

دَلِيلُ الْفَاحِشِينَ

شرح اردو

رِیاضُ الصَّالِحِينَ

جلد سوم

تألیف

محمد بن جَلَّان الصِّدِّیقِ الشَّافِعِی الْأَشْعَرِی الْمَکِّي

الْمُتَوَفَّى سَنَةِ ٥١٥٤

مترجم

مولانا شمس الدین صاحب

تحقیق

عصام الدین الصبا بطی

مکتبۃ الاسلام
۱۸-۱۹ شارع الفوریہ، لاہور



2331781

دَلِيلُ الْفَحْلَيْنِ

شرح اردو

رِیاضُ الصَّالِحِينَ

جلد سوم

تالیف: مُحَمَّدِ بْنِ عَلَانَ الصَّدِيقِ الشَّافِعِيِّ الْأَشْعَرِيِّ الْمَكِّيِّ

مترجم: مولانا شمس الدین صاحب

تحقیق: عصام الدین الضبابی

اس ترجمہ کی چند نمایاں خصوصیات

- ★ امام احادیث کا آسان و عام فہم ترجمہ
- ★ احادیث کے حل طلب مسائل کی بہترین و دلکش تشریح
- ★ دور جدید کے مسائل کا بہترین حل
- ★ حل اللغات، نحو وغیرہ کے عنوانات سے آسان تشریح
- ★ ہر مسئلے پر فقہاء کی آراء
- ★ آیات قرآنیہ مکمل حوالوں کے ساتھ
- ★ ہر حدیث کی مکمل و مدلل تخریج
- ★ ”الفرائد“ کے عنوان سے حدیث میں بیان کیے گئے ارشادات نبویہ ﷺ کا مختصر خلاصہ

ناشر

مکتبۃ العلم

۱۸- اردو بازار لاہور پاکستان

Ph: 7211788-7231788

جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں۔

نام کتاب کتاب الایمان شیخ اردو ریاض الصالحین

تالیف: محمد بن علان الصدیق الشافعی الاشعری المکی

مترجم مولانا شمس الدین صاحب

تحقیق: عصام الدین الصبا بطی

طابع خالد مقبول

مطبع آر۔ آر۔ پرنٹرز



❖ مکتبہ رحمانیہ اقرء سنٹر، غزنی سٹریٹ، اردو بازار، لاہور۔ 7224228

❖ مکتبہ علوم اسلامیہ اقرء سنٹر غزنی سٹریٹ، اردو بازار، لاہور 7221395

❖ مکتبہ جویریہ ۱۸- اردو بازار ۵ لاہور ۵ پاکستان 7211788

فہرست

- ۶۹ : بَابُ اسْتِحْبَابِ الْغُزَاةِ عِنْدَ فَسَادِ النَّاسِ وَالزَّمَانِ أَوِ الْخَوْفِ مِنْ فِتْنَةٍ فِي الدِّينِ وَوُقُوعِ فِي حَرَامٍ وَشُبُهَاتٍ وَنَحْوِهَا ----- ۱۱
- لوگوں اور زمانے کے بگاڑ دین میں فتنہ اور حرام میں مبتلا ہونے کے خوف کے وقت علیحدگی اختیار کرنا بہتر ہے -----
- ۷۰ : بَابُ فَضْلِ الْإِحْتِلَاطِ بِالنَّاسِ وَخُضُوعِ جَمْعِهِمْ وَجَمَاعَاتِهِمْ وَشَاهِدِ الْخَيْرِ وَمَجَالِسِ الذِّكْرِ مَعَهُمْ وَعِيَادَةِ مَرِيضَتِهِمْ وَخُضُوعِ جَنَائِزِهِمْ وَمَوَاسَاةِ مُخْتَلَجِهِمْ 'وَأَرْشَادِ جَاهِلِيهِمْ' وَغَيْرِ ذَلِكَ مِنْ مَصَالِحِهِمْ 'لِمَنْ قَدَّرَ عَلَى الْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ وَقَمَعَ نَفْسَهُ عَنِ الْإِثْمِ' وَصَبَرَ عَلَى الْآلِهَى ----- ۱۲
- لوگوں کے ساتھ میل جول جمعہ اور جماعتوں میں شرکت ذکر اور بھلائی کے مقامات پر حاضری بیماروں کی عیادت جنازوں میں حاضر ہونا محتاج کی خبر گیری ناواقف کی راہنمائی اور دیگر بھلے کاموں میں شرکت کرنا جو آدمی امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کر سکتا ہے اور ایذا سے اپنے نفس کو روک سکتا اور دوسروں کی ایذا پر صبر کر سکتا ہے ان سب کی فضیلت -----
- ۷۱ : بَابُ التَّوَاضُّعِ وَخَفَضِ الْجَنَاحِ لِلْمُؤْمِنِينَ ----- ۲۰
- تواضع اور مؤمنوں کے ساتھ نرمی کا سلوک -----
- ۷۲ : بَابُ تَحْرِيمِ الْكِبْرِ وَالْإِعْجَابِ ----- ۳۳
- تکبر اور خود پسندی کی حرمت -----
- ۷۳ : بَابُ حُسْنِ الْخُلُقِ ----- ۴۶
- اعلیٰ اخلاق -----
- ۷۴ : بَابُ الْحِلْمِ وَالْأَنَاةِ وَالرِّفْقِ ----- ۵۷
- حوصلہ نرمی اور سوچ سمجھ کر کام کرنا -----
- ۷۵ : بَابُ الْغَفْوِ وَالْإِعْرَاضِ عَنِ الْجَاهِلِينَ ----- ۶۸
- غفو اور جہلا سے درگزر -----
- ۷۶ : بَابُ إِحْتِمَالِ الْآذَى ----- ۷۵
- تکالیف اٹھانا -----
- ۷۷ : بَابُ الْغَضَبِ إِذَا انْتَهَكَتْ حُرُمَاتُ الشَّرْعِ وَالْإِنْتِصَارَ لِلدِّينِ لِلَّهِ تَعَالَى ----- ۷۷
- دین کی بے حرمتی پر غصہ اور دین کی مدد و حمایت -----
- ۷۸ : بَابُ أَمْرِ وَلَاةِ الْأُمُورِ بِالرِّفْقِ بِرِعَايَاتِهِمْ وَتَصْنِيعَتِهِمْ وَالشَّفَقَةَ عَلَيْهِمْ وَالنَّهْيَ عَنْ غَشِيهِمْ وَالتَّشْدِيدَ عَلَيْهِمْ وَاهْتِمَالِ مَصَالِحِهِمْ وَالْغَفْلَةَ عَنْهُمْ وَعَنْ حَوَائِجِهِمْ ----- ۸۳
- حکام کو رعایا پر شفقت و نرمی کرنی چاہئے ان کی خیر خواہی مد نظر ہو ان پر سختی ان کے حقوق سے غفلت اور ان کے ساتھ فریب کاری نہ کرنی چاہئے -----
- ۷۹ : بَابُ الْوَالِي الْعَادِلِ ----- ۹۰
- عادل حکمران -----
- ۸۰ : بَابُ وُجُوبِ طَاعَةِ وَلَاةِ الْأَمْرِ فِي غَيْرِ مَعْصِيَةٍ وَتَحْرِيمِ طَاعَتِهِمْ فِي الْمَعْصِيَةِ ----- ۹۳
- جائز کاموں میں حکام کی اطاعت کا لازم ہونا اور گناہ میں ان کی اطاعت کا حرام ہونا -----

عِنْدَ الْفَقَاءِ ----- ١٢٩

ملاقات کے وقت خوش کلامی اور خندہ پیشانی پسندیدہ ہے ---

۸۹: بَابُ اسْتِحْبَابِ بَيَانِ الْكَلَامِ وَانْضَاحِهِ لِلْمُخَاطَبِ
وَتَكْرِيرِهِ لِيُفْهَمَ اِذَا لَمْ يَفْهَمَ اِلَّا بِذَلِكَ ----- ۱۳۱

مخاطب کیلئے بات کی وضاحت اور تکرار تاکہ وہ بات سمجھ جائے
----- مستحب ہے

۹۰: بَابُ إِضْفَاءِ الْجُلُوسِ إِخْبَارِيَّاتِ جُلُوسِهِ الَّذِي
 نَاسَبَ بِحَرَامِ وَاسْتِغْنَاتِ الْعَالَمِ وَالْوَاغِظِ
 حَاضِرِيَّ مَجْلِسِهِ-----۱۳۲

مہم مجلس کی بات پر توجہ دینا جب تک کہ وہ حرام نہ ہو اور حاضرین
 مجلس کو عالم و واغظ کا خاموش کرانا -----

۹۱: بَابُ الْوُغْظِ وَالْإِقْبَضِ فِيهِ ----- ۱۳۳
 وُغْظٌ وَنُصِجَتْ فِيهِ مِثْلُ رُوحِي -----
 ۹۲: بَابُ الْوُقَارِ وَالسَّكِينَةِ ----- ۱۳۸
 وَقَارُوكِنَّ -----

۹۳ : بَابُ النَّذْبِ إِلَى إِيْتَابِ الصَّلَاةِ وَ نَحْوِهَا مِنْ
لُعْبَادَاتِ بِالسَّكِينَةِ وَالْوَقَارِ ----- ۱۳۹
نماز و علم اور دیگر عبادات کی طرف وقار و سکون سے آنا -----
۹۴ : بَابُ إِكْرَامِ الضَّيْفِ ----- ۱۴۲
مہمان کا اکرام کرنا -----

۹۰: بَابُ اسْتِخْبَابِ التَّبَشِيرِ وَالتَّهْنِئَةِ بِالْخَيْرِ --- ۱۲۵
 ہلائی پر مبارکباد و خوشخبری مستحب ہے

۹: بَابُ وَدَاعِ الصَّاحِبِ وَوَصِيَّتِهِ عِنْدَ فِرَاقِهِ لِسَفَرٍ
غَيْرِهِ وَالْدُّعَاءُ لَهُ وَطَلَبُ الدُّعَاءِ مِنْهُ ----- ۱۵۹

وست کو الوداع کرنا اور سفر کیلئے، جدائی کے وقت اس کیلئے دعا
کرنا اور اس سے دعا کروانا -----

٩٠ : بَابُ الإِسْتِخَارَةِ وَالْمُشَاوَرَةِ ----- ١٦٥

٨٨ : بَابُ اسْتِخْبَابِ طَيْبِ الْكَلَامِ وَطَلَاقَةِ الْوَجْهِ

تادیب نصحت

۱۰۵ : بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْقِرَانِ بَيْنَ تَفَرَّتَيْنِ وَنَحْوِهِمَا
إِذَا أَكَلَ جَمَاعَةً إِلَّا بِإِذْنِ رُفْقِهِ

اجتماعی کھانے میں دوسروں کی رضامندی کے بغیر دو کھجوروں
وغیرہ کو ملا کر کھانا منع ہے

۱۰۶ : بَابُ مَا يَقُولُهُ وَيَفْعَلُهُ مَنْ يَأْكُلُ وَلَا
يَشْبَعُ

جو کھا کر سیر نہ ہوتا ہو وہ کیا کہے اور کیا کرے؟

۱۰۷ : بَابُ الْأَمْرِ بِالْأَكْلِ مِنْ جَانِبِ الْقِصْعَةِ وَالنَّهْيِ
عَنِ الْأَكْلِ مِنْ وَسْطِهَا فِيهِ قَوْلُهُ : "وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ"

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

پیالے کی ایک طرف سے کھانا اور درمیان سے کھانے کی ممانعت
اس باب میں ایک تو آنحضرت ﷺ کا ارشاد کل مِمَّا يَلِيكَ
بخاری و مسلم کی روایت ۴۰ گزری ہے

۱۰۸ : بَابُ كَرَاهَةِ الْأَكْلِ مُتَكِنًا

ایک لگا کر کھانا مکروہ ہے

۱۰۹ : بَابُ اسْتِخْبَابِ الْأَكْلِ بِثَلَاثَةِ أَصَابِعٍ
وَاسْتِخْبَابِ لَغْفِ الْأَصَابِعِ ، وَكَرَاهَةِ مَسْجِهَا قَبْلَ

لَغْوِهَا وَاسْتِخْبَابِ لَغْفِ الْقِصْعَةِ وَآخِذَ اللَّقْمَةِ الَّتِي
تَسْقُطُ مِنْهُ وَأَكْلِهَا وَجَوَّازِ مَسْجِهَا بَعْدَ اللَّغْفِ

بِالسَّاعِدِ وَالْقَدَمِ وَغَيْرِهِمَا

تین انگلیوں سے کھانا اور انگلیاں چاٹنا مستحب ہے اور چائے
سے پہلے پونچھنا مکروہ ہے گرے ہوئے لقمے کو صاف کر کے کھانا
اور انگلیاں چائے کے بعد کلائی و قدم پر ملنا

۱۱۰ : بَابُ تَكْثِيرِ الْإِنْدِي عَلَى الطَّعَامِ

کھانے پر ہاتھوں کا اضافہ

۱۱۱ : بَابُ آدَابِ الشُّرْبِ وَاسْتِخْبَابِ التَّنَفُّسِ ثَلَاثًا خَارِجَ

استحارہ اور مشورہ

۹۸ : بَابُ اسْتِخْبَابِ الذَّهَابِ إِلَى الْعِيْدِ وَعِيَادَةِ
الْمَرِيضِ وَالْحَجِّ وَالْعَزْوِ وَالْجَنَازَةِ وَنَحْوِهَا مِنْ

طَرِيقِ وَالرُّجُوعِ مِنْ طَرِيقِ آخَرَ لِتَكْثِيرِ مَوَاضِعِ
الْعِبَادَةِ

عید عیادت مریض حج غزوہ وغیرہ کیلئے ایک راستے سے جانا
اور دوسرے سے لوٹنا تاکہ عبادت کے مواقع زیادہ ہوں

۹۹ : بَابُ اسْتِخْبَابِ تَقْدِيمِ الْيَمِينِ فِي كُلِّ مَا هُوَ مِنْ
بَابِ التَّكْرِيمِ

ہر معزز کام میں دائیں ہاتھ کو مقدم رکھنا

کتاب ادب الطعام

۱۰۰ : بَابُ التَّسْمِيَةِ فِي أَوَّلِهِ وَالْحَمْدُ فِي
آخِرِهِ

کھانے کے آغاز میں بسم اللہ اور آخر میں الحمد للہ کہنا

۱۰۱ : بَابُ لَا يَعْيبُ الطَّعَامَ وَاسْتِخْبَابُ مَذْجِهِ
کھانے کے عیب نہ نکالے بلکہ تعریف کرے

۱۰۲ : بَابُ مَا يَقُولُهُ مَنْ حَضَرَ الطَّعَامَ وَهُوَ صَائِمٌ
إِذَا لَمْ يُفْطِرْ

روزہ دار کے سامنے کھانا آئے اور وہ روزہ افطار نہ کرے تو کیا
کہے؟

۱۰۳ : بَابُ مَا يَقُولُهُ مَنْ دُعِيَ إِلَى طَعَامٍ فَتَبِعَهُ
غَيْرُهُ

جب مدعو کے ساتھ اور آدمی (بن بلائے) چلا جائے تو وہ کہا
کہے؟

۱۰۴ : بَابُ الْأَكْلِ مِمَّا يَلِيهِ وَوَعْظِهِ وَتَأْوِيلِهِ مَنْ
يُسَبِّحُ أَكَلَهُ

اپنے سامنے سے کھانا اور نامناسب انداز سے کھانے والے کو

مِنْ قُطْنٍ وَكُتَّانٍ وَشَعِيرٍ وَصُوفٍ وَغَيْرِهَا إِلَّا
الْحَرِيرَ ۚ ۲۱۵

سفید کپڑا مستحب ہے البتہ سرخ، سبز، زرد، سیاہ رنگ کے کپڑے
جو کپاس، السی، بالوں اور اون وغیرہ کے ہوں جائز ہیں سوائے
ریشم

۱۱۸: بَابُ اسْتِحْبَابِ الْقَمِيصِ ۚ ۲۲۳
قمیص کا پہننا مستحب ہے

۱۱۹: بَابُ صِفَةِ طُولِ الْقَمِيصِ وَالْكَفِّ وَالْإِزَارِ
وَطَرَفِ الْعِمَامَةِ وَتَحْرِيمِ اسْتِبَالِ شَيْءٍ مِّنْ ذَلِكَ عَلَى
سَبِيلِ الْخِيَلَاءِ وَكَرَاهَتِهِ مِنْ غَيْرِ خِيَلَاءٍ ۚ ۲۲۴
قمیص آستین چادر اور پگڑی کے کنارے کی لمبائی اور تکبر کے طور پر
ان میں سے کسی بھی چیز کو لگانا حرام اور بغیر تکبر کے مکروہ۔۔۔

۱۲۰: بَابُ اسْتِحْبَابِ تَرْكِ التَّرَفُّعِ فِي اللِّبَاسِ
تَوَاضُعًا ۚ ۲۲۹
تواضع کے طور پر اعلیٰ لباس چھوڑ دینا مستحب ہے۔۔۔۔۔

۱۲۱: بَابُ اسْتِحْبَابِ التَّوَسُّطِ فِي اللِّبَاسِ وَلَا
يَقْتَصِرُ عَلَى مَا يُذَرَى بِهِ لِغَيْرِ حَاجَةٍ وَلَا مَقْصُودٍ
شَرْعِيٍّ ۚ ۲۳۰
لباس میں میمانہ روی اختیار کرنا بہتر ہے مگر ایسا لباس جو بغیر کسی
شرعی ضرورت کے نہ پہنے جو اس کو عیب دار کرے۔۔۔۔۔

۱۲۲: بَابُ تَحْرِيمِ لِبَاسِ الْحَرِيرِ عَلَى الرِّجَالِ
وَتَحْرِيمِ جُلُوسِهِمْ عَلَيْهِ وَاسْتِنَادِهِمْ إِلَيْهِ وَجَوَازِ
لُبْسِهِ لِلنِّسَاءِ ۚ ۲۳۱
مردوں کو ریشمی لباس اور ریشم کے بندے اور بیٹھنا اور تکیہ لگانا حرام
ہے البتہ عورتوں کے لئے جائز ہے۔۔۔۔۔

۱۲۳: بَابُ جَوَازِ لُبْسِ الْحَرِيرِ لِمَنْ بِهِ جَكَّةٌ ۚ ۲۳۲
خارش والے کو ریشم پہننا جائز ہے۔۔۔۔۔

الْإِنَاءِ وَكَرَاهَةُ التَّنَفُّسِ فِي الْإِنَاءِ وَاسْتِحْبَابُ إِدَارَةِ الْإِنَاءِ
عَلَى الْأَيْمَنِ فَلَا يَمْنَحُ بَعْدَ الْمُتَبَدُّئِ ۚ ۱۹۹
پینے کے آداب برتن سے باہر تین مرتبہ سانس لینا مستحب ہے
اور برتن میں سانس لینا مکروہ ہے اور برتن دائیں سے شروع کر
کے دائیں ہی طرف بڑھاتے جانا۔۔۔۔۔

۱۱۲: بَابُ كَرَاهَةِ الشُّرْبِ مِنْ فَمِ الْقَرْيَةِ وَنَحْوِهَا
وَبَيَانُ أَنَّهُ كَرَاهَةُ تَنْزِيهِ لَا كَرَاهَةُ تَحْرِيمٍ ۚ ۲۰۳
مشک وغیرہ کو منہ لگا کر پینا مکروہ تنزیہی ہے تحریمی نہیں۔۔۔۔۔
۱۱۳: بَابُ كَرَاهَةِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ ۚ ۲۰۶
پانی میں پھونک مارنا مکروہ ہے۔۔۔۔۔

۱۱۴: بَابُ بَيَانِ جَوَازِ الشُّرْبِ قَائِمًا وَبَيَانُ أَنَّ الْأَكْمَلَ
وَالْأَفْضَلَ الشُّرْبُ قَاعِدًا ۚ ۲۰۷
کھڑے ہو کر پینا جائز ہے مگر بیٹھ کر پینا افضل ہے۔۔۔۔۔

۱۱۵: بَابُ اسْتِحْبَابِ كَوْنِ سَاقِي الْقَوْمِ آخِرَهُمْ
شُرْبًا ۚ ۱۲۰
پلانے والا سب سے آخر میں پئے۔۔۔۔۔

۱۱۶: بَابُ جَوَازِ الشُّرْبِ مِنْ جَمِيعِ الْأَوَانِي الطَّاهِرَةِ
غَيْرِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَجَوَازِ الْكَرْعِ - وَهُوَ الشُّرْبُ
بِالْفَمِ مِنَ النَّهْرِ وَغَيْرِهِ - بِغَيْرِ إِنَاءٍ وَلَا يَدٍ وَتَحْرِيمِ
اسْتِعْمَالِ إِنَاءِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ فِي الشُّرْبِ وَالْأَكْلِ
وَالطَّهَارَةِ وَسَائِرِ وُجُوهِ الْإِسْتِعْمَالِ ۚ ۲۱۱

تمام پاک برتنوں سے سوائے سونا چاندی کے پینا جائز ہے اور
نہر وغیرہ سے بغیر برتن کے منہ لگا کر پینے کا جواز اور چاندی اور
سونے کے برتن کھانے پینے اور طہارت میں استعمال کرنا بھی
حرام ہے۔۔۔۔۔

۱۱۷: بَابُ اسْتِحْبَابِ الثُّوبِ الْأَبْيَضِ وَجَوَازِ
الْأَخْمَرِ وَالْأَخْضَرِ وَالْأَصْفَرِ وَالْأَسْوَدِ وَجَوَازِ

۱۲۴: بَابُ النَّهْيِ عَنْ افْتِرَاشِ جُلُودِ النَّمُورِ --- ۲۳۳

چیتے کی کھال پر بیٹھنے اور اس پر سوار ہونے کی ممانعت ---

۱۲۵: بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا لَبَسَ جَدِيدًا --- ۲۳۶

جب نیا کپڑے پہنے تو کیا دعا پڑھے؟ ---

۱۲۶: بَابُ اسْتِخْبَابِ الْاِبْتِدَاءِ بِالْيَمِينِ فِي

الْيَبَاسِ --- ۲۳۶

پہننے میں دائیں جانب مستحب ہے ---

۱۲۷: بَابُ آدَابِ النَّوْمِ وَالْاَضْطِجَاعِ وَالْقُعُودِ

وَالْمَجْلِسِ وَالْجَلْسِ وَالرُّوْيَا --- ۲۳۷

سوئے، لیٹنے بیٹھنے، مجلس، ہم مجلس اور خواب کے آداب ---

۱۲۸: بَابُ جَوَازِ الْاسْتِطْلَاقِ عَلَى الْقَفَا وَوَضْعِ اخَذَى

الرَّجْلَيْنِ عَلَى الْاُخْرَى إِذَا لَمْ يَخَفْ اِنْكِشَافَ الْعُورَةِ

وَجَوَازِ الْقُعُودِ مُتَرَبِّعًا وَمُخْتَبِئًا --- ۲۵۱

چٹ لیٹنا اور ٹانگ پر رکھنا ٹانگ بشرطیکہ ستر کھلنے کا اندیشہ نہ ہو اور

چوڑی مار کر اور اکڑوں بیٹھ کر ٹانگوں کے گرد بازوؤں کا حلقہ بنا

کر بیٹھنا جائز ہے ---

۱۲۹: بَابُ آدَابِ الْمَجْلِسِ وَالْجَلْسِ --- ۲۵۳

مجلس اور ہم مجلس کے آداب ---

۱۳۰: بَابُ الرُّوْيَا وَمَا يَتَعَلَّقُ بِهَا --- ۲۶۳

خواب اور اس کے تعلقات ---

۱۳۱: بَابُ فَضْلِ السَّلَامِ وَالْأَمْرِ بِإِفْشَائِهِ --- ۲۷۲

سلام کی فضیلت اور اس کے پھیلانے کا حکم ---

۱۳۲: بَابُ كَيْفِيَّةِ السَّلَامِ --- ۲۷۸

سلام کی کیفیت ---

۱۳۳: بَابُ آدَابِ السَّلَامِ --- ۲۸۳

آداب سلام ---

۱۳۴: بَابُ اسْتِخْبَابِ إِعَادَةِ السَّلَامِ عَلَى مَنْ

تَكَرَّرَ لِقَاؤُهُ عَلَى قُرْبٍ بَانَ دَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ ثُمَّ دَخَلَ

فِي الْكَالِ ' أَوْ حَالَ بَيْنَهُمَا شَجَرَةٌ وَنَحْوُهَا --- ۲۸۶

سلام کا اعادہ کرنا اس پر جس کو ابھی مل کر اندر گیا پھر باہر آیا یا ان

کے درمیان درخت حائل ہو اور غیرہ ---

۱۳۵: بَابُ اسْتِخْبَابِ السَّلَامِ إِذَا دَخَلَ بَيْتَهُ --- ۲۸۷

گھر میں داخلے کے وقت سلام مستحب ہے ---

۱۳۶: بَابُ السَّلَامِ عَلَى الصَّبِيَّانِ --- ۲۸۸

بچوں کو سلام ---

۱۳۷: بَابُ سَلَامِ الرَّجُلِ عَلَى زَوْجَتِهِ وَالْمَرْأَةِ مِنْ

مَخَارِمِهِ وَعَلَى أَجْنَبِيَّةٍ وَأَجْنَبِيَّاتٍ لَا يَخَافُ الْفِتْنَةَ

بِهِنَّ وَسَلَامِهِنَّ بِهَذَا الشَّرْطِ --- ۲۸۹

بیوی اور محرم عورت کو سلام کرنا اور اجنبیہ کے متعلق فتنہ کا خطرہ نہ

ہو تو سلام کرنا ---

۱۳۸: بَابُ تَحْرِيمِ ابْتِدَاءِ الْكَافِرِ بِالسَّلَامِ وَكَيْفِيَّةِ

الرَّيِّ عَلَيْهِمْ وَاسْتِخْبَابِ السَّلَامِ عَلَى أَهْلِ مَجْلِسٍ

فِيهِمْ مُسْلِمُونَ وَكُفَّارٌ --- ۲۹۰

کافر کو سلام میں ابتداء حرام ہے اس کو جواب دینے کا طریقہ اور

مشترک مجلس کو سلام ---

۱۳۹: بَابُ اسْتِخْبَابِ السَّلَامِ إِذَا قَامَ مِنَ الْمَجْلِسِ

وَفَارَقَ جُلُوسًا هُ أَوْ جُلُوسَةً --- ۲۹۲

مجلس سے اٹھتے اور احباب سے جدائی کے وقت سلام ---

۱۴۰: بَابُ الْاسْتِغْنَاءِ وَآدَابِهِ --- ۲۹۳

اجازت اور اس کے آداب ---

۱۴۱: بَابُ بَيَانِ أَنَّ السَّنَةَ إِذَا قِيلَ لِلْمُسْتَذِنِ مِنْ

أَنْتَ أَنْ يَقُولَ: فَلَاَنْ فَيُسَمَّى نَفْسَهُ بِمَا يُعْرَفُ بِهِ مِنْ

اسْمٍ أَوْ كُنْيَةٍ وَكَرَاهَةِ قَوْلِهِ "أَنَا" وَنَحْوُهَا! --- ۲۹۷

اجازت لینے والے سے جب پوچھا جائے تو اس کو اپنا نام یا کنیت

بتائی چاہئے۔

۱۴۲ : بَابُ اسْتِحْبَابِ تَشْمِیْتِ الْعَاطِسِ إِذَا حَمَدَ اللَّهَ تَعَالَى وَكَرَاهِيَةِ تَشْمِیْتِهِ إِذَا لَمْ يَحْمَدِ اللَّهَ تَعَالَى وَبَيَانِ آذَابِ التَّشْمِیْتِ وَالْعُطَاسِ وَالتَّثَاوُبِ ۳۰۰
چھینکے والا الحمد للہ کہے تو جواب میں یرحمک اللہ کہنا اور چھینک و جمائی کے آداب

۱۴۳ : بَابُ اسْتِحْبَابِ الْمُصَافَحَةِ عِنْدَ الْإِقَاءِ وَتَبَاشُّطِ الْوُجْهِ وَتَقْبِيلِ يَدِ الرَّجُلِ الصَّالِحِ وَتَقْبِيلِ وَلَدِهِ شَفَقَةً وَمُعَاقَبَةِ الْقَادِمِ مِنْ سَفَرٍ وَكَرَاهِيَةِ الْإِنْجَنَاءِ ۳۰۶
ملاقات کے وقت مصافحہ اور خندہ پیشانی سے پیش آنا نیک آدمی کے ہاتھ کو بوسہ دینا بچے کو چومنا اور سفر سے آنے والے سے معافتحک کر ملنے کی کراہت

۱۴۴ : بَابُ عِيَادَةِ الْمَرِيضِ وَتَشْيِيعِ الْمَيِّتِ وَالصَّلَاةِ عَلَيْهِ وَخُضُوعِ ذَنْبِهِ وَالْمَكُثِ عِنْدَ قَبْرِهِ بَعْدَ ذَنْبِهِ ۳۱۱
مریض کی عیادت کرنا جنازے کے ساتھ جانا اس کی نماز جنازہ ادا کرنا اور اس کے دفن میں شرکت اور دفن کے بعد اس کی قبر پر کچھ دیر رکنا

۱۴۵ : بَابُ مَا يُدْعَى بِهِ لِلْمَرِيضِ ۳۱۸
مریض کے لئے دُعا کی جائے۔

۱۴۶ : بَابُ اسْتِحْبَابِ سُؤْلِ أَهْلِ الْمَرِيضِ عَنْ خَالِهِ ۳۲۵
مریض کے گھر والوں سے مریض کے متعلق پوچھنا مستحب ہے۔

۱۴۷ : بَابُ مَا يَقُولُهُ مَنْ أَيْسَ مِنْ حَيَاتِهِ! ۳۲۶
زندگی سے مایوسی کیا دعا پڑھے؟

۱۴۸ : بَابُ اسْتِحْبَابِ وَصِيَّةِ أَهْلِ الْمَرِيضِ وَمَنْ يَخْدُمُهُ بِالْإِحْسَانِ إِلَيْهِ وَاحْتِمَالِهِ وَالصَّبْرِ عَلَى مَا يَشْقَى مِنْ أَمْرِهِ وَكَذَا الْوَصِيَّةُ بِمَنْ قَرُبَ سَبَبُ مَوْتِهِ بِحَدِّ أَوْ قِصَاصٍ وَنَحْوِهِمَا ۳۲۸
بیمار کے گھر والوں اور خدام کو مریض کے اس احسان اور تکلیفوں پر اس کے صبر کرنے کی نصیحت کرنا اور اس طرح قصاص وغیرہ میں قتل والے کا حکم

۱۴۹ : بَابُ جَوَازِ قَوْلِ الْمَرِيضِ : أَنَا وَجَعٌ أَوْ شِدِيدُ الْوَجَعِ أَوْ مَوْعُوكُ أَوْ "وَارَأْسَاهُ" وَنَحْوِ ذَلِكَ وَبَيَانِ أَنَّهُ لَا كَرَاهَةَ فِي ذَلِكَ إِذَا لَمْ يَكُنْ عَلَى التَّسْحُطِ وَالظَّهَارِ الْجَزَعِ ۳۳۰
مریض کو یہ کہنا بغیر کراہت کے جائز ہے کہ میں تکلیف میں ہوں سخت درد یا بخار ہے ہائے میرا سر وغیرہ بشرطیکہ یہ بے صبری اور تقدیر پر ناراضگی کے طور پر نہ ہو

۱۵۰ : بَابُ تَلْقِينِ الْمُخْتَصِرِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ۳۳۲
فوت ہونے والے کو لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کی تلقین کرنا

۱۵۱ : بَابُ مَا يَقُولُهُ عِنْدَ تَضْمِينِ الْمَيِّتِ ۳۳۳
مرنے والے کی آنکھیں بند کرتے وقت کیا کہے؟

۱۵۲ : بَابُ مَا يُقَالُ عِنْدَ الْمَيِّتِ وَمَا يَقُولُهُ مَنْ مَاتَ لَهُ مَيِّتٌ ۳۳۵
میت کے پاس کیا کہا جائے اور میت کے گھر والا کیا کہے؟

۱۵۳ : بَابُ جَوَازِ الْبُكَاءِ عَلَى الْمَيِّتِ بِغَيْرِ نَذْبٍ وَلَا بِنَاحَةٍ ۳۴۰
میت پر رونے کا جواز مگر اس میں نوحہ و مین نہ ہو

۱۵۴ : بَابُ الْكَفِّ عَنْ مِمَّا يَزِي مِنْ الْمَيِّتِ مِنْ مَكْرُوهٍ ۳۴۲
میت سے مایوسی کیا دعا پڑھے؟

میت کی ناپسندیدہ چیز دیکھ کر زبان کو اس کے بیان سے

روکنا

۱۵۵ : بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى الْمَيِّتِ وَتَشْيِيعِهِ وَحُضُورِ
دَفْنِهِ وَكَرَاهِيَةِ اتِّبَاعِ الْمَسَاءِ الْجَنَائِزَ وَقَدْ سَبَقَ فَضْلُ
التَّشْيِيعِ ۳۳۵

میت پر نماز پڑھنا اور اس کے جنازے کے ساتھ چلنا اس کی
فضیلت پہلے گزری اور عورتوں کا جنازہ کے ساتھ جانے کی
کراہت جنازہ کے ساتھ چلنے کی فضیلت کا بیان

۱۵۶ : بَابُ اسْتِخْبَابِ تَكْفِيرِ الْمُضِلِّينَ عَلَى جَنَازَةٍ
وَجَعْلِ صُفُوفِهِمْ ثَلَاثَةً فَأَكْثَرَ ۳۳۸
جنازہ پڑھنے والوں کا زیادہ تعداد میں ہونا مستحب ہے اور ان کی
صفوں کا تین یا تین سے زیادہ ہونے کی پسندیدگی

۱۵۷ : بَابُ مَا يُقْرَأُ فِي صَلَاةِ الْجَنَازَةِ ۳۳۹
نماز جنازہ میں کیا پڑھا جائے؟

۱۵۸ : بَابُ الاسْتِرَاعِ بِالْجَنَازَةِ ۳۵۷
جنازہ کو جلد لے جانا

۱۵۹ : بَابُ تَعْجِيلِ قَضَاءِ الدَّيْنِ عَنِ الْمَيِّتِ وَالْمُبَادَرَةِ
إِلَى تَجْهِيزِهِ إِلَّا أَنْ يَمُوتَ "فَجَاءَةً" فَيُتْرَكَ حَتَّى
يُتَيَقَّنَ مَوْتُهُ ۳۵۹

میت کے قرض کی ادائیگی میں جلدی کرنا اور اس کے کفن دفن میں
عجلت کرنا مگر یہ کہ اس کی موت اچانک ہوئی ہو تو موت کا یقین
ہونے تک چھوڑ دیں گے

۱۶۰ : بَابُ الْمَوْعِظَةِ عِنْدَ الْقَبْرِ ۳۶۱
قبر کے پاس نصیحت

۱۶۱ : بَابُ الدُّعَاءِ لِلْمَيِّتِ بَعْدَ دَفْنِهِ وَالْقُعُودِ عِنْدَ
قَبْرِهِ سَاعَةً لِلدُّعَاءِ لَهُ وَالِاسْتِغْفَارِ وَالْقِرَاءَةِ ۳۶۲
دفن کے بعد میت کے لئے دعا کرنا اور اس کی قبر کے پاس دعا و

استغفار و قراءت کے لئے کچھ دیر بیٹھنا

۱۶۲ : بَابُ الصَّدَقَةِ عَنِ الْمَيِّتِ وَالدُّعَاءِ لَهُ ۳۶۳
میت کی طرف سے صدقہ کرنا

۱۶۳ : بَابُ ثَنَاءِ النَّاسِ عَلَى الْمَيِّتِ ۳۶۵
لوگوں کا میت کی تعریف کرنا

۱۶۴ : بَابُ فَضْلِ مَنْ مَاتَ لَهُ أَوْ لَدَى صِغَارٍ ۳۶۸
اس شخص کی فضیلت جس کے چھوٹے بچے فوت ہو جائیں

۱۶۵ : بَابُ الْبُكَاءِ وَالْخَوْفِ عِنْدَ الْمُرُورِ بِقُبُورِ
الظَّالِمِينَ مَصَارِعِهِمْ وَإِظْهَارِ الْإِفْتِقَارِ إِلَى اللَّهِ
تَعَالَى وَالتَّحْذِيرِ مِنَ الْعَقَلَةِ عَنْ ذَلِكَ ۳۷۳
ظالموں کی قبور اور ان کے تباہ شدہ مقامات سے گزرتے ہوئے
رونے اور خوف کی کیفیت اور اس سے غفلت میں مبتلا ہونے سے
پرہیز کرنا اور اللہ تعالیٰ کی طرف احتیاج کا اظہار

کتاب آداب السفر

۱۶۶ : بَابُ اسْتِخْبَابِ الْخُرُوجِ يَوْمَ الْخُمِيسِ
وَاسْتِخْبَابِهِ أَوَّلَ النَّهَارِ ۳۷۵
جمعرات کے دن نکلتا مستحب ہے اور سفر بھی دن کے شروع میں
کرنا

۱۶۷ : بَابُ اسْتِخْبَابِ طَلَبِ الرُّفْقَةِ وَتَأْمِينِهِمْ عَلَى
أَنْفُسِهِمْ وَاحِدًا يُطْنِعُونَهُ ۳۷۷
رفقاء سفر کا تلاش کرنا اور اپنے میں سے ایک کو امیر سفر مقرر کرنے
کا استحباب

۱۶۸ : بَابُ آدَابِ السَّيْرِ وَالتَّزْوِيلِ وَالْمُنِيْبَةِ وَالنَّوْمِ
فِي السَّفَرِ وَاسْتِخْبَابِ السُّرَى وَالرِّفْقِ بِالذَّوَابِ
وَمُرَاعَاةِ مَصْلَحَتِهَا وَجَوَازِ الْإِزْدَانِ عَلَى الْقَائِمَةِ
إِذَا كَانَتْ تُطْلِقُ وَأَمْرٍ مِنْ قَصْرِ فِي حَقِّهَا بِالْقِيَامِ
بِحَقِّهَا ۳۸۰

سفر میں چلے سستانے رات گزارنے اور سفر میں سونے کے آداب اور رات کو چلنے اور جانوروں کے ساتھ نرمی کرنے اور ان کے آرام و راحت کا خیال رکھنے کا استحباب اور جب جانور میں طاقت ہو تو پیچھے سواری بٹھا لینے کا جواز اور اس کا معاملہ جو جانور کے حقوق میں کوتاہی کرے -----

۱۶۹: بَابُ إِغَاثَةِ الرَّفِيقِ ----- ۳۸۹

رفیق سفر کی معاونت -----

۱۷۰: بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا رَكِبَ الدَّابَّةَ لِلسَّفَرِ! --- ۳۹۱

سواری پر سوار ہوتے وقت کیا کہے؟ -----

۱۷۱: بَابُ تَكْبِيرِ الْمُسَافِرِ إِذَا صَعِدَ الثَّنَائِيَا وَشِبْهَهَا وَتَسْبِيحِهِ إِذَا هَبَطَ الْأَدْوِيَّةَ وَنَحْوَهَا وَالذَّهْيَ عَنِ الْمُبَالَغَةِ بَرَفِ الصَّوْتِ بِالتَّكْبِيرِ وَنَحْوِهِ --- ۳۹۷

مسافر کو بلندی پر چڑھتے تکبیر اور گھائیوں وغیرہ سے اترتے ہوئے تسبیح کرنا اور تکبیر و تسبیح میں آواز کو بلند کرنے کی ممانعت ---

۱۷۲: بَابُ اسْتِخْبَابِ الدُّعَاءِ فِي السَّفَرِ ----- ۴۰۰

سفر میں دعا کا استحباب -----

۱۷۳: بَابُ مَا يَدْعُو إِذَا خَافَ نَاسًا أَوْ غَيْرَهُمْ --- ۴۰۱

جب لوگوں سے خطرہ ہو تو کیا دعا کرے -----

۱۷۴: بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا نَزَلَ مَنْزِلًا ----- ۴۰۲

جب کسی مقام پر اترے تو کیا کہے؟ -----

۱۷۵: بَابُ اسْتِخْبَابِ تَعَجُّلِ الْمَسَافِرِ الرُّجُوعِ إِلَى

أَهْلِهِ إِذَا قَضَى حَاجَتَهُ ----- ۴۰۴

مسافر کو اپنی ضرورت پوری کر کے جلدی لوٹنا مستحب ہے ---

۱۷۶: بَابُ اسْتِخْبَابِ الْقُدُومِ عَلَى أَهْلِهِ نَهَارًا

وَكِرَاهَتِهِ فِي اللَّيْلِ لِغَيْرِ حَاجَتِهِ ----- ۴۰۵

اپنے گھر میں سفر سے دن میں واپس لوٹنا چاہئے رات کو بلا ضرورت گھر آنے کی کراہت -----

۱۷۷: بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا رَجَعَ وَإِذَا رَأَى بَلَدَهُ --- ۴۰۶

جب واپس لوٹے اور شہر کو دیکھے تو کیا پڑھے؟ -----

۱۷۸: بَابُ اسْتِخْبَابِ ابْتِدَاءِ الْقَادِمِ بِالْمَسْجِدِ الَّذِي

فِي جَوَازِهِ وَصَلَاتِهِ فِيهِ وَكُفَّتَيْنِ ----- ۴۰۷

سفر سے آنے والے کو قریبی مسجد میں آنا اور اس میں دو رکعت

پڑھنے کا استحباب -----

۱۷۹: بَابُ تَحْرِيمِ سَفَرِ الْمَرْأَةِ وَخَذِّهَا ----- ۴۰۸

عورت کے اکیلے سفر کرنے کی حرمت -----

۱۸۰: بَابُ فَضْلِ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ ----- ۴۰۹

قرآن مجید پڑھنے کی فضیلت -----

۱۸۱: بَابُ الْأَمْرِ بِعَتِّهِ الْقُرْآنِ وَالتَّخْذِيرِ مِنْ

تَعْرِضِهِ لِلنَّسِيَانِ ----- ۴۱۷

قرآن مجید کی دیکھ بھال کرنے اور بھلا دینے سے ڈرانے کا

بیان -----

۱۸۲: بَابُ اسْتِخْبَابِ تَحْسِينِ الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ

وَطَلَبِ الْقِرَاءَةِ مِنْ حُسْنِ الصَّوْتِ وَالْإِسْتِمَاعِ

لَهَا ----- ۴۱۸

قرآن مجید کو خوش آواز پڑھنے کا استحباب اور عمدہ آواز سے قرآن

مجید سنانے کی درخواست اور توجہ سے سنا -----

۱۸۳: بَابُ فِي الْخَبَرِ عَلَى سُورِ وَأَيَاتِ

مَخْصُوصَةٍ ----- ۴۲۲

خاص آیات و سورہ پر آمادہ کرنا -----

۱۸۴: بَابُ اسْتِخْبَابِ الْاجْتِمَاعِ عَلَى الْقِرَاءَةِ --- ۴۳۸

قراءت کے لئے جمع ہونے کا استحباب -----

۱۸۵: بَابُ فَضْلِ الْوُضُوءِ ----- ۴۳۸

وضو کی فضیلت -----

۱۸۷: بَابُ فَضْلِ الْأَذَانِ ----- ۴۳۸

۶۹: بَابُ اسْتِحْبَابِ الْعُزْلَةِ عِنْدَ فُسَادِ النَّاسِ وَالزَّمَانِ أَوِ الْخَوْفِ مِنْ فِتْنَةٍ

فِي الدِّينِ وَوُقُوعِ فِي حَرَامٍ وَشُبُهَاتٍ وَنَحْوَهَا

بَابُ: لوگوں اور زمانے کے بگاڑ دین میں فتنہ اور حرام میں مبتلا ہونے کے خوف

کے وقت علیحدگی اختیار کرنا بہتر ہے

العزلة: اعتزل سے اسم مصدر ہے۔ اس کا معنی پرہیز کرنا، بچنا ہے (الصراح) عند فساد الزمان جب زمانے کے حالات بگڑ جائیں تو عزلت عبادت قرار دی گئی ہے۔ زمانے کے بگڑنے کا مطلب اس میں اصلاح کے بعد فساد کا پیدا ہونا اور ریاکاری جھوٹ کا دور دورہ ہے۔ اسی طرح امانت کے بعد خیانت کا آ جانا ہے۔ او عند الخوف من فتنہ کیا کسی مشقت میں پڑھنے کا خدشہ ہو۔ فی الدین مثلاً کسی حرام پر اتفاق کر لیں یا منکرات سے پیدا ہو جائیں، منکرات پر اصرار کرنے لگیں، یہ اگرچہ زمانے کا بگاڑ نہ مگر بہت سے لوگ منکرات پر مجتمع ہو جائیں یعنی اجتماعی برائیاں پیدا ہو جائیں۔ وقوع فی حرام و شبهات ونحوہا یہ محنت پر معطوف ہے یہ عطف خاص علی العام کی قسم سے ہے۔ دین میں شبہ کا واقع ہونا یا تو اس بناء پر ہوتا ہے کہ وہ چیز حقیقت میں حرام ہے اور اس میں واقع ہونا اس میں مبتلا ہونے کی طرح ہے جیسا گزرا من وقع فی الشبهات وقع فی الحرام عنوان سے معلوم ہوتا ہے کہ اگر فتنے وغیرہ کا خطرہ نہ ہو اس وقت میل جول عزلت سے افضل ہے۔ نووی کہتے ہیں جس کو غالب گمان ہو کہ وہ مخالفت میں مبتلا نہ ہوگا اسے میل جول افضل ہے اور اگر اس کے لئے یہ گراں ہو تو عزلت بہتر ہے۔ عنقریب تفصیل سے تذکرہ آئے گا۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿فَقَرُّوا إِلَى اللَّهِ إِنِّي لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ مُبِينٌ﴾ [الذاریات: ۵۰]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”پس تم اللہ تعالیٰ کی طرف دوڑو بے شک میں تمہارے لئے کھلا ڈرانے والا ہوں۔“

(الذاریات)

ففرؤا الى الله اللہ تعالیٰ کے علاوہ سب سے بھاگو۔ یہ اللہ پر ایمان اور اس کی اطاعت میں داخل ہونے کا امر ہے۔ یہاں امر کو فرار سے تعبیر فرما کر متنبہ کیا عذاب و عتاب لوگوں کے پیچھے لگا ہوا ہے۔ جس کا تقاضا یہ ہے کہ وہ بھاگ جائیں گویا یہ لفظ بیک وقت تخذیر و استدعا دونوں کو شامل ہے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد بھی اسی معنی پر خبردار کر رہا ہے۔ لا ملجاء ولا منجى منك الا اليك الحديث حسین بن فضل کہتے تھے جو غیر کی طرف بھاگا اس نے اپنے کو اللہ تعالیٰ کے عذاب سے نہیں بچایا۔ الی لکم منہ نذیر مبین اسلئے مجھے خبردار کرنا اور ڈرانا ضروری یا میں اپنا منذر ہونا معجزات سے واضح کرنے والا ہوں۔



۵۹۷: وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ يَقُولُ: ”إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ النَّفَّيَّ الْخَفِيَّ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

الْمُرَادُ "بِالْغَنِيِّ" غَنِيَّ النَّفْسِ، كَمَا سَبَقَ فِي الْحَدِيثِ الصَّحِيحِ۔

۵۹۷: حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا ہے

شک اللہ تعالیٰ پر ہیزگار مخلوق سے بے نیاز اور پوشیدہ رہنے والے بندے کو پسند کرتا ہے۔ (مسلم)

الْغَنِيِّ سے یہاں مراد دل کے غنا والا ہے جیسے پچھلی صحیح حدیث میں گزرا ہے۔

سعد بن ابی وقاص ابو وقاص کا نام مالک ہے۔ سعد عشرہ مبشرہ میں سے ہیں ان کے حالات پہلے گزرے۔ ان اللہ یحب العبد یہاں محبت کی غایت مراد ہے کیونکہ محبت بمعنی میلان نفس کا اطلاق ذات باری تعالیٰ پر درست نہیں اور وہ توفیق اطاعت ہے۔ ① یا بہترین فضل سے اس پر رجوع کرنا ② یا ملائکہ کے ہاں اس کی تعریف کرنا جب کہ صفت فعل ہو اور اگر صفت ذات مراد ہو تو پھر ارادہ مراد ہے۔ العبد یہ انسان کی سب سے بلند صفت ہے۔ اس سے مراد مکلف ہے خواہ غلام ہو یا آزاد۔ النقی جو اوامر و نواہی کو بجالانے اور نواہی سے پرہیز کرنے والا ہو۔ الغنی وہ مالدار شرع میں جس کو پسند کیا گیا ہے۔ الخفی وہ آدمی جو سب سے منقطع ہو کر عبادت اور طاعت الہی میں مشغول ہو۔ ایسے امور انجام دینے والا ہو جو دین و دنیا کے لحاظ سے شرعاً مطلوب ہوں۔ ③ دوسرا قول یہ ہے جو لوگوں سے الگ تھلگ ہو اور اس کا مقام لوگوں سے مخفی ہو۔ اگر اس کو اکھی پڑھا جائے تو مراد صلہ رحمی کرنے والا ہو۔ رشتہ داروں سے نرمی برتنے والا اور دوسرے ضعیفاء سے بھلا سلوک کرنے والا۔ زیادہ درست پہلا ہے۔ حاصل روایت۔ اس میں مخالطت سے علیحدگی کی فضیلت ثابت ہوتی ہے۔ خواہ مطلق مراد ہو یا خوف فتنہ کا موقعہ ہو۔ جیسا مصنف کا میلان ہے غنی سے غنی نفس مراد ہے حدیث میں بھی یہی مراد ہے اور غنی النفس کا معنی جو تکلف سے بچا ہوا ہو۔

تخریج: أخرجه مسلم ۲۹۶۵ واحمد ۱/۱۴۴۱ وابو یعلیٰ ۷۳۷ والبیہقی فی شعب الایمان ۱۰۳۷۰ وابو

نعیم فی الحلۃ ۲۴/۱

الفرائد: ① اللہ تعالیٰ کے پسندیدہ بندوں کی صفات ذکر کی گئی ہیں۔ ② تقویٰ غناء نفس اعلیٰ صفات ہیں۔ ③ نفلی عبادت کو لوگوں سے چھپا کر کرے تاکہ ریاکاری سے محفوظ رہیں۔



۵۹۸: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ أَمَى النَّاسِ أَفْضَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: "مُؤْمِنٌ مُجَاهِدٌ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ" قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: ثُمَّ رَجُلٌ مُعْتَزِلٌ فِي شُعْبٍ مِنَ الشَّعَابِ يُعْبُدُ رَبَّهُ" وَفِي رِوَايَةٍ "يَتَّقِي اللَّهَ وَيَدْعُ النَّاسَ مِنْ شَرِّهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۵۹۸: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کون سا شخص افضل ہے؟ آپ نے ارشاد فرمایا: وہ مؤمن جو اللہ کی راہ میں اپنے نفس اور مال کے ساتھ جہاد کرنے والا ہے۔ عرض کی پھر کون؟ فرمایا وہ آدمی جو کسی گھائی میں الگ تھلگ رہ کر اپنے رب کی عبادت کر رہا ہو اور ایک روایت میں ہے وہ اللہ سے ڈرتا اور لوگوں کو اپنے شر سے بچاتا ہو۔ (بخاری و مسلم)

قال رجل حافظ کہتے ہیں مجھے اس کا نام معلوم نہیں ہو سکا۔ جن لوگوں نے ابو ذر رضی اللہ عنہ مراد لیا ہے وہ درست نہیں کیونکہ بخاری کتاب الرقاق میں جاء اعرابی ہے اور ابو ذر اعرابی نہیں۔ ای الناس افضل بخاری کی ایک روایت میں ای الناس خیر کے الفاظ ہیں۔ یا رسول اللہ یہ خطابتلذذ کے لئے ہے بقول شاعر اعد ذکر نعمان لنا ان ذکرہ..... هو المسلك ما کر رہے بتضرع اس خطاب سے اس طرف اشارہ کر دیا کہ ایسی باتوں کا جواب تو اللہ تعالیٰ کی بارگاہ اس کے زمین کے ذریعہ معلوم ہو سکتا ہے۔ قال یہاں فاورثم کے بغیر لائے تاکہ جملہ متانفہ ہونا ظاہر ہو کیونکہ یہاں اصل مقصود سوال کا جواب لینا ہے۔

النَّجْوَى: مومن يجاهد بنفسه وماله في سبيل الله یہ مبتدا محذوف کی خبر ہے یعنی الافضل مؤمن فی سبیل اللہ کا مطلب کفار سے جہاد کرنا اور دین کا غلبہ ہے یعنی وہ جان سے جہاد کرے اور مال سے اعانت کرے۔ بعض اوقات اسے مطلق اطاعت مراد ہوتی ہے۔ قال ثم من اس کے بعد کون؟ ثم کولائے تاکہ ماقبل سے کم درجہ ہونے پر نص بن جائے یعنی ثم بعدہ۔ رجل معتزل فی شعب من الشعاب مسلم میں رجل کی بجائے مومن کا لفظ ہے۔

یہ مبتداء ہے جس کی خبر محذوف ہے ماقبل کے برعکس۔ الشعب دو پہاڑوں میں کھلی جگہ اور پانی بہنے کا راستہ۔ وبعبد ربہ مسلم کی روایت میں مقیم الصلاة ویؤتی الزکوٰۃ حتی یاتیہ الیقین لیس من الناس الا فی خیر۔

یہ جملہ متانفہ ہے۔ الگ تھلگ ہونے والے کو بیان کرنے کے لئے لایا گیا ہے لوگوں میں رہنے سے آدمی اس میں غفلت برتتا ہے۔ خلوت میں جلوت ہے۔

یہ دوسری خبر بھی بن سکتی ہے۔ یہ اس روایت کے خلاف نہیں ”خیر کم من تعلم القرآن و علمہ“ ”خیر کم من طال عمرہ وحسن عملہ“ اس جیسی دیگر روایات۔ کیونکہ خیریت کا یہ اختلاف اوقات واقوام واحوال کے لحاظ سے ہے۔ حدیث بالا میں صرف عزالت کی فضیلت ذکر کی گئی اور بس۔ بقول ابن حجر ”میرے نزدیک ظاہر یہ ہے کہ اس سے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے کے بعد کا زمانہ مراد ہے۔ بخاری کی روایت میں ثم مؤمن فی شعب من الشعاب کے الفاظ ہیں۔ یتقی وہ اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہے اور جانتا ہے کہ وہ اس پر نگہبان اور محیط ہے۔ یدع الناس لوگوں کو چھوڑ دے۔ من شرہ ان سے منفرد الگ رہنے کی وجہ سے اس کی برائی ان تک نہیں پہنچتی۔ مصنف نے جو جملہ الگ روایت کی صورت میں ذکر کیا وہ اسی روایت کا حصہ ہے۔

تخریج: اخرجہ احمد ۱۳۲۲/۴ والبخاری ۲۷۸۶ ومسلم ۱۸۸۸ واللفظ له والترمذی ۲۶۶۰ والنسائی

۳۱۰۵ وابو داود ۲۴۸۵ وابن ماجہ ۳۹۷۸ وابن حبان ۴۵۹۹ والبیہقی ۱۵۹/۹۔
الفرائد: ① فتنوں کے زمانے میں لوگوں سے علیحدگی اختیار کرنا تاکہ دین محفوظ رہے مستحسن ہے۔ ② نوافل کو چھپا کر ادا کرنا چاہیے۔



۵۹۹: وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ خَيْرَ مَالِ الْمُسْلِمِ غَنَمٌ يَتَّبِعُ بِهَا

شَعَفَ الْجِبَالِ، وَمَوَاقِعَ الْقَطْرِ يَقْرُّ بِدِينِهِ مِنَ الْفِتَنِ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

و ”شَعَفَ الْجِبَالِ“ : اَعْلَاهَا۔

۵۹۹: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہی سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عنقریب مسلمان کا بہترین مال بکریاں ہوں گی جن کو لے کر وہ پہاڑوں کی چوٹیوں اور بارش کے مقامات پر اپنے دین کو فتنوں سے بچانے کے لئے جائے گا۔ (بخاری)

شَعَفَ الْجِبَالِ: پہاڑوں کی چوٹیاں۔

یوشک قریب ہے۔

النَّبِيُّ: ان یکون خیر مال المسلم غنم یتبع بها شعف الجبال ابن مالک کہتے ہیں اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ ان اور اس کا منصوب اور غنم مکرہ موصوفہ یہ یکون کا اسم ہے اور خیر مال المسلم یہ خبر ہے۔ المسلم جنس مسلم مراد ہے۔ الگ تھلگ رہنے کی اہمیت ظاہر کرنے کے لئے خبر کو مقدم کیا گیا اور اس لئے کہ کلام سے یہ مقصود ہے۔ غنم مقصود نہیں اسی لئے اس کو موخر لائے۔ ابن حجر کہتے ہیں اس کا عکس بھی درست ہے۔ غنم میں زیادہ مشہور رفع ہے۔ بعض نے دونوں اجزاء کو مرفوع قرار دے کر مبتدا و خبر بنایا ہے۔ یہ جملہ موضع نصب میں یکون کی خبر ہے اور اس کا اسم ضمیر شان ہے۔ کیونکہ یہ کلام تحذیر، تعظیم پر مشتمل ہے۔ خیر شان کو پہلے لانا اس کے معنی کی تاکید کے لئے ہے مگر یہ تکلف ہے (فتح الباری) شعف یہ شعفہ کی جمع ہے جیسے اکم و اکمة اور شعاف یعنی جمع ہے۔ مواقع القطر قطر بارش اور اس کے مواضع سے گھاس کے مقامات۔ والغیث اور بادل کے مقامات کیونکہ جب کسی زمین پر بارش پڑتی ہے تو وہ ہبزہ زار بن جاتی ہے۔

النَّبِيُّ: لغیر بدینہ من الفتن یہ تیج کی ضمیر سے جملہ حالیہ ہے۔ ⑥ مسلم مضاف الیہ سے حال ہے یہ جز کی طرح ہو گیا ⑤ جملہ متانفہ ہے یہ زیادہ بہتر ہے۔

تخریج: خرجه البخاری ۱۹ ومالک فی موطئه ۱۸۱۱ والنسائی ۵۰۵۱ وابن ماجہ ۳۹۸۰ وابو داود ۴۲۶۷۔

الفرائد: ① فتنہ کے وقت لوگوں سے علیحدگی اختیار کرنے میں سلامتی ہے تاکہ ان محفوظ رہے۔ ② اگر لوگوں میں رہنے کی وجہ سے اس کا اور دوسرے لوگوں کا دین بچتا ہو تو پھر اسے علیحدگی اختیار نہ کرنی چاہیے۔



۶۰۰: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا بَعَثَ اللَّهُ نَبِيًّا إِلَّا رَعَى الْغَنَمَ“ فَقَالَ أَصْحَابُهُ: وَأَنْتَ؟ قَالَ: نَعَمْ، كُنْتُ أَرْعَاهَا عَلَى قَرَارِيطٍ لِأَهْلِ مَكَّةَ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۶۰۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے جس پیغمبر کو بھی بھیجا اس نے بکریاں چرائیں۔ صحابہ رضوان اللہ علیہم نے عرض کیا آپ نے بھی؟ آپ نے ارشاد فرمایا جی ہاں میں اہل مکہ کی بکریاں چند قیراط پر چرایا کرتا تھا۔ (بخاری)

نبیائے اس سے مراد مطلق ہو کہ جن کو نبوت ملی ہو اور شریعت کی وحی کی گئی خواہ اس کی تبلیغ کا حکم ہو یا نہ۔ بعثت کی تفسیر یہاں ایحاء سے کی گئی ہے اور یہ بھی ممکن ہے کہ اس سے مراد رسول ہوں۔ پھر یہ عام بول کر خاص مراد لے لیا کی جنس سے ہوگا اور اس کا قرینہ بعثت کا لفظ موجود ہے۔ الارعی الغنم بخاری سے اسم فاعل راعی ذکر کیا ہے۔ بکریاں چرانے کی وجہ یہ ہے تاکہ ان کو رعایا کے معاملات کی مشق ہو جائے بکریوں کے چرانے سے حلم و شفقت پیدا ہوتی ہے کیونکہ ان کے چرانے میں بڑے صبر سے کام لینا پڑتا ہے۔ ان کا منتشر ہونا پھر جمع کرنا بار بار ادھر ادھر بھاگنا۔ ایک چراگاہ سے دوسری کی طرف لے جانا۔ ان کو درندے چورو وغیرہ سے محفوظ کرنا۔ اسی طرح اس کی طبیعت کا اختلاف باوجود ضعف و احتیاج کے بہت زیادہ متفرق ہونا۔ ان سب باتوں سے امت پر صبر اور لوگوں کی عقول و طبائع کے فرق کو باوجود ان سے الفت اختیار کی اس کے ٹوٹنے والے کو جوڑا کزوروں سے نرم رویہ رکھا اور ان کی اچھے انداز سے نگرانی کی۔ اس طرح ان مشقتوں کا برداشت کرنا ان کے لئے بہت آسان ہو گیا۔ بنسبت اس کے کہ اگر پہلی مرتبہ ان کے کندھے پر یہ ذمہ داری ڈال دی جاتی۔ ان کو تدریجاً بکریاں چرانے سے یہ بات سکھائی۔ بکری کو اس لئے منتخب کیا کہ یہ دوسروں سے کمزور اور جلد مطیع ہونے والی ہے۔ شرارتوں میں بھی سب سے تیز تر ہے۔ فقال اصحابہ وانت کیا آپ نے بھی بکریاں چرائیں ہیں۔ فقال نعم کنت ارعاهما علی قراریط لاهل مکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے عظیم تواضع سے ذکر فرمایا حالانکہ آپ اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں سب سے زیادہ عزت والے تھے۔ اس میں جہاں اللہ تعالیٰ کے احسان کا اعتراف کرنے کے ساتھ ساتھ امت کو اس پر چلنے کے لئے آمادہ کیا۔ قیراط سے یہاں درہم یا دینار کا جزء مراد ہے۔ ابراہیم جرمی کہتا ہے کہ قیراط مکہ کی چراگاہ کا نام ہے۔ چاندی کے قیراط مراد نہیں مگر یہ درست نہیں۔ مکہ میں اس نام کی کوئی جگہ معروف نہیں۔

تخریج: أخرجه البخاری ۲۲۶۲ وابن ماجہ ۲۱۴۹ والبیہقی فی المشکوۃ ۲۹۸۳۔

الفرائد: ① بکریاں چرانے سے انسان میں شفقت و علم اور تحمل و صبر و وسعت ظہری پیدا ہوتی ہے اور اس سے لوگوں کی صفات و اقسام کے مختلف ہونے کے باوجود ان سے درست میل جول کا پتہ چلتا ہے اسی لئے انبیاء علیہم السلام نے بکریاں چرائی ہیں۔ ② بکریاں چرانے والے عمل کی تحقیر نہ کرنی چاہئے۔



۶۰۱: وَعَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: "مَنْ خَيْرٍ مَعَاشِ النَّاسِ رَجُلٌ مُّمْسِكٌ عِنَانَ فَرَسِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَطِيرُ عَلَى مَتْنِهِ كُلَّمَا سَمِعَ هَيْعَةً أَوْ فَرْعَةً طَارَ عَلَيْهِ يَتَّبِعِي الْقَتْلَ أَوْ الْمَوْتَ مَطَانَةً، أَوْ رَجُلٌ فِي غَنِيمَةٍ فِي رَأْسِ شَعْفَةٍ مِنْ هَذِهِ الشَّعَفِ أَوْ بَطْنٍ وَادٍ مِنْ هَذِهِ الْوُدِيِّ يَهْمُ الصَّلَاةَ وَيُؤْتِي الزَّكَاةَ وَيَعْبُدُ رَبَّهُ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْيَقِينُ لَيْسَ مِنَ النَّاسِ إِلَّا فِي خَيْرٍ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

”يَطِيرُ“: اَيُّ يُسْرِعُ ”وَمَتْنُهُ“: ظَهْرُهُ۔ ”وَالْهَيْعَةُ“: الصَّوْتُ لِلْحَرْبِ۔ ”وَالْفَرْعَةُ“:

نَحْوُهُ۔ ”وَمَظَانُ الشَّيْءِ“ الْمَوَاضِعُ الَّتِي يَظُنُّ وَجُودَهُ فِيهَا۔ ”وَالْغَنِيمَةُ“ بِضَمِّ الْغَيْنِ۔
تَصْغِيرُ الْغَنَمِ۔ ”وَالشَّعْفَةُ“ يَفْتَحُ الشَّيْنُ وَالْعَيْنُ: وَهِيَ أَعْلَى الْجَبَلِ۔

۶۰۱: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا لوگوں میں سب سے بہتر زندگی اس آدمی کی ہے جو اپنے گھوڑے کی لگام بند کی راہ میں تھامنے والا ہو اور اس کی پشت پر ہوا میں اڑتا ہو۔ جب بھی کوئی خوفناک آواز یا گھبراہٹ سنتا ہے تو اس پر اڑ کر قتل ہو جانے کے لئے وہاں پہنچ جاتا ہے یا موت کے مقامات کو تلاش کرتا ہے یا پھر وہ آدمی جو اپنی بکریوں میں کسی پہاڑ کی چوٹی پر یا ان وادیوں میں سے کسی وادی میں رہ کر نماز ادا کرتا اور زکوٰۃ ادا کرتا ہے اور موت تک اللہ کی عبادت کرتا ہے۔ اور لوگوں میں سے وہ خیر یا بہتر حالت پر ہے۔ (مسلم)

يَطِيرُ: وہ تیزی کرتا ہے۔ بَطْنَةُ: اس کی پشت۔

الْهَيْعَةُ: لڑائی کے لئے پکار۔

الْفَزَعَةُ: اس کا بھی وہی مطلب ہے۔

مَظَانُ الشَّيْءِ: جہاں کسی چیز کے ملنے کا گمان ہو۔

الْغَنِيمَةُ: یہ غنم کی تصغیر ہے تھوڑی بکریاں۔

شَعْفَةُ: پہاڑ کی چوٹی۔

معاش گزراوقات کی چیز۔ الناس لهم ان کی زندگی بہتر احوال سے ہے۔

الزَّيْحَى: رجل ممسك عنان فرسه رجل کا مضاف محذوف ہو جانے کی وجہ سے یہ مرفوع ہو گیا۔

نَحْوِي سَبِيلَ اللَّهِ یہ رجل سے حال ہے کیونکہ وصف سے یہ خاص ہو گیا۔ یہاں مراد کفار سے جہاد کرنا ہے۔ يطير على متنه

کلمتا یہ بغیر کا ظرف ہے۔ هيعه اور الفزع عمان کا ایک معنی ہے۔ طار على فرسه فرسہ نروادہ دونوں پر بولا جاتا ہے۔ يتبعی

القتل او الموت وہ کفار کے ہاتھوں شہادت کا طالب ہے یا طبعی موت جو راہ خدا میں آئے۔ مظانہ جن میں اس کے پائے

جانے کا گمان ہے۔ وہ شہادت کے طلب میں ان مقامات پر جاتا ہے۔

مَسْبُكَةً: اللہ تعالیٰ کی راہ میں آنے والی موت افضل ہے خواہ وہ دشمن کے ہاتھوں قتل نہ بھی ہو۔

الزَّيْحَى: يتبعی کا جملہ متانفہ ہے جو اس لئے لایا گیا ہے تاکہ سواری کی غرض واضح ہو جائے۔ او ① یہ واؤ کے معنی میں بھی

ہو سکتا ہے۔ ② تنولج کے لئے بھی لے سکتے ہیں۔ رجل في غنيمته دنیا کی کثرت سے اعراض کو ظاہر کرنے کے لئے۔

غنيمته تصغیر کے ساتھ لایا گیا کہ دنیا بقدر ضرورت ہو۔ في رأس من هذه الشعف پہلا ظرف تو غنیمتہ کے لئے محل صفت میں

واقع ہے اور دوسرا ظرف شعفہ کی صفت ہے۔ یعنی عوالی کے ان بلند پہاڑوں میں سے کسی کی چوٹی پر ٹھہرے۔ او بطن واد من

هذه الاودية او یہاں تنولج کو ظاہر کر رہا ہے۔ وادی کی جمع قلت اود یہ ہے۔ دو پہاڑوں کے درمیان وسیع جگہ کو وادی کہتے ہیں

جس میں پہاڑوں سے اترنے والا پانی بہتا ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ بکریوں والا جہاں گھاس پائے گا وہاں منتقل ہو جائے گا

خواہ دامن کوہ ہو یا پہاڑ کی چوٹی۔ یقیم الصلوة یہ رجل سے حال ہے۔ یا جملہ متانفہ ہے جو اس وضاحت کے لئے لایا گیا ہے جس کی وجہ سے یہ گزراوقات بلند مرتبہ والا بن گیا اور اقامت صلاۃ کا مطلب یہ ہے کہ نماز کے تمام ارکاب و شرائط ادب سے ادا کرنے والا ہو۔ یوقی النکاح فرض زکوٰۃ ادا کرنے والا ہے۔ ویبعد ربہ یعنی مختلف طاعات کے کام کر کے اللہ تعالیٰ کی عبادت کر رہا ہے۔ حتی یتقیہ الیقین یہاں تک کہ اسے یقینی چیز موت آئے۔ لیس من الناس فی تمسکی الا فی خیر اپنے امور و احوال کے اعتبار سے لوگوں میں سے کوئی اس سے بہتر نہیں کیونکہ وہ لوگوں سے الگ تھلگ مجھ رہتا ہے۔ یہ جملہ تقسیم کے فاعل سے محل حال میں ہے پس حال متداخلہ بنے گا۔ (۲) رجل سے حال ہے یہ حال مترادف بنے گا (رواہ مسلم) بطریق یہ تیزی کے معنی میں ہے۔ متہ زین کا تخت اور بلند حصہ۔ ہیغہ دشمن کے حملہ آور ہو جانے پر جو آواز دی جاتی ہے۔ مظان جمع مظنہ جہاں ملنے کا امکان ہو۔

تخریج : أخرجه مسلم ۱۸۸۹ وابن ماجہ ۳۹۷۷۔

الفرائد ① مسلمان جو بلغم ممتی رکھتا ہو اسے باطل کے خلاف ہر وقت سر بکف رہنا چاہیے۔ ② جو شخص اپنے میں کمزوری محسوس کرے اور باطل کا سامنا نہ کر سکتا ہو اسے یکطرفہ رہنا چاہئے تاکہ جو کچھ دین رکھتا ہو اس کو بھن ضائع نہ کر دیتے۔ ③ دنیا کی کثرت کے پیچھے نہ پڑنا چاہئے۔

۷۰: بَابُ فَضْلِ الْإِخْتِلَاطِ بِالنَّاسِ وَحُضُورِ جَمْعِهِمْ وَجَمَاعَاتِهِمْ وَشَاهِدِ الْخَيْرِ، وَمَجَالِسِ الدِّكْرِ مَعَهُمْ، وَعِيَادَةِ مَرِيضِهِمْ وَحُضُورِ جَنَائِزِهِمْ وَمَوَاسِمَةِ مُحْتَاجِهِمْ، وَارْشَادِ جَاهِلِهِمْ، وَغَيْرِ ذَلِكَ مِنْ مَّصَالِحِهِمْ، لِمَنْ قَدَّرَ عَلَى الْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ وَقَمَعَ نَفْسَهُ عَنِ الْإِيذَاءِ وَصَبَرَ عَلَى الْأَذَى

بَابُ: لوگوں کے ساتھ میل جول، جمعہ اور جماعتوں میں شرکت، ذکر اور بھلائی کے مقامات پر حاضری، بیماروں کی عیادت، جنازوں میں حاضر ہونا، محتاج کی خبر گیری، ناواقف کی راہنمائی اور دیگر بھلے کاموں میں شرکت کرنا جو آدمی امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کر سکتا ہے اور ایذا سے اپنے نفس کو روک سکتا اور دوسروں کی ایذا پر

صبر کر سکتا ہے ان سب کی فضیلت

أَعْلَمَ أَنَّ الْإِخْتِلَافَ بِالنَّاسِ عَلَى الْوَجْهِ الَّذِي ذَكَرْتُهُ هُوَ الْمُخْتَارُ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَسَائِرُ الْأَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ وَكَذَلِكَ الْخُلَفَاءُ الْأَوَّلُونَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ الصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنْ عُلَمَاءِ الْمُسْلِمِينَ وَأَخْيَارِهِمْ، وَهُوَ مَذْهَبُ أَكْثَرِ التَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ وَبِهِ قَالَ الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَكَثَرُ الْفُقَهَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَجْمَعِينَ۔

امام نووی فرماتے ہیں کہ لوگوں کے ساتھ میل جول اس طریقے سے جس کا میں نے ذکر کیا نہ صرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بلکہ سارے انبیاء علیہم الصلوٰت والسلام اور اسی طرح خلفائے راشدین رضوان اللہ علیہم اجمعین اور ان کے بعد تبع تابعین اور ان کے بعد علماء مسلمین اور ان کے نیک لوگ سب کے ہاں پسندیدہ ہے اور اکثر تابعین کا یہی مسلک ہے اور اس کو امام شافعی، احمد اور اکثر فقہاء رحمہم اللہ نے اختیار کیا ہے۔

فصل الاختلاف بالناس جب گزشتہ باب میں مذکورہ چیزوں سے بچا ہوا ہو تو اس وقت میل جول بہتر ہے۔ الناس یہ اسم جنس ہے جس پر الف لام آیا ہے۔ اس سے عموم بھی مراد ہو سکتا ہے۔ مگر سیاق کے پیش نظر کلام میں شرط وحدت مقدر ہوگی۔ (۵) اس سے مراد خاص بھی ہو سکتی ہے۔ یعنی وہ لوگ جن سے میل و جول مناسب ہو۔ جمعہم یہ جمع (جیم کے ضمہ یا فتح کے ساتھ) کی جمع ہے۔ جماعاتہم جمع جماعت یعنی فرض نمازیں۔ وشاهد الخیر یعنی عیدین وغیرہ۔ مجالس العلم وعظ ونصیحت کی مجالس۔ مجالس الذکر معہم ظرف حضور سے متعلق ہے یعنی اس کا ان کے ساتھ حاضر ہونا تا کہ ان میں شامل ہو جائے اور ثواب میں شریک ہو کر کامیاب کی برکات پالے۔ عیادۃ مریضہم اس کا انتخاب آئندہ مذکور ہوگا۔ وحضور جنائز ہم اگر بقدر کفایت حاصل ہو تو مستحب ہے اور اس کو بھی نماز جنازہ پڑھنے والے کے برابر یا کم و بیش ثواب ملے گا ہر دو کا احتمال ہے۔ مواسات محتاجہم خوشحال لوگوں پر یہ فرض ہے۔ ارشاد جاہلہم یہ بھی فرض کفایہ ہے۔ اس خیر خواہی کو بجالاتے ہوئے جو مسلمانوں کے ایک دوسرے پر لازم ہیں۔ وغیر ذلک من مصالحہم اسی طرح دیگر مصالح مسلمین کے کام جن میں اس کو حاضری ممکن ہو۔ لمن قدر علی لام کے متعلق تمام مصادر مذکورہ خواہاں ہیں کہ وہ ان کا معمول بنے اور بہتر یہ ہے اور بصرین کے مطابق آخر کو معمول بنائیں گے۔ گزشتہ عوامل کا معمول حذف کر دیا کیونکہ وہ زائد ہے اور اس مقام پر اس کا حذف حرف جائز ہے بلکہ واجب ہے اور پہلے کو معمول بناؤ تو اضمار لازم آتا ہے (ابن ہشام) اس سے معلوم ہوا کہ جو اس کی طاقت نہ رکھتا ہو اس کو علیحدگی افضل ہے اور بقول نووی اگر معاملہ اس پر مشکوک ہو جائے تو پھر بھی عزلت ہی اولیٰ ہے۔ تمہیں اچھی طرح علم ہونا چاہئے کہ لوگوں سے میل جول اس وقت درست ہے جب ان کی بھلائیوں میں شریک ہو اور ان کے شر سے بچا رہے۔ ہو المختار الذی کان علیہ یہ آپ کا پسندیدہ جبکہ لوگوں کے ساتھ جمع ہو کر اعمال کو قائم کر لے اور ان کے سامنے احوال کو کھول کر رکھے۔ وسائر الانبیاء صلوٰت اللہ وسلامہ علیہم یہ عطف تغائر کے لئے ہو سکتا ہے یا جمع کے

لئے اور سائر کا خود معنی بھی تمام ہے۔ یہ عام کا عطف خاص پر کی جنس سے ہے۔ (ذکر الجوهری والجوار البقی فی شرح اداب الکتاب) تمام انبیاء علیہم السلام پر سلام مستحب ہے عنقریب آئے گا۔ و كذلك الخلفاء الراشدون انبیاء علیہم السلام کی طرح خلفاء اربعہ کا بھی یہی طریقہ تھا۔ یہاں خلفاء سے وہی مراد ہیں جن کے متعلق فرمایا الخلافة بعدی ثلاثون سنة ثم تصیر ملکا عضواً“ ومن بعدهم من الصحابة۔ خلفاء اربعہ کا تذکرہ افضل ہونے کی وجہ سے کیا اور اس وجہ سے کہ وہ علم و عمل میں کامل تھے اور انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طویل صحبت اٹھائی۔ باقی صحابہ رضی اللہ عنہم اس میں ان کے برابر نہیں۔ صحابہ کا لفظ جمع صاحب اس کی جمع صحب و اصحاب آتی ہے (المصباح) بقول سیبویہ صحبا اسم جمع ہے جمع نہیں اور صاحب سے بھی یہاں صحابی مراد ہے۔ اس مومن کو کہتے ہیں جس کو زندگی میں آپ ﷺ کی صحبت ملی ہو خواہ لحظہ بھر کے لئے ہو اور اس کی وفات ایمان پر ہوئی ہو۔ والتابعین جمع تابعی جس کی ملاقات صحابی سے ہوئی۔ اس کی معمولی ملاقات کافی ہے یا زیادہ۔ دوسرا قول رائج ہے۔ اخیار ہم جمع خیر یہ یا کی تخفیف و تشدید کے ساتھ مستعمل ہے جیسا میت جب یہ مشدد ہوگا تو اس کی جمع رباعی ہونے کی وجہ سے اموات آئے گی۔ ہو مذهب اکثر التابعین ومن بعدهم بعدہم سے تبع تابعین مراد ہیں کیونکہ ان تین قرون کی خیریت کی گواہی دی گئی ہے۔ اس کو دوبارہ اس سے لئے ذکر کیا یہ مذہب دلیل کے مطابق ہے اور پہلی مراد اس لئے لائے کہ یہ ان سب کو شامل ہے۔ اکثر سے اشارہ کیا کہ بعض تابعین الگ رہنے کو افضل کہتے تھے۔ مگر وہ اس کے خلاف عمل کرتے تھے کیونکہ وقتی حکم یہی تھا۔ امام شافعی و احمد و اکثر فقہاء کا یہی قول ہے۔ اکثر فقہاء سے ائمہ مذاہب اربعہ مراد ہیں۔ ابن حجر کہتے ہیں یہ مصنف کا مختار ہے۔ ان کے علاوہ اشخاص کے مختلف ہونے پر حکم کو مختلف مانتے ہیں۔ بعض وہ ہیں جن کے لئے دو میں سے ایک بات متعین ہے اور بعض ایک کو ترجیح دیتے ہیں اور کلام ان کے متعلق نہیں بلکہ جب دونوں برابر ہوں تو اوقات کے اختلاف سے مختلف ہو جائیں گے۔ چنانچہ بعض میل جول کو قطعی کہتے ہیں جبکہ ازالہ منکر کی اس کو طاقت حاصل ہو۔ پھر اس پر حال کے مطابق عینی یا کفائی وجوب ہوگا۔ بعض ترجیح دیتے ہیں ان کے متعلق جن کو غالب گمان ہو کہ وہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کو انجام دیں گے تو ان کا اپنا نفس منکر سے بچا رہے گا۔ اور بعض برابر قرار دیتے ہیں جن کا خیال ہے کہ میں تو بچ جاؤں گا لیکن میری بات آگے تسلیم نہ کی جائے گی اور یہ بھی اس وقت ہے جب عام بگاڑ کا خطرہ نہ ہو۔ جب فتنہ برپا ہو تو اس وقت عزلت رائج ہے۔ کیونکہ اس میں عموماً محذورات کا ارتکاب پیدا ہو جاتا ہے اور کبھی وہ عقوبت کے حقدار بن جاتے ہیں اور اس کی پیٹ میں وہ بھی آ جاتے ہیں جو ان سے نہیں ہوتے جیسا اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَ اتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً﴾ اور اس کی افضلیت کو حدیث ابی سعید رضی اللہ عنہ کی تائید حاصل ہے۔ خیر الناس رجل جاهد بنفسه وماله و رجل فی شعب عن الشعب یعد ربه و یدع الناس من شره۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى﴾ [المائدة: ۲]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”تم نیکی اور تقویٰ پر ایک دوسرے سے تعاون کرو۔“

وَالْآيَاتُ فِي مَعْنَى مَا ذَكَرْتُهُ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ۔

اس سلسلہ کی آیات بہت زیادہ اور مشہور ہیں۔

وتعاونوا علی البیروا والتقویٰ اس میں نیکی پر تعاون کیلئے سب کو کہا گیا ہے۔ یعنی تم مامورات مثلاً جمعہ اور جماعت کی ادائیگی اور اقامت شریعت اور تقویٰ پر ایک دوسرے سے تعاون کرو اور بری چیزوں سے گریز و پرہیز میں تعاون ضروری ہے اور اس سلسلہ میں اقامت حق میں معاونت کی آیات بہت ہیں اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿وَلَتَكُنْ مِنْكُمْ اُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى النُّجَىٰ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾ اسی طرح فرمایا: کُنْتُمْ خَيْرَ اُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ اُولَٰئِكَ يَرْجُوا رِجًا كَثِيرًا ﴿۱۱۰﴾ ان اللہ یحب الذین یقاتلون فی سبیلہ صفًا کانہم بنیان موصول ایک مقام پر فرمایا: ﴿اٰخِصِرُوا وَاَصَابِرُوا وَاِرْبَظُوا﴾

اے: بَابُ التَّوَاضُّعِ وَخَفْضِ الْجَنَاحِ لِلْمُؤْمِنِينَ

بَابُ: تَوَاضُّعٍ اَوْ رَمَوْ مَنُوعٍ كَسَ سَاتِھِ نَرْمِ كَا سَلُوكِ

رسالہ قشیریہ میں اس کی تعریف اس طرح ہے۔ حق کے سامنے مکمل جھک جانا اور حکم پر اعتراض کو ترک کر دینا۔ شیخ ذکر کیا کہتے ہیں یہ خشوع سے زیادہ عام ہے کیونکہ اس کا استعمال اس چیز میں ہوتا ہے جو بندوں کی باہمی اور بندوں اور رب تعالیٰ کے درمیان ہے اور خشوع کا استعمال صرف دوسرے پہلو میں ہوتا ہے۔ اس طرح نہیں کہتے: یتخضع العبد لمقتله بلکہ اس طرح کہتے ہیں تواضع لفلان (تختہ القاری)

ابن حجر تواضع یہ الضعف سے بنا ہے ذلت و عاجزی کو کہتے ہیں۔ تواضع سے مراد جس کی تعظیم کا ارادہ ہو اس کے سامنے اظہار عاجزی ہے۔ بعض نے کہا کسی بڑے کی فضیلت کو مان لینا۔ تفہیل کہتے ہیں حق کے سامنے جھکنا اور مطیع ہونا اور جس نے حق کہا ہو اس کی طرف متوجہ ہونا۔ ابن عطاء کہتے ہیں ہر حق کہنے والے سے حق کو قبول کر لینا۔

ابو یزید بسطامی کہتے ہیں جب آدمی اس طرح ہو جائے کہ اپنے نفس کا کچھ مقام نہ خیال کرے اور نہ کوئی حالت بلکہ تمام مخلوق سے اپنے کو کم درجہ خیال کرے۔ مزید تشریح آئے گی۔

خنص الجناح نرمی کرتا اور رحم کھاتا۔ اس کی اصل یہ ہے کہ جب پرندہ اپنے چوڑوں کو اپنے ساتھ ملاتا ہے تو وہ اپنے پروں کو پھیلاتا ہے پھر پروں کو چوڑوں پر بند کر لیتا ہے اور انسان کے لئے جناح سے مراد جانب و پہلو لیا جاتا ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَإِخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ [الشعراء: ۸۸]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”تو اپنے بازو کو جھکا دے ان مؤمنوں کے لئے جو تیرے پیروکار ہیں۔“ (الشعراء)

واخفص جناحك ابن عطیہ اس کی تفسیر میں فرماتے ہیں کہ یہ نرمی والے پہلو سے استعارہ سے۔ یعنی ان کے لئے تو نرم رویہ

اختیار کرو۔ جناح پہلو کو کہتے ہیں اسی سے یہ بھی ہے ”واضحکم بیدک الی جناحک“ اس میں ان کی طرف میلان کا حکم فرمایا۔ الجناح میلان (تفسیر ابن عطیہ) اس کے کنایہ اور استعارہ ہونے میں تضاد نہیں۔ صاحب الفہم کہتے ہیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنی امت پر نہایت شفقت تھی یہ آیت باب ضعیفۃ المسلمین میں گزری ہے۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ

عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ﴾ [المائدة: ۵۴]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”اے ایمان والو جو شخص تم میں سے اپنے دین سے پھر گیا اللہ عنقریب ایسی قوم کو لائیں گے جن سے وہ محبت کریں گے وہ اللہ سے محبت کریں گے۔ مومنوں کے ساتھ نرمی کرنے والے اور کافروں پر غالب اور زبردست ہوں گے۔“ (المائدہ)

یایہا الذین امنوا من یرتد منکم عن دینہ فسوف یاتی اللہ من یرتد منکم عن دینہ کئی قبائلی عرب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی کے آخری ایام اور خلافت ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما میں مرتد ہو گئے۔ فسوف یاتی اللہ بقوم عنقریب اللہ تعالیٰ ان کی جگہ اور ان کے بدلے ایسی قوم لائیں گے۔ یہاں سوف کا لفظ وعدے کی تحقیق کے لئے لایا گیا ہے۔ یحبہم یعنی ان کی رہنمائی فرمائیں گے اور ان کو ثابت قدم فرمائیں گے۔ و یحبونہ وہ اللہ تعالیٰ کی اطاعت کرنے والے ہوں گے۔ اس سے مراد ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ اور ان کے ساتھی ہیں۔ ① اہل یمن یا اشعری لوگ ہیں۔ مستدرک نے نقل کیا جب یہ آیت اتاری تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کی طرف اشارہ فرمایا اور فرمایا وہ یہ لوگ ہیں۔ یہ سب سے صحیح قول ہے۔ زمانہ اسلام میں خوب کاربائے نمایاں انجام دیے۔ اور عمر رضی اللہ عنہ کے زمانہ کی عام فتوحات ان کے ہاتھوں تکمیل پذیر ہوئی۔ (انہر) اذلة علمی المؤمنین ان کے لئے عاجزی کرنے والے ان پر شفقت برتنے والے اور اپنے پہلو ان کے لئے نرم رکھنے والے ہیں۔

الذلیل: اذله جمع ذلیل ہے نہ ذلول کی جو کہ صعب کی ضد ہے کیونکہ اس کی جمع افعلة کے وزن پر نہیں آتی بلکہ ذلل آتی ہے اور علی کے ساتھ متعدی ہوتا ہے اسی لئے اس کے ضمن میں ہم نے مہربانی کا معنی کیا ہے۔

اعزة علی الکافرین کافروں کے معاملے میں سخت اور ان پر غلبہ پانے والے ہیں۔

صاحب النہر کہتے ہیں یہ صفت اس اسم کے ساتھ آتی ہے جس میں مبالغہ ہے کیونکہ اذلة اور اعزة ذلیل و عزیز کی جمع ہے اور یہ دونوں صیغہ بائے مبالغہ ہیں اور اس سے پہلے صفت فعل کی صورت میں استعمال ہوتی ہے۔ یحبونہ کیونکہ اسم توثیوت کے لئے آتا ہے جب وہ صیغہ مبالغہ ہو تو تہجد نہ پایا جائے گا بلکہ کثرت کی طرح ہوگا اسی لئے صفت کو بصورت اسم لائے۔ جب پہلی صفت تہجد والی تھی کیونکہ وہ فعل طاعات اور اس پر مرتب ہونے والی اثابت کا نام ہے۔ اسی وجہ سے فعل کی صورت میں صفت لائی گئی جو تہجد کو چاہتا ہے۔ جب مومن سے متعلق صفت زیادہ تاکید والی اور موصوف کے لئے لازم ہونے والی تھی۔

اسی لئے کافر کی صفت سے مومن کی صفت کو مقدم کیا اور اس لئے بھی کہ مومن اعلیٰ ہے اور جب مومن اور اس کے رب کے مابین آنے والا وصف اس سے زیادہ موکد تھا جو مومنوں کے مابین ہوتا ہے تو یحیہم و یحبونہ کو مقدم کیا اور اذلة علی المومنین کو بعد میں لائے۔ اس سے اس قول کی تردید ہوگئی کہ جب وصف اسم و فعل کی صورت میں ہو تو فعل مقدم نہیں ہوتا سوائے ضروری شعری کے۔ یہ اذله و اعز قحال ہونے کی وجہ سے منصوب ہیں یہ شاذ قول ہے۔ (النہر)

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ

عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَى﴾ [الحجرات: ۱۳]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”اے لوگو! ہم نے تم کو ایک مرد اور عورت سے پیدا کیا اور تمہارے خاندان اور قبیلے بنائے تاکہ تم ایک دوسرے کو پہچان سکو۔ بے شک تم میں سب سے زیادہ عزت والے اللہ کے ہاں وہ ہیں جو ان میں سب سے زیادہ متقی ہیں۔“ (الحجرات)

ذکر و انثی اس سے آدم و حوا مراد ہیں اس میں بتلایا کہ تم نسب پر فخر کیوں کرتے ہو جبکہ سب ایک ماں باپ کی اولاد ہو۔ شعوبا یہ شعب کی جمع ہے۔ قبائل کی جڑ اور پہلا طبقہ۔ جن سے قبائل شاخ در شاخ ہوں۔ قبائل یہ شعب سے کم ہے۔ مثلاً تمیم یہ مضر سے ہیں بعض نے کہا شعوب عجم کے لئے اور قبائل عرب کے لئے آیا ہے۔

لتعارفوا تاکہ ایک دوسرے کو پہچان سکو نہ کہ فخر کرو۔ حدیث میں فرمایا: لتعلموا من انسابکم ما تصلون بہ ارحامکم صلہ رحمی وقت کے گزرنے سے بھلا دی جاتی ہے۔ ان اکرمکم عند اللہ اتقاکم اس میں اس خصلت کا تذکرہ جس کی وجہ سے باہمی فضیلت ہے۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿فَلَا تَزُكُّوا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى﴾ [النجم: ۳۲]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”پس اپنے آپ کو پاک مت قرار دو وہ خوب جانتا ہے اس کو جو بڑے تقویٰ والا ہے۔“ (النجم)

فلا تزکوا انفسکم ان کی زیادہ تعریف مت کرو اور پاکیزگی کی طرف ان کی نسبت مت کرو اور نہ نفس کے اعمال پر فخر کرو۔ ابن عطیہ کہتے ہیں اس کا ظاہر بتلا رہا ہے کہ آدمی کو اپنا تزکیہ نہیں کرنا چاہئے اور اس کا بھی احتمال ہے کہ ایک دوسرے کو پاک قرار دینے کی ممانعت ہو۔ اس صورت میں ممانعت اس کی ہوگی جو دنیا کی غرض سے ہو یا کسی کے تزکیہ میں قطعی بات کہنا مراد ہے۔ البتہ اگر مقتدایا امام کسی کو اس لئے صفائی دے کہ لوگ اسکی اقتدا کریں یا اس سے کسی بھلائی کی تکمیل ہوتی ہو یہ بالکل جائز ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے بعض صحابہ مثلاً ابو بکر کا تزکیہ فرمایا۔ ہو المسلم بمن اتقى بعض اوقات لوگ کسی کی نسبت تقویٰ کی طرف کرتے ہیں حالانکہ وہ اللہ تعالیٰ کے ہاں ایسا نہیں ہوتا۔ اسی لئے حدیث میں وارد ہے: اذا کان احدکم

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

گا اور نہ تم ممکن ہو گے۔“ (اعراف)

احسان اور ارادہ احسان سے اس کی تفسیر بالکل درست نہیں۔

حکم جاری کریں گے۔

۶۴: وَ عَنْ عِيَّاضِ بْنِ حِمَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا حَتَّى لَا يَفْخَرَ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ وَلَا يُبَغِيَ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۵: حضرت عیاض بن حمار رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے میری طرف وحی فرمائی ہے کہ تم تواضع (عاجزی و انکساری) اختیار کرو۔ یہاں تک کہ تم میں سے کوئی بھی دوسرے پر فخر نہ کرے نہ دوسرے پر زیادتی کرے۔ (مسلم)

عیاض بن الحمار کا لفظی معنی گدھا ہے۔ حمار کا سلسلہ نسب یہ ہے۔ بن ناجیہ بن عقال بن محمد بن سفیان بن مجاشع بن دارم بن مالک بن حنظلہ بن مالک بن زید بن مناذہ بن تمیم یہ مجاشعی تميمی رضی اللہ عنہ ہیں۔ بعض نے اور سلسلہ نسب بتلایا ہے۔ حضرت عیاضی بصرہ میں مکین ہوئے یہ اہل بصرہ میں شمار ہوتے ہیں۔ انہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے تیس روایات نقل کی ہیں۔ مسلم میں دو نقل کی ہیں (تہذیب نووی)۔

اوحی الی اس سے وحی اہام مراد ہو یا وحی نہ سالت۔ ان تواضعوا تواضع اختیار کرو۔ حسن بصری کا قول گھر سے نکل کر جس مسلمان کو ملے اس کو اپنے سے افضل سمجھنا تواضع ہے۔ ابو زید کا قول جب تک آدمی کے دماغ میں یہ رہے کہ مخلوق میں اس سے اور کمتر آدمی ہے اس وقت تک اس میں تکبر پایا جاتا ہے۔ بعض نے کہا تواضع انکسار و تذلل کا نام ہے اس کی ضد تکبر و بڑائی ہے۔ قرطبی کا قول تواضع انکسار و تذلل کا نام ہے اور اس کا تقاضا یہ ہے کہ کوئی ایسی ذات ہو جس کے سامنے وہ تواضع کرنے والا ہو اور وہ اللہ تعالیٰ کی ذات ہے اسی لئے جن کیلئے اللہ تعالیٰ نے تواضع کا حکم فرمایا مثلاً رسول امام حاکم عالم دین وغیرہ۔ یہی وہ قابل تعریف تواضع ہے جس سے دونوں جہاں میں اللہ تعالیٰ بلند کرتے ہیں۔ تمام لوگوں کے لئے تواضع میں اصل یہ ہے کہ وہ محمود و مستحب ہے اور اس کی طرف ترغیب دلائی گئی ہے جبکہ اس سے اللہ تعالیٰ کی رضا مقصود ہو اور جو تواضع ہو اللہ تعالیٰ لوگوں کے دلوں میں اسے بلند کرتے ہیں اور لوگوں میں اس کا اچھا تذکرہ کیا جاتا ہے اور آخرت میں اس کا درجہ اونچا ہو گا۔

البتہ دنیا داروں کے سامنے تواضع کرنا اور ظلم کرنے والوں کے سامنے تذلل اختیار کرنا یہ ایسی ذلت ہے جس میں عزت کا نشان نہیں اور یہ وہ ناکامی ہے جس سے رفعت میسر نہیں آ سکتی بلکہ آخرت کی ذلت دامن ہوتی ہے اور ہر معاملہ وہ نقصان میں پڑتا ہے اور وارو ہے کہ جس نے غنی کے لئے تواضع اختیار کی اس نے اپنے دین کے دو حصے ضائع کر دیئے۔ حتیٰ عاجزی کی انتہاء یہ ہے کہ اپنے نفس کا بالکل دھیان نہ رہے۔ مطلب یہ ہے کہ تواضع کو اس طرح اختیار کرو کہ ایک دوسرے پر بالکل فخر نہ کرو۔ الفخر مصدر ہے احم فخر اس سے اسم ہے سلام کی طرح ہے۔ یہ مکارم و مناقب کے متعلق حسب و نسب کے لحاظ سے فخر کرنا خواہ وہ مکارم اس میں پائے جائیں یا اس کے آباء میں۔ احد علی احد فخر سے ایک کو دوسرے پر بلند قرار دے۔ حالانکہ اصل کے لحاظ سے اس طرح نہیں کیونکہ تمام مخلوق ایک اصل سے ہے اور عارضی حالت کو دیکھ کر جو کہ زائل ہونے والی ہے کسی کو بڑا قرار دینا عقل کا تقاضا نہیں۔ ولا یتبعی احد علی احد یہ یفخر پر عطف ہے یعنی یہاں تک کہ وہ نہ ظلم کرے اور نہ حد سے بڑھے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ جس نے انکساری اختیار کی اس نے اپنے اور ظلم و فساد اور اعتداء کے درمیان رکاوٹ

بنالی۔

تخریج: أخرجه مسلم ۶۵/۲۷۶۵۔

الفرائد: ① رسول امام حاکم عالم والد کے لئے تواضع واجب ہے۔ ② عام لوگوں سے تواضع مستحب اور اعلیٰ اخلاق سے ہے جب کہ رضاء الہی کے لئے ہو تو اللہ تعالیٰ اس کو بلند کرتے ہیں۔



۶۰۳: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَا نَقَصْتُ صَدَقَةً مِنْ مَالٍ وَمَلَأَ اللَّهُ عَبْدًا ابْعَظُ الْأَعْزَاءُ وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۶۰۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ کوئی صدقہ مال کو کم نہیں کرتا اور جتنا بندہ درگزر کرتا ہے اللہ اس کی عزت بڑھاتے ہیں اور جس نے اللہ کے لئے تواضع کی اللہ نے اس کو بلند کر دیا۔ (مسلم)

ما نقصت صدقہ من مالى صدقہ سے دنیا میں برکت ہوتی ہے اور اس کے مفاسد دور ہوتے ہیں یعنی جتنا مال بظاہر کم ہوتا ہے صدقہ کی برکت سے اتنا بڑھ کر اس کا ازالہ ہو جاتا ہے۔ بعض نے کہا اس کا مطلب یہ ہے کہ آخرت میں کئی گنا ملے گا اور ثواب بھی پائے گا۔ ما زاد اللہ عبدًا بعضوا الاعزاء جو کسی کی ذات کو نقصان پہنچائے خواہ اس کی ذات سے یا عزت یا مال وغیرہ میں ہو دنیا یا آخرت میں اس کی عزت بڑھے گی۔

وما تواضع اللہ الا رفعہ اللہ اس میں رد قول ہیں ان تینوں چیزوں میں وہ دونوں صورتیں درست ثابت ہو سکتی ہیں (نووی) باب اکرم والجود میں تخریج دیکھیں۔

تخریج: أخرجه مسلم ۲۵۸۸، واحمد ۳/۹۰۱۸، والترمذی ۲۰۳۶، وابن حبان ۳۲۴۸، وابن خزيمه ۲۴۳۸، والبيهقي ۱۸۷، والدارمي ۳۹۶/۱، واليعقوبی فی الميشكاة ۱۸۸۹۔

الفرائد: ① مسلمانوں میں الفت و محبت بڑھانے کے لئے اہل ایمان کے ساتھ تواضع اختیار کرنا لازم اخلاق کا حصہ ہے۔ ② تفاخر بالانساب سے بغض و کینہ پیدا ہوتا ہے۔ ③ صدقہ سے مال کم نہیں ہوتا بلکہ برکت بڑھتی ہے۔



۶۰۴: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ مَرْثَةَ عَلِيٍّ صَيَّانٍ فَسَلَّمَتْ عَلَيْهِمْ وَقَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَفْعَلُهُ، مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۰۴: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ان کا گزر چند بچوں کے پاس سے ہوا جن کو انہوں نے سلام کیا اور فرمایا کہ نبی اکرم ﷺ اسی طرح کیا کرتے تھے۔ (بخاری و مسلم)

عن انس یعنی حضرت انس رضی اللہ عنہ کا واقعہ یہ ہے۔ صبیان یہ صبیہ کی جمع قلت ہے یعنی ان کی متنازع جماعت پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا گزر ہوا۔ کان النبی صلی اللہ علیہ وسلم یفعلہ۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے فعل کو اپناتے ہو اور کسر نفس کے

لئے بچوں کو سلام کیا کیونکہ بڑے لوگ طبعی طور پر بچوں کے خطاب سے اپنے کو برا خیال کرتے ہیں ان سے گھل مل جانا یہ تو دور کی بات ہے۔ ابن بطل کا قول۔ اس میں بچوں کو تہذیب سکھانا اور تکبر کی چادر کو چاک کرنا اور نرم گوشہ اختیار کرنا ہے۔ کان کا استعمال۔ محققین کے ہاں یہاں تاکید کا فائدہ نہیں دیتا۔ اسی روایت کو حمید نے اس طرح نقل کیا کہ انا اعلام فی الغلمان فسلم علینا۔

تخریج: أخرجه البخاری ۴۲۴۷ ومسلم ۲۱۶۸ وابو داود ۵۲۰۲ و۵۲۰۳ والترمذی ۲۷۰۵ والنسائی فی عمل اليوم والليلة ۳۳۱ وابن ماجه ۳۷۰۰ والدارمی ۲۷۶/۲ وابن حبان ۴۵۹ والزار ۲۰۰۷ وابو نعیم فی الحلیة ۲۹۱/۶۔

الفرائد: ① بقول ابن بطل "بچوں کو سلام کرنے میں بچوں کو آداب شرع کی تعلیم و تہذیب مقصود ہے۔" ② تکبر ترک کر کے سب لوگوں کو سلام کرنا چاہئے۔ ③ جناب رسول اکرم ﷺ کی کمال تواضع ذکر کی گئی ہے۔



۲۰۵: وَعَنْهُ قَالَ: إِنْ كَانَتِ الْأُمَّةُ مِنْ أَمَاءِ الْمَدِينَةِ لَتَأْخُذَ بِيَدِ النَّبِيِّ ﷺ فَتَنْطَلِقَ بِهِ حَيْثُ شَاءَتْ "رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۲۰۵: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی روایت ہے کہ مدینہ کی باندیوں میں سے کوئی باندی نبی اکرم ﷺ کا ہاتھ پکڑ کر جہاں چاہتی آپ کو لے جاتی۔ (بخاری)

ان کانت الامۃ یہ ان مخففہ من المثلہ ہے۔ امۃ لونڈی۔ من اماء المدینہ یعنی اہل مدینہ کے کسی رہنے والے کی لونڈی۔ المدینہ اس سے دارالحجرت مراد ہے یہ اب علم بن گیا۔ قرآن نے اسی طرح استعمال فرمایا۔ لتاخذ یہ لام ظاہر کرتی ہے کہ ان مثلہ ہے۔ فتنتلق بہ حیث شاءت یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی کمال تواضع کا بیان ہے اس کی مندرجہ ذیل وجوہ ہیں ① وہ لونڈی ہے با اثر انسانوں میں سے نہیں ② وہ آپ ﷺ کا ہاتھ پکڑ کر لے جاتی ہے تو آپ ﷺ اس کے ساتھ چلے جاتے ہیں یہ کمال انقیاد ہے۔ ③ وہ اپنے کام کی غرض سے قریب و بعید جگہ لے جاتی ہے۔ یہ کمال شفقت ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری فی الادب ۶۰۷۲ تعلیقاً۔

الفرائد: ہر چھوٹے بڑے پر آپ ﷺ کی شفقت ھیقہ ٹیک رہی ہے اللہ تعالیٰ نے سچ فرمایا اور وہ سب سے زیادہ سچے ہیں ﴿وما ارسلناک الا رحمة للعالمین﴾



۲۰۶: وَعَنِ الْأُسُودِ بْنِ يَزِيدٍ قَالَ: سُمِلَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَا كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَصْنَعُ فِي بَيْتِهِ؟ قَالَتْ: كَانَ يَكُونُ فِي مِهْنَةِ أَهْلِهِ، فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۲۰۶: حضرت اسود بن یزید رضی اللہ تعالیٰ عنہ روایت کرتے ہیں کہ سیدہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے پوچھا گیا

کہ حضور ﷺ گھر میں کیا کرتے تھے؟ وہ کہنے لگیں کہ آپ: گھر والوں کی خدمت میں لگے رہتے جب نماز کا وقت ہوتا تو آپ نماز پڑھنے کے لئے تشریف لے جاتے۔ (بخاری)

عن الاسود بن یزید ان کی کنیت ابو عمرو یا ابو عبد الرحمن ہے۔ سلسلہ نسب یہ ہے۔ یزید بن قیس بن عبد اللہ بن مالک بن علقمہ بن سلمان بن کہیل النخعی کو فی تابعی رحمۃ اللہ علیہ۔ امام احمد کا قول۔ یہ بھلے آدمی ہیں اور ثقہ ہیں ان کی ثقاہت پر اتفاق ہے۔ قول میمون بن حمزہ اسود نے پیدل اسی حج اور عمرے کئے دونوں کو جمع نہ کیا (تہذیب نووی) یصنع یہ فعل کی بہ نسبت خاص میں استعمال ہوتا ہے۔ فی بیتہ یعنی اپنے مکان میں۔ المہنۃ بعض نے اس کو کسرہ سے پڑھا اصمٰی کہتے ہیں یہ فتح سے ہے اس کا معنی خدمت ہے۔ صاحب نہایہ نے کہا اس کا کسرہ بھی درست ہے (النہایہ) شفاء کے حاشیہ میں کسرہ کو غلط کہا گیا ہے۔ ابن اقبیس نے بھی دونوں لغت تسلیم کئے ہیں۔ تعنی خدمۃ اہلہ یہ اسود کے الفاظ ہو سکتے ہیں اور کسی اور کے بھی بخاری کے نسخوں میں یہ عبارت نہیں مؤلف لائے ہیں۔ الشفاء میں یہ الفاظ زائد ہیں کان فی بیتہ فی مہنۃ اہلہ یفلی ثوبہ ویحلب شاتہ ویرقع ثوبہ ویخصف نعلہ ویخدم نفسه ویعلف ناضحہ ویقیم البیت ویعقل البعیر ویاکل مع الخادم ویعجن معہا ویحمل بضاعته من السوق“ یہ آپ ﷺ کا کمال تو اضع ہے کہ سید القوم خادم۔ اس روایت سے ظاہر مراد یہ ہے اگر اس سے اہم کام نہ ہوتا تو گھریلو کاموں میں ہاتھ بٹانا آپ ﷺ عیب نہ سمجھتے۔ اگر اہم ترین کام ہوتا وہ انجام دیتے۔ فاذا حضرت الصلوٰۃ خرج الی الصلوٰۃ تاکر نماز کو اس کے اول وقت میں ادا فرمائیں کیونکہ افضل ترین عمل ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری ۶۷۶۔

الفرائد: ① ترک تکبر اور تلبس تو اضع کی تعلیم دی گئی ہے۔ ② گھر کے کام کاج میں مرد کے لئے کمال تو اضع ہے یہ خیر خلق اللہ کا عمل ہے۔



۶۰۷: وَعَنْ أَبِي رِفَاعَةَ تَمِيمِ بْنِ أُسَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: انْتَهَيْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ هُوَ يَخْطُبُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ رَجُلٌ غَرِيبٌ جَاءَ يَسْأَلُ عَنْ دِينِهِ لَا يَدْرِي مَا دِينُهُ؟ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَتَرَكَ خُطْبَتَهُ حَتَّى انْتَهَى إِلَيَّ، فَأَتَيْتُ بِكُرْسِيِّ فَقَعَدَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ يُعَلِّمُنِي مِمَّا عَلَّمَهُ اللَّهُ ثُمَّ أَتَى خُطْبَتَهُ فَأَتَمَّ أَخَوَهَا رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۰۷: حضرت ابو رفاعہ تمیم بن اسید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ کے پاس اس وقت پہنچا جب آپ خطبہ ارشاد فرما رہے تھے۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ایک مسافر آدمی اپنے دین کے بارے میں پوچھنے آیا ہے اسے دین کا پتا نہیں۔ رسول اللہ میری طرف خطبہ چھوڑ کر متوجہ ہوئے یہاں تک کہ میرے پاس پہنچ گئے۔ آپ کے لئے ایک کرسی لائی گئی جس پر آپ: تشریف فرما ہوئے اور مجھے وہ سکھانے لگے جو اللہ نے آپ کو سکھایا۔ پھر اپنے خطبہ کی طرف متوجہ ہوئے اور اس کے آخری حصے کو مکمل فرمایا۔ (مسلم)

ابی رفاعہ ان کا نام تمیم ہے والد کا نام اسید۔ حمزہ کے فتح اور ضمہ سے پڑھا گیا ہے۔ (تہذیب المنہ لابن حجر) سلسلہ نسب اس

ہے۔ اسید بن عبد العزیز بن جعونہ بن عمرو بن العین بن ازراح بن عمرو بن سعید بن کعب بن عمرو الخزاعی رضی اللہ عنہ ابن اشقر کہتے ہیں یہ اسلام لائے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جرم کے حدود کے لئے نعب کردہ پتھروں کی تھپید کا حکم فرمایا۔ مکہ میں منیم ہو گئے (اسد الغابہ) انہوں نے ۱۸ روایات نقل کی ہیں جیسا ابن جوزی کے کلام سے معلوم ہوتا ہے (المنہج ص ۱۸) سکیم نے ان کی یہی روایت نقل کی ہے۔ بخاری میں کوئی روایت نہیں ہے۔ بخطبہ جمعہ مراد ہے۔

الذہبی: فقلت یا رسول اللہ رجل غریب جاء یسال عن دینہ یہ دونوں جیسے فعلیہ رجل کی صفت بھی بن سکتے ہیں جیسا اس آیت میں ہذا ذکر کیا گیا اور حال بھی بن سکتے ہیں۔ مراد یہ ہے کہ وہ یہ پوچھنا چاہتا ہے کہ کونسا سے دینی احکام اسے لازم ہیں۔ لا یدری ما دینہ یہ جملہ استفہامیہ ماقبل نقل سے متعلق ہے اس سے معلوم ہوا کہ سائل سے نرمی ہی بہتر ہے۔ ناقول علی آپ صلی اللہ علیہ وسلم میری طرف تشریف لائے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو کرسی پیش کی گئی جس پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم بیٹھ گئے تاکہ دیگر حاضرین بھی بات گوشت اور زیارت کریں۔ وجعلی تعلیمی کا علمہ اللہ یعنی مجھے اسلام میں داخل ہونے اور جو ایمان کے تقاضے تھے وہ سکھانے لگے۔ ثم اتی خطبہ فاتم یہ کمال شفقت ہے کہ منبر سے نیچے تشریف لا کر اس کو دین کے احکام سکھائے۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ معاملات میں سب سے اہم کو مقدم کرنا چاہئے اور ممکن ہے سائل عقائد معلوم کرنا چاہتا تھا۔ علماء کا اتفاق ہے کہ جو اسلام میں داخل ہونا چاہتا ہو اسے فی الفور تعلیم دینی چاہئے۔ یہ بھی احتمال ہے کہ وہ عام تقریر پر جمعہ کل خطبہ نہ ہو اسی لئے اسے قطع کر دیا۔ یا اس مسافر کی کلام کا تعلق بھی خطبہ سے ہو۔ پس خطبہ کا حصہ ہونے کی وجہ سے جگہ بدلنے سے انقطاع نہ ہوا۔

تخریج: اخرجه مسلم ۸۷۶ والنسائی ۵۳۹۲۔

الفرائض: سائل کو جلد جواب دینا چاہئے اور مسائل میں اہم سے اہم تر کا خیال رکھنا ضروری ہے۔

۶۰۸: وَعَنِ النَّبِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا أَكَلَ طَعَامًا لَعَنَ أَصَابِعَهُ
الْبَلَاةَ قَالَتْ نَوَ قَالَ: "إِذَا سَقَطَتْ لَقْمَةُ أَحَدِكُمْ فَلْيُسْطِ عَنْهَا الْأَذَى وَلْيَاكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا
لِلشَّيْطَانِ" وَسَمِعَ أَنَّهُ تَسَلَّتِ الْقُصْعَةُ قَالَ: فَإِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَ فِي آتِي طَعَامِكُمُ الْبُرْكَهَ" رَوَاهُ
مُسْلِمٌ۔

۶۰۸: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھانا تناول فرماتے تو اپنی تینوں انگلیاں چاٹ لیتے۔ حضرت انس کہتے ہیں کہ آپ نے فرمایا جب تم میں سے کسی کا لقمہ گر پڑے تو اس سے وہ مٹی کو ڈور کرنے اس کو کھالے اور اس کو شیطان کے لئے نہ چھوڑے اور ہمیں حکم فرمایا کہ ہم پیالے کو چاٹ لیا کریں۔ ارشاد فرمایا تم نہیں جانتے ہو کہ تمہارے کون سے کھانے میں برکت ہے۔ (مسلم)

اذا اكل طعاما طعام سے یہاں وہ نرم چیز جو انگلیوں کو لگنے والی ہو۔ لعن اصابعه الثلاثہ۔ تین انگلیوں سے مراد انگوٹھا، مسبحہ اور وسطیٰ مراد ہے۔ چاٹنے کی ابتدا وسطیٰ سے ہوئی کیونکہ وہ سب سے بڑھ کر ملوث ہونے والی ہے وہ لسانی کی وجہ سے کھانے

١٤٤. وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَا يَكُنُّ اللَّهُ
بَيْنَ الْإِسْلَامِ وَالْعِلْمِ قَالَ: أَصْحَابُهُ وَآلَتُهُ فَقَالَ: لَكُمْ كُنْتُ أَرْعَاهَا عَلَى لَوَارِيطٍ لِأَهْلِ
مَكَّةَ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۶۰۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے جس پیغمبر کو بھی بھیجا اس نے بکریاں چرائیں۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کیا اور آپؐ بھی؟ آپؐ نے فرمایا جی ہاں۔ میں اہل مکہ کی بکریاں چند قیراط پر چراتا تھا۔ (بخاری)

بعث رسول و نبی بنا۔ دعی الغنم تاکہ بکریوں کی نگرانی سے امت کی نگرانی کی مشق کرائی جائے جن کو دین حق کی دعوت پہنچانی ہے۔ قال اصحابہ وانت کیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی بکریاں چرائی ہیں نبیاً کی تکبیر سے یہ بات معلوم ہوتی تھی کہ اسی عموم میں آپ ﷺ بھی شامل ہیں اگر کلام مجازی ہو تو عام بول کر خاص مراد لیا گیا۔ قال نعم یعنی اس سلسلہ میں انہی سے ہوں۔ آگے اسکی وضاحت فرمائی کہ کنت ارعاھا علی قواریط لاهل مکة۔ کامل کے کمال میں معاملہ کرنے سے کوئی فرق نہیں پڑتا جب تک کہ کوئی مروت کے خلاف یا ممنوع چیز کا ارتکاب نہ ہو۔ قواریط یہ مکہ کی کسی جگہ کا نام ہے یا دراہم و دینار کا ایک جزء۔ لاهل مکة۔ اس کو قواریط سے ظرف مستقر قرار دیں تو وہ جگہ کا نام بنے گا۔ باب استحباب العزلة میں مزید تفصیل ملاحظہ فرمائیں۔

تخریج : بخاری ابن ماجہ بغوی فی المشکاة ۲۹۸۳۔



۶۱۰: وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "لَوْ دُعِيتُ إِلَى كُرَاعٍ أَوْ ذِرَاعٍ لَأَجَبْتُ، وَلَوْ أُهْدِيَ إِلَيَّ ذِرَاعٌ أَوْ كُرَاعٌ لَقَبِلْتُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۶۱۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ اگر مجھے بکری کے پائے یا بازو کھانے کی دعوت دی جائے تو میں ضرور قبول کروں اور اگر میرے پاس پائے یا بازو ہدیہ بھیجے گئے تو میں ضرور قبول کروں گا۔ (بخاری)

کُرَاع گھٹنے سے پنڈلی تک کا حصہ۔ ترمذی کی یہ روایت اس کی تائید کرتی ہے لو اهدی الی کُرَاع لقبلت اور طبرانی کی روایت جوام حکیم رضی اللہ عنہا سے مروی ہے یا رسول اللہ یکرہ رد الظلف؟ قال ما اقبحه لو اهدی الی کُرَاع لقبلت (طبرانی) کیا کھراؤے کا واپس کرنا ناپسند ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بہت برا ہے اگر مجھے پنڈلی کی ٹلی ہدیہ کرے میں وہ بھی قبول کر لوں گا۔ او ذراع ابن حجر کہتے ہیں ذراع اور کُرَاع کو اس لئے لائے تاکہ تھوڑا اور زیادہ دونوں کو شامل ہو کیونکہ آپ ﷺ کو دستی کا گوشت محبوب تھا اور ٹلی اس کے بالمقابل بہت معمولی چیز ہے۔ مثل مشہور ہے: اعط العبد کُرَاعاً یطلب ذراعاً۔ ولو اهدی الی ذراع ابن بطل کہتے ہیں اس میں قبول ہدیہ پر آمادہ کیا گیا خواہ وہ معمولی چیز ہو تاکہ ہدیہ دینے والے کی تحقیر نہ ہو۔ بلکہ تالیف ہو جائے۔ دعوت دینے والے کی دعوت قبول کرنی چاہئے خواہ وہ معمولی چیز کیوں نہ ہو۔ اس میں تواضع کی تعلیم دی گئی اور باہمی الفت و محبت پیدا کرنے والے اعمال پر برا بیغختہ کیا گیا ہے۔

تخریج : بخاری فی الہبة والنکاح، نسائی فی الولیمة، احمد ۱۰۲۱۶/۳، ابن حبان ۵۲۹۱، بیہقی ۱۶۹/۶، بغوی فی المشکاة ۱۸۲۷۔

الفرائد: ① دعوت و ہدیہ قبول کر لینا چاہئے خواہ وہ معمولی چیز ہو۔ ② محبت اور سرور ہی کھانے کی دعوت کا ذریعہ ہے۔



۶۱۱: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَتْ نَاقَةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْعِضْبَاءُ لَا تَسْبِقُ أَوْ لَا تَكَادُ تُسْبِقُ، فَجَاءَ أَعْرَابِيٌّ عَلَى قَعُودٍ لَهُ فَسَبَقَهَا فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ حَتَّى عَرَفَهُ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ: "حَقٌّ عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يَرْتَفَعَ شَيْءٌ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا وَضَعَهُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۶۱۱: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عضباء نامی اونٹنی تھی جس سے کوئی اونٹ سبقت نہیں کر سکتا تھا ایک دیہاتی اپنے اونٹ پر سوار ہو کر آیا اور اس سے آگے نکل گیا یہ بات مسلمانوں پر گراں گزری۔ یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس گرانی کو پہچان لیا۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کا حق ہے کہ جو بھی چیز دنیا میں بلند ہے اس کو نیچا کر دے۔ (بخاری)

العضباء نووی کہتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی متعدد اونٹنیاں تھیں جن کے نام یہ ہیں: القصویٰ، الجداء، العضباء، ابو عبیدہ کہتے ہیں کہ عضباء آپ کی ناقہ کا نام ہے کسی جسمانی نقص کی وجہ سے یہ نام نہ تھا۔ مگر شیخ ذکر کیا کہتے ہیں آپ ﷺ کی اونٹنی نہ عضباء اور نہ قصویٰ تھی یہ دونوں اس اونٹنی کے وصفی نام تھے (تحفہ القاری و جوہری) قاضی عیاض نے ناقہ سے متعلق روایات نقل کی ہیں ان سب سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ ایک ہی اونٹنی کے وصفی نام ہیں۔ ابن قتیہ کہتے ہیں کہ یہ اس کا نام ہے اور یہ بات بھی ثابت شدہ ہے القصویٰ الگ اونٹنی ہے۔

حرابی کا قول۔ العضب اور الجدد۔ ناک کے سوراخ اور القصو، الخضر مہ کان کا چرنا۔

ابن الاعرابی کا قول: القصویٰ جس کے کان کی ایک طرف کٹی ہو۔ اور الجدد ع کان کا کچھ حصہ کٹا ہو۔

اصمعی کا قول: القصویٰ کا اوپر والا معنی ہے۔ البتہ کان کے ہر کٹاؤ کو جدد کہتے ہیں اور جب کان کے چوتھائی حصہ سے بڑھ جائے تو یہ عضباء اور الخضر مہ جس کا کان جڑ سے کٹ گیا ہو اور العضباء جس کا نصف یا اس سے اوپر کان کٹا ہو۔

خلیل کہتے ہیں الخضر مہ کان کٹی ہوئی، العضباء کان چری ہوئی۔ حرابی کہتے ہیں حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ العضباء نام ہے اگر اس کا کان چرنا تو پھر نام بن گیا (الشفاء لقاضی)

ابراہیمی بھی تابعی کہتے ہیں العضباء قصویٰ الجداء یہ ایک ہی اونٹنی کے نام ہیں۔

ابن حجر کا قول: اس میں اختلاف ہے کہ عضباء اور قصویٰ ایک اونٹنی ہے یا الگ۔ حرابی کا قول یہ ہے کہ یہ ایک ہی اونٹنی کے نام ہیں (ابن سعد عن واقدی) دیگر علماء نے کہا کہ الجداء یہ سیاہی سفیدی طے رنگ والی تھی۔ نزول وحی کا صرف یہ بوجھ برداشت کرتی اس کے علاوہ بھی آپ ﷺ کی اونٹنیاں تھیں۔ لا تسبق اولاً نکاد تسبق یہ حیدر راوی کی طرف سے شک ہے۔ باقی روایات میں لا تسبق ہی ہے۔ فجاء اعرابی اس کا نام معلوم نہ ہو سکا۔ علی قعود لہ وہ اونٹ جو سواری کے قابل ہو چکا ہو۔ جوہری کہتے ہیں جو اس سال اونٹ کو کہتے ہیں سواری کے قابل ہونے تک یہی نام ہے۔ اس کی کم سے کم عمر دو سال ہوتی ہے جب۔ جب چھ سال تک پہنچ جائے تو جمل کہلاتا ہے۔ ازہری کہتے ہیں نرا اونٹ کو قعود کہتے ہیں مادہ کو قلوں

کہتے ہیں۔ کسانکی نے قلوبوں کے لئے قصودۃ استعمال کیا ہے مگر اکثریت نے تردید کی ہے۔ غلیل کہتے ہیں قصودۃ اونٹ جس پر چرواہا اپنا سامان رکھے اور سوار ہو۔ فقہانہا مسلمانوں پر یہ سنت گراں گزری جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے چہروں پر نگاہ ڈالی اور آٹا پر بیٹائی دیکھے کہ غضباء سے دوڑ جیتے لی گئی ہے۔ فقال المہی صلی اللہ علیہ وسلم آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس غم و غصے کو دور کرنے کے لئے فرمایا یہ دوڑ قضاء و قدر کے اس فیصلے کا حصہ ہے کہ جو دنیا میں اونچا ہوتا ہے اللہ تعالیٰ اس کو نیچا کر دیتے ہیں خواہ کوئی ہو۔ حق صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تعالیٰ نے اپنی قضاء میں یہ لازم کر لیا ہے کہ الا یرضع مہی من اللہ دنیا الا و مضعہ کہ دنیا کی مال کو جاہ میں سے جو چیز اونچی ہو اس کو نیچا کر دے۔ اس میں دنیا کی ٹھانڈھ پانڈھ سے قربت اور دنیا سے بے رغبتی کی ترقیب دی گئی ہے کہ ایک وقت میں وہ اتنی بلکھرتی ہے کہ اس کی طرف نگاہیں اٹھتی ہیں اور دوسرے وقت میں نگاہ اس کو دیکھنا بھی نہیں چاہتی۔

ابن بظال کہتے ہیں اس سے دنیا کی حکمت ظاہر ہوتی ہے۔ دنیا کے معاملات کا ناقص ہونا معلوم ہوتا ہے۔ دنیا پر فخر و مباہات سے بچنا چاہئے۔ تکبر کی چادر کو اتار کر تواضع اختیار کرنی چاہئے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اعلیٰ اخلاق کی جھلک ظاہر ہوتی ہے۔ آپ نے کس طرح ان کی دلجوئی کی اور دنیا کی جن چیزوں سے قربت الی اللہ کا قصہ کیا جاتا ہے۔ یہ آج میں سے نہیں۔ پس اس خبر کے تحت داخل نہیں۔ دنیا میں اتار چڑھا کر رہتا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی عظیم تواضع ثابت ہوتی ہے۔ امرائی کی سبقت کو تسلیم فرمایا۔

تصریح: بحار صی الجہاد ابو داؤد صی الجہاد احمد ۱۰۱۰/۱۲/۴، نسائی ۳۵۹۰، ابن حبان ۳۰۳، ابی داؤد ۳۶۹۴، بیہقی ۱۰۱۰/۱۲/۴، مسند شہاب ۱۰۰۹، ابو الشیخ ۱۵۳۔

الفرانند: بقول طبری تواضع دین و دنیا کے مصالح کو جامع ہے اگر لوگ اسکو اختیار کر لیں تو وہ فخر و مباہات کی مشقت سے چھوٹ جائیں۔



۷۷: بَابُ تَحْرِيمِ الْكِبْرِ وَالْاِعْجَابِ

باب ۷۷: تکبر اور خود پسندی کی حرمت

الکبر دوسرے کو حقیر و ذلیل قرار دینا اور اللہ تعالیٰ کے متعلق تکبر اختیار کرنا کفر ہے۔ وہ اس طرح کہ نہ تو اس کی اطاعت کرے اور نہ اس کے حکم کو قبول کرے۔ پس جس آدمی نے اللہ تعالیٰ کے حکم کو چھوڑا یا معمولی قرار دے کر اس کی ممنوعات میں مبتلا ہوا وہ کافر ہے۔ البتہ اگر اس نے تحقیر شرع کے طور پر اس کو نہ چھوڑا ہو بلکہ غلبہ شہوت و غفلت سے چھوڑا ہو تو چھوڑنے سے گناہ گار ہوگا کافر نہ ہوگا۔ علامہ مظہری کہتے ہیں اگر کسی نبی یا فرشتہ یا عالم کی تحقیر علم کی تحقیر کا عقیدہ رکھ کر کرے تو وہ کافر ہے۔ اعجاب اپنے آپ کو علم و صلاح میں عبوری کمال کی نگاہ سے دیکھنا۔ یا اسی طرح مال و جاہ میں اپنے کو کامل سمجھنا۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ

لِلْمُتَّقِينَ﴾ [القصص: ۸۳]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”یہ آخرت کا گھر انہی لوگوں کے لئے ہم مقرر کریں گے جو زمین میں بڑائی نہیں چاہتے اور نہ فساد اور اچھا انجام متقین کا ہے۔“ (القصص)

تلك الدار اشاره بعید سے آخرت کی عظمت کی طرف اشارہ کیا یعنی وہ آخرت جس کا تذکرہ تو نے سنایا جس کے حالات بیان ہوئے وہی تو آخرت والا گھر ہے۔

النَّجْحُ: نجلہا یہ تلک کی خبر ہے اور دار اس کی صفت ہے ① الدار خبر اور جملہ متانفہ ② دوسری خبر ہے۔

لِلَّذِينَ يَدَارِ السَّعَادَةِ: حال ہے اور اس کا عامل تلک والا ہے۔ علواً: تکبر یا بڑائی۔

فِي الْأَرْضِ: قبل کی صفت ہو تو ظرف مشتقر ہے۔ ③ اور متعلق ہو تو لغو ہے۔

وَلَا فَسَادًا: معاصی پر عمل کرنا ④ مخلوق کو شرک کی طرف لے جانا۔ والعاقبة: اچھا انجام۔ للمتقين: جو گناہوں سے بچنے والے ہیں۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا﴾ [الاسراء: ۳۷]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”کہ زمین میں تو اکڑ کر مت چل“ (الاسراء)

المرح: جمہور کے ہاں مرحا یہ مصدر ہے اور حال بن رہا ہے ⑤ یا مضاف محذوف ہے ای ذامرح ⑥ مفعول لہ ہے۔ یہ

اس آیت کی طرح ہو جائے گا ﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطْرًا وَرِئَاءَ النَّاسِ﴾ یہ مفعول مطلق ہے جو

اس معنی میں ہوگا لا تمرح مرحا ابو الحسن نے حال کو مبالغہ کی وجہ سے ترجیح دی ہے۔ اس آیت کو الگ سے ذکر کرنے کی وجہ

مصنف نے ظاہر نہیں کی اگلی خود اس مفہوم پر مزید معنی کے ساتھ دلالت کر رہی ہے اور اس میں نہیں کے بعد نہیں آ رہی ہے۔
وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَلَا تُصْعِرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ﴾

[لقمان: ۱۸]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور تو اپنے رخسار کو لوگوں کے لئے مت پھلا اور زمین میں اکڑ کر نہ چل۔ بے شک اللہ تعالیٰ ہر متکبر اور فخر کرنے والے کو پسند نہیں کرتے۔ (لقمان)
ولا تصعر جب لوگ تم سے بات کریں تو تکبر کرتے ہوئے چہرے کو مت پھیرو۔ لا یحب یعنی توفیق عنایت نہیں فرماتے۔
کل مختال فخور یعنی جو لوگوں پر فخر کرتے ہوئے تکبر کرے اور تواضع اختیار نہ کرے۔
النَّحْوُ: ان اللہ..... نہیں کے بعد جملہ متانفہ لایا گیا ہے۔

نووی کا ارشاد: ولا تصعر کا معنی لاتمیلہ ہے یہ مائل کا عطف بیان یا بدل ہے تعرض یعنی لوگوں سے تکبر کے طور پر اعراض مت کرو جبکہ لوگ تم سے مخاطب ہو۔ تکبر آیہ مفعول لہ ہے۔ یہ اس وقت ہے جب اعراض تکبر کی وجہ سے ہو اور اگر مخاطبین کو ادب سکھانے کے لئے اور اس بناء پر ہو کہ وہ منکر میں مبتلا ہوں یا کسی معروف کو ترک کر رہے ہوں تو ایسا اعراض عین ثواب ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تبوک کے موقع پر تین پیچھے رہنے والے صحابہ کرام سے اعراض فرمایا اور توبہ کرنا اعراض نے طوالت اختیار کی۔ حدیث میں وارد ہے جس نے اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت اور اللہ تعالیٰ کی خاطر غصہ کیا اور اللہ تعالیٰ کے لئے دیا اور اللہ تعالیٰ کے لئے روکا۔ اس نے اپنے ایمان کی تکمیل کر لی۔ والمرح یہ مصدر ہے۔ التبخر یہ نفس کی خود پسندی اور لوگوں کو حقیر قرار دینے کی بناء پر ہے۔

وَمَعْنَى: ”تُصْعِرُ خَدَّكَ لِلنَّاسِ“: أَيْ تُمِيلُهُ وَتُعْرِضُ بِهِ عَنِ النَّاسِ تَكْبَرًا عَلَيْهِمْ۔ ”وَالْمَرَحُ“
التَّبَخُّرُ۔

تُصْعِرُ خَدَّكَ لِلنَّاسِ: کا معنی ہے تکبر کی وجہ سے لوگوں سے چہرہ: پھیرنا۔
الْمَرَحُ: اکڑنا اترانا۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسَى فَبَغَى عَلَيْهِمْ وَآتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنَّ مَفَاتِيحَهُ لَتَنُوءُ بِالْعُصْبَةِ أُولَى الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ﴾ إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى:
﴿فَخَسَفْنَا بِهِ وَبِدَارِهِ الْأَرْضَ﴾ [القصاص: ۷۶-۸۱] الْآيَاتِ۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”بے شک قارون موسیٰ علیہ السلام کی قوم میں سے تھا۔ پس اس نے ان پر سرکشی کی ہم نے اس کو اتنے خزانے دیئے کہ جن کی چابیاں ایک طاقتور جماعت کو بوجھل کر دیتی تھیں۔ جب اس کو اس کی قوم نے کہا مت اتر او۔ بے شک اللہ تعالیٰ اکڑنے والے کو پسند نہیں کرتے“..... ”پس ہم نے اس کو گھر

سمیت دھنسا دیا۔ (القصص)

قارون مشہور قول یہ ہے کہ موسیٰ علیہ السلام کا ابن عم تھا یہ ابن جرج و ابراہیم نخعی کا قول ہے۔ ابن اسحاق کہتے ہیں وہ ان کا چچا تھا۔ بعض نے ابن خالہ بتلایا ہے۔ بالاتفاق یہ بنی اسرائیل سے تھا۔ موسیٰ علیہ السلام پر ایمان لایا اور تورات یاد کی۔ پھر اس پر خود پسندی اور تکبر نے غلبہ پالیا۔

النکح: یہ لفظ غیر منصرف ہے۔

فنبغی علیہم اس نے کئی قسم کی سرکشی اختیار کی ان میں سے ایک چیز موسیٰ علیہ السلام کا انکار اور ان کی توہین اور ان پر الزام بازی کرنا تھا۔ جس سے اللہ تعالیٰ نے ان کو بری کر دیا اور بعض نے کہا یہ بنی اسرائیل سے بیگار کا کام لینے کے لئے فرعون کا افسر مجاز تھا۔ اس نے بنی اسرائیل پر سرکشی کر کے ظلم ڈھائے۔ بعض نے کہا بغاوت کی وجہ مال کی کثرت تھی۔ بعض نے کہا تکبر کی وجہ کچڑ الٹا کر سرکشی کی۔ و اتیناہ من الكنوز ما ان مفاتحہ مفتاح جمع مفتاح (چابی) بعض نے خزانے معنی کیا ہے۔ ابن عطیہ اور اکثر مفسرین کہتے ہیں انجیل میں منقول ہے کہ قارون کی چابیاں اونٹ کی جلد سے بنی ہوئی تھیں۔ ہر چابی نصف سیر اور کل چابیوں کا وزن ستر اونٹوں یا ٹخروں کو بوجھل کر دیتا تھا۔ ہر خزانے کی ایک چابی تھی۔ اس کے قریب اوروں نے بھی کہا مگر یہ ضعیف ہے۔ صاحب نظر ان کو بعید قرار دیتا ہے۔ یہ ممکن ہے کہ اس کا مفہوم اس طرف لوٹا جایا جائے کہ اس کے پاس اتنا مال تھا جو سہولت سے شمار اور گناہ نہ جاسکتا تھا۔ مگر اس صورت میں یہ مفاتیح یا کے ساتھ ہونی چاہئے اور اسی کے مشابہ یہ بھی ہے کہ چابیاں لوہے سے ہوں۔ صاحب انہر کہتے ہیں اس نے یوسف علیہ السلام کا خزانہ پالیا تھا۔ بعض کہتے ہیں اس کے مال کو کنز اس لئے فرمایا گیا کیونکہ اس کی زکوٰۃ نہ دی جاتی تھی۔ اسی وجہ سے اس کی سب سے پہلی دشمنی موسیٰ علیہ السلام سے تھی (کیونکہ آپ ﷺ زکوٰۃ کا حکم فرماتے تھے) تفسیر کواشی میں ہے کثرت مال کی وجہ یہ تھی کہ اسے علم کیا تھا۔

ماموصلہ اور اس کا صلہ ان کا جملہ ہے۔ ما اتینا مامفول دوم ہے۔

لتنوء بالعصبة بڑی جماعت۔ اولی القوة یہ عصبہ کی صفت ہے اور جملہ ان کی خبر ہے۔ تنوء بوجھل کرنا۔ ابو حیان کا قول۔ تنوء کو باء نے متعدی بنادیا جس سے معنی اس طرح بن گیا۔ یہ خزانہ کثرت کی وجہ اور مختلف اقسام کی وجہ سے گرانوں کو تھکا دیتے تھے (البحر المحیط) خلیل و سیبویہ رحمہما اللہ کا رجحان بھی یہی ہے ابن عطیہ کہتے ہیں یہ باب القلب سے ہے۔ اس طرح کہا جائے گا جماعت بوجھل ہو جاتی بھاری چابیوں کی وجہ سے۔ اکثر مودلین نے یہی تاویل پسند کی ہے۔ یہ طرز قلب کلام عرب میں مستعمل ہے۔ پھر سیبویہ کا قول نقل کر کے ابن عطیہ فرماتے ہیں تنوء کا اسناد مفاتیح کی طرف مجازی ہو سکتا ہے کیونکہ وہ اٹھانے سے اٹھ جاتی ہے۔ جب کہ اٹھانے والا اسے لے کر اٹھے۔ العصبہ ابن عباس رضی اللہ عنہما تین آدمیوں کو کہتے ہیں قواد نے دس سے چالیس تک اور مجاہد نے پندرہ تعداد ذکر کی ہے جبکہ بعض نے ۲۱ اور چالیس بھی کہا ہے۔ بیضاوی و کشاف نے اس کو تنوء سے منصوب تسلیم کیا مگر نہر میں اس کو ضعیف ترین قول قرار دیا۔ ابن عطیہ نے ① نبی سے متعلق کیا مگر ابو حیان نے اس کو ضعیف قرار دیا ② یہ محذوف فعل کا ظرف ہوا۔ یبغی علیہم وقت قولہم لہ۔ یعنی اس نے ان پر سرکشی کی جب انہوں نے اسے کہا۔ صاحب نہر کہتے ہیں مناسب تقدیر عبارت یہ ہے و اظهر التفاخر والفرح بما اوتی من الكنوز وقت قولہم لہ لا تفرح اس نے تفاخر و تکبر کا اظہار کیا اس وجہ سے کہ اس کے پاس خزانہ تھے اور اظہار اس وقت میں تھا جب انہوں نے

اسے لاتفرح کہا۔ فرح سے مراد وہ خوشی جو سرکشی کو پہنچنے والی ہو۔ جس کی حقیقت یہ ہے کہ نفس اس میں منہمک ہو کر بڑائی اور خود پسندی اختیار کر لے۔ دنیا کے سلسلہ میں یہ فرح اس لئے ممنوع ہے کہ اس کا نتیجہ دنیا پر راضی ہو کر اس کے زوال سے اعراض ہے اور اگر دنیا سے جانے کو جانتا ہو گا تو دنیا سے ہاتھ کھینچ کر رکھے گا۔ شاعر نے خوب کہا۔

اشد الغم عندی فی سرور ☆ تیقن عنہ صاحبہ انتقلا

میرے ہاں وہ خوشی غمناک بنانے والی ہے جس کا پانے والے اسے چھوڑنے والا ہے۔

ان اللہ لا یحب الفرحین یہ نبی کی علت ہے کہ زخارف دنیا پر مرنے والے کو اللہ تعالیٰ پسند نہیں فرماتے۔ ابن عطیہ فرماتے ہیں: لا یحب یہاں فعل کی صفت ہے کیونکہ یہ امر بہر صورت واقع ہونے والا ہے۔ پس ارادہ کی طرف اس کا لوٹنا محال ہے اور وہ یہ ہے کہ ان پر اپنی برکات کو ظاہر نہیں فرماتے اور نہ ان پر رحمت کو عام کرتے ہیں۔ وابتغ فیما اتاک الی اللہ اور اس مال میں جو اللہ تعالیٰ نے تمہیں دے رکھا ہے آخرت ڈھونڈو۔ اس طور پر کہ اسے رضائے الہی میں صرف کرو۔ ولا تنس نصیبک من الدنیا یعنی دنیا میں سے وہ حصہ جو انجام کار تمہیں فائدہ دے اور وہ اعمال صالحہ ہی ہو سکتے ہیں۔ انسان دنیا میں جو عمر پاتا ہے اور اعمال صالحہ انجام دیتا ہے انسان کو عمر کا کوئی حصہ بے کار ضائع نہ کرنا چاہئے۔ بعض نے نصیب سے مراد بقدر کفایت روزی مراد لی ہے۔ و احسن اور دوسروں پر ان نعمتوں میں احسان کرو جو اللہ تعالیٰ نے تمہیں دی ہیں۔ کما حسن اللہ الیک بعض نے کہا اس کا معنی شکر و طاعت سے احسان کرو جیسا اس نے انعام سے تم پر احسان فرمایا۔ ولا تبغ الفساد فی الارض اور زمین میں ایسے کام مت کرو جو ظلم و بغاوت کا سبب بنیں۔ بعض نے کہا فساد سے مراد مطلقاً اللہ تعالیٰ کی نافرمانی ہے کیونکہ ہر عاصی مفسد ہے۔ ان اللہ..... ان کی بد اعمالیوں کی وجہ سے ان کو پسند نہیں فرماتے۔ قال انما اوتیتہ علی علم عندی جب اس کی قوم نے اسے نصیحت کی کوشش کی تو وہ چراغ پا ہو گیا اور خود پسندی میں کہنے لگا کہ جو مال و دولت میرے پاس ہے وہ اللہ تعالیٰ نے میری اہلیت کی وجہ سے دیا ہے میری یہ عظمت دوسروں جیسی نہیں۔

یہ علم کیا ہے ① بعض نے کہا تورات اور اس کا یاد کرنا۔ علماء نے کہا یہ اس کی غلط فہمی تھی۔ ② تجارت کے طرق معلوم تھے۔ مطلب یہ ہو کہ یہ مال میں نے اپنی عقل اور تدبیر سے کمایا ہے ③ بعض نے علم کیسما مراد لیا۔ بعض نے کہا اس کی مراد یہ تھی کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے مجھے اس کے ساتھ خاص کیا گیا ہے پس میرے مال پر کوئی چیز لازم نہیں۔ اس معنی کے لحاظ سے اس کی ترکیب یہ ہے عندی مبتداء محذوف کی خبر ہے ای ہذا عندی۔ جیسا کہتے ہیں فی معتقدی و راہی بہر طور قرآن مجید نے اس کے بڑا بننے کی غلطی کو واضح کیا۔ اولم یعلم اس کا مقدر پر عطف ہے ای عنده مغل ذلك العلم الذی ادعی ولم یعلم اس کے پاس ایسا علم تھا جس کا وہ مدعی بنا اور اس نے یہ نہ سمجھا کہ ان اللہ قد اهلك..... اس سے بڑے طاقتور اس سے پہلے ہلاک کر دیئے گئے پس کثرت مال اس بات کا ثبوت نہیں کہ یہ مالدار رضائے الہی کا مستحق ہے جس کے نتیجے میں وہ اپنے نفس کو مقامات ہلاکت سے بچائے گا۔ ولا یسال عن ذنوبہم المعجرون ① یعنی دریافت کے لئے ان سے سوال نہ کیا جائے گا کیونکہ وہ ان کی حالت سے مطلع ہے۔ ② بطور عتاب فرمایا کہ ان کو اچانک پکڑ لیا جائے گا۔ پس یہ آیت ان آیات کے مخالف نہیں جن میں ان کے سوال کا تذکرہ ہے کیونکہ وہ سوالات تو بخ اور تبکیات کے لئے ہیں۔ فخرج علی قومہ ابن عطیہ کہتے ہیں زینت کے متعلق اکثر مفسرین نے جو بات کہی ہے وہ کوئی دلیل نہیں رکھتی۔ اسی سے میں نے بات مختصر کر دی۔

قال الذین..... جیسے مال کی رغبت میں عام لوگوں کی عادت ہوا کرتی ہے۔ یا لیت لنا..... ان لوگوں نے حسد سے بچتے ہوئے اس کے مثل مال کی تمنا کی۔ لذنو حظ عظیم کہ وہ دنیا میں بڑے نصیب والا ہے۔ قال الذین اوتوا العلم یعنی علماء نے ان تمنا کرنے والوں کو کہا۔ ویلکم یہ بددعا کا کلمہ ہے جو بطور زجر استعمال ہوتا ہے۔ تمہارا ستیاناس ہو۔ ثواب اللہ خیر اللہ تعالیٰ کا ثواب قارون کی اس دولت سے بدرجہا بہتر ہے۔ لمن امن..... لا یلقاھا۔ ہاضمیر کلمہ یا ثواب بمعنی صوبہ کی طرف راجع ہے یا پھر جنت یا ایمان و عمل صالح جبکہ ان سے سیرت و طریقہ مراد لیا جائے۔ مگر این عطیہ کہتے ہیں اس ضمیر کا مرجع مذکور نہیں یہ ان آیات کی طرح ہے ﴿حتی توارث بالحباب﴾ اور ﴿کل من علیھا فان﴾ الا الصابرون جو شہوات سے رک کر طاعات پر جے رہنے والے ہیں یہ تمام بھلائیوں کی جڑ ہے۔ فحسفننا بہ قارون کو گھر سمیت موسیٰ علیہ السلام کی بددعا سے زمین میں دھنسا دیا۔ اللہ تعالیٰ نے زمین کو موسیٰ علیہ السلام کی اطاعت کا حکم دیا کہ اس کو پکڑ لو اس سے پکڑ لیا۔ ان آیات میں بغاوت و تکبر کا بدترین انجام مذکور ہے۔ بقول شاعر و البغی مصرع مبتغیہ وخیم۔ سرکشی کی چراگاہ بد مزہ ہے۔ اعاذنا اللہ منها۔



۶۱۲: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ فَقَالَ رَجُلٌ: "إِنَّ الرَّجُلَ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ ثَوْبُهُ حَسَنًا وَنَصْلُهُ حَسَنَةً؟" قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ وَيُحِبُّ الْجَمَالَ الْكِبَرُ بَطَرُ الْحَقِّ وَعَمُطُ النَّاسِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

”بَطَرُ الْحَقِّ“: دَفْعُهُ وَرَدُّهُ عَلَى قَائِلِهِ۔ ”وَعَمُطُ النَّاسِ“ بِمَعْنَى احْتِقَارُهُمْ۔

۶۱۲: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ”وہ آدمی جنت میں داخل نہ ہوگا جس کے دل میں ایک ذرے کے برابر تکبر ہو“۔ ایک شخص نے پوچھا بے شک آدمی یہ پسند کرتا ہے کہ اس کے کپڑے خوبصورت ہوں اور اس کے جوتے خوبصورت ہوں۔ ارشاد فرمایا: ”بے شک اللہ جمال والے ہیں اور جمال کو پسند کرتے ہیں۔ کبر حق کو ٹھکرانے اور لوگوں کو حقیر سمجھنے کا نام ہے۔“ (مسلم)

بَطَرُ الْحَقِّ: حق کو رد کرنا۔

عَمُطُ النَّاسِ: لوگوں کو حقیر سمجھنا۔

تشریح ﴿لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ﴾ وہ کبھی جنت میں نہ جائے گا جس نے حرام چیز کو حلال قرار دیا۔ یہاں مراد ایمان لانے سے تکبر اختیار کرنا ہے۔ ① بعض نے ذوق لفظ محذوف مانا ہے مطلب یہ ہوا جنت میں داخل ہونے کے وقت تکبر کا ایک ذرہ اگر کے دل میں نہ ہوگا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غَلٍّ﴾ نووی کہتے ہیں یہ تاویل بھی خطابی سے مختلف نہیں۔ مگر اس طرح بات نہیں بنتی کیونکہ روایت میں کبر کی ممانعت وارد ہے۔ اس کا درست معنی قاضی عیاض رحمہ اللہ نے محققین سے نقل کیا ہے کہ وہ بغیر بدلہ لینے کے جنت میں داخل نہ ہوگا۔ بعض نے کہا اگر اس سے بدلہ چکایا جائے تو یہی اس کی

سزا ہے۔ بسا اوقات بغیر بدلے کے بھی داخل کر دیا جاتا ہے۔ تمام موحدین کا جنت میں داخل ہونا ضروری ہے۔ خواہ اولیٰ داخل ہو یا تمام اصحاب کبار جو بڑے گناہوں پر پختگی سے قائم تھے اور ان کی موت آگئی جب ان کو رہائی ہے تو اس کو بھی رہائی مل جائے گی۔ پہلے ہی مرحلہ میں داخل نہ ہوگا۔ من فی قلبہ مثقال ذرۃ من ایمان یعنی چھوٹی چھوٹی کی مقدار کے برابر یا اڑنے والے ذرات میں سے ایک ذرے کی مقدار۔ فقال رجل اس سے مالک بن مرارہ رہا وہی مراد ہیں جیسا کہ حافظ عبد الغنی مصری نے ذکر کیا ہے اور یہ کہ کہنے والے مالک ہیں اس کو ابن عبد البر اور قاضی عیاض نے ذکر کیا ہے۔ حافظ ابن شکوال نے ان کے نام کے متعلق جتنے اقوال ہیں ان کو جمع کیا ہے: ① ابن اعرابی کہتے ہیں نام شمعون اور کنیت ابوریحانہ ہے۔ ② علی ابن المدینی نے ربیعہ بن عامر بتلایا ہے (طبقات ابن المدینی) ③ ابن السکن کہتے ہیں ان کا نام سواد بن عمرو ہے۔ ابن ابی الدنیانے کتاب الحمول والتواضع میں معاذ بن جبل بتلایا ہے۔ ④ ابو عبید نے مرارہ رہا وہی لکھا ہے (غریب الحدیث) ⑤ عمر نے اپنی جامع میں عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما کہا ہے۔ ⑥ ابن بشکوال نے خرم بن فاتک بتلایا (شرح نووی للمسلم) ان لرجل یحب ان یکون ثوبه حسنا ونعله حسنا قال ان الله جمیل یحب الجمال یعنی یہ کبر میں شامل نہیں بشرطیکہ فخر و مباہات کے لئے نہ ہو بلکہ اللہ تعالیٰ کی نعمت کے اظہار کے طور پر ہو جیسا ارشاد الہی ہے: ﴿و اما بنعمة ربك﴾

فحدث

ان اللہ جمیل کا معنی یہ ہے ① اس کے تمام حکم جمال والے ہیں اور اس کے اچھے نام اور بلند اوصاف ہیں۔ ② جمیل بمعنی مجمل جیسے کریم بمعنی مکرم ہے یعنی جمال دینے والے۔ ③ قشیری کہتے ہیں اس کا معنی جلال والے ہیں۔ ④ خطابی کہتے ہیں اس کا معنی نور و رونق والے یعنی اس کے مالک ہیں۔ ⑤ تمہارے افعال کے سلسلہ میں جمال والے اور تمہاری طرف نظر کرنے میں جمال والے ہیں کہ معمولی اور ہلکے پھلکے کا ذمہ دار بناتے اور بہت سے مستغنی کر دیتے ہیں۔ کثرت سے ثواب عنایت فرماتے اور اس کی قدر فرماتے ہیں۔

یہ نام اگرچہ اس حدیث صحیح میں وارد ہوا ہے مگر یہ خبر واحد ہے اور اسماء حسنیٰ میں بھی وارد ہوا مگر اس روایت کی سند میں کلام ہے اور علماء کا پسندیدہ قول یہ ہے کہ اس کا اطلاق باری تعالیٰ پر درست ہے اگرچہ بعض علماء نے منع کیا ہے۔ چنانچہ امام الحرمین کہتے ہیں شرع میں اللہ تعالیٰ کے جو اسماء و صفات وارد ہوئے ہیں ان کا اطلاق اس کی ذات پر درست ہے اور جن اسماء سے ممانعت کی گئی ان کا اطلاق جائز نہ ہوگا اور جن کے متعلق اجازت و ممانعت میں سے کوئی چیز وارد نہیں ہے۔ ان کے متعلق حلت و حرمت کا قطعی فیصلہ نہیں کر سکتے ہیں کیونکہ احکام شریعت موافق شرع سے ہی لئے جائیں گے۔ اگر ہم تحلیل و تحریم کا فیصلہ دیتے ہیں تو بلا شرعی اجازت کے ہم حکم ثابت کرنے والے بنیں گے۔ البتہ جواز اطلاق کے لئے شرط نہیں کہ شریعت میں اس کے متعلق قطعی فیصلہ وارد ہو۔ لیکن اس سے اقتضاء عمل ثابت ہو جائے گا اگرچہ وجوب علم کے لئے یہ کافی نہیں۔ پس شرعی قیاسات عمل کے مقتضی ہوں گے۔ البتہ قیاسات سے اللہ تعالیٰ کے اسماء و صفات میں استدلال ہرگز درست نہ ہوگا۔ علمی تحقیق کے لحاظ سے امام کا یہ کلام بڑا بلند پایہ ہے قاضی عیاضؒ نے بھی ان کی ہمنوائی کی ہے۔ مگر خبر واحد سے عمل کا جواز ثابت ہوتا ہے۔ یعنی مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کو اس سے پکارا اور اس سے اس کی تعریف کی جاسکتی ہے اور یہ اس ارشاد پر عمل کرنا ہے: ﴿والله الاسماء الحسنیٰ فادعوه بها﴾

الکبر بطر الحق و غمط الناس بطر کا معنی اطاعت نہ کرنا۔ دھکار دینا باطل کرنا (نہایہ) دوسرے معنی کی طرف اس آیت میں اشارہ ہے۔ ﴿فلا وربك لا يؤمنون حتى يحكموك فيما شجر بينهم﴾ معنی کو اس آیت میں ذکر کیا گیا جو منافقین کے متعلق وارد ہے: ﴿واذا دعوا الى الله ورسوله ليحكم بينهم اذا فريق منهم معرضون﴾ الحق میں الف لام استغراقی ہو تو کافر کا تکبر مراد ہوگا اور کافر تو مطلق جنت میں نہ جائے گا اور حق سے الف لام عہد خارجی ہو تو ایمانیات کے علاوہ احکام شرع مراد ہوں گے۔ تو پھر یہ کبر کافر و مؤمن دونوں میں پایا جاتا ہے یہ اگرچہ انفرادی طور پر ممنوع ہے مگر ایمان سے خارج کرنے والا نہیں۔ اس لئے اس کا معنی نو دی ردۃ علی قائلہ کیا اور اسی معنی کو ترجیح دی ہے گویا قائل میں بڑا چھوٹا حقیر، عظمت والا سب شامل ہیں اور تردید کرنا بڑھائی سے صادر ہو یا حاکمانہ طور پر تو وہ تکبر میں شامل رہے گا۔ البتہ اگر اس معاملے کی حقیقت واضح نہ ہوئی تھی اور اس نے اسے نہیں مانا اور مسترد کر دیا مگر حق سے تکبر و ترفع کی بناء پر نہیں بلکہ اس وجہ سے کہ حق اس کے سامنے ظاہر نہیں ہوا تو یہ تکبر میں شامل نہ ہوگا۔ باب التواضع میں گزرا ہے کہ اسکی حقیقت حق کو قبول کرنا اور قائل کی طرف نظر کرنے کے بغیر اس پر یقین کرنا ہے اور یہ اسکا عکس اور ضد ہے۔ غمط یہ غمط بغمط (ض س) کس کو حقیر قرار دینا۔

تخریج: مسلم کتاب الایمان، ابو دائود کتاب اللباس، ترمذی باب البر والصلة، نسائی ان تمام کی سند اش عن ابراہیم النخعی ہے (الاطراف للمزی) احمد ۳۷۸۹/۲، ابو داؤد ۴۰۹۱، ابن ماجہ ۴۱۷۳، طبرانی کبیر ۹۲/۱۰۔
الفرائد: اللہ تعالیٰ صفات کمالیہ والے ہیں نقائص عیوب سے متبراء ہیں۔ اللہ تعالیٰ نظافت ثوب و بدن کے ساتھ ساتھ نظافر قلب بھی چاہتے ہیں۔ تکبر کی حقیقت لوگوں کو حقیر سمجھا اور حق کو سبتر دکرنا ہے۔

۶۱۳: وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشْمَالِهِ فَقَالَ: "كُلْ بِيَمِينِكَ" قَالَ: لَا أَسْتَطِيعُ قَالَ: "لَا أَسْتَطِيعُ: مَا مَنَعَهُ إِلَّا الْكِبَرُ" قَالَ: فَمَا رَفَعَهَا إِلَى فِيهِ "رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۱۳: حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے ایک شخص نے رسول اللہ ﷺ کے پاس بائیں ہاتھ سے کھایا۔ آپ نے فرمایا اپنے دائیں ہاتھ سے کھا۔ اس نے کہا میں طاقت نہیں رکھتا۔ آپ نے فرمایا: خدا کرے کہ تو طاقت نہ رکھے۔ اس کو تکبر نے اس بات سے روکا تھا۔ حضرت سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ پھر وہ اپنا دایاں ہاتھ منہ کی طرف نہیں اٹھا سکا۔ (مسلم)

رجلاً باب المحافظة علی السنة میں اس آدمی کا نام اور حدیث کی تشریح گزر چکی ہے۔ اکل عند رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بشمالہ ممکن ہے کہ ابتدائی طور پر اس کا یہ فعل جہالت کی وجہ سے ہو۔ پھر جب اسے معلوم ہو چکا تو آپ نے اسے فرمایا۔ کل بيمينك جیسا کہ کھانے کے آداب مسنونہ میں وارد ہے تو اس میں خود نمائی آئی اور حق کو قبول نہ کرتے ہوئے اس نے کہا حالانکہ واقعہ میں یہ عذر نہ تھا۔ فقال لا استطیع میں اس سے نہ کھاؤں گا۔ اس بیماری کی وجہ سے جو اس ہاتھ کو کام میں لانے سے رکاوٹ ہے۔ فقال لا استطعت پہلی مرتبہ اس کا انکار تکبر پر دلالت کرتا تھا اس لئے اس کو سزا مل گئی۔ وما منعه الا الکبر یہ جملہ مستأنفہ ہے جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بددعا کی علت ذکر کرنے کی بناء پر لایا گیا ہے حالانکہ آپ

صلی اللہ علیہ وسلم عفو و درگزر اور رحمت میں اپنی مثال آپ تھے۔ مطلب یہ ہے کہ جب آپ کو معلوم ہو گیا کہ اس کو میری بات پر عمل کرنے سے تکبر نے روکا ہے تو بددعا فرمائی۔

مَنْبِتْلَة: اس سے معلوم ہوا جو شریعت سے نکلنے کا قصد کرے تو اس کے حق میں بددعا جائز ہے۔ فَمَا رَفَعَهَا اِلٰی فِيْهِ وَه مِنْهُ تَكْرًا اپنے اس ہاتھ کو نہ اٹھا رکھا۔ داری کی تصریح کے مطابق یمنینہ کے الفاظ ہیں پہلے ہم ذکر کر آئے کہ یہ مومن تھا۔ قاضی عیاض کا مناقب قرار دینا درست نہیں۔

تخریج : مسلم باب الاطعمه، احمد ۱۶۴۹۹/۵، ابن حبان ۶۵۱۲، طبرانی ۶۲۳۵، اسابہ ۱۵۳/۱، دارمی ۹۷/۲، بیہقی ۲۷۷/۷، دلائل ۲۳۸/۶۔

الفرائد: شرع کے جو شخص مخالف ہو اس کے حق میں بددعا کا جواز ثابت ہوتا ہے۔ بہر حال امر بالمعروف اور عن المنکر اختیار کرنا چاہئے۔ کھانے کے آداب کی تعلیم مستحب ہے۔



۶۱۴: وَعَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ؟ كُلُّ عَثَلٍ جَوَاطِ مُسْتَكْبِرٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَتَقَدَّمَ شَرْحُهُ فِي بَابِ ضَعْفَةِ الْمُسْلِمِينَ۔

۶۱۴: حضرت حارث بن وہب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا۔ کیا میں تم کو آگ والوں کے بارے میں نہ بتا دوں؟ ہر سرکش، بخیل، متکبر، جہنی ہے۔ (بخاری و مسلم) اس کی تشریح ضَعْفَةِ الْمُسْلِمِينَ روایت نمبر ۲۵۲ میں گزر چکی۔

تشریح: حارثہ ابن وہب رضی اللہ عنہ۔ ان کا تعلق خزاعہ قبیلہ سے ہے۔ یہ عبید اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے والدہ کی طرف سے بھائی ہیں۔ ان سے ابو اسحاق سمعی اور معبد بن خالد جہنی نے روایت نقل کی ہے۔ ان سے متکلم فیہ روایت نقل کی ہے (اسد الغابہ) الا اخبرکم باهل النار؟ یعنی جن کی اکثریت اہل نار سے ہوتی ہے۔ کل عثل درشت مزاج، خشک انداز والا۔ جواظ مونث روکنے والا، بعض نے متکبرانہ چال چلنے والا معنی کیا ہے۔ مستکبر باب استفعال اس باب کو ظاہر کرنے کے لئے کہ تکبر والی بیماری اس نے خود اپنے کو لگائی ہے وہ اس کا اہل نہیں۔ اسے عبودیت و عجز چاہئے۔ کبریائی تو کبریا کے لائق ہے۔ اس کی تشریح باب ضَعْفَةِ الْمُسْلِمِينَ میں گزر چکی ہے۔

تخریج : بخاری، مسلم، ترمذی، ابن ماجہ۔

الفرائد: تکبر کو جہنم کا سبب قرار دیا گیا۔



۶۱۵: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "اُحْتَجَبَتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ فَقَالَتِ النَّارُ: فِي الْجَبَّارُونَ وَالْمُتَكَبِّرُونَ، وَقَالَتِ الْجَنَّةُ: فِي ضُعَفَاءِ النَّاسِ وَمَسَاكِينِهِمْ۔"

فَقَضَى اللَّهُ بَيْنَهُمَا: إِنَّكَ الْجَنَّةَ رَحِمْتِي أَرْحَمُ بِكَ مَنْ أَشَاءُ، وَإِنَّكَ النَّارَ عَذَابِي أَعَذِّبُ بِكَ مَنْ أَشَاءُ وَيَكْلِيكُمَا عَلَىٰ مِلْؤُهَا رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۱۵: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ دوزخ و جنت نے آپس میں جھگڑا کیا۔ آگ نے کہا میرے اندر سرکش اور متکبر لوگ ہیں۔ جنت نے کہا مجھ میں کمزور اور مساکین ہوں گے۔ پھر اللہ نے ان کے درمیان فیصلہ فرمایا کہ اے جنت تو رحمت ہے تیرے ساتھ جس کو میں چاہوں گا رحم کروں گا اور آگ سے کہا کہ اے آگ تو میرا عذاب ہے۔ تیرے ساتھ جس کو میں چاہوں گا عذاب دوں گا اور تم دونوں کو بھرنے میری ذمہ داری ہے۔ (مسلم)

تفسیر صحیح: احتجت الجنة والنار یہ روایت اپنے ظاہر پر محمول ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ان میں تمیز رکھی ہے جس سے وہ باہمی مقابلہ و مناظرہ کر سکتی ہیں۔ اس سے یہ لازم نہیں کہ یہ تمیز ان میں ہمیشہ باقی رہے۔ فی الجبارون جبار جو انسان اپنے لئے زبردستی ایسی بات کا دعویدار ہو جس کا وہ حقدار نہیں یہ وصف بطور مذمت بولا جاتا ہے۔ جیسا فرمایا: ﴿وخاب كل جبار عنيد﴾ اور غالب کو بھی جبار کہہ دیتے ہیں جیسا فرمایا: ﴿وما انت عليهم بجبار﴾ (مفردات) ابن علان کہتا ہے کہ یہاں قرینے کے لحاظ سے پہلا معنی زیادہ مناسب ہے۔ المتکبرون ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں اوثرث بالمتکبرین والمتجبرین ہے۔ دوسرے معنی کا احتمال ہے۔ اس وقت اس سے مراد جو آدمی دوسروں کو باطل پر لگانے میں زبردستی کرے پس اس صورت میں مذموم ہوگا۔ حق پر قائم رکھنے کے لئے قدرت والے کو جبر کرنا قابل تعریف ہے۔ باب تفعل کی تعبیر میں اس طرف اشارہ ہے کہ وہ بتکلف اپنے اندر وہ صفت ظاہر کرنا چاہتا ہے جو اس کے مناسب نہیں ہے۔ قالت الجنة فی ضعفاء الناس ضعفاء یہ ضعیف کی جمع ہے۔ جھکنے اور عاجزی کرنے والے۔ مساکینہم جمع مسکین یعنی حاجت مند جیسے فقیر و مسکین۔ قول شافعی رحمہ اللہ علیہ جب دونوں اکٹھے استعمال ہوں تو ان کا معنی مختلف ہوتا ہے اور جب دونوں میں سے ایک آئے تو وہ دونوں معنوں پر مشتمل ہوتا ہے۔ فقضى الله بينهما ان کے درمیان اس طرح فیصلہ فرمایا۔

النَّبِيُّ: إِنَّكَ الْجَنَّةَ رَحِمْتِي رَحْمَتِي يَدْرِي خَيْرٌ هِيَ۔ ان کی خبر ہے۔ الجنۃ یہ نصب و رفع دونوں کے ساتھ ہے۔ خبر اول دوسری کے لئے بطور تمہید لائی گئی ہے۔ جیسا جاء زید رجلاً را کباً جاء بطور تمہید حال ہے اور اس کا قاعدہ یہ ہے ہر جامد کی صفت ایسی چیز سے لاسکتے ہیں جو ہیئت کو واضح کرے۔ ارحم بك من اشاء یہ جملہ مستانفہ جنت کو بنانے کی حکمت کے لئے لایا گیا ہے۔

ما قبل سے اس کا حال بنانا بھی درست ہے۔ وانك النار عذابی اعذب بها من اشاء جنت کو مقدم کرنے کی وجہ ظاہر ہے کہ رحمت و فضل عذاب و عتاب پر سبقت کرنے والے ہیں۔ ولکلیکما علی ملؤہا تم دونوں کو بھر میں نے اپنے اوپر لازم کر لیا ہے۔

فرق روایت: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ والی روایت کی ابتداء میں تم حاجت النار والجنة فقالت النار اوثرث بالمتکبرین والمتجبرین فقالت الجنة ومالی لا یدخلنی الاضعفاء الناس وسقطہم وعجزہم فقال الله للجنة انت

رحمتی ارحم بك من اشاء من عبادى وقال للنار انت النار اعذب بك من اشاء من عبادى ولكل واحدة منكما ملؤها فاما النار فلا تمتلى فيضع قدمه عليها فنقول قط قط فهايك تمتلى ويزوى بعضها الى بعض ايك اور روايت میں قال الله للجنة انما انت رحمتی ارحم بك من اشاء من عبادى وقال للنار انما انت عذابى اعذب بك من اشاء من عبادى ولكل واحدة منكما ملؤها الحديث۔ یہ بخاری کے الفاظ ہیں۔ سند مسلم والی ہی ہے پھر مسلم کی عثمان بن ابی شیبہ والی روایت میں اس طرح ہے: احتجت الجنة والنار ابوسعید نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی طرح روایت نقل کی ہے۔ ولکلیکما علی ملوہاتک مذکور بقیہ حصہ نہیں۔ مصنف نے اس روایت کے متعلق قطعاً ذکر نہیں کیا کہ یہ کس کی روایت ہے۔ اس سے اشارہ کر دیا کہ یہ حدیث ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی طرح ہے۔ شاید دوسرے طرق سے ان کو یہ اطلاع ہوتی ہو۔ حافظ نے مسلم کی اس بات کی نشاندہی کی ہے واللہ اعلم۔

تخریج : مسلم احمد ۴/۱۱۷۴۔



۶۱۶: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "لَا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِلَى مَنْ جَرَّ إِزَارَهُ بَطَرًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۱۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس شخص کو نہیں دیکھے گا جس نے تکبر کی وجہ سے اپنی چادر کو کھینچا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: لا ينظر رحمت کی نگاہ سے دیکھنا مراد ہے۔ الی من جر ازارہ بطراً۔ بطر نعت کے حق کا اہتمام نہ کرنے اور اس کو دوسری جانب پھیرنے اور نعت کے غلط استعمال سے پیش آنے والی دہشت کو کہا جاتا ہے۔ بطر کے قریب قریب طرب کا لفظ ہے۔ خوشی سے اکثر پیش آنے والی خفت کو کہتے ہیں اور کبھی غم میں پیش آنے والی خفت کو کہہ دیا جاتا ہے۔

(مفردات راغب)

الْبَطَرُ: بطر کا لفظ حال یا علت ہونے کی وجہ سے منصوب ہے ای ذا بطر یا بتاویل وصف بطر آیا وصف میں مبالغہ کے لئے ظاہر پر رکھیں گے گویا وہ بعینہ بطر ہے۔

فرق روایت: ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت میں لا ينظر اللہ الی من جر ثوبہ خیلاء الخیلة، البطر، الزہوا، الکبر، التبریر یہ تمام ہم معنی الفاظ ہیں بڑھائی حرام ہے۔ اس روایت سے معلوم ہوا کہ اگر اسبال ثوب تکبر کی وجہ سے ہو تو حرام ہے ورنہ مکروہ ہے از انصف سے ذرا نیچے مستحب ہے۔ امامہ قیس کا بھی یہی حکم ہے بطور تکبر لٹکانا حرام ہے۔ اور حدیث بیہقی از ابوسعید میں یہ الفاظ ہیں: ازرة المؤمن الی انصاف ساقیہ لا جناح علیہ فیما بینہ و بین الکعبین کعبین (ٹخنوں سے نیچے حرام ہے جب کہ تکبر کے طور پر ہو) وہ احادیث جن میں مطلق الفاظ آتے ہیں وہ خیلاء پر محمول ہیں کیونکہ مطلق کو مقید پر محمول کیا جائے گا۔ حدیث ابن عمر رضی اللہ عنہما بخاری و مسلم کی روایت ہے مگر سیوطی نے جامع الکبیر میں اس کی نسبت بیہقی کی طرف کی مگر مجھے بیہقی میں نہیں مل سکی۔ واللہ اعلمہ اتم۔

تخریج : اخرجه احمد ۹۰۱۴/۴ والبخاری ۵۷۹۱ و مسلم ۲۰۸۷ ومالك في موطئه ۱۶۹۷۔

الفرائد: لباس اگر اظہارِ نعمت کے لئے ہو تو ا کے مباح ہونے میں شک نہیں اگر تکبر خود نمائی دوسروں کی تحقیر کے لئے ہو تو قابلِ مذمت ہے۔



۶۱۷: وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "ثَلَاثَةٌ لَا يَكْلَمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَهُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ: شَيْخٌ زَانٍ وَمَلِكٌ كَذَّابٌ، وَعَاثِلٌ مُسْتَكْبِرٌ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
"الْعَاثِلُ": الْفَقِيرُ۔

۶۱۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تین آدمیوں سے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن کلام نہیں فرمائیں گے اور نہ انہیں پاک فرمائیں گے اور نہ ہی انہیں رحمت سے دیکھیں گے اور ان کے لئے دردناک عذاب ہوگا: ① بڑھازانی ② جھوٹا بادشاہ ③ مستکبر فقیر۔ (مسلم)
الْعَاثِلُ: فقیر۔

ثلاثة تین اقسام یا تین قسموں میں سے لوگ۔

النَّبِيُّ: وصف کی وجہ سے مبتداء بنایا۔ لا یکلّمہم اللہ یوم القیامۃ یہ غضب سے کنایہ ہے یا وہ گفتگو نہ فرمائیں جو ان کو خوش کرے۔ نودی کہتے ہیں ان سے اہل خیر والی کلام جو رضامندی پر دلالت کرنے والی ہو وہ نہ فرمائیں گے بلکہ ناراضگی والی کلام ہوگی۔ ولا یزکّیہم یعنی ان کے اعمال مقبول نہ ہوں گے جو کہ قابلِ تعریف ہوں یا ان کو گناہوں سے پاک نہ کریں گے۔ ولا ینظر الیہم یعنی رحمت کی نگاہ نہ فرمائیں گے۔ ولہم عذاب الیم یہاں الیم مولم یعنی دکھ آمیز عذاب ہوگا۔ واحدی کہتے ہیں الیم وہ عذاب ہے جس کی تکلیف دل کی گہرائیوں میں پہنچ جائے۔ عذاب: ہر وہ چیز جو انسان کو عاجزی کر دے اور اس پر گراں ہو۔ یہ تمام معانی مولم اسم فاعل کی صورت میں ہوں گے۔ اسم مفعول کا معنی بھی ہو سکتا ہے۔ اس وقت عذاب کی شدت و سختی کی طرف اشارہ مقصود ہوگا کیونکہ جب دل دکھی ہوگا تو جس قالب میں دل ہے اس کا کیا حال ہوگا۔ خبر کو اس لئے مقدم کیا تاکہ اس میں پائی جانے والی سختی سے خبردار کیا جائے۔ شیخ زان جس کی عمر زیادہ ہو جائے۔ یہ پچاس سال اور اس سے اوپر عمر والے کو کہا جاتا ہے۔ بڑھازانی۔ ملک کذاب جھوٹ بولنے والا بادشاہ۔ عامل مستکبر قاضی عیاض کہتے ہیں ان لوگوں کو مخصوص کرنے کی وجہ یہ ہے کہ ان میں سے ہر ایک نے اس معصیت کو اختیار کیا حالانکہ ان کو ضرورت نہ تھی بلکہ ضرورت کے اسباب نہایت کمزور ہو چکے تھے اگرچہ گناہ کرنے میں کوئی کسی وقت معذور شمار نہیں ہوتا۔ لیکن جب ضرورت بھی نہیں تھی اور اس کے دوائی بھی نہایت کمزور تھے تو ان کا گناہ کرنا عناد اور اللہ تعالیٰ کے حق کی توہین کرنے اور اس کی معصیت کے قصد سے تھا کسی اور حاجت کی وجہ سے نہ تھا۔ شیخ کی عقل تکمیل کو پہنچ جاتی ہے۔ طویل تجربات سے اس کو خوب پہچان ہو جاتی ہے اور جماع اور عورتوں کی طرف شہوت کے اسباب کمزور پڑ جاتے ہیں اور اس میں حلال کے دوائی سے بھی جان چھڑانا اور اپنے باطن کو الگ کرنا چاہتا ہے چہ جائیکہ وہ حرام کا مرتکب ہو۔ حرام کے دوائی میں سے جوانی، حرارت، غریزیہ کی کثرت، غلبہ شہوت، قلت معرفت وغیرہ ہیں کیونکہ اس وقت عقل صغریٰ کی وجہ سے کمزور ہوتی ہے۔ اسی طرح حاکم وقت کو اپنی رعایا میں سے کسی کا ڈر نہیں اسے مداخلت اختیار کرنے اور چالپوسی کرنے کی ضرورت نہیں۔ انسان اس کے سامنے مداخلت و چالپوسی کرتا

ہے جس سے کسی ایذا کا خطرہ ہو یا عتاب کا ڈر ہو اور وہ چاہلوسی سے اس کے ہاں مرتبہ و منفعت کا خواہاں ہو۔ اس اعتبار سے اس کو جھوٹ کی مطلقاً ضرورت نہیں ہے۔ اسی طرح وہ تنگ دست فقیر جس کے پاس مال نہ ہو۔ فقر و غرور تکبر کا سبب مال کے ذریعہ برابر والے لوگوں سے بلندی حاصل کرنا ہوتا ہے تاکہ ان پر غلبہ میسر ہو اور وہ اس کے محتاج ہوں۔ جب اس کے پاس اسباب تکبر نہیں تو وہ تکبر کس لئے کرتا اور دوسروں کو حقیر قرار دیتا ہے؟ پس اس کی یہ حرکت اور شیخ زانی اور جھوٹے حاکم کا فعل اللہ تعالیٰ کے حق کی تحقیر ہی بن سکتا ہے۔ اس کی اور کوئی توجیہ نہیں ہو سکتی۔ العادل یہ العیلہ سے ہے فقر کو کہتے ہیں۔ عاقل کی جمع عالہ جیسے کافر اور کفرۃ (المصباح)

تخریج: مسلم کتاب الایمان، نسائی فی الرحم، طبرانی فی الکبیر ۱۷/۱۸۴، والصغیر ۲/۲۱۱، احمد ۳/۹۶۰۰۔
الفرائد: ان تینوں کو خصوصاً ذکر کرنے کی وجہ یہ ہے کہ عدم ضرورت اور ضعف دوا کی کے باوجود انہوں نے یہ حرکت کی ہے گویا ان کا گناہ شاعت میں دوسروں سے بڑھ کر ہے اگرچہ قصداً گناہ میں تو کوئی بھی معذور نہیں۔ انہوں نے اللہ تعالیٰ کے حق کی توہین کی ہے اس لئے سخت سزا کے حقدار ہوئے (کذا قال عیاض)



۶۱۸: وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: "الْعِزُّ إِزَارِي، وَالْكِبْرِيَاءُ رِدَائِي - فَمَنْ نَازَعَنِي فِي وَاحِدٍ مِنْهُمَا فَقَدْ عَدَبْتُهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۱۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اللہ عز و جل فرماتے ہیں عزت میرا پہناوا ہے اور کبریا ئی میری چادر ہے۔ پس جو ان میں سے کسی ایک چیز کی مجھ سے کھینچا تانی کرے گا میں اس کو عذاب دوں گا۔ (مسلم)

تشریح: العز ازاری والکبریاء ردائی مظہری کہتے ہیں الکبریاء۔ انتہائی عظمت اور کسی کا مطیع ہونے سے بلند ہونا یا کسی وجہ کے لحاظ سے کسی چیز کی طرف جھکاؤ سے بالاتر ہونا اور یہ اللہ تعالیٰ کی ذات کے مناسب ہے۔ ازار و ردائ دونوں ایک دوسرے کے مشابہ ہیں۔ رداء آدمی کا وہ کپڑا جس کو سر کندھے اور اس سے کچھ نیچے تک کے لئے استعمال کرتا ہے۔ ازار آدمی کا وہ کپڑا جس کو جسم کے وسطی حصے سے نیچے قدم تک کے لئے استعمال کرتا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ عزت و کبریا ئی یہ میری وہ مخصوص صفات ہیں جن میں میرا کوئی شریک نہیں جیسا آدمی کی چادر و ازار کے پہناوے میں اس کا کوئی شریک نہیں ہوتا۔
فمن نازعنی عذبته عرب کہتے ہیں نازع جب کہ وہ کھینچے اور کسی چیز کو کچھ حصہ پکڑے اور وہ کچھ حصہ پکڑنے والا دوسرے سے کھینچے اور ایک اس پر ملکیت کا دعویٰ دے ہو۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں یہ دوا ایسے حق ہیں کہ میرے سوا کوئی بھی ان کا مستحق نہیں۔ جس نے عزت و کبریا ئی کا دعویٰ کیا اس نے گویا مجھ سے مخالفت کی اور مجھ سے مخالفت کرنے والا کافر ہو گیا۔
فرق روایت: بزاز نے اس کو مختصر روایت کیا ہے۔ علانی نے احادیث قدسیہ میں شمار کیا ہے۔ مسلم نے جو الفاظ نقل کئے۔ یہی تمام نقل کئے ہیں۔

تخریج: مسلم فی اللباس، ابو دائود فی الزہد، ابن ماجہ فی السنن، بزاز ملخصاً، الاحادیث القدسیہ للعلانی۔
الفرائد: بڑھائی اور عظمت یہ صفات باری تعالیٰ ہیں ان کو اختیار کرنے والا عذاب الہی کا حقدار ہے۔ یہ دونوں اللہ تعالیٰ کی

صفات ہیں مخلوق کی صفت تو تواضع اور تذلل ہے (خطابی)



۶۱۹: وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي فِي حُلَّةٍ تُعْجِبُهُ نَفْسُهُ مُرَجِّلُ رَأْسِهِ يَخْتَالُ فِي مَشْيِهِ إِذْ خَسَفَ اللَّهُ بِهِ فَهُوَ يَتَجَلَّجَلُ فِي الْأَرْضِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. "مُرَجِّلُ رَأْسِهِ" أَيْ مُمَشِّطُهُ. "يَتَجَلَّجَلُ" بِالْجِيمَيْنِ: أَيْ يَغْوُصُ وَيَنْزِلُ.

۶۱۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ایک آدمی اپنے ایک جوڑے میں چل رہا تھا اور اس کو اپنا آپ اچھا معلوم ہو رہا تھا اس کے سر پر کنگھی کی ہوئی تھی اپنی چال میں وہ اترا رہا تھا۔ اسی وقت اللہ نے اس کو زمین میں دھنسا دیا۔ پس وہ زمین میں قیامت تک دھنستا رہے گا۔ (بخاری و مسلم)

مُرَجِّلُ رَأْسِهِ: بالوں پر کنگھی کی ہوئی۔

يَتَجَلَّجَلُ: اُترتا جائے گا۔

تشریح: بینما رجل یہ ہیزن نامی شخص ہے جو ترکی النسل فارسی بدو ہے (دماینی) جوہری کہتے ہیں یہ قارون ہے۔ صاحب خازن نے قارون ہی لکھا ہے۔ کہ وہ ہر روز قد انسانی کے برابر دھنستا ہے قیامت تک جہنم کی قعر میں نہ پہنچ سکے گا (الصالح اللجوہری)

یمشی فی حلۃ حلوہ کپڑا جس کا اوپر والا حصہ بھی ہو اور نیچے کی طرف الگ کپڑا ہو۔

النَّجْوَى: تعجبہ یہ جملہ مستافہ ہے جو دھنسنے کا سبب بیان کرنے کے لئے لایا گیا ہے یا یمشی کی ضمیر سے حال ⑤ دوسری خبر ہے۔

مرجل رأسہ بالوں کو کنگھی کی گئی تھی۔ یختال تکبر کرنا۔ فی مشیتہ اذ خسف اللہ بہ اذ یہاں مفاجات کے لئے ہے۔ ابن حجر بیہمی۔ ابو حیان کہتے ہیں یہ ظرف ہے۔ یہ مفعول یہ بھی نہیں بننا اور نہ تعلیل کا حرف ہے۔ مفاجات ظرف کے لئے بھی نہیں آتا۔ (البحر المحیط) یتجلجل یتدربجا اس لئے کیا تا کہ عذاب دائمی ہو اور کبریٰ وجہ سے اس کی اہانت و تذلیل ہو۔

فرق روایت: مسلم کے الفاظ یہ ہیں: قد اعجبته جمته و برداه ایک اور روایت میں بینما رجل یتبختر یمشی فی بردیہ قد اعجبته نفسہ اور ایک روایت میں بینما رجل یتبختر یمشی فی بردین ایک روایت میں إن رجلاً ممن کان قبلكم یبخر فی حلته مجھے یہ الفاظ یختال فی مشیتہ کے بخاری و مسلم میں نہیں ملے واللہ اعلم۔ مرجل یہ کنگھی کرنے والے کو کہتے ہیں۔ اتم مفعول ہو تو کنگھی کیا ہوا زیادہ مناسب یہی ہے۔ یتجلجل دھنسا۔ یہ خاء کے ساتھ بھی آتا ہے۔ مگر قاضی نے اس کا بعید قرار دیا ہے۔ عرب کا مقولہ ہے خلخلت العظم جب ہڈی کے اوپر والا گوشت چھیل دیا جائے۔ بخاری و مسلم کے علاوہ دوسروں نے حاسے روایت نقل کی ہے۔

تخریج: أخرجه احمد ۳/۹۰۷۵ و البخاری ۵۷۹۸ و مسلم ۲۰۸۸ و ۵۰/۲۰۸۸ و ابن حبان ۵۶۸۴۔

الفرائد: خود پسند ممنوع ہے۔ جو تکبر سے باز نہ آئے گا عنقریب وہ زمین میں دھنسا دیا جائے گا۔



۶۲۰: وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَذْهَبُ بِنَفْسِهِ حَتَّى يَكْتَبَ فِي الْجَبَارِينِ فَيُصِيبُهُ مَا أَصَابَهُمْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ - وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

"يَذْهَبُ بِنَفْسِهِ" اَيُّ يَرْتَفِعُ وَيَتَكَبَّرُ

۶۲۰: حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ آدمی تکبر کرتا رہتا ہے یہاں تک کہ وہ سرکشوں میں لکھا جاتا ہے پس اس کو وہی سزا ملے گی جو ان کو ملی۔ (ترمذی)

اس نے کہا یہ حدیث حسن ہے۔

يَذْهَبُ بِنَفْسِهِ: برائی اور تکبر کرتا ہے۔

تشریح: ۱) يَذْهَبُ بِنَفْسِهِ بقول عاقولاً بامتدٰی کے معنی کے لئے ہے۔ اس کا معنی یہ ہے کہ وہ اپنے نفس کو اونچا قرار دے لوگوں سے بلند مرتبہ سمجھے یا مصاجت کے لئے بھی ہو سکتی ہے۔ اس صورت میں معنی یہ ہے موافقت کرنا اور ساتھ لینا اس طرح جیسا دوست دوست کو تمام عزت و کمزرات کے کام میں ساتھ رکھے یہاں تک کہ وہ تکبر بن جائے۔ کتاب اللباس میں لکھا ہے ذہب بہ اپنے ساتھ بھگانا۔ ذہب بہ الخیلاء یہ مجازی معنی میں ہے یعنی تکبر اختیار کرنا۔ حتیٰ یکتب فی الجبارین ان کے گردہ سے شمار ہونے لگا۔ فیصیبہ ما اصابہم اصاب سے مراد عذاب ہے۔ ماموصولہ لا کرو عید کی شدت ظاہر کی گئی ہے۔ نووی نے یذہب بِنَفْسِهِ کا ترجمہ تکبر کرنا کیا ہے۔

تخریج: ترمذی فی البر والصلة فی اسنادہ ضعف۔

الفرائد: غرور سے بچنا چاہئے کیونکہ یہ تدریجاً انسان کو



۷۳: بَابُ حُسْنِ الْخُلُقِ

بَابُ ۷۳: اَعْلٰی اخلاق

الخلق حسن اخلاق نفس کا وہ ملکہ اور قوت جس سے سہولت کے ساتھ اچھے افعال کرنے کی قدرت ہو۔ اس کے متعلق یہ اختلاف ہے کہ غریزی قوت ہے یا کسبی ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالٰی :

﴿اِنَّكَ لَعَلٰی خُلُقٍ عَظِيْمٍ﴾ [ن: ۴]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”اور بے شک آپ (ﷺ) اعلیٰ اخلاق پر ہیں۔“ (نون)

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا گیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اخلاق کیسے تھے تو انہوں نے جواب دیا قرآن کے احکام و آداب آپ ﷺ کے اخلاق سے ٹپکتے تھے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ عظیم اخلاق قرآن کے آداب کا نام ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اخلاق کی تعبیر دین و شریعت سے کی ہے اور لامحالہ دین و شریعت تمام اخلاق کی جڑ ہے اور اس کی تاکید کرنے والا ہے۔ ظاہر آیت میں جس بات کی تعریف کی گئی ہے وہ شریفانہ عادات، طبیعت کی عمدگی، شاندار ملکہ اور عمدہ اطوار ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد: بعثت لائمم مکارم الاخلاق اسی بات کی طرف مشیر ہے۔ جنیدؒ کہتے ہیں آپ ﷺ کے اخلاق کو عظیم کہنے کی وجہ یہ ہے کہ آپ ﷺ کا مقصود ذات باری تعالیٰ تھی۔ آپ ﷺ مخلوق کے ساتھ سے رہن سہن رکھنے والے مگر دل سے مخلوق کو دور کرنے والے تھے۔ پس آپ ﷺ کا ظاہر تو لوگوں کے ساتھ تھا اور باطن اللہ تعالیٰ کے ساتھ۔ حکماء کا مقولہ ہے: عليك بالخلق مع الخلق وبالصدق مع الحق وحسن الخلق خیر كله مخلوق سے برتاؤ اخلاق کے ساتھ کرو۔ باطن کا معاملہ اللہ تعالیٰ ک ساتھ سچائی والا رکھو، حسن خلق سب کا سب خیر ہی ہے۔ دوسرا قول آپ ﷺ کے اخلاق کو عظیم اس لئے کہا کہ آپ نرمی و سختی اپنے اپنے موقع پر استعمال فرماتے۔ ایمان والوں کے ساتھ رافت و رحمت سے پیش آتے اور کفار سے سختی و انتقام اللہ تعالیٰ کی خاطر لیتے تھے۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَالْكَافِرِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ﴾ [آل عمران: ۱۳۴] الآية۔

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور وہ غصے کو پی جانے والے اور لوگوں کو معاف کر دینے والے ہیں۔“ (آل عمران) کاظم وہ شخص جو قدرت کے باوجود بدلہ نہ لے۔ العافین چھوڑ دینے والے۔ عن الناس یعنی وہ سزا جس کے وہ لوگ حقدار ہیں۔ واللہ یحب اللہ تعالیٰ ثواب دیتے ہیں۔ المحسنین اس سے اشارہ کیا کہ یہ لوگ مقام احسان کو پانے والے ہیں۔



۶۲۱: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَحْسَنُ النَّاسِ خُلُقًا“۔ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۲۱: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں میں اخلاق کے لحاظ سے سب سے اعلیٰ اخلاق کے مالک تھے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: احسن الناس خلقا کیونکہ نہ ہو جبکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ادب نبی ربی فاحسن تادیبی میرے رب نے مجھے بہترین ادب سکھایا بخاری و مسلم میں براء بن عازب رضی اللہ عنہ کی روایت اس طرح ہے: کان النبی صلی اللہ علیہ وسلم احسن الناس وجها واحسنهم خلقا الحديث۔

تخریج: اخرجه احمد ۴/۱۲۲۰۰ والبخاری ۶۱۲۹ وفى الادب المفرد ۲۶۹ و اخرجه مسلم ۲۱۴۴ والترمذی ۳۳۳ والنسائی فى عمل اليوم والليلة ۳۳۴ وابن حبان ۲۳۰۸ والبيهقی ۵-۲۰۳ بالفاظ متاربة وبعضهم يزيد على بعض۔

الفرائد: جس کے ہاں اولاد نہ ہو اسے بچے کی کنیت اختیار کرنا درست ہے۔ جس مزاج میں گناہ نہ ہو وہ درست ہے۔ بچوں کو چڑیا وغیرہ کے کھیلنا درست ہے۔ آپ ﷺ کا کمال خلق ظاہر ہوتا ہے۔



۶۲۲: وَعَنْهُ قَالَ: مَا مَسَسْتُ دِيْبًا جَا وَلَا حَرِيْرًا اَلَيْنَ مِنْ كَفِّ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَلَا شِمْمٌ رَّائِحَةٌ قَطُّ اَطِيْبَ مِنْ رَّائِحَةِ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَلَقَدْ خَدَمْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ عَشْرَ سِنِيْنَ فَمَا قَالَ لِيْ قَطُّ ، اِفِّ ، وَلَا قَالَ لِيْشِيْ ؕ فَعَلْتُهُ: لِمَ فَعَلْتُهُ؟ وَلَا لِيْشِيْ ؕ لَمْ اَفْعَلْهُ: اَلَا فَعَلْتُ كَذَا؟“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۲۲: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے میں نے کسی بڑے موٹے ریشم کو اور نہ باریک ریشم کو چھوا جو رسول اللہ ﷺ کی ہتھیلی سے زیادہ نرم ہو اور میں نے کوئی خوشبو نہیں سونگھی جو رسول اللہ ﷺ کی خوشبو سے زیادہ پاکیزہ ہو۔ میں نے دس سال تک رسول اللہ ﷺ کی خدمت کی۔ مجھے آپؐ نے کبھی بھی اُف نہ فرمایا اور نہ ہی کسی کام کے متعلق جو میں نے کیا یہ فرمایا کہ یہ تم نے کیوں کیا؟ اور نہ ہی کسی کام کے بارے میں یہ فرمایا جو میں نے نہیں کیا کہ تو نے اس طرح کیوں نہ کیا؟

تشریح: ما مسست بلا حائل کسی چیز تک پہنچنا (المصباح) ديبا جاتا نا بانا ریشم کا ہو۔ بعض نے اس کو معرب قرار دیا ہے۔ اس کی یا زائد کہا اور فعال وزن بتایا۔ اس کی جمع دبايج ہے۔ بعض نے کہا اس کی اصل دنج مضاعف ہے۔ ایک باکو حرف علت سے بدل دیا۔ اسی وجہ سے اس کی جمع میں تردد ہے اور دبايج بتلائی جاتی ہے۔ ولا مریو ریشم کہتے ہیں یہاں علی سمیل الترقی فرمایا کہ آپؐ کی ہتھیلی مبارک ریشم سے بڑھ کر نرم تھی۔ الین من کف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ وصف اس کے مخالف نہیں جو دیگر روایات میں شتن الکف والقدمین فرمایا گیا ہے۔ سیوطی شتن کہا اصمعی نے اس کا معنی سخت یعنی مضبوط اور موٹے پھر اس پر یہ اعتراض وارد کیا بخاری میں تو منقول ہے انہ لین الکف تو انہوں نے حلقا کہا کہ یہ مطلقاً شتن کے لفظ کا معنی ہے۔ اس حدیث کی مراد نہیں بلکہ حدیث کا مطلب یہ ہے۔ بغیر کسی کوتاہی کے موٹے پن کی طرف میلان تھا ان میں کھر درا پن نہ تھا۔ یعنی آپؐ کے اعضاء مبارکہ پر گوشت و مضبوط ضرور تھے مگر جلد مبارکہ میں کھر درا پن نہ تھا بلکہ نرمی تھی۔ مردوں کے لئے یہ قابل تعریف چیز ہے (النبایہ) کیونکہ کسی چیز کو مضبوطی سے پکڑنے میں مددگار ہے۔ عورتوں میں یہ قابل تعریف نہیں یا لین کا مفہوم یہ ہو کہ اصل خلقت کے لحاظ سے نرم تھے اور ان میں کام کاج کرنے اور سفر کی وجہ سے وقتی خشونت آ جاتی تھی۔ پس دونوں روایتوں میں الگ الگ حالت کو بیان کر دیا۔ الکف انگلیوں سمیت ہتھیلی کو کہتے ہیں۔ کف کہنے کی وجہ یہ ہے یہ بدن سے ایذا کو دور کرتی ہے۔ یہ لفظ مونث ہے۔ ابن انباری جن لوگوں نے اس کو مذکر قرار دیا وہ قابل اعتبار نہیں۔ کف مخضب یہ رنگین کلائی کو کہتے ہیں۔ ولا شمیمت یہ (سُن) دونوں بابوں سے آتا ہے سونگھنا۔ فقط زمانہ ماضی کی تاکید کے لئے آتا ہے۔ اطیب من رائحة رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کسی خارجی وجہ کے بغیر آپؐ کی ہتھیلی مبارکہ سے خوشبو کبھی جدا نہ ہوتی تھی۔ عشر سنین مدینہ تشریف آوری کے بعد انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

کے گھر میں خدمت کی ذمہ داری سنبھالی ہے جو کہ دس سال کا عرصہ ہے۔ اف یہ کلمہ اکتاہٹ اور ڈانٹ کے وقت استعمال ہوتا ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ انس رضی اللہ عنہ ممنوعہ اعمال سے بالکل بچنے والے تھے۔ ورنہ کسی ممنوعہ امر پر کبھی خاموش نہ رہتے۔ یہ لفظ کئی لغات کے ساتھ لکھا اور بولا جاتا ہے۔ گزشتہ اوراق میں ذکر کر آئے۔ ولا قال لشی فعلتہ شئی کے لفظ سے معلوم ہوتا ہے کوئی بھی چھوٹا بڑا کام۔ لم فعلتہ۔ لم سے سبب فعل کا سوال کیا جاتا ہے۔ الا یہ تعریض کے حروف سے ہے۔ فعلت کذا اس سے معلوم ہوا کہ ان کے افعال آپ کی نگاہ میں پسندیدہ تھے اور تقدیر کو اس قدر تسلیم فرمانے والے تھے کہ جو عالم شہادت میں ظہور پذیر نہیں ہوا۔ اس کے ظہور کا کوئی راستہ نہ تھا۔ پس سبب حامل سے سوال بے فائدہ ہے۔ میل جول اگرچہ ایسی موقع پر سوال کو مقتضی ہے مگر یہ آپ کا حسن خلق تھا کہ اپنے خادم سے ایسے موقع پر بھی باز پرس نہ فرماتے تھے۔

تخریج: الروایۃ الاولیٰ اخرجہا البخاری ۳۵۶۱ ومسلم ۲۳۳۰ والروایۃ الثانیۃ اخرجہا احمد ۲۸۹۳ و۴/۱۳۶۷۶ والبخاری ۲۷۶۸ ومسلم ۲۳۰۹ وابو داود ۴۷۷۳ والترمذی ۲۰۱ وابن حبان ۲۸۹۳ والدارمی ۳۱/۱ وعبدالرزاق ۱۷۹۴۶ والبخاری فی الادب المفرد ۲۷۷ وابن المبارک فی الزهد ۶۱۶ وغیرہم من ائمة الحدیث الشریف بالفاظ متقاربة۔

الفرائد: خدام سے آپ کے برتاؤ کی عمدہ تصویر ہے۔ خدام کو ڈانٹ اور ڈپٹ مذمت سے متنفر نہ کرنا چاہئے۔ امور شرعیہ میں مصالحت نہ ہے نہ کی جائے گی کیونکہ وہ امر بالمعروف ونہی عن المنکر سے ہے۔

۶۲۳: وَعَنِ الصَّعْبِ بْنِ جَثَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَهْدَيْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حِمَارًا وَحَشِيًّا فَرَدَّهٖ عَلَيَّ، فَلَمَّا رَأَى مَا فِي وَجْهِهِ قَالَ: "إِنَّا لَمْ نَرُدَّهٖ عَلَيْكَ إِلَّا لَأَنَّا حَرُمٌ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۲۳: حضرت صعب بن جثامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ایک جنگلی گدھا ہدیہ کے طور پر پیش کیا۔ آپ نے مجھے واپس کر دیا اور جب میرے چہرے پر اثرات دیکھے تو فرمایا ہم نے تیرا یہ ہدیہ اس لئے واپس کیا کہ ہم احرام باندھنے والے ہیں۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: صعب بن جثامہ جثامہ کا اصل نام یزید بن قیس بن عبد اللہ بن یحمر بن عوف بن عامر بن لیث یہ لیشی جازی رضی اللہ عنہ ہیں۔ ان کی وفات خلافت صدیقی میں ہوئی (تہذیب نووی) انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سولہ روایات نقل کی ہیں۔ دو متفق علیہ ہیں ایک حدیث بخاری کی دو احادیث کو جمع کرنے والی ہے اس کے علاوہ باقی حصہ متفق علیہ ہے۔ (المستخرج الملیح)

اہدیت حافظ کہتے ہیں یہ ان لوگوں میں سے ہیں جنہوں نے آپ کی خدمت میں ہدایا پیش کئے (فتح الباری) فردہ علی آپ ﷺ نے محرم ہونے کی وجہ سے واپس کر دیا کیونکہ احرام کی حالت میں شکار نہیں کیا جاسکتا۔ فلما رأى ما فى وجهى وجہی جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہدیہ مسترد کئے جانے کا اثر میرے چہرے پر پایا۔ قال انا لم نرده عليك الا لانا حرم رد یود (ن) سے زیادہ فصیح ہے۔ حرم یعنی ہم احرام باندھنے والے ہیں۔

فرق روایت: بخاری کی ایک روایت میں فی وجہی کوفا کے بغیر نقل کیا ہے۔

تخریج: بخاری و مسلم فی الحج والہبہ، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ فی الحج، ابو داود، ابن حبان ۱۳۶، عبدالرزاق ۸۳۲۲، الادب المفرد ۲۷۷، ابن المبارک فی الزہد ۶۱۶، طبرانی کبیر ۷۴۳۶، بیہقی ۱۹۱/۵، احمد ۱۶۶۸۷/۵۔

الفرائد: ہدیہ پیش کرنے والے کے ہدیہ کو قبول کرنے میں عذر ہو تو اسکی دلجوئی کر دینی چاہئے۔ محرم کو شکار ممنوع ہے جو ہاتھ میں ہوا سے آزاد کر دے۔



۶۲۴: وَعَنِ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْبَرِّ وَالْإِنِّمِ فَقَالَ: "الْبَرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالْإِنِّمُ مَا حَاكَ فِي صَدْرِكَ وَكَرِهْتَ أَنْ يُطْلَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۲۲۳: حضرت نواس بن سمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نیکی اور گناہ کے متعلق سوال کیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا نیکی اچھے اخلاق کو کہتے ہیں اور گناہ وہ ہے جو تیرے سینے میں کھلے اور تجھے ناپسند ہو کہ لوگ اس سے مطلع ہوں۔ (مسلم)

تفسیر: نواس رضی اللہ عنہ کے حالات باب الورع و ترک الشبہات میں گزر چکے ملاحظہ فرمائیں۔ البر یعنی طاعت و نیکی الانیم یعنی معصیت کیونکہ گناہ اس کا سبب ہے۔ البر حسن الخلق نیکی کا بڑا حصہ حسن اخلاق ہے کیونکہ اچھے اخلاق والا اچھے اخلاق کی قدرت رکھتا ہے اور برے اعمال سے بچ سکتا ہے شریعت کا انداز یہی ہے۔ حاکم فی نفسک تیرے نفس میں جس کے کرنے اور چھوڑنے میں تردد پایا جائے۔ نفس اس کو اس لئے ناپسند کرے کیونکہ شریعت میں اس کا واضح جواز نہیں ہے۔ و کرہت ان یطلع علیہ الناس لوگ اطلاع پا کر اس کے کرنے پر عار دلائیں گے کیونکہ نفس طبعی طور پر تعریف کو پسند اور مذمت کو ناپسند کرتا ہے۔

تخریج: مسلم فی البر والصلۃ، ترمذی، الادب المفرد ۲۹۵، ابن حبان ۳۹۷، دارمی ۲۷۸۹، احمد ۱۷۶۵۰/۶، حاکم ۲۱۷۲، بیہقی ۱۹۲/۱۰۔

الفرائد: شرح گذر چکی ہے باب ۶۸ میں۔



۶۲۵: وَعَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَاحِشًا وَلَا مُتَفَحِّشًا - وَتَكَانَ يَقُولُ: "إِنَّ مِنْ خِيَارِكُمْ أَحْسَنَكُمْ أَخْلَاقًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۲۵: حضرت عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نہ تو فحش گو تھے اور نہ متفحش کہنے والے تھے اور آپ ﷺ فرمایا کرتے تھے کہ تم میں سب سے بہتر وہ ہیں جو اخلاق میں

سب سے اچھے ہیں۔ (بخاری و مسلم)

تشمیح ❁ العاص ناقص کی یا برقرار رہتی ہے مگر اس میں تخفیفاً حذف کر دی گئی ہے۔ فاحشا ای ذا فحش یعنی اپنے اقوال و افعال میں فحش اختیار کرنے والے نہ تھے۔ ائش وہ قول و فعل جس میں شدید برائی ہو۔ ولا متفحشا جان بوجھ کر بھی اس کا ارتکاب کرنے والے نہ تھے۔ ان من خيار کم بخاری نے من اخیر کم نقل کیا۔ اصل میں خیر و شر کے دونوں الفاظ میں الف پائی جاتی ہے مگر استعمال سے حذف غالب ہے۔ احسنکم اخلاقاً۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم حسن اخلاق کے داعی تھے تو داعی کو خیار و اختیار سے ہونا چاہئے۔ بعض نے تو کہا اگرچہ لفظ عام ہیں مگر مراد اس سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات گرامی ہے اور عام رکھنا مناسب ہے کیونکہ اس سے اعلیٰ اخلاق کی طرف لوگوں کو ترغیب ملتی ہے۔

تخریج : بخاری باب الادب وصفه النبی صلی اللہ علیہ وسلم، مسلم فی الفضائل، ترمذی فی البیہ، ابن حبان ۴۷۷، طیالسی ۲۲۴۶، ابن ابی شیبہ ۵۱۴/۸۔

الفرائد: فحش و فحش دونوں ممنوع ہیں۔



۶۲۶: وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "مَا مِنْ شَيْءٍ أَثْقَلُ فِي مِيزَانِ الْعَبْدِ الْمُؤْمِنِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مِنْ حُسْنِ الْخُلُقِ، وَإِنَّ اللَّهَ يُبْغِضُ الْفَاحِشَ الْبِذِّيَّ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

"الْبِذِّيُّ" هُوَ الَّذِي يَتَكَلَّمُ بِالْفُحْشِ وَزِدَىءُ الْكَلَامِ۔

۶۲۶: حضرت ابو الدرداء رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ مؤمن کے میزان میں قیامت کے دن حسن اخلاق سے بڑھ کر کوئی بھاری چیز نہ ہوگی۔ بے شک اللہ تعالیٰ بدکلامی اور بے ہودہ گوئی کرنے والے کو ناپسند کرتے ہیں۔ (ترمذی)
حدیث حسن صحیح ہے۔

الْبِذِّيُّ: بے ہودہ اور ردی باتیں کرنے والا۔ ایسا شخص جو ہر وقت بے حیائی پر کمر بستہ رہے۔

تشمیح ❁ ابو الدرداء رضی اللہ عنہ ان کے حالات باب ملاطفۃ الیتیم میں گزرے وہاں ملاحظہ فرمائیں۔ ما من شئی مانافہ اور شئی مکرہ ما کا اسم ہے اور ائش یہ خبر ہے۔

فی میزان العبد المؤمن اس روایت سے معلوم ہوتا ہے معانی کو جسم دیا جائے گا جیسا اس روایت میں یوتی بالموت فی صورة کبش الحدیث اختلاف اقوال: ① اعمال کا وزن ہوگا۔ ② نفس عمل تولد جائے گا۔ (مگر جدید ایجادات نے اس استبعاد کو زائل کر دیا) مؤمن کی قید سے ③ اشارہ کر دیا کہ کافر کے اعمال کا وزن نہ کیا جائے گا کیونکہ کفر کے مقابلہ میں اس کی کوئی نیکی قابل وزن نہیں رہی۔ ④ کافر بد اخلاق ہے اس نے سب سے بڑی بد اخلاقی یہ کی کہ ہر چیز کے خالق کی عبادت ترک کر کے مخلوق کی عبادت اختیار کر لی۔ یبغض یہ ابغاض سے ہے۔ مجرد سے نہیں آتا بغضہ تفعل سے ہے مطلب یہ ہے کہ

عالم ملکوت میں اس کی بھلائی کے ساتھ اس کا تذکرہ نہیں ہوتا ۱) اس کو ثواب نہ دیں گے ۲) توفیق نہ دیں گے۔ البیذی بد اخلاق
نفس کلامی کرنے والا (المصباح) جامع صغیر کے الفاظ یہ ہیں: ما من شئ اثقل فی المیزان من احسن الخلق۔

تخریج : ترمذی فی البر والصلة، رواه احمد ۱۰/۲۷۵۸۷، ابو داود عن ابی الدرداء اس میں یہ لفظ زائد ہیں۔
وان صاحب الخلق الحسن لیلغ به درجة صاحب الصوم والصلاة، ابن حبان ۴۸۱۔

الفرائد : نفس گوئی اور ردی کلام سے بچنا چاہئے۔ حسن اخلاق قیامت کے دن میزان کو بھرنے والے ہوں گے۔



۶۲۷: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَكْثَرِ مَا يُدْخِلُ النَّاسَ
الْجَنَّةَ، قَالَ: "تَقْوَى اللَّهِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ" وَسَمِعَ عَنْ أَكْثَرِ مَا يُدْخِلُ النَّاسَ النَّارَ، فَقَالَ:
"الْقَمُ وَالْفَرْجُ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۶۲۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا گیا۔ لوگوں کو جنت میں لے
جانے والے اعمال کیا ہیں؟ فرمایا: اللہ کا ڈر اور حسن اخلاق۔ پھر آپ سے پوچھا گیا کہ کونسی چیزیں لوگوں کو زیادہ
آگ میں لے جانے والی ہیں؟ فرمایا: منہ اور شرم گاہ۔ (ترمذی)
یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تشریح : اکثر ما یدخل الناس الجنة سے مراد اقوال احوال اعمال سب ہی ہیں۔ تقویٰ اللہ و حسن الخلق
ابن قیم لکھتے ہیں اللہ تعالیٰ کا تقویٰ بندے اور رب کے مابین باہمی روابط کو درست کرتا ہے اور حسن اخلاق اس کے اور مخلوق کے
معاملات کو درست رکھتا ہے۔ ما یدخل الناس النار منہ شرم گاہ کو اس لئے آگ کا سبب بتلایا کیونکہ منہ سے کفر غیبت چغلی
الزام بازی حق کی تردید باطل کی ابتداء تا سید وغیرہ جیسا کہ دوسری روایت میں اہل یکب الناس فی النار علی وجوہہم
او قال علی مفاخرہم الاحصاء السننہم اور یہ ارشاد ان الرجل لیتکلم بالکلمۃ لا یلقى لها بالاً تھوی بہ فی
النار سبعین خریفازبان کے نتیجہ میں جہنم میں پڑنا اور جہنم میں ستر خریف تک گرایا جانا معلوم ہوا اور شرم گاہ سے ہی زنا اور
لواطت سرزد ہوتے ہیں۔

تخریج : ترمذی باب البر والصلة، احمد ۹۱۰۷، ابن ماجہ ۴۲۴۶، حاکم ۲/۳۲۴، ابن حبان ۴۷۶۔
الفرائد : تقویٰ اللہ یہ اللہ تعالیٰ سے حسن معاملہ ہے اور حسن خلق یہ مخلوق سے حسن معاملہ ہے ان دو خصلتوں کو جمع کرنا
سعادت ابدیہ کا باعث اور محرومی ابدی شقاوت ہے۔



۶۲۸: وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "اَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا، وَخِيَارُهُمْ
خِيَارُهُمْ لِنِسَائِهِمْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۶۲۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مومنوں میں حسن اخلاق

والے کامل مؤمن نہیں اور تم میں سب سے بہتر وہ ہیں جو اپنی بیویوں کے بارے میں سب سے بہتر ہیں۔ (ترمذی)
حدیث حسن صحیح ہے۔

تشریح ❁ احسنہم خلقا پہلے ”البر حسن الخلق“ روایت گزری۔ جوں جوں بندے کے اخلاق اچھے ہوتے ہیں اس کے ایمان میں کمال پیدا ہوتی ہے اس سے ثابت ہوا کہ ایمان میں کمی و زیادتی ہوتی ہے (باعتبار صفات کے) و خیار کم اللہ تعالیٰ کے ہاں سب سے پسندیدہ۔ خیار کم نساء ہم جو اپنی بیویوں سے بہتر سلوک کرنے والے ہیں یعنی بشارت، ہنس مکھ، سخاوت، عورت کو ایذا نہ دینا، اس کی ایذا پر صبر جیسے عمدہ اخلاق کو اختیار کرنے والے ہیں۔

فرق روایت: جامع صغیر سے ”ان اکمل المؤمنین ایمانا احسنہم خلقا والطفہم باہلہ“ کے الفاظ نقل کئے ہیں۔ باب الوصیۃ بالنساء میں تشریح کے ساتھ روایت گزری ملاحظہ فرمائیں۔

تخریج : ترمذی، مستدرک، احمد ۷۴۰۶/۳، ابو داؤد، ابن حبان ۴۷۹، ابن ابی شیبہ ۵۱۵/۸، الحاکم فی الافتتاح۔
الفرائد : بہترین ایمان والے وہ ہیں جو بہترین معاشرت والے ہیں۔

۶۲۹ : وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ : إِنَّ الْمُؤْمِنَ لَيُدْرِكُ بِحُسْنِ خُلُقِهِ دَرَجَةَ الصَّائِمِ الْقَائِمِ“ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ۔

۶۲۹ : حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا ہے شک مؤمن اپنے حسن اخلاق سے ہمیشہ روزہ رکھنے والے اور شب بیدار کا درجہ پالیتا ہے۔ (ابوداؤد)

تشریح ❁ بحسن خلقه عاتولی کہتے ہیں: ① خوش باش رہنا، سخاوت کرنا، ایذاء سے باز رہنے کو حسن اخلاق کہا جاتا ہے۔ ② بعض نے کہا اللہ تعالیٰ کی خوب پہچان کی وجہ سے نہ وہ کسی سے لڑے اور نہ اس سے کوئی جھگڑا کرے۔ ③ سہل کہتے ہیں حسن اخلاق کا سب سے کم ترین درجہ یہ ہے برداشت کر کے بدلہ نہ لے، ظالم پر رحم کرے اور اس کے لئے استغفار کرے اور اس پر شفقت کرے، مطلب یہ ہے تاکہ داعی حسن اخلاق کی وجہ سے محامد سے مزین اور افعال مزمومہ سے بیزار ہو جائے۔ درجۃ الصائم القائم یعنی اعلیٰ درجات پالیتا ہے۔ رات میں سب سے اعلیٰ درجہ پانے والا شخص وہ ہے جو تہجد میں قیام کرنے والا ہے اور دن کے درجات میں سب سے اعلیٰ سخت لو اور گرمی میں روزہ رکھنے والا ہے۔

تخریج : ابو داؤد، ابن حبان ۴۸۰، (جامع صغیر) احمد ۲۴۶۶۹/۹، حاکم ۱۹۹/۱۔
الفرائد : اعلیٰ اخلاق والا صالح اور ہر وقت قائم امین زوہد کا درجہ پالیتا ہے۔

۶۳۰ : وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : ”أَنَا زَعِيمٌ بِبَيْتٍ فِي رَبْضِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْمِرَاءَ وَإِنْ كَانَ مُحِقًّا، وَبَيْتٍ فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْكُذْبَ وَإِنْ كَانَ مَارِحًا، وَبَيْتٍ فِي أَعْلَى الْجَنَّةِ لِمَنْ حَسَنَ خُلُقُهُ“ حَدِيثٌ صَحِيحٌ، أَبُو دَاوُدَ۔

”الزَّعِيمُ“: الضَّامِنُ۔

۶۳۰: حضرت ابوامامہ باہلی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں اس شخص کے لئے جس نے حق پر ہوتے ہوئے جھوٹا چھوڑ دیا، جنت کے اطراف میں ایک گھر کا ضامن ہوں اور اس شخص کے لئے بھی جنت کے درمیان میں گھر کا ضامن ہوں جس نے جھوٹ کو چھوڑ دیا خواہ مزاح کے طور پر ہی ہو اور اس شخص کے لئے بھی جنت کے بلند ترین مقام میں ایک گھر کا ضامن ہوں جس نے اپنے اخلاق کو اچھا بنا لیا۔
(ابوداؤد) حدیث صحیح ہے۔

الزَّعِيمُ: ضامن

تشمیح ﴿۱﴾ ابو امامہ ان کا نام صدی بن مجلان رضی اللہ عنہ ہے۔ ربض الجنة جنت کا وہ حصہ جو اس کے گردا گرد باڑی صورت میں ہے۔ اس میں جنت کے بیرونی حصہ کو مکانات سے تشبیہ دی ہے۔ جوشہر کے گردا گرد اور قلعوں کے نیچے ہوتے ہیں (النهاية) المراء یہ مصدر ہے اس کا معنی مجادلہ ہے اس کا دوسرا معنی کہنے والے کی تحقیر کے لئے اس کی بات میں طعنہ زنی کرنا۔ کہتے ہیں ماریتہ جب یہ صورت پیش آئے تو اس وقت اس کو امراء کہیں گے اور جدال تو جدال ہی خواہ یہ صورت نہ پیش آئے (المصباح) وان کان محققاً اگرچہ جس بات میں طعنہ زنی کر رہا ہے وہ درست ہی کیوں نہ ہو۔ کیونکہ اپنے مخالف کی راہنمائی اور اس کے اس بات کو قبول کرنے سے انکار کے بعد اس کا یہ طعنہ بات کی پڑتال کے لئے نہیں بلکہ صرف تذلیل کے لئے۔ پس امراء کا کوئی نتیجہ نہ نکلے گا۔ سوائے اس بات کے کہ اپنا وقت ضائع کرنے کی وجہ سے عبث کا مرتکب ہوگا۔ فی وسط الجنة میں اس کے درمیان میں اس کے لئے مکان کا ضامن ہوں۔ یہ لفظ مبین کے فتح و سکون دونوں طرح درست ہے۔ (المصباح)

تشمیح ﴿۲﴾ ل من ترك الكذب كذب خلاف واقع کی اطلاع دینا۔ اس سے مراد کذب مذموم ہے۔ بعض اوقات دو آدمیوں کے درمیان صلح کے لئے خلاف واقعہ بات کہہ دی جاتی ہے یہ اس میں شامل نہیں۔ ایک کذب واجب ہے۔ بے گناہ کو کوئی جان سے مارنا چاہتا ہے۔ اس کی جان بچانے کے لئے اس کی اطلاع میں خلاف واقعہ کہہ دینا ضروری ہے۔ اس استثناء کا تذکرہ احادیث میں موجود ہے۔ وان کان مازح یعنی اس خلاف واقعہ بات سے وقار والی بات مقصود نہ ہو اور نہ وہ تعریض کی غرض رکھتا ہو۔ یہ کذب نہیں جیسا ابراہیم علیہ السلام نے تو یہ فرمایا: انی سقیم یعنی عنقریب بیمار پڑنے والا ہوں اور یہ بات بھی جو سارہ رضی اللہ عنہا کے متعلق فرمائی کہ یہ میری بہن ہے یعنی اسلامی اعتبار سے۔ اس پر بعض احادیث میں کذب کا لفظ مشاکلت کی صورت میں استعمال ہوا ہے۔

اعلیٰ الجنة اس سے مراد جنت کے درمیان میں۔ اس میں جھوٹ بولنے والے اور اچھے اخلاق اختیار کرنے والے کو پہلے پر بڑائی حاصل ہے۔ حسن خلقہ باب تفعیل سے لا کر اشارہ کیا کہ اس کو اپنانے اور نفس کو اس کا عادی بنانے کے لئے کتنی مشقت اٹھانا پڑتی ہے۔ ابوداؤد کی سند و متن دونوں کی تصحیح کی طرف مصنف اشارہ کر رہے ہیں۔ الزعیم ضامن کو کہتے ہیں جیسا اس آیت: ﴿اَنَا بِهِ زَعِيمٌ﴾

تخریج: اسنادہ صحیح اخرجہ ابو داود ۴۸۰۰ وفی الباب عن انس رضی اللہ عنہ الترمذی ۱۹۹۴

وابن ماجہ ۵۱۔

الفرائد: حق پر ہوتے ہوئے جھڑے کو چھوڑنے والا اور مزاح میں بھی سچائی کو اپنانے والا اعلیٰ اخلاق والا ہے۔ موت تک حسن اخلاق اختیار کرتے رہنا چاہئے۔

۶۳۱: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "إِنَّ مِنْ أَحَبِّكُمْ إِلَيَّ وَأَقْرَبَكُمْ مِنِّي مَجْلِسًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَحْلَا سِنَكُمْ أَخْلَاقًا، وَإِنَّ مِنْ أَبْغَضِكُمْ إِلَيَّ وَأَبْعَدَكُمْ مِنِّي يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالْفَرَارُونَ وَالْمُتَشَدِّقُونَ وَالْمُتَفَيِّهُونَ" قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ عَلِمْنَا الْفَرَارُونَ وَالْمُتَشَدِّقُونَ فَمَا الْمُتَفَيِّهُونَ؟ قَالَ: "الْمُتَكَبِّرُونَ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔
 "وَالْفَرَارُ" هُوَ كَثِيرُ الْكَلَامِ تَكَلُّفًا۔ "وَالْمُتَشَدِّقُ" الْمُتَطَوَّلُ عَلَى النَّاسِ بِكَلَامِهِ وَيَتَكَلَّمُ بِمَلَأٍ فِيهِ تَفَاصُحًا وَتَعْظِيمًا بِكَلَامِهِ۔ "وَالْمُتَفَيِّهُ" أَصْلُهُ مِنَ الْفُهْقِ وَهُوَ الْإِمْتِلَاءُ، وَهُوَ الَّذِي يَمْلَأُ فَمَهُ بِالْكَلَامِ وَيَتَوَسَّعُ فِيهِ وَيَغْرُبُ بِهِ تَكَبُّرًا وَارْتِفَاعًا وَظَهَارًا لِلْفَضِيلَةِ عَلَى غَيْرِهِ۔ وَرَوَى التِّرْمِذِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ الْمُبَارَكِ رَحِمَهُ اللَّهُ فِي تَفْسِيرِ حُسْنِ الْخُلُقِ قَالَ: هُوَ طَلَاقَةُ الْوُجْهِ، وَبَذْلُ الْمَعْرُوفِ وَكَفُّ الْأَذَى۔

۶۳۱: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں سے قیامت کے دن مجھے سب سے زیادہ پیارا اور مجھ سے سب سے زیادہ قریب مجلس کے لحاظ سے وہ شخص ہوگا جو اخلاق میں سب سے اچھا ہوگا اور تم میں سب سے زیادہ ناپسندیدہ اور زیادہ دُور وہ لوگ ہوں گے جو بہت زیادہ باتیں کرنے والے بناوٹ کرنے والے اور تکبر سے منہ کھول کر باتیں کرنے والے ہیں۔ صحابہ نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم باتونی اور بناوٹ والے لوگ تو ہم سمجھ گئے مُتَفَيِّهُونَ کون ہیں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ متکبر ہیں۔ (ترمذی) اور اس نے کہا یہ حدیث حسن ہے۔

وَالْفَرَارُ: بہت تکلف سے بات کرنے والے۔

الْمُتَشَدِّقُ: اعلیٰ گفتگو کا حامل ظاہر کرنے والا جو اپنے کلام کو منہ بھر کر اور لوگوں پر اپنے کلام کی بڑائی ظاہر کرنے والا ہو۔ الْمُتَفَيِّهُ اس کی اہل الفہق ہے اور وہ منہ بھرنے کو کہتے ہیں، یعنی جو منہ بھر کر کلام کرتا ہے اور منہ کو وسیع کرتا ہے اور دوسروں پر بڑائی اور بلندی ظاہر کرنے کے لئے اور اپنی فضیلت کو ظاہر کرنے کے لئے تکبر سے باتیں کرتا ہے (ترمذی) نے حضرت عبد اللہ بن مبارک رحمہ اللہ سے حسن خلق کی تفسیر خندہ پیشانی، سخاوت سے کام لینا اور ایذا نہ پہنچانا سے کی ہے۔

شمس مبین ☀ وان من احبکم الی تم میں میری سنت کے سب سے زیادہ متبع لوگ وہ ہیں۔ معہ اقر بکم منی مجلسا یوم القیامۃ یعنی جنت میں کیونکہ وہ راحت و آرام کی جگہ ہے۔ میدان حشر میں لوگ بارگاہ رب العالمین میں کھڑے ہوں گے

اور پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم بندوں کی شفاعت کے لئے کھڑے ہوں گے تاکہ ان کو اس کرب سے چھکارا مل سکے یہی وہ مقام محمود ہے جو آپ ﷺ کو اس دن دیا جائے گا۔

النسخ: یوم کے لفظ کے متعلق احب اور اقرب دونوں تنازع کر رہے ہیں یہ بھی احتمال ہے کہ تنازع کی قسم سے نہ ہو بلکہ اقرب کا معمول بنالیا جائے۔ احسانکم اخلاقاً یہاں اسم تفصیل کو جمع ذکر کیا گیا۔ روایت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ میں مفرد لایا گیا ہے۔ معرفہ کی طرف اضافت میں دونوں صورتیں درست ہیں۔ اخلاق یہ خلق یا خلق کی جمع ہے۔ اس کی جمع خلائق بھی آتی ہے جیسا کہ حافظ نے (کتاب الاقراض فی دفع الاعتراض) میں لکھا ہے۔

وان من ابغضکم الی و ابعدکم منی یہاں ظرف کو ماقبل کی دلالت سے حذف کیا۔ ⑦ معصیت کی شاعت و فضاحت کو بڑھانے کے لئے ظرف کو حذف کیا تاکہ مجلس و موقف سے بعد میں عموم پیدا ہو جائے کیونکہ معمول کا حذف اسی طرف اشارہ کرتا ہے۔ عاقولی کہتے ہیں اس روایت سے ایک اصول معلوم ہوتا ہے کہ ایمان کے لحاظ سے ایمان والے محبوب ہیں مگر ان میں صفات خیر اور شعب ایمان کی کمی زیادتی کی وجہ سے درجات میں تفاضل پایا جاتا ہے۔ محبت میں زائد ہونے کی وجہ سے فضیلت والا پہنچا نا جائے گا۔ بسا اوقات لوگ رذائل میں مختلف ہوتے ہیں رذالت کی وجہ سے مبغوض تو سب ہیں مگر صفات قبیحہ کے لحاظ سے بغض و بغیض کا فرق ہوگا۔ بلکہ بعض اوقات تو ایک آدمی ایک اعتبار سے محبوب اور دوسرے لحاظ سے مبغوض ہے۔ اب اس قاعدہ کے لحاظ سے تمام مومنین سے بحیثیت مومنین رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو محبت ہے اور ان میں بہترین اخلاق والے سے زیادہ محبت ہے۔ اسی طرح نافرمانوں سے بحیثیت نافرمان بغض و نفرت ہے اور ان میں جو بڑا بد اخلاق ہے اس سے اتنی نفرت شدید ہے۔ جیسا کہ معاملہ سے یہ بات ظاہر ہے بلکہ شعب الایمان میں بیہقی نے نقل کیا: ان ابغضکم الی و ابعدکم منی مساوئکم اخلاقاً الثرثارون مشکوٰۃ میں اس روایت کو ابو ثعلبہ خشنی کی سند سے نقل کیا گیا ہے۔

الثرثارون منہ پھٹ۔ الثرثارون و المتشدقون و المتفہقون۔ صحابہ نے عرض کیا پہلے دو لفظ سمجھ میں آگئے مگر یہ المتفہم کون ہیں آپؐ نے فرمایا متکبر لوگ مراد ہیں۔ الثرثار جو تکلف سے بہت باتیں بنانے والے ہیں۔ مگر عاقولی نے کہا حق سے نکلنے والی باتوں، ثرثرہ، کثرت کلام کو کہتے ہیں۔ المتشدق جو لوگوں پر اپنی فصاحت کا سکہ جمانے کے لئے منہ کھول کر بات کرے۔ ابن حجب کہتے ہیں تفاعل تکلف کے لئے آتا ہے۔ یہاں بھی اس میں فصاحت نہیں مگر وہ بڑا ثابت کرنے کے لئے فصیح بن رہا ہے۔ عاقولی کہتے ہیں جو بلا احتیاط و احتراز بہت کلام کرنے والا ہو۔ انہوں نے کہا جو استہزاء کے طور پر اپنے منہ کو ادھر ادھر مروڑ کر بات کرے۔ و المتفہق یہ فہم سے نکلا ہے اس کا معنی بھرتا ہے۔ عاقولی نے کہا پورے طور پر بھرتا۔ جو آدمی منہ بھر کر بات کرے اور فضول طوالت دے اور کلام میں غیر مانوس الفاظ لائے تاکہ دوسروں پر اس کی برتری ظاہر ہو۔ اس میں درحقیقت کبر پایا جاتا ہے۔ عبد اللہ بن المبارکؒ نے حسن خلق کا معنی وہ خوشی جس کا چہرے پر اثر معلوم ہو۔ ہنس مکھ رہنا۔ بذل المعروف اچھائی کا حکم دینا اور برائی سے منع کرنا زبان سے خیر خواہی کی بات کہنا اور ہاتھ سے احسان کرنا۔ کف الاذی قول و فعل سے لوگوں کو دکھ نہ دینا۔ گویا سب کا حاصل یہ ہے کھلے چہرے کے ساتھ بھلی بات کہنا اور برے افعال و اقوال سے رکنا اور لوگوں کے ساتھ احسان کرنے کو حسن خلق کہا جاتا ہے۔ ایک جماعت نے کہا حسن خلق اس آیت میں جمع کر دیا گیا ﴿خذ العفو و امر بالعرف و اعرض عن الجاہلین﴾ بعض نے کہا اس ناپسند بات کو برداشت کرنا جس کی وجہ سے اسے

اپنا دنیوی حصہ چھوڑنا پڑے اور افراط و تفریط کے بغیر اسے ایذا برداشت کرنی پڑے۔

ابن حجر کہتے ہیں فضائل کو اختیار کرنے اور رذائل کو چھوڑنے کا نام حسن اخلاق ہے۔

ابوالولید باجی کہتے ہیں پاس بیٹھنے والے یا میل جول رکھنے والے کے حق میں خوش طبعی حوصلہ، تعلیم و محبت کے سلسلہ میں چھوٹے بڑے پر شفقت و صبر ظاہر ہونے کو حسن اخلاق کہا جاتا ہے (ذکرہ السیوطی)

تخریج: أخرجه الترمذی ۲۰۲۵ واسنادہ حسن وفي الباب عن ابی ثعلبة الحشنی رضی اللہ عنہ عند احمد ۱۷۷۵۸/۶ وابن ابی شیبہ ۵۱۵/۸ وابن حبان ۴۸۲، وفي الباب ایضا عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ عند احمد ۲/۸۸۳۰ باسناد حسن وفي الباب ایضا عن ابن مسعود رضی اللہ عنہ عند الطبرانی فی الکبیر ۱۰۴۲۳۔

الفرائد: تکلف سے کثرت کلام کی مذمت کی گئی ہے۔ اسی فصاحت و بلاغت کے اظہار کے لئے باچھیں کھول کر بات کرنے کو ناپسندیدہ حرکت قرار دیا گیا یہ تکبر کی علامت ہے۔



۷۴: بَابُ الْحِلْمِ وَالْأَنَانَةِ وَالرَّفْقِ

باب ۷۴: حوصلہ نرمی اور سوچ سمجھ کر کام کرنا

الحلم درگزر۔ یہ جا کے ضمہ سے پراگندہ خیالات اور کسرہ سے درگزر چشم پوشی۔ جیسے کہتے ہیں حلمتہ میں نے اس کی نسبت حلم کی طرف کی۔ الانانۃ بروزن حصۃ جلد بازی نہ کرنا۔ الرفق نرم روی۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾ [آل عمران: ۱۳۴]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”اور وہ غصے کو پی جانے والے اور لوگوں کو معاف کرنے والے اور اللہ نیکو کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔“

(آل عمران)

غصہ پی جانے اور لوگوں کو معاف کر دینے والا عمل ان سے اسی بناء پر ظاہر ہوا کہ وہ حوصلہ والے تھے۔ واللہ یحب المحسنین اس میں احسان و درگزر پر آمادہ کیا گیا ہے۔ پہلے بھی بیان کر چکے ہیں۔

وَقَالَ تَعَالَى:

﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ [الاعراف: ۱۹۹]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”عفو و درگزر کو لازم پکڑو اور بھلائی کا حکم کرو اور جاہلوں سے اعراض کرو۔“ (الاعراف)

خذ العفو یعنی لوگوں سے نرمی برتو اور ان کے اعذار کو قبول کرو۔ روایات میں وارد ہے کہ جب یہ آیت اتری تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جبریل علیہ السلام سے پوچھا اس کا کیا مطلب ہے؟ تو انہوں نے عرض کیا اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کو حکم دیا ہے کہ جو زیادتی کرے اسے معاف کر دیں جو محروم رکھے اسے عنایت کریں جو قطع رحمی کرے اس سے صلہ رحمی کریں۔
وامر بالمعروف عرف سے ہر وہ چیز جس کو شریعت معروف کہے۔ واعرض عن الجاهلین بیوقوف کا حماقت سے سامنا مت کرو۔ باب توقیر العلماء والکبار میں تشریح ملاحظہ فرمائیں۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَلَا تَسْتَوِ الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ وَمَا يُلْقَاهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلْقَاهَا إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ﴾

[فصلت: ۳۴-۳۵]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”نیکی اور برائی برابر نہیں۔ برائی کو اچھے طریقے سے ٹالو ہو سکتا ہے کہ وہ شخص کہ تیرے اور اس کے درمیان دشمنی ہے وہ ایسا ہو جائے گویا کہ وہ گہرا دوست ہے اور یہ تو نیک انہی لوگوں کو ملتی ہے جو صبر کرنے والے ہیں انہی کے حصے میں آتی ہے جو بڑے نصیب والے ہیں۔“ (فصلت)

قشعریح ❁ لا السینہ یہ لانا کید نفی کے لئے لایا گیا ہے۔ ادفع بالتی ہی احسن احسن سے مراد حسنہ ہے۔ گویا اس طرح کہا گیا کہ میں کیا رویہ اختیار کروں تو جواب دیا گیا۔ بہت خوب سے جواب دو۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں اس آیت میں غصہ کے وقت صبر اور زیادتی کے وقت عفو کا حکم دیا گیا۔ بعض نے اس کا معنی یہ کیا کہ نیکیاں باہمی برابر نہیں بعض حسن ہیں تو دوسری احسن ہیں۔ اسی طرح برائیاں بھی۔ پس تم اس زیادتی کا دفاع اچھائی سے دو جو کہ اپنی مقابل سے خوب ہے مثلاً جو تمہارے ساتھ برسلوک کرے فقط اس کو معاف کرنے پر اکتفاء نہ کرو بلکہ اس پر احسان کرو۔ فاذا الذی..... جب تم ایسا کر گزرو گے تو دشمن مشفق دوست بن جائے گا۔ وما یلقاها الا الذین صبروا یہ بات ان کو میسر آتی ہے جو مخالفت نفس پر صبر کرنے والے ہیں۔ وما یلقاها الا ذو حظ عظیم اسی کو یہ میسر ہوتا ہے جو کمالات نفس میں بڑا نصیب ور ہے۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَلَمَن صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ الْأُمُورِ﴾ [الشوری: ۴۳]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”البتہ جس نے صبر کیا اور بخش دیا یقیناً یہ ہمت کے کاموں میں سے ہے۔“ (الشوری)

صبر ایذا پر صبر کیا۔ وغفر اور بخش دیا بدلہ نہ لیا۔ ان ذلك اس میں اس صابر کے صبر کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہے جس کا پہلے تذکرہ ہوا۔ مطلق صبر کا بیان نہیں کہ جس کے لئے ضمیر کی ضرورت ہو۔ لمن عزم الامور عزیمت کے قابل تعریف اور قابل قدر کام۔

۶۳۲: وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا شَيْءَ عَبْدُ الْقَيْسِ: "إِنَّ فِيكَ خَصْلَتَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللَّهُ": الْحِلْمُ وَالْأَنَانَةُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۳۲: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے شیخ عبد القیس سے فرمایا بے شک تم میں دو اچھی عادتیں ہیں جن کو اللہ تعالیٰ نے پسند فرمایا: ایک حلم اور دوسرا سوچ سمجھ کر کام کرنا۔ (مسلم)

تفسیر شیخ ﷺ لا شیخ عبد القیس رضی اللہ عنہ ان کا اسم گرامی منذر بن عاذل (ابن عبد البر اور اکثر کا قول) کلبی نے منذر بن حارث بن زیاد بن عمر بن عوف کہا ہے۔ بعض نے منذر بن عامر اور بعض نے منذر بن عبید نقل کیا ہے جبکہ دوسروں نے عاذل بن المنذر یا عبد اللہ بن عوف بتلایا ہے (واللہ اعلم)

یحبہما اللہ ان دونوں عادات کو اللہ تعالیٰ پسند فرماتے ہیں اور کرنے والے کی تعریف کرتے اور اس کو ثواب دیں گے۔
الحلم نووی نے اس کا معنی عقل کیا ہے۔ نہایت میں ہے۔ معاملات میں چٹنگی اور حوصلہ مندی اختیار کرنا جو کہ عقلاء کی شان ہے۔ اس سے ثابت ہوا کہ عقل لازم معنی ہے۔ حقیقی معنی وہی ہے جو المصباح کے حوالے سے گزرا۔ الانانۃ چٹنگی اور جلد بازی کو چھوڑنا۔ یہاں یہی مقصود ہے جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس ارشاد کا سبب و باعث ہے۔ جب قبیلہ عبد القیس کا یہ وفد آیا تو وفد کے تمام افراد جلدی سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں روانہ ہو گئے۔ شیخ کجاؤں کے پاس ٹھہر گئے ان تمام کو جمع کیا پھر اپنی اونٹنی کو باندھا اور بہترین کپڑے زیب تن کر کے پھر خدمت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم میں پہنچے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو قریب بٹھایا پھر ان کو مخاطب کر کے فرمایا تم مجھ سے اپنے نفوس اور اپنی قوم کی طرف سے بیعت کرنے کو تیار ہوا نہوں نے جواب دیا جی ہاں۔ شیخ کہنے لگے یا رسول اللہ آپ آدمی کو اس کے سابقہ دین پر سب سے زیادہ گراں چیز پر آمادہ کر رہے ہیں۔ اس لئے ہم اپنے لئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیعت کرتے ہیں اور قوم کے دیگر افراد کی طرف داعی بھیجتے ہیں۔ جس نے ہماری بات تسلیم کر لی وہ ہمارا جوا نکار کرے ہم اس سے لڑائی کریں گے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم نے سچ کہا تم میں دو خصلتیں ایسی ہیں جو اللہ تعالیٰ کو پسند ہیں (الحديث) قاضی عیاض کہتے ہیں انانۃ کسی چیز کے مصالح پر نظر کرنے کے لئے انتظار کرنا اور جلدی نہ مچانا۔ یہ چیز شیخ رضی اللہ عنہ کے گہری نگاہ والا ہونے کی علامت ہے۔ یہ روایت ابو یعلیٰ رضی اللہ عنہ کی اس روایت کے خلاف نہیں جس میں یہ مذکور ہے: ان فيك خصلتين قال يا رسول الله اكان في ام حدثا؟ قال بل قديم قال قلت الحمد لله الذي جبلني على خلقين يحبهما الله يا رسول الله صلى الله عليه وسلم کیا یہ عادات مجھ میں پہلے سے ہیں یا نئی پیدا ہوئی ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: تجھ میں یہ دو عادتیں پہلے سے چلی آ رہی ہیں۔ تو میں نے عرض کیا الحمد للہ الذی اس اللہ کا شکر ہے جس نے میری فطرت میں ایسی دو خصلتیں رکھ دی ہیں جو اللہ تعالیٰ کو پسند ہیں۔

تخریج: أخرجه الترمذی ۲۰۱۲۔

الفرائد: جب آدمی کے غرور میں مبتلا ہونے کا خطرہ نہ ہو تو اس کے سامنے اس کی تعریف درست ہے۔ حلم و انانۃ صبر و عقل اور معاملات میں چٹنگی کی علامت ہے۔

۶۳۳: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرَّفِيقَ فِي الْأَمْرِ كُلِّهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۶۳۳: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ نرم ہیں اور سارے معاملات میں نرمی کو پسند فرماتے ہیں۔ (بخاری و مسلم)

تشریح ① ان اللہ رفیق رفیق۔ قول و فعل میں نرم رویہ اختیار کرنا۔ اس کی ضد عنف ہے۔ صاحب نہایہ ① رفیق یہ فعل کے وزن پر فاعل کے معنی میں ہے (النہایہ) ② عاقولی کہتے ہیں اس کا معنی اپنے بندوں پر نرمی کرنے والے ہیں۔ ③ بعض نے کہا اللہ تعالیٰ کے لئے اس کا معنی حلم ہے کہ وہ نافرمانوں کو سزا دینے میں جلدی نہیں کرتے بلکہ سعادت والے کو توبہ کا موقعہ دیتے ہیں اور ضدی کے گناہ بڑھاتے ہیں (ابن رسلان) ④ قرطبی یہ معنی روایت کے سب سے زیادہ مناسب ہیں کیونکہ سبب نزول حدیث یہی ہے۔ البتہ اللہ تعالیٰ کی ذات پر اس کا اطلاق درست نہیں کیونکہ کسی بھی روایت میں اسماء حسنیٰ میں وارد نہیں ہے، یہاں بعد والے حکم کی تمہید کے لئے بطور خبر استعمال کیا گیا ہے۔ گویا اس طرح فرمایا ان اللہ یرفق بعبادہ فیعطیہم علی الرفق مالا یعطیہم علی سواہ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو رفق پر وہ بدلہ عنایت فرماتے ہیں جو اس کے علاوہ نہیں ملتا۔ عاقولی کہتے ہیں یہ بطور مشاکلت استعمال ہوا ہے اور جو اس طرح وارد ہوا اس کو علی الاطلاق استعمال کرنا درست نہیں ہے۔ یہ حب یہ رضامندی کے معنی میں ہے۔ الرفق علی الامر کلہ کیونکہ معاملے کی درستگی میں اور میل جول کا دار و مدار نرم رویے پر ہے۔



۶۳۴: وَعَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرَّفِيقَ، وَيُعْطِي عَلَى الرَّفْقِ مَا لَا يُعْطَى عَلَى الْعُنْفِ وَمَا لَا يُعْطَى عَلَى مَا سِوَاهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۶۳۴: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے ہی روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بے شک اللہ نرمی کرنے والے ہیں اور نرمی کو پسند کرنے والے ہیں اور نرمی پر وہ کچھ دیتے ہیں جو سختی پر نہیں دیتے اور نہ ہی اس کے علاوہ کسی اور چیز پر دے دیتے ہیں۔ (مسلم)

تشریح ① حبب الرفق کیونکہ اس کے ذریعہ وہ عنایات فرماتے ہیں جو اس کی ضد سے ملنی ممکن نہیں۔ و یعطی علی الرفق مثلاً دنیا میں اچھی تعریف اور آخرت میں اجر جزیل۔ العنف شدت و مشقت بلکہ جو رفق میں ہے عنف میں اس کا عکس ہے (النہایہ) بقول ابن رسلان عین کا ضمہ و فتح دونوں درست ہیں۔ وما لا یعطى..... یہ طویل جملہ رفق پر آمادہ کرنے کے لئے لایا گیا ہے۔ (الفتاح)

تخریج : مسلم احمد ۲۴۱۱۴۵ بخاری ترمذی ابن ماجہ دارمی ۳۲۳/۲ ابن حبان ۶۴۴۱ الادب المفرد ۳۱۱ بیہقی ۲۰۳/۹۔

الفرائد : آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے کمال حلم کمال اخلاق کو بتلایا گیا۔ نرمی صبر حوصلہ مندی لوگوں سے نرم سلوک اختیار کرنے کی تلقین کی گئی ہے۔

۶۳۵: وَعَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِنَّ الرِّفْقَ لَا يَكُونُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانَهُ، وَلَا يُنْزَعُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۳۵: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے ہی روایت ہے کہ نبی اکرمؐ نے فرمایا نرمی جس چیز میں ہوتی ہے اس کو مزین کر دیتی اور جس چیز سے نرمی نکال لی جاتی ہے اس کو عیب دار کر دیتی ہے۔ (مسلم)

تشریح: ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو فرمایا نرمی کو لازم پکڑو اور خش گوئی اور درشت روی سے اپنے کو بچاؤ۔ لا یكون فی مشی اگر تکون کو تامہ مانیں تو فی شئی کے متعلق ہے اور اگر ناقصہ ہو تو یہ اس کی خبر ہے۔ الا زانہ یہ مثنوی مفرغ ہے۔ یعنی لا یكون الرفق مستقراً فی شئی موصوف بصفة من الاوصاف الا بصفة الزينة۔ یعنی نرمی سے زینت ملتی ہے۔ شئی کا لفظ ذوات و اعراض دونوں کیلئے۔ لا ینزع ینی المجہول ہے۔ من شئی ہر چھوٹی بڑی چیز مراد ہے۔ الا شانہ کا مطلب یہ ہے درشتی عیب ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم ۲۵۹۴ والبخاری فی الادب المفرد ۴۶۹۔

الفرائد: تمام کاموں میں نرمی ان کی تکمیل کا باعث ہے اور اس کے برعکس درشتی عیب نقص کا باعث بنے گی۔

۶۳۶: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَالَ أَغْرَابِي فِي الْمَسْجِدِ فَقَامَ النَّاسُ إِلَيْهِ لِيَقْعُوا فِيهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: "دَعُوهُ وَارْیُقُوا عَلَى بَوْلِهِ سَجَلًا مِّنَ الْمَاءِ أَوْ ذَنْوَبًا مِّنْ مَّاءٍ، فَإِنَّمَا بُعِثْتُمْ مَيَسِّرِينَ وَلَمْ تُبْعَثُوا مُعَسِّرِينَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

"السَّجَلُ" بَفَتْحِ السَّيْنِ الْمُهِمْلَةِ وَأَسْكَانِ الْجِيمِ: وَهِيَ الدَّلْوُ الْمُتَمَلِّئَةُ مَاءً، وَكَذَلِكَ الدُّنُوبُ۔

۶۳۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک دیہاتی نے مسجد میں پیشاب کر دیا۔ لوگ اٹھے تاکہ اسے سزا دیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ اس کو چھوڑ دو اور اس کے پیشاب پر پانی کا ایک ڈول بہا دو۔ بے شک تم تو آسانی والے بنا کر بھیجے گئے ہو سختی والے بنا کر نہیں بھیجے گئے ہو۔ (بخاری)

كَسَجَلُ: پانی سے بھرا ہوا ڈول

الدُّنُوبُ کا بھی یہی معنی ہے۔

تشریح: اعرابی اس کی جمع اعراب ہے۔ ابن دقیق العید کہتے ہیں یہاں جمع کو اسم منسوب بنایا کیونکہ یہ قبیلے کی جگہ استعمال ہوا ہے۔ بعض نے کہا اگر واحد سے اسم منسوب بنائے تو عربی بن کر غلط ہو جاتا۔ عربی اسماعیل علیہ السلام کی اولاد پر بولا جاتا ہے۔ خواہ دیہات میں رہتا ہو یا شہر میں اور یہ پہلے معنی سے مختلف ہے اس سے ثابت ہوا کہ اعراب عرب کی جمع ہے مگر مشہور اس کے خلاف ہے۔ جو ہری عرب لوگوں کی ایک نسل کو کہتے ہیں اور اس سے اسم منسوب عربی ہے اور الا اعراب دیہاتی

اس کا اسم منسوب اعرابی ہے۔ لفظ اس کا واحد موجود نہیں ہے اور یہ عرب کی جمع نہیں بلکہ عرب یہ اسم جنس ہے۔ عراقی میں منہیات کی کسی قسم میں اعرابی کا نام نہیں پایا (القریب) عبد اللہ بن نافع کہتے ہیں یہ اعرابی اقرع بن حابس تیمی ہے (غایۃ الاحکام) ابن الملقن کہتے ہیں منہیات پر کلام کرنے والوں میں سے کسی نے اس کا نام نہیں لکھا۔ میں ابو موسیٰ مدینی کی کتاب معرفۃ الصحابہ میں اس کا نام معلوم کیا انہوں نے سلمان بن یسار سے نقل کیا کہ طلع ذوالحویصرہ الیمانی کہ ذوالحویصرہ یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آیا۔ یہ درشت مزاج آدمی تھا۔ اس کے متعلق ہے کہ اس نے مسجد میں پیشاب کر دیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر ڈول ڈالنے کا حکم فرمایا۔ ابن رسلان کہتا ہے کہ اس سے قبل امام ذہبی نے بھی لکھا ہے ملاحظہ ہو التجرید فی ترجمۃ ذی الخویصرہ الیمانی ابن حجر کہتے ہیں یہ ذوالحویصرہ تیمی کے علاوہ آدمی ہے۔ اس تیمی کا نام حرقص بن زہیر ہے یہ خارجیوں کا لیڈر ہے (تخریج احادیث رافعی) اس سے معلوم ہو گیا ابن حجر پیشی کو شرح مشکوٰۃ میں لکھنے میں غلطی لگی ہے کہ انہوں نے ذوالحویصرہ تیمی لکھ دیا ہے۔ فقام الیہ الناس قاموا قاصدین الیہ یعنی لوگ اس کی طرف اٹھے۔ لیقعوا فیہ سخت ست کہنے لگے۔ وقع فلان فی فلان برا بھلا کہنا (المصباح) بخاری میں لقعوا بہ اور ایک روایت میں فتنوا لہ الناس کے الفاظ ہیں۔ جبکہ مسلم میں فصاح بہ الناس اور دوسری روایت میں قال اصحاب رسول اللہ مدہ کے الفاظ ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ لوگ اس کو کچھ کہنے لگے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ دعواہ اس کو رہنے دو۔ کیونکہ وہ تھوڑی دیر پہلے اسلام لایا تھا۔

مَنْبِتُکَلَّہ: اس سے معلوم ہوا کہ جاہل کو تعلیم دیتے ہوئے نرمی و سہولت سے کام لینا چاہئے اور تنگی برتنی مناسب نہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم صحابہ کرام کو فرما چکے تھے انما بعثتم میسرین لم تبعثوا معسرین تمہیں تنگی والے نہیں بلکہ سہولت بنا کر بھیجا گیا۔ ابن ماجہ کی روایت میں ہے کہ دیہاتی نے بات سمجھ لینے کے بعد کہا بابی و امی صلی اللہ علیہ وسلم میرے ماں باپ آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر قربان ہوں آپ ﷺ نے نہ مجھے گالی دی اور نہ برا بھلا کہا بلکہ فرمایا ان هذا المسجد لا یبال فیہ انما نبی لذكر الله والصلاة فیہ یہ مساجد اللہ کی یاد اور نماز کے لئے بنی ہیں ان میں پیشاب کرنا نامناسب نہیں۔ واریقوا علی بولہ سجلا۔ خشک ہونے کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے پیشاب کی جگہ پر ایک ڈول پانی بہانے کا حکم فرمایا۔ من ماء سے ڈول کی مزید وضاحت مقصود ہے۔ اوکا لفظ شک راوی ہے کہ آیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سجل کا لفظ استعمال فرمایا یا دلوکا۔ حافظ عراقی کہتے ہیں ابو داؤد کی روایت اس کو واضح کر رہی ہے۔ وصیوا علیہا سجلا من ماء او قال ذنوبا من ماء جب ان روایات میں او شک کے ساتھ ہو تو ذنوبا کا لفظ متعین ہو جائے گا کیونکہ حدیث انس رضی اللہ عنہ میں ذنوبا اور دلوکا لفظ وارد ہے۔ البتہ ابن ماجہ کی ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ والی روایت میں بسجل من ماء آیا ہے۔ اس حدیث سے یہ باتیں معلوم ہوتی ہیں: ① آدمی کا پیشاب ناپاک ہے مسجد کا پیشاب سے صاف ستھرا رکھنا ضروری ہے۔ ② نجس مقام پر پانی پڑنے سے وہ پاک ہو جائے۔ خواہ وہ زمین ابھی خشک نہ ہوئی ہو کیونکہ موقعہ بیان پر سکوت درست نہیں۔ ③ عین نجاست زائل ہو جائے تو محل پاک شمار ہوگا۔ فانما بعثتم میسرین ولم تبعثوا معسرین یہ ماقبل کی علت کی طرح ہے کہ تمہارا معاملہ اسی طرح کا ہے اس کو ڈانٹ ڈپٹ مت کرو یہ نیا نیا اسلام لایا ہے۔ اس کو احکام کی کچھ خبر نہیں۔ بلکہ وہ آسانی دینی چاہئے جس کی طرف حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اشارہ فرمایا۔ السجل ڈول کو کہتے ہیں جو پانی سے پر ہو۔ دلوکو بعض نے مذکور

اور دوسروں نے مونث کہا اور سب کا بھی یہی معاملہ ہے۔ الذنوب بعض نے مطلق ذول اور بعض نے بڑا ذول معنی کیا ہے۔ بعض نے کہا جب اس میں پانی ہو تو دلو کہلائے گا ورنہ نہیں۔

تخریج: أخرجه البخاری ۲۲۰۔

الفرائد: جاہل کی تعلیم میں درستی سے احتراز کیا جائے۔ مسجد کو اقدار سے بچایا جائے۔ مفسد کا جلد ازالہ کیا جائے۔ نجاست سے بچاؤ کرنا صحابہ کرام کی فطرت میں داخل ہو چکا تھا امر بالمعروف ونہی المنکر ان کا مزاج تھا۔



۶۳۷: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "تَيَسَّرُوا وَلَا تَعْسَرُوا وَبَشِّرُوا وَلَا تَنْفَرُوا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۶۳۷: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا آسانی کرو، تنگی نہ کرو خوشخبری سناؤ اور نفرت مت دلاؤ۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ① یسروا ولا تعسروا العسر والبسر ایک دوسرے کی ضد ہیں دوسرے کو تاکید اذکر کیا گیا ورنہ ایک کے حکم سے ضد کی نفی خود سمجھی جاتی ہے۔ ② ایک پر اکتفاء کرنے سے یسر کا ایک مرتبہ اور عسر کو بعض اوقات میں پیش آنا معلوم ہوتا مگر جب ولا تعسروا کہہ دیا عسر کے تمام اوقات کی نفی کر دی کیونکہ قرآن مجید میں فرمایا گیا: ﴿وَمَا جَعَلْ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ﴾ اور اس وجہ سے بھی کہ جب آیت ﴿وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ﴾ نازل ہوئی تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا میں نے ایسا کر دیا اور اس لئے بھی کہ حدیث میں وارد ہے بعثت بالحنيفية السمحة السهلة میں نرم حنيفة لایا ہوں اور صحیح میں وارد ہے صل قائماً فان لم تستطع فقاعداً لا يكلف الله نفساً الا وسعها۔ وبشروا ولا تنفروا خبر کی اطلاع کو بشارت کہتے ہیں اس کی ضد نذارت ہے۔ یہاں اس کا تقابل منافرت سے کیا کیونکہ نذارت کا مقصود منافرت ہوتی ہے۔ اس لئے مقصود کی صراحت کر دی تاکہ بچنا آسان ہو۔

تخریج: أخرجه البخاری ۶۹ و مسلم ۱۷۳۲۔

الفرائد: امور تکلفیہ میں تدریج سے کام لیا جائے تاکہ تنفر کا باعث نہ بنے۔ ولایۃ الاموریہ حکام کو اہم کاموں میں نرمی و اتفاق سے کام لینا چاہئے۔ خلیفہ کو اپنے حکام کو ہمیشہ وصیت واضحیت کرتے رہنا چاہئے خواہ وہ اہل فضیل و اہل اصلاح ہوں۔



۶۳۸: وَعَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: "مَنْ يُحْرَمِ الرِّفْقَ يُحْرَمِ الْخَيْرَ كُلَّهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۶۳۸: حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: جو آدمی نرمی سے محروم کر دیا گیا وہ ہر قسم کی بھلائی سے محروم کر دیا گیا۔ (مسلم)

تشریح: ① جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ یہ بجلی الاعمسی ہیں جن کے حالات پہلے درج کر دیئے گئے باب ثواب من

سن سنة حسنة۔ من يحرم الرفق نرمی کی توفیق میسر نہ ہو بلکہ اس میں شدت و سختی پائی جائے۔ اس میں الف لام تعریف حقیقی کا ہے۔ يحرم الخیر اس میں الف لام عہد دہنی کا ہے یعنی وہ خیر جو نرمی سے وجود میں آئے۔ يحوم میں حرمان سے مراد ماسبق تمام بھلائیوں سے محرومی مراد ہے۔ جو سابقہ روایت میں مذکور ہے کیونکہ نرمی پر دونوں جہانوں کی بھلائی کا اتصال ہے اور درشتی اس کی ضد ہے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿فَمَا رَحْمَةً مِنَ اللَّهِ لَنْتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فظاً غليظ القلب لا نفصوا من حولك﴾

تخریج: أخرجه احمد ۷/۱۹۳۷۲ ومسلم ۲۵۸۲ وابو داود ۴۸۰۹ واللفظ له وأخرجه ابن ماجه ۳۶۸۷ والبخاری فی الادب المفرد ۴۶۳ وابن حبان ۵۴۸ وابن ابی شیبہ ۵۱۰/۸ والطبرانی فی الکبیر ۲۴۴۹۔
الفرائد: کام کو بہتر انداز اور آسان ترین راہ سے اپنانا چاہئے۔ معاملات میں درشتی اسباب خیر سے محرومی کا باعث بن جاتی ہے۔



۶۳۹: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ ﷺ: أَوْصِنِي - قَالَ: "لَا تَغْضَبُ" فَرَدَّدَ مَرَّارًا قَالَ: "لَا تَغْضَبُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۶۳۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ سے کہا مجھے نصیحت فرمائیے۔

آپ نے فرمایا غصہ مت کیا کرو۔ اس نے سوال کئی مرتبہ دہرایا۔ آپ نے فرمایا کہ غصہ مت کیا کرو۔ (بخاری)
تشریح: ان رجلاً ① ابن بشکوال کہتے ہیں کہ یہ جاریہ بن قدامہ ہیں ابن ابی شیبہ (المؤتلف والمختلف لدارقطنی) میں بھی اسی طرح لکھا ہے ① اور فوائد ابو الفضل بن خیرون میں ابو درداء رضی اللہ عنہ کا نام لکھا ہے ③ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے متعلق فوائد بن صخر میں لکھا ہے کہ وہ مراد ہیں۔ اس نے اپنی سند سے نقل کیا کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کہتے ہیں میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے ایسی بات فرمائیں جس کو میں پلے باندھ لوں۔ آپ نے فرمایا غصہ مت کیا کرو۔ ابن صخر کہتے ہیں یہ روایت بہت سے صحابہ رضی اللہ عنہم سے مرفوعاً منقول ہے۔ یہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کی صحیح روایات میں سے ہے۔ اس کی سند مناسب ہے۔ ④ انہی فوائد میں سفیان ثقفی رضی اللہ عنہ سے یہ نقل کیا گیا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا مجھے نصیحت فرمائیں میرے بار بار سوال پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہی جواب دیا: لَا تَغْضَبُ (مصانح و مائنی اربعین سخاوی) ⑤ بیہقی اور ابن ابی الدنیا نے احنف بن قیس سے نقل کیا کہ میرے بھتیجے نے بیان کیا کہ یہ جاریہ بن قدامہ رضی اللہ عنہ ہیں۔ جاریہ کہتے ہیں میں نے عرض کیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے ایسی بات فرمادیں جو میں سمجھ کر محفوظ کر لوں۔ آپ نے فرمایا: لَا تَغْضَبُ میرے بار بار سوال پر یہی جواب دیا۔ پھر عروہ سے نقل کیا کہ یہ ابن عمر رضی اللہ عنہما ہیں جیسا مسند ابو یعلیٰ میں ہے مگر بیہقی نے اس کو وہم قرار دیا اور روایت اول کو عروہ عن ابیہ سے درست قرار دیا۔ جیسا ابن مندہ نے المعروفہ میں احمد و طبرانی سے اور ابن حبان حاکم نے اپنی روایات میں نقل کیا ہے۔ روایت کے طرق میں تردد کی وجہ سے بعض ائمہ نے جاریہ کی صحابیت سے انکار کیا ہے۔ سخاوی لکھتے ہیں اس باب میں جابر جاریہ سفیان ثقفی ابن عمر ابن عمرو ابی الدرداء ابو سعید ابو ہریرہ اور عم جاریہ کے متعلق روایت وارد ہے۔ باب الصبر میں روایت گزر چکی۔ اوصنی از ہری کہتے ہیں

وصیت کا معنی ملانا ہے۔ مطلب یہ ہے مجھے ایسی چیز تک پہنچادیں جو دین و دنیا کے لحاظ سے مفید ہو۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس آدمی میں کثرت غضب کے مرض کو پایا تو وہی علاج کیا۔ قال لا تغضب غضب دل کے خون کے جوش مارنے کو کہتے ہیں یا وہ عارضہ جو آدمی کو انتقام پر آمادہ کرے۔ یہ ایسا شیطانی وسوسہ ہے جو انسان کو حالت اعتدال سے نکال کر غلط گفتگو اور مذموم افعال پر آمادہ کرتا ہے جس سے وہ کینہ و بغض وغیرہ کا شکار بن جاتا ہے بلکہ کبھی تو کفر تک پہنچ جاتا ہے۔ فردد مراد۔ اس آدمی نے اوصی کا کلمہ بار بار دہرایا۔ جس کا مطلب یہ تھا کہ وہ اس سے زیادہ بلیغ نصیحت چاہئے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بار بار یہی جواب دیا کیونکہ اس کے لئے یہی نفع بخش دوا تھی۔ غصے کا علاج یہ ہے کہ آدمی یہ خیال کرے کہ اللہ کا غضب سب سے عظیم تر ہے اور اس کا فضل بہت بڑا ہے۔

تخریج : باب الصبر کے تحت گزر چکی۔

الفرائد : باب الصبر میں روایت گذری۔



۶۴۰: وَعَنْ أَبِي يَعْلَى شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ فَإِذَا قُتِلْتُمْ فَاحْسِنُوا الْقِتْلَةَ وَإِذَا ذُبِحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذَّبْحَةَ وَلْيُحَدِّثْ أَحَدُكُمْ شُفْرَتَهُ وَلْيُحْرِحْ ذَبِيحَتَهُ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۴۰: حضرت ابو یعلیٰ شداد بن اوس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے ہر کام کو اچھے انداز سے کرنے کو ضروری قرار دیا ہے۔ پس جب تم دشمن کو قتل کرو تو اچھے طریقے سے قتل کرو اور جب تم جانور کو ذبح کرو تو اچھے طریقے سے ذبح کرو اور اپنی چھری کو خوب تیز کر لو اور اپنے ذبیحہ کو خوب راحت پہنچاؤ۔ (مسلم)

تشریح ﴿ ابو یعلیٰ شداد بن اوس رضی اللہ عنہ ان کے حالات اباب الرقی میں گزرے۔ یہ حسان بن ثابت رضی اللہ عنہ کے بھتیجے ہیں۔ کتب و جوب و تقدیر کے معنی میں ہے۔ الاحسان کسی فعل کو پختگی سے کرنا یا فضل و انعام کرنا۔ کل شئی ① شئی جس چیز کا وجود ممکن ہو۔ اس صورت میں مستحیل پر نہیں بول سکتے۔ ② جس کا جان لینا یا اس کے متعلق خبر دینا درست ہو۔ اس کا اطلاق جو ہر عرض قدیم و حادث ممکن و ممتنع سب پر درست ہے۔ دونوں اعتبار سے ذات باری تعالیٰ پر بولا جاتا ہے۔ اس روایت میں اس سے ممکن مراد ہے کیونکہ ایمان کے ہر شعبہ اور ہر رکن کے ساتھ اس کے مناسب حال احسان ملا ہوا ہے اور کل شئی کا لفظ عام ہے۔ القتلہ حالت قتل۔ یعنی مقتول حد و قصاص کو اچھے انداز سے قتل کرو۔ الذبحہ حالت ذبح۔ شفرہ چوڑے پھل والا چاقو۔ ولیحرح ذبیحہ ذبیحہ کو راحت پہنچائے۔ یعنی چھری جلد چلائے اور ٹھنڈا ہونے سے پہلے کھال نہ اتارے۔ حلقوم کی طرف سے ذبح کرے نہ کہ گدی کی طرف سے شدت سے نہ گرائے اور نہ ایک جگہ سے دوسری جگہ کی طرف مت گھسیں رخ قبلہ کی طرف کرے اور بسم اللہ اللہ اکبر پڑھے۔

تخریج : أخرجه احمد ۶/۱۷۱۱۶ و مسلم ۱۹۵۵ و ابو داود ۲۸۱۵ و الترمذی ۱۴۰۹ و النسائی ۴۴۱۷

وابن ماجہ ۳۱۷۰۔

الفرائد : حد میں مقتول ہونے والے اور ذبیحہ کو بھی تعذیب نہ دینی چاہئے۔ ہر چیز کا احسن انداز اختیار کرنا مناسب ہے۔

۶۴۱: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: مَا خَيْرَ رَسُولٍ اللَّهُ ﷻ بَيْنَ أَمْرَيْنِ قَطُّ إِلَّا أَخَذَ
أَيْسَرَهُمَا مَا لَمْ يَكُنْ إِثْمًا فَإِنْ كَانَ إِثْمًا كَانَ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنْهُ وَمَا انْتَقَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷻ لِنَفْسِهِ
فِي شَيْءٍ قَطُّ إِلَّا أَنْ تَنْتَهَكَ حُرْمَةَ اللَّهِ فَيَنْتَقِمَ اللَّهُ تَعَالَى - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

۶۴۱: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ کو دو کاموں میں اختیار دیا گیا تو آپ نے
ان میں سے جو زیادہ آسان ہوا اُس کو اختیار فرمایا بشرطیکہ گناہ نہ ہو اور اگر وہ گناہ ہوتا تو سب لوگوں سے بڑھ کر اس
سے دور ہوتے۔ رسول اللہ نے اپنی ذات کی خاطر کسی سے بھی انتقام نہیں لیا مگر جب اللہ کی حرمت کو توڑا جائے تو
آپ اللہ کی خاطر اس سے انتقام لیتے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح ❁ ما خیر یہ مجھول لایا گیا تاکہ عموم کا فائدہ دے مطلب جس کسی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دو باتوں میں
اختیار دیا۔ خواہ وہ دینی تھے یا دنیوی۔ اخذ بعض نسخوں میں اختار کا لفظ وارد ہے یہاں ”لینا“ معنی ہے۔ ایسر ہما امت کی
سہولت کے لئے اور اس لئے دین اسلام کی بنیاد آسانی پر ہے۔ یرید اللہ بکم ایسر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ان
هذا الدين يسر الله تعالى جب آپ کو دو عقوبتوں میں اختیار دیتے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان میں سے خفیف تر کو منتخب
فرماتے۔ ① قتال کفار اور جزیہ میں جزیہ کو اختیار فرماتے اسی طرح عبادت اور محابہ میں امت کے لئے خفیف تر کو اختیار
فرماتے۔ ② کفار و منافقین حرب و مودعت میں اختیار ملتا تو مودعت کو اختیار فرماتے۔ جیسا کہ جبریل امین اور پہاڑوں
کے فرشتے نے کہا اگر آپ پسند کرتے ہیں تو میں انہیں کو ان پر گرائے دیتا ہوں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے درگزر
کرتے ہوئے فرمایا میں امید پر ان کو چھوڑتا ہوں کہ ان کی نسل سے اللہ تعالیٰ کی عبادت کرنے والے پیدا ہوں۔ یہ اختیار
فرشتے کے ذریعہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے دیا گیا تھا۔ ما لم یکن اثما جب تک آسان کام گناہ نہ ہوتا۔ اللہ تعالیٰ کی طرف سے
گناہ میں اختیار نہ دیا جاتا تھا اور اگر دوسرے لوگ آسان سمجھ کر کسی گناہ کے کام کو اختیار کر لیتے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم اسے
سب سے زیادہ ناپسند فرمانے والے تھے۔ نووی کہتے ہیں ناپسندیدہ فعل کو معصیت کی طرح منتخب نہ فرماتے اور اگر شرعی طور پر
کسی فعل کا کرنا لازم ہوتا تو آپ واضح کر دیتے کہ اس کی ممانعت تحریم کے لئے نہیں بلکہ تنزیہ کے لئے ہے۔ لنفسہ فی شئی
جس حق کا تعلق آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات مال یا عزت سے تھا اس کی خاطر کسی سے بدلہ نہیں لیا کیونکہ جو اللہ تعالیٰ کو پہچانتا
ہے وہ معرفت الہی کی وجہ سے ذاتی بدلے کا دروازہ بند کر لیتا ہے کیونکہ معرفت کا تقاضہ یہ ہے کہ وہ غیر معروف فعل میں حاضر
ہی نہ ہو جو اللہ تعالیٰ کو حاضر و ناظر جانتا ہے وہ اللہ تعالیٰ کی مخلوق سے کیسے بدلہ لے گا۔ جنہوں نے اپنے آپ کو مکمل طور پر سپرد کر
دیا ہو کس طرح اللہ تعالیٰ ان کی طرف سے بدلہ نہ دیں گے؟ وہ عزت کے مقامات اور بزرگی کے خیموں میں مقیم ہیں۔ وہ سب
سے ان کی حفاظت کرتا ہے سوائے ان کے جو اس کو یاد کرے اور ہر ایک سے ان کو الگ رکھتا ہے۔ سوائے اپنی محبت کے۔ انبیاء
علیہم السلام تو اس کے انوار کی کانیں ہیں اور اس نے خود ان کی مدد کی ذمہ داری لی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَلَقَدْ سَبَقَتْ
كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ اِنَّهُمْ لَمِنْ الْمَنْصُورِينَ﴾ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بے عزتی کرنے والے سے بھی انتقام نہیں
لیا اگرچہ وہ بڑا گناہ لے کر لوٹا۔ کیونکہ انسانی حق صاحب حق کے معاف کرنے سے معاف ہوتا ہے۔ البتہ اگر اللہ تعالیٰ کا حق

ہوتا۔ الا ان تنتهک حرمة الله اگر محرمات کا ارتکاب کر کے اللہ تعالیٰ کی حرمت کو گرایا جاتا تو اللہ تعالیٰ کی خاطر انتقام لیتے۔ یہ استثناء منقطع ہے۔ قاضی عیاض کہتے ہیں اگر حرمت کو گرانے والا دین کی تذلیل کر کے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایذا دیتا تو یہ انتہاک حرمت تھا۔ اس میں معافی نہ تھی اور ان مقامات پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم معاف فرمادیتے جیسا غنائم خیبر کی تقسیم کے موقع پر کہا گیا۔ هذه القسمة ما ارید بها وجه الله یہ بات دین میں طعن تھا مگر اس میں احتمال تھا کہ قائل نے حق سے پھرنے کا قصد نہ کیا ہو بلکہ یہ سمجھا کہ یہ ان دنیوی معاملات سے ہے جن میں خطا جائز ہے۔ یا وہ مؤلفہ القلوب سے تھا۔ بعض نے اس کو درست قرار دیا یا کہنے والے کی طبیعت و عادت اس طرح تھی جو سخت مزاجی کا حصہ ہے جیسا بدو نے آپ ﷺ کے سامنے بلند آواز سے گفتگو کی یا وہ شخص جس نے چادر پکڑ کر کھینچی اور کہنے لگا تم مجھے نہ اپنے مال سے دو گے نہ اپنے باپ کے مال سے۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو عطیہ دینے کا حکم فرمایا۔ فینتقم لله یہ شرط مقدر کا جواب ہے اگر حرمت الہیہ کی بے عزتی کی جاتی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم مرتکب سے اللہ تعالیٰ کی خاطر انتقام لیتے۔ جیسا اکابر مسلمین کی حالت چلی آ رہی ہے۔ البتہ موسیٰ علیہ السلام کا غصہ قوم کی اس قبیح حرکت کو دیکھ کر تھا اور ہارون علیہ السلام قوم کے نگران تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم جب کسی سے انتقام لیتے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے رونگٹے کھڑے ہو جاتے اور کھجور کے پتوں کی نوک کی طرح کپڑے سے بال نکل آتے۔ اس سلسلہ میں بہت سی احادیث و آثار مروی ہیں۔ اس کے ساتھ ساتھ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سب سے بڑھ کر حلیم، بہت زیادہ عفو و درگزر کرنے والے اور لوگوں کی باتیں برداشت کرنے والے تھے۔ حدیث میں آسانی و نرمی کو اختیار کرنے اور تکلیف و مشقت کو ترک کرنے کا حکم ہے۔ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے دی جانے والی رخصتوں کو اختیار کرنا چاہئے۔ علماء کی اجتہادی رخصتیں اس وقت تک قابل عمل ہیں جب تک کہ اس کی خطا ہونا ثابت نہ ہو جائے۔ ایسی رخصت قابل اعتبار نہیں جن سے تکلیف شرعی ختم ہو جائے۔ اس روایت سے معلوم ہو رہا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم حلیم، صبر، قیام علی الحق اور دین میں پختگی والے تھے۔ یہی بہترین اخلاق کا تقاضا ہے۔ اگر حق ہی کو ترک کر دیں تو یہ کمزوری، بزدلی، ذلت شمار ہوتی ہے اور اگر اس نے انتقام لیا تو یہ صبر و حوصلہ تو کیا ذاتی انتقام کہلائے گا۔ پس دونوں مذموم جانیں آپ سے منہ ہٹیں اور بہترین کام درمیانے ہیں۔

تخریج: أخرجه مالك في موطئه ۱۶۷۱ واحمد ۲۴۰۸۹ و۹/۲۴۰ البخاری ۳۵۶۰ ومسلم ۲۳۲۷ وابو داود

۴۷۸۵ والدارمی ۱۴۷/۲ وابن حبان ۴۸۸ والترمذی فی الشمائل ۳۴۱ والبیہقی ۱۹۲/۱۰۔

الفرائد: حرام و مکروہ میں مبتلا ہونے کے بغیر آسان و نرم بات کو اختیار کرنا چاہئے۔ حرام کا جو مرتکب ہو اس سے اللہ تعالیٰ کے دین کی خاطر بدلہ لینا چاہئے۔ عفو و حوصلہ سے کام لے کر ایذا کو برداشت کرنا چاہئے۔



۶۴۲: وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا أُخْبِرُكُمْ بِمَنْ تَحْرُمُ عَلَيْهِ النَّارُ؟ تَحْرُمُ عَلَى كُلِّ قَرِيبٍ هَيِّنٍ لِّبِنٍ سَهْلٍ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَ قَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۶۴۲: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا تم کو میں ایسے

آدمیوں کے بارے میں خبر نہ دوں جو آگ پر حرام ہیں یا جن پر آگ حرام ہے۔ ہر وہ شخص جو قریب والا آسانی کرنے والا نرہی برتنے والا نرہی۔ اس پر آگ حرام ہے (ترمذی) کہا یہ حدیث حسن ہے۔

تشریح ❁ الایہ حرف تنبیہ ہے تاکہ مخاطب افکار کی وادیوں سے باہر نکل کر متوجہ ہو۔ بمن یحرم علی النار آگ پر حرام کرنے کا مطلب یہ ہے کہ نار غلیل کی طرح ان کو ایذا پہنچانے سے جلانے کی قوت اس سے سلب کر لیں گے۔ اوشک راوی ہے کہ یہ لفظ فرمائے یا لمن تحرم علیہ النار کے لفظ فرمائے کہ وہ آگ کا مستحق نہ رہے گا۔ پہلا جملہ زیادہ بلیغ ہے کیونکہ اگر وہ داخل ہوا تو آگ اس کو نقصان نہ دے گی۔ دوسرے کا مطلب تو آگ میں اس کو داخل ہی نہ کیا جائے گا۔ بقول عاقولی دونوں باتیں برابر ہیں۔ جب عدم نقصان کو ثابت کر دیا یا داخلے کی نفی کر دی۔ یہاں عاقولی نے واؤ ذکر کیا کہ یہ دو مختلف گروہوں کا تذکرہ ہے کہ پہلے دو اوصاف فریق اول کے اور دوسرے دو دوسرے گروہ سے متعلق ہیں۔ او کی تائید جامع صغیر کی روایت سے ہوتی ہے۔ الا اخبرکم بمن تحرم علیہ النار غذا علی کل هین لین قریب سهل، بلی کا لفظ ان کے شوق کو ظاہر کرتا ہے کہ وہ جلد جاننا چاہتے تھے۔ وہ خوش نصیب کون ہے۔ تو فرمایا: تحرم علی کل قریب جو حسن ملاطفت کے ساتھ لوگوں میں قریب تر ہو۔ ہین لین یہ دونوں تشدید کے بغیر ہیں۔ یہ مدح کے لئے آتے ہیں اس سے مشکلین کی تردید مقصود ہوتی ہے (ابن الاعرابی) اگر تشدید سے پڑھیں تو یہ ہون سے ہوگا جس کا معنی سکون و وقار اور سہولت ہے۔ عین کلمہ واؤ ہے۔ شئی صین و لین اس چیز کو کہتے ہیں جو بہت آسان ہو۔ جس سے ان کی ضروریات بہ سہولت پوری ہوتی ہوں۔ نہایہ میں دونوں کو مترادف کہا گیا ہے۔ (النبایہ)

تخریج اخرجہ احمد ۲/۳۹۳۸ و الترمذی ۲۴۹۶ و فی اسنادہ عبد اللہ بن عمرو الفرائد: لوگوں سے حسن معاشرت، خیر خواہی، کمزور پر رحم، غلطی کرنے والے کو معافی، خوش مزاجی سے پیش آنا چاہئے۔



۷۵: بَابُ الْعَفْوِ وَالْإِعْرَاضِ عَنِ الْجَاهِلِينَ

بَابُ: عَفْوٍ اور جہلا سے درگزر

العفو گناہ و جرم کرنے والے کو معاف کرنا۔ الاعراض مواخذہ نہ کرنا۔ الجاہلین نادانوں سے جو قول و عمل صادر ہو اس پر مواخذہ نہ کرے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ [الاعراف: ۱۹۹]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”عفو کو لازم پکڑو، بھلائی کا حکم دو اور جہلاء سے اعراض کرو“۔ (الاعراف)

خذ العفو یہ ظالم کو معاف کرنے کو شامل ہے۔ و امر بالعرف جو شرعی طور پر بھلا کام ہو اس کا حکم دیں۔ و اعراض عن

الجاهلین جاہل سے اعراض کرنے میں غصہ بھجھ جاتا ہے۔ اس کی بھڑک مکمل طور پر ختم ہو جاتی ہے۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: قالوا سکت وقد خوصمت قلت لهم..... ان الجواب لباب الشر مفتاح حاصل یہ ہے جھگڑے والے کو جواب دینا شر کی چابی ہے۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿فَاَصْفَحْ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ﴾ [الحجر: ۹۵]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”ان سے اچھا درگزر کر۔“ (الحجر)

ان سے حلیم و درگزر کرنے والا معاملہ کرو۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَلْيُغْفِرُوا وَالْيُصْفَحُوا اَلَّا تَحِبُّوْنَ اَنْ يُّغْفِرَ اللّٰهُ لَكُمْ﴾ [النور: ۲۲]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”اور چاہئے کہ وہ معاف کریں اور درگزر کریں کیا تم پسند نہیں کرتے ہو کہ اللہ تمہیں معاف کرے۔“ (النور)

یہ آیت شان صدیق اکبر رضی اللہ عنہ میں اترئی۔ کیونکہ واقعہ کلب میں شرکت کی وجہ سے انہوں نے سطح پر خرچ نہ کرنے کی قسم اٹھائی تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ولیغفوا جو ان سے ہوا اس سے درگزر کرو۔ ولیصفحو اور چشم پوشی کرو۔ الا تحبون ان یغفر اللہ لکم؟ تمہارے لوگوں کو معاف کرنے اور درگزر کرنے سے اللہ تعالیٰ تمہیں بخش دے۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾ [آل عمران: ۱۳۴]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا

اور وہ لوگوں کو معاف کرنے والے ہیں اور اللہ نیکی کرنے والوں کو پسند فرمانے والے ہیں۔“ (آل عمران)

العاپین اللہ تعالیٰ رضامندی کے لئے سزا کے مستحق لوگوں کو معاف کر دینے والے ہیں۔ واللہ یحب المحسنین اس میں اشارہ کر دیا کہ آیت میں مذکورہ الصبر صفات محسن و مخلص لوگوں کی ہیں اور ان کو اختیار کرنے والا مقام احسان پر فائز ہے۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ اِنَّ ذٰلِكَ لَمِنْ اَعْزَمِ الْاُمُوْرِ﴾ [الشوری: ۳۴]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”جس نے صبر کیا اور بخش دیا بے شک یہ عزیمت کے کاموں میں سے ہے۔“ (الشوری)

صبر دکھ پر صبر کیا۔ وغفر اور انتقام نہ لیا۔ ان ذلک اس کا یہ صبر۔ لمن عزم الامور عزیمت کے کاموں سے ہے۔ اس سلسلہ کی آیات بہت ہیں۔

وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ

آیات اس سلسلہ میں بہت اور معروف ہیں۔

۶۴۳: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ لِلنَّبِيِّ ﷺ هَلْ أَتَى عَلَيْكَ يَوْمٌ كَانَ أَشَدَّ مِنْ يَوْمٍ أُحُدٍ؟ قَالَ: "لَقَدْ لَقِيتُ مِنْ قَوْمِكَ، وَكَانَ أَشَدَّ مَا لَقِيتُهُ مِنْهُمْ يَوْمَ الْعُقَبَةِ إِذْ عَرَضْتُ نَفْسِي عَلَى ابْنِ عَبْدِ يَلِيلَ بْنِ عَبْدِ كَلَالٍ فَلَمْ يُجِبْنِي إِلَى مَا أَرَدْتُ، فَأَنْطَلَقْتُ وَأَنَا مَهْمُومٌ عَلَى وَجْهِهِ، فَلَمْ أَسْتَفِقْ إِلَّا وَأَنَا بِقَرْنِ الثَّعَالِبِ، فَرَفَعْتُ رَأْسِي وَإِذَا أَنَا بِسَحَابَةٍ قَدْ أَطْلَتْنِي، فَظَرْتُ فَإِذَا فِيهَا جَبْرَيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَنَادَانِي فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ وَمَا رَدُّوا عَلَيْكَ، وَقَدْ بَعَثَ إِلَيْكَ مَلَكَ الْجِبَالِ لِتَأْمُرَهُ بِمَا شِئْتَ فِيهِمْ، فَنَادَانِي مَلَكُ الْجِبَالِ فَسَلَّمَ عَلَيَّ ثُمَّ قَالَ: يَا مُحَمَّدُ إِنَّ اللَّهَ قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ، وَأَنَا مَلَكُ الْجِبَالِ، وَقَدْ بَعَثَنِي رَبِّي إِلَيْكَ لِتَأْمُرَنِي بِأَمْرِكَ، فَمَا شِئْتَ، إِنْ شِئْتَ أَطَبَقْتُ عَلَيْهِمُ الْأَخْشَبِينَ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "بَلْ أَرْجُوا أَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ مِنْ أَصْلَابِهِمْ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ وَحْدَهُ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

"الْأَخْشَبَانِ" الْجَبَلَانِ الْمُحِيطَانِ بِمَكَّةَ - وَالْأَخْشَبُ: هُوَ الْجَبَلُ الْغُلِيطُ.

۶۴۳: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا کہ کیا آپ پر یوم احد سے زیادہ سخت دن آیا؟ آپ نے فرمایا تمہاری قوم کی طرف سے تکالیف اٹھائیں اور ان میں سب سے زیادہ عقبہ والے دن پیش آئی جب میں نے اپنے آپ کو ابن عبد یلیل بن عبد کلال پر پیش کیا۔ اس نے میری دعوت کو جس طرح میں چاہتا تھا اس طرح قبول نہ کیا میں چل دیا اس حال میں کہ میں بہت تنگین تھا۔ مجھے اس غم سے افاقہ نہ ہوگا مگر اس وقت کہ جب میں قرن ثعالب کے مقام پر پہنچا پس میں نے جو نبی سراٹھایا تو ایک بادل کو اپنے اوپر سایہ لگن پایا۔ پھر میں نے غور سے دیکھا تو اس میں جبرائیل ں تھے۔ انہوں نے مجھے آواز دی اور فرمایا اللہ تعالیٰ نے تمہاری قوم کی بات کو سن لیا اور جو انہوں نے جواب دیا وہ بھی اور اللہ تعالیٰ نے پہاڑوں کا فرشتہ تمہاری طرف بھیجا ہے تاکہ تم ان کو جو چاہو ان کے متعلق حکم دو پھر مجھے پہاڑوں کے فرشتے نے آواز دی اور سلام کیا۔ پھر کہا اے محمد ﷺ بے شک اللہ تعالیٰ نے تمہاری قوم کی بات سن لی جو انہوں نے آپ کو کہی اور میں پہاڑوں کا فرشتہ ہوں اور میرے رب نے مجھے آپ کی طرف بھیجا ہے تاکہ آپ مجھے اپنے معاملے میں حکم دیں۔ بس آپ کیا چاہتے ہیں؟ اگر آپ چاہتے ہیں تو میں مکہ کے دونوں پہاڑوں کے درمیان ان کو پیس دیتا ہوں۔ نبی اکرم نے فرمایا لیکن مجھے امید ہے کہ اللہ ان کی پشتوں سے ایسے لوگوں کو پیدا فرمائیں گے جو اللہ تعالیٰ وحدہ کی عبادت کرتے اور اس کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ کرتے ہوں گے۔ (بخاری)

الْأَخْشَبَانِ: مکہ کے ارد گرد والے دونوں پہاڑ۔

الْأَخْشَبُ: سخت اور بڑے پہاڑ کو کہتے ہیں۔

هل اتی کیا گزرا؟ یوم سے یہاں مطلق وقت مراد ہے۔ احد یہ مدینہ منورہ کا معروف پہاڑ ہے جہاں غزوہ احد پیش آیا۔ یہ ۳ھ کی بات ہے۔ اس میں آپ ﷺ کا چہرہ مبارک زخمی ہو گیا، سامنے کے رباعی دانتوں سے ایک دانت ٹوٹ گیا ابو عامر راہب کے کھودے ہوئے گڑھے میں آپ ﷺ گر گئے ستر سے زائد مسلمان شہید ہو گئے۔ قومک کفار قریش۔ کان اشد ما لقیته منہم یا اس سے زیادہ سخت تھا۔

النَّجْوَى: یہ جملہ معترضہ ہے۔ یوم العقبة: اس گھاٹی سے عقبہ طائف مراد ہے کیونکہ بعد میں طائف کا واقعہ مذکور ہے۔ اذا عرضت نفسی ابن عبد یلیل سے میں نے اقامت دین کے لئے نصرت کرنے کو کہا۔ یا لیل کلام مکسور ہے یہ ابن عبد کلال کا ف مضموم ہے اس کا اصل نام کنانہ تھا۔ مغازی میں حافظ کہتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے گفتگو کرنے والا خود عبد یلیل بن عمرو بن عیسر بن عوف تھا۔ بعض نے کہا عبد یلیل کا نام مسعود تھا اور ابن عبد یلیل طائف بنو ثقیف کے سرداروں سے تھا۔ موسیٰ بن عقبہ نے مغازیہ میں ذکر کیا ۱۰ھ وفد طائف کے آنے والوں میں عبد یلیل شامل تھا۔ ابن عبد البر نے صحابہ میں اس کا شمار کیا ہے مگر قاضی نے کہا کہ کنانہ کے علاوہ بقیہ وفد مسلمان ہو گیا یہ روم جا کر وہیں مر گیا واللہ اعلم (مغازی موسیٰ میں لکھا ہے کہ وفات ابوطالب کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم طائف کی طرف گئے تاکہ وہ آپ کو پناہ میں لیں اور آپ ﷺ کی نبوت کا پیغام آزادی سے پہنچائیں۔ آپ ﷺ طائف میں تین بڑے سرداروں کی طرف گئے جو کہ تینوں بھائی تھے۔ عبد یلیل، حبیب مسعود یہ تمام عمرو کے بیٹے تھے۔ آپ نے اپنا آپ پیش کیا اور اپنی قوم کے طرز عمل کی شکایت کی مگر انہوں نے بدترین جواب دیا۔ ابن اسحاق وابن سعد نے بھی اسی طرح بیان کیا۔ آپ ﷺ کا طائف جانا شوال ۱۰ انبوت میں پیش آیا جبکہ خواجہ ابوطالب اور خدیجہ رضی اللہ عنہما کا انتقال ہو چکا تھا۔ فلم یجبنی الی ما اردت انہوں نے پیغام رسالت کے پہنچانے کے لئے پناہ کے سلسلہ میں میری بات کا کوئی جواب نہ دیا۔ انا مہموم اس سے معلوم ہوا اعراض بشیر یہ ہم و غم انبیاء علیہم السلام کی عظمت کے منافی نہیں اور یہ غم تو پھر آخرت کے معاملے میں تھا۔ امور دنیا میں کے فوت ہونے پر حد سے زائد غم ممنوع ہے۔ علی وجہی اپنے سامنے۔ فلم استفی ان کے تائید نہ کرنے کے غم سے اس وقت تک افادہ نہ ہوا یہاں تک کہ میں قرن ثعالب میں پہنچا۔ نووی کہتے ہیں مجھے اس غم کی وجہ سے یہ معلوم نہ ہوا کہ میں کدھر جا رہا ہوں یہاں تک کہ قرن ثعالب میں پہنچا۔ قرن ثعالب یہ اہل نجد کا میقات ہے۔ اس کو قرن منازل بھی کہتے ہیں۔ مکہ مکرمہ سے ۲۴ گھنٹے کے فاصلہ پر واقع ہے۔ قرن ہر وہ چھوٹا پہاڑ جس سے بڑا پہاڑ الگ ہونے والا ہو۔ راء ساکن ہے۔ ابن سعد نے ذکر کیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے طائف میں دس روز قیام فرمایا۔ فرفعت راسی آپ ﷺ نے اوپر والی جانب کوئی چیز محسوس کر کے سر مبارک اٹھایا یا اچانک سر اٹھایا۔ واذا انا مسبحا قد اطلتني بادل نے ڈھانپ لیا۔ اذا فیہا یہ اور پہلا اذا مفاجات کے لئے ہیں اس وقت جبرئیل علیہ السلام اپنی صورت میں نہ تھے کیونکہ وہ صرف دو مرتبہ پیش آیا۔ فسلم علی اس نے مجھے سلام کیا جیسے آنے والا سلام کرتا ہے۔ ثم شاید اس لئے لائے کہ جبرئیل خود یا دوسرا فرشتہ پہلے گفتگو میں مصروف تھے۔ قول قومک جن طائف والوں کو آپ ﷺ نے دعوت ایمان دی تھی۔ ماردوا علیک انہوں نے جو جواب دیا۔ ملک الجبال اللہ تعالیٰ کی طرف سے جس کی پہاڑوں پر ڈیوٹی

ہے۔ لتامره بما شئت فیہم ما یہاں الذی کے معنی میں ہے۔ ممکن ہے مصدر یہ ہو یعنی جو آپ ﷺ کی چاہت ہو۔ یہ زیادہ مناسب ہے۔ لتامرنی بامروک مزا کا عموم ظاہر کرنے کے لئے اس طرح لائے۔ فنادانی جبرئیل علیہ السلام کی گفتگو کے بعد مجھے آوازدی۔ لتامرنی بامروک سنگ باری یا دونوں پہاڑوں کو ملانا۔ فما شئت ما استفہامیہ محلّ مفعول یہ مقدم ہے۔ بخاری نے فیما شئت نقل کیا ہے (فتح الباری) ان شئت اس کا مفعول حذف کر دیا کیونکہ اطبقت علیہم میں دلالت موجود ہے۔ فقال النبی صلی اللہ علیہ وسلم ان کی سوء ادبی پر سزا سے منع کرتے ہوئے فرمایا۔ بل ار جوان ینخرج اللہ من اصلاہم من یعبد اللہ وحده لا یشرک بہ شیئاً۔ بل یہاں عطف کے لئے ہے۔ جیسا کہ کلام دلالت کر رہی ہے۔ یعنی لا امرک بما فیہ ہلاکہم بل علماء کا قول اللہ اور رسول کے کلام میں لعل کا لفظ واقع ہونے والی بات کے لئے لایا جاتا ہے۔ مگر بادشاہوں کی عادت کے مطابق یہ تعبیر کی گئی۔ بیضاوی کہتے ہیں عسی، لعل، سوف وغیرہ الفاظ بادشاہوں کے کلام میں پختہ وعدوں کے لئے لائے جاتے ہیں۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اشارہ تصریح کی طرح ہے۔ اللہ تعالیٰ کا وعدہ وعید ہر دو جاری ہونے والے ہیں۔ اس روایت میں آپ ﷺ کی شفقت، مصائب پر صبر پایا جاتا ہے۔ جو کہ اس ارشاد خداوندی کے موافق ہے ﴿فَمَا رَحْمَةً مِنَ اللَّهِ لَنْتَ لَهُمْ﴾ اور اس ارشاد کے ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ﴾ الاخشبان بقول نووی یہ مکہ کے ارد گرد کے پہاڑوں کے نام ہیں (النبہایہ) مکہ کو گھیرنے والے پہاڑ ابوقبیس، جبل احمر یہ دونوں مکہ کے قریب ہیں انشب کھردرا (النبہایہ)

تخریج : أخرجه البخاری ۳۲۳۱ ومسلم ۱۷۹۵ وابن حبان ۶۵۶۱ وابو نعیم فی دلائل النبوة ۲۱۳ وابن خزيمة ی التوحید والبیہقی فی الاسماء والصفات۔

الفرائد : اس میں آپ ﷺ کے صبر، حلم کے تذکرہ ہے۔ آپ ﷺ کے اللہ تعالیٰ کی خاطر بڑے بڑے مصائب برداشت کرنے اور ان کے ساتھ درگزر سے کام لینے کا تذکرہ ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا وما ارسلناک رحمة للعالمین۔



۶۴۴ : وَعَنْهَا قَالَتْ : مَا صَرَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا قَطُّ بِيَدِهِ وَلَا امْرَأَةً وَلَا خَادِمًا إِلَّا أَنْ يُجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَمَا نِيلَ مِنْهُ شَيْءٌ قَطُّ فَيَنْتَقِمُ مِنْ صَاحِبِهِ إِلَّا أَنْ يُنْتَهَكَ شَيْءٌ مِنْ مَحَارِمِ اللَّهِ تَعَالَى فَيَنْتَقِمُ لِلَّهِ تَعَالَى "رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۴۴ : حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے دست اقدس سے کسی خادم و عورت کو کبھی نہیں مارا مگر آپ اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرتے اور کبھی ایسا نہیں کہ آپ کو کسی کی طرف سے تکلیف پہنچی ہو اور آپ نے اس کا بدلہ اس تکلیف پہنچانے والے سے لیا ہو۔ ہاں اگر اللہ تعالیٰ کے محارم میں سے کسی چیز کی بے عزتی کی جاتی تو یقیناً آپ اللہ تعالیٰ کی خاطر انتقام لیتے۔ (مسلم)

تشریح : شیناً قط حیوانات وغیرہ میں سے کسی چیز کو کسی زمانہ میں نہیں مارا۔ ولا امراة ولا خادماً خاص کا عام پر عطف کیا گیا ہے۔ ان کی صراحت کی وجہ یہ ہے کہ عموماً ان کی مار پٹائی کی عادت ہے جب ان کو نہیں مارا تو دوسروں کی خود دہنی ہو گئی۔ الا ان یجاہد فی سبیل اللہ یہ عام سے استثناء ہے کہ بس اعلاء کلمۃ اللہ کے لئے مارا۔ وما نیل منه شئی ان کی

جہالتوں کی وجہ سے جو کھ تکلیف پہنچا جیسے احد کے زخم اپنی ذات کی خاطر کسی سے انتقام نہیں لیا بلکہ آپ ﷺ غفور و درگزر سے کام لیتے اور احسان فرماتے اور اس غلطی کو معاف فرماتے اگر مطلق بخشش مانگتے تو وہ اس وقت قبول کی جاتی اور ان کی طرف سے عذر پیش فرماتے۔ الا ان ینتھک شیء ① یہ مستثنیٰ متصل ہو سکتا ہے۔ مگر یہ کہ جس میں محارم کی پاس داری نہ کی جاتی ہو۔ فینتقم للہ تعالیٰ اس وقت اللہ تعالیٰ کے حق کی حفاظت کے لئے انتقام لیتے اور ان سے بدلہ نہ لیتے جنہوں نے آپ ﷺ کی تقسیم پر طعن کیا تاکہ یہ پروپیگنڈا نہ کیا جائے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اپنے ساتھیوں کو قتل کرتے ہیں۔ ② مستثنیٰ منقطع ہو۔ یہ زیادہ مناسب ہے۔ الا لکن کے معنی میں ہوگا کہ جب حرمت اللہ کی توہین کی جاتی تو توہین کرنے والا جو بھی ہوتا اس سے انتقام لیتے۔

تخریج : أخرجه أحمد ۹/۲۴۰۸۹ ومسلم ۲۳۲۸ وابو داود ۴۷۸۶ والترمذی فی الشیخان ۳۴۲۔
الفرائد :- خادم بیوی کو مار پیٹ درست ہے مگر اس کا ترک افضل ہے۔ غفور و درگزر سے کام لینا زیادہ مناسب ہے۔



۶۴۵ : وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كُنْتُ أَمْشِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَعَلَيْهِ بُرْدٌ نَجْرَانِي غَلِيظُ الْحَاشِيَةِ ، فَأَذْرَكُهُ أَعْرَابِيٌّ فَجَبَذَهُ بِرِدَائِهِ جَبَذَةً شَدِيدَةً ، فَنَظَرْتُ إِلَى صَفْحَةِ عَاتِقِ النَّبِيِّ ﷺ وَقَدْ أَثَرَتْ بِهَا حَاشِيَةُ الْبُرْدِ مِنْ شِدَّةِ جَبَذَتِهِ ثُمَّ قَالَ : يَا مُحَمَّدُ مُرُّ لِي مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي عِنْدَكَ فَالْتَفَتَ إِلَيْهِ فَضَحِكَ ثُمَّ أَمَرَ لَهُ بِعَطَاءٍ "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ"

۶۳۵ : حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ چل رہا تھا اور آپ کے اوپر مونے کناروں والی نجرانی چادر تھی۔ پس آپ کو ایک اعرابی ملا اور اس نے آپ کی چادر کو پکڑ کر زور سے کھینچا۔ میں نے آنحضرت ﷺ کے کندھے کو دیکھا تو اس پر چادر کے مونے کناروں کا نشان زیادہ کھینچنے کی وجہ سے پڑ گیا تھا۔ پھر اس نے کہا اے محمد ﷺ میرے لئے اس مال کا حکم دو جو تمہارے پاس ہے۔ آپ اس کی طرف متوجہ ہو کر مسکرا دیے پھر اس کے لئے عطیہ کا حکم فرمایا۔ (بخاری و مسلم)

امشی مضارع لائے تاکہ واقعہ کا استحضار معلوم ہو جائے۔ برد نجرانی نجران اپنے بانی کی طرف منسوب ہے۔ نجران بن زید بن یثوب بن معرب بن قحطان (المصباح) غلیظ الحاشیہ مونے کنارے والی۔ یہ اس لئے ذکر کیا تاکہ بعد والا اثر خوب منطبق ہو سکے۔ اعرابی اس کا نام معلوم نہیں۔ فجذبہ یہ جذب کی ایک لغت ہے یا قلوب ہے۔ جبذہ شدیدہ ایک روایت میں حتی اثر حاشیہ البرد فی صفحہ عاتقہ چادر کے کنارے کا اثر آپ ﷺ کے کندھے پر نظر آنے لگا۔ صفحہ کنارے کو کہتے ہیں۔ گردن اور کندھے کا درمیانی حصہ۔ من شدہ جبذتہ یہ بے ادبی اور بدوؤں کی عادات سے ہے جیسا مشہور ہے من بداء جفا پھر اس نے اپنی عادت کے مطابق کہا۔ یا محمد بدوؤں کے آواز دینے کا انداز یہی تھا۔ مولیٰ من مال اللہ الذی عندک یہی میں یہ الفاظ زائد ہیں۔ فانک لا تحمل لی من مالک ولا من مال ابیک اس پر آپ ﷺ خاموش رہے پھر فرمایا المال مال اللہ ونا عبده۔ فالنتفت الیہ فضحک یہ کمال اخلاق اور کمان شان و عقل کی دلیل ہے۔

ثم امر له بعتاء عطاء مال فني يا غنيمت وخراج لا وراثة كال مال كبيت المال في جمع كد يا جائے۔ یہاں کوئی سامال مراد ہے۔ یہ بھی روایت میں وارد ہے کہ اس کو ایک اونٹ جو اور دوسرا کھجور کا لاد دیا (شفاء للقاضی) آپ ﷺ نے اس کی زیادتی ہی معاف نہیں فرمائی بلکہ جس کھ سے عطیہ عنایت فرمایا۔ کسی نے کیا خوب کہا۔

بشاشة وجه المرء خير من القرى ☆ فكيف بمن يعطي القرى وهو يضحك

تخریج: أخرجه البخاری ۳۱۴۹ ومسلم ۱۰۵۷ وابن ماجه ۳۵۵۳۔

الفرائد: سید کو حسن سے دور کرنا چاہئے۔ غلطی کرنے والے سے معافی کا معاملہ کیا جائے۔ تالیف اسلام کے لئے تکلیف اور تجاویز کو برداشت کرنا اعلیٰ اخلاق نبوت سے ہے۔



۶۴۶: وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَتِي أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَحْكِي نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ ضَرْبَةً قَوْمَهُ فَأَدْمَوْهُ وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ وَيَقُولُ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۴۶: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے گویا میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف اب بھی دیکھ رہا ہوں کہ آپ ایک پیغمبر کا ذکر فرما رہے تھے کہ ان کی قوم نے ان کو مارا اور ان کو خون آلود کر دیا اور وہ اپنے چہرہ سے خون پونچھتے جا رہے تھے اور فرماتے جاتے تھے اے اللہ میری قوم کو بخش دے پس وہ نہیں جانتے۔ (بخاری و مسلم)

انظر گویا وہ منظر میری آنکھوں کے سامنے ہے۔

التَّحْقِيقُ: يحكي نبياً من الانبياء صلوات الله وسلامه عليهم یہ رسول اللہ سے جملہ حالیہ ہے۔ فادموه زخموں سے خون بنے لگا۔ وهو يمسح الدم عن وجهه یہ جملہ حالیہ ادموه کی ضمیر سے حال متدخل ہے۔ ۲) نبیاء سے حال ہے۔ ويقول ان کو معاف کر دینے کے بعد اس غصہ دلانے والی حالت میں دعا کر رہے تھے۔ اللهم اغفر لي لقومي یعنی اس غلطی کو جو میرا خون بہا کر اور تکذیب کر کے کی ہے۔ فانهم لا يعلمون یہ سوال مغفرت کی گویا علت ہے۔ انہوں نے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی قدر معلوم نہیں کی وہ اس کے مرتبے کی بلندی سے ناواقف ہیں۔ اگر وہ پہچانتے تو تکلیف نہ دیتے۔ اس میں معافی سے آگے بڑھ کر دعا مغفرت اور عدم علم کا عذر ان کی طرف سے پیش کیا جا رہا ہے۔

تخریج: أخرجه احمد ۳/۳۶۱۱ والبخاری ۳۴۷۷ ومسلم ۱۷۹۲ وابن ماجه ۴۰۲۵ وابو يعلى ۵۲۰۵ وابن

حبان ۶۵۷۶۔

الفرائد: انبیاء علیہم السلام کو غصہ صبر، شفقت اعلیٰ اخلاق کا وافر حصہ دیا جاتا ہے۔ لوگوں کی جنایت پر بھی ہدایت و غفران کی دعائیں کرتے ہیں۔



۶۴۷: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرْعَةِ إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۴۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ آدمی مضبوط نہیں جو پچھاڑ دے۔ بے شک مضبوط وہ ہے جو اپنے نفس پر کنٹرول غصے کی حالت میں کر لے۔ (بخاری)

تشریح: لیس الشدید جس کی قوت شرعی طور پر قابل تعریف ہو۔ بالصرعة: جو لوگوں کو پچھاڑ کر غالب آ جاتا ہو۔ ص کے ضمہ اور راء فتح سے پچھاڑنا معنی ہوگا اور اگر راء پر سکون پڑھیں تو جو لوگوں سے کچھڑ جائے۔ الشدید الذی یملک نفسه عند الغضب قابل تعریف مضبوط و پہلوان وہ ہے جو غصے کے وقت کنٹرول کرے۔ یعنی مغضوب کو دکھ نہ دے بلکہ غصہ پی جائے اور اس کو معاف کر دے۔

تخریج: أخرجه احمد ۶۴/۱۷۰ و البخاری ۹۰ و مسلم ۴۶۶ و ابن ماجہ ۹۸۴۔

الفرائد: باب ۳ الصبر ۴۷ ملاحظہ ہو۔



۷۶: بَابُ إِحْتِمَالِ الْأَذَى

باب ۷: تکالیف اٹھانا

یعنی اس باب میں ان لوگوں کی فضیلت ذکر کی جائے گی جو رضائے الہی کے لئے کسی تکلیف کو برداشت کرتا ہے۔
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَالْكَافِرِينَ الْغَيْظُ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾ [آل عمران: ۱۳۴]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”اور غصہ کو پی جانے والے اور لوگوں کو معاف کرنے والے ہیں اور اللہ تعالیٰ نیکوں کو پسند فرماتے ہیں۔“

(آل عمران)

الکافمین جو غصے کے مقصود یعنی انتقام سے اپنے کو روک لیں۔ والعافین یعنی اس غصہ پر مواخذہ نہ کریں۔ یحب ثواب عنایت فرمائیں گے۔ المحسنین اس سے اشارہ کر دیا کہ جس میں یہ صفات ہوں وہ محسن ہے وہی ثواب کا حقدار ہے۔

وَقَالَ تَعَالَى:

﴿وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ﴾ [الشوری: ۲۳]

وَفِي الْبَابِ: الْأَحَادِيثُ السَّابِقَةُ فِي الْبَابِ قَبْلَهُ۔

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”البتہ جس نے صبر کیا اور بخش دیا بیشک یہ عزیمت کے کاموں میں سے ہے۔“ (الشوری)

تشریح ✽ صبر ایذا پر صبر کیا۔ وغیر ایذا سے درگزر کی۔ ذلك لمن عزم الامور مشار الیہ مذکور سابق ہے۔ عزم الامور شرع میں جن کا عزم کیا جاتا ہے۔

اسی باب سے متعلق احادیث ماقبل باب حلة الارحام میں گزر چکی ہیں۔



۶۴۸: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِي قَرَابَةً أَصْلَهُمْ وَيَقْطَعُونِي، وَأُحْسِنُ إِلَيْهِمْ وَيُسَيِّئُونَ إِلَيَّ، وَأَحْلُمُ عَنْهُمْ وَيَجْهَلُونَ عَلَيَّ فَقَالَ: "لَنْ كُنْتَ كَمَا قُلْتَ فَكَأَنَّمَا تُسَفِّهُمُ الْمَلَّ وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى ظَهِيرٌ عَلَيْهِمْ مَا دُمْتُ عَلَى ذَلِكَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَقَدْ سَبَقَ بَشْرُهُ فِي بَابِ صَلَاةِ الْأَرْحَامِ۔

۶۴۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے کہا یا رسول اللہ میرے کچھ قرابت دار ہیں میں ان سے صلہ رحمی کرتا ہوں وہ مجھ سے تعلق توڑتے ہیں۔ میں ان سے حسن سلوک کرتا ہوں وہ میرے ساتھ بد سلوک کرتے ہیں۔ میں ان سے حوصلہ مندی سے پیش آتا ہوں وہ مجھ سے جاہلانہ برتاؤ کرتے ہیں۔ اس پر آپؐ نے فرمایا اگر ایسا ہی ہے جیسا تو نے کہا تو پھر گویا تو ان کے منہ میں گرم راکھ ڈالتا ہے اور جب تک تو ایسا کرتا رہے گا اللہ تعالیٰ کی طرف سے تیرے لئے ایک مددگار رہے گا۔ (مسلم) اس کی شرح باب صلہ الارحام میں گزر چکی روایت ۳۱۸۔

تشریح ✽ قرابۃ رشتہ دار۔ اصلہم ویقطعونی یہاں ایک نون پر اکتفاء ہے۔ جب محذوف نون وقایہ ہو۔ ۲) نون وقایہ موجود ہو اور فعل کا نون محذوف ہو اور تقابل حروف بھی کلام میں حسن پیدا کرتا ہے۔ جیسا اگلے جملے میں ہے: واحسن الیہم ویسینون اتی واحلم عنہم ویجہلون علی ہر ایک فعل کے متعلقات کو حذف کیا تا کہ نفس کی تعین میں ہر راستے پر چلے اور ہر اس چیز کی قسم بھی شامل ہو جس پر شے کا لفظ بولا جاتا ہے۔

لنن کنت کما قلت لام قسم مقدر پر دلالت کر رہی ہے۔ اس موقع پر ڈرانے کے لئے لائے کہ اچھائی کا مقابلہ برائی سے ہر گز نہ کرنا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿هل جزاء الا حسان الا الا حسان﴾ مطلب یہ ہوا اللہ کی قسم اگر تیری بات واقعی درست ہے اور تو ان کی برائی کے مقابلہ میں احسان کر رہا ہے۔ فکانما تسفہم الملل تو تم نے ان کو ایسے مقام پر لا کھڑا کیا کہ وہ گرم راکھ پھاٹک رہے ہیں یہ ابن مالک کا قول ہے۔ جمہور نے لام کو زائدہ کہا ہے۔ جیسا اس شعر میں

لنن کنت ما حدثته اليوم صادقاً ☆ اصم فی نهار القیظ للشمس بادیا

بعض نے اس لام کو لام ضرورت کہا اور یہ بھی ممکن ہے اگر قسم موخر ہے مگر جملے کو جزا شرط بھی کہا جاسکتا ہے جبکہ اس سے قبل مبتدا کو مقدر مانیں اے وانت واللہ لنن کنت الخ اس صورت کے تمام جواز کے قائل ہیں۔ ابن مالک وجوب کے قائل ہیں جیسے زید واللہ ان یقم اقم ولا یزال معک من اللہ تعالیٰ ظہیر۔ ظہیر مددگار کو کہتے ہیں۔ من اللہ یہ من تجرید یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی خصوصی مدد اس کے ساتھ ہوگی۔ ما دمت علی ذلك ایذا پر صبر کرنے کے لئے ابھارا کیونکہ ایسی حالت میں اللہ تعالیٰ کی خاص مدد ہوتی ہے۔

تخریج : مسلم

الفرائد : باب ۴۰ بر الوالدین وصلة الارحام میں ملاحظہ فرمائیں



۷۷: بَابُ الْغَضَبِ إِذَا انْتَهَكْتَ حُرْمَاتِ الشَّرْعِ وَالْإِنْتِصَارِ

لِدِينِ اللَّهِ تَعَالَى

بَاب ۷۷: دین کی بے حرمتی پر غصہ اور دین کی مدد و حمایت

حرمات جمع حرمہ۔ جس کو اللہ تعالیٰ نے حرام کیا ہو یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس قول سے اخذ کیا گیا: وحرم اشیاء فلا تنتکھوها الا وان حمی اللہ محارمہ۔ الا انتصار لدین اللہ تعالیٰ اللہ تعالیٰ کے دین کی مدد کرنے والا جو بھی ہو اور جس خاص شان کے ساتھ ہو۔ جب کسی آدمی کو حرام کام کے مطالبے پر ایذا دی جائے تو اسے حسب طاقت مدافعت کرنی چاہئے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَمَنْ يُعْظَمْ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ﴾ [الحج: ۳۰]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”جو شخص اللہ تعالیٰ کی معظم چیزوں کا احترام کرتا ہے۔ پس وہ اس کیلئے اس کے رب کے ہاں بہتر ہے۔“ (محمد)

من يعظم اس کی تعظیم کا تقاضا اس کے پردے کو نہ پھاڑنا اور اس کی توہین سے بچنا اور حرمت والی چیزوں سے بچنا تاکہ محذورات میں مبتلا نہ ہو۔ فہو خیر لہ عند ربہ کیونکہ اچھے عمل کرنے والے کے اجر کو اللہ تعالیٰ ضائع نہیں فرماتے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ﴾

وَقَالَ تَعَالَى:

﴿إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ﴾ [محمد: ۷]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”اگر تم اللہ کی مدد کرو گے وہ تمہاری مدد کریں گے اور تمہارے قدموں کو مضبوط کر دیں گے۔“

ان تنصروا اللہ اگر تم اللہ تعالیٰ کے دین کے سلسلہ میں (اللہ تعالیٰ) یعنی اس کے دین کی مدد کرو گے۔ ينصروکم تمہارے دشمن کے خلاف اللہ تعالیٰ تمہاری مدد کرے گا۔ جیسا فرمایا: ينصرون اللہ من ينصرہ اور دوسرے مقام پر فرمایا: ﴿انهم لهم المنصورون وان جندنا لهم الغالبون﴾ ﴿ويثبت اقدامكم﴾ وہ جہاد و عبادت میں تمہارے قدم مضبوط کریں گے۔

وَفِي الْبَابِ حَدِيثُ عَائِشَةَ السَّابِقُ فِي بَابِ الْعَفْوِ

اس باب سے متعلق حدیث باب عفو میں بروایت ۶۴۴ عائشہ رضی اللہ عنہا گزری۔

۶۴۹: وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَقِبَةَ ابْنِ عَمْرٍو الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: أَنْ لَا تَأْخُرَ عَنِ صَلَاةِ الصُّبْحِ مِنْ أَجْلِ فُلَانٍ مِمَّا يُطِيلُ بِنَا فَمَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ غَضِبَ فِي مَوْعِظَةٍ قَطُّ أَشَدَّ مِمَّا غَضِبَ يَوْمَئِذٍ، فَقَالَ: "يَا أَيُّهَا النَّاسُ: إِنَّ مِنْكُمْ مُنْفِرِينَ، فَأَيُّكُمْ أَمَّ النَّاسَ فَلْيُوجِزْ فَإِنَّ مِنْ وَرَائِهِ الْكَبِيرَ وَالصَّغِيرَ وَذَا الْحَاجَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۶۴۹: حضرت ابومسعود عقبہ بن عمرو بدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں آیا اور عرض کیا کہ فلاں آدمی کے لمبی نماز پڑھانے کی وجہ سے میں صبح کی نماز میں پیچھے رہ جاتا ہوں۔ پھر میں نے رسول اللہ ﷺ کو کبھی کسی وعظ میں اس قدر غصہ کی حالت میں نہیں دیکھا جتنا اس وعظ میں اس دن دیکھا۔ آپ نے ارشاد فرمایا اے لوگو! بعض لوگ تم میں سے نفرت دلانے والے ہیں پس جو شخص تم میں سے لوگوں کی امامت کرائے وہ مختصر کر لے۔ اس لئے کہ اس کے پیچھے بوڑھے بچے اور ضرورت مند لوگ ہوتے ہیں۔ (بخاری و مسلم)

تشریح ابی مسعود عقبہ بن عمرو ان کا سلسلہ نسب قبیلہ خزرج سے ملتا ہے۔ بدری یہ مقام بدر کی طرف نسبت ہے۔ یہ وہاں مقیم ہو گئے تھے۔ واقعہ بدر میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ شریک نہ تھے۔ باب الجاہدہ میں حالات کی تفصیل ملاحظہ ہو۔ جاء رجل بعض نے ان کا نام حزم بن ابی بن کعب بتلایا (ابوداؤد و تاریخ بخاری کبیر) حافظ کہتے ہیں یہ وہم ہے۔ مجھے ان کا نام معلوم نہیں ہو سکا۔ بعض نے حرام بن ملحان بتلایا خطیب نے اسی پر اکتفاء کیا۔ ابن اثیر نے اسی کی موافقت کی ہے۔ بعض حازم بعض نے سلیمان بن الحارث (بخاری تاریخ کبیر) روایت بزاز میں مسلم بن علی بعض نے ملیکہ کہا۔ قاری نے کہا وہ کعب بن ابی حزمہ بن ابی العین ہے حالانکہ یہ وہم ہے (غایۃ الاحکام) جاء یہ متعدی ہے۔ جیسا اس آیت میں فان جاء وک کبھی حرف جرائی سے متعدی ہوتا ہے۔ انی لا تاخر عن صلاة الصبح بخاری میں صلاة الغداة اور واللہ کالفظ زائد ہے۔ مطلب کہنے والا کہ یہ تھا کہ طوالت قرأت کی وجہ سے میں جماعت میں حاضر نہیں ہوتا۔ من اجل فلان بقول ابن حجر یہ ابی بن کعب رضی اللہ عنہ ہیں جیسا ابویعلیٰ کی روایت میں حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے نقل کیا گیا ہے مگر ابن الملقن نے معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کہا مگر حافظ نے اسے وہم قرار دیا۔ فلان کالفظ سمجھ دار عقل بالغ سے کنایہ ہے اگرچہ آدمی نے تو نام لے کر شکایت کی مگر راوی نے حسن ادب سے کنایۃ ذکر کر دیا۔

الزَّحْفُ: مِمَّا يُطِيلُ بِنَا عَادَهُ عَائِلٌ سَاقِلٌ كَابِدٌ لَہ۔ یعنی اس کے نماز میں طویل قرأت کرنے کی وجہ سے۔

فما رايت النبي صلى الله عليه وسلم في موعظة قط اشد مما غضب يومئذ اشد یہ مصدر محذوف کی صفت ہے۔ غصے کی وجہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بتلائی ہوتی ہدایت کے یہ خلاف تھی اگر ثابت ہو جائے ⑤ جو طریق تعلیم تھا اس میں کوتاہی تھی ⑥ یہ بھی ممکن ہے شدت اہتمام کی وجہ سے آپ ﷺ کے چہرہ پر ناراضگی کے آثار ظاہر ہوئے تاکہ پوری توجہ سے بات سنی جائے۔ ابن حجرؒ نے اس کو سب سے بہتر قرار دیا ہے۔ البتہ اشد کالفظ پہلے دو میں سے کسی ایک احتمال کی تائید کرتا ہے۔ مما غضب کا مصدر یہ ہے۔ آپ غصے میں بھی کوئی فیصلہ خلاف حق نہ فرماتے تھے کیونکہ آپ ﷺ معصوم تھے (برماوی) فقال

یابہا الناس..... آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وعظ کے دوران فرمایا اور اخفاء کے لئے عام انداز اختیار فرمایا ما بال رجال یشترون بعض لوگ ایسی شرائط لگاتے ہیں جو کتاب اللہ میں نہیں۔ فایکم ام الناس بخاری میں فایکم ما صلی ہے ما شرطیہ تاکید و تعیم کے لئے ہے۔ فلیو جزیہ مسلم کے الفاظ ہیں بخاری نے فلیتجزو یعنی ارکان سنن کے اتمام کے ساتھ مختصر کرے۔ او جزو جز و جز مختصر کرنے کو کہتے ہیں۔ فان من ورائہ الکبیر والصغیر اس کے مقتدیوں میں بوڑھے بچے ہوتے ہیں (عمدہ الاحکام) وذا الحاجة۔ ضرورت مند لوگ ہوتے ہیں زیادہ طوالت ان کی حاجات میں مانع بن جائے گی اور اس کی توجہ و خشوع جاتا رہے گا۔

تخریج : بخاری، مسلم، احمد، نسائی، ابن ماجہ، ابن الحارود، ابن حبان، طبرانی، اسماعیلی، ابو عوانہ، برقانی، ابو نعیم البیہقی (عمد الاحکام قلعشندی)

الفرائد : نماز میں اس کے مقاصد و سنن کا لحاظ کر کے تخفیف جائز ہے۔ جب کسی دینی سلسلہ میں دین کی خلاف ورزی ہو تو وعظ و نصیحت میں غصے والا انداز بھی درست ہے۔

۶۵۰: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ سَفَرٍ وَقَدْ سَتَرْتُ سَهْوَةً لِي بِقِرَامٍ فِيهِ تَمَائِيلٌ، فَلَمَّا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَتَكَهُ وَتَلَوْنَ وَجْهَهُ وَقَالَ "يَا عَائِشَةُ: أَشَدُّ النَّاسِ عَذَابًا عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ الَّذِينَ يُضَاهَوْنَ بِخَلْقِ اللَّهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

"السَّهْوَةُ" كَالصَّفَةِ تَكُونُ بَيْنَ يَدَيِ الْبَيْتِ - "وَالْقِرَامُ" بِكَسْرِ الْقَافِ : سِتْرٌ رَقِيقٌ وَهَتَكُهُ "أَفْسَدَ الصُّورَةَ الَّتِي فِيهِ".

۶۵: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ حضور اکرم ﷺ سفر سے تشریف لائے اور میں نے گھر کے سامنے چبوترے پر ایک پردہ ڈال رکھا تھا۔ جس میں تصاویر تھیں جب آپ نے ان کو دیکھا تو ان کو بگاڑ دیا اور آپ کے چہرہ مبارک کا رنگ بدل گیا اور فرمایا اے عائشہ قیامت کے دن لوگوں میں اللہ کے ہاں زیادہ عذاب والے وہ لوگ ہوں گے جو اللہ تعالیٰ کی تخلیق کی مشابہت اختیار کرنے والے ہیں۔ (بخاری و مسلم)

السَّهْوَةُ: چبوترہ دیوڑھی۔

الْقِرَامُ: باریک پردہ۔

هَتَكُهُ: اس میں جو تصویر تھی اس کو بگاڑ دیا۔

من سفر حافظ سے پہنچنے کی روایت میں غزوہ تبوک ہے۔ ابوداؤد نسائی کی روایت میں غزوہ تبوک یا خیبر درج ہے۔

(فتح الباری)

النَّجْوُ: قد ستوت سهوة لی بقرام۔ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جملہ حالیہ ہے۔ سهوة کو ٹھنڈی زمین کے اندر کمرہ جس کی چھت بلند ہو۔ برآمدہ جس کی اور اندرونی کمرے کی چھت برابر بنائی جائے۔ گھر کے اندرون کو مخدع اور درمیانی حصہ

کو سہوہ کہتے ہیں۔ القرام باریک پردہ۔ نرم اون کا ہودج میں بچھایا جانے والا کپڑا۔

فیہ تمائیل یہ جملہ قرام کی صفت ہے۔ ۵) ظرف صفت ہے اور تمائیل اس کا فاعل ہے۔ جمع شمال بنائی ہوئی تصویر یہ عام ہے وہ جھانکنے والی بنائی جائے یا نقش کی ہوئی ہو۔ چڑے کی ہویا کپڑے پر بنی ہو۔ ہتکھ اس کو پھاڑ دیا۔ بخاری کی روایت یہ ہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے حکم دیا کہ پھاڑ ڈالوں تو میں نے اسے پھاڑ دیا۔ وتلون وجہ غصے سے آپ ﷺ کا چہرہ بدل گیا۔ اشد الناس عذابا عند اللہ یوم القیامۃ یہ اشد کا ظرف ہے۔

الذین یضاهون یخلق اللہ یہ اشد کی خبر ہے ای الذین یشبہون ما یصنعونہ بما یصنعه اللہ البتہ بعض لوگوں کو اشکال ہوا کہ ﴿ادخلوا آل فرعون اشد العذاب﴾ اس آیت میں آل فرعون کو سخت ترین عذاب والے قرار دیا گیا۔ طبری نے یہ جواب دیا کہ اس سے وہ مصور مراد ہیں۔ غیر اللہ کی پوجا بھی کرتے ہیں۔ مگر دیگر علماء نے کہا یہ اصل میں ان المصورین من اشد الناس عذابا ہے۔ علامہ ابوالولید بن رشد نے کہا اگر حدیث کافر کے حق میں ہو تو کوئی اشکال نہیں وہ آل فرعون کے مشترک ہو جائے گا۔ اس سے ان کے کفر کی شدت ظاہر ہوتی ہے اور اگر یہ نافرمان کے حق میں ہے تو دوسرے نافرمانوں کے مقابلے میں سخت عذاب کا حقدار ہوگا۔ قرطبی نے لکھا ہے جب اشد کی اضافت الناس کی طرف ہو تو اس سے بعض افراد مراد ہوتے ہیں اور یہ جن کے ذریعہ ڈرایا گیا ہوتا ہے ان کے ساتھ عذاب میں شریک ہوتے ہیں پس فرعون کا عذاب ان لوگوں میں سب سے سخت ہوگا جنہوں نے دعویٰ الوہیت کیا اور جنہوں نے گمراہی میں اس کی پیروی کی ان کو گمراہی کی پیروی کرنے والوں میں سب سے سخت عذاب ہوگا۔ جس نے ذی روح کی تصویر عبادت کے لئے بنائی اس کا عذاب ان سے سخت تر ہوگا جنہوں نے عبادت کے لئے تصویر نہیں بنائی۔ (المفہم للقرطبی)

حدیث کا ظاہر ابلیس اور قابیل کے متعلق بھی اشکال پیدا کر رہا ہے۔ اس کا جواب یہ ہے اس حدیث کا حکم تو اولاد آدم کے لئے ہے۔ ابلیس اس میں داخل نہیں باقی ابن آدم کے متعلق ثابت ہے کہ ظلم سے قتل ہونے والوں کا بوجھ ہوگا اور اس میں کوئی رکاوٹ نہیں کہ اس کے ساتھ اسی طرح کے عذاب میں وہ بھی شامل ہو جس نے زنا کی ابتداء کی۔ تمام زنا کا بوجھ اس پر ہوگا۔ کیونکہ وہ اس کا بانی تھا اور شاید زنا کی کئی تعداد تائیلین سے بہت زیادہ ہو۔

تخریج : أخرجه البخاری ۵۹۵۴ ومسلم ۹۲/۲۱۰۷ والنسائی ۵۳۷۱۔

الفرائد : جو آدمی تصاویر عبادت کے لئے بناتا ہے وہ کافر ہے۔ مجسمات تجارت کے لئے بنانا گناہ کبیرہ ہے۔ منکر کو خود بدلنے کی طاقت ہو تو فوراً بدل دینا چاہئے۔



۶۵۱ : وَعَنْهَا أَنَّ قَرِيْشًا اَهَمَّهُمْ شَأْنُ الْمَرْأَةِ الْمَخْزُوْمِيَّةِ الَّتِي سَرَقَتْ فَقَالُوا : مَنْ يَكْلِمُ فِيْهَا رَسُوْلَ اللّٰهِ ﷺ ؟ فَقَالُوا : مَنْ يَحْتَرِيْ عَلَيْهِ اِلَّا اُسَامَةُ ابْنُ زَيْدٍ حَبَّ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ فَكَلِمَةُ اُسَامَةَ فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ : "اَتَشْفَعُ فِيْ حَدٍّ مِّنْ حُدُوْدِ اللّٰهِ تَعَالٰی ؟" ثُمَّ قَامَ فَاحْتَطَبَ ثُمَّ قَالَ : "اِنَّمَا هَلَكَ الْاِدْنِ مِنْ قَلْبِكُمْ اَنَّهُمْ كَانُوْا اِذَا سَرَقَ فِيْهِمُ الشَّرِيْفُ تَرَكُوْهُ وَاِذَا سَرَقَ

فِيهِمُ الضَّعِيفُ أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ وَآيَمَ اللَّهِ لَوْ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ لَقَطَعْتُ يَدَهَا
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۵۱: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے ہی روایت ہے کہ قریش کو اس عورت کے معاملے نے پریشان کر دیا جس نے چوری کی تھی۔ چنانچہ انہوں نے کہا اس کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کون کلام کرے گا؟ پھر کہنے لگے اس کی جرأت تو اسامہ بن زید جو رسول اللہ ﷺ کے پیارے ہیں وہی کر سکتے ہیں۔ پس اسامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے آپ سے گفتگو کی تو اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا تم اللہ تعالیٰ کی حدود میں سے ایک حد کے متعلق سفارش کرتے ہو؟ پھر آپ اٹھے اور خطبہ دیا جس میں فرمایا تم سے پہلے لوگ اس لئے ہلاک ہوئے کہ ان میں جب کوئی معزز آدمی چوری کرتا تو اس کو چھوڑ دیتے اور جب کوئی عام آدمی چوری کرتا تو اس پر حد قائم کرتے اور اللہ کی قسم اگر فاطمہ بنت محمد (رضی اللہ عنہا) چوری کرتی تو میں اس کا ہاتھ بھی کاٹ دیتا۔ (بخاری)

تشریح ❁ المرأة المخزومية اخی۔ بقول عراقی یہ فاطمہ بنت اسد بنت ابی سلمہ بن عبد اللہ (عبد الغنی فی المہمبات) بعض نے کہا یہ ام عمرو بنت سفیان بن عبد اللہ (عبد الرزاق) التی سرقت یہ فتح مکہ کے ایام کی بات ہے۔ من یکلم فیہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یعنی کون سفارش کرے۔ امام تک بات پہنچ جانے کے بعد حدود میں سفارش منع ہے۔ بعض نے کہا امام تک پہنچانا مستحب ہے۔ البتہ اگر وہ مجرم موزی اور شرارتی ہو تو سفارش بالکل نہ کرے۔ فقالوا من ینجتری کون بطور تاز کے جرأت کرے گا حب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے محبوب اسامہ۔ فکلّمہ انہوں نے اسامہ رضی اللہ عنہما سے بات کی انہوں نے رضامندی ظاہر کر دی۔ اتشفع فی حدّ مجھ تک بات پہنچنے کے بعد تو حدود میں سفارش کرتا ہے۔ فاخطب دوسرے نسخہ میں خطب ہے۔ باب افعال سے لا کر اشارہ کیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبے میں خوب مبالغہ کیا۔ ثم قال پھر وعظ تخويف تہذیر کے بعد فرمایا۔ من قبلکم پہلے زمانے والی امتیں۔ الشریف مرتبے اور وجاہت والا۔ ترکوہ اس کے مرتبے اور وجاہت کی وجہ سے اس کو چھوڑ دیتے۔ جملہ شرطیہ کان کی خبر ہے۔ الضعیف وجاہت نہ ہونے اور گناہ کی وجہ سے اس کو ضعیف کہہ دیا۔ ایم اللہ یہ ایمن اللہ یا یمین اللہ سے ماخوذ ہے۔ بقول ابن ہاشم یہ یمین و برکت سے مشتق ہے۔ یہ یمین کی جمع نہیں اس میں بارہ لغات ہیں جن کو ابن مالک نے ان اشعار میں جمع کیا:

همزایم وایمن فافتح واكسرن ام قل ☆ او قل م او من بالتثلیث قد شكلا

وایمن اختم له واللہ کلا اضعف ☆ الیہ فی قسم تستوف ما نقلا

اور سیوطی نے جمع الجوامع میں بیس لغات ذکر کی ہیں۔ سرقت یہ علی سبیل الفرض بطور مبالغہ فرمایا۔ تقی سبکی نے اس کے بعد حاشا میں ذلک بطور قادیب بڑھایا ہے۔ حالانکہ وہ اس طاعت کی تمام عورتوں میں زیادہ شرف والی ہیں۔
مُسْتَبَدَلَةٌ: مجرم کا نسب حد کو ساقط نہیں کر سکتا۔ اللہ تعالیٰ کے احکام تمام انسانوں کے لئے برابر ہیں۔

تخریج : أخرجه البخاری ۳۴۷۵ ومسلم ۱۶۸۸ وابوداود ۴۳۷۳ والترمذی ۱۴۳۰ والنسائی ۴۹۱۴ وابن

الفرائد : حد کے معاملہ میں باہمی محبت کا لحاظ نہ ہوگا۔ کسی امر مقدس کی اطلاع دے دینی چاہئے جو کسی قطعی معاملے کے انقطاع کا باعث بنتا ہو۔ زجر و ڈانٹ میں مبالغہ کے لئے مثال بیان کرنا درست ہے۔



۶۵۲: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ رَأَى نُحَامَةً فِي الْقِبْلَةِ فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهِ حَتَّى رَوَى فِي وَجْهِهِ، فَقَامَ فَحَكَّهُ بِيَدِهِ فَقَالَ: "إِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا قَامَ فِي صَلَاتِهِ فَإِنَّهُ يَنَاجِي رَبَّهُ، وَإِنَّ رَبَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْقِبْلَةِ، فَلَا يَزُقُّ أَحَدُكُمْ قِبَلَ الْقِبْلَةِ، وَلَكِنْ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ، ثُمَّ أَخَذَ طَرَفَ رِدَائِهِ فَبَصَقَ فِيهِ ثُمَّ رَدَّ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَقَالَ: "أَوْ يَفْعَلُ هَكَذَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَالْأَمْرُ بِالْبُصَاقِ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ هُوَ فِيمَا إِذَا كَانَ فِي غَيْرِ الْمَسْجِدِ، فَأَمَّا فِي الْمَسْجِدِ فَلَا يَبْصُقُ إِلَّا فِي ثَوْبِهِ.

۶۵۲: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے قبلہ والی (دیوار) میں تھوک دیکھا۔ ناراضگی کے آثار آپ کے چہرہ پر نمایاں ہوئے پس آپ بکھڑے ہوئے اور اس کو اپنے ہاتھ سے کھرچ دیا۔ پھر فرمایا جب تم میں سے کوئی ایک نماز میں کھڑا ہوتا ہے تو وہ اپنے رب تعالیٰ سے مناجات کرتا ہے اور اس کا رب اس کے اوپر قبلہ کے درمیان ہے۔ اس لئے تم میں سے کوئی بھی ہرگز قبلہ کی جانب نہ تھو کے۔ البتہ اپنی بائیں جانب یا پاؤں کے نیچے تھوکنے میں حرج نہیں۔ پھر آپ نے اپنی چادر کا ایک کنارہ پکڑا اور اس میں تھوکا اور اس کے بعض حصے کو دوسرے سے ملا کر فرمایا پھر اس طرح کر لے (بخاری و مسلم) امام نووی فرماتے ہیں کہ اپنے بائیں طرف یا قدم کے نیچے تھوکنے کا حکم مسجد کے علاوہ دوسرے مقامات پر ہے۔ جب مسجد میں ہو تو کپڑے میں ہی تھو کے۔

تشریح صحیح ❁ رأى نوحامة ن کا ضمہ ہے۔ ابن سیدہ نے محکم میں نخم الرجل سینے اور ناک سے کوئی چیز نکالی (الحکم) النخامة ریئہ (الصحاح و المجمل) ناک سے نکلنے والا مواد (مطرزی) نووی کہتے ہیں ریئہ جیسی جو چیز انسان منہ یا ناک سے پھینکے۔ فی القبلة۔ وہ دیوار جس کی طرف قبلہ کی طرف رخ کرتے ہوئے رخ کیا جاتا ہے۔ فشق گراں گزرا۔ فی جہہ اس سے مراد وہ غصہ ہے جو عظمت کی چیزوں کی بے ادبی کے وقت آپ ﷺ کے چہرے پر ظاہر ہوتا۔ فقام فحکھا اطلاع کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دست اقدس سے کھرچ دیا۔ اس میں یہ بھی احتمال ہے کہ اس کی تری ابھی باقی تھی تو اس کو پونچھ دیا اور اگر وہ خشک ہو چکا تھا تو اس کو زائل کر دیا۔ بیدہ یعنی لکڑی وغیرہ سے۔ احد کم تم میں سے کوئی ایک۔ یناجی ربہ مناجات سے لازم معنی مراد ہے۔ ارادہ خیر کیونکہ اصل معنی سرگوشی کرنا ہے۔ قرآن مجید اور اذکار مناجات ہی ہے۔ وان یہ واد عطف کے لئے ہے بعض نسخوں میں اور ہے جو کہ شک راوی کے لئے ہے۔ ربہ بینہ و بین القبلة۔ خطاب کی کہتے ہیں قبلہ کی طرف توجہ کرنا رب قبلہ کی طرف پہنچانے والا ہے۔ اب تقدیر کلام یہ ہوگی ان مقصودہ بینہ و بین قبلتہ یعنی اس کا مقصود اس کے اور قبلہ کے درمیان ہے۔ بعض نے مضاف مقدر مانا ای عظمتہ اللہ یا ثوابہ اللہ بعض نے کہا یہ بات قبلہ کی عظمت کو ظاہر کرنے کے لئے فرمائی۔ فلا یزقن یہ یہ صقن بھی پڑھا جاتا ہے۔ قبل جانب اور طرف کو کہتے ہیں۔ قبلہ کی طرف نہ تھوکنے کا حکم تعظیم

قبلہ کے لئے ہے۔ شیخ زکریا کہتے ہیں یہ نہی حرمت کے لئے ہے۔ (تحفۃ القاری) یسارہ او تحت قدمہ ان دو اطراف میں تھوکے۔ پھر آپؐ نے کپڑے کی ایک جانب لے کر اس میں تھوک کر اس کی دونوں جانب کوئل دیا جس سے تھوک کا وجود ختم ہو گیا۔ او یفعل ہکذا اس میں او کا کلمہ بیان نوع کے لئے ہے۔ یہ بہتر بات ہے۔ دوسری روایت میں البصاق فی المسجد خطیئة و کفار تھا دفنہا الحدیث نووی کہتے ہیں ابتدائی کفارہ تو توبہ یا فضل الہی ہے۔ اس کے گناہ کے دوام کا کفارہ اس کا دفن کرنا ہے۔

تخریج: أخرجه احمد ۵/۱۲۸۰۹ والبخاری ۲۴۱ ومسلم ۵۵۱ وعبدالرزاق ۱۶۹۲ وابن حبان ۲۲۶۷ وابن ابی شیبہ ۳۶۴/۲ والحمیدی ۱۲۱۹ والبیہقی ۲۵۵/۱۔

الفرائد: تھوک رینٹھ وغیرہ تکلیف دہ اشیاء کو مسجد سے زائل کر دیا ضروری ہے۔ نمازی کو دائیں اور سامنے تھوکنا منع ہے خواہ مسجد ہو یا دوسری جگہ اس سے اللہ تعالیٰ ناراض ہوتے ہیں۔



۷۸: بَابُ أَمْرِ وَلَاَةِ الْأُمُورِ بِالرِّفْقِ بِرِعَايَاهُمْ وَنَصِيحَتِهِمْ وَالشَّفَقَةِ عَلَيْهِمْ
وَالنَّهْيِ عَنْ غَشِّهِمْ وَالتَّشْدِيدِ عَلَيْهِمْ وَاهْمَالِ مَصَالِحِهِمْ وَالْغَفْلَةِ عَنْهُمْ
وَعَنْ حَوَائِجِهِمْ

باب ۷۸: حکام کو رعایا پر شفقت و نرمی کرنی چاہئے، ان کی خیر خواہی مد نظر ہو، ان پر سختی

ان کے حقوق سے غفلت اور ان کے ساتھ فریب کاری نہ کرنی چاہئے

ولایہ قاض سے قضا کی طرح والی کی جمع ہے۔ بالرفق برعایاہم جمع رعیت جیسے کخطیئة و خطایا رعایا ان کو کہا جاتا ہے جن کے معاملات کی اصلاح و نگرانی حکام کے ذمہ ہو۔ ونصیحتہم کا عطف رفق پر ہے۔ والشفقة علیہم امر پر معطوف ہے۔ عن غشہم ان کے لئے نقصان دہ چیزوں کو چھپائے۔ والتشديد علیہم احکام اور احوال میں واهمال مصلحہم ان کے مصالح کو چھوڑ دے یہاں تک کہ وہ فوت ہو جائیں۔ والغفلة اس کا غش پر عطف ہے یعنی غفلت کی ممانعت ہے کیونکہ یہ چیز معاش و معاد کے لحاظ سے ان کو نقصان دیتی ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ [الشعراء: ۲۱۵]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”تم اپنے بازو کو اپنے پیروکار مسلمانوں کے لئے جھکا دو“۔ (الشعراء)

ظرف محل حال میں موصول کا بیان ہے۔ آیت تشریح پہلے گزری۔ یہاں رفق کے سلسلہ میں اس کو نقل کیا گیا ہے۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ [النحل: ۹۰]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”بے شک اللہ تعالیٰ عدل و احسان اور رشتے دار کو دینے کا حکم دیتے ہیں اور بے حیائی اور منکرات اور سرکشی سے روکتے ہیں وہ تمہیں نصیحت کرتے ہیں تاکہ تم نصیحت پکڑو۔“ (النحل)

ان اللہ یامر بالعدل اعتقادی و عملی اعتبار سے معاملات میں میانہ روی کا حکم دیتے ہیں۔ والاحسان لوگوں سے احسان کا۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے العدل سے توحید اور الاحسان سے اخلاص فی التوحید مراد لیا ہے۔ وایتاء ذی القربی یعنی صلہ رحمی کرنا۔ الفحشاء سخت گناہ جیسے زنا و المنکر جس کو شرع نامناسب کہے۔ والبغی لوگوں پر زیادتی۔ یعظکم لعلکم تذکرون تاکہ تم نصیحت حاصل کرو۔ کسی نے اس آیت کے متعلق خوب کہا اگر قرآن مجید میں صرف یہی آیت ہوتی تو پھر بھی قرآن پر بیان لکل شی و ہدی و رحمة کے تمام القابات فٹ تھے۔ شاید نووی نے و انزلنا علیک الكتاب کے بعد اسی بات پر خبردار کرنے کے لئے اتاری ہو۔ یعظکم کا جملہ متانفہ یا یعظکم کی ضمیر سے حال ہے۔ ترجمہ الباب کے تمام مضامین پر آیت مشتمل ہے۔



۶۵۳: وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ”كُلُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ: الْإِمَامُ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي أَهْلِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَمَسْئُولَةٌ عَنْ رَعِيَّتِهَا، وَالْخَادِمُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۶۵۳: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ کو فرماتے سنا کہ تم میں سے ہر ایک ذمہ دار ہے اور ہر ایک سے اس کی رعیت کے بارے میں پوچھا جائے گا۔ حاکم ذمہ دار ہے اس سے اس کی رعیت کے بارے میں مرد اپنے گھر والوں کا ذمہ دار ہے اور اس سے اس کے ماتحتوں کے بارے میں عورت اپنے خاوند کے گھر کی ذمہ دار ہے اس سے اس کی رعیت کے بارے میں خادم اپنے آقا کے مال کا ذمہ دار ہے اور اس سے اس کی رعیت کے بارے میں اور ہر ایک تم میں سے ذمہ دار ہے اور اس کی ذمہ داری کے بارے میں اس سے پوچھا جائے گا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: کلکم راع یہ تشبیہ بلغ ہے۔ راعی کی مثال ہے (عاقولی) خبر کو کل کے لفظ کی وجہ سے مفرد لائے جب یہ معرفہ کی طرف مضاف ہو تو لفظ معنی کا اعتبار درست ہے۔ و کلکم مسئول عن رعیتہ آیا اس نے اس حق کو ادا کیا یا نہیں۔

الامام خلیفہ اور دیگر ذمہ دار حکام۔ راع و مسئول عن رعیتہ ① نوخبر کا عطف خبر پر ہے مثلاً زید کا تب و شاعر ہے ② جملے کا عطف جملے پر وہو مسئول والرجل راع یعنی اپنے اہل واولاد اور خدام پر۔ اسی طرح عورت اپنے خاوند کے گھر کی ذمہ دار ہے اور اس سے اس کی رعایا کے متعلق سوال ہوگا جو گھر سے متعلق ہیں کہ آیا اس نے ان کی حفاظت کی یا ضائع کر دیا اور اس اہل سے متعلق سوال ہوگا۔ آیا اس نے اپنی ذمہ داری ان کے متعلق پوری کی یا نہیں؟ والخدام راع فی مال سیدہ و مسئول عن رعیتہ خادم اپنے آقا کے مال میں مسئول ہو کہ اس نے مال کی حفاظت کی یا اسے ضائع کر دیا۔ یہ روایت باب حق الزوج علی امراتہ میں گزری ہے۔ ملاحظہ فرمائیں۔

تخریج : أخرجه احمد ۲/۴۴۹۵ والبخاری ۸۹۳ ومسلم ۱۸۲۹ وابو داود ۲۹۲۸ والترمذی ۱۷۰۵ وابن حبان ۴۴۸۹ والبیہقی ۲۹۱/۷۔

الفرائد : غلام کو اپنے آقا کے حال میں اس کی اجازت سے تصف درست ہے۔ ہر راع کو اپنی رعایا سے عدل کا معاملہ کرنا چاہئے منصف لوگ قیامت کے دن نور کے منبروں پر ہوں گے۔



۶۵۴ : وَعَنْ أَبِي يَعْلَى مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْتَرْعِيَهُ اللَّهُ رَعِيَّةً يَمُوتُ يَوْمَ يَمُوتُ وَهُوَ غَاشٌّ لِرَعِيَّتِهِ إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رَوَايَةٍ : "فَلَمْ يَحْطُهَا بِنُصْحِهِ لَمْ يَجِدْ رَائِحَةَ الْجَنَّةِ" وَفِي رَوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ : "مَا مِنْ أَمِيرٍ تَلَّى أُمُورَ الْمُسْلِمِينَ ثُمَّ لَا يَجْهَدُ لَهُمْ وَيَنْصَحُ لَهُمْ إِلَّا لَمْ يَدْخُلْ مَعَهُمُ الْجَنَّةَ"۔

۶۵۴ : حضرت ابو یعلیٰ معقل بن یسار رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ جس بندے کو اللہ تعالیٰ اپنی رعایا کا نگران بنا دے اور وہ اپنی رعایا کو دھوکہ دینے کی حالت میں ہی مر جائے تو اللہ تعالیٰ نے اس پر جنت کو حرام کر دیا۔ (بخاری و مسلم) اور ایک روایت میں ہے اس نے ان کی خیر خواہی پوری نہیں کی تو وہ جنت کی خوشبو بھی نہیں پائے گا اور مسلم کی روایت میں ہے کہ جو امیر مسلمانوں کے معاملے کا ذمہ دار ہو اور پھر ان کے لئے محنت نہ کرے اور خیر خواہی نہ برتے تو وہ ان کے ساتھ جنت میں داخل نہ ہوگا۔

تشریح : ابی یعلیٰ معقل بن یسار رضی اللہ عنہ بعض نے ان کی کنیت ابو عبد اللہ اور بعض نے ابو یسار لکھی ہے۔ سلسلہ نسب یہ ہے یسار بن معمر بن حراف بعض نے حسان کہا بن لای بن کعب بن نور بن عدنان المزنی البصری۔ یہ بیعت رضوان میں حاضر تھے۔ بصرہ میں اقامت اختیار کر لی۔ وہیں امیر معاویہ رضی اللہ عنہ کے زمانہ خلافت میں وفات ہوئی۔ بعض نے کہا یزید کے زمانہ میں وفات ہوئی۔ انہوں نے ۳۴ روایات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کی ہیں۔ ایک حدیث متفق علیہ ہے اور ایک میں بخاری منفرد ہیں اور مسلم نے دو حدیثیں ذکر کی ہیں۔ احمد بن عبد اللہ عجمی کا قول یہ ہے صحابہ کرام میں معقل بن یسار کے علاوہ کسی کی کنیت ابو علی نہیں ہے مگر یہ باب درست نہیں کیونکہ طلق بن علی کی کنیت بکمی ابو علی تھی۔ ابو یحییٰ احمد الحاکم

نے بیان کیا کہ قیس بن عاصم کی کنیت ابو علی تھی۔ یہ معقل وہی ہیں جن کی طرف بصرہ کی نہر معقل منسوب ہے اور بصرہ کی کھجور جو معقلی کہلاتی ہے وہ انہی کی طرف منسوب ہے۔ یستر علیہ اللہ رعیۃ رعایا کی نگرانی اس کے سپرد کرتے ہیں۔ یہاں الرعیۃ مرعیہ کے معنی میں ہے یعنی جس کی نگرانی کی جائے۔ یموت یوم یموت وهو غاش لرعیتہ یہ عبد کی صفت ہے اور خبر محذوف ہے۔ یوم یہ دوسرے یموت کا ظرف مقدم ہے۔ یہاں یوم سے مراد جاگنی کا وقت ہے اور ماقبل سے وہ مراد جب توبہ کی قبولیت کا وقت ختم ہو جاتا ہے۔ غرغره موت کی توبہ قابل قبول نہیں۔ هو غاش یہ پہلے یموت کی ضمیر سے حال ہے اور مقصود بالذکر وہی ہے مطلب یہ ہے اللہ تعالیٰ نے ان کی خیر خواہی کے لئے حاکم بنایا اس لئے نہیں کہ ان سے دھوکا کرنے اور اسی طرح اس کی موت آئے۔ غاش یہاں خائن کے معنی میں ہے۔ والا حرم اللہ علیہ الجنة کامیاب نجات پانے والوں کے ساتھ اس کا داخلہ روک لیا جاتا ہے۔ اگر دھوکے کو جائز سمجھ کر کیا تو مطلقاً اس پر جنت حرام ہے۔ ایک روایت بخاری جو باب من استر علی رعیۃ فلم ينصح لهم نووی کہتے ہیں مجھے مسلم میں یہ روایت میں نہیں ملی۔ فلم يحطها حاط کا معنی حفاظت کرنا۔ بنصحه جلب منفعت اور دفع مضرت۔ لم يجد رائحة الجنة بعض نے شروع حدیث کے ما کو نافیہ قرار دے کر الا کولم یجد سے پہلے محذوف مانا اور بعض نے ما کو زائد قرار دیا۔ ابن حجر کہتے ہیں ظاہر یہ ہے کہ لفظ ایک ہے مگر روایت نے اس میں تصرف کیا ہے (فتح الباری) سجد کا مفعول رائحة الجنة ہے۔ یعنی وہ مطلقاً جنت کی ہوا سے محروم رہے گا یا ابتدائی طور پر محروم رہے گا۔ طبرانی نے یہ الفاظ زائد لکھے ہیں عرفها یوجد یوم القيامة من مسيرة سبعین عاما اور دوسری روایت طبرانی میں مسیریۃ خمس مائة اور الفردوس میں الف عام کے لفظ وارد ہیں۔ ان میں تطبیق کی صورت کہ مختلف اشخاص کے لحاظ سے مختلف ہے۔ (ابن العربی) روایت مسلم میں مامن امیر یلی امور المسلمین اس کے عموم میں امیر المؤمنین سے لے کر عام ذمہ دار تک سب شامل ہیں۔ ثم لا یجهد لهم جهد (ف) انتہائی کوشش کرنا۔ ینصح لهم لا مقدر ہے جیسا روایت بخاری سے معلوم ہوتا ہے۔ الا لم یدخل معهم الجنة روایت کا معنی بھی تقدیر عبارت سے درست ہو سکتا ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری ۷۱۵۰ و مسلم ۱۴۲۔

الفرائد: والی کے لئے ضروری ہے کہ وہ اپنی رعایا کے مصالح میں نصیحت و خیر خود ہی سے کام لے اور ایسے کام کرے جو ان کے دین و دنیا میں بھلائی والے ہوں۔ رعایا کے معاملے میں کوتاہی راعی کو جہنم کا ایندھن بنا دیتی ہے۔



۶۵۵: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي بَيْتِي هَذَا: «اللَّهُمَّ مَنْ وَلِيَ مِنْ أَمْرِ أُمَّتِي شَيْئًا فَشَقَّ عَلَيْهِمْ فَاشْقُقْ عَلَيْهِ، وَمَنْ وَلِيَ مِنْ أَمْرِ أُمَّتِي شَيْئًا فَرَفَقَ بِهِمْ فَارْفُقْ بِهِ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۵۵: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا: میرے اس گھر میں فرما رہے تھے۔ اے اللہ جو شخص بھی میری امت کا کسی معاملے کا ذمہ دار بنے اور وہ امت کو مشقت میں ڈالے تو تو بھی اس پر سختی فرما اور جو میری امت کے معاملات میں سے کسی معاملے کا ذمہ دار بنے پھر ان میں سے کسی معاملے میں نرمی کرے تو تو بھی اس پر نرمی فرما۔ (مسلم)

بیتی ہذا رہائش کی وجہ سے اپنی طرف نسبت کی ہے۔ ورنہ وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا مکان ہے۔ چونکہ دیگر مکانات بھی تھے مزید وضاحت کے لئے یہ الفاظ فرمائے۔ یہی وہ مکان ہے جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ ﷺ کے صاحبزین کا دفن ہے۔
اللَّهُمَّ مَنْ وَلِي..... شَيْئًا۔ من بیانہ اور شیا کے لئے محل حال میں ہے۔ شینا میں تنوین تکمیل نے چھوٹے سے بڑے کام کو شامل کر دیا۔ فشق علیہم اور قول فعل میں ان پر سختی کرے تو فاشقق علیہ اس کو مشقتوں میں ڈال دے یعنی اس پر دشمن وغیرہ مسلط فرما دے یا اور عذاب کی اقسام ہیں وہ مسلط کرے تاکہ جزاء جنس فعل سے ہو۔ یہاں ضمیر کی بجائے وضاحت فرمائے حکام کی عام حالت قلت علم کم فہی ہوتی ہے کیونکہ امامت و سیاست کے کاموں میں مشغولیت کی وجہ سے گہری باتوں کو نہیں سمجھتے۔ اتمام حجت کے لئے بات واضح فرمادی تاکہ کل مراد کے مخفی ہونے کا عذر نہ کر سکیں اور امیر کی جزاء اسی جنس سے ملے گی جس قسم کا نرمی سختی والا رویہ وہ رعایا سے برتے گا اور امراء اپنی سعی و کوشش سے اس بات کی اہلیت رکھتے ہیں کہ امت سے مصائب کو ہٹائیں (واللہ اعلم) فرفق بہم قول فعل میں نرم رویہ رکھے۔ فارفق بہ تو دنیا و آخرت میں اس سے نرم سلوک فرما اور آثار میں وارد ہے کما تدین تہدان۔

تخریج : اخرجه مسلم ۱۸۲۸۔

الفرائد : راعی کو مسلمانوں پر رحم کھانا چاہئے اور ان کو تکلیف مالا یطاق نہ دینی چاہئے۔ لوگوں کو مشقت میں ڈالنے والا والی آپ ﷺ کی بددعا کا مستحق ہے۔



۶۵۶: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كَانَتْ بَنُو إِسْرَآئِيلَ تَسُوسُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ كُلَّمَا هَلَكَ نَبِيٌّ خَلَفَهُ نَبِيٌّ، وَإِنَّهُ لَا نَبِيَّ بَعْدِي وَسَيَكُونُ بَعْدِي خُلَفَاءُ فَيَكْثُرُونَ" قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ: "أَوْفُوا بِبَيْعَةِ الْأَوَّلِ فَلَاوَلَّيْكُمْ أَنْتُمْ أَعْطَوْهُمْ حَقَّهُمْ وَاسْأَلُوا اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ، فَإِنَّ اللَّهَ سَأَلَهُمْ عَمَّا اسْتَرْعَاهُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
 ۶۵۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا کہ بنی اسرائیل کے انبیاء ان کی سیاست کیا کرتے تھے۔ جب کوئی پیغمبر فوت ہوتا تو دوسرا پیغمبر اس کا جانشین بنتا اور شان یہ ہے کہ میرے بعد کوئی پیغمبر نہیں اور میرے بعد خلفاء ہوں گے اور وہ کثرت سے ہوں گے۔ صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ آپ اس بارے میں ہمیں کیا حکم فرماتے ہیں؟ فرمایا تم سب سے پہلے کی بیعت کو پورا کرو اور پھر ان کا حق ان کو دو اور اپنے حقوق کا سوال اللہ سے کرو۔ اللہ تعالیٰ ان سے خود اس رعایا کے بارے میں پوچھ لیں گے جن کا ان کو والی بنایا گیا ہے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح : بنو اسرائیل اسر کا معنی عبد اور ایل کا معنی اللہ یعنی عبد اللہ۔ یہ یعقوب بن اسحاق بن ابراہیم کا نام ہے۔ یہ عبرانی لفظ ہے۔ کلما هلك بنی خلفہ بنی آخر جب بنی اسرائیل میں فساد پیدا ہوتا تو اللہ تعالیٰ ان میں پیغمبر علیہ السلام کو بھیج دیتا جو تبدیل شدہ احکام تو رات کو درست کرتا۔ اس سے یہ بات معلوم ہوئی کہ رعایا کے لئے ایسے لوگ ضروری ہیں جو ان

کو درست راہ پر رکھیں اور نظام سے مظلوم کو انصاف دلائیں۔ کلمہ کا جملہ یسوس کے فاعل سے حال ہے یعنی انبیاء علیہم السلام مسلسل اور ایک دوسرے کے بعد آئے۔ وانه لا نبی بعدی اس کا عطف تانت بنو اسرائیل پر ہے۔ ضمیر شان ان کا اسم ہے۔ دوسرے میں اثبات و تاکید کے لئے طوف و معطوف علیہ کو مختلف لائے۔ اصل مقصود لا نبی بعدی یعنی وہ جو کچھ کرتے تھے شان یہ ہے کہ میرے بعد کوئی نبی نہ بنے گا۔ سیکون بعدی خلفاء بعدی کا لفظ صحیح نسخوں میں نہیں ملا فتح الباری ستکون خلفاء نقل کیا۔ شاید کسی نسخے میں موجود ہو۔ دیکھتوں اس لفظ سے ان کے فعل کی قباحت بیان کرنا مقصود ہے۔ قالوا فما تاملنا یہ مبتدا اور فعل کا مفعول ضمیر صریح ہوگی یا حرف جر کے ساتھ ہوگی یعنی یہ اور فاش شرط مقدر کا جواب ہے یعنی اذ اکثر بعدک الخلفاء فما تاملنا نفعل؟

افوا ببیعة الاول پہلے کی اطاعت کو پورا کرو اور بغاوت والے سے قتال۔ کیونکہ اس کی امامت منعقد ہو چکی۔ ثم اعطوهم حقهم پھر ان کے ساتھ رہو اور ان کی بات سنو اور اطاعت کرو۔ یہ ادوا کے لئے ہل کی طرح ہے۔ واسالوا اللہ الذی لکم اگر وہ تمہارے حقوق پورے نہ کریں تو وہ اللہ تعالیٰ کے ہاں باز پرس کے لئے جائیں گے۔ اللہ تعالیٰ ان سے ان کی رعایا کے متعلق سوال کریں گے۔ اس سے یہ ثابت ہو دنیا کے معاملات ہر دین پر مقدم ہیں۔ امیر کی اطاعت میں دین کی بلندی اور فتنہ و شر کی رکاوٹ ہے۔ آدمی کے ذاتی حق کے مطالبے کی تاخیر حق کو ساقط نہیں کرتی۔ اللہ تعالیٰ نے آخرت میں توحق پورا دلوا دینا ہے۔

تخریج: أخرجه احمد ۲/۷۹۶۵ والبخاری ۳۴۵۵ ومسلم ۱۸۴۲ وابن ماجه ۲۸۷۱ وابن حبان ۳۵۵۵ والبیہقی ۱۴۴/۸

الغرائد: بیعت اول کا لحاظ کرنا ضروری ہے جب تک وہ کھلے کفر کا ارتکاب نہ کرے ظالم حاکم کا بھی حق ادا کرے اور اسکے معاملے میں بارگاہ الہی میں گڑگڑائے (کذا قال القرطبی)



۶۵۷: وَعَنْ عَائِذِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ فَقَالَ لَهُ: أَيُّ بَنِي أُمِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّ شَرَّ الرِّعَاءِ الْحُطَمَةُ فَإِيَّاكَ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۶۵۷: حضرت عائذ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ وہ عبید اللہ بن زیاد کے پاس داخل ہوئے اور اس کو فرمایا اے بیٹے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: بے شک بدترین حاکم وہ ہیں جو رعایا پر ظلم کرنے والے ہوں تو اپنے آپ کو ان میں سے بچا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: عائذ بن عمرو باب الامر بالمعروف میں ان کے حالات گزرے۔ عبید اللہ بن زیاد یہ اپنے والد کے بعد کوفہ و بصرہ کا گورنر تھا۔ اسی قریب نداء کا حرف ہے۔ شر الرعاء الحطمة رعاء اور رعاة دونوں راع کی جمعیں ہیں الحطمة اس چرواہے کو کہتے ہیں جو اونٹوں کو گھاٹ پر لاتے لے جاتے اور چراگاہ میں ان پر سختی کرے، ظلم کا معنی توڑنا ہے۔ مراد ظالم ہے جو ان پر ذرا نرمی نہ کرے۔ فایاک ان تکون منهم یہ عائذ رضی اللہ عنہ نے بطور نصیحت ارشاد فرمایا۔

تخریج : مسلم فی المغازی، احمد، مزی و سیوطی نے بخاری کا نام ذکر نہیں کیا، مختصر جامع الاصول میں وسیع نے مسلم کی طرف نسبت کی ہے۔ پس متفق علیہ نہ ہوئی۔ نووی سے قلم زد ہوگئی۔
الفرائد : باب ۲۳ فی الامر بالمعروف میں گزر چکے۔

۶۵۸ : وَعَنْ أَبِي مَرْيَمَ الْأَزْدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ لِمُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : "مَنْ وَلَاهُ اللَّهُ شَيْئًا مِنْ أُمُورِ الْمُسْلِمِينَ فَاحْتَجَبَ دُونَ حَاجَتِهِمْ وَخَلَّتْهُمْ وَفَقَّرَهُمْ : احْتَجَبَ اللَّهُ دُونَ حَاجَتِهِ وَخَلَّتْهُ وَفَقَّرَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَجَعَلَ مُعَاوِيَةُ رَجُلًا عَلَى حَوَائِجِ النَّاسِ ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ۔

۶۵۸ : حضرت ابومریم ازدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس شخص کو اللہ تعالیٰ مسلمانوں کے معاملات میں سے کسی کا ذمہ دار بنادے اور پھر وہ ان کی ضروریات اور حاجات اور فقر کے درمیان رکاوٹ ڈالے تو اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی حاجات و ضروریات اور محتاجی کے درمیان رکاوٹ ڈال دے گا۔ پس اسی وقت حضرت امیر معاویہ نے ایک آدمی کو لوگوں کی حاجات کے لئے مقرر کر دیا۔ (ابوداؤد ترمذی)

تفسیر صحیح : ابی مریم الازدی رضی اللہ عنہ حافظ کہتے ہیں اکثر نے ازدی کی طرف نسبت سے ازدی کہا ہے (تصحیح المنعبر) ابن اثیر یہ کندی ہیں ان کو ازدی کہا جاتا ہے۔ یہ شامی صحابہ میں شمار ہوتے ہیں بعض نے کہا یہ ابومریم غسانی نہیں بعض نے کہا یہ ابومریم غسانی ہیں۔ ابن مندہ نے ان کو ابومریم سلولی کے حالات میں ذکر کرتے ہوئے تحریر کیا کہ میرے خیال میں یہی ابومریم عمرو بن مرہ جینی ہیں۔ علی بن حکم نسائی نے ابوالحسن جزیری شامی سے نقل کیا کہ عمرو بن مرہ رضی اللہ عنہ نے معاویہ رضی اللہ عنہ کو کہا پھر یہ واقعہ نقل کیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ روایت بھی مروی ہے : انہ قال لمعاویہ رضی اللہ عنہ من ولاہ اللہ شیئاً منکرہ سیاق فی میں عموم کا فائدہ دے رہا ہے (کسی بھی چیز کا ذمہ دار بنائے) خللتهم غلہ حاجت و ضرورت (النتہایہ) یہ عطف مرادف یا عطف خاص علی العام کی قسم سے ہے۔ عاقولی کہتے ہیں حاجت خللت فقر میں فرق ہے۔ حاجت جس چیز کا اہتمام کیا جائے اگرچہ وہ حد ضرورت کو نہ پہنچے کہ اگر وہ حاصل نہ ہو تو معاملے میں خلل واقع ہو۔ خلل یہ خلل سے ماخوذ ہے جس کی وجہ سے معاملے میں خلل واقع ہو مگر حد اضطراب تک نہ پہنچے۔ فقر مکمل اضطراب کو کہا جاتا ہے۔ یہ فقار (ریڑھ کی ہڈی) گویا اس نے اس کی ریڑھ کی ہڈی توڑ ڈالی ہے (عاقولی) حدیث میں تو مراد کے لحاظ سے ہے اور لفظ کی وضع کے لحاظ سے وہ ہے جس کی طرف ہم نے اشارہ کیا واللہ اعلم۔ عاقولی کہتے ہیں احتجاب سے مراد یہ ہے کہ ضرورت مند لوگوں کو اپنی ضروریات کے لئے اس تک پہنچنا مشکل ہو جائے۔ احتجب اللہ دون حاجتہ یعنی اس کی نہ تو دعا قبول ہوتی ہے اور نہ امید پوری کی جاتی ہے۔ یوم القیامۃ احب دوم کا ظرف ہے۔ فجعل اس بات کو سن کر امیر معاویہ رضی اللہ عنہ نے ایک آدمی مقرر کر دیا۔ حوائج الناس تا کہ ان پر معاملہ مشکل نہ ہو۔ ان تک لوگوں کی ضروریات پہنچ جائیں۔

تخریج: صحیح الاسناد أخرجه ابو داود ۲۹۴۸ والترمذی ۱۳۳۲ والحاکم ۴/۷۰۲۷ وفي الباب عن معاذ رضي الله عنه عند احمد وغيره۔

الفرائد: حکام کو اپنی رعایا کے معاملات کی خوب خبر گیری کرنی چاہئے۔ اللہ تعالیٰ کی نارضی اور رحمت سے دوری کا



۷۹: بَابُ الْوَالِي الْعَادِلِ

بَابُ: عَادِلٍ حَكَمَانَ

والی والی کے لفظ سے اس لئے تعبیر کیا تاکہ ہر حاکم اس میں شامل ہو۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ﴾ [النحل: ۹۰]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”بے شک اللہ تعالیٰ عدل و انصاف کا حکم فرماتے ہیں۔“ (النحل)

اس آیت کے متعلق پہلے باب میں گفتگو ہو چکی وہاں دیکھی جائے۔

واقسطو ایہ افساط سے ہے جس کا معنی عدل ہے۔ ان اللہ يحب المقسطين عدل والوں کو ثواب و توفیق عنایت فرمانے والے ہیں۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ﴾ [الحجرات: ۹]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”تم انصاف کرو بے شک اللہ تعالیٰ انصاف کرنے والوں کو پسند فرماتے ہیں۔“ (الحجرات)

سبعة یعنی سات قسم کے لوگ ہیں۔



۶۵۹: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمْ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ، وَشَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ تَعَالَى، وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ فِي الْمَسَاجِدِ، وَرَجُلَانِ تَحَابَّتَا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ فَقَالَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ، وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا ففَاصَتْ عَيْنَاهُ، مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ۔

۶۵۹: حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ نبی اکرمؐ نے فرمایا سات آدمیوں کو اللہ اپنے سایہ میں اس دن جگہ دے دیں

گے جس دن اس کے سایہ کے سوا کوئی سایہ نہ ہوگا: ① امام عادل ② اللہ کی عبادت میں پرورش پانے والا نوجوان ③ وہ آدمی جس کا دل مسجد میں اٹکا ہوا ہے ④ وہ دو آدمی جو اللہ کی خاطر آپس میں محبت کرتے، جمع ہوتے اور اسی خاطر جدا ہوتے ہیں۔ ⑤ وہ آدمی جس کو مرتبے اور خوبصورتی والی عورت گناہ کی طرف دعوت دے اور وہ یہ کہہ دے کہ میں اللہ سے ڈرتا ہوں ⑥ وہ آدمی جس نے چھپا کر صدقہ دیا یہاں تک کہ اُس کے بائیں ہاتھ کو بھی پتہ نہیں جو اس نے دائیں ہاتھ سے دیا ⑦ وہ آدمی جس نے تنہائی میں اللہ کو یاد کیا اور اُس سے اس کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: یہ مبتدا ہے۔ یظلمہم اللہ اس کی خبر ہے۔ یوم اس کا ظرف ہے۔ یوم سے قیامت کا دن مراد ہے۔ امام عادل یہ رفیع کے ساتھ مبتداء کی خبر ہے۔ ای ہم یہ جملہ متنافہ بیانیہ ہے اور من ہم؟ کا جواب۔ ت۔ امام کو عدل اور افضلیت کی وجہ سے پہلے لائے دیگر تمام حکام کو بھی شامل ہے۔ جیسا عنوان باب سے معلوم ہوتا ہے۔ شاب نشاء فی عبادة اللہ تعالیٰ اللہ تعالیٰ کی عبادت اخلاص سے کرنے والا ہو۔ رجل قلبه معلق بالمساجد مسجد کا آباد کرنے والا۔ ہدایت کی خاطر حاضر باش اس کا دل مسجد سے اٹکا ہو کہ کب نماز اعکاف کے لئے جائے۔ اسی لئے ماقبل سے اس کو ملادیا۔ ورجلان تحابا فی اللہ فی علت بیان کرنے کے لئے لایا گیا۔ فقط اللہ تعالیٰ کی خاطر نہ سامان نہ دیگر کوئی غرض مطلوب ہو۔ دوسری روایت میں ہے ”افضل الحب الحب فی اللہ“۔ اجتماعاً علیہ یہ جملہ نکرہ کی صفت ہے۔ ① وصف سے تخصیص کی وجہ سے نکرہ سے حال ہے۔ ذات منصب صاحب منصب ہوا سے مال کا لالچ نہ ہو۔ جمال اس سے اشارہ کہ موافقت کے دواعی موجود ہوں مگر اس کے باوجود اس نے اپنے کو روک لیا۔ انی اخاف اللہ سبب بول کر سبب مراد ہے۔ اس کا خوف معصیت سے رکاوٹ بن گیا۔ ورجل تصدق بصدقۃ اللہ تعالیٰ کا تقرب حاصل کرنے کے لئے اس نے محتاج کو بلا معاوضہ دیا ہو۔ فاخفاھا حتی لا تعلم اس نے صدقہ اس قدر چھپا کر دیا کہ اگر اس کے پہلو میں انسان ہوتا اور وہ جاننا چاہتا تو نہ جان سکتا۔ ورجل ذکر اللہ خالی اللہ تعالیٰ کی عظمت و جلال کا تذکرہ کیا خالیا کی قید اس سے بڑھائی کہ یہ ریاکاری سے بعید تر ہے ورنہ تو خوف خدا کا رونا خلوت و جلوت دونوں میں ایک ہی حکم رکھتا ہے۔ ففاضت عیناہ۔ اللہ تعالیٰ کے جلال و ہیبت کی وجہ سے ② یا اس نے اللہ تعالیٰ کے انعامات کو یاد کیا اور اپنی کوتاہی بھی سامنے آئی تو حیاء کی وجہ سے اس کی آنکھیں پر نہم ہو گئیں۔ باب فضل الحب فی اللہ میں اس کی شرح ملاحظہ فرمائیں۔

تخریج: أخرجه احمد ۲/۶۵۰۲ و مسلم ۱۸۲۷ والنسائی ۵۳۹۴ والحمیدی ۵۸۸ وابن حبان ۴۴۸۴ والحاکم ۴/۷۰۰۶ والبیہقی فی الکبری ۸۸/۸۷/۱۰ وفی الاسماء والصفات والآجری فی الشریعة۔
الفرائد: باب فضل الحب فی اللہ میں اس کی شرح ملاحظہ فرمائیں۔

۶۶۰. وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِنَّ الْمُقْسِطِينَ عِنْدَ اللَّهِ عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ: الَّذِينَ يَعْدِلُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَاؤُلُوًّا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۲۰: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: بے شک انصاف کرنے والے اللہ کے ہاں نور کے منبروں پر ہوں گے۔ وہ لوگ جو اپنے فیصلے میں اور گھر کے معاملے میں اور جن کے وہ ذمہ دار ہیں انصاف برتتے ہیں۔ (مسلم)

عبداللہ بن عمرو ان کے حالات پہلے گزرے ملاحظہ فرمائیں باب ان المقسطین عند اللہ اللہ تعالیٰ کے ہاں شرف و مرتبہ کے لحاظ سے عدل والے۔

النَّجْوَى: یہ ان کی خبر بھی بن سکتی ہے۔ علی مناہر من نور ① خبر کے بعد دوسری خبر ہے ② وہ خبر ہے اور اس سے پہلا ظرف ضمیر مستقر سے حال ہے۔ من نور یہ منابر کی صفت ہے۔ من نور یہ منابر کی صفت بیان حقیقت کے لئے خاص کرنے والی ہے۔ یا حال متداخل ہے۔ عاقول کہتے ہیں حقیقی معنی بھی درست ہے یہ منبر کی جمع ہے۔ بلندی کی وجہ سے اس کو منبر کہا جاتا ہے۔ ممکن ہے کہ بلند منازل سے کنایہ ہو۔ اس سے اصل مراد ان کا اکرام ہے اسی لئے عند اللہ فرمایا جو کہ معارج قدس میں ان کی شان کی بلندی کو ظاہر کرتا ہے۔

النَّجْوَى: الذين يعدلون..... یہ مقسطین کی صفت ہے۔ ② محذوف کی خبر ہے۔ ای الممدوحون ③ امدح مقدر کا مفعول ہے۔ اور فی حکمہم یہ يعدلون کا صلہ اور فی اہلہم یہ حکم کا صلہ ہے۔ یہ ظرف مستقر بھی بن سکتا ہے یعنی حال کون الحکم کائنات فی اہلہم عاقول کہتے ہیں یہ فضیلت اس انصاف کرنے والے کو ہوگی جس پر کوئی دنیوی جزوی یا کلی ذمہ داری خواہ اپنے اہل کے سلسلہ کی ہو یا دوسروں کے سلسلہ کی ہو۔ وہ اس پر ڈالی گئی۔ نسائی و احمد نے من نور کے بعد عن یمن الرحمان کا لفظ لکھا ہے۔

تخریج: أخرجه احمد ۹/۲۴۰۳۶ ومسلم ۱۸۵۵ وابن حبان ۴۵۸۹ والبیہقی ۱۵۸/۸۔
الفرائد: حاکم عادل کا بلند مرتبہ اور عدل کی فضیلت کا تذکرہ ہے۔ نیک حاکم کا بہترین بدلہ مذکور ہے۔



۶۶۱: وَعَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "خِيَارُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ يُحِبُّونَهُمْ وَيُحِبُّونَكُمْ، وَتُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ وَيُصَلُّونَ عَلَيْكُمْ، وَيُشَارُّونَ أُمَّتَكُمْ الَّذِينَ يُبَغِّضُونَهُمْ وَيُبَغِّضُونَكُمْ، وَتَلْعَنُونَهُمْ وَيَلْعَنُونَكُمْ، قَالَ: قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا نَأْتِيَهُمْ؟ قَالَ: "لَا" مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ، "لَا" مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

"تُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ" تَدْعُونَ لَهُمْ۔

۶۶۱: حضرت عوف بن مالکؓ سے روایت ہے کہ تمہارے سربراہوں میں وہ لوگ سب سے بہتر ہیں جن سے تم محبت کرتے ہو اور جو تم سے محبت کرنے والے ہوں۔ تم ان کے لئے رحمت کی دعائیں کرنے والے ہوں اور وہ تمہارے لئے رحمت کی دعائیں کرنے والے ہیں۔ بدترین حکمران وہی ہیں جن سے تم بغض رکھتے ہو اور وہ تم سے بغض رکھتے

ہوں اور تم ان پر لعنتیں کرتے اور وہ تم پر لعنتیں کرتے ہوں۔ عوف کہتے ہیں کہ ہم نے کہا یا رسول اللہ ﷺ کیا ہم ان کی بیعت نہ توڑ دیں؟ فرمایا نہیں جب تک کہ وہ نماز کو تم میں قائم کرتے رہیں۔ نہیں جب تک کہ وہ تم میں نماز کو قائم کرتے رہیں۔ (مسلم)

تُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ: تم ان کے حق میں دعا کرتے رہو۔

تشریح: عوف بن مالک رضی اللہ عنہ یہی اٹھتی ہیں (اطراف مزی) اختیار انتمکم خیار یہ خیر کی جمع ہے۔ جو شر کی ضد ہے جیسے سہم و سهام اسی سے خیار المال عمدہ مال کو کہا جاتا ہے۔ ائمہ جمع امام یہ افعلة ائمة ہے۔ تحبونہم ان کی عمدہ سیرت اور نرمی کی وجہ سے تم ان کو پسند کرتے ہو۔ و یحبونکم محبت جائن میں رابطہ کا کام دیتی ہے۔ اسی وجہ سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم بریرہ کے خاوند کو اس سے محبت اور بریرہ کو اس سے بغض دیکھ کر تعجب ہوا۔ تصلون علیہم و یصلون علیکم تم ان کے حق میں خیر کی دعا کرنے والے ہو۔ علی سے متعدی ہونے کی وجہ سے مہربانی و شفقت کے معنی کو شامل ہے۔ وہ تمہارے حق میں دعائیں کرتے ہیں کیونکہ تم اللہ تعالیٰ کے احکام ادا کرتے اور مناجاہی سے باز رہتے ہو اور تمہاری موت کے بعد تم بھی ان کے لئے دعا گو ہو گے اور وہ تمہارے حق میں۔ عاقول کہتے ہیں دعا کا معنی خوب ہے اور یہ اسی وقت ممکن ہے جب الفت و قرب اور انصاف ہو۔ ہر معنی دوسرے کو لازم ملزوم ہے اور ہر ایک کے لئے دوسرے معنی کا لزوم منع کے موقع پر ہے۔ شرار جمع شرکی ہے جو خیر کی ضد ہے۔ الذین تبغضونہم ان کی سختی اور نرمی نہ کرنے کی وجہ سے۔ و تلعنوا انہم ان کی بد عملیوں کی وجہ سے ان کے حق میں بد دعا کرتے ہو گے۔ اس سے لازم نہیں کہ نام متعین کر کے لعنت کرنا جائز ہے کیونکہ یہاں تو برے حکام کے متعلق لوگوں کی عادات کو بیان کیا جا رہا ہے۔ یہ مطلب نہیں کہ یہ جائز ہے۔ و یلعنوا انہم تمہارے ان کے ساتھ سلوک کی وجہ سے وہ تم پر لعنت کرتے ہیں۔ افلا تنابذہم کیا ان کی اطاعت چھوڑ کر ان کی مخالفت نہ کریں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ان کی مخالفت مت کرو۔ ما اقاموا الصلوٰۃ ما مصدر یہ ہے۔ جب تک وہ نماز کو قائم کرتے رہیں۔ اس میں نماز کی عظمت ظاہر ہوتی ہے اور اس کا ترک واضح کفر کی طرح ہے۔ کیونکہ دوسرے ارشاد میں فرمایا: لا الا ان تروا کفراً بواحا باب الامر بالمعروف میں یہ روایت گزری یا رسول اللہ الا نقاتلہم؟ قال لا ما اقاموا فیکم الصلاۃ (مسلم) اس سے تاؤ مجھ کی تفسیر اچھی طرح معلوم ہو گئی۔ تابذت کا ظاہر کرنا، کھولنا (المصباح)

الفرائد: معجزہ نبوت کا تذکرہ ہے۔ حکام کو اپنی رعایا پر شفقت سے کام لینا چاہئے اور ان پر اللہ تعالیٰ کے حکم کو نافذ کرنا ان کا فرض ہے۔

۶۶۲: وَعَنْ عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "أَهْلُ الْجَنَّةِ ثَلَاثَةٌ: دُوْ سُلْطَانٍ مُّقْسِطٌ مُّوَفَّقٌ، وَرَجُلٌ رَّحِيمٌ، رَقِيقُ الْقَلْبِ لِكُلِّ ذِي قُرْبَىٰ وَ مُسْلِمٌ، وَغَفِيفٌ مُّتَعَفِّفٌ دُوْ عِيَالٍ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۶۲: حضرت عیاض بن حمار رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا

تین طرح کے آدمی جنتی ہیں: ① انصاف والا حکمران جن کو بھلائی کی توفیق ملی ہو۔ ② وہ مہربان آدمی جس کا دل ہر رشتہ دار اور مسلمان کے لئے نرم ہو۔ ③ وہ پاک دامن جو عیال دار ہونے کے باوجود سوال سے بچنے والا ہو۔ (مسلم)

تشریح: عیاض بن حمار رضی اللہ عنہ کے حالات باب فضل الاختلاط بالناس میں گزرے ملاحظہ فرمائیں۔ ثلاثۃ عدد مراد نہیں تین اقسام۔ ذو سلطان مسلمانوں کے معاملہ میں ذمہ دار بنایا جائے۔ مقسط انصاف کرنے والا۔ موفق اللہ تعالیٰ کے احکامات کی پیروی کرنے والا اور اس کے منافی سے بچنے والا اور حضرت عبادہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں وارد ہے کہ ساعة من الملك العادل تعدل عبادة سبعین سنة من غیرہ عادل بادشاہ کی ایک گھڑی دوسروں کی ستر سال کی (نفلی عبادت) کے برابر ہے۔ التوفیق اسباب کو مسببات کے مطابق بنانا۔ شرعی معنی بندے میں طاعت کی قدرت پیدا کر دینا بعض نے بالفعل کی قید پیدا کرنے میں بڑھائی ہے۔ ورجل رحیم مرحوم کی طرف روح کا میلان۔ رقیق القلب یہ رقت سے ہے جو درشتی اور سختی کے برعکس ہے۔ ان کی حالت پر مہربان ہو۔ لکل ذی قربی و مسلم پہلے میں تو داعیہ قربت موجود ہے اور مانع مفقود ہے گویا دوسرا ہی کہا کہ وہ صلہ رحمی کرنے والا ہے۔ سبب بول کر مسبب مراد لیا۔ عقیف اصل طبع کے لحاظ سے پاک دامن ہو۔ متعفف بحکلف پاکدامنی اختیار کرنے والا ہو۔ معلوم ہوا کہ اخلاق اپنانے سے بڑھتے اور قائم رہتے ہیں۔ ذو عیال کامل یقین اور مولا پر اعتماد کی وجہ سے کہ وہ ارزاق کا مالک ہے کسی اور سے سوال نہیں کرنا، اگرچہ کثرت عیال کی وجہ سے داعیہ موجود ہے۔ ذو کالفظ صاحب سے زیادہ بلند ہے۔

تخریج: جزء من حدیث طویل اخرجہ مسلم ۲۸۶۵۔

الفرائد: صلہ رحمی اور مکارم اخلاق اور انصاف کا معاملہ رعایا سے برتاؤ حکام کو فریضہ ہے۔ پاک دامنی اور سوال سے گریز اور صدی مال کی طلب ہونی چاہئے۔



۸۰: بَابُ وَجُوبِ طَاعَةِ وُلَاةِ الْأَمْرِ فِي غَيْرِ مَعْصِيَةٍ وَتَحْرِيمِ

طَاعَتِهِمْ فِي الْمَعْصِيَةِ

بَابُ: جائز کاموں میں حکام کی اطاعت کا لازم ہونا اور گناہ میں ان کی

اطاعت کا حرام ہونا

ولایة لا امر جمع کا مفہوم وجوب طاعت کی قید نہیں بلکہ مطلقاً والی مراد ہے۔ خواہ وہ امام ہو یا سلطان یا بادشاہ یا امیر یا عامل۔ فی غیر معصیۃ معصیت میں طاعت نہیں تاکہ مسلمانوں کی بات ایک ہو۔ مخالفت دین و دنیا کے احوال میں بگاڑ کا باعث ہے۔ و تحريم طاعتهم ان میں سے ہر ایک کی طاعت حرام ہے۔ فی المعصیۃ وجوب والی شق میں واجب داخل ہے اور

استجاب و مباح اور مکروہ بھی پس ولی الامر کی اطاعت اس میں درجہ بدرجہ داخل ہے اور اطاعت کی تحریم میں صغیرہ و کبیرہ پر اکتفاء ہوگا۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ﴾

[النساء: ۵۹]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اے ایمان والو! اللہ کی اطاعت کرو اور رسول اللہ ﷺ کی اطاعت کرو اور تم میں سے جو حکمران ہوں ان کی“۔ (النساء)

اطیعوا اللہ یہاں اللہ تعالیٰ نے اپنی اطاعت کو طاعت رسول کی تشریف و عظمت کے لئے ذکر فرمایا ہے اور اس سے یہ اشارہ فرمایا کہ رسول کی اطاعت اللہ تعالیٰ کی اطاعت ہے۔

واولی الامر منکم لطیفہ: پہلے معطوف میں عامل کو دوبارہ لائے اور دوسرے میں نہیں لائے تاکہ اشارہ کر دیا جائے کہ طاعت رسول انتہائی ضروری ہے اس کے بغیر ایمان ہی نہ ہوگا جیسا دوسرے مقام پر فرمایا: ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يَحْكُمُوا لَكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ﴾ اطاعت اولی الامر اگرچہ واجب ضرور ہے مگر اس کو نہ ماننے سے ایمان میں خلل نہ آئے گا (کیونکہ اولی الامر میں وجوب بہت سی شرائط پر موقوف ہے۔ جن کا ہر ایک میں پایا جانا مشکل ہے)



۶۶۳: وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ”عَلَى الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ فِيمَا أَحَبَّ وَكَرِهَ إِلَّا أَنْ يُؤْمَرَ بِمَعْصِيَةٍ فَلَا سَمْعَ وَلَا طَاعَةَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۶۳: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مسلمان مرد پر سننا اور اطاعت کرنا ان سب باتوں میں ضروری ہے جو اس کو پسند ہو یا نا پسند ہو مگر یہ کہ گناہ کا حکم دیا جائے پس جب گناہ کا حکم دیا جائے گا پھر سننا اور ماننا لازم نہیں۔ (بخاری و مسلم)

تشمیح ﴿عَلَى الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ﴾ مسلمان پر واجب ہے۔ السمع والطاعة والی کی بات کو ماننا اور قبول کرنا۔ فیما احب و کرہ خواہ اس کی مراد کے موافق ہو یا مخالف ہو۔

التَّبَعُ: نامصدر یہ ہے اور مصدر اسم مفعول کے معنی میں ہے۔ الا ان يؤمر بمعصية جیسے حرام قتل۔ فان امر بمعصية یہاں دفع التباس کے لئے ضمیر کی بجائے اسم ظاہر لائے۔ فعل بھی مجہول ہے تاکہ ہر ولی امر والدین سمیت کو شامل ہو۔ فلا سماع ولا طاعة یہ نئی خبر کے معنی میں ہے ای فلا تسمعوا ولا تطیعوا یہ زیادہ بلیغ ہے۔ گویا اس نے اس بات کو مان لیا اور جس کے چھوڑنے کا حکم دیا اس کی نفی کر دی۔ پس اس کے متعلق وہ خبر دے دی جو نفی کرنے والے کے متعلق دی جاتی ہے۔

تخریج : أخرجه البخاری ۷۱۴۴ و مسلم ۱۸۳۹ و ابو داود ۲۶۲۶ و الترمذی ۱۷۱۳ و النسائی فی الکبریٰ

الفرائد: امیر کی اطاعت اللہ تعالیٰ کی رضامندیوں کی حدود میں ہے۔ حکام کو اپنی رعایا کے ساتھ ہمیشہ نرم روی سے پیش آنا چاہیے۔

۶۶۴: وَعَنْهُ قَالَ: كُنَّا إِذَا بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ يَقُولُ لَنَا: "فِيمَا اسْتَطَعْتُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۶۶۴: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے ہی روایت ہے کہ جب ہم رسول اللہ ﷺ کی بیعت ہر بات سننے اور ماننے پر کرتے تو حضور ﷺ فرماتے جن میں تمہاری طاقت ہو۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: بایعنا باب مفاعله لائے کیونکہ انہوں نے اپنے نفوس و اموال کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دست اقدس پر اللہ تعالیٰ کے لئے فروخت کر دیا تھا اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے آخرت کے انعامات کے بدلے دینے کا وعدہ کر دیا گیا تھا۔ علی السمع والطاعة یعنی حکام کے لئے۔ فیما استطعتم بطور شفقت و رحمت فیما استطعنا کی تلقین فرماتے تاکہ وہ اعمال خارج ہو جائیں جو طاقت سے زائد ہیں۔ یہ اس ارشاد کی طرح ہے: "علیکم من الاعمال ما تطیقون" عاقولی کہتے ہیں مستثنیٰ منہ کے مکمل ہونے سے پہلے مستثنیٰ کے دل میں استثناء کا استحضار ہونا چاہئے۔ الجواب ان ہوں مبايعت کا اعادہ مقید کرنے کی غرض سے کیا۔

تخریج: بخاری فی الاحکام، مسلم فی المغازی، عن عبداللہ بن دینار، ترمذی فی السیر، نسائی فی السیر و البیعة (اطراف مزی)

الفرائد: امام عادل کی اطاعت و مبايعت سے نہ ٹکنا چاہئے تاکہ جماعت کی شیرازہ بلندی میں فرق نہ پڑے۔

۶۶۵: وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَنْ خَلَعَ يَدًا مِنْ طَاعَةِ لِقَى اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا حُجَّةَ لَهُ وَمَنْ مَاتَ وَلَيْسَ فِي عُنُقِهِ بَيْعَةٌ مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً" رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: "وَمَنْ مَاتَ وَهُوَ مُفَارِقٌ لِلْجَمَاعَةِ فَإِنَّهُ يَمُوتُ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً" "الْمِيتَةُ" بِكَسْرِ الْمِيمِ.

۶۶۵: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے ہی روایت ہے میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا جس نے اطاعت سے ہاتھ کھینچ لیا وہ اللہ تعالیٰ سے قیامت کے دن اس حال میں ملے گا کہ اس کے پاس کوئی دلیل نہ ہوگی اور جو آدمی اس حال میں مرا کہ اس کی گردن میں کسی کی بیعت نہیں تو وہ جاہلیت کی موت مرا۔ (مسلم) اور مسلم ہی کی ایک روایت میں ہے جو آدمی اس حال میں فوت ہوا جو جماعت سے علیحدگی اختیار کرنے والا ہے وہ جاہلیت کی موت مرا۔ المیتۃ: میم کی زیر کے ساتھ۔

تشریح: خلع یداً من طاعة امام کی اطاعت سے خروج اختیار کیا اور غیر معصیت میں اس کی اطاعت ترک کی۔ خلع

ید بول کر اس کا لازم معنی بیعت توڑنا مراد لیا۔ عاقول کہتے ہیں خلع ید یہ وعدے کو توڑنے کے لئے آتا ہے کیونکہ معاہدہ کرنے والا عموماً معاہدہ کے ہاتھ پر ہاتھ رکھتا ہے۔ لا حجة له اس دن ترک طاعت کا اس کے پاس کوئی عذر نہ ہوگا کافی عنقه بیعت امیر کی اطاعت میں داخل ہو کر اس کی بات قبول کرنے کی بیعت۔

النَّبِيُّ: نامت کے فاعل سے یہ جملہ محل حال میں ہے۔ میتة جاہلیہ یہ میتة کی صفت ہے۔ یعنی اس کی موت اسی طرح گمراہی پر ہوگی جس طرح اہل جاہلیت کی کیونکہ وہ کسی امیر کی اطاعت قبول نہ کرتے تھے۔ بلکہ کمزور طاقتور کے لئے لوٹ مار کی جگہ تھا۔

مسلم کی ایک روایت: هو مفارق للجماعة یا تو بیعت میں شامل ہی نہیں ہوا یا بیعت میں داخل ہونے کے بعد توڑ دیا۔ یہاں جماعت سے امیر اور جمیش اسلام مراد ہے اور یہ بھی درست ہے کہ نمازوں میں جدائی اختیار کرنا مراد ہو جیسے روافض وہ اپنی بدعات (بلکہ کفریہ عقائد) کی وجہ سے ائمہ حق کی طاعت داخلے کو اضطراب و تفتیہ کے طور پر قبول کرتے ہیں۔ میتة جاہلیہ یعنی اس کی موت اہل جاہلیت کی طرح واقع ہوگی کہ زمانہ جاہلیت میں وہ کسی کی طاعت کو لازم قرار نہ دیتے تھے۔ میتة: موت کی ایک حالت اور قسم۔

تخریج: أخرجه البخاری ۷۲۰۲ ومسلم ۱۸۶۷ والترمذی ۱۵۹۳ والنسائی ۴۱۹۸۔

الفرائد:

۶۶۶: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا وَإِنْ اسْتُعْمِلَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ كَانَ رَأْسَهُ زَبِيَّةً" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۶۶۶: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم حکام کی بات سنو اور ان کی اطاعت کرو خواہ: تم پر کوئی حاکم حبشی غلام بنایا جائے جس کا سر کشش کے برابر ہو۔ (بخاری)۔

تشریح: اسمعوا وہ بات جو تمہارے امراء فرمائیں۔ واطيعوا معصیت کے علاوہ ان کی اطاعت کرو۔ وان استعمل عليكم خواہ تمہارا امیر سریہ یا جمیش یا عامل معمولی آدمی ہو۔ امامت عظمیٰ اول تو مراد نہیں اگر وہ مراد لی جائے تو یہ بات بطور مثال مبالغہ استعمال کی گئی ہے جیسا اس روایت میں لو ان فاطمة بنت محمد سرقت بطور فرض ہے وقوع مراد نہیں ⑤ وہ اگر زبردستی غالب آجائے اور وہ امامت کو تمام شرائط نہ رکھتا۔

النَّبِيُّ: جملہ کا عطف مقدر پر ہے ⑤ محل حال میں واقع ہے کان رأسہ زبیبہ۔ یہ عبد مخصوص سے محل حال میں ہے ⑤ وصف مفرد کے وصف بالجملہ ہے۔ چھوٹے سر حقارت میں مبالغہ زبیبہ فرمایا۔

تخریج: بخاری کتاب الصلاة والاحکام ابن ماجہ فی الجہاد۔

الفرائد: حکم میں اطاعت کو بطور مبالغہ ایک مثال دیکر سمجھایا گیا اگرچہ ایسا حاکم شرعاً متصور نہیں (خطابی)

۶۶۷: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "عَلَيْكَ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ"

فِي عُسْرِكَ وَيُسْرِكَ وَمَنْشَطِكَ وَمَكْرَهِكَ وَآثَرَةٍ عَلَيْكَ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۶۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تم پر سننا اور اطاعت کرنا تمہاری تنگی اور خوشحالی میں بھی خوشی اور ناپسندیدگی میں بھی اور تم پر دوسروں کو ترجیح کی صورت میں بھی تم پر (ہر حال میں) ضروری ہے۔ (مسلم)

تشریح ○ علیک یہ اسم فعل بمعنی الزم ہے یعنی امیر کی بات تم پر سننا لازم ہے۔ والطاعة جس میں اللہ تعالیٰ کی نافرمانی نہ ہو۔ عسرك و يسرك فقر و غنا دونوں حال میں منشطك و مكرهك بقول قرطبی یہ مصدر ہیں جس کو تم پسند کرتے ہو وہ تمہاری خوشی کے موافق ہے یا مخالف لیکن یہ اس وقت تک ہے جب تک کہ معصیت نہ ہو ورنہ اطاعت نہیں کیونکہ احادیث صریحہ اس پر دلالت کرتی ہیں۔ والآثر علیک یہ ہمزہ کے ضمہ و فتح و کسرہ سے تین لغات ہیں۔ جس کا معنی دنیوی معاملات میں ترجیح دینا اور خاص کرنا۔

تخریج : أخرجه مسلم ۱۸۳۶ والنسائی ۴۱۶۶۔

الفرائد : کلمہ المسلمین کی اجتماعیت کے لئے تمام احوال میں سمع و طاعت کا حکم دیا گیا۔ دینی حالت کے بگڑ جانے کے وقت طاعت میں اختلاف ہے۔



۶۶۸: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ فَنَزَلْنَا مَنْزِلًا، فَمِنَّا مَنْ يُصْلِحُ خِبَاءَهُ وَمِنَّا مَنْ يَنْتَصِلُ وَمِنَّا مَنْ هُوَ فِي جَشَرِهِ إِذْ نَادَى مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الصَّلَاةَ جَامِعَةً— فَاجْتَمَعْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: إِنَّهُ لَمْ يَكُنْ نَبِيٌّ قَبْلِي إِلَّا كَانَ حَقًّا عَلَيْهِ أَنْ يَدُلَّ أُمَّتُهُ عَلَى خَيْرٍ مَا يَعْلَمُهُ لَهُمْ وَيُنْذِرُهُمْ شَرًّا مَا يَعْلَمُهُ لَهُمْ، وَإِنَّ أُمَّتَكُمْ هَذِهِ جُعِلَ عَافِيَتُهَا فِي أَوَّلِهَا وَسَيَصِيبُ آخِرَهَا بَلَاءٌ وَأُمُورٌ تَنْكَرُونَهَا، وَتَجِيءُ الْفِتْنَةُ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ: هَذِهِ مَهْلِكَتِي، ثُمَّ تَنْكَشِفُ وَتَجِيءُ الْفِتْنَةُ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ: هَذِهِ هَذِهِ فَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُزْخَرَ عَنِ النَّارِ وَيَدْخُلَ الْجَنَّةَ فَلْتَأْتِهِ مَنِيَّتُهُ وَهُوَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَلَيَاتِ إِلَى النَّاسِ الَّذِي يُحِبُّ أَنْ يُؤْتَى إِلَيْهِ وَمَنْ بَايَعَ إِمَامًا فَأَعْطَاهُ صَفْقَةً يَدِهِ وَثَمَرَةً قَلْبِهِ فَلْيُطِعه إِنْ اسْتَطَاعَ، فَإِنْ جَاءَ آخِرُ بِنَازِعَةٍ فَاضْرِبُوا عُنُقَ الْآخِرِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

قَوْلُهُ ”يَنْتَصِلُ“: أَيْ يُسَاقِبُ بِالرَّمْيِ بِالنَّبْلِ وَالنُّشَابِ۔ ”وَالْجَشَرُ“ يَفْتَحُ الْجَيْمَ وَالشَّيْنِ الْمُعْجَمَةِ وَالرَّاءِ: وَهِيَ الدَّرَابُ الَّتِي تَرْعَى وَتَبِيْتُ مَكَانَهَا۔ وَقَوْلُهُ ”يُرْفَقُ بَعْضُهَا بِبَعْضٍ“: أَيْ يُصَيَّرُ بَعْضُهَا بِبَعْضٍ رَفِيقًا: أَيْ خَفِيفًا لِعَظَمِ مَا بَعْدَهُ، فَالْقَائِي يُرْفَقُ الْأَوَّلَ— وَقِيلَ مَعْنَاهُ— يَشَوِّقُ بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ بِتَحْسِينِهَا وَتَسْوِيلِهَا، وَقِيلَ يُشَبِّهُ بَعْضُهَا بِبَعْضٍ۔

۶۶۸: حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ایک مقام پر قیام کیا ہم میں سے کچھ اپنے خیمے درست کر رہے تھے اور کچھ تیر اندازی میں مقابلہ کر رہے تھے اور بعض مویشیوں میں مصروف تھے تو اچانک حضور ﷺ کے منادی نے آواز دی کہ نماز تیار ہے۔ ہم حضور ﷺ کی خدمت میں اکٹھے ہو گئے۔ پس آپ نے ارشاد فرمایا کہ مجھ سے پہلے جو بھی پیغمبر ہوا اس پر لازم تھا کہ وہ اپنی امت کو ان سب بھلائی کے کاموں کو بتلاتے جن کو وہ جانتا تھا اور جن برائی کے کاموں کو ان کے متعلق وہ جانتا تھا ان سے ان کو ڈرائے۔ بے شک یہ ہماری امت اس کی عافیت اس کے ابتدائی حصے میں ہے اور اس امت کے آخری حصے کو آزمائش پہنچے گی اور ایسے حالات پیش آئیں گے جن کو تم عجیب سمجھتے ہو اور ایسے فتنے آئیں گے کہ ایک دوسرے کو ہلکا کر دے گا اور فتنہ آئے گا جس پر مؤمن کہے گا کہ اس میں میری ہلاکت ہے پھر وہ چھٹ جائے گا پھر دوسرا فتنہ آئے گا پس مؤمن کہے گا یہی ہلاکت ہے۔ پس جس آدمی کو پسند ہو کہ وہ آگ سے دور کر دیا جائے اور جنت میں داخل کر دیا جائے تو اس کی موت ایسی حالت میں آنی چاہئے کہ وہ اللہ پر اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو اور لوگوں کے ساتھ ایسا طرز عمل برتنے والا ہو جس کے بارے میں پسند کرتا ہے کہ وہ اس کے ساتھ برتا جائے اور جو آدمی کسی حاکم کی بیعت کر لے تو وہ اس کو پورا کرے اور اپنے دل کے پھل اس کو دے اور اس حاکم کی جس حد تک ہو سکتا ہے اطاعت کرے۔ پھر اگر کوئی دوسرا آکر اس کو تابع بنانے کے لئے جھگڑا کرے تو اس دوسرے کی گردن مار دے۔ (مسلم)

يَنْتَصِلُ: تیر اندازی میں مقابلہ۔

الْجَسْرُ: جانوروں کو چرانا اور ان کے لئے راستہ کی جگہ بنانا۔

يُرَقِّقُ بَعْضُهَا بَعْضًا: بعد والا فتنہ پہلے فتنے کو ہلکا اور چھوٹا بنا دے گا اور بعض نے کہا کہ اس کا معنی ایک فتنہ دوسرے کا شوق دلانے کا اور اس کے لئے دل میں ترسین پیدا کرے گا اور بعض نے کہا کہ ہر فتنہ ایک دوسرے سے ملتا جلتا ہوگا (یا یہ کہ پے در پے فتنے آتے جائیں گے)

تشریح: ۱۰ منزل اُترنے کا مقام (المصباح) خباء ہ اونٹ کے بالوں یا بکریوں کے بالوں یا بھینر کی اون سے بنا ہوا خیمہ اس کی جمع اغصیہ جیسے کساء واکسیہ۔ اس کے دو یا تین ستون ہوتے ہیں۔ جس میں چار یا زیادہ ستون ہوں وہ بیت کہلاتا ہے (المصباح) ينتصل تیروں کی مشق کرنا۔ جسرۃ اونٹ گھوڑے کا ریوڑ۔

الصلوة جامعة: ۱ مبتداء خبر ہے ۲ اغراء یا حال ہونے کی وجہ سے منصوب ہیں۔ نووی نے نصب کو ترجیح دی ہے۔ قرطبی کہتے ہیں یہ خبر ہے جوامر کے معنی میں ہے ای اجتماعاً للصلاة اس کا مطلب یہ ہے کہ دونوں مرفوع ہیں۔ اگر منصوب ہوں تو طلب کے معنی میں ہوں گے۔ قرطبی کہتے ہیں معلوم ہوتا ہے نماز کا وقت تھا۔ انہوں نے آکر نماز ادا کی۔ راوی نے بیان سے چھوڑ دیا۔ ورنہ یہ نہیں ہو سکتا کہ منادی نماز کی نداء دے اور وقت نماز ہو اور نماز نہ ہو۔

انه لم یکن نبی قبلی لم یکن یہاں ناقص و تام دونوں ہو سکتا ہے۔ قبلی اسم کی صفت ہے اور خبر محذوف ہوگی۔ اسی متحلیا بنی من الاحوال کسی پیغمبر پر کوئی سی حالت آتی۔ الا کان حقاً علیہ اس پر لازم تھا کہ وہ اپنی امت کو اس کی اطلاع دے۔ خبر کی بات سکھائے اور خطرے سے خبردار کرے۔ کیونکہ اس کے بھیجنے کی حکمت یہی ہے کہ بندوں کو نفع بخش چیزیں

بتلائیں اور ان کی طرف لائیں ضرر کو نصیحت سے دور کریں اور تبلیغ و بیان سے محنت کر کے ضرر کا ازالہ کریں۔
متشقی مفرغ ہے۔ علیہ یہ خبر مقدم ہے اور اسم ان بتدل کا جملہ ہے۔

امتکم هذه امت محمدیہ علی صاحبہا السلام۔ جعل عافیتہا فی اولہا اس کا پہلا حصہ دین کے سلسلہ میں عافیت والا ہے۔ قرطبی کہتے ہیں اس سے خلفاء ثلاثہ رضی اللہ عنہم شہادت عثمان رضی اللہ عنہ تک کا زمانہ مراد ہے۔ یہی زمانہ امت کی استقامت عافیت دین کا کامل زمانہ تھا۔ قتل عثمان رضی اللہ عنہ سے فتنے پھوٹ پڑے اور اس وقت سے اب تک چلے آ رہے ہیں۔ وامور تنکرو نہا اس سے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو خاص خطاب مقصود ہے۔ اس سے ثابت ہوا کہ ان میں سے بعض اس کو پائیں جس کا آپ ﷺ نے بعد میں نام لیا اور اسی طرح ہوا (المفہم للقرطبی) صدیقی کہتا ہے کہ پہلے زمانہ سے صحابہ و تابعین مراد ہو سکتے ہیں اور دوسرے زمانہ سے ان کے مابعد والا زمانہ اور اس کی دلیل یہ روایت ہے خیر القرون قرنی ثم الذین یلونہم اور یہ روایت علیکم بسنتی وسنة الخلفاء الراشدين المہدیین من بعدی عضو علیہا بالنواجد اور اس کی وجہ یہ ہے کہ انوار رسالت کی شعاعیں اس وقت بدعت و ضلالت اور شکوک و فتن دینیہ کے اندھیروں کو ختم کرنے والی تھیں۔ سیصیب آخر ہا بلاء سین تحقیق کے لئے ہے۔ بلاء و ابتلاء کا ایک معنی ہے اور بلیہ کا معنی بھی مشقت ہی ہے (المصباح) تنکرو نہا کیونکہ وہ افعال شریعت کے خلاف ہوں گے۔ سیجی کا عطف ان کی خبر پر ہے۔ وتجنی فتن یہ جملہ ماقبل کی تاکید ہے۔ ⑤ معطوفہ ہے۔ الفتنۃ اس دین میں کسی بڑے فتنے کی خبر دی گئی ہے۔ ہذہ مہلکی یہ اسم فاعل ہے۔ ہلاکت کی نسبت اس کی طرف مجازی ہے۔ ثم تنکشف وتجنی الفتنۃ اس فتنے سے پہلے کے علاوہ فتنہ مراد ہے اور دو معرفہ والا قاعدہ اکثری ہے فافہم۔ ہذہ ہذہ یہ یہ فتنہ تو بہت بڑا فتنہ ہے۔ اسم اشارہ معاملے کی بڑائی کے لئے لائے۔ ان یخرج نفسه من النار جو آدمی اس سے جنت کی طرف بڑھے اور عدم دخول نار کا سبب قرار دے کر موت کو ترجیح دے۔ فلناتہ منیتہ وہ ایمان کی حالت میں مرنے والا ہے۔ مات کے فاعل سے جملہ حالیہ ہے۔ مطلب یہ ہے کہ موت تک ایمان پر قائم رہے۔ اس کی نظیر یہ آیت ہے: ﴿ولا تموتن الا وانتم مسلمون﴾ ولیات الی الناس الذی یحب ان یوتی الیہ یتوٰی مجہول ہے۔ اتی لازم و متعدی دونوں طرح آتا ہے۔ وہ وہی افعال لوگوں سے اپنے لئے پسند کرتا ہے۔ یہ جوامع الکلم سے ہے۔ بقول قرطبی یہ اس ارشاد کی طرح ہے: لا یؤمن احدکم حتی یحب لاخیه ما یحب لنفسہ الناس سے مراد انہم و حکام ہیں اس کو ان کی اطاعت کرنی چاہئے اور ان کی خیر خواہی کا طالب ہو۔ ایسی خیر خواہی اس کو چاہئے اگر یہ امیر ہوتا (المفہم) سابقہ کلام سے تو یہ تخصیص درست ہے اگر عموم پر رکھیں تو تب بھی مفہوم درست ہے۔ نووی کا یہی قول ہے۔ صفقۃ یدہ یہ بیعت کے لئے بمنزلہ بیان ہے جیسے کہتے ہیں تو صفا فغسل وجہہ عرب بیع کے مکمل ہونے پر ہاتھ پر ہاتھ مارتے یہ تکمیل بیع کی علامت تھی (المصباح) قرطبی کہتے ہیں یہ اصل ہتھیلی کو ہتھیلی پر مارنا دو انگلیوں کو ہتھیلی پر مارنا۔ ثمرة قلبہ قرطبی کہتے ہیں بیعت میں زبان کا اقرار کافی نہیں بلکہ ہاتھ میں ہاتھ دینا ضروری ہے مگر یہ صرف مردوں کا حکم ہے جیسا اس آیت میں ﴿ید اللہ فوق ایدیہم﴾ ان استطاع جن کاموں میں طاعت ہے ان میں اطاعت کرے۔ جیسا کہ پہلے گزرا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے فیما استطعت فان جاء آخر ینازعہ اگر اطاعت سے نکلا اور عہدے میں جھگڑا کیا۔ فاضربوا عنق الآخر اگر وہ باز نہ آئے تو اس طرح کر دو اور لڑو۔ اس کے قاتل پر ضمان نہیں کیونکہ وہ اپنی لڑائی میں ظالم اور حد سے بڑھنے والا

ہے۔ نبال و نشاب دونوں کا معنی تیر اندازی ہے۔ جس طرح اگاہ میں رہنے والے جانور چر اگاہ میں جانوروں کے ساتھ مقیم چر رہا ہے۔ رقیق ہلکا چھلکا و نرم چلانا بعض نے کہا بہنا چلانا۔ یہاں مومن کو اس تیرنے والے سے مشابہت دی جو ڈوب رہا ہو۔ ایک موج کو جھلک قرار دیتا ہے تو دوسری کو اس سے زیادہ۔ مسلم کی ایک روایت میں یہ لفظ زائد ہیں عبد الرحمان کہتے ہیں کیا تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ بات میرے کانوں نے سنی اور دل نے محفوظ کی۔

تخریج: أخرجه مسلم ۱۸۴۴ و ابو داود ۴۲۴۸ والنسائی ۴۲۰۲ وابن ماجہ ۳۹۵۶۔

الفرائد: انبیاء علیہم السلام کے فرائض میں سے یہ بھی ہے کہ وہ اپنی امتوں کے سلسلہ میں ہر خیر خواہی کا لحاظ رکھیں۔ اگر کوئی موت تک ایمان پر ثابت قدم رہے گا تو فتنے اسے نقصان نہ دیں گے۔



۶۶۹: رَوَعَ ابْنُ هُبَيْدَةَ وَآئِلُ ابْنِ حَجْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلَ سَلَمَةُ بْنُ يَزِيدَ الْجُعْفِيُّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ قَامَتْ عَلَيْنَا أُمُورٌ يَسْأَلُونَا حَقَّهُمْ وَيَمْنَعُونَا حَقَّنَا فَمَا تَأْمُرُنَا؟ فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ سَأَلَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا فَإِنَّمَا عَلَيْهِمْ مَا حَمَلُوا وَعَلَيْكُمْ مَا حَمَلْتُمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۶۹: حضرت ابو ہبیدہ وائل بن حجر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ سلمہ بن یزید رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا۔ اے اللہ کے نبی ﷺ آپ ہمیں کیا حکم فرماتے ہیں اگر ہم پر ایسے امراء مسلط ہو جائیں جو اپنا حق ہم سے مانگیں مگر ہمارا حق ادا نہ کریں؟ آپ نے اس سوال سے اعراض فرمایا۔ اس نے دوبارہ سوال کیا۔ اس پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم ان کی بات سنو اور اطاعت کرو۔ بیشک ان کے ذمہ اس کا بوجھان کواٹھوایا گیا اور تمہارے ذمہ وہ ہے جو تم اٹھوائے گئے ہو۔ (مسلم)

تشریح: وعن ابی ہبیدۃ وائل ابن حجر رضی اللہ عنہ ان کا سلسلہ نسب بن ربیعہ بن یحضر حضرمی ہے۔ (ابن عبد البر) ابن عساکر کہتے ہیں وائل بن حجر بن سعد بن مسروق بن وائل بن صمغ بن وائل بن ربیعہ بن وائل بن نعمان بن زید اور اقوال بھی ہیں۔ یہ حمیر کے بادشاہوں سے تھے۔ ان کے ہاں بادشاہ کو قیل کہا جاتا ہے۔ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں خود آئے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو ان کے متعلق فرمایا دور دراز علاقوں سے آل حمیر کے بادشاہوں میں بقیہ وائل بن حجر اللہ اور اس کے رسول کی طرف رغبت کرتے ہوئے آئے گا۔ جب یہ آئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو مہربان کہا اپنے قریب بٹھایا اپنی چادر اس کیلئے پھیلائی اور اس پر بٹھایا اور فرمایا اللہ تعالیٰ وائل بن حجر اور اس کی اولاد میں برکت عنایت فرما۔ اس کو منبر پر بٹھایا اور اس کی تعریف فرمائی اور اس کے علاقوں پر اس کو عامل بنایا اور ان کو ایک زمین عنایت فرمائی اور معاویہ بن ابی سفیان رضی اللہ عنہ کو ان کے ساتھ بھیجا کہ وہ زمین ان کو ماپ کر دے آؤ۔ انہوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے اسے روایات نقل کی ہیں۔ چھ کو مسلم نے نقل کیا۔ البتہ بخاری نے کوئی روایت نہیں لی۔ یہ کوفہ میں مقیم ہوئے۔ حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ کے زمانہ تک زندہ رہے۔ ان کے پاس آئے تو انہوں نے اپنے ساتھ

چار پائی پر بٹھایا حضرت علی رضی اللہ عنہ کے ساتھ صفین میں موجود تھے اہل حضرت موت کا جھنڈا ان کے پاس تھا (تہذیب نووی) سلمۃ بن یزید بن مشجع بن مجمع بن مالک بن کعب بن سعد بن عوف بن حریم بن جعفی (ابن عبدالبر) شعبی اور اصحاب سماک کو ان کے نام میں اختلاف ہے۔ بعض نے سلمۃ بن یزید بعض نے یزید بن سلمۃ کہا ہے۔ ارایت مجھے اطلاع دو۔ امراء یسألونا حقہم وہ امراء اپنا حق اطاعت و قبولیت مانگیں۔ و یمنعونا حقنا ہمارے حقوق و مصالح کا اہتمام نہ کریں۔ فما تامرنا آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس کے متعلق کیا حکم فرماتے ہیں۔ فاعرض منہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مصلحت کی وجہ سے یا انتظار و جی میں اس سے اعراض فرمایا۔ اس نے دوبارہ سوال کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسعوا و اطیعوا ان کو ان کا حق دو اگرچہ وہ تمہیں تمہارا حق نہ دیں۔ فانما علیہم ما حملوا ان کے حق نہ ادا کرنے کے باوجود ان کا حق تم سے ساقط نہ ہوگا (جب تک نماز کو قائم کراتے رہیں) و علیکم ما حملتم ان کی تفریط تمہارے لئے ان کے حق کی ادائیگی سے مانع نہیں۔

تخریج: أخرجه مسلم ۱۸۴۶ و الترمذی ۲۱۹۹۔

الفرائد: حکام اگر شریعت کے کسی حکم میں تبدیلی نہ کریں تو ان کو تابیہوں پر صبر سے کام لیا جائے گا ان کی بد اعمالیوں کا بوجھ ان پر ہوگا اور تکالیف پر صبر کرنے والے کو اجر ملے گا۔ کوتاہی کے سبب ان کی اطاعت ساقط نہ ہوگی۔



۶۷۰. وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي آثَرَةٌ وَأُمُورٌ تُنْكَرُونَهَا "قَالُوا" يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ تَأْمُرُ مَنْ أَدْرَكَ مِنَّا ذَلِكَ؟ قَالَ تَوَدُّونَ الْحَقَّ الَّذِي عَلَيْكُمْ وَتَسْأَلُونَ اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۷۰: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بے شک میرے بعد عنقریب ایسوں کو ترجیح ہوگی اور ایسے کام پیش آئیں گے جن کو تم اوپر اخیال کرو گے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کیا ہم میں سے جو اس حالت کو پائے آپ اس کو کیا حکم فرماتے ہیں؟ آپ نے فرمایا جو تم پر ان کا حق ہے تم اس کو ادا کرو اور تمہارا حق جو ان کے ذمہ ہو اس کا سوال بارگاہ الہی سے کرو۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: انہا ستکون..... ہا کی ضمیر قصہ ہے۔ اثرۃ فی اور غنیمت کے سلسلہ میں دوسروں کو تم پر ترجیح دی جائے گی۔ و امور تنکرونها کیونکہ وہ امور شرعاً برے ہوں گے۔ یہ معجزہ نبوت ہے۔ جو اسی طرح پیش آیا۔ کیف تامرنا اس وقت ہمیں کیا کرنا ہوگا؟ تو دونوں اس کا پہلا مفعول حذف کر دیا۔ اس کا معنی یہ ہے کہ تم ان کا لازم حق جو تم پر بنتا ہے وہ ادا کرو یعنی اطاعت اور قبولیت۔ تسألون اللہ تعالیٰ سے تم یہ دعا کرو کہ وہ ان کو تمہارا حق ادا کرنے کی توفیق دے دے۔ ⑤ یہ ایسا حکم دے دے جو تمہارے ساتھ انصاف کرنے والا ہو اس سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ اگر حکام زیادتی کریں تو اللہ کے بدلے پر اکتفاء کرنا چاہئے۔

تخریج: بخاری فی علامات النبوة، مسلم فی المغازی، ترمذی فی الفتن۔

الفرائد: معصیت کے علاوہ حکام کی اطاعت کا حکم ہے اس میں حکمت یہ ہے مسلمانوں میں انتشار نہ پھیلے۔

۶۷۱: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ، وَمَنْ يُطِيعِ الْأَمِيرَ فَقَدْ أَطَاعَنِي وَمَنْ يَعْصِ الْأَمِيرَ فَقَدْ عَصَانِي" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۷۱: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جس نے میری اطاعت کی پس اس نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی اور جس نے میری نافرمانی کی پس اس نے اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی اور جو امیر کی اطاعت کرے گا پس اس نے گویا میری اطاعت کی اور جو امیر کی نافرمانی کرے گا پس گویا اس نے میری نافرمانی کی۔ (بخاری و مسلم)

تشریح ﴿﴾ من اطاعنی اللہ تعالیٰ نے فرمایا: من يطع الرسول فقد اطاع الله گویا رسول اللہ کی اطاعت اللہ تعالیٰ کی اطاعت ہے۔

من عصانی یعنی میری کبھی ہوئی بات سے منہ موڑ اور میری منع کی ہوئی چیز کی مخالفت کی تو اس نے اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی جیسا کہ اس آیت میں فرمایا: ﴿وَمَنْ تَوَلَّىٰ فَمَا أَرْسَلْنَاكَ﴾ یعنی جس نے اعراض کیا آپ کو اس کا نگہبان بنا کر نہیں مبعوث کیا آپ ﷺ کے ذمہ پہنچا ہے۔ حساب ہم خود لے لیں گے۔

من يطع الامير یعنی جس نے میرے مقرر کردہ حاکم کی بات مانی تو اس نے میری بات مانی جس نے امیر کی نافرمانی اس بات میں کی جو اللہ کی معصیت نہیں تو اس نے میری نافرمانی کی کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اس کی اطاعت کا حکم دیا اور کام اطاعت رسول کا ہے تو اس میں امیر کی اطاعت رسول کی اطاعت کی طرح ہے اور جس کام کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گناہ ہونے کی حیثیت سے منع فرمایا تو اس کا کرنا رسول کی نافرمانی شمار ہوگا۔

تخریج : أخرجه احمد ۳/۸۵۱۳ والبخاری ۷۱۳۷ ومسلم ۱۸۳۵ وابو داود ۲۶۲۴ والترمذی

۱۷۶۲ والنسائی ۴۲۰۴ والطیالسی ۲۵۷۷ وابن ماجہ ۴۵۵۶ وابن ابی شیبہ ۲۱۲/۱۲ وعبد الرزاق ۲۰۶۷۹

وابو عوانۃ ۱۰۹/۲ والبیہقی ۱۵۵/۸ وابن ماجہ ۳۔

الفرائد : اس روایت میں اطاعت کی تاکید فرمائی گئی تاکہ امت مسلمہ انتشار و تشتت کا شکار نہ ہو۔

۶۷۲: وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ كَرِهَ مِنْ أَمِيرِهِ شَيْئًا فَلْيَصْبِرْ، فَإِنَّهُ مَنْ خَرَجَ مِنَ السُّلْطَانِ شَبْرًا مَاتَ مَيِّتَةً جَاهِلِيَّةً مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۷۲: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو اپنے حاکم کی کوئی بات ناپسند کرے پس وہ صبر کرے اس لئے کہ جو شخص بالشت کے برابر حاکم کی اطاعت سے نکلا وہ جاہلیت کی موت مرا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح ❁ شیناً..... خواہ وہ دنیاوی چیز تھی جیسے مالی معاملات میں دوسروں کو ترجیح دینا اور ظلم کرنا وغیرہ یا وہ دینی چیز تھی جیسے عادل ہونے کے ساتھ اس نے فسق اختیار کر لیا البتہ اگر فسق کفر تک پہنچ جائے جیسا کہ اس روایت میں ہے: الا ان ترو کفرا بواحا۔

اس کے علاوہ کسی ناپسند بات سے اس سے علیحدگی اختیار نہ کرے اور نہ ہی بغاوت کرے بلکہ مافلیصبر صبر کرے جب تک کہ اجتماعیت کو نقصان نہ ہو اور اس کے خلاف خروج درست نہ ہو جائے۔

فانہ..... یہ صبر کی علت بیان کی گئی ہے ہ ضمیر شان ہے خرج من السلطان اس کی اطاعت سے ٹکنا ہے۔ شبہ اُس سے مراد معمولی مقدار ہے۔ میتہ جاہلیہ یعنی ان کے ہاں جاہلیت کے زمانے میں کمزور آدمی بڑی لوٹ کا نشانہ تھا۔

تخریج: اخرجه البخاری ۷۰۵۳ و مسلم ۱۸۴۹۔

الفرائد: زبردستی قابض حکمران کی اطاعت واجب ہے اور اس کے ساتھ ملکر کفار سے جہاد لازم ہے مسلمانوں کے خون کی حفاظت کے لئے خروج طاعت سے طاعت بہتر ہے (ابن حجر)



۶۷۳: وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: "مَنْ أَهَانَ السُّلْطَانَ أَهَانَهُ اللَّهُ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ - وَفِي الْبَابِ أَحَادِيثُ كَثِيرَةٌ فِي الصَّحِيحِ وَقَدْ سَبَقَ بَعْضُهَا فِي أَبْوَابٍ۔

۶۷۳: حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا۔ جس نے بادشاہ کی

توہین کی اللہ تعالیٰ اس کی توہین فرمائیں گے۔ (ترمذی) اور کہا حدیث حسن ہے۔

اس باب میں بہت سی احادیث صحیح ہیں۔ جن میں سے بعض مختلف ابواب میں گزریں۔

تشریح ❁ عن ابی بکر رضی اللہ عنہ ان کا نام نفع بن حارث بن کلدہ ثقفی تھا۔ اہان السلطان اس کا معنی یہ ہے کہ اس کی توہین کے طور پر بات نہ سننے والا اور اطاعت نہ کرنے والا ہو۔ اس کا الف لام استغراق کا ہے اس سے مسلمانوں کے معاملات بھر ذمہ دار مراد ہے۔ اہانہ اللہ: یعنی دنیا میں اس کی کوشش کو بیکار کر کے اور آخرت میں ذلت اور عذاب دے کر اگر اللہ کی طرف سے معافی نہ دی جائے۔

تخریج: اخرجه احمد ۷/۲۰۵۴۴ و الترمذی ۲۲۳۱ واللفظ له۔ واسنادہ حسن۔



۸۱: بَابُ النَّهْيِ عَنْ سُؤَالِ الْإِمَارَةِ وَاخْتِيَارِ تَرْكِ الْوَلَايَاتِ إِذَا لَمْ يَتَّعِنْ عَلَيْهِ
أَوْ تَدْعُ حَاجَةً إِلَيْهِ

بَابُ: عہدے کا سوال ممنوع ہے جب عہدہ اسکے لئے متعین نہ ہو تو عہدہ چھوڑ

دینا چاہئے اسی طرح ضرورت کے وقت بھی عہدہ چھوڑ دینا چاہئے

سؤال! یہ مصدر ہے مفعول کی طرف مضاف ہے۔ یعنی امام سے عہدہ مانگنا۔ اختیار الولايات اذا لم يتعين عليه! اختیار کا عطف سوال پر ہے۔ جب کوئی اور اس سے بڑھ کر حقدار نہ ہو تو سوال و چناؤ ضروری ہے۔ حاجۃ! اگر اسے کام سے نہ تو رزق کا حصول مقصود ہو اور نہ مناسب کمائی کا ذریعہ ہو تو اس وقت اسے طلب کرنا چاہئے اگر ضرورت کو زائل کرنے کے لئے یہ متعین نہ بھی ہو۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا
وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ﴾ [القصص: ۸۳]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”وہ آخرت والا گھر ہم ان لوگوں کو دیں گے جو زمین میں بڑائی اور فساد نہیں چاہتے اور اچھا انجام تقویٰ والوں کا ہے۔“ (القصص)

تلك! عظمت کی وجہ سے اسم اشارہ بعید لایا گیا ہے۔ علوا! تکبر و بڑھائی۔ فساد! معاصی کو اختیار کر کے۔ والعاقبة! اچھا انجام۔ للمتقين! جو معاصی سے بچنے والے ہیں۔
باب تحریم الکبیر والايجاب میں اس کی تفسیر گزری۔



۶۷۴: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:
”يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ: لَا تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ فَإِنَّكَ إِنْ أُعْطِيتَهَا عَنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ أُعِنْتُ
عَلَيْهَا، وَإِنْ أُعْطِيتَهَا عَنْ مَسْأَلَةٍ وَكَلْتُ إِلَيْهَا، وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا
مِنْهَا فَأَتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ وَكْفَرُ عَنْ يَمِينِكَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۶۷۴: حضرت ابوسعید عبدالرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اے عبدالرحمن بن سمرہ عہدے کا سوال مت کرو اور اگر تمہیں بلا سوال مل جائے تو اس پر تیری مدد کی جائے گی (اللہ کی طرف سے) اور اگر سوال سے ملا تو تمہیں عہدے کے حوالہ کر دیا جائے گا جب تم کسی بات کی قسم اٹھاؤ پھر تم کسی اور کام میں اس سے زیادہ بہتری پاؤ تو وہ کرو جو بہت بہتر ہو اور اپنی قسم کا کفارہ ادا کر دو۔ (بخاری و مسلم)

تشریح ﴿عبدالرحمن بن سمرہ﴾! ان کا سلسلہ نسب یہ ہے۔ سمرہ بن حبیب بن عبد شمس بن عبد مناف (ابن عبدالبرو

بخاری) مگر مصعب وزبیر نے ان کے نسب میں حبیب کے بعد ربیعہ کا ذکر کیا ہے۔ ابن عساکر نے پہلے کو درست قرار دیتے ہوئے کہا یہ قرشی، عیثیٰ مکی پھر بصری ہیں۔ مکہ کی فتح کے روز اسلام لائے۔ ان کا پہلا نام عبد الکعبہ تھا بعض نے عبد کلال بتلایا۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عبد الرحمان نام تجویز فرمایا۔ بصرہ میں سکونت اختیار کر لی۔ خلافت عثمانی میں خراسان کے غزوہ میں شرکت کی اور ۳۳ھ میں جحسان کو فتح کیا۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ۱۴ روایات نقل کی ہیں۔ جن میں ایک متفق علیہ اور ۲ میں مسلم منفرد ہیں۔ انہوں نے ۵۰ھ بصرہ میں وفات پائی بعض نے ۵۱ھ لکھا ہے۔ بعض نے وفات کی جگہ مرو لکھی ہے۔ یہ پہلے صحابی ہیں جن کی تدفین مرو میں ہوئی مگر پہلی بات درست ہے۔ یہ بڑے متواضع تھے۔ جب بارش اترتی تو ٹوپی پہن کر پھاڑا لے کر راستہ صاف کرتے۔ لا تسئل الا مارة! معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے کسی عہدے کا سوال کیا تو اس کے جواب میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات فرمائی (۲) پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کو وحی کے ذریعے یہ اطلاع مل گئی کہ یہ اسی غرض سے آئے ہیں آپ نے یہ بات فرمائی۔ قرطبی کہتے ہیں ظاہراً ممانعت سے تحریم ہی معلوم ہوتی ہے اس کی دلیل آپ ﷺ کا یہ ارشاد ہے: ((انا واللہ لا نولی هذا العمل احداً سالاہ او حرص علیہ)) ترجمۃ الباب سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے۔ الامارۃ حکومت و سلطنت کو کہتے ہیں (المصباح) فانک ان اعطیتھا ایہ جملہ متانفہ ممانعت کی علت کو بیان کرنے کے لئے لایا گیا کہ اگر تمہیں وہ عہدہ بغیر سوال کے مل جائے۔ اعنت علیہا! یعنی اللہ تعالیٰ اپنی توفیق اور تسدید سے تمہاری مدد فرمائیں گے بقول المہلب اعانت کی تفسیر حضرت انس رضی اللہ عنہ کی اس تفسیر میں ہے: "من طلب القضاء واستعان علیہ بالشفعاء علیہ وکل الی نفسه ومن اکرہ علیہ انزل اللہ لہ ملکاً یسددہ" (ابن المنذر) ابن حجر کہتے ہیں کہ ابوداؤد و ترمذی ابن ماجہ اور حاکم نے بھی اس حدیث کی تخریج کی ہے البتہ اس کی سند میں جمہور نے کلام کیا کہ عبد العلیٰ قوی نہیں ہے اور ابن معین نرم ہیں مہلب کہتے ہیں اگر اہ کا مطلب یہ ہے کہ آدمی کو جس عہدے کے لئے بلایا جائے تو خوف ہیبت کی وجہ سے وہ اپنے آپ کو اس کا اہل نہ سمجھے تو ایسے آدمی کی اس عہدہ کو قبول کرنے کے بعد معاونت کی جائے گی اور اس میں اصل وہی ہے من تواضع للہ رفعہ اللہ ان اعطیتھا عن مسألیہ وکلت الیہا: وکل الیہ! کا معنی ہلاک ہونا ہے اور وکل کا معنی حفاظت طلب کرنا اور سپرد کرنا ہے یعنی جس آدمی نے عہدے کو خود طلب کیا تو اس کی حرص کی وجہ سے اس کی مدد منقطع ہو جائے گی یہ بات ظاہر ہے چنانچہ ابن حجر لکھتے ہیں ہر ذمہ داری میں لازماً مشقت ہے جس آدمی کے ساتھ اللہ کی مدد نہ ہو تو وہ حیرت میں پڑا رہے گا اور دنیا اور آخرت کے گھائے میں مبتلا رہے گا عقل مند تو اس کو لینا ہی نہ چاہے گا بلکہ جب وہ بغیر سوال کے مخفی طور پر دے بھی دیا جائے تو اس کی اعانت کا سچا وعدہ ہے اور اس پر فضل ہونا کسی سے مخفی نہیں۔ واذا حلفت علی یمین! یہاں علی باء کے معنی میں ہے یا اس سے مراد مخلوف ہے۔ فرایت غیر ہا خیر! انہا! یعنی دوسرے کا بہتر نتیجہ معلوم ہوا۔ فات النزی ہو خیر! تو اسی بہتر کو اختیار کرو خواہ اس کے چھوڑنے پر تم قسم اٹھا چکے ہو اور قسم کا حاث ہونے کی وجہ سے کفارہ دے دو یہ الفاظ مسلم کے ہیں بخاری میں الفاظ اس طرح ہیں "فکفر عن یمینک وانت الذی ہو خیر! شارحین نے لکھا ہے واؤ چونکہ ترتیب کے لئے نہیں آتی اس لئے کفارے کا پہلہ تذکرہ درست ہے اگرچہ بعد میں بہتر ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ علیہ نے اس جملے کو ماقبل سے مستثنیٰ قرار دیا کیونکہ منوع عہدے میں کبھی ایسا موقع بھی آ جاتا ہے کہ آدمی کو اس کے قبول نہ کرنے پر قسم اٹھانی پڑتی ہے اگرچہ میں مصلحت بھی ہوتی ہے۔

تخریج : بخاری فی الایمان والاحکام، مسلم فی الایمان والنذور، ابو داؤد فی الاخراج مختصراً۔ ترمذی فی النذور والایمان، نسائی فی اقضاء والسير والایمان والنذور۔

الفرائد : کسی عہدے کا سوال کرنا مکروہ ہے ایسے آدمی کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی مدد نہیں ہوتی اسی وجہ سے آپ ﷺ نے فرمایا: ہم حرص و مطالبے پر عہدہ نہیں دیتے۔

۶۷۵: وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا أَبَا ذَرٍّ إِنِّي أَرَاكَ ضَعِيفًا وَإِنِّي أُحِبُّ لَكَ مَا أُحِبُّ لِنَفْسِي، لَا تَأْمُرَنَّ عَلَى الْيَتِيمِ وَلَا تَوَلَّيَنَّ مَالَ يَتِيمٍ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۷۵: حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں تجھے کمزور پاتا ہوں اور میں تمہارے لئے وہ بات پسند کرتا ہوں جو اپنے لئے پسند کرتا ہوں ہرگز دو آدمیوں پر بھی حاکم مت بننا اور یتیم کے مال کا متولی نہ بننا۔ (مسلم)

تشریح : ❁ یا ابا ذر انی ضعیفاً! ضعیف کا معنی یہاں حقوق کی رعایت کر کے معاملات کو نافذ کرنے سے عاجز ہونا ہے۔ انی احب لك لنفسی! یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے بطور شفقت فرمایا گیا میں تمہارے لئے وہی پسند کرتا ہوں جو اپنے لئے پسند کرتا ہوں۔ لا تأمرن علی الیتیم! کہ دو آدمیوں پر بھی امیر مت بننا۔ ولا تولین امیر ولی سے ہے جو قرب کے معنی میں ہے یعنی ہرگز قریب نہ آنا۔ مال یتیم! کسی یتیم کے مال کا خواہ قریبی یا دور کا رشتہ دار ہو خواہ مرد ہو یا عورت قریب آنے کی ممانعت متولی بننے کی ممانعت سے زیادہ بلیغ ہے۔

تخریج : أخرجه مسلم ۱۸۲۶ و ابو داود ۲۸۶۸ والنسائی ۳۶۶۹ وابن حبان ۵۵۶۴ والبیہقی ۱۲۹/۳۔

الفرائد : ① جو آدمی حکومت کے فرائض ادا نہ کر سکتا ہو اسے طلب ولایت نہ کرنی چاہئے۔ ② جو آدمی مصالح یتیم کا خیال نہیں رکھ سکتا اسے اس کا متولی نہیں بننا چاہئے۔

۶۷۶: وَعَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا تَسْتَعْمِلُنِي؟ فَضَرَبَ بِيَدِهِ عَلَى مَنْكِبِي ثُمَّ قَالَ: "يَا أَبَا ذَرٍّ إِنَّكَ ضَعِيفٌ، وَإِنَّهَا أَمَانَةٌ، وَإِنَّهَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ حَزْؤِي وَنَدَامَةٌ إِلَّا مَنْ أَخَذَهَا بِحَقِّهَا وَأَدَّى الَّذِي عَلَيْهِ فِيهَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۷۶: حضرت ابو ذر سے ہی روایت ہے کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! آپ مجھے کسی جگہ کا عامل مقرر کیوں نہیں فرماتے؟ آپ نے اپنا دست اقدس میرے کندھے پر مار کر فرمایا اے ابو ذر! وہ عہدہ امانت ہے اور قیامت کے دن وہ شرمندگی اور رسوائی کا باعث بنے گا۔ البتہ وہ شخص جس نے اس کو اس کی ذمہ داری کے ساتھ لیا اور اس کے بارے میں جو ذمہ داری تھی اس کو پورا کیا۔ (مسلم)

تشریح : ❁ تستعملنی! یعنی آپ مجھے عامل کیوں نہیں مقرر فرماتے۔ اس کا استعمال یہاں استخر الطین کی طرح ہے۔ منکبی یہ مسجد کے وزن پر ہے کندھے کو کہتے ہیں اس کو منکب کہنے کی وجہ یہ ہے کہ اس پر ٹیک لگائی جاتی ہے (المصباح) آپ

نے کندھے پر اس لئے ضرب لگائی تاکہ ان کو اپنی استعداد کا جو وہم ہو چلا ہے اس سے خبردار کریں۔ انک ضعیف! تم حکومت کے عہدے کی ذمہ داریاں اٹھانے سے کمزور ہو۔ قرطبی کہتے ہیں ان کے ضعف کی وجہ یہ تھی کہ ان پر زہد اور دنیا کی حقارت اور اس سے اعراض کا غلبہ تھا جو اس مزاج کا ہودہ دنیا کی مصلحتیں اور ان کے اموال کی طرف توجہ نہیں دے سکتا حالانکہ ان کی رعایت سے دین کے مصالح اور امور منظم ہوتے ہیں ابو ذر زہد میں اس حد تک پہنچ گئے کہ انہوں نے مطلقاً مال کے کرنے کو حرام قرار دیا اگرچہ اس کی زکوٰۃ ادا کر لی جائے جب آپ ﷺ کو اس کا علم ہوا تو آپ ﷺ نے ان کو عہدے اور یتیم کے مال کا متولی بننے سے منع فرمایا۔ انہا امانۃ! یعنی دنیا میں یہ ایک امانت ہے جس نے اس امانت کے حق میں نہ تو کوتاہی کی اور نہ خیانت کی تو وہ بری ذمہ ہو گیا اور جس نے الٹ کیا۔ انہا یوم القیامۃ خزی! اس کے لئے امانت کا حق ادا نہ کرنے کی وجہ سے رسوائی کا باعث بنے گی اور اس کو شرمندگی ہوگی کہ کوتاہی کے باوجود اس نے اس کو اپنے ذمہ لے لیا اس میں انصاف نہ د کرنے والے اور غیر اہل حکام کو تنبیہ کی گئی ہے البتہ عدل والوں کو بہت بڑے اجر اور بڑی فضیلتوں سے نوازا جائے گا اس کا حشر انعام یافتہ لوگوں میں ہوگا اور عرش الہی کے نیچے ان کو سایہ ملے گا اسی کی طرف آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ارشاد کے آخری حصے میں اشارہ فرمایا۔ الا من اخذها بحقها! یعنی جس نے عدل کیا انصاف پھیلا ظلم سے بچا۔ عاقولی کہتے ہیں کہ یہ مستثناء منقطع ہے یعنی وہ ذلت و شرمندگی ہے لیکن جس نے اس کو اس کے حق کے ساتھ لیا اس کے لئے ذلت کا باعث نہ ہوگا۔ صدیقی کہتا ہے کہ یہ مستثناء متصل بھی بنتا ہے یعنی عہدہ ذلت ہے مگر جبکہ اس کا حق ادا کیا جائے۔ نووی کہتے ہیں عدل والے عہدے میں بلاشبہ فضیلت ہے لیکن اس میں خطرہ زیادہ ہے اسی لئے بہت سارے علماء سلف نے تکلیف برداشت کر لی مگر عہدہ منظور نہ کیا۔ عاقولی کہتے ہیں عہدے سے پرہیز کرنے کے سلسلے میں یہ حدیث بہت بڑی دلیل ہے کیونکہ رکاوٹ کے ہوتے ہوئے وہ وصل میں پوری وفا نہیں کر سکتا۔

تخریج: اخرجه مسلم ۱۸۲۵

الفرائد: ① جو حکومتی ذمہ داری پوری نہ کر سکتا ہے اس کے لئے وہ رسوائی و ذلت کا باعث ہوگی۔ ② جس نے اہلیت رکھتے ہوئے عدل نہ کیا وہ قیامت کے دن رسوا ہوگا۔ ③ جس نے حکومت کا عہدہ اہلیت سے قبول کیا پھر عدل کیا تو اس کے بڑے درجات ہیں۔

۶۷۷: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّكُمْ سَتَحْرِصُونَ عَلَى الْإِمَارَةِ، وَتَسْتَكُونُونَ نَدَامَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۲۷۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بیشک عنقریب تم حکومت اور امارت کی حرص کرو گے اور وہ قیامت کے دن شرمندگی کا باعث ہوگی۔ (بخاری)

تشریح: ① الامارۃ! یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے معجزات میں سے ہے جس طرح خبر دی اسی طرح واقع ہوا یہاں تحریصوں پر لا گیا ہے جو کہ قسم کا مفہوم دے رہا ہے اور مضارع کا صیغہ لایا گیا گویا اس سے اشارہ فرمایا جا رہا تھا کہ اس وقت دنیا سے تمہارا اعراض اور زہد بہت زیادہ ہے کہ اس سے منکر سامعہ معاملہ کرتے ہو۔ علی الامارۃ! اس سے بڑی امارت اور چھوٹا عہدہ ہر دو مراد ہیں۔ ستکون ندامۃ! یعنی یوم القیامۃ! یعنی جو اس عہدے کی اہلیت نہیں رکھتا اور اس کے حق کو پورا نہیں کرتا اس کے لئے

ندامت ہے اگرچہ یہ مطلق ہے مگر مراد اس سے مقید ہے اور اس کو حذف کرنے کی وجہ اس سے دور رکھنا اور نفرت دلانا ہے۔
تخریج: الحدیث بتمامہ أخرجه البخاری ۷۱۴۸ و کذا أخرجه احمد ۳/۹۷۹۸ والنسائی ۴۲۲۲ وابن حبان ۴۴۸۲ والبیہقی ۱۲۹/۳۔

الفرائد: یہ معجزہ نبوت ہے جو اسی طرح پیش آیا جیسے فرمایا۔ جو امارت کی حرص کرے اور اس کا بوجھ برداشت نہ کر سکتا ہو۔
قیامت کے دن حسرت و ندامت سے اٹھایا جائے گا۔

۸۲: حَتِّ السُّلْطَانِ وَالْقَاضِي وَغَيْرِهِمَا مِنْ وُلاَةِ الْأُمُورِ عَلَى اتِّخَاذِ وَزِيرٍ
صَالِحٍ وَتَحْذِيرِهِمْ مِنْ قُرْنَاءِ السُّوءِ وَالْقُبُولِ مِنْهُمْ

باب: بادشاہ اور قضاة کو نیک وزیر مقرر کرنا چاہئے اور برے ہم مجلسوں سے

بچنا چاہئے

الحث: آمادہ کرنا۔ السلطان والقاضی: بادشاہ اور حاکم اور لوگوں کے درمیان شرعی احکام کا فیصلہ کرنے والا۔ غیرہما: حکام سے متعلقہ لوگ۔ وزیر صاع: یہ وز سے لیا گیا ہے جس کا معنی بوجھ ہے اس کی جمع وزراء ہے اس کو وزیر کہنے کی وجہ یہ ہے کہ بادشاہ کی تدابیر کا بوجھ اٹھاتا ہے اور عدل کو قائم کرنے میں اس کا معاون ہوتا ہے۔ من قرناء السوء: برے ساتھیوں سے اس کو بچنے کا حکم دیا کیونکہ آدمی اپنے دوست کے دین پر ہوتا ہے کیونکہ برے لوگوں کے اشارات کو قبول کرنا گویا فساد پر آمادہ کرنا ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿الْأَخْلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ﴾ [الزخرف: ۷۶]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”دوست اس دن ایک دوسرے کے دشمن ہوں گے سوائے تقویٰ والے لوگوں کے“۔ [الزخرف: ۷۶]

الاخلاء! جمع خلیل ہے جیسے نبی سے انبیاء۔ یومئذ! اس سے مراد معاد و فصل کا دن ہے۔

النجو: یہ جملہ الاخلاء کی خبر ہے۔ الا المتقین! ان کی محبت باقی رہے گی زائل نہ ہوگی۔

۶۷۸: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: ”مَا بَعَثَ اللَّهُ

مِنْ نَبِيٍّ وَلَا اسْتَخْلَفَ مِنْ خَلِيفَةٍ إِلَّا كَانَتْ لَهُ بَطَانَتَانِ بَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَحْضُهُ عَلَيْهِ

وَبَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالشَّرِّ وَتَحْضُهُ عَلَيْهِ، وَالْمَعْصُومُ مَنْ عَصَمَ اللَّهُ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۶۷۸: حضرت ابوسعید اور ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ

تعالیٰ نے جس پیغمبر کو بھیجا اور ان کے بعد جس کو ان کا جانشین بنایا اس کے دو راز دار ساتھی ہوتے تھے۔ ایک راز دار

اس کو نیکی کا حکم دیتا اور اس پر اس کو آمادہ کرتا اور دوسرا زوار اس کو برائی کا حکم دیتا اور اس پر آمادہ کرتا اور معصوم وہ ہے جس کو اللہ تعالیٰ بچائے۔ (بخاری)

تشریح ❶ ما بعث اللہ من نبی! من یہاں عموم کی تاکید کے لئے آیا ہے۔ اسی من خلیفہ کا من بھی کانت یہ وحدت کا معنی دیتا ہے۔ بطانتان..... عطیہ! بظانہ سے مراد از دار یہاں داعی مراد ہے۔ یہ مصدر ہے اور اسم کی جگہ استعمال ہوتا ہے۔ واحد اور مذکر اور ان کی فروعات پر بولا جاتا ہے (محبت طبری) وہ از دار اس کو عدل و انصاف کو قائم کرنے کے لئے شرعی طور پر مستحسن کاموں کا حکم دیتے ہیں۔ و بطانۃ تامر بالشر علیہ! کچھ از دار برائی پر آمادہ کرتے ہیں۔ والمعصوم من عصم اللہ! شیخ اکمل الدین فرماتے ہیں کہ معصوم سے آپ ﷺ کی ذات گرامی مراد ہے۔ جیسا روایت وارد ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی اعانت فرمائی جس سے جن ساتھی مسلمان ہو گیا اب آپ ﷺ کو شر کی طرف دعوت دینے والا کوئی نہ رہا۔ صدیق کہتا ہے کہ اگر عصمت سے مراد گناہ میں مبتلا ہونا محال ہونا ہے تو آپ ﷺ کی ذات مراد ہے اور اگر اس سے مراد مطلق گناہ سے حفاظت ہو تو پھر ہر وہ شخص مراد ہو سکتا ہے جو محفوظ رہے۔ خواہ ابتداء ساوس سے روک دیا جائے خواہ وہ شیطان اپنے کفر پر باقی ہو۔ اللہ تعالیٰ کو ہر چیز پر قدرت ہے۔ (۲) یا اس کے وسوسہ کا دل میں قائم نہ رہتا ہے۔ یہ بھی انہی کی طرح ہے جن سے مواخذہ نہیں جیسا اس ارشاد میں: ان اللہ تجاوز لامنی ما حدثت به انفسہا لم تتکلم او تعمل! (۳) وسوسہ متقاضی عمل سے اپنے نفس کو پھیر لیا۔ حدیث عائشہ رضی اللہ عنہا جو اگلی سطور میں ہے وہ دوسری صورت کے قریب ہے۔ ابن التین کہتے ہیں یہ دونوں صورتیں مراد ہو سکتی ہیں کہ قرین و وزیر مراد ہو۔ (۲) وزیر اچھا و برا بھی مراد ہو سکتے ہیں۔ کرمائی کہتے ہیں نفس امارہ مراد ہے اور دوسرا نفس لوامہ کو خیر پر آمادہ کرنے والا ہو کیونکہ ان دونوں میں قوت ملکیت اور حیوانیت دونوں پائی جاتی ہیں۔ ابن حجر کہتے ہیں تمام پر محمول کرنا زیادہ بہتر ہے اور یہ بھی درست ہے کہ بعض مراد ہوں نہ کہ دوسرے۔

تخریج : أخرجه البخاری ۶۶۱۱ واحمد ۴/۱۱۳۴۲ والنسائی ۴۲۱۳ وابن حبان ۶۱۹۲ وابو یعلیٰ ۱۲۲۸ والبیہقی ۱۱۱/۱۰ وأخرجه فی الادب المفرد ۲۵۶ ضمن حدیث طویل۔ وأخرجه الترمذی ۲۳۶۹ وابن حبان ۶۱۹۱ بلفظ ما من نبی الا وله بطانتان بطانۃ تامره بالمعروف وتنہاء عن المنکر و بطانۃ لا تالوه خیالاً فمن وفی شرها فقد وفی ومعنی لا تالوه خیالاً ای لا تقصر فی افساد امره وهو اقتباس من قوله تعالی لا تتخذوا بطانۃ من دونکم لا یالونکم خیالاً واللہ تعالی اعلم۔

الفرائد ❶ اس میں حکام کو آمادہ کیا گیا کہ وہ رعایا کی نگہبانی کریں۔ ❷ وہی بچ سکتا ہے جس کو اللہ تعالیٰ حفاظت کرے۔

۶۷۹: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِالْأَمِيرِ خَيْرًا جَعَلَ لَهُ وَزِيرَ صِدْقٍ إِنْ نَسِيَ ذِكْرَهُ وَإِنْ ذَكَرَ أَعَانَهُ، وَإِذَا أَرَادَ بِهِ غَيْرَ ذَلِكَ جَعَلَ لَهُ وَزِيرَ سُوءٍ إِنْ نَسِيَ لَمْ يَذْكُرْهُ وَإِنْ ذَكَرَ لَمْ يُعْنَهُ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ عَلَى شَرِّ مُسْلِمٍ۔

۶۷۹: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب اللہ تعالیٰ کسی حاکم کے ساتھ

٨٣ : بَابُ النَّهْيِ عَنْ تَوَلِّيَةِ الْإِمَارَةِ وَالْقَضَاءِ وَغَيْرِهِمَا مِنَ الْوَلَايَاتِ لِمَنْ

سَالَهَا أَوْ حَرَصَ عَلَيْهَا فَعَرَضَ بِهَا

باب ۷: کسی ایسے آدمی کو حکومت و قضاء کا عہدہ دینا ممنوع ہے جو اس کے حصول

کے لئے حرص رکھتا ہو یا تعریض کرے

الامارة! بندوں پر حاکم بنا۔ القضاء! مثلاً سپاہی تھا سالار لشکر کسی عمل کا عامل وغیرہ۔ لمن سالها! متولی بنا دیا گیا اگرچہ اس پر حریص نہ تھا۔ او حرص علیہا! اگرچہ ظاہر میں مانگا تو نہیں یعنی اسے اس سے بچنے کی راہ معلوم ہو۔ فعرض! اس حرص کی وجہ سے تعریض کر دی۔ یہ صورت تناد مدح حکومت میں شمار ہے۔

۶۸۰: عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ أَنَا وَرَجُلَانِ مِنْ بَنِي عِمِّي فَقَالَ أَحَدُهُمَا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمَرْنَا عَلَى بَعْضِ مَا وَلَّاكَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ، وَقَالَ الْآخَرُ مِثْلَ ذَلِكَ، فَقَالَ: إِنَّا وَاللَّهِ لَا نُؤَلِّي هَذَا الْعَمَلَ أَحَدًا سَالَهُ أَوْ أَحَدًا حَرَصَ عَلَيْهِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۸۰: حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں اور میرے دو چچا زاد بھائی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ ان میں سے ایک نے کہا یا رسول اللہ ﷺ تعالیٰ نے جن علاقوں پر آپؐ کو والی بنایا ہے ان میں سے کسی پر ہمیں بھی حاکم بنادیں۔ دوسرے نے بھی اسی طرح کی بات کہی۔ پس آپؐ نے ارشاد فرمایا ہم اس کام کا والی کسی ایسے کو نہیں بناتے جو اس کا سوال کرے یا کسی ایسے کو جو اس کی حرص کرے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ✽ و رجلان من بنی عمتی! اشعری لوگوں میں سے دو آدمی۔ ایک میری دائیں اور دوسرا میری بائیں جانب تھا۔ امرنا! ہمیں عامل بنادیں۔ مثل ذلك! اس نے بھی تقریباً پہلے والی بات کہی۔ فقال! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو اور ان جیسے لوگوں کو منع کرنے کے لئے فرمایا۔ انا واللہ لا نؤلی هذا العمل احدًا سالہ او احدًا حرص علیہ! ہم ان عہدوں پر حرص کرنے والوں کو ذمہ دار نہیں بناتے کیونکہ اس کا سوال ظاہر کرتا ہے کہ وہ اسلام اور مسلمانوں کے فائدے کی ہمت نہیں رکھتا۔ وہ صرف اپنے نفسانی نفع کا خواستگار ہے۔ اس سے وہ دنیا کی کثرت چاہتا ہے اور اس سے لوگوں کا معاملہ بگڑ جائے گا۔ اور اس کے لئے بھی آخرت کی ہلاکت کا باعث ہوگا۔

تخریج: أخرجه البخاری ۷۱۴۹ و مسلم ۱۷۳۳۔

الفرائد: غیر مستحق عہدے والا جو خوشحالی اور نعمتیں عہدے کی وجہ سے پاتا ہے اس سے بڑی تنگدستی اور ضرر کا شکار ہوگا خواہ دنیا میں معزول کر کے بے نام کر دیا جائے گا یا آخرت میں پکڑا جائے گا جو کہ بڑی ذلت ہے (اعاذنا اللہ منہا)

کتاب الأدب

۸۴: بَابُ الْحَيَاءِ وَفَضْلِهِ وَالْحَثِّ عَلَى التَّحَلُّقِ بِهِ

بَابُ ۷: حياء اور اس کی فضیلت اور اسے اپنانے کی ترغیب

ادب! جو چیز قول و فعل میں قابل تعریف ہو۔ ابن حجر کہتے ہیں مکارم اخلاق کو اپنانے کا نام ادب ہے۔ بعض نے کہا قابل تحسین چیز کی اطلاع پانا بعض نے کہا بڑے کی تعظیم اور چھوٹے کے ساتھ نرمی کا نام ادب ہے۔ یہ مادیت سے لیا گیا۔ وہ کھانے کی دعوت کو کہتے ہیں۔ اس کا یہ نام اس لئے ہے کہ اس کو اس کی طرف بلایا جاتا ہے۔ امام بخاری نے اس سلسلہ میں ایک اچھی تالیف فرمائی ہے۔ باب الحياء! میں حياء کی تعریف فضیلت اور اس کو اختیار کرنے پر آمادہ کرنا بیان ہوگا۔

۶۸۱: عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى رَجُلٍ مِّنَ الْأَنْصَارِ وَهُوَ يَعِظُ أَخَاهُ فِي الْحَيَاءِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "دَعُهُ فَإِنَّ الْحَيَاءَ مِنَ الْإِيمَانِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۶۸۱: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا گزر ایک انصاری شخص کے پاس سے ہوا جو اپنے بھائی کو حياء کے متعلق نصیحت کر رہا تھا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا اس کو چھوڑ دو! اس لئے کہ حياء ایمان کا حصہ ہے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: يعظ اخاه في الحياء! وہ اپنے بھائی کو حياء کی ملازمت پر ہونے والے نقصان کی نصیحت کر رہا تھا۔ اس کی وجہ کے متعلق بخاری نے باب الادب میں کہا کہ وہ اس کو کہہ رہا تھا تو اتنا زیادہ حياء کرتا ہے یہ تجھے نقصان دے گا۔ ابن حجر کہتے ہیں مجھے اس انصاری کا نام معلوم نہیں ہو سکا اور نہ ہی ان کے بھائی کا۔ دعه! حياء سے اس کو منع مت کرو اور حياء کرنے دو۔ یہ لفظ بخاری کی روایت میں ہے مسلم میں نہیں فان الحياء من الايمان! حياء تو ایمان کا ایک شعبہ ہے۔ جیسا روایت ابو ہریرہؓ میں ہے: والحياء شعبة من الايمان! نووی کہتے ہیں اگرچہ یہ طبعی چیز ہے مگر اکتاب وخلق سے دوسرے اعمال کی طرح حاصل ہو جاتا ہے لیکن قانون شریعت کے مطابق اس کا استعمال اکتاب نیت اور علم کا محتاج ہے۔ اس وجہ سے یہ ایمان کا شعبہ ہے اور اس وجہ سے بھی کہ یہ اعمال خیر پر ابھارنے اور معصیت سے روکنے کا ذریعہ ہے۔

تخریج: أخرجه مالك في موطئه ۱۶۷۹ وأحمد ۴/۵۵۴۴ والبخاری ۲۴ ومسلم ۳۶ وأبو داود ۴۷۹۵ والترمذی ۲۶۱۵ وابن ماجه ۵۸ وابن حبان ۶۱۰ والخمیدی ۶۲۵ والنسائی ۵۰۴۸ وابن منده فی الايمان ۱۷۴ وغيرهم من ائمة الحديث الشريف۔

الفرائد: حياء ایک عمدہ عادت ہے جس کو اختیار کرنا چاہئے یہ کمال ایمان کی علامت ہے۔

۶۸۲: وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "الْحَيَاءُ لَا يَأْتِي إِلَّا بِخَيْرٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: "الْحَيَاءُ خَيْرٌ كُلُّهُ" أَوْ قَالَ: "الْحَيَاءُ كُلُّهُ خَيْرٌ".
 ۶۸۲: حضرت عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "حیا خیر ہی لاتی ہے"۔ (بخاری و مسلم)

مسلم کی روایت میں ہے کہ حیا ساری کی ساری خیر ہے یا فرمایا حیا تمام کی تمام بھلائی ہے۔
 تشریح: ❁ الحیا! یہ طلب حیا کے معنی میں ہے۔ لایاتی الا بخیر! یہ ہمیشہ کی مخالفت اور معصیت کے قصد سے نور ایمان کی وجہ سے مانع ہے۔

واحدی کہتے ہیں استحیا یہ حیا سے ہے۔ استحیا یعنی شرم کرنا قوت حیات کی وجہ سے ہوتا ہے کیونکہ وہ عیب کے مواقع کو خوب جانتا ہے اور حیا قوت حس اور اس کے لطف اور قوت حیات سے حاصل ہوتا ہے۔
 فرق روایت: مسلم میں الحیا خیر کلمہ! اور الحیا کلمہ خیر! پہلی صورت میں وہ خیر کی تاکید اور دوسری صورت میں وہ حیا کی تاکید ہے۔ نووی کہتے ہیں بعض لوگوں کو اشکال ہوا کہ کبھی حیا امر بالمعروف اور نہی عن المنکر سے رکنے کا باعث بنتا ہے اور بعض اوقات حقوق میں خلل کا سبب بن جاتا ہے۔ الجواب: ابن صلاح کہتے ہیں یہ حقیقی حیا نہیں بلکہ یہ صورت حیا ہے۔ اس کا عاجزی، بزدلی، ذلت ہے۔ بعض لوگ اسے حیا کہتے ہیں جو کہ مجازی اطلاق ہے۔ حیا کی حقیقت یہ ہے ایسا اخلاق ترک قبیح اور حق والے کے حق میں کوتاہی سے انسان کو روک دے۔

تخریج: أخرجه البخاری ۶۱۱۷ و مسلم ۳۷ و ابو داود ۴۷۹۶۔

الفرائد: جو حیا نہی عن المنکر سے مانع بنے وہ مذموم ہے یہ بزدلی اور غیر اللہ کا خوف ہے حیا نہیں۔ حیا وہ کیفیت ہے جس کی وجہ سے انسان گناہ سے باز رہے۔



۶۸۳: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "الْإِيمَانُ بَضْعٌ وَسَبْعُونَ أَوْ بَضْعٌ وَسِتُّونَ شُعْبَةً، فَأَفْضَلُهَا قَوْلُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَدْنَاهَا إِمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.
 "الْبَضْعُ" بَكْسَرِ الْبَاءِ وَيَجُوزُ فَتَحُهَا وَهُوَ مِنَ الثَّلَاثَةِ إِلَى الْعَشْرَةِ. "وَالشُّعْبَةُ": الْقِطْعَةُ وَالْخَصْلَةُ. "وَالْإِمَاطَةُ": الْإِزَالَةُ. "وَالْأَذَى": مَا يُؤْذِي كَحَجَرٍ وَشَوْكٍ وَطِينٍ وَرَمَادٍ وَقَذَرٍ وَنَحْوِ ذَلِكَ.

۶۸۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "ایمان کے ستر یا ساٹھ سے کچھ اوپر شعبے ہیں ان میں سب سے اعلیٰ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ہے اور سب سے کم راستہ سے کسی تکلیف دہ چیز کا ہٹا دینا ہے اور حیا ایمان کا ایک شعبہ ہے"۔ (بخاری و مسلم)

البضع: تین سے دس تک بولا جاتا ہے۔

الشعبة: کلمہ عادات۔

الإمالة: ازالہ۔

الآزی: جو تکلیف دے مثلاً کاشنا، پتھر، مٹی، راکھ، گندگی اور اسی طرح کی چیزیں۔

تشریح بضع و سبعون او بضع وستون شعبۂ او یہ بقول بیہقی سہل راوی کا شک ہے۔ یہ شعبہ جات باب الدلالة کثرت طرق الخیرات میں گزرے ملاحظہ فرمائیں۔ فافضلہا! فافضلہا! افضل سے مراد اللہ کے ہاں ثواب میں بڑھ کر یا مرتبے میں بلند تر۔ قول لا الہ الا اللہ! بقول قاضی عیاض اس سے شہادتین مراد ہیں۔ (۲) فقط یہی کلمہ بھی مراد ہو سکتا ہے کیونکہ یہ مفاد میں بڑھ کر اور شرف و مرتبے والا ہے اور نبوت کے بنانے کی حکمت یہی کلمہ ہے۔ ادناھا! مرتبے میں کم یا ثواب میں کم۔ اماطہ الاذی! اماطہ۔ دور کرنے کو کہتے ہیں اذی سے مراد جو چیز گزرنے والوں کو ایذا دے خواہ وہ پتھر ہو یا کاشنا یا ہڈی وغیرہ کیونکہ راستے سے ہٹا دینے میں گزرنے والوں کو ضرر سے بچالینا ہے۔ الحیاء شعبۂ من الایمان! ایمان کی ایک خصلت ہے۔ ایمان کی شرعی تعریف یہ زبان سے اقرار اور ان چیزوں کی دلی تصدیق جن کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لے کر آئے۔ اس طرح کی روایات میں ایمان کا اطلاق اعمال پر کیا گیا ہے مطلب یہ ہے یہ کمال ایمان سے ہے کیونکہ طاعات سے ایمان یعنی تصدیق مکمل ہوتی ہے۔ پس ان طاعات کو لازم کرنا اور ان شعبہ ہائے ایمان کو ملانا یہ بھی من جملہ تصدیق سے ہے اور اس پر دلالت کرنے والے ہیں یہ اہل تصدیق کی عادات سے ہے۔ پس یہ ایمان شرعی لغوی سے خارج نہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے خبردار فرمایا کہ ان تمام شعبوں کا دار و مدار تو حید پر ہے۔ کوئی شعبہ بغیر تو حید کے درست نہیں ہوتا۔ ان میں سب سے کم درجہ جس سے مسلمانوں کو ضرر پہنچتا ہے۔ وہ راستہ میں پڑا ہوا کنگر و کاشنا ہے۔ اس کا ہٹانا یہ ایمان کا شعبہ ہے۔ ان دونوں اطراف کے درمیان غلبہ ظن سے گنتی ممکن ہے۔ اصل تو حکم کی مراد چھوٹی سے چھوٹی صعوبت ہے۔ ان کو جاننا لازم نہیں اور ان سے ناواقفیت قاصر نہیں کیونکہ اصول ایمان تو تحقیق سے معلوم و معروف ہے اور فی الجملہ اس عدد پر ایمان لازم ہے (کلام قاضی عیاض بواسطہ النووی) بضعہ! تین سے دس تک۔ خلیل نے سات کہا۔ بعض نے دو سے دس تک کو کہا۔ شعبہ! کلمہ اور خصلت۔ طین! کچڑ وغیرہ۔ رماد! راکھ۔ قدر! جو پاک کو پلید کر دے۔ پیشاب! پاخانہ! پاک چیز کی میل ایذا کا باعث بنتی ہے۔ نحو ذلك! ان میں منحصر نہیں۔ تمام ایذا کن اشیاء کو شامل ہے۔

تخریج: بخاری، مسلم۔

الفرائد: حیاء اس وقت تک قابل تعریف ہے جب تک ضعف پیدا نہ کرے۔ آپ ﷺ اس قدر حیاء دار تھے کہ ناپسندیدہ چیز سے آپ ﷺ کے چہرہ مبارک پر تغیر آ جاتا تھا۔

۶۸۴: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَشَدَّ حَيَاءً مِنَ الْعَذْرَاءِ فِي خِدْرِهَا، فَإِذَا رَأَى شَيْئًا يَكْرَهُهُ عَرَفْنَاهُ فِي وَجْهِهِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.
قَالَ الْعُلَمَاءُ: حَقِيقَةُ الْحَيَاءِ خُلُقٌ يَبْعَثُ عَلَى تَرْكِ الْقَبِيحِ وَيَمْنَعُ مِنَ التَّقْصِيرِ فِي حَقِّ ذِي

الْحَقِّ وَرَوَيْنَا عَنْ أَبِي الْقَاسِمِ الْجَنْبِيْدِ رَحِمَهُ اللهُ قَالَ الْحَيَاءُ رُؤْيَةُ الْأَلَاءِ "أَيِ النِّعَمِ" وَرُؤْيَةُ النَّقْصِ فَيَتَوَلَّدُ بَيْنَهُمَا حَالَةٌ تَسْمَى حَيَاءً، وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔

۶۸۴: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کنواری پردہ نشین لڑکی سے بڑھ کر حیا دار تھے۔ اس لئے کہ جب کوئی ایسی چیز آپ دیکھتے جو ناپسند ہوتی تو ہم اس کے آثار آپ کے چہرہ مبارک سے پہچان لیتے۔ (بخاری و مسلم)

علماء نے فرمایا کہ حیا ایک ایسی خصلت کو کہتے ہیں جو آدمی کو بری چیز کے ترک پر آمادہ کرے اور صاحب حق کے حق میں کوتاہی سے رکاوٹ بنے۔ ابوالقاسم جنید رحمہ اللہ سے ہم نے نقل کیا کہ حیا اس حالت کو کہتے ہیں جو اللہ تعالیٰ کے اپنے اوپر انعامات دیکھنے اور پھر ان میں اپنی کوتاہیوں پر نظر کرنے سے دل میں پیدا ہوتی ہے۔ واللہ اعلم

تشریح: حیا! یہ تمیز کی وجہ سے منصوب ہے۔ العذراء! باکرہ لڑکی۔ فی خلدہا! جب کہ وہ اپنے خاوند سے خلوت کرتی جس کو وہ پہلے سے نہیں پہچانتی۔ الگ پردہ میں ہونا مراد نہیں کیونکہ وہاں تو کوئی موجود ہی نہیں جس سے حیا کرے (اس جدید دور میں باپردہ کنواری اور کھلے منہ پھرنے والی کنوریوں کے حیا میں آسمان و زمین کا فرق ہے۔ اس حیا کے مراد لینے میں بھی کوئی مانع نہیں) روایت کا فرق: بخاری کی روایت یہاں تک ہے۔ مسلم کی روایت میں یہ الفاظ زائد ہیں: فاذا رای شینا یکرہہ عرفناہ فی وجہہ! جب کوئی معمولی ناپسندیدگی کی چیز پیش آتی تو ہم وہ کراہت آپ ﷺ کے چہرے سے معلوم کر لیتے۔

حیا کی حقیقت: وہ عادت قبیح افعال اقوال اخلاق کے چھوڑنے پر آمادہ کر لے اور اس عادت والے کو حق والے کے حق میں کمی سے روک دے۔ بیعت کی نسبت خلق کی طرف مجازی ہے۔ حاصل یہ ہے ایسا مسئلہ جو نفس کو ادائیگی حقوق اور قطع تعلقی کے چھوڑنے پر آمادہ کرے۔

ابوالقاسم جنید فرماتے ہیں (یہ ابن محمد قراری کے نام سے بھی معروف ہیں فقہ شافعی کے بڑے ائمہ سے ہیں یہ نبی وند کے رہنے والے تھے ان کی پیدائش عراق کی ہے بغداد میں ۲۹۷ھ میں ہفتہ کے دن وفات پائی) اللہ تعالیٰ کے انعامات کو دیکھنا اور پھر اپنی کوتاہی پر نظر ڈال کر دل میں جو کیفیت پیدا ہوتی ہے اس کو حیا کہتے ہیں (نووی)

تخریج: أخرجه البخاری ۳۵۶۲ و مسلم ۲۳۲۰ وابن ماجہ ۴۱۸۰۔



۸۵: بَابُ حِفْظِ السِّرِّ

بَابُ: بَہید کی حفاظت

السِّر! چھپے ہوئے معاملات۔

قَالَ اللهُ تَعَالَى:

﴿وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا﴾ [الاسراء: ۳۴]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”تم وعدہ کو پورا کرو بے شک وعدے کے متعلق پوچھا جائے گا۔“ (الاسراء)

مسئول! یعنی اس کے متعلق پوچھا جائے گا۔ یہ باب حذف سے ہے۔ (۲) اسناد مجازی ہے۔ (۳) مسئلہ ہوا ہل و فی بہ ام لا؟ پس اس صورت میں یہ اس آیت کی طرح ہے: ﴿إِذَا الْمَوْدَةُ سَلَّتْ بَايَ ذَنْبٍ قَتَلَتْ﴾! اس کے کرنے والے کو دلانے کے لئے پوچھا جائے گا۔ اس بات میں ذکر کی وجہ یہ ہے کہ اس کے چھپانے کی عادت لفظاً حالاً پائی جاتی ہے۔



۶۸۵: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِنَّ مِنْ أَشَدِّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنَزَلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ الرَّجُلُ يَفْضِي إِلَى الْمَرْأَةِ وَتَفْضِي إِلَيْهِ ثُمَّ يَنْشُرُ سِرَّهَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۸۵: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”اللہ تعالیٰ کے ہاں مرتبہ میں بدتر وہ شخص ہوگا جو اپنی بیوی سے ملاپ کرے اور وہ اس سے ملاپ کرے پھر وہ مرد اس راز کو پھیلا دے۔“ (یعنی دوستوں میں مزے سے بیان کرے)۔ (مسلم)

تشریح: ان من اشتر الناس! یہ جملہ منزلہ سے حال ہے۔ اصل میں صفت تھی مقدم ہونے کی وجہ سے حال کا اعراب دیا۔ یوم القيامة! یہ اشتریت کا ظرف ہے۔ الرجل يفضي! الف جنس کا ہے۔ افشاء یہ جماع سے کنایہ ہے۔ ينشر سرها! مقدمات اور تفصیل جماع و دوسروں کے سامنے ذکر کر دے۔

مَنْبُتٌ: حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ بکیرہ گناہ ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم ۱۴۳۷ و ابو داود ۴۸۷۰ و فی اسنادہ عمر بن حمزہ العمری متکلم فیہ۔

الفرائد: مرد و عورت کو اپنے باہمی قول و فعل کو ظاہر کرنا حرام ہے۔ البتہ جب بحر عن الطباع یا اعراض کا معاملہ پیش آئے تو فیصلہ کے لئے اظہار کیا جائے گا۔



۶۸۶: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حِينَ تَأَيَّمَتْ بَنُو حَفْصَةَ قَالَ لَقِيتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَعَرَضْتُ عَلَيْهِ حَفْصَةَ فَقُلْتُ: إِنْ شِئْتَ أَنْكَحْتُكَ حَفْصَةَ بِنْتَ عُمَرَ؟ قَالَ: سَأَنْظُرُنِي أَمْرِي فَلَبِثْتُ لَيْلًا ثُمَّ لَقِيتُ فَقَالَ: قَدْ بَدَأَ إِلَيَّ أَنْ لَا أَتَزَوَّجَ يَوْمِي هَذَا فَلَقِيتُ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقُلْتُ: إِنْ شِئْتَ أَنْكَحْتُكَ حَفْصَةَ بِنْتَ عُمَرَ فَصَمَّتْ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَلَمْ يَرْجِعْ إِلَيَّ شَيْئًا فَكُنْتُ عَلَيْهِ أَوْجَدَ مِنِّي عَلَى عُثْمَانَ فَلَبِثْتُ لَيْلًا ثُمَّ خَطَبَهَا النَّبِيُّ ﷺ فَأَنْكَحْتُهَا إِيَّاهُ۔ فَلَقِيتُ أَبَا بَكْرٍ فَقَالَ:

لَعَلَّكَ عَلَىٰ حِينٍ عَرَضْتَ عَلَيَّ حَفْصَةَ فَلَمْ أَرْجِعْ إِلَيْكَ شَيْئًا؟ فَقُلْتُ: نَعَمْ فَقَالَ فَإِنَّهُ لَمْ يَمْنَعْنِي أَنْ أَرْجِعَ إِلَيْكَ فِيمَا عَرَضْتَ عَلَيَّ إِلَّا أَنِّي كُنْتُ عَلِمْتُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ ذَكَرَهَا فَلَمْ أَكُنْ لِأَفْشَىٰ سِرِّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلَوْ تَرَكَهَا النَّبِيُّ ﷺ لَقَبَلْتُهَا“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔
 ”تَايَمْتُ“ اِئْتَى صَارَتْ بِلاَ زَوْجٍ وَكَانَ زَوْجُهَا تُوَفِّي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ “وَجَدْتُ“: غَضِبْتُ۔

۶۸۶: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جب عمر کی صاحبزادی حفصہ بیوہ ہو گئیں تو عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ سے ملا۔ پس میں نے ان کے سامنے حفصہ رضی اللہ عنہما سے نکاح کا معاملہ پیش کیا۔ میں نے کہا اگر تم پسند کرو تو حفصہ بنت عمر رضی اللہ عنہما کا نکاح میں تم سے کر دیتا ہوں۔ عثمان نے کہا میں اپنے معاملہ میں غور کروں گا۔ پس میں چند راتیں رکا رہا پھر وہ مجھے ملے اور کہا کہ میرے سامنے یہی بات آئی ہے کہ میں ان دنوں میں شادی نہ کروں۔ پھر میں ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ سے ملا پس میں نے کہا اگر تم پسند کرو تو میں حفصہ بنت عمر رضی اللہ عنہما کا نکاح تم سے کر دیتا ہوں؟ اس پر ابوبکر رضی اللہ عنہ خاموش ہو گئے اور مجھے کوئی جواب نہ دیا پس میں عثمان رضی اللہ عنہ کی بہ نسبت ان پر زیادہ رنجیدہ ہوا۔ پس میں کچھ راتیں بٹھرا۔ پھر آنحضرت ﷺ نے اس کے ساتھ نکاح کا پیغام بھیجا میں نے آپ سے نکاح کر دیا۔ اس کے بعد مجھے ابوبکر رضی اللہ عنہ ملے اور کہنے لگا شاید تم مجھ پر ناراض ہوتے ہو گے جبکہ تم نے نکاح حفصہ رضی اللہ عنہما کا معاملہ مجھ پر پیش کیا تو میں نے تمہیں کوئی جواب نہ دیا؟ میں نے کہا جی ہاں۔ انہوں نے کہا مجھے اس میں جواب دینے سے اور کسی چیز نے نہیں روکا مگر صرف اس بات نے کہ نبی اکرم ﷺ نے ان کے ساتھ نکاح کا ذکر فرمایا تھا اور میں حضور ﷺ کے راز کو افشاء کرنے والا نہ تھا۔ اگر حضور صلی اللہ علیہ وسلم اس سے نکاح کا ارادہ ترک فرمادیتے تو میں اس کو قبول کر لیتا۔ (بخاری)
 تَايَمْتُ: بیوہ ہونا۔ وَجَدْتُ: تم ناراض ہوئے۔

تشریح ﴿﴾ حین تایمت بنتہ حفصۃ! حین یہ قال کا ظرف مقدم ہے۔ حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا کے پہلے خاوند کا نام خنیس بن حذافہ بھی رضی اللہ عنہ۔ ان کی وفات مدینہ میں ہوئی۔ یہ احد میں زخمی ہوئے۔ دارقطنی کا قول یہ ہے کہ انہوں نے طلاق دے دی تھی۔ یہی ابن النجاشی کا قول ہے۔ اس قول کے مطابق روایت کا مطلب یہ ہوگا۔ انہوں نے ہجرت کے تیس ماہ بعد شادی کی اور پہلے قول کے مطابق انہوں نے بدر کے دو سال بعد شادی کی۔ خنیس کا سلسلہ نسب یہ تھا۔ بن حذافہ بن قیس بن عدی بن سعد بن سہم بن عمرو بن مہصی بن کعب بن لوی قرشی سہمی یہ عبداللہ بن حذافہ رضی اللہ عنہ کے بھائی ہیں یہ سائقین فی الاسلام سے تھے۔ انہوں نے حبشہ کی طرف بھی ہجرت کی۔ لقیث عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ! میں عثمان رضی اللہ عنہ کو ان کی زوجہ رقیہ بنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد ملا۔ فعرضت علیہ حفصہ! اس سے معلوم ہوا کہ انسان کو چاہئے کہ وہ اپنی بیٹی کے سلسلہ میں نیک لوگوں سے نکاح کی پیش کش کر دے۔ ان شئت انکحتک! ائی بنت عمر قبولیت آمادہ کرتے ہوئے لائے۔ ائی قبل بنت عمر۔ سا نظر فی امری! میں اپنے معلوم میں غور کر لوں آیا ابھی شادی کروں یا موخر کروں۔ ملبثت لیالی! میں نے کئی راتیں انتظار کیا۔

النکاح: لیالیٰ ظرف منصوب ہے۔ بدالی! مجھے یہ ظاہر ہوا۔ یومیٰ ہذا! یوم سے مطلق زمانہ مراد ہے۔ اس سے تہل کا وہم دور کرنا مقصود ہے۔ فصمت! انہوں نے قصداً خاموشی اختیار کی یا کوئی داعیہ تھا۔

فلم يرجع! یہ متعدی ہے جیسا اس آیت میں ﴿فان رجعت اللہ﴾! یعنی مجھے واپسی جواب نہ دیا نہ قبول سے نہ اعراض نہ تعریض نہ تصریح سے۔ فکت اوجد علیہ! میں ان پر زیادہ ناراض تھا۔ منیٰ علی عثمان! عثمان کی نسبت کیونکہ عثمان رضی اللہ عنہ نے جواب تو دے دیا خواہ فی میں دیا۔ مگر صدیق رضی اللہ عنہ نے تو بالکل چھوڑ دیا۔ فانکحتھا ایابہ! یہ جملہ ہے جو عہد کی خلاف ورزی کے باب میں اس روایت کو ذکر کرنے کا باعث ہے۔ اور ابن عساکر نے مسند میں بھی اسی لئے ذکر کیا (شرح بخاری لابن نحوی) فللقینی ابو بکر فقال لعلک وجدت علی حین عرضت! تکمیل نکاح کے بعد ابو بکر رضی اللہ عنہ مجھے ملے اور کہنے لگے شاید تم مجھ پر اس وقت سے ناراض ہو جب تم نے حفصہ رضی اللہ عنہا کا نکاح مجھ پر پیش کیا۔ میں نے ہاں میں جواب دیا۔ لعل یہاں شفقت کے لئے ہے۔ وجد! ناراضگی کرنا۔ حین! یہ جملہ کی طرف مضاف اور خود ظرف ہے۔ نعم! کہنے کا مطلب یہ تھا کہ میں نے بھی بغیر چھپائے بات صاف کہہ دی۔ ذکرھا! اس کے ساتھ نکاح کا ارادہ ظاہر فرمایا۔ میں نے اس راز کو ظاہر کرنا پسند نہ کیا کیونکہ یہ بات آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بطور راز مجھے فرمائی تھی۔ ولو ترکھا! اگر آپ نکاح نہ فرماتے تو اس کو نکاح میں قبول کر لیتا۔

مَنْبِتْلَة: جس عورت سے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے نکاح کا ارادہ ہو کسی دوسرے کو اسے پیغام نکاح دینا حرام ہے اور جس سے اعراض کر لیں تو اس سے نکاح حرام نہیں اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے راز کو افشاء کرنا حرام ہے۔ اس جملے کو مسند حمیدی نے اپنی کتاب میں ذکر کیا۔ تاہم! بے خاوند ہونا۔ وجد! وجہ الفضالہ گمشدہ کو پالنا وجد علیہ ناراض ہونا (المصباح)

تخریج: أخرجه البخاری ۵۱۲۲۔

الفرائد: ① جہاں سے خیر ہی کی توقع ہو وہاں نکاح کے لئے پیشکش میں گناہ نہیں۔ ② راز کی حفاظت اس کو ضروری ہے جس کو مذہدار بنایا جائے۔

۶۸۷: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كُنْ أَزْوَاجُ النَّبِيِّ ﷺ عِنْدَهُ فَأَقْبَلْتُ فَاطِمَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَمْشِي مَا تُحْطِيءُ مَشْيَهَا مِنْ مَشْيَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ شَيْئًا، فَلَمَّا رَأَاهَا رَحَبَ بِهَا وَقَالَ: "مَرْحَبًا بِابْنَتِي ثُمَّ أَجْلَسَهَا عَنْ يَمِينِهِ أَوْ عَنْ شِمَالِهِ، ثُمَّ سَارَهَا فَبَكَتُ بُكَاءً شَدِيدًا، فَلَمَّا رَأَى جَزَعَهَا سَارَهَا الثَّانِيَةَ فَضَحِكْتُ - فَقُلْتُ لَهَا: خَصَّكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ بَيْنِ نِسَائِهِ بِالسَّرَارِ ثُمَّ أَنْتِ تَبْكِينَ؟ فَلَمَّا قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَأَلْتُهَا مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَتْ مَا كُنْتُ لِأَفْشِيَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قُلْتُ: عَزَمْتُ عَلَيْكَ مِنَ الْحَقِّ لَمَّا حَدَّثْتَنِي مَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ: أَمَّا الْآنَ فَتَعَمَّ أَمَّا حِينَ سَارَنِي فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى فَأَخْبَرَنِي أَنَّ جَبْرِئِلَ كَانَ يُعَارِضُهُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ وَأَنَّهُ عَارِضُهُ الْآنَ مَرَّتَيْنِ وَإِنِّي

لَا أَرَى الْآجَلَ إِلَّا قَدْ اقْتَرَبَ فَاتَّقِ اللَّهَ وَاصْبِرْ فَإِنَّهُ نِعْمَ السَّلَفُ أَنَا لَكَ“ فَبَكَيْتُ بُكَائِي
الَّذِي رَأَيْتُ، فَلَمَّا رَأَى جَزَعِي سَارَّ فِي الثَّانِيَةِ فَقَالَ: ”يَا فَاطِمَةُ أَمَا تَرْضَيْنَ أَنْ تَكُونِي سَيِّدَةً
نِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ أَوْ سَيِّدَةً نِسَاءِ هَذِهِ الْأُمَّةِ؟ فَضَحِكْتُ ضُحْكِي الَّذِي رَأَيْتُ- مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ،
وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ-

۶۸۷: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ہم نبی اکرم ﷺ کی ازواج آپ کے پاس تھیں جبکہ فاطمہ رضی
اللہ عنہا تشریف لائیں۔ ان کی چال رسول اللہ ﷺ کی چال سے ذرہ بھر مختلف نہ تھی۔ جب ان کو آپ نے دیکھا تو
خوش آمدید کہی اور فرمایا: ”حَبَا بَانْتَنِي“۔ پھر ان کو اپنے دائیں یا بائیں جانب بٹھالیا۔ پھر ان سے راز دارانہ باتیں
کہیں پس وہ بہت روئیں۔ جب آپ نے ان کی گھبراہٹ دیکھی تو دوسری مرتبہ ان سے راز داری کی بات فرمائی تو وہ
ہنس پڑیں۔ پھر میں نے ان کو کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے تمہیں رازوں کے لئے اپنی بیویوں کے درمیان خاص کیا۔ پھر
تم رو دیں۔ پس جب رسول اللہ ﷺ تشریف لے گئے تو میں نے فاطمہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا۔ تم سے رسول
اللہ ﷺ نے کیا فرمایا؟ انہوں نے کہا میں رسول اللہ ﷺ کے راز ظاہر کرنے والی نہیں ہوں۔ جب رسول
اللہ ﷺ وفات پا گئے تو میں نے فاطمہ رضی اللہ عنہا سے کہا کہ میں تمہیں اپنے حق کے حوالے سے قسم دیتی ہوں تم مجھے
ضرور وہ بات بتلاؤ جو رسول اللہ ﷺ نے تمہیں کہی۔ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے کہا اب میں بتلاتی ہوں۔ پھر پہلی مرتبہ
جب حضور نے مجھے راز داری کی بات فرمائی کہ مجھے یہ خبر دی کہ جبرائیل میرے ساتھ قرآن پاک ہر سال میں ایک یا
دو مرتبہ دور کرتے تھے اور انہوں نے اب دو مرتبہ کیا ہے اور میں نہیں خیال کرتا یہ کہ وقت مقررہ قریب آ گیا پس تو
تقویٰ اختیار کرنا اور صبر کرنا۔ شان یہ ہے کہ میں تیرے لئے بہت اچھا پیش رو ہوں۔ پس میں رو پڑی جیسا کہ تم نے
دیکھا۔ پھر جب آپ نے میری گھبراہٹ دیکھی تو مجھے دوسری مرتبہ راز دارانہ بات فرمائی اور فرمایا اے فاطمہ! کیا تو
راضی نہیں کہ تو مومنوں کی عورتوں کی سردار بنے یا اس امت کی عورتوں کی سردار بنے۔ پس میں ہنس پڑی جیسا تم نے
میرا ہنسا دیکھا۔ (بخاری و مسلم) یہ لفظ مسلم کے ہیں۔

النَّحْوُ: کن ازواج النبی صلی اللہ علیہ وسلم! یہ فعل فاعل اکلونی البراغیث! کے قبیل سے ہے۔ فاقبلت
فاطمہ رضی اللہ عنہا تمشی! تمشی یہ جملہ حالیہ ہے جو فاعل سے حال ہے۔ ما تخطی..... شینا! یہ حال متداخل ہے۔
(۲) اقبلت کے فاعل سے حال مترادف ہے۔ (۳) جملہ متانفہ ہے اور چلنے کے انداز کو ظاہر کرنے کے لئے لایا گیا۔ مشنہ!
ایک انداز کا چلنا۔ شینا! مفعول مطلق یا مفعول یہ ہے۔ رجب..... مرحبا بانبنتی! جلدی مرحبا کہا، مرحبا یہ رحبت بلک
الدار! سے لیا گیا ہے۔ اس کا مطلب نزولت مکانا رحبا واسعا بھا! ہے۔ تم وسیع جگہ میں اترے ہو۔ ثم اجلسھا..... او
شمالہ! راوی کو دائیں یا بائیں جانب کی تعیین میں شک ہے۔ ثم سارھا! ثم ظاہر کر رہا ہے کہ پہلے ملاطفت کی اور باتیں
فرمائیں پھر سرگوشی فرمائی۔ جو اور کسی کو معلوم نہ ہوئی۔ فبکت بکاء شدیداً! کیونکہ سرگوشی میں سب سے بڑی مصیبت کی
اطلاع تھی۔

صبت علی مصائب لو انها ☆ صبت علی الايام صلان لیا لیا
فلما رای جزعها! جزع الرجل اس وقت کہتے ہیں جب آدمی کی پشت کمر پر پڑے بوجھ سے عاجز آ جائے اور صبر کی طاقت نہ رہے (المصباح) سارھا الغانیۃ! یہ کسر کے بعد جبر ہے۔ غم کے بعد دلجوئی فرمائی۔ فقلت لھا! آثار جزع کے متعلق سوال کیا۔ ثم انت تبکیینی! تکرار اور تخصیص کا تقاضا ایسا تھا جس نے تمام مقتضیات بکاء سے ان کو مشغول کر دیا ورنہ اگر عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کو معلوم ہوتا تو وہ ضرور اس سلسلہ میں ان کی معاونت کرتیں جیسے ام ایمن کے ہاں ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما نے کی۔ قام! اسے مراد اس مجلس سے اٹھ جانا ہے۔ ما قال لك! ان تمام باتوں کا پوچھنا یا فقط سبب بکاء کا پوچھنا مقصود تھا۔ لا فشی! یہ لام جحد ہے اور انشاء اظہار کو کہتے ہیں۔

البحق سترہ! مفرد مضاف عموم کو ظاہر کرتا ہے یعنی کسی بھی راز کو۔

بمالی! با قسمیہ یا سبیہ۔ عزمت علیک من الحق! حق سے مراد یہ ہے۔ یہ امہات المؤمنین سے تھیں۔ عزمت علیک! یہ قسم سے استعار ہے۔ لما حدثنی! لام قسم کو ظاہر کرتی ہے اور ماضی تاکید کے لئے ہے۔ اما الان! یہ محذوف کا ظرف ہونے کی وجہ سے منصوب ہے ای سالتنی الان۔

حین سارنی! ظرف مقدر کا منصوب ہے۔ ای بکائی وقت سارنہ! ہر عرب ظرف کے سلسلہ میں بہت وسعت دیتے ہیں جو اور اسم کے متعلق نہیں۔ جبرئیل! یہ سریانی لفظ ہے۔ اس کا معنی عبد اللہ ہے۔ عارضہ الان مرتین! اس سے معلوم ہوتا ہے کہ قرآن مجید کا دور ہر سال ایک مرتبہ ہوتا۔ دومرتبہ ہونے سے آپ ﷺ نے سمجھ لیا۔ اری الاجل! میں گمان کرتا ہوں کہ عمر کا آخری زمانہ آن پہنچا۔ اری! یہاں اظن کے معنی میں ہے۔ فاتقی اللہ! جب یہ موقعہ آئے تو اللہ تعالیٰ سے ڈرنا اور نوحو گریبان پھاڑنا بال نوچنا وغیرہ تقدیر پر عدم رضا والے اعمال نہ کرنا۔ واصبری! اہتمام کے لئے صبر کو دوبارہ ذکر کیا کیونکہ اکتاہٹ کی وجہ سے طبع جزع کی طرف جھکتی ہے۔ فانه نعم السلف انا لك! یہ جملہ مستانفہ ہے جو ماقبل کے لئے بطور علت لایا گیا ہے یعنی یہ گھبراہٹ فراق کا غم البدل ہے۔ بکائی! یہ رونا گناہ سے خالی تھا ورنہ مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم ضرور منع فرماتے جب آپ ﷺ نے میرے رونے کو دیکھا۔ اما تروضین! اما مخاطب کو خبردار کرنے کے لئے لائے کیونکہ موقعہ کی بڑائی کا تقاضا یہ تھا۔ جب آپ ﷺ کی جدائی کا صدمہ بڑا تھا تو صبر والوں کو اس پر اعظم تر ثواب ملنا چاہئے تو ان کو افضل نساء ہذہ الامہ! بنا دیا گیا۔ ایک اور روایت میں اسی طرح وارد ہے۔ فضحکت! یہ ہنسی تکبر سے خالی تھی۔ انہوں نے آپ ﷺ کی جدائی کو تقدیر کا فیصلہ سمجھ کر مان لیا۔ آنسو جاری ہوئے مگر بے صبری کے الفاظ جاری نہ ہوئے جیسا وفات ابراہیم علیہ السلام پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: العین تدمع والقلب يحزن ولا نقول الا ما يرضى ربنا وانا بفراقك يا ابراهيم لمحزونون! اور جب بشارت ملی تو غرور پیدا نہ ہوا کیونکہ بشارت پر ان کو کامل یقین تھا۔ گویا یہ اسی طرح کی حالت تھی جیسا آپ ﷺ کو فرمایا گیا: "انا اول من تنشق عنه الارض يوم القيامة ولا فخر"۔

تخریج : بخاری باب علامات النبوت، مسلم باب الفضائل، نسائی فی الوفات، ابن ماجہ فی الجنائز۔

الفرائد: ① اس میں حضرت فاطمہؓ کی منقبت ظاہر ہوتی ہے ان کی آمد پر آپ ﷺ کی خوشی اور ان کا اکرام۔ ② حفاظت راز ضروری ہے۔ ③ موت کے بعد راز ظاہر کرنے میں حرج نہیں۔

۶۸۸: وَعَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَتَى عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا الْعَبُ مَعَ الْعِلْمَانِ فَسَلَّمَ عَلَيْنَا فَبَعَثَنِي فِي حَاجَتِهِ فَأَبْطَأْتُ عَلَى أُمِّي فَلَمَّا جِئْتُ قَالَتْ: مَا حَبَسَكَ؟ فَقُلْتُ: بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِحَاجَةٍ، قَالَتْ: مَا حَاجَتُهُ؟ قُلْتُ: إِنَّهَا سِرٌّ - قَالَتْ: لَا تُخْبِرَنَّ بِسِرِّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَحَدًا - قَالَ أَنَسٌ: وَاللَّهِ لَوْ حَدَّثْتُ بِهِ أَحَدًا لَحَدَّثْتُكَ بِهِ يَا ثَابِتُ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَرَوَى الْبُخَارِيُّ بَعْضَهُ مُخْتَصَرًا.

۶۸۸: حضرت ثابت حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضور ﷺ میرے پاس تشریف لائے اور میں بچوں کے ساتھ کھیل رہا تھا پس آپ نے ہمیں سلام کیا اور پھر مجھے اپنے کسی کام بھیج دیا جس سے مجھے اپنی والدہ کے پاس جانے میں دیر لگی۔ جب میں والدہ کے پاس آیا تو اس نے کہا کہ تمہیں کس چیز نے روک دیا؟ میں نے کہا رسول اللہ ﷺ نے اپنے کسی کام بھیجا۔ وہ کیا کام تھا؟ میں نے کہا وہ راز ہے۔ میری والدہ نے کہا کہ آنحضرت ﷺ کے راز کی خبر ہرگز کسی کو نہ دینا۔ حضرت انس نے فرمایا اللہ کی قسم اگر میں وہ راز کسی کو بیان کرتا تو اے ثابت میں تمہیں بیان کرتا۔ (مسلم) بخاری نے اس کا کچھ حصہ مختصر بیان کیا ہے۔

تشریح: وعن ثابت! یہ ثابت بنائی تابعی ہیں کثیر الروایات ہیں۔ انس رضی اللہ عنہ خادم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ حالات گزرے۔ اتنی! آنے کے معنی میں ہے۔ وانا العب مع العلمان! علی سے جملہ حالیہ ہے۔ علمان! جمع غلام۔ اس سے مراد حق کے کھیلنے کا جواز ثابت ہوتا ہے۔ فسلم علینا! یہ آپ ﷺ کا حسن اخلاق اور شفقت تھی۔ فبعثنی! مجھے بھیجا۔ (المصباح)

الْبَحْوُ: بعث فعل با کے ساتھ اور متعدی بنفسہ ہے اور فارابی نے اس کا معنی اہبہ وبعث بہ وجہہ! کیا ہے۔ حاجۃ! بڑا کام یا چھوٹا کام دونوں مراد ہو سکتے ہیں۔ فابطأت علی امی! میں نے والدہ کے ہاں جانے میں دیر کی۔ ما حبسک! (ض) کس چیز نے تمہیں روکا۔ حاجۃ! کی جمع حاجات اور حوائج، اصمعی کہتے ہیں اس کی جمع حاجات چاہئے۔ ابو عبید نے حوائج بھی درست قرار دیا ہے۔ ما حاجتہ! ضرورت کی تعیین کا سوال کیا۔ سر! جو چیز چھپائی جائے دوسرے پر ظاہر نہ کی جائے۔ لا تخبرن! الفاظ کا اضافہ زیادہ معنی کو چاہتا ہے۔ نہی کی تاکید ہے کہ ہرگز ظاہر نہ کرنا۔ احدا! اسباق نفی میں نکرہ عموم کا فائدہ دے رہا ہے۔ کسی پر ظاہر نہ کرنا۔ واللہ لو حدثت بہ! ثابت سے کمال شفقت کو ظاہر کرتے ہوئے راز کی حفاظت کو سمجھاتے ہوئے فرمایا۔ یہ انس کی وفا عہد اور کمال امانت ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری ۶۲۸۹ ومسلم ۲۴۸۲ واللفظ له۔

الفرائد: ① آپ کی توضیح کا عظیم نمونہ ہے کہ بچوں کو گزرتے سلام فرمایا۔ ② انس رضی اللہ عنہ کا آپ ﷺ کے راز کی حفاظت کرنا ظاہر ہوتا ہے۔

۸۶: بَابُ الْوَفَاءِ بِالْعَهْدِ وَأَنْجَازِ الْوَعْدِ

بَابُ ۷: وعدہ وفا کرنا

الوفا! جب کسی بات کا عہد کرے تو اس کو پورا کرے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْنُوءًا﴾ [الاسراء: ۳۴]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”اور تم وعدے کو پورا کرو بے شک وعدے کے بارے میں پوچھا جائے گا۔“ (الاسراء)

او فوا بالعہد! جو لوگوں سے معاہدے کرتے اور معاملات جو لوگوں سے باندھتے ہو۔ (۲) جو اللہ تعالیٰ نے تم سے تکلفی وعدہ لا الہ کے ذریعہ لیا ہے۔ ان العہد کان مسنولاً! عہد کے متعلق باز پرس ہوگی۔ (۲) عہد سے مقصود یہی ہوتا ہے کہ اس کی خلاف ورزی نہ کی جائے۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ﴾ [النحل: ۹۱]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”اور تم وعدے کو پورا کرو جب تم وعدہ کرو۔“ (النحل)

(۲) و او فوا بعہد اللہ! جن تکالیف شرعیہ کا تم سے وعدہ لیا۔ (۲) جو تم نے اس سے اقرار کے ذریعہ لازم کیا یعنی توحید اور فرائض عبودیت ان کو پورا کرو۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ﴾ [المائدہ: ۱]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”اے ایمان والو! تم اپنے وعدوں کو پورا کرو۔“ (المائدہ)

(۳) یا ایہا الذین امنوا او فوا بالعقود! یہاں عقود سے عہد مراد ہیں اور تمام قرآنی معاہدے اس عموم عقود میں شامل ہیں۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾

[الصف: ۲-۳]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اے ایمان والو! تم وہ بات کیوں کہتے ہو جو کرتے نہیں؟ اللہ کے ہاں یہ ناراضگی کے لحاظ سے بہت بڑی بات ہے تم وہ بات کہو جو تم خود نہ کرو۔“ (الصف)

(۴) یا ایہا الذین امنوا لم تقولون مالا تفعلون کبر مقتاً عند اللہ! مقت سخت ناراضگی کو کہتے ہیں۔ یہ تمیز کی وجہ سے منصوب ہے اور اس کا فاعل جملہ ان تقولوا الخ ہے۔ یہ انداز کلام خوب مبالغہ کو ظاہر کر رہا ہے۔ اس کا شان نزول یہ ہے کہ ایک جماعت نے کہا اگر ہمیں معلوم ہو جائے کہ افضل و محبوب ترین اعمال کیا ہیں تو ہم ان کو اپنائیں تو اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کو خبر دی کہ وہ محبوب ترین عمل جہاد ہے۔ جب وہ فرض کر دیا گیا تو بعض نے ناپسند کیا اور بعض یکسو ہو گئے۔ پس یہ آیت نازل ہوئی۔ (۲) اس وقت نازل ہوئی جب انہوں نے جہاد کو مانگا۔ جب آزمائے گئے تو پیٹھ پھیر گئے۔ (۳) منافقین کے متعلق اتری جو مؤمنین کی نصرت کا وعدہ کرتے مگر ایفاء نہ کرتے۔ غرض شان نزول جو بھی ہو۔ آیت میں وعدہ خلافی کرنے والے کے لئے سخت وعید ہے۔



۶۸۹: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "آيَةُ الْمُنَافِقِ" ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا أُؤْتِمِنَ خَانَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. زَادَ فِي رِوَايَةِ لِمُسْلِمٍ: "وَأَنْ صَامَ وَصَلَّى وَزَعَمَ أَنَّهُ مُسْلِمٌ".

۶۸۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ منافق کی تین نشانیاں ہیں: (۱) جب بات کرے جھوٹ بولے۔ (۲) جب وعدہ کرے تو پورا نہ کرے۔ (۳) جب اس کے پاس امانت رکھی جائے تو خیانت کرے (بخاری و مسلم) مسلم کی روایت میں یہ الفاظ زیادہ ہیں خواہ وہ روزہ رکھے اور نماز پڑھے اور خیال کرے کہ وہ مسلمان ہے۔

تشریح: آیت اعلامت و نشانی۔ المنافق! (۱) اس سے مراد وہ منافقین ہیں جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں تھے۔ وہ ایمان کی بات کرتے مگر عمل سے تکذیب کرتے۔ نصرت دین کا عہد کر کے اس کی خلاف ورزی کرتے امانت دین کی خیانت کرتے۔ (۲) اگر کسی مؤمن میں یہ صفات ہوں تو وہ اس کے حق میں نفاق والا جس کے ساتھ وہ یہ معاملات برتا ہے۔ البتہ اسلام کا نفاق نہ ہوگا جو باطنی کفر کو کہا جاتا ہے۔ خطاب کی کہتے ہیں نفاق عملی مراد ہے نہ کہ اعتقادی۔ برمادی کہتے نفاق کی دو قسمیں ہیں (۱) نفاق شرعی جس کا معنی باطن میں کفر ظاہر میں ایمان (۲) عرفی نفاق اس کا اندرون اور اس کے ظاہر کے خلاف ہو اور وہی یہاں مراد ہے (الامح الفصح علی الجامع الخ)

ثلاث! جنس کا ارادہ کر کے اس کو آیت کی خبر بنایا گیا ہے یعنی ان میں سے ہر ایک نشانی ہے یا تینوں کا مجموعہ نشانی ہے۔ اذا حدث کذب! کذب خلاف واقع کو کہتے ہیں۔

النحوق: جملہ خبریہ کو دوسری خبر کے طور پر لائے یا ماقبل کا بدل جبکہ وہ بات کرے۔ واذا وعد اخلف! وعدہ خلافی تو کذب میں داخل ہے مگر جب یہ بالفعل ہو تو کذب میں داخل نہ تھی اس لئے الگ لائے۔ (۲) وعدہ خلافی کو الگ حقیقت قرار دیا جو تحدیث سے خارج تھی۔ جیسا شاعر نے کہا:

فان تفق الانام وانت منهم ☆ فان المسك بعض دم الغزال

یہ گویا خاص کا عطف عام پر ہو کی جنس سے ہے (برمادی) وعدے کو خلف کہنے کی وجہ اس کا پورا نہ ہونا یا کیا جانا ہے۔ واذا

او تمن خان یعنی جب اس کو امین بنایا جائے۔ خیانت! خلاف شرع تصرف کو کہا جاتا ہے۔ وجہ تخصیص یہ ہے ان تینوں کو ذکر کرنے کی وجہ یہ ہے کہ نفاق کی بنیاد باطن کا ظاہر کے خلاف ہونا اس پر یہ تینوں مشتمل ہیں۔ فرق روایت: ان صام و صلی! ان وصلیہ ہے۔ اگرچہ وہ جو اس کے پاس ہے۔ اس کو ثابت کرنے والا ہو کہ وہ مسلمان ہے مگر یہ منافقین کی خصلتیں ہیں۔

تخریج: أخرجه احمد ۳/۹۱۶۹ والبخاری ۳۳ ومسلم ۵۹ والترمذی ۲۶۳۱ والنسائی ۵۰۳۶ وابن حبان ۲۵۷ وابن مندہ فی الایمان ۵۲۷ والبیہقی ۲۸۸/۶۔

الفرائد: دین کا دار و مدار تین چیزوں پر ہے: (۱) قول (۲) عمل (۳) نیت۔ آپ ﷺ نے قول کی خرابی کو کذب سے، فعل کی خرابی کو خیانت سے اور نیت کے بگاڑ کو عہد کی خلاف ورزی سے تعبیر فرمایا۔ اگر کرنے کا پختہ عزم ہو مگر کسی عارضہ سے نہ پہنچ سکے تو یہ وعدہ کی خلاف ورزی وغیرہ میں نہیں آتی۔



۶۹۰. وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: "أَرْبَعٌ مَن كُنَّ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا خَالِصًا، وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنْهُنَّ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِّنَ الْبِقَاقِ حَتَّى يَدْعَهَا: إِذَا أُوْتِمِنَ خَانَ، وَإِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ، وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۹۰: حضرت عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا کہ چار باتیں جس میں ہوگی وہ خالص منافق ہوگا اور جس میں کوئی ایک خصلت پائی جائے تو اس میں منافقت کی ایک خصلت ہوگی جب تک وہ اس کو ترک نہ کرے: (۱) جب اس کے پاس امانت رکھی جائے تو خیانت کرے (۲) جب بات کرے تو جھوٹ بولے (۳) جب وعدہ کرے تو پورا نہ کرے (۴) اور جب جھگڑا کرے تو گالی گلوچ پڑا کرے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: العاص! اگرچہ عاص سے ہو کسرہ پر اکتفاء سے یا کو حذف کر دیا۔ (۲) عیص سے تو اجوف ہے جیسا پہلے گزرا۔ اربع! یہ مبتداء اس کا مضاف الیہ محذوف ہے ای اربع خصال۔

النبی: خصلہ..... حتی يدعها! (۱) یہ مبتداء کی خبر ہے (۲) صفت ہے اور اذا او تمن الخ! یہ خبر ہے (برباوی) دوسرا احتمال کمزور ہے۔ غدر! کسی انسان سے معاہدہ کر کے اس کی مخالفت کرنا۔ فجر! حق سے ہٹ کر باطل بات کہے۔ دیانت کا پردہ چاک کر دے۔ نووی کہتے ہیں پہلی اور اس روایت میں کوئی تضاد نہیں کیونکہ ایک کبھی تو کئی چیزیں بن جاتی ہیں اور کبھی ایک ہی رہتی ہے۔ طبی کہتے ہیں علامات کبھی ایک ایک کر کے گنی جاتی ہیں اور کبھی الگ الگ۔ زرخشی کہتے ہیں اس طرح کہنا چاہئے خاص عدد زیادہ ناقص پر دلالت نہیں کرتا۔ صدیقی کہتا ہے مفہوم عدد دجحت نہیں بعض نے حجت مانا ہے۔

تخریج: أخرجه احمد ۲/۶۷۸۲ والبخاری ۳۴ ومسلم ۵۸ والترمذی ۲۶۳۲ والنسائی ۲۰۳۵ وابن حبان ۲۵۴ وابن مندہ فی الایمان ۵۲۲ وابو عوانہ ۲۰/۱ والبیہقی ۲۳۰/۹۔

الفرائد: یہ خصال منافقین کے ساتھ مشابہت رکھتے ہیں یہ معنی نہیں کہ وہ منافق ہے۔ انہی خصائل کی مذت کی تا کہ ان کو ترک کر دیا جائے۔

۶۹۱: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِيَ النَّبِيُّ ﷺ: "لَوْ قَدْ جَاءَ مَالُ الْبُحْرَيْنِ أَعْطَيْتُكَ هَكَذَا وَهَكَذَا، فَلَمْ يَجِبْهُ مَالُ الْبُحْرَيْنِ حَتَّى قُبِضَ النَّبِيُّ ﷺ، فَلَمَّا جَاءَ مَالُ الْبُحْرَيْنِ أَمَرَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَنَادَى: مَنْ كَانَ لَهُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عِدَّةٌ أَوْ ذَيْنٌ فَلْيَأْتِنَا. فَاتَّيَتْهُ وَقُلْتُ لَهُ: إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِيَ كَذَا وَكَذَا، فَحِثْنِي لِي حِثَّةً فَعَدَدْتُهَا فَإِذَا هِيَ خُمُسٌ مِائَةٍ فَقَالَ لِيَ خُذْ مِثْلَهَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۶۹۱: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مجھے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ اگر بحرین کا مال آیا تو میں تجھے اس طرح اور اس طرح اور اس طرح دوں گا۔ بحرین کا مال نہ آیا یہاں تک کہ حضور ﷺ وفات پا گئے۔ جب بحرین کا مال آیا تو ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے حکم دے کر اعلان فرمایا جس کا رسول اللہ ﷺ کے ساتھ وعدہ یا قرضہ ہو تو وہ ہمارے پاس آ جائے پس میں ان کی خدمت میں آیا اور میں نے ان سے کہا بے شک نبی اکرم ﷺ نے مجھے اس طرح اور اس طرح فرمایا۔ پھر انہوں نے مجھے دونوں ہاتھ بھر کر مال دیا جس کو میں نے شمار کیا تو وہ پانچ سو تھے پھر مجھے فرمایا کہ اس سے دو گنا اور لے لو۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: لو! اگر تمہنی کے لئے ہو تو جواب کی ضرورت نہیں اگر شرطیہ ہو تو جاء کا جملہ اس کے اور شرط کے درمیان فاصل ہوگا۔ اعطيتك هكذا و هكذا! یہ تین دفعہ لینے کی کیفیت سے کنایہ ہے۔ بخاری کی روایت میں فبسط یدہ ثلاث مرات! کے لفظ وارد ہیں۔ اعطيتك! یہ لو کا جواب شرط ہے۔ باب فضل الزہد میں جابر کا آنا مذکور ہے مگر یہ آمد اس سے الگ ہے۔ وہ ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کی آمد کے موقع پر ہے واللہ اعلم۔ وہ وہی موقع ہے جب عباس رضی اللہ عنہ نے اجازت طلب کی کہ میں نے اپنا اور اپنے بھتیجوں کا فدیہ دیا تھا۔ تو آپ ﷺ نے ان کو لینے کی اجازت مرحمت فرمائی۔ ممکن ہے کہ وہ بحرین سے آنے والا کوئی اور مال ہو اور البحرین یہ اسماء منقولہ سے ہے اس لئے اس کو اس کا اعراب دیا جائے گا (تثنیہ نہ بنایا جائے گا) فلم یعننی مال البحرین! بحرین کے عامل علاء بن حضری تھے اور یہ مال جزیرہ تھا۔ حتی قبض النبی صلی اللہ علیہ وسلم! یہاں حذف ہے اس پر کلام دلالت کر رہی ہے اور ابوبکر رضی اللہ عنہ خلیفہ مقرر ہو گئے۔ فلما جاء مال البحرین امر ابو بکر رضی اللہ عنہ فنادی! جس کو حکم دیا تھا اس نے منادی کی۔ من كان له عند رسول الله صلى الله عليه وسلم عدة! یہ وعدہ کے معنی میں ہے۔ او یہ نوع کو بیان کرنے کے لئے لائے۔ فليأتنا! وہ مال حاصل کرنے کے لئے ہمارے ہاں آئے۔ كذا و كذا! یہ کنایہ کے لفظ ہیں۔ فحسني لي حصة! یہ حشوہ بھی آتا ہے۔ صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے دینے میں جلدی کی اس کی چند وجوہ ہیں: (۱) ابوبکر رضی اللہ عنہ جابر رضی اللہ عنہ کی دینداری کو جانتے تھے وہ مال کی خاطر غلط بیانی نہیں کر سکتے اس لئے فوراً دے دیا۔ (۲) ممکن ہے دلائل و شواہد قائم کئے ہوں کیونکہ عامۃ المسلمین کے مال میں تصرف درست نہیں خواہ مطالبہ کرنے والا کتنا نیک ہو۔ حافظ نے پہلے احتمال کو ترجیح دی ہے۔ (۳) خود ان کو معلوم تھا۔ اپنے علم کی بنیاد پر حاکم دے سکتا ہے (فتح کتاب الشہادات) (۴) وہ وعدہ در حقیقت بیت المال کے مال پر تھے جس کی تقسیم رائے امام پر موقوف ہے۔

النَّجْوَى: فاذا هي خمس مائة! هي مبتداء خمس ما خبر ہے۔ اذا مفاعلات کے لئے ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری ۲۲۹۶ و مسلم ۲۳۱۴۔

الفرائد: ① ابوبکر صدیقؓ نے جب خلافت کی ذمہ داری سنبھالی تو آپ کے وعدوں کی وفاء کو بھی لازم سمجھا اور ان کو پورا کیا۔ ② ابوسفیانؓ نے بھی ہر قل کے سامنے نبوت کے خصائل میں وفا بالعہد کا ذکر کیا تو اس نے اس کو علامات نبوت سے قرار دیا۔



۸۷: بَابُ الْمُحَافَظَةِ عَلَى مَا اعْتَادَهُ مِنَ الْخَيْرِ

باب ۷۷: جس کا رخی کی عادت ہو اس کی پابندی کرنا

المحافظہ! بہت حفاظت۔ اعتادہ! عادت ہونا۔ محافظہ میں مفاعلہ مبالغہ کے لئے ہے۔ مغالبہ کے لئے نہیں ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ﴾ [الرعد: ۱۱]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”بے شک اللہ تعالیٰ کسی قوم کے ساتھ نعمتوں والے معاملے کو تبدیل نہیں کرتے یہاں تک کہ وہ اس چیز کو تبدیل کر دیں جو ان کے دلوں میں ہے۔“ (الرعد)

تشریح: ﴿ما بقوم﴾! سے مراد نعمت یا نعمت ہے۔ ما بانفسہم! یعنی احوال جلیلہ یا قبیحہ حدیث قدسی میں وارد ہے۔ وعزتی وارتفاعی فوق عرشى ما من اهل قرية ولا اهل بيت كانوا على ما كرهته من معصيتي ثم تحولوا عنها الى ما احببت لهم من طاعتى الا حولت بهم عما يكرهون من عذابى الى ما يحبون من رحمتى“! مجھے اپنی عزت وبلندی کی قسم جو عرش پر ہے۔ جو بستی والا اور گھر والا میری نافرمانی پر تھا جو مجھے ناپسند ہے پھر انہوں نے اپنے کو میری طاعت کی طرف بدل لیا تو میں اس عذاب کو جسے وہ ناپسند کرتے ہیں اپنی پسندیدہ رحمت سے بدل دیتا ہوں اور یہ بھی ہے کہ جب غیر معبد جس کو طاعت غیر اللہ کی عادت ہے۔ اس سے باز آ جاتا ہے تو اس کو کثرت سے ثواب دیتے ہیں۔ حدیث میں فرمایا: فان الله لا يمل حتى تملوا! اللہ ثواب دیتے نہیں تھکتے تم کرتے کرتے تھک جاؤ گے۔

وَقَالَ تَعَالَى:

﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَقَضَتْ غَزْلَهُمَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَاثًا﴾ [النحل: ۹۲]

”وَالْأَنْكَاثُ“ جَمْعُ نَكْثٍ وَهُوَ الْغَزْلُ الْمَنْقُوضُ

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”تم اس عورت کی طرح مت بنو جس نے اپنے سوت کو مضبوط کر لینے کے بعد ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالا۔“

کی اگر وہ دل کی زندگی چاہتا تو ایسا نہ کرتا۔

تخریج : أخرجه البخاری (۱۱۵۲) و مسلم (۱۸۵/۱۱۵۹) والنسائی (۱۷۶۲) وابن ماجه (۱۳۳۱)
الفرائد : ① جس پہلے امام کی عادت ہو اس پر دوام اختیار کرنا چاہئے۔ ② اللہ تعالیٰ کو دین کا وہ عمل پسند ہے جس پر مداومت ہو۔



۸۸: بَابُ اسْتِحْبَابِ طِيبِ الْكَلَامِ وَطَلَاقَةِ الْوَجْهِ عِنْدَ اللَّقَاءِ

بَابُ : ملاقات کے وقت خوش کلامی اور خندہ پیشانی پسندیدہ ہے

طیب الکلام! نرمی اختیار کرنا اور درشتی کو چھوڑنا۔ طلاقۃ الوجه! شرح صدر سے چہرے کا کھلنا اور تبسم کرنا۔ شاعر نے اس سلسلہ میں خوب کہا۔

بشاشة وجه المرء خير من القرى ☆ فكيف بمن يقرى القرى وهو يضحك

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ [الحجر: ۸۸]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”اور تم اپنے بازوؤں کو مؤمنوں کے لئے جھکا دو“۔ (الحجر)

واخفص جناحك! تواضع اختیار کرو اور پہلو کو نرم رکھو۔ للمؤمنین! کفار سے نہیں ان کے متعلق اللہ تعالیٰ نے فرمایا: واغلظ عليهم! ان پر سختی برتیں۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَلَوْ كُنْتَ فِظًا غَلِظَ الْقَلْبُ لَا نَفْضُوا مِنْ حَوْلِكَ﴾ [آل عمران: ۱۵۹]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”اگر آپ ﷺ تند مزاج، سخت دل ہوتے تو آپ کے گرد سے (لوگ) منتشر ہو جاتے“۔ (آل عمران)

ولو كنت فظا! بد اخلاق۔ غليظ القلب! سخت دل۔ لا نفصوا من حولك! وہ تمہارے پاس سے بھاگ جاتے۔



۶۹۳: وَعَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ

بِشِقِّ تَمْرَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فِكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۹۳: حضرت عدی بن حاتم سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا آگ سے بچو خواہ کھجور کے ایک ٹکڑے کے

ذریعے سے ہی ہو۔ پس جو شخص یہ بھی نہ پائے تو وہ اچھی بات کے ذریعے سے بچے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: عدي بن حاتم رضی اللہ عنہ! ان کے حالات گزرے ملاحظہ فرمائیں۔ اتقوا النار! تم ایسی چیز بناؤ جو تمہیں آگ سے بچائے۔ ولو بشق تمر! وہ بچنا خواہ نصف کھجور سے ہو۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ان اللہ لا یظلم مثقال ذرة وان تک حسنة یضاعفها! اور فرمایا فمن یعمل مثقال ذرة خیراً یرہ! اور عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت آیت ہے۔ جب کہ ان کے ہاں سائل آیا انہوں نے ایک انگور اس کو بطور صدقہ دیا۔ اس سائل نے اس کو حقیر قرار دیا تو انہوں نے فرمایا یہ کی کی مثال کے برابر ہے۔ فمن لم یجد بکلمہ طیبہ! جو آگ سے بچنے والا صدقہ نہ پائے۔ خواہ معمولی ہو۔ تو وہ اچھی بات کہہ دے اس کی عمدگی اس صدقے کے قائم مقام ہو جائے گی۔

تخریج: أخرجه البخاری (۹۴) والترمذی (۲۷۲۳) والحاکم (۷۷۱۶) الفرائد: باب طرق الخیر میں گزر چکے۔



۶۹۴: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "وَالْكَلِمَةُ الطَّيْبَةُ صَدَقَةٌ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَهُوَ بَعْضُ حَدِيثٍ تَقَدَّمَ بِطَوِيلِهِ۔

۶۹۴: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا اچھی بات صدقہ ہے (بخاری و مسلم) اس طویل حدیث کا ایک حصہ روایت نمبر ۱۲۲ میں پہلے گزر چکا۔

والکلمۃ الطیبہ! جیسے امر بالمعروف اور نہی عن المنکر، مخاطب سے نرم گفتگو کرنا۔ صدقہ! یہ خبر ہے۔ صدقہ اگرچہ عموماً مال میں سمجھا جاتا ہے، لیکن وہ مال کے علاوہ میں بھی ہے جیسے نرم بات۔ یہ طویل حدیث کا ایک حصہ ہے۔ طویل روایت باب بیان طرق الخیر میں گزر چکی۔

تخریج: أخرجه ابو داود (۴۸۳۹)



۶۹۵: وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا وَلَوْ أَنْ تَلْقَى أَخَاكَ بَوَاجِهٍ طَلِيقٌ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۶۹۵: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم بھلائی میں سے چھوٹی چیز کو بھی حقیر نہ سمجھو۔ خواہ اپنے بھائی کے ساتھ خندہ پیشانی کے ساتھ ملاقات ہو۔ (مسلم)

تشریح: المعروف! جو شرعاً اچھا قرار دیا جائے۔ ولو ان تلقی اخاک بوجه طلیق! اگرچہ ہو بھلا کام کھلے چہرے اور تبسم و بشارت سے اپنے مسلمان بھائی کی ملاقات ہو کیونکہ ظاہر باطن کا عنوان ہے۔ اس کا اس طرح ملنا محبت کی علامت ہے اور اسی طرح تیرا اس کی ملاقات پر خوش ہونا۔ آپس میں محبت و چاہت یہ مسلمانوں میں مطلوب ہے۔

تخریج: مسلم۔



۸۹: بَابُ اسْتِحْبَابِ بَيَانِ الْكَلَامِ

وَايضَا حَهُ لِلْمُخَاطَبِ وَتَكَرُّرِهِ لِيُفْهَمَ اِذَا لَمْ يَفْهَمَ اِلَّا بِذَلِكَ

بَابُ ۷: مخاطب کیلئے بات کی وضاحت اور تکرار تاکہ وہ بات سمجھ جائے، مستحب ہے

بیان الکلام! بات اس طرح ظاہر کرنا کہ مخاطب پر اس کا کوئی حرف مخفی نہ رہے۔ ایضاً حہ! مراد کو ظاہر کرنے والے لفظ کو استعمال کرنا اور مخاطب کے لئے نامانوس الفاظ سے گریز کرنا تاکہ سمجھنے میں سہولت رہے۔ و تکریرہ! اس کے ظاہری الفاظ کو دہراتا اگرچہ بار بار لوٹانے سے ہو۔ اصل مقصود پختگی ہے اگر موقع ہو تو تکرار مطلوب ہے اور یہ ایک مرتبہ یا زیادہ سے بھی حاصل ہو سکتا ہے تاکہ وہ سمجھ جائے جبکہ وہ اسی طرح سمجھنے والا ہو۔



۶۹۶: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا حَتَّى تَفْهَمَ عَنْهُ، وَإِذَا أَتَى عَلَى قَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ ثَلَاثًا، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۶۹۶: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی اکرم ﷺ کوئی بات فرماتے تو آپ اس کو تین دفعہ دہراتے تاکہ اچھی طرح سمجھا جائے۔ جب کسی قوم کے پاس تشریف لاتے تو تین مرتبہ سلام فرماتے۔ (بخاری)

تشریح: کلمہ الفوی معنی مراد ہے۔ اعادھا ثلاثاً! جبکہ اعادے کا موقع ہوتا خواہ مزید توجہ کے لئے یا مخاطبین کی کثرت کی وجہ سے یا اور کسی وجہ سے۔ حتی تفہم عنہ! تاکہ سمجھ لیا جائے۔ حتی! یہاں تعلیلیہ ہے اگر غایت کے لئے ہوتا تو ثلاث سے مقید نہ ہوتا۔ سلم علیہم ثلاثاً! تین مرتبہ سلام فرماتے اس کی وجہ (۱) مجمع کی کثرت کی وجہ سے ابتدا پھر درمیان پھر آخر میں سلام فرماتے۔ (۲) بعض کے نیند کی وجہ سے غفلت کے سبب۔ (۳) کسی اور مصروفیت کی وجہ سے (۴) اجازت کے وقت جیسا خطابی نے کہا۔ حدیث میں فرمایا: اِذَا اسْتَاذَنَ اَحَدُكُمْ ثَلَاثًا فَلَمْ يُوْذَنْ لَهُ فَلْيَرْجِعْ! اگرچہ پہلے سلام سے اجازت مل جائے تو دوسرا سلام سنت نہیں۔ بر مادی نے کہا سب سے بہتر معنی یہ ہے کہ جب آپ ﷺ کسی قوم کے پاس جاتے تو اجازت کے لئے سلام کرتے اور جب آپ ﷺ داخل ہوئے تو داخلے کا سلام کرتے اور جب سلام کرتے تو الوداعی سلام کرتے تیسرا مسنون ہے۔ ابن بطال کہتے ہیں سلام کلام میں تکرار اس وقت ہوتا جبکہ سمجھ میں نہ آئے یا سلام سنانے والے اور اس سے یہ معلوم ہوا کہ سلام زیادہ سے زیادہ تین مرتبہ اور وضاحت بھی اسی طرح۔

تخریج: أخرجه البخاری (۹۴) والترمذی (۲۷۲۳) والحاکم (۴/۷۷۱۶)

الفرائد: سمجھانے کے لئے کلام کو تین مرتبہ دہرانا مناسب ہے۔ آپ تین مرتبہ اجازت طلب فرماتے اگر اجازت نہ ملتی تو واپس لوٹ جاتے۔ (کذا قال ابن قیم)



۶۹۷: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ كَلَامُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَلَامًا فَضْلًا يَفْهَمُهُ

كُلُّ مَنْ يَسْمَعُهُ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ۔

۶۹۷: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی گفتگو جدا جدا ہوتی تھی جس کو ہر سننے والا سمجھ لیتا۔ (ابوداؤد)

تشریح: کلام! جو گفتگو آپ فرماتے۔ کلاماً فصلاً! واضح و ظاہر (۲) حق و باطل میں فیصلہ اس آیت میں یہی معنی ہے۔ انہ لقول فصل! فیصلہ کن۔ التہایہ اور پہلے قول کے لئے یہ جملہ متانفہ مؤید ہے۔ يفہمہ کل من یسمعہ! سمجھنا ظاہر کرنے کے قریب تر ہے۔ مفرد کے ساتھ وصف کے بعد بھی یہ کلام کے لئے محل صفت میں ہے۔ (۲) محل حال میں ہو کیونکہ وہ وصف سے خاص ہو گیا ہے تو نکرہ اس کی صفت نہیں بن سکتا۔

تخریج: أخرجه البخاری (۱۲۱) و مسلم (۶۵) والنسائی (۴۱۴۲) وابن ماجہ (۳۹۴۲)

۹۰: بَابُ اصْغَاءِ الْجَلِيسِ لِحَدِيثِ جَلِيسِهِ الَّذِي لَيْسَ بِحَرَامٍ وَاسْتِنْصَاتِ الْعَالِمِ وَالْوَاعِظِ حَاضِرِي مَجْلِسِهِ

باب ۹۰: ہم مجلس کی بات پر توجہ دینا جب تک کہ وہ حرام نہ ہو اور حاضرین مجلس کو عالم و واعظ کا خاموش کرانا

اصغاء! سیر کا مائل ہونا، کان لگانا۔ لیس بحرام! جو مباح و مطلوب ہو۔ استنصات! خاموش کرانا۔ الوعظ! جس میں اللہ تعالیٰ کا خوف یا ثواب کی ترغیب دلائی گئی ہو۔



۶۹۸: عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ: "اسْتَنْصِتِ النَّاسَ ثُمَّ قَالَ: "لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶۹۸: حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حجۃ الوداع کے موقع پر فرمایا کہ لوگوں کو خاموش کراؤ۔ پھر فرمایا کہ میرے بعد تم کفر کی طرف مت لوٹ جانا کہ ایک دوسرے کی گردنیں مارنے لگو۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: جریر بن عبد اللہ بجلی رضی اللہ عنہ! ان کے حالات باب من سن سنة حسنة! میں گزرے ملاحظہ فرمائیں۔ حجة الوداع! (جس میں آپ ﷺ نے امت کو الوداع کہا) استنصت الناس! لوگوں کو خاموش کراؤ۔ ثم قال! یہ فاکہ جگہ لائے یا بڑا مجمع تھا خاموش کرنے میں وقت لگتا۔ لا ترجعوا بعدی کفار! میرے بعد کافروں کی طرح نہ بن جانا (۲) انعامات آخرت کی ناشکری کرنے والے نہ بن جانا جو کہ شکر کی متقاضی ہیں (۳) کفر جو ایمان کی ضد ہے وہ نہ

اختیار کر لینا۔ یضرب! رفع اور جزم دونوں کے ساتھ آتا ہے جیسا سابقہ توجیہات سے ثابت ہوتا ہے۔ بعضکم رقاب بعض! اس سے مقصود ان اسباب کو اختیار کرنے کی ممانعت ہے جو قطع رحمی، قتال، حد، بغض اور غیبت وغیرہ کو جنم دینے والے ہوں اور جن باتوں سے روکا گیا ہے ان میں ان کا پڑنا مقدر تھا آج امت اس میں مبتلا ہے لا معقب لحکمہ۔

تخریج : أخرجه البخاری (۱۲۱) و مسلم (۶۵) والنسائی (۴۱۴۲) وابن ماجہ (۳۹۴۲)

الفرائد ①: محکمین کو لازم ہے کہ وہ علماء کے سامنے خاموش ہوں کیونکہ علماء ورثہ الانبیاء ہیں۔ ② مسلمانوں کو باہمی ایک دوسرے کو قتل سے خاص طور پر منع فرمایا۔



۹۱: بَابُ الْوَعْظِ وَالْإِقْتِصَادِ فِيهِ

بَابُ: وَعْظٍ وَنَهْيَةٍ فِيهِ

الوعظ! اطاعت کا حکم دینے اور اس کی نصیحت کرنے کو کہا جاتا ہے۔ الاقتصاد فیہ! اس میں میانہ روی اختیار کرنا کہ نہ تو اکتاہٹ میں ڈالنے والی تفصیل ہو اور نہ سمجھنے میں دقت پیدا کرنے والا اختصار ہو۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ﴾ [النحل: ۱۲۵]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”اپنے رب کے راستے کی طرف بلا تے رہو داناتی اور اچھی نصیحت کے ساتھ“۔ (النحل)

ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ سے مراد اللہ تعالیٰ کا دین ہے جو کہ توحید اور اس کے اعمال ہیں۔

بالحكمة! یعنی قرآن۔ والموعظة الحسنة! (۱) نصائح قرآن (۲) بعض نے نرم بات جس میں سختی اور درشتی نہ ہو۔



۶۹۹: وَعَنْ أَبِي وَائِلٍ شَقِيقِ ابْنِ سَلَمَةَ قَالَ: كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُذَكِّرُنَا فِي

كُلِّ خَمِيسٍ مَرَّةً - فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَوِ دِدْتُ أَنَّكَ ذَكَّرْتَنَا كُلَّ يَوْمٍ فَقَالَ:

أَمَا إِنَّهُ يَمْنَعُنِي مِنْ ذَلِكَ ابْنِي أَكْرَهُ أَنْ أَمْلِكُكُمْ وَإِنِّي أَخَوَلُّكُمْ بِالْمَوْعِظَةِ كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ

يَتَخَوَّلُنَا بِهَا مَخَافَةَ السَّامَةِ عَلَيْنَا“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

”يَتَخَوَّلُنَا“: يَتَعَهَّدُنَا۔

۶۹۹: حضرت ابوداؤد شقیق بن سلمہ کہتے ہیں کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہمیں ہر جمعرات کو نصیحتیں

فرمایا کرتے تھے ان سے ایک شخص نے کہا کہ اے ابو عبد الرحمن ہم چاہتے ہیں کہ آپ ہمیں ہر روز نصیحتیں فرمایا کریں تو

اس پر انہوں نے فرمایا کہ خبردار مجھے اس بات سے یہ چیز مانع ہے کہ میں ناپسند کرتا ہوں کہ میں تمہیں اکتاہٹ میں

ڈالوں۔ میں وعظ و نصیحت میں تمہارا اسی طرح خیال کرتا ہوں جس طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اکتاہٹ کے ڈر سے ہمارا خیال فرماتے تھے۔ (بخاری و مسلم)

يَسْخُوْنَا: ہمارا خیال رکھتے۔

قشیریؒ شقیق بن مسلمہ! یہ قبیلہ بنو اسد سے تعلق رکھتے ہیں کونہ میں مقیم ہوئے یہ مخضر مین میں شمار ہوتے ہیں۔ بقول حافظ ان کی وفات ۶۳ھ میں ہوئی۔ یدکرنا! ثواب و عذاب کا تذکرہ کر کے نصیحت فرماتے۔ رجل! اس کا نام معلوم نہیں۔ ابو عبد الرحمن! یہ عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی کنیت ہے۔ وددت! اس کا معنی واللہ میں پسند کرتا ہوں۔

النَّجْحُ: یہ قسم مقدر کا جواب ہے۔ انک تذکرنا کل یوم کیونکہ وعظ تذکیر کا نتیجہ اور پھل عمدہ ہے۔ اما انه یمنعنی! ان ملکم باتاویل مفرد یمنع کا فاعل ہے۔ اسی یمنعنی کراہۃ املاکم! کیونکہ نفوس پسندیدہ چیز کے تسلسل سے اکتا جاتے ہیں۔ اما حرف استفاح ہے۔ انی اتخولکم بالموعظة! اتخول۔ رعایت کرنا۔ موعظہ مصدر میسی وعظ کرنا۔ یعنی میں وعظ میں تمہاری اسی طرح رعایت کرتا ہوں جیسا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہماری رعایت فرماتے تھے۔ مخافة السامہ علینا! مخافہ مفعول لہ بمعنی خوف۔ سامہ! اکتاہٹ و مشقت میں پڑنا۔ علینا سامہ سے متعلق ہو۔ (۲) وصف یا حال محذوف یا شفقت محذوف سے متعلق ہو۔ یسخولنا! رعایت کرنا۔ درستی کرنا ابن حجر نے دوسرے معنی کی تصدیق کی یہ واؤ کی تشدید و تخفیف دونوں کے ساتھ آتا ہے۔ بعض نے خاکی بجائے حائل کی ہے۔ دیکھ بھال کرنے کے معنی میں آتا ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۲/۴۰۶۰) والبخاری (۶۸) و مسلم (۲۸۲۱) والترمذی (۲۸۵۵) وابن حبان (۲۵۲۴)

الفرائد: آپ ﷺ کے حسن تعلیم کا تذکرہ ہے کہ خضر و اکتاہٹ سے بچاتے تاکہ نشاط سے حاصل کر کے شوق سے عمل پیرا ہوں۔ تذریجی تعلیم میں مشقت کم اور چٹنگی زیادہ ہوتی ہے اسی طرح اضمیت میں میانہ روی دلوں کو زیادہ اکتاہٹ سے محفوظ کرنے والے اور دلوں میں زیادہ اثر کرنے والی ہے۔



۷۰۰. وَعَنْ أَبِي الْيَقْظَانِ عَمَارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "إِنَّ طُولَ صَلَاةِ الرَّجُلِ وَقَصْرَ خُطْبَتِهِ مَنَنَةٌ مِنْ فَهْمِهِ - فَاطِيلُوا الصَّلَاةَ وَأَقْصِرُوا الْخُطْبَةَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

"مَنَنَةٌ" بِمِيمٍ مَفْتُوحَةٍ ثُمَّ هَمْزَةٌ مَكْسُورَةٌ ثُمَّ نُونٌ مُشَدَّدَةٌ: اِنی علامۃ دالۃ علی فہمہ۔

۷۰۰: حضرت ابو الیقظان عمار بن یاسر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ آدمی کا نماز کو لمبا کرنا اور خطبہ کو مختصر کرنا اس کی سمجھ داری کی علامت ہے۔ پس تم نماز کو لمبا کرو اور خطبہ مختصر دو۔ (مسلم)

مَنَنَةٌ: علامت۔ ایسی علامت جو اس کی سمجھ داری پر دال ہو۔

تشریح ❁ ابی یقظان عمار بن یاسر! ابوالیقظان کنیت ہے۔ باپ بنیاسحابی ہیں سابق الاسلام مہاجر بدری ہیں۔ یہ بنو مخزوم کے غلام تھے۔ صفین میں علی رضی اللہ عنہ کی طرف سے شریک جنگ تھے۔ ۳۷ھ میں شہادت پائی۔ ان کی روایات کی تعداد ۶۲ ہے۔ نو متفق علیہ اور تین میں بخاری اور دو میں مسلم منفرد ہیں۔ امام احمد نے علی رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی کہ ان کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ائذنوا لہ مرحبا بالطیب المطیب! حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں ہے: ائذنوا لبہدی عمار! مسند احمد میں خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کی مرفوع روایت میں ہے: من عادى عماراً عاداه اللہ ومن بغض عماراً ابغضه اللہ! اس روایت کی سند منقطع ہے۔ ان کے حالات پہلے گزرے۔

طول صلاة الرجل! خطبہ کی نسبت طویل ہونی چاہئے! اذا صلى احدكم بالناس فليخفف! (یہ جماعت کرانے والے سے متعلق ہے) پس دونوں میں تضاد نہیں۔ مننة من فقهه! کیونکہ فقیہ کو معلوم ہے کہ نماز مقصود اور خطبہ تمہید ہے تو وہ اہم تر کی طرف زیادہ توجہ دیتا ہے۔ نماز عبودیت کا اظہار ہے اس کی طوالت عبودیت میں مبالغہ ہے اور خطبے کا مقصود تذکیر و نصیحت ہے۔ تو تھوڑا مقصود کی طرف رجہائی کرنے والا کلام طویل و کتابت میں ڈالنے والے کلام سے بہتر ہے۔ فاطیلوا الخطبہ! نماز کی بہ نسبت طویل کرو۔ یہ راوی نہیں کہ اس کو اتنا مختصر کرے کہ نبی میں مبتلا ہو۔

تخریج : مسلم، جامع صغیر میں اس روایت کے ساتھ ان من البیان لسحر! کا اضافہ ہے۔ احمد الفرائد : وعظ قليل مگر مقصد کو مفید وہ طویل و کتابت والے وعظ سے بہتر ہے۔ نماز میں وہ طوالت مراد ہے جو سنت کے موافق ہو۔



۷۰۱ : وَعَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ الْحَكَمِ السَّلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : "بَيْنَا أَنَا أَصَلِّيَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذَا عَطَسَ رَجُلٌ مِّنَ الْقَوْمِ فَقُلْتُ : يَرْحَمُكَ اللَّهُ فَرَمَانِي الْقَوْمُ بِأَبْصَارِهِمْ! فَقُلْتُ : وَالْكُلِّ أُمِّيَاهُ مَا شَأْنُكُمْ تَنْظُرُونَ إِلَيَّ؟ فَجَعَلُوا يَضْرِبُونَ بِأَيْدِيهِمْ عَلَى أَفْخَادِهِمْ فَلَمَّا رَأَيْتُهُمْ يَضْمِتُونَنِي لِكِنِّي سَكْتُ فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَابِي هُوَ وَأُمِّي مَا رَأَيْتُ مُعَلِّمًا قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ أَحْسَنَ تَعْلِيمًا مِنْهُ فَوَاللَّهِ مَا كَهَرَنِي وَلَا ضَرَبَنِي وَلَا شَتَمَنِي قَالَ : "إِنَّ هَذِهِ الصَّلَاةُ لَا يَصْلُحُ فِيهَا شَيْءٌ مِّنْ كَلَامِ النَّاسِ إِنَّمَا هِيَ التَّسْبِيحُ وَالتَّكْبِيرُ وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ" أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ - قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي حَدِيثٌ عَهْدٍ بِجَاهِلِيَّةٍ وَقَدْ جَاءَ اللَّهُ بِالْإِسْلَامِ وَإِنَّ مِنَّا رِجَالًا يَأْتُونَ الْكِبْهَانَ قَالَ : "فَلَا تَأْتِيهِمْ" قُلْتُ : وَمَنَّا رِجَالٌ يَنْطَفِرُونَ؟ قَالَ : "ذَاكَ شَيْءٌ يَجْدُونَ فِي صُدُورِهِمْ فَلَا يَصُدُّنَهُمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ -

"الْكُلُّ" بِضَمِّ الْفَاءِ الْمُثَلَّثَةِ : الْمُصِيبَةُ وَالْفَجِيعَةُ - "مَا كَهَرَنِي" أَيْ مَا نَهَرَنِي -

۷۰۱ : حضرت معاویہ بن حکم سلمی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھ رہا تھا جب نمازیوں میں سے ایک شخص کو چھینک آئی پس میں نے یرحمک اللہ کہا۔ پھر نمازیوں نے مجھے گھور کر دیکھا اس

پر میں نے کہا تمہاری مائیں تم کو گم پائیں۔ تم مجھے اس طرح کیوں گھور رہے ہو؟ پس وہ اپنے ہاتھوں کو اپنی رانوں پر مارنے لگے۔ پس جب میں نے ان کو دیکھا تو مجھے خاموش کرارہے ہیں تو میں خاموش ہو گیا۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھ چکے میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ بہتر معلم نہ آپ سے پہلے دیکھا اور نہ ہی آپ کے بعد۔ اللہ کی قسم نہ مجھے ڈانٹا اور نہ مجھے مارا اور نہ مجھے برا بھلا کہا۔ بلکہ فرمایا بے شک یہ نماز ہے اس میں لوگوں کی کلام میں سے کوئی چیز مناسب نہیں۔ بے شک وہ تسبیح و تقدیس اور قرأت قرآن کا نام ہے یا جیسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرا جاہلیت والا زمانہ قریب ہے اور اللہ نے مجھے اسلام دیا ہے اور ہم میں سے کچھ لوگ نجومیوں کے پاس جاتے ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ان کے پاس مت جاؤ۔ میں نے کہا ہم میں سے کچھ لوگ فال لیتے ہیں۔ وہ ایسی چیز ہے جس کو وہ اپنے دلوں میں پاتے ہیں پس ہرگز وہ شگون ان کو ان کے کام سے نہ روکے۔ (مسلم)

التَّكْلُ: ناگہانی مصیبت۔

مَا كَهَرَنِي: مجھے ڈانٹا نہیں۔

تشریح: ◉ المسلمی! یہ عرب کے مشہور قبیلہ بنو سلیم کی طرف نسبت ہے۔ ابن حجر کہتے ہیں یہ صحابی ہیں انہوں نے مدینہ منورہ میں اقامت اختیار کی نووی نے کہا کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ۱۳ روایات نقل کی ہیں جن میں مسلم منفرد ہیں اور ابو داؤد نسائی سے بھی نقل کی ہیں۔ بینا! یہ الف کے ساتھ آیا کیونکہ مابعد کی طرف اضافت نہیں ہو سکی۔ انا اصلی! یہ جملہ متانفہ ہے۔ من القوم! یہاں نمازی مراد ہیں۔ فقلت! ان کی حمد کے بعد جواب کے طور پر کہا۔ یرحمک اللہ! یہ لفظا خبر ہے اور معنی کے لحاظ سے انشاء ہے۔ فرمانی القوم بابصارہم! انکار کے طور پر لوگوں نے گھور کر دیکھا کیونکہ اس میں آدمی کو خطاب ہے جو کہ نماز کو باطل کرنے والا ہے۔ یہ غصے سے گھورنا التفات ممنوعہ میں داخل نہیں۔ فقلت والتکل! یہاں پر ضمہ اور فتح دونوں آ سکتے ہیں۔ جیسے بخل۔ امیاء! قرطبی کہتے ہیں یہ ٹکڑے کا مضاف الیہ ہے اور دونوں مندوب ہیں جیسے کہتے ہیں وا امیر المؤمنین! یہ اصل میں امی ہے اس پر الف نداء صوت کے لئے بڑھا دیا پھر ہا سکتا اس پر لگائی جو وقف میں ثابت اور وصل میں حذف کر دی جاتی ہے (زہر الر باسینوی) یعنی ہائے اس کا میرے لئے گم ہونا میں تو ہلاک ہو گیا۔

النَّحْوُ: ما شانکم تنظرون الی! یہ ضمیر سے جملہ حالیہ ہے۔ بایدیہم علی افخاذہم! بازائدہ ہے۔ یہ فعل انکار میں بصمتونی شدت کو ظاہر کرنے کے لئے تھا۔ ایک مرتبہ سے زائد نہ تھا پس مبطل صلاۃ نہیں عمل کثیر سے نماز باطل ہوتی ہے۔ فلما رایہم ونی! غصہ کے انداز سے میں سمجھ گیا کہ وہ مجھے خاموش کرنا چاہتے ہیں کیونکہ مجھے تو اپنی حرکت کا نتیجہ معلوم نہ تھا اور وہ اس کو شدت سے انکار کر رہے تھے۔ لکنی سکت! ان کی بات مانتے ہوئے میں خاموش ہو گیا کیونکہ وہ مجھ سے زیادہ علم رکھتے تھے اور میں اس کے مقتضی سے ناواقف تھا۔ فلما صلی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! لما کا جواب قال ان هذه الصلاة الخ! ہے۔ درمیان میں جملہ معترضہ ہے۔ فیابی هو وامی! میرے ماں باپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر قربان ہوں۔ (۲) میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر اپنے ماں باپ قربان کرتا ہوں۔ فا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیم کی تحسین کے

لئے لائے۔ ما رایت معلماً الخ! اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ناواقفی کے عذر کے باوجود صحابہ کرام نے ممانعت میں مبالغہ کیا۔ اس لئے آپ کی تعلیم کی خوبی بتلائی۔ ہو اللہ ما کھرنی! اس کا معنی ڈانٹنا ہے (زہرا البالیوٹی) بعض نے کہا کھڑا ترش روئی سے ملنے کو کہتے ہیں۔ ولا ضربنی ولا تشمنی! موقعہ مدح میں اظہار مناسب ہے اس لئے صراحت کی۔ الصلاة! اس سے مراد نماز فرض و نفل سب ہی ہے۔ ہذہ کا مشارالیه ما فی الذہن! ہے۔ کلام الناس! کلام سے لغوی معنی مراد ہے۔ ہر وہ لفظ جو بولا جائے خواہ موضوع ہو یا مہمل۔ جب اس کو بول دیں اور اس کے اپنے کان سن لیں تو نماز باطل ہو جائے گی۔ اس سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بات کا جواب دینا تخصیص کی وجہ سے کلام الناس سے مستثنیٰ رہے گا۔ واللہ اعلم۔ سیوطی کہتے ہیں نماز میں کلام کی حرمت اس امت کی خصوصیت ہے۔ ابن العربی کہتے ہیں شریعت بنی اسرائیل میں نماز میں کلام مباح تھا روزے میں اجازت نہ تھی ہماری شریعت میں اس کا عکس ہے۔ ابن بطلال جرج کے نماز میں والدہ کا جواب نہ دینے کو عیب قرار دیا گیا۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ ان کی شرع میں کلام مباح تھا۔ انما ہی! یہ ضمیر بعض نسخوں میں مذکر ہے بعض میں مونث ہے۔ ظاہر لفظ یا مفہوم کا لحاظ کیا گیا۔ التسیب! اس سے اللہ تعالیٰ کو پاک قرار دینا جو اس کے لائق نہیں اور جو اس کے کمال ذاتی پر دلالت کرتی ہیں وہ کہنا۔ کسی روایت میں منقول نہیں کہ معاویہ رضی اللہ عنہ کو نماز کے لوٹانے کا حکم فرمایا ہو کیونکہ ان کو معلوم نہیں تھا۔ معاویہ رضی اللہ عنہ سے معمولی کلام واقع ہوا جو مبطل نہ تھا۔ زیادہ کلام نماز کو باطل کر دیتا ہے اگر ناواقفی کے عذر کی وجہ سے گناہ نہ ہوگا اور اوی کو شک ہے کہ یہ لفظ فرمائے التسیب والنہیل والدعاء۔ بجاہلیہ! کثرت جہالات کی وجہ سے اس کو زمانہ جاہلیت کہا جاتا ہے۔ یہ عذر انہوں نے آپ ﷺ کی خدمت میں پیش کیا۔ قد جاء اللہ بالاسلام! زمانہ جاہلیت میں قریب ہونے کی وجہ سے مسائل معلوم نہیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم مزید سوالات پر ناراض نہ ہوں تاکہ ان میں اللہ تعالیٰ کا حکم معلوم ہو جائے۔ یاتون الکھان! یہ کاہن کی جمع ہے۔ جودل کی بات جاننے کا دعویٰ رکھتا ہو اور مستقبل کی خبر دیتا ہو خواہ جنات کی وجہ سے یا خیالات کی وجہ سے اس کو گمان گزرے کہ وہ علم غیب رکھتا ہے۔ عراف! اس کی نگاہ گمشدہ مارق کے پہچاننے سے قاصر ہوتی ہے۔ قال فلا تاتہم! ان کے پاس جانے سے اس لئے روکا کہ یہ شریعت کے احکام کو لوگوں پر مشتبہ کر دیتے ہیں۔ خطاب کی کہتے ہیں ہر کاہن و عراف کے پاس جانے کی ممانعت ثابت ہوتی ہے۔ یطیرون! طیرہ شگون لینا۔

صرف یہ ایک مصدر ہے۔ جو فعلہ! کے وزن پر آتا ہے خیرہ۔! پرندہ چھوڑ کر سفر کی اچھائی برائی معلوم کرنا۔ قال ذلک شیء یجدونہ فی صدورہم! یہ شگون درحقیقت ان کے فاسد و ہم کا نتیجہ ہے جس کو وہ اپنے افعال کی طرف لوٹاتے ہیں۔ فلا یصدہم! حالانکہ یہ چیز ان کے نفع و نقصان میں سے کسی چیز کے لئے رکاوٹ نہیں۔ یہ نفس میں شیطانی تزیین کی وجہ سے ہے۔ پھر یہ افعال سے اعتقاد میں جاگزین ہو جاتی ہے تاکہ غیر اللہ کو موثر مان لیا جائے۔ یہ بالا جماع کفر ہے۔

قول علماء ان کو شگون کے علماء سے منع کیا گیا اس کے سبب سے اس کی مراد سے وہ باز آ جائیں گے کیونکہ وہ ان کی قدرت و کسب میں ہے اور یہ چیز ان کے دلوں میں ضرورۃً پائی جاتی تھی اس لئے ان پر عتاب نہیں فرمایا۔ بہت سی احادیث صحیحہ طیرہ اور تطیرہ (شگون اور شگون لینے) کی ممانعت میں وارد ہیں اس سے مراد ان کے مقتضی پر عمل کرنا ہے۔ فقط دل میں پایا جانے والا دوسرہ مراد نہیں اس حدیث میں خط کھینچنے کی بھی نفی ہے۔ منا رجال یخطون قال کان نبی من الانبیاء یخط فممن وافق خطہ فذاک! اگر خط اس کے موافق ہوتا ہے تو کام ہو جاتا ہے۔ ورنہ نہیں اب اس کی موافقت مجہول ہونے کی وجہ

سے ممانعت ہی ثابت ہوگی۔ (واللہ اعلم)

تخریج : أخرجه مسلم (۵۳۷) و أبو داود (۹۳۰)

الفرائد : جھینک کا جواب یہ کلام ناس کی قسم سے ہے اس لئے نماز میں منع ہے۔ جاہل کوزی سے سمجھانا چاہئے۔ کاهنوں کے ہاں جانا منع ہے یہ گمراہ لوگ ہیں۔



۷۰۲: وَعَنِ الْعِرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَوْعِظَةً

وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ، وَذَكَرَ الْحَدِيثُ وَقَدْ سَبَقَ بِكَمَالِهِ فِي بَابِ الْأَمْرِ بِالمُحَافَظَةِ عَلَى السُّنَّةِ وَذَكَرْنَا أَنَّ التِّرْمِذِيَّ قَالَ: إِنَّهُ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۷۰۲: حضرت عرباض بن ساریہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ایسا عمدہ وعظ فرمایا کہ جس سے دل ڈر گئے اور آنکھیں بہہ پڑیں اور حدیث کو انہوں نے ذکر کیا جو مکمل باب الأمر بالمحافظۃ علی السنۃ نمبر ۱۵۷ میں گزری۔ ہم نے ذکر کیا کہ ترمذی نے کہا کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تشریح : عرباض بن ساریہ رضی اللہ عنہ! ان کے حالات پہلے گزرے جہاں باب الامر بالمحافظۃ علی السنۃ! میں اس روایت کی تشریح بھی گزری۔ موعظہ! عظیم الشان وعظ۔ وجلت! ڈر جانا۔ القلوب! انسانی سمجھ کا مقام ہیں۔ ذرفت منها العیون! آنکھوں سے آنسو بہہ پڑے۔ یہاں مقصود یہ ہے کہ بہترین وعظ وہ ہے۔ جامع بلغ نافع ہو۔

تخریج : باب فی الأمر بالمحافظۃ علی السنۃ وادابہا میں گزر چکی۔



۹۲: بَابُ الْوَقَارِ وَالسَّكِينَةِ

بَابُ ۷۰: وَقَارٍ وَسَكِينَةٍ

الوقار! یہ وقار کا مصدر ہے جیسے جمل جمالا۔ حوصلہ و حلم کو کہتے ہیں باب وعد سے یہ عظمت کے معنی میں آتا ہے (المصباح) السکینہ! رعب و حوصلہ یہ کاف کی تشدید کے ساتھ بھی آتا ہے۔ اس کا عطف وقار پر عطف عام علی الجاص کی جنس سے ہے۔ یہ اس کے عموم میں داخل ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا﴾

[الفرائد: ۶۳]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

اور رحمان کے بندے وہ ہیں جو زمین پر آہستگی سے چلتے ہیں اور جب ان کو جاہلوں سے واسطہ پڑتا ہے تو وہ ان کو سلام

کہہ کر گزر جاتے ہیں۔ (الفرقان)

ہونا! ہوں وہیں سکون و وقار جس میں جبر و تکبر نہ ہو اور بیماروں کی چال بھی نہ ہو۔ وہ مکروہ ہے۔
النَّجْوَى: عباد الرحمن مبتداء اس کی خبر الذین سے ہے یا یہ صفت ہے اور خبر اولئک بيجزون! ہے۔ اذا خاطبهم الجاهلون! جب ان سے اس انداز سے بات کرتے ہیں جو ناپسندیدہ ہے۔ قالوا سلاماً! وہ ایسی درست بات کہتے ہیں جس میں گناہ سے بچتے ہیں۔ (۲) سلام، تسلیم کے معنی میں ہے۔ ہم تمہاری بات مانتے ہیں ہمارے اور تمہارے درمیان کوئی خیر و شر نہیں جیسا اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا لَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا نَبْغِي الْجَاهِلِينَ﴾! اور حسن بصری فرماتے ہیں کہ ان کو سلام کہتے ہیں یعنی سلام متارکت اور روایت حدیث اس کی تائید کرتی ہے۔

۷۰۳: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مُسْتَجْمِعًا قَطُّ صَاحِبًا حَتَّى تُرَى مِنْهُ لَهَوَاتُهُ إِنَّمَا كَانَ يَتَّبِعُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

”اللَّهَوَاتُ“ جَمْعُ لَهَافٍ وَهِيَ اللَّحْمَةُ الَّتِي هِيَ فِي الْأُصْطِ سَقْفِ الْفَمِ۔

۷۰۳: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کبھی قہقہہ مار کر ہنستے نہیں دیکھا کہ جس سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے حلق کا کوانظر آئے۔ بے شک آپ تبسم فرماتے تھے۔ (بخاری و مسلم)
اللَّهَوَاتُ: جمع لهاف، حلق کا کوا۔ گوشت کا وہ ٹکڑا جو انتہائی حلق میں ہوتا ہے۔

تشریح: مستجمعا! ہنسی میں مبالغہ کرنے والے کہ اس میں کوئی درجہ بھی نہ چھوٹے پائے۔ ضاحکا! یہ تیز کی وجہ سے منصوب ہے اور اگر یہ مشتق ہو جیسے للہ درہ فارسی! مطلب یہ ہوگا ما را بته مستجمعا من جهة الضحك بحيث يضحك ضحكا تاما مقبلا لكتليه على الضحك! میں نے آپ کو نہیں ہنسی کے لحاظ سے مبالغہ کرنے والا کہ آپ اس طرح ہنستے ہوں کہ اپنے منہ کی دو طرفوں (باچھوں) کو ہنسی میں استعمال کرنے والے ہوں۔

اہل لغت کا قول: تبسم یہ ہنسی کے مبادی سے ہے اور ضحك چہرہ اس طرح کھلنا کہ خوشی سے دانت ظاہر ہو جائیں۔ اگر اس میں آواز ہو جو دور سے سنی جائے تو وہ قہقہہ کہلائے گا۔ ورنہ ضحك اور اگر اس میں آواز نہ ہو تو تبسم کہلاتا ہے۔ یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے عمومی طرز عمل کی بات ہے ورنہ تو کئی احادیث وارد ہیں جن میں آیا ہے: ضحك حتى بدت نواجذہ! وہ کبھی کسی موقع کی بات ہے۔ اللهوات جمع لهاف، حلق کا کوا۔

تخریج: أخرجه البخاری (۴۸۲۸) و مسلمہ (۱۶/۸۹۹) و ابو داود (۵۰۹۸)

الفرائد: اللہ تعالیٰ نے آپ کی طبع مبارک میں کیا لطافت پیدا فرما رکھی تھی کہ اکثر ہنسی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تبسم کی صورت میں تھی ایسا نہ ہنستے تھے جس سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے دانت اور داڑھیں ظاہر ہوں۔

۹۳: بَابُ النَّدْبِ إِلَى اتِّْيَانِ الصَّلَاةِ وَ نَحْوِهَا مِنَ الْعِبَادَاتِ

بِالسَّكِينَةِ وَالْوَقَارِ

باب ۷: نماز و علم اور دیگر عبادات کی طرف وقار و سکون سے آنا

الندب ایہ (ن) باب سے ہے بلانے کے معنی میں آتا ہے۔ انیان الصلاة! کا مطلب محل صلاة کی طرف آنا ہے۔ بالسکینہ والوقار! اس کی وجہ یہ ہے کہ اس میں نفس کو سکون میسر آتا ہے چنانچہ وہ خشوع و خضوع کے ساتھ عبادت میں داخل ہوگا اور اس کے برعکس اگر وہ راستے میں دوڑا تو اس کی وجہ سے وہ مضطرب ہوگا۔ اور نماز میں کامل سکون سے محروم رہے گا یا سرے سے سکون سے محروم رہے گا۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَمَنْ يُعْظِمِ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ [الحج: ۳۲]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”جو شخص اللہ تعالیٰ کے ادب و احترام کے مقامات کی تعظیم کرتا ہے پس یہ دلوں کے تقویٰ سے ہے۔“ (الحج)

فانہا! یعنی شعائر کی تعظیم۔ من تقوی القلوب! دلوں کے تقویٰ سے حاصل ہوتی ہے۔ (۲) یہ ان لوگوں کے اعمال سے ہے جو تقویٰ والے ہیں۔ آیت کے متعلق حرمت المسلمین میں گزری۔



۷۰۴: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "إِذَا أَقِيَمْتَ الصَّلَاةَ فَلَا تَأْتُوهَا وَأَنْتُمْ تَسْعَوْنَ وَأَتُوهَا وَأَنْتُمْ تَمْشُونَ وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ فَمَا أَذْرَكْتُمْ فَصَلُّوا وَمَا فَاتَكُمْ فَاتِمُوا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. زَادَ مُسْلِمٌ فِي رِوَايَةِ لَهُ: فَإِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا كَانَ يَعْمِدُ إِلَى الصَّلَاةِ فَهُوَ فِي صَلَاةٍ۔

۷۰۴: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا۔ جب نماز کھڑی ہو جائے تو تم اس کی طرف دوڑتے ہوئے مت آؤ بلکہ تم چلتے ہوئے آؤ اور تم پر سکون و اطمینان لازم ہے پس جتنی نماز تم پا لو اس کو پڑھو اور جو تم سے رہ جائے پس اسے پورا کرلو۔ (بخاری و مسلم)

مسلم نے اپنی روایت میں یہ اضافہ نقل کیا ہے کہ جب تم میں سے کوئی نماز کا قصد کر لیتا ہے تو وہ نماز میں شمار ہوتا ہے۔

تشریح ﴿اذا اقيمت الصلاة!﴾ اقامت کے کلمات کہے جا رہے ہوں وغیرہ بلکہ بہتر یہ ہے کہ جب جماعت کے کھڑے ہونے کا خدشہ ہو۔ بعض نے یہاں نماز جمعہ مراد لی ہے۔ امام بخاری نے اس کو باب المشي الى الجمعة! میں ذکر کیا ہے۔ لیکن عموم مراد لینا زیادہ بہتر ہے الا یہ کہا جاسکتا ہے کہ غیر جمعہ کی نماز قیاس سے بخوبی سمجھ آ سکتی ہے۔ فلا تاتوها وانتم تسعون! تو بہت یہ ہے کہ تم دوڑتے ہوئے اس کی طرف مت جاؤ۔ یہ اس آیت ﴿اذا نودى للصلاة من يوم الجمعة﴾ کے خلاف نہیں کیونکہ جس سٹی سے حدیث میں روکا جا رہا ہے وہ دوڑنے کے معنی میں ہے اور مناسب رفتار سے

جانے کا حکم ہے۔ بخاری کی روایت وارد ہے۔ فامشوا الی الصلاة ولا تسرعوا (الحديث)۔ تواصا وانتم تمشون! مستحب یہ ہے کہ تم ایسی چال سے چل کر آؤ جس میں وقار کے خلاف والی تیزی نہ ہو۔ جیسا کہ جملہ حالیہ کی قید اس بات کو پختہ کر رہی ہے۔ وعلیکم بالسکینۃ والوقار! ان کو رفع سے پڑھیں تو مبتدا موخر ہے۔ (۲) قرطبی کہتے ہیں سکینۃ والوقار اغراء کی وجہ سے منصوب ہیں مگر یہ سیاق کے خلاف ہے۔ البتہ ایک روایت میں بالسکینۃ وارد ہے۔ جو نصب کی تائید کرتا ہے۔ یہ وقار و سکون اس لئے طلب کیا گیا تاکہ قدم زیادہ ہو جائیں جو کثرت ثواب کا باعث ہیں پھر اس کا موقع اس وقت تک ہے جب تک جملہ میں تاخیر کی وجہ سے مقصر شمار نہ ہو۔ اس طرح کہ اس کو جمع فوت کرنے والے کہا جائے۔ اگر ایسی صورت ہو تو پھر جلدی کرنا واجب ہے۔ اس کو وضاحت کے لئے عطف سے ذکر کیا قرطبی کا یہی قول ہے۔ یہ دونوں مترادف ہیں مگر بظاہر ان میں فرق ہے۔ سکینۃ! حرکات میں تاخیر اور فضول سے گریز کو کہتے ہیں اور وقار بیت سے متعلق ہے مثلاً نگاہ کا نیچا کرنا آواز ہلکی رکھنا ادھر ادھر توجہ نہ کرنا۔

التخوی: اور تائیس تاکید سے بہتر ہے اور عطف میں اصل تغایر ہے۔ بعض شارحین جامع صغیر نے کہا دونوں کو یہاں مرادف قرار دیں گے اور دونوں میں فرق اس وقت ہے جب دونوں باہمی جمع ہوں۔ جب الگ استعمال ہو تو ایک دوسرے سے مستغنی ہوگا جیسے فقیر و مسکین کے الفاظ۔ فما ادرکم فصلوا! امام کے ساتھ جو نماز کا حصہ رہ جائے وہ بعد میں ادا کرلو۔ حافظ نے فاکو جواب مانتے ہوئے یہ جملہ مقدر مانا اذا فعلتم ما امرتم به من السکینۃ وترك الاسراع فما ادرکم فصلوا! یہ کرمانی کے قول کے جملے سے بہتر ہے اذا بینت لکم ما هو اولیٰ بکم فما ادرکم فصلوا۔ وما فاتکم فامضوا! جو اس کے ساتھ رہ جائے اسے اکیلے پورا کرلو۔ ایک روایت میں فاقضوا! کے الفاظ ہیں ان میں منافات نہیں۔ دلیل شوافع: اتموا! سے شوافع نے استدلال کیا۔ امام کے ساتھ نماز کا جو حصہ پالا وہ پہلا حصہ ہے اور بقیہ بقیہ ہے کیونکہ اتمام پچھلے حصے کا ہوتا ہے۔ (برمادی)

فاقضوا! والے الفاظ اضاف کا متدل ہیں قضاء ماسبق کی ہے۔

تخریج: بخاری و مسلم وقار کا لفظ صراحتہ صرف بخاری میں آیا ہے۔ احمد

الغرائد: ① نماز میں دوڑ کر شامل ہونے کی ممانعت ہے۔ ② نماز کی طرف قصد کرنے والے کو نماز کے آداب کا پورے طریقے پر لحاظ کرنا چاہئے۔



۷۰۵: وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ دَفَعَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ يَوْمَ عَرَفَةَ فَسَمِعَ النَّبِيَّ وَرَأَاهُ زَجْرًا شَدِيدًا وَضَرْبًا وَصَوْتًا لِلْإِبِلِ فَأَشَارَ بِسَوْطِهِ إِلَيْهِمْ وَقَالَ: "أَيُّهَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ فَإِنَّ الْبِرَّ لَيْسَ بِالْإِيْضَاعِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَرَوَى مُسْلِمٌ بَعْضُهُ.

"الْبِرُّ: الطَّاعَةُ" وَالْإِيْضَاعُ: بَضَائِدٌ مُعْجَمَةٌ قَبْلَهَا بَاءٌ وَهَمْزَةٌ مُكْسُورَةٌ وَهُوَ: الْإِسْرَاعُ.

۷۰۵: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ وہ عرفات کی طرف حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ آ رہے

تھے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے سخت ڈانٹ ڈپٹ اور مار پیٹ کی اپنے پیچھے آواز سنی۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے کوڑے سے ان کی طرف اشارہ فرما کر کہا کہ اے لوگو! سکون اختیار کرو نیکی تیزی میں نہیں۔ (بخاری)

مسلم نے کچھ حصہ روایت کیا۔

الْبِرُّ: نیکی۔

الْإِضَاعُ: تیزی

تشریح دفع مع النبی ﷺ! اس طرح روانہ ہونا کہ وہ مصاحب شمار ہوں اور اس قافلے کی طرف نسبت کی جائے۔ یوم عرفہ! حدیث جابرؓ کی تصریح سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ مغرب کے بعد کی مزدلفہ کی واپسی کا موقع تھا۔ زجراً شدیداً و ضرباً! آپ ﷺ نے ڈانٹ اور ضرب کی آواز سنی۔ وصوتاً لابل! اونٹوں کے بلبلانے کی آوازیں سنیں۔ رغت النافۃ! اونٹنی کا آواز نکالنا (المصباح) فاشار بسوطہ الیہم! تیزی چھوڑو۔ علیکم بالسکینۃ! تم پر سکون لازم ہے۔ علیکم اسم فعل بمعنی خذوا با سے متعدی بنایا گیا۔ فان البر لیس بالایضاع! ایضاع: تیزی۔ بلکہ خشوع و خضوع اور اسکی بارگاہ میں عاجزی سے حاصل ہوتی ہے جس پر کوئی حالت مخفی نہیں۔ تیزی بھی تراہم ایذاء کے وقت ممنوع ہے۔ ولا وضعوا خلالکم! کا معنی یہ ہے کہ منافقین تمہاری سواریوں میں اپنی سواریاں گھساتے ہیں تاکہ تمہارے درمیان دشمنی پیدا کریں۔

تخریج: أخرجه البخاری (۱۶۷۱) و مسلم (۱۲۸۲) والنسائی (۳۰۱۹)

۹۴: بَابُ إِكْرَامِ الضَّيْفِ

بَابُ: مَهْمَانِ كَا اِكْرَامِ كَرْنَا

الضیف! یہ مصدر ہے۔ ضاف ضیفاً (ض) جب کسی کے ہاں مہمان بنے اور مطابقت بھی درست ہے۔ عرب کہتے ہیں ضیفاً ضیفۃً و اضیاف و ضیفان و اضفنتہ و ضیفنتہ جب تم اس کو اپنے ہاں اتارو اور تم اس کی مہمانی کرو۔ ضیافت اسم ہے۔ بقول ثعلب ضفنتہ! جب کسی کے ہاں مہمان بنے اور اضفنتہ! جب وہ تیرے ہاں مہمان بنے اور تصیفنی فضیفتہ! اس نے مجھ سے مہمانی طلب کی میں نے اس کی مہمانی کی (المصباح)

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِ إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ قَرَأَ إِلَى أَهْلِهِ فَجَاءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ فَقَالَ: لَا تَأْكُلُون؟

[الذاریات: ۲۴]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”کیا ابراہیمؑ کے معزز مہمانوں کی بات تمہارے پاس آئی؟ جب وہ ان کے پاس داخل ہوئے۔ پس انہوں نے سلام

کیا۔ ابراہیمؑ نے جواب میں سلام کہا۔ فرمایا اوپرے لوگ ہیں پھر وہ اپنے گھر کی طرف چلے گئے اور ایک مونا بچھڑا لائے اور ان کے قریب کیا فرمایا تم کھاتے کیوں نہیں؟“ (الذاریات)

ضیف ابراہیم المکرمین! ضیف کا لفظ مفرد ہے۔ وصف جمع ہے کیونکہ وہ مصدر ہے۔ مکرمین اللہ تعالیٰ کے ہاں معزز یا ابراہیم علیہ السلام کے ہاں معزز۔ اذا دخلوا علیہ! یہ حدیث کا ظرف ہے یا اذ کر محذوف کا۔ فعل ماضی کا ظرف نہیں کیونکہ خبر آنے اور دخول کے زمانے میں فرق ہے۔ سلاماً! ہم آپ ﷺ کو سلام عرض کرتے ہیں۔ قال سلام! آپ ﷺ نے کہا تم پر بھی سلام ہو۔ سلام کو مرفوع پڑھیں تاکہ فحیوا باحسن منہا پر عمل ہو (تفصیل فی شرح الاذکار) قوم منکرون! تم لوگ انجان ہو۔ فراع الی اہلہ! آپ ﷺ خفیہ طور پر گھر گئے۔

مَنْبِتْلَہ: مہمان کا احترام یہ ہے کہ ضیافت کو خفی رکھے۔ فجاء بعجل سمین! ایک بھنا ہوا بچھڑا لائے جیسا فرمایا: فجاء بعجل حنین۔ الا تاکلون! عبارت میں تطف کے لئے عرض کے انداز سے ذکر کیا گیا۔

وَقَالَ تَعَالَى:

﴿وَجَاءَهُ قَوْمُهُ يَبْهَرُونَ إِلَيْهِ وَمِنْ قَبْلُ كَانُوا يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ قَالَ: يَقَوْمِ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي هُنَّ

أَطْهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تَخْزَوْا فِي ضَيْفِي أَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ؟﴾ [ہود: ۷۸]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”اور ان کی قوم ان کے پاس تیزی سے دوڑتی ہوئی آئی اور اس سے پہلے وہ برے کام کرتے تھے۔ آپ نے فرمایا

اے میری قوم! یہ میری بیٹیاں تمہارے لئے زیادہ پاکیزہ ہیں پس اللہ سے تم ڈرو اور میرے مہمانوں کے بارے میں

مجھے رسوا نہ کرو۔ کیا تم میں کوئی سمجھدار آدمی نہیں؟“ (ہود)

تشریح: ﴿جاءه قومه يبهرون اليه! لوط علیہ السلام کے پاس ان کی قوم تیزی سے آئی تاکہ ان کے مہمانوں سے اپنا مطلب پورا کریں۔ ومن قبل! اس وقت سے پہلے۔ كانوا يعملون السيئات! قدیم زمانے سے ان کو لواطت کی عادت تھی۔ هؤلاء بناتي! ان سے نکاح کر لو اور میرے مہمانوں کو چھوڑ دو۔ وہ اس سے پہلے ان سے طلب کرتے تھے مگر آپ نہ مانتے تھے اس وقت مسلمہ اور کافر کا نکاح درست تھا۔ (۲) یا بنات سے مراد وہ عورتیں جو ان کے گھروں میں تھیں کیونکہ امت کی عورتیں پیغمبر کی بیٹیاں ہیں۔ هن اطهر لكم! وہ لواطت کی بجائے زیادہ پاکیزہ ہیں کیونکہ محل حدث ہیں۔ ولا تخزون في ضيفي! میرے مہمانوں کی شان کے سلسلہ میں مجھے رسوا مت کرو۔ مہمان کی توہین خود میزبان کی توہین ہے۔

مَنْبِتْلَہ: مہمان کا اہتمام کرنا چاہئے اور اس سے ایذا کا ازالہ کرنا چاہئے۔ اگرچہ اس کی وجہ سے میزبان کو کچھ تکلیف اٹھانی پڑے۔ اليس منكم رجل رشيد! کیا تم میں کوئی سمجھدار نہیں جو میری بات کی حقیقت کو جانے۔



۷۰۶: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: ”مَنْ كَانَ يَوْمٌ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ

الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يَوْمٌ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَصِلْ رَحْمَهُ، وَمَنْ كَانَ يَوْمٌ

بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۷۰۶: حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ نبی اکرمؐ نے فرمایا جو شخص اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہے بس اسے چاہئے کہ اپنے مہمان کا اکرام کرے اور جو آدمی اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہے پس اسکو صلہ رحمی کرنی چاہئے اور جو شخص اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہے پس چاہئے کہ وہ اچھی بات کہے یا خاموش رہے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح ﴿يَوْمَنَ بِاللّٰهِ﴾ یعنی کامل ایمان والا۔ **فليكرم صيفه**! اکرام یہ ہے کہ بشاشت وجہ سے ملے۔ اس کی جلد مہمانی کرے۔ بذات خود اس کی خدمت کرے۔ ایک روایت میں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ابراہیم علیہ السلام کی طرف وحی کی۔ ”اکرم اضیافک فاعد لكل شاة مشوية“! ان کی طرف وحی کی گئی اکرام کرو۔ ابراہیم علیہ السلام نے نبل بھون دیا پھر اللہ تعالیٰ نے وحی کی اکرام کرو انہوں نے اونٹ بھون دیا۔ اللہ تعالیٰ نے پھر وحی کی اکرام کرو تو آپ حیران ہوئے اور سمجھ لیا کہ مہمانوں کا اکرام طعام کی کثرت میں نہیں بلکہ خود خدمت میں ہے پس اللہ تعالیٰ نے ان کی طرف وحی کی اب تم نے خدمت کی ہے (شرح مشارق لابن مالک) من كان يؤمن! اس کو دوبارہ لوٹایا تا کہ ظاہر ہو کہ ان کا جواب ہر سب پر مستقل مرتب ہوتا ہے۔ (۲) اور یہ بھی احتمال ہے کہ مرتب علیہ تین امور کا مجموعہ ہے۔ پس مستقل لا کر یہ چیز دور کر دی۔ فلیصل رحمہ! باب صلۃ الارحام! میں یہ بات گزری کہ صلہ رحمی مطلوب ہے اور اس کی بعض چیزیں تو واجب اور بعض مستحب ہیں۔ امر تو یہاں سب کو شامل ہے تو یہ حقیقت و مجاز کو جمع کرنا ہے جو ان کے جمع کو جائز مانتے ہیں یا عموم مجاز مراد ہو تو اس وقت مطلق طلب میں دونوں نوعین شامل ہیں۔ الیوم الآخر! اس سے قیامت کا دن مراد ہے۔ اس کے اس نام کی وجہ یہ ہے کہ اس دن کے بعد اور دن نہیں اور اس کو تینوں بار ذکر اس لئے کیا گیا کیونکہ وہ مجازات کی گھڑی ہے۔ اس کا تذکرہ عمل خیر کی کثرت کا باعث بنے گا اور دوسرے اعمال سے روک کا سبب ہوگا۔ گویا ان خصال کو ترک کرنے والا گویا آخرت پر اللہ تعالیٰ پر ایمان ہی نہیں رکھتا۔ فلیقل خیر! امر بالمعروف ہو یا نہی عن المنکر یا کوئی اچھی بات کہے۔

تخریج : اخرجه حق الحار والوصية به کے تحت گزر چکی۔

الفرائد : باب حق الجار ۳۱۴ میں گزری

۷۰۷: وَعَنْ أَبِي شُرَيْحٍ خُوَيْلِدِ بْنِ عَمْرِو الْخَزَاعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: ”مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ جَائِزَتَهُ“ قَالُوا: وَمَا جَائِزَتُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: ”يَوْمُهُ وَلَيْلَتُهُ وَالضِّيَافَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ فَمَا كَانَ وَرَاءَ ذَلِكَ فَهُوَ صَدَقَةٌ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: ”لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ: أَنْ يَقِيمَ عِنْدَ أَخِيهِ حَتَّى يُؤْتِمَهُ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ يُؤْتِمُهُ؟ قَالَ: ”يُقِيمُ عِنْدَهُ وَلَا شَيْءَ لَهُ يَقْرِيهِ بِهِ“۔

۷۰۷: حضرت ابو شریح خویلد ابن عمرو خزاعی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ جو شخص اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو پس چاہئے کہ وہ اپنے مہمان کا اکرام کرے اور اس کا

جائزہ اس کو دے۔ صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کا جائزہ کیا ہے؟ فرمایا ایک دن اور رات اور تین دن اس کی مہمانی جو اس کے بعد ہے وہ صدقہ ہے۔ (بخاری و مسلم) مسلم کی روایت میں یہ ہے کہ کسی مسلمان کے لئے حلال نہیں کہ وہ اپنے بھائی کے ہاں اتنا ٹھہر کر اسے گنہگار کرے صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ کیسے اس کو گنہگار کرے؟ فرمایا اس کے پاس ٹھہرے اور کوئی چیز بھی اس کے پاس نہ رہے کہ اس کے ساتھ اس کی مہمانی کر سکے۔

تفسیر شیخ ❁ ابی شریح خوینلد! خولید یہ خالد بن عمرو (الخزاعی) الکعبی العدوی حلیف ہونے کے لحاظ سے ہیں۔ بعض نے کہا ان کا نام عبدالرحمان بن عمرو بعض نے ہانی اور بعض نے کعب کہا ہے۔ فتح مکہ میں حاضر تھے۔ بنی کعب کا ایک جھنڈا ان کے ہاتھ تھا۔ ایک جماعت نے ان سے روایت لی ہے۔ بیس احادیث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہیں بخاری و مسلم نے تین روایات نقل کی ہیں۔ دو متفق علیہ اور ایک میں بخاری منفرد ہیں ان سے نافع بن جبیر اور مقبری نے بھی روایت لی ہے۔ مدینہ منورہ میں ۶۸ھ میں وفات پائی۔ فلیکرم ضیفہ جائزہ! یہ بدل الاشتمال ہے جب منصوب ای فلیکرم جائزہ ضیفہ۔ ما جائزہ!؟ جائزہ سے مراد ایک دن رات کی مہمانی ہے۔ بخاری کے الفاظ رقاق اور ادب میں مختلف ہیں مگر مرفوع محذوف پر دلالت کرتا ہے۔ والضيافة ثلاثة ايام! اس کے متعلق اختلاف ہے کہ آیا جائزہ اسی سے ہے اس سے زائد ہے۔ دامینی جائزہ کو تین سے زائد مانتے ہیں۔ وما كان وراء ذلك! تین دن سے اضافہ وہ صدقہ ہے اس سے معلوم ہوتا ہے۔ جائزہ خود ثلاثہ میں شامل ہے۔ علماء نے فرمایا اصل مقصد یہ ہے کہ پہلے دن رات میں مہمان کے اکرام میں مبالغہ کرے۔ بقیہ دونوں میں معمول کے مطابق خدمت کرے۔ حتی یؤثمہ! گناہ گار کرنے کا مطلب یہ ہے کہ یہ مقیم ہو اور اس کے ہاں مہمانی کے لئے کچھ نہ ہو۔ اس کو قرضہ لینے کی ضرورت پڑے گی۔ وہ جھوٹ اور وعدے کی خلاف ورزی میں مبتلا ہوگا۔ جیسا حدیث میں آیا یا رسول اللہ ما اکثر ما تستعید بہ من المغموم فقال ان الرجل اذا غرم وعد فاخلف وحدث فکذب! جب آدمی مقروض ہو جاتا ہے تو وعدے کی خلاف ورزی کرتا اور باتوں میں جھوٹ بولتا ہے۔

تخریج: بخاری فی الادب، ابو داؤد فی الاطعمہ، ترمذی فی البر، نسائی فی الرقاق، ابن ماجہ فی الادب (اطراف مزی) الفرائد: ایک دن رات مہمان کو خوب اکرام کرے تین سے زائد مہمانی صدقہ ہے۔ مہمان کو بھی تین دن رات سے زیادہ اقامت اختیار نہ کرنی چاہئے تاکہ میزبان تنگی میں مبتلا نہ ہو۔

۹۵: بَابُ اسْتِحْبَابِ التَّبَشِيرِ وَالتَّهْنِئَةِ بِالْخَيْرِ

بَابُ: بھلائی پر مبارکباد و خوشخبری مستحب ہے

التبشیر! ایسی خبر دینا جو بخیر و خوش کردے۔ تبشیر کہنے کی وجہ یہ ہے کہ جس کو خوشخبری دی گئی ہے اس کے چہرے پر اس سے سرور و خوشی ظاہر ہوتی ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿فَبَشِّرْ عِبَادَ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ﴾ [الزمر: ۱۶، ۱۷]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”پس تم میرے ان بندوں کو خوشخبری دے دو جو بات کو سن کر اس میں سب سے بہتر کی پیروی کرے۔“ (الزمر)

فبشر عباد! اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم میرے ان بندوں کو خوشخبری دے دیں جو میرے ساتھ نسبت عبودیت رکھتے ہیں۔ القول! سے قرآن مجید مراد ہیں۔ فیتبعون احسنہ! اتباع احسن سے مراد مثلاً قرض خواہ کا تنگ دست کو چھوڑ دے نصف مہر جس کے واپس کرنے میں اختیار ملایہ تمام عورت کو دے دے۔ لطیفہ: مبشر یہ کو حذف کیا تا کہ عموم کا فائدہ ہو اور وہم اپنی تمام راہوں پر پیش قدمی کرے۔ فضل اللہ تو سب سے اعلیٰ وارفع ہے۔

وَقَالَ تَعَالَى:

﴿يُشِيرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَاتٍ لَهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُقِيمٌ﴾ [التوبة: ۲۱]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”ان کا رب اپنی طرف سے رحمت، رضامندی اور ایسے باغات کی خوشخبری دیتا ہے جن میں ان کے لئے ہمیشہ رہنے والی نعمتیں ہوں۔“ (توبہ)

یُشیرُہم ربہم! لطافت تعبیر کے کیا کہنے۔ سابقہ عنایات والا رب ان کو خوشخبری دے رہا ہے۔ یہاں تک کہ ان کو اپنی اس رحمت تک پہنچا دیا جو اس کے علم میں طے ہو چکی۔ برحمة منہ! وہ رحمت اسی کی طرف سے ملنے والی ہے۔ قاعدہ یہ ہے کہ عظیم کی طرف سے ملنے والی بھی عظیم ہوگی۔ ورضوان! اور یہ رضامندی ہار کے دو کناروں کو ملانے والی گرہ کی طرح ہے۔ اللہ تعالیٰ نے خود فرمایا: ”وَرِضْوَانٍ مِنَ اللَّهِ اكْبَرُ“! تو نماز کے ہاروں کے درمیان اس موتی کو رکھ دیا۔ جنات! اس کی تین رحمت کی طرح ہے۔ لہم فیہا نعیم مقیم! مقام صفت میں یہ جملہ اسمیہ لائے۔ دونوں ظروف میں سے ایک خبر مقدم ہے جو اہتمام کو ظاہر کر رہی ہے اور دوسرا ظرف محل حال میں ہے۔

وَقَالَ تَعَالَى:

﴿وَابَشِّرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ﴾ [فصلت: ۳۰]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”تمہیں اس جنت کی خوشخبری ہو جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا تھا۔“ (فصلت)

وابشروا! قیامت کے دن خاص مؤمنین کو یہ خوشخبری دی جائے گی۔ کنتم توعدون! یعنی انبیاء علیہم السلام کی زبانی۔

وَقَالَ تَعَالَى:

﴿فَبَشِّرْنَهُ بِنُحْمٍ حَلِيمٍ﴾ [الصافات: ۱۰۱]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”پس ہم نے ان کو عظم والے لڑکے کی خوشخبری دی۔“ (الصافات)

جمہور مفسرین حلیم سے اسماعیل علیہ السلام مراد لیتے ہیں، بعض نے اسحاق کہا ہے۔

وَقَالَ تَعَالَى:

﴿وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلَنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبَشْرَى﴾ [ہود: ۶۹]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”تمہارے قاصد ابراہیم علیہ السلام کے پاس خوشخبری لائے۔“ (ہود)

رسلنا! اس سے ملائکہ اللہ مراد ہیں۔ بالبشری! اس سے بیٹے کی خوشخبری مراد ہے۔ اس وجہ سے اس کے لئے آیت اے میں صاف ضمیر استعمال کی گئی ہے۔ یا قوم لوط کی ہلاکت کی بشارت۔

وَقَالَ تَعَالَى:

﴿وَأَمْرًا فَائِمَةً فَصَحَّكَتْ فَبَشَّرْنَاهَا بِإِسْحَاقَ وَمِنْ وَرَاءِ إِسْحَاقَ يَعْقُوبَ﴾ [ہود: ۷۱]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”اور ان کی بیوی کھڑی تھی پس وہ ہنس پڑی۔ پس ہم نے اس کو اسحاق کی خوشخبری دی اور اسحق کے بعد یعقوب کی۔“ (ہود)

امراتہ! ابراہیم کی زوجہ محترمہ سارہ سلام اللہ علیہا۔ قائمہ! پردے کے چھپی جانب یا مہمانوں کی خدمت کیلئے (جبکہ فرشتے ہونے کی اطلاع مل گئی) فصحکت! وہ اس معاملے کی خوشخبری سے ہنس دیں۔ (۲) تعجب سے ہنسیں اور کہنے لگیں ہم اپنے مہمانوں کی خود مہمان داری کرتے ہیں اور وہ کھانے کو ہاتھ نہیں لگاتے۔ (۳) ابراہیم کے خوف زدہ ہونے پر متعجب ہو کر ہنسیں کہ اپنے خدم و خشم میں ہوتے ہوئے خوف چہ معنی دارد جب کہ ان کی تعداد بھی بہت قلیل ہے۔ (۲) ضحکت حیض آنے کے معنی میں ہے یہ حیض کے دس معنی میں سے ہے۔ (۱) طمس (۲) طمٹ (۳) اعصار (۴) اکبار (۵) ضحك (۶) دراس (۷) عراق (۸) حیض (۹) نفاس (۱۰) فراک۔

قال الله تعالى

﴿فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمَحْرَابِ﴾ (آل عمران: ۳۹)

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”پس اس کو فرشتوں نے آواز دی جبکہ وہ حجرے میں کھڑے نماز پڑھ رہے تھے کہ اللہ تمہیں بخیر کی خوشخبری دیتے ہیں۔“ (آل عمران)

فنادتہ! ہ! سے زکریا علیہ السلام مراد ہیں۔ ہو قائم! یہ نادئی کے مفعول سے حال ہے اور ظرف یصلی کے فاعل سے حال ہے۔ محراب! نماز کے مقام کو محراب سے اس لئے تعبیر کرتے ہیں کیونکہ وہ شیطان سے لڑائی کا مورچہ ہے۔ ان اللہ! قائلین کو مضمر مانیں تو ان اور بلا اضماریہ ان۔ بیشرک بیحیلی! یہ صورت میں مضارع ہے غمی زبان کا منقول ہو کر آیا ہے۔

وَقَالَ تَعَالَى:

﴿اِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ﴾ [آل عمران: ۳۹]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اے مریم بے شک اللہ تمہیں اپنے ایک کلمے کی خوشخبری دیتے ہیں جس کا نام مسیح ہے۔“

(آل عمران)

اذکر! فعل کا یہ مفعول ہے۔ کلمہ! عیسیٰ علیہ السلام کو کلمہ کہنے کی وجہ یہ ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے کلمہ ”کن“ سے بنائے گئے۔ کسی مذکر کا واسطہ نہ تھا۔ منہ! عیسیٰ علیہ السلام کی عظمت و شان کی طرف اشارہ ہے۔

الْآيَةُ وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ۔

اس باب میں آیتیں بہت اور معروف ہیں۔

وَأَمَّا الْإِحَادِيثُ فَكَثِيرَةٌ جَدًّا وَهِيَ مَشْهُورَةٌ فِي الصَّحِيحِ مِنْهَا:

اور جہاں تک احادیث کا تعلق ہے وہ بھی بہت اور مشہور ہیں ان میں سے کچھ یہ ہیں۔



۷۰۸: عَنْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ وَيُقَالُ أَبُو مُحَمَّدٍ وَيُقَالُ أَبُو مُعَاوِيَةَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: بَشَّرَ خَدِيجَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بَيْتٍ فِي الْجَنَّةِ مِنْ قَصَبٍ لَا صَخَبَ فِيهِ وَلَا نَصَبٌ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

”الْقَصَبُ“ هُنَا: اللُّوْلُو وَالْمَجْوَفُ۔ ”وَالصَّخَبُ“: الصِّيَاحُ وَاللَّغَطُ۔ ”وَالنَّصَبُ“: النَّعْبُ۔

۷۰۸: حضرت ابو ابراہیم اور بعض نے کہا ابو محمد اور بعض نے کہا ابو معاویہ عبد اللہ بن ابی اوفی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا کو جنت میں خالی موتیوں والے گھر کی خوشخبری دی کہ جس میں نہ شور ہوگا اور نہ ٹکان۔ (بخاری و مسلم)

الْقَصَبُ: سوراخ دار موتی۔

الصَّخَبُ: شور و غوغا۔

النَّصَبُ: تھکاوٹ۔

تشمییح ﴿عبد اللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہما﴾ ان کی کنیت میں اختلاف ہے بعض نے ابو ابراہیم، بعض نے ابو محمد اور بعض نے ابو معاویہ کہی ہے۔ نووی نے باب الصبر میں ابو ابراہیم پر اکتفاء کیا ہے۔ ان کے حالات باب الصبر میں گزرے۔ باپ بیٹا صحابی ہیں۔ بیت! عظیم الشان گھر اس لئے کہ مسلم کی روایت میں قصر کا لفظ وارد ہے۔ من قصب! (۱) حال بن سکتا ہے (۲) نکرہ کی صفت بھی بن سکتا ہے۔ قصب! صاحب نہایہ کہتے ہیں جو موتی لمبائی لئے ہوئے اندر سے خالی ہو۔ طبرانی کی روایت کے مطابق وہ قصب جس پر موتی اور یا قوت پروئے گئے ہوں۔ لا صخب فیہ ولا نصب! صخب شور و غل (س) نصب تھکاوٹ۔ جنت دار التکلیف نہیں بلکہ دار التشریف ہے۔

التَّحْقِيقُ: ولا نصب! میں لاحول ولا قوۃ کی طرح وجہ غمہ جاری ہو سکتی ہیں۔

تخریج: بخاری فی فضل خدیجہ، مسلم فی الفضائل، نسائی فی المناقب۔

الفرائد: حضرت خدیجہ کی تمام ازواج پر فضیلت اور رب العالمین کی طرف سے جنت کی بشارت جیسا روایت بخاری ۳۸۲۰ میں موجود ہے۔ یہ آپ ﷺ کی وہ زوجہ محترمہ ہیں جن سے آپ ﷺ کی تمام اولاد سوائے ابراہیم سلام اللہ علیہ السلام کے سواء ہوئی۔



۷۰۹: وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ تَوَضَّأَ فِي بَيْتِهِ ثُمَّ خَرَجَ فَقَالَ: لَا لَزْمَ مَنْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَلَا كُونَنَّ مَعَهُ يَوْمِي هَذَا، فَجَاءَ الْمَسْجِدَ فَسَالَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالُوا: وَجَّهْ هَهُنَا، قَالَ فَحَرَجْتُ عَلَى أَثَرِهِ أَسْأَلُ عَنْهُ حَتَّى دَخَلَ بَنُو أَرَيْسَ فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ حَتَّى قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَاجَتَهُ وَتَوَضَّأَ فَقُمْتُ إِلَيْهِ فَإِذَا هُوَ قَدْ جَلَسَ عَلَى بَنِي أَرَيْسَ وَتَوَسَّطَ قُفَّهَا وَكَشَفَ عَنْ مَاقِيهِ وَدَلَّاهُمَا فِي الْبَيْرِ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ ثُمَّ انْصَرَفْتُ فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ فَقُلْتُ: لَا كُونَنَّ يَوْمَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْيَوْمَ فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَدَعَ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: أَبُو بَكْرٍ فَقُلْتُ: عَلَى رِسْلِكَ، ثُمَّ ذَهَبْتُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا أَبُو بَكْرٍ يَسْتَاذِنُ فَقَالَ: "أَذْنُ لَهُ وَبَشِّرُهُ بِالْجَنَّةِ فَأَقْبَلْتُ حَتَّى قُلْتُ لِأَبِي بَكْرٍ: ادْخُلْ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَبْشُرُكَ بِالْجَنَّةِ، فَدَخَلَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى جَلَسَ عَنْ يَمِينِ النَّبِيِّ ﷺ مَعَهُ فِي الْقَفِّ وَدَلَّى رِجْلِيهِ فِي الْبَيْرِ كَمَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَكَشَفَ عَنْ سَاقِيهِ، ثُمَّ رَجَعْتُ وَجَلَسْتُ وَقَدْ تَرَكْتُ أَخِي يَتَوَضَّأُ وَيَلْحَقْنِي فَقُلْتُ: إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بِفُلَانٍ يُرِيدُ أَخَاهُ- خَيْرًا يَأْتِي بِهِ، فَإِذَا إِنْسَانٌ يُحَرِّكُ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقُلْتُ: عَلَى رِسْلِكَ، ثُمَّ جِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ وَقُلْتُ: هَذَا عُمَرُ يَسْتَاذِنُ؟ فَقَالَ: "أَذْنُ لَهُ وَبَشِّرُهُ بِالْجَنَّةِ" فَجِئْتُ عُمَرَ فَقُلْتُ: أِذْنِ وَيَبْشُرُكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْجَنَّةِ فَدَخَلَ فَجَلَسَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْقَفِّ عَنْ يَسَارِهِ وَدَلَّى رِجْلِيهِ فِي الْبَيْرِ، ثُمَّ رَجَعْتُ فَجَلَسْتُ فَقُلْتُ: إِنْ يُرِيدُ اللَّهُ بِفُلَانٍ خَيْرًا يَعْنِي أَخَاهُ يَأْتِي بِهِ، فَجَاءَ إِنْسَانٌ فَحَرَّكَ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ، فَقُلْتُ: عَلَى رِسْلِكَ، وَجِئْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ: "أَذْنُ لَهُ وَبَشِّرُهُ بِالْجَنَّةِ مَعَ بُلُوَى تُصِيبُهُ" فَجِئْتُ فَقُلْتُ: ادْخُلْ وَيَبْشُرُكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْجَنَّةِ مَعَ بُلُوَى تُصِيبُكَ، فَدَخَلَ فَوَجَدَ الْقَفَّ قَدْ مَلَى فَجَلَسَ رِجَاهُمُ مِنَ الشَّقِّ الْأَخْرِ قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ فَأَوَلَّتْهَا قُبُورُهُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَزَادَ فِي رِوَايَةٍ: "وَأَمَرَنِي

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِحِفْظِ الْبَابِ۔ وَفِيهَا أَنَّ عُثْمَانَ حِينَ بَشَرَهُ حَمْدَ اللَّهِ تَعَالَى ثُمَّ قَالَ: اللَّهُ الْمُسْتَعَانُ۔

قَوْلُهُ "وَجَّهَ" بَفَتْحِ الْوَاوِ وَتَشْدِيدِ الْجِيمِ: أَيْ تَوَجَّهَ، وَقَوْلُهُ "بُنَى أَرِيْسَ" هُوَ بَفَتْحِ الْهَمْزَةِ وَكَسْرِ الرَّاءِ وَبَعْدَهَا يَاءٌ مُثَنَّاةٌ مِنْ تَحْتِ سَاكِنَةٍ ثُمَّ سَيْنٌ مُهْمَلَةٌ وَهِيَ مَصْرُوفٌ وَمِنْهُمْ مَنْ مَنَعَ صَرْفَهُ۔ "وَالْقَفُّ" بِضَمِّ الْقَافِ وَتَشْدِيدِ الْفَاءِ: وَهُوَ الْمَنْبِيُّ حَوْلَ الْبُنَى قَوْلُهُ: "عَلَى رِسْلِكَ" بِكَسْرِ الرَّاءِ عَلَى الْمَشْهُورِ وَقِيلَ بِفَتْحِهَا أَيْ اذْفُقْ۔

۷۰۹: حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ ایک دن اپنے گھر سے وضو کر کے نکلے اور یہ کہا کہ ضرور بضرور میں آج رسول اللہ ﷺ کے ساتھ رہوں گا اور آج کا سارا دن میں آپ کے ساتھ رہوں گا۔ چنانچہ وہ مسجد میں آئے اور آنحضرت ﷺ کے بارے میں پوچھا۔ انہوں نے کہا یہاں سے آپ: تشریف لے گئے۔ ابو موسیٰ کہتے ہیں کہ میں آپ کے پیچھے آپ کے بارے میں پوچھتا ہوا نکلا یہاں تک کہ آپ بیزار ہیں کے اندر داخل ہوئے۔ میں دروازے کے پاس بیٹھ گیا۔ یہاں تک کہ آنحضرت ﷺ نے قضائے حاجت سے فارغ ہو کر وضو کیا پھر میں اٹھ کر آپ کی طرف گیا۔ تو میں نے دیکھا کہ آپ بزار ہیں پر بیٹھے ہیں اور اس کی منڈیر کو درمیان میں کر لیا اور اپنی پنڈلیوں سے کپڑے کو ہٹا کر کنویں میں لٹکایا ہوا ہے۔ میں نے آپ کو سلام کیا پھر میں واپس لوٹا اور دروازے کے پاس آ بیٹھا اور میں نے دل میں کہا کہ آج ضرور رسول اللہ ﷺ کا دربان بنوں گا۔ اسی دوران ابو بکر رضی اللہ عنہ آئے اور دروازہ کھٹکھٹایا میں نے کہا کون ہیں؟ انہوں نے کہا ابو بکر۔ میں نے کہا ٹھہر جائیے۔ پھر میں حضور ﷺ کی خدمت میں گیا اور کہا یا رسول اللہ۔ یہ ابو بکر آنے کی اجازت مانگتے ہیں آپ نے فرمایا۔ ان کو اجازت دو اور جنت کی خوشخبری دے دو۔ میں نے واپس لوٹ کر ابو بکر کو کہا اور داخل ہو جاؤ رسول اللہ ﷺ تمہیں جنت کی خوشخبری دیتے ہیں۔ پس ابو بکر داخل ہوئے یہاں تک کہ نبی اکرم ﷺ کے دائیں جانب منڈیر پر بیٹھ گئے اور کنویں کے اندر اسی طرح پاؤں کو لٹکایا۔ جس طرح رسول اللہ ﷺ نے کیا تھا اور اپنی پنڈلیوں کو بھی ننگا کر دیا۔ پھر میں لوٹ گیا اور دروازے پر بیٹھ گیا۔ میں نے اپنے بھائی کو وضو کرتے چھوڑا تھا کہ وہ مجھے آ ملے گا۔ پس میں نے دل میں کہا کہ اگر فلاں کے ساتھ مراد میرا اپنا بھائی تھا بھلائی کا ارادہ اللہ نے کیا ہوگا تو اس کو لے آئے گا اسی لمحے ایک انسان دروازے کو حرکت دینے لگا۔ میں نے کہا یہ کون ہے؟ پس اس نے کہا عمر بن خطاب۔ میں نے کہا ٹھہر جائیے۔ پھر میں حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا۔ یہ عمر اجازت مانگ رہے ہیں۔ پس آپ نے فرمایا اس کو اجازت دے دو اور جنت کی خوشخبری دے دو۔ پس میں عمر کے پاس آیا اور کہا حضور ﷺ اجازت دیتے ہیں اور تم کو جنت کی خوشخبری دیتے ہیں۔ پس وہ داخل ہوئے اور رسول اللہ ﷺ کے پاس منڈیر پر بائیں جانب بیٹھ گئے اور اپنے دونوں پاؤں کو کنویں میں لٹکالیا پھر میں لوٹ کر بیٹھ گیا اور دل میں میں نے کہا کہ اگر اللہ تعالیٰ نے فلاں کے ساتھ یعنی میرے بھائی کے ساتھ بھلائی کا ارادہ کیا ہوگا تو اس کو لے آئے گا تو اسی لمحے ایک انسان نے آ کر دروازے کو حرکت دی۔ پس

میں نے کہا یہ کون ہے؟ تو اس نے کہا عثمان ابن عفان۔ میں نے کہا ٹھہر جائیے۔ میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں آیا اور آپ کو اس کی اطلاع دی۔ پس آپ نے فرمایا ان کو اجازت دو اور جنت کی خوشخبری دے دو۔ ایک آزمائش کے ساتھ جوان کو پہنچے گی۔ پس میں آیا اور میں نے کہا تم داخل ہو جاؤ اور تمہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جنت کی خوشخبری دیتے ہیں۔ اس ابتلاء کے ساتھ جو تمہیں پیش آئے گا۔ پس وہ داخل ہوئے اور منڈیر کو ہڑ پایا۔ پھر وہ ان کے سامنے دوسری جانب بیٹھ گئے۔ سعید ابن مسیب رحمہ اللہ نے کہا کہ میں نے اس کی تاویل ان کی قبروں سے کی۔ (بخاری و مسلم) اور ایک روایت میں یہ الفاظ زیادہ ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے خود مجھے دروازے کی دربانی کا حکم دیا اور اس روایت میں یہ بھی ہے کہ عثمان کو جب خوشخبری دی تو انہوں نے اللہ کی حمد کی اور پھر کہا کہ اللہ ہی اس قابل ہے کہ اس سے مدد طلب کی جائے۔

وَجَّهَ: متوجہ ہوئے۔

بَنُو أَرَيْسَ: یہ اریس کا لفظ بعض منصرف اور بعض غیر منصرف پڑھتے ہیں یہ مدینہ منورہ کے ایک کنواں کا نام ہے۔
الْقَفُّ: کنویں کے ارد گرد کی دیوار۔ عَلِي رَسِيْلِكَ: ذرا رکو۔

تشریح: ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ! ان کے حالات باب الاخلاص میں گزرے۔ ملاحظہ فرمائیں۔ انہ تو صاف ہی بیتہ! نماز کے لئے (۲) طہارت دائمہ کے لئے۔ لا کونن معہ یومی۔ هذا یعنی میں دن کا کچھ حصہ چھوڑ کر بعض پر اکتفاء نہ کروں گا۔ وجہ! آپ صلی اللہ علیہ وسلم بنفس نفیس تشریف لے گئے ہیں۔ فخر جت علی اثرہ! میں جلدی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تلاش میں نکل کھڑا ہوا۔

النَّجْوُ: اسال منہ! خرج کے فاعل سے حال ہو تو مترادف بنے گا۔ (۲) ظرف سے حال ہو تو متداخل بنے گا۔ دخل بنو اریس! وہ احاطہ جس میں بنو اریس واقعہ تھا۔ حتی قضی رسول اللہ حاجتہ! حتی یہاں الی ان کے معنی میں ہے۔ حاجتہ سے مراد انسانی حاجت یعنی پیشاب پاخانہ ہے۔ فقمتم الیہ! میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف گیا۔

النَّجْوُ: فاذا هو قد جلس علی بنو اریس! اذا مفاجات کے لئے ہے۔ ہو مبتدا جملہ اس کی خبر ہے۔ توسط و فیہا: بلند زمین کنویں کے گرد گرد دیوار اس کی جمع قفاف ہے۔ و کشف عن ساقیہ! اس کی تصغیر سویقہ آتی ہے پنڈلی۔ (المصباح) دلا ہما فی البئر! پنڈلیاں کنویں میں لٹکا رکھی تھیں۔ فسلمت علیہ! میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو سلام کیا آپ نے میرے سلام کا جواب دیا پھر میں واپس لوٹا۔ لا کونن بواباً للنبی صلی اللہ علیہ وسلم الیوم! بعض روایات بخاری میں لم یامرني بذلك! اور بعض میں یا ابا موسیٰ املک علی الباب! اور ترمذی کی روایت بھی اس کے قریب قریب ہے۔ طبرانی کی بعض روایات میں بلال کا تذکرہ وہم ہے کیونکہ روایت کا مدار ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ پر ہے۔ پس جن روایات میں بواب کی نفی ہے اس کا مقصد ہمیشہ کے دربان کی نفی ہے اور جہاں ثبوت ہے تو وہ کبھی کبھی کا معاملہ ہے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے جہاں حکم دیا تو وہ پیشاب و استنجاء کے وقت تک تھا۔ بعد والے وقت میں انہوں نے خود اختیاری طور پر دربانی کا کام ذمہ کر لیا آپ ﷺ نے منع نہ فرمایا۔ فجاء ابو بکر رضی اللہ عنہ! ابو بکر رضی اللہ عنہ نے یہ کسی کے اطلاع دینے سے جان لیا یا اتفاقی طور پر وہ معلوم کرتے کرتے ادھر نکل آئے۔ فقال ابو بکر! اس سے ثابت ہوا کہ جب دربان اجازت

لینے والے کا نام پوچھے تو اسے ذاتی پہچان کے لئے نام بتلانا چاہئے۔ علی دسلک! تم اپنی جگہ رک جاؤ۔ تم ذہبت! پس میں ٹھہر کر گیا۔ ہذا ابوبکر یستاذن! (۱) جملہ مستاذنہ (۲) جملہ حالیہ (۳) دوسری خبر ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یبشرك بالجنة! اس میں ادب کو اختیار کرنے کا بہترین بدلہ مذکور ہے۔ بخاری کی روایت میں فحمد اللہ! کے الفاظ منقول ہیں۔ فدخل ابوبکر! پس ابوبکر رضی اللہ عنہ داخل ہو کر چلتے چلتے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی دائیں جانب بیٹھ گئے کیونکہ وہ سب سے افضل جانب ہے۔ معہ فی القف! (۱) معہ یہ مجلس کی ضمیر سے محل حال میں ہے۔ اسی طرف فی القف (۲) ایک طرف لغوی بن سکتا ہے۔ دلی رجلیہ..... ساقیہ! انہوں نے کنوئیں میں اسی طرح پاؤں لٹکائے جس طرح نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے لٹکائے تھے تاکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی آرام دہ مجلس میں تشریف رہیں۔ اگر وہ ایسا نہ کرتے تو عین ممکن تھا کہ آپ ﷺ اس بیٹھک کو ترک فرمادیتے۔ ان کے اس عمل کا اثر یہ ہوا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی جگہ تشریف فرما رہے۔ ثم! شاید یہ اس لئے لائے کہ ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ کافی دیر ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ اور آقا صلی اللہ علیہ وسلم کی بات چیت اور کیفیت کو ملاحظہ فرماتے رہے اور فاف کے معنی میں بھی مجاز الیا جاسکتا ہے۔ تو کت اخعی! یہ ابورہم اور بردہ بعض نے محمد نام لیا ہے۔ ان میں مشہور ابورہم ہیں جن کا نام عامر ہے۔ بفلان! یہ کنایہ کا لفظ ہے جو بھائی کے لئے استعمال کیا۔ یات بہ! تاکہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں خلوت کے وقت حاضر ہو، شاید اس کو بھی جنت کی خوشخبری مل جائے جیسے پہلے آنے والے کو ملی۔ فاذا انسان یحرك الباب! تاکہ اجازت داخلہ حاصل کر لے۔ یہ اجازت کے لئے حسن ادب ہے۔ ابن التین نے کہا شاید یہ اجازت سے پہلے کی بات ہے۔ حافظ کہتے ہیں یہ اجازت حاصل کرنے والے نے اجازت کے وقت کیا۔ ابن التین کی بات درست نہیں کیونکہ بخاری کی دوسری روایت میں ”فجاء رجل فاستاذن!“ کے الفاظ ہیں یہ ویسے دھکیلنے والا نہ تھا کہ وہ بلا اجازت داخل ہو جائے۔ عمر بن الخطاب اگر اجازت حاصل کرنے والے کے متعلق ابہام ہو تو نام بتلا کر اس کا ازالہ ضروری ہے۔ علی دسلک! تم اپنی جگہ اپنی حالت پر برقرار رہو۔ ثم جئت! تعبیر میں تفنن کے لئے لائے۔ ہذا عمر! مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں معلوم و معروف ہونے کی وجہ سے فقط نام پر اکتفاء ہے اور دوسرا ان کا ساتھی صدیق پہلے موجود ہے۔ بشرہ بالجنة! (۱) یہ بات سرور کی کیفیت کے جلد حصول کے لئے ہے ورنہ بشارت تو تاخیر سے بھی میسر ہو رہی تھی۔ (۲) اس سے معلوم ہوا کہ ایک کی خبر مقبول ہے۔ (۳) یقین پر قدرت کے باوجود ظن پر عمل کرنا درست ہے۔ فجئت عمر! ضمیر کی بجائے نام کا تذکرہ استلزام محبت سے ہوا۔ اذن! یہ معروف ہے میں اجازت داخل دیتا ہوں۔ یبشرك! تعبیر کو تفنن کی خاطر بدل دیا اور صدیق رضی اللہ عنہ کے بلند مقام کی طرف اشارہ بھی کر دیا کیونکہ جملہ اسمیہ کی تعبیر دوام و استمرار اور مضارع تجدد و حدوث پر۔ واللہ اعلم۔ فی القف عن یسارہ! بائیں جانب بیٹھ گئے۔ دلی رجلیہ! یہ تفنن فی تعبیر کے لئے ہے۔ پاؤں کا لٹکانا پنڈلیاں لٹکانے کو لازم و ملزوم ہے۔ میں پھر لوٹ آیا اور اپنے بھائی کے بارے میں تمنا کر رہا تھا۔ ایک انسان نے دروازے کو اجازت کے لئے حرکت دی۔ وجنت النبی صلی اللہ علیہ وسلم اخبرته! (۱) یہاں عاطف کو بدل دیا۔ پہلے دونوں مواقع میں ثم اور یہاں واؤ۔ (۲) وہاں فعل جنت صرف ذکر کیا جو کہ حضرت کے معنی میں ہے اور یہاں مفعول کے ساتھ لائے جو کہ اتیت کے معنی میں ہے (۳) پہلے دو مواقع میں واقعہ کی تفصیل ذکر کی اور تیسرے موقع پر اجمال سے کام لیا۔ یہ لطائف بلاغت اور تفنن تعبیر ہے۔ فقال ائذن لہ! بخاری کی روایت میں ”فسکت ہنیہة ثم قال ائذن لہ!

آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ذرا خاموشی کے بعد فرمایا ان کو داخلہ کی اجازت دے دو۔ مع بلوی! یہ بلیہ اور بلاء کی طرح مصدر ہے (المصباح)۔ فجلس و جاہمہم! و جاہمہم کو تجاہمہم پڑھنا بھی درست ہے یعنی ان کے سامنے والی جگہ پر۔ بخاری میں ہے کہ و امرنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بحفظ الباب! کے الفاظ ہیں۔ من الشق الآخر! منذیر کے مقابل حصہ۔ بخاری کی روایت میں سعید بن المسیب کا یہ قول بھی مذکور ہے کہ فاولتہا قبورہم! میں نے اس کی تعبیر نکالی کہ ان کی قبور اس طرح ہوں گی۔ معلوم ہوتا ہے کہ بیداری کے معاملات کی بھی تعبیر ہوتی ہے اور اسی بات کا نام فراست ہے۔ مطلب یہ ہوا کہ صاحبین کی قبور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہوں گی اور عثمان جنت البقیع میں اکیلے ہوں گے۔ بخاری کی ایک اور روایت میں ہے کہ فاولت ذلك انتباذ قبرہ من قبورہم! میں نے تعبیر کی کہ ان کی قبر الگ ہوگی۔ ایک روایت میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے الفاظ واللہ المستعان بھی منقول ہیں۔ بنر اریس! یہ بقاء کے قریب واقع تھا۔ اسی میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی مہر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی انگلی سے گری تھی۔ بعض نے اس کو منصرف اور دوسروں نے غیر منصرف مانا ہے۔ علی رسلک! نہایت میں راء کا فتح لکھ کر ارفی بنفسک! اپنے آپ کو سکون دو۔ معنی کیا ہے اور مطالع میں راء کا کسرہ ہے اس کا معنی آہستہ اور باوقار رہ۔

تخریج : بخاری فی الفضائل والفتن مسلم فی الفضائل نسائی فی المناقب۔

الفرائد : ① صحابہ کرام آپ ﷺ کے احوال و آثار کا کس قدر شدید اہتمام کرنے والے تھے۔ ② ابوبکر و عثمان کی محبت اور بوموی اشعری کی فضیلت ظاہر ہوتی ہے۔ ③ معجزہ نبوت جس کا معاملہ زمانہ عثمان میں پیش آیا کا تذکرہ ہے۔ ④ ان تینوں حضرات کے بعد نبوت پر قائم رہنے کا ثبوت ہے۔



۷۱۰: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا قَعُودًا حَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَمَعَنَا أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي نَفَرٍ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ بَيْنِ أَظْهُرِنَا فَأَبْطَأَ عَلَيْنَا وَخَشِينَا أَنْ يُقْتَطَعَ دُونَنَا وَفَرِعْنَا فَقُمْنَا فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ فَرَعَ فَخَرَجْتُ ابْتَغِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَتَّى آتَيْتُ حَائِطًا لِلْأَنْصَارِ لَبِئْسَ النَّجَارِ قَدَرْتُ بِهِ هَلْ أَجِدُ لَهُ أَبَا؟ فَلَمْ أَجِدْ فَإِذَا رَبِيعٌ يَدْخُلُ فِي جَوْفِ حَائِطٍ مِنْ بَنِي خَارِجَةَ وَالرَّبِيعُ الْجَدُولُ الصَّغِيرُ، فَاحْتَفَزْتُ فَدَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: أَبُو هُرَيْرَةَ؟“ فَقُلْتُ نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: ”مَا شَأْنُكَ؟“ قُلْتُ: كُنْتُ بَيْنَ أَظْهُرِنَا فَقُمْتُ فَأَبْطَأَ عَلَيْنَا فَخَشِينَا أَنْ يُقْتَطَعَ دُونَنَا فَفَرِعْنَا فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ فَرَعَ فَآتَيْتُ هَذَا الْحَائِطَ فَاحْتَفَزْتُ كَمَا يَحْتَفِزُ الثَّعْلُبُ وَهَؤُلَاءِ النَّاسِ مِنْ وَرَائِي“ فَقَالَ: ”يَا أَبَا هُرَيْرَةَ“ وَأَعْطَانِي نَعْلَيْهِ فَقَالَ: ”أَذْهَبْ بِنَعْلَيْ هَاتَيْنِ فَمَنْ لَقِيتَ مِنْ وَرَاءِ هَذَا الْحَائِطِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُسْتَقِيمًا بِهَا قُلُوبُهُ فَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ“ وَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

”الرَّبِيعُ“ النَّهْرُ الصَّغِيرُ وَهُوَ الْجَدُولُ۔ ”بِفَتْحِ الْجِيمِ“ كَمَا قَسَرَهُ فِي الْحَدِيثِ۔ وَقَوْلُهُ

”اُحْتَفَزْتُ“ رَوَى بِالرَّاءِ وَبِالزَّايِ وَمَعْنَاهُ بِالرَّايِ تَضَامَمْتُ وَتَصَاغَرْتُ حَتَّى اَمْكَنَى الدُّخُولُ۔

۷۱۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ کے ارد گرد بیٹھے تھے اور اس جماعت میں ہمارے ساتھ ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما بھی موجود تھے۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے درمیان سے اٹھ گئے اور پھر آپؐ نے بہت دیر فرمائی۔ ہمیں خطرہ ہوا کہ ہماری غیر موجودگی میں کہیں آپؐ کو قتل نہ کر دیا گیا ہو اور ہم گھبرا گئے۔ پھر ہم اٹھے اور میں پہلا گھبرانے والا تھا۔ پس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تلاش کرنے کے لئے نکلا یہاں تک کہ میں بنی نجار کے ایک چار دیواری کے پاس آیا۔ میں اس کے ارد گرد گھومتا کہ اس کا کوئی دروازہ مل جائے لیکن میں نے نہ پایا۔ پھر اچانک میری نظر ایک نالی پر پڑی۔ جو احاطے کے درمیان میں بیرونی کنویں سے جاتی تھی۔ رنج چھوٹی نالی کو کہتے ہیں۔ میں نے سکڑ کر یعنی سمٹ سمٹا کر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پہنچ گیا۔ آپؐ نے فرمایا: ابو ہریرہ؟ تو میں نے عرض کی جی ہاں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ تو آپؐ نے فرمایا کیا بات ہے؟ میں نے عرض کیا آپؐ ہمارے درمیان تھے پھر آپؐ اٹھ کر چلے آئے پھر آپؐ نے واپسی میں بہت دیر کر دی۔ پس ہمیں خطرہ ہوا کہ ہماری غیر موجودگی میں آپؐ کو قتل نہ کر دیا ہو۔ پس ہم گھبرائے اور ان گھبرانے والوں میں میں سب سے پہلا تھا۔ پس میں اس احاطے کے پاس آیا اور میں اس طرح سمٹا جس طرح لومڑی سمٹتی ہے اور یہ لوگ میرے پیچھے آ رہے ہیں۔ پس آپؐ نے فرمایا: اے ابو ہریرہ! پھر آپؐ نے مجھے نعلین مبارک عنایت فرمائے اور فرمایا کہ ان کو لے جاؤ اور جو تمہیں اس دیوار کے پیچھے سے اس حال میں ملے کہ وہ دل کے یقین کے ساتھ لا اِلهَ اِلَّا اللہ کی گواہی دیتا ہو۔ اس کو جنت کی خوشخبری دے دو اور حدیث کو طوالت کے ساتھ ذکر کیا ہے۔ (رواہ مسلم)

الرَّبِيعُ: چھوٹی نہریا نالی جیسا حدیث میں اس کی تفصیل گزری ہے۔

اُحْتَفَزْتُ: میں سکڑا یہاں تک کہ داخلہ ممکن ہو گیا۔

تشریح ❁ باب الرجاء میں یہ روایت گزر چکی ہے۔ فقو دا! یہ قاعد کی جمع ہے جس کا معنی بیٹھنا۔ قعدنا حولہ! حولہ اور حوالہ دونوں کا معنی ”گرد“ ہے۔ اس کا لام مکسور نہ ہوگا۔ معنا! یہ مصاحبت کے لئے ہے۔ اے بیٹھے والو! ہم من جملہ میں ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما تھے۔ ان دو کی تخصیص کی وجہ بقیہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں ان کی افضلیت و عظمت ہے۔ فی نفر! معنا اور فی نفر یہ محل حال میں ہیں متداخل مانیں یا مترادف۔ (۲) ظرف لغو بھی بن سکتے ہیں۔ نفر کا لفظ تین سے دس یا سات پر بولا جاتا ہے۔ من بین اظہرنا! نووی کہتے ہیں یہ بین اظہر کم! اور ظہر یکم! اور ظہر انیکم! استعمال ہوتا ہے۔ اس کا معنی ہمارے درمیان ہے۔ فابطاعینا و خشیانا ان یقطع دوننا! یعنی دشمن کی طرف سے پریشانی پہنچ جائے۔ یا قید یا کوئی اور صورت پیش آگئی ہو۔ من فروع! قاضی کہتے ہیں فروع گھبراہٹ کو کہتے ہیں۔ کسی چیز کے لئے ڈرنا۔ (۲) اہتمام کرنا (۳) عنایت و توجہ کرنا۔ یہاں تینوں ہی درست ہو سکتے ہیں۔ جیسا عبارت سے معلوم ہو رہا ہے کہ آپ ﷺ کے رک جانے کی وجہ سے ہمیں خطرہ ہوا کہ ہمارے بے خبری میں آپ ﷺ کو کوئی تکلیف نہ پہنچ جائے۔ میں پہلا گھبرانے والا تھا۔ فخر جت ابغی! تلاش کرنے نکلا اور چلتے چلتے حتی اتیت حانطا! ایک احاطہ کے پاس پہنچا۔ اس کو حانطا کہنے کی وجہ یہ ہے کہ اس کے کچھ حصہ پر چھت نہیں ہوتی۔ الانصار! یہ اوس و خزرج کی اولاد کے لئے علم بن گیا۔ بنی نجار یہ اسی کا بدل ہے۔ هل اجلہ

بابا! دروازہ معلوم کرنے کے لئے ارد گرد گھومنا۔ فلم اجد! مگر جلدی میں دروازہ نہ ملا۔ فاذا ربيع! ربيع کی جمع اربعاء جیسے نبی و انبیاء چھوٹی پانی کی نالی۔ یدخل فی جوف حائط! نسبت مجازی اس کے ذریعہ سے پانی داخل ہوتا تھا۔ من بنو خارجه! بقول ابن صلاح یہ خارجہ بزر کی صفت ہے۔ ابو موسیٰ اصہبانی نے کہا اس کی تین صورتیں ہیں: (۱) ایک مذکورہ بالا (۲) بزر پر تنوین اور خارجہ ضمیر حائط کی طرف مضاف ہو (۳) بزر کی اضافت خارجہ کی طرف ہو اور وہ اسم علم ہو۔ نووی نے پہلی کو ترجیح دی اور اکثر نے تیسری وجہ کو۔ وہ باغات کے نام کنوؤں سے رکھتے تھے جیسے بزر اریس بزر بضاعہ بزر حاء۔ حالانکہ یہ سب باغات ہیں۔ نوافق کہتے ہیں اس تمام سے یا بعض سے ہم موافقت نہیں کرتے۔ احتفار! سکڑنا۔ بعض نے زاء سے نقل کیا مگر وہ موقعہ سے زیادہ موافقت نہیں رکھتا۔ فقال ابو ہریرہ! کیا تم ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ ہو؟ میں نے نعم سے جواب دیا۔ شان! یہ عظمت والے کاموں کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ ظہر انینا! یہ تشبیہ کا صیغہ ہے۔ ہولا الناس! جن کے درمیان آپ ﷺ تشریف فرما تھے۔ (۲) وہ اور دیگر جن کو واقعہ کی اطلاع ملی الف لام عہد یا جنس کا ہے۔ واعطانی نعلیہ! گزشتہ قال کے فاعل سے جملہ حالیہ ہے۔ فقال! یہ پہلے کی تکریر کے لئے آیا ہے کیونکہ قول و مقولے میں کافی فاصلہ ہو گیا جیسا قرآن مجید میں وارد ہے۔ ﴿فلما جاءهم ما عرفوا اکفروا بہ﴾! آیت میں بقول محمد بن یزید لما تکدیر بہ ہے۔ اس آیت میں بھی اسی طرح ہے: ﴿ایعدکم انکم اذا متم وکنتم ترابا و عظاما انکم مخرجون﴾! اکم دوسرا عاودہ اول ہے۔ فمن لقیتم! مرد و عورت سب کے لئے عام ہے۔ یشہد ان لا الہ الا اللہ! یہ شہادتین سے کنایہ ہے اور حقیقتاً شہد کے فاعل سے حال ہے۔ اصل قید سے منافقین نکل گئے۔

حاصل روایت یہ ہے عمر رضی اللہ عنہ نے اسی پر بھروسہ کر کے ترک عمل کا خطرہ ظاہر کیا اس پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے موافقت فرمائی اور باب کے مقصد کے یہ خلاف نہیں اس سلسلہ میں آپ ﷺ کا گواہی دینا اس کے مطلوب ہونے کی علامت ہے اور کسی وجہ سے ہمشربہ کو چھوڑ دینا کسی امر کی وجہ سے ہے اس سے یہ فعل دوسروں کی طرف متعدی نہ ہو سکے گا۔

تخریج : أخرجه مسلم (۳۱)

الفرائد ① صحابہ کرام کو آپ ﷺ کی سلامتی کا کس قدر احساس تھا۔ ② سچے دل سے لا الہ الا اللہ پڑھنے والے کو جنت کی خوشخبری دی گئی۔ ③ علامت خبر کو پہنچنے کرتی ہے اس سے آپ ﷺ نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو نعل مبارک عنایت فرمایا۔



۷۱۱: وَعَنِ ابْنِ شِمَاسَةَ قَالَ: حَضَرْنَا عَمْرَو بْنَ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ فِي سِيَاقَةِ الْمَوْتِ فَبَكَى طَوِيلًا وَحَوَّلَ وَجْهَهُ إِلَى الْجِدَارِ فَجَعَلَ ابْنُهُ يَقُولُ: يَا أَبَتَاهُ أَمَا بَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِكَذَا؟ أَمَا بَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِكَذَا؟ فَاَقْبَلَ بِوَجْهِهِ فَقَالَ إِنَّ أَفْضَلَ مَا نَعُدُّ شَهَادَةً أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، إِنِّي قَدْ كُنْتُ عَلَى أَطْبَاقِ ثَلَاثٍ: لَقَدْ رَأَيْتُنِي وَمَا أَحَدٌ أَشَدَّ بُغْضًا لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنِّي وَلَا أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَكُونَ قَدْ اسْتَمَكْتُ مِنْهُ فَقَتَلْتُهُ فَلَوْ مِتُّ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ لَكُنْتُ مِنْ أَهْلِ النَّارِ - فَلَمَّا جَعَلَ اللَّهُ الْإِسْلَامَ فِي قُلُوبِي

اَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقُلْتُ : اِبْسُطْ يَمِيْنَكَ فَلَا بَايْعَكَ ، فَبَسَطَ يَمِيْنَهُ فَقَبَضْتُ يَدِي فَقَالَ :
 "مَا لَكَ يَا عَمْرُو؟" قُلْتُ : اَرَدْتُ اَنْ اَشْتَرِيْكَ قَالَ : تَشْتَرِيْ مَاذَا؟ "قُلْتُ : اَنْ يَغْفِرَ لِيْ" قَالَ :
 "اَمَّا عَلِمْتَ اَنْ الْاِسْلَامَ يَهْدِيْ مَا كَانَ قَبْلَهُ وَاَنْ الْهَجْرَةَ تَهْدِيْ مَا كَانَ قَبْلَهَا وَاَنْ الْحَجَّ يَهْدِيْ
 مَا كَانَ قَبْلَهُ وَمَا كَانَ اَحَدٌ اِلَيَّ مِنْ رَّسُوْلِ اللهِ ﷺ وَلَا اَجَلَ فِيْ عَيْنِيْ مِنْهُ ، وَمَا كُنْتُ اَطِيقُ
 اَنْ اَمْلَأَ عَيْنِيْ مِنْهُ اَجَلًا لَّهٗ - وَلَوْ سِئِلْتُ اَنْ اَصِفَهُ مَا اَطَقْتُ لِاَنِّيْ لَمْ اَكُنْ اَمْلَأُ عَيْنِيْ مِنْهُ
 وَلَوْ مَتَّ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ لَرَجَوْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِنْ اَهْلِ الْجَنَّةِ ، ثُمَّ وَلَّيْنَا اَشْيَاءَ مَا اَدْرِيْ مَا
 حَالِيْ فِيْهَا؟ فَاِذَا اَنَا مَتُّ فَلَا تَصْحِيْنِيْ نَائِحَةً وَلَا نَارٌ ، فَاِذَا دَفَنْتُمُوْنِيْ فَشَبُّوْا عَلَيَّ التُّرَابَ
 شُبًّا ، ثُمَّ اَقِيْمُوْا حَوْلَ قَبْرِيْ قَدْرَ مَا نُنْحَرُ جَزُوْرٌ وَيُقَسَّمْ لَحْمُهَا حَتَّى اسْتَانِسَ بِكُمْ وَاَنْظُرْ
 مَاذَا اُرَاجِعُ بِهٖ رُسُلَ رَبِّيْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

قَوْلُهُ "شَبُّوْا" رَوَى بِالنِّسْبِ الْمُعْجَمَةِ وَبِالْمُهْمَلَةِ : اَيُّ صُوْهُ قَلِيْلًا قَلِيْلًا ، وَاللّٰهُ سُبْحَانَهُ اَعْلَمُ۔

۷۱: حضرت ابن شماس کہتے ہیں کہ ہم حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ کے پاس ایسے وقت میں حاضر ہوئے جب وہ قریب المرگ تھے۔ پس وہ کافی دیر تک روتے رہے اور اپنا چہرہ دیوار کی طرف کر لیا۔ اس پر ان کا بیٹا کہنے لگا اے ابا جان! کیا آپ کو رسول اللہ ﷺ نے اس طرح کی خوشخبری نہیں دی؟ کیا ہمیں رسول اللہ ﷺ نے یہ یہ خوشخبری نہیں دی؟ اس پر وہ متوجہ ہو کر فرمانے لگے۔ بیشک سب سے افضل چیز جس کو ہم شمار کرتے ہیں وہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَآلُ مُحَمَّدٍ أَرْسُولُ اللَّهِ کی گواہی ہے۔ مجھ پر تین حالتیں گزری ہیں: (۱) میں نے اپنے آپ کو اس حال میں پایا کہ مجھ سے زیادہ رسول اللہ ﷺ سے کوئی بغض رکھنے والا نہ تھا۔ اور مجھے سب سے زیادہ محبوب یہ بات تھی کہ میں آپ پر قابو پا کر آپ کو قتل کر ڈالوں۔ اگر میں اس حالت میں مر جاتا تو میں جہنم میں جاتا۔ (۲) پھر جب اللہ تعالیٰ نے اسلام کو میرے دل میں ڈال دیا تو میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور میں نے عرض کیا کہ آپ اپنا دایاں ہاتھ پھیلاؤ تاکہ میں آپ کی بیعت کروں۔ پس آپ نے اپنا دایاں ہاتھ پھیلا دیا تو میں نے اپنا ہاتھ پھیلا دیا تو میں نے اپنا ہاتھ پھیلا دیا۔ اس پر آپ نے فرمایا اے عمرو تمہیں کیا ہوا؟ میں نے کہا میں شرط لگانا چاہتا ہوں۔ آپ نے فرمایا تو کیا شرط لگانا چاہتا ہے۔ میں نے کہا یہ کہ مجھے بخش دیا جائے۔ آپ نے فرمایا کیا تمہیں معلوم نہیں کہ اسلام ماقبل کے تمام گناہوں کو مٹا دیتا ہے اور ہجرت اپنے ماقبل کے تمام گناہوں کو مٹا دیتی ہے اور حج اپنے ماقبل کے تمام گناہوں کو مٹا دیتا ہے۔ اس وقت رسول اللہ ﷺ کی ذات گرامی سے زیادہ مجھے کوئی محبوب نہ تھا اور نہ ہی آپ سے بڑھ کر عظمت والا میری نگاہ میں اور کوئی تھا اور آپ کے رعب کی وجہ سے میں آپ کو نظر بھر کر نہ دیکھ سکتا تھا اور اگر مجھ سے آپ کے حلیہ مبارک بیان کرنے کو کہا جائے تو میں اس کی ہمت نہیں رکھتا کیونکہ میں نے آپ کو نظر بھر کر کبھی دیکھا ہی نہیں اگر اس حالت میں میری موت آ جاتی تو مجھے اُمید تھی کہ میں جنت میں جاتا پھر ہم بعض چیزوں پر نگران بنائے گئے مجھے معلوم نہیں کہ میرا حال ان میں کیا ہوگا۔ پس جب میں فوت ہو جاؤں تو میرے جنازے کے ساتھ کوئی نوحہ کرنے والی عورت نہ ہو اور نہ ہی آگ

ہو۔ پھر جب تم دفن کر چکواور مجھ پر تھوڑی تھوڑی کر کے مٹی ڈالنا۔ پھر میری قبر پر اتنی دیر کھڑے رہنا جتنی دیر اونٹ کو ذبح کر کے اس کا گوشت بانٹا جاتا ہے تاکہ میں تم سے انس حاصل کروں اور دیکھ لوں کہ اپنے رب کے بھیجے ہوئے قاصدوں کو میں کیا دیتا ہوں۔ (مسلم)

سَنُوا: تھوڑی تھوڑی کر کے مٹی ڈالو۔

تشریح: ابی شمامہ رضی اللہ عنہ! ان کا نام عبدالرحمان بن شامہ ہے۔ بعض نے کہا ان کا نام ابو عبداللہ المہمیری ہے۔ سیاق الموت! حضور موت کا وقت۔ یہی طویل! بہت دیر تک رونا۔

النَّجْوَى: جملہ دوسری خبر ہے۔ (۲) ضمیر مستقر سے حال ہے۔ بکذا! خوشخبری سے کنایہ ہے۔ ما نعد! جس کو ذخیرہ بناتے یا معادہ کے لئے شمار کرتے۔ فَلَائِلَةُ اطْبَاقٍ! جمع طبق احوال۔ طبق کا ظاہر لفظ مذکر ہونے کی وجہ سے ثلاثہ مونث لائے۔ اگر معنی کا لحاظ کیا جائے تو مونث لانا زیادہ فصیح ہوتا ہے مثلاً کہتے ہیں حال حسنة۔ ولقد رایتنی! فاعل ومفعول متحد ہیں اور مفعول ثانی محذوف ہے۔ وما احدث! یہ ماضی کی خبر اور بفعلاً یہ تمیز کی وجہ سے منصوب ہے۔ استمكنت! قابو پانا! باب استفعال مبالغہ کے لئے لائے۔

النَّجْوَى: فقئلته! یہ جملہ ماضی پر معطوف ہے حرف نفی کا اعادہ بتلاتا ہے کہ نفی ہر ایک کی طرف متوجہ ہے۔ مجموعہ کی طرف نہیں۔ فلو مت! یہ میم کے ضمہ و کسرہ دونوں سے درست ہے (ن) س) دونوں بابوں سے ہے۔ علی تلک الحال لکنک من اهل النار! جواب الابدال جہنم میں رہیں گے۔ تلک! اسم اشارہ بعید اس کے انتہائی قبیح ہونے کی طرف اشارے کیلئے لائے اور اس لئے بھی تاکہ اللہ تعالیٰ کے اس عظیم احسان پر زیادہ سے زیادہ شکر یہ ادا کریں جس نے ان کو بدترین حالت اور سب سے بڑے عیب (کفر) سے بچایا۔ اس حالت پر دوسری حالت کو بطور عطف لائے۔ فلما جعل اللہ الاسلام فی قلبی! جب اللہ تعالیٰ نے اسلام کو میرے دل میں محبوب بنادیا۔ اتیت النبی صلی اللہ علیہ وسلم! حدیبیہ کے بعد کی بات ہے۔

النَّجْوَى: فلا یابیعک! الام تعلیلیہ اور اس کے بعد والافعل ان مضمرہ کی وجہ سے منصوب ہے اور کسرہ اور سکون بھی جائز ہے جبکہ لام امر تسلیم کریں۔ جیسا اس ارشاد نبوی میں ”قوموا فلا صل لکم! اس بیعت سے دخول اسلام اور نصرت اسلام کی بیعت مراد ہے۔ فبسط یمینہ فقبضت یدہ! یدی کا دال مکسور یعنی اپنا دایاں ہاتھ کیونکہ اسی سے بیعت کی جاتی ہے۔ یدی پر اکتفاء تاکہ تکرار سے حفاظت ہو۔

مالک!؟ یہ مبتداء و خبر ہے۔ بماذا!؟ بازائدہ بھی ہو سکتی ہے (۲) ممکن ہے کہ بشرط سے بجماع کا معنی متضمن ہونے کے لئے با لائے۔ ان یغفر لی! فاعل معلوم و متعین ہونے کی وجہ سے مجہول کے صیغہ سے لائے اور مطلوب کو عموم کے لئے حذف کیا۔ ما کان قبلہا! جو اسلام ہجرت کے درمیان پیش آئیں۔ ما کان قبلہ! اس سے صغائر مراد ہیں اور وہ جو حقوق اللہ سے متعلق ہوں۔ کبار توبہ سے معاف ہوتے ہیں اور مظالم اہل حق یا فضل الہی سے معاف ہوں گے۔ باب کے لئے روایت کا

یہ حصہ شاید ہے۔ مقام کی دلالت سے یہاں کلام محذوف ہے۔ فاسلمت و یا بیعت۔ احب الی من رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیونکہ ایمان اسی سے مکمل ہوتا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”لا یومن احدکم حتی اکون احب الیہ من اہلہ و نفسہ و الناس اجمعین“۔ ولا اجل فی عینی منہ! یہ جلال سے ہے جو کہ عظمت و ہیبت

کے معنی میں ہے۔ ان املاء عینی منہ! منہ یہ املاء کے متعلق ہے۔ اجلا لا لہ! یہ ماقبل کی علت ہے۔ میرا چہرے انور کو آنکھ بھر کر نہ دیکھ سکتا یہ جلال نبوت کی وجہ سے تھا۔ ولو سئل ان اصفہ ما اطلقت! اگر مجھ سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلقی عادات کا سوال کیا جائے تو گہری نگاہ نہ ڈال سکنے کی وجہ سے میں ان کو بیان نہیں کر سکتا اور ان کو بیان کرنے کے لئے گہری نگاہ چاہئے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سلسلہ میں تو رعب و جلال نبوت بھی ٹکٹکی باندھ کر آپ ﷺ کی طرف دیکھنے سے مانع تھا۔ علی تلك الحالة! اشارہ بعید لا کر اس حالت کی عظمت بیان کر رہے ہیں۔ لوجوت ان اکون! اس سے معلوم ہوا کہ عارفین خواہ کتنی عبادت اور اعمال صالحہ کر لیں تب بھی خشیت ان کے قلب سے دور نہیں ہوتی۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا اتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ﴾! اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ ان اعمال صالحہ کی طرف نہیں جھکتا اور یہ تو اسے قطعی یقین ہے کہ یہ اہل جنت کے اعمال سے ہے اور وہ اہل جنت سے مگر اس نے اپنے دل پر اعتماد کیا اور اپنے بدن اور عقل سے اپنے مولیٰ کی طرف اس امید سے متوجہ ہوا کہ وہ اس کو اپنے دوستوں کی لڑی میں پرودیں گے۔ ما ادروی ما حالی فیہا! یہ مزید تواضع کے لئے ہے ورنہ وہ علماء صحابہ میں سے ہیں صحابہ کرام تمام عادل ہیں۔ نافیحة! اوصاف شمار کرنے کے ساتھ اپنی آواز کو رونے میں بلند کرے مثلاً یا جبلاہ وغیرہ کہہ وہ زبان نبوت سے ملعونہ ہے۔ اس کا ساتھ جانا مناسب نہیں اور نوحہ بھی حرام ہے۔ ولا نار! تا کہ نجات کے لئے اچھا شگون ہو۔ میت کے ساتھ آگ کا لے جانا مکروہ ہے جیسا روایت میں وارد ہے۔ بعض نے کہا اس کی کراہیت کی وجہ یہ ہے کہ یہ جاہلیت کے نشانات میں سے ہے۔ ابن حبیب مالکی کہتے ہیں بطور تقاول مکروہ ہے۔ اگر اس کے لئے اور کوئی داعیہ شدت بد بویا تقفن کا پایا جائے اور اس کی تیزی اٹھانے والوں کو پرانگندہ نہ کرے مگر وہ جو منہ سے بد بو آتی ہے اس میں کراہیت نہیں۔ فسنوا علی التراب سنا! قبر پر مٹی ڈالی جائے مگر اس پر بیٹھنا جائے۔ جزوہ! نروادہ اونٹ اس کی جمع جز ہے جیسے رسول سے رسل جمع الجمع الجزائر ہے۔ حتی استانس لکم! حتی کئی کے معنی میں ہے۔ اراجع بہ رسل دہی! یعنی قبر کی پوچھ گچھ۔ روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ فتنہ قبر اور سوال ملائکہ برحق ہے۔ دفن کے بعد استغفار و دعا کے لئے تھوڑا سا رکنا مستحب ہے۔ میت (روح میت) قبر کے گرد منقہ ہے۔ یہ مسلک شوافع ہے۔

تخریج : أخرجه احمد (۶/۱۷۷۹۲) و مسلم (۱۲۱) و ابو عوانة (۷/۱) و البيهقي (۹۸/۹)

الفرائد ①: قریب المرگ آدمی کو باری تعالیٰ کے متعلق خوب حسن ظن ہونا چاہئے۔ ② نوحہ تو حرام ہے آگ کا نہ لے جانا بطور نیک گمان کے ہے۔ ③ دفن کے بعد استغفار کے لئے قبر کے پاس ٹھہرنا چاہئے تاکہ سوال جواب میں سہولت ہو۔



۹۶: بَابُ وَدَاعِ الصَّاحِبِ وَوَصِيَّتِهِ عِنْدَ فِرَاقِهِ لِسَفَرٍ وَغَيْرِهِ وَالدُّعَاءُ لَهُ وَطَلَبُ الدُّعَاءِ مِنْهُ

بَابُ: دوست کو الوداع کرنا اور سفر کیلئے جدائی کے وقت اس کیلئے دعا کرنا اور اس سے دعا کروانا

وداع! الوداع کہنا۔ صاحب! مصدر ہے فاعل کی طرف مضاف ہے اور مفعول محذوف ہے ⑤ اس کا عکس بھی درست ہے ای موادعة الشخص صاحب۔ و وصيته عند فراقه! جو نیکی و تقویٰ کی وہ وصیت کرے۔ لسفرہ! یہ فراقہ سے متعلق ہے۔ وغیرہ سے مراد ملاقات کا نہ ہونا یا موت کا آجانا۔ والدعاء له وطلب الدعاء منه! دعا کا لام اور من سے مقید کرنے کا تعلق تمام معاطفات سے ہوگا۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَوَصَّىٰ بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ: يَا بَنِيَّ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ ۚ أَمْ كُنتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَرْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِن بَعْدِي؟ قَالُوا: نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَالْآبَاءَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَٰهًا وَاحِدًا وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ﴾

[البقرة: ۱۳۲، ۱۳۳]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”اور وصیت کی اس بات کی ابراہیمؑ نے اپنے بیٹوں کو اور یعقوبؑ نے بھی۔ اے میرے بیٹو! بیشک اللہ نے تمہارے لئے دین کو چن لیا پس ہرگز تمہیں موت نہ آئے مگر اسلام ہی کی حالت میں۔ کیا تم اس وقت موجود تھے جبکہ یعقوبؑ کو موت آچکی اور جس وقت انہوں نے اپنے بیٹوں کو کہا تم میرے بعد کس کی عبادت کرو گے؟ انہوں نے کہا ہم آپ اور آپکے باپ دادا ابراہیمؑ اسماعیلؑ واسحاقؑ کے ایک ہی معبود کی عبادت کریں گے اور ہم اسی ہی کے تابعدار ہیں۔“

ووصی بها! اھا سے حلت یا کلمہ اخلاص مراد ہے۔ و یعقوب! یعنی یعقوب علیہ السلام نے بھی اپنے بیٹوں کو وصیت کی ⑤ اور اس کا عطف ابراہیم پر بھی ہو سکتا ہے اور مفعول محذوف ہو یعنی یعقوب نے اپنے اپنے بیٹوں کو وصیت کی۔ سفاقی کہتے ہیں یہ پہلے قول سے زیادہ ظاہر ہے۔ یا بنی! قول کو مضمرا نہیں گے۔ ② وصی کا معمول بنا میں ① یہ قول کا مقولہ بننے اور یعقوب پر رفع پڑھیں اور ابراہیم پر عطف ہو۔ ⑤ یعقوب کو مبتداء اور خبر محذوف یا بنی مقولہ بنے گا۔ یہ قرأت سبعہ کے مطابق ہے۔ قرأت شاذہ کے مطابق وصی کے مفعول پر عطف ہو اور یا بنی صرف ابراہیم کا قول بنے۔ الدین! سے مراد اسلام ہے۔ فلا تموتن! تم اسلام پر مداومت اختیار کرو اور موت کا سامنا بھی اسی حالت میں ہونا چاہئے۔ ام کنتم شہداء! یہ ام منقطعہ ہے جو کہ بل کے معنی میں ہے اور ہمزہ استفہام انکاری کے لئے ہے یعنی تم موجود نہ تھے۔ یہ یہود کے اس اعتراض کا جواب ہے کہ

کیا تمہیں معلوم نہیں کہ یعقوب نے مرتے دم یہودیت کی وصیت کی۔ اذ حضر یعقوب الموت! یہ اذ کا ظرف شہداء کے متعلق ہے۔ اس مقام پر کلام تام ہو گیا۔ پھر اذ قال سے نیا کلام شروع ہوا گویا اس طرح کہا اذ کر اذ قال ذلك الوقت! تا کہ یہود اس کا دعویٰ نہ کر سکیں۔ ① قالوا نعبدا! کے متعلق ہے ② پہلے اذ سے بدل ہے (سفاقی) ما تعبدون! معبود کی صفات کے متعلق سوال کیا گیا۔ الہا واحدا! یہ الہا! کا بدل ہونے کی وجہ سے منصوب ہے (سفاقی) ③ حال ہے جس سے مقصود وصف ہے۔ اسم ذات کے ساتھ تمہید کے طور پر لائے (زمخشری) اختصاص کی وجہ سے نصب مردود ہے کیونکہ منصوبات نکرہ ہوتے ہیں سفاقی نے کہا اس سے اختصاص معنوی مراد ہے نہ کہ صناعی۔ آباء میں اسماعیل علیہ السلام کو تغلیبا شامل کیا ہے۔ چچا کو جازا اب کہتے ہیں۔ ونحن له مسلمون! ④ یہ نعبد کے مفعول سے حال ہے ⑤ نعبد پر معطوف ہے۔ زمخشری اس کو جازا کہتے ہیں سفاقی اس کی تردید کرتے ہیں کیونکہ یہ متلازم کلام میں آتا ہے اور یہ دو مستقل کلام ہیں۔ زمخشری کی مراد اعتراض بیانی ہے نہ کہ نحوی۔



۷۱۲: وَأَمَّا الْإِحَادِيثُ فَمِنْهَا حَدِيثُ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الَّذِي سَبَقَ فِي بَابِ إِكْرَامِ أَهْلِ بَيْتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِينَا خَطِيبًا فَحَمَدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَعَظَ وَذَكَرَ ثُمَّ قَالَ: "أَمَّا بَعْدُ أَلَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ يُوشِكُ أَنْ يَأْتِيَ رَسُولُ رَبِّي فَأَجِيبْتُ وَأَنَا تَارِكٌ فِيكُمْ ثَقَلَيْنِ أَوَّلُهُمَا: كِتَابُ اللَّهِ فِيهِ الْهُدَى وَالنُّورُ، فَخُذُوا بِكِتَابِ اللَّهِ وَاسْتَمْسِكُوا بِهِ" فَحَثَّ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ وَرَغَّبَ فِيهِ— ثُمَّ قَالَ: "وَأَهْلُ بَيْتِي" أَذْكَرُكُمْ اللَّهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي" رَوَاهُ مُسْلِمٌ— وَقَدْ سَبَقَ بِطُولِهِ—

۷۱۲: احادیث میں سے ایک روایت وہ ہے جو حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ کی مسند سے باب اکرام اہل بیت رسول اللہ ﷺ کے باب میں گزری۔ حضرت زید کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ہمیں خطبہ دینے کے لئے کھڑے ہوئے پس اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کی اور وعظ و نصیحت فرمائی۔ پھر فرمایا اما بعد! خبردار! اے لوگو بے شک میں ایک انسان ہوں۔ قریب ہے کہ اللہ کا قاصد میرے پاس آئے اور میں اس کا پیغام قبول کر لوں۔ میں تمہارے اندر دو بھاری چیزیں چھوڑ کر جا رہا ہوں۔ ان میں پہلی کتاب اللہ ہے اس میں ہدایت و نور ہے۔ اللہ تعالیٰ کی کتاب کو مضبوطی سے تھامو! اور آپ نے کتاب اللہ پر عمل کے لئے ابھارا اور رغبت دلائی۔ پھر فرمایا دوسری چیز میرے اہل بیت ہیں۔ میں تمہیں ان کے سلسلہ میں اللہ یاد دلاتا ہوں (کہ ان پر کوئی زیادتی نہ کرے)۔ (مسلم)

یہ روایت طوالت کے ساتھ گزری۔

تشریح ① قَامَ فینا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خطیباً! معلوم ہوا کہ خطبہ کھڑے ہو کر دینا چاہئے۔ فحمد اللہ واثنی علیہ! اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کی۔ وعظ و ذکر! ② یہ عطف عام علی الخاص کی قسم ہو ③ عطف ردیف ہے۔ الا! انتباہ مخاطبین کے لایا گیا۔ اے لوگو! میری بات سننے کے لئے خبردار ہو جاؤ۔ وہ عظیم الشان بات ہے۔ انما انا بشر! اس

کا عطف ذلک پر ہے۔ یوشک! قریب آنا۔ رسول ربی! دنیا سے عالم بقاء کی طرف منتقل ہونے کا پیغام آ جائے اور دنیا و آخرت میں اختیار دیا جائے۔ لیکن یہ ظاہر ہے کہ دنیا کو آپ ﷺ منتقل ہونے پر ترجیح نہیں دے سکتے (یہ اختیار کریم و عظمت کے طور پر ہے) فاجیب! اقبال پر عطف کی صورت میں منصوب ہے۔ ① مبتداء مضمر کی خبر ہو۔ ثقلین! ان کو عظمت کی وجہ سے ثقلین کہا۔ جیسا اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿اَنَا سَلَفِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا﴾۔ واولهما کتاب اللہ! یعنی قرآن۔ فیہ الہدی! اس میں اور ہدی للثقلین میں کوئی منافات نہیں کیونکہ جو حدیث میں ہے وہ باب تجرید سے ہے۔ جیسا اس آیت میں: ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ﴾! آپ ﷺ کی ذات گرامی خود اسوہ حسنہ ہے لیکن مبالغہ کے لئے اسوہ کو لایا گیا۔ ② ہدی للثقلین بتاویل وصف ہے۔ ③ مضاف مقدر ہے ④ مصدر مبالغہ لائے کیونکہ وہ ہدایت پر مشتمل ہے۔ گویا وہ بعینہ ہے۔ والنور! یعنی جہالت و ضلالت کے اندھیروں کیلئے روشنی ہے۔ فخذوا بکتاب اللہ! ضمیر کی بجائے اظہار شرف مضاف الیہ کی وجہ سے ہے۔ واستمسکوا بہ! ① یہ ماقبل کے معنی میں ہو ② پہلے جملے سے لینا اور حاصل کرنا مراد ہو اور دوسرے جملے سے دوام اور عدم انفکاک مراد ہو۔ فحث علی کتاب اللہ! کتاب اللہ کو مضبوطی سے تھام لینے پر آمادہ کیا۔ رغب فیہ! اس کے ثواب اور انجام میں جو درجات ملیں گے ان کا ذکر فرمایا۔ واهل بیٹی! یعنی ثقلین میں دوسرا میرے اہل بیت ہیں۔ اذکرکم اللہ فی اہل بیٹی! یعنی ان سے محبت کرنا! ان کی مدد کرنا! ان کی محبت و مودت کو مضبوطی سے تھامے رکھنا! صدیق رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ”ارقبوا محمداً صلی اللہ علیہ وسلم فی اہل بیتہ!“ اس کی تشریح پہلے گزری۔

تخریج: باب فی اکرام اہل بیت رسول اللہ ﷺ میں گزر چکی۔

۷۱۳: وَعَنْ أَبِي سُلَيْمَانَ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ شَبَابٌ مُتَقَارِبُونَ فَأَقَمْنَا عِنْدَهُ عِشْرِينَ لَيْلَةً، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَحِيمًا رَفِيقًا، فَظَنَّ أَنَا قَدْ اشْتَقْنَا أَهْلَنَا فَسَأَلْنَا عَنْ تَرْكِنَا مِنْ أَهْلِنَا، فَأَخْبَرَنَا، فَقَالَ: ”ارْجِعُوا إِلَى أَهْلِيكُمْ فَأَقِيمُوا فِيهِمْ وَعَلِّمُوهُمْ وَمُرُّوهُمْ وَصَلُّوا صَلَاةَ كَذَا فِي حِينٍ كَذَا وَصَلَاةَ كَذَا فِي حِينٍ كَذَا، فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤَذِّنْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ وَلْيُؤَمِّكُمْ أَكْبَرُكُمْ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - زَادُ الْبَحَارِيُّ فِي رِوَايَةِ لَهُ ”وَصَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي“.

قَوْلُهُ: ”رَحِيمًا رَفِيقًا“ رَوَى بِقَاءٌ وَقَافٍ، وَرَوَى بِقَافَيْنِ -

۷۱۳: حضرت ابوسلیمان مالک بن حویرث رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ہم ایک جیسی عمر والے نوجوان تھے۔ پس ہم نے آپ کے ہاں بیس راتیں گزاریں۔ آپ بڑے مہربان اور نرم دل تھے۔ پس آپ نے خیال کیا کہ ہم اپنے گھر والوں کے مشتاق ہو گئے ہیں۔ اس لئے آپ نے ہم سے پیچھے چھوڑے ہوئے اہل و عیال کے متعلق دریافت فرمایا۔ پس ہم نے آپ کو اطلاع دی۔ آپ نے فرمایا تم اپنے گھر والوں کے پاس لوٹ جاؤ اور انہیں میں قیام کرو اور ان کو تعلیم دو اور انہیں اچھی باتوں کا حکم دو اور فلاں فلاں نماز

وقت میں پڑھو اور فلاں نماز فلاں وقت میں پڑھو۔ جب نماز کا وقت آئے تو ایک تم میں سے اذان دے اور تم میں سے بڑا نماز پڑھائے۔ (بخاری و مسلم) بخاری نے اپنی روایت میں یہ الفاظ نقل کئے ہیں۔ تم اسی طرح نماز پڑھو جس طرح تم نے مجھے نماز پڑھتے دیکھا۔

رَفِيقًا كَالْفَظِّ (فاء کے ساتھ) اور رَفِيقًا كَالْفَظِّ (دوقافوں کے ساتھ) بھی منقول ہے دونوں کے معنی ایک ہی ہیں۔
 تشریح ✽ عن ابی سلیمان مالک بن الحویرث رضی اللہ عنہ! بعض نے حارث اور شعبہ نے ابن حویرث بن اشیم ابن اشیر کہتے ہیں ان کے نسب میں لیث تک اختلاف ہے۔ اس سے آگے اختلاف نہیں۔ لیث بن بکر بن عبد مناف بن کنانہ۔ یہ بصرہ کے رہنے والے ہیں۔ اپنی قوم کے جوانوں کے ساتھ آئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو نماز سکھائی۔ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پندرہ روایات نقل کی ہیں۔ دو متفق علیہ ہیں۔ ایک میں بخاری مفرد ہے۔ ان کی وفات ۹۴ھ میں بصرہ میں ہوئی۔ اتینا النبی صلی اللہ علیہ وسلم! تاکہ احکام دین حاصل کریں۔ نحن شبہ! یہ شاب کی جمع جیسے کاتب و کتبہ۔ متقاربوں! یہ ما قبل کی صفت ہے۔ ⑤ دوسری خبر ہے۔ فاقمنا عنده عشرين ليلة! ہم بیس روز تعلیم حاصل کرتے رہے۔ وکان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رحیمًا ورفیقًا! یہ اقمنا کے فاعل سے محل حال میں ہے ⑥ اس کے مرتبہ میں ہے ⑦ اضافت سے قبل اس کا معمول ہے۔ اس کی مثل یہ آیت ہے: ﴿وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا﴾! استمرار کے لئے ہے۔ فظن انا قد اشتقنا! شوق مصدر ہے شاق شوقاً (نصر) مضاعف سے یہ متعدی بن جاتا ہے۔ اسی سے معلوم ہوا کہ اهلنا! کا نصب نزاع خافض کی وجہ سے ہے۔ من اهلنا! یہ محل حال میں موصول کا بیان ہے۔ فقال ارجعوا!..... وعلموهم: ارجعوا! پر عطف ہے۔ واو سے عطف لوٹنے کے بعد اتشال امر کے حصول کے لئے ہے۔ ⑧ یا اس کے بعد و سروهم! گویا یہ ماذا نعلمهم! کا جواب ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ان کو طاعات سکھاؤ۔ امر تعلیم کو لازم کرنے والا ہے۔ صلاة کذا! سے پانچ نمازیں مراد ہیں۔ من حین کذا! وقت نماز سے کنایہ ہے۔ صلاة کذا! تنقن تعبیر کے لئے مختلف لائے۔ فلیؤذن! الام امر کا ساکن ہونا جائز ہے۔ اصل مکسور ہوتا ہے۔ ایک اذان دے کیونکہ اس سے اصل مقصد وقت کے آنے کی اطلاع ہے جو کہ ایک سے حاصل ہو جائے گی۔ و لیومکم! برمادی کہتے ہیں میم کا فتح اور کسرہ دونوں جائز ہیں۔ اکبر کم! بڑی عمر والا جب کہ دین کے احکام جاننے میں سب برابر ہوں اور آپ ﷺ کے ہاں مدت قیام بھی ایک ہو۔

تخریج: أخرجه احمد (۵/۱۵۶۰۱) والبخاری (۶۲۸) و مسلم (۶۷۴) و ابو داود (۵۸۹) والترمذی

(۲۰۵) والنسائی (۶۳۳) وابن ماجه (۹۷۹)

الفرائد: ہجرت اور طلب علم کیلئے سفر بڑی فضیلت کا باعث ہے۔ مسافر کے لئے اذان و جماعت دونوں مشروع ہیں۔ سفر کرنے والے کو نصیحت کرنا مستحب ہے کیونکہ اس میں اسکے دنیا و دین و آخرت کا نفع ہے۔



۷۱۴: وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: اسْتَأْذَنْتُ النَّبِيَّ ﷺ فِي الْعُمْرَةِ فَإِذَنْ وَقَالَ: "لَا تَنْسَنَا يَا أَخِي مِنْ دُعَايِكَ" فَقَالَ كَلِمَةً مَا يَسُرُّنِي أَنْ لِي بِهَا الدُّنْيَا - وَفِي رِوَايَةٍ

قَالَ : "أَشْرِكُنَا يَا أُخِيَّ فِي دُعَايِكَ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ ، وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۷۱۴: حضرت عمر بن خطابؓ سے روایت ہے کہ میں نے حضور ﷺ سے عمرہ کی اجازت طلب کی۔ پس آپؐ نے مجھے اجازت دے کر فرمایا کہ اے ہمارے چھوٹے بھائی اپنی دعاؤں میں ہمیں نہ بھولنا۔ یہ آپؐ نے ایک ایسا کلمہ فرمایا جس پر مجھے اتنی خوشی ہے اگر اس کے بدلے میں مجھے ساری دنیا مل جائے تو اتنی خوشی نہیں اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: اے میرے چھوٹے بھائی، ہمیں اپنی دعاؤں میں شریک رکھنا۔ (ابوداؤد ترمذی) اور اس نے کہا حدیث حسن صحیح ہے۔

تشریح ﴿ استاذنت! میں نے عمرہ کی اجازت طلب کی۔ اس میں مزید پاس ادب ہے کہ ہر نیکی کا کام دریافت و اجازت سے کیا جا رہا ہے۔ لا تنسنا! اس میں ایک آپ ﷺ کی اور متبعین کی طرف ضمیر لوٹی ہے۔ ﴿ صرف آپ ﷺ کی ذات مراد ہو جو کہ سب سے اشرف و اعلیٰ ہے۔ فقال کلمۃ! اس سے مراد لا تنسنا یا اخی من دعائك! یہ ارشاد مراد ہے۔ مایسرنی ان لی بہا الدنیا! بابدلیت کے لئے (دنیا تحقیر کی وجہ سے) عمر رضی اللہ عنہ کی نگاہ میں اس طرح خیس ہے کہ تمام دنیا بھی اس قول کے بدلے میں لینے کو تیار نہیں۔ اس سے عمر رضی اللہ عنہ کے مقام کی بلندی ظاہر ہوتی ہے اور ان کا مستجاب الدعوات ہونا معلوم ہوتا ہے۔ ایک دوسری روایت میں ہے: اشركنا یا اخی فی دعائك! اس سے یہ بات معلوم ہوئی کہ اشرف تمام مسلمانوں کو اپنے حق میں دعا کیلئے کہہ سکتا ہے اور انبیاء علیہم السلام بھی دوسروں کی دعاؤں کے محتاج ہیں مختار کل نہیں۔

تخریج : اخرجه احمد (۲/۴۵۲۴) والترمذی (۳۴۴۲) والنسائی (۵۰۶) وابن ماجہ (۲۸۲۶) وابن حبان (۲۶۹۳) و ابو داود (۲۶۰۰) والبیہقی (۱۷۳/۹)

الفرائد: باب ۳۵۶۱ زیارة اہل الخیر میں گزری ۳۷۹



۷۱۵: وَعَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا كَانَ يَقُولُ لِلرَّجُلِ إِذَا أَرَادَ سَفَرًا : اَدْنُ مِنِّي حَتَّى أَوْدَعَكَ كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُودِعُنَا فَيَقُولُ : اسْتَوْدِعُ اللَّهَ دِينَكَ وَأَمَانَتَكَ وَخَوَاتِيمَ عَمَلِكَ ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۷۱۵: حضرت سالم بن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ عبد اللہ بن عمر اس آدمی سے جو سفر کا ارادہ کرتا فرماتے۔ میرے قریب آؤ تا کہ میں تمہیں الوداع کہوں جس طرح رسول اللہ ﷺ ہمیں الوداع فرمایا کرتے تھے۔ پھر فرماتے میں تیرے دین، تیری امانت اور تیرے عمل کے اختتام کو اللہ کے حوالے کرتا ہوں۔ اسْتَوْدِعُ اللَّهَ دِينَكَ وَأَمَانَتَكَ وَخَوَاتِيمَ عَمَلِكَ۔ (ترمذی)

حدیث حسن صحیح ہے۔

تشریح ﴿ سالم بن عبد اللہ! یہ جلیل القدر تابعی ہیں۔ ان کی کنیت ابو عمر ہے بعض نے ابو عبد اللہ بتلائی ہے۔ یہ مدینہ

کے فقہاء سبعہ سے تھے۔ یہ عابد ثقہ اور پختہ کبار تابعین سے تھے۔ اذا اراد سفرا یعنی اس کے لباس اور دیگر معاملات سے سفر کا ارادہ ظاہر ہوتا۔ اذن منی! تو میرے قریب آ۔ یودعنا! آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے بلند اور اونچے مرتبے کے باوجود الوداع کرتے۔ استودع اللہ دینک! میں تمہارے دین سمیت تمہیں اللہ تعالیٰ کے سپرد کرتا ہوں۔ دین کا تذکرہ اس لئے کیا کہ یہ اہم ترین ہے اور سفر کی صعوبتوں میں تساہل کا قوی امکان ہے اور مسافر کے لئے اسی وجہ سے عبادات میں رخصت دی گئی۔ و امانتک! جن تکالیف شرعیہ کے تم امین ہو۔ ۷۰ امانت سے حقوق انسانی مراد ہوں۔ و خواتیم عملک! یہ بطور اہتمام ذکر فرمایا کیونکہ اسی پر مدار ہے۔

مَنْسَلَة: مسافر کو الوداع کہنا چاہئے۔

تخریج: اخرجه احمد

الفرائد: سفر میں مشیت و پیرشانی ہے تو اس میں استودع اللہ کہہ کر اللہ تعالیٰ سے مدد و طلب کی گئی ہے۔ حفظ امانت اور اجتناب عن الحماقت کی دعا دی تاکہ دینی نقصان سے سالم لوٹ کر آئے



۷۱۶: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْخَطْمِيِّ الصَّحَابِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَرَادَ أَنْ يُودَعَ الْجَيْشَ يَقُولُ اسْتَوْدِعُ اللَّهَ دِينَكُمْ، وَأَمَانَتَكُمْ، وَخَوَاتِيمَ أَعْمَالِكُمْ حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔

۷۱۶: حضرت عبد اللہ بن یزید خطمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کسی لشکر کو الوداع کرنے کا ارادہ فرماتے تو اس کو فرماتے: استودع اللہ دینکم و امانتکم و خواتیم اعمالکم ”میں تمہارے دین تمہاری امانت اور تمہارے عمل کا انجام اللہ کے حوالے کرتا ہوں۔“ حدیث صحیح ہے۔

تشریح: عبد اللہ بن یزید الخطمی الصحابی رضی اللہ عنہ! ان کے حالات گزرے چکے ملاحظہ کر لیں۔ الجیش! جہاد کے لئے جانے والی جماعت۔ استودع اللہ دینکم و امانتکم! پہلے دونوں مصدر ہیں اس لئے مفرد لائے۔ جیسے کہتے امن و امانہ! اصل میں یہ مفرد مذکر ہے اور آخری خواتیم کو جمع لائے تاکہ اسی طرف اشارہ ہو کہ موت کے اعمال صالحہ کی کثرت ہونی چاہئے تاکہ خاتمہ شاندار ہو اللہ اعلم۔

تخریج: اخرجه ابو داود (۲۶۰۱) وابن السنی (۵۰۴)

الفرائد: امام کو چاہئے کہ وہ خود لشکروں کو روانہ کرے اور ان کے لئے دعا کرے۔ آپ ﷺ کی اپنی امت پر مشقت اور مجاہدین کے لئے خصوصی دعا کا ثبوت ملتا ہے۔



۷۱۷: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي

أَرِيدُ سَفْرًا فَزَوِّدْنِي، فَقَالَ: "زَوَّدَكَ اللَّهُ التَّقْوَى" قَالَ: زِدْنِي، قَالَ: "وَعَفَّرَ ذَنْبَكَ" قَالَ: زِدْنِي، قَالَ: "وَيَسِّرْ لَكَ الْخَيْرَ حَيْثُمَا كُنْتَ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۷۱: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نبی اکرم ﷺ کے پاس آ کر کہنے لگا۔ یا رسول اللہ میں سفر کرنا چاہتا ہوں۔ آپ مجھے زادِ راہ دیجئے۔ آپ نے فرمایا اللہ تمہیں تقویٰ کا زادِ راہ دے۔ اُس نے عرض کیا میرے لئے کچھ اضافہ فرما دیجئے۔ آپ نے فرمایا اللہ تیرے گناہ کو بخشے۔ اس نے کہا اور اضافہ فرمائیں۔ آپ نے فرمایا اللہ تیرے لئے خیر کو آسان فرما دے جہاں بھی تو ہو۔ (ترمذی) کہا حدیث حسن ہے۔

تشریح: ارید سفرًا فرودنی! اس کا عطف مقدر پر بھی ہو سکتا ہے۔ ای فائذن لی و زودنی! جیسا کہ گزشتہ باب کی روایت سے معلوم ہوتا ہے اور یہ بھی احتمال ہے کہ اجازت تو پہلے حاصل کر لی پھر طلب دعا کے لئے حاضر ہوا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے انداز سے معلوم کر لیا کہ وہ دعا چاہتا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: زودك الله التقوى! اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿تزوّدوا فان خير الزاد التقوى﴾! یہ وہ زادِ راہ جس سے ناشکری کی گھائی بھی طے ہو جاتی ہے اور یومِ مشہود کی حاضری کا سرمایہ بھی میسر ہو جاتا ہے۔ قال زدنی! اس نے عرض کیا کچھ اضافہ فرمائیں تو فرمایا۔ غفر ذنبك! جو گناہ تجھ سے گزشتہ زمانہ میں ہو چکے۔ قال زدنی قال ويسر لك الخير! اللہ تمہیں دینی اور دینی خیر سے نوازے۔ حیثما كنت! تو جس جگہ بھی ہو۔

تخریج: أخرجه الترمذی (۳۴۴۴) والحاکم (۲/۲۴۷۷) والبیہقی (۳۲۰۱)

الفرائد: مسافر کے لئے مستحب ہے۔ جو سفر کرے اس صالحین سے دعا منگوانی چاہئے۔ یہ دعا دنیا میں زاد اور زجر آخرت میں زیادتی اجر کا باعث ہو



۹۷: بَابُ الْإِسْتِخَارَةِ وَالْمُشَاوَرَةِ

بَابُ ۷: استخاره اور مشورہ

استخارہ! دونوں میں زیادہ بہتر کو طلب کرنا اور اسی سے توفیق چاہنا۔ المشاورۃ! کسی کام کا ارادہ کرتے وقت دوسرے سے مشورہ طلب کرنا۔ دوسرے کی دلیل قرآن مجید میں ہونے کی وجہ سے ذکر کردی اور پہلا بھی ضمناً اس میں شامل ہے۔ ارشاد فرمایا: ﴿وشاورهم فی الامر﴾! یعنی جس میں مشورہ مناسب ہو۔ یہ مشورہ صحابہ کرام کے قلوب میں تسلی کے لئے تھا۔

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿وَشَاوِرْهُمْ فِی الْأَمْرِ﴾ [آل عمران: ۱۵۹]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا "اور ان سے معاملات میں مشورہ کریں"۔ (آل عمران)

الامر! اسے وہی معاملات مراد ہیں جن میں مشورہ کیا جاسکتا تھا۔ وحی کے معاملات تو طے شدہ ہیں۔ ان میں مشورے کی چنداں

حاجت نہیں۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ﴾ [الشوری: ۳۸]

اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”ان کے معاملات اپنے درمیان مشورے سے ہے۔“ (الشوری)
شوری اسم مصدر ہے۔ اس کا معنی یہ ہے کہ وہ معاملات میں باہمی مشورہ کرتے ہیں۔ مشورہ کو مقام مدح میں ذکر کر کے اس کا پسندیدہ ہونا ظاہر فرمایا۔

أَيُّ يَتَشَاوَرُونَ بَيْنَهُمْ فِيهِ۔

یعنی وہ آپس میں مشورہ کرتے ہیں۔

۷۱۸: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَعْلَمُنَا الْإِسْتِخَارَةَ فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا كَالسُّورَةِ مِنَ الْقُرْآنِ: يَقُولُ: ”إِذَا هُمْ أَحَدُكُمْ بِالْأَمْرِ فَلْيَرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ الْفَرِيضَةِ، ثُمَّ لْيَقُلْ: اَللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ، وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِ الْعَظِيمِ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ، وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ: اَللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي“ أَوْ قَالَ: عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ فَأَقْدِرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ - وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي“ أَوْ قَالَ: ”عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ فَأَصْرِفْهُ عَنِّي“ وَأَصْرِفْنِي عَنْهُ، وَأَقْدِرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ، ثُمَّ رَضِّنِي بِهِ“ قَالَ: وَيُسَمَّى حَاجَتَهُ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۷۱۸: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ہمیں تمام معاملات میں استخارہ کی تعلیم فرمایا کرتے تھے۔ فرماتے جب تم میں سے کوئی آدمی کسی کام کا ارادہ کرے تو دو رکعت نماز فرض کے علاوہ ادا کرے۔ پھر کہے اے اللہ میں آپ سے بھلائی کا طالب ہوں۔ آپ کے علم کے سبب اور آپ سے قدرت طلب کرتا ہوں آپ کی قدرت کے ذریعے اور آپ سے آپ کا بڑا افضل مانگتا ہوں۔ اس لئے کہ آپ قدرت رکھتے ہیں میں قدرت نہیں رکھتا اور آپ جانتے ہیں میں نہیں جانتا اور آپ پوشیدہ باتوں کو خوب جاننے والے ہیں۔ اے اللہ اگر آپ جانتے ہیں کہ یہ کام زیادہ بہتر ہے میرے لئے دین اور دنیا کا اعتبار سے اور میرے معاملے کے انجام کے اعتبار سے یا یوں کہا میرے معاملے کے جلدی کے اعتبار سے یا اس کے مقررہ وقت کے اعتبار سے اس کو میرے لئے مقدر فرما اور آسان فرما۔ پھر اس میں برکت فرما میرے لئے اور اگر آپ جانتے ہیں کہ یہ کام میرے لئے دین اور دنیا کے اعتبار سے برا ہے اور معاملے کے انجام کے اعتبار سے یا فرمایا میرے کام کی جلدی اور مقررہ وقت کے لحاظ سے۔ پس اس کو مجھ سے پھیر دے اور مجھے اس سے پھیر دے اور میرے لئے بھلائی کو مقدر فرما جہاں ہوں۔ پھر مجھے اس پر راضی کر

لے پھر فرمایا کہ اپنی حاجت کا نام لے۔ (بخاری)

تشریح ﴿استخارة﴾ خیر کا طلب کرنا۔ مطلب یہ ہے کہ اس میں نماز و دعا کا طریقہ بتلاتے۔ فی الامور! جن میں وہ اقدام کا ارادہ ظاہر کرتے وہ امور جو کہ مباح ہوتے۔ کھلے! یہ محل حال میں ہے ﴿یعلمنا﴾ کے مفعول کی صفت ہے۔ کالسورة من القرآن! اس کی تعلیم اسی اہتمام سے ہوتی جیسے سورت کی تعلیم دی جاتی۔ اس سے اس طرف بھی اشارہ ہے کہ مجھے یہ بات پختہ طور پر یاد ہے۔ جیسا مشہور ہے۔ بالامر! جس کام کا کرنا یا چھوڑنا جائز ہو۔ فلیکع رکعتین! وہ دو رکعت پڑھے یہ سب سے کم مقدار ہے۔ من غیر الفریضہ! شوافع رحمہم اللہ کے ہاں سنن رواتب اور فرائض میں بھی نیت کرنے سے یہ مقصد حاصل ہو جائے گا۔ مگر احناف حدیث کے صریح الفاظ کی وجہ سے نوافل میں اس کی نیت کو درست قرار دیتے ہیں۔ فرائض میں نیت سے ثواب استخارہ حاصل ہونے کے متعلق خود علماء شوافع میں اختلاف ہے۔ ثم لیقل! یعنی جب نماز سے فارغ ہو تو قبلہ رو ہو کر حمد و صلاۃ کے بعد ہاتھ اٹھا کر یہ دعا کرے۔ حمد و صلاۃ اور ہاتھ اٹھانا دعا کی سنن ہیں۔ اللہم انی استخیرک بعلمک! اے اللہ میں آپ ﷺ سے دونوں کاموں میں جو زیادہ بھلائی والا ہے۔ اس کے لئے میرے سینے کو کھول دے کیونکہ آپ امور کی کیفیت اور جزئیات کی حقیقت سے باخبر ہیں اور دونوں میں سے بہتر کی بہتری عالم الغیب ہی جانتا ہے اور وہ آپ ہی ہیں۔ بایسیہ یا قسم استعطانی کے لئے ہو سکتا ہے اور یہ دونوں احتمال و استقدار بقدرتک! میں بھی پائے جاتے ہیں۔ یعنی میں آپ سے سوال کرتا ہوں کہ دونوں معاملات میں سے زیادہ بہتر کو میرے مقدر میں کر دے۔ مگر فتح الدلہ میں دونوں باستعانت کے لئے قرار دیئے گئے ہیں جیسا اس آیت میں ﴿بسم اللہ مجراھا﴾! مگر یہ تکلف آیت اس سے مختلف ہے قدر۔ فانک تقدر! ہر ممکن پر قدرت رکھتے ہیں جس سے آپ کا ارادہ متعلق ہو۔ یہ جملہ ماقبل کی علت ہے۔ ولا اقدر وتعلم ولا اعلم! آپ تو ہر کل و جز کو جانتے اور مجھے بس اسی کا علم ہے جو آپ نے سکھایا ہے۔ وانت علام الغیوب! آپ کے علم سے کوئی چیز باہر نہیں مخلوق میں کسی کو کسی چیز کا پورا علم نہیں۔ سوائے اس کے کہ جس کی جزئیات کا علم آپ نے سکھا دیا۔ علم کو مقدم کر کے عموم کی طرف اشارہ کیا اور دوسری بات یہ ہے کہ قدرت کو مقدم کیا کیونکہ وہ اس فعل کے زیادہ مناسب اور لائق ہے جو کہ دونوں امور میں سے خیر کے فعل پر ایک حد تک قدرت دینا ہے۔ وانت علام الغیوب کے جملہ کے لئے مؤخر کیا اور انت القادر علی کل شئی کو ترک کر دیا اور قدرت دینے کے سوال کو اس پر مرتب فرمایا۔ اللہم ان کنت تعلم ان هذا الامر! جس کام میں نے قصد کیا۔ خیر لی فی دینی و معاشی! تاکہ اس سے میرے دین و دنیا میں نقص نہ ہو۔ وعاقبة امری او عاجل امری و آجلہ! دین اور معاش کو شامل کرنے کے لئے جملے کو طویل کیا۔ نووی کہتے ہیں کہ ادشک راوی کے لئے ہے اس لئے دونوں باتوں کو جمع کرے تاکہ جو کلمہ وارد ہوا ہے اس کا ذکر ثابت ہو جائے۔ البتہ دوسرے دہرانے کی ضرورت نہیں۔ فاقدرہ لی! قاضی عیاض کہتے ہیں دال کا ضمہ و کسرہ دونوں جائز ہیں۔ یعنی اس کا میرے حق میں فیصلہ فرما اور میرے لئے مہیا فرما۔ ویسرہ لی! عطف تفسیری ہے یا انحصار کا عطف ہے۔ بعض اوقات مقدر کرنا کبھی مشقت سے ہوتا ہے۔ ثم بارک لی فیہ! جب یہ حاصل ہو جائے تو اس میں اضافہ فرما اور تمام قواطع سے اس کو محفوظ کر دے۔ ثم! اس لئے لائے اس کے حاصل ہونے میں کسی قدر تاخیر ہوتی ہے۔ وان کنت تعلم ان هذا الامر شر لی فی دینی و معاشی و عاقبة امری او قال عاجل امری و آجلہ فاصرفہ عنی و اصرفنی عنہ! مبالغہ اور تاکید کے لئے صراحت سے ذکر کیا کیونکہ جب وہ

چیز تم سے ہنادی جائے گی تو تو خود اس سے ہٹ گیا۔ (۷) اور بیرونی کے طور پر ہو کہ اصرافہ غنی کا مطلب یہ ہے کہ مجھے اس کی قدرت ہی نہ دے اصرافی عنہ کا مطلب میرے باطن کی مشغولیت اس سے ہنادے۔ ابن حجر پیشی کہتے ہیں (ایضاح) یہاں ایک نقطہ یاد رکھو کہ خیر کے بعد تمام متعاطفات اپنے باب پر ہیں اور شر کے بعد جتنے متعاطفات ہیں وہ اوکے معنی میں ہیں کیونکہ اصل مطلوب سہولت ہے۔ پس ضروری ہے تمام مذکورہ احوال دنیا اور دین کے لحاظ سے خیر ہوں اور جس کا پھیرنا مطلب ہے اس کے بعض احوال کا شر ہونا کافی ہے اور اوکو اپنے احوال پر رکھنے میں یہ وہم رہے گا کہ ان کا پھیرنا مطلوب نہیں مگر جب کہ اسکے تمام احوال شر ہوں حالانکہ یہ مراد نہیں ہے۔ جیسا کہ ظاہر ہے مگر یہ بات خود قابل توجہ ہے فقہ بر (شرح اذکار میں ملاحظہ کریں) واقدر لی الخیر! یعنی میرے لئے وہ بھلائی مقدر کر دے جس میں تیری طرف سے ثواب اور اس کے کرنے والے کو تیری رضامندی حاصل ہو۔ حیث مکان! اور اس کے کرنے کو میرے مقدر میں فرما دے جس مکان و زمان میں وہ حاصل ہو۔ ویسرہ لی! کو چھوڑنے میں حکمت یہ ہے کہ خیر عام ہے اور اس کے حصول میں عموماً مشقت و تعب یا ہمیشہ مشقت ہوتی ہے۔ بخلاف ان کے جو گزریں وہ خاص ہیں اور اکثر اس میں مشقت نہیں۔ ثم رضنی بہ! تاکہ میں آپ کے انعامات میں سے کسی چیز کو حقیر نہ قرار دوں اور نہ تیری مخلوق میں سے کسی سے حسد کروں تاکہ قابل تعریف لوگوں اور خوش ہونے والے لوگوں کی لڑی میں پرو دیا جاؤں تیرے اس ارشاد کا مصداق بن جاؤں: ﴿رَضِیَ اللہُ عَنْہُمْ وَرَضُوا عَنْہُ﴾ انسانی کی روایت میں ثم ارضنی بقضائک! کے الفاظ ہیں۔ ویسمی حاجتہ! اس کا فلیقل پر عطف ہے کیونکہ یہ امر کے معنی میں اس کے فاعل سے حال ہے۔ ای فلیقل ذلك مسمیاً حاجتہ! اور کہے اے اللہ اگر تو جانتا ہے کہ میرا فلاں کام اس وقت میں مثلاً۔

تخریج: بخاری ابواب صلاة الليل والدعوات، ابوداؤد فی الصلاة، ترمذی فی الصلاة، نسائی فی النکاح والنقوت فی الیوم والليلة (اطراف)

الفرائد: جس بات پر استخارہ کے بعد اتفاق ہو جائے وہ کرے (کذا قال ابن عبد السلام)

۹۸: بَابُ اسْتِحْبَابِ الذَّهَابِ إِلَى الْعِيدِ وَعِيَادَةِ الْمَرِيضِ وَالْحَجِّ وَالْغَزْوِ وَالْجَنَازَةِ وَنَحْوِهَا مِنْ طَرِيقٍ وَالرُّجُوعِ مِنْ طَرِيقٍ آخَرَ لِتَكْثِيرِ مَوَاضِعِ الْعِبَادَةِ بِأَمْرٍ: عید، عیادتِ مریض، حج، غزوہ وغیرہ کے لئے ایک راستے سے جانا

اور دوسرے سے لوٹنا تاکہ عبادت کے مواقع زیادہ ہوں

آپ صلی اللہ علیہ وسلم عرفات کی طرف جاتے ہوئے صب کے راستے سے گزرے اور واپسی میں مازین کی راہ سے لوٹے۔ ونحوھا! اسے جمعہ کی طرف اور جماعت کے لئے جانا۔ من طریق آخر! آخر یہ تاکید ہے ورنہ تو موصوف کا نکرہ آنا ماقبل سے مغایرت کے لئے کافی ہے۔ لتکثیر مواضع العبادۃ! یہ راستے کے مختلف ہونے کی علت ہے اور عید کے سلسلے میں راستہ تبدیل کرنے کے متعلق ایک قول یہ ہے۔

۷۱۹: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا كَانَ يَوْمُ عِيدِ خَالَفَ الطَّرِيقَ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

قَوْلُهُ "خَالَفَ الطَّرِيقَ": وَيَعْنِي ذَهَبَ فِي الطَّرِيقِ، وَرَجَعَ فِي طَرَفِ الْآخَرِ۔

۷۱۹: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب عید کا دن ہوتا (تو عید گاہ تشریف لے جاتے وقت) راستہ بدلتے۔ (بخاری)

خَالَفَ الطَّرِيقَ: ایک راستے سے جاتے اور دوسرے راستے سے لوٹتے۔

تشریح: خالف الطريق! یعنی ایک راہ سے آپ ﷺ تشریف لے جاتے اور دوسرے سے واپس تشریف لاتے۔ فتح الدلہ میں لکھا ہے کہ جانے کے وقت طویل راستہ اختیار کرے اس طرح کہ جماعت فوت نہ ہو۔ واپسی پر چھوٹا ہو کیونکہ کسی قربت کا قصد نہیں۔ رجوع کے متعلق اختلاف ہے۔ جانے کے لئے طویل تو کثرت ثواب کی خاطر ہے اور واپسی پر چھوٹا راستہ کیونکہ اس میں ثواب نہیں یا ثواب ہے مگر تھوڑا یا دونوں راستے گواہ بن جائیں یا دو راستوں کے لوگوں کو برکت حاصل ہو یا آپ کی برکت عام ہو یا اللہ تعالیٰ کے ذکر کو پھیلایا جائے یا فقراء فریقین کو فائدہ ہو یا جانے کے وقت صدقہ کی چیز ختم ہو گئی۔ اقارب کی قبور کی زیارت ہو جائے یا منافقین جلسیں یا منافقین سے محتاط ہو جائیں یا حالت میں تبدیلی کا گمان لیا کہ مغفرت و رضا ملی یا رحمت کی خشیت کی وجہ سے یہ رمل اور اضطباع کی وجہ سے مستحب بتلایا گیا۔

تخریج: أخرجه البخاری (۹۸۶)

الفرائد: راستہ بدلنے سے مقصود وکثیر اجر ہے (رائفی)۔ ہر راستہ کل گواہی دے۔

۷۲۰: وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَخْرُجُ مِنْ طَرِيقِ الشَّجَرَةِ وَيَدْخُلُ مِنْ طَرِيقِ الْمُعْرَسِ وَإِذَا دَخَلَ مَكَّةَ دَخَلَ مِنَ النَّيَّةِ الْعُلْيَا وَيَخْرُجُ مِنَ النَّيَّةِ السُّفْلَى، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۷۲۰: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم طریق شجرہ سے نکلتے اور طریق معرس سے داخل ہوتے اور جب مکہ میں داخل ہوتے تو ثنیۃ علیا کی طرف سے داخل ہو کر ثنیۃ سفلی کی طرف سے نکلتے۔ (بخاری و مسلم)

کان یخرج! یعنی مدینہ منورہ سے۔ من طریق الشجرۃ! یعنی مسجد ذوالحلیفہ سے۔ من طریق المعرس! مسجد معرس والا راستہ۔ اذا داخل مکہ..... من الثنیۃ العلیا! وادی حجون ثانی سے۔ یشیہ یہ دو پہاڑوں میں تنگ راستہ۔ اس کا نام شیبکہ ہے۔ داخلہ کے لئے دو راستوں کے استعمال کی حکمتیں اوپر ذکر ہوئیں اور بلند مقام سے داخل ہونے کا مقصد بلند مقام والی جگہ کا قصد ہونے کی وجہ سے ہے اور ٹکنا اس کے برعکس ہے کیونکہ ابراہیم علیہ السلام نے مکہ کے

لئے اس طرح دعا فرمائی تھی۔ فاجعل افئدة من الناس تهوى اليهم! یعنی بلند یوں پر جھکیں۔ کذا قال ابن عباس ذکرہ السبلی۔

تخریج: أخرجه البخاری (۱۵۷۵) و مسلم (۱۲۵۷) و ابو داود (۱۸۶۸)

الفرائد: جو شخص آثار نبوی کو تبرکِ تعام کے طور پر اختیار کرے وہ نصیبِ ور ہے۔ وہ آثار نبوت کو بہت زیادہ جاننے والے تھے۔



۹۹: بَابُ اسْتِحْبَابِ تَقْدِيمِ الْيَمِينِ فِي كُلِّ مَا هُوَ مِنْ بَابِ التَّكْرِيمِ

بَابُ: ہر معزز کام میں دائیں ہاتھ کو مقدم رکھنا

كَالْوُضوءِ وَالْغُسْلِ وَالْتِيْمِ وَلَيْسَ الْقُوبُ وَالنَّعْلُ وَالْخُفُّ وَالسَّرَاوِيلُ وَدُخُولِ الْمَسْجِدِ وَالسَّوَاكِ وَالْاِكْتِحَالِ وَتَقْلِيمِ الْأَطْفَارِ ، وَقَصِّ الشَّارِبِ ، وَتَنْفِ الْإِبْطِ وَحَلْقِ الرَّأْسِ وَالسَّلَامِ مِنَ الصَّلَاةِ وَالْأَكْلِ وَالشُّرْبِ وَالْمُصَافَحَةِ وَاسْتِلَامِ الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ ، وَالْخُرُوجِ مِنَ الْخَلَاءِ الْأَسْوَدِ ، وَالْخُرُوجِ مِنَ الْخَلَاءِ وَالْأَخْذِ ، وَالْإِعْطَاءِ وَغَيْرِ ذَلِكَ مِمَّا هُوَ فِي مَعْنَاهُ - وَيُسْتَحَبُّ تَقْدِيمُ الْيَسَارِ فِي صِدِّ ذَلِكَ : كَالْإِمْتِخَاطِ وَالْبَصَاقِ عَنِ الْيَسَارِ وَدُخُولِ الْخَلَاءِ وَالْخُرُوجِ مِنَ الْمَسْجِدِ وَخَلْعِ الْخُفِّ وَالنَّعْلِ وَالسَّرَاوِيلِ وَالْقُوبِ وَالْإِسْتِجْنَاءِ وَفِعْلِ الْمُسْتَقْدَرَاتِ وَأَشْبَاهِ ذَلِكَ -

مثلاً وضوء، غسل، تیمم، کپڑا، جوتا، موزہ، شلوار پہننے اور مسجد میں داخل ہونے، مسواک کرنے، سرمہ لگانے، ناخن کاٹنے، مونچھیں کاٹنے، بغل کے بال اکھاڑنے، سر کے بال منڈوانے اور اس طرح نماز میں سلام پھیرنے، کھانے اور پینے میں مصافحہ کرنا، استلام حجر اسود کو بوسہ دینے، بیت الخلاء سے نکلنے، کسی سے کوئی چیز لینے اور کسی کو کوئی چیز دینے وغیرہ جو اس طرح کے کام ہیں ان میں دائیں طرف کو مقدم کرے اور ان کے برعکس کاموں میں بائیں کو مقدم رکھے مثلاً تھوکنے، ناک صاف کرنے، بیت الخلاء میں داخل ہونے، مسجد سے نکلنے، موزہ اور جوتا اتارنے، شلوار اور کپڑا اتارنے اور استنجا کرنا اور اسی طرح کی گندگی والے افعال کرنے میں بائیں کو مقدم کرنا مستحب ہے۔

کالو وضوء! وضو کرتے ہوئے دائیں ہاتھ دائیں پاؤں کو مقدم کریں گے۔ پیشانی، رخسار، دونوں کان، دونوں ہاتھوں و پاؤں میں دایاں مقدم ہوگا۔ والغسل! دائیں جانب بلکہ اس میں اگلی جانب اور بائیں جانب کا پچھلا حصہ، البتہ غسل میت میں سامنے کی جانب پھر بائیں بھی اسی طرح۔ پھر اسے بائیں جانب پھیرے اور پچھلی جانب دھوئے پھر اسے دائیں جانب پھیرے اور بائیں جانب دھوئے اور زندہ کا غسل اس سے مختلف ہوا کیونکہ بیک وقت دونوں دائیں جانبوں کا دھونا میت کے لئے مشکل ہے اور زندہ کے لئے آسان ہے۔ والتیمم! اس کا حکم وضو جیسا ہے۔ ولیس القوب! اس کی دائیں آستین اپنا ہاتھ بائیں سے پہلے داخل کرے۔ والنعل والخف! السراویل! آدمی دائیں ہاتھ پاؤں کو بائیں سے پہلے داخل کرے۔

سراویل بعض نے اس کو جمع کہا جس کا واحد نہیں۔ بعض نے کہا یہ سراولہ کی جمع ہے۔ ودخول المسجد! جوتے بایاں پاؤں پہلے نکالے اور اس کو جوتے کے اوپر رکھے پھر دایاں نکالے اور مسجد میں اس کو پہلے رکھے پھر بایاں۔ والسواك! منہ کی دائیں جانب سے ابتداء کرے اور مسواک دائیں ہاتھ میں تھاہے۔ والاكتحال! تین مرتبہ دائیں جانب پھر بائیں جانب تین بار (ابن حجر بیہقی فی الاحادیث) وتقلیم الاطفال وقص الشارب! شارب کو شارب کہنے کی وجہ یہ ہے کہ پانی پیتے وقت یہ پانی میں جاگتی ہے۔ وحلق الراس! ظاہر سے حج کے علاوہ کو بھی شامل ہے۔ دائیں جانب سے ابتداء مسنون ہے۔ والسلام من الصلاة والاکل! دائیں ہاتھ سے کھائے بعض نے راعی البر کی وجہ سے اس کو واجب کہا ہے۔ واشرب! کسی بھی پینے والی چیز کو استعمال کرنا۔ دائیں ہاتھ میں پکڑ کر پئے یا اس میں سے ایک گھونٹ لے۔ والمصافحة و السلام الحجر الاسود! استلام سے بعض نے تو سلام مراد لیا ہے جبکہ دوسروں نے حجر اسود کو بوسہ دینا۔ والخروج من الخلاء! خلاء یا قضاء میں جہاں قضاء حاجت کرنا چاہتا ہو۔ خواہ خلا ہو یا قضاء میں ہو۔ والاخذ والعطاء! مستحب یہ ہے کہ لینا دینا دائیں ہاتھ سے ہو۔ اگرچہ اس میں کراہت و اہانت نہیں ہے۔ فی معناه! جو اسی طرح کی مکرم چیزیں ہیں۔ تقديم اليسرى فی ضد ذلك! کیونکہ وہ اہانت اور گندگی کے مقامات ہیں مثلاً ناک صاف کرنا، تھوکتا، بزق (ن) (المصباح) علی اليسار! یہ محذوف سے متعلق حال ہے۔ اى کائناتین من جہتہ! اگر اس کے بائیں طرف کوئی محترم مقام یا کوئی شخص ہو تو سامنے تھوکے۔ دخول الخلاء! قضاء حاجت کے لئے۔ والخروج من المسجد! بایاں پاؤں نکالے اور اس کو جوتے کی پشت پر رکھے پھر دایاں پہلے اس کو پہنے پھر بایاں پہنے۔ خلع الخف..... الفوب! کیونکہ عضو پر کپڑا رہنا کراہت ہے اور کراہت کا دایاں ہتھکڑا ہے اور بایاں اس سے کم درجہ ہے۔ والاستنجاء! خواہ پتھر سے ہو یا پانی سے۔ وفعل المستقذرات! جیسے بدن سے میل کا ازالہ بائیں سے ہو۔ اشباہ ذلك! گھر میں داخلہ اس میں بعض نے دایاں بعض نے بایاں اول رانج ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿فَإِمَّا مِنْ أَوْتَىٰ كِتَابِهِ بِيَمِينِهِ فَيَقُولُ: هَؤُلَاءِ أَقْرَأُ وَكِتَابِي﴾ [الحاقة : ۱۹] الْآيَاتُ -

رب ذوالجلال والاكرام نے ارشاد فرمایا:

”پھر وہ جو دائیں ہاتھ میں کتاب دیا جائے گا (سبحان اللہ) پس وہ کہے گا کہ آؤ اور میرا نام عمل پڑھو“۔ (الحاقة)

فاما من اوتى كتابه بيمينه! من میں تمام مومن داخل ہیں۔ خواہ گناہ گار ہوں۔ مگر عاصی کے آگے نکلنے کے بعد ہوگا (ابن عطیہ) تمام کمالات دائیں سے حاصل ہوں گی۔ فيقول هاؤم اقرءوا كتابه! ایک مرد کے لئے ہاء دومردوں اور عورتوں کے لئے ہاء ما! جمع مردوں کے لئے۔ ہاءم! جمع عورتوں ہاؤن! اور ایک عورت کے لئے ہاء۔ اس کا معنی خذوا! یعنی لو۔ یہاں بعض نے ہاءم کو اور دوسروں نے اقراء وا کو۔ بقیہ آیات کے موضوع کا باب سے تعلق نہیں بس کتاب کے یمن میں ملنے کی وجہ سے اس باب میں ذکر کر دی گئیں۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿فَأَصْحَبُ الْمُيْمَنَةِ مَا أَصْحَبُ الْمُيْمَنَةِ، وَأَصْحَبُ الْمَشْأَمَةِ مَا أَصْحَبُ الْمَشْأَمَةِ﴾

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

دائیں ہاتھ والے کیا خوب ہیں دائیں ہاتھ والے اور بائیں ہاتھ والے کیا برے ہیں بائیں ہاتھ والے۔ (الواقعه)
 اصحاب میمنہ! وہ لوگ ہیں عرش کے دائیں جانب ہوں گے ④ آدم علیہ السلام کی اولاد کو جب پشت سے نکالا تو وہ ان کے
 دائیں جانب تھے ⑤ جن کو دائیں ہاتھ میں نامہ اعمال ملے گا ⑥ بلند مراتب والے لوگ ⑤ اصحاب الیمین۔ ما اصحاب
 الیمینہ! کتنے خوش نصیب ہیں اور کتنا عظیم الشان بدلہ پائیں گے۔ واصحاب المشئمۃ! یمینہ کے معانی کے بالمقابل
 صفات جن میں پائی جائیں گی۔ ما اصحاب المشامہ! وہ کس قدر بد نصیب اور کس قدر سخت عذاب میں مبتلا ہوں گے۔



۷۲۱: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعْجِبُهُ التَّيْمَنُ فِي شَأْنِهِ
 كُلِّهِ: فِي طَهُورِهِ، وَتَرْجُلِهِ، وَتَنَعُّلِهِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۷۲۱: حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: کو دائیں جانب اپنے
 کاموں میں پسند تھی۔ (جیسے) وضو کرنے میں، ٹنگھی کرنے میں اور جوتے پہننے میں۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: يعجبه اليمين! دائیں ہاتھ کا استعمال پسند تھا۔ فی شانہ کلمہ! قابل اہتمام موقعہ پر کل یہ شان کا بدل ہے۔
 فی طہورہ! یکل سے بدل البعض ہے۔ طہور! پاکیزگی کے لئے پانی کا استعمال کرنا۔ ”طہور“ پانی جس سے طہارت حاصل
 کی جاتی ہے پس اس صورت میں مضاف مقدر ہے۔ یہاں دائیں کی فضیلت بیان کرنا مطلوب ہے۔ ترجلہ! بالوں کو ٹنگھی
 کرتے ہوئے۔ وتنعله! جوتے میں پاؤں داخل کرتے ہوئے جتنی چیزیں روایت میں تکریم کی قسم سے ہیں ان میں اور انہی
 جیسی چیزوں میں دائیں کو اختیار کرنا مستحب ہے اور ان کے برعکس دوسری چیزوں میں بائیں کا استعمال ہوگا۔

تخریج: أخرجه احمد (۹/۲۵۶۰۲) والبخاری (۱۶۸) و مسلم (۶۲۸) و ابو داود (۴۱۴۰) والترمذی
 (۶۰۸) وابن ماجہ (۴۰۱) وابن حبان (۵۴۵۶)

الفرائد: روایات میں مذکورہ مقامات میں دائیں طرف سے ابتداء مستحب ہے۔ بیت الخلاء خروج مسجد وغیرہ کے لئے
 بائیں کو مقدم کیا جائے اس سے دائیں کی بائیں پر کتریم مقصود ہے۔



۷۲۲: وَعَنْهَا قَالَتْ: كَانَ يَدُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَطْهُورِهِ وَطَعَامِهِ وَكَانَتِ الْيُسْرَى لِمَخْلَاتِهِ وَمَا
 كَانَ مِنْ أَدَى حَدِيثٍ صَحِيحٍ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔

۷۲۲: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے ہی روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے کہا دایاں ہاتھ وضو اور کھانے کے لئے
 اور بائیں ہاتھ بیت الخلاء کے لئے اور جو بھی اسی طرح کے گندگی والے کام ہیں۔ (ابوداؤد حدیث صحیح ہے)

التحقیق: ید! کی تانیث مجازی ہے۔ لٹھورہ! طا پر ضمہ ہے۔ حذف مضاف کی صورت میں طا پر فتح آئے گا۔ طعامہ! کھانا

تناول کرنا۔ کانت یدہ اليسرى لخلاته! استنجاء پتھروں کو پکڑنے اور بول و براز کے ازالہ کے لئے استعمال فرماتے اور اسی طرح کے دوسرے ایذا والے کام مثلاً تھوک رینٹھ وغیرہ اور جوں وغیرہ کا دور کرنا۔
الفرائد: کھانے پینے میں اس کا استعمال اس کی فضیلت کو ظاہر کرتا ہے۔



۷۲۳: وَعَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَهَا فِي غُسْلِ ابْنَتِهِ زَيْنَبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: "ابْدَأْ بِمِائِمَانِهَا وَمَوَاضِعِ الْوُضُوءِ مِنْهَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔"

۷۲۳: حضرت ام عطیہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے اپنی بیٹی زینب رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے غسل کے سلسلے میں ہمیں فرمایا کہ اس کی ابتداء دائیں طرف سے کرنا اور اعضاء وضوء سے کرنا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: ام عطیہ! ان کا نام نسبیہ! ہے۔ بعض نے مکبرہ قرار دیا۔ ان کے والد کا نام کعب بعض نے حارث بتلایا۔ یہ مدینہ منورہ میں مقیم تھیں پھر بصرہ میں سکونت اختیار کی۔ یہ بیات کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں غسل دیا کرتی تھیں۔ ان کے ساتھ نسب میں ام عمارہ نسبیہ بنت کعب الانصاریہ رضی اللہ عنہا بھی شریک ہیں۔ ام عمارہ کی کوئی روایت صحیحین میں نہیں۔ ام عطیہ رضی اللہ عنہا نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم چالیس روایات نقل کی ہیں۔ جن میں سے ۹ بخاری و مسلم میں ہیں۔ سات متفق علیہ ہیں اور ایک میں بخاری اور ایک میں مسلم منفرد ہیں۔ سنن اربعہ نے ان سے روایات لی ہیں۔ محمد و حفصہ میرین کی اولاد اور عبدالملک بن عمیر نے روایت لی ہے۔ بخاری کی ایک روایت سے وہم ہوتا تھا کہ نسبیہ ام عطیہ نہیں مگر بخاری نے اس کی وضاحت کر کے وہم کو دور کر دیا کہ وہی ہیں۔ ابنتہ زینب! بعض نے ام کلثوم کہا۔ ابدان! ام عطیہ رضی اللہ عنہا اور دیگر جو عورتیں غسل میں معاون تھیں ان کو خطاب فرمایا۔ یہ امر استحبابی ہے۔ بمیائہا! جمع مینہ اس سے معلوم ہوا کہ غسل میت کی ابتداء بھی دائیں جانب سے ہونی چاہئے جیسا کہ زندہ کے غسل کی ہوتی ہے۔ و مواضع الوضوء منها! کیونکہ اعضاء وضوء دوسرے اعضاء سے زیادہ شرف والے ہیں۔

تخریج: أخرجه البخاری (۱۶۷) و میسلم (۹۳۹/۴۲) و ابن حبان (۳۰۳۲) و ابو داود (۴۱۴۶)
الفرائد: میت کو غسل دیتے ہوئے دائیں کوٹھ دی جائے گی۔ عورتوں کے نہ ہونے کی صورت مرد غسل دے سکتا ہے۔



۷۲۴: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "إِذَا اتَّعَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأْ بِالشِّمَالِ، لِيَكُنِ الْيَمْنَى أَوْ لَهَا مَا تَنْزَعُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔"

۷۲۴: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب تم میں سے کوئی جوتا پہنے تو دائیں طرف سے پہل کرے اور جب وہ اتارے تو بائیں طرف سے ابتداء کرے تاکہ دائیں پاؤں جوتا پہننے کے وقت پہلا ہوا اور جوتا اتارتے وقت آخری ہو۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: اذا اتعَلَ احدكم! جب تم میں سے کوئی جوتا پہننے کا ارادہ کرے۔ موزے کا بھی یہی حکم ہے۔ فلیبدأ

بالمین! دایاں پاؤں عظمت کی وجہ سے پہلے رکھتا ہے۔ واذنازع! جب اتارنے لگے۔ فلیبداء بالشمال! کیونکہ جوتے کا پاؤں میں رہنا تقاضہ ادب ہے۔ پس دایاں بقاء کا مستحق ہے۔ لتکن الیمنی اولہما تنعل و آخرہما تنزع! اولہما! نصب کی صورت میں تنعل کا ظرف ہو کر تنکون کی خبر ہے اور آخر تنزع کا ظرف ہے۔ یہاں خبر کا خبر اور ظرف کا ظرف عطف درست ہے۔ لکن کا جملہ ماقبل کی تاکید ہے یا اجمال ہے۔

تخریج : أخرجه مالك (۱۷۰۱) واحمد (۳/۷۳۵۳) والبخاری (۵۸۵۶) و مسلم (۲۰۹۷) و ابو داود (۴۱۳۹) و الترمذی (۱۷۷۹) وابن حبان (۵۴۵۵) والبیہقی (۴۳۲/۲)

الفرائد : دائیں طرف سے ابتداء تمام اعمال میں مشروع ہے اس کا درجہ استحباب کا ہے۔ دائیں کو پہننے میں مقدم اور اتارنے میں مؤخر کیا جائے کیونکہ وہ افضل ہے۔



۷۲۵: وَعَنْ حَفْصَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَجْعَلُ يَمِينَهُ لَطَعَامِهِ وَشَرَابِهِ وَثِيَابِهِ، وَيَجْعَلُ يَسَارَةً لِمَا سِوَى ذَلِكَ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ.

۷۲۵: حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے دائیں کو کھانے پینے اور کپڑے پہننے کے لئے استعمال فرماتے اور بائیں کو ان کے علاوہ کاموں کے لئے استعمال فرماتے۔ (ابوداؤد ترمذی)

تشریح : حفصہ رضی اللہ عنہ! صحابیات میں چونکہ اس نام کی اور کوئی عورت نہیں اس لئے وضاحت کی ضرورت نہ تھی گئی۔ ان کی والدہ کا نام زینب بنت مظعون ہے جو کہ عثمان بن مظعون رضی اللہ عنہ کی بہن ہیں۔ جو کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی پھوپھی زاد تھیں۔ حفصہ رضی اللہ عنہا اور عبداللہ رضی اللہ عنہ دونوں حقیقی بہن بھائی ہیں۔ یہ مہاجرات سے تھیں پہلے جنہیں بن حذافہ سہمی رضی اللہ عنہ کے نکاح میں تھیں۔ یہ بدری صحابی تھے۔ مدینہ منورہ میں وفات پائی ۲۰ھ میں عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے بعد ان سے نکاح کیا۔ ان کو ایک طلاق دے دی پھر جبرائیل علیہ السلام کے کہنے پر رجوع فرمایا۔ انہوں نے کہا یہ قیام کرنے والی روزہ رکھنے والی اور جنت میں آپ کی زوجہ ہے ۴۱ھ میں جب حسن رضی اللہ عنہ نے امیر معاویہ رضی اللہ عنہ سے بیعت کر لی ان کی وفات ہوئی۔ (اسد الغابہ) یجعل یمینہ لطعامہ! یعنی اس سے آپ منہ تک کھانے اور پینے کی چیز پہنچاتے تھے۔ وثیابہ! اپنا دایاں ہاتھ قمیص میں داخل فرماتے اسی طرح شلوار میں دائیں ٹانگ داخل فرماتے پھر بائیں۔ ویجعل الیسری لما سِوَى ذَلِكَ! یعنی وہ کام جن میں تکریم نہ ہو۔ گزشتہ روایت کے قریب قریب مفہوم ہے۔

تخریج : ابوداؤد ترمذی احمد کے حوالہ سے جامع صغیر نے ذرا الفاظ کے اختلاف سے روایت نقل کی۔
الفرائد : دائیں ہاتھ کو گندگی کے مقامات میں استعمال نہ کیا جائے گا اس میں بائیں سے مدد لی جائے گی۔



۷۲۶: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "إِذَا لَبَسْتُمْ وَإِذَا تَوَضَّأْتُمْ فَأَبْدِئُوا بِأَيَامِنِكُمْ، حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ."

۷۲۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم کپڑا پہنو اور وضو کرو تو اپنی دائیں جانب سے ابتداء کرو۔

(ابوداؤد ترمذی صحیح اسناد کے ساتھ) حدیث صحیح ہے۔

تشریح ❁ اذا البستم: جب تم پہننے کا ارادہ کرو اور وضو کے اعمال کا ارادہ کرو۔ فابدء وا بایامنکم! یہ ایمن کی جمع ہے۔ جو ایسر کے برعکس ہے۔ دائیں بازو کو قبض میں داخل کیا جائے گا اور اسی طرح ہاتھ پاؤں دھوتے ہوئے دائیں کو مقدم کریں گے۔ تمام اعمال وضو و انہیں۔

تخریج: أخرجه احمد (۳/۸۶۶۰) و ابو داود (۴۱۴۱) وابن حبان (۱۰۹۰) وابن خزيمة (۱۷۶) وابن ماجه (۴۰۲) الفرائد: اس میں دائیں سے ابتداء کی ترغیب دی گئی ہے کیونکہ دایاں افضل ہے۔



۷۲۷: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى مِنَى فَاتَى الْجُمُرَةَ فَرَمَاهَا، ثُمَّ أَتَى مَنْزِلَهُ بِمِنَى وَنَحَرَ ثُمَّ قَالَ لِلْحَلَّاقِ: "خُذْ" وَأَشَارَ إِلَى جَانِبِهِ الْأَيْمَنِ، ثُمَّ الْأَيْسَرِ، ثُمَّ جَعَلَ يُعْطِيهِ النَّاسَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَفِي رِوَايَةٍ: "لَمَّا رَمَى الْجُمُرَةَ، وَنَحَرَ نُسْكُهُ وَحَلَّقَ، نَاولَ الْحَلَّاقَ شِقَّةَ الْأَيْمَنِ فَحَلَقَهُ، ثُمَّ دَعَا أَبَا طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَأَعْطَاهُ إِيَّاهُ ثُمَّ نَاولَهُ الشِّقَّ الْأَيْسَرَ فَقَالَ: "أَحْلِقْ" فَحَلَقَهُ فَأَعْطَاهُ أَبَا طَلْحَةَ فَقَالَ: "اقْسِمْهُ بَيْنَ النَّاسِ"۔

۷۲۷: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور ﷺ جب منیٰ میں تشریف لائے اور پھر جمرہ کے پاس آ کر اس کو نکریاں ماریں۔ پھر منیٰ میں اپنے مقام پر واپس تشریف لائے اور قربانی کی پھر سر مونڈنے والے کو کہا لو اور اپنی دائیں جانب اشارہ کیا پھر بائیں جانب پھر وہ بال آپ: لوگوں کو دینے لگے۔ (بخاری و مسلم) اور ایک روایت میں یہ ہے کہ جب آپ نے جمرہ کی رمی کر لی تو اپنی قربانی ذبح کر دی اور بال منڈوانے لگے تو مونڈنے والے کو سر کی دائیں جانب اس کی طرف کی پس اس نے مونڈ دیا۔ پھر ابو طلحہ انصاری کو بلایا اور وہ بال ان کو دے دیئے۔ پھر بائیں جانب اس کی طرف کی اور کہا کہ مونڈو۔ پس اس نے مونڈا وہ بھی آپ نے ابو طلحہ کو دے دیئے اور فرمایا کہ اس کو لوگوں میں تقسیم کر دو۔

تشریح ❁ اتی منیٰ! مقام صرف میں آئے۔ منیٰ کا ذکر کر دیا مقام کی تعیین کی ضرورت نہ تھی۔ فاتی الجمرۃ! یہ جمرہ عقبہ ہے۔ منیٰ پہننے کے فوراً بعد کی بات ہے۔ اتی منزلہ بمنیٰ! یہ مسجد خیف اور مذبح معروف کے درمیان تھا۔ عرفہ کی جانب دائیں چڑھائی کی طرف۔ للحلاق! ان کا نام معمر بن عبد اللہ عدوی تھا۔ بعض نے خراس بن امیہ کلبی بتلایا۔ خذ! سر کو مونڈنے کے لئے لو۔ وأشار الی جانبہ الایمن! اور سر کی دائیں جانب اشارہ کیا۔ جمہور کا یہی قول ہے۔ بعض نے کہا مونڈنے والے کا دایاں اور وہ سر کا بایاں بنتا ہے۔ امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ علیہ کا قول یہی ہے۔ ثم الایسر ثم جعل یعطیہ الناس! وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو طلحہ کو دیا۔ یہاں نسبت مجازی ہے۔ اس میں بعض تقسیم کر دوتا کہ برکت والی چیز ان میں باقی رہے۔ اس حج

میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بار بار اشارہ فرمایا کہ وقت اجل قریب پہنچ چکا ہے۔ جیسے فرمایا: "لعلکم لا تلقونی بعد عامکم هذا" نیز تریٹھ اونٹ ذبح کرنے پر اکتفاء فرمایا۔ میں نے بھی ایک بال کی زیارت کی ہے جو بعد میں چوری کی وجہ سے گم ہو گیا۔

روایت کا فرق: نحر نمسکہ! اس سے مراد وہ قربانیاں ہیں جو آپ ﷺ ساتھ لائے تھے۔ وحلق! نحر کے بعد حلق کرایا۔ ابو طلحہ انصاری! ان کا نام زید بن سہل ہے۔ یہ ام سلیم کے خاوند ہیں۔ واعطاء ایاہ! کیونکہ ان کو مزید خصوصیت میسر تھی اور ان کے گھر والوں سب سے محبت تھی جو انصاری میں سے اور کسی کے ساتھ اس انداز کی نہ تھی اسی وجہ سے آپ ﷺ نے ان کو اپنی بیٹی ام کلثوم رضی اللہ عنہا کی تدفین کا حکم فرمایا حالانکہ ان کے خاوند عثمان رضی اللہ عنہ موجود تھے۔ ان کو یہ خصوصیت حاصل ہے کہ انہوں نے آپ کی لحد کھودی اور کچی اینٹوں سے لحد کو بند کیا۔ ثم! ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کو عنایت کرنے کے بعد۔ فقال احلق! بائیں جانب کے متعلق حلاق کو حکم دیا کہ وہ مونڈے اور ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کو دیئے تاکہ لوگوں میں تقسیم کر دیں۔ مسلم کی ایک روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ لوگوں کے درمیان تقسیم کئے جانے والے بال دائیں جانب والے تھے اور ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کو بائیں جانب والے عنایت فرمائے۔ ممکن ہے کہ دنیا تقسیم کے لئے ہو۔ اصل اختلاف تو دائیں بائیں جانب کا ہے۔ پہلی روایت میں ہے کہ انہوں نے دائیں کی طرح بائیں جانب والے بھی تقسیم کر دیئے اور دوسری روایت میں ہے کہ ام سلیم رضی اللہ عنہا کو دے دیئے واللہ اعلم۔

ایک توجہ: اگر امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ علیہ کی بات کو دیکھا جائے تو دونوں روایات میں کوئی اختلاف نہیں۔ حلاق کی دائیں جانب آپ ﷺ کی بائیں تھی وہ لوگوں میں تقسیم کروادیئے اور حلاق کی بائیں جانب آپ ﷺ کی دائیں جانب تھی وہ ابو طلحہ کو عنایت فرمادیئے (واللہ اعلم) مترجم۔

تخریج: أخرجه البخاری (۱۷۰) و مسلم (۱۳۰۵) و ابو داود (۱۹۸۱) و الترمذی (۹۱۲)

الفرائد: حلق میں بھی دائیں طرف سے ابتداء کی جائے گی۔ آدمی کے بال پاک ہیں۔ مواسات کے لئے مسادات ضروری نہیں۔ آپ کے بال مبارک سے تبرک درست ہے۔



کتاب ادب الطعام

۱۰۰: بَابُ التَّسْمِيَةِ فِي أَوَّلِهِ وَالْحَمْدِ فِي آخِرِهِ

بَابُ ۷: کھانے کے آغاز میں بسم اللہ اور آخر میں الحمد للہ کہنا

الطعام! سے یہاں وہ مراد ہے جو مشروبات سے نہ ہو۔ ورنہ طعام کا لغوی معنی جس کو نگلا جائے (المصباح)

بَابُ (التسميه في أوله)

یعنی جب کھانا کھائے یا کوئی چیز پئے تو ابتداء میں تسمیہ اور انتہاء میں الحمد للہ کہے۔



۷۲۸: عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "سَمِ اللَّهَ وَكُلْ بِيَمِينِكَ، وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ، مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ۔"

۷۲۸: حضرت عمر بن ابی سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم رب ذوالجلال والاکرام کا نام لو۔ اپنے دائیں ہاتھ سے کھاؤ اور اپنے سامنے سے کھاؤ۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: سَمِ اللَّهَ! اللہ تعالیٰ کا نام لو۔ اس میں سب سے پہلے افضل بسم اللہ الرحمن الرحیم ہے۔ حافظ کہتے ہیں کسی روایت میں بسم اللہ کی صراحت نہیں۔ وکل بيمينك! یہ باب تکریم سے ہے وجوب کا اختلاف آئے گا۔ وکل مما يليك! جبکہ کھانا ایک ہی قسم کا ہو۔ اگر کھانا کئی قسم کا ہو مختلف جوانب سے استعمال جائز ہے۔

تخریج: أخرجه أحمد (۱۰/۲۶۱۴۸) وأبو داود (۳۷۶۷) والترمذی (۱۸۵۸) والنسائی (۶/۱۰۱۱۲) وابن

حبان (۵۲۱۴) والطیالسی (۱۵۶۶) والحاکم (۴/۷۰۸۷) والبیہقی (۲۷۶/۷)

الفرائد: کھانے کی ابتداء میں بسم اللہ کا حکم دیا گیا ہے اگر درمیان میں کہے تو اس طرح کہے بسم اللہ اولہ و آخرہ۔ آخری لقمہ کے وقت بھی یاد آ جائے تو بسم اللہ پڑھے۔



۷۲۹: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَذْكُرْ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى فَإِنْ نَسِيَ أَنْ يَذْكُرَ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى فِي أَوَّلِهِ فَلْيَقُلْ: بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلُهُ وَآخِرُهُ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔"

۷۲۹: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کوئی ایک کھانا کھانے لگے چاہئے کہ اللہ تعالیٰ کو یاد کرے۔ اگر وہ اللہ تعالیٰ کا نام لینا شروع میں بھول جائے تو وہ اس طرح کہے: بِسْمِ اللَّهِ

اَوَّلَهُ وَاٰخِرَهُ کہ میں اللہ کے نام پر اس کی ابتداء اور انتہا کرتا ہوں۔ (ابوداؤد ترمذی) اور کہا کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔
 قشربیح ﴿اذا اكل احدکم! جب تم میں سے کوئی کھانا شروع کرے اور اس میں یہ بھی ہے کہ اس کے آخر میں کہے بسم اللہ علی اوّلہ وَاخِرہ۔! بعض شارحین نے علیٰ کوزائد کہا ہے۔ فلیذکر اسم اللہ تعالیٰ! تو بسم اللہ الرحمن الرحیم پڑھے۔ ظاہر حدیث اس کو بھی شامل ہے کہ جب بھی کھانے کا ارادہ کرے یہ کہے جیسا اس ارشاد میں تنسون انفسکم! تم اپنے نفوس کو اس نیکی سے بھلاتے ہو جس کا دوسروں کو حکم کرتے ہو۔ فان نسی! یہ نسیان ممکن ہے عہد کے مقابلہ میں ہو۔ جان بوجہ کر چھوڑنے والا دوران میں نہ کہے اور یہ بھی احتمال ہے کہ وہ بھی کہہ لے۔ نسانی کے مقید کرنے کا کوئی معنی نہیں کیونکہ یہ تو غالب صورت کا ذکر ہے۔ مؤمن کی شان یہ نہیں کہ وہ قصد اللہ تعالیٰ کا نام چھوڑے اور ترک کا احتمال بھی ہے جیسا اس ارشاد میں "وتنسون انفسکم" تم اپنے نفوس کو اس نیکی سے دور رکھتے ہو۔ جس کا دوسروں کو حکم کرتے ہو۔ پس سب کو شامل ہوا۔ وان یذکر اسم اللہ تعالیٰ فی اوّلہ فلیقل بسم اللہ اوّلہ وَاخِرہ! ابتداء میں مستحب ہے کہ اس طرح کہے۔ مراد یہ ہے کہ تمام اجزاء کو شامل ہو۔ اولہ وَاخِرہ یہ منصوب بزرع خافض ہیں۔ ابن رسلان نے فراغ کے بعد مراد لیا اور دیگر علماء نے دوران میں کہنے کو ترجیح دی ہے۔

تخریج: اخرجہ احمد (۵/۱۴۷۳۵) و مسلم (۲۰۱۸) و ابو داؤد (۳۷۶۵) وابن ماجہ (۳۸۸۷)

الفرائد: کھانے کے درمیان میں یاد آئے تو بسم اللہ اولہ وَاخِرہ کہے۔



۷۳۰: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ فَذَكَرَ اللَّهَ تَعَالَى عِنْدَ دُخُولِهِ وَعِنْدَ طَعَامِهِ قَالَ الشَّيْطَانُ لِأَصْحَابِهِ: لَا مَبِيتَ لَكُمْ وَلَا عَشَاءَ، وَإِذَا دَخَلَ فَلَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ تَعَالَى عِنْدَ دُخُولِهِ قَالَ الشَّيْطَانُ أَدْرَكْتُمُ الْمَبِيتَ، وَإِذَا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ تَعَالَى عِنْدَ طَعَامِهِ قَالَ: أَدْرَكْتُمُ الْمَبِيتَ وَالْعَشَاءَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۷۳۰: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: جب کوئی آدمی اپنے گھر میں داخل ہوتا ہے اور وہ اللہ تعالیٰ کو داخل ہونے اور کھانا کھانے کے وقت بھی یاد کر لیتا ہے تو شیطان اپنے دوستوں سے کہتا ہے کہ نہ تمہارے لئے رات کا قیام ہے نہ ہی رات کا کھانا اور جب داخل ہوتے وقت اللہ تعالیٰ کو یاد نہیں کرتا تو شیطان کہتا ہے کہ تمہیں رات کا قیام مل گیا جب کھانا کھانے کے وقت بھی اللہ کا نام نہیں لیتا تو وہ کہتا ہے کہ تم نے رات کا قیام اور کھانا دونوں پالئے۔ (مسلم)

قشربیح ﴿اذا دخل الرجل! آدمی افضل ہے باقی عورت کا بھی یہی حکم ہے۔ بیتہ! مکان۔ خواہ خیمہ ہو۔ مراد شام کے وقت داخلہ ہے۔ اس کی دلیل المبیّت! اور العشاء! کے الفاظ ہیں کیونکہ پہلے اوقات کے لئے تو الغداء اور الفطور آتے ہیں۔ فذکر اللہ تعالیٰ! یعنی بسم اللہ کہا۔ عند دخوله اس سے مراد ارادہ دخول ہے۔ قال الشیطان! شیطان اپنے چیلوں کو اطلاع دیتے ہوئے کہتا ہے۔ لا مبیّت لکم ولا عشاء! ممکن ہے کہ یہ شیطان کی طرف سے گھروالوں اور داخل ہونے

والے کے متعلق بددعا ہو۔ خدا کرے تمہیں نہ رات کا رہنا نصیب ہو اور نہ شام کا کھانا ملے، مگر کفار کی بددعا کے متعلق فرمان الہی ہے ﴿وَمَا دَعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ﴾۔ اور کسم المبيت! اس کا اطلاق ظاہر کرتا ہے کہ جب اللہ تعالیٰ کا ذکر چھوڑ دیا جائے تو شیطان کو رات گزارنے کا موقع مل جاتا ہے۔ خواہ داخلے کے وقت یا بعد میں بھی نہ کہے ورنہ تو بسم اللہ پر قیاس کرتے ہوئے ان کو کھانے میسر آنے کی کوئی صورت نہیں۔ عند طعامہ! کھانے کے وقت بھی اس نے چھوڑ دیا۔ قال اور کسم المبيت والعشاء! مبيت رات گزارنے کی جگہ یا مصدر اسی ہو یعنی مکان۔

تخریج : مسلم فی الاطعمہ، ابو داؤد، ترمذی، نسائی عن ابی جریج عن ابن الزبیر عن جابر۔

الفرائد : گھر میں داخل ہوتے ہوئے اللہ تعالیٰ کا ذکر مستحب ہے اسی طرح کھانے کے وقت بھی کیونکہ اسے برکت ہوتی ہے اور شیطان بھاگ جاتا ہے۔

۷۳۱: وَعَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا إِذَا حَضَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ طَعَامًا لَمْ نَضَعْ أَيْدِيَنَا حَتَّى يَبْدَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَيَضَعُ يَدَهُ، وَإِنَّا حَضَرْنَا مَعَهُ مَرَّةً طَعَامًا فَجَاءَتْ جَارِيَةٌ كَانَتْهَا تُدْفَعُ فَدَهَبَتْ لَتَضَعُ يَدَهَا فِي الطَّعَامِ، فَآخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِيَدِهَا، ثُمَّ جَاءَ أَعْرَابِيٌّ كَانَتْهَا يُدْفَعُ، فَآخَذَ بِيَدِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِنَّ الشَّيْطَانَ يَسْتَحِلُّ الطَّعَامَ أَنْ لَا يُذْكَرَ اسْمُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ، وَإِنَّهُ جَاءَ بِهَذِهِ الْجَارِيَةِ لِيَسْتَحِلَّ بِهَا فَآخَذْتُ بِيَدِهَا، فَجَاءَ بِهَذَا الْأَعْرَابِيِّ لِيَسْتَحِلَّ بِهِ فَآخَذْتُ بِيَدِهِ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّ يَدَهُ فِي يَدِي مَعَ يَدَيْهِمَا" ثُمَّ ذَكَرَ اسْمُ اللَّهِ تَعَالَى وَآكَلَ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۷۳۱: حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب ہم حضور ﷺ کے ساتھ کسی کھانے میں حاضر ہوتے تو کھانے میں ہم اُس وقت تک ہاتھ نہیں ڈالتے تھے جب تک رسول اللہ ﷺ ابتداء نہ فرماتے اور ہاتھ نہ رکھتے۔ ہم ایک مرتبہ آپ کے ساتھ ایک کھانے میں شامل ہوئے۔ ایک لڑکی اس تیزی سے آئی گویا اُس کو دھکیلا جا رہا ہے۔ وہ کھانے کے اندر اپنا ہاتھ ڈالنے لگی تو رسول اللہ نے اس کا ہاتھ پکڑ لیا پھر ایک دیہاتی اس تیزی سے آیا گویا اُس کو دھکیلا جا رہا ہے آپ نے اس کا ہاتھ بھی پکڑ لیا۔ رسول اللہ نے فرمایا کہ بے شک شیطان اس کھانے کو حلال سمجھتا ہے جس پر اللہ کا نام نہ لیا جائے۔ وہ اس لڑکی کو لایا تاکہ اس کھانے کو اپنے لئے حلال کرے تو میں نے اس کا ہاتھ پکڑ لیا پھر وہ اس دیہاتی کو لایا تو میں نے اس کا ہاتھ بھی پکڑ لیا۔ مجھے اس ذات کی قسم ہے جس کے ہاتھ میں میری جان ہے بے شک شیطان کا ہاتھ بھی ان دونوں کے ہاتھوں کے ساتھ میرے ہاتھ میں آیا ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ ہ نام لیا اور کھانا تناول فرمایا۔ (مسلم)

تشریح : طعمًا! تھوڑے زیادہ معمولی عمدہ سب کو شامل ہے۔ لم نضع ایدینا! ہم اس کو کھانا شروع نہ کرتے۔ حتیٰ یبداء رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فیضع یدہ! یہ ادب اور برکت کے لئے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿لَا

تقدموا بین یدی اللہ ورسولہ! عموم روایت سب کو شامل ہے۔ وانا حضرنا! اس کا کتنا پر عطف ہے۔ فجاءت جاریہ! جاریہ سے لونڈی مراد ہو سکتی ہے۔ خواہ نوعمر ہو یا بڑھیا۔ اور جوان سال آرا دعوت بھی ہو سکتی ہے۔ کانہا تدفع! تیزی سے آنے کی وجہ سے معلوم ہوتا تھا کہ اس کو پیچھے سے دھکیلا جا رہا ہے۔ فذهبت! اس کا جات پر عطف ہے۔ لتضع یدھا فی الطعام! آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس کو شروع فرمانے سے پہلے۔ فاخذ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بیدھا! تا کہ اس کو کھانے سے دور رکھا جائے تاکہ اس کے ہاتھ کے ذریعہ شیطان کھانے تک نہ پہنچ سکے۔ ثم جاء اعرابی! جنگل کا رہنے والا۔ کانما يدفع فاخذہ بیدہ! یہ تفنن تعبیر کے لئے اس طرح لائے۔ شیطان پر الف لام جنس کا بھی ہو سکتا ہے۔ تمام شیاطین کو شامل ہے اور عہد کا ہو تو ابلیس مراد ہے وہ ان کا بڑا ہے۔ پہلا قول زیادہ مناسب ہے۔ شیطان شیطا بمعنی اترقی یا شطن جو بعد کے معنی میں ہے وہ خیر سے دور ہے۔ یستحل الطعام! تا کہ وہ کھانے کو اپنے لئے حلال کر لے اور اس پر قابو پا لے۔ ان لا یدکر اسم اللہ تعالیٰ علیہ! یہ اس کے اپنے لئے حلال کرنے کی علت ہے اور اس سے پہلے حرف جر محذوف ہے۔ وانه جاء بهذه الجاریہ..... فاخذت بیدھا! اس کے ارادے سے باز کرتے ہوئے میں نے اس کا ہاتھ پکڑ لیا۔ ناخذت بیدہ: میں نے اس کے ہاتھ کو کبھی اسی غرض سے پکڑا ہے۔ والذی نفسی بیدہ! یہ اس سے قدرت مراد ہے۔ اس سے ثابت ہوا کہ سننے والے کے سامنے تاکید کے لئے قسم مستحب ہے۔ ان یدہ! یعنی شیطان کا ہاتھ۔ مع یدیہما! تشبیہ کی ضمیر جاریہ اور اعرابی کی طرف راجع ہے۔ تشبیہ والی روایت زیادہ درست ہے۔ مفرد کی ضمیر والی روایت کی تاویل یہ ہے کہ پہلے کے ہاتھ کو بیان کر دیا بعد والے ہاتھ کے پکڑنے کے یہ منافی نہیں۔ فتدبر۔ ثم ذکر اسم اللہ تعالیٰ واکل! پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بسم اللہ پڑھی اور کھانا تناول فرمایا۔ واؤ عطف اس بات کو شامل ہے کہ پہلے بسم اللہ پڑھی پھر کھانا کھایا نہ کہ اس کا عکس۔

تخریج: أخرجه مسلم (۲۰۱۷) و ابو داود (۳۷۶۶)

الفرائد: قوم میں سے بڑے کو کھانے کی ابتداء کرنے چاہئے۔ شیطان اپنے لئے وہ کھانا حلال سمجھتا ہے جس پر اللہ تعالیٰ کا نام نہ لیا گیا ہو۔ آپ ﷺ کے معجزے کا تذکرہ ہے۔ تمام کھانے والوں کو بسم اللہ پڑھنی چاہئے کسی ایک کی بسم اللہ کافی نہیں۔



۷۳۲: وَعَنْ أُمِّةَ بْنِ مَخْشِيٍّ الصَّحَابِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَالِسًا وَرَجُلٌ يَأْكُلُ فَلَمْ يُسَمِّ اللَّهَ حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْ طَعَامِهِ إِلَّا لُقْمَةٌ فَلَمَّا رَفَعَهَا إِلَى فِيهِ قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلَهُ وَآخِرَهُ فَصَحَّكَ النَّبِيُّ ﷺ ثُمَّ قَالَ: "مَا زَالَ الشَّيْطَانُ يَأْكُلُ مَعَهُ، فَلَمَّا ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ اسْتَقَاءَ مَا فِي بَطْنِهِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ.

۷۳۲: حضرت امیہ بن مخش صحابی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ تشریف فرما تھے کہ ایک آدمی کھانا کھا رہا تھا۔ پس اس نے اللہ تعالیٰ کا نام اس وقت تک نہ لیا یہاں تک کہ اس کا کھانے کا صرف ایک لقمہ رہ گیا تو اس نے جب وہ لقمہ اپنے منہ کی طرف اٹھایا تو اس نے کہا: بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلَهُ وَآخِرَهُ اس پر نبی اکرم ﷺ مسکرائے اور

فرمایا۔ شیطان اس کے ساتھ کھاتا رہا۔ جب اس نے اللہ تعالیٰ کا نام لے لیا جو کچھ پیٹ میں تھا وہ سب کچھ اس نے قے کر دیا۔ (ابوداؤد نسائی)

تخریج: اخرجہ ابو داود (۳۷۶۸) والحاکم (۴/۷۰۸۹)



۷۳۳: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْكُلُ طَعَامًا فِي سِتَّةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَجَاءَ أَعْرَابِيٌّ فَأَكَلَهُ بِلُقْمَتَيْنِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "أَمَا إِنَّهُ لَوْ سَمِيَ لَكَفَاكُمْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۷۳۳: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے چھ صحابہ (رضی اللہ عنہم) کے ساتھ کھانا تناول فرما رہے تھے ایک دیہاتی آیا اور سارے کھانے کے دو لقمے کئے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا خبردار! اگر وہ اللہ تعالیٰ کا نام لیتا تو وہ کھانا تم سب کے لئے کافی ہو جاتا (ترمذی) کہا حدیث حسن صحیح ہے۔

تشریح: فی ستۃ اصحابہ! انی مع کے معنی میں ہے۔ چھ صحابہ رضی اللہ عنہم کے ساتھ کھانا تناول فرما رہے تھے۔ فجاء اعرابی! جبکہ آپ ﷺ کھانا تناول فرما چکے تھے اور بقیہ حضرات ابھی کھا رہے تھے تو اعرابی نے بقیہ تمام کھانا دو لقموں میں چٹ کر دیا۔ انہ! ضمیر اعرابی کی طرف لوٹی ہے یا ضمیر شان ہے۔ لو سمی لکفام! تو اس سمیت یہ تمہیں کافی ہو جاتا کہ اس میں برکت ڈال دی جاتی لیکن اس کے بسم اللہ ترک کرنے کی وجہ سے برکت ختم ہو گئی یہاں تک کہ دو لقموں میں ختم ہو گیا۔

تخریج: اخرجہ الترمذی (۱۸۵۸) وابن ماجہ (۳۲۶۴) وابن حبان (۵۲۱۴)

الفرائد: کھانے کی ابتداء میں بسم اللہ برکت کا باعث اور شیطان کو روکنے کا ذریعہ ہے۔ بسم اللہ زور سے پڑھے تاکہ دوسرے بھی خبردار ہو جائیں۔ تمام مشروبات و ماکولات میں بسم اللہ کا یہی حکم ہے۔



۷۳۴: وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا رَفَعَ مَائِدَتَهُ قَالَ: "الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ غَيْرُ مَكْفِيٍّ وَلَا مُسْتَغْنَى عَنْهُ رَبَّنَا" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۷۳۴: حضرت ابوامامہؓ سے روایت ہے کہ جب آنحضرتؐ کا دسترخوان اٹھایا جاتا تو آپؐ یہ دعا فرماتے: اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ حَمْدًا..... تمام تعریفیں اللہ کے لئے ہیں۔ اس حال میں کہ وہ زیادہ پاکیزہ اور باربرکت ہے نہ اس سے کفایت کی گئی ہے اور نہ ہی یہ آخری کھانا ہے اور اے ہمارے رب اس سے بے نیازی بھی نہیں ہو سکتی۔ (بخاری)

تشریح: الحمد لله حمدًا کثیرًا! یہ مفعول مطلق ہے۔ طیبًا! ایسی جو ریاء سمعہ، کسی سے پاک ہو۔ مبارک! فیہ! یہ اسم مفعول ہے فیہ اس کا نائب فاعل ہے۔ برکت اضافی بڑھوتری کو کہتے ہیں۔ غیر مکفی! ایسی مشدود سے ہے۔ آخریں ہمزہ نہیں۔ ولا مستغنی عنہ! یہ بھی اسم مفعول ہے۔ وہ کی ضمیر کا مرجع طعام ہے (المطالع) حربی کہتے ہیں الفکی! وہ برتن جس کو ضرورت نہ ہونے کی وجہ سے الٹ دیا جائے جیسا کہا غیر مستغنی عنہ یا نہ ہونے کی وجہ سے الٹ دیا جائے۔ خطابی کہتے

ہیں اس تمام دعائیں ضمیر کا مرجع باری تعالیٰ کی ذات گرامی ہے۔ اب غیر مکفی کا معنی یہ ہے کہ وہ کھانا کھلاتا ہے۔ اس کو کھانا کھلایا نہیں جاتا۔ گویا اس کو کفایت سے لیا گیا ہے۔ اس حدیث کی تفسیر میں اسی طرف دوسرے شارحین گئے ہیں۔ یعنی اللہ تعالیٰ کسی مددگار اور پشتی بان سے بے نیاز ہے۔ ① ربنا! یہ اختصاص کی وجہ سے منصوب ہے۔ ② مدح کی وجہ سے ③ منادی مضاف ہونے کی وجہ سے گویا اس طرح یا ربنا اسمع حمدنا و دعاءنا! جنہوں نے مرفوع قرار دیا۔ انہوں نے الگ جملہ قرار دے کر خبر بنایا ای انت ربنا! اس کو بدلیت کی وجہ سے مجرور پڑھ سکتے ہیں ای للہ ربنا! ابن اثیر نے نہایہ میں کہا یہ کلام حمد کی طرف بھی لوٹ سکتا ہے۔ ای حمداً کثیراً غیر مکفی ولا مستغنی عن هذا الحمد! کہ اللہ تعالیٰ کی بے شمار تعریفیں ہوں جن کے بغیر چارہ و کفایت نہیں (النبہایہ) (نووی)

تخریج: دوسری روایات میں دعائیں طرح بھی آئی ہے۔ الحمد للہ الذی کفانا و آوانا غیر مکفی ولا مکفور۔

تخریج: أخرجه احمد (۸/۲۲۳۶۴) والبخاری (۵۴۵۸) و ابو داود (۳۸۴۹) والترمذی (۳۴۵۶)

الفرائد: بقول ابن بطلال کھانے کے بعد حمد پر تو اتفاق ہے مگر کوئی الفاظ متعین نہیں۔ اللہ تعالیٰ نے خود فرمایا ”لئن شکر لآزید لکم“ یہ رازق کا شکریہ ہے۔



۷۳۵: وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ أَكَلَ طَعَامًا فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي قُوَّةٍ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ» رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

۷۳۵: حضرت معاذ بن انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا جس نے کھانا کھا کر یہ کہا: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي قُوَّةٍ (تمام تعریفیں اس اللہ کے لئے ہے جس نے مجھے یہ کھلایا اور مجھے میری طاقت و قوت کے بغیر رزق عنایت فرمایا) اس کے گزشتہ گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں (ابوداؤد) ترمذی۔ حدیث حسن ہے۔

تشریح: من اكل طعاماً! عموم تو ظاہر ہے کہ طعام اس کو بھی شامل ہے جو بطور دوائی کے لیا جائے۔ اگرچہ اس سے حنث تو نہ ہوگا کیونکہ وہ عرفاً وہ کھانا شمار نہیں ہوتا۔ فقال الحمد للہ! اسے معلوم ہوتا ہے کہ فراغت کے بعد اس نے کہا۔ رزقیہ کا اطعمنی! پر عطف عام علی الخاص کی قسم سے ہے۔ غیر حول منی! یعنی بلا حیلہ۔ ولا قوۃ! اس سے طعام کے حصول کی راہ کی طرف اشارہ کیا۔ طاقتور اپنی قوت سے حاصل کرتا ہے اور کمزور اس کے لئے مختلف ذرائع استعمال کرتا ہے۔ اس سے اس طرف اشارہ کیا کہ اس کا حصول محض فضل سے ہے اس میں دوسرے کا کوئی دخل نہیں۔ غفر لہ! فعل مجہول ہے۔ ما تقدم من ذنبه! ظاہر سے تمام گناہ معلوم ہوتے ہیں۔ لیکن اس سے مراد حقوق انسانی کے علاوہ صغیرہ گناہ مراد ہیں۔ جامع صغیر کی روایت میں یہ اضافہ ہے کہ جس نے کپڑا پہن کر یہ کہا الحمد للہ الذی کسانى هذا ورزقیہ من غیر حول منی ولا قوۃ غفر اللہ لہ ما تقدم من ذنبه وما تاخر! (احمد)

تخریج: أخرجه الترمذی (۳۴۵۸) والحاكم (۴/۷۴۰۹) وابن ماجه (۳۲۸۵) وأخرجه ابو داود (۴۰۲۳)

الفرائد: جس نے کھانے کے بعد اس انداز سے حمد کی اس کے گناہ صغیرہ بھی بخش دیئے گئے۔ زاد المعاد ۲/۴۳۵ میں ان حمد کے کلمات کو ملاحظہ فرمائیں۔



۱۰۱: بَابُ لَا يَعْيبُ الطَّعَامَ وَاسْتِحْبَابُ مَدْحِهِ

بَابُ: کھانے کے عیب نہ نکالنے بلکہ تعریف کرے

یا یعیب الطعام! یعنی مستحب یہ ہے کہ کھانے کے عیب نہ چنے۔ استحباب مدحہ! اس کی وجہ یہ ہے کہ پہلے میں اگرچہ برائی تو نہیں کی مگر چاہئے کہ صانع حقیقی کے احسان یاد کرے تاکہ کھانا کھلانے والے کا دل نہ ٹوٹے اور اللہ تعالیٰ کا شکر یہ بھی ہو جائے۔



۷۳۶: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَا عَابَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ طَعَامًا قَطُّ: إِنْ اشْتَهَاهُ أَكَلَهُ وَإِنْ كَرِهَهُ تَرَكَهُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۷۳۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کبھی کسی کھانے کو عیب نہیں لگایا۔ اگر پسند ہوا تو کھالیا اور اگر ناپسند ہوا تو چھوڑ دیا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: طعمًا قط! کسی بھی زمانے میں کیونکہ عیب جوئی رعونت اور خوشحالی سے ہوتی ہے۔ اب رہا یہ سوال کہ گوہ کے متعلق فرمایا: انی اعافہ! کہ مجھے اس سے طبعی نفرت ہے۔ کھانے کی مذمت نہیں۔ ان کو رہ! اگر طبعی طور پر ناپسند ہوتا تو بلا مذمت چھوڑ دیتے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۳۵۶۳) و مسلم (۲۰۶۴) و ابو داود (۳۷۶۳) والترمذی (۲۰۳۱) وابن ماجہ (۳۲۵۹) وابن حبان (۶۴۳۶)

الفرائد: اس میں آپ ﷺ کے اللہ تعالیٰ اور مخلوق کے ساتھ حسن ادب کا تذکرہ ہے۔ ہر وہ چیز جس کے کھانے کی اجازت ہے اس کے استعمال میں عیب نہیں۔



۷۳۷: وَعَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَ أَهْلَهُ الْأَدَمُ فَقَالُوا: مَا عِنْدَنَا إِلَّا خَلٌّ، فَدَعَاهُ، فَجَعَلَ يَأْكُلُ وَيَقُولُ: "نِعْمَ الْأَدَمُ الْخَلُّ، نِعْمَ الْأَدَمُ الْخَلُّ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۷۳۷: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے گھر والوں سے سالن طلب فرمایا تو انہوں نے کہا کہ سو اسرکہ کے ہمارے پاس کچھ بھی نہیں تو آپ نے سرکہ ہی طلب فرمایا آپ اس کو کھاتے جاتے اور فرماتے جاتے: "نِعْمَ الْأَدَمُ الْخَلُّ، نِعْمَ الْأَدَمُ الْخَلُّ" سرکہ تو بہت اچھا کھانا ہے۔ (مسلم)

تشریح: الادم! جمع ادام بروزن کتاب۔ جس کو بطور سالن استعمال کیا جائے خواہ وہ مانع ہو یا جامد (المصباح) اس کو

ساکن کرنا بھی جائز ہے ادم! جیسے قتل و اقبال آپ ﷺ کے سوال کی وجہ یہ تھی کہ آپ ﷺ کے گھر والوں نے روٹی بھیجی مگر سالن ساتھ نہ تھا۔ فقالوا ما عندنا الاخل! یہ متشبی مفرغ ہے۔ ہمارے پاس کوئی سالن نہیں مگر صرف سرکہ ہے۔ فدعا بہ! آپ ﷺ نے اس کو منگوایا۔ فجعل یاکل وبقول نعم ادم الخل! روایت باب کے دوسرے حصہ کی دلیل ہے۔ نووی کہتے ہیں کھانے میں میانہ روی اختیار کرنی چاہئے۔ لذیذ کھانوں سے نفس کو روکنا چاہئے۔ کذا قال القاضي۔ مطلب یہ ہے سرکہ وغیرہ کو بطور سالن استعمال کرو اور اسی طرح کی اشیاء جن کی مشقت کم ہے اور شہوات میں ایک دوسرے سے مقابلہ مت کرو۔ یہ خطاب کا قول ہے۔ مگر زیادہ درست بات یہ ہے کہ سرکہ کی تعریف ہے۔ البتہ میانہ روی تو دوسرے دلائل سے ثابت ہے (نووی) ابن رسلان کہتا ہے کہ یہ بہتر قول تو کیا ہوتا ظاہر بھی نہیں کیونکہ پہلے میں شہوت کی ملاوٹ ہے اور دوسرے میں نعمت کی تحقیر ہے کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کسی کھانے کی نہ مذمت فرماتے نہ تعریف مگر اس کو نظیر بنانا قابل توجہ ہے کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے مدح نہ کرنے کا مطلب یہ ہے کہ جو مدح میلان نفس سے پیدا ہو۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی تعریف ان کے دلوں کو رکھنے کے لئے فرمائی۔ واللہ اعلم۔

تخریج: أخرجه احمد (۵/۱۴۲۲۹) و مسلم (۲۰۵۲) و ابو داود (۳۸۲۱) و الترمذی (۱۸۳۹) و ابن ماجہ (۳۳۱۷) الفرائد: کھانے میں معمولی چیز پر اکتفاء کرنا چاہیے زیادہ لذت والی چیزوں کے پیچھے نہ پڑے۔ ایسی چیزیں سرکہ وغیرہ آسانی سے میسر آتی ہیں۔ اس میں سرکہ کی تعریف کی گئی ہے۔

۱۰۲: بَابُ مَا يَقُولُهُ مَنْ حَضَرَ الطَّعَامَ وَهُوَ صَائِمٌ إِذَا لَمْ يَفْطُرْ

بَابُ: روزہ دار کے سامنے کھانا آئے اور وہ روزہ افطار نہ کرے تو کیا کہے؟

فرمان علماء فلیصل! کا معنی دعا کر دے اور فلیطعم! کھانا کھالے۔

اذا لم يفطر! جب عذر سے افطار کیا تو واجب روزے کی قضا واجب ہے اگرچہ اس میں وسعت ہے۔ البتہ اس کا افطار کرنا حرام ہے اور افطار مستحب ہے۔ تو افطار مستحب اگر مہمان کو گراں گزرے یا میزبان پر گراں ہو تو تب بھی مستحب ہے ورنہ جائز نہیں۔



۷۳۸: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ: "إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ فَلْيَجِبْ!

فَإِنْ كَانَ صَائِمًا فَلْيَصِلْ، وَإِنْ كَانَ مُفْطِرًا فَلْيَطْعَمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

قَالَ الْعُلَمَاءُ: مَعْنَى "فَلْيَصِلْ" فَلْيَدْعُ - وَمَعْنَى "فَلْيَطْعَمْ" فَلْيَأْكُلْ۔

۷۳۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب تم میں سے کسی کو دعوت دی جائے تو وہ اس کو قبول کرے۔ اگر وہ روزہ دار ہے تو پھر وہ دعا کرے اور اگر وہ روزہ سے نہ ہو تو وہ افطار کرے۔ (مسلم)

علماء نے فرمایا کہ فُلَيْصَل کا معنی دعا کرنا اور فُلَيْطَعَم کا معنی ہے: چاہئے کہ کھالے۔

تشریح ❁ فلیجب! واجب ہے اگر دعوت ولیمہ کا پہلا دن ہو اور دیگر اعذار ساقط بھی نہ ہوں ورنہ ولیمہ نکاح کا تیسرا دن ہو۔ فان کان صائما فلیصل! تو اہل منزل کے لئے دعا کرنا مستحب ہے۔ وان کان مفطراً فلیطعم! بظاہر تو امر و وجوب کو ظاہر کرتا ہے۔ نووی اسی کے قائل ہیں۔ صحیح یہ ہے کہ کھانا واجب نہیں نہ ولیمہ نکاح میں نہ دیگر۔ بعض نے فلیصل! کا معنی مکان میں نفلی نماز ادا کرنا ہے۔

تخریج : اخرجہ مسلم (۱۴۳۱)

الفرائد : دعوت دی جائے تو قبول کرنی چاہئے جیسے خواہ روزے سے ہو۔ وہاں جائے خواہ روزہ افطار کرے یا نہ کرے اہل ولیمہ کے لئے دعا کرے یا نوافل پڑھے اس سے مقصود حاصل ہوا کہ اس کی حاضری سے ان کو فائدہ و عامل گیا۔



۱۰۳: بَابُ مَا يَقُولُهُ مَنْ دُعِيَ إِلَى طَعَامٍ فَتَبَعَهُ غَيْرُهُ

بَابُ : جب مدعو کے ساتھ اور آدمی (بن بلائے) چلا جائے تو وہ کہا کہے؟

یہ بات ظاہر ہے کہ کھانا پر کوئی قید و پابندی نہیں اسی طرح جس کو مشورہ وغیرہ کے لئے بلایا گیا دوسرا اس کے ساتھ چلایا تو آئندہ والا راستہ اپنائے۔



۷۳۹: عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: دَعَا رَجُلٌ النَّبِيَّ ﷺ لَطَعَامٍ صَنَعَهُ لَهُ خَامِسَ خُمْسَةِ فَتَبِعَهُمْ رَجُلٌ - فَلَمَّا بَلَغَ الْبَابَ قَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: "إِنَّ هَذَا تَبِعْنَا: فَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَأْذَنَ، وَإِنْ شِئْتَ رَجَعْ" قَالَ: بَلْ أَذِنُ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

۷۳۹: حضرت ابو مسعود بدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے آپ ﷺ کو کھانے کی دعوت دی جس میں چار آدمی آپ کے علاوہ تھے۔ پھر ایک آدمی ان کے پیچھے ہولیا۔ جب دروازے پر پہنچے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا یہ آدمی ہمارے ساتھ چلا آیا اگر تم چاہو تو اس کو اجازت دو اور اگر چاہو تو وہ لوٹ جائے۔ اس نے کہا یا رسول اللہ ﷺ میں اس کو اجازت دیتا ہوں۔ (بخاری و مسلم)

تشریح ❁ ابی مسعود! ان کا نام عقبہ بن عمرو انصاری بدری رضی اللہ عنہ ہے۔ یہ مقام بدر کے ساکنین سے تھے۔ ورنہ بدر میں یہ موجود نہ تھے۔ دعا راجل! اس کا نام ابو شعیب تھا۔ لطعام صنعہ! انہوں نے اپنے غلام کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خاطر کھانا تیار کرنے کا حکم دیا۔ خامس خمسہ! کہ پانچ کی تعداد پوری ہوتی تھی۔ فلما بلغ! وہ آدمی اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے مکان پر پہنچے یا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور مکان والا دروازے پر پہنچے۔ دوسرا معنی زیادہ مناسب معلوم ہوتا ہے۔ قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم..... ان شئت رجع! یہ بات اس روایت کے خلاف نہیں جس میں آیا ہے کہ آپ

صلی اللہ علیہ وسلم نے انس رضی اللہ عنہ کو ساتھ لے لیا کیونکہ یہ روایت تو اس پر محمول ہے کہ آپ ﷺ کو گھر والے کی مقررہ تعداد اور اضافے پر رضامندی کا علم نہ تھا اور خیاط والی روایت میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس کی رضامندی معلوم تھی اس لئے انس رضی اللہ عنہ کو ساتھ لیا۔ اذنت! یہ متکلم کا صیغہ ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۱۴۳۱)

الفرائد: قصاب کی مزدوری جائز ہے۔ صحابہ کرام "تبرک کے لئے آپ ﷺ کے چہرہ پر نگاہ دیر رک ڈالے رکھتے تھے بعض حیاء کی وجہ سے نہ ڈال سکتے تھے۔ طفیلی کے لئے صاحب دعوت کو اجازت دینے اور مسترد کرنے کا اختیار ہے۔ یہاں آپ ﷺ نے صاحب دعوت کی دلجوئی اور باقی کو یہ ادب سکھانے کے لئے کیا۔



۱۰۴: بَابُ الْأَكْلِ مِمَّا يَلِيهِ وَوَعْظُهُ وَتَأْدِيبُهُ مَنْ يُسِيءُ أَكْلَهُ

بَابُ: اپنے سامنے سے کھانا اور نامناسب انداز سے کھانے والے کو تادیب و نصیحت
مما يليه او کله! یہ دونوں ضمائر کھانے کی طرف لوثی ہیں جو الاکل سے سمجھ آ رہا ہے۔



۷۴۰: عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَا قَالَ: كُنْتُ غُلَامًا فِي حِجْرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَكَانَتْ يَدِي تَطِيشُ فِي الصَّحْفَةِ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ: "يَا غُلَامُ سَمِ اللَّهَ" وَكُلْ بِيَمِينِكَ وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ
قَوْلُهُ: "تَطِيشُ" بِكَسْرِ الطَّاءِ وَبَعْدَهَا يَاءٌ مُنْفَاةٌ مِنْ تَحْتِ مَعْنَاهُ: تَتَحَرَّكُ وَتَمْتَدُّ إِلَى نَوَاحِي الصَّحْفَةِ۔

۷۴۰: حضرت عمر بن ابی سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ کی پرورش میں بچہ تھا اور میرا ہاتھ پیالے میں گھومتا۔ مجھے رسول اللہ صلی علیہ وسلم نے فرمایا: اے لڑکے اللہ کا نام لو۔ اپنے دائیں ہاتھ سے کھاؤ اور اپنے سامنے سے کھاؤ۔ (بخاری و مسلم)

تَطِيشُ: پیالے کی اطراف میں حرکت کرنا یعنی برتن کے ایک کنارے سے دوسرے کنارے تک گھومنا۔

تشریح: غلاما! کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی والدہ سے جب نکاح کیا تو ان کی عمر چھ سال تھی۔ فی حجر! نگرانی۔ یدی! ایک ہاتھ۔ سم اللہ تعالیٰ! کھانے کے شروع میں اللہ تعالیٰ کا نام لو۔ وکل بيمينك وکل مما يليك! اگر کھانا ایک قسم ہو تو پھر سامنے کھانا چاہئے ورنہ دوسرے ساتھی کے سامنے سے کھانے میں کوئی حرج نہیں۔ شاید یہ دائیں سے کھاتے ہوں یا کبھی ایک سے کبھی دوسرے سے۔ تطيش في الصحفه! پیالے کی اطراف میں میرا ہاتھ گردش کرتا دراز ہوتا۔ روایت باب التسميه على الطعام! میں گزری۔

تخریج : بخاری و مسلم۔

۷۴۱: وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشِمَالِهِ فَقَالَ: "كُلْ بِيَمِينِكَ" قَالَ: لَا أَسْتَطِيعُ قَالَ: "لَا أَسْتَطِيعُ مَا مَنَعَهُ إِلَّا الْكِبَرُ! فَمَا رَفَعَهَا إِلَيَّ فِيهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۷۴۱: حضرت سلمہ بن اکوعؓ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ کے پاس بائیں ہاتھ سے کھایا۔ اس پر آپؐ نے فرمایا تم اپنے دائیں ہاتھ سے کھاؤ! اس نے جواباً کہا میں طاقت نہیں رکھتا۔ آپؐ نے کہا پھر خدا کرے طاقت نہ رکھے! اس کو تکبر نے آپؐ کا حکم ماننے سے روکا چنانچہ پھر وہ اپنے ہاتھ کو منہ کی طرف بھی نہ اٹھا سکا۔ (مسلم)

تشریح ﴿﴾ فقال! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد الی الا فضل فرمایا۔ کل بيمينک! امر استحباب کے لئے ہے۔ قال! اس آدمی نے خلاف واقع بات کہی۔ لا استطیع قال! حق کی اطاعت سے اس کو عناد و تکبر نے روکا۔ لا استطعت! تمہیں طاقت نہ رہے۔ ما منعه الا الکبر! یہ جملہ مستانفہ ہے۔ جس میں اس کے جواب اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بددعا کا مقتضی مذکور ہے۔ چنانچہ فوراً دعا قبول ہوئی اور اس کا ہاتھ منہ کی طرف نہ اٹھا۔

تخریج ﴿﴾ مسلم فی الاثریہ۔

الفرائد : (جہاں بھی الفرائد تحریر نہیں وہ حدیث بعینہ قبل ازیں گزر چکی اس وجہ سے قاری کو تکرار کی کوفت سے بچانے کی خاطر کئی مقامات پر الفرائد تحریر نہیں کئے گئے)۔ (میں الدین)

۱۰۵: بَابُ النَّهْيِ عَنِ الْقِرَانِ بَيْنَ تَمْرَتَيْنِ وَنَحْوِهِمَا إِذَا أَكَلَ جَمَاعَةٌ إِلَّا بِإِذْنِ رَفْقَتِهِ

بَابُ ۷: اجتماعی کھانے میں دوسروں کی رضامندی کے بغیر دو کھجوروں وغیرہ کو ملا کر کھانا منع ہے

القوان! دو کھجوروں کو ملا کر کھانا جبکہ ایک ایک کی عادت ہو۔ الا باذن رفقتہ! اگر شرکاء ملا کر کھانے میں رضامند ہوں تو کراہت کے باوجود جائز ہے کیونکہ ترجیح بلا مرجح ہے ورنہ حرام ہے۔

ابن بطال کہتے ہیں جمہور کے ہاں یہ نہی تا دہ کے طور پر ہے تحریم کے طور پر نہیں۔ جیسا اہل ظاہر نے کہا کیونکہ جو کھانا رضامندی سے سب کے کھانے کے لئے رکھا جاتا ہے۔ بخل اس میں مقصود نہیں ہوتا کیونکہ یہ تو ظاہر ہے لوگ کھانے میں مختلف ہیں۔ جب لوگ حد سے بڑھ کر ایک دوسرے پر ترجیح دینے لگیں تو نامناسب ہے۔ قابل تعریف نہیں مگر حرام نہیں (فتح الباری)

۷۴۲: عَنْ جَبَلَةَ بْنِ سُحَيْمٍ قَالَ: أَصَابَنَا عَامُ سَنَةٍ مَعَ ابْنِ الزُّبَيْرِ، فَرَزَقْنَا تَمْرًا، وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا وَنَحْنُ نَأْكُلُ فَيَقُولُ: لَا تَقَارِنُوا فَإِنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ الْقِرَانِ، ثُمَّ يَقُولُ "إِلَّا أَنْ يَسْتَأْذِنَ الرَّجُلُ أَخَاهُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۷۴۲: حضرت جبل بن سحیم کہتے ہیں کہ ہم ابن زبیر رضی اللہ عنہما کی خلافت کے زمانہ میں قحط سالی کا شکار ہو گئے۔ پھر ہمیں چند کھجوریں ملیں۔ حضرت عبد اللہ بن عمرؓ ہمارے پاس سے گزر رہے تھے اور کھجوریں کھا رہے تھے۔ پس آپؐ فرمانے لگے دو دو کھجوریں ملا کر مت کھاؤ۔ نبی اکرمؐ نے اس سے منع فرمایا پھر فرمایا اگر آدمی اپنے ساتھی کو اسکی اجازت دے دے تو پھر درست ہے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح ○ جبلہ بن سحیم! یہ تابعین کے درمیانہ درجہ سے تعلق رکھتے ہیں کوفہ کے رہنے والے ہیں۔ وفات ۱۲۵ھ میں ہوئی۔ اصحاب ستہ نے ان سے روایت لی ہے۔ بخاری کی ایک روایت میں ہے۔ بعض اہل عراق کے ساتھ ہم مدینہ میں تھے ہمیں بھوک نے آیا یہاں سے مراد مکہ مکرمہ ہے۔ عام سنہ! قحط سالی۔ ارض سنہاء اصابتها السنة وهي الجذب (المصباح)! خشک سالی طویل ہو جاتی ہے۔ اس لئے یہ لفظ طویل زمانے کے لئے بولا جاتا ہے۔ ابن الزبیر! یعنی خلافت ابن زبیر رضی اللہ عنہما۔ فرزقنا تمرًا! اس میں احتمال ہے کہ اس کے علاوہ خوراک ختم ہو چکی تھی۔ ⑤ اتفاقاً ان کے ہاں اتنی میسر تھی۔ لا تقارنوا! بخاری کی روایت لا تقارنوا! فعل میں مبالغہ کے لئے مفاعلہ لایا گیا۔ دو ملا کر کھانے والا کام بالکل نہ کرنا۔ نہی عن الاقراں! اصل لفظ قرآن ہے۔ الا ان يستاذن الرجل اخاه! یہ مقولہ ابن عمر رضی اللہ عنہما ہو تو مدرج فی الحدیث ہے اور اگر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف ضمیر راجع ہو تو مستثنیٰ مرفوع ہوگا۔ ابن حجر نے تفصیل سے بحث کی ہے۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما کے غیر مرفوع نقل کرنے سے اس کا مرفوع نہ ہونا لازم نہیں۔

تخریج : بخاری و مسلم فی الاطعمہ، فی بخاری فی المظالم والشركة، ابو داؤد، ترمذی، نسائی فی الولیمة، ابن ماجہ فی الاطعمہ، ترمذی۔

الفرائد: دو کو ملا کر کھانے کی ممانعت اس لئے ہے کہ اس ساتھیوں کے حق ک غبن ہے۔ لقمہ بڑا ہے ہونے کی وجہ سے ان کو ادب سکھایا گیا۔

۱۰۶: بَابُ مَا يَقُولُهُ وَيَفْعَلُهُ مَنْ يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ

باب ۶: جو کھا کر سیر نہ ہوتا ہو وہ کیا کہے اور کیا کرے؟

۷۴۳: عَنْ وَحْشِيِّ بْنِ حَرْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا نَأْكُلُ وَلَا نَشْبَعُ؟ قَالَ: "فَلَعَلَّكُمْ تَفْزِقُونَ" قَالُوا: نَعَمْ - قَالَ: "فَاجْتَمِعُوا عَلَى

طَعَامُكُمْ، وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ يَبَارِكُ لَكُمْ فِيهِ“ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ۔

۷۴۳: حضرت وحشی بن حرب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ اصحاب رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے عرض کیا یا رسول اللہ! ہم کھا کر سیر نہیں ہوتے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا شاید تم الگ الگ کھاتے ہو گے؟ انہوں نے عرض کی جی ہاں! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم کھانا مل کر کھاؤ اور اللہ تعالیٰ کا نام لو۔ اللہ تعالیٰ برکت عنایت فرمائیں گے۔ (ابوداؤد)

وحشی بن حرب! جبشی رضی اللہ عنہ ان کی کنیت ابوسہ ہے۔ نووی کہتے ہیں یہ اہل مکہ کے سیاہ لوگوں سے ہیں۔ ان کو جبشی کہا جاتا ہے۔ یہ طیمہ بن عدی کے مولیٰ تھے۔ بعض نے جبیر بن مطعم بن نوفل بن عبد مناف کے موالیٰ میں لکھا ہے۔ انہی نے احد کے دن حمزہ رضی اللہ عنہ کو شہید کیا اور یہی ہیں جو مسیلۃ الکذاب کے قاتلین میں سے ایک تھے۔ وہ کہا کرتے تھے میں نے زمانہ جاہلیت میں لوگوں میں بہترین آدمی کو قتل کیا اور اپنے اسلام لانے کے بعد لوگوں میں بدترین انسان کو مارا ہے۔ یہ صحابی ہیں۔ حمص میں اقامت اختیار کی اور وہیں وفات پائی۔ ان سے بخاری، ابوداؤد ابن ماجہ نے روایت نقل کی۔ ان سے چار احادیث مروی ہیں۔ بعض نے آٹھ کہی ہیں۔ بخاری نے ایک روایت نقل حمزہ کے سلسلہ میں ان سے نقل کی ہیں۔ نووی کہتے ہیں انہوں نے دمشق میں سکونت اختیار کی مگر پہلا قول صحیح ہے۔

النَّحْوُ: انا ناکل ولا نشبع! دوسرے جملے کا عطف، خبر والے جملے پر ہے اور دوسرے جملے کو حال والا اعراب بھی دے سکتے ہیں۔

فلعلکم! یہاں استفہام کے لئے ہے۔ جیسا اس آیت میں ﴿وَمَا يَذُرْك لَعَلَّه يَرْزُقْ﴾! یہ استفہام حقیقی نہیں بلکہ تنبیہ کے لئے ہے اور سیر نہ ہونے کی علت کی طرف اشارہ کرنا بھی مقصود ہے۔ تفتقون! تم متفرق کھاتے ہو گے۔ قال فاجتمعوا علی طعامکم! کیونکہ اجتماع میں برکت ہے۔ اسی وجہ سے جماعت مشروع کی گئی۔ وادکروا اسم اللہ! برکت تب ہوگی جب مل کر کھاؤ گے اور اللہ تعالیٰ کا نام لو گے۔

تخریج: أخرجه احمد (۵/۶۰۷۸) و ابو داود (۳۷۶۴) وابن ماجہ (۳۲۶۸) وابن حبان (۵۲۲۴)

الفرائد: اجتماعی طور پر بسم اللہ کہہ کر کھانے میں برکت پڑ جاتی ہے یہ مسلمانوں میں ربط و محبت کا ذریعہ۔ انفرادی طور پر کھانا مباح ہے مگر اس میں وہ برکت کہاں۔



۱۰۷: بَابُ الْأَمْرِ بِالْأَكْلِ مِنْ جَانِبِ الْقُصْعَةِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْأَكْلِ مِنْ وَسْطِهَا
فِيهِ قَوْلُهُ ﷺ: ”وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ“ مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ

بَابُ: پیا لے کی ایک طرف سے کھانا اور درمیان سے کھانے کی ممانعت اس باب

میں ایک تو آنحضرت ﷺ کا ارشاد کُلِّ مِمَّا يَلِيكَ بخاری و مسلم کی روایت ۷۴۰

گزری ہے

وسط! اس چیز کو کہتے ہیں جو جہات سے اس چیز کو دوسروں سے الگ کر دے۔ کہتے ہیں صربت وسط واسہ (المصباح)۔ یہ لفظ فاعل، مفعول، مبتداء سب کچھ بن سکتا ہے اگر درمیان والا حرف ساکن ہو تو درمیان کے معنی میں آتا ہے۔ جیسے کہتے ہیں جلست وسط القوم! میں قوم کے درمیان بیٹھا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد عمر بن ابی سلمہ کی روایت میں ہے۔ مما یلیک! درمیان کو چھوڑ کر جو تمہارے ساتھ کے قریب ہو اس کو چھوڑ کر۔

۷۴۴: وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "الْبُرْكََةُ تَنْزِلُ وَسَطَ الطَّعَامِ فَكُلُوا مِنْ حَافَتَيْهِ وَلَا تَأْكُلُوا مِنْ وَسْطِهِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۷۴۴: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا برکت کھانے کے درمیان میں اترتی ہے پس تم اس کے دونوں کناروں سے کھاؤ۔ درمیان سے مت کھاؤ۔ (ابوداؤد ترمذی) حدیث حسن صحیح ہے۔

تشریح ﴿حافتيه ولا تاكلوا من وسطه﴾ البركة! یعنی وہ برکت جو اللہ تعالیٰ نے اس کھانے میں رکھی ہے۔ تنزل وسط الطعام! تھالی وغیرہ کے درمیان سے نہ کھائے جبکہ کھانا جما ہوا ہو مثلاً ٹرید چاول وغیرہ یا مائع ہو جیسے شوربہ۔ بقول غزالی روٹی کے درمیان سے نہ کھائے بلکہ گولائی سے کھائے۔ جب روٹی کم رہ جائے تو اس کو توڑے۔ فکلوا من حافتيه! اطراف و جوانب۔ حافۃ! ہر چیز کی جانب یہ اجواف ہے واؤ کو الف سے بدلا ہے۔ یہ تثنیہ مراد نہیں بلکہ تمام اطراف مراد ہیں۔ ولا تاكلوا من وسطه! یہ ممانعت تحریم کے لئے نہیں بلکہ تنزیہ کے لئے ہے امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے انداز سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ نہی تحریم کے لئے ہے جبکہ اس کو پہلے اس بات کا علم ہو۔

تخریج: أخرجه أحمد (۱/۲۴۳۹) وأبو داود (۳۷۷۲) والترمذی (۱۸۰۵) وابن ماجہ (۳۲۷۷) وابن حبان

(۵۲۴۵) الحاكم (۴/۷۱۱۸) والحمیدی (۵۲۹) والبیہقی (۶۳۲)

الفرائد: کھانے کے درمیان سے کھانا ممنوع ہے۔ روٹی کو بھی درمیان سے نہ کھایا جائے ایک جانب سے۔ اگر روٹی کم مقدار میں ہو تو روٹی کے ٹکڑے کر لیے جائیں۔

۷۴۵: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ لِلنَّبِيِّ ﷺ قَصْعَةٌ يَقَالُ لَهَا الْغُرَاءُ يَحْمِلُهَا أَرْبَعَةُ رَجَالٍ، فَلَمَّا أَصْحَوْا وَسَجَدُوا الصُّلْحَىٰ آتَىٰ بَيْتَكَ الْقَصْعَةُ، يَعْنِي وَقَدْ تَرَدَّدُ

فِيهَا، فَالْتَفَعُوا عَلَيْهَا، فَلَمَّا كَثُرُوا جَفَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ أَعْرَابِيٌّ مَا هَذِهِ الْجُلُوسَةُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ اللَّهَ جَعَلَنِي عَبْدًا كَرِيمًا وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا عَنِيدًا، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: كُلُّوْا مِنْ حَوَالِيهَا وَدَعُوْا ذُرْوَتَهَا يُبَارِكُ فِيهَا، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ.

”ذُرْوَتُهَا“ اَعْلَاهَا: بِكُسْرِ الدَّالِ وَضَمِّهَا۔

۷۴۵۔ حضرت عبداللہ بن بسر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ایک پیالہ تھا جس کا نام الغراء تھا۔ اس کو چار آدمی اٹھا سکتے تھے۔ جب چاشت کا وقت ہوتا اور صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم چاشت کی نماز پڑھ لیتے تو وہ پیالہ لایا جاتا۔ اس میں شرید بنایا گیا ہوتا تھا۔ پس لوگ اس کے گرد جمع ہو جاتے جب بھی لوگ زیادہ ہو جاتے تو آپؐ گھٹنوں کے بل بیٹھ جاتے۔ ایک دن ایک دیہاتی نے کہا یہ بیٹھنا کیسا ہے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے مجھے مہربان بندہ بنایا ہے۔ مجھے جبار و سرکش نہیں بنایا۔ پھر فرمایا تم اس کے اطراف سے کھاؤ اور اس کی چوٹی کو چھوڑ دو۔ اللہ تعالیٰ اس میں برکت ڈال دیں گے۔ (ابوداؤد)

عمدہ سند کے ساتھ روایت کیا۔

ذُرْوَتُهَا: اس کی چوٹی۔

تشریح ﴿عبداللہ بن بسر المازنی رضی اللہ عنہ: یقیناً؟ تین کی طرف نماز پڑھنے والے لوگوں میں سے ہیں حالات گزرے۔ باب الجاہدہ میں ملاحظہ فرمائیں۔ قصعہ! اس کی جمع قطع جیسے بدر و بدر۔ الغراء! یہ اغر کی مونث ہے۔ غرہ سے نکلا ہے۔ اس کا معنی پیشانی کی سفیدی و روشنی۔ غرہ کا معنی نفیس و مرغوب بھی آتا ہے۔ اس نام کی وجہ اس کی رغبت و نفاست ہے یا اس میں سامنے والی چیز وافر ہے۔ بقول منذری اس کو غرا سفیدی کی وجہ سے کہتے ہیں جو الیہ اور جربی کے سبب ہو یا اون کی وجہ سے جو سفیدی ہو یا دودھ کی وجہ سے جو سفیدی ہو۔ یحملہا اربعة رجال! ممکن ہے اس کے چار حلقے ہوں جن کے ذریعے اطراف سے اٹھایا جاتا ہو۔ امام احمد نے انہی ابن بسر رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی۔ للنسی جفنة لها اربع حلق! اور ممکن ہے کہ اس کے لئے بھی حلقے ہوں اور جو احمد والی روایت میں جس جفنے کا ذکر ہے وہ غراء سے الگ ہو۔ فلما اضحوا! جب چاشت کا وقت آیا۔ وسجدوا الضحی! جب چاشت کی نماز ادا کر چکے۔ انتی بتلك القصعة وقد ثرد فیہا! اس میں شرید بنایا گیا ہوتا (شرید گوشت کے شوربہ میں روٹی کے ٹکڑے بھگونے) جفا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! آپؐ اپنے قدموں کے بل بیٹھ جاتے۔ مجلس کی تنگی کی وجہ سے اس طرح بیٹھنا مستحب ہے۔ نیز اس میں عاجزی کا اظہار ہے۔ عبداً کریماً! ایسا بندہ جس کو نبوت کا شرف بخشا۔ جباً عنیداً! از بردست ظالم نہیں بنایا۔ جبرہ دوسرے کو اپنی بات پر مجبور کرنا۔ عنید! وہ باغی جو حق کو مسترد کر دے اور جانتا بھی ہو کہ یہ حق ہے۔ کلوا من حوالیہا! یعنی حوالہ سے۔ جیسا ابن ماجہ میں وارد ہے۔ دعوا ذروتہا! چوٹی چھوڑ دو۔ ذال کا کسرہ وضمہ دونوں درست ہیں (المصباح)

تخریج: أخرجه ابو داود (۳۷۷۳) وابن ماجه (۳۶۶۳) والبيهقي (۲۸۳/۷)



۱۰۸: بَابُ كَرَاهَةِ الْأَكْلِ مُتَكِنًا

بَابُ: ٹیک لگا کر کھانا مکروہ ہے

المتکئی! کسی چیز سے ٹیک لگانا جس سے ایک طرف کو جھکاؤ ہو۔

۷۴۶: عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ وَهَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا أَكُلُ مُتَكِنًا" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

قَالَ الْخَطَّابِيُّ: "الْمُتَكَيُّ هَهُنَا: هُوَ الْجَالِسُ مُعْتَمِدًا عَلَى وَطْءٍ تَحْتَهُ قَالَ: وَأَرَادَ أَنَّهُ لَا يَقْعُدُ عَلَى الْوِطْءِ وَالْوَسَائِدِ كَفَعْلٍ مَنْ يُرِيدُ الْإِكْتَارَ مِنَ الطَّعَامِ، بَلْ يَقْعُدُ مُسْتَوْفِزًا لَا مُسْتَوْطِنًا، وَيَأْكُلُ بَلْغَةً هَذَا كَلَامُ الْخَطَّابِيِّ وَأَشَارَ غَيْرُهُ إِلَى أَنَّ الْمُتَكَيَّ: هُوَ الْمَائِلُ عَلَى جَنْبِهِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔

۷۴۶: حضرت ابو جحیفہ و ہب بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں ٹیک لگا کر نہیں کھاتا۔ (بخاری)

امام خطابیؒ نے فرمایا المتکئی سے مراد وہ شخص ہے جو نیچے بچھائے ہوئے گدے پر ٹیک لگا کر بیٹھے۔ مراد یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم تکبیر یا گد لگا کر نہ بیٹھتے جس طرح زیادہ کھانے والے بیٹھتے ہیں۔ بلکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سکر کر بیٹھتے۔ گدے پر ٹیک لگا کر نہ بیٹھے اور بقدر ضرورت کھاتے۔ یہ خطابی رحمہ اللہ نے فرمایا۔

دیگر علماء نے فرمایا: المتکئی کا معنی پہلو کی طرف جھکنا ہے۔ واللہ اعلم

تشریح ﴿ابی جحیفہ﴾! ان کا نام وہب بن عبد اللہ سوالی ہے یہ سواہ بن عامر بن صعصعہ کی طرف نسبت ہے۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہوئی تو اس وقت یہ قریب البلوغ تھے۔ ان کو علی رضی اللہ عنہ نے بیت المال کا نگران بنایا تھا۔ لا اکل نتکنا! بقول خطابی یہاں متکئی سے مراد ٹیک لگا کر بیٹھنا ہے۔ وطاء، والوسائد! کا فرق یہ ہے وطاء، قالین درئی وغیرہ وسائد تکبیر۔ یہ ٹیک لگا کر کھانا ان لوگوں کا طرز عمل ہے جو پہلے کھانے والے ہیں۔ مستوفز! جو غیر مطمئن ہو کر بیٹھے جیسے اٹھنے کے لئے تیار ہو۔ بلغہ! جو کفایت کرے اور جس سے گزارا نہ ہو جائے دیگر علماء نے متکئی کا معنی پہلو پر مائل ہونے والا کیا ہے اور اس کو متکبر لوگوں کا طرز عمل بنایا اور اس لئے بھی کہ اس سے کھانا پیٹ میں درست نہیں اترتا۔

تخریج: أخرجه أحمد (۱۸۷۷۹/۶) والبخاری (۵۳۹۸) و ابو داود (۳۷۶۹) والترمذی (۱۸۳۰) وابن ماجہ

(۳۲۶۲) والحمیدی (۸۹۱) والدارمی (۱۰۱/۲) وابن حبان (۵۲۴۰) و ابو یعلیٰ (۸۸۸) والبیہقی (۴۹/۷)

الفرائد: ٹیک لگا کر کھانا مکروہ ہے جس نے اس طرح کیا اس سے ہدایات نبوی کی مخالفت کی۔



۷۴۷: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جَالِسًا مُقْعِيًا يَأْكُلُ تَمْرًا، رَوَاهُ

مُسْلِمٌ۔ ”الْمُقْعِيُّ“: هُوَ الَّذِي يُلْصِقُ يَتِيَهُ بِالْأَرْضِ وَيَنْصَبُ سَاقِيَهُ۔

۷۴۷: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو دونوں زانو کھڑے ہو کر بھجوریں

تناول کرتے ہوئے دیکھا۔ (مسلم) الْمُقْعِيُّ: سرین کوزمین کے ساتھ ملا کر دونوں زانوں کو کھڑا رکھنا۔

تشریح: ﴿﴾ مقعیا یا کل تمراً! ترمذی نے شامل میں وهو مقع من الجوع! کے لفظ بڑھائے ہیں۔ لا اقعاء۔ الیتین! کوزمین ملا کر اور گھٹنوں کو کھڑا کر کے بیٹھنا۔ (المصباح) جوہری نے کہا اس سے مراد احتباء ہے جو تمام انبیاء علیہم السلام کی عادت شریفہ تھی۔ نماز میں یہ ممنوع ہے کیونکہ اس میں تشبیہ بالکلاب لازم آتی ہے اور کھانے میں سکر کر کھانا بقدر ضرورت کھانے کو ظاہر کرنے کی صورت ہے اور غلاموں کی حالت کے قریب ہے جو کہ تواضع کی علامت ہے۔

تخریج: اخرجه مسلم (۲۰۴۴) و ابو داود (۳۷۷۱)

الفرائد: جو جلدی میں ہو اس کے کھانے کی کیفیت بتلائی گئی ہے۔ آپ ﷺ جس قدر کھاتے جس سے بھوک کا ازالہ ہو جائے تاکہ دینی امور انجام دے سکتیں۔



۱۰۹: بَابُ اسْتِحْبَابِ الْأَكْلِ بِثَلَاثَةِ أَصَابِعَ وَاسْتِحْبَابِ لَعْقِ الْأَصَابِعِ

وَكِرَاهَةِ مَسْحِهَا قَبْلَ لَعْقِهَا وَاسْتِحْبَابِ لَعْقِ الْقُصْعَةِ وَآخِذِ اللَّقْمَةِ الَّتِي

تَسْقُطُ مِنْهُ وَآكِلِهَا وَجَوَازِ مَسْحِهَا بَعْدَ اللَّعْقِ بِالسَّاعِدِ وَالْقَدَمِ وَغَيْرِهِمَا

بَابُ: تین انگلیوں سے کھانا اور انگلیاں چاٹنا مستحب ہے اور چاٹنے سے پہلے

پونچھنا مکروہ ہے گرے ہوئے لقمے کو صاف کر کے کھانا اور انگلیاں چاٹنے کے بعد

کلائی و قدم پر ملنا

کھانے کی برکت کو پانے کے لئے کھانے کے آخر میں انگلیاں چاٹنی چائیں۔ کھانے کے دوران ان کا چاٹنا مناسب نہیں کیونکہ اس کے ٹھوک کا اثر انگلی پر ہوگا جو اس کھانے میں مل جائے گا جو دوسروں کے لئے ایذا کا باعث ہوگا۔ وکراہیہ مسحها! ممکن ہے کہ بابرکت کھانا وہی ہو جو انگلیوں سے چمٹا ہے۔ لعق القصعة! انگلی کے ذریعہ پیالے میں جو کھانا چمٹ گیا ہو اس کو چاٹنا۔ یہ کس نفسی اور تواضع کے قریب تر ہے۔ اخذ اللقمة! جب تک نجس نہ ہو اور ان کا صاف کرنا ناممکن نہ ہو اگر ناممکن ہو پاک کرنے کا طریقہ حیوان کو کھلانا۔ شیطان کے لئے اس کو نہ چھوڑے۔ اگر صفائی ممکن ہو تو سترہ کر کے کھالے۔ جواز مسحها! چاٹنے کے بعد پونچھنے کا جواز خواہ دوسرے ہاتھ پر یا پاؤں پر تری مل لے یا کپڑے وغیرہ سے صاف کر لے۔



۷۴۸: عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ طَعَامًا فَلَا يَمْسَحْ أَصَابِعَهُ حَتَّى يُلْعَقَهَا أَوْ يُلْعِقَهَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

۷۴۸: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جب تم میں سے کوئی کھانا کھائے وہ اپنی انگلیاں اس وقت تک نہ پونچھے یہاں تک کہ ان کو چاٹ لے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح ❁ اذا اكل احدکم! جب کہ انگلیوں کے ساتھ کھانے کی رطوبت لگی ہو۔ فلا یمسح! تو مستحب یہ ہے کہ رومال وغیرہ سے ہاتھ کو نہ پونچھے۔ حتی یلعقہا! جب تک چاٹ نہ لے یہ حصول برکت میں حرص کی وجہ سے ہے۔ او یلعقہا! یا بیٹے! شاگرد! مرید کو چٹا دے۔ جو اس کو ناپسند نہ کرتا ہو۔ بقول خطابي بعض لوگوں نے انگلیاں چاٹنے کو ناپسند کیا درحقیقت مالدار نے ان کی عقل کو خراب کر دیا۔ انگلیوں میں بقول ابن حجر سب سے درمیانی پھر قریب والی آخر میں انگوٹھا۔ اس کاراز یہ ہے کہ درمیانی انگلی سب سے پہلے کھانے میں ملوث ہوئی ہے۔ (فتح الباری)

تخریج : أخرجه البخاری (۵۴۵۶) و مسلم (۲۰۳۱) وابن ماجه (۳۲۶۹) واحمد (۱/۱۹۲۴)

الفرائد : پونچھنے سے پہلے ہاتھ چاٹ لیا جائے۔ جو انگلیاں چاٹنے کو برا خیال کرتے ہیں ان کی عقل خراب ہے (خطابی)

کھانے کے بعد ہاتھوں کو صاف کرنا مستحب ہے۔



۷۴۹: وَعَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْكُلُ بِثَلَاثِ أَصَابِعٍ فَإِذَا فَرَغَ لَعَقَهَا، رَوَاهُ مُسْلِمٌ -

۷۴۹: حضرت کعب بن مالکؓ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ تین انگلیوں سے کھانا تناول فرما رہے تھے جب آپ فارغ ہوئے تو ان انگلیوں کو چاٹ لیا۔ (مسلم)

تشریح ❁ یا کل بثلاث اصابع! تین انگلیوں سے کھانا مستحب ہے۔ چوتھی اور پانچویں کو بلا ضرورت ساتھ نہ ملائے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم بعض اوقات چار انگلیوں سے کھانا تناول فرماتے اور دو انگلیوں سے تناول نہ فرماتے بلکہ ایک مرسل روایت میں ہے: ان الشيطان یا کل بهما! اور ابن شہاب کی مرسل روایت ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم کان اذا اكل یخمس! کا مطلب ہے کہ کبھی کبھی ضرورت ہوتی تو پانچویں انگلی کو شامل فرمائے۔ جیسے کسی نرم مانع چیز کا استعمال ہونے بعض اوقات کا عمل ہے عادت مبارکہ تین انگلیوں سے کھانے کی تھی۔ ایک انگلی جو متکبرین کا فعل ہے۔ اس میں آدی کھانے کی لذت سے بھی محروم رہتا ہے اور دو انگلیوں سے کھانا شیطان کا فعل ہے اور طاق عدد کے خلاف جس کی رعایت میں برکت ہے اور پانچ سے کھانے کی رگ پر کھانے کا ہجوم ہوگا۔ بعض اوقات اچانک موت کا باعث بن جاتا ہے۔ فاذا فرغ لعقہا! جب کھانے سے فراغت پالیتے تو انگلیوں کو متظیف میں مبالغہ کے لئے چاٹ لیتے۔

تخریج : مسلم فی الاطعمه، ابو داؤد، ترمذی فی السمائل، نسائی فی الولیمہ۔

الفرائد : آپ ﷺ کے معمول کا بیان ہے کہ تین انگلیوں کو کھانے کے لئے استعمال فرماتے۔ کھانے سے فارغ ہو کر

انگلیاں چاٹنے کا تذکرہ ہے۔



۷۵۰: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ بَلْعُقِ الْأَصَابِعِ وَالصَّحْفَةَ، وَقَالَ: **”إِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَ فِي أَيْ طَعَامِكُمُ الْبُرْكَهَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔“**

۷۵۰: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انگلیوں اور پیالے کو چاٹنے کا حکم دیا اور فرمایا: تمہیں معلوم نہیں کہ تمہارے کون سے کھانے میں برکت ہے۔ (مسلم)

امر بلعق الاصابع والصحفة! آپ ﷺ نے یہاں حکم فرمایا گزشتہ روایات میں عمل کا تذکرہ تھا۔ چاٹنے سے پہلے پونچھنے کی ممانعت خود جاننے کا حکم ثابت کرتی ہے۔

التَّبَيُّقُ: قَالَ إِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَ فِي أَيْ طَعَامِكُمُ الْبُرْكَهَ! ان کی صورت میں جملہ مستانفہ بیانیہ ہے۔ لام تعلیل کو مقدر ماننے میں جملہ تعلیلیہ ہے۔ طعام سے جزء طعام مراد ہے کہ کھاتے ہوئے یا برتن وانگی کے ساتھ چمٹے میں سے کسی میں برکت ہے یا گرے ہوئے لقمہ میں اور اللہ تعالیٰ ہی کو معلوم ہے کہ کس غذا سے تم کو تقویت ملے گی اور طاعت کی توفیق حاصل ہوگی اور اس کی دوسری علت بھی بنانی درست ہے۔ کذا قال ابن حجر والقاضی کہ یہ اس لئے فرمایا تا کہ پیالے میں باقی ماندہ کھانے اور گرے ہوئے لقمے کے سلسلے میں مسلمان سستی نہ برتے۔ ابن دقیق فرماتے ہیں چاٹنے سے پہلے پونچھنا مزید تلویث کا باعث ہے اور فضول بھی ہے کیونکہ چاٹ لینا ہی اس سے مستغنی کرنے والا ہے۔

تخریج: أخرجه أحمد (۵/۱۴۹۴۳) و مسلم (۲/۲۰۳۳) والترمذی (۱۸۰۲) وابن ماجه (۳۲۷۹) وابن حبان (۵۲۵۳) وابن ابی شیبہ (۲۹۷/۸)

الفرائد: کھانے کی برکت مکمل طور پر اس وقت حاصل ہوگی جب انگلیاں چاٹ لی جائیں۔ برتن کا چاٹنا اور صاف کرنا بھی مسنون ہے۔



۷۵۱: وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: **”إِذَا وَقَعَتْ لُقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا فَلْيَمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَدَى وَلْيَاكُلْهَا وَلَا يَدْعَهَا لِلشَّيْطَانِ، وَلَا يَمْسَحَ يَدَهُ بِالْمِئْدِيلِ حَتَّى يَلْعُقَ أَصَابِعَهُ فَإِنَّهُ لَا يَذَرِي فِي أَيْ طَعَامِهِ الْبُرْكَهَ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔**

۷۵۱: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کسی کا لقمہ گر جائے تو اسے اٹھا لے اور اس کے ساتھ جو تکلیف دہ چیز لگ گئی اُسے دور کر کے اسے کھا لے اور اسے شیطان کیلئے پڑانہ رہنے دے اور اپنے ہاتھ رومال سے نہ پونچھے جب تک کہ اپنی انگلیوں کو چاٹ نہ لے۔ اس لئے کہ اس کو معلوم نہیں کہ اس کے کون سے کھانے میں برکت ہے۔ (مسلم)

وقعت لقمة! لقمہ جو ایک مرتبہ لگا جائے۔ فلما أخذها فليمط! استحباب یہ ہے کہ اس سے لے لے اور اس سے مٹی وغیرہ کو

دور کر دے۔ ماطہ اماطہ (ابوعبیدہ) اصمعی اماطہ صرف آتا ہے ازالہ کرنا۔ ما کان بها من اذى! من بیانیہ ازالہ ابہام کے لئے ہے۔ ایزاء سے غبار وغیرہ مراد ہے۔ ولما کلهما! حصول برکت کی حرص کرتے ہوئے۔ شیطان کی مخالفت اور نفس میں تواضع پیدا کرنے کے لئے کھالے۔ ولا یدعہا للشیطان..... بالمندیل! مندیل یہ ندل سے نکلا ہے۔ منتقل کرنا یا ندل، میل کچیل کہتے ہیں تندل بالمندیل۔ جوہری نے کہا تندل بھی درست ہے۔ حتی یلعق اصابعہ! یہ اغلب کا لحاظ کرتے ہوئے فرمایا کیونکہ آدمی عموماً خود ہی چاٹتا ہے۔

تخریج : مسلم فی الاطعمہ ابن ماجہ فی الاطعمہ بغیر ذلر اللحق۔

الفرائد : گرنے والے لقمہ کو صاف کر کے کھالیا جائے۔ شیاطین بھی کھاتے پیتے ہیں۔ رومال سے ہاتھ صاف کیے جاسکتے ہیں مگر چائے کے بعد مسنون ہے۔ تھوڑے کھانے کے سلسلے میں بھی سستی نہ کرنی چاہئے۔



۷۵۲: وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "إِنَّ الشَّيْطَانَ يَحْضُرُ أَحَدَكُمْ عِنْدَ كُلِّ شَيْءٍ مِنْ شَأْنِهِ، حَتَّى يَحْضُرَهُ عِنْدَ طَعَامِهِ فَإِذَا سَقَطَتْ لُقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا فَلْيَمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَدَى ثُمَّ لْيَأْكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ، فَإِذَا فَرَغَ فَلْيَلْعَقْ لِلشَّيْطَانِ، فَإِذَا فَرَغَ فَلْيَلْعَقْ أَصَابِعَهُ، فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ الْبَرَكَةُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۷۵۲: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ شیطان تم میں سے ہر ایک کام کے وقت حاضر ہوتا ہے۔ یہاں تک کہ کھانے کے موقع پر بھی حاضر ہوتا ہے جب تم میں سے کسی کا لقمہ گر جائے پس وہ اس کو اٹھا کر اس کے ساتھ لگنے والے غبار وغیرہ کو دور کرے پھر اس کو کھالے اور اس کو شیطان کے لئے نہ چھوڑے اور جب کھانے سے فارغ ہو پس وہ اپنی انگلیاں چاٹ لے۔ اس لئے کہ اسے معلوم نہیں کہ اس کے کون سے کھانے میں برکت ہے۔ (مسلم)

الشیطان! الف جنس یا عہد کا ہے۔ کوئی شیطان یا خود ابلیس لعین۔ یحضر احدکم! اس سے خبردار کیا کہ تمام اوقات میں بچنے کے لئے پورے طور پر تیار رہنا چاہئے کسی بھی وقت اس کی طمع سازی میں گرفتار نہ ہو۔ حتی یحضرہ عنہ طعامہ! تاکہ کھانے سے پہلے اسے ذکر الہی سے غافل کر کے اسے اپنے لئے حلال کر لے اور اس کے ہاتھ کو ہلا کر لقمہ گرا دے تاکہ وہ لقمہ اس کا بن جائے۔

الْبَحْوُ: فَإِذَا سَقَطَتْ لُقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا فَلْيَمِطْ! پہلا فاترغ کے لئے دوسرا جواب شرط کے لئے تیسرا عطف کے لئے۔ ثم لیا کلهما! ثم اس لئے لائے کیونکہ کھانے اور گرنے میں فاصلہ ہے۔ ولا یدعہا للشیطان فإذا فرغ! یعنی جب کھانے سے فارغ ہو۔ فلیلعق اصابعہ! یکے بعد دیگر جیسا طبرانی کے حوالہ سے گزرا۔ فانہ لا یدری.....! تاکہ حصول برکت میں کوئی اپنی طرف سے کمزوری نہ رہ جائے اور انسان اسی کا مکلف ہے۔

تخریج : أخرجه مسلم (۱۳۵/۲۰۳۳)

الفرائد: شیطان سے احتیاط کرنے کا حکم ہے۔ شیطان انسانی اعمال میں شرکت کی کوشش کرتا ہے اس کی تین سے دھوکا نہ کھاتے۔



۷۵۳: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَكَلَ طَعَامًا لَعِقَ أَصَابِعَهُ الثَّلَاثُ وَقَالَ: "إِذَا سَقَطَتْ لُقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا وَلْيَمِطْ عَنْهَا الْأَذَى وَلْيَأْكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ" وَأَمَرَنَا أَنْ نَسْلُتَ الْقُصْعَةَ وَقَالَ: "إِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَ فِي أَيِّ طَعَامِكُمُ الْبُرْكَهَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۷۵۳: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب کوئی کھانا تناول فرماتے تو اپنی تین انگلیاں چاٹ لیتے اور فرماتے جب تم میں سے کسی کا لقمہ گر پڑے تو وہ اس کو اٹھالے اور اس سے لگنے والی ایذا کو دور کر لے اور کھالے اور اس کو شیطان کے لئے پڑا نہ رہنے دے اور ہمیں حکم فرمایا کہ ہم برتن کو چاٹ لیا کریں اور فرمایا تمہیں معلوم نہیں کہ تمہارے کون سے کھانے میں برکت ہے۔ (مسلم)

تشریح: لعق اصابعہ الثلاث! جیسا کہ آپ ﷺ کا غالب معمول تین انگلیوں سے کھانے کا تھا جب کوئی پتلی (مالع) چیز استعمال فرماتے تو پانچوں انگلیوں کو استعمال فرماتے پس ان کو چاٹ لیتے۔ فلیمط عنها الاذی! تاکہ نفس اس کی طرف متوجہ ہو۔ ولیا کھلا ولا يدعها للشيطان وامرنا امرنا! اس کا عطف کان اور اس کے معمول پر ہے۔ ان نسلت! پونچھنا۔ یہ سلت الدم سے لیا گیا ہے۔

النجوى: انکم لا تدرؤن! یہ جملہ متانفہ بیانیہ امر کی علت ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۴/۱۲۸۱۵) و مسلم (۲۰۳۴) و الترمذی (۱۸۰۳) و ابو داود (۳۸۴۵) وابن حبان

(۵۲۴۹) والدارمی (۹۶/۲) والنسائی (۴/۶۷۶۵)

الفرائد: برتن میں بھایا کھانے کو صاف کر لینا چاہئے۔ شیطان کی شراکت سے محتاط رہے۔



۷۵۴: وَعَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ أَنَّهُ سَأَلَ جَابِرًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ الْوُضُوءِ مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ فَقَالَ: لَا، قَدْ كُنَّا زَمَنَ النَّبِيِّ ﷺ لَا نَجِدُ مِثْلَ ذَلِكَ الطَّعَامِ إِلَّا قَلِيلًا، فَإِذَا نَحْنُ وَجَدْنَاهُ لَمْ يَكُنْ لَنَا مَنَادِيلٌ إِلَّا اكْفَيْنَا وَسَوَّاعِدْنَا وَأَقْدَمْنَا، ثُمَّ نَصَلِّيَ وَلَا تَوَضَّأَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۷۵۴: حضرت سعید بن حارث سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے آگ سے پکی ہوئی چیز کے کھانے سے وضو کا مسئلہ دریافت کیا تو انہوں نے کہا وضو نہیں ٹوٹتا۔ ہم حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں اس جیسے کھانے بہت کم پاتے تھے جب ہم پاتے تو ہمارے پاس رومال نہ تھے بس ہتھیلیاں کلا لیاں اور اپنے قدم (ان سے ہم ہاتھ پونچھ لیتے) پھر ہم نماز ادا کرتے اور وضو نہ کرتے تھے۔ (بخاری)

تشریح ✽ سعید بن الحارث رضی اللہ عنہ! ان کے حالات پہلے مذکور ہو چکے۔ انہ سال جابراً! اس سے پہلے قال مقدر ہے یعنی کہ اس آدمی نے جابر رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ آگ سے کچی چیز کھالینے پر وضو ہے مثلاً روٹی وغیرہ۔ فقال لا وضو نہیں۔ پھر اس کے لئے حوالہ دیا۔ لا نجد مثل ذلك! کیونکہ ہم حظوظ نفس سے اعراض کرنے والے اور حقوق نفس کو ادا کرنے والے تھے۔ نحن وجدناہ! جالیے۔ لم یکن لنا منادیل الا اکفنا! تو ہم ہاتھ صاف کرنے کے لئے رومال نہ رکھتے تھے۔ بس ہتھیلیاں، کلائیوں اور قدم پر کھانے کی تری مل لیتے تھے۔ کف یہ موٹ ہے۔ بعض ناقابل لوگوں نے اس کو مذکر شمار کیا مگر درست نہیں۔ اس کی جمع قلت اکف! بروزن افس اور جمع کثرت کفوف مثل فلوس آتی ہے۔ ہتھیلی، انگلیوں سمیت ہو تو کف کہلاتی ہے۔ اس کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ یہ بدن سے ایذا کے روکنے کا ذریعہ ہے۔ سوا جمع ساعد کہنی اور ہتھیلی کے درمیان کا حصہ۔ اس کو ساعد کہنے کی وجہ یہ ہے کہ کام و محنت میں یہ ہتھیلی کی مددگار ہے۔ الاقدام جمع قدم یہ موٹ مشہور ہے۔ بقیہ دو بھی موٹ ہی ہیں (المصباح) ثم نصلی ولا نتوضاء! یہ مامست النار سے وضو والی روایات کی ناسخ ہے۔

تخریج : اخرجه البخاری (۵۴۵۷)

الفرائد : اس سے معلوم ہوتا ہے دعوت دین کے پھیلانے میں مشغولیت کی وجہ سے صحابہ کرامؓ شدید تک دقتی میں مبتلا تھے۔

۱۰: بَابُ تَكْثِيرِ الْأَيْدِي عَلَى الطَّعَامِ

باب ۷: کھانے پر ہاتھوں کا اضافہ

احادیث باب سے اس چیز کا مطلوب ہونا معلوم ہوتا ہے۔

۷۵۵: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "طَعَامُ الْإِنْسَانِ كَافِي الثَّلَاثَةِ، وَطَعَامُ الثَّلَاثَةِ كَافِي الْأَرْبَعَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۷۵۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا دو آدمیوں کا کھانا

تین کے لئے کافی ہے اور تین آدمیوں کا کھانا چار کے لئے کافی ہے۔ (بخاری و مسلم)

تشریح ✽ طعام الاثنين کافی الثلاثة.....! ابن مہلب کہتے ہیں اس روایت کا مقصد مکارم اخلاق پر آمادگی اور کفایت پر قناعت ہے۔ اس کا معنی یہ نہیں کہ اتنی تعداد سے ہمدردی کی جائے زیادہ سے نہیں۔ یعنی مناسب یہ ہے کہ دو تیسرے اور تین چوتھے کو شامل کر لیں۔ طبرانی کی روایت میں اس کی علت بتلائی گئی ہے۔ "کلوا جميعاً ولا تفرقوا" طعام الواحد یکفی الاثنين!! اس سے یہ بات نکلتی ہے کہ کھانے میں کفایت کا ایک سبب اجتماعیت ہے اور جتنی اجتماعیت ہوگی برکت بڑھے گی۔ ابن منذر کہتے ہیں اکٹھا کھانا مستحب ہے ورنہ کیلے کھاتے۔

تخریج : اخرجه مالك (۱۷۲۶) والبخاری (۵۳۹۲) و مسلم (۲۰۵۸)

الفرائد : جب مواسات حاصل ہو جائے تو اس سے برکت میسر آ جاتی ہے۔ اپنے پاس جو چیز کو اس کو حقیر جان کر پیش کرنے

میں کوتاہی نہ کرنی چاہئے بعض اوقات قلیل کھانا ہی کافی ہو جاتا ہے کہ سدرشق کا کام دے جاتا ہے۔



۷۵۶: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْإِثْنَيْنِ، وَطَعَامُ الْإِثْنَيْنِ يَكْفِي الْأَرْبَعَةَ، وَطَعَامُ الْأَرْبَعَةِ يَكْفِي الثَّمَانِيَةَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۷۵۶: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ ایک کا کھانا دو کے لئے کافی ہے اور دو کا کھانا چار کے لئے کافی ہے اور چار کا کھانا آٹھ کیلئے کافی ہے۔ (مسلم)

یکفی الاثنین و طعام الاثنین یکفی الاربعة طعام الاربعة یکفی الثمانیه! پہلی روایات کو سامنے رکھ کر یہ مفہوم ہے کہ امت کو مکارم اخلاق اور کفایت کو اپنانا چاہئے۔ طبرانی نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے اس میں یہ اضافہ نقل کیا فاجتمعوا علیہ ولا تفرقوا! (جامع صغیر) مل کر کھاؤ نہ کہ الگ الگ۔

تخریج: أخرجه احمد (۵/۱۵۱۰۶) و مسلم (۲۰۵۹) و الترمذی (۱۸۲۰) و الدارمی (۱۰۰/۲) و ابن ماجه (۳۲۵۴) و ابن حبان (۵۲۳۷) و ابن ابی شیبہ (۳۲۲/۸)

الفرائد: جماعت کے ساتھ کھانے میں برکت ہے مکارم اخلاق کا تقاضا یہی ہے۔



۱۱: بَابُ آدَابِ الشُّرْبِ وَاسْتِحْبَابِ التَّنَفُّسِ ثَلَاثًا خَارِجَ الْإِنَاءِ وَكَرَاهَةِ

التَّنَفُّسِ فِي الْإِنَاءِ وَاسْتِحْبَابِ إِدَارَةِ الْإِنَاءِ عَلَى

الْأَيْمَنِ فَلَا يَمْنُ بَعْدَ الْمُتَبَدِّي

بَابُ: پینے کے آداب برتن سے باہر تین مرتبہ سانس لینا مستحب ہے

اور برتن میں سانس لینا مکروہ ہے اور برتن دائیں سے شروع کر کے دائیں ہی

طرف بڑھاتے جانا

الشرب! پینا، مانع چیز کو پیٹ میں اٹھیلنا۔ التنفس ثلاثاً! جمہور کے ہاں تین سانس مستحب ہے۔ اثرم کہتے ہیں سانسوں کی تعداد جواز پر دلالت کرتی ہے۔ امام مالک نے ایک سانس سے پینے کے جواز کو ثابت کیا بلکہ ابن ابی شیبہ نے معید بن مسیب سے جواز نقل کیا ہے۔ عمر بن عبدالعزیز نے فرمایا برتن کے اندر سانس لینے کی ممانعت ہے اگر برتن میں سانس نہ لے تو پانی ایک سانس سے پینا بھی درست ہے۔ حدیث ابوقحادہ میں ایک سانس سے پانی پینا مرفوعاً ثابت ہے (حاکم) اس کا مطلب سابقہ تفصیل کے مطابق ہے۔ خارج الاناء! منہ سے جدا کر کے سانس لے۔ وکراہۃ التنفس فیہ! تاکہ کہیں بلغم جیسی چیز نکل کر

مشروب کو گندہ نہ کر دے۔ ⑤ برتن میں بدبو نہ پھیل جائے۔ الایمن فالایمن بعد المبتدیء! بعد المبتدی سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کے بعد تیس کو نہ دیکھا جائے گا اور یہ پہلے گزرا کہ اہل فضل کو مقدم کرنا چاہئے پھر ایمن۔ واللہ اعلم۔

۷۵۷: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الشَّرَابِ ثَلَاثًا، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - يَعْنِي يَتَنَفَّسُ خَارِجَ الْإِنَاءِ۔

۷۵۷: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ پینے کے دوران تین مرتبہ سانس لیتے۔

(بخاری و مسلم)

یعنی برتن سے باہر سانس لیتے۔

تشریح ❁ كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الشَّرَابِ ثَلَاثًا! تنفس کا مطلب برتن سے باہر سانس لیتے۔ بخاری نے الشربہ میں اس کو اس طرح نقل کیا ”کان انس يتنفس في الاناء مرتين او ثلاثا“! اور انس رضی اللہ عنہ نے یہ خیال کیا کہ تین مرتبہ سانس لیتے۔ نسائی کہتے ہیں کہ قتادہ نے کہا اس حدیث میں خطاء ہے (اطراف مزی) تنفس خارج الاناء اس تعارض کو دور کرنے کی طرف اشارہ کر رہے ہیں: ① جس روایت میں سانس لینے کی ممانعت ہے اس سے مراد برتن میں سانس لینا ہے۔ ② جن روایات میں سانس لینے کا تذکرہ ہے پانی پینے کی حالت و کیفیت ذکر کی گئی ہے پانی پینے کے دوران یک بارگی پانی منہ میں نہ اٹھ لے بلکہ تین مرحلوں میں منہ میں ڈالے بقول قرطبی کہ بعض نے اس کو نبی کے متعارض کہا تو پھر یہ فقط بیان جواز کے لئے ہوئی اور نبی تنزیہ کے لئے نہ کہ تحریم کے لئے۔ بعض نے کہا یہ آپ ﷺ کی خصوصیت ہے کیونکہ آپ ﷺ کی کسی چیز میں بدبو نہ تھی۔

تخریج: أخرجه احمد (۴/۱۲۱۱۹۴) والبخاری (۵۶۳۱) و مسلم (۲۰۲۸) والترمذی (۱۸۹۱) و ابو داود

(۳۷۲۷) وابن ماجه (۳۴۱۶) وابن حبان (۵۳۲۹) والبيهقي (۲۸۴/۷)

الفرائد: اس میں آپ کے پینے کی سنت ذکر کی گئی ہے کہ برتن سے باہر سانس لیتے تھے۔ یہ کمال ادب ہے۔



۷۵۸: وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَشْرَبُوا وَاحِدًا كَشْرَبِ الْبُعِيرِ وَلَكِنْ اشْرَبُوا مِثْنِي وَثَلَاثَ، وَسَمُّوا إِذَا أَنْتُمْ شَرِبْتُمْ“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۷۵۸: حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ایک ہی سانس میں اونٹ کی طرح پانی مت پو بلکہ دو اور تین سانس سے پو اور جب تم پینے لگو تو اللہ تعالیٰ کا نام لو اور جب برتن بڑھاؤ تو اللہ تعالیٰ کی حمد کرو۔ (ترمذی)

یہ حدیث حسن ہے۔

تشریح ❁ واحداً! یہ شرباً مصدر محذوف کی صفت ہے اور ایک بار کا مطلب یہ ہے کہ اس میں کوئی سانس بھی نہ لو۔

کشر البعیر! اونٹ کی طرح کیونکہ وہ پینے کے دوران سانس نہیں لیتا۔ اشربوا مثنیٰ! دو سانسوں میں پیو۔ وثلاث! تین سانسوں میں اس قسم کی روایات کا مطلب برتن سے منہ ہٹا کر سانس لینا ہے اور جہاں اس کی ممانعت ہے اس سے مراد برتن کے اندر سانس نکالنا۔ یہ ایک مرتبہ پینے کی ممانعت نہیں تیزیہ ہے (فتح الباری)

النَّجْوُ: ان انتم شربتم! ان شرطیہ ہے۔ ضمیر منفصل فعل شرط کا فاعل ہے۔

واحمد وان انتم رفعتم! اس جملہ شرطیہ کا بھی سابقہ جملہ والا حال ہے یعنی اگر تم نے دو یا تین مرتبہ منہ ہٹایا تو الحمد للہ کہو۔

حرف شرط کو دوبارہ تفنن تعبیر کے لئے لائے۔

تخریج: ترمذی نے اس کو حسن غریب کہا ہے۔ مصنف سے حسن کا لفظ سہو لکھا گیا ہے (کذا قال الحافظ فی الفتح)

الفرائد: اونٹ کی طرح پینے کی ممانعت فرمائی۔ دو یا تین مراحل میں پیئے اور ہر مرتبہ بسم اللہ کے ساتھ ابتداء کرے



۷۵۹: وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يُتَنَفَّسَ فِي الْإِنَاءِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، يُعْنَى يُتَنَفَّسَ فِي نَفْسِ الْإِنَاءِ۔

۷۵۹: حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے برتن میں سانس لینے سے منع فرمایا۔

(بخاری و مسلم)

یعنی پیتے وقت اسی برتن میں سانس لینا۔

تفسیر: نہی ان يتنفس في الاناء! مہلب کہتے ہیں کہ پینے میں بھی سانس لینے کی ممانعت اس طرح ہے۔ جس طرح کھانے اور پینے کی چیز کو پھونک مارنا جبکہ اس میں تھوک کی چھینٹیں پڑنے کا احتمال ہو جاتا اور پینے والا اس کو ناپسند کرتا ہے اور عام لوگوں کی عادت ہے کہ ان چھینٹوں کو برا خیال کرتے ہیں۔ بقول حافظ اس میں کوئی فرق نہیں کہ آدمی اکیلا ہو یا کسی کے ساتھ ہو کیونکہ اس پر اطمینان نہیں کہ کوئی چیز فحج جائے یا خود برتن سے نفرت پیدا ہو جائے وغیرہ۔ ابن العربی کہتے ہیں کہ یہ بات مکارم اخلاق سے ہے۔ لیکن یہ بات حرام ہے کہ اپنے بھائی کو وہ چیز دے جس کو خود گند اقرار دیتا ہو۔ اگر اپنے طور پر ایسا کیا تو دوسرا شامل ہو تو اسے بتلا دے اگر وہ نہ بتلائے تو یہ دھوکا ہے اور وہ حرام ہے۔

قرطبی کہتے ہیں برتن میں سانس لینے کی ممانعت کا مطلب یہ ہے کہ تھوک سے مشروب گند نہ ہو یا پانی میں بدبو نہ پڑ جائے اور جب برتن سانس نہ لے تو ایک ہی مرحلہ میں تمام پانی پی سکتا ہے۔ بعض نے اس کو ممنوع قرار دیا کیونکہ یہ شیطان کا طریقہ ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۸/۲۲۷۱۰) و عبد الرزاق (۱۹۵۸۴) و البخاری (۱۵۳) و مسلم (۲۶۷) و الترمذی

(۱۸۸۹) و النسائی (۴۷) و ابن حبان (۵۲۲۸) و ابن ابی شیبہ (۸) و البيهقی (۵)

الفرائد: یہ نظافت میں مبالغہ کرتے ہوئے ادب سکھایا گیا ہے یہ پینے والے کو تنبیہ کی قسم سے ہے۔ پانی میں پھونک مارنا ممنوع ہے۔

تخریج: أخرجه مالك في موطئه (١٧٢٣) واحمد (٤/١٢١٢٢) والبخاری (٢٥٧١) ومسلم (٢٠٢٩) وأبو داود (٣٧٢٦) والترمذی (١٨٩٣) وابن ماجه (٣٤٢٥) وابن حبان (٥٣٣٣) والبيهقی (٢٨٥/٧)

انفرائد: جو مجلس میں پہلے وہ پہلے کسی بڑے سردار کے آنے سے اسے مجلس سے نہ رکھا جائے۔ حقدار کو اس کی چیز دینی چاہئے خواہ وہ چھوٹا ہو یا بڑا البتہ امام مجلس میں کھی کو جگہ سے اٹھنے کے لئے کہ تو اس کی اطاعت کرنی چاہئے۔ خدام کے گھر جا کر ان کے یوں کھانا کھایا جاسکتا ہے۔



۷۶۱: وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَى بِشَرَابٍ فَشَرِبَ مِنْهُ وَعَنْ يَمِينِهِ غُلَامٌ وَعَنْ يَسَارِهِ أَشْيَاخٌ فَقَالَ لِلْغُلَامِ "أَتَأْذَنُ لِي أَنْ أُعْطِيَ هَؤُلَاءِ؟" فَقَالَ الْغُلَامُ: لَا وَاللَّهِ، لَا أُؤْثِرُ بِنَصِيْبِي مِنْكَ أَحَدًا، فَتَلَّهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَدِهِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

قَوْلُهُ "تَلَّهَ" أَمَى وَضَعَهُ، هَذَا الْغُلَامُ هُوَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا۔

۷۶۱: حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس مشروب لایا گیا جس میں سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پیا اور آپ کے دائیں طرف ایک لڑکا تھا اور بائیں طرف شیوخ و معمر لوگ تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے لڑکے کو فرمایا کیا تم اجازت دیتے ہو کہ میں ان کو دے دوں۔ پس اس لڑکے نے کہا نہیں اللہ کی قسم! میں آپ کی طرف سے ملنے والے حصے پر کسی کو ترجیح نہیں دیتا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پیالہ اس کے ہاتھ پر رکھ دیا۔ (بخاری و مسلم) تَلَّهَ: رکھ دیا۔
یہ لڑکے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما تھے۔

فشرِبَ مِنْهُ! اس سے کچھ نوش فرمایا۔ اشیاء: زیادہ عمر والے۔ ان اعطی ہؤلاء! ابن جوزی کہتے ہیں آپ ﷺ نے اعرابی سے تو اجازت طلب نہ فرمائی مگر لڑکے سے اجازت چاہی کیونکہ بدو شریعت سے ناواقف تھا۔ تالیف قلب کے لئے اجازت طلب فرمائی۔ لڑکا مسائل شریعت سے واقف تھا۔ نووی کہتے ہیں لڑکے سے اجازت اس لئے طلب کی تاکہ حکم کی وضاحت ہو جائے۔ بائیں طرف لڑکے کے دیگر رشتہ دار تھے۔ دائیں طرف والا لڑکا آپ ﷺ کا چچا زاد تھا تاکہ کسی کو ترجیح کا خیال نہ رہے۔ آپ ﷺ نے واضح کر دیا۔ دایاں پھر دایاں اور بعض سنن کی روایات میں ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ باری تو تیری ہے لیکن اگر تو پسند کرے تو خالد کو ترجیح دو۔ احمد کی روایت میں ہے کہ اگر تم اپنے چچا کو ترجیح دے تو تمہاری مرضی ہے۔ معمر کو عرب عم سے تعبیر کرتے ہیں۔ شاید ان کی عمر عباس رضی اللہ عنہما جتنی تھی۔ اگرچہ ایک قرابت کے لحاظ سے وہ ہجویوں سے تھے کہ وہ ابن خالہ بنتے تھے اور خالد کی قیادت و سیادت کے باوجود وہ اسلام میں تاخیر سے داخل ہوئے اسی وجہ سے ان کے لئے ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اجازت طلب کی۔ بخلاف ابو بکر رضی اللہ عنہ وہ اسلام میں سب سے پہلے داخل ہونے والوں میں سے تھے۔ ان کی اسلام میں سبقت ان تمام افعال پر اطمینان کی متقاضی تھی جو آپ ﷺ کی طرف سے ہوں اور کسی بھی چیز سے کوئی متاثر نہ ہونے کو چاہتی تھی۔ ابن حجر کہتے ہیں اگر ابن عباس رضی اللہ عنہما اجازت دے دیتے تو آپ ﷺ ضرور ان کو دے دیتے۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ ایسے مواقع پر ایثار سے کام لینا چاہئے۔ البتہ یہ بات مشکل ہے کیونکہ قرابت کی وجہ سے ترجیح

کا ناپسند و مکروہ ہونا مشہور ہے (فتح الباری) میں نے کتاب فضل زمزم میں اس کا جواب لکھا ہے۔ فقال الغلام لا! یعنی لا اوثر به! میں اپنے سے ان کو ترجیح نہیں دیتا۔ بنصیبی منك احداً! میں آپ ﷺ کی طرف سے ملنے والے عطیے پر کئی قریبی اور نہ کسی شیخ کو ترجیح دیتا ہوں کیونکہ یہ تو آپ ﷺ کا جھوٹا ہے۔ تله! آپ ﷺ نے اس کو تھما دیا بقول خطابی اس کا اصل معنی تل یعنی نیلے پر رکھنا ہے۔ پھر عام رکھنے کے لئے استعمال ہونے لگا بعض نے اس کو تلخل بمعنی زور سختی سے ماخوذ مانا ہے۔ جیسا فرمایا: وتله للجبین! ان کو گرا کر ان کو جبین کو زمین سے لگا دیا۔ مگر پہلی تفسیر بہتر ہے۔ بعض نے خطابی کی سختی والی قید کو توڑ دیا (فتح الباری) غلام سے ابن التین اور ابن حجر کے مطابق ابن عباس رضی اللہ عنہما مراد ہیں (فتح الباری) مگر ابن بطلان نے بیان کیا کہ وہ فضل بن عباس رضی اللہ عنہما تھے۔

تخریج : أخرجه أحمد (۴/۱۱۶۴۲) والبخاری (۵۶۲۵) و مسلم (۲۰۲۳) و ابو داود (۳۷۲۰) والترمذی (۱۸۹۰) و عبدالرزاق (۱۹۵۹۹) وابن حبان (۵۳۱۷) والبیہقی (۲۸۵/۷)



۱۱۳: بَابُ كَرَاهَةِ الشُّرْبِ مِنْ فَمِ الْقُرْبَةِ وَنَحْوِهَا وَبَيَانُ أَنَّهُ كَرَاهَةٌ تَنْزِيهِ لَا كَرَاهَةٌ تَحْرِيمٍ

بَابُ ۷: مشک وغیرہ کو منہ لگا کر پینا مکروہ تنزیہی ہے تحریمی نہیں

۷۶۲: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ اخْتِنَاتِ الْأَسْقِيَةِ يَعْنِي أَنَّ تَكْسَرَ أَفْوَاهُهَا وَيُشْرَبُ مِنْهَا، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۷۶۲: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے مشک کے منہ کو مونڈ کر اس سے پانی پینے کو منع فرمایا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: اختنات الاسقية ایہ خنات سے لیا گیا ہے جس کا معنی کپڑے کی تہیں۔ یعنی کپڑا خوب لپیٹ دو۔ الاسقية! جمع سقاء چڑے کی چھوٹی یا بڑی مشک۔ بعض نے کہا بڑی کو قربہ اور چھوٹی کو سقاء کہتے ہیں۔ تکسرو! دہرا کرنا۔ اخنات کا معنی مشک کے منہ کو دہرا کر کے تسمہ بندھے ہوئے مشک سے پانی پینا۔ یہ بقول خطابی زہری کا قول ہے۔ ابن ابی شیبہ کی روایت میں وارد ہے کہ شرب رجل من سقاء فانساب في بطنه حيان فنهى رسول الله صلى الله عليه وسلم اساعلى نے بھی اسی طرح تخریج کی ہے۔ الافواة! جمع نم اس کی اصل و تصغیر فویہ و اخواہ ہے میم زائد لگی ہے۔ میم آخر میں کبھی اضافت کی صورت میں بھی لاتے ہیں جیسا یصبح ظمان وفي البحر فمه۔

تخریج : أخرجه البخاری (۲۴۶۳) و مسلم (۱۶۰۹) و احمد (۳/۷۷۰۶) و ابو داود (۳۶۳۴) والترمذی (۱۳۵۳) وابن ماجه (۲۳۳۵) وابن حبان (۵۱۵) والبیہقی (۶)

الفرائد: مشکیزہ کو منہ لگا کر پینے کی نہی تنزیہی یا تحریمی ہے اس میں مواقع کے لحاظ سے اختلاف ہے تاکہ مشکیزہ سے کوئی کیڑہ

کھڑا اندر نہ چلا جائے۔

۷۶۳: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُشْرَبَ مِنْ فِي السِّقَاءِ
أَوْ الْقُرْبَةِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۷۶۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے آنحضرت ﷺ نے چھوٹی مشک یا بڑی مشک کے ساتھ
منہ لگا کر پینے سے منع فرمایا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح ❁ السقاء والقربة! یہ لفظ میں سفیان راوی کو مشک ہے۔ عبد الجبار کی روایت میں فی السقاء! کا لفظ ہے اور
ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت میں من فم القربة! ہے۔ (فتح الباری)

تخریج: أخرجه أحمد (۱۸/۲۷۵۱۸) والحمیدی (۳۵۴) والترمذی (۱۸۹۹) وابن ماجہ (۳۴۲۳) والطبرانی (۸/۲۵)
الفرائد: یہ نبی کرامت کے لئے تاکہ ایذاء سے مومن محفوظ رہے۔

۷۶۴: وَعَنْ أُمِّ ثَابِتٍ كَبْشَةَ بِنْتِ ثَابِتٍ أُخْتِ حَسَّانَ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَتْ:
دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَشَرِبَ مِنْ فِي قُرْبَةٍ مُعَلَّقَةٍ فَأَنَمَّا فَقُمْتُ إِلَى فِيهَا فَقَطَعْتُ، رَوَاهُ
الْإِسْمَاعِيلِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ - وَأَنَّمَا قَطَعْتُهَا لِتَحْفَظَ مَوْضِعَ فَمِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ،
وَتَبَرَّكَ بِهِ وَتَصُونَهُ عَنِ الْإِثْدَالِ - وَهَذَا الْحَدِيثُ مَحْمُولٌ عَلَى بَيَانِ الْجَوَازِ وَالْحَدِيثَانِ
السَّابِقَانِ لِبَيَانِ الْأَفْضَلِ وَالْأَكْمَلِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

۷۶۴: ام ثابت کبشہ بنت ثابت ہشیرہ حسان بن ثابت رضی اللہ عنہما روایت کرتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
میرے پاس تشریف لائے پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے لٹکی ہوئی مشک سے کھڑے ہو کر پانی پیا۔ پھر میں اٹھی اور
مشک کے اس منہ کو کاٹ لیا (تبرک کے طور پر)..... (ترمذی) حدیث حسن صحیح ہے۔

حضرت ام ثابت نے اس کو اس لئے کاٹا تاکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منہ سے لگنے والی جگہ محفوظ رہے اور
اس سے برکت حاصل کریں اور ہر وقت استعمال سے اس کو محفوظ کر لیں۔ یہ حدیث بین جواز کو ثابت کرتی ہے۔

اور پہلی دونوں حدیثیں افضلیت اور کمال کو بیان کرتی ہیں۔ (واللہ اعلم)

تشریح ❁ ام ثابت کبشہ! بقول ابن اثیر ان کو کبشہ بھی کہا جاتا ہے یہ برصاء کے لقب سے معروف ہیں۔ یہ ثابت
انصاریہ کی بیٹی ہیں جو حسان بن ثابت کی ہشیرہ تھیں۔ عنہا! اس لئے کہا تاکہ ثابت کے صحابی ہونے کا وہم ختم ہو جائے۔
ثابت ان کے باپ ہیں۔ ام ثابت سے ایک حدیث مروی ہے۔ جس کو ابن جوزی نے ذکر کیا ہے۔ یہ حسان کی بہن اور
عبدالرحمان بن ابی عمرہ کی جدہ ہیں۔ شارح نے اس پر یقین کرتے ہوئے کہا کہ وہی کسبیہ انصاریہ ہیں جو کہ قبیلہ بنی مالک بن
نجار سے تھیں۔ فشرب من فی قربة معلقة قائمًا! اس عبارت کو اس لئے لائے تاکہ بتلائیں کہ کھڑے ہونے اور منہ لگا کر

پینے کی ممانعت تحریمی نہیں بلکہ تنزیہ ہے یا وہاں بیٹھ کر پینا ممکن نہ تھا یعنی مجبوراً پیا۔ فقمت الیٰ فیہا فقطعته! میں مشک کے منہ کا قصد کر کے اٹھی اور اس کو کاٹ لیا تاکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منہ مبارک رکھنے کی جگہ کو محفوظ کر لوں تاکہ اس کو اور کسی کے صرف میں نہ لایا جائے اور اس کو بطور برکت بھی رکھ لوں۔

تخریج : أخرجه مالك (۱۷۱۸) واحمد (۴/۱۱۶۵۴) والترمذی (۱۸۹۴) وابن حبان (۵۳۲۶) والحاکم (۴/۷۲۰۸) والدارمی (۲۱۲۱) وابن ابی شیبہ (۲۲۰/۸)

الفرائد ①: مشک بلند ہو تو اس سے منہ لگا کر پینا جائز ہے۔ کھڑے ہو کر پینا سبیل وغیرہ سے جائز ہے۔ ②: یہ پینا اباحت و جواز ثابت کرنے کے لئے ہے۔



۱۳: بَابُ كَرَاهَةِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ بَابُ: پانی میں پھونک مارنا مکروہ ہے

تاکہ مشروب تھوک کی چھینٹوں سے گندنا نہ ہو جائے۔

۷۶۵: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ فَقَالَ رَجُلٌ: الْقَدَاةُ أَرَاهَا فِي الْإِنَاءِ؟ فَقَالَ: "أَهْرِقْهَا" قَالَ إِنِّي لَا أَرَوِي مِنْ نَفْسٍ وَاحِدٍ قَالَ: "فَابِنِ الْقَدَحَ إِذَا عَنُ فِيكَ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ - وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

۷۶۵: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پینے والی چیز میں پھونک مارنے سے منع فرمایا۔ ایک آدمی نے کہا یا رسول اللہ! اگر میں برتن میں کوئی تنکا دیکھوں تو؟ اس پر آپ نے فرمایا اس کو انڈیل دو۔ اس نے عرض کیا میں ایک سانس سے سیراب نہیں ہوتا تو آپ نے فرمایا پھر پیالے کو اپنے منہ سے (ایک دو سانس کے بعد ہٹا لو)..... (ترمذی)

حدیث حسن صحیح ہے۔

نہی عن النفخ فی الشراب! یہ نہی تنزیہی ہے۔ القداة! آنکھ یا پانی میں پڑنے والی چیز کو کہتے ہیں۔

التنجو :: القداة! مبتداء ارہا خبر ہے۔ ⑤: ارئی محذوف فعل کا مفعول ہے اور ارہا اس کی تفسیر ہے۔ اهرقها! اس کو بہا دو۔ لا اروی عن تنفس! شدت پیاس کی وجہ سے سانس لوں تو سیرابی نہیں ہوتی۔ فابن! پھر دور کر دو۔ القدح اذا عن فيك! اور پھر سانس لو تاکہ سانس سے کوئی چیز برتن میں نہ گر جائے اور اس کو گندا کر دے۔

تخریج : أخرجه الترمذی (۱۸۹۵) و ابو داود (۳۷۲۸) واحمد (۱/۱۹۰۷) والجمیدی (۵۲۵) والدارمی (۲۱۳۴) وابن ابی شیبہ (۸) وابن ماجہ (۳۴۲۹) و ابو یعلیٰ (۲۴۰۲) والبیہقی (۲۸۴/۷) فی شعب الايسان

الفرائد: ① پانی میں پھونک مارنا اور سانس لینا منع ہے۔ ② ایک سانس میں پانی پینا جائز ہے۔ ③ تنکے کو بہا دینا مناسب ہے۔



۷۶۶: وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يُتَنَفَّسَ فِي الْإِنَاءِ أَوْ يُنْفَخَ فِيهِ - رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ - وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ -

۷۶۶: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے برتن میں سانس لینے یا پھونک مارنے سے منع فرمایا۔ (ترمذی)
حدیث حسن صحیح ہے۔

یتنفس! معروف و مجہول پڑھا جاسکتا ہے۔ فی الإناء او ینفخ فیہ! گندے ہونے کے خطرے سے۔

تخریج: أخرجه أحمد (۱/۱۸۳۸) والبخاری (۱۶۳۷) و مسلم (۲۰۲۷) والترمذی (۱۸۸۹) والنسائی

(۲۹۶۴) وابن ماجه (۳۴۲۲) وابن حبان (۳۸۳۸) وابو یعلیٰ (۲۴۰۶) والبیہقی (۱۴۷/۵)

الفرائد: ① برتن میں پھونک مارنے اور سانس لینے کی ممانعت ہے تاکہ اس سے ضرر حاصل نہ ہو۔ ② یہ اجتماعی صحت کے قوانین سے ہے کہ برتن میں پھونک مارنے والا ایذا کا شکار ہو جاتا ہے۔



۱۴: بَابُ بَيَانِ جَوَازِ الشُّرْبِ قَائِمًا وَبَيَانِ أَنَّ الْأَكْمَلَ وَالْأَفْضَلَ الشُّرْبُ قَاعِدًا
بَابُ ۷: کھڑے ہو کر پینا جائز ہے مگر بیٹھ کر پینا افضل ہے

فِيهِ حَدِيثُ كَبْشَةَ السَّابِقِ

اس میں ایک روایت نمبر ۷۶۳ کبشہ والی گزری۔

جواز الشرب! یعنی حرام نہیں کراہیت کا حامل ہے۔ افضل بیٹھ کر پینا جبکہ موقع ہو۔

۷۶۷: وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَقَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ مِنْ زَمْزَمَ فَشَرِبَ وَهُوَ قَائِمٌ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

۷۶۷: حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو زمزم پلایا تو آپ نے کھڑے ہونے کی حالت میں پیا۔ (بخاری و مسلم)

زمزم! زمزم کا پانی ① زمزم نام ہے مضاف محذوف ہے۔ ② خود پانی کا نام زمزم ہے۔ وهو قائم! یہ جواز کو بیان کرنے کے لئے۔ ③ بیٹھنا مشکل تھا۔ وضاحت کے لئے (در القلائد فیما يتعلق من الفوائد لصديقي)! کو ملاحظہ کریں۔

تخریج: أخرجه البخاری (۵۶۱۹) وأحمد (۱/۵۸۳) والترمذی (۲۱۰) وابو داود (۳۷۱۸) وابن حبان

(۱۰۵۷) والبیہقی (۷۵/۱) والنسائی (۱۳۰)

الفرائد: ضرورت کے وقت کھڑے ہو کر پینا درست ہے۔



۷۶۸: وَعَنِ النَّزَالِ بْنِ سَبْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَتَى عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَابَ الرَّحِيَّةِ فَشَرِبَ قَائِمًا وَقَالَ: إِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَعَلَّ كَمَا رَأَيْتُمُونِي فَعَلْتُ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۷۶۸: حضرت نزال بن سبرہ سے روایت ہے کہ علی المرتضیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ باب رجبہ پر پانی کے پاس آئے اور کھڑے ہو کر پانی پیا پھر فرمایا: بعض لوگ کھڑے ہو کر پانی پینے کو ناپسند کرتے ہیں بے شک میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اس طرح کرتے دیکھا جیسے تم نے دیکھا۔ (بخاری)

نزال بن سبرہ! ہلالی کو فی رحمۃ اللہ کبار تابعین سے ہیں۔ بعض نے کہا یہ صحابی ہیں۔ بخاری میں نزال کی صرف یہی روایت ہے۔ الرجبہ! رجبہ المسجد سے لیا گیا وسعت کے معنی میں ہے۔ صحن آنگن وغیرہ اس سے رجبہ کو فہمراہ ہے۔ ابن حجر نے اس کو صحیح کہا ہے۔ فشرب قائماً! اپنے چہرہ سر اور دونوں پاؤں دھونے کے بعد۔ رایت! آنکھوں سے دیکھنا مراد ہے۔ کما رایتونی فعلت! سے بقول حافظ کھڑے ہو کر پینا مراد ہے اور علی رضی اللہ عنہ یہ قول اس کا ثبوت ہے۔ ان اشرب قائماً فقد رایت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یشرب قائماً۔ وان اشرب قاعداً فقد رایتہ یشرب قاعداً۔

تخریج: أخرجه البخاری (۵۶۱۹)

الفرائد: ① عالم کا فرض ہے کہ جب لوگ کسی جائزے سے گریز کر رہے ہوں وہ اس کی وضاحت کرے۔ ② جب کسی جائز کے حرام جانے کا خطرہ ہو تو فوراً امام کو مطلع کرے تاکہ اس کو واضح کر دیا جائے۔



۷۶۹: وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نَأْكُلُ وَنَحْنُ نَمْشِي وَنَشْرَبُ وَنَحْنُ قِيَامٌ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۷۶۹: حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے زمانے میں چلتے چلتے کھا لیتے اور کھڑے کھڑے پانی پی لیتے۔ (ترمذی)
حدیث حسن صحیح ہے۔

عہد! زمانہ۔

النَّجْوُ: نمشی! یہ ناکل کے فاعل سے حال ہے۔ یہ عدم حرمت پر محمول ہے۔ ممانعت والی روایات تنزیہ پر محمول کی جائیں گی۔ قیام! یہ قائم کی جمع ہے۔ جیسا اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿فَاذْكُرُوا اللَّهَ قِيَامًا وَقَعُودًا﴾! شرب و اکل اور ذکر میں یہ حالت شاذ حالت پر محمول ہے۔ اکثر کھانے پینے کا فعل بیٹھ کر ثابت ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۲/۵۸۷۹) والترمذی (۱۸۸۷) وابن ماجہ (۲۳۰۱) وابن حبان (۵۳۲۲) وابن ابی

شعبہ (۸) والدارمی (۱۲۰/۲)

الفرائد: ① اگر خاص ضرورت پیش آجائے تو چلتے ہوئے کھانا اور کھڑے ہو کر کھانا درست ہے (یہ ضرورت قانون نہیں جیسا آج کل لوگ شادیوں میں قصد ابدا ضرورت کرتے ہیں)۔



۷۷۰: وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَشْرَبُ قَائِمًا وَقَاعِدًا رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۷۷۰: حضرت عمرو بن شعیب اپنے والد شعیب اور اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو کھڑے اور بیٹھے دونوں طرح پانی پیتے دیکھا۔ (ترمذی) حدیث حسن صحیح ہے۔

عمرو بن شعیب! یہ شعیب محمد بن عبد اللہ بن عمرو بن العاص ہیں۔ عن ابیہ عن جدہ! کا مطلب اپنے والد کے جد یعنی عمرو بن العاص (مگر شعیب کے دادا مراد ہوں تو عبد اللہ مراد ہیں وہ بھی صحابی ہیں قد بر) یشرّب قائمًا! جمہور کے ہاں یہ بیان جواز کے لئے ہے۔ ⑤ بیٹھے کا موقع نہ تھا۔ قاعدًا! یہ اکثر و اکمل و افضل ہے۔

تخریج: أخرجه الترمذی (۱۸۹۰) وابن ماجہ (۳۳۰۱)

الفرائد: ① کھڑے اور بیٹھے پینا جائز ہے۔ یہ فعل ثبوت جواز کے لئے ہے۔ اصل قاعدہ بیٹھ کر کھانا اور پینا ہے۔



۷۷۱: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ نَهَى أَنْ يَشْرَبَ الرَّجُلُ قَائِمًا - قَالَ قَتَادَةُ: لَقَلْنَا لَأَنَسٍ: فَلَا كُلُّ؟ قَالَ: ذَلِكَ أَشْرٌ - أَوْ أَخْبْتُ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ - وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ رَجَرَ، عَنِ الشَّرْبِ قَائِمًا۔

۷۷۱: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی اکرم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے منع فرمایا کہ کوئی آدمی کھڑے ہو کر پانی پئے۔ قتادہ کہتے ہیں کہ ہم نے حضرت انس سے پوچھا پھر کھانے کا کیا حکم؟ تو انہوں نے فرمایا یہ اس سے بھی زیادہ برا اور بدتر عمل ہے۔ (مسلم) اور مسلم کی ایک روایت میں یہ ہے کہ آنحضرت ﷺ نے کھڑے ہو کر پانی پینے پر ڈانٹ پلائی۔

تشریح: نہی ان یشرّب قائمًا! یہ فعل سے پہلے کی بات ہے تابعی قتادہ کہتے ہیں ہم نے انس رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا کھانے کا حکم کیا ہے تو انہوں نے فرمایا وہ بہت برا ہے۔ اشرا! یہ لفظ اکثر خیر کی طرح بغیر الف استعمال ہوتا ہے مگر اہل عرب کے ہاں استعمال میں درست ہے بقول حافظ اس کو اثر کہنے کی وجہ اس کے وقت کا طویل ہونا ہے۔ (فتح الباری)

مسلم کی ایک روایت میں زجر عن الشرب قائمًا! کا لفظ ہے۔ ① نہی سے تنزیہ مراد لی جائے گی ⑤ ممانعت عمومی حکم ہے۔ پینا نادر پر محمول ہے۔

تخریج : أخرجه أحمد (۱۲۶۸۶/۴) و مسلم (۲۰۲۴) و الترمذی (۱۸۸۶) و ابو داود (۳۷۱۷) و ابن ماجه

(۳۴۲۴) و الدارمی (۱۲۰/۲) و ابن حبان (۵۳۲۱) و البیہقی (۲۸۱/۷)

الفرائد : ① کھڑے ہو کر بلا ضرورت کھانا پینا مکروہ ہے۔



۷۷۲ : وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ : "لَا يَشْرَبَنَّ أَحَدٌ مِنْكُمْ قَائِمًا" فَمَنْ نَسِيَ فَلْيَسْتَقِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۷۷۲ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی تم میں سے کھڑے ہو کر ہرگز پانی نہ پئے جو بھول جائے وہ تے کر ڈالے۔ (مسلم)

تشریح : لا یشربن احد منکم قائماً فمن نسى ! جس نے بھول کر پی لیا۔ عراقی کہتے ہیں اس نسی کی قید کا فائدہ نہیں۔ جان بوجھ کر کھڑے ہو کر پینے والے کا بھی یہی حکم ہے (مگر ممانعت میں شدت کے اظہار کے لئے نسیان کی قید کا فائدہ سے خالی نہیں کہ جب نسیان میں تے کا حکم ہے تو جان بوجھ کر کرنے میں بدرجہ اولیٰ ہے۔ واللہ اعلم۔ مترجم) فلیستقی ! وہ تے کر دے۔

فوائد : ① قید مومن کسی حکم کی خلاف ورزی جان بوجھ کر نہیں کر سکتا۔ ابن حجر کہتے ہیں نسیان بمعنی ترک ہے پس عمل کو بھی شامل ہے نووی کا انداز بھی یہی ہے۔ ابن رسلان کے ہاں بہتر یہ ہے کہ نبی تنزیہی مراد ہو اور کھڑے ہو کر پینا بیان جواز کے لئے ہو۔ جنہوں نے نسخ کا قول کیا ہے تو وہ اس وقت ہوتا ہے جب جمع ناممکن ہو یا تاریخ کا یقینی تعین ہو۔ پس آپ کے لئے تو اس میں کراہیت بھی نہ ہوگی کیونکہ بعض افعال آپ بیان جواز کے لئے ایک دو مرتبہ کرتے اور ان میں افضل پر مواظبت کرتے اور استقاء کو استحباب پر محمول کریں گے کیونکہ امر کا کم درجہ استحباب ہے۔ بقول عیاض کھڑے ہو کر پینے والے کو تے کا حکم تمام اہل علم کے ہاں نہیں۔ مگر ان کی یہ بات مناسب نہیں روایت صحیح ثابت ہے بقول حافظ عیاض نے قتادہ کی تدلیس کی وجہ سے روایت کی تضعیف کی طرف اشارہ کیا ہے مگر یہ اس روایت کے سلسلے میں درست نہیں یہاں تو قلنا لانس فلا کل ! کے الفاظ تدلیس کی نفی کر رہے ہیں ان کا براہ راست سماع ثابت ہے۔ واللہ اعلم (فتح الباری)

تخریج : أخرجه مسلم (۲۰۲۶)

الفرائد : اس میں بیٹھ کر کھانے پینے پر آمادہ کیا گیا ہے۔



۱۱۵ : بَابُ اسْتِحْبَابِ كَوْنِ سَاقِي الْقَوْمِ آخِرَهُمْ شَرْبًا

بَابُ : پلانے والا سب سے آخر میں پئے

ساقی القوم ! پانی جانے والی چیز کو حذف کر کے اشارہ کر دیا کہ تمام مشروبات اس میں شامل ہیں۔

النَّجْوَى: آخرهم شرباً! کون سابق سے مل کر ابتداء آخر ہم خبر شرباً تمیز۔

۷۷۳: عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "سَاقَى الْقَوْمِ آخِرُهُمْ" يَعْنِي شُرْبًا رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۷۷۳: حضرت ابوقنادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ قوم کا ساقی پینے میں سب سے آخر میں پیتا ہے۔ (ترمذی)

حدیث حسن صحیح ہے۔

تشریح: آخر ہم شرباً! اس روایت میں ابن ماجہ سے دوسری روایت کے ضمن میں اور ترمذی نے انہی الفاظ سے نقل کیا ہے۔ جامع صغیر میں بھی مذکور ہے۔ نووی کہتے ہیں دودھ پانی وغیرہ کے پلانے میں ادب یہ ہے یا گوشت فروٹ کھانا تقسیم کرنے والے آخر میں کھائیں۔ ابن رسلان کہتا ہے اس میں اشارہ ہے کہ متولی امور کو لوگوں کو مصلحت کا لحاظ کرنا چاہئے۔ کھانا کھلانے اور پانی پلانے کا بھی یہی حکم ہے۔ ابتداء بزرگ سے کی جائے۔ پھر اس کے قریب اور پھر باقی لوگ۔

تخریج: أخرجه أحمد (۸/۲۲۶۴۰) و مسلم (۶۸۱) و الترمذی (۱۹۰۱) و أبو داود (۳۷۲۵) و النسائی (۴/۶۸۶۷) و ابن حبان (۵۳۳۸) و ابن ماجہ (۳۴۳۴) و ابن ابی شیبہ (۲۳۱/۸)

الفرائد: ① اسلام کے آداب میں سے ہے کہ میزبان اور ساقی آخر میں کھائے پئے اس لئے کہ وہ خادم کے قائم مقام ہے۔ ② مہمانوں کی خدمت درست انداز سے ہو سکے اور اس کو یقین ہو جائے کہ وہ واقع سیر ہو گئے ہیں۔



۱۲: بَابُ جَوَازِ الشُّرْبِ مِنْ جَمِيعِ الْأَوَانِي الطَّاهِرَةِ غَيْرِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَجَوَازِ الْكُرْعِ - وَهُوَ الشُّرْبُ بِالْفَمِ مِنَ النَّهْرِ وَغَيْرِهِ - بِغَيْرِ إِنَاءٍ وَلَا يَدٍ وَتَحْرِيمِ اسْتِعْمَالِ إِنَاءِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ فِي الشُّرْبِ وَالْأَكْلِ وَالطَّهَارَةِ وَسَائِرِ وُجُوهِ الاسْتِعْمَالِ

باب ۱۲: تمام پاک برتنوں سے سوائے سونا چاندی کے پینا جائز ہے اور نہر وغیرہ سے بغیر برتن کے منہ لگا کر پینے کا جواز اور چاندی اور سونے کے برتن کھانے پینے اور

طہارت میں استعمال کرنا بھی حرام ہے

جميع الاواني الطاهرة! تمام نفیس برتنوں سے پانی وغیرہ پینا درست ہے۔ خواہ وہ یا قوت کی طرح قیمتی ہوں۔ قیث کے لئے

ان کا استعمال ناپسند ہے۔ مثلاً یا قوت الماس لکڑی کے برتن۔ غیر الذهب والفضہ! ان کا استعمال حرام ہے۔ وجواز الکوع! نہر یا ندی دریا یا کنوئیں سے منہ کے ذریعہ پانی پینا سونے چاندی کے برتن بلا ضرورت ان کا استعمال حرام ہے اس طرح ان کے طمع برتن بھی نادرست ہیں سونے چاندی کا شبکہ بھی ممنوع الاستعمال ہے۔

۷۷۴: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَقَامَ مَنْ كَانَ قَرِيبَ الدَّارِ إِلَى أَهْلِهِ وَبَقِيَ قَوْمٌ فَاتَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمَخْضَبٍ مِنْ حِجَارَةٍ، فَصَغَرَ الْمَخْضَبُ أَنْ يَسْطُ فِيهِ كَفَّهُ فَتَوَضَّأَ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ - قَالُوا: كَمْ كُنْتُمْ؟ قَالَ: ثَمَانِينَ وَزِيَادَةً - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - هَذِهِ رَوَايَةُ الْبَخَارِيِّ - وَفِي رَوَايَةٍ لَهُ وَلِمُسْلِمٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَعَا بِأَنَاءٍ مِنْ مَاءٍ، فَاتَى بِقَدَحٍ رَخْوٍ فِيهِ شَيْءٌ مِنْ مَاءٍ، فَوَضَعَ أَصَابِعَهُ فِيهِ - قَالَ أَنَسٌ: فَجَعَلْتُ أَنْظُرَ إِلَى الْمَاءِ يَنْبُعُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ، فَحَزَرْتُ مَنْ تَوَضَّأَ مَا بَيْنَ السَّيْعَيْنِ إِلَى الثَّمَانِينَ -

۷۷۴: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے نماز کا وقت ہو گیا قریب گھروالے تو اپنے گھروں میں چلے گئے اور کچھ لوگ باقی رہ گئے۔ پس رسول اللہ ﷺ کے پاس پتھر کا ایک برتن لایا گیا جس میں ہتھیلی بھی نہیں پھیل سکتی تھی مگر سب لوگوں نے وضو کیا۔ لوگوں نے پوچھا تمہاری تعداد کتنی تھی؟ حضرت انس کہتے ہیں کہ اسی (۸۰) یا اس سے زیادہ یہ بخاری و مسلم کی روایت میں ہے۔ یہ الفاظ بخاری کے ہیں اور دوسری تعلیم بخاری و مسلم کی روایت میں ہے نبی اکرم ﷺ نے پانی کا ایک برتن منگوایا۔ آپ کے پاس ایک ایسا پیالہ لایا گیا جس کا منہ کھلا ہوا تھا اور اس میں تھوڑا سا پانی تھا آپ نے اس میں اپنی انگلیاں مبارک رکھ دیں۔ حضرت انس کہتے ہیں کہ میں پانی کی طرف دیکھ رہا تھا کہ وہ حضور ﷺ کی انگلیوں کے درمیان سے پھوٹ رہا ہے پس میں نے وضو کرنے والوں کو شمار کیا تو وہ ستر اور اسی کے درمیان تھے۔

تشریح ﴿﴾ حضرت الصلاة! نماز کا وقت ہو گیا۔ باقی قوم! دور گھروں والے آپ ﷺ کے پاس رہ گئے۔ ﴿۲﴾ ہر وقت بیٹھنے والے رہ گئے۔ فاتی النبی صلی اللہ علیہ وسلم بمخضب! اُتی مجھول ہے۔ مخضب! برتن جو پتھر کا بنا ہوا تھا۔ ان یسط فیہ کفہ! انگلیوں کو جمع کر کے۔ ﴿۲﴾ بعض انگلیوں کو پھیلا کر۔ فتوضا القوم کلہم! اس پانی سے جو معجزاتی طور پر آپ ﷺ کی انگلیوں کے درمیان سے بہنے لگا۔ مجلس کے باقی لوگوں نے وضو کیا یا تمام لوگوں نے وضو کیا جیسا کہ کلہم! کا لفظ اشارہ کر رہا ہے۔ انہوں نے گھروں سے واپس آ کر دوبارہ وضو نور علی النور حاصل کرنے اور تبرک بالمعجزہ کے لئے کیا اور کے اس ارشاد کو سامنے رکھ کر انہ حدیث عہد برہ! کہ یہ تکوین الہی کا تازہ نمونہ ہے اور ممکن ہے انہوں نے تحیۃ الوضو پڑھ کر وضو کیا۔ اس صورت میں وضو مستحب ہے۔ شوافع رحمہم اللہ کے نزدیک تجدید طہارت کی نیت سے وضو درست ہے ورنہ نہیں۔ احناف کے ہاں وضو پر وضو نور علی نور ہے۔ قالوا! یہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کے شاگردوں کا قول ہے کہ انہوں نے بات سن کر عرض کیا کہ آپ ﷺ کی اولاد کتنی تھی۔ تو انہوں نے کہا اسی یا اس سے زائد۔ روایت کا فرق: مسلم میں اس طرح ہے۔ نووی نے خود نقل کیا۔ دعا! حکم فرمایا۔

الْبَجُوحُ: فاتی! یہ صیغہ مجہول ہے۔ رجواح! جو برتن کھلا ہو مگر گہرا کم ہو۔ شنی! معلوم ہوتا ہے پانی بہت معمولی مقدار میں تھا۔ فوضع اصابعہ فیہ! پانی میں رکھیں تاکہ سر الہی مخفی رہے ورنہ قدرت الہی بغیر پانی کے بھی پانی پیدا کر سکتی ہے۔ ینبع! یہ جملہ محل حال میں واقع ہے۔ من بین اصابعہ! یہ حال ہونے کی صورت میں ظرف مستقر ہے۔ فحضرت! اندازہ کرنا۔ ما بین السبعین! یہ پہلی روایت کے خلاف نہیں کیونکہ مخصوص گنتی مرا نہیں۔ ایک اندازہ ہے واللہ اعلم۔

تخریج: أخرجه البخاری (۱۶۹) و مسلم (۲۲۷۹) و الترمذی (۳۶۳۱) و النسائی (۷۶)
الفرائد: ① بڑے پیالے یا لب سے وضو درست ہے۔ ② جس کے پاس زائد پانی ہو اس سے کسی کی ہمدردی کر دینی چاہئے۔ ③ قلیل پانی سے چلو بھرنے سے پانی مستعمل نہیں ہو جاتا۔ ④ برتن میں داہنا ہاتھ داخل کرنے سے پہلے اسے دھو لینا چاہئے۔



۷۷۵: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: آتَانَا النَّبِيُّ ﷺ فَأَخْرَجَنَا لَهُ مَاءً فِي تَوْرٍ مِنْ صُفْرِ فَتَوَضَّأَ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔
 ”الْصُّفْرُ“ بِضَمِّ الصَّادِ، وَيَجُوزُ كَسْرُهَا، وَهُوَ النَّحَّاسُ ”وَالْتَّوْرُ“ كَالْقَدَحِ، وَهُوَ بِالتَّاءِ وَالْمُعْتَنَاءِ مِنْ قَوْفٍ۔

۷۷۵: حضرت عبداللہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے پاس تشریف لائے تو ہم نے تانبے کے ایک پیالے میں پانی پیش کیا تو آپؐ نے اس سے وضو فرمایا۔ (بخاری)
 الصُّفْرُ: تانبا۔

التَّوْرُ: پیالے جیسا برتن۔

عبداللہ بن زید! ان کے حالات پہلے گزرے۔ تور من صفر فتوضا! معلوم ہوتا ہے اس کے استعمال سے کوئی چیز مانع نہ تھی۔ صفر! یہ مس کے ضمہ و کسرہ سے آتا ہے اور تانبے کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ (المصباح) النور! پیالے جیسا برتن۔

تخریج: أخرجه البخاری (۱۹۷)

الفرائد: ① تانبے کے برتن استعمال کرنا جائز ہے۔ ② ان برتنوں سے وضو بھی درست ہے۔



۷۷۶: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ وَمَعَهُ مَسَاحِبٌ لَهُ - فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”إِنْ كَانَ عِنْدَكَ مَاءٌ بَاتَ هَذِهِ اللَّيْلَةَ فِي شَنَّةٍ وَلَا تَكْرَعْنَا“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔
 ”الشَّنَّةُ“ الْقُرْبَةُ۔

۷۷۶: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک انصاری آدمی کے پاس تشریف لائے

اور آپ کے ساتھ ایک اور ساتھی بھی تھا۔ پس رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر تمہارے پاس رات کا باسی پانی مشکیزے میں ہو تو وہ ہمیں دو۔ ورنہ ہم منہ لگا کر پانی پی لیں گے۔ (بخاری)

الشَّنْ: مشک۔

تشریح ○ رجل من الانصار: تحفۃ القاری میں ان کا نام ابوالہیثم بن تیہان انصاری رضی اللہ عنہما لکھا ہے۔ معہ صاحب لہ! تحفہ میں لکھا ہے۔ یہ ابو بکر رضی اللہ عنہ۔ ماء فی شنة! معلوم ہوتا ہے کہ یہ گرمی کا موسم تھا۔ رات کا پانی طلب کرنے کی حکمت اس کا ٹھنڈا اور تھرا ہونا ہے۔ الشَّنْ: مشک۔ اس کا جواب فاسقنا! محذوف ہے۔ خود سمجھ آ رہا ہے ذکر کی ضرورت نہ تھی۔ پرانی مشک تو ہمیں پلاؤ۔ والا کو عننا! اگر وہ نہیں پایا جاتا۔ یہ ان شرطیہ اور لا ہے۔ الا نہیں ہے۔ جو استثناء کے لئے آتا ہے۔ کرع کا معنی منہ سے بغیر برتن پینا۔ یہ بیان جواز کے لئے اس کے متعلق نہیں تنزیہ کے لئے ہے۔ الشَّنْ! کا معنی پرانی مشک سے زیادہ بہتر ہے کیونکہ اس میں پانی زیادہ ٹھنڈا ہوتا ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۵/۱۴۰۶۱) والبخاری (۵۶۱۳) و ابو داود (۳۷۲۴) وابن ماجہ (۳۴۳۲) والدارمی (۱۲۰/۲) وابن حبان (۵۳۱۴) وابن ابی شیبہ (۸) والبیہقی (۲۸۴/۷)

القرائد ①: پینے کے لئے پانی کا طلب کرنا جائز ہے۔ ②: منہ لگا کر بھی بڑے برتن سے پانی پیا جاسکتا ہے جبکہ برتن نہ ہو۔



۷۷۷: وَعَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: إَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَانَا عَنِ الْحَرِيرِ وَالْدِّبَاجِ وَالشَّرْبِ فِي إِنِيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَقَالَ: "هِيَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا، وَهِيَ لَكُمْ فِي الْآخِرَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۷۷۷: حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں موٹے اور باریک ریشم سونے اور چاندی کے برتن میں پانی پینے سے منع فرمایا اور ارشاد فرمایا یہ کافروں کے لئے دنیا میں ہیں اور تمہارے لئے آخرت میں۔ (بخاری و مسلم)

نہانا عن الحرير! بالغ مرد مراد ہیں۔ ان کے پینے کی ممانعت ہے۔ تجارت کی ممانعت نہیں عورتوں کے لئے اجازت ہے۔ دباج اس کی جمع دیا بج ہے۔ بعض نے اصل دباج۔ مضعف کو یا سے بدل دیا۔ اسی وجہ سے جمع دباج آتی ہے (المصباح) والشرب فی اناء الذهب والفضة! کھانے پینے کے علاوہ بقیہ استعمالات کا بھی یہی حکم سواء مد اوی وغیرہ کے وہ مستثنیٰ ہے۔ پس سرمہ دانی اور خلال بنانا بھی درست نہ ہوگا۔ من! تینوں چیزوں کی طرف ضمیر راجع ہے۔ یہ ضمیر دس سے کم کے لئے بھی آتی ہے جیسا اس ارشاد میں ﴿اربعة حرم فلا تظلموا فيهن انفسكم﴾! ہم! اس سے مراد کفار ہیں۔ شوافع کے ہاں کفار بھی احکام فرعیہ کے مخاطب ہیں البتہ وہ نیکی نہ ہونے کی وجہ سے اس پر قائم نہیں تو گویا ان کے لئے مباح ہیں۔ دیگر علماء کے ہاں وہ مخاطب تو نہیں مگر بطور استدراج ان کو استعمال کی رخصت ہے واللہ اعلم۔ ہی! یہ مفرد کی ضمیر تفسیر کے لئے لائے۔ (جنس استعمال چیز کی طرف راجع ہے) لکم فی الآخرة! کافر زلت والے عذاب میں گرفتار ہوں گے۔ اس میں تقویٰ کا بہترین ثمرہ اور معصیت کا برا انجام بتلایا گیا۔

تخریج: أخرجه احمد (۹/۳۴۲۴) والدارمی (۱۲۱/۲) والبخاری (۵۴۲۶) و مسلم (۲۰۶۷) و ابو داود

(۳۷۲۳) والترمذی (۱۸۷۸) وابن حبان (۵۳۳۹) وعبد الرزاق (۱۹۹۲۸)

الفرائد: ① موئے اور باریک ریشم کا استعمال مردوں کے لئے ناجائز ہے۔ ② اسی طرح سونے چاندی کے برتن مردوں عورتوں ہر دو کے لئے ناجائز ہیں یہ اہل کفر کی عادات میں سے ہے۔



۷۷۸: وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "الَّذِي يَشْرَبُ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ إِنَّمَا يُجْرُجُ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: إِنَّ الَّذِي يَأْكُلُ أَوْ يَشْرَبُ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ "وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: "مَنْ شَرِبَ فِي إِنَاءٍ مِنْ ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ فَإِنَّمَا يُجْرُجُ فِي بَطْنِهِ نَارًا مِّنْ جَهَنَّمَ".

۷۷۸: حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو چاندی کے برتن میں پانی پیتا ہے وہ اپنے پیٹ میں جہنم کی آگ بھرتا ہے۔ (بخاری و مسلم)
مسلم کی روایت میں یہ لفظ ہیں جو سونے اور چاندی کے برتنوں میں کھاتا اور پیتا ہے۔
اور مسلم کی دوسری روایت میں یہ لفظ ہیں کہ جس نے سونے اور چاندی کے برتن سے پیا۔ پس بے شک وہ اپنے پیٹ میں جہنم سے آگ بھر رہا ہے۔

انیہ برتن۔

الزنجی: یجر یجر فی بطنہ نار جہنم! ناریہ فعل مضمی وجہ سے منصوب ہے۔ یجر جر! ڈالنا۔ یہ اس ارشاد کی مثل ہے: "انما یا کلون فی بطونہم ناراً"! باب کی آخری روایت ناراً فی جہنم! اس کی مؤید ہے۔ ⑤ یہ فعل کا فاعل ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے۔ فعل کو مذکر لائے یہ تانیث معنوی ہے۔

روایت کا فرق: یا کل و یشرِب! ان واؤ اپنے معنی میں ہو یا واؤ کے معنی میں ہو۔ کھانے وغیرہ کا تذکرہ صرف ابن مسہر کی روایت میں ہے۔ روایۃ لہ! اسے مسلم کی ام سلمہ رضی اللہ عنہا والی روایت مراد ہے۔ حرمت میں دیگر اشیاء محرمات کا حکم انہی کی طرح ہے۔ اس سلسلہ میں ابن حجر عسقلانی نے زواجر میں روایات کا معاملہ ذکر کیا اور ان کو کبار میں شمار کیا باقی الضرورت تیج المحکومات تو پیش نظر رہے گا۔ واللہ اعلم۔

تخریج: أخرجه مالك في موطه (۱۷۱۷) واحمد (۲۶۶۳۰) والبخاری (۵۶۳۴) و مسلم (۲۰۶۵) والطیالسی

(۱۶۰۱) والدارمی (۱۲۱/۲) وابن ماجہ (۴۳۱۳) والطبرانی (۲۳) وابن حبان (۵۳۴۱) والبیہقی (۲۷/۱)

الفرائد: ① سونے چاندی کے برتنوں کے استعمال سے خبردار کیا گیا ہے۔ ② ان کے استعمال سے آگ میں اس کا پیٹ آواز نکالے گا۔



۱۷: بَابُ اسْتِحْبَابِ الثَّوْبِ الْأَبْيَضِ وَجَوَازِ الْأَحْمَرِ وَالْأَخْضَرِ وَالْأَصْفَرِ

وَالْأَسْوَدَ وَجَوَازِهِ مِنْ قُطْنٍ وَكُتَّانٍ وَشَعْرِ وَصُوفٍ وَغَيْرِهَا إِلَّا الْحَرِيرَ
باب ۷: سفید کپڑا مستحب ہے البتہ سرخ، سبز زرد سیاہ رنگ کے کپڑے جو کپاس

اسی بالوں اور اون وغیرہ کے ہوں جائز ہیں سوائے ریشم

اللباس! جس کو پہنا جائے۔ لباس الکعبۃ والہودج! یعنی غلاف۔ لباس یہ کتاب کی طرح جمع لبس! مثل کتب آتا ہے۔ اس میں حلت و حرمت کی روایات آئیں گی۔ الثواب الابیض! عید اور دیگر اجتماع کے مقامات میں سفید لباس اعلیٰ ہے۔ دیگر بھی پہن سکتے ہیں۔ جواز سے مراد اباحت ہے کہ ان کو پہنا جاسکتا ہے ان تمام رنگوں کا کپڑا درست ہے۔ معن قطن! ہر ایک جواز میں برابر ہے۔ البتہ ریشم حرام ہے۔ خالص ریشم یا جس میں ریشم کا غلبہ ہو۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿يَا بَنِي آدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُؤَارِي سُوَاتِكُمْ وَرِيشًا وَلِبَاسُ التَّقْوَىٰ ذَٰلِكَ خَيْرٌ﴾

[الاعراف: ۲۶]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اے اولاد آدم! ہم نے تم پر لباس اتارا جو تمہارے ستر کو چھپاتا اور زینت کا باعث ہے۔ اور تقویٰ کا لباس بہت زیادہ بہتر ہے۔“ (اعراف)

انزلنا علیکم! یعنی تمہارے لئے پیدا فرمایا۔ یواری! جو تمہاری شرمگاہوں کو چھپاتا ہے۔ سوء! کو سوء کہنے کی وجہ یہ ہے کہ اس کا کھلنا برا لگتا ہے (جب تک کہ اس میں ضمیر اور انسانیت باقی ہو) و ریشا! اور وہ اشیاء جو زینت کا باعث ہیں کیونکہ ان کی تخلیق کا حکم بندوں کے لئے امتیازی لباس کی طرح ہے۔

وَقَالَ تَعَالَى:

﴿وَجَعَلْ لَّكُمْ سَرَابِيلَ تَقِيْكُمْ الْحَرَّ وَسَرَابِيلَ تَقِيْكُمْ بَأْسَكُمْ﴾ [النحل: ۸۱]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور اس نے تمہارے لئے کچھ قمیص ایسے بنائے جو تمہیں گرمی سے بچاتے ہیں کچھ قمیص ایسے بنائے جو تمہیں لڑائی سے بچاتے ہیں۔“

سرابیل! قمیص۔ تقیم الحر! یعنی گرمی اور سردی ایک کو ذکر کرنے سے اس کا متضاد خود سمجھ میں آ گیا۔ باسکم! تمہاری لڑائی سے حفاظت کرتے ہیں۔ مراد نیزے ضرب کے لئے زر ہیں خود وغیرہ۔

۷۷۹: وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: ”الْبِسُوا مِنْ لِبَاسِكُمُ الْبَيَاضَ فَإِنَّهَا مِنْ خَيْرِ لِبَاسِكُمْ“ وَكَفَنُوا فِيهَا مَوْتَانُكُمْ“ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۷۷۹: حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم سفید کپڑے

۷۸۱: حضرت براء رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا قدم مبارک میانہ تھا۔ میں نے

آپ ﷺ کو سرخ رنگ کے جوڑے میں دیکھا میں نے آپ سے زیادہ حسین کسی کو کبھی نہ دیکھا۔ (بخاری و مسلم)

براء بن عازب! رضی اللہ عنہ ان کے حالات پہلے گزرے۔

تشریح ① مروبوعاً! آپ ﷺ کا قدم مبارک نہ بہت لانا اور نہ بالکل چھوٹا بلکہ ان کے درمیان طوالت کے قریب تر تھا۔
وقد رایتہ! یہ جملہ حالیہ ہے۔ ② کان کے مدخول پر معطوف ہے۔ فی حلة! جس کپڑے کے اندرون و بیرون ایک ہی کپڑے کا ہو۔ نووی فرماتے ہیں اہل لغت کہتے ہیں حله چادر اور ازار کو کہا جاتا ہے۔ ابو عبیدہ کا یہی قول ہے۔ حمراء! کو واحد استعمال کی وجہ حله کے لفظ کا لحاظ ہے۔ ③ یا ایک ہی کپڑے کی طرح ہے۔ کیونکہ بدن ڈھانپنے میں دونوں کی یکساں حاجت پڑتی ہے۔ ④ ایک جنس کی وجہ مفرد لائے۔ ابن حجر کہتے ہیں دھاری دار کپڑے کو کہا جاتا ہے۔ ثبٹی کہتے ہیں یہ روایت اپنے ظاہر پر ہے امام شافعی کے ہاں اسی لئے گہرا کپڑا پہننا بھی جائز ہے۔ احناف کے ہاں اس سے مراد سرخ دھاری دار ہے اور یہ آپ ﷺ کی خصوصیات سے ہے۔ ما روایت! یہاں علمت کے معنی میں ہے۔ احسن منه! مطلب یہ ہے کہ آپ ﷺ اپنے محاسن میں تمام مخلوق سے منفرد تھے۔ تعبیر میں بالفرض کا انداز اختیار کیا گیا ہے۔ مفہوم یہ ہے نہ تو مجھے معلوم ہے اور نہ کسی اور کو۔

تخریج : بخاری باب اللباس، مسلم فی فضائل النبی صلی اللہ علیہ وسلم، ابو داؤد، ترمذی، نسائی۔

الفرائد ① سرخ کپڑا زینت کے طور پر منع ہے البتہ گھروں اور مزدوری کے لئے استعمال ہو سکتا ہے۔ ② بعض علماء مطلقاً جواز اور بعض مطلقاً ممانعت کے قائل ہیں واللہ اعلم (الفتح)



۷۸۲: وَعَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ وَهَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَكَّةَ وَهُوَ بِالْأَبْطَحِ فِي قَبَّةٍ لَهُ حُمْرَاءُ مِنْ آدَمَ فَخَرَجَ بِلَالٌ بَوْصُرُهُ فَمِنْ نَاصِحٍ وَنَائِلٍ فَخَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ حُمْرَاءُ كَانَتْ أَنْظَرُ إِلَى بَيَاضِ سَاقِيهِ، فَتَوَضَّأَ وَأَذَّنَ بِلَالٌ، فَجَعَلْتُ اتَّبَعُ فَأَهْهَنَّا وَهَلَهْنَا، يَقُولُ بَيْمِنًا وَشِمَالًا: حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ، ثُمَّ رَكِزْتُ لَهُ عَنَزَةً، فَتَقَدَّمَ فَصَلَّى يَمْرُ بَيْنَ يَدَيْهِ الْكَلْبُ وَالْحِمَارُ لَا يُمْنَعُ - مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ -
"الْعَنَزَةُ" بِفَتْحِ التَّوْنِ نَحْوِ الْعُكَاظَةِ.

۷۸۲: حضرت ابو جحیفہ و ہب بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو مکہ کے مقام ابٹح میں سرخ جوڑے کے ایک خیمے میں دیکھا۔ حضرت بلال آپ کے وضو کا پانی لے کر باہر نکلے۔ پس کچھ لوگ تو وہ تھے جن کو چھینے مل سکے اور بعض کو پانی مل گیا۔ پس نبی اکرم ﷺ نکلے جبکہ آپ نے سرخ جوڑا پہنا ہوا تھا گویا اب بھی مجھے حضور کی پنڈلیوں کی سفیدی نظر آ رہی ہے۔ پھر آپ نے وضو کیا اور حضرت بلال نے اذان دی۔ میں حضرت بلال کے ادھر ادھر منہ کرنے کو خوب جانچ رہا تھا کہ وہ دائیں اور بائیں جانب کہہ رہے تھے: حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ، حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ۔ پھر آپ کے لئے ایک چھوٹا نیزہ گاڑ دیا گیا پس آپ نے آگے بڑھ کر نماز پڑھائی۔ (آپ کے سامنے سے کتا اور

گدھا گزرتا رہا جنہیں روکا نہ گیا۔ (بخاری و مسلم)
الْعَنْزَةُ: چھوٹا نیزہ۔

تشریح ❁ ابو حنیفہ و ہب بن عبد اللہ السوائی۔ روایت! یہاں البصرت کے معنی میں ہے۔ الا بطح! یہ مقام محصب اور بطحاء کہلاتا ہے۔ فی قبہ! یعنی خیمہ۔ آدم! یہ ادیم کی جمع ہے۔ رنگی ہوئی کھال کو کہتے ہیں۔ فخرج بلال بوضوئہ! وضو وہ پانی جو وضو کے لئے تیار کیا جائے۔ فممن فاضح! تری حاصل کرنے والے۔ نائل! یہ نیل سے لیا گیا۔ پانے والے۔ مطلب یہ ہے کہ آپ ﷺ کے اعضاء مبارکہ تک پہنچنے کے بعد اس کو زمین پر گرنے سے پہلے اچک کر مل لیتے۔ کانی انظر!.....! یہ جملہ اپنے اختصار واقعہ کو ظاہر کرنے کے لئے فرمایا کہ میں نے پورے یقین سے یہ چیز دیکھی ہے۔ فتوضاء! فاتر تیب خبر کے لئے ہے ترتیب خبر کے لئے نہیں کیونکہ وضو تو پہلے آپ ﷺ فرما چکے تھے۔ فجعلت اتبع فاه اھننا وھننا! یعنی دائیں بائیں۔ یمنیں و شمال ظرفیت کی وجہ سے منصوب ہیں۔ حی علی الصلاة حی علی الفلاح! اس مقام پر تمار کا خصوصاً ذکر کر کے بتلایا کہ بلند چوٹی اسلام کی یہی ہے۔ جس نے اس کو خوبی سے ادا کیا اس کے لئے بلند چوٹی جائز ہو گئی اور اس نے انتہائی درجے کو پایا۔ یہ لف نشر مرتب ہے۔ حی علی الصلاة میں دائیں جانب اور حی علی الفلاح میں بائیں جانب منہ پھیرتے جبکہ سینہ قبلہ کی طرف رہے۔ ان میں خطاب کی وجہ سے دائیں بائیں چہرے کو پھیرا جاتا ہے۔ بقیہ کلمات میں مخاطب نہیں۔ ثم رکزت له عنزة فتقدم فصلى! ایک نیزہ آپ ﷺ کے سامنے گاڑ دیا گیا۔ یہ سترہ دائیں یا بائیں آبرو کے برابر ہونہ کہ سامنے تاکہ گزرنے والوں کو سہولت رہے اور گناہ نہ ہو۔ یمر بین یدیه! یعنی سترہ کے پچھلی جانب۔ لا یمنع! گزرنے والے کو اس وقت روکا جائے جب وہ سترے اور نمازی کے درمیان سے گزرے۔ عنزة اوہ لاٹھی جس کے پچھلی جانب کیل لگا ہو اس کی جمع عنز، عنزات ہے جیسے قصب و قصبات۔

تخریج: أخرجه احمد (۱۸۷۸۷/۶) والبخاری (۱۸۷) و مسلم (۵۰۳) وابو داود (۵۲۰) والترمذی (۱۹۷)

والنسائی (۳۹۵۳) وابن حبان (۲۳۹۴) وابن خزيمة (۳۸۷) والحاکم (۱/۷۲۵) وعبدالرزاق (۱۸۰۶)

الفرائد: آپ ﷺ کے فضل و طہور اور طعام و شراب لباس سے تبرک درست ہے۔ ⑤ پنڈلی ستر میں داخل نہیں۔ ⑥ سفر میں اذان دی جائے گی۔ ⑦ نمازی کے آگے سے گزر جانے سے نماز نہیں ٹوٹتی۔



۷۸۳: وَعَنْ أَبِي رَمْعَةَ رِفَاعَةَ التَّمِيمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَعَلَيْهِ

ثَوْبَانِ أَحْضَرَ اِنْ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔

۷۸۳: حضرت ابو رمعہ رفاعہ تمیمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو اس حال میں

دیکھا کہ آپ کے جسم مبارک پر دو سبز کپڑے تھے۔ (ابوداؤد ترمذی)

صحیح سند کے ساتھ۔

تشریح ❁ ابی رمعہ رفاعہ بن یثربی رضی اللہ عنہ! یثرب مدینہ کا پرانا نام ہے۔ تبحی الرباب مراد ہے۔ اس سے

مقصود تیم قریش سے الگ ثابت کرنا ہے۔ رباب! یہ راء کے کسرہ سے ہے راء کا فتح درست نہیں۔ یہ پانچ قبائل ہیں۔ ضہ، ثور، عک، تیم، عدی، انہوں نے رُبّ۔ میں ہاتھ داخل کر کے باہمی معاہدہ کیا کہ وہ ایک ہاتھ بن جائیں۔ ابورمہ بلوی ہیں بعض نے جمی اور بعض نے تیمی کہا۔ بعض نے دونوں لکھے ہیں۔ بعض نے نام رفاعہ بن یثرب بن بعض نے برکس بتلایا ہے۔ ان کو عمارہ بن یثرب اور حبان بن وہیب اور بعض جندب بعض نے خشاش کہا ہے۔ یہ صحابی ہیں افریقیہ میں وفات پائی (ابن سعد) ابو داؤد ترمذی نسائی نے ان سے روایت لی ہے۔ ابو داؤد نے ثوبان اخضران اور ترمذی سے بردان اخضران نقل کیا ہے۔ ابن بطل کہتے ہیں سبز لباس اہل جنت کا ہے۔ اس کے شرف کے لئے یہی کافی ہے۔

تخریج: اخرجه احمد (۲/۷۱۳۱) و ابو داود (۴۲۰۶) و الترمذی (۲۸۲۱) و النسائی (۱۵۷۱) و ابن حبان (۵۹۹۵) و ابن الجارود (۷۷۰) و الدارمی (۱۹۹/۲) و الطبرانی (۲۲) و البيهقی (۲۷/۸) **الفرائد:** ① سبز رنگ سفید کے علاوہ دوسروں سے افضل ہے۔ ② یہ اہل جنت کا لباس ہے۔

۷۸۴: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۷۸۴: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فتح کے دن مکہ مکرمہ میں داخل ہوئے اور آپ کے سر مبارک پر سیاہ عمامہ تھا۔ (مسلم)

تشریح: ☉ یوم فتح مکہ! ترمذی نے اپنی روایت مفعول بہ مکہ کا صراحت ذکر کیا ہے۔ ظرف زمان کی دلالت سے یہاں حذف کر دیا گیا۔ علیہ عمامہ سوداء! یہ اس روایت کے خلاف نہیں جس میں مغفر کا تذکرہ ہے کیونکہ پگڑی پر مغفر پہنا جاسکتا ہے۔ ① پہلے مغفر پہنا ہوا تھا پھر عمامہ پہن لیا۔ اس سے اشارہ کر دیا کہ اس دین سے تبدیلی ہرگز نہ ہوگی۔ جیسا سیاہ رنگ اس کے برعکس دیگر رنگ بدلتے ہیں۔

تخریج: اخرجه احمد (۵/۱۴۹۱۰) و مسلم (۱۳۵۸) و ابو داود (۴۰۷۶) و الترمذی (۱۶۸۵) و النسائی (۵۳۶۰) و ابن ماجہ (۳۸۲۲) و ابن حبان (۳۷۲۲) و ابن ابی شیبہ (۴۲۲/۸) و البيهقی (۱۷۷/۵) **الفرائد:** سیاہ کپڑے پہننا جائز ہے اگرچہ سفید افضل ہے (جبکہ سیاہ لباس کسی کا شعار ہو تو اس وقت اُس سے بچنا ضروری ہے)۔

۷۸۵: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَمْرٍو ابْنِ حُوَيْثٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَنِي أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ قَدْ ارْخَى طَرَفَيْهَا بَيْنَ كَتِفَيْهِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَطَبَ النَّاسَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ۔

۷۸۵: حضرت ابوسعید عمرو بن حریث رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ گویا میں اب بھی سامنے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

کو اس حال میں دیکھ رہا ہوں کہ آپؐ نے سیاہ پگڑی پہن رکھی ہے اور اس کے دونوں کناروں کو اپنے دونوں کندھوں کے درمیان لٹکایا ہوا ہے۔ (مسلم) اور ایک روایت میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو خطبہ دیا اس حال میں کہ آپؐ نے سیاہ عمامہ پہنا ہوا تھا۔

تشریح ابو سعید عمرو بن حرث ان کے والد کا نام عمر بن عثمان بن عبد اللہ بن عمرو بن مخزوم القرشی المخزومی رضی اللہ عنہ۔ یہ مغاز صحابہ میں سے ہیں۔ ۸۵ھ میں ان کی وفات ہوئی۔ اصحاب ستہ نے ان سے روایت لی ہے۔ انہوں نے ۱۸ روایات آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہیں۔ (المستدرک لابن جوزی) مسلم نے صرف ان کی روایات لی ہیں اور کل دور روایتیں نقل کی ہیں۔ میں نے وضاحت سے ان کے حالات (رجال الشمائل) میں لکھے ہیں۔ قد ارحی طرفیہا! یہاں دونوں اطراف کا ذکر ہے جبکہ شکل میں ایک طرف وارد ہے قاضی نے اس کو درست کہا ہے۔ بین کتفیہ! سیاہ عمامہ کا پہننا اس بات کو ظاہر کرنے کے لئے ہے کہ اس کی ممانعت نہیں اس سے پگڑی کے پڑے کو کندھوں کے درمیان لٹکانے کا استحباب معلوم ہوا۔ اس دن آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے منبر کے بجائے باب کعبہ میں کھڑے ہو کر خطبہ ارشاد فرمایا۔ اسی لئے اس روایت کو صاحب مصابیح نے خطبہ جمعہ میں ذکر کیا ہے۔ ایک روایت میں ”عمامة حرقانية“ کے لفظ وارد ہیں۔

تخریج اخرجہ احمد (۱۸۷۵۹/۶) و مسلم (۱۳۵۹) و ابو داود (۴۰۷۷) و النسائی (۵۳۶۱) **الفرائد**: کندھوں کے مابین پڑے لٹکانے کے متعلق علامہ ابن تیمیہ رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ آپ ﷺ نے اللہ تعالیٰ کو خواب میں دیکھا اللہ تعالیٰ نے فرمایا کس بات میں فرشتے باتیں کرتے ہیں تو میں نے لاعلمی ظاہر کی تو اللہ تعالیٰ نے اپنا دست اقدس میرے کندھوں کے درمیان رکھا جس سے آسمان وزمین کی اشیاء مجھ پر روشن ہو گئیں۔ اسی وجہ سے آپ ﷺ نے پگڑی کے پڑے کندھوں پر ڈالے واللہ اعلم (زاد المعاد/۸۳)



۷۸۶: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَفَّنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي ثَلَاثَةِ ثَوَابٍ بَيْضٍ سَحُولِيَّةٍ مِنْ كُرْسُفٍ، لَيْسَ فِيهَا قَمِيصٌ وَلَا عِمَامَةٌ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -
”السَّحُولِيَّةُ“ بَفَتْحِ السِّينِ وَضَمِّهَا وَضَمِّ الْحَاءِ وَالْمُهْمَلَتَيْنِ: ثِيَابٌ تَنْسَبُ إِلَى سَحُولٍ: قَرْيَةٍ بِالْيَمَنِ - ”وَالْكُرْسُفُ“: الْقُطْنُ -

۷۸۶: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سحول مقام کے بنے ہوئے تین سفید سوتی کپڑوں میں کفن دیا گیا۔ ان میں نہ قمیص تھی نہ پگڑی۔ (بخاری و مسلم)
السَّحُولِيَّةُ: یمن کی ایک بستی کا نام ہے اس کی طرف منسوب کپڑے کو کہتے ہیں۔
الْكُرْسُفُ: زُوْنِي۔

تشریح ثلاثہ ثواب بیض: چھپلے روایت میں فرمان گزرا ”کفّنوا فیہا موتاکم“۔ لیس فیہا قمیص ولا عمامہ! یہ افضل کفن ہے۔ قمیص ازار و لفافہ! کفین میں وہ کپڑے استعمال کریں جو زندگی میں وہ پہنتا ہو۔ سحول!

یہ یمن کی بستی کی طرف نسبت ہے۔ وہاں کے کپڑے مشہور تھے۔ کرسف! روئی (المصباح)

تخریج: أخرجه أحمد (۱۰/۲۶۰۰۸) والبخاری (۱۲۶۴) و مسلم (۹۴۱) و ابو داود (۳۱۵۱) والترمذی (۹۹۶) والنسائی (۱۸۹۸) وابن ماجه (۱۴۶۹) وابن حبان (۳۰۳۷) والطیالسی (۱۴۵۳) و ابو یعلیٰ (۴۴۹۵) و عبد الرزاق (۶۱۷۱) والبیہقی (۳)

الفرائد: ① میت کا کفن بالا جماع فرض ہے۔ ② سنت کفن میں تین کپڑے ہیں۔ فرض ایک کپڑا ہے۔ ③ سفید کفن مستحب ہے۔



۷۸۷: وَعَنْهَا قَالَتْ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ غَدَاةٍ وَعَلَيْهِ مِرْطٌ مَرَحَلٌ مِّنْ شَعْرِ اسْوَدَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

”الْمِرْطُ“ بِكَسْرِ الْمِيمِ: وَهُوَ كِسَاءٌ - ”وَالْمَرَحَلُ“ بِالْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ هُوَ الَّذِي فِيهِ صُورَةُ رِحَالِ الْإِبِلِ، وَهِيَ الْأَكْوَارُ۔

۷۸۷: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک صبح گھر سے نکلے جبکہ آپ پر سیاہ بالوں کی بنی ہوئی کجاووں کی تصویر والی چادر تھی۔ (مسلم)

الْمِرْطُ: چادر۔

الْمَرَحَلُ: کجاوے کی تصویر والی چادر۔ یعنی اس کے اوپر اونٹ کے کجاوے (بیٹھنے کی جگہ) سفید لہریں بنی ہوئی تھیں۔

تشریح: ذَاتَ غَدَاةٍ! صبح سویرے کے وقت۔ مِرْطٌ مَرَحَلٌ! سیاہ بالوں کی بنی ہوئی۔ اس سے اون اور سیاہ رنگ کے پہننے کا ثبوت ہے۔ مِرْطُ! پہننے والی چادر جمع مِرْطٌ جیسے حمل و حمل (المصباح) المرحل! جس میں کجاوے کی تصویر ہو۔ کور جمع اکوار! کجاوہ سامان سمیت۔

تخریج: أخرجه أحمد (۹/۲۰۳۵۰) و مسلم (۲۰۸۱) و ابو داود (۴۰۳۲) والترمذی (۲۸۱۳)

الفرائد: ① وہ کپڑا جس پر کجاوے وغیرہ بے جان کی تصویر ہو اس کا پہننا درست ہے۔ ② خطوط والا کپڑا بھی درست ہے۔ ③ انسان و حیوان کی تصویر حرام ہے۔



۷۸۸: وَعَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ فِي مَسِيرِهِ، فَقَالَ لِي: ”أَمَعَكَ مَاءٌ؟“ قُلْتُ: نَعَمْ، فَنَزَلَ عَن رَاحِلَتِهِ فَمَشَى حَتَّى تَوَارَى فِي سَوَادِ اللَّيْلِ ثُمَّ جَاءَ فَأَفْرَعْتُ عَلَيْهِ مِنَ الْإِدْوَاةِ فَفَعَسَلَ وَجْهَهُ وَعَلَيْهِ جُبَّةٌ مِّنْ صُوفٍ، فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يُخْرِجَ ذِرَاعِيهِ مِنْهَا حَتَّى أَخْرَجَهُمَا مِنْ أَسْفَلِ الْجُبَّةِ، فَفَعَسَلَ ذِرَاعِيهِ وَمَسَحَ

بِرَأْسِهِ، ثُمَّ أَهْوَيْتُ لِأَنْزَعِ حُقَّتِهِ فَقَالَ: "دَعُهُمَا فَإِنِّي أَدْخَلْتُهُمَا طَاهِرَتَيْنِ" وَمَسَحَ عَلَيْهِمَا - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَفِي رِوَايَةٍ: "وَعَلَيْهِ جَبَّةٌ شَامِيَّةٌ صَبِيغَةُ الْكُمَيْنِ" وَفِي رِوَايَةٍ أَنَّ هَذِهِ الْقُصِيَّةَ كَانَتْ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ.

۷۸۸: حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں رات کے ایک سفر میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھا۔ پس آپؐ نے مجھے فرمایا کیا تمہارے پاس پانی ہے؟ میں نے کہا جی ہاں۔ پھر آپؐ اپنی اونٹنی یا سواری سے اتر کر چلے رہے یہاں تک کہ رات کی سیاہی میں چھپ گئے۔ پھر تشریف لائے پس میں نے برتن سے آپؐ پر پانی انڈیلا۔ جس سے آپؐ نے اپنا چہرہ مبارک دھویا اس وقت آپؐ نے اون کا ایک جبہ پہنا ہوا تھا۔ آپؐ کے بازو اس میں سے نہ نکل سکے۔ پھر آپؐ نے جبہ کی نچلی جانب سے نکال کر اپنے دونوں بازوؤں کو دھویا اور سر کا مسح فرمایا پھر میں جھکا تا کہ آپؐ کے موزے اتاروں تو آپؐ نے فرمایا ان کو اسی طرح رہنے دو۔ اس لئے کہ میں نے پاکیزگی کی حالت میں ان میں پاؤں کو داخل کیا اور آپؐ نے ان دونوں پر مسح فرمایا۔ (بخاری و مسلم) اور ایک روایت میں ہے کہ آپؐ نے تنگ آستینوں والا شامی جبہ پہنا ہوا تھا اور ایک روایت میں ہے کہ یہ معاملہ غزوہ تبوک میں پیش آیا۔

تشریح: ذات لیلۃ! ذات کالفاظ اس لئے لائے تاکہ اشارہ کریں کہ اس سے مطلق زمانہ مراد نہیں بلکہ رات ہی مراد ہے۔ فی مسیر! ایک سفر میں جو غزوہ تبوک تھا۔

الْبَجْوُ: امعلک ماء! ماء مبتدأ یا فاعل دونوں بن سکتا ہے۔ راحلتہ! آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی قصویٰ اونٹنی سے اترے۔ حتی تواری! یہاں تک کہ نظر سے غائب ہو گئے۔ فی سواد اللیل! دور چلے جانے کو اس طرح تعبیر کیا اور قضائے حاجت والے حاضرین سے دور جانا چاہئے یہاں تک کہ سایہ غائب ہو جائے یا جانے والے کو اطمینان ہو جائے۔ فافرغت علیہ! پانی انڈیلنا اور وضو کرانا جائز ہے۔ افضل اس کا ترک ہے۔ ادائوۃ جمع! ادوی لونا۔ علیہ جبہ! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے جبہ پہن رکھا تھا۔ جبہ یہ لباس کی ایک قسم ہے۔ فلم یستطع ان یخرج ذرا عیہ منها! کیونکہ وہ تنگ آستینوں والا تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے نیچے کی طرف سے نکالا اور بازوؤں کو کہنیوں سمیت دھویا۔ مسح برأسہ! باجمیع کو ظاہر کرتی ہے۔ ثم اھویت! میں موزے اتارنے کے لئے جھکا۔ دعهما! ان کو پہنے رہنے دو۔ ادخلتها! موزوں میں داخل کیا۔ طاهرتین! اس حال میں کہ وہ پاک تھے اور جس کی یہ حالت ہو اسے موزوں پر مسح جائز ہے۔ تثنیہ کی ضمیر خفین کی طرف لوٹ سکتی ہے مگر اس میں قلب کا قائل ہونا پڑے گا۔ مثلاً ادخلت العنسوة رأسی۔ مسح علیہما! دونوں موزوں پر مسح کیا۔ ایک روایت میں جبہ شامیہ! کے الفاظ ہیں۔ ان دونوں شام رویوں کے ماتحت تھا۔ رومیہ کے الفاظ بھی وارد ہوئے ہیں۔

ایک روایت میں غزوہ تبوک سے اس معاملے کو متعلق کیا گیا یہ بھی درست ہے۔ یہ آپ ﷺ کا آخری غزوہ ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۶/۱۸۲۱۴) والبخاری (۱۸۲) و مسلم (۲۷۴) و ابو داود (۱۵۱) والنسائی (۸۲)

وابن ماجہ (۳۸۹)

الفرائد: ① اگر گھر میں بیت الخلاء نہ ہو تو قضائے حاجت کے لئے (رباشی علاقے سے) دور جانا چاہئے۔ ② کفار کے بنے ہوئے کپڑوں میں نماز درست ہے البتہ نجس ہونے کا یقین ہو تو ان کو پاک کرنا ضروری ہے۔ ③ جب سفر و حرب دونوں

میں مسیح علی الخفین جائز ہے ۷۰ علماء کی خدمت کرنی چاہئے۔



۱۱۸: بَابُ اسْتِحْبَابِ الْقَمِيصِ

باب ۷۰: قمیص کا پہننا مستحب ہے

قمیص اس کی جمع قمصان اور قمص آتی ہے۔

۷۸۹: عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ أَحَبَّ إِلَيَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْقَمِيصُ - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ -

۷۸۹: حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سب سے زیادہ کپڑوں میں محبوب کپڑا قمیص تھی۔ (ابوداؤد و ترمذی)

یہ حدیث حسن ہے۔

النَّبِيُّ: کان احب الثياب! یہ خبر مقدم ہوا اسم القمیس ہے۔ ۷۰ مرفوع ہو تو یہ اسم ہے۔ القمیس خبر ہے۔ بعض نے ان دونوں کو دو روایتیں قرار دیا ہے۔ ۷۱ قمیص کا وصف ہو تو مرفوع ہے۔ القمیس! یہ روئی کا بنا ہوا۔ اون کے بنے ہوئے کو قمیص نہیں کہتے۔ دمیاطی نے نقل کیا۔ کہ کان قمیص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قطناً قصيراً الطول والکمین! بعض نے وجہ یہ بیان کی کہ قمیص جسم کو ستر اور راحت کے لحاظ سے رداء سے بڑھ کر ہے اور اس استعمال میں کمتر ایذا والا ہے اس لئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو پسند تھا۔ رہی وہ روایت کان احب الثياب الی رسول اللہ الحبرۃ! احبیت اضافی چیز ہے۔ چادروں میں حمر کو احبیت اور پہننے والے کپڑوں میں قمیص۔ کما ذکرہ القاری۔

تخریج: أخرجه ابو داود (۴۰۲۵) والترمذی (۱۷۶۲)

الفرائد: ۱ قمیص دیگر لباسوں سے افضل ہے کیونکہ اس میں تکلف کم ہے۔ ۷۲ قمیص میں تواضع اور راحت جسم زائد ہے۔



۱۱۹: بَابُ صِفَةِ طُولِ الْقَمِيصِ وَالْكَمِّ وَالْإِزَارِ وَطَرَفِ الْعِمَامَةِ وَتَحْرِيمِ

اسْبَالِ شَيْءٍ مِّنْ ذَلِكَ عَلَى سَبِيلِ الْخِيَلَاءِ وَكَرَاهَتِهِ مِنْ غَيْرِ خِيَلَاءٍ!

باب ۷۱: قمیص، آستین، چادر اور پگڑی کے کنارے کی لمبائی اور تکبر کے طور پر ان میں

سے کسی بھی چیز کو لٹکانا حرام اور بغیر تکبر کے مکروہ

الازار! جو کپڑا بدن کے نچلے حصے کو ڈھانپے۔ طرف العمامہ! اس کی جتنی لمبائی درست ہے۔ اسبال! انکا نا خواہ قیص ہو یا ازار۔ الخیلاء! تکبر و خود پسندی۔ من غیر خیلاء! یہ ازخاء مشروع سے زائد ہونے کی وجہ سے کم از کم مکروہ ہے۔

۷۹۰: عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ الْأَنْصَارِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ كُمْ قَمِيصِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَى الرُّسْغِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۷۹۰: حضرت اسماء بنت یزید انصاریہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قیص کے آستین گنوں تک تھے۔ (ابوداؤد ترمذی)

حدیث حسن ہے۔

تشریح: اسماء بنت یزید الانصاریہ رضی اللہ عنہا ان کی کنیت ام سلمہ اور ام عامرہ ہے۔ ان کے حالات باب فضل الجوع میں گزرے ملاحظہ کر لیں۔ الی الرسغ! ایشی نے اس کو صاف سے کہا۔ نووی نے سین سے ذکر کیا ہے۔ تورپشتی سے سین و صاف دونوں کو درست کہا۔ قاموس میں اس طرح ہے۔ رسغ! ہتھیلی اور کلائی کے جوڑ کو کہتے ہیں۔ ابن جزری کہتے ہیں اس میں دلیل ہے کہ رسغ سے قیص آگے نہ بڑھے اور قیص کے علاوہ انگلیوں کے پوروں سے تجاوز نہ کرنا چاہئے۔ البتہ وہ روایت جس کو ابن جوزی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ”کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یلبس قمیصاً فوق الکعبین مستوی الکعبین باطراف اصابعہ“! اس روایت کو متعدد قیصوں پر محمول کیا جائے گا۔ (۲) یہ روایت اندازے پر دلالت کرتی ہے اور ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت تعین پر دلالت کرتی ہے۔

تخریج: باب فضل الجوع و خشونة العیش میں گزر چکی۔

الفرائد: ① اس سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ خوش عیشی اور تزیں سے کوسوں دور تھے۔ (۲) وہ لوگ جو تکبر سے اپنے کپڑے لے کر تے ہیں وہ اللہ تعالیٰ کے رسول کو پسند نہیں۔



۷۹۱: عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: ”مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلَاءَ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ“ فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنْ أَرَادَى يَسْتَرْحِي إِلَّا أَنْ اتَّعَاهَدَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”إِنَّكَ لَسْتَ بِمَنْ يَفْعَلُهُ خِيَلَاءَ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ، وَرَوَى مُسْلِمٌ بَعْضَهُ۔

۷۹۱: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرمؐ نے فرمایا جس نے تکبر سے اپنا کپڑا زمین میں گھسیٹا اللہ قیامت کے دن اس پر نظر نہ فرمائیں گے۔ اس پر ابو بکر صدیقؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ میرا تہ بند لٹک جاتا ہے سوائے اس کے کہ میں اس کا بہت خیال کرتا ہوں۔ اس پر رسول اللہؐ نے فرمایا اے ابو بکر بے شک تم ان لوگوں میں سے نہیں ہو جو تکبر کے طور پر ایسا کرتے ہیں۔ بخاری نے روایت کیا اور مسلم نے کچھ حصہ روایت کیا۔

تشریح: من جر! جس نے سطح زمین پر طوالت کی وجہ سے چادر کو کھینچا۔ ثوبہ! اس سے مراد تمام اقسام ہیں۔ عام کے بعض افراد کا تذکرہ اس کو خاص نہیں کرتا۔ اس وقت عموماً وہ لوگ ازار و رداء پہنتے تھے۔ جب قیص کا استعمال شروع ہوا تو ان کا

استعمال چھوڑ دیا۔ اس لئے ان دونوں کا حکم ان دونوں کی طرح ہے۔ (طبری) خیلاء! یہ مفعول لہ ہے اور مفعول مطلق بھی بن سکتا ہے۔ ② حال بھی بن سکتا ہے ای ذا خیلاء۔ لم ينظر الله اليه! یعنی اس کی طرف رضا و رحمت کی نگاہ نہ فرمائیں گے۔ یوم القيامة! یہی یوم حساب ہے۔ ان ازاری یسترحی! یعنی میرے بدن کی کمزوری کے باعث۔ اتعاهد ذلك منه! اونچا کر کے اور باندھ کر اس سے بچتا ہوں۔ کیا میں بھی اس وعید میں داخل ہوں۔ انک لست ممن یفعله! تو ایسا کرنے والوں سے نہیں۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ اعمال کا دار و مدار نیوٹن پر ہے۔ ان کے بدلنے سے احکام بدل جائیں گے اور وعید ان لوگوں کے لئے ہے جو خود پسند ہیں یا متکبر ہیں، جن کا یہ قصد نہ ہو ان کا یہ حکم نہ ہوگا۔

تخریج: أخرجه أحمد (۲/۵۳۷۷) والبخاری (۳۶۶۵) و مسلم (۲۰۸۵) و ابو داود (۴۰۸۵) والترمذی (۱۷۸۳) والنسائی (۵۳۴۲) وابن ماجه (۳۵۷۲) وابن حبان (۵۴۴۴) والبيهقی (۲/۲۴۳)

الفرائد: ① احکام میں لوگوں کے احوال کا اعتبار ہے۔ ② صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کی عظمت ظاہر ہوتی ہے۔ ③ اس روایت میں نفس انسانی کے لئے تمام تدابیر کو جمع کر دیا گیا۔ ④ اسراف جسم و معیشت ہر دو کے لئے نقصان دہ ہے۔ ⑤ خود پسندی گناہ کا باعث ہے جو آخرت کے لئے تباہ کن ہے۔



۷۹۲: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "لَا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى مَنْ جَوَّازَاةً بَطْرًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۷۹۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس شخص کی طرف نظر نہیں فرمائیں گے جس نے اپنا تہبند تکبر کی وجہ سے لٹکایا۔ (بخاری و مسلم)

تشریح: لا ينظر الله! رضامندی کی نگاہ نہیں فرماتے۔ یوم القيامة! قیامت کا خاص تذکرہ فرمایا کیونکہ وہاں کی رحمت دائمی ہوگی۔ دنیا میں تو حوادث کے پیش آنے سے رحمت ہوتی ہے اور (تکالیف) منہ پھیرتی ہیں۔ ② کیونکہ وہ قیامت کا دن بدلہ ملنے کا دن ہے اور اس کی حرکت تو دنیا و آخرت دونوں میں پسند نہیں پس آخرت میں اس کی طرف بالکل توجہ نہ فرمائیں گے۔ جو ازادہ بطراً! بطر نعمت کی ناشکری اور انکار کو کہتے ہیں اور اس کا لازمہ خود پسندی اور تکبر ہے۔ پس یہ ماقبل کی تفسیر کی طرح ہے۔ مسلم میں من یجو ازادہ بطراً! ہے۔

تخریج: أخرجه أحمد (۳/۹۰۱۴) والبخاری (۵۷۸۸) و مسلم (۲۰۸۷)

الفرائد: ① تکبر و طغیان سے کپڑا کھینچنے والا اللہ تعالیٰ کی ناراضی کا حقدار ہے۔ ② تکبر و بڑائی انسان کے مناسب نہیں۔



۷۹۳: وَعَنْ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "مَا أَسْفَلَ مِنَ الْكُفَّينِ مِنَ الْإِزَارِ فَقِي النَّارِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۷۹۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تہبند کا جو حصہ ٹخنوں سے نیچے ہو گا وہ آگ میں ہوگا۔ (بخاری)

النَّحْوُ: ما أسفل من الكعبين! بقول حافظ یہ ماموصولہ ہے۔ اور اس کا بعض صلہ محذوف ہے اور وہ کان ہے۔ اسفل اس کی خبر ہے اور منصوب ہے۔ ④ اسفل طرف ہے صلہ واقع ہے۔ ⑤ ما اسفل کی وجہ سے نکرہ موصوفہ ہو۔ اسفل اسم تفضیل اور فعل ماضی بھی بن سکتا ہے۔

خطابی کہتے ہیں مطلب یہ ہے جس کے ٹخنوں سے نیچے ازار ہوگی اس کا اتنا حصہ جہنم میں جلایا جائے گا۔ ثوب بول کر پہننے والے سے کنایہ ہے۔ اس کو اصطلاح میں تسمیہ لشیٰ باسم مجاورہ کہتے ہیں۔ ⑥ بذات وہ شخص مراد ہونا بھی ممکن ہے یعنی ان ٹخنوں کا پچھلا حصہ جس ازار سے لٹکتا ہے وہ آگ میں جلے گا۔ ⑦ تقدیر اس طرح ہے۔ پچھلا پہننے والا وہ شخص ہے جو کعبین سے نیچے ہو۔ ⑧ تقدیر عبارت اس طرح ہو۔ اس کی یہ حرکت اہل نار کی حرکت ہے یا اس میں تقدیم و تاخیر ہے۔ ما أسفل من الازار من الكعبین فی النار۔ کعبین سے نیچے والا ازار کا حصہ آگ میں ہوگا۔ یہ تمام صورتیں اس وقت ہیں جبکہ آگ میں ازار حقیقتاً نہ پایا جائے عبدالرزاق نے یہ روایت نقل کی کہ نافع سے پوچھا گیا کہ کپڑے کا کیا گناہ ہے؟ بلکہ وہ تو قد میں متعلق آیا ہے لیکن بذات خود کپڑے کے آگ میں ڈالے جانے کا تقاضا کرتا ہے۔ اس صورت میں روایت کو غلط رہا جائے گا اور اس آیت کی طرح معنی ہوگا: ﴿انکم وما تعبدون من دون اللہ حصب جهنم﴾! وعید میں گویا اس پینے کا شامل ہونا جو ذریعہ بنی زیادہ مناسب ہے۔ فاس لئے لائی گئی کیونکہ مابین شرط کا معنی ضمنا پایا جاتا تھا اور اس روایت کو اس بات پر محمول کیا جائے کہ جو آدمی تکبر اور خود نمائی کے لئے چادر لٹکائے۔ جب عذر کے بغیر کوئی آدمی چادر لٹکائے تو یہ مکروہ ہے ورنہ جس آدمی کے پاؤں پر زخم ہو اور مکھیوں سے حفاظت کے لئے اس کا چادر لٹکانا مکروہ نہ ہوگا (کذا قال العراقي فی شرح الترمذی) حافظ عراقی نے اس کی دلیل کے لئے ابن عوف رضی اللہ عنہ والی روایت کو پیش کیا کہ خارش کی وجہ سے ان کو ریشم استعمال کرنے کی اجازت دی گئی۔ اس میں جامع بات یہی ہے کہ شدید ضرورت کے لئے کسی عذر کی بناء پر ایسی چیز کے استعمال کی اجازت ملتی ہے اور حدیث کا تعلق مردوں سے ہے۔ جیسا کہ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت نقل کی ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۳/۳۹۹۴۱) والبخاری (۵۷۸۷)

الفرائد: ① ٹخنوں سے نیچے کپڑا لٹکانا حرام ہے۔ ② جو تکبر سے اس طرح کرے گا وہ قیامت کے دن آگ میں ڈالا جائے گا۔

۷۹۴: وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "ثَلَاثَةٌ لَا يَكْلِمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ" قَالَ فَقَرَأَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ - قَالَ أَبُو ذَرٍّ خَابُوا وَخَسِرُوا، مَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ: "الْمُسْبِلُ، وَالْمَتَّانُ وَالْمُنْفِقُ سِلْعَتُهُ بِالْحَلْفِ الْكَاذِبِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ - وَفِي رَوَايَةٍ لَهُ: "الْمُسْبِلُ إِزَارَةً"

۷۹۴: حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ تین آدمیوں سے اللہ تعالیٰ

قیامت کے دن نہ کلام فرمائیں گے اور نہ ہی اُن کی طرف نظر رحمت فرمائیں گے اور نہ ہی ان کو پاک فرمائیں گے اور ان کے لئے دردناک عذاب ہوگا۔ ابوذر کہتے ہیں کہ اس بات کو نبی اکرم ﷺ نے تین مرتبہ دہرایا۔ ابوذر نے کہا یہ رسوا ہوئے اور نقصان میں پڑے۔ یا رسول اللہ ﷺ یہ کون لوگ ہیں؟ فرمایا: چادر ٹخنوں سے نیچے لٹکانے والا احسان جتلانے والا جھوٹی قسم سے سامان بیچنے والا (مسلم) مسلم ہی کی ایک روایت میں ہے اپنا تہبند لٹکانے والا۔

تشریح: لا یکلمہم: کلام نہ کرنے کے بارے میں بعض نے کہا ان سے اعراض فرمائیں گے۔ بعض رضامندی کا کلام نہ فرمائیں گے بلکہ ناراضگی کا کلام فرمائیں گے۔

ولا یبظر الیہم: ان سے اعراض فرمائیں گے۔ اللہ تعالیٰ کے نظر فرمانے کا مطلب اپنے بندے پر رحمت و لطف فرمانا ہے۔ ولا ینزکھم: ① ان کو گناہوں کی میل سے پاک نہ فرمائیں گے۔ ② ان کی تعریف نہ فرمائیں گے۔ الیم: ان کو دردناک عذاب ہوگا۔ بقول واحدی یہ عذاب ایسا ہوگا جس کی تکلیف دلوں پر چھا جائے گی۔ عذاب اس چیز کو کہتے ہیں جو انسان کو عاجز کر دے اور اس پر گراں ہوں۔ ثلاث مرار: آپ ﷺ نے یہ جملہ تین مرتبہ دہرایا تاکہ سامعین کے ذہن میں خوب بخت ہو جائے۔ امرار میں میم مکسور ہے۔ یہ مرۃ کی جمع مکسر ہے۔ من ہم: ابوذر رضی اللہ عنہ کہنے لگے وہ تو تباہ ہوں گے جن کو یہ وعید سنائی گئی ہے۔ آپ ﷺ ان کی تعین فرمادیں یا ان کے اوصاف کی وضاحت فرمادیں (تاکہ بچنا آسان ہو) المسبل: یہ اسبال سے ہے۔ تکبر سے کپڑا لٹکانا۔ المنان: جس پر احسان کیا ہو اس کے سامنے احسان کو اس طرح ذکر کرنا جیسے اس پر احسان چڑھا رہے ہوں گے۔ یہ کبار سے ہے اور حرام ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَلَا تَبْطُلُوا صِدْقَاتِکُمْ بِالْمَنِّ وَالْإِذْیِ﴾ المنفق: یہ انفاق سے فاعل کا صیغہ ہے۔ سلعتہ بالحلف الکاذب: سین مکسور ہے۔ جو آدمی اپنے سامان کو جھوٹی قسموں سے فروخت کرے۔ یہ اسی طرح ہے جیسے کہتے ہیں واللہ انہا حسنہ: اللہ کی قسم یہ خوب ہے۔ نایاب ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۸/۲۱۳۷۶) و مسلم (۱۰۶) و ابو داود (۴۰۸۷) و الترمذی (۱۲۱۱) و النسائی (۲۵۶۲) و ابن حبان (۴۹۰۷) و الدارمی (۲۶۷/۲) و الطیالسی (۴۶۷) و ابو عوانہ (۴۰/۱)

الفرائد: ① تکبر سے کپڑا لٹکانے، احسان جتلانے، جھوٹی قسم سے سامان کی فروخت کرنا ان سب کی سزا بہت سخت ہے ② کپڑا لٹکانے والا تو تکبر ہے اور احسان جتلانے والا خود پسند ہے ③ اور قسم سے سامان فروخت کرنے والا اپنے آپ پر رشک کرنے والا ہے۔ اسی وجہ سے تینوں کو ایک لڑکی میں پرولیا گیا ہے۔ (طبی)



۷۹۵: وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "الْإِسْبَالُ فِي الْإِزَارِ وَالْقِمِصِّ وَالْعِمَامَةِ مَنْ جَرَّ شَيْئًا خِيَلَاءَ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتَّسَانِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔

۷۹۵: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اسبال (زیادہ کپڑا لٹکانا)، تہبند، قمیص اور پگڑی میں سے بھی کوئی چیز تکبر کے طور پر گھسیٹی اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس پر نظر نہیں فرمائیں گے۔ (ابوداؤد و نسائی) صحیح سند کے ساتھ۔

تشریح ❁ الاسبال: لٹکانا۔ الازار: جس کپڑے سے بدن کا نچلا حصہ ڈھانپا جائے۔ القميص: ٹخنے سے نیچے لٹکانا۔ والعمامة: پگڑی کا پلڑا کو زیادہ لمبا کرنا۔ يوم القيامة: اگر توبہ تا تب نہ ہو البتہ بلا تکبر مکروہ ہے یا ضرر کی وجہ سے کراہیت بھی نہیں جیسے صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کا واقعہ گزرا۔ زخمی کے لئے ایذا سے حفاظت کی خاطر بھی درست ہے۔

تخریج: أخرجه ابو داود (۴۰۹۴) والنسائی (۵۳۴۹) وابن ماجه (۳۵۷۶)

الفرائد ① اسبال: قمیص چادر پگڑی سب میں ہو سکتا ہے۔ یہ تکبر کا جرثومہ ہے۔ اسبال والا اللہ تعالیٰ کی رحمت سے محروم ہوگا۔

۷۹۶: وَعَنْ أَبِي جُرَيْجٍ جَابِرِ بْنِ سُلَيْمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: "رَأَيْتُ رَجُلًا يَصْدُرُ النَّاسُ عَنْ رَأْيِهِ. لَا يَقُولُ شَيْئًا إِلَّا صَدَرُوا عَنْهُ، قُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ. قُلْتُ: عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَرَّتَيْنِ. قَالَ: "لَا تَقُلْ عَلَيْكَ السَّلَامُ، عَلَيْكَ السَّلَامُ تَحِيَّةُ الْمَوْتَى. قُلْ أَلَسَّلَامُ عَلَيْكَ" قَالَ قُلْتُ: أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ؟ قَالَ: "أَنَا رَسُولُ اللَّهِ الَّذِي إِذَا أَصَابَكَ ضَرْفٌ فَدَعَوْتُهُ كَشَفَهُ عَنْكَ، وَإِذَا أَصَابَكَ عَامُ سَنَةٍ فَدَعَوْتُهُ أَنْتَبَهَا لَكَ وَإِذَا كُنْتَ بَارِضٍ فَقُرْ أَوْ فَلَاقٍ فَضَلَّتْ رَاحِلَتُكَ فَدَعَوْتُهُ رَدَّهَا عَلَيْكَ" قَالَ: قُلْتُ: اعْهَدْ إِلَيَّ قَالَ: "لَا تَسْبِنَ أَحَدًا" قَالَ: فَمَا سَبَّيْتُ بَعْدَهُ حُرًّا، وَلَا عَبْدًا، وَلَا بَعِيرًا، وَلَا شَاةً، وَلَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا، وَإِنْ تَكَلَّمَ أَخَاكَ وَأَنْتَ مُبْسِطٌ إِلَيْهِ وَجْهَكَ، إِنَّ ذَلِكَ مِنَ الْمَعْرُوفِ، وَارْفَعْ إِرْزَاكَ إِلَى نِصْفِ السَّاقِ، فَإِنْ أَبَيْتَ فَلِئْلِ الْكُعْبَيْنِ، وَإِيَّاكَ وَاسْبَالُ الْإِزَارِ، فَإِنَّهَا مِنَ الْمَخِيلَةِ، وَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمَخِيلَةَ، وَإِنْ أَمْرٌ شَتَمَكَ أَوْ غَيْرَكَ بِمَا يَعْلَمُ فِيكَ فَلَا تُعَيِّرْهُ بِمَا تَعْلَمُ فِيهِ فَإِنَّمَا وَبَالُ ذَلِكَ عَلَيْهِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

۷۹۶: حضرت ابو جری جابر بن سلیم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے وہ فرماتے ہیں کہ میں نے ایک آدمی کو دیکھا جو کہ ایک آدمی کی رائے کی طرف لوٹتے ہیں اور جو کچھ بھی کہتا ہے وہ اس کو قبول کرتا ہے۔ میں نے کہا یہ کون ہے؟ انہوں نے فرمایا یہ رسول اللہ ﷺ ہیں۔ میں نے کہا علیک السلام یا رسول اللہ ﷺ دو مرتبہ میں نے کہا۔ آپ نے فرمایا علیک السلام مت کہو علیک السلام تو مردوں کا سلام ہے یوں کہو۔ السلام علیکم کہتے ہیں میں نے کہا کیا آپ اللہ کے رسول ﷺ ہیں؟ آپ نے فرمایا میں اس اللہ کا رسول ہوں جب تمہیں کوئی تکلیف پہنچتی ہے تو تم اس کو پکارتے ہو وہ تکلیف کو دور کر دیتے ہیں اور جب تم کو کوئی قحط سالی پہنچتی ہے تو پھر تم اس کو پکارتے ہو تو وہ تمہاری فصلوں کو گادیتا ہے اور جب تم کسی بیابان یا جنگل میں ہوتے ہو اور تمہاری اونٹنی گم ہو جاتی ہے۔ پھر اس کو تم پکارتے ہو تو وہ تمہیں واپس کر دیتا ہے۔ میں نے کہا مجھ سے کوئی وعدہ لے لیں یا مجھے کوئی نصیحت فرمادیں۔ فرمایا ہرگز کسی کو گالی مت دو۔

جابر کہتے ہیں کہ اس کے بعد میں نے نہ کسی آزاد اور غلام کو گالی دی بلکہ کسی اونٹ اور بکری کو بھی برا بھلا نہیں کہا اور فرمایا کہ بھی نیکی کو ہرگز حقیر نہ سمجھو خواہ وہ نیکی اپنے بھائی کے ساتھ تیرے کھلا چہرہ گفتگو کرنا ہو۔ بلاشبہ یہ بھی نیکی ہے اور فرمایا اپنی تہبند کو نصف پنڈلی تک اونچا رکھو۔ اگر ایسا نہیں کر سکتے ہو تو پھر ٹخنوں تک اور چادر لٹکانے سے اپنے آپ کو بچاؤ چونکہ یہ تکبر ہے اور اللہ تکبر کو پسند نہیں کرتے اور فرمایا اگر کوئی شخص تم کو گالی دے ایسی بات سے عار دلانے جو تیرے بارے میں جانتا ہو تو اس کو مت تمارا دلا ایسی بات سے جو تو اس کے بارے میں جانتا ہے۔ اس لئے کہ اس کا وبال اسی ہے۔ (ابوداؤد)

یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

تشریح ابی جوی: جیم کا ضمہ اور راء کا فتح ہے (تبصرہ امیہ) جابر بن سلیم: ابن اثیر نے اس کو درست کہا۔ مزی نے سلیم بن جابر بتلایا جو کہ غلط ہے۔ الجهمی: یہ جیم بن عمرو بن تمیم کی طرف اشارہ ہے۔ یہ اہل بصرہ سے ہیں۔ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کئی روایات نقل کی ہیں اگرچہ بخاری و مسلم نے ان میں سے کوئی نقل نہیں کی۔ رايت رجلا: یہاں رايت آنکھوں سے دیکھنے کے معنی میں ہے۔ رجلا کی تین عظمت کے لئے ہے۔ یصدر الناس عن رايہ: لوگ اس کی رائے کی طرف رجوع کرتے۔ صدر و اعنہ: اچھی طرح سن لینے کے بعد جس طرح گھاٹ پر وارد ہونے والے کو اونٹنے کے بعد دوسرا وارد ہو۔ ابن ملاک کہتے ہیں گویا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک کنواں تھا جس کو صادر کہا جاتا تھا اور آپ ﷺ لوگوں کو سیراب کر کے اس سے لواتے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: سوال کی دلالت کی وجہ سے ہو مبتداء کو حذف کر دیا۔ مرتین: ترمذی میں تین مرتبہ کا تذکرہ ہے۔ لا تقل عليك السلام: آپ ﷺ نے فرمایا یہ مردوں کا سلام ایسا مت کہو یعنی طریق جاہلیت کے شعار سے ہے۔ مردوں کا سلام بھی ”السلام عليكم دار قوم مؤمنين“ ہے۔ (۵) مردوں سے کفار جاہلیت مراد ہیں۔ ابن رسلان کہتا ہے دعا کو ضمیر سے خیر میں مقدم کرنا چاہئے اور شر میں ضمیر کو پہلے لایا جائے گا۔ اسی وجہ سے ممانعت فرمائی۔ جیسا فرمایا: ان عليكم لعنتی علیہم دائرة السواء: بعض اوقات بد دعا بھی لعنت کو مقدم کر دیا جاتا ہے جیسا اس روایت میں العنک بلعنة اللہ۔ قل السلام عليك: ضمیر مخاطبت مفرد اور ملکین کے خیال سے جمع بھی آسکتی ہے۔ قلت انت رسول اللہ: یہاں ہمزہ استفہام مقدر ہے اے انت رسول اللہ؟ ضرر: (ن) جب کوئی ناپسند اور برا کام کرے فاقہ اور فقر کو کہتے ہیں۔ فدعوته کشفہ: جب اس کو گڑبگڑا کر پکارا تو اس نے اس تکلیف کو رفع فرما دیا۔ عام سنتہ: سختی اور بھوک کا سال۔ بقول منذری وہ سال جس میں کوئی چیز نہ اگے خواہ بارش اترے یا نہ اترے۔ انتہا لك: اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل سے اس میں آپ ﷺ کی دعا سے نشوونما پیدا کر دیا۔ واذا كنت بارض قفر فلا فدعوته: قفر وہ سرزمین جہاں نہ لوگ ہوں نہ پانی اس کی جمع افتقار آتی ہے (المصباح) فلا جہاں پانی نہ ہو اس کی جمع فلا جیسا حصة و حصی ہے۔ فدعوته ردھا عليك: وہ دعا جو قبولیت کی شرائط کو جامع ہو۔ جن میں ایک یہ ہے کہ وہ یہ یقین رکھتا ہو کہ ہر چیز اللہ تعالیٰ کے قبضہ قدرت میں ہے اور وسائل اسی کے تابع ہیں اور بیدار دل سے دعا کرے۔ قلت له: جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا اسلام لانے کے بعد۔ اعهد الی: آپ ﷺ مجھے نصیحت فرمادیں تو آپ ﷺ

نے یہ نصائح ارشاد فرمائیں۔ لا تسب اهدا: سب و شتم حرام ہے۔ اگر اسی طرح کی جوابی گالی دی تو بدلہ اتر گیا صرف ابتداء کا گناہ رہے گا اگر گالی قذف کی قسم ہو تو پھر حد بھی لگے گی۔

النَّجْوُ: فما سیت..... ولا شاة: یہ جملہ معترضہ ہے۔ قال کا مقولہ لا تسب ہے۔ یہ کمال اتباع و امتثال ہے کہ جانور تک کو بھی گالی نہیں دی۔ لا تحقرن من المعروف شینا: کسی نیکی کو حقیر مت قرار دو۔ خواہ چھوٹی ہو اس کا نفع قیامت تک ملنے والا ہے۔ وان تکلم احک: کھلے چہرے سے مومن بھائی کو ملو۔ اس نیکی کو بھی حقیر مت قرار دو۔ وارفع اذارک الی نصف الساق: ایک اور روایت میں ازرة المؤمن الی انصاف ساقیہ: کے الفاظ ہیں کیونکہ اس سے ستر عورت اور تریین دونوں مقصد حاصل ہو گئے۔ نیز اس میں خود پسندی سے اعراض اور تواضع کی شاندار طرز ہے۔ فان ابیت: عدم فعل کو اباء سے تعبیر کیا یعنی اعلیٰ درجہ یہ ہے۔ فالی الکعبین: در نہ ٹخنوں اور نصف پنڈلی کے درمیان میں حرج نہیں۔ وایاک واسبال الازار: یہاں پہلا فعل فاعل بھی حذف کر دیا پھر دوسرا بھی حذف کر دیا۔ ضمیر منفصل مجبوراً لائی گئی (ابن ہشام) گریز کرو۔ فانها من المخیلة: یہ حالت متکبرانہ ہے۔ اگر قصد اہوتو تو ممانعت ہے۔ خیلہ خود پسندی اور لوگوں کو حقیر سمجھنا اور تکبر کرنا۔ لا یحب: اس کی موافقت نہیں فرماتے یا راضی نہیں ہوتے۔ المخیلة: ایسے لوگ جن میں تکبر پایا جائے قیامت کے دن ان پر آثار نعمت ظاہر نہ ہوں گے۔ یہ متکبر کے لئے سخت وعید ہے۔

ان امرؤ شتمک: امرؤ کا فعل محذوف ہے شتمک اس کی تفسیر ہے اور جواب شرط دلالت کی وجہ سے محذوف ہے ای فلا تشتمہ: بدلہ لینا تو جائز ہے۔ نبی تنزیہ کے لئے ہے اگر قذف کی قسم سے ہو تو تحریم کے لئے ہے۔ یعلم فیک: گناہ اور افعال قبیحہ مراد ہیں۔ بما تعلم فیہ: امام احمد نے نقل کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: من غیر اخاہ بذنب لم یمت حتی یعملہ: عاریہ برائی کی طرف نسبت کرنا ہے۔ وبال ذلک: یہ وہی المرتع سے نکلا ہے چراگاہ کا بد مزہ ہونا۔ یہ برے انجام کے لئے استعمال ہونے لگا۔ مراد آخرت کا عذاب ہے۔ بسا اوقات دنیا میں جلدی مل سکتا ہے۔

تخریج: اخرجہ احمد (۲۰۶۵۷) و ابو داود (۴۰۸۴) و الترمذی (۲۷۲۱)

الفرائد: ① لوگوں کو دوسروں کی تکالیف کے ازالہ اور ان کی ضروریات کو پورا کرنے کے لئے طریقہ کی تعلیم دی گئی ہے۔ ② حسن اخلاق اور حسن معاشرت پر آمادہ کیا گیا ہے۔ ③ نیکی کتنی چھوٹی ہو اسے کر ڈالنا چاہئے۔



۷۹۷: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَمَا رَجُلٌ يُصَلِّي مُسْبِلٌ إِزَارَةً قَالَ: اللَّهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "أَذْهَبْ فَتَوَضَّأْ" فَلَذْهَبَ فَتَوَضَّأَ ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ: "أَذْهَبْ فَتَوَضَّأْ" فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا لَكَ أَمَرْتَهُ أَنْ يَتَوَضَّأَ ثُمَّ سَكَتَ عَنْهُ؟ قَالَ: "إِنَّهُ كَانَ يُصَلِّي وَهُوَ مُسْبِلٌ إِزَارَهُ، وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبَلُ صَلَاةَ رَجُلٍ مُسْبِلٍ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ۔

۷۹۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ ایک آدمی تہجد لکائے نماز پڑھ رہا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو فرمایا جاؤ اور وضو کرو وہ گیا اور وضو کیا۔ پھر آیا۔ آپ نے پھر فرمایا جاؤ اور وضو کرو۔ اس پر ایک آدمی

نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ اس کو وضو کرنے کا کیوں حکم دیتے ہیں؟ پھر آپ خاموش ہو جاتے ہیں۔ آپ نے فرمایا یہ تہبند لگا کر نماز پڑھ رہا تھا اور اللہ تعالیٰ تہبند لگانے والے کی نماز کو قبول نہیں فرماتا۔ (ابوداؤد) صحیح علی شرط مسلم۔

النَّجْو: بینما رجل یصلی: رجل مبتداء جملہ فعلیہ خبر ہے۔ آدمی کا نام معلوم نہیں ہوا۔ مسبل ازارہ: اسم فاعل ہے۔ ازار اس کا مفعول ہے۔ رجل سے حال ہے۔ اذهب فتوضاء: فاعلاہر کرتی ہے فوراً وضو کا حکم فرمایا۔ وہ وضو کر کے لوٹا۔ ثم جاء فقال اذهب فتوضاء: پھر وہ آیا تو آپ ﷺ نے فرمایا جاؤ اور وضو کرو۔ شاید وضو میں اسے دیر لگی تو آپ ﷺ نے تم استعمال کیا۔ پھر دوسری مرتبہ وضو کا حکم فرمایا۔ فقال له رجل: اس آدمی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا ۵) اس سائل نے کہا جو سب دریافت کر رہا تھا کہ پہلی اور دوسری مرتبہ وضو کا حکم فرمایا اور آخر میں خاموشی فرمائی۔

یا رسول اللہ مالک امرتہ ان يتوضاء: مالک یہ مبتداء اور خبر ہے اور امرتہ یہ جملہ محل حال میں ہے۔ ثم سکت عنه: پھر تیسری مرتبہ حکم نہیں فرمایا۔ وهو مسبل ازارہ: وہ اپنے کپڑے کو طویل کر کے زمین تک تکبر و خود پسندی سے چھوڑنے والا تھا ممکن ہے دوبارہ وضو کا حکم اس کے گناہ کے کفارہ کے لئے ہو۔ روایت میں طہور کو مکفر سینات فرمایا گیا ہے۔ حضرت براء رضی اللہ عنہ سے مرفوع روایت وارد ہے لا یسبغ عبد الوضوء الا غفر له ما تقدم من ذنبه وما تاخر: پورا وضو کرنے والے کے تمام اگلے پچھلے گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں۔ کپڑا لگانے کے گناہ کے کفارہ کیلئے وضو کا دوسری مرتبہ حکم فرمایا۔ نماز کے اعادہ کا حکم نہ فرمایا کیونکہ وہ درست تھی اگرچہ مقبول نہ تھی جیسا فرمایا: ان الله لا یقبل صلاة رجل مسبل: کہ جو آدمی چادر لگاتا ہے اللہ تعالیٰ اسکی نماز قبول نہیں کرتا۔ یہ بھی ممکن ہے کہ وضو کو لوٹانے کا حکم اسلئے دیا کہ اس کے اعضاء میں کوئی جگہ خشک تھی۔ اور لا یقبل: مطلب یہ ہے کہ اس کے گناہوں کا کفارہ نہیں بنتی اور نہ گناہوں سے اس کے دل کو صاف کرتی اگرچہ اسے نماز لوٹانے کا حکم نہ ہوگا۔

تخریج: أخرجه ابو داود (۶۳۸)

الفرائد: ازار لگانے والے کی نماز قبول نہیں کی جاتی۔ اسے توبہ کرنی چاہئے۔



۷۹۸: وَعَنْ قَيْسِ بْنِ بَشِيرٍ التَّغْلِبِيِّ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِي. وَكَانَ جَلِيسًا لِأَبِي الدَّرْدَاءِ. قَالَ: كَانَ بِدِمَشْقَ رَجُلٌ مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ يُقَالُ لَهُ ابْنُ الْحَنْظَلِيَّةِ، وَكَانَ رَجُلًا مَّتَوَحِّدًا فَلَمَّا يُجَالِسُ النَّاسَ، إِنَّمَا هُوَ صَلَوةٌ فَإِذَا فَرَغَ فَإِنَّمَا هُوَ تَسْبِيحٌ وَتَكْبِيرٌ حَتَّى يَأْتِيَ أَهْلَهُ، فَمَرَّ بِنَا وَنَحْنُ عِنْدَ أَبِي الدَّرْدَاءِ فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ: كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ، قَالَ: بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَرِيَّةً فَقَدِمَتْ، فَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْهُمْ فَجَلَسَ فِي الْمَجْلِسِ الَّذِي يَجْلِسُ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لِرَجُلٍ إِلَى جَنْبِهِ: لَوْ رَأَيْتَنَا حِينَ التَّقِينَا نَحْنُ وَالْعَدُوُّ فَحَمَلَ فَلَانٌ وَطَعَنَ فَقَالَ: خُذْهَا مِنِّي وَأَنَا الْعَلَامُ الْغَفَارِيُّ، كَيْفَ تَرَى فِي قَوْلِهِ؟ فَقَالَ: مَا أَرَاهُ إِلَّا قَدْ بَطَلَ أَجْرُهُ - فَسَمِعَ بِذَلِكَ آخَرُ فَقَالَ: مَا أَرَى بِذَلِكَ بَأْسًا فَتَنَازَعَا حَتَّى سَمِعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ فَقَالَ: "سُبْحَانَ اللَّهِ! لَا بَأْسَ أَنْ يُوجَرَ وَيُحْمَدَ" فَرَأَيْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ سُرَّ بِذَلِكَ وَجَعَلَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ إِلَيْهِ وَيَقُولُ: أَأَنْتَ سَمِعْتَ ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَيَقُولُ نَعَمْ - فَمَا زَالَ يُعِيدُ عَلَيْهِ حَتَّى إِنِّي لَأَقُولُ لِكَيْرُكَ عَلَى رُكْبَتَيْهِ قَالَ: فَمَرَّ بِنَا يَوْمًا آخَرَ فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ: كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ قَالَ: قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "تُسْفِقُ عَلَى الْخَيْلِ كَالْبَاسِطِ يَدَهُ بِالصَّدَقَةِ لَا يَقْبُضُهَا" ثُمَّ مَرَّ بِنَا يَوْمًا آخَرَ فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ: كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِعَمَ الرَّجُلُ خَرِيمٌ الْأَسِيدِيُّ! لَوْ لَا طَوْلُ جُمْتِهِ وَاسْبَالُ إِزَارِهِ؟ فَبَلَغَ ذَلِكَ خَرِيمًا فَعَجَلَ: فَأَخَذَ شَفْرَةً فَقَطَعَ بِهَا جُمْتَهُ إِلَى أُذُنَيْهِ وَرَفَعَ إِزَارَهُ إِلَى أَنْصَافِ سَاقَيْهِ وَرَفَعَ إِزَارَهُ إِلَى أَنْصَافِ سَاقَيْهِ ثُمَّ مَرَّ بِنَا يَوْمًا آخَرَ فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ: كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "إِنَّكُمْ قَادِمُونَ عَلَى إِخْوَانِكُمْ: فَاصْلِحُوا رِحَالَكُمْ وَأَصْلِحُوا لِبَاسَكُمْ حَتَّى تَكُونُوا كَأَنَّكُمْ شَامَةٌ فِي النَّاسِ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفُحْشَ وَلَا التَّفَحُّشَ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنِ، إِلَّا قَيْسُ بْنُ بِشْرٍ فَاخْتَلَفُوا فِي تَوْنِيفِهِ وَتَضْعِيفِهِ وَقَدْ رَوَى لَهُ مُسْلِمٌ -

۷۹۸: حضرت قیس ابن بشر نقلی کہتے ہیں مجھے میرے والد جو حضرت ابو درداء کے ہم نشین تھے انہوں نے بتلایا کہ دمشق میں ایک آدمی حضرات صحابہ میں سے تھا جس کو سہل بن حظلیہ کہا جاتا تھا وہ الگ تھلگ رہنے والا آدمی تھا وہ عام لوگوں کے ساتھ کم ہی بیٹھتا تھا۔ وہ تو نماز کی طرف ہی متوجہ رہتا تھا۔ جب وہ نماز سے فارغ ہو جاتے تو پھر تسبیح اور تکبیریں۔ گھر آنے تک مصروف رہتے۔ ایک دن ان کا گزر ہمارے پاس سے اس وقت ہوا جبکہ ہم ابو درداء کے پاس بیٹھے تھے تو ان حضرت کو حضرت ابو درداء نے کہا ایک ایسی بات فرمائیں جو ہمیں نفع دے اور آپ کو نقصان نہ دے۔ چنانچہ انہوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک لشکر بھیجا پس وہ لشکر واپس آیا تو ان میں ایک ایسا آدمی آیا جو اس مجلس میں بیٹھ گیا جس میں رسول اللہ ﷺ تشریف فرما تھے اور اپنے پہلو میں بیٹھے ہوئے شخص کو کہا اگر تو ہمیں اس وقت دیکھتا جب ہم اور دشمن ایک دوسرے کے مقابل ہوئے (تو کیا خوب تھا) پھر فلاں آدمی نے جملہ کہا اور نیزہ اٹھایا اور کہا یہ مجھ سے لڑائی کا مزہ چکھو لو میں ایک غفاری لڑکا ہوں۔ تم بتلاؤ اس کہنے والے کی اس بات کا کیا حکم ہے؟ اس آدمی نے جواب دیا کہ اس کا اجر باطل ہو گیا۔ اس بات کو دوسرے نے سن کر کہا پھر میں اس میں کوئی حرج نہیں سمجھتا۔ پس دونوں نے آپس میں تنازعہ کیا جس کو رسول اللہ ﷺ نے سن کر فرمایا سبحان اللہ کوئی حرج نہیں کہ اسے اجر بھی دیا جائے اور اس پر تعریف بھی کی جائے۔ میں نے ابو درداء رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو دیکھا کہ اس سے بڑے خوش ہوئے اور اس کی طرف سر اٹھا کر فرمانے لگے تم نے یہ بات واقعاً رسول اللہ ﷺ سے سنی وہ کہنے لگے جی ہاں۔ حضرت ابو درداء اس بات کو لوٹاتے رہے یہاں تک کہ میں کہنے لگا ابن حظلیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ضرور اپنے گھٹنوں کے بل بیٹھ جائیں گے۔ قیس کہتے ہیں کہ ایک دن پھر ابن حظلیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ ہمیں ایک بات بتلائیے کہ

وہ ہمیں فائدہ دے اور آپ کو نقصان نہ دے۔ کہنے لگے ہمیں رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جہاد کے گھوڑوں پر خرچ کرنے والا ایسا ہے جیسا صدقہ کے لئے ہاتھ کھولنے والا جو اس کو کبھی بند نہ کرے۔ پھر ایک اور دن ہمارے پاس سے ان کا گزر ہوا تو حضرت ابو درداء رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ ایک بات فرمائیے جو ہمیں نفع دے اور آپ کو نقصان نہ دے۔ تو اس پر ابن حنظلہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہنے لگے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ خیریم اسدی بہت اچھا آدمی ہے اگر اس کے بال لمبے اور تہنہ لٹکا ہوا نہ ہوتا۔ پس یہ بات خیریم کو پہنچی تو انہوں نے جلدی سے ایک چھری لے کر اپنے بالوں کو اپنے کانوں تک کاٹ ڈالا اور چادر کو نصف پنڈلی تک اونچا کر لیا۔ پھر اسی طرح ایک دن کا ہمارے پاس سے گزر ہوا تو ابو درداء رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہنے لگے کہ ایک بات جو ہمیں نفع دے اور آپ کو نقصان نہ دے فرمائیں تو اس پر انہوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا کہ تم اپنے بھائیوں کے پاس جانے والے ہو۔ پس اپنے کجاووں کو درست کر لو اور اپنے لباسوں کو صحیح کر لو۔ تاکہ تم اس طرح ہو جاؤ جیسے وہ آدمی جو چہرے پر تل رکھتا ہو۔ بے شک اللہ تعالیٰ بری ہیئت کو اور بتکلف بد صورتی کو ناپسند کرتے ہیں۔ (ابوداؤد) اچھی سند کے ساتھ البتہ قیس بن بشر کے بارے میں ثقہ اور ضعیف ہونے اختلاف ہے امام مسلم نے ان سے روایت لی ہے۔

تشریح ❶ قیس بن بشر: انہوں نے صغارتا بعین کا زمانہ پایا۔ ان سے ابوداؤد نے روایت لی ہے۔ اخبرنی ابی: ان کے والد کا نام بشر بن قیس تغلبی ہے۔ یہ اہل قسیرین (قاف کا سرہ اور نون مشدد) سے تھے۔ کبارتا بعین سے ہیں۔ ابوداؤد نے ان سے روایت لی ہے۔ کان جلیسا لابی الدرداء: ❶ اخبرنی پر معطوف ہے ❷ قد مضمر مانیں تو حال یہ ہے۔ کان بد مشق: (وال مکسور اور میم مفتوح) یہ شام کا دار الحکومت ہے۔ اصحاب: یہ صاحب کی جمع ہے اور صحابی کے معنی میں آتا ہے۔ یہ آدمی صحابی تھے۔ سہل: یہ سہل بن ربیع بن عمرو بن عدی ہیں۔ ابن الحنظلہ: یہ سہل کی والدہ ہیں۔ بعض نے دادا کی والدہ بتلایا ہے۔ یہ بنی حنظلہ بن تمیم سے تھیں اور خود سہل اوس قبیلہ سے تعلق رکھتے تھے۔ یہ اصحاب شجرہ سے ہیں۔ یہ بڑے زاہد عابد تھے دمشق میں مقیم ہو گئے۔ ابن اثیر کہتے ہیں ان کے ہاں کوئی زینہ اولاد نہ تھی انہوں نے خلافت معاویہ رضی اللہ عنہ میں وفات پائی۔ یہ فرماتے اگر میری اولاد ہوتی تو وہ مجھے ساری دنیا سے زیادہ پسند تھی۔ ابن حجر کہتے ہیں حنظلہ ان کی والدہ ہیں یا نانیوں سے ہیں۔ ان کے والد کے نام میں اختلاف ہے۔ رجلا متوحد: وہ لوگوں سے الگ تھلگ رہنا پسند کرتے۔ قل ما یجلاس الناس: لوگوں کے پاس کم بیٹھتے۔

الزنج: مصدر یہ ہے اسی لئے فعل سے جدا ہے۔ انما هو صلاة: ہو کا مرجع سہل ہیں یعنی وہ سہل نماز میں بہت مشغول رہنے والے تھے۔ فاذا افرغ فانما هو تسبیح و تکبیر: جب نماز سے فارغ ہوتے تو پھر کثرت سے تسبیح و تکبیر پڑھتے۔ حتی یاتی اہلہ: یہ تقدیر کی غایت ہے یعنی وہ اسی میں مشغول رہتے یہاں تک گھر میں آتے تو گھر کے کام کاج اور ضروریات میں مشغول ہو جاتے۔ نحن عند ابی الدرداء: نحن کی خبر جلوس مخدوف ہے۔ ابوالدرداء رضی اللہ عنہ مشہور صحابی ہیں ان کا نام عویمیر بن زید بن قیس انصاری ہے۔ بعض نے عامر نام بتلایا ہے۔ کلمۃ: اس کا فعل مخدوف امے تکلم کلمۃ مفعول بہ۔ تنفعنا ولا تنصرک: جب اس پر ہم عمل پیرا ہو گئے تو وہ ہمیں فائدہ دیگا اور آپ کو نقصان نہ ہوگا۔ سرۃ: ان کو سر یہ کہنے کی وجہ رات کو چلنا ہے ❷ سرۃ بمعنی نفیس یہ لشکر کا نفیس حصہ ہوتا ہے۔ فقدمت: وہ سر یہ واپس لوٹا۔ فجلس فی المجلس:

مجلس کا ادب یہ ہے کہ اگر وہاں سے وقتی طور پر اٹھا تو واپسی کے بعد اس کا حق فائق ہے اور اگر بلا عذر گیا تو اسکی مجلس کا حق ساقط ہو گیا۔ رجل الی جنبہ: ان صحابی رضی اللہ عنہم میں سے ایک آدمی جو انکے پہلو میں تھا۔ لو رایتنا: اگر تم ہمیں دیکھتے۔

حين التقینا نحن والعدو: اس کا عطف نا ضمیر متصل پر ہے کیونکہ ضمیر منفصل اس کی تاکید موجود ہے۔ فحمل فلان فعطن: فلاں نے نیزے سے دشمن پر حملہ کیا۔ فقال خذها منی: نیزے مارتے وقت یہ مجھ سے لو۔ انا الغلام الغفاری اس سے معلوم ہوتا ہے کہ دشمن پر رعب کیلئے بہادر اپنے قبیلے خاندان ذاتی نام کو بطور تعریف استعمال کر سکتا ہے۔ کیف تری؟ اس فخریہ قول کا کیا حکم ہے؟ قد ابطل عملہ: کیونکہ قوم پر فخر کیا اور اپنے عمل کو ظاہر کر دیا۔ فادری باسا: کیونکہ دشمن کو ڈرانا مقصود ہے۔

فتنازعنا حتی سمع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: مفعول محذوف ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم تک تنازعہ پہنچا۔ سبحان اللہ لا باس ان یوجر ویحمد: تعجب کے موقع پر بیع استعمال ہوتی ہے۔ یوجر محمد فعل مجہول ہے۔ آخرت میں اس پر اجر ملے گا۔ ایسا قول لڑائی میں دشمن کو ہراساں کرنے کے لئے قابل استحسان ہے۔ ابا الدرداء سُبر بذالک: وہ اس لئے خوش ہوئے کہ دنیوی نفع آخرت کے لئے رکاوٹ نہیں اور جو اچھے عمل کرے اس کا عمل ضائع نہ ہوگا جیسا فرمایا: ﴿من عمل صالحاً من ذکرٍ او انطیٰ هو مومن﴾ اور فرمایا: ﴿ولمن خاف مقام ربہ جنتان﴾۔ وجعل یرفع رأسہ الیہ: پہلا جھکا ہوا تھا۔ انت سمعت ذلک۔ ا انت سمعته: کیا تم نے سنا ہے۔ لیبر کن علی رکبتہ: یہ تواضع میں مبالغہ ہے جیسا کہ معلم کے سامنے محترم کا حال ہوتا ہے۔ قال: اس کا فاعل بشر ہے۔ کلمۃ یعنی اذکر لنا کلمۃ: یعنی ہمارے سامنے ایک بات کا تذکرہ کرو۔ تنفعنا: نفع کی اسناد مجازی ہے۔ المنفق علی الخیل: یعنی اس کو چرانے پانی پلانے چارہ ڈالنے وغیرہ میں خرچ کرنا۔ یہاں جہاد کا گھوڑا مراد ہے۔ کالباسط یدہ بالصدقہ: جو ہمیشہ صدقہ کے لئے اپنا ہاتھ کھولے رکھتا ہے۔ لا یقبضہما: ہاتھ میں جو کچھ ہے اس کو نہیں روکتا۔ ابن حبان کے الفاظ یہ ہیں: المنفق علی الخیل کالمشکف بالصدقہ: مشکف جو اپنے ہاتھ سے دے۔ طبرانی کے الفاظ یہ ہیں: واهلہا معانوں علیہا والمنفق علیہا کالباسط یدہ فی الصدقہ وارواہا لاهلہا عند اللہ یوم القیامۃ من مسک الجنۃ۔ ثم مرینا یوماً: حصول علم اور اس میں اضافہ کی خواہش اور طلب کا انداز کہ ایک بات فرمادیں جس میں آپ کا نقصان مگر ہمارا فائدہ ہے۔ نعم الرجل خوریم: یہ خریم بن فاتک ہیں جن کی کنیت ابو یحییٰ ہے بعض نے ابو ایمن لکھی ہے۔ بعض نے ان کا سلسلہ نسب اس طرح بتلایا خریم بن اخرم بن شداد بن عمرو بن الفاتک الاسیدی۔ بعض نے کہا فاتک کے والد اخرم کا لقب ہے۔ یہ اپنے بھائی سبرہ کے ساتھ غزوہ بدر میں شامل ہوئے۔ بعض نے کہا کہ خریم اور ان کا بیٹا ایمن فتح مکہ کے دن اسلام لائے۔ مگر بخاری نے ان کا بدری ہونا ثابت کیا ہے۔ یہ رقتہ مقام میں مقیم ہوئے۔ جمعہ: وہ بال جو کندھوں پر گرے ہوں۔ وضوہ: کان کی لو تک پہنچنے والے بال۔ لمہ: جو کانوں سے نیچے کندھوں کو جھانکیں۔ اسبال ازارہ: اس سے ارشاد کیا کہ اسبال ازارہ دینی عظمت کو کم کرتا ہے اور تعریف کی راہ میں رکاوٹ ہے کیونکہ یہ حرام یا مکروہ ہیں۔ فعجل: پس انہوں نے اس نیک کام میں رکاوٹ آنے سے پہلے سبقت کی اور شفوہ: چوڑی چھری لے کر بال کاٹ کر کانوں تک کر لئے۔ انصاف ساقیہ: اللہ تعالیٰ کے ارشاد ﴿ثیابک فطہر﴾: کا یہی معنی بیان کیا گیا ہے کہ کپڑوں کو نصف پنڈلی تک کرو یہ بلندی اس کو میل پکیل سے صاف رکھے گی۔ پھر چوتھے دن ابو الدرداء رضی اللہ عنہ نے کہا کلمۃ: علم میں اضافے کا کس قدر شوق ہے۔ یقول: جب وہ غزوہ سے لوٹے۔ انکم قادمون علی

قادمون علی اخوانکم: کل تم اپنے مؤمن بھائیوں کے پاس پہنچنے والے ہو۔ رجالکم: جمع رجل، کجاوہ جس پر سواری کی جائے۔ اصلحو لباسکم: تم اپنی ازار درواہ رضی اللہ عنہ کو درست کرلو۔ یا عمامہ وغیرہ اس میں دوستوں کی ملاقات کے لئے بدن اور کپڑے کی تحسین ہے تاکہ ان کی نگاہیں اچھے منظر کو دیکھیں، ان کی نگاہیں ظاہر پر پڑیں گی نہ کہ باطن پر یہ طریقہ ان کی مذمت و ملامت سے بچنے اور محتاط رہنے کا ہے اور ان کے دلوں میں توقیر و احترام کو بڑھانے کا ہے۔ یہ شریعت میں مطلب ہے۔ حدیث میں دلیل ہے آدمی کو چاہئے کہ وہ مذمت کے دکھ سے بچے اور دوستوں کی راحت کا طلبگار ہو اور ان کے دلوں کو اپنے سے مانوس کرنے کی کوشش کرے تاکہ وہ اس کو برا قرار نہ دیں اور نہ بوجھ خیال کریں۔ یہ ظاہری طور طریقے مباحات سے ہیں، تکبر میں شامل نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ کی نعمت کے اظہار کی قسم سے ہے۔

حتی تکونوا..... فی الناس حتی تعلیہ ہے۔ شامۃ: خال۔ مطلب یہ ہے کہ تم اچھی ہیئت سے رہو تاکہ خال کی طرح معلوم ہو۔ فان اللہ لا یحب الفحش: فحش جس آدمی کی ہیئت و لباس اچھا نہ ہو یعنی اللہ تعالیٰ بری ہیئت والے کو پسند نہیں فرماتے۔ ولا التفحش: اور نہ اس آدمی کو جو بتکلف فحش اختیار کرنے والا ہو۔

تخریج: أخرجه احمد (۱۷۶۳۴) و ابو داود (۴۰۸۹)

الفرائد: ① اصحاب نبی ﷺ عبادات میں کس قدر محنت کرنے والے تھے۔ ② لمبے بال اور چادر لٹکانے والے کا اجر گھٹتا رہتا ہے۔ ③ جلد برائی کو ختم کرنا چاہئے۔ ④ فحش و فحش سے کا انداز خوب ہونا چاہئے۔



۷۹۹: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِزْرَةُ الْمُسْلِمِ إِلَى نِصْفِ السَّاقِ، وَلَا حَرَجَ أَوْ لَا جَنَاحَ فِيمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْكَعْبَيْنِ، مَا كَانَ أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ فَهُوَ فِي النَّارِ، وَمَنْ جَرَّ إِزْرَهُ بَطَرًا لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔

۷۹۹: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ مسلمان کا تہبند نصف پنڈلی تک اور کوئی حرج اور گناہ نہیں اگر نصف پنڈلی اور ٹخنوں کے درمیان ہو پس جو ٹخنوں سے نیچے ہو وہ آگ میں ہے اور جس آدمی نے اپنی چادر کو تکبر کی وجہ سے گھسیٹا اللہ تعالیٰ اس کی طرف نظر نہ فرمائیں گے۔ صحیح سند کے ساتھ۔

تشریح: ① ازرۃ المسلم: یہ جلتہ کی طرح ہیئت کے معنی میں ہے مسلم کے چادر باندھنے کی ہیئت، ابن ماجہ نے مؤمن کا لفظ نقل کیا ہے۔ الی نصف الساق ولا حرج اولا جناح..... الکعبین: یہ توضیح ہے قریب تر اور تکبر سے دور حالت ہے اور نجاست تک پہنچنے سے دور ہے۔ جناح و حرج کے لفظ میں راوی کو شک ہے اگرچہ معنی دونوں کا ایک ہے اور اگر کعبین سے اوپر نصف ساق سے نیچے ازار میں گناہ و کراہت نہیں۔ وما کان اسفل الکعبین..... النار: کعبین سے نیچے ازار کھینچنے والا آگ کا حقدار ہے۔ فعل حرام دخول نار کا سبب ہے تو خود اسی کو آگ تعبیر کر دیا اور حرمت سے مراد تکبر و خود پسندی کے لئے لٹکانا ہے۔ عورتیں اس سے مستثنیٰ ہیں۔

النَّجْوَى: وَمِنْ جَوٍّ..... إِلَيْهِ: بِطَرَايَةِ مَفْعُولٍ لَهُ يَأْخُلُ بِنَ سَكْتَا هِـ خَبْرٌ صَحِيحٌ سَعِ مَعْلُومٌ هُوَ تَابِعٌ هِـ كَهْ نَظَرٌ رَحْمَتٌ سَعِ مَحْرُومٌ قِيَامَتُ كَهْ دَنٌ هُوَ كِی اور مُمْكِنٌ هِی دُونوں جہاں سَعِ مَتَعَلَقٌ هُوَ۔

تخریج: أخرجه مالك (۱۶۹۹) واحمد (۴/۱۱۰۲۸) و ابو داود (۴۰۹۳) وابن ماجه (۳۵۷۳) والطیالسی (۲۲۲۸) الفرائد: ① چادر نصف ساق تا ٹخنوں سے اوپر تک ② تکبر سے ٹخنوں سے نیچے لٹکانا عذاب آخرت کا باعث ہے۔



۸۰۰: وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: مَرَرْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَفِي إِزَارِي اسْتِرْحَاءً، فَقَالَ: "يَا عَبْدَ اللَّهِ، ارْفَعْ إِزَارَكَ" فَرَفَعْتُهُ ثُمَّ قَالَ: "زِدْ" فَرَدْتُ، فَمَا زِلْتُ اتَّحَرَّاهَا بَعْدُ - فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ فَقَالَ: إِلَى انْصَافِ السَّاقَيْنِ "رَوَاهُ مُسْلِمٌ"۔

۸۰۰: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ میرا گزر رسول اللہ ﷺ کے پاس سے ہوا جبکہ میرا تہبند لٹکا ہوا تھا آپؐ نے فرمایا اے عبد اللہ اپنے تہبند کو اونچا کرو۔ میں نے اونچا کیا فرمایا کچھ اور اونچا کرو تو میں نے کچھ اور اونچا کر دیا اس کے بعد میں نے ہمیشہ اس کا خیال رکھا بعض لوگوں نے پوچھا تہبند کہاں تک ہونا چاہئے؟ تو عبد اللہ نے کہا نصف پنڈلیوں تک۔ (مسلم)

النَّجْوَى: فِي إِزَارِي اسْتِرْحَاءً: يَهْ جَمْلَةٌ اسْمِيَّةٌ مَحَلٌ حَالٌ فِي هِـ اس حال میں گزرا کہ میرے ازار میں ڈھیلا پن تھا۔ فَرَفَعْتُهُ: میں نے تعین یا اس کے قریب اٹھالیا۔ زِدْ..... انْصَافِ السَّاقَيْنِ: آپ ﷺ نے اور بلند کرنے کا حکم فرمایا کہ یہ زیادہ طہارت کا باعث ہے۔ نصف پنڈلی تک مامور ہے۔ قاعدہ انصاف جمع کو تثنیہ کی طرف مضاف کیا تاکہ تکرار کے ثقل سے بچا جائے۔ اس ارشاد میں بھی اسی طرح ہے: ﴿فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا﴾: یہ فصیح لغت ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۲۰۸۶)

الفرائد: ① صحابہ کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین شریعت پر عمل میں کس قدر جلدی کرنے والے تھے سبحان اللہ ② چادر بلند کرنے کی مستحب مقدار یہ ہے کہ ٹخنوں سے اوپر نصف ساق کے مابین ہو۔



۸۰۱: وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلَاءَ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ" فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ: فَكَيْفَ تَصْنَعُ النِّسَاءُ بِذِيُولِهِنَّ؟ قَالَ: "يُرْجَحْنَ شِبْرًا" قَالَتْ: إِذَا تَنَكَّشِفُ أَقْدَامُهُنَّ - قَالَ: "فَيُرْجَحِنَّ ذِرَاعًا لَا يَزِدْنَ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۸۰۱: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے ہی روایت ہے جس نے اپنے کپڑے کو تکبر کی وجہ سے لٹکایا۔ اللہ تعالیٰ اس کی طرف قیامت کے دن نظر نہیں فرمائیں گے۔ حضرت ام سلمہ نے عرض کیا۔ عورتیں اپنے دامنوں کے بارے میں کیا کریں؟ فرمایا کہ ایک بالشت ڈھیلا کریں۔ ام سلمہ نے عرض کیا کہ پھر تو ان کے قدم ننگے ہو جائیں گے

اس پر آپؐ نے فرمایا کہ وہ ایک ہاتھ لٹکالیں اس سے زائد نہ کریں۔ (ابوداؤد ترمذی) حدیث حسن صحیح ہے۔

تشریح ﴿لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ﴾ حافظ عراقی کہتے ہیں اس معنی سے تعبیر کیا جو دیکھنے کے موقع پر پیش آتا ہے جو آدمی متواضع کو دیکھے تو اس پر رحم کرتا ہے اور متکبر کو دیکھے تو ناراضی پیدا ہوتی ہے۔ پس رحمت و ناراضگی یہ نظر کا نتیجہ ہے۔ کرمانی کہتے ہیں جس کی طرف نظر جائز ہو اس کی طرف نظر کی نسبت یہ کنایہ ہے کیونکہ جو کسی کو پسند کرتا ہے تو اس کی طرف متوجہ ہوتا ہے پھر اس لفظ کو کثرت استعمال میں احسان کے معنی میں لے لیا گیا ہے اگرچہ وہاں دیکھنا بالکل نہ پایا جائے۔ اللہ تعالیٰ کی ذات کے لئے اس کا مجازی معنی احسان ہی مراد ہے۔ ظاہر حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ وعید کپڑے کو کھینچنے والے کے لئے ہے نہ کہ دراز کرنے والے کے لئے اگرچہ اس کے شامل ہونے کا احتمال بھی ہے۔ حافظ نے کہا کہ کھینچنے کی قید غالب حالت کے لحاظ سے ہے اور تکبر اور خود نمائی تو ہر حالت میں قابل مذمت ہے خواہ کپڑا کھینچے یا نہ کھینچے۔ فقالت ام سلمة فکیف تصنع النساء بذیولهن: اللہ تعالیٰ نے مومن عورتوں کو دامن ڈھیلے چھوڑنے کا حکم فرمایا جیسا کہ اس آیت میں ہے: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ رِبَا تَكَ وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ﴾: بظاہر اُحدیث اس کے خلاف نظر آتی تھی مگر پیغمبر ﷺ نے خبردار فرمایا کہ ایک تو اس سے وہ لوگ مراد ہیں جو جائز حد سے بڑھنے والے ہیں اور عورتوں کا حکم ان سے الگ ہے جیسا اس آیت میں وارد ہے: ﴿يُوحِينَ شَبْرًا﴾ یعنی خنصر (چھوٹی انگلی) اور انگوٹھے کے درمیان جتنا فاصلہ ہے اس قدر ازاد کو ڈھیلہ کرے۔ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی۔ پتھریا لکڑی کے انک جانے کی وجہ سے ان کے پاؤں تو کھل جائیں گے تو آپ ﷺ نے فرمایا: فیہرخیہ ذراعًا: ظاہری مراد ذراع سے ہاتھ کا ذراع ہے جو کہ انگلی کے کنارے سے کہنی تک کا حصہ ہے جو کہ چھ درمیانی مٹھی بنتا ہے۔ اب حدیث کا مطلب یہ ہوا کہ عورتوں کے لئے قمیص ازار اور دوپٹہ کے دامن کو ایک ذراع تک لٹکانے کی اجازت ہے اور اس کی ابتداء زمین سے ہوگی۔ بعض نے ٹخنہ سے لے کر ایک ہاتھ مقدار بتائی ہے۔ ولا یزدن علیہ: اس سے زیادہ کی اجازت نہیں۔ اس ممانعت میں حرمت اور کراہیت کا درجہ ہوگا۔ ابوداؤد کی عبارت میں صفیہ بنت عبید الشقیفہ زوجہ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ہے اور الفاظ لا تزید علیہ: اور ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت میں یہ الفاظ ہیں: رخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لامہات المؤمنین فی الذیل شبرًا ثم استزدنہ فزادهن ذراعًا فکن یرسلن الینا فتندرع لهن ذراعًا: مذکورہ بالا الفاظ نسائی کے ہیں مگر نووی نے ابوداؤد کی طرف معنی کے لحاظ سے منسوب کر دیئے۔

تخریج: أخرجه مالك (۱۱۷۰۰) واحمد (۱۰/۲۶۵۹۴) و ابو داود (۴۱۱۷) والترمذی (۱۷۳۷) والنسائی

(۵۳۵۱) وابن حبان (۵۴۵۱) والطبرانی (۲۳)

الفرائد ① تکبر سے کپڑے کو کھینچنے والا مرد و عورت قابل مواخذہ ہیں ② عورتوں کو نصف سے ایک ذراع نیچے لٹکانا چاہئے۔



باب فضل الجوع من الی اخرہ۔ اس باب کے متعلق کچھ باتیں گزر چکی ہیں۔

لباس میں رفعت کا مطلب کپڑے کا نفیس ہونا جیسے ریشمی کپڑا یا اس کی بناوٹ کا عمدہ ہونا ہے اس کو اگر آدمی تواضع کے طور پر چھوڑے نہ کہ بخل اور اظہارِ زہد کے لئے تو مناسب ہے۔ اس باب کے متعلق روایات پہلے ابواب میں بھی گزری مثلاً باب فضل الجوع میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور حضرت ابوامامہ شمس رضی اللہ عنہ کی روایات ہیں۔

٨٠٢. وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "مَنْ تَرَكَ اللَّبَاسَ تَوَاضَعًا لِلَّهِ وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَيْهِ دَعَاهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ حَتَّى يُخَيَّرَهُ مِنْ آيِ حُلٍّ الْإِيمَانِ شَاءَ يَلْبَسُهَا" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

۸۰۲: حضرت معاذ بن انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے اللہ کی بارگاہ میں عاجزی کے لئے ایسا لباس چھوڑا جس پر اسے قدرت حاصل ہے تو اللہ قیامت کے دن تمام مخلوقات کے سامنے بلائیں گے اور اس کو اختیار دیں گے کہ ایمان کے جوڑوں میں سے جس جوڑے کو وہ چاہے پہن لے۔ ترمذی نے اس کو روایت کیا اور فرمایا یہ حدیث حسن ہے۔

ترك اللباس: ترك لباس کا مطلب اس سے اعراض فرمانا ہے کیونکہ یہ دنیا کی رونق کی چیز ہے۔ وهو يقدر عليه: جو آدمی عاجز ہونے کی وجہ سے چھوڑے اس کو یہ بدلہ نہیں ملے گا بلکہ قدرت کے باوجود صرف تواضع کے لئے چھوڑنے والے کا یہ درجہ ہوگا۔ حلل الايمان يشاء: اس کو اس جگہ کئی قسم کی عظمتوں سے مشرف فرمایا جائے گا۔ یہاں تک کہ سب لوگوں کے سامنے اہل ایمان کو پہنائے جانے والے لباسوں میں چٹاؤ کرنے کا اسے اختیار دیا جائے گا کہ وہ اعلیٰ لباس کو پسند کر کے جنت کے شاندار اور اعلیٰ مقام پر اترے۔ يلبسها: یہ جملہ مستأنفہ جو کہ اس کے اختیار کو واضح کرنے کے لئے لایا گیا ہے۔

تخریج : أخرجه احمد (۵/۱۵۶۳۱) والترمذی (۲۴۸۹) والحاكم (۷۳۷۲)

الفرائد: سزا جس عمل سے ہوتی ہے۔ تولی تو اضع کی طرح فعلی تو اضع بھی ضروری ہے کیونکہ اس کا دار و مدار کرنے والے پر ہے۔ جو کسی چیز کو اللہ تعالیٰ کی خاطر چھوڑے اللہ تعالیٰ اس کو بلند کرتے ہیں۔ دنیا کی زینت تو اضع سے چھوڑنے والا قیامت کو مکرم ہو گیا۔

۱۲۱: بَابُ اسْتِحْبَابِ التَّوَسُّطِ فِي اللِّبَاسِ وَلَا يَقْتَصِرُ عَلَى مَا يُزْرَى

بِهِ لِغَيْرِ حَاجَةٍ وَلَا مَقْصُودٍ شَرْعِيٍّ

بَاب: لباس میں میانہ روی اختیار کرنا بہتر ہے مگر ایسا لباس جو بغیر کسی شرعی

ضرورت کے نہ پہنے جو اس کو عیب دار کرے

التوسط: لباس میں میانہ روی اختیار کرنی چاہئے۔ بہت زیادہ قیمت والا شہرت کا باعث ہوگا اور انتہائی کم قیمت والا حقارت پیدا کرے گا جبکہ اس نے تواضع کی خاطر پہنا ہو۔ پس اعمال کا دار و مدار ان کے مقاصد کے لحاظ سے ہے۔ جب کوئی آدمی قیمتی لباس اظہارِ نعمت کے لئے اور فقراء کو بتلانے کے لئے کہ وہ اس کا قصد کر کے آئیں اور وہ ان پر احسان کرے اور اغنیاء کو خبردار کرنے کے لئے کہ مجھے تمہارے مال کی ضرورت نہیں کہ میں اللہ کا محتاج ہوں تو یہ کپڑا پہننا جائز ہے۔ حضرت شاذلی نے ایک فقیر کو دیکھا کہ وہ پیوند والا کپڑے پہنے ہوئے ہے تو آپ نے ناپسند فرمایا۔ آپ نے خود اچھے کپڑے پہنے ہوئے تھے تو آپ نے فرمایا اومیال میرے یہ کپڑے لوگوں کو کہہ رہے ہیں کہ الحمد للہ کہو اور تیرے کپڑے کہہ رہے ہیں کہ تم مجھے اپنا مال دو۔ تو صالحین نے نفیس کپڑے لوگوں کے مال سے غناء ظاہر کرنے کے لئے پہنے ہیں اور بارگاہِ الہی میں اپنے فقر کو ظاہر کیا ہے۔ اللہ ان کی برکات سے ہمیں بھی فائدہ دے۔ اذراء: جس بات کا لوگ مذاق اڑائیں۔



۸۰۳: عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ يَرَى آثَرَ نِعْمَتِهِ عَلَى عَبْدِهِ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۸۰۳: حضرت عمرو بن شعیب اپنے باپ اور وہ اپنے دادا رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ پسند کرتے ہیں کہ اس کی نعمت کا اثر دیکھا جائے۔ (ترمذی)

یہ حدیث حسن ہے۔

یحب: وہ پسند کرتے ہیں۔ اثر نعمتہ علی عبدہ: مطلب یہ ہے کہ وہ لذیذ چیزیں جن کا انجام اچھا ہے۔ ان کا اثر اللہ اپنے بندوں پر دیکھنا چاہتے ہیں۔ کافر کو دنیا میں جو لذیذ چیزیں دی گئی ہیں وہ اخروی عذاب کا پیش خیمہ ہیں۔ حدیث تحدیث نعمت میں ہے کہ اللہ تعالیٰ کی نعمت کا ظاہر کرنا مقصود ہو۔ جیسے نیکی کے اعمال میں اقارب کے ساتھ صلہ رحمی بھوکے کو کھانا کھلانا، گرفتار شدہ کی گردن چھڑانا وغیرہ جبکہ ان میں بڑائی مقصود نہ ہو۔

تخریج: اخرجه الترمذی (۲۸۲۸)

الفرائد: بندے پر اللہ تعالیٰ کی نعمت ظاہر ہونی چاہئے۔ انسان کو اپنے اور دوسروں پر وہ نعمتیں صرف کرنی چاہئیں جو اللہ تعالیٰ نے اسے دی ہیں۔

۱۳۲: بَابُ تَحْرِيمِ لِبَاسِ الْحَرِيرِ عَلَى الرِّجَالِ وَتَحْرِيمِ جُلُوسِهِمْ عَلَيْهِ
وَاسْتِنَادِهِمْ إِلَيْهِ وَجَوَازِ لُبْسِهِ لِلنِّسَاءِ

بَاب: مردوں کو ریشمی لباس اور ریشم کے گدے اور بیٹھنا اور تکیہ لگانا حرام ہے البتہ
عورتوں کے لئے جائز ہے

ریشم کا لباس مرد مکلفین کے لئے حرام ہے۔ بالغ ہونے سے پہلے بعض لوگوں نے بچے کے لئے اس کو درست کہا ہے۔
جلوسہم علیہ: بیٹھنے کے گدے جبکہ اوپر سے ڈھکے ہوئے نہ ہوں تو ان پر بیٹھنا درست نہیں۔ اگر اسے روئی وغیرہ کے غلاف
سے ڈھانپ دیا گیا تو عرف عام کے لحاظ سے بھی یہ ریشم کے استعمال میں نہیں آتا۔ اس پر ٹیک لگانا اور بیٹھنا دونوں جائز ہیں۔
علت حرمت: ریشم کے حرام ہونے کی علت میں اختلاف ہے۔ (۱) بعض نے تکبر اور بڑائی (۲) بعض نے خوش عیشی اور
زینت جو کہ عورتوں کے لائق ہے وہ قرار دی ہے۔ (۳) ابن حجر نے مشرکین کے ساتھ مشابہت کو علت قرار دیا ہے۔ جواز
لباسہ للنساء: عورتوں کو اس کا پہننا اور ٹیک لگانا دونوں ہی درست ہیں۔

۸۰۴: عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا تَلْبَسُوا الْحَرِيرَ"
فَإِنَّ مَنْ لَبَسَهُ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸۰۴: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ریشم مت
پہنو۔ اس لئے کہ جس شخص نے اس کو دنیا میں پہنا وہ آخرت میں اس کو نہیں پہنے گا۔ (بخاری و مسلم)

لا تلبسوا الحریر: یہ خطاب مرد عاقل بالغ لوگوں کو ہے۔ فان من لبسه فی الدنيا لم یلبسه فی الآخرة: حدیث کا
ابتدائی حصہ اور علی مرتضیٰ رضی اللہ عنہ اور ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ والی روایت ظاہر کرتی ہے کہ ریشم کے حرام ہونے کا علم
ہونے کے باوجود جس نے اسے پہن لیا اور جان بوجھ کر اس کا ارتکاب کیا اور موت سے پہلے توبہ بھی نہ کی تو آخرت میں اس
سے محروم رہے گا۔ ابن حجر کہتے ہیں کہ نہ پہننے کا مطلب یہ ہے کہ اس کے دل میں اس کی طلب ہی نہ رہے گی کیونکہ یہ چیز جنت
کے احترام کے خلاف ہے۔ طلب کرے اور نہ دی جائے اسی طرح کا حکم اس شراب پینے والے کا ہے جو توبہ کے بغیر مر جائے
وہ جنت کی شراب سے محروم کر دیا جائے گا۔ اس محروم کرنے کا بھی یہی مطلب ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۵۸۲۸) و مسلم (۲۰۶۹) و الترمذی (۲۸۲۶) والنسائی (۵۳۲۰)

الفرائد: مردوں کو ریشمی لباس حرام ہے جس نے اس کو پہنا اور توبہ کے بغیر مر گیا اس کے لئے یہ وعید ہے۔ آخرت میں وہ
ریشمی لباس سے محروم ہوگا۔

۸۰۵: وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَفِي رِوَايَةٍ لِلْبُخَارِيِّ: "مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ" قَوْلُهُ "مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ": أَيُّ لَا نَصِيبَ لَهُ.

۸۰۵: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا۔ بے شک ریشم وہ پہنتا ہے جس کا کوئی حصہ نہ ہو (یعنی آخرت میں)..... (بخاری و مسلم) اور بخاری کی روایت میں ہے جس کا کوئی حصہ آخرت میں نہ ہو۔

مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ: یعنی جس کا کوئی حصہ نہ ہو۔

یلبس الحریر: ریشم پہننے کا مطلب عرف عام میں اس کے کپڑے کا پہننا ہے۔ من لا خلاق له: اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر اس کو سرِ اعلیٰ تو جنت میں نہ جاسکے گا اور اللہ کی مرضی ہے کہ وہ غیر مشرک گناہ کار کو بخش دے یا وہ داخل ہو مگر اس کی خواہش اس کے دل سے نکال دی جائے اور وہ اس کو نہ پہن سکے۔ خلاق کا لفظ حصہ کے معنی میں آتا ہے۔ گویا دنیا میں ریشم پہننے کی سزا آخرت میں یہی ہوگی۔

روایت کا فرق: بخاری کی ایک روایت میں من لا خلاق له فی الآخرة اور مسلم نے باب اللباس میں یہی لفظ نقل کئے ہیں۔

تخریج: أخرجه البخاری (۵۸۳۵) و مسلم (۲۰۶۸) و احمد (۲/۴۷۱۳) و ابو داود (۴۰۴۰) وابن ماجه (۳۵۹۱) وابن حبان (۵۴۳۹) و عبد الرزاق (۱۹۹۲۹) و البيهقي (۴۲۲/۲) الفرائد: ریشمی لباس والا آخرت کے حریر و ریشم سے محروم ہوگا۔



۸۰۶: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۸۰۶: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس نے دنیا میں ریشم پہنا وہ آخرت میں نہیں پہنے گا۔ (بخاری و مسلم)

من لبس الحریر فی الدنیا لم یلبسہ فی الآخرة: نسائی کی روایت میں من لم یلبس الحریر فی الآخرة لم یدخل الجنة: اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ولباسهم فیہا حریر: یہ اضافی مدرج ہے مگر حاکم نے اس طرح نقل کیا و ان دخل الجنة لبسه اهل الجنة ولم یلبسہ هو: اس سے بھی مدرج کا احتمال پختہ ہوتا ہے (ابن حجر)

تخریج: أخرجه البخاری (۵۸۳۲) و مسلم (۲۰۷۳) و احمد (۴/۱۳۹۹۴) و ابو یعلیٰ (۳۹۳۰) و ابن ابی شیبہ (۳۴۵/۸) وابن حبان (۵۴۲۹) وابن ماجه (۳۵۸۸) و البيهقي (۴۲۲/۲)



۸۰۷: وَعَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَخَذَ حَرِيرًا فَجَعَلَهُ فِي يَمِينِهِ وَذَهَبًا

فَجَعَلَهُ فِي شِمَالِهِ ثُمَّ قَالَ: "إِنَّ هَذَيْنِ حَرَامٌ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ۔
 ۸۰۷: حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ نے دائیں ہاتھ میں ریشم اور بائیں ہاتھ میں سونے کو پکڑ کر فرمایا یہ دونوں میری امت کے مردوں پر حرام ہیں۔
 ابوداؤد نے سند حسن سے روایت کیا ہے۔

اخذ حریراً: یہ جملہ حالیہ ہے۔ اگر روایت علمیہ مراد ہو تو جملہ مفعول دوم بنے گا۔ فجعله فی شمالہ: یعنی ان دونوں کو دو ہاتھوں میں لیا۔ ہذین: ان دونوں جنسوں کی طرف اشارہ فرمایا۔ مراد اس سے ان کے استعمال کی حرمت ہے۔ حرام علی: سوائے مستثنیات کے جو کسی عذر سے استعمال کی جائیں مثلاً سونے کی ناک سونے کا دانت، تزیین، مصحف وغیرہ۔
 تخریج: أخرجه احمد (۱/۹۳۵) و ابو داؤد (۴۰۵۷) والنسائی (۵۱۵۹) وابن ماجہ (۳۵۹۵) وابن حبان (۵۴۳۴) وابن ابی شیبہ (۳۵۶۱/۸)
 الفرائد: مردوں کو ریشم اور سونا حرام ہے اور عورتوں کو دونوں درست ہیں۔

۸۰۸: وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "حُرْمَ لِبَاسُ الْحَرِيرِ وَالذَّهَبِ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي وَأُحِلَّ لَأُنَائِهِمْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۸۰۸: حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ریشم اور سونے کا پہننا میری امت کے مردوں پر حرام ہے اور ان کی عورتوں کے لئے حلال کیا گیا ہے۔ (ترمذی)
 حدیث حسن صحیح ہے۔

حرم: یہ فعل مجہول ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اللہ جل شانہ نے ان کو حرام کیا ہے۔ لباس الحریر: لباس کی طرح بستر وغیرہ بھی اسی حکم میں ہے۔ اسی طرح تکیہ وغیرہ۔ الذهب: انگوٹھی، پیگزیورات، مکلف بالغ مردوں پر حرام ہیں۔ عورتوں کیلئے حلال ہیں۔

تخریج: أخرجه احمد (۷/۱۹۶۶۴) والتِّرْمِذِيُّ (۱۷۲۶) والنسائی (۵۱۶۳) والطیالسی (۵۰۶) والطحاوی (۲۷۵/۳) والبیہقی (۲۷۵/۳)
 الفرائد: مسلمان مردوں کو ریشمی لباس اور سونا پہننا حرام ہے عورتوں کے لئے درست ہے۔

۸۰۹: وَعَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: نَهَانَا النَّبِيُّ ﷺ أَنْ نَشْرَبَ فِي أَيْتَةِ الذَّهَبِ وَالْفِصَّةِ وَأَنْ نَأْكُلَ فِيهَا، وَعَنْ لُبَّسِ الْحَرِيرِ وَالِدِّيَّاجِ وَأَنْ نَجْلِسَ عَلَيْهِ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۸۰۹: حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہمیں پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے سونے اور چاندی کے برتن میں کھانے اور پینے سے منع فرمایا۔ موٹے اور باریک ریشم کے پہننے اور اس پر بیٹھنے سے منع فرمایا۔ (بخاری)

ان ناکل فیہا: کھانے پینے کو خاص طور پر ذکر کیا کیونکہ عام استعمال کی یہی صورت ہے۔ اس کی نقد رقم بھی حرام ہے۔ لبس الحریر: لام کا ضمہ ہو لباس پہننا۔ لبس ہو تو اس کا معنی لباس۔ جمہور کہتے ہیں ریشم پر بیٹھنا بھی حرام ہے جبکہ ان کے درمیان کوئی چیز حائل نہ ہو۔ بعض نے کہا بیٹھنے اور پہننے دونوں کی ممانعت ہے۔ فقط بیٹھنے کی نہیں۔ ابن بطلان نے اس کو تحریم جلوس کے لئے نص قرار دیا مگر بظاہر ایسا نہیں اور تمام چیزوں کی یہی تحریم کے لئے ہے۔

تخریج: اخرجه البخاری (۵۴۲۶)

الفرائد: سونے چاندی کے برتنوں میں کھانا اور پینا حرام ہے۔ ریشم موٹا باریک ہر دو پہننا اور ان پر بیٹھنا حرام ہے۔



۱۳۳: بَابُ جَوَازِ لُبْسِ الْحَرِيرِ لِمَنْ بِهِ حِكَّةٌ

بَابُ: خارش؛ خارش والے کو ریشم پہننا جائز ہے

حکة: بعض نے کہا خارش اور بعض خشک کو کہتے ہیں۔ پہلا قول جوہری کا ہے۔

۸۱۰: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَخَّصَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِلزُّبَيْرِ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ

عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي لُبْسِ الْحَرِيرِ لِحِكَّةٍ كَانَتْ بِهِمَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۸۱۰: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خارش کی وجہ سے حضرت زبیر

اور عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہما کو ریشم پہننے کی اجازت دی۔ (بخاری و مسلم)

رخص: یہ رخصت سے لیا گیا ہے جس حکم کا تعلق سختی سے سہولت میں بدل دیا جائے جبکہ کوئی عذر پایا جائے البتہ حکم اصلی کے لئے سبب قائم رہے وہ ریشم پہننے کے علاوہ ہے۔ یہاں عذر خارش کی وجہ سے حرمت جواز میں بدل گئی اور اصل حرمت باقی رہی اور وہ تکبر کی وجہ سے حرمت ہے۔ فی لبس الحریر: یعنی یہ کہ اس کو وہ پہن لیں۔ لحکة: لام اجلیہ ہے۔ بہما: بخاری کی روایت میں ہے کہ انہما اشتکیا الی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم القمل: بقول حافظ خارش جوں کے باعث تھی۔ حدیث میں اس حکم کے ساتھ گرمی و سردی کیلئے اسکی اباحت بھی شامل ہوگی۔ جبکہ اسکے علاوہ کوئی اور کپڑا نہ پایا جائے۔

تخریج: اخرجه احمد (۴/۱۲۸۶۳) والبخاری (۲۹۱۹) و مسلم (۲۰۷۳) و ابو داود (۴۰۵۶) والترمذی

(۱۷۲۲) والنسائی (۵۳۲۵) وابن ماجہ (۳۵۸۸) وابن حبان (۵۴۳۰) وابن ابی شیبہ (۳۴۵/۸) والطیالسی

(۱۹۷۲) و ابو یعلیٰ (۳۹۳۰) والبیہقی (۶۲۷/۳)

الفرائد: ریشم سفر و حضر میں اس کو استعمال کرنا درست جس کو شدید خارش ہو (یہ وعید شرعی ہے)۔



۱۳۴: بَابُ النَّهْيِ عَنِ افْتِرَاشِ جُلُودِ النَّمُورِ وَالرَّكُوبِ عَلَيْهَا

بَابُ: چیتے کی کھال پر بیٹھنے اور اس پر سوار ہونے کی ممانعت

۸۱۱: عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا تَرْكَبُوا الْخَزَّ وَلَا الْيَمَارَ" حَدِيثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ۔

۸۱۱: حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: چیتے کی کھال اور ریشم پر مت بیٹھو۔ حدیث حسن ہے۔
ابوداؤد نے حسن کہا۔

معاویہ رضی اللہ عنہ حالات گزرے۔ الخنز: یہاں الخنز سے مراد وہ کپڑے ہیں جو اون سے بنے ہوئے ہوں۔ اس زمانے میں وہ الخنز دینے کو ڈھانپنے کے لئے استعمال ہوتے تھے یہ مباح ہے۔ اس کو صحابہ اور تابعین نے استعمال کیا ہے۔ البتہ اس میں عجیبوں کی مشابہت ہے کیونکہ یہ متکبر خوشحال لوگوں کا طریقہ ہے اور اگر اس سے مراد مصروف ریشم ہے تو وہ حرام ہے۔ یہ غرۃ کی جمع ہے وہ کپڑا جس میں سفید اور سیاہ دھاریاں ہوں۔ اس معنی کے لحاظ سے باب سے اس کی مناسبت نہیں۔ بس اس طرح کہا جاسکتا ہے غرہ درندہ ہے جس کی جمع نمور آتی ہے اور ان کی کھالیں متکبر لوگ استعمال کرتے ہیں۔ اس کی ممانعت عجیبوں کے لباس کے ساتھ مشابہت کی وجہ سے ہی ہو سکتی ہے۔

تخریج: أخرجه أبو داود (۴۱۲۹) وابن ماجه (۳۶۵۶)
الفرائد: ریشمی گدی اور چیتوں کی کھالوں پر بیٹھنا ممنوع ہے۔

۸۱۲: وَعَنْ أَبِي الْمَلِیحِ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنْ جُلُودِ السَّبَاعِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَالنَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ - وَفِي رِوَايَةٍ التِّرْمِذِيِّ نَهَى عَنْ جُلُودِ السَّبَاعِ أَنْ تَفْتَرَشَ۔

۸۱۲: حضرت ابوالملیح اپنے والد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے درندوں کی کھالوں سے (استعمال سے) منع فرمایا۔ ابوداؤد ترمذی نسائی نے صحیح سند سے روایت کیا ہے۔
ترمذی کی روایت میں ہے کہ درندوں کی کھال پر بیٹھنے سے منع فرمایا۔

ابو الملیح: ابوالملیح بعض نے ان کا نام عامر اور بعض نے عمیر بن اسامہ ہذلی بتایا ہے۔ ان کا سلسلہ نسب یہ ہے عمیر بن عامر بن اقیشر، اقیشر کا نام عمیر بن عبد اللہ بن حبیب بن یسار بن ناجیہ بن عمرو بن حارث بن کثیر بن ہند بن طلحہ بن لیحان بن ہذیل بن مدرکہ بن الیاس الہذلی الکوفی ہے۔ نووی کہتے ہیں یہ صحابی ہیں ان سے روایت کرنے میں ان کا بیٹا منفرد ہے۔ سنن کی چاروں کتابوں نے ان سے روایت لی ہے۔ انہوں نے آپ ﷺ سے کئی روایتیں بیان کی ہیں۔ نہی عن جلود السباع: درندوں کی کھالیں اور ان پر بیٹھنے سے آپ نے منع فرمایا۔ یہ بھی کہتے ہیں کہ شاید ممانعت اس لئے کر دی گئی کہ ان پر بال باقی رہ گئے جس میں دباغت نہیں ہوتی۔ مگر دوسروں نے کہا کہ شاید ممانعت کی وجہ یہ ہو کہ یہ متکبر اور فضول خرچ لوگوں کی سواریاں ہیں یا ان کھالوں کی ممانعت ہو جن کی دباغت نہیں ہوتی۔ سعید کی سند سے یہ روایت ثابت ہے اس کی اور سند نہیں ہے۔

تخریج: أخرجه أبو داود (۴۱۳۲) والترمذی (۱۷۷۷)

الفرائد: درندوں کی کھالوں پر بیٹھنا ممنوع ہے خواہ اسکی وجہ عجم سے مشابہت ہو یا تکبر ہو۔

۱۲۵: بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا لَبَسَ جَدِيدًا

بَابُ: جب نیا کپڑے پہنے تو کیا دعا پڑھے؟

اذا لبس: جب مکمل طور پر پہن چکے۔

۸۱۳: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا اسْتَجَدَّ ثَوْبًا سَمَّاهُ بِاسْمِهِ، عِمَامَةً، أَوْ قَمِيصًا، أَوْ رِدَاءً، يَقُولُ: اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ اَنْتَ كَسَوْتَنِيْهِ، اَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا صُنِعَ لَهُ، وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا صُنِعَ لَهُ، رَوَاهُ ابُوْ دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۸۱۳: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہؐ جب کوئی نیا کپڑا پہنتے تو اس کا نام لیتے مثلاً پگڑی، قمیص، چادر اور پھر یہ دعا پڑھتے: ”اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ.....“ اے اللہ آپ کے لئے تمام تعریفیں ہیں آپ نے مجھے یہ کپڑا پہنایا میں آپ سے اس کی بھلائی اور جس مقصد کیلئے یہ بنایا گیا ہے اس کی بھلائی چاہتا ہوں اور اس کے شر سے آپ کی پناہ میں آتا ہوں اور جس مقصد کے لئے یہ بنایا گیا اس کے شر سے بھی۔ (ابوداؤد و ترمذی) یہ حدیث حسن ہے۔

اذا استجد ثوبا: ان کا اصل معنی نیا بنانا ہے اور یہاں مطلب یہ ہے جب آپ ﷺ نیا کپڑا پہنتے۔ سماء: اس کپڑے کا نام لے کر فرماتے الحمد لله الذی رزقنی او کسانى هذه العمامة الخ۔ بعض نے کہا نام لینے کا معنی نام رکھنا ہے مثلاً آپ ﷺ کے ایک عمامہ کا نام ”سحاب“ تھا۔ پھر پہننے کے بعد مذکورہ دعا پڑھتے۔ نام لینے کی وجہ یہ ہے تاکہ حمد و نعت کے مقابل ہو حالانکہ حمد تو اس سے ستر گنا افضل ہے۔ بعض نے کہا

التبحر: کسوتینہ: یہ مبتداء ہے اور اس کی خبر اسالك خیره: ہے۔ اسالك خیره: یعنی جو کپڑا آپ ﷺ نے میری طاقت و اختیار کے بغیر پہنایا اور اس کی خیر پہنچانے کا طالب ہوں۔ صنع له: جس کے لئے بنایا گیا یعنی اعضاء و جوارح اور قلب سے عطاء کرنے والے کا شکر یہ۔ اعوذ بك: اس کا عطف اسالك پر ہے۔ یعنی میں تیری پناہ میں آتا ہوں۔ من شر ما صنع له: یعنی ناشکری (طبی)

تخریج: اخرجه احمد (۱۲۲۴۸) و ابو داود (۴۰۲۰) و الترمذی (۱۷۷۳) و الحاکم (۷۴۰۸) و ابن حبان (۵۴۲۰)

الفرائد: ہر حال میں اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کرنی چاہئے۔ نئے کپڑے کا ادب حمد و نعت باری ہے اور اللہ تعالیٰ سے برکت اور کپڑے کے شر سے پناہ طلب کرنا ہے۔

۱۲۶: بَابُ اسْتِحْبَابِ الْاِبْتِدَاءِ بِالْيَمِينِ فِي اللِّبَاسِ

باب ۷: پہننے میں دائیں جانب مستحب ہے

اس باب کا مقصد گزر چکا وہاں احادیث بھی ذکر کر دی گئیں۔

ابتداء باليمين في اللباس: کا مطلب یہ ہے کہ اپنا دایاں ہاتھ بائیں ہاتھ سے پہلے آستین میں داخل کرے اور موزے شلوار جوتے میں یہی حکم ہے کیونکہ لباس عضو کی تکریم ہے اور دایاں کرامت کا زیادہ حقدار ہے۔ مقصود ۵: دائیں جانب کا ہر چیز میں استحباب ثابت کرنا۔ سابقہ ابواب کی روایات کو دوبارہ لوٹانے کی حاجت نہیں۔

هَذَا الْبَابُ قَدْ تَقَدَّمَ مَقْصُودُهُ وَذَكَرْنَا الْأَحَادِيثَ الصَّحِيحَةَ فِيهِ۔

اس باب کا مقصد حاصل گزر چکا وہاں صحیح احادیث ذکر کر دی گئی ہیں۔

۱۲: باب آداب النوم والاضطجاع والقعود والمجلس والجلوس

وَالرُّوْيَا

باب ۷: سونے، لیٹنے، بیٹھنے، مجلس، ہم مجلس اور خواب کے آداب

النوم: ایک بھاری پردہ جو دل پر حملہ آور ہو کر اسے اشیاء کی پہچان سے منقطع کر دے۔ اسی لئے تو اس کو آفت کہا گیا کیونکہ نیند موت کے ہم قرین ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ نیند قوت و عقل دونوں کو زائل کر دیتی ہے۔ بعض نے کہا دونوں کو ڈھانپنے والی ہے۔ فرق: اونگھ کا اثر صرف سر میں اور نغاس (ہلکی نیند) کا اثر آنکھ میں ہوتا ہے۔ بعض نے دونوں کو ایک ہی کہا ہے۔ بعض نے کہا اونگھ چہرے پر ظاہر ہونے والی نیند کی ہوا کو کہتے ہیں۔ پھر یہ وہاں سے دل کی طرف اٹھتی ہے۔ انسان کو اونگھ میں مبتلا کرتی ہے جس سے وہ سو جاتا ہے (المصباح) فقہاء کا ارشاد: جنون عقل کو زائل کرتا ہے اور سرگرا و غما و دونوں عقل پر غلبہ پاتے ہیں۔ نیند صرف عقل کو ڈھانپتی ہے۔ نیند کی علامت خواب ہے اور نغاس کی علامت حاضرین کی بات کا سننا ہے اگرچہ معنی سمجھ میں نہ آئے۔ لا اضطجاع: یہ صحیح سے باب افتعال ہے۔ زمین پر پہلو کے رکھنے کو کہتے ہیں۔



۸۱۴: عَنِ الْبُرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ نَامَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ ثُمَّ قَالَ: "اللَّهُمَّ اسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ" وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَالْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ، رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنَاجَا مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ، وَنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ بِهَذَا اللَّفْظِ فِي كِتَابِ الْأَدَبِ مِنْ صَحِيحِهِ۔

۸۱۴: حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ اپنے بستر پر سونے کے لئے تشریف لاتے تو دائیں جانب لیٹ کر یوں دعا کرتے: "اللَّهُمَّ اسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي

إِيَّاكَ اے اللہ میں نے اپنے آپ کو آپ کے سپرد کر دیا اور اپنے چہرے کو آپ کی طرف متوجہ کیا اور اپنے معاملے کو آپ کے حوالے کیا اور رغبت و خوف کے ساتھ میں نے اپنی پشت کو آپ کی پناہ میں دیا۔ کوئی پناہ کی جگہ نہیں اور کوئی چھوٹے کا مقام نہیں مگر تیری ہی طرف سے میں تیری اس کتاب پر ایمان لایا جو تو نے اتاری اور اس پیغمبر پر جو تو نے بھیجا۔ بخاری نے ان الفاظ کے ساتھ کتاب الادب میں بیان کیا۔

آوی: ملنا۔ فراشہ: جو چیز سونے کے لئے بچھی ہو۔ شقہ الایمن: یہ دل کے لئے زیادہ مفید اور جاننے کے لئے زیادہ مناسب ہے کیونکہ اس میں دل لٹکا ہوا رہتا ہے وہ نیند میں ڈوبتا نہیں۔ ثم: یہ فا کی جگہ عاریۃ استعمال کیا یا کسی اور دعا کے بعد یہ دعا پڑھتے۔ اسلمت نفسی الیک: میں بلا تعرض اپنے نفس کو آپ کے حوالے کیا۔ جیسا کہ آقا کو اپنے بندے پر حق بنتا ہے۔ دل کے سچے ارادے سے یہ بات کہے ورنہ جھوٹ کی وجہ سے اس کے غضب کا حقدار ہوگا۔ وجہی الیک: چہرہ سب سے اعلیٰ عضو ہے۔ اس کو بھول کر ذات مراد لی کیونکہ چہرہ صورت کا مقام جس سے جمال کا امتیاز ہوتا ہے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: الصورة الرأس فاذا قطع الرأس فلا صورة: (معجم اسماعیلی من حدیث ابن عباس) (جامع صغیر) فی الرأس: کا مطلب اس کے قریب ہے۔ فوضت امری الیک: میں نے اپنے آپ کو آپ کے سپرد کیا جو اپنے کو اپنے مولیٰ کے سپرد کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کو کافی ہو جاتے ہیں۔ والجات: میں پشت کو آپ کی طرف لوٹایا آپ ﷺ کے سامنے پیش کر دیا آپ ﷺ کی پکڑ سے بچنے کی جگہ آپ ہی کی بارگاہ ہے۔ رغبۃ: یہ مفعول لہ ہے۔ یعنی آپ کے ثواب کی طمع کرتے ہوئے۔ رهبۃ الیک: آپ کی سزا سے ڈر کر بعض نے اس کو رہتہ کے متعلق کیا اور اس کا متعلق حذف مانا۔ (۲) دونوں اس مفعول کے متعلق تنازع کر رہے ہیں۔ مطلب یہ ہوا ”ہم اپنی دونوں حالتوں میں آپ کی پناہ چاہتے ہیں نہ غیر کی۔ بعض نے لف نشر مرتب مانا) لا ملجاء ولا منجاء: ان دونوں کو ہمزہ اور لین کے ساتھ پڑھنا جائز ہے۔ بلقاء جس پر ٹیک لگائی جائے۔ الا الیک: آپ سے پناہ و نجات کی جگہ آپ کی بارگاہ کے سوا کہیں نہیں۔

النَّجْوَى: یہ جملہ متانفہ ہے۔ آمنت بکتابک: کتاب سے جنس کتاب مراد ہے اور معبود کتاب قرآن مجید ہے اور ایمان تصدیق کے معنی میں ہے۔ ایمان میں تمام کتابیں شامل ہیں۔ ونیک الذی ارسلت: تمام خلق کی طرف بھیجے جانے والے آخری پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم۔

تخریج: اخرجہ احمد (۶/۸۶۱۱) والبخاری (۴۲۷) و مسلم (۲۷۱۰) و ابوداؤد (۵۰۴۶) والترمذی (۳۳۹۴) والنسائی (۷۷۳) وابن ماجہ (۳۸۷۶) وأبو یعلیٰ (۱۶۶۸) وابن حبان (۵۰۲۷)

الفرائد: اسلمت کہہ کر بندے نے یہ ظاہر کیا کہ اس کے تمام اعضاء اس کے اوامر و نواہی کے مطیع ہیں اور وجہت و جہی کہہ کر اپنے سے منافقت کی نفی کی فوضت امری کہہ کر بتلایا کہ میرا رب اللہ تعالیٰ ہے۔



۸۱۵: وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِذَا آتَيْتَ مَضْجَعَكَ فَتَوَضَّأْ وَضُوءَكَ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ اضْطَجِعْ عَلَى شِقِّكَ الْاَيْمَنِ وَقُلْ: "وَذَكَرْ نَحْوَهُ وَفِيهِ: "وَأَجْعَلْهُنَّ آخِرَ مَا تَقُولُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۸۱۵: حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم اپنے بستر پر لیٹے لگو تو نماز کے وضو کی طرح وضو کرو اور پھر اپنی دائیں جانب یوں کہو اور پر والی دعا ذکر کی اور اس میں یہ بھی فرمایا ان کلمات کو اپنے آخری کلمات بناؤ۔ (بخاری و مسلم)

مضجعک: لیٹنے کی جگہ۔ وضوءک للصلاة: شرعی وضو مراد ہے۔ اجعلہن: یعنی مذکورہ کلمات۔ آخر ما تقول: تاکہ سب سے اختتامی عمل یہی ہو۔ اگر اسی حالت میں موت آگئی بلند مرتبہ مل جائے گا۔



۸۱۶: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً فَإِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ، ثُمَّ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَجِيءَ الْمُؤَذِّنُ فَيُؤَذِّنُهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸۱۶: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم رات کو گیارہ رکعتیں ادا فرماتے پھر جب صبح طلوع ہو جاتی دو بلکی رکعتیں ادا فرماتے پھر اپنے دائیں پہلو پر اس وقت تک لیٹے رہتے یہاں تک کہ مؤذن آ کر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو (نماز کی) اطلاع دیتا۔ (بخاری و مسلم)

احدی عشرة رکعة: ایک روایت میں آیا ہے کہ چھ الگ الگ ہوئیں۔ پانچ کے ساتھ طاق بناتے ان کے درمیان نہ بیٹھتے بس آخر میں بیٹھتے۔ الفجر: صبح صادق مراد ہے۔ رکعتین خفیفَتین: یہ فجر کی دو سنتیں ہیں۔ پھر دائیں پہلو پر لیٹ جاتے تاکہ انسان کو قبر کا لیٹنا یاد رہے اور یہ چیز اسے دن میں اچھے اعمال پر آمادہ کرے۔ یہ لیٹنا ہر اس آدمی کے لئے سنت ہے جو قیام لیل کرنے والا ہو۔ فیؤذنه: یہ ایذاں سے ہے جس کا معنی اطلاع دینا۔ یعنی تاکہ وہ آپ کو اطلاع کرے کہ لوگ نماز کے لئے آچکے ہیں۔ آپ ﷺ کرامت کرائیں۔

تخریج: أخرجه احمد (۹/۲۵۰، ۶۳) والبخاری (۶۲۶) و مسلم (۷۳۶) والدارمی (۳۳۷/۱) و ابو داود (۱۳۳۵) والترمذی (۴۴۰) والنسائی (۱۷۶۱) و مالک فی موطه (۲۶۴) وابن حبان (۲۴۶۷) والبیہقی (۴۴/۳)

الفرائد: آپ ﷺ کی تہجد کی کیفیت ذکر کی گئی ہے۔ تہجد کے بعد دو سنتیں پڑھ کر آپ ﷺ کبھی لیٹ جاتے اور کبھی باتیں کرتے۔ معلوم ہوتا ہے کہ معمول نہ تھا جیسا بعض جدید مجتہد کرتے ہیں۔



۸۱۷: وَعَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ مِنَ اللَّيْلِ وَضَعَ يَدَهُ تَحْتَ خَدِّهِ ثُمَّ يَقُولُ: "اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أَمُوتُ وَأَحْيَا" وَإِذَا اسْتَيْقَظَ قَالَ: "الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَرَأَيْهِ النَّشُورُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۸۱۷: حضرت حذیفہؓ سے روایت ہے جب حضورؐ اپنے بستر پر رات کے وقت لیٹتے تو اپنا ہاتھ اپنی رخسار کے نیچے رکھ کر یوں دعا پڑھتے: اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ اے اللہ آپ کے نام کے ساتھ مرتا اور جیتا ہوں اور جب آپ بیدار ہوتے تو

یوں فرماتے: اَلْحَمْدُ لِلّٰہ..... تمام تعریفیں اس اللہ کے لئے ہیں جس نے ہمیں مارنے کے بعد زندہ کیا اور اسی ہی کی طرف اٹھنا ہے۔ (بخاری)

اخذ مضجعہ: نیند کا ارادہ فرماتے۔ وضع یدہ تحت خدہ: ترمذی میں کفہ الیمین خدہ الایمن: ہے۔ آپ دائیں کو ہر کام میں پسند فرماتے نیز نیند موت کی ہم قرین ہے۔ یہ ہیئت نزع ہے اور قبر میں لیٹنے کی حالت ہوگی۔ اسی وجہ سے بیٹھ کر جو نماز سے عاجز ہو اس کو یہ حالت سب نماز کے لئے سب سے افضل ہے۔ ثم یقول: ترمذی میں واؤ کے ساتھ ہے گویا یہاں اسی معنی میں ہے۔ اس طرح فرماتے: اللھم باسمک: قرطبی کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے آپ مجھے زندگی اور موت دینے والے ہیں پس میری موت و زندگی آپ کی قدرت سے ہے۔ ابن حجر کہتے ہیں معنی یہ ہے: بک احیاء واموت۔ آپ کی مدد سے میں زندہ رہتا اور مرتا ہوں۔ اسی طرح اسماء کا اضافہ کرنا نہیں پڑتا۔ قرطبی کہتے ہیں یہ معنی بھی ہو سکتا ہے۔ آپ کے محی نام کی برکت سے میں زندہ ہوتا اور آپ کے ممیت اسم کی برکت سے میں مرتا ہوں۔ بامک کی تقدیم اہتمام کے لئے ہے۔ الذی احیانا: یعنی وہ ذات جس نے ہمیں جگایا اس میں استعارہ تبعیہ ہے۔ اسی سے اماتنا میں ظاہری حال مجاز کا قرینہ ہے۔ طبی کہتے ہیں جب دنیا کی زندگی سے انقاع نیک اعمال کے ذریعہ اللہ تعالیٰ کی رضا چاہنے میں ہے اور سونے والے کا اس میں کچھ بھی حصہ نہیں تو وہ اس انقاع میں میت کی طرح ہو گیا پس حمد یہ شکر یہ ہے تاکہ یہ نعمت پالے اور وہ انقطاع ختم ہو۔ اس طرح یہ جملہ والیہ النشور: کے ساتھ باربط بن جاتا ہے۔ نشور کا مطلب یہ ہے کہ زندگی میں اس نے جو کیا اس کا ثواب پانے کے لئے اس کی بارگاہ میں لوٹنا ہے۔ یہ اللہ تعالیٰ ہی کے پاس ہے اور کسی کا اس میں ذرہ بھر دخل نہیں۔

تخریج: بخاری فی الدعوات، سنن الاربعہ، ابو داؤد فی الادب و الترمذی فی الدعوات و الشمائل، نسائی فی الیوم و اللیلہ، ابن ماجہ فی الدعاء۔

الفرائد: اس روایت میں آپ ﷺ کے بستر پر لیٹنے اور پھر نیند سے بیداری کے بعض افعال و احوال کا تذکرہ ہے۔



۸۱۸: وَعَنْ یَعِیْشَ بْنِ طِخْفَةَ الْغِفَارِیِّ رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُمَا قَالَ: قَالَ اَبِیُّ: "بَیْنَمَا اَنَا مُضْطَجِعٌ فِی الْمَسْجِدِ عَلٰی بَطْنِیْ اِذَا رَجُلٌ یُّحَرِّکُنِیْ بِرَجْلِهِ فَقَالَ: "اِنَّ هٰذِهِ صُجْعَةٌ یُّغْضِیْہَا اللّٰہُ" قَالَ: فَتَطَرْتُ، فَاِذَا رَسُوْلُ اللّٰہِ ﷺ۔ رَوَاهُ ابُو دَاوُدَ بِاِسْنَادٍ صَحِیْحٍ۔

۸۱۸: حضرت یعیش بن طخفہ غفاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میرے والد کہنے لگے اسی دوران میں کہ میں مسجد کے اندر پیٹ کے بل لیٹا ہوا تھا کہ اچانک کوئی آدمی مجھے پاؤں سے حرکت دینے لگا۔ پھر فرمایا کہ یہ لیٹنا اللہ کو نا پسند ہے جو نبی میری نگاہ پڑی تو وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تھے۔ (ابوداؤد) صحیح سند کے ساتھ۔

یعیش ابن طخفہ: یہ غفاری ہیں اور یہ شامی صحابی ہیں۔ قال ابی: اس سے ابو طخفہ مراد ہیں حافظ کہتے ہیں روایت طخفہ کی یہ حدیث نہیں۔ مضطجع: نیند میں چت لیٹنا (النباہیہ) بحر کنی برجلہ: میرے بیدار ہونے کے بعد تاکہ اپنے حرکت

دینے کی حکمت وہ بیان کرے۔ ضجعة: ایک بار کالینا۔ یغضها اللہ: نبی کو جواز تعبیر کیا کیونکہ جو افعال اللہ تعالیٰ کو ناپسند ہیں وہ ممنوع ہیں۔ فاذا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: اذا مناجات کے لئے ہے۔ دوسرے جملے کی خبر محذوف ہے۔ (۲) مبتداء بھی محذوف ہو سکتا ہے اچانک میں نے دیکھا کہ مجھے جگانے والے خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تھے۔

تخریج: اخرجه احمد (۱۵۵۴۳) و ابو داود (۵۰۴۰) و ابن ماجہ (۳۷۲۲) و قد اخرجه احمد (۳/۷۸۶۷) و الترمذی (۲۷۷۷) و الحاكم (۴/۷۷۰۹) و ابن حبان (۵۵۴۹)

الفرائد: راعی کو اپنے گلے کی ہر وقت دیکھ بھال رکھنی چاہئے۔ پیٹ کے بل لیٹنا ممنوع ہے یہ آگ والوں کا لیٹنا ہے۔



۸۱۹: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ قَعَدَ مَقْعَدًا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى تَرَةٌ، وَمَنْ اضْطَجَعَ مُضْطَجَعًا لَا يَذْكُرُ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَرَةٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ۔

”التَّرَةُ“ بِكَسْرِ التَّاءِ الْمُشْتَقَّةُ مِنْ فَوْقُ، وَهِيَ: النَّقْصُ، وَقِيلَ: التَّبَعَةُ۔

۸۱۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو آدمی کسی جگہ بیٹھا اور وہاں اس نے اللہ تعالیٰ کو یاد نہ کیا تو اس پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے وبال ہوگا اور جو آدمی کسی نیند کی جگہ لیٹا اور اس جگہ میں اللہ کو یاد نہ کیا تو اس پر بھی اللہ کا وبال ہے۔ (ابوداؤد)

حسن سند کے ساتھ۔

التَّرَةُ: کمی یا وبال یا کوتاہی اور حسرت کے معنی بھی ہیں۔

التَّبَعُ: مقعداً: یہ مصدر میسی ہے یا اسم ظرف ہے یعنی ایسی جگہ۔ لم يذكر الله: یہ جملہ کل صفت میں ہے۔ کانت علیہ من الله ترة: (۱) مرفوع ہو یہ کان کا اسم ہے اور ایک ظرف اس کی خبر ہے (۲) یہ نصب کی حالت میں حال ہے کان کی خبر بھی بن سکتا ہے اور اسم قعدہ کی طرف لوٹنے والی ضمیر ہے (۳) ترة بمعنی نقص ہے اور ظرف اسی سے متعلق ہیں۔ ومن اضطجع: جو چٹ لیٹ گیا مگر اللہ تعالیٰ کو یاد نہیں کیا اس پر گناہ ہوگا۔ نفی کا لفظ دونوں جملوں پر الگ تفنن تعبیر کے لئے ہے۔ ترة: جس کا کسی ظلم کے بدلے مطالبہ کیا جاتا ہے (المصباح) ابن اثیر نے نقص معنی کیا ہے (النبہایہ)

تخریج: اخرجه الحميدى (۱۱۵۸) و ابو داود (۴۸۵۶) و اخرجه احمد (۳/۹۸۵۰)

الفرائد: بندے کو ہر حال میں اللہ تعالیٰ کو یاد کرنا چاہئے۔ اہل جنت کو اس گھڑی پر افسوس ہوگا جو ان کی دنیا میں بغیر ذکر گذری۔ ایمان والے اللہ کو ہر وقت یاد کرتے ہیں: الذين يذكرون الله قياماً۔



۱۲۸: بَابُ جَوَازِ الْإِسْتِلْقَاءِ عَلَى الْقَفَا وَوَضْعِ أَحَدَى الرَّجُلَيْنِ عَلَى

الْأُخْرَىٰ إِذَا لَمْ يَخَفِ انْكِشَافَ الْعَوْرَةِ وَجَوَازِ الْقُعُودِ مُتَرَبِّعًا وَمُحْتَبِيًا
باب ۷: چیت لیٹنا اور ٹانگ پر رکھنا ٹانگ بشرطیکہ ستر کھلنے کا اندیشہ نہ ہو اور چوڑی

مارکر اور اکڑوں بیٹھ کر ٹانگوں کے گرد بازوؤں کا حلقہ بنا کر بیٹھنا جائز ہے

استلقاء: فقہاء نے اس کا معنی گدی پر لیٹنا کیا ہے۔ فقہاء: یہ اسی کی وضاحت ہے (المصباح) و وضع: استلقاء کی حالت میں ایک پاؤں کا دوسرے پر رکھنا۔ اس سلسلے میں ممانعت کی روایات کو ستر کھل جانے کی قید سے متعلق کریں گے۔ محتبیا: یہ دو بازوؤں سے اپنے گھٹنوں کو کھڑا کر کے یا عمامہ سے باندھ کر بیٹھنا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اکثر اسی طرح بیٹھا کرتے تھے یہ تو وضع سے قریب ترین حالت ہے۔ نماز میں مجبوری کے علاوہ یہ حالتیں درست نہیں۔ بعض نے اسی کو اقعاء کہہ دیا مگر یہ درست نہیں اقعاء کی صورت یہ ہے دونوں پاؤں کی انگلیوں کو کھڑا کیا جائے اور ان کے پیچھے دونوں سرینوں کو رکھا جائے۔ یہ دونوں سجدوں کے درمیان بیٹھنے کی حالت ہے۔ اگر چہ افتراش افضل ہے۔

۸۲۰: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مُسْتَلْقِيًا فِي الْمَسْجِدِ

وَأَضْعًا أَحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸۲۰: حضرت عبداللہ بن زید رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مسجد میں چت لیٹے ہوئے اس حالت میں دیکھا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ٹانگ پر دوسری ٹانگ رکھی تھی۔ (بخاری و مسلم)
 عبد اللہ بن زید: رضی اللہ عنہ کے حالات تفصیل سے گزرے۔ باب اباحة الشرب من الادانی الطاهرة۔ مستلقیا فی المسجد: یہ جواز کی دلیل ہے۔

تخریج: بخاری فی الصلاة (۴۷۵) مسلم فی اللباس (۲۱۰۰) ابو داؤد فی الادب (۴۸۶۶) ترمذی فی الاستیذان (۲۷۶۵) نسائی فی الصلاة (۷۲۰) وابن حبان (۵۵۵۲) والدارمی (۲۸۲/۲) والحمیدی (۴۱۴)



۸۲۱: وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا صَلَّى الْفَجْرَ تَرَبَّعَ فِي مَجْلِسِهِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَسَنَاءَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحَةٍ۔

۸۲۱: حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم صبح کی نماز ادا فرما لیتے تو سورج کے اچھی طرح طلوع ہونے تک اپنی جگہ پر چوڑی مار کر بیٹھ جاتے۔ (ابوداؤد) صحیح سند سے۔

تویع: اپنی نماز ادا کرنے کے بعد نماز کی جگہ میں چوڑی مار کر بیٹھ جاتے اور طلوع شمس تک اللہ تعالیٰ کو یاد فرماتے رہتے۔ اس

میں چوڑی مار کر بیٹھنے کا جواز ثابت ہوتا ہے۔ حسناء: خوب سفید۔

تخریج : اخرجه ابو داود (۴۸۵۰) و مسلم (۶۸۰)

الفرائد : مسجد میں ٹیک لگانا درست ہے اور استراحت کے لئے لیٹنا بھی درست ہے۔ حدیث میں مذکورہ اجر چٹ لینے والے کو بھی ملتا ہے۔ نماز فجر کے بعد چوڑی مار کر بیٹھنا جائز ہے۔



۸۲۲ : وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَفْتَاءُ الْكُعْبَةَ مُحْتَبًا

بِيَدَيْهِ هَلْكَدًا ، وَوَصَفَ بِيَدَيْهِ الْإِحْتِبَاءَ وَهُوَ الْقُرْفُصَاءُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ

۸۲۲: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کعبہ کے صحن میں

احتباء کی حالت میں دیکھا اور پھر عبداللہ نے احتباء کی کیفیت ذکر کی اور قرفصاء بھی اسی حالت کا نام ہے۔ (بخاری)

بفناء الكعبة: فناء جمع افنیہ۔ صحن دراز جائیں۔ محتبیا: یہ ہاتھ سے احتباء ہے۔ اس کو قرفصاء بھی کہتے ہیں یعنی چوڑے میں پر رکھ کر رانوں کو پیٹ سے ملانا اور دونوں ہاتھوں کو پنڈلیوں کے گرد لپیٹنا (الجوہری) دونوں گھٹنوں پر جھک کر بیٹھنا پیٹ کو رانوں سے لگا کر دونوں ہتھیلیوں کو بغل میں دبانا۔ دیہاتی اسی طرح بیٹھتے ہیں۔

تخریج : اخرجه البخاری (۶۲۷۲)

الفرائد : مسجد میں اطباء جائز ہے جب کہ ستر کھلنے کا خطرہ نہ ہو۔

۸۲۳ : وَعَنْ قَيْلَةَ بِنْتِ مَخْرَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ قَاعِدُ الْقُرْفُصَاءِ

فَلَمَّا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ الْمَتَخَشِّعَ فِي الْجُلُوسَةِ أُرْعِدْتُ مِنَ الْفَرْقِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ

وَالْتِّرْمِذِيُّ

۸۲۳: حضرت قیلہ بنت مخرمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو قرفصاء کی حالت

میں بیٹھے دیکھا۔ جب میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹھنے کی حالت انکساری والی دیکھی تو میں خوف سے

کانپ اٹھی۔ (ابوداؤد ترمذی)

قیلہ: قاف مفتوح ہے۔ بقول حافظ ان کا نام عنبر یہ (کنذانی اسد الغابہ) بعض نے عنبر یہ بعض نے عنویہ کہا ہے۔ ان کو تمیمیہ کہا

گیا ہے اور عنبر کا تعلق بنو تمیم سے ہے یہ صحابیہ ہیں۔ ان کی طویل روایت ہے جس کو البواقیت الفاحرہ: میں ذکر کیا گیا ہے۔

اس کو ابن عبدالبر اور ابن مندہ اور ابو نعیم نے بھی ذکر کیا۔ حافظ کہتے ہیں یہ حبیب بن ازہر کی زوجہ تھیں اس سے بیٹیاں پیدا

ہوئیں۔ اس نے وفات پائی تو اس کی بیٹیاں عمر بن ایوب بن ازہر چھین کر لے گیا۔ یہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں

اس کی شکایت لے گئیں۔ قرفصاء: چوڑی مار کر بیٹھنا۔ المتخشع فی الجلوس: نصب کی صورت میں یہ رسول کی صفت

ہے۔ ارعدت من الفرق: فرق یفرق (رنا)

تخریج : اخرجه ابو داود (۴۸۴۷) ابو داود (۳۰۷۰) و الترمذی (۲۸۳۳)

الفرائد: (قرنصاء) بیٹھنے کی یہ کیفیت خشوع و خضوع والی ہے۔ آپ کے وقار و رعب کا تذکرہ ہے۔



۸۲۴: وَعَنِ الشَّرِيدِ بْنِ سُوَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَرَّ بِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا جَالِسٌ هَكَذَا، وَقَدْ وَضَعْتُ يَدَيَّ الْيُسْرَى خَلْفَ ظَهْرِي وَاتَّكَأْتُ عَلَى الْيَمَنِ يَدِي فَقَالَ: "اتَّقِعْدُ قَعْدَةَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ؟" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔

۸۲۴: حضرت شرید بن سويد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میرے پاس سے رسول اللہ ﷺ کا گزر ہوا جبکہ میں اس طرح بیٹھا تھا کہ میں نے بائیں ہاتھ پشت کے پیچھے رکھا ہوا تھا۔ پس آپ نے فرمایا کہ یہ تو ان لوگوں کی طرح کا بیٹھنا ہے جن پر اللہ تعالیٰ کا غصہ ہوا۔ (ابوداؤد) صحیح سند کے ساتھ۔

شرید: شین مفتوح ہے۔ ان کے والد کا نام سويد ہے (سین مضموم ہے) یہ ثقیفی حجازی ہیں۔ بعض نے مضمری کہا ہے رضی اللہ عنہ۔ عامری کہتے ہیں ان کو ثقیف میں شمار کرنے کی وجہ یہ ہے کہ وہ ان کے احوال ہیں۔ بعض نے کہا ان کے ہاتھوں قوم کا ایک آدمی مارا گیا یہ مکے چلے گئے اور ثقیف سے علیحدگی اختیار کر لی۔ پھر آپ ﷺ کی خدمت میں پہنچ کر بیعت رضوان میں شامل ہوئے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا نام شرید رکھا۔ مسلم نے ان کی دو حدیثیں بیان کیں اور ابوداؤد نسائی نے بھی ان سے روایت لی۔

الْبَحْرِ: انا جالس هكذا: یہ مر کے فاعل سے جملہ حالیہ ہے۔ الیہ ہدی: انگوٹھے کی جڑ سے لے کر چھٹکیا کی جڑ تک کا حصہ (النبایہ) علامہ سیوطی کہتے ہیں انگوٹھے کی جڑ سے نیچے تک کا حصہ۔ قعدة: (قاف مکسور) کیا تم ان لوگوں کی طرح بیٹھتے ہو جن پر اللہ تعالیٰ کا غضب ہوا۔ اس سے ثابت ہوا کہ تشبیہ بالکفار ممنوع ہے۔

تخریج: اخرجه ابو داود (۴۸۴۸) والحاكم (۴/۷۷۰۳)

الفرائد: غیر معمول سے مشابہت کی ممانعت کی گئی ہے۔ نہی عن المنکر میں تاخیر نہ ہونی چاہئے۔



۱۴۹: بَابُ آدَابِ الْمَجْلِسِ وَالْجَلِيسِ

بَابُ: مَجْلَسٍ أَوْ مَجْلِسٍ كَآدَابِ

جلیس: یہ جالس کے معنی میں ہے۔

۸۲۵: عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا يَقِيْمَنَّ أَحَدُكُمْ رَجُلًا مِّنْ مَّجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ وَلَكِنْ تَوَسَّعُوا وَتَفَسَّحُوا، وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ إِذَا قَامَ لَهُ رَجُلٌ مِّنْ مَّجْلِسِهِ لَمْ يَجْلِسْ فِيهِ۔ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸۲۵: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی شخص دوسرے کو ہرگز اس کی جگہ سے نہ اٹھائے کہ خود پھر وہاں بیٹھ جائے۔ لیکن تم مجلس میں وسعت و فراخی کرو۔ جب ابن عمر رضی اللہ عنہ کی مجلس سے جب کوئی شخص اٹھ جاتا تو آپ اس کی جگہ نہ بیٹھتے۔ (بخاری و مسلم)

لا یقیمن احدکم: یہ نہی نفی کے مشابہ ہے اس میں عموم ہے اور نہی تحریمی ہے۔ رجلاً: کوئی شخص بیٹھنے والا خواہ مرد ہو یا عورت مرد کا تذکرہ شرافت کی وجہ سے کیا۔ اس کا عموم اس بات کو بھی شامل ہے کہ جب آنے والا بیٹھنے والے سے علم یا اصلاح کی وجہ سے افضل ہو تب اس آدمی کو اس کی جگہ سے اٹھانا جائز نہیں جو مباح جگہ میں پہلے بیٹھ چکا ہو۔ البتہ فقہاء نے مسجد میں تدریس کرنے والے کو اس سے مستثنیٰ قرار دیا اگر اس کی جگہ کوئی دوسرا بیٹھ جائے تو مدرس اس کو اٹھا سکتا ہے اور بالغ کا بھی یہی حکم ہے کہ جب بازار میں وہ کسی جگہ سے مانوس ہو جائے تو وہاں اور کسی کے بیٹھنے کی صورت میں وہ اسے اٹھا سکتا ہے۔ ثم یجلس فیہ: (۱) لانا فیہ کے مدخل پر عطف کر دیں تو یہ مجزوم ہوگا (۲) جملہ مستانفہ ہو تو مرفوع ہوگا یا مبتداء مقدر مائیں (۳) نصب کی صورت میں ان مضمہ ہوگا کیونکہ یہ طلب کے جواب میں ہے اور ثم یہاں واؤ کی جگہ لائے۔ یہ صورتیں حدیث لا یبولن احدکم فی الماء الراکد ثم یغتسل فیہ۔ لکن توسعوا: مجلس میں آنے والے کے سلسلہ میں استدراک کیا کہ اس کے لئے وسعت میں ذرا تکلف کرو۔ وتفسحوا: یہ عطف تفسیری ہے۔ وکان ابن عمر: جب ان کے لئے کوئی آدمی اپنی جگہ سے اٹھ جاتا تو رعا وہاں نہ بیٹھتے تاکہ شارع نے جس بات سے منع کیا وہ ان کی طرف منسوب نہ ہو۔

تخریج: أخرجه احمد (۲/۵۶۲۹) والبخاری (۹۱۱) و مسلم (۲۱۷۷) والترمذی (۲۷۵۰) و عبد الرزاق (۱۹۸۰۶) و ابن حبان (۵۸۶) وابن ابی شیبہ (۵۸۴/۸) والدارمی (۲۸۱/۲) والبخاری (۱۱۴۰) والبیہقی (۱۵۰/۶) الفرائد: اس میں اسلام کا عظیم ادب سکھایا کہ دوسروں کے لئے مجلس کو وسیع کر دو۔ مجلس میں بیٹھنے والا اپنی جگہ کا زیادہ حقدار ہے جب تک مجلس قائم ہے۔



۸۲۶: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنْ مَجْلِسٍ ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۸۲۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کوئی مجلس سے اٹھ جائے پھر وہ واپس لوٹ آئے تو وہ اس جگہ کا زیادہ حق دار ہے۔ (مسلم)

مجلس: وہ وہاں نماز کے انتظار میں ٹھہرا ہو۔ پھر عذر کی وجہ سے وہ اٹھ جائے۔ ثم رجع: پھر واپس تشریف لے آئے۔ فہو حق بہ: وہ اس جگہ کا زیادہ حقدار ہے۔ اسی طرح جب کوئی عالم اپنی مقرر جگہ سے اٹھ جائے تو واپس لوٹنے پر وہ اس کا زیادہ حقدار ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۳/۸۵۱۷) والدارمی (۲۸۲/۲) و مسلم (۲۱۷۹) و عبد الرزاق (۱۹۷۹۲) و ابو داود (۴۸۵۳) و ابن حبان (۵۸۸) و ابن ماجہ (۳۷۱۷) والبیہقی (۲۳۳/۳)

الفرائد: جو ضرورت سے مجلس سے جائے اسکی جگہ نہ بیٹھنا چاہئے۔ اگر وہ مستقل طور پر چلا جائے یا دوسری جگہ منتقل ہو تو پھر

وہاں بیٹھ سکتا ہے۔

۸۲۷: وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا إِذَا أَتَيْنَا النَّبِيَّ ﷺ جَلَسَ أَحَدُنَا حَيْثُ يَنْتَهِي - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۸۲۷: حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے جب ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس میں حاضر ہوتے تو ہم میں ہر ایک وہیں بیٹھ جاتا جہاں مجلس ختم ہوتی۔ (ابوداؤد ترمذی) ترمذی نے کہا یہ حدیث حسن ہے۔

حیث ينتہی: خواہ وہ درمیان ہو یا ٹخلی جانب ہو۔ روایت میں وارد ہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم مجلس میں جہاں جگہ ملتی وہاں آپ ﷺ بیٹھ جاتے اور اس کی وجہ یہ ہے آنے والا اگر مخصوص جگہ کا طلبگار ہو کہ جہاں دوسرا پہلے بیٹھ چکا اگر یہ اسے اٹھا کر بیٹھے گا یا اس کو سرکشی سے تنگ کرے گا تو یہ مؤمن کی شان کے خلاف ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۷/۲۰۹۸۳) والطبائسی (۷۸۰) بخاری (۱۱۴۱) و ابو داود (۴۸۲۵) والترمذی (۲۷۳۴) وابن حبان (۶۴۳۳) والبيهقی (۲۳۱/۳)

الفرائد: علمی حلقوں میں آداب کا خیال رکھنا لازم ہے۔ جہاں جگہ ملے وہیں بیٹھ جائے۔

۸۲۸: وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا يَغْتَسِلُ رَجُلٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَيَتَطَهَّرُ مَا اسْتَطَاعَ مِنْ طَهْرٍ وَيَذْهَبُ مِنْ دُھْنِهِ أَوْ يَمَسُّ مِنْ طِيبٍ بَيْنَهُ ثُمَّ يَخْرُجُ فَلَا يَقْرُقُ بَيْنَ اثْنَيْنِ ثُمَّ يُصَلِّي مَا كُتِبَ لَهُ ثُمَّ يَنْصِتُ إِذَا تَكَلَّمَ الْإِمَامُ إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْآخَرَى" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۸۲۸: حضرت ابو عبد اللہ سلمان فارسی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص جمعہ کے دن غسل کرے اور جس حد تک ہو سکتا ہے خوب پاکیزگی حاصل کر لے اور اپنے گھر میں میسر تیل اور خوشبو استعمال کرے۔ پھر گھر سے نکل کر جائے اور دو آدمیوں کے درمیان تفریق نہ ڈالے۔ پھر جو میسر ہو نماز ادا کرے اور جب امام کلام کرے تو وہ خاموش رہے تو اس کے ایک جمعہ سے دوسرے جمعہ تک کے گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں۔ (بخاری)

سلمان الفارسی: رضی اللہ عنہ ان کو سلمان الخیر بھی کہا جاتا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے موالی سے ہیں۔ ان سے پوچھا گیا تمہارا نسب کیا ہے تو فرمایا ابن اسلام۔ یہ فارس کے رہنے والے ہیں۔ اصہبان کی ایک بستی اس کا وطن مالوف تھا۔ بعض نے ان کو رام ہرمز کی نسل سے بتلایا۔ ابتداء میں اسلام لائے ان کے اسلام کا قصہ بہت طویل ہے۔ انہوں نے پہلے پہل غزوہ خندق میں شرکت کی۔ اس کے بعد پھر کئی غزوہ میں غیر حاضر نہ رہے۔ بخاری شریف کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کے اور ابو درداء رضی اللہ عنہ کے درمیان حضور کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھائی چارہ کروادیا تھا۔ یہ عالم زاہد فاضل صحابہ میں سے

تھے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو قرابت والوں میں شامل فرمایا۔ ارشاد فرمایا: سلیمان منا اهل البيت: ان ہی نے آپ ﷺ کو گروہوں کی آمد پر خندق کھودنے کا مشورہ دیا۔ انہوں نے عراق میں رہائش اختیار کی۔ یہ اپنے ہاتھ سے ٹوکریاں بناتے تھے اور اسی سے اپنا گزراوقات کرتے۔ ان کی عمر بالاتفاق دو سو پچاس سال ہوئی۔ بعض نے ساڑھے تین سو سال لکھی ہے اور بعض نے تو یہ کہا ہے کہ انہوں نے عیسیٰ علیہ السلام کے وحی سے ملاقات کی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ساٹھ روایات انہوں نے نقل کی ہیں۔ جن میں سے تین متفق علیہ اور تین صرف مسلم نے نقل کی ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ جنت تین آدمیوں کی مشتاق ہے علی، عمار، سلیمان رضی اللہ عنہم اس کو ترمذی نے نقل کیا ہے۔ جمعہ کے غسل کا وقت طلوع فجر سے شروع ہو جاتا ہے اور زوال کے قریب غسل کرنا زیادہ بہتر ہے۔

التَّحَوُّ: ما استطاع: اس میں مامصدر یہ ہے اور مضاف یہاں محذوف ہے یعنی اپنی طاقت کی مقدار جو اچھی خوشبو میسر ہو یا جو اچھا تیل۔ ایک دوسری روایت میں آپ نے یہ الفاظ فرمائے ہیں: من طیب بیتہ: یعنی خوشبو کی وہ قسمیں جو اس کو میسر آئیں پھر وہ نماز کا ارادہ کر کے اپنے گھر سے نکل جائے۔ فلا یفرق بین اثنتین: دو آدمیوں کے درمیان جدائی نہ کرے جبکہ انہوں نے درمیان میں جگہ نہ چھوڑی ہو اگر جگہ چھوڑ دی گئی ہو پھر وہاں بیٹھنا ثواب کے حاصل ہونے میں نقصان نہیں دے گا۔ یصلی ما کتب لہ: نماز سے یہاں نفلی نماز مراد ہے اور خاموشی سے امام کے خطبہ شروع کرنے کے وقت خاموشی مراد ہے۔

الا غفر: یہ مجہول کا صیغہ ہے۔ دوسرے جملہ کے ثواب سے مراد تمام سابقہ نمازوں اور اس کے بعد والی مراد ہیں یعنی اس کا ثواب پورے ہفتہ کے گناہوں کا کفارہ بن جائیگا۔ یہاں گناہوں سے مراد وہ صغیرہ گناہ ہیں جن کا تعلق اللہ کے حقوق سے ہو۔

تخریج: أخرجه احمد (۷/۳۳۷۸۶) والبخاری (۸۸۳) والدارمی (۳۶۲/۱) وابن ماجہ (۱۰۹۷) وابن حبان (۲۷۷۶) وابن خزیمہ (۱۷۶۳)

الفرائد: جمعہ کے دن غسل کرنا، خوشبو لگانا، اچھے کپڑے پہننا مستحب ہے۔ لوگوں کی گردنیں پھاند کر جانا درست نہیں۔ سکون وقار سے چلنے لغوبات کو ترک کرنے والے کے گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں۔



۸۲۹: وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "لَا يَحِلُّ لِرَجُلٍ أَنْ يُفَرِّقَ بَيْنَ اثْنَيْنِ إِلَّا بِإِذْنِهِمَا" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ - وَفِي رِوَايَةٍ لِأَبِي دَاوُدَ: لَا يَجْلِسُ بَيْنَ رَجُلَيْنِ إِلَّا بِإِذْنِهِمَا

۸۲۹: حضرت عمرو بن شعیب اپنے باپ سے اور وہ اپنے دادا سے بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کسی آدمی کے لئے درست نہیں کہ دو آدمیوں کے درمیان ان کی مرضی کے بغیر جدائی ڈالے۔ (ترمذی، ابوداؤد) حدیث حسن ہے۔ ابوداؤد کی روایت میں ہے کہ آدمی کو دو آدمیوں کے درمیان ان کی اجازت کے بغیر نہ بیٹھنا چاہئے۔

جدہ: ان کے والد کے دادا عبد اللہ بن عمرو ہیں جیسا کہ پہلے گزرا۔ یہاں حلال نہ ہونے کا مطلب مباح یا جائز ہونا ہے۔ ان یفرق بین اثنتین الا باذنہما: عظمیٰ کہتے ہیں اگر دو آدمی آپس میں آہستہ بات کر رہے ہوں اور تیسرا آدمی اس جگہ ہو کہ جو ان کی کلام نہ سن رہا ہو وہ ان کا کلام سننے کے لئے آیا تو اس کو سننا جائز نہیں۔ ابن برکیت ہیں سرگوشی کے دوران تیسرے آدمی کو

ان کی سرگوشی میں داخل ہونا جائز نہیں بلکہ اسے نہ ان کے پاس بیٹھنا چاہئے اور نہ ہی ان سے دور بیٹھنا چاہئے مگر جبکہ وہ اجازت دیں۔ ان کا الگ بیٹھنا اس کی موجودگی سے نفرت کو ظاہر کرتا ہے۔ یہ بات اور بھی اس وقت پختہ ہو جاتی ہے جب دونوں میں سے ایک زوردار آواز والا ہو تو وہ موجودہ سے اپنی بات کو نہ چھپا سکے گا یا خود یہ موجود آدمی ایسی پختہ سمجھ رکھتا ہے کہ جو کچھ یہ سنے گا جس کے ذریعے سے باقی کلام پر مسلط ہو جائے گا تو ایسی چیز سے مومن کی حفاظت کرنا جو مومن کے لئے ایذا دینے والی ہو یہ بھی مطلوب ہے اگرچہ اس میں مراتب کا فرق ہوگا۔

تخریج : اخرجه أحمد (۲/۷۰۱۸) و ابو داود (۴۸۴۵) و الترمذی (۲۷۶۱)

الفرائد : دو آدمیوں کے درمیان ان کی اجازت کے بغیر بیٹھنا ممنوع ہے۔ دو اکٹھے بیٹھنے والوں میں تفریق ممنوع ہے۔



۸۳۰ : وَعَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَعَنَ مَنْ جَلَسَ وَسَطَ الْحَلْقَةِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ وَرَوَى التِّرْمِذِيُّ عَنْ أَبِي مُجَلِّزٍ أَنَّ رَجُلًا قَعَدَ وَسَطَ حَلْقَةٍ فَقَالَ حُذَيْفَةُ : مَلْعُونٌ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ ﷺ - أَوْ لَعَنَ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - مَنْ جَلَسَ وَسَطَ الْحَلْقَةِ - قَالَ التِّرْمِذِيُّ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ -

۸۳۰: حضرت حذیفہ بن یمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس شخص پر لعنت فرمائی جو حلقہ کے درمیان بیٹھے۔ (ابوداؤد، حسن) اور ترمذی نے ابوجلز کی روایت سے نقل کیا کہ ایک شخص کسی حلقہ کے درمیان میں بیٹھا تو حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے فرمایا حلقے کے درمیان میں بیٹھنے والا حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارک کے مطابق ملعون ہے یا اللہ تعالیٰ نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے اس پر لعنت فرمائی ہے جو حلقہ کے درمیان میں بیٹھے۔ (ترمذی)

حدیث حسن صحیح ہے۔

من جلس وسط الحلقة: درمیان حلقہ سے مراد یہ ہے کہ کوئی آدمی لوگوں کی گردنیں پھاند کر درمیان میں آکر بیٹھ جائے تو اس تکلیف دینے کی وجہ سے اس پر لعنت کی گئی ہے۔ اس کے بیٹھنے کی وجہ سے کئی آدمیوں کو نقصان پہنچا۔ کئی کے چہروں کے سامنے وہ رکاوٹ بن گیا۔ ترمذی نے ابوجلز اس کا نام لاحق بن حمید سدوسی بصری ہے کہ ایک آدمی ایک حلقے کے درمیان میں آگھسا تو حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا آدمی حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے ملعون ہے۔

تخریج : اخرجه ابو داود (۴۸۲۶) و الترمذی (۲۷۶۲) و احمد (۹/۲۳۴۳۶)

لفرائد : حلقہ کے درمیان بیٹھنا ممنوع ہے۔ ایسا کرنا لعنت کا باعث ہے کہ یہ تکبر کی علامت ہے۔



۸۳۱ : وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : "خَيْرُ الْمَجَالِسِ أَوْسَعُهَا" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَلَى شَرْطِ الْبُخَارِيِّ -

۸۳۱: حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: بہترین مجالس وہ ہیں جو فراخ ہوں۔ (رواہ ابو داؤد) صحیح سند سے شرط بخاری پر روایت کیا ہے۔
 خیر المجالس: وسیع مجلس کو اس لئے بہتر کہا کہ اس میں بیٹھنے والے کو راحت مل جاتی ہے اور مجلس کی تنگی کی وجہ سے کینہ اور بغض پیدا ہونے کا امکان نہیں ہوتا۔

تخریج : اخرجه احمد (۴/۱۱۳۷) والبخاری (۱۱۳۶) و ابو داؤد (۴۸۲۰) والحاکم (۷۷۰۴)
 الفرائد : مجلس کو وسعت کرنی چاہئے۔ دوسرے کے لئے جگہ دینا اللہ تعالیٰ کو بہت پسند ہے۔



۸۳۲: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ جَلَسَ فِي مَجْلِسٍ فَكَفَّرَ فِيهِ لَعَطُهُ فَقَالَ قَبْلَ أَنْ يَقُومَ مِنْ مَجْلِسِهِ ذَلِكَ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ" إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا كَانَ فِي مَجْلِسِهِ ذَلِكَ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۸۳۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جو آدمی کسی مجلس میں بیٹھا اور اس میں بہت سی فضول باتیں اس سے ہوئیں پھر اس نے مجلس سے اٹھنے سے پہلے سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ پڑھ لیا تو اس مجلس کے تمام گناہ اس کے معاف کر دیئے جاتے ہیں۔ (ترمذی)
 حدیث حسن صحیح ہے۔

فی مجلس: مجلس سے مراد بیٹھنے کی جگہ ہے۔ لفظ ایسی کلام کو کہتے ہیں جو ملی جلی ہو اور اس میں بات واضح نہ ہو۔ روایت کا مطلب یہ ہے کہ اس مجلس میں وہ بہت سی ایسی باتیں کرے گا جو اس کے لئے فائدہ مند نہیں یہ بات کہنا اس وقت اس کے لئے مفید ہوگا جبکہ وہ بات کہنے میں سچا ہو۔ سبحان اللہ کا معنی اللہ تعالیٰ کا ایسی چیزوں سے پاک قرار دینا ہے جو اس کے لائق نہیں ہے۔ اللہم: یعنی یا اللہ۔ جامع کبیر کی بعض روایات میں اللہم سے پہلے ربنا کا بھی اضافہ ہے۔ سبحانک: یعنی آپ کی حمد کے ساتھ میں آپ کی تعریف کرتا ہوں اور یہ اس طرح بھی ہو سکتا ہے کہ اس کو ملتبسہ کے متعلق کہا جائے۔ اور اشہد کا مطلب میں جانتا ہوں اور ظاہر کرتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود برحق نہیں نہ وجود میں نہ (مکان) میں۔

الزَّحَىٰ: الا انت: یہ ضمیر لا کے محل سے بدل ہے یا لا کے اسم کے محل سے بدل ہے۔ استغفرک: یعنی آپ سے گناہوں کی معافی چاہتا ہوں چاہے وہ گناہ ہوں جو میں نے اس سلسلے میں کئے ہیں۔ مغفول کو عام کرنے کے لئے حذف کر دیا۔ اتوب الیک: مناسب یہ ہے کہ اس کا کلام کرنے والا اپنے دل سے قصد کرنے والا ہے جس پر کے یہ دونوں جملے دلالت کر رہے ہیں ورنہ وہ آدمی جھوٹا ہے اور وہ اللہ کی ناراضگی کا حقدار ہے۔

اس کا عام ہونا کبیرہ گناہوں کے علاوہ کے لئے ہے کیونکہ وہ توبہ سے معاف ہوتے ہیں یا اللہ کے فضل کی قید بڑھائی جائے اور اس میں بھی انسانی حقوق شامل نہ ہوں کیونکہ ان میں ملوث آدمی کے گناہ کا ساقط ہونا حق تعالیٰ کی رضا مندی پر

موقوف ہے۔ یہ دوسری احادیث سے بات اخذ کی گئی ہے۔ ذالک: کا اسم اشارہ اس بات کی وضاحت کے لئے ہے کہ بہت ساری غلط باتوں کی وجہ سے وہ اس مقام پر پہنچ گیا کہ اس کی طرف اشارہ کیا جاتا ہے اور جب اس کے وہ گناہ معاف کر دیئے گئے تو اس کا ایسی حالت میں ہونا بدرجہ اولیٰ ہے اور اس ذکر پر وہی گناہ معاف ہوتے ہیں جو اس مجلس میں اس نے کمائے ہیں کیونکہ اس میں اللہ تعالیٰ کی عیب والی باتوں سے تنزیہ ہے اور اس کے احسانات کے سبب اس کی تعریف ہے اور اس کی توحید کی شہادت اور پھر اس کی بارگاہ سے مغفرت کا سوال ہے۔ وہی ایسی ذات ہے کہ جس کے دروازے کا قصد کرنے والا کبھی ناکام نہیں ہوتا۔

تخریج : أخرجه احمد (۳/۱۰۴۲۰) والترمذی (۳۴۴۴) وابن حبان (۵۹۴) والحاکم (۱/۱۹۶۹) وابن السنی (۴۴۷) و ابو داود (۴۸۵۸)

الفرائد : مجلس کے اختتام کی دعا کرنی چاہئے تاکہ غلطیاں معاف ہو جائیں۔ انسانوں کی پکڑ زبان کے اقوال پر ہوگی اور افعال پر بھی۔

۸۳۳: وَعَنْ أَبِي بَرْزَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ بِأَحْرَةٍ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَقُومَ مِنَ الْمَجْلِسِ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ " فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ لَتَقُولُ قَوْلًا مَا كُنْتُ تَقُولُهُ فِيمَا مَضَى؟ قَالَ: "ذَلِكَ كَفَّارَةٌ لِمَا يَكُونُ فِي الْمَجْلِسِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَرَوَاهُ الْحَاكِمُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ فِي الْمُسْتَدْرَكِ مِنْ رِوَايَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا وَقَالَ: صَحِيحُ الْأَسْنَادِ۔

۸۳۳: حضرت ابو بزرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کسی مجلس سے اٹھنے کا ارادہ فرماتے تو آخر میں اس طرح فرماتے: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ اے اللہ تو پاک ہے اپنی تعریفوں کے ساتھ۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ تیرے سوا کوئی معبود نہیں مگر تویی۔ میں آپ سے مغفرت طلب کرتا اور آپ کی طرف رجوع کرتا ہوں۔ اس پر ایک شخص نے کہا یا رسول اللہ ﷺ آپ نے ایسی بات فرمائی جو آپ نے پہلے نہیں فرمائی۔ آپ نے فرمایا یہ مجلس میں ہونے والی باتوں کا کفارہ ہے۔ (ابوداؤد) حاکم نے اس کو مستدرک میں بروایت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کر کے کہا یہ صحیح الاسناد ہے۔

ابو بزرہ: رضی اللہ عنہ ان کے حالات باب الخوف میں گزر چکے۔ باحرہ: یعنی اپنی آخری مجلس میں یہ بھی جائز ہے کہ وہ اس کی عمر کے آخر میں ہو (النبایہ) ذالک: اشارہ بعید تفعیم شان کے لئے ہے۔ کفارۃ لما یكون: کفارہ یہ مبتداء بن سکتا ہے۔ یكون یوجد کے معنی میں ہے۔

تخریج : أخرجه ابو داود (۴۸۵۹) والدارمی (۲/۲۸۳) والحاکم (۱/۱۹۷۱)

الفرائد: امت کی راہنمائی کیلئے یہ دعا سکھائی آپ تو گناہوں سے پاک ہیں۔ آپ کا استغفار رفع درجات کے لئے ہے



۸۳۴: وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: فَلَمَّا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُومُ مِنْ مَجْلِسٍ حَتَّى يَدْعُو بِهَؤُلَاءِ الدَّعَوَاتِ اللَّهُمَّ اُقْسِمُ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعْصِيَتِكَ وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تَبْلُغُنَا بِهِ جَنَّتِكَ وَمَنْ الْيَقِينِ مَا تُهَوِّنُ بِهِ عَلَيْنَا مَصَابِيئَ الدُّنْيَا: اللَّهُمَّ مَتِّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا، وَأَبْصَارِنَا، وَقُوَّتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا، وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا، وَاجْعَلْ ثَارَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا، وَانصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا، وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمِّنَا، وَلَا تَبْلُغْ عَلْمَنَا، وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۸۳۴: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ کسی مجلس سے اٹھتے تو دعائیہ کلمات ضرور پڑھتے: اللَّهُمَّ اُقْسِمُ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعْصِيَتِكَ وَمِنْ طَاعَتِكَ اے اللہ ہمارے لئے اپنی خشیت کا وہ حصہ عنایت فرما جو ہمارے درمیان اور تیری معصیت کے درمیان حائل ہو جائے اور وہ اطاعت عنایت فرما جو ہمیں تیری جنت میں پہنچائے اور یقین میں سے وہ عنایت فرما جس سے مصائب دنیا آسان ہو جائیں۔ اے اللہ ہمیں ہمارے کانوں سے اور آنکھوں سے اور اپنی قوتوں سے فائدہ پہنچا جب تک ہماری زندگی ہے اور ان کو ہمارا وارث بنا اور جس نے ہم پر ظلم کیا تو اس سے بدلہ لے اور ہمارے ساتھ عداوت رکھنے والوں اور ہمارے ساتھ دشمنی کرنے والوں کے خلاف ہماری مدد فرما اور ہمارے دین میں کوئی مصیبت نہ ڈال اور نہ ہی دنیا کو ہمارا بڑا مقصد اور ہمارے علم کا مقصد نہ بنا اور ہم پر ان لوگوں کو مسلط نہ فرما جو ہم پر رحم نہ کرنے والے ہوں۔ (ترمذی) حدیث حسن۔

فلما: ما کا نہ ہے۔ من مجلس حتی: حتی یہاں الا کے معنی میں ہے۔ بہولاء الدعوات: یہ عطف بیانی یا اللہم اقسّم: سے بدل ہے۔ من خشيتك: جلال کی معرفت کے ساتھ ملا ہوا خوف علماء نے اس لفظ کو ذات باری کے لئے خاص کہا۔ یخشى الله من عباد العلماء: یہ خشیت عظمت ہے نہ کہ خشیت اذلال۔ علماء کے سردار حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں آپ ﷺ نے فرمایا: انا اعرفکم باللہ واشدکم له خشية: کہ میں تم میں سب سے زیادہ اللہ تعالیٰ کو پہچاننے والا اور تم میں سب سے زیادہ خشیت والا ہوں۔ اللہ تعالیٰ نے ملائکہ کے متعلق فرمایا: ﴿وَهُمْ مِنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ﴾: کہ وہ اس کی خشیت سے ڈرنے والے ہیں۔ ما یحول بیننا و بین معصیتک: ما موصولہ یا موصوفہ ہے۔ یحول: تو نہ کر ماکا کی وجہ سے لائے۔ یہاں سب کی طرف نسبت کی ہے ورنہ بندے اور معصیت کے درمیان حائل ہونے والی ذات اللہ تعالیٰ کی ہے اور وہ اس طرح کہ اس کے دل میں ایسی خشیت پیدا کر دے جو اس کو برائی سے روک دے۔ ومن طاعتک طاعتک: اس کا عطف ماقبل پر ہے اور یہ اقسام کے تحت ہے۔ باسیت اور مصاحبت کی ہو سکتی ہے۔

ومن الیقین الدنیا: یقین قلبی مراد ہے۔ مصائب یہ مصیبت کی جمع ہے جو چیز انسان کو ایذا دے جیسا روایت میں ہے

”کل شیء یوذی المؤمن فهو له مصیبة“ علی فی کے معنی میں ہے۔ لہذا اضافت لای ہے کیونکہ مطلب یہ ہے کہ ہماری آنکھ کھول دے کہ جس سے ہم جان لیں کہ جو کچھ پہنچا ہے یہ ارحم الراحمین کی طرف سے ہے اس طرح اسکو سہنا آسان ہو جائیگا۔

اللہم متعنا..... ما احببتنا: اسماع سے مراد قوت سماعت ہے۔ البصار سے بصارت۔ مامصدر یہ ہے۔ مطلب یہ ہے کہ جب تک زندگی باقی ہو ان قوتوں کو اپنے فضل سے باقی رکھتا کہ کسی کی محتاجی نہ ہو۔

واجعله الوارث: اس کے دوام و استمرار کو وارث سے تشبیہ دی ہے۔ یہ تشبیہ بلیغ ہے۔ واجعل ثارنا..... عادانا: ثار خون کا بدلہ لینا (النہایہ) یعنی تو ظالم سے ہمارا حق لے اور اس کے ظلم پر اس کو سزا دے اور ہمیں دشمنوں پر غلبہ عنایت فرما۔ عادی یہ باب مفاعلہ سے بھی ہو سکتا ہے اور مغالبہ مراد بھی ہو سکتا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اغراض فانیہ کے لئے دشمنی جو کہ جائز نہیں یا تیرے افعال محرمہ کی وجہ سے وہ عداوت اختیار کرنے والا ہو۔ ایسے آدمی کی بددعا قابل قبول نہیں کیونکہ افعال الہی پر اعتراض بندے کو درست نہیں۔

ولا تجعل مصیبتنا فی دیننا: دین میں مصیبت یہ ہے کہ ہم اس چیز کو ناپسند کریں جس کی ادائیگی کا ہمیں حکم دیا گیا ہے (۲) یا ایسی چیز میں واقع ہوں جس میں مداخلت سے ہمیں روکا گیا ہے اور دینی مصیبت۔ ب سے بڑی مصیبت ہے کیونکہ اس پر آخرت کی بدبختی مرتب ہوتی ہے۔ اعاذنا اللہ منہا۔ دنیا کی مصیبت تو صرف دنیا کے جانے کی حد تک ہے۔ اس میں اللہ تعالیٰ صبر الہام فرمادیتے ہیں اور اس پر ثواب بھی رکھا گیا ہے اگر دنیا بلا مصیبت جائے تو اس پر ثواب نہ ملے گا۔

ولا تجعل الدنیا..... علمنا: دنیا کو ہم بنانا یہ ہے کہ عبودیت کے فریضہ کی ادائیگی والے امور اور ان کو قائم کرنے میں کوتاہی کرنے لگے۔ دنیا کا مبلغ علم بننا یہ ہے کہ ہم اس علم سے دنیا تو سنواریں مگر آخرت کی درنگی نہ کریں۔ کافر کا مبلغ علم دنیا ہے۔ وہ اسی میں مستغرق ہے اور شہوات دنیا کے سمندروں میں تیرتا ہے اور کہتا ہے: ﴿ان ہی الا حیاتنا الدنیا﴾ جو مومن عمارت دنیا میں مستغرق ہو اور آخرت کی تعمیر سے غافل ہو گیا۔ یہ گویا ان خسارہ پانے والوں کے مشابہ بن گیا۔ اس سے پناہ مانگی گئی ہے۔

ولا تسلط: اس سے معلوم ہوتا ہے۔ حکام و عمال کا ظلم وہ اللہ تعالیٰ کے مسلط کرنے سے ہوتا ہے۔ جب ان کی طرف سے کوئی مصیبت آئے تو اللہ تعالیٰ کی بارگاہ کی طرف رجوع ہو اور اللہ کے ساتھ تعلق میں جو بگاڑ ہے اس کو درست کرے۔ اللہ تعالیٰ اس کی نارعداوت کو بھسم کر دیں گے۔ یہ بہترین جامع دعا ہے جس میں دنیا و آخرت کی بھلائیاں جمع ہیں۔

تخریج: اخرجہ الترمذی (۳۵۱۳) والنسائی (۴۰۴) والحاکم (۱/۱۹۳۴)

الفرائد: دنیوی و اخروی معاملات میں آپ ﷺ کی توجہ ذات الہی کی طرف رہتی تھی۔ یہ توجہ اس حکم کی تعمیل تھی: فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ۔



۸۳۵: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”مَا مِنْ قَوْمٍ يَقُومُونَ مِنْ مَجْلِسٍ لَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ إِلَّا قَامُوا عَنْ مِثْلِ جِيفَةِ حِمَارٍ وَكَانَ لَهُمْ حَسْرَةٌ“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔

۸۳۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو لوگ کسی مجلس سے بغیر اللہ تعالیٰ کی یاد کے اٹھ جاتے ہیں تو ان کی مثال ایسی ہے جیسے وہ کسی مردار کے اوپر سے اٹھ کر آئے ہیں اور یہ مجلس ان کے لئے حسرت ہوگی۔ (ابوداؤد)

صحیح سند کے ساتھ۔

نحو: ما من قوم نفی کے عموم کے لئے من کو صلہ میں لائے۔ قوم میں مرد و عورت دونوں ہی شامل ہیں۔ یقومون یہ ماکہ خبر ہے۔ من مجلس: نیک و بد ہر دو مجلس مراد ہے۔

الذِّخْرُ: لا یذکرون اللہ: یقومون کی ضمیر سے جملہ نافیہ حال ہے۔ جیفۃ الحمار: کو زیادہ نفرت دلانے کے لئے ذکر کیا اور اشارہ کر دیا مجلس میں یاد الہی چھوڑنے والا گدھے کی طرح کودن ہے کیونکہ دنیا کے عیش میں پڑ کر سب سے شاندار عطیے کو چھوڑ دیا۔ سب سے نفیس کا ترک نری حسرت ہے کیونکہ زمانہ واپس نہ لوئے گا۔ اس سے حسرت اور بڑھ گئی اور ضائع ہونے والے وقت کی قدر و قیمت جانے والا اس میں ذکر اللہ میں کی جانے والی کوتاہی بھڑک اٹھے گا ممکن ہے آخرت میں حسرت ہو کہ آخرت کا ثواب فوت ہو گیا اور کوتاہی نہ کرنے والے کو مل گیا طبرانی کے الفاظ یہ ہیں: ”ما من قوم اجتمعوا فی مجلس وتفرقوا اولم یذکروا اللہ الا کان ذلک المجلس حسرة علیہم یوم القیامة“ اور احمد کی روایت میں: ”ما من جلسوا مجلسا لا یذکرون اللہ فیہ الا رواہ حسرة یوم القیامة“۔

تخریج: ابو داؤد (۴۸۵۵) والحاکم (۱۸۰۸) واحمد (۱۰۸۲۷/۳)

الفرائد: ① جس مجلس میں بیٹھے اللہ تعالیٰ کو یاد کرے۔ ② اللہ تعالیٰ کی یاد کے بغیر مجلس سے اٹھنا جناب رسالت مآب ﷺ نے ناپسند فرمایا۔



۸۳۶: وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ”مَا جَلَسَ قَوْمٌ مَجْلِسًا كَمْ يَذْكُرُوا اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ وَلَمْ يَصَلُّوا عَلَى نَبِيِّهِمْ فِيهِ إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ تِرَةٌ فَإِنْ شَاءَ عَذَّبَهُمْ، وَإِنْ شَاءَ غَفَرَ لَهُمْ“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۸۳۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ جو لوگ کسی مجلس میں بیٹھے ہیں اور اس میں اللہ تعالیٰ کو یاد نہیں کرتے اور نہ پیغمبر ﷺ پر درود بھیجتے ہیں وہ مجلس ان کے لئے حسرت ہوگی۔ پس اگر اللہ تعالیٰ چاہیں گے تو ان کو عذاب دیں گے اور اگر چاہیں گے تو ان کو بخش دیں گے۔ (ترمذی) حدیث حسن۔

مجلسا: یہ ظرفیت کی وجہ سے منصوب ہے۔ لم یصلوا: سے صلاۃ و سلام دونوں مراد ہیں۔ فیہ: یہ ظرف کے لئے بمنزلہ مفت ہے۔ الا کان: یہ ناقصہ ہو سکتا ہے۔ اسم کی ضمیر مجلس کی طرف راجع ہے۔ علیہم: یہ ظرف لغو خبر کان سے متعلق ہے۔ ترة: اس کا معنی نقص ہے اور یہ متعلق کے سلسلہ میں فعل کی طرح ہے (۲) بذات خود فعل سے متعلق ہے (۳) محل حال میں ہے (اسم کان سے) (۴) کان تامہ ہو تو یہ اس کا فاعل ہے۔ اگلی روایت اس کی موید ہے۔ فان شاء عذبہم: اس کوتاہی کی سزا میں جو انہوں نے چھوڑ کر کی ہے۔ وان شاء غفر لہم: اس نقص کو معاف کر دے۔ معلوم ہوا کہ مجلس میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم

پر درود ضروری ہے۔ جس میں آپ ﷺ کا تذکرہ ہو جیسا دیگر روایات سے یہ بات معلوم ہوتی ہے۔

تخریج : اخرجه الترمذی (۳۳۹۱) و احمد (۳/۹۷۷۱)

الفرائد: ① مجلس میں اللہ تعالیٰ کی یاد اور جناب رسول ﷺ پر درود بھیجنا چاہئے تاکہ مجلس بابرکت ہو۔ ② جہاں اللہ کا ذکر نہ ہو وہ مجلس باعث حسرت ہوگی کیونکہ انہوں سے اپنے اصل مال کو ضائع کر دیا۔



۸۳۷: وَعَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "مَنْ قَعَدَ مَقْعَدًا كَمْ يَذْكُرُ اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَبَرَةً، مَنْ اضْطَجَعَ مَضْجَعًا لَا يَذْكُرُ اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى تَبَرَةً" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ - وَقَدْ سَقَى قَرِيبًا، وَشَرَحْنَا "التَّبَرَةَ" فِيهِ۔

۸۳۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص کسی مجلس میں بیٹھا اور اس میں اللہ تعالیٰ کو یاد نہ کیا تو وہ مجلس اللہ کی طرف سے اس کے لئے ندامت کا باعث ہوگی۔ (ابوداؤد) ابھی قریب روایت گزری جس میں التَّبرَةُ کی تشریح کر دی گئی یعنی حسرت و ندامت۔

مقعداً: ظرف زبان ہونے کی وجہ سے منصوب ہے (۲) مصدر میسی ہے جو قعود کے معنی میں ہے۔ لم یذكر الله تعالیٰ فیہ: اس سے ذکر لسانی مراد ہے۔ اس قدر کہ متکلم خود معتدل آواز سے سن لے۔ (۲) ذکر قلبی مراد ہو۔ اب خوف اور رجاء وغیرہ وہ بھی اس میں شامل ہوں گے۔ خواہ زبان سے ذکر نہ ہو۔ کانت علیہ: فاعل کی وجہ سے فعل کو مونث لائے۔ دونوں ظرف کانت سے متعلق ہیں (۲) کان ناقصہ ہو تو ایک ظرف خبر مقدم اور ترہ اسم موخر (۳) کانت کی تانیث اس ضمیر کی وجہ سے بھی ہو سکتی ہے۔ مقعداً کے مقصود قعدہ پر دلالت کرتی ہے۔

تخریج : ابو داؤد فی آداب النجوم۔

الفرائد: روایت ۸۲۸ میں فرامد گزر چکے۔



۱۳۰: بَابُ الرُّؤْيَا وَمَا يَتَعَلَّقُ بِهَا

بَابُ: خواب اور اس کے متعلقات

الرؤيا: یہ فعلی کے وزن پر ہے۔ الف تانیث مقصورہ سے غیر منصرف ہے۔ يتعلق بها: سے مراد آداب ہیں۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ﴾ [الروم: ۲۳]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کی علامات میں تمہارا دن رات کا ہونا ہے“۔ (الروم)

آیاتہ: سے دلائل و احادیث والوہیت مراد ہیں۔ منامکم باللیل والنہار: نیند میں بھی شعور چلا جاتا ہے اور سونے والا میت کی طرح ہو جاتا ہے۔ جب اس سے بیدار ہوتا ہے تو شعور وادراک واپس لوٹتا ہے۔ گویا وہ اب بھی باقی رہتا ہے۔ یہ نماز

قدرت کی دلیل ہے۔

۸۳۸: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: "لَمْ يَبْقَ مِنَ النَّبُوءَةِ إِلَّا الْمُبَشِّرَاتُ" قَالُوا: "وَمَا الْمُبَشِّرَاتُ؟" قَالَ: "الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۸۳۸: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا نبوت میں سے صرف مبشرات باقی رہ گئی ہیں۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کیا مبشرات کیا ہیں؟ فرمایا نیک خواب۔ (بخاری)

لم یبق: دما بین نے کہا اس کا مطلب یہ ہے کہ آپ ﷺ کے بعد نبوت سے کوئی چیز باقی نہ رہے گی۔ آپ ﷺ کی وفات سے وحی منقطع ہو گئی۔ آپ ﷺ کے بعد کوئی ایسی چیز باقی نہ رہے گی جس سے مستقبل کی کسی چیز کا علم ہو۔ سوائے مبشرات کے۔ مقام کا تقاضہ یہ تھا کئی بلن کے ساتھ ہوتی اور ایک روایت میں "لن یبقی بعدی من النبوة الا المبشرات" وارد ہے۔ (ابن التین) مہلب کہتے ہیں مبشرات کی تعبیر اغلب کے لحاظ سے ہے کیونکہ بعض خوابیں تو ذروانی ہوتی ہیں جو مومن کو ان تکلیف چیزوں سے پہلے دکھاتے ہیں تاکہ وہ ان کی تیاری کر لے۔ قالوا: حاضرین صحابہ کرام نے کہا۔ الرؤیا الصالحة: (۱) اس سے مراد جو ذاتی اعتبار سے نیک خواب ہوں (۲) تاویل کے لحاظ سے نیک ہوں۔

تخریج : أخرجه البخاری (۶۹۹۰)

الفرائد: ① نیک خواب نبوت کا جزء ہیں۔ ② اچھا خواب مومن کو جلد ملنے والی بشارت ہے۔



۸۳۹: وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "إِذَا اقْتَرَبَ الزَّمَانُ لَمْ تَكْذُ رُؤْيَا الْمُؤْمِنِ تَكْذِبُ، وَرُؤْيَا الْمُؤْمِنِ جُزْءٌ مِنْ سِتَّةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوءَةِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَفِي رِوَايَةٍ: أَصْدَقُكُمْ رُؤْيَا: أَصْدَقُكُمْ حَدِيثًا۔

۸۳۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا جب زمانہ قریب (قیامت) ہو جائے گا تو مومن کا خواب کم و بیش ہی جھوٹا ہوگا اور مومن کا خواب نبوت کے چھیالیس حصوں میں سے ایک حصہ ہے۔ (بخاری و مسلم) ایک روایت میں ہے تم میں ان کا خواب زیادہ سچا ہے جو بات میں بھی سب سے سچا ہے۔

اقترب الزمان: اس سے موسم ربیع مراد ہے جس میں دن رات برابر ہوتے ہیں۔ (۲) دنیا کی مدت کی انتہا مراد ہے۔ (۳) قرب سے مراد یہ ہے کہ سال مہینے کی طرح اور مہینے ہفتے کی طرح اور ہفتہ دن کی طرح معلوم ہوگا اور دن ایک گھڑی کی طرح (طبی) دوسرے قول کو طبی اور اول کو ابن حجر نے ترجیح دی ہے۔ طبی نے اپنی تائید میں یہ روایت پیش کی ہے "فی آخر الزمان لا تکاد رؤیا المؤمن تکذب" سیوطی نے بھی اس کی تائید کی ہے کیونکہ اکثر علم کم ہو جائے گا دیانت کے نشانات مٹ جائیں گے۔ اس زمانے میں لوگ کس نا صح کے محتاج ہوں گے اور مجدد کے ضرورت مند ہوں گے تاکہ دین کی باتوں کو وہ زندہ کرے۔ جیسا پہلے انبیاء علیہم السلام کرتے تھے لیکن ہمارے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم خاتم الانبیاء ہیں تو راہنمائی کے لئے رؤیا صادقہ بدلے میں عنایت ہوئے۔ عارف باللہ ابن ابی حمزہ رحمہ اللہ علیہ کہتے ہیں مومن اس وقت اوپر معلوم ہوگا اس کے

ساتھ انس والے کم ہوں گے۔ اس لئے مومن کو سچے خواب سے نوازا جائے گا۔ فارسی نے کہا جب آدمی کی عمر بلوغت کو پہنچ جائے یا کبولت یا بڑھاپا تو اس کو خواب زیادہ سچا ہوتا ہے کیونکہ اس کی قوت نفسیہ، حلم و حوصلہ کمال کو پہنچ جاتا ہے۔ لم تکد رؤیا المؤمن: قریب نہیں کہ مومن کا خواب جھوٹ ہو۔ ایک روایت میں ”لم تکد رؤیا الرجل المسلم“ کے لفظ ہیں۔ طبی کہتے ہیں کا دماغی کی خبر میں اختلاف ہے مگر ظاہر یہ ہے کہ یہ بھی نافیہ ہے کیونکہ اس پر داخل ہونے والا حرف نفی ضرب حصول کی نفی کرتا ہے اور قرب شئی کی نفی کرنے والا تو نفی پر زیادہ دلالت کرنے والا ہے۔ جیسا اس ارشاد میں ﴿اذا اخرج یدہ لم یکد یراھا﴾

رؤیا یہاں رؤیت کے معنی میں ہے مگر یہ نیند سے خاص ہے بیداری میں نہیں پس فرق کے لئے تا و تانیث سے فرق کر دیا اور الف ممدودہ لے آئے (کشاف) واحدی کہتے ہیں الرؤیا مصدر ہے مگر جب یہ خیال کے لئے استعمال ہوا تو اسم کی جگہ بن گیا۔ صدیقی کہتے ہیں اس کا الف ممدودہ اور مقصودہ دونوں سے پڑھنا جائز ہے۔ کازری کہتے ہیں اہل سنت کے ہاں خواب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ سونے والے کے دل میں ایسے اعتقادات پیدا کر دیتے ہیں گویا ان اعتقادات کو دوسرے معاملات کے لئے بمنزل علم ہے جن کو اللہ تعالیٰ احوال کے دوران پیدا کرتے ہیں جو کہ کبھی مختلف ہوتے ہیں جیسے بادل علامت بارش ہے۔ کبھی اس سے بارش نہیں بھی ہوتی بعض اوقات وہ اعتقادات فرشتے کی موجودگی میں واقع ہوتے ہیں تو ہم خوش ہیں اور دوسرے شیطان کی موجودگی میں ہوتے ہیں تو ہم پریشان ہوتے ہیں۔ فتح الباری ملاحظہ فرمائیں۔

فرق: مسلم کی ایک روایت میں ”اصدقہم رویا“ سچی خواب دیکھنے والے اصدقہم حدیثاً: یہ غالب کے لحاظ سے ہے۔ بعض اوقات نیک بھی خیالات مہموں دیکھتا ہے جب شیطان کی شرارت کا اس پر اثر پڑ جاتا ہے اور فاجر پر تو پہلے شیطان کا تسلط ہے۔ لوگوں کی اقسام: (۱) انبیاء علیہم السلام ان کے خواب بہر حال سچے ہوتے ہیں البتہ محتاج تعبیر ہوتے ہیں۔ (۲) صالح ان کے خواب عموماً سچے ہوتے ہیں۔ ان کے بعض خواب تعبیر اور بعض تعبیر کے محتاج نہیں ہوتے۔ (۳) عام لوگ ان کے خوابوں میں سچائی اور پراگندہ خیالات ملے جلتے ہوتے ہیں۔ فاسق لوگوں کے زیادہ خواب پراگندہ خیالات ہوتے ہیں۔ (۴) کفار کے سچے خوابوں میں ان کو ڈرایا جاتا ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۷۰۱۷) و مسلم (۲۶۶۳) و ابو داود (۵۰۱۹) و الترمذی (۲۲۷۰)

الفرائد: ① خواب کی تاکید اور اس کا مرتبہ بتلایا گیا ہے۔ ② جو خالق و مخلوق کے ساتھ سچا ہو اس کا خواب سچا ہوتا ہے۔



۸۴۰. وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”مَنْ رَأَىٰ فِي الْمَنَامِ فَسِيرَانِي فِي الْيَقَظَةِ أَوْ

كَأَنَّمَا رَأَىٰ فِي الْيَقَظَةِ - لَا يَتَمَثَّلُ الشَّيْطَانُ بِي“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

۸۴۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا جس نے مجھے خواب میں

دیکھا۔ پس وہ عنقریب مجھے بیداری میں دیکھے گا یا گویا کہ اس نے مجھے بیداری میں دیکھا ہے۔ شیطان میری مثالی

صورت نہیں بنا سکتا۔ (بخاری و مسلم)

فسیرانی فی الیقظة: کا مطلب یہ ہے کہ قیامت کے دن ان کو بیداری میں آپ ﷺ کی زیارت ہوگی یہ اسی کی خوشخبری

ہے۔ اس کو بیداری کہنے کی وجہ یہ ہے کہ حقیقی بیداری یہی ہے اور یہ اس بات کے خلاف نہیں کہ اس کی تاویل دنیا و دین خبر کا ملنا ہو۔ او فکانما رانی فی البقطة: او شک راوی کے لئے ہے۔ اس کا معنی یہ ہے آپ ﷺ کو خواب میں دیکھنا مثال ہے اور عالم حس میں دیکھنا حس ہے تو خیال کو حس سے تشبیہ دی۔ ولا يتمثل فی الشیطان: یہ جملہ مستأنفہ ہے۔ گویا کسی نے سوال کیا کہ اس کی وجہ کیا ہے تو فرمایا اس لئے کہ شیطان میری صورت نہیں بن سکتا۔ یہ وہ خواب ایسا نہیں کہ شیطان نے دیکھنے والے کے تخیل میں جس چیز کو چاہا ہو ڈال دیا ہو۔

ایک اہم سوال: کیا یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے خاص ہے۔ بعض نے کہا روایت باری روایت الانبیاء روایت ملائکہ روایت شمس و قمر نجوم اور وہ بادل جس میں بارش ہو۔ ان میں کسی کی تمثیل شیطان نہیں بن سکتا۔

محققین کہتے ہیں یہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے خاص ہے۔ اس سلسلے میں علماء نے فرمایا اس کی وجہ یہ ہے کہ اگرچہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تمام احکام کے ذریعہ اسماء و صفات باری تعالیٰ جو تخلق و تحقق کے لحاظ سے ہیں ان کو ظاہر کر دیا ہے مگر مقامات رسالت اور دعوت الی الحق کے لحاظ سے حکم و سلطنت کے لحاظ سے صفات حق اور اسماء سے زیادہ ظاہر ہونے چاہئیں۔ صفت ہدایت اور اسم الہادی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم اسم الہادی کی صورت اور صفت لہادی کا مظہر ہیں اور شیطان اسم المعطل کا مظہر صفت المعطلت کے ساتھ ظاہر ہونے والا ہے۔ یہ دونوں ایسی ضدیں ہیں کہ ایک دوسرے کی صفت میں ظاہر نہیں ہو سکتا۔ پس نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ہدایت کے لئے پیدا فرمایا۔ پس اگر ابلیس کو ان کی مثالی شکل بنانے کی اجازت ہو جائے تو جس کے سامنے آپ ﷺ جس حق کو ظاہر کرنے والے ہوں اس پر اعتماد ختم ہو جائے اور جس کے لئے اپنی ہدایت کو ظاہر کرنے والے ہوں اسی وجہ سے اللہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی صورت کی حفاظت فرمائی۔ باری تعالیٰ نے اپنے بارے میں یہ منع نہیں فرمایا حالانکہ باری تعالیٰ تو عظمت و جلال کے لحاظ سے سب سے بڑے ہیں۔ یہ بات بیش آئما کہ شیطان نے ایک قوم کو انا اللہ کہہ کر گمراہ کیا۔ ان لوگوں نے خیال کیا کہ انہوں نے اللہ تعالیٰ کو دیکھا اور اس کا خطاب سنا ہے کیونکہ ہر شخص جانتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے حق کسی کا صورت بنانا ناممکن ہے (وہ لیس کٹھنہ شئی ہے) تو ابلیس کے صورت بنانے سے التباس کا قطعاً خطرہ نہیں۔ اس کے برعکس جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تو معروف و مشہور صورت ہے تو حکمت الہیہ نے اس بات کو اسی طرح چاہا اور دوسری بات یہ بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ کے حکم کا مقتضی یہ ہے کہ وہ ہدایت دے اور گمراہ کرے (جو ہدایت کی طرف نہ آئے) اس کے برعکس نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہدایت کے وصف کے پابند ہیں اور ہدایت کی صورت میں ظاہر ہونے والے ہیں۔ اس لئے آپ ﷺ کی صورت کا معصوم و محفوظ کرنا ضروری تھا کہ شیطان اس میں ظاہر نہ ہوتا کہ اعتماد باقی رہے اور ہدایت کا حکم ان میں ظاہر ہو جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہدایت کا فیصلہ ہو۔

ابن حجر لکھتے ہیں فسیرانی فی البقطة: کے معنی میں اختلاف ہے۔ (۱) سیدی: یہ مارائی فی البقطة کی تفسیر ہے کیونکہ یہ ایک غیب ہے جو اس کو القاء کیا گیا ہے (۲) مجھے قیامت میں دیکھے گا یعنی اس کو قرب والا دیدار میسر ہوگا (۳) خاص قسم کا قرب میسر ہوگا اور اس بات کے تسلیم کرنے میں کوئی رکاوٹ نہیں کہ کچھ مدت کے لئے بعض گناہ گار مؤمنوں کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی ملاقات سے روک دیا جائے۔

ابن التین کہتے ہیں اس سے مراد وہ شخص ہے جو آپ ﷺ کی زندگی میں آپ ﷺ پر ایمان لایا اور آپ ﷺ کی ملاقات

وزیارت نہ کر سکا تو اس کو خوشخبری ہے کہ موت سے پہلے بیداری میں اس کو دیدار میسر ہوگا۔ بعض نے کہا یہ روایت اپنے ظاہر پر ہے اس کے متعلق جس نے آپ ﷺ کو خواب میں دیکھا وہ آپ ﷺ کو اپنے سر کی آنکھوں سے ضرور دیکھے گا۔ بعض نے کہا دل کی آنکھوں سے دیکھے گا (کذا قال ابن العربی) پھر ابن عربی نے بعض کرامات کا ذکر کیا انہوں نے پہلے خواب میں آپ ﷺ کو دیکھا پھر بیداری میں دیکھا اور انہوں نے آپ ﷺ سے سوالات کئے اور آپ ﷺ نے جوابات مرحمت فرمائے۔ اس قسم کی کرامات کا تذکرہ غزالی اور ابن عبد السلام نے بھی کیا۔ البتہ اس میں اختلاف ہے کہ آپ ﷺ کے جس جسم کو اس کرامت کی حالت میں دیکھا یہ کون سا جسم تھا۔ غزالی نے کہا یہ مثالی جسم ہے اور ابن عربی نے کہا اگر آپ ﷺ کو انہی صفات سے جو احادیث میں وارد ہیں دیکھا تو یہ ادراک حقیقت ہے ورنہ ادراک مثال ہے۔ حافظ نے بھی اسی قسم کو درست کہا۔ نووی نے حقیقت پر محمول کیا ہے۔ واللہ اعلم۔

تخریج: أخرجه البخاری (۱۱۰) و مسلم (۶۲۶۶) و ابو داود (۵۰۲۳) و ابن حبان (۶۰۵۱) و احمد (۳/۷۵۵۶)

الفرائد: ① خواب میں دیکھنے والا آپ کو دیکھنے والا ہے یا عنقریب دیکھ لے گا کیونکہ شیطان آپ ﷺ کی مثالی شکل اختیار نہیں کر سکتا۔ ② خواب میں مثالی چیزیں نظر آتی ہیں۔ بذات خود وہ چیزیں نہیں البتہ وہ مثالی چیز کبھی تو اس چیز کے ظاہری مطابقت رکھتی ہیں کبھی معنوی۔ ③ پہلی قسم میں سے آپ کا خواب ہے آپ ﷺ نے جو خواب میں دیکھا وہی بیداری میں دیکھا۔ ④ آپ کو خواب میں دیکھنے سے اس محبت والے کی تسکین مقصود ہے چنانچہ دوسری روایت فُسِّرَ اِنِّیْ فِی الْیَقْظَةِ میں اسی طرف اشارہ ہے یا آپ کی معنوی صورت مراد ہو وہ دین و شریعت ہے اس کی تعبیر دیکھنے والے کے لحاظ سے کسی اور نقصان کے ساتھ ہوتی ہے۔ (قرطبی)

۸۴۱: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ رُؤْيَا يُحِبُّهَا فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى فَإِلَيْهِ حَمْدُ اللَّهِ عَلَيْهَا وَلْيُحَدِّثْ بِهَا - وَفِي رِوَايَةٍ: فَلَا يُحَدِّثْ بِهَا إِلَّا مَنْ يُحِبُّ - وَإِذَا رَأَى غَيْرَ ذَلِكَ مِمَّا يَكْرَهُ فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ الشَّيْطَانِ فَلْيَسْتَعِذْ مِنْ شَرِّهَا وَلَا يَذْكُرْهَا لِأَحَدٍ فَإِنَّهَا لَا تَضُرُّهُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۸۴۲: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو فرماتے سنا: جب تم میں سے کوئی ایسا خواب دیکھے جس کو وہ پسند کرتا ہو تو وہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے۔ پس چاہئے کہ وہ اس پر اللہ تعالیٰ کی حمد کرے اور اس کو بیان کرے اور ایک روایت میں ہے کہ اس کو بالکل بیان نہ کرے مگر اس کو جس کو وہ پسند کرتا ہے اور جب ایسا خواب دیکھے جس کو وہ ناپسند کرتا ہے تو وہ شیطان کی طرف سے ہے پس وہ اس کے شر سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگے اور کسی کے سامنے اس کا تذکرہ نہ کرے۔ پھر وہ خواب اس کے لئے نقصان دہ نہ ہوگا۔ (بخاری و مسلم)

مسلم میں یہ روایت حضرت جابر رضی اللہ عنہ اور حضرت ابوقبادہ کی روایت سے آتی ہے۔

رؤیا یحبها: اس کے ظاہر کے خوبصورت ہونے یا تاویل کے عمدہ ہونے کی وجہ سے۔ من اللہ: وہ اچھائی کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کی طرف اس کی نسبت کی جاتی ہے۔ فلیحمد اللہ علیہا: (۱) اس سے حمد میں یا تو مبالغہ مراد ہے وہ اپنی کثرت کی وجہ سے منعم بہ پر غالب آگئی۔ پس علواً اپنے اصل معنی میں ہے اور روایت میں وارد ہے: "ما انعم اللہ علی عبد بنعمة فقال الحمد لله الا كان ما اعطى خيراً مما اخذ" اللہ تعالیٰ جب کسی بندے پر انعام کرتے اور وہ اس پر الحمد للہ کہتا ہے تو اس کو اس سے بڑھ کر مل جاتا ہے جتنا اس سے لیا گیا۔ (۲) وہ تعلیلیہ بھی ہو سکتا ہے۔ جیسا اس ارشاد میں ﴿ولتكبروا الله ما هداكم﴾ حدیث میں یہ مطالبہ کیا گیا ہے کہ جب نئی نعمت ملے تو اس وقت حمد بجالائے اور چیز دوام حمد کا سبب ہے۔ ولیحدث بها: جس کو پسند کرتا ہو اسے بیان کرے اور مسلم کی ایک روایت میں فلا يحدث به: کہ وہ اس کو بیان نہ کرے۔ درست نسخے میں ضمیر بها: مونث کی ہے۔ الا من يحب: اس کی وجہ یہ ہے کہ دشمن اس کا غلط تحمل نکالے گا اور وہی واقع ہو جائے گا کیونکہ تعبیر کرنے تک یہ گھرانے والے اڑتے پرند کی طرح ہے۔ ترمذی میں الا لیساً: کے الفاظ وارد ہیں۔ ممّا یکره: جب ناپسند خواب دیکھے اس میں ماصدر یہ ہے (۲) ماموصولہ بھی ہو سکتا ہے۔ اس کی ضمیر عائد منصوب ہے۔ خواب کی کراہت اس کی تعبیر کے اعتبار سے یا ظاہر کے اعتبار سے ہے۔ فانما هي من الشيطان: یہ خواب شیطانی ہے اس کو شیطان کی طرف منسوب کرنے کی وجہ تخیل شیطان سے اس خواب نے جنم لیا ہے اور اس خیال کی کوئی حیثیت نہیں۔ فليستعد بالله من شرها: اس کے شر سے پناہ مانگے۔ عبدالرزاق نے اور ابن ابی شیبہ نے اثر ذکر کیا ہے کہ "اذا رای احدکم فی منامه ما یکره فلیقل اذا استيقظ اعوذ بالله بما عادت به ملائكة الله ورسله من شر رؤیای هذه ان یصیبنی فیها ما اکرهه فی دینی و دنیای" اس سے ثابت ہوا کہ برے خواب سے اللہ تعالیٰ کی پناہ طلب کرنی چاہئے۔ ولا یذکرها: اگرچہ دوست ہو اس کے سامنے بھی ذکر نہ کرے اور ترمذی میں یہ روایت بھی ہے "اذا رأى الرؤیا القبیحة فلا یفسرها ولا یخبر بها احداً" اس کا تذکرہ نہ کرنا اس لئے ہے کہ یہ بھی اس کے شر سے حفاظت کے اسباب سے ہے۔ اس طریقے سے اسے اس خواب کا ضرر نہ پہنچے گا۔ یہ سبب کی طرف نسبت کی گئی ہے۔

تخریج: ۱۰: اخرجه البخاری (۶۹۸۵) والترمذی (۳۴۶۴) والنسائی (۸۹۹) و مسلم (۴/۲۲۶۱)
الفرائد ①: نیک خواب والے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کرنی چاہئے۔ ②: اس پر خوش ہو اور اپنے پسند والوں کو بیان بھی کرے۔ ناپسند خواب سے پناہ طلب کرے کسی کو مت ذکر کرے پھر اس کو نقصان نہ پہنچے گا۔



۸۴۲: وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: "الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ وَفِي رِوَايَةٍ الرُّؤْيَا الْحَسَنَةُ - مِنَ اللَّهِ، وَالْحُلُمُ مِنَ الشَّيْطَانِ فَمَنْ رَأَى شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلْيَنْفُثْ عَنْ شِمَالِهِ ثَلَاثًا، وَلْيَتَعَوَّذْ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهَا لَا تَضُرُّهُ" - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.
"النَّفْثُ" نَفْخٌ لَطِيفٌ لَا رِيْقَ مَعَهُ.

۸۴۲: حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا نیک خواب اور ایک روایت میں

”اچھے خواب“ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہیں اور خیالات پریشان شیطان کی طرف سے ہیں۔ اگر کوئی ایسی چیز دیکھے جس کو ناپسند کرتا ہے تو بائیں طرف تین مرتبہ تھوکے اور اللہ تعالیٰ کی پناہ میں آئے۔ پس وہ خواب اس کو نقصان نہ دے گا۔ (بخاری و مسلم)

النَّفَثُ: ایسی لطیف پھونک جس میں تھوک نہ ہو۔

ابو قتادہ رضی اللہ عنہ کے حالات باب تحریم الظلم میں گزرے ملاحظہ کریں۔ الرؤیا الصالحة: ایک روایت بخاری میں الرؤیا الحسنة: کے الفاظ ہیں مطلب ایک ہے۔ حسنہ صورت کے اعتبار سے اور صالحہ تاویل کے لحاظ سے۔ والحلم من الشیطان: جو خیر خواب میں دیکھتا ہے اس کو رؤیا کہا اور برے خواب کو حلم کہا مگر نہایہ میں ہے کہ جو چیز سونے والا نیند میں دیکھتا ہے۔ اسی کو رؤیا اور حلم کہتے ہیں مگر حلم کو شر سے اور رؤیا کو خیر سے صاحب شرع نے تعبیر فرمایا ہے۔ فلینفث عن یساره: یہ عمل اس لئے بتلایا گیا تاکہ شیطان کو بھگایا جائے جس کی شرارت سے یہ خواب آیا ہے اور اس کی خوب تذلیل و تحقیر ہو جائے۔ بائیں جانب محل گندگی ہے اس لئے اس کی طرف تھوکنے کا حکم فرمایا۔ ثلاثا: یہ نفث کا مفعول ہے اور لا یتعوذ من الشیطان اور شیطان سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے برے خواب کے وقت شیطان کی حاضری کو مقدر کیا ہے جب اس کی پناہ میں آجائے گا اور شیطان بھاگ جائے گا تو برے خواب کا اثر بھی جاتا رہے گا۔ فانھا: ہا کی ضمیر رؤیا کی طرف لڑتی ہے۔ النفث: وہ پھونک جس میں تھوک نہ ہو۔

تخریج: أخرجه مالك (۱۸۷۴) واحمد (۸/۲۲۶۴۶) والبخاری (۳۲۹۲) و مسلم (۲۲۶۱) وابن حبان (۶۰۵۹) والدارمی (۱۲۴/۲) والحمیدی (۴۱۸) والبیہقی فی الادب (۹۸۷) الفرائد: ① سچے خواب اللہ تعالیٰ کا کرم و احسان ہے۔ ② خیالات شیطانی چکر ہے جس کو خیال آئے وہ بیدار ہو کر بائیں طرف تھوک دے خواب کا نقصان نہ ہوگا تھوکنے سے دوسرے جاتا رہے گا۔



۸۴۳: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ الرُّؤْيَا يَكْرَهُهَا فَلْيُصْقِ عَنْ يَسَارِهِ ثَلَاثًا، وَلْيَسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ ثَلَاثًا، وَلْيَتَحَوَّلْ عَنْ جَنْبِهِ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۸۴۳: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کوئی ناپسند خواب دیکھے تو اس کو چاہئے کہ وہ بائیں طرف تین مرتبہ تھوکے اور شیطان سے تین مرتبہ اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگے اور جس پہلو پر ہے اس سے پھر جائے۔ (مسلم)

جابر بن عبد اللہ: رضی اللہ عنہما۔ ان کو چاہئے تھا کہ عنہما لکھتے۔ اذا رأى احدكم: یعنی جب تم میں سے کوئی خواب دیکھے۔ یکرہها: صورتہ ناپسند کرتا ہو یا تاویل کے لحاظ سے ناپسند کرتا ہو۔

الْبَحْوُ: یہ جملہ حال یا قلم کی صفت ہے جبکہ اس پر الف لام جنس کا مائیں۔ فلیبصق: صاد ذاء کے بدلے میں ہے تھوک کو براق کہا جاتا ہے (المصباح) بائیں جانب ناپسند چیزوں کے لئے ہے تین مرتبہ کا حکم شیطان کی زیادہ تذلیل کے لئے

ہے۔ ولستعذ باللہ: زبان و دل سے شیطان مردود سے اللہ تعالیٰ کی پناہ طلب کر۔ ولتحوّل عن جنبہ: جب اس کو برا خواب آئے تو تقاؤ لا وہ جانب بدل لے یہ اسی طرح ہے جیسا استقاء میں امام کے لئے تقلیب رداء کا حکم ہے۔ دوسری مرفوع روایت میں یہ حکم ہے: ”اذا رأى احداكم ما يكره فليقم فليصل ولا يحدث به الناس“۔ ناپسند خواب دیکھے تو اٹھ جائے اور نماز پڑھے اور خواب کی کوئی بات نہ کرے۔

تخریج : اخرجه مسلم (۲۲۶۲) و ابو داود (۵۰۲۵) وابن حبان (۳۹۰۸)

الفرائد : جو برا خواب وہ پہلو بدل لے اور باتیں طرف تھوک دے۔ اسی طرح نماز یا درود پڑھ دے تو مناسب ہے۔



۸۴۴: وَعَنْ أَبِي الْأَسْقَعِ وَائِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ”إِنَّ مِنْ أَعْظَمِ الْفُرَى أَنْ يَدْعِيَ الرَّجُلُ إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ، أَوْ يُرَى عَيْنَهُ مَا لَمْ تَرَ، أَوْ يَقُولَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَمْ يَقُلْ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۸۴۴: حضرت ابواسقع وائلہ بن الاسقع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ سب سے بڑا افتراء یہ ہے کہ آدمی اپنے باپ کے علاوہ اور کسی کی طرف نسبت کرے یا اپنی آنکھ کو وہ کچھ دیکھنے کی طرف منسوب کرے جو اس نے واقعہ میں نہ دیکھا ہو یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں وہ بات کہے جو آپ نے نہ فرمائی ہو۔ (بخاری)

وائلہ بن الاسقع: بعض ابوالاسقع بعض نے ابوشداد بعض نے ابوجمہر بعض نے ابوالخطاب بعض نے ابوقر صافہ (قاف کا کسرہ) کنیت ذکر کی ہے۔ وائلہ: (واو مفتوح، ٹا کسور) کے والد کا نام عبد اللہ بن اسقع بن عبد العزیٰ بن عبد یاسیل بن ماست بن عنزہ بن سعد بن لیث بن بکر بن عبد مناتہ بن کنانہ الکنانی الیشی رضی اللہ عنہ ہے۔ یہ اس وقت اسلام لائے جب کہ آپ ﷺ تبوک کی طرف تیاری کر رہے تھے۔ یہ فتح دمشق، حمص میں شریک تھے۔ بعض کہتے ہیں انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی تین سال خدمت کی یہ اہل صفہ میں شامل تھے ان سے ۵۶ روایات مروی ہیں۔ ایک میں بخاری اور ایک میں مسلم منفرد ہیں۔ یہ شام میں چلے گئے اور دمشق میں اقامت اختیار کی۔ پھر انہوں نے بیت المقدس کے قریب بیت جبرین بارہ کو وطن بنایا۔ بصرہ میں چلے گئے وہاں بھی ان کا مکان تھا۔ انہوں نے دمشق میں ۸۶۵ھ میں ۷۸ سال کی عمر میں وفات پائی یہ ابو مسہر کا قول ہے نووی نے اسی کی تائید کی ہے (اگر اس کو درست مانیں تو پھر ان کی غزوہ تبوک میں شرکت ناممکن ہو جائے گی۔ غزوہ تبوک ۱۰ھ میں پیش آیا ان کی عمر دو سال بنتی ہے فدیہ) سعد بن خالد کہتے ہیں ان کی وفات ۸۳ھ میں ہوئی ان کی عمر ۱۵۰ سال تھی (یہ قول درست معلوم ہوتا ہے مترجم) الفری: یہ فریہ کی جمع ہے بڑا جھوٹ۔ ان یدعی الرجل: اس سے مراد اپنے باپ کے علاوہ دوسرے کی طرف نسبت کرنا۔ اس کو بڑا جھوٹ اس لئے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے اس کو فلاں آدمی کے پانی سے پیدا کیا اور وہ اللہ تعالیٰ پر بہتان باندھتا کہ اس کو دوسرے کے پانی سے پیدا کیا۔ او یری عینیہ مالم تر: بخاری کے الفاظ مالم تر یا ہے۔ جھوٹا خواب بیان کرے۔ یہ اس لئے بڑا جھوٹ ہے کہ خواب فرشتے کے دکھانے سے دیکھا اس نے فرشتے پر بہتان باندھا جو اللہ تعالیٰ پر بہتان ہے۔ بخاری میں ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت ہے۔ من تحلم بحلم لم یرہ کلف ان یعقد بین شعیرتین

ولن يفعل: طبرانی کہتے ہیں خواب کے جھوٹ پر شدید وعید سنائی گئی اور بیداری کا جھوٹ تو اس سے بھی زیادہ فساد کا باعث ہوتا ہے حالانکہ بعض اوقات کسی کے قتل یا مال لینے کی گواہی ہوتی ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے جھوٹا خواب کہ اس نے فلاں چیز دیکھی حالانکہ اللہ تعالیٰ نے اسے نہیں دکھائی تو اللہ تعالیٰ پر جھوٹ، مخلوق پر جھوٹ سے بڑا ہے۔ جیسا اس ارشاد میں فرمایا: ”الرؤيا الصالحة جزء من ستة واربعين جزءاً من النبوة“: یہ اللہ تعالیٰ کی جانب سے ہے۔ او يقول علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: آپ ﷺ کی طرف کو جھوٹی روایت منسوب کرنے۔ حالانکہ متواتر ارشاد ہے: ”من کذب علی متعمداً ملیتواء مقعده من النار“۔

تخریج : اخرجه احمد (۵/۱۶۰۰۸) والبخاری (۳۵۰۹) وابن حبان (۳۲) والحاکم (۴/۸۲۰۴)

الفرائد: ① جھوٹا، غیر بات کی طرف نسبت کرنا والا خواب دیکھنے کے بغیر خواب ظاہر کرنے والا سخت گنہگار ہے ② اپنے نسب کی نفی حرام ہے اس میں علم، علم، نسب، حالت، اصلاح، نعمت، حکومت کے جھوٹے دعوے شامل ہیں۔ ③ اس جھوٹ پر جو مفاسد مرتب ہوں گے اس کا گناہ بڑھتا جائے گا۔

۱۳۱: بَابُ فَضْلِ السَّلَامِ وَالْأَمْرِ بِإِفْشَائِهِ

بَابُ ۷: سلام کی فضیلت اور اس کے پھیلانے کا حکم

السلام: بعض نے کہا عرفہ کا تحفہ و سلام وقوف ہے اور منی کا رمی جبرہ عقبہ ہے اور مسجد کا سلام دور کعتیں ہیں اور مسلم کا تحفہ سلام ہے۔ افشائہ: سلام کو ظاہر کرنا اور اس کو پھیلانا اور اس کی اشاعت کرنا۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا﴾

[النور: ۲۸]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”اے ایمان والو! تم دوسروں کے گھروں میں اس وقت تک داخل نہ ہو جب تک کہ ان سے تم اجازت نہ لے لو اور

گھر والوں کو سلام نہ کرلو“۔ (النور)

بیوتا: جس میں تمہاری رہائش ہو۔ تستانسا: تم اجازت لے لو۔ وتسلموا: اس طرح کہو۔ السلام علیکم کیا میں آسکتا ہوں؟ یہ تین مرتبہ کہہ اگر اجازت مل جائے تو داخل ہو ورنہ لوٹ جائے۔ اگرچہ ماں یا اولاد کا گھر ہی کیوں نہ ہو۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَارَكَةً طَيِّبَةً﴾ [النور: ۶۱]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”پس جب تم گھروں میں داخل ہونے لگو تو اپنے نفسوں کو سلام کرو یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے تحفہ ہے مبارک اور پاکیزہ“۔ (النور)

بیوتاً: بیوت سے ذاتی گھر مراد ہیں۔ علی انفسکم: اگر گھر والے ہوں تو ان کو سلام کرے۔ بعض نے کہا بیوت سے ان لوگوں کے گھر مراد ہیں جن اقرباء کے گھروں میں کھانا کھانے کی اجازت ملی ہے۔ مطلب یہ ہے کہ جب تم ان مذکورہ گھروں میں داخل ہو تو ان کے رہنے والوں کو سلام کہو۔ بعض نے یہ معنی کیا ہے جب تم خالی گھروں میں داخل ہو تو اس طرح کہو ”السلام علینا وعلی عباد اللہ الصالحین“: نووی نے پہلا مطلب لیا ہے۔ اسی لئے کتاب الاذکار میں لکھا ہے کہ کسی مکان میں داخل ہونے والے کے لئے مستحب ہے کہ وہ سلام کرے خواہ گھر میں آدمی ہو یا نہ ہو۔ جیسا کہ آیت سے معلوم ہوتا ہے اور ترمذی میں انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ”یا نبی اذا دخلت علی اهلك فسلم تكن برکة علیک وعلی اهل بیتک“۔ تحیة: یہ حال ہے مصدر کی وجہ سے منصوب ہے یہ تسلیم کے معنی میں ہے (۲) اور اس کا معنی یہ بھی درست ہے: ”قولوا سلام اللہ علیکم ورحمة وبرکاتہ“: پس یہ حال بن جائے گا۔ من عند اللہ: یہ اللہ تعالیٰ کے حکم سے اس کی طرف سے ثابت ہے۔ مبارک: اس سے اضافہ خیر کی امید کی جاتی ہے۔ طیبہ: اس سے سننے والے کا دل خوش ہوگا۔

وَقَالَ تَعَالٰی :

﴿وَإِذَا حِیتُمْ بِبَحِیَّةٍ فَحِیُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوْهَا﴾ [النساء: ۸۶]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”جب تمہیں تحفہ سلام دیا جائے تو تم اس کو سلام دو اس سے بہتر یا اسی کو لوٹا دو۔“

اذا حیتم: جب تمہیں سلام کیا جائے۔ باحسن منها: اس پر اضافے سے اگر کوئی سلام علیکم ورحمة اللہ کہے تو تم علیکم السلام ورحمة اللہ وبرکاتہ کہو۔ اور ردوہا: بغیر اضافے کے اسی طرح جواب دے دو۔ اضافہ مسنون ہے اور جواب دینا واجب ہے۔ قادم کہتے ہیں اضافہ تو مسلمانوں کے لئے اور اسی طرح واپس کہنا اہل کتاب کے لئے ہے۔

وَقَالَ تَعَالٰی :

﴿هَلْ أَتٰکَ حَدِیْثُ ضَیْفِ اِبْرٰهَیْمَ الْمُکْرَمِیْنِ اِذْ دَخَلُوْا عَلَیْهِ فَقَالُوْا : سَلَامًا ۚ قَالَ : سَلَامٌ﴾

[الذاریات: ۲۴-۲۵]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”کیا تمہارے پاس ابراہیم کے معزز مہمانوں کی بات پہنچی جبکہ وہ ان کے پاس داخل ہوئے تو انہوں نے سلام کیا تو ابراہیم نے بھی سلام کہا (جواباً)۔“

اتاک حدیث: اس سے بات کی عظمت ظاہر فرمائی کہ یہ وحی سے معلوم ہوتی ہے۔ ضیف کا لفظ مصدر ہے اسی لئے واحد وجمع پر اس کا اطلاق آتا ہے۔ بعض نے کہا ان کی تعداد بارہ تھی۔ بعض نے کہا تین جبریل، میکائیل، اسرافیل تھے۔ ان کو مہمان اس لئے کہا کہ وہ انسانی شکل میں تھے۔ المکرمین: وہ اللہ تعالیٰ کے ہاں عزت والے تھے یا ابراہیم علیہ السلام کے ہاں عزت والے تھے کہ وہ اور ان کی بیوی خود ان کی خدمت کر رہے تھے۔ اذا دخلوا علیہ: یہ حدیث یا ضیف یا مکرمین کا ظرف ہے۔

سلام: یعنی تم پر سلام ہو۔ مرفوع سے اس بات کی طرف عدول کیا تا کہ ان کا سلام ان کے سلام سے احسن ہو۔

۸۴۵: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَيُّ الْإِسْلَامِ خَيْرٌ؟ قَالَ: "تَطْعُمُ الطَّعَامَ، وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ"۔
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸۳۵: حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا اسلام کی کوئی بات سب سے اچھی ہے؟ آپ نے فرمایا تم کھانا کھلاؤ (بھوکے کو) اور دوسروں کو سلام کرو خواہ ان کو تم پہچانتے ہو یا نہ (بخاری و مسلم)

رجلاً: سیوطی نے کہا یہ ابو ذر رضی اللہ عنہ ہیں۔ الاسلام: سے مراد خصائل جو اللہ تعالیٰ کے ہاں زیادہ ثواب والے ہیں۔
تعظم الطعام: یہ ان تطعم: ہے۔ اس میں چونکہ کلفت فقر وضع حاجت ہے اس لئے یہ افضل ہے۔ اس میں تھوڑا کھانا زیادہ حقیر و اعلیٰ سب شامل ہیں۔ تقرا السلام: ابو حاتم کہتے ہیں اس طرح کہنا چاہئے: اقرا علیہ السلام: نہ کہ اقراہ السلام: جب خط لکھا جائے تو کواقر نہ السلام۔ من: سے الذین مراد ہے۔

التَّحِيَّاتُ: لم تعرف: ضمیر محذوف ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۲/۶۵۹۲) و البخاری (۱۲) و مسلم (۳۹) و ابو داود (۵۱۹۴) و النسائی (۵۰۱۵) و ابن ماجہ (۳۲۵۳) و ابن حبان (۵۰۵)

الفرائد: ① لوگوں کو کھانا کھلانا اور ان پر خوب سخاوت کرنی چاہئے جس سے عامۃ المسلمین کو فائدہ ہو۔ ② لوگوں کو ایک بات پر جمع کرنا اور ان میں باہمی الفت پیدا کرنا اور اس کے اسباب کو جمع کرنا چاہئے۔ الفت پیدا کرنی والی پہلی چیز اسلام علیکم کو پھیلانا اور عمل میں اخلاص پیدا کرنا ہے اس طرح تواضع کرنا اور استقامت کے شعار کو ظاہر کرنا ہے۔



۸۴۶: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ ﷺ قَالَ: اذْهَبْ فَسَلِّمْ عَلَى أَوْلِيكَ، تَقْرَأُ مِنَ الْمَلَائِكَةِ جُلُوسٌ فَاسْتَمِعَ مَا يُحَيُّونَكَ فَإِنَّهَا تَحِيَّتُكَ وَتَحِيَّةُ ذُرِّيَّتِكَ - فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَقَالُوا: السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، فَرَادَوْهُ: وَرَحْمَةُ اللَّهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸۳۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے جب آدم علیہ السلام کو پیدا کیا تو فرمایا کہ جاؤ اور فرشتوں کی ان بیٹھی ہوئی جماعت کو سلام کرو۔ پھر غور سے سنو! جو وہ نہیں جواب دیں وہ تیرا اور تیری اولاد کا سلام ہے۔ پس آدم علیہ السلام نے السَّلَامُ عَلَيْكُمْ کہا اس پر فرشتوں نے السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ تو فرشتوں نے رَحْمَةُ اللَّهِ کے لفظ کو زیادہ کیا۔ (بخاری و مسلم)

خلق اللہ آدم: یعنی عدم سے وجود دیا۔ علی اولئک: اس سے معلوم ہوتا ہے کہ فرشتے دور بیٹھے تھے۔ نفر: میں رفع نصب و

جرتینوں جائز ہیں۔ ملائکہ کی تعیین نہیں۔ فاستمع: تسمیٰ کی روایت میں ”فاسمع“ ہے۔ بخاری میں یحیونک: ہے۔ فانہا: یعنی وہ کلمات جن سے جواب دیں گے۔ ذریعہ من بعدک: یہ تمہارا شرعی سلام مقرر ہے (۲) ذریعہ سے مسلمان مراد ہوں۔ السلام علیکم: ممکن ہے کہ فسلم سے آدم علیہ السلام نے سمجھا۔ (۲) اللہ تعالیٰ نے الہام کر دیا۔ جیسا چھینک کے وقت الحمد للہ کی۔ السلام علیک ورحمة اللہ: بخاری میں اسی طرح ہے مگر تسمیٰ نے وعلیک السلام ورحمة: نقل کیا۔ خطابی کا بھی یہی قول ہے۔

ایک فائدہ: اکثر کی روایت سے معلوم ہوا کہ ابتداء سلام سے جواب بھی درست ہے السلام علیک۔ ایک سوال: کیا اس کے جواب میں بھی البرکات کا اضافہ اس میں درست ہے یا نہیں جمہور کہتے ہیں نہیں۔ امام مالک نے لکھا ہے کہ سلام کی انتہاء برکت پر ہوگی۔ بیہقی نے نقل کیا کہ ایک آدمی ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آیا۔ اس نے السلام علیکم ورحمة اللہ وبرکاتہ و مغفرتہ کہا آپ ﷺ نے فرمایا: حسبک الیٰ ہرکاتہ: تک کافی ہے۔ عمر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ مشہور سلام برکاتہ تک ہے۔ دوسروں نے کہا فحیوا باحسن منها: سے معلوم ہوتا ہے کہ اس سے اضافہ درست ہے (مگر اثر صحابی اس قیاس محض سے اعلیٰ ہے۔) (قد بر) یہ موقع قیاس نہیں)

تخریج: اخرجه احمد (۳/۸۱۷۷) و عبد الرزاق (۱۹۴۳۵) و البخاری (۳۳۲۶) و مسلم (۲۸۴۱) و ابن حبان (۶۱۶۲)

الغرائد: ① اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو اسی صورت پر پیدا کیا جس پر پیدا کرنا تھا۔ آدم علیہ السلام ان تخلیقی مراحل سے نہیں گزرے جن سے ان کی اولاد گزرتی ہے۔ ② ملائکہ عربی بولتے ہیں ③ آپس میں اسلام کا کلمہ الصوم علیکم استعمال کرتے ہیں ④ اہل علم سے علم حاصل کرنا چاہئے۔



۸۴۷: وَ عَنْ أَبِي عُمَارَةَ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِسَبْعٍ: بِعِيَادَةِ الْمَرِيضِ، وَاتِّبَاعِ الْجَنَائِزِ، وَتَسْمِيَةِ الْعَاطِسِ، وَنَصْرِ الضَّعِيفِ، وَعَوْنِ الْمَظْلُومِ، وَافْشَاءِ السَّلَامِ، وَابْرَارِ الْمُقْسِمِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸۴۷: حضرت ابوعمارہ براء بن عازب رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سات باتوں کا حکم دیا: (۱) مریض کی عیادت، (۲) جنازوں کے ساتھ جانا۔ (۳) چھینک کا جواب دینا، (۴) کمزور کی مدد کرنا، (۵) مظلوم کی اعانت، (۶) سلام کو کھل کر کہنا، (۷) قسم والے کی قسم کا پورا کرنا۔ (بخاری و مسلم)

یہ روایت تفصیل کے ساتھ باب تعظیم حرمت المسلمین میں گزری ملاحظہ فرمائیں۔ امونا: یہاں امر سے وجوب و استحباب دونوں مراد ہو سکتے ہیں۔ کیونکہ لفظ حقیقی و مجازی معنی دونوں میں عند الشوافع استعمال ہو سکتا ہے اور عند الاحتاف عموم مجاز مراد ہو سکتا ہے۔ بعیادۃ المریض: مریض کی زیارت کو جانا خواہ کوئی مرض ہو۔ اس کو بعض نے سنت اور بعض نے فرض کفایہ کہا ہے۔ واتباع الجنائز: جنازے کے ساتھ جانا۔ تسمیت: جبکہ وہ الحمد کہے۔ نصر الضعیف: مظلوم کی مدد کرنا کہ اس کے اور ظالم کے درمیان حائل ہو اور اس کی دلیل کو بلند کرے۔ عون المظلوم: قول و فعل سے دفاع کرے یہاں تک کہ ظالم باز

آجائے۔ افشاء السلام: سلام پھیلانا۔ ابرار المقسم: قسم کھانے والے کی اعانت کرے تاکہ وہ قسم سے بری الذمہ ہو جائے اس کی قسم ٹوٹنے سے بچ جائے۔ ایک روایت میں القسم کا لفظ ہے یعنی قسم کا پورا کرنا۔
تخریج باب تعظیم حرمت المسلمین کے تحت تخریج آچکی۔
الفرائد: ایضاً۔



۸۴۸: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ حَتَّى تَوْمِنُوا وَلَا تَوْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا أَوْ لَا أَدْلُكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ؟ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۸۴۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم جنت میں نہیں جا سکتے جب تک ایمان نہ لاؤ اور تم ایمان والے نہیں جب تک آپس میں محبت نہ کرو۔ کیا میں تمہیں ایسی چیز نہ بتلا دوں کہ جب تم اس کو اختیار کرو تو باہمی محبت پیدا ہو جائے۔ (اور وہ اہم بات یہ ہے کہ) اپنے درمیان سلام کو پھیلایا کرو۔ (مسلم)

لا تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ: کافر پر جنت حرام ہے جیسا فرمایا: ﴿إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَهَا عَلَى الْكَافِرِينَ﴾ ولا تَوْمِنُوا: اس سے ایمان کامل مراد ہے۔ حتی تَحَابُّوا: اگرچہ محبت امر قہری ہے مگر اس کے اسباب اختیاری ہیں۔ اس لئے ان کی طرف راہنمائی فرمائی۔ اولاد لکم: واؤ عاطفہ ہے اور حرف استفہام معطوف سمیت اس پر داخل ہوا ہے۔ شنی: میں تنوین تعظیم اور تعلیل دونوں کی ہو سکتی ہے۔ افشوا: سلام کو ظاہر کرو کیونکہ اس کی اشاعت کو محبت باہمی کا ذریعہ بتلایا گیا ہے۔ یہ وکنا: مقدر کا جواب ہے۔

تخریج: باب فضل الحب فی اللہ والحق علیہ کے تحت تخریج گزر چکی۔

الفرائد: ایضاً۔



۸۴۹: وَعَنْ أَبِي يُونُسَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: ”يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَفْشُوا السَّلَامَ، وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ، وَصَلُّوا الْأَرْحَامَ، وَصَلُّوا النَّاسَ نِيَامًا“ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۸۴۹: حضرت ابو یوسف عبد اللہ بن سلام رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: اے لوگو! سلام کو پھیلاؤ، کھانا کھلاؤ اور صلہ رحمی کرو۔ اس وقت نماز پڑھو جبکہ لوگ سوئے ہوئے ہوں۔ تم جنت میں سلامتی سے داخل ہو جاؤ گے۔ (ترمذی)

یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

ابو یوسف: یہ حضرت عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ کی کنیت ہے۔ یہ اسرائیلی نسل سے تعلق رکھتے ہیں۔ صحابی رضی اللہ عنہ ہیں ان کا نام حصین تھا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا نام عبداللہ رکھا۔ ان کی کئی روایات مشہور ہیں۔ ۳۳ھ مدینہ میں وفات پائی۔ (حافظ تقریب تہذیب نووی) کہیہ بنو خزرج کے حلیف تھے یہ بنی نضیر سے ہیں۔ یہ یوسف بن یعقوب علیہ السلام کی اولاد سے ہیں۔ ان کے بیٹے کا نام یوسف تھا جن کی وجہ سے کنیت اختیار کی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی آمد پر اسلام لائے۔ ان کی شان میں یہ آیت اتری: ﴿شَهِدَ شَاهِدٌ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ﴾ اور یہ آیت: ﴿قُلْ كَفَى بِاللّٰهِ شَهِيدًا﴾ ۲۵: پچیس روایات ان سے مروی ہیں۔ ایک متفق علیہ اور ایک میں بخاری منفرد ہیں۔ سمعت رسول اللہ: یہ پہلے اجتماع کا موقعہ تھا۔ افشوا: سلام پھیلاؤ۔ ابتداء سنت اور جواب واجب ہے۔ اطعموا الطعام: یعنی مہمانی وغیرہ محتاج کی ضرورت پوری کرنا فرض کفایہ ہے۔ صلوا باللیل: اس سے تہجد مراد ہے۔ یہ صلوا کے فاعل سے جملہ حالیہ ہے۔ تدخلوا الجنة بسلام: یہ مقدر سوال کا جواب ہے کہ اگر تم نے ایسا کیا تو تم جنت میں آفات سے بچ کر داخل ہو جاؤ گے۔ جنت کو اسی لئے دار السلام کہا جاتا ہے۔ اس سے مراد نجات والوں کے ساتھ داخلہ ہے۔ ورنہ اہل ایمان کے ساتھ داخلہ اس وعدے کے مطابق واجب ہے جس میں تخلف نہیں ہو سکتا۔ یہ بھی ہو سکتا ہے نجات والوں کے ساتھ مطلقاً داخلہ مراد ہو۔ اس صورت میں ان افعال کے کرنے والے کو اسلام پر موت کی بشارت دی گئی ہے تاکہ وہ جنت والوں سے ہو۔

تخریج: أخرجه احمد (۹/۲۳۸۴۵) والترمذی (۲۴۹۳) وابن ماجه (۱۳۳۴) والحاكم (۳/۴۲۸۳) والدارمی (۱۴۶۰)

الفرائد: چار خصائص کی عظمت معلوم ہو رہی ہے۔ السلام علیکم کھانا کھانا، صلہ رحمی رات کو نماز تہجد پڑھنا ان خصائص پر ثابت قدی اللہ تعالیٰ کو محبوب ہے۔



۸۵۰: وَعَنِ الطُّفَيْلِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ أَنَّهُ كَانَ يَأْتِي عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ فَيَعْدُو مَعَهُ إِلَى السُّوقِ قَالَ: فَإِذَا عَدَدْنَا إِلَى السُّوقِ لَمْ يَمُرَّ عَبْدُ اللَّهِ عَلَى سَقَاطٍ وَلَا صَاحِبِ بَيْعَةٍ وَلَا مُسْكِينٍ وَلَا صَاحِبِ بَيْعَةٍ وَلَا مُسْكِينٍ وَلَا أَحَدٍ إِلَّا سَلَّمَ عَلَيْهِ، قَالَ الطُّفَيْلُ: فَجِئْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَوْمًا فَاسْتَبَعْنِي إِلَى السُّوقِ، فَقُلْتُ لَهُ: مَا تَصْنَعُ بِالسُّوقِ وَأَنْتَ لَا تَقِفُ عَلَى الْبَيْعِ وَلَا تَسْأَلُ عَنِ السِّلْعِ وَلَا تَسُومُ بِهَا وَلَا تَجْلِسُ فِي مَجَالِسِ السُّوقِ؟ وَأَقُولُ: أَجْلِسُ بِنَا هَهُنَا نَتَحَدَّثُ، فَقَالَ: يَا أَبَا بَطْنٍ - وَكَانَ الطُّفَيْلُ ذَا بَطْنٍ - إِنَّمَا نَعْدُو مِنْ أَجْلِ السَّلَامِ نَسَلِّمُ عَلَى مَنْ لَقِينَاهُ، رَوَاهُ مَالِكٌ فِي الْمَوْطَأِ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

۸۵۰: حضرت طفیل بن ابی بکر بیان کرتے ہیں کہ میں عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آتا پھر سویرے ہی ان کے ساتھ بازار کی طرف نکلتا۔ جب ہم بازار جاتے تو عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا گزر جس کسی کباڑیے اور تاجر یا مسکین یا کسی اور کے پاس سے ہوتا تو وہ سب کو سلام کرتے۔ ایک دن میں ان کی خدمت میں آیا تو انہوں نے مجھے

اپنے ساتھ بازار جانے کے لئے کہا۔ میں نے ان سے کہا آپ بازار کیا کریں گے؟ آپ نہ تو سودا فروخت کرنے والے کے پاس ٹھہرتے ہیں اور نہ ہی کسی سامان کے متعلق پوچھتے ہیں اور نہ اس کا بھاؤ کرتے ہیں اور نہ ہی بازار کی مجالس میں بیٹھتے ہیں۔ میں تو پھر یہی عرض کرتا ہوں کہ آپ یہیں تشریف فرما ہوں کہ ہم آپس میں گفتگو کریں۔ اس پر انہوں نے مجھے فرمایا اے ابوبطن (طفیل کا پیٹ کچھ بڑا تھا) ہم تو صرف سلام کی غرض سے جاتے ہیں تاکہ ہم جان پہچان والوں اور انجانے لوگوں کو سلام کریں۔ (موطامالک) صحیح سند سے۔

طفیل: یہ ابی بن کعب رضی اللہ عنہ کے بیٹے ہیں یہ جلیل القدر تابعی ہیں۔ یہ عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی خدمت میں آتے تھے۔ یاتی: کسی غرض سے آتے۔ فیعدو: یہ نماز صبح اور طلوع شمس کے درمیانے وقت کو کہتے ہیں۔ یہ اصل معنی ہے پھر اس کا استعمال کسی وقت جانے کے لئے ہونے لگا۔ الی السوق: اس کو سوق کہنے کی وجہ سامان کا چلنا اور پنڈلی پر کھڑے ہونا بازار کی بھیڑ کی وجہ سے سوق کہا جاتا ہے۔ سقاط: ردی سامان فروخت کرنے والے۔ صاحب بیعہ: عمدہ سامان بیچنے والے۔ مسکین: حاجت مند۔ فاستبغنی: مجھے فرماتے میرے پیچھے آؤ۔ السلع: جمع سلعة: جیسے قربہ و قرب۔ فی مجالس السوق: بازار کی اغراض میں سے کوئی چیز بھی آپ نہیں کرتے مثلاً سامان کی خریداری، سامان کی پہچان، خریداری کے پاس رکنا۔ سودا کرنا، سامان دیکھنے بیٹھنا وغیرہ جب ان میں سے کوئی کام بھی آپ نہیں کرتے تو بازار کس لئے جاتے۔ واقول: یہ ماضی کی حکایت کے لئے ہے۔ ہاھنا: ہمارے ساتھ اس جگہ تشریف فرما ہوں۔ نتحدث: یہ جواب امر ہے اور مرفوع پڑھیں تو جملہ متانفہ ہے۔ ابا بطن: یہ ملاطفت کے الفاظ ہیں۔ اس سے ثابت ہوا ایسے الفاظ ملاطفت درست ہیں۔ طفیل کا پیٹ ذرا بڑھا ہوا تھا۔ وکان الطفیل: یہ جملہ مقررہ ہے یہ اس وضاحت کے لئے لائے بازار سے سامان کا مقصود تو عرضی ہے۔ اصل مقصود ذکر اللہ ہے کیونکہ یہ غفلت و لہو کا مقام ہے۔ حدیث میں وارد ہے کہ ”ذاکر اللہ فی الغافلین بمنزلة الصابر فی لفارین“: غافل لوگوں میں اللہ تعالیٰ کو یاد کرنے والا فرار ہونے والوں میں ثابت قدم رہنے والے مجاہد کی طرح ہے، طبرانی عن ابن مسعود) اجل السلام: سلام کو پھیلانے کی غرض سے۔ لقینا: پہچان والا۔

تخریج: : أخرجه مالك (۱۷۹۳)

الفرائد: ابن عبداللہ کی جناب رسول اللہ ﷺ کی سنت خود زندہ کرنے اور دوسروں میں زندہ کرنے کی شدید حرص ظاہر ہوتی ہے۔ خیر کی طلب، دوسروں کو نفع پہنچانا، نیکی عام کرنا، سلام کو پھیلانا اور مودت و الفت پیدا کرنا عبداللہ کی طبیعت ثانیہ تھی۔



۱۳۲: بَابُ كَيْفِيَةِ السَّلَامِ

بَابُ: سلام کی کیفیت

يُسْتَحَبُّ أَنْ يَقُولَ الْمُتَبَدِّئُ بِالسَّلَامِ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ - فَيَأْتِي

بِضَمِّهِ الْجَمْعُ وَإِنْ كَانَ الْمُسَلَّمُ عَلَيْهِ وَاحِدًا، وَيَقُولُ الْمُجِيبُ: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَيَأْتِي بِوَاوِ الْعُطْفِ فِي قَوْلِهِ: "وَعَلَيْكُمْ".

امام نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ سلام کی ابتداء کرنے والے کے لئے بہتر یہ ہے کہ وہ اَکْسَلَامُ عَلَیْکُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ جمع کے الفاظ استعمال کرے اگرچہ جس کو سلام کیا جا رہا ہے وہ اکیلا ہو اور جواب دینے والا بھی وَعَلَيْکُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ جمع کے الفاظ اور واؤ عاطفہ کے ساتھ کہے۔ جیسے: "وَعَلَيْکُمْ".

المبتدی بالسلام: خواب ایک ہو یا زیادہ زیادہ کو سلام کرے یا ایک کو۔ قول کا لفظ بتلاتا ہے کہ سنت تب پوری ہوگی جب وہ بلند آواز سے کہے جس کو وہ سن پائیں۔ اگر ایک ہو تو وہ سن لے اگر زیادہ ہوں تو ان میں سے بعض سن لیں۔ السلام علیکم: علیم رقیب یا مطلع سے متعلق خبر ہے۔ السلام مصدر یا اسم مصدر ہو عطف اسی پر دلالت کرتا ہے۔ رحمة الله: یعنی اس کی نعمت۔ برکاتہ اس کی وہ بھلائیاں جو ہمیشہ میسر آنے والی ہیں۔ پہلے سے مضاف الیہ کو حذف کیا کیونکہ دوسرے میں دلالت موجود ہے۔ استحباباً جمع کی ضمیر لائی جاتی ہے اگر ذکر کرنے والا ایک ہو خواہ مرد ہو یا عورت معزز ہو یا عامی۔ مسلمان کو چاہئے کہ وہ اس میں موجودین ملائکہ کی نیت کرے اور اگر اس نے ضمیر کو مفرد ذکر کیا تو یہ زیادہ درست ہے اور جمع کیلئے جمع کی ضمیر لائے۔ ویقول المجیب وعلیکم السلام: خواہ وہ اکیلا ہو یا زیادہ۔ واؤ اس دعا پر عطف کے لئے ہے جو ابتداء کرنے والے سے مانگی ہے اور جواب کی نیت سے اس سے بھی السلام علیکم تو کفایت کر جائے گا۔ برکاتہ کے کلمات سے اضافہ نہ کرے اور جواب دینے والا واؤ عاطفہ لائے نہ کہ متانفہ اور اس کی نیت یہ ہو کہ افشاء سلام میں وہ بھی ابتداء کرنے والے کے ساتھ شریک اور حصہ دار ہے۔

۸۵۱: عَنْ عِمْرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مَا قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَرَدَّ عَلَيْهِ ثُمَّ جَلَسَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: "عَشْرٌ" ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ، فَقَالَ: "عِشْرُونَ" ثُمَّ جَاءَ آخَرُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ، فَقَالَ: "ثَلَاثُونَ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

۸۵۱: حضرت عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ایک آدمی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ پس اس نے اَکْسَلَامُ عَلَیْکُمْ کہا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا جواب دیا۔ پھر وہ مجلس میں بیٹھ گیا۔ تو آپ نے فرمایا دس نیکیاں۔ پھر دوسرا آیا تو اس نے اَکْسَلَامُ عَلَیْکُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ کہا۔ اس کو آپ نے جواب دیا پس وہ بیٹھ گیا۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بیس نیکیاں پھر تیسرا آیا تو اس نے اَکْسَلَامُ عَلَیْکُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ کہا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو جواب مرحمت فرمایا پس وہ بیٹھ گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تیس نیکیاں۔ (ابوداؤد ترمذی) اور کہا حدیث حسن ہے۔

عمران بن الحصین رضی اللہ عنہما: والد کے نام میں الف لام اسی طرح مروی ہے۔ فرد علیہ: ایک آدمی نے

السلام علیکم کہا تو آپ ﷺ نے علیکم السلام سے اس کا جواب دیا۔ عشر: آپ ﷺ نے فرمایا: اس دعا پر دس نیکیاں مل گئیں۔ رحمۃ اللہ فرد علیہ: ظاہر لفظوں سے معلوم ہوتا ہے کہ اس نے السلام علیکم ورحمۃ اللہ کہا تو آپ ﷺ نے اسی طرح جواب مرحمت فرمایا۔ (۲) ممکن ہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے خود رحمۃ اللہ کا اضافہ فرمایا ہو۔ وہ آدمی بیٹھ گیا تو فرمایا۔ عشرون: کہ اس کو سلام ورحمت پر بیس نیکیاں ملیں گی۔ رحمۃ اللہ وبرکاتہ: آپ ﷺ نے تیسرے آدمی کو جس نے برکاتہ کے اضافے سے جواب دیا تھا۔ انہی کلمات سے جواب مرحمت فرمایا جب وہ بیٹھ گیا تو فرمایا اس کو تیس نیکیاں ملیں گی کیونکہ ہر نیکی کا بدلہ دس گناہ ہے اور یہ اس وقت ہے جب کہ ہر ایک کلمہ مستقل ہو اور اس پر دس دس نیکیاں ملیں۔ جب اس نے ایک کو ادا کیا تو دس نیکیاں ملیں دو کو ادا کیا تو بیس اور تینوں کو ادا کرنے سے تیس ملیں مگر مظہری نے خوب بات کہی وہ اس سے زیادہ مناسب لگتی ہے کہ ابتداء کرنے والے کو بھی دس اور جواب دینے والے کو بھی دس۔ ابتداء میں افضل کلمہ السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ اور اس کا افضل جواب بھی علیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ ہے اور سب سے کم درجہ جواب علیکم یا علیکم السلام کا کلمہ ہے۔

تخریج: أخرجه أبو داود (۵۱۹۶) والترمذی (۲۶۸۹) والبخاری (۹۸۶) والترمذی (۲۷۰۶) والنسائی (۱۰۲۰۰) والحمیدی (۱۱۶۲) وابن حبان (۴۰۳)

الفرائد: سلام کرنا ان خفیف عبادات میں سے ہے جن کا وزن میزان میں بہت ہے۔ پورا اجر کامل سلام سے ملے گا۔ گزرنے والا مجلس والے کو سلام کرے اور ان پر جواب لازم ہے۔ مجلس سے اٹھنے والا سلام کرے۔



۸۵۲: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "هَذَا جَبْرِئِيلُ يَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ" قَالَتْ قُلْتُ: وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَهَكَذَا وَقَعَ فِي بَعْضِ رَوَايَاتِ الصَّحِيحَيْنِ: "وَبَرَكَاتُهُ" وَفِي بَعْضِهَا بِحَذْفِهَا - وَزِيَادَةُ الْيَقِينِ مَقْبُولَةٌ.

۸۵۲: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ جبریل تمہیں سلام کہتے ہیں۔ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ کہا۔ (بخاری و مسلم)

بخاری و مسلم کی بعض روایات میں وَبَرَكَاتُهُ کا اضافہ سے وارد ہے۔

اور زیادتی ثقہ کی مقبول ہے۔

هذا جبرئيل: ان الفاظ اشارہ سے معلوم ہوتا ہے۔ جبریل علیہ السلام اس وقت وہاں موجود تھے۔ یقراء علیک السلام: یہ جملہ جبریل سے محل حال میں ہے۔ اس کا عامل انہی ہے۔ (۲) دوسری خبر ہے (۳) یہ خبر ہے اور جبریل عطف بیان ہے۔ قالت: عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں میں نے اللہ تعالیٰ کے حکم: ﴿وَإِذَا حِيتِمُ بِنَحْيَةٍ فَحْيُوا بِأَحْسَنِ مِنْهَا﴾ کی پیروی کرتے ہوئے۔ وعلیہ السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ کہا اور سلام پر رحمت و برکت کا اضافہ کیا۔ ممکن ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی

مراد یہ ہو کہ جبریل علیہ السلام تمہیں مکمل سلام دیتے ہیں۔ انہوں نے ابتداء افضل صیغہ استعمال کئے ہیں تو عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے مثل سے جواب دیا کیونکہ برکاتہ کے بعد اضافے کی گنجائش نہیں ہے۔ برکاتہ کا اضافہ ثقہ روایات میں وارد ہے ثقہ کا اضافہ مقبول ہوتا ہے۔ راوی نے بعض اوقات کم الفاظ اور دوسرے وقت مکمل الفاظ سے ذکر کیا۔ اجنبی مرد اجنبی عورت کو اس وقت سلام کر سکتا ہے جب شک کا شبہ نہ ہو۔

یعنی کا سوال: جبریل نے مریم کی طرح عائشہ رضی اللہ عنہا کو خود سلام کیوں نہیں کیا۔

الجواب: وجود عیسیٰ بغیر باپ کی اطلاع کے لئے جبریل علیہ السلام کو بھیجتا تھا تا کہ ان کو معلوم ہو جائے کہ یہ قدرت الہی سے ہوگا اور زمانہ حمل میں سکون کا باعث ہو۔ پھر ولادت عیسیٰ علیہ السلام کے وقت غم کی کیفیت کے ازالہ کے لئے جبریل کو بھیجا اور پیغام دیا: "لا تحزنی قد جعل ربك تحتك سریا" تو فرشتے کا خطاب دونوں حالتوں میں تسکین کے لئے تھا۔ پس سامنے آ کر تسکین و تسلی زیادہ ملتی ہے۔ (۲) مریم کا کوئی خاوند نہ تھا ان کو براہ راست خطاب کیا اور ام المؤمنین کے خاوند محترم سید الامت خود موجود تھے ان کے احترام کا تقاضا یہی تھا کہ ان کی وساطت سے پیغام ہو جیسا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جنت میں قصر عرضی اللہ عنہ کے سلسلہ میں غیرت عمر کا احترام فرمایا۔ اس میں سیدہ رضی اللہ عنہا کا بڑا مقام ظاہر ہوتا ہے کہ جبریل علیہ السلام بھی ان کا احترام کرتے ہیں جن میں شہوت کا مادہ ہی نہیں تا کہ سیدامت کے دل کی حفاظت ہو تو ان کے متعلق اٹھایا جانے والا طوفان کس قدر بعید تر ہے۔ بخاری کی روایت میں یہ اضافہ موجود ہے کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تری ما لا نری یا رسول اللہ۔

تخریج : اخرجہ البخاری (۳۲۱۷) و مسلم (۲۴۴۷) و ابو داود (۵۲۳۲) و الترمذی (۲۶۹۳) وابن ماجہ (۳۶۹۶)

الفرائد: کسی کو سلام بھیجنا مستحب اور اس کا پہنچانا قاصد کو لازم ہے۔ اجنبی کا سلام عظمت والی صالحہ کو پہنچانا درست ہے جبکہ فتنہ کا خطرہ نہ ہو۔ سلام کا جواب علی الفور دینا چاہئے۔



۸۵۳: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا حَتَّى تَفْهَمَ عَنْهُ، وَإِذَا أَتَى عَلَى قَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ ثَلَاثًا، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَهَذَا مَحْمُولٌ عَلَى مَا إِذَا كَانَ الْجَمْعُ كَثِيرًا۔

۸۵۳: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ جب کوئی بات ارشاد فرماتے تو تین مرتبہ دہراتے تاکہ اسے اچھی طرح سمجھ لیا جائے جب کسی قوم کے پاس آ کر سلام کرتے تو تین مرتبہ سلام کہتے (بخاری) یہ مجمع کی کثرت کی صورت میں حکم ہے۔

بکلمۃ: سے لغوی معنی مراد ہے۔ جو ایک جملہ اور کئی جملوں پر صادق آتا ہے یعنی جب آپ ﷺ ایسے جملے ارشاد فرماتے جو مشکل ہوتے تو اس کو تین مرتبہ دہراتے۔ اس کی علت حتی تفہم: بتلا رہی ہے کہ سمجھانے کے موقع پر اس کے لئے آپ ﷺ دہراتے یہ عادت یا معمول نہ تھا۔ یہ کمال حسن خلق اور بندوں پر خصوصی رحمت کا تقاضا تھا کیونکہ فہم کے مراتب مختلف

ہیں کوئی اعلیٰ کوئی اوسط کوئی ادنیٰ تاکہ ہر ایک سمجھ جائے۔ باقی سلام کے تکرار کی روایت کا مطلب یہ ہے۔ لوگوں کی تعداد زیادہ ہوتی تو شروع درمیان اور آخر میں سلام کرتے اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اگر مجمع کی تعداد اس سے بھی زیادہ ہو تو سلام میں مزید اضافہ ہو سکتا ہے۔ یہ مجمع کی دلجوئی کے لئے شفقت تھی ورنہ سلام تو ایک مرتبہ کرنے سے ادا ہو گیا۔ (رواہ احمد ترمذی)

تخریج : اخرجه البخاری (۹۴) والترمذی (۲۷۲۳)

الفرائد : بات کو سمجھانے کے لئے تین دفعہ دھرانا پڑے تو مناسب ہے یہ کم از کم ہے۔ اسی طرح سلام ان کو نہ پہنچے تو تین دفعہ کہے جب کہ مجمع زیادہ ہو۔



۸۵۴: وَعَنِ الْمُقَدَّادِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ قَالَ: كُنَّا نَرْفَعُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَصِيئَهُ مِنَ اللَّبَنِ فَيَجِيءُ مِنَ اللَّيْلِ فَيُسَلِّمُ تَسْلِيمًا لَا يُوقِظُ نَائِمًا وَيُسْمِعُ الْيَقْظَانَ فَجَاءَ النَّبِيُّ كَمَا كَانَ يُسَلِّمُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۸۵۴: حضرت مقدار رضی اللہ عنہ نے اپنی طویل حدیث میں ذکر کیا کہ ہم نبی اکرم ﷺ کے لئے آپ کے حصہ کا دودھ اٹھا کر رکھ دیا کرتے تھے۔ پس آپ رات کو تشریف لاتے اور اس طرح سلام کرتے کہ سوئے ہوئے کو بیدار نہ کرتے اور جاگنے والا نہ لے۔ پھر نبی اکرم ﷺ تشریف لائے اور اسی طرح سلام کیا جس طرح سلام فرمایا کرتے تھے۔ (مسلم)

مقداد بن الاسود الکندی: ان کے حالات کا شذرہ باب اجزاء احکام الناس علی ظواہرہم میں گزرا ملاحظہ فرما لیں۔ کنا: مقدار اور ان کے وہ دوسا تھی جن کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بکری عنایت فرمائی تھی تاکہ اس کے دودھ سے فائدہ اٹھائیں۔ اللبن: جو دودھ دھو کر رکھتے۔ من اللیل: دوران شب۔ فیسلم تسلیما: متوسط آواز سے سلام کرتے۔ ولا یوقظ نائما: کیونکہ زور دار آواز سے سونے والا بیدار ہو جاتا ہے۔ ویسمع الیقظان: کیونکہ اس میں کچھ جبر تو ہوتا ہے۔ سونے والوں کے پاس جانے والے کے لئے بہترین طرز عمل سامنے آ گیا۔ فجاء النبی صلی اللہ علیہ وسلم: آپ ﷺ نے اپنی عادت شریفہ کے مطابق نماز پڑھ کر تشریف لائے۔ فیسلم: مصنف نے بقیہ روایت کا حصہ جس میں اضافہ دودھ کا معجزہ مذکور ہے اس کو چھوڑ دیا کیونکہ باب سے متعلق نہ تھی۔

تخریج : اخرجه مسلم (۲۰۵۵) والترمذی (۲۷۱۹) والنسائی (۳۲۵)

الفرائد : جہاں کچھ لوگ ہوتے ہوں اور کچھ لوگ رہے ہوں تو اس طرح سلام کرے کہ جاگنے والے کو معلوم ہو جائے سونے والے کی نیند میں خلل نہ آئے۔



۸۵۵: وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ فِي الْمَسْجِدِ يَوْمًا وَعُصْبَةٌ مِنَ النِّسَاءِ قُعُودٌ قَالُوا يَا بَيْدَهُ بِالتَّسْلِيمِ - رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

وَهَذَا مَحْمُولٌ عَلَى أَنَّهُ ﷺ جَمَعَ بَيْنَ اللَّفْظِ وَالْإِشَارَةِ ، وَيُؤَيِّدُهُ أَنَّ فِي رِوَايَةِ أَبُو دَاوُدَ :
فَسَلَّمَ عَلَيْنَا۔

۸۵۵: حضرت اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد میں سے گزرے اور عورتوں کی ایک جماعت بیٹھی ہوئی تھی۔ پس آپؐ نے سلام کے لئے اپنے ہاتھ سے اشارہ کیا۔ (ترمذی) حدیث حسن ہے۔

اس حدیث کا مطلب یہ ہے کہ آپؐ نے لفظ سلام اور اشارے دونوں کو جمع فرمایا اور اس کی تائید ابوداؤد کی روایت کے الفاظ فَسَلَّمَ عَلَيْنَا دلالت کرتے ہیں۔

یہ روایت کسی صحیح نسخہ میں نہیں ملی۔ ۱۳۵ھ کا نسخہ مصری جس کا مقابلہ ۷۸۳ سے کیا ہے اس میں بھی موجود نہیں۔

اسماء بنت یزید: ان کا سلسلہ نسب یہ ہے۔ بن رافع بن امری القیس بن زید بن عبد الاشہل بن جشم ہے۔ اسماء رضی اللہ عنہا کی کنیت ام سلمہ ہے۔ بعض نے ام عامر بتلائی ہے۔ ان کے حالات کتاب اللباس میں گزرے۔ فی المسجد: (۱) اس سے مسجد نبوی مراد ہے۔ (۲) ممکن ہے کوئی دوسری ہو۔ عصبہ: دس آدمی دس سے چالیس تک اس کی جمع عصب ہے (ابن فارس المصباح) من النساء: یہ نکرہ کی صفت ہے۔ مبتداء ہے۔ قعود جمع قاعد یا قاعدہ۔ فالوی بیدہ بالتسلیم: آپ ﷺ نے اشارہ سے سلام فرمایا۔ یہ اس لئے کہ وہ فاصلہ پر تھیں اور مناسب زور سے سلام فرمایا۔ جس کی آواز ان تک پہنچنی ممکن نہ تھی۔ ترمذی کی ایک ضعیف روایت میں اشارہ بالا صلیع کو بیہود اور بالکف کو نصاریٰ کا سلام قرار دیا گیا ہے۔ تو اس روایت کا مطلب یہ ہے کہ زبان سے بھی سلام کیا اور دور والوں کو ظاہر کرنے کے لئے دست اقدس سے اشارہ فرمایا۔ (نووی)

تخریج: أخرجه ابو داود (۵۲۰۴) والترمذی (۲۶۹۷) و ابن ماجہ (۳۷۰۱) والبخاری (۱۰۷۴)

الفرائد: جب قنہ کا خطرہ نہ ہو تو مردوں کو جائز ہے کہ وہ عورتوں کو سلام علیکم کہیں۔ افضل ان کے لئے ہاتھ سے اشارہ ہے۔



۸۵۶: وَعَنْ أَبِي جُرَيْجٍ الْهَجَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ: "لَا تَقُلْ عَلَيْكَ السَّلَامُ" فَإِنَّ عَلَيْكَ السَّلَامَ تَحِيَّةُ الْمَوْتَى" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَقَدْ سَبَقَ لَفْظُهُ بِطَوِيلِهِ۔

۸۵۶: حضرت ابو جریجی جمہی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ پس میں نے کہا عَلَیْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عَلَیْكَ السَّلَامُ مت کہو کیونکہ یہ تو مردوں کا سلام ہے۔ (ابوداؤد ترمذی)

یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

پہلے گزر چکی۔

ابو جریجی: ان کے حالات کتاب اللباس میں گزرے ملاحظہ فرمائیں۔ عَلَیْكَ السَّلَامُ یا رسول اللہ: میں نے پہنچ کر اس

طرح سلام کیا تو فرمایا تم اس طرح مت کرو۔ علیک السلام: یہ مردوں کا سلام ہے۔ زمانہ جاہلیت اور شعراء کی زبان پر اسی طرح جاری تھا۔ جیسے علیک السلام من امیر و بارکت: مطلب یہ ہے کہ یہ لفظ مردوں کے لئے استعمال کرنا مناسب ہے اور زندوں کے سلام کی ابتداء السلام کے لفظ سے ہونی چاہئے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرح فرمایا یہ فرق نہیں کہ زندوں سے جواب کی توقع ہے اور مردوں سے جواب کی توقع نہیں وہ بھی فرق عادت کے طور پر اللہ چاہے تو جواب دے سکتے ہیں۔ ابن قیم کے بدائع الفوائد دیکھیں۔

تخریج: کتاب اللباس میں تخریج گزر چکی۔

الفرائد: ایضاً۔



۱۳۳: بَابُ آدَابِ السَّلَامِ

بَابُ: آدَابِ سَلَامِ

یہ آداب سلام کرنے والے کے اعتبار سے ہیں۔

۸۵۷: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "يُسَلِّمُ الرَّاَكِبُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةِ الْبُخَارِيِّ: "وَالصَّغِيرُ عَلَى الْكَبِيرِ"۔

۸۵۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سوار پیدل چلنے والے کو سلام کرے اور پیدل بیٹھنے والے اور تھوڑے زیادہ کو سلام کریں۔ (بخاری و مسلم) اور بخاری کی روایت میں ”چھوٹا بڑے کو سلام کرے“ کے بھی الفاظ ہیں۔

يسلم الراكب على الماشي: سیوطی کہتے ہیں یہ خبر امر کے معنی میں ہے۔ اے یسلم: اسے سلام کرنا چاہئے اور احمد کی روایت میں یہ صیغہ خود موجود ہے۔ الماشي: ابو داؤد میں المار ہے۔ ابن بطلال نے مہلب سے نقل کیا کہ چلنے والے کا بیٹھنے والے کو سلام یہ گھر میں وارد ہونے والے کی طرح ہے اور سوار کا سلام پیدل کو اس لئے تاکہ وہ تکبر میں مبتلا نہ ہو اور تواضع اختیار کرے۔ کم تعداد والوں کا سلام زیادہ کے حق کے پیش نظر ہے۔ ابن العرثی کہتے ہیں اس حدیث کا حاصل یہ ہے کہ مفضول جس قسم کا ہو وہ فاضل کو سلام میں ابتداء کرے۔ ایک روایت بخاری میں یسلم الصغیر علی الکبیر: ابن بطلال کہتے ہیں کیونکہ چھوٹا بڑوں کی توقیر اور تواضع کے لئے مامور ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۳/۱۰۶۲۹) والبخاری (۶۲۳۱) و مسلم (۲۱۶۰) ابو داود (۵۱۹۸) والترمذی

(۲۷۰۳) وابن حبان (۴۹۷)

الفرائد: چھوٹے کا سلام بڑے کے حق کی ادائیگی کے لئے ہے کیونکہ اسے تواضع کا حکم ملا ہے۔ تھوڑے آدمیوں کا زیادہ کو

سلام ان کے حق کے زائد ہونے کی وجہ سے ہے۔ چلنے والے کا بیٹھنے والے کو سلام گھر میں داخل ہونے والے کی طرح ہے سوار کا پیدل کو سلام تکبر کے ازالہ کے لئے ہے۔ (ابن بطال)

۸۵۸: وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ صُدِّيِّ ابْنِ عَجَلَانَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِاللَّهِ مَنْ بَدَأَهُمُ بِالسَّلَامِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ، وَرَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، الرَّجُلَانِ يَلْتَقِيَانِ أَيُّهُمَا يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ؟ قَالَ: "أَوَّلَاهُمَا بِاللَّهِ تَعَالَى" قَالَ التِّرْمِذِيُّ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۸۵۸: حضرت ابوامامہ صدیق بن عجلان باہلی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ لوگوں میں سب سے بہتر وہ آدمی ہے جو سلام میں ابتداء کرے (ابوداؤد بسند جید) ترمذی نے ابوامامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت سے نقل کیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا گیا یا رسول اللہ! جب دو آدمی ملیں تو کونسا سلام میں ابتداء کرے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو اللہ تعالیٰ کے سب سے زیادہ قریب ہے۔ ترمذی نے کہا یہ حدیث حسن ہے۔

صدیق بن عجلان باہلی رضی اللہ عنہ: ان کے حالات گزر چکے۔ اولی الناس باللہ: اطاعت کے ذریعہ قرب کا زیادہ حقدار۔ من بداء بالسلام: اس میں ایک تو اطاعت کی طرف یہ شخص جلدی کرنے والا ہے اور جواب والے کو بھی اپنے ذریعہ نیکی پر آمادہ کر رہا ہے۔

دوسری روایت يلتقيان: خواہ ایک ملاقات کا ارادہ ہو یا ارادہ نہ ہو۔ اليهما يبداء بالسلام: بقول ابن رسلان معنی یہ ہے اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں قریب تر وہ ہے جو ملاقات کے وقت اپنے بھائی کو پہلے سلام کرے کیونکہ وہ ذکر اللہ میں سبقت کرنے والا اور یاد دلانے والا ہے (ترمذی) یہی نے ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے مرفوعاً نقل کیا: "إذا مر الرجل بالقوم فسلم عليهم فردوا عليه كان له عليهم فضل لانه ذكرهم السلام وان لم يردوا عليه رد عليه ملا خیر منهم واطيب": قرطبی کہتے ہیں کہ سلام میں ابتداء اولیٰ ہے۔ مراتب دینیہ والے لوگوں کو احترام و توقیر کے طور پر پہلے سلام کیا جائے گا نہ کہ دنیا داروں کو۔

تخریج: أخرجه أبو داود (۵۱۹۷) الترمذی (۲۷۰۳)

الغرائد: اسلام میں ابتداء کرنے والا رحمت الہی کا پہلے حقدار ہے۔ جن مقامات پر سلام کرنا چاہئے وہ بے شمار ہیں البتہ اس سے جو مستثنیٰ ہیں ان کو یہاں ذکر کرتے ہیں۔ بول و براز میں مصروف جماع میں مشغول ان کو سلام مکروہ تحریمی ہے سونے والے اور گھننے والا نمازی مؤذن اقامت کہنے والا غسل کرنا والا۔ سب مواقع میں مکروہ تنزیہی ہے اس طرح قراءت قرآن والے کو سلام مکروہ ہے۔ (کذا قال النووي)

۱۳۴: بَابُ اسْتِحْبَابِ إِعَادَةِ السَّلَامِ عَلَى مَنْ تَكَرَّرَ لِقَاؤُهُ عَلَى قُرْبٍ بَانَ
دَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ، ثُمَّ دَخَلَ فِي الْحَالِ، أَوْ حَالَ بَيْنَهُمَا شَجَرَةٌ وَنَحْوُهَا
بَابُ: سلام کا اعادہ کرنا اس پر جس کو ابھی مل کر اندر گیا پھر باہر آیا یا ان کے

درمیان درخت حائل ہو او غیرہ

تکرر لقاء: مثلاً وہ مکان میں داخل ہوا تو لوگوں سے اس کا پیٹھ پھیرنا ظاہر ہو پس اسے سلام کرنا چاہئے۔ ثم خرج: پھر فوراً
ہی کسی ضرورت سے نکل آیا۔ دخل فی الحال: یہاں ٹم فاکے معنی میں ہے جیسا کہ قرب وغیرہ کے لفظ دلالت کر رہے ہیں۔
شجرۃ: یعنی درخت وغیرہ کوئی ایسی شے جو ایک دوسرے کو دیکھنے سے مانع تھی۔ حائل ہونے والی چیز رقیق ہو تو پھر الگ ہونا
شمار نہ ہوگا۔ نحوھا: سے دیوار پہاڑ وغیرہ مراد ہیں۔

۸۵۹: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِ الْمُسَيِّءِ صَلَاتُهُ أَنَّهُ جَاءَ فَصَلَّى ثُمَّ جَاءَ
إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ فَقَالَ: "ارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ" فَرَجَعَ
فَصَلَّى، ثُمَّ جَاءَ فَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ حَتَّى فَعَلَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

۸۵۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے جس میں انہوں نے الْمُسَيِّءِ صَلَاتُهُ کا تذکرہ کیا کہ وہ
آیا پھر نماز ادا کی پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر سلام کیا پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے سلام
کا جواب دیا۔ پھر فرمایا لوٹ جا اور نماز پڑھو۔ اس لئے کہ تو نے نماز نہیں پڑھی۔ وہ پھر لوٹا اور نماز پڑھی پھر آیا اور نبی
اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو سلام کیا یہاں تک کہ یہ تین مرتبہ کیا۔ (بخاری و مسلم)

المسی صلاتہ: اس سے مراد رافع بن خلدازرقی انصاری رضی اللہ عنہ ہیں۔

النَّبِيُّ ﷺ: (۱) صلاتہ: منصوب ہے کیونکہ مفعول ہے۔ (۲) اسناد کی وجہ سے رفع بھی جائز ہے فاعل کو تانیث مجازی کی وجہ
سے مونث نہیں لائے۔ ثم جاء الى النبي صلى الله عليه وسلم: بقول زكريا مسجد میں داخل ہونے والے کو مناسب ہے
کہ وہ سلام کرے کیونکہ اللہ تعالیٰ کا حق ہندوں کے حق سے پہلے ہے۔ فرد عليه السلام: اسی وقت آپ ﷺ نے جواب
مرحمت فرمایا۔ فانك لم تصل: شئی کی نفی اس کی صحت کی نفی کو ظاہر کرنے والی ہے۔ فصلی: اس نے پہلے کی طرح نماز
پڑھی۔ ثم جاء: پھر اپنے جائے نماز سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آیا اور ستون کے فاصلہ کی وجہ سے اس نے
سلام کیا آپ ﷺ نے جواب مرحمت فرمایا اور ایسا تین مرتبہ ہوا۔ ثلاث مرات: اس کو پہلی دوسری بلکہ تیسری مرتبہ خلل کے
باوجود کچھ نہیں فرمایا۔ یہ بیان میں موقع بیان سے تساہل نہیں۔ ممکن تھا وہ خود سمجھ جاتا جب اس نے ظاہر کیا کہ وہ اسی طرح نماز
پڑھ سکتا ہے تو پھر مواقع خلل کی راہنمائی فرمائی۔ خود سمجھ لینے سے بات زیادہ پختہ ذہن میں بیٹھتی ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۷۵۷) و مسلم (۳۹۷) و ابو داود (۸۵۶) و النسائی (۸۸۳) و ابن ماجہ (۱۰۶۰)

والترمذی (۳۰۳) وابن حبان (۱۸۹۰) وابن خزيمة (۵۹۰) والبيهقي (۱۲۲/۲)

الفرائد: آپ ﷺ کی شفقت کہ جاہلِ معلّم کو کس انداز سے سمجھایا ملاقات کے وقت سلام مستحب ہے خواہ بار بار ہو۔



۸۶۰. وَعَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "إِذَا لَقِيَ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ فَإِنْ خَالَتْ بَيْنَهُمَا شَجَرَةٌ أَوْ جَدَارٌ أَوْ حَجَرٌ ثُمَّ لَقِيَهِ فَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ۔

۸۶۰: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کوئی اپنے بھائی کو ملے تو اس کو سلام کہے پھر اگر ان کے درمیان درخت حائل ہو جائے یا دیوار آ جائے یا پتھر۔ پھر اس سے ملاقات ہو تو اس کو سلام کرے۔ (ابوداؤد)

لقی احدکم: یہاں عام معنی مراد ہے کیونکہ یہ سیاق شرط میں واقع ہے۔ اخا: اس سے اخوت ایمانی کو اجاگر فرمایا۔ فلیسلم علیہ: اس پر حق بنتا ہے کہ ابتداء سلام کرے ایک دوسرے کو دیکھنے سے رکاوٹ والی چیز درمیان میں آئے پھر ان کی قریبی وقت میں ملاقات ہو جائے تو دوبارہ سلام کرے کیونکہ یہ نئی ملاقات ہے۔ پہلا قریبی وقت والا سلام اس کے لئے مانع نہیں۔

تخریج: اخرجه ابو داود (۵۲۰۰)

الفرائد: ہر مسلمان کو دوسرے مسلمان سے ملنے ہوئے سلام میں پہل کرنی چاہئے۔



۱۳۵: بَابُ اسْتِحْبَابِ السَّلَامِ إِذَا دَخَلَ بَيْتَهُ

باب ۱۳۵: گھر میں داخلے کے وقت سلام مستحب ہے

دخل بیتہ: اگر گھر میں ایسے وقت داخل ہو تو عموم آیت کا تقاضا یہ ہے کہ سلام کرے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبْرَكَةٌ طَيِّبَةٌ﴾

[النور: ۶۱]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”پس جب تم گھروں میں داخل ہو پس اپنے نفسوں کو سلام کر دے اللہ تعالیٰ کی طرف سے پاکیزہ مبارک تحفہ ہے۔“ (النور)

۸۶۱: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "يَا بَنِي، إِذَا دَخَلْتَ عَلَى أَهْلِكَ فَسَلِّمْ يَكُنْ بَرَكَةً عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۸۶۱: حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اے بیٹے! جب تم اپنے گھر میں جاؤ تو سلام کرو۔ یہ تیرے لئے برکت کا باعث ہوگا اور تیرے گھروالوں کے لئے بھی برکت کا باعث ہوگا۔ (ترمذی)

یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

بنی: یہ باضمہ اور نون کے فتح کے ساتھ آئے گا۔ اذا دخلت: جب داخل ہو تو ان کو سلام کہو۔ تمہارا یہ سلام برکت کا باعث بنے گی، مونث یکن: خبر کی رعایت سے لائے یا تحیہ کے معنی میں ہونے کی وجہ سے لائے۔ برکت یہ فاعل ہے اور کان تامہ ہے۔ وجد کے معنی میں ہے۔ گھر میں جب کوئی نہ ہو تو السلام علینا و عباد اللہ الصالحین: کہے۔ اسی طرح مسجد یا دوسرے کے گھر میں جب کوئی نہ ہو اور یہ داخل ہو تو کہے السلام علینا و علی عباد اللہ الصالحین، السلام علیکم اهل البيت ورحمة اللہ وبرکاتہ۔

تخریج: أخرجه الترمذی (۲۷۰۷)

الفرائد: گھر میں سلام کی فضیلت۔ اس کی برکت تمام گھر میں پہنچے گی۔ اخلاق نبوت کو اپنانا چاہئے۔



۱۳۶: بَابُ السَّلَامِ عَلَى الصِّبْيَانِ

بَابُ: بچوں کو سلام

الصبيان: اس کا واحد صبی اور جمع صبیۃ اور صبيان (القاموس) اس سے مراد قابل خطاب سمجھ بوجھ والے۔ البتہ دوسروں کے شامل ہونے کا احتمال ہے۔ جن میں کچھ ادراک پایا جائے۔ نووی نے صبیان میں تین مراد لئے ہیں (شرح مسلم نووی) ۸۶۲: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ مَرَّ عَلَى صَبْيَانٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ وَقَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَفْعَلُهُ "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔"

۸۶۲: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ بچوں کے پاس سے ان کا گزر ہوا پس انہوں نے بچوں کو سلام کیا اور کہا کہ رسول اللہ ﷺ ایسا کرتے تھے۔ (بخاری و مسلم)

يفعله: کرمانی کہتے ہیں۔ یہ آپ ﷺ کے اخلاق عظیمہ سے تھا کہ بچوں کو سلام کرنے کی عادت مبارک تھی۔ اس میں ان کو سنت کی تعلیم کے لئے تدریب ہے تاکہ بلوغت کے وقت وہ آداب اسلامی کے حامل بنیں۔

تخریج: أخرجه البخاری (۶۲۴۷) و مسلم (۲۱۶۸) و الترمذی (۲۷۰۵) و النسائی (۳۳۰) و ابو داود

(۵۲۰۲) و ابن ماجہ (۳۷۰۰) و ابن حبان (۴۵۹) و الدارمی (۲۷۶/۲)

الفرائد: بچوں کو سلام میں ان کو تعلیم دینا مقصود ہے۔ اگر بچے سلام میں پہل کرے تو اس کا جواب ضروری ہے۔



۱۳۷: بَابُ سَلَامِ الرَّجُلِ عَلَى زَوْجَتِهِ وَالْمَرْأَةِ مِنْ مَحَارِمِهِ وَعَلَى أَجْنَبِيَّةٍ

وَأَجْنَبِيَّاتٍ لَا يَخَافُ الْفِتْنَةَ بِهِنَّ وَسَلَامِهِنَّ بِهَذَا الشَّرْطِ

باب ۷: بیوی اور محرم عورت کو سلام کرنا اور اجنبیہ کے متعلق فتنہ کا خطرہ نہ ہو تو سلام کرنا

محارمہ: جن سے ابدی طور پر نکاح حرام ہو خواہ نسب کی وجہ سے ہو یا رضاعت یا مصاہرت کی وجہ سے۔

لا یخاف الفتنۃ بہن: اجنبی زیادہ یا ایک عورت دونوں میں فتنہ سے حفاظت کی شرط ہے۔ نو جوان لڑکی کو غیر محرم کو سلام حرام ہے۔ ابتداء بھی اور جواب بھی اگر ایک جمع سلام کرے اور فتنہ کا خطرہ بھی نہ ہو تو پھر سلام میں ابتداء مکروہ نہیں۔ عورت کی جماعت یا بڑھیا کو سلام میں ابتداء مکروہ نہیں کیونکہ فتنہ کا خطرہ نہیں یہ تفصیل شوافع کے ہاں ہے۔ فقہر۔

۸۶۳: عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَتْ فِينَا امْرَأَةٌ وَفِي رِوَايَةٍ: كَانَتْ لَنَا عَجُوزٌ تَأْخُذُ مِنْ أَصُولِ السَّلْقِ فَتَطْرَحُهُ فِي الْقَدْرِ وَتَكْرِكُ حَبَاتٍ مِنْ شَعِيرٍ فَإِذَا صَلَّيْنَا الْجُمُعَةَ وَانْصَرَفْنَا نَسَلِّمُ عَلَيْهَا فَتَقْدِمُهُ إِلَيْنَا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ
قَوْلُهُ "تَكْرِكُ": أَيْ تَطْحَنُ۔

۸۶۳: حضرت سہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہمارے خاندان میں ایک عورت تھی اور ایک روایت میں ایک بڑھیا تھی۔ وہ چقدر کی جڑیں لے کر ان کو ہانڈی میں ڈالتی اور جو کے کچھ دانے پیس کر (اس میں ڈالتی) پس جب ہم جمعہ کی نماز سے فارغ ہو کر لوٹتے۔ ہم اس کو سلام کرتے پس وہ یہ کھانا ہمیں پیش کرتی۔ (بخاری) تکرک: بیستی۔

امراة: بقول ابن حجر اس کے نام کا علم نہیں ہو سکا۔ عجز: بوڑھی عورت اس میں عجزہ بھی آتا ہے جمع عجز اور عجز ہے (ابن الاباری) سلق فتطرحہ فی القدر: ہنڈیاں میں پکائی۔ تکرک: بیستی۔ حبات: تھوڑے سے دانے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۹۳۸) وأبو داود (۱۰۸۶) والترمذی (۵۲۵) وابن حبان (۵۳۰۷) وابن ابی شیبہ (۱۰۶/۲) وابن ماجہ (۱۰۹۹) والطبرانی (۵۷۸۷) والبيهقي (۲۴۱/۳)



۸۶۴: وَعَنْ أُمِّ هَانِيٍّ فَاخْتَتَ بِنْتُ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَتْ أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَوْمَ الْفَتْحِ وَهُوَ يَغْتَسِلُ وَفَاطِمَةُ تَسْتُرُهُ بِغُوبٍ فَسَلَّمْتُ - وَذَكَرَتِ الْحَدِيثَ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۸۶۴: حضرت ام ہانی فاختہ بنت ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں فتح کے دن آئی جبکہ آپ غسل فرما رہے تھے اور فاطمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کپڑے سے پردہ کئے ہوئے تھیں۔ پس میں نے سلام کیا اور روایت ذکر کی۔ (رواہ مسلم)

صلی اللہ علیہ وسلم یوم الفتح وهو یغتسل: ام ہانی فاختہ بنت ابی طالب رضی اللہ عنہا یہ قرشیہ ہاشمید ہیں۔ علی رضی اللہ عنہ کی حقیقی بہن ہیں۔ بخاری و مسلم میں ان کی دو روایتیں ہیں۔ ایک متفق علیہ اور وہ صلاۃ النضحیٰ والی روایت ہے۔ دوسری یہی روایت ہے۔ ان کے بیٹے جعد اور پوتی جعدہ اور عودہ اور گروہ سے ان سے روایت کی ہے۔ ان کی وفات معاویہ رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں ہوئی۔ یوم الفتح: آپ ﷺ فتح کے دن اس وقت مقام ابلح میں تشریف فرما تھے۔ هو یغتسل: یہ جملہ

حالیہ اتیت کے مفعول سے ہے۔ تستروہ پردہ کرنا۔ فسلمت علیہ: اگر اجنبیہ کا سلام حرام ہوتا تو آپ ﷺ ضرور اس کو بتلاتے۔ معلوم ہوا فتنہ سے امن کی صورت میں درست ہے۔ پھر پوری روایت ذکر کی جس میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے جواز کو درست قرار دیا اور جو علی رضی اللہ عنہ اس کے خاوند کو قتل کرنا چاہتے تھے۔

تخریج: احمد (۱۰/۲۶۹۶۲) والبخاری (۲۸۰) و مسلم (۳۳۶) والنسائی (۲۲۵) وابن ماجہ (۴۶۰)
الفرائد: پہچان کے لئے کنیت رکھنا جائز ہے۔ اجازت کے لئے ایسا نام استعمال کرے جس سے اس کی پہچان ہو جائے۔ ملاقاتی کو مرہبا کہنا مستحب ہے۔



۸۶۵: وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: مَرَّ عَلَيْنَا النَّبِيُّ ﷺ فِي نِسْوَةٍ فَسَلَّمَ عَلَيْنَا - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ - وَهَذَا لَفْظُ أَبِي دَاوُدَ، وَلَفْظُ التِّرْمِذِيِّ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ فِي الْمَسْجِدِ يَوْمًا وَعُصْبَةٌ مِنَ النِّسَاءِ قَعُودٌ فَأَلْوَى بِيَدِهِ بِالتَّسْلِيمِ -

۸۶۵: حضرت اسماء بنت یزید رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ہم عورتوں کے پاس سے گزر ہوا۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں سلام کیا۔ (ابوداؤد) ترمذی یہ حدیث حسن ہے۔ یہ لفظ ابوداؤد کے ہیں۔ ترمذی کے لفظ یہ ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد سے ایک دن گزرے اور عورتوں کی ایک جماعت بیٹھی تھی۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہاتھ کے اشارے سے سلام کیا۔

نِسْوۃ: اس کا واحد امراۃ امن غیر لفظ ہے۔ عورتوں کی جماعت پر بولا جاتا ہے۔ نسواں اور نساء میں بھی جمعین آتی ہیں۔ فسلم علینا: آپ ﷺ نے بلا تاخیر ہمیں سلام فرمایا۔ ہذا لفظ ابی داؤد سے اشارہ کر رہے ہیں کہ ترمذی کے الفاظ سابقہ باب میں گزرے یہ ابوداؤد کے الفاظ ہیں۔

تخریج: أخرجه احمد (۷۶۲۱) و مسلم (۲۱۶۷) ابو داود (۵۲۰۵) والترمذی (۱۶۰۲) والبخاری (۱۱۰۳) وابن حبان (۵۰۰) و عبد الرزاق (۱۹۴۵۷) البيهقي (۲۰۳/۹)
الفرائد: روایت ۸۶۳ میں ملاحظہ کریں۔



۱۳۸: بَابُ تَحْرِيمِ ابْتِدَاءِ الْكَافِرِ بِالسَّلَامِ وَكَيْفِيَةِ الرَّدِّ عَلَيْهِمْ وَاسْتِحْبَابِ السَّلَامِ عَلَى أَهْلِ مَجْلِسٍ فِيهِمْ مُسْلِمُونَ وَكُفَّارٌ

باب ۱۳۸: کافر کو سلام میں ابتداء حرام ہے اس کو جواب دینے کا طریقہ اور مشترک

مجلس کو سلام

تحریم ابتداء الکافر: کیونکہ اس سے اس کی محبت کا پہلو نکلتا ہے حالانکہ اللہ تعالیٰ نے ان کے ساتھ دوستی سے منع فرمایا ہے۔ ﴿لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ وکیفۃ الرد علیہم: جب وہ سلام میں پہل کریں تو اس طرح جواب دیں کہ ایمان والوں کا قصد کر کے جواب دیں (اور اگر فقط کفار ہی ہوں تو وہ علیکم صرف کہا جائے۔ مترجم)

۸۶۶: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "لَا تَبْدَأُوا الْيَهُودَ وَلَا

النَّصَارَى بِالسَّلَامِ، فَإِذَا لَقِيتُمْ أَحَدَهُمْ فِي طَرِيقٍ فَاضْطَرُّوهُ إِلَى أَصْحَابِهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۸۶۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہود و نصاریٰ کو سلام کرنے میں پہل نہ کرو جب تم ان کے راستے میں ملو تو اسے راستہ کے تنگ حصہ کی طرف مجبور کر دو۔ (مسلم)

لا تبدء والیہود والا نصاریٰ بالسلاام: یہ نبی حرمت کے لئے ہے۔ جمہور کے مذہب کی یہ آیت دلیل ہے کہ کفار کو سلام میں ابتداء نہ کرنی چاہئے۔ بعض لوگوں نے ابتداء کا جواز ابن عباس رضی اللہ عنہما سے نقل کیا ہے (ماوردی) وہ کہتے ہیں کہ السلام علیک کہا جائے علیکم نہ کہا جائے انہوں نے افشاء سلام کی احادیث کے عموم سے استدلال کیا مگر وہ دلیل درست نہیں۔ یہ حدیث اس حکم کو صاف ظاہر کر رہی ہے۔ نووی نے علقمہ کا قول نقل کیا کہ ان کو سلام میں ابتداء کرنا جائز ہے جبکہ کوئی ضرورت اور سبب ہو۔ البتہ نووی نے ابتداء کی تحریم کے قول کو درست قرار دے کر اسی کی تحسین کی ہے۔ فاذا لقیتم احدہم فی طریق فاضطروہ: اس کو تنگ راستہ پر مجبور کر دو یہ اس وقت ہے جبکہ بھیڑ ہو۔ مسلمانوں کو درمیان راہ میں چلنا چاہئے مگر یہ تنگی اس انداز سے ہو کہ دیوار یا کسی دوسری چیز سے ان کا ٹکراؤ نہ ہو۔

تخریج: أخرجه احمد (۳/۷۶۲۱) و مسلم (۲۱۶۷) و ابو داود (۵۲۰۵) و الترمذی (۱۶۰۲) و البخاری

(۱۱۰۳) وابن حبان (۵۰۰) و عبد الرزاق (۱۹۴۵۷) البیہقی (۲۰۳/۹)

الفرائد: اہل کفر کو سلام میں ابتداء نہ کی جائے ان کا اکرام جائز نہیں۔ اہل کفر سے دوستی حرام و ناجائز ہے۔



۸۶۷: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ أَهْلُ

الْكِتَابِ فَقُولُوا: وَعَلَيْكُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸۶۷: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تمہیں اہل کتاب سلام کریں پس کہو وَعَلَيْكُمْ۔ (بخاری و مسلم)

اہل الکتاب: یہ ذمی و حربی دونوں کو شامل ہے۔ فقولوا: نووی کہتے ہیں یہ وجوب کے لئے ہے۔ بعض لوگوں نے عدم وجوب کہا مگر وہ ضعیف قول ہے۔ وعلیکم: اس کی وجہ وہ ہے جو دوسری روایت میں وارد ہے: "ان الیہود اذا سلموا علیکم یقول احدہم السام علیکم فقل علیک"۔ ایک روایت میں فقل وعلیک۔

نووی کہتے ہیں اس پر علماء کا اتفاق ہے کہ اہل کتاب جب سلام کریں تو ان کے جواب میں وعلیکم السلام مت کہو بلکہ وعلیکم

یا علیکم کہو۔ مسلم کی روایات میں واؤ موجود ہے۔ اس کی وجہ سے اس کے دو معنی ہیں: (۱) یہ اپنے ظاہر پر ہے جب انہوں نے علیکم کہا تو تم وعلیکم کہو کہ ہم اور تم اس میں برابر ہیں کہ سب پر موت آئے۔ (۲) واؤ مستأنفہ ہو تو مطلب یہ ہے تم پر وہی ہے جس کے تم مستحق ہو۔ یعنی مذمت اور حذف واؤ کی صورت میں ان کے ہاں علیکم السام تقدیر عبارت بنے گی۔ خطابی نے واؤ کے اثبات اور ابن حبیب سے حذف کی ترجیح دی ہے۔ ابن عیینہ نے حذف کو ترجیح دی تو ان کے بقول ان کا کلام بعینہ ان پر مردود ہوگا اور اگر واؤ کو قائم رکھو تو شرک کا احتمال ثابت کرے گا۔ درست بات یہ ہے کہ واؤ کا اثبات و حذف دونوں جائز ہیں اور اس کے حذف سے کوئی بگاڑ لازم نہیں آتا (صدیقی)

تخریج: أخرجه البخاری (۶۲۵۸) و مسلم (۲۱۶۳) و ابو داود (۵۲۰۷) و الترمذی (۳۳۰۱) و ابن حبان (۵۰۳) و النسائی (۳۸۶) و الطیالسی (۲۰۶۹) و احمد (۴/۱۱۹۴۸)
الفرائد: اہل کتاب کو علیکم کے لفظ سے فقط جواب دیا جائے۔

۸۶۸: وَعَنْ أُسَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَرَّ عَلَى مَجْلِسٍ فِيهِ اخْلَاطٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُشْرِكِينَ - عَبْدَةَ الْاَوْثَانِ وَالْيَهُودَ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمُ النَّبِيُّ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -
۸۶۸: حضرت اسامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا گزرا یہی مجلس سے ہوا جس میں مسلمان اور مشرکین یہود ملے جلے تھے پس نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو سلام کیا۔ (بخاری و مسلم)
مر علی مجلس فیہ اخلاط: یہ اس وقت کی بات ہے جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ کی عیادت کے لئے تشریف لے گئے تھے۔ اخلاط یہ غلط کی جمع ہے جیسے حمل و اجمال۔ من المسلمین: یہ من بیانیہ ہے۔ عبدۃ الاوثان: جو انصار میں سے مسلمان نہ ہوئے تھے۔ وہ اسلام کی آمد سے قبل بت پرست تھے۔ والیہود: اس کا عطف عبدۃ الاوثان یا مشرکین پر عطف ہے۔ میں یہ مشرکین کے دو قسم بن جائیں گے۔ بیضاوی نے ﴿ولا تنکحوا المشرکات حتی یومن﴾ میں مشرکین کا اہل کتاب کے ساتھ شمول ثابت کیا اور مشرکہ عورتوں میں اہل کتاب کو بھی شامل کیا کیونکہ اہل کتاب بھی مشرک ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ﴿قالت الیہود..... سبحانہ عما یشرکون﴾ میں مشرک فرمایا ہے۔ فسلم علیہم النبی صلی اللہ علیہ وسلم: اس سے شبہ نہیں کہ آپ ﷺ کا سلام مؤمنوں کی طرف متوجہ ہونے والا تھا کیونکہ ابتداء سلام سے آپ نے خود منع فرمایا ہے۔

تخریج: بخاری (۴۵۶۶) مسلم (۱۷۹۸) نسائی فی المغازی، ترمذی فی الاستیذان، (اطراف مزی)
الفرائد: مشرک مجمع میں مسلمانوں کا قصد کر کے سلام کیا جائے۔

۱۳۹: بَابُ اسْتِحْبَابِ السَّلَامِ إِذَا قَامَ مِنَ الْمَجْلِسِ وَفَارَقَ جُلَسَاءَهُ أَوْ جَلِيسَهُ

بَابُ ۷۷: مجلس سے اٹھتے اور احباب سے جدائی کے وقت سلام

جلساء: جب کہ ان کی تعداد زیادہ ہو۔ جلسہ: جب کہ وہ ایک ہو۔

۸۶۹. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِذَا انْتَهَى أَحَدُكُمْ إِلَى الْمَجْلِسِ فَلْيُسَلِّمْ، فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَقُومَ فَلْيُسَلِّمْ، فَلْيَسِّرِ الْأُولَى بِأَحَقِّ مِنَ الْآخِرَةِ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۸۶۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کوئی مجلس میں پہنچے پس وہ سلام کرے۔ جب وہ ارادہ کرے مجلس سے اٹھنے کا تو سلام کرے۔ پس پہلا سلام دوسرے سے زیادہ فوقیت والا نہیں۔ (ابوداؤد ترمذی)

حدیث حسن۔

احدکم: کوئی ایک۔ المجلس: سے وہ جہاں بیٹھنا چاہتا ہے۔ فلیسلم: وہ ظاہر میں سلام کرے اگرچہ وہاں کوئی نہ ہو۔ ان يقوم فلیسلم: جب مجلس سے جانا چاہے تو اٹھنے کے بعد سلام کہے جیسا ترمذی میں ہے: ثم اذا قام فلیسلم: اور یہ بھی احتمال ہے کہ جب قیام کا ارادہ کرتے سلام کرے۔ یہ اسی طرح ہے جیسا اس ارشاد میں: ﴿فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ﴾: جب تم قرأت کا ارادہ کرو۔ الاولی: سے پہلا تحریر مراد ہے۔ طبی کہتے ہیں بغض نے کہا کہ پہلا سلام تو ان کے شر سے سلامتی کی خبر اور اطلاع ہے جب کہ وہ موجود ہوں۔ اسی طرح دوسرا سلام انکی سلامتی کی اطلاع ہے اسکے شر سے جب کہ وہ سامنے نہ ہوں انکا سامنے ہوتے ہوئے سلامت رہنا غیر موجودگی میں سلامتی سے بہتر نہیں کیونکہ غیر موجودگی میں سلامتی زیادہ بہتر ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۳/۷۱۴۵) و ابو داود (۵۲۰۸) و الترمذی (۲۷۱۵) و النسائی (۱۰۲۰۰) و ابن حبان (۴۹۴) الفوائد: مجلس میں آنے والا بھی سلام کرے اور جانے والا سلام کر کے جائے یہ سلام زیادہ اولیٰ ہے۔ (کذا قال النووي)



۱۳۰: بَابُ الْإِسْتِذَانِ وَآدَابِهِ

بَابُ ۷۸: اجازت اور اس کے آداب

الاستیذان: گھر میں داخلے کی اجازت۔ آداب: یہ ادب کی جمع ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا﴾

”اے ایمان والو! تم اپنے گھروں کے علاوہ دوسروں کے گھروں میں داخل نہ ہو جب تک کہ تم ان سے اجازت نہ لے لو اور گھر والوں کو سلام نہ کرلو۔“ (النور)

تستأنسوا: اجازت حاصل کرنا۔ اس آیت کی تفسیر کتاب السلام میں گزری۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ﴾ [النور: ۵۹]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”جب بچے تم میں سے بلوغت کو پہنچ جائیں تو چاہئے کہ وہ اجازت مانگ کر آئیں جس طرح ان سے پہلے لوگ اجازت مانگتے تھے۔“

واذا بلغ الاطفال منكم: آزاد مرد مراد ہیں۔ الحلم: بلوغت کے قریب ہو جائیں یعنی مراہق ہو جائیں۔ فليستأذنوا: تمام اوقات داخلہ میں۔ من قبلهم: بالغ آزاد مردوں نے اجازت حاصل کی۔

۸۷۰: عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”الْإِسْتِذَانُ ثَلَاثٌ، فَإِنْ أُذِنَ لَكَ وَالْأَفَارِجُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸۷۰: حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ تعالیٰ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اجازت حاصل کرنا تین مرتبہ ہے۔ پس اگر تمہیں اجازت مل جائے (تو ٹھیک) ورنہ واپس لوٹ جاؤ۔“ (بخاری و مسلم)

الاستئذان: گھر والے سے اجازت حاصل کرنا۔ ثلاث: کیونکہ یہ تعداد کثرت کے لحاظ سے کم درجہ اور قلیل کے لحاظ سے اکثر ہے جو اتنی مرتبہ سے خبردار نہ ہو وہ خبردار ہوتا ہی نہیں۔ فان أذن لك: یہ فعل مجہول ہے اور لك نائب فاعل ہے۔ جواب شرط فادخل محذوف ہے۔ والا: اگر اس کے بعد بھی اجازت نہ ہو۔ نووی رقمطراز ہیں اگر اس نے اجازت طلب کی اور اس کو اجازت نہ ملی یا اس نے خیال کیا کہ اس نے سنا نہیں تو اس میں تین مذاہب ہیں: (۱) وہ لوٹ جائے یا سب سے ظاہر بات ہے اور دوبارہ اجازت طلب نہ کرے۔ (۲) دوبارہ اجازت طلب کرے۔ (۳) اگر استئذان کے خاص الفاظ ہوں تو دوبارہ لوٹائے اور اگر وہ نہ ہوں تو اعادہ نہ کرے۔ جنہوں نے پہلے قول کو زیادہ بہتر کہا ان کی دلیل یہ ہے۔ آپ کا ارشاد گرامی والافارجع: جنہوں نے دوسرا قول اختیار کیا انہوں نے حدیث کو علم یا اس گمان پر محمول کیا کہ اس نے سنا ہے پس اجازت نہیں دی (نووی) بخاری نے ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے اس طرح روایت نقل کی ہے: اذا استاذن احدكم ثلاثا فلم يؤذن له فليرجع۔

تخریج: أخرجه مالك (۱۷۹۷) احمد (۴/۱۱۰۲۹) والبخاری (۶۲۴۵) و مسلم (۲۱۵۳) و ابو داود (۵۱۸۰) والترمذی (۲۶۹۹) وابن ماجه (۳۷۰۶) وابن حبان (۵۸۱۰) والطیالسی (۲۱۶۴) و عبد الرزاق (۱۹۴۲۳) والبیہقی (۳۳۹/۸)

الفرائد: اجازت تین مرتبہ طلب کی جائے ورنہ واپس لوٹ جائے۔ اجازت دینے والا دینی یا دنیوی مشغولیت میں عذر کرے تو واپس لوٹ آئے۔

۸۷۱: وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِنَّمَا جُعِلَ الْإِسْتِئْذَانُ مِنْ أَجْلِ الْبَصَرِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸۷۱: حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بیشک اجازت طلبی تو (غیر محرم پر) نگاہ نہ پڑنے کے لئے مقرر کی گئی۔ (بخاری و مسلم)

هل الاستيذان: اجازت نگاہ پڑنے کے خطرے کی وجہ سے مقرر کی گئی کیونکہ اجازت طلب کرنے والا اگر بلا اجازت داخل ہوگا تو جس کے ہاں وہ داخل ہو رہا ہے اس کی ایسی بعض چیزوں کی اطلاع دے پالے گا جن کی اطلاع اس کو پسند نہیں۔ اس سلسلے میں بخاری میں واضح روایت موجود ہے جس کو ادب المفرد میں نقل کیا گیا ہے۔ ابو داؤد ترمذی نے اس کی تحسین کی ہے کہ لا يحل لامرئ مسلم ان ينظر الى جوف بيت حتى يستاذن فان فعل فقد دخل۔ وہ گویا داخل ہونے والے کے حکم میں ہے۔ ترمذی و ابو داؤد نے سند حسن سے نقل کیا کہ "اذا دخل البصر فلا اذن" بخاری نے بھی ابن عمر رضی اللہ عنہما سے نقل کیا: من ملأ عينه من قاع بيت قبل ان يؤذن له فقد فسق: سبب ارشاد یہ ہے کہ ایک آدمی نے حجرہ میں ایک سوراخ سے دیکھا۔ اس وقت آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے دست اقدس میں بالوں کو برابر کرنے والا وہ ہے کی سلاخ تھی یا گنگھی تھی۔ آپ نے فرمایا اگر مجھے: لو اعلم انك تنظر لطعنت به في عينك تمہارے دیکھنے کا علم ہو جاتا تو میں تمہاری آنکھ میں یہ سلاخ مارتا۔ اجازت اسی لئے ضروری قرار دی گئی تاکہ نگاہ نہ پڑے۔ (روضہ)

تخریج: بخاری، مسلم، ابو داؤد، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ، عبد الرزاق، ۱۹۴۳، دارمی ۱۹۷/۲، ابن ابی شیبہ ۷۵۶، بخاری ادب المفرد ۱۰۷۰، طبرانی ۵۶۶۳، بیہقی ۳۳۸/۸۔

الفرائد: ① استیذان ضروری ہے وہ اسی لئے مقرر ہوا تاکہ حرام بد نگاہی نہ ہو۔ ② گھر کے دروازے وغیرہ کے سوراخ سے دیکھنا جائز نہیں تاکہ حرام پر نگاہ نہ پڑے۔

۸۷۲: وَعَنْ رَبِيعِ بْنِ حِرَاشٍ قَالَ: حَدَّثَنَا رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَامِرٍ أَنَّهُ اسْتَأْذَنَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ فِي بَيْتٍ فَقَالَ: أَلَيْحَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِخَادِمِهِ: أَخْرِجْ إِلَى هَذَا فَعَلِمَهُ الْإِسْتِئْذَانُ فَقُلْ لَهُ قُلْ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، أَدْخُلْ؟ فَسَمِعَهُ الرَّجُلُ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، أَدْخُلْ؟ فَأَذِنَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ فَدَخَلَ - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔

۸۷۲: حضرت ربیع بن حراش رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ہمیں بنی عامر کے ایک آدمی نے بیان کیا کہ ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ سے اجازت طلب کی جبکہ آپ اپنے گھر میں تشریف فرما تھے۔ اس نے کہا اَلَيْحَ؟ رسول اللہ ﷺ نے اپنے خادم کو فرمایا باہر نکل کر اس کو اجازت کا طریقہ سکھاؤ اور اس کو یوں کہو کہ وہ کہے: السلام علیکم؟ اَدْخُلْ؟ آدمی نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی اس گفتگو کو سن لیا۔ چنانچہ اس نے یہی کیا۔ اَدْخُلْ؟ کیا میں اندر آ سکتا ہوں؟ پس نبی

اکرم ﷺ نے اجازت دی پس وہ داخل ہوا۔ ابو داؤد سند صحیح کے ساتھ۔

ربعی: راء اور عین مکسور اور یا مشدہ ہے۔ بن حراش: حاکم سور۔ یہ جلیل القدر تابعی ہیں ان کا عیسیٰ قبیلہ سے تعلق ہے۔ یہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں عاجزی کرنے والے تھے کبھی جھوٹ نہ بولا تھا (اکاشف لہٰذا ہی) ان کی وفات ۱۰۰ھ میں ہوئی بعض نے اور اقوال نقل کئے (تقریب حافظ) رجل من بنی عامر: تعین سے ناواقفی نقصان دہ نہیں کیونکہ الصحابہ کلہم عدول۔ خواہ میں فتوں میں شامل رہے یا الگ رہے۔

البیہق: ہو فی بیت: یہ جملہ علی کے مجرور سے حال ہے۔ ہو کا مرجع نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ فقال الحج: یہ ولوج سے ہے جس کا معنی داخل ہونا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ سیوطی نے حاشیہ ابو داؤد میں روضہ نام ذکر کیا ہے۔ اخراج الیٰ ہذا: اجازت طلب کرنے والے کے پاس نکل کر جاؤ۔ فعلمہ الاستیذان: اس کو اجازت کے الفاظ سکھاؤ یا لفظ بدل دو۔ ادخل: حافظ کہتے ہیں اس میں اختلاف ہے کہ کیا استیذان سلام کی شرط ہے یا نہیں (فتح الباری) نووی کہتے ہیں سلام و استیذان میں مقدم کون سا ہے یا صحیح وہی ہے کہ سلام مقدم ہے (۲) دوسروں نے استیذان کو مقدم مانا۔ تیسرا قول جس کو ماوردی نے اختیار کیا ہے کہ اگر اجازت طلب کرنے والے کی مکان والے پر نگاہ پڑ گئی تو سلام کو مقدم کرے ورنہ استیذان کو مقدم کرے۔ حالانکہ دو صحیح روایات تقدیم سلام کی آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہیں۔ فسمعه: اس آدمی نے یہ ارشاد خود سن لیا تو اس نے جلدی سے کہا السلام علیکم اذ دخل؟ آپ ﷺ نے اجازت مرحمت فرمادی۔ پہلے اجازت نہ دی چونکہ الفاظ درست نہ تھے۔ نیز آپ ﷺ نے تعلیم علم، عمل پر آمادہ فرمایا۔

تخریج: أخرجه ابو داود (۵۱۷۷) و اسنادہ صحیح۔

الفرائد: سنت یہ ہے کہ اجازت اور سلام دونوں کہے جائیں۔ امت پر کس قدر مشقت فرمائی کہ دنیا و آخرت کی بھلائیوں والی باتیں بتلائیں۔



۸۷۳: وَعَنْ كِلْدَةَ بْنِ الْحَبْلِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ وَلَمْ أَسَلَمْ - فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: 'ارْجِعْ فَقُلْ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَدْخَلُ؟' رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۸۷۳: حضرت کلاہ بن حبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور میں نے داخل ہوتے ہوئے سلام نہ کیا۔ نبی ﷺ نے فرمایا۔ واپس جاؤ! اور کہو السلام علیکم کیا میں اندر داخل ہو سکتا ہوں؟ (ابو داؤد ترمذی) حدیث حسن ہے۔

کلدہ: اس کی کاف مکسور ہے اور دال مفتوح ہے۔ حافظ کہتے ہیں ان کو ابن عبد اللہ بن الحسبل کہا جاتا ہے۔ مزی نے اطراف میں ابن ملک لکھا ہے۔ ملک کو ملیک بن عائد بن کلدہ کہا جاتا ہے۔ یہ صفوان بن امیہ کے ماں جائے ہیں۔ بعض نے بھانجے کہا۔ حافظ نے ماموں کہا اور ترمذی نے مکی صحابی کا اضافہ فرمایا۔ اتیت النبى صلی اللہ علیہ وسلم: یہ اس وقت کی بات ہے جب ان کو دودھ چھوٹی مکڑی صفوان نے دے کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بھیجا اور اس وقت آپ ﷺ وادی کی

بالائی جانب تھے۔ اس روایت کو ابو داؤد و ترمذی نے لیا ہے۔ روایت کا بقیہ حصہ ترجمے سے غیر متعلق تھا اس لئے چھوڑ دیا۔

تخریج: صحیح الإسناد أخرجه أحمد (۵/۱۵۴۲۵) و ابو داود (۵۱۷۶) و الترمذی (۲۷۱۹) والنسائی (۴/۶۷۳۵)

الفرائد: جو بلا اجازت داخل ہوا سے واپس کر دیا جائے۔ جو لوگوں کے پاس جائے اسے سلام کرنا اور اجازت طلب کرنا چاہئے۔



۱۳۱: بَابُ بَيَانِ أَنَّ السُّنَّةَ إِذَا قِيلَ لِلْمُسْتَذِنِ مِنْ أَنْتَ أَنْ يَقُولَ: فَلَانٌ
فَيُسَمِّي نَفْسَهُ بِمَا يُعْرِفُ بِهِ مِنْ اسْمٍ أَوْ كُنْيَةٍ وَكَرَاهَةِ قَوْلِهِ "أَنَا" وَنَحْوِهَا!

باب ۱۳۱: اجازت لینے والے سے جب پوچھا جائے تو اس کو اپنا نام یا کنیت بتانی چاہئے
السنة اذا قيل: جب داخلے کے وقت مکان والا دریافت کرے۔ من انت: کہ تم کون ہوتا کہ اسے مستاذن کا علم ہو جائے۔
من: کا لفظ (۱) یہ ذوی العقول کے لئے ہے (۲) عام ہے (القاموس) فلان وفلان یہ نام سے کنایہ ہیں جب الف لام سے
آئیں گے ہمارے علاوہ کے لئے مثلاً جب کسی انسان سے کنایہ کریں تو کہیں گے الفلان۔ مگر یہ قول درست نہیں بغیر الف لام
بھی دوسروں کے لئے لاتے ہیں۔ یہ ہر علم مذکور ذی علم خواہ انسان ہو یا جن بلکہ فرشتے کے علم سے کنایہ کیا جاتا ہے اور علم مونث
کے لئے بھی آتا ہے (شرح تسہیل) اسم او کنیہ: نام یا کنیت یا لقب یا نسبت یا وصف مثلاً امیر یا قاضی اس سے اس کا مقصد
تعارف ہو بڑھائی ظاہر کرنا نہ ہو۔ کراہۃ قولہ انا: یعنی میں یا ہم یا انسان یا شخص وغیرہ کیوں کہ اس سے سائل کی غرض ظاہر نہ
ہو سکے گی۔

۸۷۴: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِهِ الْمَشْهُورِ فِي الْإِسْرَاءِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ: "ثُمَّ صَعِدَ بَنِي جَبْرِئِلَ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَاسْتَفْتَحَ، فَقِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِئِلُ، قِيلَ:
وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ" "ثُمَّ صَعِدَ إِلَى السَّمَاءِ الثَّانِيَةِ فَاسْتَفْتَحَ، قِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ:
جِبْرِئِلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ" وَالثَّالِثَةِ وَالرَّابِعَةِ وَسَائِرِهِنَّ وَيُقَالُ فِي بَابِ كُلِّ
سَّمَاءٍ: مَنْ هَذَا؟ فَيَقُولُ: جِبْرِئِلُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸۷۴: حضرت انس رضی اللہ عنہ اسراء کے سلسلے میں اپنی مشہور حدیث میں ذکر کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم نے فرمایا پھر مجھے جب جبرائیل آسمانی دنیا کی طرف لے کر چڑھے۔ دروازہ کھولنے کے لئے کہا گیا۔ ان سے کہا
گیا یہ کون ہے؟ انہوں نے کہا جبرائیل۔ پھر کہا گیا تمہارے ساتھ کون؟ کہا گیا محمد صلی اللہ علیہ وسلم۔ پھر دوسرے
آسمان کی طرف لے کر چڑھے۔ دروازہ کھولنے کے لئے کہا گیا۔ ان سے کہا گیا یہ کون ہے؟ انہوں نے کہا

جبرائیل۔ پھر کہا گیا تمہارے ساتھ کون؟ کہا گیا محمد صلی اللہ علیہ وسلم۔ پھر تیسرے چوتھے اور تمام آسمانوں پر لے کر چڑھے اور ہر آسمان کے دروازے پر کہا گیا یہ کون ہے؟ جبرائیل جواب دیتے جبرائیل۔ (بخاری و مسلم)

اس روایت کے طرق کو سیوطی و شامی نے تخریج احادیث معراج میں ذکر کیا ہے۔ ثم: مسجد اقصیٰ میں انبیاء علیہم السلام کو نماز پڑھانے کے بعد۔ صعد بی: یہ لغت قلیل الاستعمال ہے (المصباح) فاستفتح: دروازے پر مقرر اسماعیل فرشتے سے دروازہ کھولنے کو کہا گیا کیونکہ آسمان کا دروازہ بند تھا۔ پہلے اس لئے نہیں کھولا گیا تاکہ معلوم ہو جائے کہ اس کو صرف آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے ہی کھولا گیا ہے۔ اس کے کھلنے کی پہلے عادت نہیں۔ فقیل: سائل کو معین معلوم نہ تھا کہ آیا حفظہ فرشتوں کا بڑا ہے یا اس کے خدام سے ہے۔ من هذا قال جبرئیل: جبرئیل نے اپنا فرشتوں میں مشہور نام لیا اور کسی فرشتے کا یہ نام نہیں۔ من معک: شاید سوال اس لئے ہو کہ مقررہ معاملات میں انہوں نے اترتے چڑھتے آج تک اجازت نہیں لی۔ انہوں نے اس سے معلوم کر لیا کہ ان کے ساتھ کوئی ہیں جن کے لئے وہ اجازت طلب کر رہے ہیں۔ (۲) کیونکہ آسمان شفاف ہیں ان کے پیچھے کی چیز نظر آتی ہے اور اس کی تائید اس سوال سے بھی ہوتی ہے و من معک: کہا امعک احد: نہیں کہا۔ قال محمد: آپ ﷺ کے معروف نام کو ذکر کیا۔ ثم صعد: ثم کو او کی جگہ استعمال کیا ہے کیونکہ اصل مقصود استیذان کے وقت نام کا تذکرہ ثابت کرنا ہے۔ و سائرہن: باقی آسمانوں میں۔ سائر کا لفظ باقی کا معنی دیتا ہے خواہ کم ہو یا زیادہ (الازہری) صفائی نے بھی باقی کا معنی کیا ہے (المصباح) نووی کہتے ہیں اس کا معنی باقی بھی آتا ہے اور تمام بھی۔ جیسا منصور جو الیقینی نے ذکر کیا (نووی) من هذا؟ جبرئیل کو ہر آسمان پر یہ سوال ہو تو جواب میں انہوں نے کہا جبرئیل۔

ایک سوال: فرشتے تو مکلف نہیں پھر ان کے فعل سے استدلال کیسے؟

الجواب: ہمارے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان کیا تو بیان تقریر بن گیا۔

تخریج: أخرجه احمد (۱۷۸۵۰/۶) والبخاری (۳۲۰۷) و مسلم (۱۶۴) والنسائی (۷۷۴) وابن حبان

(۴۸) و ابو عوانة (۱۲۰/۱) والبيهقي (۳۷۷/۲)

الفرائد: اس میں اجازت طلب کرنے کا ادب بتلایا گیا ہے۔ ہمارے پیغمبر ﷺ سب سے افضل ہیں۔



۸۷۵: وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: خَرَجْتُ لَيْلَةً مِنَ اللَّيَالِي فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَمْشِي وَحْدَهُ، فَجَعَلْتُ أَمْشِي فِي ظِلِّ الْقَمَرِ، فَالْتَفَتَ فَرَأَنِي فَقَالَ: "مَنْ هَذَا؟" فَقُلْتُ أَبُو ذَرٍّ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸۷۵: حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں ایک رات باہر نکلا۔ اچانک میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اکیلے چلتے ہوئے دیکھا پس میں چاند کے سائے میں چلنے لگا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے متوجہ ہو کر مجھے دیکھ لیا اور فرمایا۔ یہ کون ہے؟ میں نے کہا ابو ذر! (بخاری و مسلم)

فاذا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یمشي وحده: اذا مفاجات کے لئے ہے۔ وحده: اکیلے کہ آپ ﷺ کے ساتھ کوئی نہ تھا۔

نحو: یہ جملہ فعلیہ مبتداء کی خبر ہے (۲) خبر محذوف مان کر حال بن سکتا ہے۔ جملہ اسمیہ محل جز میں واقع ہے۔
 فجعلت امشی: تاکہ کل قمر میں میرا سایہ نظر نہ آئے اور آپ ﷺ کو میرا وجود معلوم نہ ہو۔ من ہذا؟: شاید آپ ﷺ نے
 اعداء دین اور منافقین کا خطرہ محسوس کر کے پوچھا تم کون؟ فقلت ابو ذر: اپنی معروف کنیت ذکر کی نام نہیں لیا۔
تخریج: بخاری فی الاستقراض والاستیذان، مسلم فی الزکاة، ترمذی فی الایمان، نسائی فی الیوم والليلة۔
الفرائد: صحابہ کرام کو جناب رسول ﷺ کو سلام کرنے میں کس قدر حرص تھی۔ اجازت طلب کرنے والے کو اپنا نام بتلانا
 چاہئے تاکہ پہچان ہو۔

۸۷۶: وَعَنْ أُمِّ هَانِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ يَغْتَسِلُ وَفَاطِمَةُ تَسْتُرُهُ
 فَقَالَ: "مَنْ هَذِهِ؟" فَقُلْتُ: أَنَا أُمُّ هَانِيٍّ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸۷۶: حضرت ام ہانی رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ میں حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ اس حال
 میں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم غسل فرما رہے تھے اور فاطمہ پردہ کئے ہوئے تھیں۔ آپ نے فرمایا یہ کون ہے؟ میں نے
 کہا ام ہانی ہوں۔ (بخاری و مسلم)
 ۔ یعنی جیسا باب السلام میں گزرا کہ میں نے سلام کیا تو آپ ﷺ نے پوچھا من ہذا: جس نے سلام سے ابتداء کی ہے۔
 فقلت ام ہانی: انہوں نے بھی اپنا لقب معروف بتلایا نام ذکر نہیں کیا اگر اس میں غلطی ہوتی تو مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم ضرور
 بولتے۔

تخریج: احمد (۱۰/۲۶۹۶۲) والبخاری (۲۸۰) و مسلم (۳۳۶) والنسائی (۲۲۵) وابن ماجہ (۴۶۰)
الفرائد: روایت ۸۷۳ میں الفرائد گزر چکے۔

۸۷۷: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقَدْ قَفْتُ الْبَابَ فَقَالَ: "مَنْ هَذَا؟"
 فَقُلْتُ: أَنَا، فَقَالَ: "أَنَا أَنَا؟" كَأَنَّهُ كَرِهَهَا، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸۷۷: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ پس میں نے
 دروازہ کھٹکھٹایا جس پر آپ نے فرمایا یہ کون ہے؟ میں نے کہا میں۔ آپ نے فرمایا: انا انا گویا آپ نے انا کے لفظ کو
 ناپسند فرمایا۔ (بخاری و مسلم)

نیت النبی صلی اللہ علیہ وسلم: ترمذی میں اس میں یہ اضافہ فرمایا فی دین کان علی ابی: کے الفاظ زائد ہیں۔
 فقد قفقت الباب: بعض نسخوں میں الباب پر با بھی ہے۔ دروازہ کھٹکھٹانا بھی طلب اجازت کے قائم مقام ہے۔ اگر ایسا نہ ہوتا تو
 آپ ﷺ ضرور بولتے۔ من ہذا؟: آنے والا کون؟ فقلت انا فقال انا۔ انا: آپ ﷺ نے انکار کے طور پر فرمایا تو انا انا کہہ رہا
 ہے۔ آپ ﷺ نے اس کو ناپسند کیا کیونکہ اجازت والے سے پوچھنے کا مقصد پہچان ہے جو انا سے حاصل نہ ہوئی۔ آواز میں تر

ایک دوسرے کو مشابہہ ہوتی ہیں۔ لفظ انا ناپسندیدہ نہیں موقع استعمال ناپسندیدہ ہے۔ اللہ تعالیٰ نے خود فرمایا: ﴿إِنَّا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا﴾: آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”انا سید ولد آدم“: بہت سی احادیث انا کے لفظ سے شروع ہوتی ہیں۔ بعض کا یہ وہم غلط ہے کہ فرعون اور ابلیس نے اپنے لئے استعمال انا کیا اس لئے نامناسب ہے۔ یہ بے دلیل بات ہے۔

تخریج: اخرجہ احمد (۵/۱۴۴۶) والبخاری (۶۲۵۰) و مسلم (۲۱۵۵) و ابو داؤد (۵۱۸۷) والترمذی (۲۷۱۱) والنسائی (۶/۱۰۶۰) وابن ماجہ (۳۷۰۹) وابن حبان (۵۸۰۸) والبیہقی (۳۴۰/۸) الفرائد: لفظ (انا) کہنے میں پوری پہچان نہیں نام بتلانا چاہئے (خطابی) انا میں بڑائی کی بو آتی ہے تو وضع سے نام بتلاتے۔



۱۴۲: بَابُ اسْتِحْبَابِ تَشْمِيتِ الْعَاطِسِ إِذَا حَمِدَ اللَّهَ تَعَالَى وَكَرَاهِيَةِ تَشْمِيتِهِ إِذَا لَمْ يَحْمَدِ اللَّهَ تَعَالَى وَبَيَانِ آدَابِ التَّشْمِيتِ وَالْعُطَاسِ وَالتَّثَاؤُبِ

باب ۱۴۲: چھینکنے والا الحمد للہ کہے تو جواب میں یرحمک اللہ کہنا اور چھینک و جمائی کے آداب
التشمیت: چھینکنے والے کو یرحمک اللہ کہنا یا دعا دینا (تخیر الموشین) اس میں شین کی جگہ سین بھی درست ہے (حاشیہ ابی داؤد و سیوطی) التسمیت: برکت کی دعا کرنا یہ سمعہ سے ہے۔ شمت الابل میں اونٹوں کو جمع کیا۔ شمتہ: میں نے اس کے لئے اجتماعیت حال کی دعا کی (۲) یا شامت سے ہے دشمن کی برائی پر خوش ہونا، گویا جب اس نے اللہ تعالیٰ کی حمد کی تو شیطان کی مذمت کی (۲) یا الشوامت جمع شامة۔ قائم رہنے والی۔ کہتے ہیں لا تترك الله له شامته: اللہ اس کو چھینک دے۔ (الغزالی) ابن العربی کہتے ہیں جب چھینک پر وہ یرحمک اللہ کہتا ہے تو گویا یہ دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ تم پر رحمت کرے اور سر اور اس سے متصل گردن کے ہر عضو کو اپنی حالت پر لائے جو چھینک سے پہلے تھی۔ گویا اس کا رجع کل عضوا الى سمته الذی کان علیہ۔ ہر عضو اپنے مقام پر لوٹ آیا اور اگر تسمیت ہو کہ اللہ تعالیٰ اس کے قوائم کی حفاظت کرے جن پر بدن کے اعتدال کا دار و مدار ہے۔ اذا لم يحمد: جب وہ حمد نہ کرے تو الحمد للہ نہ کہا جائے۔ العطاس و التثاؤب: چھینک اور جمائی لیثا تشاب میں ہمزہ و مدد لغتیں ہیں۔

۸۷۸: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعُطَاسَ وَيَكْرَهُ التَّثَاؤُبَ، فَإِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ وَحَمِدَ اللَّهَ تَعَالَى كَانَ حَقًّا عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ سَمِعَهُ أَنْ يَقُولَ لَهُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ - وَأَمَّا التَّثَاؤُبُ فَإِنَّمَا هُوَ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِذَا تَنَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُرِدْهُ مَا اسْتَطَاعَ، فَإِنْ أَحَدُكُمْ إِذَا تَنَاءَبَ صَحِكَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۸۷۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ چھینک کو

پسند کرتے ہیں اور جمائی کو ناپسند اگر تم میں سے کسی کو چھینک آئے اور وہ اس پر اللہ کی حمد کرے تو ہر اس مسلمان پر جو اس کو سننے یہ حق بن جاتا ہے کہ وہ اس کے لئے يَرْحَمُكَ اللّٰهُ کہے لیکن جمائی تو شیطان کی طرف سے ہے۔ جب کسی کو جمائی آئے جہاں تک ہو سکے وہ اس کو روکے پس جب تم میں سے کوئی جمائی لیتا ہے تو شیطان اس پر ہنستا ہے۔ (بخاری)

يحب العطاس: کرامت و محبت سبب کی طرف راجع ہیں کیونکہ چھینک خفت بدن اور مسام کے کھلنے انتہائی پیٹ نہ بھرنے کا نتیجہ ہے اور جمائی امثلاً اور کھانے پینے کے بوجھ کی وجہ سے ہے۔ پہلے سے عبادت میں نشاط پیدا ہوئی اور دوسرے سے سستی (خطابی) محبت سے اس کی غایت یعنی رضا و قبولیت اور ثواب و ارادہ مراد ہے (شرح الاذکار) فاذا اعطس: یہ (ض) کے باب سے ہے (ن) سے بھی آتی ہے۔

النَّجِيُّ: وحمد اللہ: فعل شرط پر عطف بھی ہو سکتا ہے (۲) قد مضى کی صورت میں حال ہے۔ ایک حکمت: جیسی کہتے ہیں دماغ سے فاسد مواد کو چھینک نکالتی ہے۔ قوت فکر کو بڑھاتی اور اعصاب کو طاقتور بناتی ہے جس سے اعضاء سلامت رہتے ہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ یہ عظیم نعمت ہے اس کے مقابل حمد مناسب ہے۔ خواہ جس صیغہ سے ہو۔ احمد کی روایت میں ہے: "اذا عطس احدكم فليقل الحمد لله على كل حال" کہے یا الحمد لله رب العالمين کہے۔ (احمد نسائی) نووی نے ابن جریر سے نقل کیا کہ الحمد لله يا الحمد لله رب العالمين یا الحمد لله على كل حال یہی صحیح ہے۔ علماء کا اس پر اتفاق ہے کہ چھینک پر الحمد لله کہنے کا حکم دیا گیا ہے۔ متقی نے روایت نقل کی ہے: "اذا عطس احدكم فقال الحمد لله قالت الملائكة رب العالمين فاذا قال رب العالمين قالت الملائكة يرحمك الله" جب یہ الحمد لله کہتا ہے تو فرشتے رب العالمين کہتے ہیں یہ رب العالمين کہتا تو وہ یرحمک اللہ سے دعا کرتے ہیں (طبرانی) (منہج للمتنقی) ابن حجر کہتے ہیں کہ بعض لوگ رب العالمين کے بعد سورۃ فاتحہ مکمل پڑھتے ہیں اس کی کوئی اصل نہیں اسی طرح اشہد ان لا اله الا الله: کہنا یا الحمد سے اس کو مقدم کرنا مکروہ ہے (بدعت ہے) حقاً: سنت مؤکدہ ہے۔ مسلم: اسلام والا مراد ہے خواہ مرد ہو یا عورت۔ سمعہ: تمام مصائب و آفات گناہوں کی پکڑ ہیں۔ جب بندے کو رحمت آئے گی اور گناہ بخشا جائے گا تو مواخذہ سے بچ جائے گا۔ پس یرحمک اللہ کا معنی اللہ اپنی رحمت تجھ پر ہمیشہ رکھے تاکہ تو سلامت رہے۔ اس میں اشارہ کر دیا کہ چھینکنے والے کو رحمت و توبہ کی طرف رجوع کرنا چاہئے۔ اس وجہ سے اس کا جواب یغفر اللہ لنا و لکم سے مقرر ہے۔ ابن دقیق کہتے ہیں مخاطب کے صیغہ سے سنت ادا ہوتی ہے۔ یہ حرکت جو لوگوں میں مروج ہے کہ امراء کے لئے یرحم اللہ سیدنا کہتے ہیں یہ خلاف سنت ہے۔ شوافع کے ہاں تسمیت علی الکفایہ ہے۔ ہر مسلمان کو ظاہر حدیث کے مطابق یرحمک اللہ کہنا چاہئے۔ اصحاب مالک میں اختلاف ہے کسی نے ہر ایک پر لازم کیا ابن عربی نے حمد کے نہ سننے پر اس کو لازم نہیں کیا۔ امام مالک کا نووی نے ایسا قول نقل کیا ہے۔ التناوب: وہ سانس جو بخارات کے ازالہ کے لئے منہ کھول کر لیا جائے (یعنی) ابن بطال کہتے ہیں اسکی نسبت شیطان کی طرف ہے۔ اس سے مراد ارادہ اور رضا مندی ہے۔ یعنی اس کو پسند کرتا ہے کیونکہ وہ اس کی صورت کے بدلنے کا انداز ہوتا ہے۔ جس کو دیکھ کر شیطان ہنستا ہے۔ یہ مطلب نہیں کہ وہ جمائی لیتا ہے۔ ابن عربی کہتے ہیں ہر برے فعل کی نسبت شیطان کی طرف اور اچھے کی فرشتے کی طرف کی جاتی ہے کیونکہ وہ اس کا واسطہ ہیں۔ جمائی سستی سے آتی ہے اس سے کسل پیدا ہوتی ہے

اور یہ شیطان کے واسطے سے ہے اور چھینک قلت غذا سے ہوتی ہے۔ فرشتہ کے واسطے سے ہوتی ہے اس سے نشاط پیدا ہوتی ہے۔

نووی کا قول: جمائی کی نسبت شیطان کی طرف اس لئے ہے کہ وہ شہوات کی طرف بلاتا ہے اور شہوت ثقل بدن استرخاء امتلاء سے ہوتی ہے۔ مقصد یہ ہے اس سبب سے بچو جس سے وہ پیدا ہوتی ہے۔ وہ کھانے کی کثرت ہے۔
عظیم فائدہ: بخاری نے تاریخ اور ابن ابی شیبہ نے مرسل روایت نقل کی: ”ما تناوب النبی صلی اللہ علیہ وسلم قط“:
خطابی نے مسلمہ سے روایت نقل کی ما تناوب بنی قط: مسلمہ نے بعض صحابہ کرام کو پایا اور وہ صدوق راوی ہیں (سیوطی) یہ تاب اور تناوب دونوں طرح ہے (سیوطی) فلیردہ: یہ حرکات ثلاثہ سے ہے۔ ما استطاع: استطاعت کی حد تک۔ اگر مجبور ہو تو منہ پر ہاتھ رکھے۔ ضحك الشیطان منہ: شیطان تبدیلی صورت سے خوش ہوتا ہے اور اس کے منہ میں داخل ہو جاتا ہے۔ ابن بطل کہتے ہیں شیطان اس کے پیٹ کے اندر سے ہنستا ہے۔ کرمانی نے یہ نقل کیا ہے۔

تخریج: اخرجه احمد (۳/۷۶۰۲) والبخاری (۳۲۸۹) و ابو داود (۵۰۲۸) والنسائی (۲۱۴) وابن حبان (۵۹۸) والطیالسی (۲۳۱۵) والبخاری (۹۲۸) والحاکم (۴/۷۶۸۳)

الفرائد: البکائی کی مذمت اور چھینک کی تعریف ہے جب چھینک آئے تو اللہ تعالیٰ کی حمد کرنی چاہئے البکائی سے شیطان ہنستا ہے۔



۸۷۹: وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ”إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ: الْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلْيَقُلْ لَهُ أَخُوهُ أَوْ صَاحِبُهُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ فَإِذَا قَالَ لَهُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ، فَلْيَقُلْ: يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحْ بَالَكُمْ“
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۸۷۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ اگر تم میں سے کسی کو چھینک آئے تو وہ الحمد للہ کہے اور اس کا مسلمان بھائی یا ساتھی یرحمک اللہ کہے۔ پس جب وہ یرحمک اللہ کہے تو چھینکنے والا یهدیکم اللہ ویصلح بالکم کہے یعنی اللہ ہدایت دے اور تمہاری حالت کو درست فرمائے۔ (بخاری)

فلیقل الحمد للہ: وہ شکر کرنے کے طور پر الحمد للہ کہے کیونکہ یہ اللہ تعالیٰ کو پسند ہے۔ اخوہ او صاحبہ: راوی کو شک ہے۔ ایک سے تعبیر الحمد للہ کہنے پر ابھارنے کے لئے ہے۔ یرحمک اللہ: قاضی کہتے ہیں۔ الحمد کا حکم اس لئے ہو کہ چھینک سے اس کے دماغی بخارات خارج ہو گئے۔ فاذا قال له: جب اس کا ساتھی یرحمک اللہ کہے تو یہ بھی اسی طرح کی دعا دے۔ احسان کا بدلہ احسان یعنی یهدیکم اللہ: اپنی رضامندیوں تک پہنچنے کے لئے تمہاری راہنمائی کرے۔ یرحمک اللہ: کا جملہ خبریہ ہے مگر دعا کے معنی میں انشاء ہے۔ ویصلح بالکم: تمہارے دل کی درنگی کرے دعا کے کلمات کو مفرد اور خطاب کو جمع میں لانے کی حکمت یہ ہے کہ چھینک اس کو آئی اور یرحمک کا جواب میں انفرادی ملا۔ رحمت سے اس کے اعصاب کھلے اگر رحمت نہ ہوتی وہ بخارات نقصان دیتے اب اس رحمت و ہدایت کے عموم کا تقاضا یہ ہے کہ تمام مومنین کو اس میں شامل کر لیا جائے۔ واللہ اعلم۔

تخریج: اخرجه البخاری (۶۲۲۴)

الفرائد : چھینک کی برکت سے اللہ تعالیٰ دماغ کی بڑی تکلیف سے نجات دیتا اس لئے اس پر حمد کی جارہی ہے حمد دعا اور قابل ثواب ہے۔ ذرا سے لمحہ میں اتنی نعمت عنایت کر دی۔



۸۸۰. وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَحَمِدَ اللَّهَ فَشَمَّتُوهُ، فَإِنْ لَمْ يَحْمِدِ اللَّهَ فَلَا تُشَمَّتُوهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۸۸۰: حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ جب تم میں سے کسی کو چھینک آئے پھر وہ اس پر اللہ کی حمد کرے تو تم اس کے لئے خیر کی دعا کرو۔ اگر اس نے اللہ کی حمد نہیں کی تو مت اس کا جواب دو۔ (مسلم)

فشمتموہ: اس سے مفہوم کی وضاحت کہ سب سے الحمد للہ کا جواب دیا۔ فلا تشمتموہ: حدیث کے ظاہر سے یہی حکم معلوم ہوتا ہے کہ حمد کی صورت میں جواب ہے اگر وہ نہ سنے۔ مگر نووی نے کہا کہ اگر وہ حمد کو نہ سنے تب بھی جواب دینا ضروری نہیں۔ امام مالک کا قول یہی ہے اور الفاظ بھی ہیں: فان رأيت من يليه شتمته فشمته: اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جب چھینک والے کی حمد کا یقین ہو جائے تو جواب دے خواہ اس نے حمد کو نہ سنا ہو۔

تخریج : اخرجه احمد (۷/۱۹۷۱۶) و مسلم (۲۹۹۲)

الفرائد : جب چھینک والا حمد کرے تو اس کا جواب دیا جائے اگر وہ حمد نہ کرے تو جواب نہ دیا جائے۔ حمد نہ کرنے سے دعا مسلمین سے محروم ہو گیا۔



۸۸۱. وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: عَطَسَ رَجُلَانِ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَشَمَّتَ أَحَدُهُمَا وَلَمْ يُشَمِّتِ الْآخَرَ، فَقَالَ الَّذِي لَمْ يُشَمِّتْهُ: عَطَسَ فَلَانٌ فَشَمَّتَهُ وَعَطَسْتُ فَلَمْ تُشَمِّتْنِي؟ فَقَالَ: "هَذَا حَمْدُ اللَّهِ، وَأَنْتَ لَمْ تَحْمِدِ اللَّهَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸۸۱: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ کے پاس دو آدمیوں کو چھینک آئی تو ان میں سے ایک کو آپؐ نے چھینک کا جواب دیا اور دوسرے کو نہ دیا۔ پس جس کو چھینک کا جواب نہ دیا اس نے کہا کہ فلاں کو چھینک آئی تو آپؐ نے اس کا جواب دیا اور مجھے چھینک آئی مگر آپؐ نے اس کا جواب نہ دیا۔ آپؐ نے فرمایا اس نے اللہ کی حمد کی اور تو نے اللہ کی حمد نہیں کی۔ (بخاری و مسلم)

عطس رجلان: سیوطی کہتے ہیں یہ عامر بن طفیل تھا اس نے الحمد للہ نہ کہا۔ ان کے بھی نے حمد کی۔ فشمتم: آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے چھینک کا جواب دیا۔ پہلے گزرا کہ سمت سین کے ساتھ اس کا معنی لوٹنا ہے۔ چھینک سے مسام کھل گئے اور ہر عضو سر اور گردن اپنے مقام کی طرف لوٹا اور شمت: جو شامت جمع شامتہ اللہ تعالیٰ نے تیرے اعضاء کی حفاظت کی چیز تیرے بدن کا دار و مدار ہے۔ ولم يشمت الآخر: ایک نے الحمد للہ کہا دوسرے نے نہ کہا تو جس کا آپ ﷺ نے جواب نہ دیا اس نے کہا

فلاں کے چھینک کا آپ ﷺ نے جواب دیا اور میری چھینک کا نہ دیا۔ عطست فلم تشمتی: ایک کی چھینک پر جواب چھوڑے اور دوسرے کی چھینک پر جواب دینے کی وہ حکمت دریافت کرنے لگا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: هذا حمد الله: اس نے اللہ تعالیٰ کی حمد کی پس دعا کا حقدار بنا کیونکہ اللہ تعالیٰ کو یاد کیا اور اس سے غفلت نہ کی۔ وانك لم تحمد الله: تو نے حمد کو چھوڑ تو حق یہ تھا کہ تیرے لئے دعا چھوڑ دی جائے۔ بدلہ جنس عمل سے ہے آپ ﷺ نے اس سے واضح فرما دیا انکار میری طرف سے نہیں بلکہ بات اہلیت اور عدم اہلیت کی ہے اور اہلیت حمد سے ہوتی ہے۔

نقطہ: بعض اوقات تاکید کے لئے غیر مکر کو مکر کی جگہ لے آتے ہیں۔

حاصل روایت: یہ ہے کہ اس بات کی تصریح ہو گئی اللہ تعالیٰ کی حمد نہ کرنے والے کا جواب نہ دیا جائے گا۔ اگر اس سے تسبیح، حمداً اللہ الا اللہ پڑھا ہو تب بھی یہی حکم ہے۔

خطابی کا قول: ایک آدمی نے اوزاعی رحمۃ اللہ کی مجلس میں الحمد للہ نہ کہا۔ اوزاعی نے کہا جب چھینک آئے تو کیا کہتے ہیں اس نے کہا الحمد للہ کہتے ہیں اس پر آپ نے یرحمک اللہ کہا۔ اوزاعی نے اپنے عمل سے اس سے حمد کہلوا کر اس کو رحمت کا مستحق قرار دیا اور روایت میں بھی اسی طرح ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۴/۱۱۹۶۲) والبخاری (۲۶۲۱) و مسلم (۲۹۹۱) و ابو داود (۵۰۳۹) وابن حبان

(۶۰۰) والطیالسی (۲۰۵۶) وابن ماجہ (۳۷۱۳) و عبد الرزاق (۱۹۶۷۸) والدارمی (۲۸۳/۲) والحمیدی (۱۲۰۸)

الفرائد: ابن عبد البر نے ایک لطیفہ لکھا کہ ابوداؤد کشتی میں سوار ہوئے ادھر کنارے پر کسی نے چھینک ماری۔ الحمد للہ کہا۔ یہ چھوٹی کشتی میں کنارے پر ایک درہمی سے واپس لوٹے اور اس کا جواب یرحمک اللہ سے دیا اور پھر واپس کشتی میں سوار ہو گئے۔ کسی نے کہا یہ کیا کیا تو اتہوں نے کہا شاید یہ آدمی مستجاب الدعوات ہے۔ جب تمام کنارے پر سوتے تو خواب میں کسی کہنے والے نے کہا: ابوداؤد نے ایک درہم میں جنت خرید لی۔ (فتح الباری)



۸۸۲: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا عَطَسَ وَضَعَ يَدَهُ أَوْ ثَوْبَهُ عَلَى فِيهِ وَخَفَضَ - أَوْ غَضَّ - بِهَا صَوْتَهُ شَكََّ الرَّاَوِي - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

۸۸۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ کو چھینک آتی تو آپ اپنے ہاتھ کا کپڑا اپنے منہ پر رکھ لیتے اور اس کے ذریعہ اپنی آواز ملکا یا پست کرتے۔ راوی کو شک ہے کہ کونسا لفظ حضرت انس نے استعمال کیا۔ (ابوداؤد ترمذی) اور کہا یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

اذا عطس وضع يده او ثوبه على فيه: او یہ شک راوی کے لئے بھی ہوتا ہے (۲) تنويع کے لئے بھی ہو سکتا ہے۔ کبھی ہاتھ منہ پر رکھ لے اور کبھی کپڑے کو منہ میں ڈال لے تاکہ اس سے تھوک یا بلغم نہ نکلے اور منہ پر اس لئے بھی ہاتھ رکھے تاکہ ظاہر ہونے والی چیز سے اپنے جلیس کو ایذا نہ پہنچے اگر اس نے اپنی گردن اپنے ساتھی کی حفاظت کے لئے جھکائی تو اس کے التواء یقین نہیں کیا جاسکتا جیسا کہ بارہا اس کا مشاہدہ کیا۔ وخفض او غض بها صوتہ: ابن عربی کہتے ہیں چھینک میں آواز کم

کرنے میں حکمت یہ ہے کہ تمام اعضاء چھتھنا ہٹ سے بچ جاتے ہیں۔ عبادہ بن صاحب اور شداد بن اوس رضی اللہ عنہ کی مرفوع روایت میں وارد ہے: ”اذا تجشنى احدكم او عطس فلا يرفع صوته بهما فان الشيطان يحب ان يرفع بهما الصوت“: (جامع صغیر) اور شک راوی کے لئے ہے کہ کون سے الفاظ فرمائے۔

تخریج : اخرجه ابو داود (۵۰۲۹) والترمذی (۲۷۴۵) و اسنادہ حسن۔

الفرائد : ① جب کوئی چھینکے لگے تو کپڑے یا ہاتھ سے منہ کو ڈھانپ لے ② چھینک میں آپ کی آواز مبارک نہایت ہلکی ہوتی۔

۸۸۳: وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ الْيَهُودُ يَتَعَاطَسُونَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَرْجُونَ أَنْ يَقُولَ لَهُمْ يَرْحَمُكُمُ اللَّهُ فَيَقُولُ: ”يَهْدِيكُمُ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بَالَكُمْ“ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۸۸۳: حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ تعالیٰ سے روایت ہے کہ یہودی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تکلف سے چھینکتے اور اس بات کے امیدوار ہوتے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان کو یَرْحَمُکُمُ اللہ فرمائیں۔ مگر آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے لئے یَهْدِیْکُمُ اللہ وَيُصْلِحُ بَالْکُمْ فرماتے۔ (ابوداؤد ترمذی) کہایہ حدیث حسن صحیح ہے۔

یتعاطسون: باب تفعل بظاہر تکلف کے لئے ہے اب مطلب یہ ہوگا کہ یہودی ایسی آواز ظاہر کرتے جو چھینک کے مشابہہ تھی۔ (۲) یا کوئی ایسا کام کرتے مثلاً سرکانگا کر دینا جو چھینکوں کا باعث بن جائے۔ يرجون: یہ جملہ حالیہ ہے اس کا معنی امید کرنا ہے۔ ان يقول لهم: تاکہ آپ ﷺ ان کو یرحمکم اللہ کہیں اور آپ ﷺ کی دعا کی برکت ان کو حاصل ہو کیونکہ باطنی طور پر وہ جانتے تھے کہ آپ ﷺ اللہ تعالیٰ کے پیغمبر ہیں اگر چاہے ظاہر اُعدا کی وجہ سے اس کا انکار کرتے تھے۔ فيقول لهم: آپ ﷺ مزید مہربانی فرماتے ہوئے ان کو حاضری کی برکت سے محروم نہ فرماتے بلکہ بیٹھنے کے تمرہ کے طور پر یہ دعا دیتے۔ يهديکم اللہ: کہ اللہ تعالیٰ تمہیں راہ حق پر لگا دے۔ یصلح بالکم: اور تمہارے دلوں کی اصلاح فرمائے کہ تمہیں دین کے معاملات کا اہتمام ہو اور اسلام کی طرف تمہیں راستہ مل جائے اور اس کی توفیق تمہیں حاصل ہو جائے۔

تخریج : اخرجه احمد (۶/۱۹۶۰۳) و ابو داود (۵۰۳۸) والترمذی (۲۷۳۹) والنسائی (۲۳۳)

الفرائد : کافر کی چھینک پر ”يَهْدِيكُمُ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بَالَكُمْ“ کہے یہ اُس وقت ہے جبکہ وہ حمد کریں ورنہ جواب کی ضرورت نہیں۔

۸۸۴: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”إِذَا تَغَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُمْسِكْ بِيَدِهِ عَلَى فِيهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۸۸۴: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کسی کو جمائی آئے تو اپنے ہاتھ سے منہ کو بند کر لے اس لئے کہ شیطان اندر داخل ہو جاتا ہے۔ (مسلم)

اذا تناوب احدکم پہلے گزر چکا کہ مسلم کے ہاں یہ مشاوب ہی ہے۔ منہ پر ہاتھ رکھنے کا حکم اس لئے فرمایا گیا ہے تاکہ بری شکل نہ بنے جو شیطان کو پسند ہے اور اس سے یہ بھی فائدہ ہوگا کہ شیطان منہ میں داخل نہ ہو سکے گا۔ ہاتھ رکھ کر گویا اس کا راستہ بند کر دیا۔ درحقیقت ممانعت میں مبالغہ مقصود ہے۔

تخریج : مسلم (۲۹۹۵) 'احمد (۱۱۸۸۹/۴) 'ابو داؤد مگر اس میں الفاظ کا ذرا سا فرق ہے ابن ماجہ۔

فرق : فان الشیطان یدخل مع التناوب (ابو داؤد): ابن ماجہ کے الفاظ یہ ہیں: اذا تناوب احدکم فلیضع یدہ علی فیہ ولا یعوی فان الشیطان یضحک منہ۔

الفرائد : حتی الامکان اُبکائی کو روکا جائے اور اُبکائی میں منہ ڈھانپ لیا جائے یا منہ پر ہاتھ رکھ لے تاکہ شیطان نہ گھس جائے۔



۱۳۳: **بَابُ اسْتِحْبَابِ الْمُصَافَحَةِ عِنْدَ اللَّقَاءِ وَبَشَاشَةِ الْوُجْهِ وَتَقْبِيلِ يَدِ الرَّجُلِ الصَّالِحِ وَتَقْبِيلِ وَلَدِهِ شَفَقَةً وَمَعَانِقَةِ الْقَادِمِ مِنْ سَفَرٍ وَكَرَاهِيَةِ الْإِنْحِنَاءِ بِلَايٍ :** ملاقات کے وقت مصافحہ اور خندہ پیشانی سے پیش آنا، نیک آدمی کے ہاتھ کو بوسہ دینا، بچے کو چومنا اور سفر سے آنے والے سے معانقہ جھک کر ملنے کی کراہت

المصافحة: سیوطی کہتے ہیں کہ یہ صفحہ سے باب مفاعلہ ہے اور اس سے مراد ہتھیلی کا دوسرے ہاتھ کی ہتھیلی تک پہنچانا بقول کرمانی یہ محبت کو پختہ کرنے والی چیز ہے۔ بَشَاشَةُ: ملاقات میں بشارت کا مطلب اس چیز سے خوش ہونا ہے جس کو دیکھے اور اس سے انس اور وسعت کا اظہار ہے۔ عند اللقاء: اس کو ماقبل دونوں مصدروں میں سے ہر ایک کا ظرف بنا سکتے ہیں۔

تقبیل: اس کی نیکی کا احترام کرتے ہوئے ہاتھوں کو بوسہ دیا جائے نہ کہ دنیاوی غرض سے اور بیٹے کو بوسہ دینا اس پر شفقت و مہربانی کے طور پر ہے۔ یہاں شفقت مفعول لہ ہے۔ معانقہ: سفر سے آنے والے کا معانقہ مستحب ہے جبکہ وہ خوبصورت امر د (بچہ) نہ ہو۔ کراہۃ الانحناء: ملاقات کے وقت جھکنا مکروہ ہے۔

۸۸۵: عَنْ أَبِي الْخَطَّابِ قَنَادَةَ قَالَ: قُلْتُ لِأَنْسٍ: أَكَانَتْ الْمُصَافَحَةُ فِي أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ: نَعَمْ - رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۸۸۵: ابوخطاب قنادہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے کہا: کیا مصافحہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ (رضی اللہ عنہم) میں تھا؟ انہوں نے کہا: ہاں۔ (بخاری)

ابو الخطاب: ان کا نام قتادہ بن امامہ ہے۔ یہ سندوس قبیلہ سے تعلق رکھتے ہیں۔ یہ ابو الخطاب بصری کے لقب سے معروف ہیں۔ اکانت المصافحة: فی اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم یہ ظرف مستقر ہے۔ مطلب یہ ہوا کہ مصافحہ ان میں موجود تھا اور یہی اس کے جائز ہونے کی دلیل ہے کیونکہ اجماع سکوتی حجت ہے۔

تخریج: اخرجه البخاری (۲۶۶۳)

الفرائد: صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے زمانہ میں بھی مصافحہ تھا۔



۸۸۶: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَمَّا جَاءَ أَهْلُ الْيَمَنِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: قَدْ جَاءَ كُمْ أَهْلُ الْيَمَنِ، وَهُوَ أَوَّلُ مَنْ جَاءَ بِالْمُصَافَحَةِ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔

۸۸۶: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب یمن کے لوگ آئے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تمہارے پاس یمن کے لوگ آئے ہیں اور یہ پہلے لوگ ہیں جو تمہارے پاس مصافحہ لائے ہیں۔ (ابوداؤد) سند صحیح کے ساتھ۔ اهل اليمن: شاید اس سے مراد ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ اور ان کے ساتھی ہیں۔ بخاری نے ادب مفرد میں اس طرح روایت نقل کی ہے: اول من اظهر المصافحة: (جامع ابن ہب)

تخریج: اخرجه ابو داود (۵۲۱۳)

الفرائد: اہل یمن نے مصافحہ کی ابتداء کی۔



۸۸۷: وَعَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يَلْتَقِيَانِ فَيَتَصَافَحَانِ إِلَّا غُفِرَ لَهُمَا قَبْلَ أَنْ يَفْتَرِقَا" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ۔

۸۸۷: حضرت براء رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو دو مسلمان باہمی ملاقات میں مصافحہ کرتے ہیں تو جدا ہونے سے پہلے ان کے گناہ بخش دیئے جاتے ہیں۔ (ابوداؤد)

"ما": یہ ماخوہ مجازی ہو جو تاکید کے لئے آئے یا تمہیدی بہر صورت جملہ فعلیہ اس کی خبر ہے۔ فیتصافحان: یعنی ملاقات کے فوراً بعد وہ مصافحہ کریں "فا" اسی پر دلالت کر رہی ہے۔ الا غفر لهما: یہ فعل مجہول ہے اور لهما اس کا نائب فاعل ہے اور غفران سے مراد وہ چھوٹے گناہ ہیں جو اللہ تعالیٰ کے حق سے متعلق ہوں۔ قبل ان یتفرقا: اس میں مصافحہ کی تاکید کی گئی اور اس پر آمادہ کیا گیا ہے البتہ اجنبی عورت اور خوبصورت بچے کا مصافحہ اس سے مستثنیٰ ہے۔ جامع کبیر میں حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت اس طرح ہے۔

تخریج: اخرجه احمد (۱۸۵۷۲/۶) و ابو داود (۵۲۱۲) و الترمذی (۲۷۲۷) و ابن ماجہ (۳۷۰۳)

الفرائد: مسلمانوں کو باہمی طور پر مصافحہ کرنا چاہئے۔ یہ محبت بڑھانے والا اور صغائر کو دور کرنے والا ہے۔



۸۸۸: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ الرَّجُلُ مِنَّا يَلْقَى أَخَاهُ أَوْ صَدِيقَهُ أَيْحَنِیْ لَهُ؟ قَالَ: "لَا" قَالَ: أَفِيْلَتَرُمُهُ وَيُقْبِلُهُ؟ قَالَ: "لَا" قَالَ: فَيَأْخُذُ بِيَدِهِ وَيُصَافِحُهُ؟ قَالَ: "نَعَمْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۸۸۸: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے کہا یا رسول اللہ ﷺ! ہم میں سے کوئی آدمی جب اپنے بھائی یا دوست کو ملے تو کیا وہ اس کے لئے جھکے۔ آپ نے فرمایا نہیں۔ اس نے عرض کیا کیا وہ اس کو پٹ جائے اور بوسہ دے؟ فرمایا نہیں۔ اس نے عرض کیا پھر اس کا ہاتھ پکڑ کر اس سے مصافحہ کرے۔ فرمایا ہاں۔ (ترمذی) حدیث حسن ہے۔

رجل: اس کا نام معلوم نہیں ہو سکا۔ احاء: اس سے مراد مؤمن بھائی ہیں۔ صدیقہ: قریبی رشتہ دار یا جان پہچان والے۔ اینحنیٰ لہ؟ ملاقات کے وقت رکوع کی طرح جھکنا بدعت اور حرام ہے۔ ابن الصلاح کہتے ہیں مخلوق کے سامنے بطور تعظیم سجدہ حرام ہے اگرچہ اس سے اللہ تعالیٰ کے سامنے سجدے کا قصد کیا ہو اور سورۃ یوسف میں ﴿خروا لہ سجدا﴾ میں تذکرہ یہ پہلی شرائع کا حکم ہے اگر گزشتہ شرائع کا کوئی حکم بصورت ہماری شریعت میں موجود ہو تو اس پر عمل کیا جائے گا۔ افیلترمہ ویقبلہ قال لا: جھکنے کو چھوڑ کر اس سے معاف نہ کرے اور اس کے جسم پر بوسہ دے۔ آپ ﷺ نے فرمایا یہ درست نہیں البتہ معاف نہ درست ہے اور وہ بھی اجنبی عورت اور امر جمیل اس سے مستثنیٰ ہیں۔ فیأخذ بیدہ ویصافحہ قال نعم: ہنرہ استفہام دلالت کی وجہ سے محذوف ہے کہ مذکورہ بالا سب کو چھوڑ کر اس کا ہاتھ پکڑے مصافحہ کرے۔ آپ ﷺ نے فرمایا جی ہاں۔

تخریج: أخرجه احمد (۶/۱۸۱۱۴) والترمذی (۲۷۴۲) والنسائی (۴۰۸۹) وابن ماجہ (۳۷۰۵)

الفرائد: ① غیر اللہ کے سامنے جھکنا حرام ہے ② ہر ملاقات میں معاف نہ اور ضروری نہیں۔ جب سفر وغیرہ سے واپسی ہو تو معاف نہ کیا جائے اور ماتھے کو بوسہ دیا جائے۔



۸۸۹: وَعَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ يَهُودِيٌّ لِصَاحِبِهِ: إِذْهَبْ بِنَا إِلَى هَذَا النَّبِيِّ فَاتِّبَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلَاهُ عَنْ تِسْعِ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ إِلَى قَوْلِهِ: فَقَبَّلَا يَدَهُ وَرَجَلَهُ وَقَالَا: نَشْهَدُ أَنَّكَ نَبِيٌّ۔ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ صَحِيحَةٍ۔

۸۸۹: حضرت صفوان بن عسال رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک یہودی نے اپنے ساتھی کو کہا کہ مجھے اس نبی (ﷺ) کے پاس لے چلو! پس وہ دونوں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں آئے اور آپ سے نو "واضح آیات" نشانوں کے متعلق پوچھا۔ پس حدیث کو فقہان نے بیان کیا کہ "ان دونوں نے آپ کے ہاتھ کو بوسہ دیا اور پاؤں کو بوسہ دیا اور دونوں نے کہا ہم گواہی دیتے ہیں کہ تم نبی ہو۔ (ترمذی) اور دوسروں نے سند صحیح سے روایت کیا۔

صفوان ابن عسال رضی اللہ عنہ: یہ نجاریض بن زاہر بن عامر بن عوشان بن مراد رضی اللہ عنہ سے ہیں۔ کوفہ میں رہائش اختیار کی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بارہ غزوات میں شرکت کی۔ ان سے ابن مسعود زہر بن حمیش نے پچھلے لوگوں میں

روایت لی ہے (اسد الغابہ) باب التوبہ میں ان کے مفصل حالات گزرے۔ قال یہودی: اس کا نام معلوم نہ ہو سکا۔ اذہب بنا: تاکہ آپ ﷺ کی نبوت کے بعض معجزات کو دیکھیں۔ وہ دونوں بغرض سوال آئے اور سوال کیا۔ عن تسع آیات بینات: طبعی کہتے ہیں یہود کے ہاں اس سے دس کلمات مراد ہیں جن میں سے نوان میں اور مسلمانوں میں مشترک ہیں اور ایک ان کے ساتھ مخصوص ہے انہوں نے نو مشترک کے متعلق سوال کیا اور ایک کو دل میں رکھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو جوابات مرحمت فرمائے اور وہ بھی بتلایا جو انہوں نے مخفی رکھا تھا۔ مذکورہ: پھر انہوں نے روایت کا تذکرہ کیا۔ ترمذی کے الفاظ یہ ہیں: "فقال لهم لا تشركوا بالله شيئاً ولا تسرفوا ولا تنزفوا ولا تقتلوا النفس التي حرم الله الا بالحق ولا تمشوا ببريء الى ذي سلطان ليقته ولا تسحروا ولا تاكلوا الربا ولا تقذفوا محصنة ولا تولوا الفرار يوم الزحف" وعلیکم خاصہ ایہا الیہود الا تعدوا فی السبت" الی: صفوان نے یہاں تک حدیث ذکر کی۔ فقبلوا یدہ ورجلہ: وہ سائل یہودی آپ ﷺ کے ہاتھ پاؤں چومنے لگے۔

تخریج: أخرجه احمد (۲/۵۹۰۲) ابو داود (۶۲۴۷) والترمذی (۱۷۲۲) وابن ماجه (۳۷۰۴) والبيهقي (۱۰۱/۷) الفرائد: ① اس میں اہل کتاب کو اسلام کی دعوت دی گئی اس سے ان کی دنیا و آخرت کی بھلائی تھی۔ ② نصاریٰ آپ کے ہاتھ پاؤں چومے مگر ایمان نہ لائے۔



۸۹۰. وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَصَّةً قَالَ فِيهَا 'فَدَنَوْنَا مِنَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَبَّلْنَا يَدَهُ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ -

۸۹۰: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے قصہ منقول ہے کہ ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے قریب ہوئے اور ہم نے آپ کے دست اقدس کو بوسہ دیا۔ (ابوداؤد)

الْبُخَارِيُّ: قَصَّةٌ: احکایت نصب آئے گا۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ ہم سریہ میں گئے تھے۔ فخاص الناس حيصه فكننت ممن حاص، فلما برزنا قلنا كيف نصنع وقد فررنا من الزحف وبؤنا بالغضب؟ فقلنا ندخل المدينة فننسل منها لنذهب فلا يرانا احدٌ قال فدخلنا فقلنا لو عرضنا انفسنا على رسول الله صلى الله عليه وسلم فاذا كانت لنا توبة اقمنا وان كان غير ذلك ذهبنَا قال فجلسنا لرسول الله صلى الله عليه وسلم قبل صلاة الفجر فلما خرج قمنا اليه فقلنا نحن الفارون فاقبل الينا فقال بل انتم الكارون: بقیہ حصہ مصنف نے ذکر کیا ہے۔ فقبلنا یدہ: ہم پوری جماعت نے آپ ﷺ کی دست بوسی کی۔

تخریج: أخرجه احمد (۲/۵۹۰۲) والترمذی (۱۷۲۲) وابن ماجه (۳۷۰۴) والبيهقي (۱۰۱/۷) الفرائد: ① ہاتھوں کو بوسہ اگر کسی دینی وجہ سے ہو تو درست ہے۔ ② اگر اس کے عہدے مال جان کی وجہ سے ہو تو مکروہ تحریمی بلکہ ناجائز ہے۔



۸۹۱. وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَدِمَ زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ الْمَدِينَةَ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي

بُنِي فَاتَاهُ فَقَرَعَ الْبَابَ فَقَامَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ يَجْرُ ثَوْبَهُ فَأَعْتَقَهُ وَقَبْلَهُ - رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ :
حَدِيثٌ حَسَنٌ -

۸۹۱: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ زید بن حارثہ مدینہ میں آئے اور رسول اللہ ﷺ میرے گھر میں تھے۔ پس انہوں نے آ کر دروازہ کھٹکھٹایا تو نبی اکرم ﷺ جلدی سے اس کی طرف اٹھے اس حال میں کہ اپنے کپڑے کو کھینچ رہے تھے اور ان کو گلے لگالیا اور ان کا بوسہ لیا۔ (ترمذی) حدیث حسن ہے۔
النَّبِيُّ: ورسول اللہ فی بیئتی: یہ جملہ حالیہ ہے۔ فاتاہ فقرع الباب: ضمیر مستتر زید اور بارز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف راجع ہے۔ زید آپ ﷺ کی طرف آئے اس سے معلوم ہوا کہ پہلے اس کو ملنا چاہئے جس سے برکت حاصل کی جاتی ہے اور اجازت کے لئے دروازہ کھٹکھٹایا۔ ابو داؤد نے استیذان میں قرع کو سنت قرار دیا ہے۔ فقام الیہ النبی صلی اللہ علیہ وسلم: وحی یا الہام سے معلوم ہونے کے بعد یا فرانت صادقہ سے معلوم ہوا کہ زید آئے ہیں۔
النَّبِيُّ: یجر ثوبہ: یہ جملہ محل حال میں ہے۔ اس سے اشارہ کیا کہ محبت کی عادت ہے کہ وہ محبوب کی طرف جلدی جاتا ہے۔ بدن پر کپڑا اڑانے کی فرصت بھی نہ پائی۔ فاعتنقه وقبله: آنے والے کو بوسہ جائز و مسنون ہے جبکہ فتنہ کا خدشہ نہ ہو جب کہ وہ امر دیا جنہی عورت نہ ہو۔

تخریج: أخرجه الترمذی (۲۷۴۱) اسناد ضعیف ہیں۔

الفرائد: سفر سے واپس آنے پر معافقہ مسلمان سے درست ہے۔



۸۹۲: وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا وَلَوْ أَنَّ تَلْقَى أَخَاكَ بِوَجْهِ طَلْقٍ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ -

۸۹۲: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تم ہرگز کسی نیکی کو حقیر مت سمجھو خواہ تم اپنے بھائی کو کھلے چہرے سے ملو۔ (یعنی اس نیکی سے اس وجہ سے اعراض نہ کرنا کہ یہ معمولی نیکی ہے بلکہ یہ بہت بڑی نیکی بن سکتی ہے)۔ (مسلم)

لا تحقرون: یہ واحد کو حکم ہے مگر امت کے تمام افراد شامل ہیں جیسا فرمایا: "حکمی علی الواحد من امتی حکمی علی الجماعة": جب کہ کوئی مخصوص دلیل نہ ہو۔ جیسے ابو بردہ کو بکری کا چھوٹا بچہ کرنے کی اجازت مرحمت فرمائی۔ ام عطیہ رضی اللہ عنہا کو زور سے رونے کی اجازت دی ان کا حکم متعدی نہ ہوگا، قدر بر۔ شیناً: خواہ وہ قلیل ہی کیوں نہ ہو۔ ولو ان تلقی: یہ محل فاعل میں ہے۔ ای وجد لقاؤك اخاك بوجه طلیق: یہ روایت تشریح کے ساتھ باب استحباب طیب الکام میں گزری۔
تخریج: باب فی بیان کثرۃ طرق الخیر میں تخریج گزر چکی۔

الفرائد: ① بشارت سے ملنے کی ترغیب ہے ② چھوٹی نیکی کو بھی چھوٹا نہ سمجھا جائے۔



۸۹۳: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَبَّلَ النَّبِيُّ ﷺ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فَقَالَ الْاَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ: إِنَّ لِي عَشْرَةَ مِّنَ الْوَلَدِ مَا قَبَّلْتُ مِنْهُمْ أَحَدًا - فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ لَا يَرْحَمْ لَا يَرْحَمُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸۹۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حسن بن علی رضی اللہ عنہما (نواسہ رسول) کو بوسہ دیا۔ اس پر اقرع بن حابس نے کہا: میرے دس بیٹے ہیں۔ میں نے ان میں کسی کا آج تک بوسہ نہیں لیا۔ پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو دوسروں پر رحم نہیں کرتا۔ اس پر رحم نہیں کیا جاتا۔ (بخاری و مسلم)

قبل النبی صلی اللہ علیہ وسلم: اس سے ثابت ہوا کہ شفقت و رحمت سے بچوں کو چومنا مستحب ہے۔ عسرا: سے مراد دس نفوس۔ من الولد: دلا کا لفظ مذکر و مؤنث دونوں پر بولا جاتا ہے۔ اس کی جمع اولاد ہے یہ فعل بمعنی مفعول ہے (المصباح) ما قبلت منهم احدا: یہ بدویت کے اثرات سے ہے۔ جیسا دوسری روایت میں وارد ہے: "من بدء فقد جفا" لا یرحم: پہلا معروف اور یہ فعل مجہول ہے۔ رحم نہ کرنا دلیل ہے کہ دل سخت ہے۔ جب مخلوق کے متعلق رحمت سے وہ خالی ہے تو رحمت الہی بھی اس سے اٹھ گئی جزائے عمل اس کی جنس سے ہے۔ یہ روایت باب تعظیم حرمت المسلمین میں گزری ملاحظہ فرمائیں۔

تخریج: أخرجه البخاری (۵۹۹۷) و مسلم (۲۳۱۸) و ابو داود (۵۲۱۸) و الترمذی (۱۹۱۸)

الفرائد: ① کمزورں پر آپ کی شفقت کا تذکرہ ہے۔ ② چھوٹے بچے کو چومنا جائز ہے۔ ③ بدلہ جنس عمل سے ہوتا ہے۔



۱۳۴: كِتَابُ عِيَادَةِ الْمَرِيضِ وَتَشْيِيعِ الْمَيِّتِ وَالصَّلَاةِ عَلَيْهِ وَحُضُورِ دَفْنِهِ وَالْمَكْثِ عِنْدَ قَبْرِهِ بَعْدَ دَفْنِهِ

کتاب: مریض کی عیادت کرنا جنازے کے ساتھ جانا، اس کی نماز جنازہ ادا کرنا اور

اس کے دفن میں شرکت اور دفن کے بعد اس کی قبر پر کچھ دیر رکنا

عیادة المریض: عادیہ اجوف وادی ہے۔ عدت المریض یعنی میں مریض کی ملاقات کو گیا۔ عیادت کرنے والے کو عائد اور جمع عواد آتی ہے۔ واد کو یا سے بدل دیا جیسے صام و قام۔ عیادت مطلقا ملاقات کے لئے آتا ہے مگر مریض کے لئے استعمال ہو کر اس قدر معروف ہو گیا گویا اسی سے مختص ہے (الدریوطی) تشیيع المیت: جنازہ کے ساتھ جانا۔ یہ میت کے احترام اور وداع کے لئے ہے جیسا کہ مہمان کے ساتھ مشایعت الوداع کہنے کے لئے ہے قاموس میں ہے مات یموت ویمات، فہو میت ضدھی او المیت او المائت: جو ابھی فوت نہ ہوا ہو اس کی جمع اموات و موتی آتی ہے اور میتون بھی آتی ہے جیسی بعض نے کہا:

تسائلنی تفسیر میت و میت ☆ فہاک صحیح القول ان کنت تعقل

فمن كان ذا روح فذلك ميت ☆ وما الميت الا من الى القبر ينقل
والصلوة عليه: صلاة کا اس پر اطلاق یہ استعارہ مصرح ہے (یا اطلاق مشترک ہے ورنہ صلاة کا شرعی معنی معروف وہ اقوال
وافعال جس کی ابتداء تکبیر سے ہو اور سلام سے اختتام ہو۔ اس میں وہ افعال کے نہ ہونے کی وجہ سے یہ تعریف یہاں فٹ نہیں
بیٹھتی۔ وحضور دفنہ والمکث: مکث ٹھہرنا اور رکنا۔ عند قبرہ: قبر جمع قبور مدفن کو کہتے ہیں۔ قبرہ و یقبرہ: جبکہ قبر میں
رکھ دیا جائے۔ بعد دفنہ: تاکہ اللہ تعالیٰ سے اس کے لئے سوال قبر کے موقع پر ثابت قدمی کی دعا کریں۔

۸۹۴: عَنِ الْبُرَّاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
بِعِيَادَةِ الْمَرِيضِ وَاتِّبَاعِ الْجَنَازَةِ وَتَشْمِيتِ الْعَاطِسِ ، وَإِبْرَارِ الْمُقْسِمِ ، وَنَصْرِ الْمَظْلُومِ
وَاجَابَةِ الدَّاعِي ، وَافْشَاءِ السَّلَامِ "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸۹۴: حضرت براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں مریض کی
عیادت کرنے، جنازے کے ساتھ جانے، چھینکنے والے کی چھینک کا جواب دینے، قسم کو پورا کرنے، مظلوم کی مدد کرنے
اور دعوت دینے والے کی دعوت کو قبول کرنے اور سلام کو پھیلانے کا حکم فرمایا۔ (بخاری و مسلم)

امرونا: مامور سے کسی چیز کے کرنے کا مطالبہ کرنا واجب و مستحب ہر دو کو شامل ہے۔ بعیادۃ المریض: یہ سنت کفایہ ہے بعض
نے فرض کفایہ کہا۔ پس یہ ہر بیماری اور ہر وقت میں مسنون ہے۔ خاص دنوں کا مقرر کرنا مکروہ ہے اسکی کوئی اصل نہیں؛ بیماری
کے علم کے بعد جانا اگرچہ ملاقات کو زیادہ وقت نہ گزرا ہو۔ اس میں مشہور و غیر مشہور کا فرق نہیں۔ رہی وہ روایت: "لا تنزد من
لا یزودک" اگر یہ روایت صحیح ہو تو صحت مند لوگوں کی ملاقات سے متعلق حکم اس میں ذکر کیا گیا اور مریضوں کی عیادت میں تو
بہت سی احادیث مروی ہیں۔ باقی صحت مند کے متعلق تو جس کو معرض دیکھو بطور سزا تم بھی اعراض کرو۔ امام شافعی فرماتے ہیں:

زن من وزنك وزن ☆ك وما وزنك به فزنه
من جاء اليك فرح اليه ☆ او جفاك فصد عنه

عیادت کے آداب میں سے یہ ہے کہ زیادہ دیر اس کے ہاں نہ بیٹھے مگر جبکہ معلوم ہو کہ وہ اس کے گراں خیال نہ کرے گا بلکہ
مانوس ہوگا (۲) مریض کے قریب بیٹھ کر اس کے جسم پر ہاتھ رکھے اس سے حالت پوچھے (۳) اور زندگی کے متعلق وہ بات
کہے جو اسے خوش کرے (۴) صبر کی تلقین کرے اور اس کو یاد دلانے کہ اگر وہ صبر کرے گا تو بڑا بدلہ ملے گا۔ (۵) اور اسے دعا
کے لئے کہے اس کی دعا مقبول ہے (ادب المریض لابن حجر پیشی) الجنائز: یہ جنازہ کی جمع ہے جب جیم کو مکسور پڑھیں تو
چارپائی پر پڑی میت کو کہا جائے گا۔ بعض نے بالعکس ذکر کیا ہے۔ بعض نے اس کو جنازہ ای سترہ: ڈھانپنے کے معنی میں لیا
ہے۔ تشمیت العاطس المقسم: یہ اسم فاعل ہے۔ ایسا آدمی جو کوئی ایسی قسم اٹھالے جس کو پورا کرنے کی قدرت نہ ہو۔
یہ اس میں اس کی معاونت کرے تاکہ قسم پوری ہو جائے۔ تو رپشتی کہتے ہیں بخاری نے یہی لفظ نقل کئے بعض روایات نے ابرار
القسم بھی لکھا ہے دونوں درست ہیں۔ صحیح میں واقع کے باوجود مریض کے صیغے سمجھ سے باہر ہیں۔ ونصر المظلوم: ظالم
سے ظلم کو روکنا۔ اجابۃ الداعی: مثلاً ولیمہ وغیرہ کی پہلے روز دعوت، تیسرے روز کی دعوت ولیمہ میں شرکت مکروہ ہے۔
وافشاء السلام: سلام کو ظاہر کرنا۔ پہلے روایت باب السلام میں گزری۔

تخریج : تعظیم حرمت المسلمین و بیان حقوقہم میں گزر چکی۔
الفرائد : ایضاً۔

۸۹۵: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ: رَدُّ السَّلَامِ، وَعِيَادَةُ الْمَرِيضِ، وَاتِّبَاعُ الْجَنَائِزِ، وَاجَابَةُ الدَّعْوَةِ، وَتَشْمِيتُ الْعَاطِسِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸۹۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مسلمان کے مسلمان پر پانچ حق ہیں: (۱) سلام کا جواب دینا، (۲) مریض کی عیادت کرنا، (۳) جنازوں کے پیچھے جانے، (۴) دعوت کا قبول کرنا اور (۵) چھینکنے والے کی چھینک کا جواب دینا۔

حق المسلم: امر تاکید کے لئے ہے جس میں حذف تاخصال مراد لینے کی وجہ سے کیا گیا۔ احمد و مسلم کی روایت میں ہے: "وَإِذَا اسْتَطَعْتَ أَنْ تَصْنَحَ لَهُ نِزَاسَاتٍ كَأَنَّكَ تَدْعُوهُ مَكْرُومًا مَعْتَبِرًا نَبِيًّا - رَدِّ السَّلَامِ: اگر ایک مسلمان ہو تو علیک السلام کہے اور اسی بلند آواز سے کہ ابتدا کرنے والا سن سکے اور زیادہ ہو پھر جواب فرض کفایہ ہے۔ عیادۃ المریض: الدعوة: یہ دعوت الناس سے اسم ہے جب تم ان کو کھانے کے لئے بلاؤ۔ کہتے ہیں: نحن فی دعوة فلان، مدعاتہ کا بھی یہی معنی ہے (المصباح) تشمیت: جبکہ وہ الحمد للہ کہے۔ احمد و مسلم کی روایت میں ہے: "وَإِذَا عَطَسَ فَحَمْدُ اللَّهِ فَشِمْتُهُ"۔ امام مالک کے ہاں یہ سب وجوب پر محمول ہیں (۲) عند الشافعی عیادت و تشمیت سنت اور اتباع جنازہ اگر دفن کا یہ ذمہ دار ہو تو فرض کفایہ۔ دعوت اول یوم کی واجب یہ روایت باب تعظیم حرمت المسلمین میں گزری۔

تخریج : باب المتقدم الذکر کے تحت گزر چکی۔

الفرائد : ایضاً۔

۸۹۶: وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ: يَا ابْنَ آدَمَ مَرِضْتُ فَلَمْ تَعُدْنِي! قَالَ: يَا رَبِّ كَيْفَ أَعُوذُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ عَبْدِي فَلَانًا مَرِضَ فَلَمْ تَعُدْهُ! أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ عُدْتَهُ لَوَجَدْتَنِي عِنْدَهُ؟ يَا ابْنَ آدَمَ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَطْعِمُونِي! قَالَ: يَا رَبِّ كَيْفَ أَطْعِمُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ اسْتَطَعْتَ عَبْدِي فَلَانٌ فَلَمْ تَطْعَمْهُ! أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ أَطْعَمْتَهُ لَوَجَدْتَ ذَلِكَ عِنْدِي؟ يَا ابْنَ آدَمَ اسْتَسْقَيْتَكَ فَلَمْ تَسْقِنِي! قَالَ: يَا رَبِّ كَيْفَ أَسْقِيكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ قَالَ: اسْتَسْقَاكَ عَبْدِي فَلَانٌ فَلَمْ تَسْقِهِ! أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ سَقَيْتَهُ لَوَجَدْتَ ذَلِكَ عِنْدِي! رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۸۹۶: حضرت ابو ہریرہؓ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ قیامت کے دن فرمائے گا۔ اے آدم کے بیٹے! میں بیمار ہوا تو نے میری عیادت نہ کی۔ وہ کہے گا۔ اے میرے رب میں آپ کی کس طرح عیادت کرتا؟ جبکہ آپ رب العالمین ہیں؟ اللہ تعالیٰ فرمائے گا۔ کیا تمہیں معلوم نہیں کہ میرا فلاں بندہ بیمار ہوا۔ تو نے اس کی عیادت نہیں کی۔ اگر تو اس کی عیادت کرتا تو تو مجھے اس کے پاس پاتا۔ اے آدم کے بیٹے! میں نے تجھ سے کھانا مانگا۔ تم نے مجھے کھانا نہ کھلایا وہ کہے گا۔ اے میرے رب میں تجھے کیسے کھلاتا جبکہ آپ رب العالمین ہیں؟ اللہ تعالیٰ فرمائے گا۔ کیا تمہیں معلوم نہیں کہ تجھ سے میرے فلاں بندے نے کھانا مانگا تو نے اس کو کھانا نہیں کھلایا۔ اگر تو اسے کھانا کھلاتا تو یقیناً اسے میرے ہاں پالیتا۔ اے آدم کے بیٹے! میں نے تجھ سے پانی طلب کیا تو نے مجھے پانی نہیں پلایا۔ وہ کہے گا۔ اے میرے رب! میں تجھے کیسے پانی پلاتا تو تو تمام جہانوں کا رب ہے؟ اللہ فرمائے گا۔ تجھ سے میرے فلاں فلاں بندے نے پانی مانگا تو نے اس کو پانی نہیں پلایا۔ کیا تمہیں معلوم نہیں کہ اگر تو اس کو پانی پلاتا تو یقیناً اس کو میرے ہاں پالیتا۔ (مسلم)

ان اللہ عز وجل يقول: یہ حدیث قدسی کا ایک انداز ہے۔ دوسری کیفیت اس طرح ہے: عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم فیما یرویہ عن ربہ: جیسا باب الجاہدہ میں گزرا۔ وہاں تفصیلی احکام گزر چکے۔ یا ابن آدم: آدم یہ عربی لفظ ہے۔ الف ہمزہ سے بدل کر آئی ہے۔ بعض نے عجمہ کہا ہے۔ اس صورت میں خاتم کے وزن پر الف اصلی ہے۔ موصت: جو بندے سے انجام پاتا ہے تشریف کے طور پر اس کی نسبت بندے کی طرف کر دی جیسے ”یخادعون اللہ“: ایمان والوں کے دھوکا دینے کو رب العالمین نے اپنے مخادعہ سے تعبیر کیا۔ فلم تعدنی: یہ عیادت سے ہے۔ ابن آدم کہے گا۔ یا رب کیف اعودک: آپ ﷺ تو مرض سے منزہ ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے۔ انت رب العالمین: جو پروردگار ہو وہ تو امراض سے پاک ہے پھر اس کی عیادت کیسی۔ فقال: اللہ تعالیٰ وضاحت کرتے ہوئے فرمائیں گے یہاں مرض کی طرف نسبت تو مجاز عقلی ہے کیونکہ یہ ارادہ ابھی سے ہے۔ اس میں بندے کو مشرف باذہم کیا گیا ہے۔ اما علمت: یہ صرف استفہام تنبیہ مخاطب کے لئے آتا ہے۔ عبدی سے مطلق بندہ مراد ہو سکتا ہے جبکہ الف لام عہد کا ہو۔ مرض فلم تعدہ: یہاں حرف تنبیہ کو دوبارہ لوٹایا کیونکہ اصل مقصود خبردار کرنا ہی ہے اور اس کا ماقبل وسیلہ کی طرح ہے۔ لو جدتہ: وجود معنوی مراد ہے۔ جیسا فرمایا: ھما یکون من نجوی ثلاثۃ: اللہ تعالیٰ اپنے علم سے ان کے ساتھ ہوتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کا علم تمام کنونات کو حاوی ہے۔ اللہ تعالیٰ حلول و مکانیت سے پاک ہے۔ اسی طرح اتحاد سے بھی۔ اس میں اشارہ کر دیا کہ حسن کو بیدار ہونا چاہئے تاکہ اس سے چمکدار نور کی روشنی ملے اور اچھی ثناء پائے واللہ الموفق۔ یا ابن آدم: اس کو الگ خطاب سے ذکر کرنے کا مقصد یہ ہے کہ ان میں سے ہر ایک کا حکم الگ ہے اور اس کا تارک قابل تو بخ ہے۔ استطعمک: یہ بھی اسناد مجازی ہے۔ قال: اس کا قائل مخاطب بندہ ہے۔ ماضی سے اس لئے تعبیر کیا کہ اس کا وقوع یقینی ہے۔ (۲) اس سے پہلے گزرنے والوں کی اطلاع دی اس لئے ماضی سے تعبیر کیا۔ جیسے اس ارشاد میں: ”ونفتح فی الصور“: قطعی وقوع کی وجہ سے ماضی سے تعبیر فرمایا۔ یا رب یارب..... وانت.....: یہ واو عاطفہ ہے جو ماقبل استبعاد پر عطف کے لئے لایا گیا۔ موقف کی دہش نے اس کو حق تعالیٰ نے جو ذکر فرمایا اس سے غافل کر دیا تو اس نے سخت تعجب سے کہا جو کہا: انہ یہ ضمیر شان ہے۔ استطعمک عبدی: میرے بندے

فلاں نے کھانا مانگا تو نے اسے نہ دیا اس سے روکنا گویا طالب سے حقیقتاً روکنا ہے۔ اسی طرف تعریض فرمائی۔ جیسا اس ارشاد میں ہے: ﴿وَيُطْعَمُونَ الطَّعَامَ عَلَىٰ حِبِّهِ﴾ انک لو اطعمتمہ لو جدت ذلک عندی: ثواب کے لحاظ سے میرے ہاں پا لیتا۔ کئی گنا زیادہ ملتا اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿وَمَا تَقْدُمُوا لَآنَفْسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ﴾: یعنی اس کا ثواب اس کے ہاں سے مل جائے گا وہ کسی عال کے عمل کو ضائع نہیں فرماتے اس نے خود فرما دیا ہے: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ وَإِنْ تَكَ حَسَنَةً يَضَاعِفْهَا وَيُؤْتِ مِنْ لَدُنْهُ أَجْرًا عَظِيمًا﴾۔ بابن آدم استسقیئتک: میں نے اپنے بندے کی زبان سے تجھ سے پانی طلب کیا۔ فلم تسقنی: میرے سائل بندے کو تو نے نہ پلایا۔ یا رب کیف اسقیک: یہ تقن فی التعبیر کے لئے الگ انداز سے ذکر فرمایا۔ وانت..... لو جدت ذلک: اس سے مراد اس کا ثواب ہے۔ عندی: اس میں دلیل ہے کہ نیکیاں ضائع نہیں ہوتیں اور اللہ تعالیٰ کے ہاں ان کا ایک مقام ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۲۵۶۹)

الفرائد: ① مریض کی عیادت، کھانا کھانا بڑی سعادت کی بات ہے ② اللہ تعالیٰ کا علم کلیات و جزئیات پر حاوی ہے کوئی ذرہ اس سے مخفی نہیں اس لئے نیکی میں بخل نہ کرے۔



۸۹۷: وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "عُودُوا الْمَرِيضَ وَأَطْعِمُوا الْجَائِعَ، وَفُكُّوا الْعَانِي" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔ "الْعَانِي": الْأَسِيرُ۔

۸۹۷: حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "مریض کی عیادت کرو اور بھوکے کو کھانا کھلاؤ اور قیدی کو رہائی دلاؤ"۔ (بخاری)

الْعَانِي: قیدی۔

عودوا المریض: الف لام استغراق کے لئے ہے۔ ہر قسم کا مریض مراد ہے اور کسی وقت بھی عیادت ہو۔ واطعموا الجائع: محتاج کی حاجت کا پورا کرنا خوشحال مسلمانوں پر فرض کفایہ ہے اور اگر اکیلا ہو تو وہ خود متعین ہو گیا۔ فکوا العانی: کفار کے ہاں قیدی ہو یا قرض میں پھنسا ہو۔ بیہقی میں: "واتبعوا الجنائز تذكروهم الآخرة": کے الفاظ زائد ہیں۔ مسند عثمان میں بغوی کے الفاظ یہ ہیں۔ واتبعوا الجنائز: عیادت ٹھہر کر کی جائے۔ اگر مغلوب ہو تو عیادت نہیں ہو سکتی۔ تعزیت صرف ایک مرتبہ ہے (جامع صغیر) العانی: یہ عنایت اس کی جمع عناء ہے ایک لغت میں مع سے عنی آتا ہے۔ عورت کو محبوس عند الزوج کی وجہ سے عانیہ کہا جاتا ہے جمع عوان ہے۔ پہلے باب الوصیۃ بالنساء میں یہ روایت گزری: "استوصوا بالنساء فانھن عوان عندکم"۔

تخریج: أخرجه البخاری (۵۶۴۹)

الفرائد: ⑤ اس میں تین باتوں کا حکم دیا گیا۔ (۱) بھوکے کو کھانا (۲) قیدی کو رہائی دلانا (۳) مریض کی عیادت کرنا۔



۸۹۸: وَعَنْ قُتَيْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "إِنَّ الْمُسْلِمَ إِذَا عَادَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ لَمْ

يَزُلُ فِي خُرُوفِ الْجَنَّةِ حَتَّى يَرْجِعَ قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا خُرُوفُ الْجَنَّةِ؟ قَالَ: "جَنَاهَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۸۹۸: حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: بلاشبہ جب مسلمان اپنے مسلمان بھائی کی عیادت کرتا ہے۔ وہ واپس لوٹنے تک جنت کے تازہ پھلوں کے چننے میں مصروف رہتا ہے۔ آپ سے پوچھا گیا کہ: خُرُوفُ الْجَنَّةِ کیا چیز ہے؟ تو ارشاد فرمایا: اس کے تازہ پھل چننا!۔ (مسلم)

ثوبان رضی اللہ عنہ: یہ مولیٰ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں ان کے حالات پہلے گزرے ملاحظہ کر لئے جائیں باب الجاہدۃ۔ اخاء: اخوت اسلامی مراد ہے تو وہ خرفہ جنت میں رہے گا۔ خرفہ: چننا ہوا میوہ۔ صحابہ کرام نے سوال کیا: ما خروفا الجنة: ما سے اس وقت تک سوال ہوتا ہے جب تک پہچان نہیں ہوتی جب پہچان ہو جاتی ہے تو من سے ذات کا سوال ہوتا ہے اور اگر وصف کا سوال کرنا ہو تو پھر ما استعمال کرتے ہیں: ما زید افقیہ ام طیب: اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد میں بیضاوی نے لکھا: ادع لنا ربك بین لنا ماہی: یعنی حالہا وما صفتها: حالانکہ ان کو کہنا چاہئے تھا ہی بقرة ہی او کیف ہی! کیونکہ ما سے تو عموماً جنس کا سوال ہوتا ہے لیکن جب انہوں نے اس چیز کو جس کا حکم ملا تھا ایک ایسی حالت میں پایا کہ اس کے ساتھ اس جنس کی کوئی چیز نہ تھی تو اس کو ایسے انداز سے ذکر کیا کہ گویا وہ اس کی حقیقت سے واقفیت ہی نہیں رکھتے اور نہ اس جیسی وہ دیکھ پائے ہیں (بیضاوی ج ۱) اسی طرح خرفہ کا معنی صحابہ کرام کو معلوم تھا مگر اسکی اضافت جنت کی طرف کی گئی تو اس کی مراد سے ناواقف ہو گئے اسی لئے انہوں نے ما سے سوال کیا۔ نووی نے اس کا معنی جنی جمع اجن جیسے عصا و اعص سے کیا ہے۔ تو رپشتی کہتے ہیں یہ شخص عیادت مریض کے لئے کوشش کرنے کی بنا پر جنت اور اس کے میوؤں کا حقدار ہوگا۔ عیادۃ چونکہ اس کا ذریعہ ہے اسی وجہ سے اس کا نام رکھ دیا گیا۔ ایک روایت میں "کان له خریف فی الجنة": اور خرافہ میں خروف، مخروج اور مخارف کے الفاظ بھی آئے ہیں خریف مخروف کے معنی میں ہے (چننا ہوا پھل)

تخریج: أخرجه احمد (۲۲۴۳۶) و مسلم (۲۵۶۸) و الترمذی (۹۶۹)

الفرائد: ① مریض کی عیادت کرنے والا جنت کے پھل چننا ہے جب تک کہ مریض کی عیادت کرتا رہتا ہے۔

۸۹۹: وَعَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَعُودُ مُسْلِمًا غُدُوَّةً إِلَّا صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُمِيسَ، وَإِنْ عَادَهُ عَشِيَّةً إِلَّا صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُصْبِحَ، وَكَانَ لَهُ خَرِيفٌ فِي الْجَنَّةِ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

"الْخَرِيفُ": الثَّمَرُ الْمَخْرُوفُ: أَيِ الْمَجْتَنِي۔

۸۹۹: حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا کہ مسلمان جب صبح کے وقت مسلمان بھائی کی بیمار پرسی کرتا ہے تو شام تک ستر ہزار فرشتے اس کے لئے دعائے خیر کرتے ہیں اور اگر شام کے

وقت اس کی عیادت کرتا تو ستر ہزار فرشتے صبح تک اس کے لئے دعائیں کرتے ہیں اور اس کے لئے جنت میں چنے ہوئے پھل ہوں گے۔ (ترمذی) اور اس نے کہا حدیث حسن ہے۔

الْخَرِيفُ: چنے ہوئے پھل۔

نامن: من کا صلہ میں استغراق کے لئے لائے۔ غدوہ: نماز صبح اور طلوع شمس کا درمیانی وقت۔ اس کی جمع غذا ہے جیسے مدیہ مدی۔ صلی علیہ: اس کے لئے فرشتے جن کی تعداد ستر ہزار ہے دعا رحمت کرتے ہیں۔ حتی یمسی: ماء زوال سے نصف لیل تک کا وقت۔ عشیۃ: دن کا پچھلا حصہ۔ بعض نے زوال سے غروب تک کا وقت بتلایا ہے۔ ابن الانباری کہتے ہیں العیشۃ: عیشی کی تانیث ہے۔ بس اوقات اس کو بالعش کے معنی میں مذکر شمار کرتے ہیں بعض نے اس کو واحد اور عشی کو جمع بتلایا (المصباح) حتی یصبح: وہ صبح میں داخل ہو جائے۔

الْبَحْرُ: حتی کی غایت مقدر ہے جیسا سیاق سے معلوم ہوتا ہے پھر اگر ان ماکے معنی میں مانیں تو الامقدر ہوگا ورنہ محذوف۔ اس وقت واو عاطفہ یا مستانفہ ہوگی (۲) اور اگر ان شرطیہ ہو تو تقدیر کی حاجت نہیں جملہ جواب شرط بنے گا۔ کان له خریف: کان تامہ ہو تو خریف فاعل ہے اور ظرف مقدم اسے حال ہے اور مؤخر ظرف صفت ہے (۲) کان ناقصہ اور مرفوع اسم ایک طرف خبر اور دوسرا حال یا صفت اور رابطہ محذوف۔ ای بسیبہ: خریف بروزن ربیع بمعنی مفعول ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۶۱۲) و ابو داود (۳۰۹۹) والترمذی (۹۷۱) وابن ماجه (۱۴۴۲) والنسائی (۷۴۹۴) وابن حبان (۲۹۵۸) وابو یعلیٰ (۲۶۲) وابن ابی شیبہ (۲۳۴/۳) والبخاری (۶۲۰) والحاکم (۱/۱۲۶۴) والبیہقی (۳۸۰/۳) الفرائد: مریض کی عیادت پر دنیا و آخرت میں عظیم اجر ہے۔ ساعت ملاقات جنت کے خریف کے برابر ہے۔



۹۰۰: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ غُلَامٌ يَهُودِيٌّ يَخْدُمُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَرَضَ فَاتَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُوذُهُ فَقَعَدَ عِنْدَ رَأْسِهِ فَقَالَ لَهُ: "أَسْلِمَ" فَنَظَرَ إِلَى أَبِيهِ وَهُوَ عِنْدَهُ؟ فَقَالَ: أَطْعَمَ أَبَا الْقَاسِمِ فَأَسْلَمَ، فَخَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَقُولُ: "الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْقَذَهُ مِنَ النَّارِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۹۰۰: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک یہودی لڑکا آنحضرت ﷺ کی خدمت کرتا تھا وہ بیمار ہو گیا۔ نبی اکرم اس کی عیادت کے لئے تشریف لائے اور اس کے سر کے پاس تشریف فرما ہوئے اور فرمایا "تو مسلمان ہو جا" اس نے اپنے باپ کی طرف دیکھا جو وہیں موجود تھا۔ اس نے کہہ دیا تو ابو القاسم ﷺ کی بات مان لے چنانچہ وہ اسلام لے آیا۔ جب آپ باہر تشریف لائے تو آپ کی زبان مبارک پر یہ الفاظ تھے: "تمام تعزیتیں اس اللہ تعالیٰ کے لئے ہیں جس نے اس کو آگ سے بچالیا"۔ (بخاری)

غلام یہودی: مبہمات بخاری میں جلال بلقیانی نے عبد القدوس نام لکھا ہے۔ یعودہ: کافر کی عیادت کا جواز ثابت ہوتا ہے۔ فقعد عند رأسہ: آپ ﷺ نے بیٹھنے کے بعد فرمایا۔ آپ ﷺ نے فوراً اس کے حال کے متعلق سوال کیا کیونکہ وہ سب سے

اہم مقدم تھا۔ آپ ﷺ نے یہ اس خطرہ سے کیا کہ کہیں اسلام لانے سے پہلے موت واقع نہ ہو جائے اور ممکن ہے کہ اس سے سوال کرنے کے بعد آپ ﷺ نے کیا۔ ہر چیز کی تعقیب اس کے حال کے مطابق ہو۔ ہو عندہ: الیٰ کے مجرور سے جملہ حالیہ ہے یعنی مشورہ حاصل کرنے والے کی طرح۔ فاسلم: انوار نبوت سے اس کا تائبانہ سونے میں بدل گیا۔ الحمد للہ الذی: صالحین کی صحبت کی برکت کا پھل دنیا و آخرت میں ظاہر ہوتا ہے۔

تخریج: اجرجه احمد (۴/۱۳۹۷۹) والبخاری (۱۳۵۶) و ابو داود (۳۰۹۵) وابن حبان (۲۹۶۰) والبیہقی (۳۸۳/۳)

الفرائد: ① شرک کی عیادت درست ہے ② موت سے پہلے اس پر اسلام کو پیش کرنا درست ہے ③ مریض کی عیادت کا طریقہ اس کے سر کے پاس بیٹھنا ہے ④ اس کے اسلام قبول کرنے پر آپ کی فرحت ناقابل دیدنی تھی۔



۱۳۵: بَابُ مَا يُدْعَى بِهِ لِلْمَرِيضِ

بَابُ ۱: مَرِيضُ كَيْفَ دُعَا كَيْفَ جَاءَ

یدعی: مجہول ہے۔ اس میں مریض کا اپنے لئے اور دوسرے کا اس کے لئے دعا کرنا دونوں شامل ہیں۔

۹۰۱: عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا اشْتَكَى الْإِنْسَانُ الشَّيْءَ مِنْهُ أَوْ كَانَتْ بِهِ قَرْحَةٌ أَوْ جُرْحٌ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ يَاصْبِغْ هَكَذَا وَوَضَعَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ الرَّأْوِي سَبَابَتَهُ بِالْأَرْضِ ثُمَّ رَفَعَهَا وَقَالَ: "بِسْمِ اللَّهِ تُرْبَةُ أَرْضِنَا" بِرِيقَةٍ بَعْضُنَا يَشْفِي بِهِ سَقِيمُنَا بِإِذْنِ رَبِّنَا "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۹۰۱: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی اکرمؐ سے جب کوئی بیماری کی شکایت کرتا یا اس کو پھوڑا یا زخم ہوتا تو نبی اکرمؐ اپنی انگلی مبارک سے اس طرح کرتے۔ سفیان بن عیینہ نے اپنی شہادت والی انگلی کو زمین پر رکھا۔ پھر اٹھایا (یعنی عمل کر کے دکھایا) حضور ﷺ فرماتے: "بِسْمِ اللَّهِ تُرْبَةُ أَرْضِنَا" اللہ کے نام سے ہماری زمین کی مٹی ہمارے بعض کے لعاب سے مل کر ہمارے رب کے حکم سے ہمارے مریض کو شفا کا ذریعہ بنے گی۔" (بخاری، مسلم)

الشتكى الانسان الشئ منه: تا استعمال مبالغہ کے لئے ہے۔ الشئ سے عضو یا درد مراد ہے۔ قرحة: زخم۔ او: یہ راوی کے شک کے لئے ہے کہ کون سا لفظ کہا۔ قال النبی صلی اللہ علیہ وسلم باصبغ: یہاں فعل کو قول سے تعبیر کیا۔ سبابته: اس کو مسیحہ کہتے ہیں۔ اس سے اشارہ تسبیح کیا جاتا ہے اور سبابہ کہنے کی وجہ یہ ہے کہ گالی کے وقت اس سے اشارہ کیا جاتا تھا۔ بالارض: یہ وضع سے متعلق ہے۔ ثم رفعها: کچھ دیر رکھنے کے بعد اٹھایا۔ یا یہ نامعنی میں ہے۔ قال باسم اللہ: باسم یہ الف اور بلا الف دونوں طرح لکھا جاتا ہے (خطابی اعراب الغیر) ترابہ ارضنا: یہ ہذہ مبتداء کی خبر ہے۔ بریقہ: یہ بائے مصاحبت ہے۔ اى ممزوجة معها۔ يشفى به: سقیمنا یہ نائب فاعل ہے۔ باذن ربنا: یہ خبر سے محل حال میں واقع ہے۔

مطلب یہ ہے کہ شفاء اللہ تعالیٰ کے اذن سے حاصل ہوتی ہے۔ ان کی لفظ وضاحت کر دی کیونکہ ان کا مقصد پڑھ کر برکت و شفاعت حاصل کرنا ہے۔ بعض اوقات ادباء بعض معانی کو دیکھ کر سوء ادب کی طرف نکل جاتے ہیں (اعاذنا اللہ منہ) ایک اور روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی دائیں انگوٹھے میں پوری کو تھوک سے ترک کر کے اس کو زمین پر رکھتے تھے کہ اس سے مٹی چٹ جائے پھر اس کو اٹھا کر مریض کی طرف اشارہ فرماتے۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے قول کا مطلب باصبعہ سے یہی ہے۔ مگر اس روایت میں اس کا انگشت شہادت ہونا واضح ہے۔ لفظ توبہ: سے انسان کی فطرت اولیٰ کی طرف اشارہ۔ ریفہ بعضنا: سے نطفہ انسانی کی طرف اشارہ ہے جس سے انسان کو پیدا کیا گیا۔ گویا انسان زبان حال سے گزر کر یہ پیش کر رہا ہے۔ تو نے اصل کو مٹی سے ایجاد کیا پھر اس کی نسل کو ذلیل پانی سے بنایا تیرے لئے یہ بالکل آسان ہے کہ اس کو شفاء بخشے جس کی فطرت یہ ہو اور تو اس پر عافیت کا احسان فرما دے۔ جس کی بادشاہت میں اس کی موت و حیات دونوں برابر ہیں۔

ایک سوال: تربت و فطرت میں تو تھوڑی بہت مناسبت ثابت ہوگئی مگر نطفہ و تھوک میں کیا مناسبت ہے۔
الجواب: یہ دونوں فضلات انسانی سے ہونے کی بنا پر مشابہ ہو گئے۔ اس قسم کی چیزوں میں آپ کنایات سے کام لیتے تھے۔ اس کی نظیر بشیر بن خصاصیہ رضی اللہ عنہ والی روایت ہے: ”انہ صلی اللہ علیہ وسلم بصق علی کفہ ثم وضع لیہ اصبعہ ثم قال يقول الله عز وجل۔ ابن آدم اتعجزنی وقد خلقتک من مثل هذا؟ و اراد بها النطفہ۔“

تخریج: أخرجه احمد (۹/۲۴۸۷۱) و البخاری (۵۷۴۵) و مسلم (۲۱۹۴) و ابو داود (۳۸۹۵) و ابن ماجہ (۳۵۲۱) و ابن حبان (۲۹۷۳)

الفرائد: ① اس ایک نبوی رقیہ کا بیان ہے ② امت کو اللہ تعالیٰ پر یقین کی تعلیم دی ③ رقیہ یاد دلائی ان سے اس وقت فائدہ ہوتا ہے جب اللہ چاہے۔



۹۰۲: وَعَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَعُوذُ بَعْضُ أَهْلِهِ يَمْسَحُ بِيَدِهِ الْيُمْنَى وَيَقُولُ: ”اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، اذْهَبِ النَّاسَ، اشفِ اَنْتَ الشَّافِي، لَا شِفَاءَ إِلَّا شِفَاؤُكَ، شِفَاءٌ لَا يُفَادِرُ سَقَمًا“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۹۰۲: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے ہی روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے بعض گھر والوں کی بیمار پرسی کرتے تو اپنا دائیں ہاتھ اس پر پھیرتے اور یوں فرماتے: ”اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ“ اے اللہ جو لوگوں کا رب ہے تو اس کی تکلیف کو دور فرمایا اور تو اس کو شفا عنایت فرما۔ تو شفا دینے والا ہے تیری ہی شفا اصل شفا ہے۔ ایسی شفا دے جو بیماری کو بالکل ختم کر دے۔ (بخاری، مسلم)

کان يعوذ بعض اہلہ: اپنے گھر میں کسی کے بیمار ہونے پر اس کی عیادت فرماتے اور دائیں ہاتھ سے اس کو چھوتے پس نیک آدمی کو اس طرح کرنا مستحب ہے۔ اللہم رب الناس: رب یہ منادی ورم ہونے کی وجہ سے منصوب ہے۔ اللہم کی وجہ سے منصوب نہیں ہو سکتا۔ اللہم یعنی اے نعمتوں سے ان کی تربیت کرنے والے اور عدم سے وجود دینے والے۔ الناس: عذاب و

حرب میں تختی۔ لا شفاء: ہمزہ منصوب ہے۔ الا شفاؤك: رفع کی صورت میں لامحذوف کی خبر کا بدل ہے (۲) اس کی ضمیر کا بدل ہے (۳) محل لا سے بدل ہے۔ لا شفاء: یہ جملہ معترضہ ہے جو علت کی طرح ہے۔ (۲) شفاء: یہ اشف کا مفعول ہو تو منصوب ہے اور مبتداء محذوف کی خبر ہو تو مرفوع ہے۔ اس صورت میں اس سے پہلا جملہ مستانفہ ہے۔ لا یغادر سقماً: جو کوئی مرض نہ چھوڑے۔ اس قید کا فائدہ یہ ہے کہ بعض دفعہ اس مرض سے تو شفاء میسر آ جاتی ہے مگر دوسرا مرض لاحق ہو جاتا ہے۔ گویا اس میں ایسی شفاء جو مطلق ہو کی دعا کر رہا ہے۔ نہ مطلق شفاء کی۔

تخریج: أخرجه احمد (۹/۲۵۰۰۰) والبخاری (۵۷۴۴) و مسلم (۲۱۹۱) وابن حبان (۲۹۷۲)

الفرائد: ① درد کی جگہ کودائیں ہاتھ سے چھوٹا اور آپ ﷺ کا دم کرنا ثابت ہو رہا ہے۔



۹۰۳: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَبَّابَتِ رَحِمَهُ اللَّهُ: "أَلَا أَرَيْكَ بِرُقِيَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ بَلَى، قَالَ: أَلَلَّهُمْ رَبَّ النَّاسِ مُذْهَبَ النَّاسِ، أَشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، لَا شَاءَ إِلَّا أَنْتَ، شِفَاءٌ لَا يَغَادِرُ سَقَمًا" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۹۰۳: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے ثابت رحمۃ اللہ سے کہا کیا میں تم کو رسول کا بتایا ہوا دم نہ کروں۔ انہوں نے کہا کیوں نہیں۔ تو حضرت انس نے اس طرح پڑھا: اَللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ۔ اے اللہ جو لوگوں کا رب ہے، دکھ کو دور کرنے والا ہے تو شفا دینے والا ہے۔ شفا عنایت فرما۔ تیرے سوا اور کوئی شفا دینے والا نہیں۔ ایسی شفا دے کہ بیماری کو بالکل ختم کر دے۔ (بخاری)

ثابت: یہ ثابت بنانی ہیں جلیل القدر تابعی ہیں رحمۃ اللہ علیہ۔ رحمۃ اللہ علیہ یہ جملہ دعائیہ مستانفہ ہے۔ برقیۃ: اس کی جمع رقی جیسے مدیۃ کی مدی آتی ہے استرقاء رقیۃ طلب کرنا۔ قرطبی کہتے ہیں تمام تکالیف میں دم کی اجازت اس سے ثابت ہوتی ہے۔ ابن حجر کہتے ہیں رقیۃ کے جواز پر تمام علماء کا اتفاق ہے مگر اس میں تین شرائط ہیں: (۱) کلام اللہ سے ہو یا اسماء باری تعالیٰ یا صفات باری تعالیٰ سے ہو (۲) عربی زبان میں یا ایسی زبان میں جس کا معنی سمجھ میں آتا ہو (۳) رقیۃ کا ذاتی اثر نہیں تقدیر الہی موثر بالذات ہے ان شرائط کا لحاظ ضروری ہے (فتح الباری) کہتے ہیں میں نے شافعی سے دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا کتاب اللہ یا معروف ذکر اللہ سے کوئی حرج نہیں پھر میں نے کہا کیا اہل کتاب مسلمانوں کو دم کر سکتے ہیں؟ تو جواب فرمایا جب وہ کتاب اللہ اور ذکر اللہ سے دم کریں۔ امام مالک سے بھی ایسا ہی منقول ہے۔ ابن عبدالسلام سے حروف مقطعات کے متعلق پوچھا تو فرمایا جن کا معنی معلوم نہیں ان سے منع ہے تاکہ کفر نہ ہو جائے۔ رب الناس: ماقبل کی طرح منادی بن سکتا ہے (۲) رب کی صفت بھی بن سکتی ہے۔ رب صفت مشبہ ہو تو یہ اضافت لفظیہ ہوگی (۳) اگر مصدر تو مذہب دوام و ثبوت کے معنی میں ہوگا۔ پس اس کی اضافت معنوی بنے گی۔ (۴) ماقبل کے مطابق بدل بھی بن سکتا ہے۔ اشف الا انت الشافی: یہ جملہ معترضہ ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۵۷۴۲) و ابو داود (۳۸۹۰) و الترمذی (۹۷۵) و النسائی (۴۰۲)

الفرائد: آپ ﷺ کو کرتے اور دم آپ ﷺ کی سنت ہے۔



۹۰۴: وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: عَادَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: "اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۹۰۴: حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور اکرم ﷺ عیادت کے لئے تشریف لائے تو اس طرح فرمایا: اے اللہ! تو سعد کو شفا عطا فرما۔ اے اللہ! تو سعد کو شفا عطا فرما۔ (مسلم)

سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ: ابو وقاص یہ مالک بن اہیب بن عبد مناف بن زہرہ بن کلاب القرشی الزہری کی کنیت ہے۔ ان کے حالات باب الاخلاص میں گزرے۔ ثلاث مرآت: یہ قال کا ظرف ہے ای کورہ ثلاثا: اس سے مزید اہتمام مقصود ہے۔ آپ بوقت حاجت کلام میں کلمات کو تین تین مرتبہ دہراتے اور حدیث میں وارد ہے کہ "ان اللہ یحب الملحین فی الدعاء"۔

تخریج : بخاری (۵۶۵۹) و مسلم (۸/۱۶۲۸) و ابن حبان (۴۲۴۹)

الفرائد : اس میں رقیہ کی دوسری قسم کا بیان ہے۔ آپ کی رحمت و شفقت کا تذکرہ ہے۔



۹۰۵: وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عُمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ شَكََا إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَجَعًا يَجِدُهُ فِي جَسَدِهِ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "ضَعْ يَدَكَ عَلَى الذِّئْبِ يَا لَمْ مِنْ جَسَدِكَ وَقُلْ بِسْمِ اللَّهِ ثَلَاثًا - وَقُلْ سَبْعَ مَرَّاتٍ: اَعُوْذُ بِعِزَّةِ اللَّهِ وَقُدْرَتِهِ، مِنْ شَرِّ مَا أَجَدُ وَأُحَاذِرُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۹۰۵: حضرت ابو عبد اللہ عثمان ابن ابی العاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے اپنے جسم میں پانی جانے والی درد کی شکایت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کی۔ اس پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اپنے ہاتھ کو اپنے جسم کے درد والے مقام پر رکھو اور تین مرتبہ بسم اللہ اور سات مرتبہ اَعُوْذُ بِعِزَّةِ اللَّهِ وَقُدْرَتِهِ پڑھو۔ یعنی میں اللہ تعالیٰ کی عزت اور پناہ میں آتا ہوں۔ اس بڑائی سے جو میں پاتا اور جس کا خطرہ رکھتا ہوں۔ (مسلم)

عثمان بن ابی العاص رضی اللہ عنہ: یہ ثقفی طائفی مشہور صحابی ہیں ان کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے طائف پر عامل بنایا۔ ان کی وفات خلافت معاویہ رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں بصرہ میں ہوئی۔ ان سے مسلم اور سنن اربعہ نے روایت لی ہیں۔ نووی کہتے ہیں کہ صدیق و عمر رضی اللہ عنہما نے ان کو طائف کا امیر بنائے رکھا۔ یہ وفد ثقیف میں مسلمان ہوئے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ۹ روایات نقل ہیں جن میں سے تین کی تخریج مسلم نے کی ہے۔ ان کو عمر رضی اللہ عنہ نے عمان و بحرین کا عامل بنایا پھر بصرہ میں اقامت اختیار کی۔ ابن قتیہ کہتے ہیں ان کو عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ نے بارہ ہزار جریب زمین دی اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جریب کی پیمائش ۱۰ ہزار ہاتھ ہے اور عبد اللہ کا تب کہتے ہیں ۳۰۰۰ سو ذراع اور کھانے کا جریب چار قفیز کا ہوتا ہے (الازہری) یجدہ: یہ وجدان سے ہے۔ جس کو جسم میں محسوس فرماتے تھے۔ ضعیف یدک: اس کو تکلیف کی جگہ پر رکھو۔ من جسدک: یہ ما قبل کا بیان ہے۔ ظل: تمہارے جسم کا وہ حصہ جس میں تکلیف ہے اس پر اپنا ہاتھ رکھ کر کہو۔ و قل باسم اللہ

ثلاثاً: رکھنے کے ساتھ یا بعد متصل یہ کہو اور یہ ہاتھ رکھنا پورے دلی دھیان اور ماسوا کو بھلا کر ہو کہ میں اللہ تعالیٰ کے نام کے ساتھ شفاء کا طالب ہوں۔

الْبَحْثُ: ثلاثاً یہ قیل کا ظرف ہے۔ وقل سبع مرات: یہ پہلے قیل کا معطوف ہے۔ مرة: بار کے معنی میں ہے۔ اعود بعزة اللہ وقدرته: میں اللہ تعالیٰ کے غلبے کی پناہ لیتا ہوں اور اس کی اس ازلی صفت سے جس کے ساتھ وہ ہر ممکن پر قدرت رکھتا ہے۔ ما اجد: سے ورد اور احاذر: احذر (ڈرنا) کے معنی میں ہے اور یہ ذکر اس لئے کیا جائے گا تاکہ اس کا اثر اعضاء میں سرایت کرے۔ طبی کہتے ہیں اس میں نامناسب چیخ اور درد جس میں وہ مبتلا ہے اور مستقبل میں جس خوف و حزن کے پہنچنے کی توقع ہے اس سے پناہ مانگی گئی ہے۔ احتیاط اسی میں ہے کہ خوف سے بچے۔

تخریج: اخرجه مالك (۱۷۵۴) و مسلم (۲۲۰۲) ابو داود (۳۸۹۱) والترمذی (۲۰۸۷) والطبرانی (۸۳۴۰/۹) وابن ماجه (۳۵۲۲) وابن حبان (۲۹۶۴)

الفرائد: ① اس میں ایک اور قسم کا دم مذکور ہے ② جو اللہ تعالیٰ پر بھروسہ رکھے اس کا مطلوب حاصل ہو جائے گا جیسا فرمایا: عند ظن عبدي فابی.....



۹۰۶. وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ عَادَ مَرِيضًا لَمْ يَحْضُرْ أَجَلُهُ فَقَالَ عِنْدَهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ: أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ، أَنْ يَشْفِيكَ، إِلَّا عَافَاهُ اللَّهُ مِنْ ذَلِكَ الْمَرَضِ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَقَالَ الْحَاكِمُ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الْبُخَارِيِّ.

۹۰۶: حضرت عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو آدمی ایسے مریض کی تیمار داری کرے۔ جس کی موت کا وقت نہ آیا ہو۔ اس کے پاس سات مرتبہ یہ کلمات پڑھے: ”أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ“..... میں اللہ سے سوال کرتا ہوں جو عظمتوں والا اور عظمت والے عرش کا مالک ہے کہ وہ تم کو شفا دے۔ ان کلمات کے کہنے سے اللہ تعالیٰ اس مرض سے اُس کو شفا دیں گے۔ (ابوداؤد ترمذی) اور انہوں نے کہا یہ روایت صحیح ہے اور بخاری کی شرط پر ہے۔

لم يحضر اجله: یعنی اس کی مدت عمر ختم نہ ہوئی۔ عنده سبع مرات: یہ دونوں قال کے ظرف ہیں۔ اسأل اللہ العظیم: اس کو لانے کا مقصد یہ ہے کہ اس کی عظمت کی وجہ سے کوئی چیز بھی بڑی نہیں ہو سکتی۔

الْبَحْثُ: رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ: جر کے ساتھ یہ عرش کی صفت ہے۔

ان يشفيك: یہ اسال کا دوسرا مفعول ہے۔ الا عافاه اللہ: یہ من شرطیہ سے استثناء ہے۔ گویا اس طرح فرمایا۔ جس نے کسی مریض کی عیادت کے وقت یہ کہا وہ صحت یاب ہو گیا۔ اللہ تعالیٰ نے اس کو عافیت تامہ عنایت فرمائی۔ من ذلك المرض: اس وعدے میں وہ بھی شامل ہے جو اس سے پیدا ہو۔ اس میں اس کی عافیت ہے۔ جس کے ہاں اس کی اس مرض میں جس میں وہ

بتلا ہے اور جو اس کے سبب سے پیدا ہوتی ہے اور یہ بھی احتمال ہے کہ وہ اسی پر رکھنے والی ہو بجائے اس کے جو اس سے پیدا ہوتی ہو۔

تخریج: أخرجه أحمد (۱/۲۱۳۷) وأبو داود (۳۱۰۶) والترمذی (۲۰۹۰) والحاکم (۳۴۳/۱) والبخاری (۵۳۶) وابن حبان (۲۹۷۵)

الفرائد: ① اس میں آپ ﷺ کے ایک اور رقیہ کا بیان ہے ⑤ بندہ جس قدر اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کرے اللہ تعالیٰ اسی طرح کر دینے والے ہیں۔



۹۰۷: وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَى عَرَبِيٍّ يَعُوذُ، وَكَانَ إِذَا دَخَلَ عَلَى مَنْ يَعُوذُ قَالَ: لَا بَأْسَ طَهُورٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۹۰۷: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم ایک دیہاتی کی عیادت کے لئے تشریف لے گئے۔ آپ جب بھی کسی مریض کی تیمارداری کے لئے جاتے تو فرماتے: ”کوئی بات نہیں اللہ نے چاہا تو یہ بیماری گنا ہوں سے پاک کرنے والی ہے“۔ (بخاری)

اعرابی: یہ اعراب سے اسم منسوب ہے۔ دیہاتی کو کہا جاتا ہے۔ شیخ زکریا نے اس کا نام قیس بن ابی حازم لکھا ہے (تحفہ) طہور: طاکافتحہ اور ضمہ دونوں جائز ہیں۔ یہ مبتداء محذوف کی خبر ہے۔ ای مرضک مطہر لذنبک، مکفر لعیبک: اس پر اکتفاء کیا کیونکہ یہ اکثر واقع ہوتا ہے ورنہ آخرت میں بلندی درجات کا سبب ہے۔ یاد دنیا میں بلند مقامات کا سبب ہے کیونکہ ریاضتیں حالات و کشوفات پر مٹج ہوتی ہے۔ ان شاء اللہ تعالیٰ: اگر اس کی تطہیر سے اس کی مشیت متعلق ہوئی۔ وکان کا جملہ دخل کے فاعل سے حال ہے اور جملہ شرطیہ محل نصب میں کان کی خبر ہے۔ ابن جوزی نے روایت کی تخریج میں بخاری و نسائی کی طرف نسبت کی ہے۔ یہ بخاری باب العیادۃ میں ہے شاید نسائی نے بھی ذکر کی ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۳۶۱۶)

الفرائد: ① امام اگر مریض کی عیادت کرے تو اسکی شان کم نہیں ہوتی ⑤ اسی طرح عالم کی شان میں کمی نہیں آتی ⑥ عیادت سے اسے صبر کا حکم دیگا اور درد پر تسلی دیگا ⑦ اس طرح گھر والوں کو تسلی ہوگی ⑧ مریض کو نصیحت قبول کرنی چاہئے۔



۹۰۸: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ جَبْرِيلَ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: "يَا مُحَمَّدُ اسْتَكْبَيْتَ؟ قَالَ: "نَعَمْ" قَالَ بِسْمِ اللَّهِ أَرْفَيْكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيكَ، وَمِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ حَاسِدٍ، اللَّهُ يَشْفِيكَ، بِسْمِ اللَّهِ أَرْفَيْكَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۹۰۸: حضرت ابی سعید الخدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت جبریل علیہ السلام نبی اکرم ﷺ کے پاس آئے اور کہا ”اے محمد! کیا آپ بیمار ہیں؟ آپ نے فرمایا: ہاں! جبریل علیہ السلام نے کہا میں تمہیں دم کرتا ہوں اور

اس چیز سے جو تمہیں تکلیف دینے والی ہے اور ہر نفس کے شر سے اور ہر حاسد کی آنکھ سے اللہ آپ ﷺ کو شفا دے۔
میں اللہ کا نام لے کر آپ ﷺ کو دم کرتا ہوں۔ (مسلم)

فقال يا محمد: اس خطاب جبریلی سے معلوم ہوتا ہے کہ آیت: ﴿لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرُّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا﴾ کا خطاب جن انس کے لئے ہے۔ اشتکیت: باب استعمال تکلیف میں شدت کو ظاہر کرنے کے لئے ہے۔
قال نعم: اس سے معلوم ہوتا ہے بلا ضجر واکتاہٹ اپنی بیماری کی اطلاع دی جاسکتی ہے۔ قال باسم الله: اس کو متعلق ارقیق: سے پہلے لاکراہتمام و تخصیص کی طرف اشارہ کیا گیا ہے جیسا اس آیت میں: ﴿بِسْمِ اللَّهِ مَجْرَاهَا﴾ اور من کل شئی یوذیک: یعنی ہر وہ چیز جو ناپسند چیز تک پہنچائے اور سابقہ کے ساتھ اس کو بھی معلق کیا گیا ہے۔ من شر کل نفس: یہ شتی کے لفظ میں جوابہام تھا اس کو زائل کیا۔ نفس سے وہ خبیث نفس جو برائی کی طرف جھکنے والا ہو وہ مراد ہے۔ یہ اس آیت کے مخالف نہیں: ﴿وَاللَّهُ يَعْصَمُكَ مِنَ النَّاسِ﴾: کیونکہ اس آیت میں جس سے حفاظت کا وعدہ کیا گیا ہے وہ ایسی چیز ہے جو ازہاق روح کا باعث ہے مطلق ایذا مراد نہیں لیکن تھوڑی بہت ایذا میں۔ آپ ﷺ کو آخر تک پہنچتی رہیں تاکہ آپ کے درجات کو بلند کیا جائے اور تاکہ آپ کی راہ پر چلنے والوں کے لئے اعلیٰ طریقہ بن جائے۔ او: یہاں واؤ کے معنی میں ہے۔ ان دو کا تذکرہ کیا گیا حالانکہ مراد عام ہے اور اگر اپنے ہی معنی میں ہو تو ایذا کی خاص کو بیان کرنا مقصود ہے۔ عین حاسد: یہاں وہ حاسد مراد ہے۔ نظر لگانے والا ہو کیونکہ یہ ضروری نہیں کہ تمام حاسد نظر لگانے والے ہوں۔ اس سے اس طرف بھی اشارہ کر دیا کہ حاسد کی نگاہ اس وقت تک اثر انداز نہیں ہوتی جب تک کہ وہ اپنے خبیث نفس میں اس چیز کو خوبصورت سمجھ کر حسد نہ کرنے لگے۔ نووی کہتے ہیں ممکن ہے کہ نفس سے آدمی کا نفس مراد ہو (۲) یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس سے مراد عین ہو۔ نفس کا اس پر اطلاق ہوتا رہتا ہے اور عین حاسد: پھر اس کی تاکید بن جائے۔ جو دو مختلف الفاظ سے لائی گئی او شک راوی کے لئے (شرح مسلم) (۱) یہ بھی ممکن ہے کہ ظرف من کل شی سے بدل البعض ہو (۲) ممکن ہے کہ یوذیک سے متعلق ہو۔ اس صورت میں من ابتدا یہ ہوگا۔ اللہ یشفیک: اس کو تاکید دوبارہ لائے تاکہ ظاہر کر دیا جائے کہ دم اسماء و صفات باری تعالیٰ سے ہی ہونا چاہئے۔ ان کی برکت سے ضرور دفع ہو جائے گا۔

تخریج: أخرجه مسلم (۲۱۸۶) والترمذی (۹۷۴) وابن ماجہ (۳۵۲۳)

الفرائد: ① جبریل علیہ السلام کی آپ ﷺ پر شفقت ② فاضل کو مفعول کا رقیہ جائز ہے۔



۹۰۹: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ وَأَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُمَا شَهِدَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: "مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ صَدَّقَهُ رَبُّهُ فَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَأَنَا أَكْبَرُ - وَإِذَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، قَالَ يَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَحْدِي لَا شَرِيكَ لِي - وَإِذَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا لِي الْحَمْدُ وَلِي الْمُلْكُ - وَإِذَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا

١٣٦: بَابُ اسْتِحْبَابِ سُؤَالِ أَهْلِ الْمَرِيضِ عَنْ حَالِهِ

باب ۷: مریض کے گھر والوں سے مریض کے متعلق پوچھنا مستحب ہے

۹۱۰: عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خَرَجَ مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي وَجَعِهِ الَّذِي تُوَفِّي فِيهِ فَقَالَ النَّاسُ: يَا أَبَا الْحَسَنِ كَيْفَ أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَصْبَحَ بِحَمْدِ اللَّهِ بَارِتًا - رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ -

۹۱۰: حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ کے پاس سے اس بیماری کے دوران باہر نکلے جس میں آپ نے وفات پائی۔ ان سے لوگوں نے پوچھا اے ابوالحسن! رسول اللہ نے کیسی صبح کی؟ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ آپ نے اللہ کے فضل سے تندرستی میں صبح کی۔ (بخاری)

کیف اصبح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: اس سے ثابت ہوا کہ مریض کے پاس جب پہنچنا کسی عارضہ سے مشکل ہو تو اس کی حالت دریافت کرنا درست ہے مثلاً غلبہ مرض یا دوائی کا استعمال وغیرہ۔ یہ مسنون ہے کیونکہ اس سے مریض کو خوشی ہوگی (یثقی) اصبح بحمد اللہ: اللہ تعالیٰ کی مہربانی کے ساتھ صبح کی ہے۔ بارباً: یہ البرء سے صحت بار ہونا (۱) دوسری خبر ہے (۲) صبح کی ضمیر سے حال ہے۔ مطلب یہ ہے صحت یاب ہونے کو ہیں (۲) تفاؤلاً کہا (۳) اس سے مراد یہ ہے کہ مریض کو جو اضطراب و غفلت پیش آتی ہے اس س صحت پا گئے ہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ مریض کے متعلق ایسا جواب دے جس سے معلوم ہو کہ وہ جس حالت میں ہے رضاء الہی کا طلب گار ہے اور حمد و ثناء میں مصروف اور شکر یہ میں رطب اللسان ہے۔ شدت مرض نے اس میں تبدیلی نہیں کی اور اس کا مرض خفیف ہونا نظر آ رہا ہے اور عافیت حاصل ہونے کو ہے۔ یہ بالکل واضح ہے۔ حضرت عباس کا قول یہ تھا کہ واللہ انی لازی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سیتوفی من وجعه هذا وانی لا عرف وجوه بنی عبدالمطلب عند الموت“ (بخاری فی المغازی)

تخریج: أخرجه البخاری (۴۴۴۷)

الفرائد: ① صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی آپ ﷺ پر شفقت اور آپ ﷺ کے متعلق سوال کا تذکرہ ہے ② مریض کے گھر والوں سے اس کے متعلق سوال کرنا مستحب ہے۔



۱۳۷: بَابُ مَا يَقُولُهُ مَنْ آيَسَ مِنْ حَيَاتِهِ!

باب ۷: زندگی سے مایوسی کیا دعا پڑھے؟

آیس: جب کوئی شخص اپنی زندگی سے ظہور علامات کے ذریعے مایوس ہو جائے۔ وہ علامات جو عادتہ علامات موت ہوتی ہیں۔

۹۱۱: عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ مُسْتَبِدٌّ إِلَى يَقُولُ: اَللّٰهُمَّ

اغْفِرْ لِيْ وَارْحَمْنِيْ وَالْحَقْنِيْ بِالرَّفِيقِ الْاَعْلٰی "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۹۱۱: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے اس حال میں سنا کہ آپ میری طرف سے سہارا لگائے ہوئے تھے: اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ کہ اے اللہ مجھے بخش دے اور مجھ پر رحم فرما اور مجھے رفیقِ اعلیٰ کے ساتھ ملا دے۔ (بخاری، مسلم)

وہو مستند الی: یہ سمعت کے مفعول سے جملہ حالیہ ہے اور يقول والا جملہ اس سے حال ہو یہ حال متداخلہ بنے گا اور الی کے مجرور سے حال بنے تو حال مترادفہ بن جائے گا۔ اللھم اغفر لی: یہ آپ ﷺ کی طرف سے مقام ربوبیت کے سامنے اظہارِ خشوع ہے ورنہ آپ ﷺ تو سب ذنوب سے معصوم ہیں۔ (۲) امت کو سکھانے کے لئے اور تعلیم کے لئے فرمایا اور اس بات پر خبردار کیا کہ بندے کو کسی وقت غفلت نہ برتی چاہئے کیونکہ یہ ارتحال و انتقال کی گھڑی ہے۔ وارحمنی: ہر چیز کی رحمت اس کے مناسب حال ہوتی ہے۔ بڑی رحمت یہی ہے جو اس نے اپنے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کو عنایت فرمائی ہے۔ جس کو بیان میں لایا نہیں جاسکتا اور اس میں رحمت مجاز مرسل ہے اور اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد اسی قسم سے ہے: ﴿اِذَا قُمْتُمْ اِلَى الصَّلَاةِ﴾ جب تم قیام کا ارادہ کرو تو ارادہ کو مجاز اقیام فرمایا۔ والحقنی بالرفیق الاعلیٰ: اس سے مراد ملائکہ مقررین اور ارواحِ صالحین یہ زیادہ درست قول ہے اس لئے کہ یوسف علیہ السلام کے ارشاد میں وارد ہے: "توفنی مسلماً والحقنی بالصالحین" ابن ہمام نے السّلاح میں لکھا کہ اس سے انبیاء علیہم السلام صدیقین شہداء و صالحین مراد ہیں۔ جن کا تذکرہ اس آیت میں ہے: ﴿وَحَسَنَ اَوْلٰئِكَ رَفِیْقًا﴾ اور اس کی تائید حدیث صحیحہ ان الفاظ سے بھی ہوتی ہے۔ "فجعل يقول مع الذين انعمت عليهم من النبيين والصدقيين" حدیث ایک دوسرے کی تفسیر کرتی ہے۔ ملا علی قاری نے کہا یہی قابلِ اعتماد ہے اور ان کے رفیق ہونے کا مطلب یہ ہے ان کا اللہ تعالیٰ کی اطاعت پر باقی رہنا اور ایک دوسرے سے فائدہ اٹھانا اور اس کلمہ کو مفرد اس لئے لائے تاکہ اس طرف اشارہ ہو کہ اہل جنت ایک آدمی کے دل کی طرح ہوں گے (۲) دوسرا قول یہ ہے کہ الرفیق اسماء باری تعالیٰ سے ہے اور اعلیٰ باعتبار مرتبہ نہ کہ اعلیٰ باعتبار جگہ۔ حرز میں اس کو آپ ﷺ کے مقام و مرتبہ کے مطابق دے کر زیادہ مناسب قول قرار دیا گیا۔ آپ ﷺ کی آخری خواہش مولیٰ کی طلب تھی۔ جیسا کہ عالم ارواح میں سب سے پہلے آپ نے جواب دیا۔

تخریج: أخرجه مالك (۵۶۲) واحمد (۱۰/۶۲۰۰۶) والبخاری (۴۴۴۰) و مسلم (۲۴۴۴) والترمذی

(۳۴۹۶) والنسائی (۱۰۹۵) وابن حبان (۶۶۱۸) والبيهقي (۲۰۹/۷)

الفرائد: ① اس کلمہ سے آپ نے کلام کو اس لئے ختم فرمایا کیونکہ یہ توجیہ اور ذکر قلبی پر مشتمل ہے ② اس سے یہ بھی حاصل ہوا کہ اگر دل اللہ کی یاد سے آباد ہو تو ذکر لسانی کی اس وقت ضرورت نہیں۔



۹۱۲: وَعَنْهَا قَالَتْ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ بِالْمَوْتِ عِنْدَهُ قَدْ حَفِيَ فِيهِ مَاءٌ وَهُوَ يُدْخِلُ يَدَهُ فِي الْقَدَحِ ثُمَّ يَمْسَحُ وَجْهَهُ بِالْمَاءِ ثُمَّ يَقُولُ: "اَللّٰهُمَّ اَعِنِّيْ عَلَى غَمَرَاتِ الْمَوْتِ

وَسَكْرَاتِ الْمَوْتِ“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ۔

۹۱۲: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو موت کے وقت دیکھا کہ آپ ﷺ کے پاس ایک پیالہ جس میں پانی تھا۔ اس میں اپنا ہاتھ داخل فرما کر اس پانی کو چہرے پر ملتے اور فرماتے: ”اے اللہ! موت کی سختیوں اور بے ہوشیوں میں میری مدد فرما۔“ (ترمذی)

هو بالموت: مقدمات موت میں مبتلا ہو۔

۱۱: موت و عند فداح: یہ دونوں جملے حال ہیں اور فیہ ماء: یہ مبتداء کی صفت ہے۔ فاف بمقدم ما میں تو ماء مبتداء مؤخر ہے اور اگر ظرف کو صفت مانیں تو ماء اس کا فاعل ہے۔ ہو یدخل یدہ فی القدح..... بالماء: پیالے کے پانی کو چہرہ مبارک پر ملتے تھے۔ اس کی وجہ برساۃ مل حرارت تھی۔ غمرات الموت: موت کی وہ سختیاں جو اپنی شدت کی وجہ چھانے والی تھیں۔ چھانے کی طرح تھیں۔ سكرات: موت کے وہ مقدمات جو روح پر قوت پا کر اس کا ادراک ختم کر دیتے ہیں۔ صحیح روایات میں وارد ہے کہ مرض موت کی وجہ سے آپ پر بیہوشی طاری تھی۔ شیخ محمد بکری نے ایک رسالہ مستقل اسی موضوع پر لکھا ہے القول الاجل فی حکمة کرب المصطفیٰ عند حلول الاجل: اس کا خلاصہ شرح الاذکار میں ملاحظہ ہو۔

تخریج: أخرجه احمد (۹/۲۴۴۱۰) والترمذی (۹۸۰) وابن ماجه (۱۶۲۳) والذهبی (۴۶۶/۱۸) الفرائد: ① وفات کے وقت کی حالت کا بیان ہے۔ محتضر کو اللہ تعالیٰ سے اعانت طلب کرنی چاہئے اور منہ پر ٹھنڈا پانی ملنا اس تکلیف میں تخفیف کیلئے ہے۔



۱۳۸: بَابُ اسْتِحْبَابِ وَصِيَّةِ أَهْلِ الْمَرِيضِ وَمَنْ يَخْدُمُهُ بِالْإِحْسَانِ إِلَيْهِ وَاحْتِمَالِهِ وَالصَّبْرِ عَلَى مَا يَشُقُّ مِنْ أَمْرِهِ وَكَذَا الْوَصِيَّةُ بِمَنْ قُرْبَ سَبَبُ مَوْتِهِ بِحَدٍّ أَوْ قِصَاصٍ وَنَحْوِهِمَا

بَابُ: بیمار کے گھر والوں اور خدام کو مریض کے اس احسان اور تکلیفوں پر اس کے صبر کرنے کی نصیحت کرنا اور اس طرح قصاص وغیرہ میں قتل والے کا حکم وصیہ: مریض کو نصیحت کریں۔ بالا احسان الیہ: خادم اس سے نرم گفتگو کرے، مطلوبہ چیز اس کو دے اور اس کی سخت بات برداشت کرے۔ بحد: سے حد زنا مراد ہے۔

۹۱۳: عَنْ عِمْرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ آتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ حُبْلَى مِنَ الزَّانَا فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقِيمُهُ حَتَّى: فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْتَهَا فَقَالَ: "أَحْسِنُ إِلَيْهَا" فَإِذَا وَضَعَتْ فَاتْنِي بِهَا" فَقَعَلَ، فَأَمَرَ بِهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَشَدَّتْ عَلَيْهَا نِيَابَهَا تَمَّ أَمْرُ بِهَا فَرُجِمَتْ ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۹۱۳: حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں کہ جہینہ قبیلہ کی ایک عورت آپ ﷺ کی خدمت میں اس حالت میں حاضر ہوئی کہ وہ زنا سے حاملہ تھی۔ اس نے عرض کیا۔ یا رسول اللہ میں حد کی مستحق ہو چکی ہوں پس وہ مجھ پر قائم فرمائیں۔ اس پر رسول اللہ نے اس کے ولی کو بلا کر کہا کہ اس کے ساتھ اچھا سلوک کرو۔ جب وضع حمل ہو جائے تو میرے پاس لے آؤ۔ اس نے ایسا ہی کیا۔ نبی اکرم نے اس عورت کے بارے میں حکم دیا کہ اس کے کپڑوں کو اس پر مضبوطی سے باندھ دو پھر اس کی سنگساری کا حکم دیا۔ پس اس کو سنگسار کر دیا گیا۔ پھر آپ نے اس پر نماز جنازہ پڑھائی۔ (مسلم)

عمران بن حصین رضی اللہ عنہما: ان کے حالات تفصیل سے گزرے۔ امراۃ: اس کی جمع نساء آتی ہے۔ من جہینہ: یہ ایک عرب کا قبیلہ ہے۔ مسلم میں من غامد: کا لفظ بھی ہے یہ جہینہ کی ایک شاخ ہے۔ من الزنا: یہ ابتدائیہ یا تعلیلیہ ہے۔ اصبت حدًا: جس کا متعلق حد ہے۔ یہ مجاز مرسل ہے۔ اقمہ علی: اس نے اپنے نفس کو انتہائی طور پر پاک کرنا چاہا ورنہ توبہ سے تطہیر کافی تھی۔ ولیہا: اس کا قریبی رشتہ دار جو اس کی نگرانی کرے۔ احسن الیہا: اس پر خطرہ محسوس کیا کیونکہ اقارب کو غیرت آئے گی اور عار کے ڈر سے وہ اس کو ایذا پہنچانے کی کوشش کریں گے۔ پس اس خطرے کی وجہ سے اس کے متعلق وصیت فرمائی تاکہ مزید مہربانی کریں کیونکہ لوگوں کے دلوں میں ایسی چیزوں سے نفرت ہوتی ہے۔ وہ اس کو ایذا کن باتیں سنانے کی کوشش کریں گے۔ ان سب باتوں سے روک دیا۔ فانتنی بہا: یہ بات اس لئے فرمائی تاکہ وہ حفاظت کا اہتمام کرے اور اس سے مہلکات کا ازالہ کرے۔ فامر بہا: بچے کے اس سے بے نیاز ہو جانے پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم فرمایا۔ فشدت: نسائی کی روایت میں فشکت ہے۔ کپڑے اس سے باندھ گئے تاکہ سنگ باری کے وقت اس کا جسم ننگا نہ ہو۔ فرجمت: نسائی میں فرجما۔ دونوں روایتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابتداء فرمائی پھر دوسرے لوگوں نے تکمیل کی۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس کے لئے امام کی اقتداء کریں۔ ثم صلی علیہا: مسلم کی روایت میں ہے: لقد تابت لوبۃ علی اهل المدينہ لو سعتهم وهل وجدت افضل من ان جاءت بنفسها الحديث: اس سے ثابت ہوا کہ حدود پر نماز جنازہ پڑھی جائے گی حد نے اس کو پاک کر دیا ہے۔ یہ روایت باب التوبہ میں گزری ہے۔

تخریج: اخرجہ احمد (۷/۱۹۹۷) و مسلم (۱۶۹۶) و ابو داود (۴۴۴۰) و الترمذی (۱۴۳۵) و النسائی

(۱۹۵۶)

الفرائد: حد و قصاص میں قتل ہو اس کے متعلق بھی احسان کی نصیحت کرنی چاہئے۔

۱۳۹: بَابُ جَوَازِ قَوْلِ الْمَرِيضِ: أَنَا وَجِعٌ، أَوْ شَدِيدُ الْوَجَعِ أَوْ مَوْعُوكٌ أَوْ

”وَأَرَأَسَاهُ“ وَنَحْوِ ذَلِكَ وَبَيَّانٌ أَنَّهُ لَا كَرَاهَةَ فِي ذَلِكَ إِذَا لَمْ يَكُنْ عَلَى

التَّسَخُّطِ وَإِظْهَارِ الْجَزَعِ

بَابُ ۷: مریض کو یہ کہنا بغیر کراہت کے جائز ہے کہ میں تکلیف میں ہوں، سخت درد

یا بخار ہے، ہائے میرا سر وغیرہ بشرطیکہ یہ بے صبری اور تقدیر پر ناراضگی کے طور پر نہ ہو

التسخط و اظہار الجزع: وجع یہ وجع سے اسم فاعل ہے۔ شدید الوجع: صفت کی اضافت موصوف کی طرف کی گئی ہے۔ موعوک: بخار میں مبتلا۔ و ارأساه: یہ مندوب ہے۔ جس منادی کو آواز دی جائے مثلاً و اعمر او: یا جس پر اظہار دکھ کیا جائے۔ التسخط: تکلف ناراضی کا اظہار کرنے والا نہ ہو اور جو اس سے بغض کی بناء پر کیا وہ گویا تکلف ہے۔ اظہار

الجزع: انداز سے معلوم ہوتا ہے کہ انسان پر جو تکلیف آئے افضل و اعلیٰ یہ ہے کہ اس پر ابتداً صبر کرے اور اس کو ظاہر نہ کرے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان جواز اور احکام کی تشریح کے لئے کیا۔ جیسا تراوی کا حکم ہے۔ اس کا چھوڑنا اعلیٰ ہے۔

۹۱۴: عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يُوعَكُ فَمَسَسْتُهُ

فَقُلْتُ: إِنَّكَ لَتُوعَكُ وَعَكًا شَدِيدًا - فَقَالَ: أَجَلُ إِنِّي أُوْعَكُ كَمَا يُوعَكُ رَجُلَانِ مِنْكُمْ

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۹۱۴: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں حضور ﷺ کے پاس اس حال میں حاضر ہوا کہ آپ کو

بخار تھا۔ میں نے آپ کے جسم مبارک پر ہاتھ لگایا اور کہا: آپ کو سخت بخار ہے۔ آپ نے فرمایا ہاں مجھے اتنا بخار ہوتا

ہے۔ جتنا تم میں سے دو آدمیوں کو ہوتا ہے۔ (بخاری، مسلم)

یوعک: یہ وعک سے ہے بخار آنا۔ فمسسته: میں نے آپ ﷺ کے جسم کو چھوا اور کہا۔ لتوعک: آپ ﷺ کو سخت بخار ہے۔

اجل: تصدیق کے لئے یہ نعم سے بہتر ہے اور استفہام میں نعم اس سے بہتر ہے۔ کما یوعک رجلاں: یہ بلندی مرتبہ کی وجہ

سے تھا۔ میں نے عرض کیا آپ ﷺ کو دو اجر ملتے ہوں گے آپ ﷺ نے فرمایا: جی ہاں! یہ تشریح دوسری روایت میں ہے

یہاں درج نہیں۔ باب الصبر فی روایت گزری ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۳/۳۶۱۸) والبخاری (۵۶۴۷) و مسلم (۲۵۷۱) وابن حبان (۲۹۳۷) والدارمی

(۳۱۶/۲) والبیہقی (۳۷۲/۳)

الفرائد: ① مریض کو مانوس کرنے کے لئے اس پر ہاتھ رکھا جائے ② مریض کو اپنے رب کی بارگاہ میں اپنی تکلیف کا تذکرہ

درست ہے ③ موت کی تکلیف جلی چیز ہے ④ اس کا ازالہ انسان سے ممکن نہیں۔ تکلیف کی حالت میں آہ آہ کا چھوٹنا ممکن

نہیں۔ البتہ جزع فزع نہ کرے جو صبر کے خلاف ہے اور زبان سے اللہ کا شکوہ بھی نہ کرے جس کو لوگ تقدیر سے اکتاہٹ پر تعبیر کریں۔

۹۱۵: وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ نَبِيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَعُودُنِي مِنْ وَجَعِ اسْتَدَّ بِي، فَقُلْتُ: بَلَغَ بِي مَا تَرَى، وَأَنَا ذُو مَالٍ، وَلَا يَرْتُنِّي إِلَّا ابْنَتِي، وَذَكَرَ الْحَدِيثَ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

۹۱۵: حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ رسول اللہ ﷺ آپ میرے پاس سخت درد کے موقع پر میری عیادت کے لئے تشریف لائے۔ میں نے کہا درد اس حد تک پہنچ گیا ہے۔ جو آپ ﷺ ادیکھ رہے ہیں اور میں مالدار ہوں اور میری وارث صرف میری ایک بیٹی ہے۔ پھر حدیث بیان کی۔ (بخاری، مسلم)

سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ: باب الاخلاص میں حالات گزرے ملاحظہ کر لئے جائیں۔ وجع استدبی: ابواب ہجرت میں وضاحت ہے کہ حجۃ الوداع کے موقعہ پر مکہ میں یہ معاملہ پیش آیا۔ بلغ بی ما تری: مایہ بلغ کا فاعل بن سکتا ہے مفعول کو حذف مانیں گے۔ (۲) بلغ کا مفعول ہو تو فاعل ضمیر ہوگی۔ ذو مال: صاحب کی نسبت ذاک کی اضافت زیادہ شاندار ہے۔ ابنتی: شاید اس سے ان کی بیٹی عائشہ مراد ہیں۔ جن کا تذکرہ بخاری باب المرضیٰ میں موجود ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سعد رضی اللہ عنہ کو ان کے اقرار پر قائم رکھا اگر اس میں غلطی ہوتی تو آپ ﷺ نشاندہی فرماتے۔ جب کہ ان کے سنا تھی نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ نے کیا۔ آپ ﷺ نے خود گواہی سے انکار فرمایا۔

تخریج: أخرجه البخاری (۵۶۶۸) و مسلم (۱۶۲۸)

الفرائد: ① بیماری کی تکلیف بیان کرنا درست ہے ② خواہ طبیب کو بتائے یا دوستوں کو ③ میری تکلیف وہاں تک پہنچی جو آپ کے سامنے ہے۔

۹۱۶: وَعَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ: قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: وَأَرَأَيْتَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ "بَلْ أَنَا وَأَرَأَيْتَهُ" وَذَكَرَ الْحَدِيثَ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ -

۹۱۶: قاسم بن محمد کہتے ہیں کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا۔ ”ہائے! میرے سر کا درد۔“ اس پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بلکہ میں کہتا ہوں۔ ”ہائے! میرے سر کا درد۔“ اور حدیث ذکر کی ہے۔ (بخاری)

قاسم بن محمد: یہ ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کے بیٹے ہیں۔ قریش کی شاخ بنو تمیم سے ہیں۔ یہ مدینہ کے بڑے فقہاء سے تھے۔ ایوب کہتے ہیں اس سے بڑا فاضل میں نے نہیں دیکھا۔ یہ کبار تابعین سے ہیں۔ ان کی وفات ۱۰۶ھ میں ہوئی۔ ان سے اصحاب ستہ نے روایت لی ہے۔ فقہاء سبعہ یہ ہیں: (۱) عبید اللہ (۲) خارجہ (۳) عروہ (۴) ابوبکر (۵) سعید (۶) سالم (۷) سلیمان۔ روایت کے الفاظ ترجمہ کے عین مطابق ہیں۔

تخریج : أخرجه احمد (۱۰/۲۵۹۶۶) والبخاری (۵۶۶۶) وابن ماجه (۱۴۶۵)
الغرائد : ① عورت کی فطرت میں غیرت ہے ② تذکرہ درد شکوہ نہیں ③ کتنے خاموش دل سے ناراض اور کتنے زبان سے
 ظاہر کرنے والے دل سے راضی ہیں۔



۱۵۰: بَابُ تَلْقِينِ الْمُحْتَضِرِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

باب ۱۵۰: فوت ہونے والے کو لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کی تلقین کرنا

المحتضر: قریب المرگ۔ لا الہ الا اللہ: تاکہ اس کا یہ آخری کلام ہو اور وہ اس وعدہ حق سے کامیابی پائے۔ استحباب کے لئے روایات کی تصریح کافی ہے۔

۹۱۷: عَنْ مُعَاذِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ كَانَ آخِرُ كَلَامِهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالْحَاكِمُ وَقَالَ: صَحِيحُ الْأَسْنَادِ۔

۹۱۷: حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس کا آخری کلام لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ہو وہ جنت میں داخل ہوگا۔ (ابوداؤد و حاکم)
 یہ صحیح سند کی حامل ہے۔

التحقیق : کان آخر کلامہ: یہ خبر مقدم ہے اور لا الہ الا اللہ یہ اسم مؤخر ہے۔ لفظ لا الہ مراد ہے۔ پس کلمہ بن کرا سم بن گیا۔ دخل الجنة: سزا کے بعد اگر عذاب دیا گیا۔ اس میں لا الہ کہنے والے کی اسلام پر موت کی گواہی ہے۔ اس میں ممکن ہے کہ ابتداء اور اس کا خلع: داود ابویعلیٰ کی آئندہ روایت اس کی موحد ہے۔ قاضی عیاض نے اسی کو پختہ کہا ہے۔ طبرانی نے علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ کی روایت نقل کی ہے کہ من کان آخر کلامہ عند الموت لا الہ الا اللہ وحده لا شریک له هدمت ما کان قبلها من الذنوب والخطایا: صحابی زادی مذکور نہیں۔

تخریج : أخرجه احمد (۸/۲۲۰۹۵۰) و ابو داود (۳۱۱۶) والبیہقی (۱/۱۲۹۹)

الغرائد : جس کا آخری کلام لا الہ الا اللہ ہو اس کی فضیلت ذکر کی گئی ہے کہ وہ جنتی ہے خواہ اس کو کتنی تکلیف پہنچی ہو۔

۹۱۸: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَقِنُوا مَوْتَكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۹۱۸: حضرت ابوسعید الخدری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اپنے مرنے والے کو لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کی تلقین کرو۔ (مسلم)

موتاکم: قریب المرگ۔ مجازاً موتا فرمایا گیا۔ (۲) یہ اموات کے حکم میں ہو چکے (تورپشتی) اور اقرء و اعلیٰ موتاکم یس: کو اسی پر محمول کیا ہے اور دوسرے مفہوم کے مطابق موت کے بعد گھر اور مدفن پر لا الہ الا اللہ۔ بعض نے لفظ کو اپنے حقیقی

معنی میں رکھ کر موت کے بعد تلقین کا جواز لکھا ہے۔ حافظ عراقی نے لقنوا موتا کم: کے بارے میں لکھا کہ آیا اس سے قریب المرگ مراد ہے جو کہ مجاز ہے یا حقیقی میت مراد ہے تو تلقین بعد میں ہوگئی۔ ابن حبان نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے نقل کیا: ”من کان آخر کلامہ لا الہ الا اللہ دخل الجنة“: یہ روایت پہلے قول کی تائید کرتی ہے۔ شوافع کے ہاں مختار مسلک تلقین میت بعد الموت ہے۔ اس کو سخاوی ابن عربی اور دیگر ائمہ شوافع نے پسند کیا۔ مالکیہ کا رجحان اسی کی طرف معلوم ہوتا ہے مگر احناف اور حنابلہ کے ہاں یہ صریح روایت قرینہ صارفہ ہے جو حقیقت سے مجاز کی طرف پھیرنے والا ہے (اور یہ زیادہ پختہ ہے) واللہ اعلم۔ ابن حبان میں کلامہ عند الموت کے لفظ صراحت وارد ہیں۔

تخریج ❁ مسلم۔

الفرائد ①: قریب المرگ کو خبردار کرنے کے لئے اس کے پاس لا الہ الا اللہ کہا جائے گا تاکہ وہ آخر کلام لا الہ الا اللہ والوں میں شامل ہو جائے۔ ②: ایک مرتبہ کہنا کافی ہے۔ ③: قریب المرگ کے پاس تلقین اور آنکھیں بلند کرنے کے لئے ٹھہرنا چاہئے تاکہ مسلمان کے حق کی ادائیگی ہو۔



۱۵۱: بَابُ مَا يَقُولُهُ عِنْدَ تَغْمِيزِ الْمَيِّتِ

بَابُ: مرنے والے کی آنکھیں بند کرتے وقت کیا کہے؟

۹۱۹: وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى أَبِي سَلَمَةَ وَقَدْ شَقَّ بَصَرُهُ فَأَغْمَضَهُ ثُمَّ قَالَ: ”إِنَّ الرُّوحَ إِذَا قُبِضَ تَبِعَهُ الْبَصَرُ“ فَصَحَّ نَاسٌ مِنْ أَهْلِهِ فَقَالَ: لَا تَدْعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ إِلَّا بِخَيْرٍ، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يَوْمَئِذٍ عَلَى مَا تَقُولُونَ“ ثُمَّ قَالَ: ”اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَبِي سَلَمَةَ، وَارْقَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمَهْدِيِّينَ، وَاخْلُقْهُ فِي عَقِبِهِ فِي الْغَابِرِينَ، وَاعْفِرْ لَنَا وَلَكَ يَا رَبُّ الْعَالَمِينَ، وَافْسَحْ لَهُ فِي قَبْرِهِ وَنُورٌ لَهُ فِيهِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۹۱۹: حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ابو سلمہ کے پاس تشریف لائے۔ جبکہ ان کی آنکھیں کھلی ہوئی تھیں۔ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی آنکھوں کو بند کر دیا۔ پھر فرمایا: ”جب روح قبض کی جاتی ہے۔ تو نگاہ اس کا پیچھا کرتی ہے۔“ پس ان کے گھر والوں میں سے کچھ لوگ زور سے رونے لگے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اپنے نفوس کے بارے میں خیر کی دعا کرو۔ بے شک فرشتے جو کچھ تم کہتے ہو اس پر آمین کہتے ہیں۔“ پھر فرمایا ”اے اللہ! ابی سلمہ کو بخش دے اور ہدایت والوں میں اس کا درجہ بلند فرما اور پس ماندگان میں اس کے پیچھے خلیفہ بن جا اور اے رب العالمین ہمیں اور ان کو بخش دے اور ان کی قبر کو وسیع فرما اور ان کی قبر میں روشنی فرما۔ (مسلم)

ابو سلمہ رضی اللہ عنہ: ان کا نام عبداللہ بن عبدالاسد المخزومی ہے۔ یہ جلیل القدر صحابی ہیں۔ وقد شق بصرہ: نظر کا

پتھر جانا۔ ابن سکیت کہتے ہیں یہ کہنا درست ہے: شق بصر المیت ولا یقال شق المیت بصرہ: کہنا درست نہیں سکر دوسروں نے دونوں کو درست قرار دیا ہے۔ فاغمضہ: تاکہ اس کے منظر کو برا خیال نہ کریں۔ قبض تبعہ البصر: جب روح جسم سے پرواز کرتی ہے تو نگاہ اسے دیکھنے کے لئے کدھر جاتی ہے اس کا پیچھا کرتی ہے۔ ابن حجر کہتے ہیں اس مقام پر اشکال یہ ہے کہ نگاہ تو اس وقت دیکھتی ہے جب تک روح جسم میں رہتی ہے۔ جب اس سے معطل ہو جاتی ہے تو حس و نگاہ سب معطل ہو جاتے ہیں۔ مجھ اس کا جواب یہ سمجھ آیا کہ جسم کے اکثر حصہ سے روح جب نکل چکتی ہے اور ابھی سر اور آنکھوں میں باقی ہوتی ہے جب منہ سے نکلی اور باقی نہیں نکلتی تو نگاہ نکلنے والی مقدار کو دیکھتی ہے۔ پس اذا قبض کا معنی ”جب قبض ہونا شروع ہوتی ہے“ اور ابھی تک مکمل طور پر نکلی نہیں ہوتی (۲) بہت سے علماء نے ذکر کیا کہ روح کا جسم سے اتصال ہے اور اگر اس سے نکل جاتی ہے تو وہ دیکھتی اور سنتی اور سلام کا جواب دیتی ہے۔ پس یہ روایت اس کی قوی دلیل ہوگی۔ مگر دونوں باتوں میں قسم ہے: (۱) پہلا معنی مجازی ہے اور (۲) دوسرے میں حاسہ بصر کا ادراک خروج روح کے بعد ماننا پڑتا ہے اور کلام بھی اسی سلسلہ میں ہو رہی ہے۔ ابن حجر پیشی نے ایک جواب نقل کیا۔ تبعہ البصر: سے مراد یہ ہو کہ قوت باصرہ خروج روح کے بعد ختم ہوتی ہے۔ اس وقت آنکھ جم جاتی ہے اور اس کا منظر بھرا معلوم ہوتا ہے: (۲) خروج روح کے بعد حاسہ بصرہ میں حرارت غیری کی جھلک باقی ہو جس سے وہ روح کی طرف دیکھتا ہو کہ وہ کہاں اور اس میں کوئی استبعاد نہیں کیونکہ اس وقت کی حرکت حرکت مذہبی کے مشابہہ ہے اور وہ حرکت کچھ دیر طاری رہے اس کے ساتھ ساتھ کہ اس پر مردوں کے تمام احکام بھی لاگو ہوں (شرح المنہاج) پہلی وجہ زیادہ بہتر ہے تو رپشتی نے بھی یہی بات کہی ہے (شرح المصابیح) اور آنکھیں بند کرنے دینے کی ایک اور وجہ ذکر کی کہ اسی وجہ سے اس کی آنکھیں بند کر دی جاتی ہیں کہ روح کے چلے جانے سے ان کے کھلنے کا فائدہ جاتا رہا۔ (۳) جو آدمی قریب المرگ ہو وہ اپنی روح کی طرف پھٹی نظروں سے دیکھتا ہے اس سے اپنی نگاہ نہیں ہٹاتا یہاں تک کہ بقیہ قوت مضحل نہ ہو جائے۔ اس روح انسانی کے جسم سے جدا ہونے کے بعد جس روح سے ادراک و تمیز حاصل ہوتی ہے۔ اس سے وہ روح حیوانی مراد نہیں جس سے حس و حرکت ہوتی ہے اور قدرت باری تعالیٰ کے لئے کوئی بعید نہیں کہ وہ اس وقت اس پر دے کہ ہٹا دے جس سے وہ اس چیز کو دیکھے جس کو وہ پہلے نہ دیکھ پاتا تھا۔ حدیث ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ میں یہ وجہ ظاہر کی گئی ہے۔ مسلم شریف میں وارد ہے: ”الم تروا ان الانسان اذا مات شخص بصرہ قال بلی؟ قال فذلک حین یتبع بصرہ نفسه۔“ فصیح: اس بات کو سن کر ڈر کی وجہ سے ان کے گھر والوں کے منہ زور سے رونے کی آواز اور ساتھ ہی اپنے متعلق بد دعا کے کلمات نکلے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: لا تدعوا علی انفسکم: اس طرح مت کہو ویلی، الویل وغیرہ بعض نے کہا اس کا مطلب یہ ہے اگر میت کے متعلق وہ باتیں کہو گے جو اس کو پسند نہ تھیں تو اس کا گناہ تم پر لوٹے گا۔ مگر پہلا معنی درست ہے کیونکہ اس روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں: فان الملائکۃ: (جو موجود ہوتے ہیں) یومنون: قبولیت کے لئے آمین کہتے ہیں اور ان کی دعا مقبول ہے۔ کیونکہ وہ قرب کے اعلیٰ مراتب میں ہیں۔ پس وہ بات کہو جس کے مقبول ہونے کو پسند کرتے ہو۔ ثم قال اللهم اغفر: پھر آپ ﷺ نے ان کے لئے یہ دعا فرمائی۔ دعا کی شاندار ترتیب ہے کہ اول مغفرت سے صفائی ہو اور پھر درجات بلند سے مرتبہ بل جائے اور ان لوگوں میں مرتبہ ہو جن کو اللہ تعالیٰ نے اسلام میں سبقت عنایت فرمائی اور سطر الانام کی طرف ہجرت کی ہمت دی۔ فی المہدیین: کا ظرف محل حال میں واقع ہے۔ اسی ارفع درجہ حال کو نہ منعمراً

فی عداد المہدیین المشرقیین بالاہتداء: یعنی ان ہدایت والوں میں ان کو شمار فرما جن کو تیری طرف سے دی جانے والی ہدایت سے مشرف کیا گیا ہے۔ واخلفہ فی عقبہ: ان کی بقیہ اولاد میں بہتر خلیفہ عنایت فرمایا۔

التَّحْوِی: یہ ماقبل سے حال بھی بن سکتا ہے۔ وَاغْفِرْ لَنَا: یہ مقام ربوبیت کے سامنے اظہارِ خضوع ہے۔ (۲) علوم مرتبہ سے یہ مجاز ہے۔ لازم کو ذکر کر کے لزوم مراد لیا۔ یا رب العالمین: صفات باری تعالیٰ میں سے موقعہ کے مناسب صفت ذکر فرمائی کہ تو عالم کا موجد اور ان کے امور کا مالک و مصلح ہے اور اس سے یہ چیز طلب کی جاسکتی ہے۔ العالمین: یہ اسم جمع ہے عالم کی جمع نہیں۔ اس سے انسان جن ملک مراد ہیں البتہ عالم ماسوی اللہ ہی کو شامل ہے اور جمع اپنے مفرد سے اخص نہیں ہوئی۔ بعض نے اس کو جمع قرار دیا اور کہا کہ مراد عموم ہے۔ عقلاء کو شرف کی وجہ سے غلبہ دیا گیا ہے۔ وَاَفْسَح: تو وسعت عنایت فرما۔ وسعت عنایت فرمایا یہ فسحت لہذا جگہ کو وسیع کرنا (المصباح) نور لہ فیہ: عظیم نور عنایت فرما۔

تخریج: أخرجه احمد (۴/۱۰۹۹۳) و مسلم (۹۱۶) و ابو داود (۳۱۱۷) و الترمذی (۹۷۸) و النسائی

(۱۸۲۵) وابن ماجہ (۱۴۴۵) وابن حبان (۳۰۰۳) وابن ابی شیبہ (۳۳۸/۳) و البیہقی (۳۸۳/۳)

الفرائد: ① موت کے وقت میت کے لئے دعاء مستحب ہے اسی طرح اس کے اہل و عیال کے لئے جو امور دنیا و آخرت سے متعلق ہوں ② موت فناء نہیں بلکہ انتقال ہے۔ ③ محتضر کے پاس بددعا نہ کرے فرشتے آمین کہہ رہے ہوتے ہیں۔



۱۵۲: بَابُ مَا يُقَالُ عِنْدَ الْمَيِّتِ وَمَا يَقُولُهُ مِنْ مَّاتَ لَهُ مَيِّتٌ

بَابُ: میت کے پاس کیا کہا جائے اور میت کے گھر والا کیا کہے؟

ما يقال: میت کے پاس ہر آنے والا کیا کہے اور جن کے ہاں میت ہو جائے وہ کیا کہے۔

۹۲۰: عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِذَا حَضَرْتُمُ الْمَرِيضَ أَوِ الْمَيِّتَ فَقُولُوا خَيْرًا فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يَوْمُنُونَ عَلَى مَا تَقُولُونَ" قَالَتْ: فَلَمَّا مَاتَ أَبُو سَلَمَةَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ أَبَا سَلَمَةَ قَدْ مَاتَ، قَالَ: "قُولِي: اَللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلَهُ وَأَعْفِ عَنِّي مِنْهُ عَقْبِي حَسَنَةً" فَقُلْتُ: فَأَعْفَيْتَنِي اللَّهُ مَنْ هُوَ خَيْرٌ لِّي مِنْهُ: مُحَمَّدًا ﷺ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ هَكَذَا: "إِذَا حَضَرْتُمُ الْمَرِيضَ أَوِ الْمَيِّتَ عَلَى الشَّكِّ، وَرَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ. "الْمَيِّتَ" بِلَا شَكِّ.

۹۲۰: حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم بیمار یا میت کے پاس جاؤ تو اچھی بات کہو کیونکہ فرشتے جو تم کہتے ہو اس پر آمین کہتے ہیں۔ ام سلمہ ہنسی ہیں۔ جب ابو سلمہ فوت ہوئے تو میں حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ میں نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ ابو سلمہ فوت ہو گئے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا یوں دعا کیا کروں: اَللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي کہ اے اللہ مجھے بھی بخش اور اس کو بھی بخش اور مجھے اس سے بہتر بدل

عنایت فرما۔ میں یہ کلمات پڑھتی رہی تو اللہ تعالیٰ نے مجھے اس سے بہتر بدل محمد ﷺ عنایت فرمادیے۔ (مسلم)
مسلم نے اس کو اس طرح روایت کیا ہے جب تم مریض یا میت کے پاس جاؤ۔ شک کے الفاظ کے ساتھ روایت کیا
اور ابو داؤد نے شک کے الفاظ کے بغیر روایت کی ہے۔

”الْمَيِّت“: بلا شک۔

المريض: سیاق سے معلوم ہوتا ہے کہ اس سے قریب المرگ مراد ہے۔ او: راوی کو شک ہے کہ المیت کا لفظ فرمایا یا المريض کا۔ لمیت وہ ہے جس کے جسم سے روح جدا ہو جائے۔ فتح الدلہ میں حافظ نے کہا کہ اس سے مراد پہلا ہے۔ اس کی دلیل دوسری روایت میں ہے: لقنوا موتا کم: یہ مجاز ہے۔ فقولوا خیراً: لا الہ الا اللہ کہو اور میت کو دعا دو یا اس سے دعا کے لئے کہو جیسا باب العیادت میں گزرا۔ فان الملائکۃ: وہ ملائکہ جو ایمان کے لئے استغفار پر مقرر ہیں وہ ان کی دعاؤں پر آمین کہتے ہیں یا جو تم دعائیں کرتے ہو ان پر دعا کرتے ہیں۔ فلما مات ابو سلمہ: یہ ۴ھ کی بات ہے۔ باقی ابن عبد اللہ کا یہ قول کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے ۲ھ میں شادی کی۔ اس کو ابو محمد عبد اللہ بن علی نے وہم شفیق قرار دیا اور کہا کہ ابو سلمہ احد میں حاضر ہوئے اور یہ ۳ھ کا واقعہ ہے۔ اسی میں زخمی ہوئے ان کے زخم مندمل ہو کر پھر پھوٹ پڑے جن کی وجہ سے ۴ھ جمادی کے تین دن باقی تھے کہ ان کا انتقال ہو گیا اس کو استیعاب میں ابن عبد البر نے ذکر کیا (المفہم للقرطبی) قد مات: ام سلمہ رضی اللہ عنہا بلا اتصال وانفصال ان کی موت کی اطلاع دی اور اللہم اغفر لی: اس سے معلوم ہوا دعا میں اپنے سے ابتداء کرنی چاہئے۔ واعقبی: اس کا بدلہ عنایت فرما جو بہتر بدل ہو۔ میں نے آپ کی بات پر عمل کیا تو اللہ تعالیٰ نے من ہو خیر لی منہ: ان سے بہتر محمد صلی اللہ علیہ وسلم عنایت فرمادیے۔

فرق روایت: مسلم نے او کے ساتھ نقل کی ہے خواہ دونوں لفظوں میں تعین کا شک ہو یا میت کا مجازی معنی مراد ہو قریب المرگ پھر اتنولج کے لئے ہے (کذا قال الحافظ)

تخریج: اخرجه احمد (۱۰/۲۶۶۰۵) و مسلم (۹۲۰) و ابو داؤد (۲۱۱۸) و ابن ماجہ (۱۴۵۴) و البیہقی (۶۳/۴)
الفرائد: مسلمان تکلیف کے وقت عمدہ عوض کی دعا کرتا ہے۔



۹۲۱: وَعَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: ”مَا مِنْ عَبْدٍ تُصِيبُهُ مُصِيبَةٌ مُصِيبَةٌ فَيَقُولُ: إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ: اللَّهُمَّ أَوْجِرْنِي فِي مُصِيبَتِي وَأَخْلِفْ لِي خَيْرًا مِنْهَا: إِلَّا أَجَرَهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي مُصِيبَتِهِ وَأَخْلَفَ لَهُ خَيْرًا مِنْهَا قَالَتْ: فَلَمَّا تَوَقَّيْ أَبُو سَلَمَةَ قُلْتُ كَمَا أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَخْلَفَ اللَّهُ لِي خَيْرًا مِنْهُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۹۲۱: حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ جس بندے کو کوئی مصیبت پہنچے اور وہ یوں کہے: إِنَّا لِلَّهِ..... کہ بے شک ہم اللہ ہی کے ہیں اور اسی ہی کی طرف لوٹنے والے ہیں۔ اے اللہ میری مصیبت میں مجھے اجر دے اور اس سے بہتر بدل میری مصیبت میں مجھے عنایت فرما۔ اللہ تعالیٰ اس کو اس کی

مصیبت میں اجر دیتے ہیں اور اس سے بہتر بدل عنایت فرماتے ہیں۔ اُم سلمہ کہتی ہیں جب ابو سلمہ کی وفات ہوئی۔ تو میں نے اسی طرح کہا۔ جیسا رسول اللہ ﷺ نے کہا تو اللہ تعالیٰ نے مجھے اس سے بہتر بدل رسول اللہ ﷺ عنایت فرمادیے۔ (مسلم)

ما من عبد تصيبه مصيبة من زائد جوتا کید کے لئے لایا گیا ہے عبد سے مسلم مراد ہے جیسا مشکلات میں صراحت ہے۔ مصیبت میں چھوٹی بڑی سب شامل ہے کیونکہ نفی میں عموم کے لئے مفید ہے۔ فیقول: دوسری روایت ”ما امر الله به“ کے الفاظ زائد ہیں۔ اس سے کہنے والے کی مدح کی طرف اشارہ فرمایا۔ انا: سے ہماری ذات اور جو ہماری طرف منسوب ہو مراد ہے۔ متد: ہم خلق و ملک و تصرف میں اسی کے تابع وہ جیسے چاہے تصرف کرنے والا ہے۔ الیہ راجعون: مصائب میں ہم پر صبر لازم ہے۔ اس آیت کے حقائق کو سامنے رکھا جائے تاکہ مصیبت کو سہنے میں آسانی ہو۔ فقط زبان سے دہرانے کا فائدہ نہیں۔ اس میں تدبر سے فائدہ میسر ہوگا۔ یہ کمال صبر رضا پر آمادہ کرنے کی کمال دعا ہے۔ اللهم: یہ دعا بھی منجملہ ان میں ہے جن پر اگلا اجر میسر ہوگا۔ او جونی: اس کا معنی مجھے اجر عنایت فرما۔ ابن حجر پیشی کہتے ہیں ہمزہ سے بھی اور اس کے بغیر بھی آتا ہے۔ فی مصیبتی: یہ فی سبب ہے۔ مصیبت انسان پر اترنے والی ہر تکلیف دہ چیز کو کہا جاتا ہے یعنی مجھے تکلیف سے متصل اجر و ثواب عنایت فرما۔ و اخلف لی: اجر یہ ثواب کے معنی میں آتا ہے جیسے کہتے ہیں آجرہ اللہ۔ یہ مد سے بھی آتا ہے۔ اخلف لی خیراً منها: کیونکہ اس نے قضاء و قدر کے فیصلے کو مان لیا اور جو کچھ اس کی طرف سے آیا اس پر صبر کیا اور اللہ تعالیٰ صابر کے اجر کو ضائع نہیں فرماتے نیکی والے کو اس سے بہتر ملے گا۔ فلما توفي: ایک روایت میں یہ اضافہ ہے کہ ابو سلمہ سے بہتر کون ہو سکتا ہے۔ یہ سب سے پہلا خاندان ہے جس نے آپ کی طرف ہجرت کی پھر میں نے ارشاد کے مطابق یہ کلمات کہے تو اللہ تعالیٰ نے ان سے بہتر آپ ﷺ کی ذات عنایت فرمادی۔

التَّحْوِ: رسول اللہ: یہ عطف بیان یا اخلف کے مفعول کا بدل ہے۔

تخریج: اخوجه مسلم (۱۹۱۸)

الفرائد: ① مصیبت کے وقت صبر کے لئے بہترین دعا ہے جو اس دعا کو کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کو بہترین بدلہ عنایت فرماتے ہیں جیسا ام سلمہ رضی اللہ عنہا کو زوجت رسول اللہ ﷺ مل گئی۔



۹۲۲: وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِذَا مَاتَ وَلَدُ الْعَبْدِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِمَلَائِكِهِ: قَبَضْتُمْ وَلَدَ عَبْدِي؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ، فَيَقُولُ قَبَضْتُمْ ثَمَرَةَ فَوَادِهِ؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ، فَيَقُولُ: فَمَاذَا قَالَ عَبْدِي؟ فَيَقُولُونَ: حَمْدَكَ وَاسْتَرْجَعَ، فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: ابْنُوا لِعَبْدِي بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَابْنُوا لِعَبْدِي بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَسَمُّوهُ بَيْتَ الْحَمْدِ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

۹۲۲: حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب کسی بندے کا بیٹا فوت ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ فرشتوں سے فرماتے ہیں۔ تم نے میرے بندے کے بیٹے کو قبض کیا۔ تو وہ کہتے ہیں۔ جی

ہاں! پھر اللہ فرماتے ہیں۔ تم نے اس کے دل کے پھل کو قبض کیا۔ وہ کہتے ہیں۔ جی ہاں! اللہ فرماتے ہیں میرے بندے نے کیا کہا؟ وہ کہتے ہیں تیری تعریف کی اور اَنَا لِلّٰہ کہا۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں میرے بندے کے لئے ایک گھر بنا دو جنت میں اور اس کا نام ”بیت الحمد“ رکھ دو۔ (ترمذی) حدیث حسن ہے۔

ولد العبد: شرعاً تو مکلف کو کہا جاتا ہے خواہ آزاد ہو یا غلام اور عموم چھوٹے بڑے سب کو شامل ہے۔ قبضۃ: یہاں ہمزہ استفہام تقریری کا محذوف ہے تاکہ خبر کی اہمیت ہو۔ ولد کا لفظ واؤ لام کے فتح او واؤ کے ضمہ اور لام کے سکون سے استعمال ہوتا ہے۔ عبدی میں نسبت تشریفی ہے تاکہ مصیبت پر صبر کرنے کی وجہ سے اس کے دل پر مرہم لگ جائے۔ فیقول قبضتم: بندے کے عظیم صبر پر فرشتوں کو خبردار کرنے کے لئے۔ ثمرۃ فوادہ: لب لباب کیونکہ دل وہ لطیف مرکز ہے جو اللہ تعالیٰ نے قالب انسانی میں رکھا ہے۔ جو ان کمالات و علوم کا ادراک کرتا ہے جو اللہ تعالیٰ نے اس کے لئے پیدا کئے اور ان سے مشرف فرمایا۔ لڑکے کی طرف یہ لطیفہ قلب بہت مائل تھا اس وجہ سے اسے شمرہ اور مقصود قلب کہہ دیا۔ اس جملے سے یہ بھی معلوم ہوا کہ یہ مصیبت بھی بہت بڑی اور اس پر صبر بھی بہت بڑا اجر کا باعث ہے۔ فیقولون نعم: بندے نے مقام صبر سے ترقی کر کے مقام رضا پر فائز ہو کر الحمد للہ کہا ہے اور انا للہ بھی کہا ہے۔ فیقول اللہ: یہ فاتر تعریہ ہے۔ اس سے اشارہ کیا کہ یہ ایک طرف اگر مصیبت ہے تو دوسری طرف سے عطیہ ہے جس پر اس نے حمد کی ہے۔ پس حمد کرنے کے بالمقابل اس مکان کا نام بیت الحمد رکھنا مناسب ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۱۹۷۴۶/۷) والترمذی (۱۰۲۳) والطیالسی (۵۰۸) وابن حبان (۲۹۴۹)
الفرائد: اس میں حمد و استرجاع کی فضیلت ذکر کی گئی ہے۔ جنت میں اس کو حمد کا ایک محل ملے گا۔ یہ محل حمد کی وجہ سے ملا ہے۔



۹۲۳: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى مَا لِعَبْدِي الْمُؤْمِنِ عِنْدِي جَزَاءٌ إِذَا قَبِضْتُ صَفِيَّتَهُ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا ثُمَّ احْتَسَبَهُ إِلَّا الْجَنَّةَ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۹۲۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: میرے اس بندے کے لئے میرے ہاں ہی بدلہ ہے جس کی میں دنیا کی سب سے زیادہ پسندیدہ چیز لے لوں۔ پھر وہ اس پر ثواب کی نیت کر لے کہ میں اس کو جنت دوں۔ (بخاری)

عندی: یہ جزاء کا ظرف ہے۔ وہ مبتداء ہے اور اس کی خبر ماقبل مجرور ہے اور عندیت سے شرف مرتبہ مراد ہے نہ مکان۔ اذا قبضت: یہ ظرفیہ جملہ ہے (۲) ممکن ہے کہ شرط کا معنی پایا جائے اور جزاء محذوف ہو۔ الصفی: خالص محبت والا۔ التَّحْسُّنُ: یہ فعل بمعنی فاعل یا مفعول ہے۔

من اهل الدنيا: یہ حال ہے جو بیان واقع کے لئے لائے ہیں۔ ثم احتسبه: اللہ تعالیٰ کے ہاں ثواب کا امیدوار ہو اور اللہ تعالیٰ کے ہاں ذخیرہ کرنے والے والا ہو اور یہ اس کے مزید تسلیم و صبر کی خبر دی گئی ہے۔ الا الجنة: یہ مستثنیٰ ہو تو منصوب ہے اور اگر مبتداء سے بدل ہو تو مرفوع ہے۔

تخریج: اخرجه البخاری (۶۴۲۴)

الفرائد: ① صفی بیٹا بھی ہو سکتا ہے اور دوسرا بھی ② ثواب کو اس بات پر مرتب کیا کہ ثواب کے یقین پر اس کی موت آئی ③ مرنے والا بیٹا جنت کے ہر دروازے پر ملے گا۔

۹۲۴: وَعَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أُرْسِلْتُ إِحْدَى بَنَاتِ النَّبِيِّ ﷺ إِلَيْهِ تَدْعُوهُ وَتُخْبِرُهُ أَنَّ صَبِيًّا لَهَا - أَوْ ابْنًا - فِي الْمَوْتِ فَقَالَ لِلرَّسُولِ: ارْجِعْ إِلَيْهَا فَأَخْبِرْهَا أَنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مَا أَخَذَ وَلَهُ مَا أَعْطَى وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِأَجَلٍ مُّسَمًّى، فَمُرْهَا فَلْتَنْصَبِرْ وَالتَّحْتَسِبْ“ وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۹۲۴: حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ آپ ﷺ کی بیٹیوں میں سے ایک نے پیغام بھیج کر بلوایا اور آپ کو اطلاع دی کہ ان کا بچہ یا بیٹا فوت کی حالت میں ہے۔ آپ ﷺ نے پیغام لانے والے کو فرمایا: تم اس کے پاس واپس جاؤ اور ان کو یوں کہو: ”اِنَّ لِلّٰہِ تَعَالٰی..... الاسمہ کہ بے شک اللہ ہی کے لئے ہے جو اس نے لیا اور اسی کے لئے ہے جو اس نے دیا۔ ہر ایک چیز کا اسی کے ہاں ایک وقت مقرر ہے، پھر اس کو یہ بھی کہہ دو کہ وہ صبر کرے اور ثواب کی امید رکھے اور پوری روایت ذکر کی۔ (بخاری و مسلم)

احدی بنات: ابن ابی شیبہ کی صراحت سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ زینب رضی اللہ عنہا تھیں۔ صبیبا او ابنات: یہ امامہ بنت ابی العاص تھیں۔ مگر اس پر اشکال یہ ہے صغنی کا اطلاق اس پر کیسے۔ رائج بات یہ ہے کہ دونوں بیٹے بیٹی میں سے ایک بیمار تھا۔ بیٹے کا نام علی تھا اور حدیث میں انہی کی طرف اشارہ ہے اور دوسری بیٹی تھی اور مراد نہیں کیونکہ زینب رضی اللہ عنہا کی اولاد یہی دو بچے تھے۔ پھر امامہ سے تفسیر اس کے منافی نہیں کیونکہ امامہ تو زندہ رہیں اور ان سے علی رضی اللہ عنہ نے نکاح کیا کیونکہ روایت میں فی الموت سے قریب الموت مراد ہے۔ ان للہ ما اخذ: یہ دعا اللہ تعالیٰ کے ارشاد ﴿اِنَّا لِلّٰہِ﴾ سے ماخوذ ہے۔ کل شیء: اجل و رزق میں سے ہر چیز جو وہ لے اور باقی رکھے وہ اس کی مرضی پر ہے۔ عندہ: علم کے اعتبار سے پاس ہونا مراد ہے۔ یا ملائکہ کے پاس ہونا مراد ہے کیونکہ جو فرشتوں کے پاس ہے بطور شرف اس کو اپنی طرف منسوب فرمایا جیسا اس ارشاد میں: ”وَاللّٰہُ یَدْعُوْا اِلَیْہِ دَارَ السَّلَامِ“: یعنی اللہ تعالیٰ کے اولیاء جنت کی طرف دعوت دیتے ہیں تو ان کی دعوت کو بطور شرف اپنی دعوت قرار دیا جیسا بیضاوی نے کہا۔ باجل مسمی: وقت مقرر ہے جو نہ آگے ہو سکتا ہے نہ پیچھے پس بے جا گھبراہٹ کا کوئی فائدہ نہیں اسی وجہ سے فرمایا۔ فلتنصبر: گھبراہٹ کی کسی نوع کا اظہار کئے بغیر اسے اس کی گمشدگی پر ثواب کی امید سے صبر کرنا چاہئے۔ ولتحتسب: اس کے گم ہو جانے کا ثواب ذخیرہ بنائے اور اس پر صبر کرے۔ یہ شخص کا اعتبار کہہ کے تذکیر اور سیاق سے اور سیاق کے لحاظ سے مونث ہے۔ اس میں مصیبت کے وقت صبر کی وصیت کی گئی ہے تاکہ آدمی اس کے لئے اپنے آپ کو تیار رکھے۔ باب الصبر میں روایت گزری۔

تخریج: فی اول کتاب الصبر کے تحت گزر چکی۔

۱۵۳: بَابُ جَوَازِ الْبُكَاءِ عَلَى الْمَيِّتِ بِغَيْرِ نَذْبٍ وَلَا نِيَاحَةٍ

بَابُ: میت پر رونے کا جواز مگر اس میں نوحہ و بین نہ ہو

أَمَّا النِّيَاحَةُ حَرَامٌ وَسَيَاتِي فِيهَا بَابٌ فِي كِتَابِ النَّهْيِ 'إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى - وَأَمَّا الْبُكَاءُ فَحَرَامٌ أَحَادِيثُ بِالنَّهْيِ عَنْهُ وَأَنَّ الْمَيِّتَ يُعَذَّبُ بِبُكَاءِ أَهْلِهِ وَهِيَ مَتَاوَلَةٌ أَوْ مَحْمُولَةٌ عَلَى مَنْ أَوْصَى بِهِ 'وَالنَّهْيُ إِنَّمَا هُوَ عَنِ الْبُكَاءِ الَّذِي فِيهِ نَذْبٌ أَوْ نِيَاحَةٌ وَالذَّلِيلُ عَلَى جَوَازِ الْبُكَاءِ بِغَيْرِ نَذْبٍ وَلَا نِيَاحَةٍ أَحَادِيثُ كَثِيرَةٌ مِنْهَا :

امام نووی فرماتے ہیں کہ نوحہ حرام ہے۔ کتاب النہی میں باب آئے گا ان شاء اللہ۔ رونے کی ممانعت میں احادیث وارد ہیں اور میت کو اس پر رونے کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے۔ ایسی روایت کی تاویل کی گئی ہے اور ان کو میت کی پسندیدگی پر محمول کیا۔ واقعہ ممانعت اس رونے کے متعلق ہے جس میں بین یا نوحہ ہو اور رونے کا جواز ان دونوں باتوں سے خالی ہونے کی صورت میں ہے۔ اس پر بہت سی احادیث دلالت کرتی ہیں۔

النیاحة: نوحہ حرام ہے۔ جیسا باب النہی میں آئے گا۔ رونا درست ہے اور گھر والوں کے رونے سے میت کو عذاب ہے۔ اس کی تاویل یہ ہے کہ جب اس نے وصیت کی ہو یا وہ زندگی میں اس پر راضی تھا۔ یہ وہ رونا ہے جس میں ندبہ اور نوحہ ہو۔ اس کے علاوہ رونا درست ہے۔ ندب: میت کے محاسن کو شمار کرنا۔ نیاحة: محاسن میت کے وقت آواز کو بلند کرنا۔ رونے میں بھی زیادہ چیزنا درست نہیں (فتح الدلہ) ان المیت یعذب: اس کے متعلق باب النہی میں یہ روایت بھی لائے ہیں: ”المیت یعذب فی قبرہ بما نیح علیہ“: اسی طرح نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ کی روایت کہ عبد اللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ پر بے ہوشی طاری ہوئی تو ان کی بہن رورو کر کہنے لگی: واجبلاہ واجبلاہ: جب ان کو آفاقہ ہوا تو انہوں نے بہن کو مخاطب کر کے کہا جب تم نے واجبلاہ وغیرہ کہا تو مجھے ہر دفعہ پوچھا کیا تو اس طرح ہے جب ان کی شہادت ہوئی پھر ان کی بہن ان پر نہ روئی (بخاری) ابن ابی ملیکہ سے روایت ہے کہ عثمان رضی اللہ عنہ کی بیٹی کا مکہ میں انتقال ہوا۔ ہم بھی گئے وہاں ابن عمر ابن عباس رضی اللہ عنہما بھی موجود تھے۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے عمرو بن عثمان کو کہا تم رونے سے کیوں منع نہیں کرتے؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ان المیت لیعذب فی قبرہ ببکاء اہلہ: چنانچہ ابن عباس رضی اللہ عنہما کہنے لگے جب عمر رضی اللہ عنہ کو زخم پہنچا تو مصیب رضی اللہ عنہ آئے اور کہنے لگے وا انخاہ: عمر رضی اللہ عنہ کہنے لگے کیا تم مجھ پر روتے ہوئے حالانکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ان المیت لیعذب ببکاء اہلہ علیہ“: ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں جب عمر رضی اللہ عنہ کی وفات ہوگئی تو میں نے یہ عاشر رضی اللہ عنہما کو ذکر کر کے کہنے لگیں۔ رحمہم اللہ عمر واللہ ما حدث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان اللہ لیعذب المؤمن ببکاء اہلہ علیہ: بلکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ان اللہ لیزید الکافر عذابا ببکاء اہلہ

علیہ: اور پھر کہنے لگیں تمہارے لئے قرآن مجید کافی ہے۔ ﴿وَلَا تَزِرْ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى﴾: یہ بات سن کر ابن ابی ملیکہ کہتے ہیں ابن عمر رضی اللہ عنہما نے ایک بات بھی نہیں کہی (متفق علیہ) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے سامنے ابن عمر رضی اللہ عنہما کا قول ان المیت یعذب لا بحديث: ذکر کیا گیا کہ وہ اس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد کہتے ہیں تو انہوں نے کہا اللہ تعالیٰ ابو عبد الرحمن کی مغفرت کرے اس نے تو جھوٹ نہیں بولا مگر وہ بھول گئے یا ان کو غلطی لگی۔ واقعہ اس طرح ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا گزر ایک یہودیہ کے پاس سے ہوا جس پر وہ لوگ رو رہے تھے تو آپؐ نے فرمایا: ”انہم لیكون علیہا وانہا لتعذب فی قبرہا“: (بخاری، مسلم) اور ایک روایت میں ہے: ”انہ لیعذب بخطیئہ او بذنبہ وان اہلہ لیكون علیہ الان“: اس کو گناہوں اور غلطیوں سے عذاب ہو رہا ہے اور اس کے گھر والے اس پر ابھی رو رہے ہیں۔ ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”ما من میت یموت فیقوم باکیہم فیقول واجبلاہ واسیداہ ونحو ذلک الا وکل اللہ بہ ملکین یلہز انہ اھکذا انت؟“: (ترمذی) لہذا: سینے پر دونوں ہاتھوں سے ضرب لگانا۔ ابن جریر نے اس کی تاویل یہ کی ہے کہ عذاب دینے سے مراد وہ رقت ہے جو ان کی بکاء سن کر اس پر طاری ہوتی ہے۔ قاضی عیاض نے اس کو بہتر قول کہا اور دلیل میں یہ روایت پیش کی۔ ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم زجر امراة علی البکاء علی ابنہا وقال ان احدکم اذا بکی استعبر لہ صو یحبہ فیا عباد اللہ لا تعذبوا اخوانکم“: یا جس طرح عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: ”ان للکافر او غیرہ من اصحاب الذنوب یعذب فی حال بکاء اہلہ علیہ بذنبہ لا بکائہم او بانہم کانوا ینوحون علی المیت ویندبونہ بتعبد شمانلہ ومدحہ فی زعمہم“: شریعت یہ وہ قبائح ہیں جن کی وجہ سے عذاب دیا جاتا ہے جیسا کہا کرتے تھے: یا مر مل النسوان ومخرب العمران میتہم الوالدان: وغیرہ جو باتیں بطور فخر اور شجاعت سمجھ کر وہ کہتے تھے۔ یہ سب حرام ہیں۔ او محمولہ علی: اس نے وصیت کی ہو۔ یہ تاویل نووی نے جمہور سے نقل کی یا اس نے وصیت میں سستی کی اس کے سستی کرنے پر اس کو عذاب ہوتا ہے یا بالکل وصیت نہیں کی تو ترک کی وجہ سے عذاب ہوتا ہے اور اگر کسی نے ترک کی وصیت کی مگر لوگوں نے پھر بھی لوگوں نے ندبہ کیا تو اس کو اس سے عذاب نہ ہوگا کیونکہ اس کا اس میں کوئی دخل نہیں۔ حاصل کلام یہ ہے ندبہ کے چھوڑنے کی وصیت واجب ہے اور جس نے اس سے سستی کی یا کرنے کی وصیت کی اس کو عذاب ہوگا۔ والنہی: اس بات پر اتفاق ہے کہ جب رونے سے عذاب ہوتا ہے وہ مندرجہ بالا شرائط سے مشروط ہے اور وہ فوجہ ہے مطلقاً آئسو بہا نا اس میں داخل نہیں بلکہ اس کا جواز بہت سی روایات سے ثابت ہے۔

۹۲۵: عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَادَ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ وَمَعَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، فَبَكَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَلَمَّا رَأَى الْقَوْمُ بُكَاءَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَكَوْا - فَقَالَ: "أَلَا تَسْمَعُونَ؟ إِنَّ اللَّهَ لَا يُعَذِّبُ بِدَمْعِ الْعَيْنِ وَلَا بِحُزْنِ الْقَلْبِ، وَلَكِنْ يُعَذِّبُ بِهَذَا أَوْ بِرَحْمٍ" وَأَشَارَ إِلَى لِسَانِهِ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۹۲۵: حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے سعد بن عبادہ کی عیادت کی۔ جب کہ آپ ﷺ کے ساتھ عبدالرحمن بن عوف، سعد بن ابی وقاص، عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہم تھے، پس رسول اللہ ﷺ کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے۔ جب لوگوں نے رسول اللہ ﷺ کے رونے کو دیکھا۔ تو وہ بھی رو دیئے۔ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا اچھی طرح سنو۔ بے شک اللہ آنکھ کے آنسو اور دل کے غم سے عذاب نہیں دیتے لیکن اس کی وجہ سے عذاب دیتے یا رحم کرتے ہیں اور اپنی زبان مبارک کی طرف اشارہ فرمایا۔ (بخاری، مسلم)

سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ: یہ ہجرت کے ابتدائی زمانے کا واقعہ ہے جیسا کہ عبداللہ بن ابی کافج کلام اس سلسلہ میں موجود ہے۔ ومعہ عبدالرحمان: (۱) ممکن ہے کہ ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما بھی ساتھ ہوں کیونکہ ان کی مفارقت تو کم و بیش ہی ہوتی تھی۔ (۲) یہ بھی ممکن ہے کہ یہ واقعہ عیادت ان کی غیر موجودگی میں پیش آتا۔

النَّيْحُ: یہ جملہ حالیہ ہے۔ فبکی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: آپ صلی اللہ علیہ وسلم سعد رضی اللہ عنہ کی یہ حالت دیکھ کر آپ دیدہ ہو گئے اور یہ رحمت و شفقت کے آنسو تھے۔ فلما رأى القوم: جب حاضرین نے آپ ﷺ کا رونادیکھا تو اقتداء پیروی میں وہ بھی رو دیئے۔ پھر فرمایا: الا تسمعون ان اللہ لا يعذب: آنکھ کے رونے یا دل کے غم سے عذاب نہیں دیتے خواہ دونوں ہوں۔ ولكن يعذب بهذا: یعنی جب وہ چیزیں اختیار کرے جن کو شرع نے حرام قرار دیا مثلاً ندبہ نوحہ رونے میں چیخنا اسی طرح دل سے اللہ تعالیٰ کے فیصلے پر اکتاہٹ کا اظہار کرنا اور اس کی دلیل وہ ہے جو آپ ﷺ کی زبان سے صادر ہو رہا ہے کیونکہ آپ اپنی حالت بیان فرما رہے ہیں۔ بهذا سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی زبان کی طرف اشارہ فرمایا۔ یعنی اگر بندے نے زبان سے نافرمانی کے کلمات نہ کہے بلکہ صبر کیا اور انا للہ پڑھی اور اللہ تعالیٰ کی تعریف کی تو اس پر رحم کیا جاتا ہے ورنہ بے صبری و نافرمانی پر عذاب ہوتا ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۱۳۰۴) و مسلم (۹۲۴) و ابن حبان (۳۱۵۹) و البيهقی (۶۹/۴)

الفرائد: ① مریض کی عیادت مستحب ہے ② فاضل مفضل کی عیادت کر سکتا ہے۔ امام قاضی عالم رعایا کی عیادت کریں تو شان کم نہیں ہوتی۔ ③ موت سے پہلے اور بعد رونا درست ہے ④ دل کا غمگین ہونا بھی درست ہے ⑤ میت پر نوحہ حرام ہے جس سے اس کو سزا ملتی ہے۔



۹۲۶: وَعَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَفَعَ إِلَيْهِ ابْنُ ابْنِهِ وَهُوَ فِي الْمَوْتِ فَقَاصَتْ عَيْنَا رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ لَهُ سَعْدٌ: مَا هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: "هَذِهِ رَحْمَةٌ جَعَلَهَا اللَّهُ تَعَالَى فِي قُلُوبِ عِبَادِهِ وَإِنَّمَا يَرْحَمُ اللَّهُ مِنْ عِبَادِهِ الرَّحِمَاءَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۹۲۶: حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آپ ﷺ کا نواسہ لایا گیا جو موت کے قریب تھا۔ پس رسول اللہ ﷺ کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے۔ اس پر سعد نے کہا۔ یا رسول اللہ ﷺ یہ کیا معاملہ ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ یہ رحمت ہے۔ جس کو اللہ نے اپنے بندوں کے دل میں رکھا ہے۔ بے شک اللہ تعالیٰ اپنے بندوں میں سے رحم کرنے والوں پر رحم فرماتا ہے۔ (بخاری و مسلم)

رفع: یہ معروف و مجہول دونوں طرح پڑھ سکتے ہیں۔ اہنتہ: سے مراد نسیب رضی اللہ عنہا ہیں۔ فی الموت: سے مقدمات موت مراد ہیں۔ یہ اس کے خلاف نہیں کہ اس واقعہ کے بعد انہوں نے طویل عرصہ زندگی پائی۔ ففاضت عینا: آپ ﷺ کی آنکھوں سے آنسو تیزی سے بہنے لگے۔ فاض یفیض: آنسو بہنا، پانی کا وادی میں بہنا۔ سعد: یہ ابن عبادہ ہیں نہ کہ ابن معاذ، ابن وقاص رضی اللہ عنہما۔ ما هذا: اس سے سبب و حکمت اور کیفیت دریافت کرنا مقصود ہے نہ کہ حقیقت اسی لئے آپ ﷺ نے فرمایا یہ رحمت کے آنسو ہیں۔ جیسا باب البصر میں گزرا۔ جعل: یہ صبر کے معنی میں ہے۔ جیسا باب البصر کی روایت میں ہے۔ انما یرحمہ اللہ: اس سے رحمت کاملہ مراد ہے۔ حرف لانے کا یہی فائدہ ہے۔ الرحماء: رحیم کی جمع ہے جیسے کرماء اور کریم۔

تخریج: أخرجه احمد (۸/۲۱۸۳۸) والبخاری (۱۲۸۴) و مسلم (۹۲۳) والطیالسی (۶۳۶) و عبدالرزاق (۶۶۷۰) وابن حبان (۳۱۵۸) وابن ابی شیبہ (۳۹۲/۳)

الفرائد: ① نوحہ و ندبہ کے بغیر میت پر رونا درست ہے ② اللہ تعالیٰ کی رحمت اس کے ساتھ ہے جو مخلوق پر رحمت کرنے والا ہے ③ فضیلت والے لوگوں کو محتضر کے پاس ہونا چاہئے تاکہ ان کی برکت حاصل ہو ④ تعزیت و عیادت کے لئے چل کر جانا درست ہے ⑤ سلام کلام سے مقدم ہے ⑥ بچے اور مفعول کی بھی عیادت کی جائے گی ⑦ ”یا رسول“ کے لفظ کو مقدم کیا تاکہ حسن ادب ظاہر ہو۔

۹۲۷: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ عَلَى ابْنِ إِبْرَاهِيمَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَهُوَ يَجُودُ بِنَفْسِهِ، فَجَعَلَتْ عَيْنَا رَسُولِ اللَّهِ ﷺ تَذْرِفَانِ، فَقَالَ لَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ: وَأَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: ”يَا ابْنَ عَوْفٍ إِنَّهَا رَحْمَةٌ“ ثُمَّ اتَّبَعَهَا بِأُخْرَى، فَقَالَ: ”إِنَّ الْعَيْنَ تَذْمَعُ وَالْقَلْبَ يَخْزَنُ“، وَلَا نَقُولُ إِلَّا مَا يُرْضَى رَبَّنَا، وَأَنَا لِفِرَاقِكَ يَا إِبْرَاهِيمَ لَمَحْزُونُونَ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ، وَرَوَى بَعْضُهُ مُسْلِمٌ - وَالْأَحَادِيثُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ فِي الصَّحِيحِ مَشْهُورَةٌ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ۔

۹۲۷: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے بیٹے ابراہیمؑ کے پاس تشریف لائے۔ جب کہ وہ جاں کنی کی حالت میں تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی آنکھوں سے آنسو بہہ پڑے تو عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ نے کہا: کیا آپ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (روتے ہیں)۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے ابن عوف! یہ رحمت ہے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم دوسری مرتبہ رو پڑے اور فرمایا ”بے شک آنکھ آنسو بہاتی ہے جس سے دل غمگین ہوتا ہے اور ہم وہی کہتے ہیں جس سے ہمارا رب راضی ہو۔ بے شک تیری جدائی پر اے ابراہیم! ہم آرزوہ ہیں۔ (بخاری) اور مسلم نے اس کا بعض حصہ روایت کیا ہے۔

اور اس سلسلے میں بہت سی احادیث صحیح ہیں جو مشہور ہیں۔

علی ابنہ ابراہیم رضی اللہ عنہ: عوالی مدینہ میں ابوسیف کے گھر یہ دودھ پیتے تھے۔ وجود بنفسہ: جہاد بالمال مال صرف کرنا۔ ابن حجر کہتے ہیں اس کا معنی جان کو حوالے کر رہے تھے۔ جیسا آدمی مال کی سخاوت کے وقت حوالے کرتا ہے۔ یہ ۱۰۰ھ کی بات ہے۔ ان کی عمر ۱۸ ماہ تھی۔ ان کی ولادت ۸ھ ذی الحجہ میں ہوئی تھی۔ ان کی وفات ۲۰ بیج الاول ۱۰۰ھ میں ہوئی (تہذیب نووی) یہ واقہ کی کا قول ہے۔ ابن حزم کہتے ہیں آپ ﷺ کی وفات سے تین ماہ قبل وفات پائی۔ اس بات پر تمام کا اتفاق ہے کہ ان کی ولادت ذی الحجہ ۸ھ میں ہوئی۔

النَّحْوُ: فجعلت عینا رسول اللہ تذر فان: جب اصل فعل پر جعل وغیرہ آجائے تو استمرار کا فائدہ دیتا ہے۔ تذر فان: آنسو پکانا۔ وانت یا رسول اللہ: طبعی کہتے ہیں اس میں تعجب کا معنی ہے اور واو عاطفہ کا عطف مقدر پر ہے۔ لوگ صبر نہیں کرتے اور آپ ﷺ انہی کی طرح کر رہے ہیں گویا اس پر تعجب کرتے ہوئے کہا کیونکہ وہ آپ ﷺ کی طرف سے صبر کی تاکید اور جزع سے ممانعت کو بار بار سن چکے تھے۔ یابن عوف: اے ابن عوف یہ حالت جس کا تم نے مشاہدہ کیا۔ یہ جزع کے نہیں بلکہ بیٹے پر رحمت کے آنسو ہیں۔ ایک روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ فقلت یا رسول اللہ تبکی؟ او لم تنہ عن البكاء: اور یہ بھی اضافہ ہے: انما نہیت وصوت عند مصیبة خمس وجوہ وشق جیوب ورنہ شیطان۔ انما ہذہ رحمہ ومن لا یرحم لا یرحم۔ ثم اتبعها باخری: اس کا ایک معنی یہ ہے کہ پھر مزید آنسو آنے لگے۔ (۲) دوسرا معنی یہ ہے کہ اس کلمہ کے بعد دوسری بات فرمائی۔

ان العین..... والقلب یحزن: دماینی کہتے ہیں قلب کو رفع نصب سے پڑھ سکتے ہیں۔ ابن مزیر کہتے ہیں یہ چیز قدرت میں نہیں انسان اپنی حد تک مکلف ہے۔ اسی وجہ سے فعل کی اضافت جو ارجح کی طرف کی گئی ہے۔ گویا انہوں نے اس کو روک ڈال دی اور وہ خود قائل بن گئے۔ اسی لئے فرمایا: ولا نقول الا..... لمحزونون: یہاں مفعول کا صیغہ لائے قائل نہیں یعنی حزن ہمارے فعل کی وجہ سے نہیں بلکہ دوسروں کی طرف سے آیا ہے اور ہم دوسروں کے فعل کے ذمہ دار نہیں۔ حدیث انس رضی اللہ عنہ میں ہے یکید بنفسہ: اس کا معنی یسوق بنفسہ: (فتح الباری)

تخریج: أخرجه احمد (۵/۱۳۰۱۳) والبخاری (۱۳۰۳) ومسلم (۲۳۱۵) وابو داود (۳۱۲۶) وابن حبان (۲۹۰۲) والبیہقی (۶۹/۴)

الفرائد: ① اس سے اپنے بال بچوں پر آپ کی انتہائی شفقت ظاہر ہو رہی ہے کہ آنکھیں پر غم ہو گئیں ② ضبط نفس کے ساتھ بکا و حزن جائز نہیں۔



۱۵۴: بَابُ الْكُفِّ عَنْ مِمَّا يَرَى مِنَ الْمَيِّتِ مِنْ مَكْرُوهِ

کتاب: میت کی ناپسندیدہ چیز دیکھ کر زبان کو اس کے بیان سے روکنا مکروہ: مثلاً رنگ بدلنا صورت میں بگاڑ البتہ اگر کسی بدعتی میں یہ حالت پیش آئے تو ظاہر کرنا درست ہے تاکہ لوگوں کو اس کی

بدعت سے محفوظ کریں۔ البتہ اگر کسی میت میں چمک چہرے کی رونق دیکھیں تو اس کا تذکرہ لوگوں میں کریں۔ البتہ اگر کسی بدعتی میں دیکھیں تو لوگوں کے بدعت میں مبتلا ہونے کے خطرے سے اس کا تذکرہ نہ کیا جائے۔

۹۲۸: عَنْ أَبِي رَافِعٍ أَسْلَمَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "مَنْ غَسَلَ مَيِّتًا فَكُتِمَ عَلَيْهِ غَفَرُهُ اللَّهُ لَهُ أَرْبَعِينَ مَرَّةً" رَوَاهُ الْحَاكِمُ وَقَالَ: صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ۔

۹۲۸: حضرت ابورافع اسلم جو رسول اللہ ﷺ کے غلام ہیں وہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے کسی میت کو غسل دیا پھر اس کے کسی عیب کو چھپایا تو اللہ تعالیٰ اس کو چالیس مرتبہ معاف فرمائیں گے۔ حاکم نے اس کو روایت کیا ہے اور کہا مسلم کی شرط پر یہ صحیح ہے۔

ابو رافع اسلم: یہ قبطی ہیں ان کا نام بعض نے ابراہیم بعض سے ثابت بعض نے ابو ہریرہ بتلایا ہے۔ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے موالی سے ہیں۔ احد خندق اور بعد والے تمام غزوات میں حاضر رہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا نکاح اپنی لونڈی سلویٰ سے کر دیا۔ جن سے یہ عبداللہ بن رافع پیدا ہوئے۔ ابورافع فتح مصر میں موجود تھے۔ انہوں نے مدینہ منورہ میں عثمانؓ سے پہلے اور بعض نے کہا بعد میں وفات پائی۔ ابورافع یہ عباس رضی اللہ عنہ کے غلام تھے انہوں نے رسول اللہؐ کو بہہ کر دیا۔ جب عباسؓ مسلمان ہوئے تو رسول اللہ ﷺ نے ان کو آزاد کر دیا (تہذیب نووی) انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے ۶۸ روایات نقل کی ہیں۔ ابن جوزیؒ نے برقی سے نقل کیا کہ انہوں نے ۱۱۸ احادیث روایت کی ہیں۔ بخاری نے ایک اور مسلم نے تین نقل کی ہیں۔ فکتم علیہ: اس کا مقدر پر عطف ہے۔ وراۃ منہ سوء فکتم علیہ۔ اربعین مرۃ: اس کو چالیس مرتبہ بخشا جاتا ہے۔ طبرانی نے جامع کبیر میں روایت نقل کی ہے من غسل میتا فسترہ الله من الذنوب: (طبرانی) دوسری روایت میں ہے: من غسل میتا فکتم علیہ طهره الله من ذنوبه فان هو کفنه کساه الله من السندس: اور ابویعلیٰ اور بیہقی کی روایت حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے اس طرح ہے: من غسل میتا فادی فیہ الامانة ولم یغش علیہ ما یکون منه عند ذلك خرج من ذنوبه کیوم ولدته امه لیلہ اقربکم منه ان کان یعلم فان لم یعلم فمن ترون عنده حظا من ورع وامانة: اور جامع کبیر میں بھی ہے اور ابن ماجہ نے علیؓ سے نقل کی ہے۔ من غسل میتا وکفنه وحطه وحمله وصلى علیہ ولم یغش علیہ ما رآی منه خرج من خطیئته کیوم ولدته امه۔

تخریج: اخرجه الحاكم (۴/۱۳۰۷)

الفرائد: جس نے میت کو غسل دیا اور اس کی ستر پوشی کی اللہ تعالیٰ قیامت کو اس سے ستاری کا معاملہ فرمائیں گے۔



۱۵۵: بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى الْمَيِّتِ وَتَشْيِيعِهِ وَحُضُورِ دَفْنِهِ وَكَرَاهَةِ اتِّبَاعِ النِّسَاءِ الْجَنَائِزَ وَقَدْ سَبَقَ فَضْلُ التَّشْيِيعِ

باب ۷: میت پر نماز پڑھنا اور اس کے جنازے کے ساتھ چلنا، اس کی فضیلت پہلے گزری اور عورتوں کا جنازہ کے ساتھ جانے کی کراہت جنازہ کے ساتھ چلنے کی فضیلت کا بیان گزر گیا ہے۔

اتباع: یہ تشدید و تخفیف دونوں طرح درست ہے۔ اس بعد اس وقت کہتے ہیں جب وہ سبقت کرے اور یہ اس کو مل جائے۔ اگر تخفیف پڑھیں تو دوسرے کو ساتھ ملانا (القاموس) عورتوں کا جنازہ کے پیچھے جانا۔ کتاب عیادت المریض میں براء رضی اللہ عنہ کی روایت میں ہے ”امرونا بسبع“: ان کی گنتی میں ”اتباع الجنائز“: کا بھی ذکر فرمایا اور حدیث ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ میں مسلمانوں کے حقوق میں من جملہ اتباع جنائز: کا بھی ذکر ہے۔

۹۲۹: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”مَنْ شَهِدَ الْجَنَازَةَ حَتَّى يُصَلِّيَ عَلَيْهَا فَلَهُ قِيرَاطٌ، وَمَنْ شَهِدَهَا حَتَّى تُدْفَنَ فَلَهُ قِيرَاطَانِ“ قِيلَ: وَمَا الْقِيرَاطَانِ؟ قَالَ: ”مِثْلُ الْجَبَلَيْنِ الْعَظِيمَيْنِ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۹۲۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جو آدمی جنازے پر اس کی نماز پڑھے جانے تک حاضر رہا۔ اس کے لئے ایک قیراط اجر ہے اور جو دفن تک موجود رہا اس کے لئے دو قیراط“۔ آپ سے عرض کیا گیا قیراط کیا ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”دو بڑے پہاڑوں کے برابر۔“ (بخاری، مسلم)

یصلی: یہ فعل مجہول ہے۔ علیہا فلہ قیراط: اس کا نائب فاعل ہے۔ قیراط: اس کی جمع قراریط اور تصغر قریریط ہے۔ پٹھی کہتے ہیں۔ یہ قیراط ثواب تلے گا جب گھر سے اس کے ساتھ چلے گا۔ ابن حجر کہتے ہیں جو بات مجھے سمجھ آتی ہے وہ یہ ہے کہ فقط جنازہ پڑھنے والے کو بھی یہ ثواب مل جائے گا کیونکہ نماز سے ما قبل جو کچھ بھی ہے وہ نماز کا ذریعہ ہے۔ لیکن مشایعت کرنے اور نماز پڑھنے والے کا قیراط فقط نماز والے کے قیراط سے بڑھ جائے گا (فتح الباری) اور اگر ایک بار کئی جنازے ادا کئے تو ثواب کئی قیراط تلے گا۔ ومن شہدھا حتی تدفن: دفن کے اختتام تک کا وقت مراد ہے۔ امام شافعی کا صحیح قول یہی ہے اور یہ قول ہی درست ہے کیونکہ مسلم کے الفاظ یہ ہیں: ”حتى يتفرغ منها“: اور آئندہ روایت میں بھی: ويفرغ من دفنها“: کے الفاظ ہیں۔ فلہ قیراطان: ایک نماز کا قیراط جیسا حدیث طبرانی میں ہے: من تبع جنازة حتى يقضى دفنها كتبت له ثلاث قراريط“: پہلا نماز سے پہلے گھر سے آنے کا اور دوسرا جنازے اور تیسرا ساتھ چلنے کا ہوگا۔ ابن حجر کہتے ہیں اس سے اس اجر کی مقدار کی طرف اشارہ ہے جو غسل، تجہیز اور تمام تعلقات کو ادا کرنے سے ملے گا۔ جنازہ پڑھنے والے کو ایک قیراط تلے گا اور دفن میں شریک کو ایک قیراط اور قیراط کا تذکرہ سمجھانے کے لئے ہے کیونکہ آدمی قیراط کے مقابلے میں کام کرتا ہے۔ معروف چیز سے وعدہ کیا گیا اور معلوم سے اس کے لئے مثال بیان کی گئی۔ اس کو ابن جوزی سے عن ابن عقیل نقل کیا گیا ہے اور یہ قول بعید از قیاس نہیں۔ طبرانی نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی مرفوع روایت نقل کی کہ: ”من اتى جنازه في اهله فلها قيراط“

فان اتبعها فله قيراط فان صلى عليها فله قيراط: اور اگر قيراط کی مقدریں مختلف ہوں خاص طور پر عمل میں مشقت اور سہولت کا بھی فرق ہوگا۔ پس اس طرح کہا جائے گا کہ نماز اور دفن کے دو قيراط تو مقرر ہیں کیونکہ یہ دونوں مقصود ہیں۔ بقیہ چیزیں وسائل ہیں مگر یہ بات بخاری کتاب الایمان کی روایت کے خلاف ہے۔ اس میں یہ الفاظ ہیں: ”ان لمن كان معها حتى يصلي عليها ويفرغ من دفنها قيراطين“ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ مذکورہ قيراط اس کے لئے ہے جو دونوں موقعوں پر موجود ہو اور جس کا تذکرہ ابن عقیل نے کیا وہ اس کے متعلق ہے جس نے وہ کام انجام دیئے جن کی میت کے سلسلے میں ضرورت ہے (غسل، کفن وغیرہ) پس دونوں الگ الگ ہو گئے۔ نووی کہتے ہیں دونوں اعمال میں قيراط کے تذکرے سے برابر لازم نہیں آتی کیونکہ شریعت نیکی کی عظمت مقابل کے لحاظ سے ہے۔ قیل ما القيراطان: قيراط کے مبہم ہونے کی وجہ سے ان کی تعیین کے متعلق سوال کیا گیا۔ مسلم میں اس طرح الفاظ ہیں: وما القيراطان يا رسول الله“ اور دوسری روایت میں ”سئل رسول الله صلى الله عليه وسلم عن القيراط“ کے الفاظ ہیں۔ بقول ابو عوانہ یہ پوچھنے والے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ ہیں۔ قال مثل الجبلين العظيمين: بخاری کی روایت ”مثل احد“ اور نسائی میں ”كل واحد منهما اعظم من احد“ اور مسلم کی روایت میں ”اصغرها مثل احد“ اور واثلہ عن ابن عدی سے اس طرح نقل کیا: ”كتب له قيراطان من اجر اخفهما في ميزانه يوم القيامة الثقل من جبل احد“ ابن المنیر کہتے ہیں اصل بات ثواب کی عظمت بیان کرنا مقصود ہے۔ اسی لئے اس کی مثال دو عظیم پہاڑوں سے دی ہے۔

تخریج: اعزجه البخاری (۱۳۲۵) و مسلم (۹۴۵) والنسائی (۱۹۹۴) واحمد (۳/۹۲۱۹) وابن حبان (۳۰۷۸) والبيهقي (۴۱۲/۳) والترمذي (۱۰۴۲)

الفرائد: ① نماز جنازہ اور دفن میت میں حاضری کی فضیلت ذکر کی گئی ② اعمال کا اندازہ فہم کے قریب کرنے کیلئے ارزاق کی نسبت سے بیان کیا گیا ہے کیونکہ قيراط تین دانے کے برابر ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس کو بڑھا کر احد پہاڑ کے برابر کر دیا۔



۹۳۰: وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: ”مَنْ اتَّبَعَ جَنَازَةَ مُسْلِمٍ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا وَكَانَ مَعَهُ حَتَّى يُصَلِّيَ عَلَيْهَا وَيُفْرَغَ مِنْ دَفْنِهَا فَإِنَّهُ يَرْجِعُ مِنَ الْأَجْرِ بِقِيرَاطَيْنِ كُلُّ قِيرَاطٍ مِثْلُ أُحُدٍ، وَمَنْ صَلَّى عَلَيْهَا ثُمَّ رَجَعَ قَبْلَ أَنْ تُدْفَنَ فَإِنَّهُ يَرْجِعُ بِقِيرَاطٍ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۹۳۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”جو کسی مسلمان کے جنازے کے ساتھ ایمان اور ثواب کی نیت سے جائے گا اور نماز پڑھنے اور دفن سے فارغ ہونے تک اس کے ساتھ رہے گا۔ اس کو دو قيراط اجر ملے گا۔ ہر قيراط احد کے برابر ہے اور جس نے نماز پڑھی اور دفن سے پہلے لوٹ آیا۔ تو وہ ایک قيراط لے کر لوٹا۔ (بخاری)

ایمانا: اس وعدے کو سچا قرار دیتے ہوئے جو اس سلسلے میں کیا گیا ہے۔

النَّجْوَى: مکان معہ: ہ کی ضمیر مضاف الیہ کی طرف لوٹی ہے۔ اس وجہ سے مذکر ہے۔ یفرغ من دفنها: قبر پر مٹی کے برابر کئے جانے تک۔ من الاجر بقیراطین: ایک مشابعت اور دوسرا اس پر نماز اور تکمیل دفن تک رکھنے کا۔ مثل احد: طبی کہتے ہیں۔

یہ کلام کے مقصد کی تفسیر ہے کیونکہ قیراط دو لحاظ سے مبہم ہے۔ پس من الاجز کہہ کر موزون کو بیان کیا اور مقدار کو مثل احد کہہ کر ذکر کیا۔ علامہ ابن المنیر کہتے ہیں اس میں ثواب کو بڑا کر کے ظاہر کرنا مقصود ہے۔ پس اس کی مثال خلقت کے اعتبار سے بڑے اور ایمان والوں کے محبوب پہاڑ سے دی۔ احد کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”احد جبل یحبنا ونحبہ“ اور دوسری وجہ یہ ہے کہ مخاطبین کے قریب تر ہے اکثریت اس کو جانتی ہے اور قیراط کا خصوصاً کیونکہ قلیل ترین اوزان میں سے تھا۔ جو اس زمانے میں مستعمل تھے یا عادت کے مطابق تعلیل عمل کو تقلیل اجر کے ساتھ ذکر کیا۔ علیہا: (۱) جنازہ کے لفظ کا لحاظ کر کے ضمیر لوٹائی۔ خواہ میت ہو یا نفس کے لحاظ سے ہو تو پھر تائید نفس کی تاویل سے ہوگی۔

تخریج: أخرجه أحمد (۳/۹۵۵۵) والبخاری (۴۷) وابن حبان (۳۰۸۰) النسائی (۱۹۹۵)

الفرائد: ① میت کے لئے جمع ہونے اور اس کے معاملات انجام دینے کا حکم ہے ② جو موت کے بعد کفن دفن کا انتظام کرے اللہ تعالیٰ اس کو بہت ثواب عنایت فرمائیں گے۔



۹۳۱: وَعَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: نُهِنَا عَنِ اتِّبَاعِ الْجَنَائِزِ وَلَمْ يُعْزَمْ عَلَيْنَا "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَمَعْنَاهُ": وَلَمْ يُشَدَّدْ فِي النَّهْيِ كَمَا يُشَدَّدُ فِي الْمُحَرَّمَاتِ۔

۹۳۱: حضرت ام عطیہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ہمیں جنازوں کے پیچھے جانے سے روکا گیا لیکن ہم پر اس سلسلے میں سختی نہیں کی گئی۔ (بخاری، مسلم) مراد اس سے یہ ہے کہ یہ ممانعت اس شدت سے نہیں کی گئی جس طرح کہ محرمات سے روکنے میں کی جاتی ہے۔

لم یعزم: کا معنی ممانعت میں محرمات کی طرح سختی نہیں کی گئی۔ نہینا: ہمیں جنازوں کے ساتھ جانے سے روکا گیا اور اس کی وجہ ان کے لئے ستر کا حکم ہے اور اتباع جناز کا تقاضا ستر کا ظاہر ہونا ہے۔ لم یعزم: تاکید نہیں کی گئی۔ جیسا کہ دیگر منوعات میں کیا گیا۔ گویا ام عطیہ اس ممانعت کو غیر محرم قرار دیتی ہیں۔ قرطبی کہتے ہیں جمہور کا قول ممانعت تنزیہی ہے۔ طبری کہتے ہیں لم یعزم کا معنی یہ ہے کہ ہمیں قیراط وغیرہ کے ثواب سے زور ہے ترغیب نہیں دی گئی۔

تخریج: أخرجه البخاری (۳۱۳) و مسلم (۹۳۸) وابن ماجہ (۱۵۷۷)

الفرائد: عورتوں کا جنازہ کے لئے نہ ٹھکانا افضل ہے کیونکہ ممانعت موجود ہے اور موجودہ زمانے میں مفاسد کی کثرت ہے۔



۱۵۶: بَابُ اسْتِحْبَابِ تَكْثِيرِ الْمُصَلِّينَ عَلَى جَنَازَةٍ وَجَعَلِ

صُفُوفَهُمْ ثَلَاثَةً فَكَثَرَتْ

باب: جنازہ پڑھنے والوں کا زیادہ تعداد میں ہونا مستحب ہے اور ان کی صفوں کا

تین یا تین سے زیادہ ہونے کی پسندیدگی

تکثر المصلین: کیونکہ وہ سفارشی نہیں گے۔ صفوفہم ثلاثہ: یہ جعل کا دوسرا مفعول ہے وہ اپنے مفعول اول کی طرف مضاف ہے۔ او: یہ بل کے معنی میں ہے۔

۹۳۲: عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَا مِنْ مَيِّتٍ يُصَلِّيُ عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ يُلْغُونَ مِائَةً كُلَّهُمْ يَشْفَعُونَ لَهُ إِلَّا شَفَعُوا فِيهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۹۳۲: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "جس مسلمان میت کا مسلمانوں کی اتنی تعداد جو سو تک پہنچ جائے۔ وہ نماز ادا کریں اور اس کے لئے سفارش کریں۔ تو ان کی سفارش قبول کی جاتی ہے۔ مامن: مرنے کی تاکید کے لئے لائے۔ میت: مسلم میت مراد ہے۔

النَّجْوَى: امة من المسلمين: جملہ فعلیہ ماقبل کی صفت ہے اور طرف امت کی صفت ہے اور من بیان یہ ہے اور یبلغون یہ جملہ یصلی کے فاعل سے محل حال میں واقع ہے۔ کلہم یشفعون لہ: (۱) کلہم مبتداء اور یشفعون خبر (۲) یبلغون کے فاعل کی تاکید معنوی اور یشفعون اس سے حال ہے یا امت سے حال ہے۔ پس وہ حال متداخلہ یا متداخلہ بنے گا۔ (۳) جملہ متانفہ بیان یہ ہوگا۔ الا شفعوا: یہ مجہول ہے۔ یہ مستثنیٰ مفرغ ہے۔ مطلب یہ ہے جس میت کا بھی مذکورہ حال ہوگا اس کے لئے مسلمانوں کی سفارش ہوگی۔

تخریج: أخرجه احمد (۹/۲۴۰، ۹۳) و مسلم (۹۴۷) والترمذی (۱۰۳۱) والنسائی (۱۹۹۰) وابن حبان (۳۰۸۱) والطیالسی (۱۵۲۶) وابن ابی شیبہ (۳۲۱/۳)۔

الغرائد: ① اللہ تعالیٰ کا ایمان والوں پر کس قدر احسان ہے کہ سو آدمی جنازہ پڑھنے والے ہوں تو اس کی بخشش کر دی جاتی ہے الحمد للہ۔



۹۳۳: وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "مَا مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَمُوتُ فَيَقْرَأُ عَلَى جَنَازَتِهِ أَرْبَعُونَ رَجُلًا لَا يُشْرِكُونَ بِاللَّهِ شَيْئًا إِلَّا شَفَعَهُمُ اللَّهُ فِيهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۹۳۳: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ جو مسلمان فوت ہو جائے اور اس کے جنازہ پر چالیس آدمی ایسے ہوں جو اللہ کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ ٹھہراتے ہوں۔ تو اللہ تعالیٰ ان کی شفاعت اس کے حق میں قبول فرماتے ہیں۔ (مسلم)

من رجل: رجل کی تخصیص اشرف ہونے کی وجہ سے ہے۔

النَّجْوَى: یموت: یہ جملہ رجل کی صفت ہے۔ اربعون رجلا: اس پر نماز جنازہ میں استشفاع کریں۔ لا یشرکون باللہ شیناً: ذرہ بھر کسی کو بھی معبود بنانے والے نہ ہوں۔ پہلی روایت اور اس روایت میں کوئی مخالفت نہیں۔ پہلے ماہیہ کی خبر دی گئی پھر

فضل میں اضافہ فرما کر چالیس کر دی گئی۔ (۲) عدد خاص کا اعتبار نہیں۔

تخریج : اخرجه احمد (۱/۲۵۰۹) و مسلم (۹۴۸) و ابو داود (۳۱۷۰) وابن ماجہ (۱۴۸۹) وابن حبان

(۳۰۸۲) والبیہقی (۳۰/۴)

الفرائد : چالیس مؤمن جنازوں میں سفارش کر دیں تو اس کی بخشش کر دی جاتی ہے۔ یہ مؤمن بندوں پر اللہ تعالیٰ کی خاص رحمت ہے۔



۹۳۴: وَعَنْ مَرْثِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْيَزَنِيِّ قَالَ: كَانَ مَالِكُ بْنُ هُبَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِذَا صَلَّى عَلَى الْجَنَازَةِ فَتَقَالَ النَّاسُ عَلَيْهَا جَزَاهُمْ عَلَيْهَا ثَلَاثَةُ أَجْزَاءٍ ثُمَّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ ثَلَاثَةُ صُفُوفٍ فَقَدْ أَرْجَبَ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۹۳۴: حضرت مرثد بن عبد اللہ الیزنی کہتے ہیں کہ مالک بن ہبیرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ جب کسی میت پر نماز ادا کرنے لگتے۔ پھر لوگوں کو تھوڑی تعداد میں پاتے تو ان کو تین حصوں میں تقسیم فرماتے۔ پھر کہتے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جس شخص کے جنازہ میں تین صفیں بن جائیں تو اس نے خود پر جنت کو واجب کر لیا۔ (ابوداؤد و ترمذی) حدیث حسن ہے۔

مرثد بن عبد اللہ الیزنی: یہ کبار تابعین سے ہیں ابو الخیر مصری ان کا لقب ہے۔ ان کی وفات ۹۰ھ میں ہوئی۔ اصحاب ستہ نے ان سے روایت لی ہے۔ (تقریب حافظ) مالک بن ہبیرہ رضی اللہ عنہ: ان کا سلسلہ نسب یہ ہے: بن خالد بن مسلم سکونی کنزی۔ بقول حافظ یہ حمص میں ٹھہرے۔ مروان کے زمانہ میں وفات پائی۔ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے چار روایات نقل کی ہیں (مختصر التلخیص) بقول برقی ان کی روایتیں دو ہیں۔ فتقال: ان کی تعداد کم ہو۔ علیہا: یہ ظرف ہے اس کا متعلق محذوف ہے ای مصلین۔ جزاہم ثلثة اجزاء: ان کو تین حصوں میں بانٹ دو اور ہر ایک ایک ایک حرف بن جائے گی۔ صفوف: یہ قرو کی طرح جمع قلت ہے۔ اوجب: لسان نبوت سے اس کے لئے جنت واجب ہو جاتی ہے اور اللہ تعالیٰ کے وعدے میں تخلف نہیں۔

تخریج : اخرجه احمد (۵/۱۶۷۲۴) و ابو داود (۳۱۶۶) و الترمذی (۱۰۳۰) ابن ماجہ (۱۴۹۰) والحاکم (۱/۱۳۴۱)

الفرائد : مسلمانوں کی تین صفیں جس پر جنازہ پڑھیں خواہ وہ قلیل ہوں یا کثیر اس کی بخشش کر دی جاتی ہے۔



۱۵: بَابُ مَا يُقْرَأُ فِي صَلَاةِ الْجَنَازَةِ

بَابُ: نماز جنازہ میں کیا پڑھا جائے؟

يَكْبِرُ أَرْبَعَ تَكْبِيرَاتٍ: يَتَعَوَّذُ بَعْدَ الْأُولَى، ثُمَّ يَقْرَأُ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ، ثُمَّ يَكْبِرُ الثَّانِيَةَ، ثُمَّ يُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ ﷺ، يَقُولُ: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ - وَالْأَفْضَلُ أَنْ يُتِمِّمَهُ بِقَوْلِهِ: كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ - إِلَى قَوْلِهِ - حَمِيدٌ مُجِيدٌ - وَلَا يَقُولُ مَا يَفْعَلُهُ كَثِيرٌ مِنَ الْعَوَامِّ مِنْ قِرَاءَةِ تِهِمْ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ الْآيَةَ - فَإِنَّهُ لَا تَصِحُّ صَلَاتُهُ إِذَا اقْتَصَرَ عَلَيْهِ، ثُمَّ يَكْبِرُ الثَّالِثَةَ وَيَدْعُو لِلْمَيِّتِ وَلِلْمُسْلِمِينَ بِمَا سَنَدُّكُرُهُ مِنَ الْأَحَادِيثِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى، ثُمَّ يَكْبِرُ الرَّابِعَةَ وَيَدْعُو - وَمَنْ أَحْسَنَهُ، اَللّٰهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ، وَلَا تُفْتِنَّا بَعْدَهُ وَاعْفِرْ لَنَا وَلَهُ وَالْمُخْتَارُ أَنَّهُ يُطَوَّلُ الدُّعَاءُ فِي الرَّابِعَةِ خِلَافَ مَا يَعْتَادُهُ أَكْثَرُ النَّاسِ: لِحَدِيثِ ابْنِ أَبِي أَوْفَى الَّذِي سَنَدُّكُرُهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى - وَأَمَّا الْأَدْعِيَةُ الْمَأْثُورَةُ بَعْدَ التَّكْبِيرِ الثَّالِثَةِ فَمِنْهَا:

جنازہ میں چار تکبیرات کہے۔ پہلی تکبیر کے بعد اعوذ باللہ پڑھے پھر فاتحہ الکتاب پڑھے۔ پھر دوسری تکبیر کہہ کر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر درود اس طرح پڑھے: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ اَفْضَلُ یہ ہے کے مکمل حَمِيدٌ مُجِيدٌ تک پڑھے اور اس طرح نہ کہے جس طرح عوام کی اکثریت کرتی یعنی ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ﴾ نہ پڑھے۔ اگر اس نے اس آیت پر اکتفاء کیا تو اس کی نماز صحیح نہ ہوگی۔ پھر تیسری تکبیر کہے اور میت کے لئے دعا کرے اور مسلمانوں کے لئے جس کے سلسلہ کی احادیث ہم عنقریب ذکر کریں گے۔ ان شاء اللہ تعالیٰ۔ پھر چوتھی تکبیر کہے اور یہ دعا کرے۔ بہتر دعا یہ ہے: اَللّٰهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ، وَلَا تُفْتِنَّا بَعْدَهُ وَاعْفِرْ لَنَا وَلَهُ اور بہتر بات یہ ہے کہ چوتھی تکبیر میں لمبی دعا کرے۔ جیسا کہ حدیث ابن ابی اوفیٰ جو باب میں آ رہی ہے ان شاء اللہ ہم اس کو ذکر کریں گے۔ عام لوگوں کی طرح نہ کرے۔ تیسری تکبیر کے بعد مسنون دعائیں جو منقول ہیں۔ ان میں سے بعض ہم ذکر کر رہے ہیں۔ (دعا تیسری تکبیر کے بعد ہے نہ کہ چوتھی کے بعد جیسا کہ احادیث آ رہی ہیں)۔

یقرأ: یہ مجہول ہے۔ یکبر: پھر نمازی کندھوں کے برابر اپنے ہاتھ بلند کرے جیسا تکبیر تحریمہ میں کیا جاتا ہے۔ اربع تکبیرات: یہ مفعول مطلق ہے۔ یتعوذ بعد الاولی: اور تکبیر تحریمہ کے بعد اعوذ باللہ پڑھے۔ ثم یقرأ: پھر سبھا تک اللہ کے بغیر سورہ فاتحہ پڑھے۔ بہتر یہ ہے کہ یہ تکبیر اولیٰ کے بعد ہو۔ اس سے الگ پڑھنا بھی جائز ہے اور تکبیر دوم کے یا دعا کے ساتھ تیسری تکبیر کے بعد بھی پڑھی جاسکتی ہے۔ ثم یکبر الثانیہ: پھر دوسری مرتبہ ہاتھ اٹھا کر تکبیر کہے۔ ثم یصلی: پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر درود پڑھے یہ واجب ہے اور مکمل پڑھے جو کہ انک حَمِيدٌ مُجِيدٌ ہے اور عوام کی طرح ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ﴾ نہ پڑھے کیونکہ یہ خبر ہے اور صلاۃ واجبہ نہیں ہے اور خود اپنی طرف سے تجویز کردہ ہے۔ ویکبر الثانیہ: اور میت کے لئے دعا کرے۔ اس میں کم از کم اللھم اغفرلہ: ہے۔ وللمسلمین: مسلمانوں کے لئے دعا مستحب ہے کیونکہ ایک مسلمان کی کمی ہوگئی۔ اللھم لا تحرمنا: اے اللہ تو اس کا اجر ہم سے نہ روک۔ اجرہ: وہ جو مصیبت پر صبر سے ملنے والا ہے۔ ولا تفتننا: تو ہمیں امتحان میں مت ڈال۔ بعدہ: اس کی وفات کے بعد۔ انه یطول الدعاء: چوتھی تکبیر میں میت کے لئے طویل دعا کرے نہ کہ مختصر۔ جیسا

عبداللہ بن ابی اوفی کی روایت ہم ذکر کریں گے۔

۹۳۵: عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى جَنَازَةٍ فَحَفِظْتُ مِنْ دُعَائِهِ وَهُوَ يَقُولُ: اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لَهُ وَارْحَمْهُ وَعَافِهِ وَاعْفُ عَنْهُ، وَاکْرِمْ نُزْلَهُ، وَوَسِّعْ مَدْخَلَهُ وَاغْسِلْهُ بِالْمَاءِ وَالتَّلَجِ وَالْبَرْدِ، وَنَقِّهِ مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الْقَوْبَ الْاَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ وَابْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ، وَاهْلًا خَيْرًا مِنْ اَهْلِهِ، وَزَوْجًا خَيْرًا مِنْ زَوْجِهِ وَاَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، وَاعْزِزْهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ عَذَابِ النَّارِ حَتَّى تَمْنِيَتْ اَنْ اَكُونَ اَنَا ذَلِكَ الْمَيِّتَ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۹۳۵: حضرت ابو عبد الرحمن بن عوف ابن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ایک جنازہ پر نماز پڑھی۔ مجھے آپ کی وہ دعایاد ہے کہ آپ اسی طرح فرما رہے تھے: اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لَهُ..... وَمِنْ عَذَابِ النَّارِ “کہ اے اللہ! اس کو بخش دے اس پر رحم فرما اس کو عذاب سے امن دے، معاف فرما اس کی اچھی مہمانی فرما، اس کے داخلے کی جگہ وسیع فرما اور اس کو پانی برف اور اولوں سے صاف کر دے۔ اس کو غلطیوں سے پاک فرما جس طرح سفید کپڑے کو تو میل کچیل سے صاف کرتا ہے اور اس کے گھر سے بہتر گھر اس کو عنایت فرما اور گھر والوں سے بہتر گھر والے عنایت فرما اور بیوی سے بہتر بیوی عنایت فرمایا اور اس کو جنت میں داخل فرما اور عذاب قبر سے پناہ میں رکھ اور آگ کے عذاب سے بچا۔“ میں نے یہ تمنا کی کہ میں ہی وہ میت ہوتا۔ (مسلم)

عوف بن مالک: ان کی کنیت ابو عبد الرحمن بعض نے ابو عمر بعض نے ابو عبد اللہ بعض نے ابو محمد بعض نے ابو حماد نقل کی ہے۔ ان کے حالات باب القناعت میں گزرے۔ صلی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم علی جنازۃ: سے شاید آپ ﷺ نے جہر ادا پڑھی۔ اسی وجہ سے انہوں نے یاد کر لی۔ اللھم اغفرلہ: مفعول کو تعیم کے لئے حذف کیا گیا۔ و ارحمہ: اپنے سے جس خاص فیض سے اس کو ملے گا اس پر رحم فرما۔ و عافہ: اس کو قبر کی وحشت و ظلمت عذاب اور فتنے سے محفوظ فرما۔ و اعف عنہ: اور جو اس سے تقصیر ہوئی اس کو معاف فرما۔ غفوغناہ کے مٹانے اور عافیہ بیماریوں اور مصائب سے بچنے کو کہتے ہیں۔ نزله: مہمان کو پیش کیا جانے والا کھانا یعنی جنت میں اس کا حصہ عمدہ عنایت فرما۔ اصل تو مہمان کی مہمانی کے لئے استعمال ہوتا ہے اور یہاں اجر و ثواب اور مغفرت کے ساتھ اکرام کی دعا ہے۔ مدخلہ: اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد میں بھی اسی طرح پڑھا گیا ہے: ﴿مَدْخَلًا كَرِيمًا﴾ ابن الجزری کہتے ہیں اس سے قبر مراد ہے جہاں اسے داخل کیا جائے گا۔ عموماً مفتوح پڑھتے ہیں۔ صاحب صحاح کہتے ہیں المدخل داخل ہونا اور داخل ہونے کی جگہ پر بولتے ہیں۔ جیسے کہود دخلت مدخلا و ادخلته مدخل صدق: (الصحاب للجوہری) داخلے کی جگہ (الحرز) و اغسلہ: اس کے گناہ دھو کر اس کو گناہوں سے پاک کر دے۔ بالماء: اس سے اصل مقصد رحمت و مغفرت میں تعیم ہے جو کہ معصیت و غفلت کی اصناف کے مقابل ہو۔ نقہ: اس کو پاک کر دے۔ من الخطایا: یعنی غلطیوں کے اثرات سے۔ یہ نخطیئۃ کی جمع ہے اس کا رد فاعل ہے۔ الدنس: میل کچیل۔ ابن جزری کہتے ہیں کہ اصل مقصود تطہیر میں مبالغہ ہے۔ و ابدلہ: عوض عنایت فرمایا۔ داراً: تصور جنت یا وسعت قبور۔ من دارہ: سے دنیا کا فانی

گھر۔ واهلاً: اولاد و خدام۔ خیراً من اہلہ: تاکہ وہ ان سے مانوس ہو اور وحشت دور ہو۔ زوجاً: جنت میں دنیا والی بیوی یا حور عین۔ خیراً من زوجہ: جو دنیا میں تھی اگر میت عورت ہو۔ دنیا کا خاوند جو حقیقت و حکم کے لحاظ سے اس سے بہتر ہو۔ ادخلہ الجنة: ابتدائی طور پر کامیاب ہو کر نجات پانے والے۔ واعذہ: اس کو چھٹکارا عنایت فرما۔ یہ اعاذہ سے ہے۔ عذاب القبر: عالم برزخ میں فتنہ قبر سے پیدا ہوتا ہے۔ من النار: بعث کے بعد ابتداً اس سے بچا کر (۲) خلود نار سے بچا کر۔ حتیٰ تمینت: عوف بن مالک کہتے ہیں کاش میں ان مقبول و مستجاب دعاؤں کو پانے والا ہوتا۔

تخریج: اخرجہ احمد (۹/۲۴۰۳۰) و مسلم (۹۶۳) و الترمذی (۱۰۲۵) و النسائی (۶۲) و ابن ماجہ (۱۵۰۰) و ابن حبان (۳۰۷۵) و ابن الجارود (۵۳۸) و الطیالسی (۹۹۹) و الطبرانی (۷۸/۱۸) و البیہقی (۴۰/۴) و النسائی (۶/۱۰۹۲۶)

الغرائد: ① میت کے لئے مخلصانہ دعا ہو، خیر کے تمام معانی کو شامل ہو۔ میت کے حوال کی درستی والی ہو ② امت کے لئے زندگی و موت دونوں حالتوں میں آپ کی شفقت ہے ③ مسنون دعائیں اولیٰ ہیں۔



۹۳۶: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَابْنِ قَتَادَةَ وَابْنِ إِسْرَاهِيمَ الْأَشْهَلِيِّ عَنْ أَبِيهِ - وَأَبُوهُ صَحَابِيٌّ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ صَلَّى عَلَى جَنَازَةٍ فَقَالَ: "اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِحَيِّنَا وَمَيِّتِنَا، وَصَغِيرِنَا وَكَبِيرِنَا، وَذَكَرْنَا وَنَاسِنَا، وَشَاهِدِنَا وَغَائِبِنَا، اللَّهُمَّ مَنْ أَحْيَيْتَهُ مِنَّا فَاحْيِهِ عَلَى الْإِسْلَامِ، وَمَنْ تَوَفَّيْتَهُ مِنَّا فَتَوَفَّهُ عَلَى الْإِيمَانِ، اللَّهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ، وَلَا تَقْتُلْنَا بَعْدَهُ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ مِنْ رِوَايَةِ أَبِي هُرَيْرَةَ وَالْأَشْهَلِيِّ، وَرَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ مِنْ رِوَايَةِ أَبِي هُرَيْرَةَ وَابْنِ قَتَادَةَ - قَالَ الْحَاكِمُ: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الْبُخَارِيِّ وَمُسْلِمٍ، قَالَ التِّرْمِذِيُّ: قَالَ الْبُخَارِيُّ: أَصَحُّ رَوَايَاتٍ هَذَا الْحَدِيثِ رِوَايَةُ الْأَشْهَلِيِّ - قَالَ الْبُخَارِيُّ: وَأَصَحُّ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ حَدِيثُ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ -

۹۳۶: حضرت ابو ہریرہ اور ابو قتادہ اور ابو اسحاق اشہلی نے اپنے والد سے بیان کیا اور ان کے والد صحابی ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے ایک جنازے پر نماز پڑھی اور یوں دعا کی: "اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِحَيِّنَا وَمَيِّتِنَا، وَصَغِيرِنَا وَكَبِيرِنَا، وَذَكَرْنَا وَنَاسِنَا، وَشَاهِدِنَا وَغَائِبِنَا، اللَّهُمَّ مَنْ أَحْيَيْتَهُ مِنَّا فَاحْيِهِ عَلَى الْإِسْلَامِ، وَمَنْ تَوَفَّيْتَهُ مِنَّا فَتَوَفَّهُ عَلَى الْإِيمَانِ، اللَّهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ، وَلَا تَقْتُلْنَا بَعْدَهُ - "اے اللہ ہمارے زندہ اور مردہ کو بخش دے چھوٹے اور بڑے مرد و عورت، موجود اور غائب، سب کو بخش دے اے اللہ جس کو تو ہم میں سے زندہ رکھ اس کو اسلام پر زندہ رکھ اور جس کو تو ہم میں سے وفات دے۔ اس کو ایمان پر فوت فرما اے اللہ ہمیں اس کے اجر سے محروم نہ فرما اور اس کے بعد آزمائش میں نہ ڈال۔ ترمذی نے ابو ہریرہ اور اشہلی کی روایت سے اور ابو داؤد نے ابو ہریرہ اور ابو قتادہ کی روایت سے نقل کیا ہے۔ حاکم نے کہا کہ ابو ہریرہ والی روایت بخاری اور مسلم کی شرط پر صحیح ہے۔ ترمذی نے کہا کہ امام بخاری

نے کہا کہ اس حدیث کی صحیح روایت الاشہلی والی ہے اور کہا کہ اس باب میں سب سے زیادہ صحیح حدیث عوف بن مالک کی ہے۔

رضی اللہ عنہ۔ ابو قتادہ: ان کا نام ربیع بن العمان ہے۔ ابو ابراہیم الاشہلی: یہ کبار تابعین سے ہیں (تقریب حافظ) بعض نے کہا یہ عبداللہ بن ابی قتادہ ہیں مگر یہ درست نہیں ہے۔ ترمذی نے اس کو غلط قرار دیا ہے۔ ابو ابراہیم یہ بنی عبدالاشہل سے ہیں اور ابو قتادہ بنو سلمہ سے ہیں یہ اشہلی یہ عبدالاشہل کی طرف نسبت ہے جو انصار کا ایک خاندان ہے۔ ابراہیم کے والد کا نام معلوم نہیں ہو سکا۔ صحابی کے نام سے ناواقفیت مضرت نہیں وہ سب کے سب عدول ہیں۔ اللہم اغفر لحینا: ہمارے تمام زندوں اور تمام مسلمان مردوں کو بخش دے۔ شاہدنا: موجودین کو بخش دے۔

تورپشتی کا قول: چھوٹے بچوں کے استغفار کا مطلب طحاوی نے ذکر کیا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے باری تعالیٰ سے سوال کیا کہ وہ ان کے اس گناہ کو بخش دے جسے وہ بڑے ہونے کے بعد کریں گے۔ پس قول کے مطابق صغیرنا: عام نہیں بلکہ اس سے وہ مراد ہیں جو بڑے ہوں گے۔ بعض نے کہا صغار سے جوان اور کبار سے بوڑھے لئے جائیں گے۔ یہ بات واضح ہے۔ برک کا قول یہ ہے: ترکیب کے مفردات کو دیکھ کر اور قرآن اربعہ کو دیکھ کر حدیث سے خمول و استیعاب معلوم ہوتا ہے پس تخصیص نہ کی جائے گی۔ گویا مطلب یہ ہوا اے اللہ تو تمام مسلمانوں کو بخش دے۔ یہ رموز ہیں جن پر جمع دلالت کرتی ہے من احییہ منا: الحرز میں بھی عموم کو بے غبار کہا گیا۔ علی الاسلام: ترمذی میں ایمان کے لفظ ہیں۔ من توفیتہ: سے مراد قبض روح ہے۔ پہلے اسلام اور پھر وفات کے ساتھ ایمان کا تذکرہ زیادہ اوفق روایت ہے۔ اجرہ: اس میں جو مصیبت پہنچی اس کا اجر۔ ولا تفتنا: دوسری روایت میں تصلنا: ہے۔ بعدہ سے موت کے بعد مراد ہے۔

تخریج: اخرجه احمد (۳/۸۸۱۷) وابو داؤد (۳۲۰۱) والترمذی (۱۰۲۶) وابن ماجہ (۱۴۹۸) وابن حبان (۳۰۷۰) والحاکم (۱/۱۳۲۶) والنسائی (۶/۱۰۹۱۸)

الفرائد: یہ دعا تمام مسلمانوں کو شامل ہے خواہ چھوٹے ہوں یا بڑے مذکر ہوں یا مؤنث حاضر ہوں یا غائب۔

۹۳۷: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِذَا صَلَّيْتُمْ عَلَى الْمَيِّتِ فَأَخْلَصُوا لَهُ الدُّعَاءَ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ۔

۹۳۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا: "جب تم میت پر نماز جنازہ پڑھو تو اس کے لئے اخلاص سے دعا کرو۔" (ابوداؤد)

فأخلصوا له الدعاء: اخلاص فی الدعاء یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کو شریک نہ کیا جائے اور کم سے کم درجہ اس کی بارگاہ میں مغفرت طلب کی۔ اگرچہ بچہ ہو اس کے لئے دعا کرے۔ (علقی)

تخریج: اخرجه ابو داؤد (۳۱۹۹) وابن ماجہ (۱۴۹۷) وابن حبان (۳۰۷۶) والبیہقی (۴۰/۴)

الفرائد: میت کے لئے مخلصانہ دعا کا حکم ہے اور رحمت و ثواب کی دعا کرے۔

۹۳۸: وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْجَنَازَةِ "اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبُّهَا، وَأَنْتَ خَلَقْتَهَا، وَأَنْتَ هَدَيْتَهَا لِلْإِسْلَامِ، وَأَنْتَ قَبَضْتَ رُوحَهَا، وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِسِرِّهَا وَعَلَانِيَتِهَا، وَقَدْ جِئْنَاكَ شُفَعَاءَ لَكَ فَاعْفُوكَ"، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ -

۹۳۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے جنازہ کی نماز میں یہ دعا فرمائی: اَللّٰهُمَّ اَنْتَ رَبُّهَا فَاعْفُوكَ "اے اللہ تو سب کا رب ہے تو نے اس کو پیدا فرمایا تو نے اسے اسلام میں ہدایت دی تو نے ہی اس کی روح قبض کی تو ہی اس کی پوشیدہ اور ظاہر حالت کو جانتا ہے ہم اس کے سفارشی بن کے آئے ہیں۔ پس تو اس کو بخش دے۔ (ابوداؤد)

علیٰ الجنائزہ سے مراد نماز جنازہ ادا کرتے وقت۔ اللہم انت ربھا: اے اللہ تو اس کا مربی ہے کہ تم عدم سے وجود اور پھر وجود غذا کی نعمتوں سے عنایت کیا۔ خلقتها: مضاف، مضاف الیہ کے شرف سے مشرف ہوگا۔ ہدیتھا الی الاسلام: اسلام تک پہنچا دیا اگر تیرا ارادہ شامل حال نہ ہوتا تو راہ نہ پاسکتا تھا۔ قبضت روحھا: ملائکہ موکلین کے ذریعہ اس کو جسم سے نکالا اور پھر فرشتے نے تیری بارگاہ میں پیش کر دیا۔ انت اعلم بسرھا: جو وہ اعتقاد و نیت دل سے چھپائے ہوئے تھا۔ علانیتها: جو وہ ظاہر کرتا تھا یہ جملہ ماقبل پر معطوف ہے۔ یہ ہدیت کے فاعل سے حال بھی بن سکتا ہے مطلب یہ ہوگا ہم نے اس کی ہدایت کا حکم اسی کے مطابق لگایا جو وہ ہمارے سامنے ظاہر کرتا تھا۔ اس کے اندرون کا معاملہ تیرے حوالے ہے۔ جننا شفعا: ہم سفارشی بن کر حاضر ہوئے ہیں۔ فاعفولہ: آپ اس کے تمام گناہوں کو معاف فرمادیں۔

تخریج : اخرجه ابو داود (۳۲۰۰) والنسائی (۶/۱۰۹۱۵)

الفرائد : اس میں جنازہ اور نوح کی دعا ہے۔



۹۳۹: وَعَنْ وَائِلَةَ بِنِ الْأَسْقَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: "اللَّهُمَّ إِنَّ فُلَانًا بَنَ فُلَانًا فِي ذِمَّتِكَ وَحَبْلِ جَوَارِكَ فَقِهِ فَنَنَّةُ الْقَبْرِ، وَعَذَابُ النَّارِ، وَأَنْتَ أَهْلُ الْوَفَاءِ وَالْحَمْدِ، اللَّهُمَّ فَاعْفُوكَ وَارْحَمْهُ إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ"، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ -

۹۳۹: حضرت وائلہ بن الاسقع رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مسلمان کی نماز جنازہ پڑھائی۔ میں نے آپ کو یہ کہتے سنا: اَللّٰهُمَّ اِنَّ فُلَانًا بَنَ فُلَانًا فِي ذِمَّتِكَ وَحَبْلِ جَوَارِكَ فَقِهِ فَنَنَّةُ الْقَبْرِ، وَعَذَابُ النَّارِ، وَأَنْتَ أَهْلُ الْوَفَاءِ وَالْحَمْدِ، اَللّٰهُمَّ فَاعْفُوكَ وَارْحَمْهُ إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ "اے اللہ! فلاں ابن فلاں تیری ذمہ داری میں ہے اور تیرے پڑوس کی پناہ میں ہے۔ پس اس کی قبر کو آ زماںش اور آگ کے عذاب سے بچالے۔ آپ وعدے کو پورا کرنے والے اور تعریفوں والے ہیں۔ اے اللہ! اس کو بخش دے اور رحم فرما۔ بے شک آپ بخشنے والے اور رحم کرنے والے ہیں۔ (ابوداؤد)

وائلة بن اسقع رضي الله عنه: ان کے حالات باب الروایا میں گزرے۔ فلاں بن فلاں: یہ اس آدمی کے نام سے کنایہ

ہے۔ فی ذمتک: تیرے اس عہد میں شامل ہے جس کا اس ارشاد میں ذکر ہے: ﴿واوفوا بعہدی اوف بعہدکم﴾
 حوارک: تیری امان کے کڑے میں ہے جیسا فرمایا: ﴿واعتصموا بحبل اللہ﴾: بقول طیبی جبل سے عہد و امان اور ذمہ داری
 مراد ہے یعنی وہ تیری حفاظت کے خیمے اور طاعت کے عہد میں ہے۔ ابن الجزری کہتے ہیں وہ تیری ذمہ داری میں ہے تجھ سے
 بخشش کا طالب ہے۔ عربوں کی عادت تھی کہ جب وہ سفر کا ارادہ کرتے تو ہر قبیلے کے سردار سے عہد کرتے اور جب تک اس کی
 حدود میں رہتے اسی کے ذریعہ امن حاصل کرتے یہاں تک کہ دوسرے کے پاس پہنچتے تو اس کی پناہ میں آتے۔ یہ جن الجوار
 ہے یعنی جب تک اس کی سرزمین کے پڑوس میں مقیم رہا اور یہ اجارہ سے ماخوذ ہو سکتا ہے۔ اس وقت اس کا معنی امان و نصرت
 ہوگا۔ فقہ: اس کی حفاظت فرما۔ من فتنۃ القبر: یعنی قبر کے امتحان یا عذاب قبر سے۔ وعذابہ: یہ عطف ردیف یا عطف
 المسبب علی السبب سے ہے۔ یعنی فتنۃ قبر جو عذاب کا سبب ہے۔ وانت اهل الوفاء: اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿اوف
 بعہدکم﴾: تو آپ کو آپ ہی کا عہد یاد دلاتا ہوں۔ والحمد: آپ ہی حمد و ثناء اور تڑکیہ اور شکر کے حقدار ہیں اور اس کو بدلہ
 عنایت کرنے والے ہیں جو ایمان پر ثابت قدم رہے اور قرآن کے حق کو پورا کرنے والا ہو۔

النَّحْوُ: یہ جملہ قہ کے فاعل سے حال ہے۔ یا مستأنفہ ہے۔ اللھم فاغفرلہ: فاسیہ اس لئے لائے کہ جو ذات قابل
 تعریف اور وفا والا ہے۔ اسی ہی سے مغفرت اور گناہوں کے مٹانے کا سوال کیا جا رہا ہے۔ وارحمہ: اس کے درجات کو بلند
 کر کے رحم فرما۔ انک انت: اس سے پہلے لام تعلیلیہ مقدار ہے یہ ماقبل کے لئے بمنزلہ دلیل ہے کہ سوال مغفرت اس لئے ہے
 کیونکہ آپ مغفرت و رحمت والے ہیں دونوں صفات کا تذکرہ اس کی رحمتوں کی وسعت اور مغفرت و عظمت کے شمول کی وجہ
 سے کیا۔

تخریج: أخرجه احمد (۵/۱۶۰۱۸) وابو داود (۳۲۰۲) وابن ماجہ (۱۴۹۹) وابن حبان (۳۰۷۴)
 الفرائد: میت کے لئے خالص دعا ہو۔ دوسروں کے لئے بالکل نہ ہو۔



۹۴۰: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ كَبَّرَ عَلَى جَنَازَةِ ابْنَةِ لَهُ أَرْبَعَ
 تَكْبِيرَاتٍ فَقَامَ بَعْدَ الرَّابِعَةِ كَقَدَرِ مَا بَيْنَ التَّكْبِيرَتَيْنِ يَسْتَغْفِرُ لَهَا وَيَدْعُو ثُمَّ قَالَ: كَانَ
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَصْنَعُ هَكَذَا، وَفِي رِوَايَةٍ: "كَبَّرَ أَرْبَعًا فَمَكَتْ سَاعَةً حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ
 سَيَكْبُرُ خَمْسًا ثُمَّ سَلَّمَ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ - فَلَمَّا انْصَرَفَ قُلْنَا لَهُ: مَا هَذَا؟ فَقَالَ: إِنِّي لَا
 أَرِيدُكُمْ عَلَى مَا رَأَيْتُمْ رَسُولَ اللَّهِ يَصْنَعُ، أَوْ هَكَذَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ - رَوَاهُ الْحَاكِمُ
 وَقَالَ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

۹۴۰: حضرت عبد اللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے اپنی بیٹی کے جنازے پر چار تکبیریں کہیں
 چوتھی تکبیر کے بعد اتنی دیر کی کہ جتنا دو تکبیروں کے درمیان رکتے ہیں اور بیٹی کے لئے استغفار اور دعا کرتے رہے
 پھر نماز کے بعد فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسی طرح کیا کرتے تھے۔ ایک دوسری روایت میں ہے کہ انہوں

نے چار تکبیریں کہیں پھر تھوڑی دیر کے لئے رکے یہاں تک کہ میں نے گمان کیا کہ وہ پانچویں تکبیر کہیں گے۔ پھر انہوں نے اپنی دائیں اور بائیں سلام کیا۔ پھر جب واپس لوٹے، ہم نے کہا کہ یہ کیا ہے؟ تو انہوں نے کہا میں تمہارے سامنے اس میں اضافہ نہیں کرتا جو میں نے رسول اللہ ﷺ کو کرتے دیکھا، یا اس طرح کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے اسی طرح کیا۔ حاکم نے کہا یہ حدیث صحیح ہے۔

عبد اللہ بن ابی اوفی: رضی اللہ عنہ ان کا نام علقمہ بن خالد بن حارث السلمی رضی اللہ عنہ ہے۔
 النبی: ابنة له: یہ عبد اللہ سے بدل الاشتمال ہے۔

اربع تکبیرات: یہ کبر کا مفعول مطلق ہے۔ مابین التکبیرات: چوتھی تکبیر کے بعد اتنی دیر ٹھہرے، جتنی دیر ثالثہ واربعة کے درمیان ٹھہرے۔ يستغفر لها ويدعوا: اللہ تعالیٰ سے اس کے لئے مغفرت کا سوال کرتے رہے اور مراتب جنت پانے کی دعا کرتے رہے۔ يصنع هكذا: جیسا میں چوتھی تکبیر کے بعد وقفہ کیا۔ دوسری روایت میں ہے۔ ساعة: کچھ دیر کے جس سے ہم نے گمان کیا کہ وہ پانچویں تکبیر کہیں گے۔ ثم سلم: پھر انہوں نے نماز سے پھرنے کی طرح دائیں بائیں سلام پھیرا۔ قلنا له ما هذا: میں اس سے اضافہ نہیں کرتا جس طرح میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کرتے دیکھا۔
 تخریج: اخرجه احمد (۷/۱۹۴۳۴) وابن ماجه (۱۵۰۳) حاکم رافعی نے احمد کی طرف نسبت کی ہے۔
 الفرائد: سلام سے قبل طویل دعا میت کے حق میں کی جائے۔



۱۵۸: بَابُ الْإِسْرَاعِ بِالْجَنَازَةِ

بَابُ: جَنَازَهُ كَوَجْدِهِ لَ جَانَا

الاسراع: امام شافعی فرماتے ہیں عام چلنے میں جو چال اختیار کی جاتی ہے اس سے کچھ تیز چلیں گے (بیہقی) ابن منذر اور ابن بطلان نے نقل کیا کہ عادت والی چال چلیں گے۔ عراقی کہتے ہیں پہلا قول زیادہ درست ہے۔ رافعی و نووی کہتے ہیں تیز چلنے کا مطلب عام چال سے زیادہ گردوز سے کم ہو۔ اس طرح چلیں کہ میت کو حرکت نہ آئے۔ کذا فی الہدایہ۔

۹۴۱: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "أَسْرِعُوا بِالْجَنَازَةِ فَإِنْ تَكُ صَالِحَةً فَخَيْرٌ تَقْدِمُونَهَا إِلَيْهِ، وَإِنْ تَكُ سَوَاءً ذَلِكَ فَشَرٌّ تَضَعُونَهُ عَنْ رِقَابِكُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: "فَخَيْرٌ تَقْدِمُونَهَا عَلَيْهِ".

۹۴۱: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "جنازہ میں جلدی کرو اس لئے کہ اگر وہ نیک ہوگا تو ایک نیکی ہے جس کی طرف تم اس کو بڑھا رہے ہو اور اگر وہ اس کے علاوہ ہے تو ایک برائی ہے جس کو تم اپنی گردنوں سے اتار لو گے۔ (بخاری و مسلم)

اسرعوا: قبر کی طرف اس طرح جلدی لے جائیں کہ جس میں گرنے کا خطرہ نہ ہو اور نہ میت کے پھٹنے کا خطرہ ہو۔

النَّجْوَى: فخیر تقدّمونہا الیہ: خیر یہ مبتداء محذوف ہو کی خبر ہے اور خیر کو خیر مطلوب کی طرف جلد پہنچانا چاہئے۔ وان تک: اور اگر وہ جنازہ اس کے علاوہ ہے۔ ذلک: یہ مذکر اشارہ میت کے لحاظ سے لایا گیا۔ فشرکی ترکیب امے فہو شہر: مسلم کی روایت میں فخیر تقدّمونہا علیہ: اس کو تم خیر کی طرف لے جانے والے ہوتا کہ وہ اپنے لئے تیار کی جانے والی نعمتیں پا لے اور مؤخر کرنے سے وہ فوت نہ ہو جائے۔

تخریج: أخرجه مالك (۵۷۴) والبخاری (۱۳۱۵) و مسلم (۹۴۴) والترمذی (۱۰۱۵) وابو داود (۳۱۸۱) والنسائی (۱۹۰۸) وابن ماجه (۱۲۷۷) والحمیدى (۱۰۲۲) وابن الحارود (۵۲۷) وابن حبان (۳۰۴۲) والبیہقی (۲۱/۴)

الفرائد: ① میت کو جلد دفن کرنا مستحب ہے ② وہ جس چیز کا منتظر اور حقدار ہے اسے پالے ③ اس میں اشارہ کر دیا کہ اہل معاصی سے بچا جائے۔



۹۴۲: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقُولُ: "إِذَا وُضِعَتِ الْجَنَازَةُ فَاحْتَمَلَهَا الرِّجَالُ عَلَى أَعْنَاقِهِمْ فَإِنْ كَانَتْ صَالِحَةً قَالَتْ قَدَمُونِي، وَإِنْ كَانَتْ غَيْرَ صَالِحَةٍ قَالَتْ لَا هِلَهَا، يَا وَيْلَهَا أَيْنَ تَذْهَبُونَ بِهَا؟ يَسْمَعُ صَوْتَهَا كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا الْإِنْسَانَ، وَلَوْ سَمِعَ الْإِنْسَانُ لَصَعِقَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۹۴۲: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا کرتے تھے: ”جب چار پائی رکھ دی جائے اور لوگ اس کو اپنی گردنوں پر اٹھالیں“ اگر وہ میت نیک ہے تو یوں کہتی ہے: مجھے آگے بڑھاؤ اور اگر وہ بری ہے تو کہتی ہے: ہائے افسوس! تم مجھے کہاں لے جا رہے ہو۔ اس کی آواز کو انسان کے سوا ہر چیز سنتی ہے۔ اگر انسان سن لیں تو بے ہوش ہو جائیں۔ (بخاری)

وضعت: یہ فعل مجہول ہے۔ الجنازة: اس کا نائب فاعل ہے۔ جیم کے فتح سے میت اور کسرہ جیم سے چار پائی یا اس کا عکس۔ (۲) کسرہ سے چار پائی بمع میت (شرق مشارق القاموس) اعناقہم: کندھوں پر اٹھائیں، مجاورت کی وجہ سے اعناق کہہ دیا گیا۔ فان كانت صالحه: اگر وہ اپنی زندگی میں اوامر کو پورا کرنے والا اور نواہی سے بچنے والا تھا یا ایسا نہ تھا مگر موت سے پہلے پہلے تائب ہو گیا۔ قالت قدمونی: مقدم الیہ کو حذف کر دیا کیونکہ عبارت اس کے بیان سے قاصر ہے۔ یا ویلہا: ممکن ہے کہ وہ یا ویلی کہتا ہو مگر تعبیر میں ضمیر غائب لائی گئی کیونکہ حالت قبیح کی تعبیر اہل عرب اسی طرح کرتے تھے۔ جیسا اس روایت کو ملاحظہ کرو: ”فکان آخر ما قال! هو علی ملة عبد المطلب، وقعة وفات ابی طالب: یہ اس لئے تاکہ قباحت کے بیان میں صورت لفظ تو قبیح نہ ہو۔ (۲) عذاب خوف کے وقت اسی طرح کہا جاتا ہے یا ویلہا۔ بقول ابن مالک اگر جنازہ سے چار پائی مراد ہو تو یا ویلہا کی ضمیر اپنے مقام پر ہوگی دو مقام پر مجاز ماننا پڑے گا۔ اس لئے میت مراد لینا ہی بہتر ہے اور یہ زبان حال کی حکایت ہو کر استعارہ بنے گا یعنی گویا وہ زبان حال سے اس طرح کہہ رہا ہوتا ہے۔ اہل مکاشفہ کہتے ہیں یہ حقیقت

پر محمول ہوگا اگر انسانوں کو سنائی نہ دے۔ روایت کے اگلے الفاظ اسی کی تائید کر رہے ہیں۔ جب تک کوئی قرینہ صارفہ نہ ہو۔ ظاہر سے نہ پھیرا جائے گا۔ لصعق: ان پر غشی طاری ہو جاتی بعض نے کہا اس کا معنی مر جانا ہے۔ اسی آواز کو لوگوں سے روک دیا گیا تاکہ یہ جہاں رنگ و بو بگڑ نہ جائے۔

تخریج: أخرجه احمد (۴/۱۱۵۵۲) والبخاری (۱۳۱۴) والنسائی (۱۹۰۷) وابن حبان (۳۰۳۸) و عبد الرزاق (۶۲۵۰) والبيهقي (۲۱/۴)
الفرائد: ① جنازہ کو مرد اٹھائیں ② میت کو اپنا انجام معلوم ہوتا ہے ③ وہ قابل مبارکباد ہے جس کے عمل صالح نے پہلے جانے والے ہوں۔



۱۵۹: بَابُ تَعْجِيلِ قَضَاءِ الدَّيْنِ عَنِ الْمَيِّتِ وَالْمُبَادَرَةِ إِلَى تَجْهِيزِهِ إِلَّا أَنْ يَمُوتَ "فَجَاءَةً" فَيُتْرَكَ حَتَّى يَتَيَقَّنَ مَوْتَهُ

باب: میت کے قرض کی ادائیگی میں جلدی کرنا اور اس کے کفن و دفن میں عجلت کرنا

مگر یہ کہ اس کی موت اچانک ہوئی ہو تو موت کا یقین ہونے تک چھوڑ دیں گے
 تعجیل قضاء: جلدی اس لئے کی جائے تاکہ وہ بلند مقام تک پہنچ جائے۔ المبادرة: اس سے کفن نماز جنازہ اور دفن مراد ہے کہ اس میں جلدی کی جائے۔ الا ان يموت: یہ مستثنیٰ مفرغ ہے کہ اچانک موت میں موت کے یقین تک انتظار کیا جائے گا وہ تاخیر میں شامل نہ ہوگا۔ باقی موت کی کیفیت سے بدن میں خصوصی تغیرات خود موت کو ظاہر کر دیتے ہیں۔

۹۴۳: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "نَفْسُ الْمُؤْمِنِ مُعَلَّقَةٌ بِدَيْنِهِ حَتَّى يَقْضَى عَنْهُ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۹۴۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: "مؤمن کی جان اس کے قرض کے سبب لٹکتی رہتی ہے۔ یہاں تک کہ اس کو اس کی طرف سے ادا نہ کر دیا جائے۔" ترمذی یہ حدیث حسن ہے۔

معلقة: سیوٹی کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ اس کو معزز مقام سے روک لیا جاتا ہے۔ عراقی کہتے ہیں اس کے معاملے کو موقوف کر دیا جاتا ہے نہ نجات کا فیصلہ نہ ہلاکت کا اور قرض کی ادائیگی تک انتظار کیا جاتا ہے۔ حتیٰ یقضی عنہ: خواہ میت نے قرض کی ادائیگی کے لئے کوئی چیز چھوڑی ہو یا نہ چھوڑی ہو۔ جیسا کہ فقہاء نے وضاحت کی۔ عموم روایت اس کی تائید کرتا ہے مگر ماوردی نے کہا روایت ان لوگوں کے لئے ہے جس نے قرض کی ادائیگی کے لئے کچھ نہ چھوڑا ہو۔ مگر ظاہر روایت یہ ہے کہ جس نے قرض لینے کا گناہ کیا یا ادائیگی میں کوتاہی کی یہ اس کا حال ہے۔ باقی بارگاہ الہی میں عفو کی امید اور قرض خواہ کو راضی کرنے کی امید ہے۔

تخریج : أخرجه احمد (۳/۱۰۱۶۰) والدارمی (۳۵۹۱) والترمذی (۱۰۸۰) وابن حبان (۳۰۶۱) وابن ماجه (۲۴۱۳) والطیالسی (۲۳۹۰) والحاکم (۲۲۱۹) والبیہقی (۷۶/۶)
الفرائد : ① موت سے قبل جلد قرض ادا کر دینا چاہئے ② قرض انتہائی مجبوری کے علاوہ نہ لیا جائے ③ قرض کی کراہیت ثابت ہوتی ہے۔



۹۴۴: وَعَنْ حُصَيْنِ بْنِ وَحُوحٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ طَلْحَةَ بْنَ الْبَرَاءِ بْنَ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مَرِضٌ، فَأَتَاهُ النَّبِيُّ ﷺ يَعُودُهُ فَقَالَ: إِنِّي لَا أَرَى طَلْحَةَ إِلَّا قَدْ حَدَثَ فِيهِ الْمَوْتُ فَأَذْنُونِي بِهِ وَعَجِّلُوا بِهِ فَإِنَّهُ لَا يَنْبَغِي لِجِيفَةِ مُسْلِمٍ أَنْ تَحْبَسَ بَيْنَ ظَهْرَانِي أَهْلِهِ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ۔

۹۴۴: حضرت حصین بن وحوح رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ طلحہ بن البراء رضی اللہ تعالیٰ عنہما بیمار ہوئے تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم ان کی عیادت کے لئے تشریف لائے اور فرمایا: میرا خیال یہ ہے کہ طلحہ میں موت کے آثار پیدا ہو گئے ہیں۔ پس مجھے ان کی اطلاع دینا اور ان کو جلد دفن کا کہا۔ اس لئے کہ کسی مسلمان میت کے لئے مناسب نہیں کہ اس کو اس کے گھر والوں کے درمیان روکا جائے۔ (ابوداؤد)

حصن بن وحوح رضی اللہ عنہ: واؤ مفتوح ہے۔ یہ انصاری مدنی ہیں۔ ابن کلبی نے ذکر کیا۔ یہ قادیسیہ میں حاضر تھے۔ ان سے ابوداؤد نے روایت نقل کی ہے (تقریب حافظ) طلحہ بن البراء رضی اللہ عنہ: بن عمیر بن وبرہ بن ثعلبہ بن غنم بن سری (سین مضموم اور راء مفتوح) بن سلمہ بن اسد بلوی انصاری رضی اللہ عنہ۔ فقال: انہوں نے اپنے گھر والوں کو کہا جیسا کہ ابن اثیر کی روایت میں ہے۔ اس کی تخریج ابن عبد البر اور مدینی اور ابو نعیم۔ ازی: یہ اظن کے معنی میں ہے۔ حدث فیہ الموت: یعنی نزع کا وقت شروع ہو چکا اور ابن اثیر والی روایت میں ”انی اری طلحہ“ ہے۔ فاذنونی: ابن اثیر کی روایت میں: ”فاذا مات فاذنونی“: یعنی مجھے موت کی اطلاع دے دینا۔ ابن اثیر کی روایت میں ”اصلی علیہ“۔ لا ینبغی لجیفہ مسلم: مناسب نہیں کہ اس کو زیادہ دیر رکھا جائے۔ ابن اثیر کی روایت میں ہے کہ انہ تو فی لیلاً فقال (قبل الموت) ادفنونی لیلاً والحقونی بربی ولا تدعوا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فانی اخاف علیہ من اليهود ان یصاب فی سببی فاخبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حین اصبح، فجاء حتی وقف علی قبرہ وصف الناس معہ ثم رفع یدیه وقال، اللہم القی طلحہ وانت تضحک الیہ وهو یضحک الیک“: اور طلحہ بن براء رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے لئے دعا فرمائی۔

التبحر : أخرجه الثلاثة: نجس کی ضمیر مضاف کی طرف لوٹنے کی وجہ سے مونث ہے اور اہلہ کی ضمیر مذکر مضاف الیہ کی طرف راجع ہونے کی وجہ سے مذکور ہے۔

تخریج : أخرجه ابو داود (۳۱۵۹)

الفرائد ①: آپ اپنے اصحاب کے احوال کی خبر گیری رکھتے تھے ② میت کے کفن دفن کا فوراً انتظام کرنا چاہئے۔



۱۶۰: بَابُ الْمَوْعِظَةِ عِنْدَ الْقَبْرِ

باب: قبر کے پاس نصیحت

الموعظة: یہ مصدر میسی ہے اور وعظ کے معنی میں آتا ہے۔ اس کا معنی اللہ تعالیٰ کے عذاب کے ذریعہ نصیحت کرنا جو اس کی مخالفت سے روکنے والی ہو اور ثواب کے سبب اس کی طاعت پر آمادہ کرنے والی ہو۔ عند القبر: کیونکہ اس وقت یہ زیادہ کامیاب ہوگی کیونکہ میت کو دیکھنا اور موت کا تذکرہ دل کی تخی کا ازالہ کرتا اور اس کو برم کرتا ہے۔

۹۴۵: عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا فِي جَنَازَةٍ فِي بَقِيعِ الْغَرْقَدِ فَأَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَعَدَ وَقَعَدْنَا حَوْلَهُ وَمَعَهُ مِخْصَرَةٌ فَنَكَسَ وَجَعَلَ يَنْكُتُ بِمِخْصَرَتِهِ - ثُمَّ قَالَ: "مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا وَقَدْ كُتِبَ مَقْعَدُهُ مِنَ النَّارِ وَمَقْعَدُهُ مِنَ الْجَنَّةِ" فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا نَتَكَلَّى عَلَى كِتَابِنَا؟ فَقَالَ: "اعْمَلُوا" فَكُلُّ مَيْسَرٍ لَمَّا خُلِقَ لَهُ" وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۹۴۵: حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم بقیع الغرقہ کے قبرستان میں ایک جنازے کے ساتھ شریک تھے۔ ہمارے پاس رسول اللہ ﷺ تشریف لائے اور بیٹھ گئے اور ہم بھی آپ ﷺ کے ارد گرد بیٹھ گئے۔ آپ کے پاس ایک چھڑی تھی۔ آپ ﷺ نے سر جھکایا اور چھڑی سے زمین کو کریدنے لگے۔ پھر فرمایا: تم میں سے ہر شخص کے دوزخ یا جنت کا ٹھکانہ لکھا جا چکا ہے۔ صحابہؓ نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ کیا ہم اپنے لکھے ہوئے پھر بھروسہ نہ کر لیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا نہیں عمل کئے جاؤ ہر ایک کو وہی عمل میسر ہوگا جس کے لئے وہ پیدا ہوا اور پوری حدیث بیان کی۔ (بخاری و مسلم)

الغرقہ: یہ جعفر کے وزن پر ہے۔ غرقہ ایک کانٹے دار درخت کو کہتے ہیں اس کا واحد غرقہ ہے۔ یہ مدینہ منورہ کا معزوف قبرستان ہے اس کا نام غرقہ اسی درخت کی وجہ سے ہے۔ جسے کاٹ کر قبرستان کے لئے اس زمین کو استعمال کیا گیا (النبہایہ) منحصرہ: میم مکسورہ اس لاشی کو کہتے ہیں جس کو پکڑنے کے لئے آدی مٹھی بنا لیتا ہے۔ (النبہایہ) فنکس وجعل ینکت بمخصرہ: آپ ﷺ نے سر مبارک جھکایا زمین پر اس کے ایک جانب کو مارنے اور چھونے لگے۔ جیسا کہ غزہ و سوچ و بچار والا آدی کرتا ہے۔ ما منکم من احد الا وقد کتب مقعده من النار: من تاکید کے لئے زائد ہے۔ کتب فعل مجہول ہے۔ من النار: ٹھکانے کا ذکر پہلے کر دیا کیونکہ موقعہ نصیحت ہے۔ ڈرانا بشارت سے زیادہ کامیاب اور فائدہ مند ہوتا ہے۔ اس وجہ سے آگ کے تذکرے کو مقدم کیا گیا۔ ومقعده من الجنة: مطلب یہ ہے۔ اہل جنت و اہل دوزخ کا مقام ازل سے لکھا ہے۔ یہ مقام دلالت کر رہا ہے کہ الہ کے مابعد جملہ محل حال میں ہے یہ عام احوال سے مستثنیٰ مفرغ ہے۔ یعنی تم میں سے کوئی آدی کسی بھی حال میں نہیں ہوتا مگر اس حال میں کہ اس کا جہنم و جنت کا ٹھکانہ ازل میں لکھا ہوتا ہے۔ افلا نتکل: امتکال اعتماد کو کہتے

ہیں یعنی کیا اس کے باوجود ہم عمل کریں اور بھروسہ نہ کریں۔ علی کتابنا: جو کہ ہماری سعادت و شقاوت پر سبقت کر چکی ہے۔ شیخ زکریا کہتے ہیں کہ یہ کہنے والے سراقہ بن جحش یا ابوبکر یا عمر یا علی رضی اللہ عنہم تھے۔ ان تمام کے سوال سے بھی کوئی چیز مانع نہیں کیونکہ روایت میں قالوا: کاللفظ جمع آ رہا ہے۔ فقال اعملوا: ارشاد فرمایا جن کاموں کا حکم ملاوہ کرتے جاؤ۔ لما خلق له: ہر ایک سعادت و شقاوت کے مطابق عمل میسر ہوتا ہے۔ اہل سعادت کو اچھا اور بد بختوں کو برا کام آسان ہوتا ہے۔ پھر یہ آیت تلاوت فرمائی: ﴿فَإِنَّمَا مِنْ عِطْيٍ وَاتَّقِ وَصَدَقَ بِالْحَسَنَى﴾: یہاں تک کہ ﴿فَسَنِيْسِرْهُ لِلْعُسْرَى﴾ تک تلاوت فرمائی۔

تخریج: أخرجه أحمد (۶۲۱) والبخاری (۱۳۶۲) و مسلم (۲۶۴۷) والترمذی (۲۱۳۶) والنسائی (۱۱۶۷۸) وابن ماجه (۷۸) وابن ماجه (۷۸) وابن حبان (۳۳۴) والبیہقی (ص: ۸۶ و ۸۷) الفرائد: ① قبرستان میں یہ نصیحت فرمائی کیونکہ اس میں نصیحت نفوس زیادہ موثر ہے ② سعادت و شقاء اللہ تعالیٰ کی تقدیر و تقدیم سے ہیں۔ ﴿كَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَّقْدُورًا﴾ [احزاب: ۳۸]



۱۶۱: بَابُ الدُّعَاءِ لِلْمَيِّتِ بَعْدَ دَفْنِهِ وَالْقُعُودِ عِنْدَ قَبْرِهِ سَاعَةً لِلدُّعَاءِ لَهُ

وَالِاسْتِغْفَارِ وَالْقِرَاءَةِ

بَابُ: دفن کے بعد میت کے لئے دُعا کرنا اور اس کی قبر کے پاس دُعا و استغفار و

قراءت کے لئے کچھ دیر بیٹھنا

یہ دعا اس لئے ہے کیونکہ وہ دنیا سے نیا جدا ہو کر ایک ایسی منزل پر پہنچا جہاں سے مانوس نہیں اور نہ اس کو جانتا ہے میں اس کے لئے معافی و مغفرت اور ثابت قدمی اور خوف کے دور ہونے کی دعا مناسب ہے۔ القعود: دفن کے بعد اس کی قبر کے پاس اتنی دیر ٹھہرنا جس میں اونٹ کو ذبح کر کے اس کا گوشت تقسیم ہوتا کہ دعا و استغفار و قرأت کی جائے۔ قرآن مجید کی قرأت کے وقت برکت اترتی اور اس کی عام برکت کا اثر اس کو بھی پہنچتا ہے۔

۹۴۶: عَنْ أَبِي عَمْرٍو - وَقِيلَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ، وَقِيلَ أَبُو لَيْلَى عُمَانُ بْنُ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا فُرِعَ مِنْ دَفْنِ الْمَيِّتِ وَقَفَّ عَلَيْهِ وَقَالَ: "اسْتَغْفِرُوا لِأَخِيكُمْ وَسَلُّوا لَهُ التَّيْبَتِ فَإِنَّهُ الْآنَ يَسْأَلُ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ -

۹۴۶: حضرت ابو عمرو بعض نے کہا ابو عبد اللہ بعض نے کہا ابو لیلیٰ۔ حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب میت کو دفن سے فارغ ہو جاتے، قبر پر ٹھہر جاتے اور فرماتے: "اپنے بھائی کے لئے استغفار کرو اور ثابت قدمی کی دعا کرو پس اس سے سوال ہوگا۔" (ابوداؤد)

عثمان بن عفان: رضی اللہ عنہ ان کی کنیت ابو عمرو ابو عبد اللہ ابولیلی بیان کی جاتی ہے۔ عبد اللہ ان کے بیٹے ہیں جو رقیہ بنت رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے بطن سے پیدا ہوئے۔ بلوغت کے قریب پہنچے تھے کہ مرغ نے آنکھ میں چونچ ماری جس سے ان کی وفات ہو گئی۔ باب فضل الزہد میں ان کے حالات گزرے۔ فرغ: یہ معروف کا صیغہ ہے۔ استغفروا: اللہ تعالیٰ سے اس کے گناہوں کی معافی طلب کرو۔ لا خیکم: دعا کے سبب کی طرف اشارہ ہے کہ وہ تمہارا مسلمان بھائی ہے اور بھائی اپنے بھائی کو فائدہ پہنچانے کا اہتمام کرتا ہے۔ التبییت: یعنی اللہ تعالیٰ نکیرین کے سوال کے وقت اس کو ثابت قدمی عنایت فرمائے۔ الان یسال: الان ظرف مقدم ہے۔ یسال فعل مجہول ہے ثابت قدمی کی دعا سے ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے اس کو فتنہ قبر اور جواب کے لئے دلیل بنادے۔

تخریج: ابو داؤد۔

الفرائد: دفن کے بعد میت کے لئے استغفار کیا جائے اور ثابت قدمی کی دعا کی جائے۔



۹۴۷: وَعَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: إِذَا دَفَنْتُمُونِي فَأَقِيمُوا حَوْلَ قَبْرِي قَدْرَ مَا تُنَحِّرُ جُزُورًا وَيُقَسِّمُ لَحْمَهَا حَتَّى اسْتَأْنَسَ بِكُمْ وَأَعْلَمَ مَاذَا أُرَاجِعُ بِهِ رُسُلَ رَبِّي - رَوَاهُ مُسْلِمٌ -

وَقَدْ سَبَقَ بَطْنُهُ قَالَ الشَّافِعِيُّ رَحِمَهُ اللَّهُ: وَيُسْتَحَبُّ أَنْ يُقْرَأَ عِنْدَهُ شَيْءٌ مِنَ الْقُرْآنِ، وَإِنْ خَتَمُوا الْقُرْآنَ كُلَّهُ كَانَ حَسَنًا.

۹۴۷: حضرت عمرو بن عاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب تم مجھے دفن کر چکو تو میری قبر کے گرد اتنی دیر ٹھہرو جتنی دیر میں ایک اونٹ کو ذبح کر کے اس کا گوشت تقسیم کیا جاتا ہے۔ تاکہ میں تم سے انس حاصل کروں اور جان لوں کہ اللہ کے قاصدوں کو کیا جواب دوں۔ (مسلم)

یہ حدیث تفصیل کے ساتھ گزری۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ قبر کے پاس قرآن کا کچھ حصہ پڑھا جائے۔ یا سارا قرآن پڑھے تو مناسب ہے۔

فاقیموا: ٹھہرو۔ ینحرو جزور: یہ فعل مجہول ہے۔ جزور ذبح شدہ اونٹ خواہ مذکر ہو یا مؤنث۔ ویقسم لحمها: یہ بھی فعل مجہول ہے۔ حتی استأنس بکم: یہ حتی تعلیلیہ۔ ما اراجع: مالذی کے معنی میں ہے۔ قبر کے پاس ٹھہرنے میں حکمت یہ ہے کہ انسان انسان سے مانوس ہوتا ہے خواہ دیوار کے پیچھے ہی ہو۔ جب انس حاصل ہو تو دل پرسکون اور نفس مطمئن ہوتا ہے تو ایسی حالت میں پوچھا جائے وہ اس میں پختگی ظاہر کرے گا۔ اس کے برخلاف جب وحشت اور اضطراب اور خوف تو جواب میں اکھڑ جاتا ہے۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے اس کے پاس کچھ قرآن مجید پڑھیں اور اگر تمام پڑھیں تو مناسب ہے۔

تخریج: کتاب الادب میں یہ ترجمہ گزر چکی۔

الفرائد: امت احمد کے ہاں قراءت علی المیت بدعت ہے۔ (ابو جمرہ من المالکیہ) ملا علی القاری کہتے ہیں قبور کے

پاس قرآن پڑھنا مکروہ ہے۔ یہی مالک شافعی ابوحنیفہ کا مسلک ہے۔ کوئی روایت اس میں وارد نہیں۔

۱۶۲: بَابُ الصَّدَقَةِ عَنِ الْمَيِّتِ وَاللُّدْعَاءِ لَهُ

بَابُ: مَيِّت کی طرف سے صدقہ کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ﴾

[الحشر: ۱۰]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”وہ جو لوگ جو ان کے بعد آئے وہ کہتے ہیں: اے رب ہمارے ہمیں بخش دے اور ہمارے ان بھائیوں کو جنہوں نے ایمان میں ہم سے پہلے کی۔“ (حشر)

والذین: اس کا عطف فقراء یا والذین تبوء وا: پر ہے یعنی مال فنی ان تین جماعتوں مہاجرین انصار اور جو ان کے بعد آئے یعنی تابعین کے لئے۔ سبقونا بالا ایمان: یہ جملہ حالیہ ہے اور فنی کے مستحقین کا ذکر کیا گیا۔ اسی وجہ سے امام مالک کہا کرتے تھے۔ جو شخص صحابہ کرام کو گالیاں بکتے ہیں ان کا مال فنی میں کوئی حصہ نہیں۔ یہ دلیل ہے کہ میت کے لئے دعا مانگی جائے اسی لئے اس کو صدقہ پر قیاس کیا جائے گا۔ جب دعا پر مدح کی گئی تو صدقہ پر بدرجہ اولیٰ مدح کے قابل ہوں گے۔

۹۴۸: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ ﷺ: إِنَّ أُمِّي افْتَلَتَتْ نَفْسَهَا وَأَرَاهَا لَوْ تَكَلَّمَتْ تَصَدَّقْتُ، فَهَلْ لَنَا مِنْ أَجْرِ إِنْ تَصَدَّقْتُ عَنْهَا؟ قَالَ: ”نَعَمْ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۹۴۸: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کی۔ ”بے شک میری والدہ اچانک وفات پاگئی میرا خیال ہے کہ اگر وہ بات کرتیں تو صدقہ کرتیں۔ کیا اس کو اجر ملے گا اگر میں اس کی طرف سے صدقہ کر دوں؟“ فرمایا ”ہاں“۔ (بخاری و مسلم)

رجلاً: اس سے مراد سعد بن عبادہ انصاری رضی اللہ عنہ ہیں۔ افتلت نفسہا: اچانک فوت ہو جانا۔ لو تکلمت: یہ جملہ شرطیہ رائی کا دوسرا مفعول ہے۔ ان تصدقت؟: اس سوال کی وجہ یہ ارشاد باری تعالیٰ تھا: ﴿وَأَنْ لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى﴾: جو عمل خود کرے اسی کا فائدہ ہے جو عمل اس کے لئے کیا جائے وہ اس تک پہنچنے سے قاصر ہے۔ جواب مخدوف ہے۔ کیا اس کو فائدہ پہنچے گا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: قال نعم: اس کو فائدہ ہوگا۔

آیت بعض نے کہا یہ کافر سے متعلق ہے۔ اگرچہ انسان کا لفظ عام ہے مگر مراد خاص ہے اور اگر مومن سے متعلق ہو تو معنی یہ ہے کہ مومن کے لئے عدل کے لحاظ سے تو اس کے عمل کا بدلہ ہے مگر فضل کے اعتبار سے اللہ تعالیٰ کریم ہیں۔ اس کی سیئات سے تجاوز فرما کر نیکی کو کئی گنا کر دیں گے اور اس کا ثواب بھی دیں گے جو نیکی کے کام اس کی طرف سے کئے جائیں گے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۱۳۸۸) و مسلم (۱۰۰۴) وابن ماجہ (۲۷۱۷) وابن حبان (۳۳۵۳) وابن خزيمة (۲۴۹۹)

الفرائد: ① میت کی طرف سے صدقہ اس لئے فائدہ مند ہے ② قضاء دین بھی اس کی طرف سے درست ہے۔



۹۴۹: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ

عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثٍ: صَدَقَةٌ جَارِيَةٌ، أَوْ عِلْمٌ يَنْتَفَعُ بِهِ، أَوْ وَلَدٌ صَالِحٌ يَدْعُو لَهُ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۹۳۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کہا: ”جب کوئی انسان مر جاتا ہے تو اس کے سارے عمل منقطع ہو جاتے ہیں مگر تین: (۱) صدقہ جاریہ (۲) وہ علم جس سے فائدہ اٹھایا جا رہا ہو (۳) نیک لڑکا (اولاد) جو اس کے لئے دعا کرتا ہو۔“ (مسلم)

انقطع عملہ: کیونکہ موت کے سبب اس کا مکلف ہونا ختم ہو گیا اور وہ عالم تکلیف سے عالم برزخ میں منتقل ہو گیا چونکہ محل عمل نہیں یہاں مراد لازم عمل ہے یعنی انسان کے لئے اس کی موت کے ساتھ اپنے نفس کے لئے ثواب کی تحصیل مکمل ہو جاتی ہے۔ الا من ثلاث: اس روایت اور ابن ماجہ کی روایت میں منافات نہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ان مما يلحق المؤمن من عمله وحسناته بعد موته علما نشره وولدا صالحا تركه ومصحفا ورثه ومسجدا بناه وبیتا لابن السبيل بناه ونهرا اجرا وصدقہ اخرجهما من ماله في صحته وحياته تلحقه من بعد موته: ”کیونکہ عدد حجت نہیں۔ (۲) پہلے وہ اطلاع دی پھر یہ بعد میں اطلاع دی۔ سیوطی کہتے ہیں حدیث ابن ماجہ میں سات خصلتوں کا تذکرہ ہے۔ میں نے شمار سے تین مزید کا اضافہ کیا ہے۔ (۸) کنواں کھودا دیا۔ (۹) سرحد اسلام کی حفاظت کی۔ (۱۰) ذکر کے لئے مکان بنایا۔ نووی نے ایک کا اضافہ کیا: (۱۱) تعلیم قرآن کا انتظام کر دیا۔ صدقہ جاریہ: وقف کیا یا فقیر کے لئے وصیت کی۔ علم شرعی علوم یا اس کے ذرائع۔ ینتفع بہ: اس نے تالیفات کی ہیں یا کتابیں وقف کی ہیں یا طلباء کو علوم پڑھا کر فارغ کیا یا علم حاصل کر کے اس پر عمل کیا جا رہا ہے۔ ولد صالح: نیک مسلمان بیٹا۔ یدعولہ: کیونکہ وہ گویا اس کی کمائی ہے۔ یہ اللہ تعالیٰ کا محض فضل ہے کہ اولاد کی نیکیاں تو والدین کے نامہ عمل میں لکھ دیں مگر گناہ درج نہیں کئے۔

تخریج: أخرجه احمد (۳/۸۸۵۳) و مسلم (۱۶۳۱) و ابو داود (۲۸۸۰) و الترمذی (۱۳۸۱) و النسائی

(۵۶۵۳) وابن حبان (۳۰۱۶) و البيهقي (۲۷۸/۶)

الفرائد: ① وقف کا عظیم ثواب ہے نیز علم کی فضیلت بھی بہت زیادہ ہے ② علم کی وراثت چھوڑے ③ نیک اولاد کے لئے شادی کرے ④ اولاد کی اسلام پر تربیت کر لے۔



۱۲۳: بَابُ ثَنَاءِ النَّاسِ عَلَى الْمَيِّتِ

باب ۷: لوگوں کا میت کی تعریف کرنا

الفناء: اگرچہ ثناء تو اچھی تعریف کو کہا جاتا ہے مگر یہاں عام ہے۔

۹۵۰: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَرُّوا بِجَنَازَةٍ فَأَثْنُوا عَلَيْهَا خَيْرًا فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: "وَجَبَتْ" ثُمَّ مَرُُّوا بِأُخْرَى فَأَثْنُوا عَلَيْهَا شَرًّا فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: "وَجَبَتْ" فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: مَا وَجَبَتْ؟ فَقَالَ: "هَذَا أَثْنَيْتُمْ عَلَيْهِ خَيْرًا فَوَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ، وَهَذَا أَثْنَيْتُمْ عَلَيْهِ شَرًّا فَوَجَبَتْ لَهُ النَّارُ، أَنْتُمْ شُهِدَاءُ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۹۵۰: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ لوگوں کا گدرا یک جنازے کے پاس سے ہوا۔ انہوں نے اس کی اچھی تعریف کی۔ نبی اکرمؐ نے فرمایا: "واجب ہوگئی" پھر دوسرے جنازے کے پاس سے ان کا گدرا ہوا۔ انہوں نے (لوگوں نے) اس کی بری تعریف کی۔ نبی اکرمؐ نے فرمایا: "واجب ہوگئی" عمرو بن الخطاب رضی اللہ عنہ نے پوچھا کیا چیز واجب ہوگئی؟ آپؐ نے فرمایا جس کی تم نے اچھی تعریف کی تو اس کے لئے جنت اور جس کی تم نے بری تعریف کی تو اس کے لئے جہنم واجب ہوئی تم زمین پر اللہ کے گواہ ہو۔ (بخاری، مسلم)

مروا بجنازہ: آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سے ایک جنازہ گزرا۔ خیراً: یہ بخیر تھا منصوب بزغ خافض ہے۔ (۲) مفعول مطلق ہے مضاف کو حذف کر دیا گیا۔ ای ثناء خیر: یا خیر بھی ثناء کی ایک قسم ہے پس قعدت جلوساً کی طرح ہو گیا۔ فقال النبی صلی اللہ علیہ وسلم: آپ ﷺ نے ان کی تعریف سن کر فرمایا۔ وجبت: اس کی ضمیر جنت کی طرف راجع ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ جنازہ فقط آپ ﷺ کے پاس سے گزرا اور صحابہ کرام نے اس کی تعریف کی۔ ثم مروا باخوی: دوسرا جنازہ مراد ہے۔ فاثنوا علیہا شراً: یہ روایت ابن عبد السلام کی مؤید معلوم ہوتی ہے کہ ثناء خیر و شر میں حقیقت ہے۔ جمہور فرماتے ہیں ثناء فقط خیر میں حقیقت ہے پس ان کے مطلق مجاز مرسل ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی بری تعریف پر اس کو برقرار رکھا حالانکہ میت کے گناہوں کے تذکرہ کی ممانعت کی گئی ہے۔ لہذا یہ ممانعت کا فراور منافق متجاہر النفاق کے علاوہ میں ہے اور صحابہ کرام کی یہ بات ان تینوں میں سے ایک تھی۔ فقال النبی صلی اللہ علیہ وسلم وجبت: اس کی ضمیر بھی نار کی طرف راجع ہے۔ خفاء کی تعیین ہونی چاہئے تو عمر رضی اللہ عنہ نے سوال کیا۔ ما وجبت: اس کا مطلب کیا ہے۔ هذا اثنتم: زبانوں سے اچھی تعریف وجوب جنت کی علامت ہے اور دوسرے کے لئے جہنم اور اگر یہ بد تعریف غرض دہوئی سے ہو تو پھر ایسا نہیں۔ انتم: اس سے خاص صحابہ مراد ہوں یا عام مؤمنین مراد ہوں دوسرے قول کی تائید اس روایت سے ہوتی ہے جس میں المؤمنون کا لفظ وارد ہے۔ شہداء اللہ: جب تمہاری زبانوں پر خیر و شر کی تعریف جاری ہوتی تو وہ جو کچھ اللہ تعالیٰ کے ہاں ہے وہ اس کے مطابق ہے۔ عموماً باری تعالیٰ زبانوں کو ہر انسان کے متعلق آزاد چھوڑتے ہیں جس سے اس کے راز معلوم ہو جاتے ہیں جس کی اطلاع دوسروں کو نہیں اور جو کچھ اس انسان کے اعمال صالحہ یا ساسیہ ظاہر ہوتے ہیں۔ گویا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان دو کے متعلق قطعی طور پر جنت و نار کا استنباط فرمایا۔ (۲) اللہ تعالیٰ نے وحی سے بتلادیا یہ دونوں باطنی طور پر اسی طرح ہیں جیسے لوگوں نے تعریف کی ہے۔ پس اس سے یہ معلوم ہوا کہ اس سے یہ مراد نہیں کہ جو جنت کے لئے پیدا ہوا وہ ان کے کہنے

سے جنہی بن جائے گا اور اسی طرح اس کا عکس بلکہ کبھی ثناء خیر و شر باطن کے خلاف بھی واقع ہوگی۔ پس مراد یہ ہوئی کہ علامت مطابقی ہے اور ایسی علت ہے جو غالب حالات میں پیش آنے والی حالت پر دلالت کرنے والی ہے۔ جیسا کہ ترتیب سے ظاہر ہوتا ہے۔ علامت بننے والی تعریف پر واجب کرنا دلیل ہے کہ ثناء علت ہے۔ اسی لئے اعلیٰ تعریف کرنے والوں کو شہداء اللہ الصادقین کا لقب دیا کہ ان کی زبان پر وہ بات جاری ہوئی جو اللہ تعالیٰ کے ہاں ہونے والے معاملات کے ساتھ غالب حالت میں مطابق ہوگئی۔ اس سے امت کی بڑی فضیلت نکلتی ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کی زبانوں پر جب کوئی بات جاری فرماتے ہیں تو وہ اغلباً واقع کے مطابق ہوتی ہے۔ جیسے دعا، شفاعت، اس کے اس وعدے کے مطابق جس میں تخلف نہیں یا اترنے والوں کی عادت کو واجب الوقوع کے قائم مقام اتارا گیا۔ اسی لئے ثناء پر وجوب کو مرتب فرمایا اور یہاں واجب کا یہی معنی ہے ورنہ اللہ تعالیٰ پر تو کوئی چیز واجب نہیں نہ عمل نہ شہادت اور نہ اور کچھ۔ اللہ تعالیٰ کی ذات اس سے بلند و بالا ہے۔

تخریج: أخرجه أحمد (۴/۱۲۹۳۷) والبخاری (۱۳۶۷) و مسلم (۹۴۹) والترمذی (۱۰۵۸) والنسائی

(۱۹۳۱) والطیالسی (۲۰۶۲) وابن حبان (۳۰۲۳) والبیہقی (۷۴/۴) والحاکم (۱/۱۳۹۷)

الفرائد: ① سیرت بھی اچھی اور باطن بھی صاف ② اہل ایمان زمین پر اللہ کے گواہ ہیں ③ معاشرت اچھی رکھے اور ایمان والوں سے نرمی کرے۔



۹۵۱: وَعَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ قَالَ: قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَبَجَلَسْتُ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَمَرَّتْ بِهِمْ جَنَازَةٌ فَأَتَنِي عَلَى صَاحِبِهَا خَيْرًا فَقَالَ عُمَرُ: وَجَبَتْ، ثُمَّ مَرَّ بِأُخْرَى فَأَتَنِي عَلَى صَاحِبِهَا شَرًّا فَقَالَ عُمَرُ: وَجَبَتْ، ثُمَّ مَرَّ بِالثَّالِثَةِ فَأَتَنِي عَلَى صَاحِبِهَا شَرًّا فَقَالَ عُمَرُ: وَجَبَتْ، قَالَ أَبُو الْأَسْوَدِ: فَقُلْتُ: وَمَا وَجَبَتْ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ؟ قَالَ: قُلْتُ كَمَا قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: "أَيُّمَا مُسْلِمٍ شَهِدَ لَهُ أَرْبَعَةٌ بِخَيْرٍ أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ" فَقُلْنَا: وَثَلَاثَةٌ؟ قَالَ: "وَوَثَلَاثَةٌ" فَقُلْنَا: وَاثْنَانِ؟ قَالَ: "وَاثْنَانِ" ثُمَّ لَمْ نَسْأَلْهُ عَنِ الْوَاحِدِ - رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ -

۹۵۱: ابوالاسود کہتے ہیں کہ میں مدینہ میں آیا تو حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس آ کر بیٹھ گیا۔ پس ان کے پاس سے ایک جنازہ گزرا تو لوگوں کی طرف سے اس کے متعلق اچھے کلمات کہے گئے۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا واجب ہوگئی۔ پھر دوسرا جنازہ گزرا تو لوگوں نے اس کی بری تعریف کی۔ پس عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا: واجب ہوگئی۔ پھر تیسرا جنازہ گزرا تو لوگوں نے اس کی مذمت کی۔ پس عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا: واجب ہوگئی۔ ابوالاسود کہتے ہیں میں نے کہا: اے امیر المؤمنین کیا چیز واجب ہوئی؟ فرمایا: میں نے اسی طرح کہا جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس مسلمان کے متعلق چار آدمی بھلائی کی گواہی دیں۔ اللہ تعالیٰ اس کو جنت میں داخل فرمادیتے ہیں۔ پھر ہم نے کہا اور تین؟ تو فرمایا تین بھی۔ پھر ہم نے کہا اور دو؟ تو فرمایا دو بھی۔ پھر ہم نے ایک کے متعلق سوال نہ کیا۔ (بخاری)

ابو لاسود دیلی: ان کو دؤلی (دال کا ضمہ) کہا جاتا ہے۔ یہ بصرہ کے باشندے ہیں۔ ان کا نام ظالم بن عمرو بن سفیان ہے۔ بعض نے ظالم بن عمر کہا اور بعض نے عمیر بن ظلم اور بعض نے عمرو بن عثمان بن عمر۔ یہ فاضل ثقہ ہیں مخضری ہیں۔ ۶۹ھ میں وفات پائی۔ سب نے ان سے روایت لی (تقریب للحافظ) فائسی علی صاحبہا: یہ فعل مجہول ہے۔ صاحب سے وفات پانے والا مراد ہے۔ فقال ابو الاسود: ابو الاسود نے وجہ کا مطلب دریافت کیا تو انہوں نے کہا میں نے اسی طرح کہا جیسا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسے ہی موقع پر فرمایا کہ جنہوں نے ایک کی تعریف کی تو اس کے لئے جنت واجب ہوگئی اور جس کی بدتعریفی کی گئی اسکے لئے جہنم واجب ہوئی۔ پس اس کے مطابق مشہ فاروق رضی اللہ عنہ کا قول اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا قول مشہ بہ ہے اور یہ بھی ممکن ہے کہ مشہ بہ وہ ہے جس پر ایما مسلم اور شہد لہ: ہو۔ یہ دونوں جملے شرط و جواب اپنے مدلول کے لحاظ سے اس کے لئے جنت کو واجب کر رہے ہیں جس کے متعلق اچھی تعریف کی گئی ہے اور اپنے مفہوم کے لحاظ سے اس کے لئے آگ کو لازم کر رہے ہیں جس کے متعلق بدتعریفی نکلی ہے۔ احمد کی روایت میں یہ الفاظ ہیں: تشهد لہ اربعة ابیات من جبرانه الادین الا قال اللہ تعالیٰ قد قبلت علمهم فیہ وغفرت لہ ما لا یعلمون۔“ فقلنا وثلاثہ: ہم نے عرض کیا جس کے لئے تین گواہی دیں تو آپ نے فرمایا اور تین جس کے لئے گواہی دیں اور پھر ہم نے کہا اور فقلنا واثنان۔ ثم لم نساله عن الواحد: ایک کے متعلق ہم نے سوال نہیں کیا یہ معاملہ توفیقی ہے اس میں رائے کو دخل نہیں ہے۔ حافظ لکھتے ہیں مسلمان کو خاص کرنے کی وجہ یہ ہے کہ مسلمان کے لئے فضل و رحمت کے بہت مظاہر ہیں۔ اللہ تعالیٰ ان کو اپنے ہاں کی بھلائیاں کسی ادنیٰ سبب یا دعا یا شفاعت سے عنایت فرما دیتے ہیں اسی لئے علماء نے فرمایا جب کسی مسلمان کے پاس سے جنازہ گزرے تو وہ اس کی اچھی تعریف کرے اگر میت اس کی اہلیت رکھتی ہو مگر اس میں بڑھائی نہ ہو۔ (فتح الدلہ)

تخریج: اخرجه احمد (۱/۱۳۹) والبخاری (۱۳۶۸) والترمذی (۱۰۶۱) والطیالسی (۲۲) و ابو یعلیٰ

(۱۴۵) وابن حبان (۳۰۲۸) والبیہقی (۷۵/۴)

الفرائد: ① ظاہر پر حکم لگائیں گے ② برے آدمی کا خیر و شر کا تذکرہ ضرورۃً درست ہے ③ یہاں ثناء کا استعمال شر میں مواخاۃ و مشاکلت کی وجہ سے ہے ورنہ وہ تو خیر میں ہے۔



۱۶۲: بَابُ فَضْلِ مَنْ مَاتَ لَهُ أَوْلَادٌ صِغَارٌ

باب ۶: اس شخص کی فضیلت جس کے چھوٹے بچے فوت ہو جائیں

صغار: یہ صغیر کی جمع ہے اس سے مراد نابالغ اولاد خواہ مذکر ہو یا مؤنث۔

۹۵۲: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَمُوتُ لَهُ

ثَلَاثَةٌ لَمْ يَلْغُوا الْحَنْتَ إِلَّا أَذْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ إِيَّاهُمْ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۹۵۲: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جس مسلمان کے تین

نابالغ بچے فوت ہو جائیں تو اللہ تعالیٰ اس کو ان بچوں کی وجہ سے جنت میں داخل فرمائے گا۔ (بخاری، مسلم)

ثلاثة لم يبلغوا الحنث: الحنث حاء کے کسرہ سے تمام رواہ نے نقل کیا۔ داؤدی نے الحنث ذکر کیا اور اس کی تفسیر عدم بلوغ اور عدم علم معاصی سے کی مگر دوسروں نے یہ ذکر نہیں کیا۔ پہلا محفوظ ہے خلیل کہتے ہیں: بلغ الغلام الحنث ای جرى عليه القلم: تقدیر کا قلم چل چکا۔ حنث گناہ کو کہتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿وَكَانُوا يَصْرُونَ عَلَى الْحَنْثِ الْعَظِيمِ﴾: راعب کہتے ہیں بلوغ کو حنث سے تغیر کرنے کی وجہ یہ ہے کہ اس سے انسان گناہ کے ارتکاب پر ماخوذ ہوتا ہے مگر اس سے پہلے نہیں اور گناہ کا خاص طور پر تذکرہ کیا کیونکہ عموماً بلوغ سے یہ پیش آتا ہے اور کبھی بچہ اس کا ارتکاب کرتا ہے۔ صغیر کو اس سے خاص کیا کیونکہ اس پر شفقت زیادہ اور اس کی محبت سخت ہوتی ہے اور اس پر اور اس کے لئے مہربانی وافر مقدر میں ہوتی ہے اور یہ ثواب اس کو ملے گا جو بلوغت کو پہنچا اور جو نہ پہنچا اس کو ثواب نہ ملے گا۔ اگرچہ لڑکے کے فوت ہونے پر فی الجملہ اجر ضرور ہوگا اور بہت سے علماء نے اس بات کی تصریح کی ہے اور بالغ اور نابالغ میں تفریق کی ہے کہ اسی سے نافرمانی کا تصور ہے جو عدم رحمت کا مقتضی ہے۔ برخلاف صغیر کے اس سے اس بات کا تصور بھی نہیں ہو سکتا کیونکہ وہ مخاطب ہی نہیں۔ ابن المنیر نے کہا بلکہ بڑا تو اس میں بذات خود داخل ہوگا کیونکہ یہ چیزیں اس بچے کے متعلق ثابت ہیں جو اپنے والدین پر بوجھ ہے تو بڑے کے متعلق آخر کیوں نہ ہوگا جو والد کے ساتھ کوشش میں شریک ہے اور والد کو اس سے نفع بھی پہنچ رہا ہے اور خطاب کی وجہ سے وہ حقوق کا مخاطب بھی بن چکا ہے۔ ابن حجر نے پہلے قول کی تائید کی ہے اور کہا کہ الا ادخله الله الجنة..... بفضل رحمته ایہم: کا قول اس کی تائید کر رہا ہے۔ دلیل یہ ہے کہ رحمت چھوٹوں پر زیادہ ہوتی ہے کیونکہ ان سے گناہ صادر نہیں ہوتا۔ ایک اشکال یہ ہے کہ جو چھوٹے بچے جنون کی حالت میں بلوغت کو پہنچے اور پھر اسی حالت میں ان کا انتقال ہو وہ اس میں داخل ہوں گے یا نہیں؟ اس میں قابل غور بات یہ ہے کہ اگر عدم گناہ کو دیکھیں تو شامل ہونا چاہئے اور ان کی آزمائش ان کی موت کی وجہ سے مزید ہلکی ہوگی اس کی مقتضی یہ ہے کہ وہ اس میں داخل نہ ہوں اور حدیث کی تمام اسناد میں شدت محبت اور عدم شدت کی کوئی قید نہیں ہے اور قیاس اس کا تقاضا کرتا ہے اس لئے کہ ضیق الحال لوگوں میں ایسے بچوں کے متعلق کراہت و بیروزی پائی جاتی ہے لیکن جب لڑکا کئی محبت و شفقت کا مقام ہے تو حکم کا مدار اسی پر رہا۔ اگرچہ بعض افراد میں محبت کا فقدان ہو اور ابن بلجہ میں عقبہ رضی اللہ عنہ کی مرفوع روایت ہے۔ جس میں یہ اضافہ ہے: ”الا تلقوه من ابواب الجنة الثمانية من ايها شاء دخل“: اور اس کی شاہد نسائی کی وہ روایت ہے جو معاویہ بن قرہ نے اپنے والد سے مرفوعاً نقل کی ہے۔ اس میں فرمایا: ”اما يسرك انك لا تأتي بابا من ابواب الجنة الا وجدته عنده يسعي يفتح لك؟“ اور ”بفضل رحمته ايهاہم“ میں ضمیر اللہ تعالیٰ کی طرف راجع ہے۔ ای بفضل رحمة الله للاولاد: اور ابن التین کہتے ہیں یہ ضمیر ”الاب“ کی طرف لوثی ہے کہ کیونکہ والد دنیا میں ان پر رحمت کرتا تھا تو اس کو آخرت کی رحمت سے بدلہ دیا گیا۔ ابن حجر کہتے ہیں پہلا قول بہترین ہے۔ اس کی مؤید ابن ماجہ کی روایت ہے: ”من هذا الوجه بفضل رحمة الله ايهاہم“: اور نسائی میں حدیث ابو ذر رضی اللہ عنہ ”الا غفر الله لهما بفضل رحمته“: اور ایہم: کی ضمیر اولاد کی طرف راجع ہے۔ کرمانی کو اس میں وہم ہوا۔ انہوں نے مسلم کی طرف لوٹائی ہے۔ رہا اشکال جمع کا تو اس کا جواب یہ ہے جمع عموم کے اعتبار سے ہے کیونکہ سیاق نفی میں واقع ہے۔ سیوطی نے فقط بخاری کی طرف نسبت کی شاید لفظ کے اعتبار سے کی ہو۔

تخریج : أخرجه احمد (۴/۱۲۵۳۷) والبخاری (۱۲۴۸) والنسائی (۱۸۷۲) وابن ماجه (۱۶۰۵) وابن

حبان (۲۹۴۳) والبيهقي (۷۶/۴)

الفرائد: ① جس کے تین بچے فوت ہو جائیں اور اس سے اس پر صبر کیا اللہ تعالیٰ اس کے اس عمل کی وجہ سے اسے جنت میں داخل فرمائیں گے۔



۹۵۳: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا يَمُوتُ لِأَحَدٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوَلَدِ لَا تَمْسُهُ النَّارُ إِلَّا تَحِلَّةُ الْقَسَمِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.
 "وَتَحِلَّةُ الْقَسَمِ" قَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى: "وَأَنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا" وَالْوَرُودُ: هُوَ الْعُبُورُ عَلَى الصِّرَاطِ، وَهُوَ جَسْرٌ مَنصُوبٌ عَلَى ظَهْرِ جَهَنَّمَ عَاقَبَانَا اللَّهُ مِنْهَا.

۹۵۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کسی مؤمن کے تین بچے فوت ہو جائیں تو اس کو جہنم کی آگ نہیں چھوئے گی۔ مگر صرف قسم پوری کرنے کے لئے۔ (بخاری، مسلم)
 تَحِلَّةُ الْقَسَمِ: مراد اللہ تعالیٰ کا ارشاد ﴿وَأَنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا﴾۔

وَرُودُ: پل صراط سے گزرنے کو کہتے ہیں۔ یہ پل جہنم پر رکھا گیا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس سے عافیت میں رکھے۔

من الولد: یہ اسم جنس ہے واحد و جمع پر اس کا اطلاق ہوتا ہے۔ اس سے مطلقاً تین مراد ہوں یا جو بالغ نہ ہوئے ہوں وہ مراد ہوں۔ لا تمسہ النار: کرمانی کہتے ہیں یہ لا یموت: سے بدل کے حکم میں ہے۔ گویا اس طرح عبارت ہے: لا تمس النار من مات له ثلاث من الاولاد من المسلمين۔ تحلة القسم: مگر اتنی مقدار جس سے قسم پوری ہو۔ حلال الیمین کا مطلب کفارہ دینا ہے۔ تحلة القسم اس وقت بولتے ہیں جب کوئی فعل اتنی مقدار میں کیا جائے جس سے قسم پوری ہو۔ مبالغہ نہ ہو۔ اس سے اس آیت کی طرف اشارہ ہے: ﴿وَأَنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا﴾: کرمانی کہتے ہیں۔ اس قسم کی مراد میں اختلاف ہے۔ بعض نے کہا یہ غیر معین ہے۔ جمہور کہتے ہیں اس سے مراد یہی آیت والی قسم ہے۔ بعض نے کہا اس سے مراد ورود کے زمانے کی قلت بیان کرنا ہے۔ عرب کا محاورہ ہے: ما نام فلان الا تحلة الالية: یعنی وہ معمولی مقدار میں سویا۔ بعض نے کہا اشتاء واؤ کے معنی میں ہے کہ اس کو بالکل آگ نہ چھوئے گی اور نہ قسم ٹوٹے گی، انھیں دفراء نے واؤ کو اسی معنی میں درست قرار دیا ہے مگر پہلا جمہور کا قول ہے۔ ابو عبیدہ نے اسی پر جزم کا اظہار کیا ہے۔ خطابی کہتے ہیں کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ آگ میں داخل نہ ہوگا کہ اس سے اس کو سزا دی جائے بلکہ گزرگاہ کے طور پر اس میں داخل ہوگا یا گزرنا اتنی دیر میں ہوگا جس سے قسم پوری ہو اور اس کی دلیل عبدالرزاق کی وہ روایت ہے جس کے آخر میں "الا تحلة القسم" یعنی الورود کے الفاظ ہیں اور سعد بن منصور کی سنن میں وارد ہے کہ سفیان بن عیینہ نے پھر یہ آیت پڑھی: ﴿وَأَنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا﴾: زمعہ کی روایت میں ہے: "قیل وما تحلة القسم؟ قال قوله تعالى ان منكم الا وادها" امام مالک نے بھی اس حدیث کی تفسیر اسی طرح فرمائی اور طبرانی میں عبدالرحمان بن بشیر انصاری رضی اللہ عنہ کی مرفوع روایت ہے: "من مات له ثلاثة من الولد لم

يبلغوا الحنث لم يرد النار الا عابر سبيل“۔ پل صراط پر گزرتے ہوئے۔ آیت میں قسم کے مقام کے متعلق اختلاف ہے۔ (۱) قسم مقدر ہے: واللہ ان منکم الا واردھا: (۲) پہلی آیت میں قسم پر اس کا عطف ہے: فوربك لنحشرنہم: (۳) حتما مقضيا: یعنی قسماً واجباً سے ماخوذ ہے۔ کذا رواہ الطبرانی وغیرہ۔

طبی کہتے ہیں ممکن ہے کہ قسم سے مراد وہ چیز ہو جو قطعیت پر دلالت کرنے والی ہے۔ پس اللہ تعالیٰ کا ارشاد: ﴿كان على ربك حتما مقضيا﴾: یہ ”وان منکم الا واردھا“ کی تقریر اور تتمہ ہے اور وہ بمنزلہ قسم بلکہ اس سے بلیغ تر ہے کیونکہ استثناء نفی و اثبات کے ساتھ آیا ہے۔

ورود کا مطلب: نووی کہتے ہیں پل صراط سے گزرنے کو کہا گیا۔ اس قول کو طبرانی نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے نقل کیا۔ اسی طرح ابن مسعود رضی اللہ عنہ اور کعب بن جابر رضی اللہ عنہ سے نقل کیا گیا ہے اور یہ اضافہ بھی ہے کہ اس کی پشت پر تمام سوار ہو جائیں گے تو ایک منادی اعلان کرے گا تو اپنے دوستوں کو روک اور میرے دوستوں کو چھوڑ پس مسلمان اس حالت میں نکال لئے جائیں گے کہ ان کے جسم تر ہوں گے (۲) اس کا معنی داخلہ ہے۔ نسائی و حاکم نے جابر رضی اللہ عنہ سے مرفوع روایت نقل کی ہے: ”الورود الدخول لا یبقی بر ولا فاجر الا دخلها“ فتكون على المؤمنين برداً و سلاماً“ اور ترمذی اور ابن ابی حاتم نے ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے موقوفاً نقل کیا: یردونہا او یلجونها ثم یصدرون عنها باعمالہم“ عبد الرحمن بن مہدی کہتے ہیں میں نے شعبہ سے کہا کہ اس روایت کو اسرائیلی اس کو مرفوعاً بیان کرتے ہیں تو کہنے لگے اس نے سچ کہا میں تو عمداً اس کو ترک کرتا ہوں۔ پھر ترمذی نے اسرائیل مرفوعاً روایت نقل کی چنانچہ فتح الباری میں حافظ لکھتے ہیں کہ یہ دونوں قول اس سلسلے میں سب سے زیادہ درست ہیں اور ان میں کوئی منافات نہیں کیونکہ جس نے داخل ہونے سے تعبیر کیا تو اس نے مرد سے اس کو مجاز کے طور پر ذکر کیا اور اس کی وجہ یہ ہے کیونکہ جہنم پر گزرنے والا پل کے اوپر ہے اور اس میں داخلے کا یہی معنی ہے لیکن گزرنے والوں کے حالات اعمال کے لحاظ سے مختلف ہوں گے سب سے اونچا درجہ اس کا ہوگا جو برق رفتاری سے گزرے گا اور پہلے قول کی تائید مسلم کی اس روایت سے ہوتی ہے کہ حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا نے عرض کیا جبکہ آپ ﷺ نے فرمایا: لا یدخل احد ممن شهدا الحدیسیۃ النار“ کیا اللہ تعالیٰ نے یہ نہیں فرمایا: ﴿وان منکم الا واردھا﴾: تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ﴿ثم ننحی الذین اتقوا﴾: اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ ان لوگوں کا قول کمزور ہے جنہوں نے کہا ورود کفار کے ساتھ خاص ہے اور جنہوں نے کہا اس کا معنی دنو و قرب ہے اور جنہوں نے کہا اس کا معنی جھانکنا ہے اور جنہوں نے کہا کہ اس کا معنی یہ ہے: ”ما یصیب المؤمن من الحمی فی الدنیا“: جس طرح کسی مومن کو دنیا میں بخار ہوتا ہے۔ یہ آخری قول بعید نہیں اور بقیہ احادیث کے خلاف بھی نہیں (کیونکہ اس میں ورود کی کیفیت مذکور ہے)

تخریج: أخرجه احمد (۴/۱۱۲۹۶) والبخاری (۱۰۱)

الفرائد: ① مسلمانوں کی اولاد جو ان سے پہلے فوت ہو جائے وہ جنت میں جائے گی ② اہل جنت کی قسم پوری کرنے کے لئے جہنم کے گھاٹ پر اتارا جائے گا یا اس میں سے گزریں گے۔

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَهَبَ الرَّجُلُ بِحَدِيثِكَ فَاجْعَلْ لَنَا مِنْ نَفْسِكَ يَوْمًا نَأْتِيكَ فِيهِ تَعْلَمُنَا مِمَّا عَلَّمَكَ اللَّهُ، قَالَ: اجْتَمِعْنَ يَوْمَ كَذَا وَكَذَا، فَاجْتَمِعْنَ، فَاتَاهُنَّ النَّبِيُّ فَعَلَّمَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَهُ اللَّهُ ثُمَّ قَالَ: مَا مِنْكُنَّ مِنْ امْرَأَةٍ تُقَدِّمُ ثَلَاثَةً مِنَ الْوَلَدِ إِلَّا كَانُوا لَهَا حِجَابًا مِنَ النَّارِ فَقَالَتِ امْرَأَةٌ: وَأَنْتَيْنِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "وَأَنْتَيْنِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۹۵۴: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک عورت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مرد تو آپ کی باتیں لے گئے۔ پس آپ اپنی ذات کا ایک دن ہمارے لئے مقرر فرمادیں۔ جس میں آپ ہمیں تعلیم دیں جو اللہ تعالیٰ نے آپ کو تعلیم دی۔ آپ نے فرمایا: تم فلاں فلاں دن جمع ہو جاؤ۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے پاس تشریف لائے اور ان کو وہ علم سکھایا جو اللہ تعالیٰ نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو سکھایا تھا۔ پھر فرمایا: تم میں سے جس عورت کے تین بچے فوت ہو جائیں۔ وہ اس کے لئے آگ کے درمیان پردہ بن جائیں گے۔ ایک عورت نے عرض کیا: دو؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اور دو بھی۔

(بخاری و مسلم)

جاءت امرأة: حافظ کہتے ہیں یہ انصار کی عورتوں میں تھیں (فتح الباری) ذهب الرجل بحديثك: صرف مرد ہی آپ کی باتوں سے اکیلے فائدہ اٹھاتے ہیں۔ من نفسك يومًا: اس میں تجرید ہے یا مضاف محذوف ہے: ای اوقات نفسك: اپنے ان اوقات سے جو آپ ﷺ اپنی ذات کے لئے ان سے الگ تھلگ مقرر فرماتے ہیں۔ آپ ﷺ شامل کی روایت کے مطابق اپنے اوقات کو تین حصوں میں بانٹتے تھے۔ نایتیک: یوم سے مراد مطلق وقت ہے۔ دونوں جملوں کو الگ لائے تاکہ معلوم ہو جائے کہ ان میں سے ہر ایک طلب میں کفایت کرنے والا اور مستقل ہے۔

النَّبِيُّ: یہ جملے متانفہ ہیں۔ اجتمعن یوم: دن مقرر فرمایا تاکہ اس کے لئے تیاری کر لیں اور طلب سے جو نصیحت حاصل ہو وہ دل کو زیادہ متاثر کرتی ہے۔ اس نصیحت کی بنسبت جو بلا مشقت حاصل ہو۔ فعلمهن: ان کی ضرورت کے احکامات سکھائے۔ ثم قال ما منكن: پھر ان کے مطلب پر بطور خوشخبری اضافہ فرمایا۔ ما منكن من امرأة: سے مراد مسلمان عورتوں میں سے کوئی ایک عورت ہے۔ من الولد: یہ مفرد و جمع مذکر و مؤنث سب کو شامل ہے۔ الا كانوا: بعض روایات بخاری میں کن کا لفظ ذکر کر دیا وہ باعتبار نفس یا نسہ کے ہے۔ لہا حجابا من النار: پہلا ظرف کان سے متعلق لغو ہے اور حجابا سے حال بھی بن سکتا ہے۔ یہ اس کا وصف تھا مقدم ہونے کی وجہ سے حال کا اعراب دیا گیا۔ (۲) دوسرا ظرف محل صفت میں ہے۔

قرطبی کا قول: تین سے خاص کرنے کی وجہ یہ ہے کہ کثرت کا یہ پہلا مرتبہ ہے۔ جتنی مصیبت بڑی اتنا اجر زیادہ اور اگر اس سے زیادہ ہوں گے تو عادت کی طرح ہونے سے مصیبت آسان ہو جائے گی۔ مگر ابن جریر نے اس کی تردید کرتے ہوئے کہا تین کی موت پر کلام کو بند کرنا درست نہیں جس کے چار یا پانچ مرگے تین تو اس کے ضرور فوت ہوئے۔ جب تین پر اجر ثابت ہے تو چوتھے کی موت اگر اجر کو نہ بڑھائے تو کم تو نہ کرے گی۔ سچی بات تو یہ ہے کہ تین سے اوپر والے تو بدرجہ شامل ہیں۔ اس کی تائید اس بات سے ہوتی ہے کہ انہوں نے چار یا اس سے زائد کا سوال نہیں کیا کیونکہ وہ معلوم و معروف کی طرح ہے۔ فقالت امرأة

واثنین: یہ عورت ام سلیم والدہ انس رضی اللہ عنہ ہیں۔ جیسا طبرانی کی روایت میں ہے کہ اسی نے دو کے متعلق دریافت کیا اور ام بشر انصاریہ کی طرف سے بھی یہ سوال مذکور ہے وہ بھی طبرانی نے نقل کیا ہے اور جابر بن سرہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں ام ایمن کا تذکرہ بھی ملتا ہے اور ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت میں عائشہ رضی اللہ عنہا کی طرف سے سوال منقول ہے اور ابن بشکوال نے نقل کیا کہ ام ہانی رضی اللہ عنہا بھی سوال کرنے والیوں میں شامل ہیں۔ ابن حجر کہتے ہیں ممکن ہے کہ سب نے سوال کیا ہو اور یہ بھی ممکن ہے کہ مواقع و واقعات متعدد ہوں کیونکہ جب آپ ﷺ سے تین کے بعد دو کا سوال ہو تو آپ ﷺ نے دو کا ذکر کیا اور ظاہر یہ ہے کہ یہ وحی کے ذریعہ تھا۔ ابن بطلال نے اس کو زیادہ پختہ بات قرار دیا۔ اگر یہ اسی طرح ہو تو پھر تین پر اکتفاء بعید بات ہے کیونکہ مفہوم تو دو کو بھی خارج کر رہا ہے اور یہ بات ان کے ہاں ہے جو مفہوم عدد کو معتبر قرار دیتے ہیں۔ جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں وارد ہے کہ وہ ان لوگوں میں شامل ہیں جنہوں نے اس کے متعلق سوال کیا اسی طرح عمر رضی اللہ عنہ بھی اور ان کی روایت حاکم و بزاز نے نقل کی ہے۔ اس میں کوئی استبعاد نہیں کہ واقعات کئی ہوں کیونکہ عورتوں کے خطاب کا علم ضروری نہیں کہ مردوں کو بھی ہو۔ اثنین کا لفظ مسلم میں وارد ہے بخاری میں اثنان ہے۔ اصل عبارت یہ ہے: وما حکم اثنین؟ اسی اذا مات اثنان ما الحكم؟ یہ اس بناء پر جبکہ مفہوم کا عدد کا اعتبار نہ کیا جائے اگر اس کا اعتبار ہو تو تین کے علاوہ کا حکم اٹھ جائے گا لیکن اس نے اس کو جائز قرار دے کر سوال کیا (کذا قاله العیاض) مگر ابن حجر نے اس کی تردید کی کہ ظاہر کلام سے تو معلوم ہوتا ہے کہ اس نے مفہوم عدد کا اعتبار کیا اگر اعتبار نہ کرتیں تو دو کا سوال نہ کرتیں مگر درست بات یہ ہے کہ مفہوم عدد کی دلالت قطعی نہیں بلکہ محتمل ہے۔ اسی وجہ سے اس نے یہ سوال کیا۔ فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم واثنین: یہ مسلم کے الفاظ ہیں۔ دو کا حکم بھی اس طرح ہے۔ تقدیر عبارت اس طرح ہے: اذا مات اثنان فالحکم كذلك: یہ ثلاثہ اور اثنین کے حکم میں برابری کو ظاہر کرتا ہے۔ ابن بطلال کی یہ بات پہلے گزری کہ اسی وقت یہ آپ ﷺ کو وحی کی گئی اور وحی کا ہونا کچھ بعید نہیں اور یہ بھی ممکن ہے کہ آپ کو پہلے معلوم ہو لیکن آپ ﷺ نے ان کے بھروسہ کر لینے کے خطرہ سے ان کو واضح نہ فرمایا کیونکہ تین کی بجائے دو کی موت تو کثرت سے پائی جاتی ہے۔ جیسا حدیث معاذ رضی اللہ عنہ میں شہادت بالتوحید کے سلسلہ میں واقع ہوا۔ پھر جب آپ ﷺ سے سوال کیا گیا تو آپ ﷺ نے بتلادیا۔ (فتح الباری)

تخریج: أخرجه احمد (۴/۱۱۲۹۶) والبخاری (۱۰۱) و مسلم (۲۶۳۴) وابن حبان (۲۹۴۴) والبیہقی (۶۷/۴)

الفرائد: ① بعض سبق عورتوں سے مخصوص ہیں ② جس عورت کے تین چھوٹے بچے مر جائیں اس کی عظیم فضیلت بشرطیکہ ثواب کی نیت اور صبر کرنے والی ہو۔



۱۶۵: بَابُ الْبُكَاءِ وَالْخَوْفِ عِنْدَ الْمُرُورِ بِقُبُورِ الظَّالِمِينَ مَصَارِعِهِمْ وَآظْهَارِ
الْإِفْتِقَارِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى وَالتَّحْذِيرِ مِنَ الْغَفْلَةِ عَنْ ذَلِكَ

بَابُ: ظالموں کی قبور اور ان کے تباہ شدہ مقامات سے گزرتے ہوئے رونے اور خوف کی کیفیت اور اس سے غفلت میں مبتلا ہونے سے پرہیز کرنا اور اللہ تعالیٰ کی

طرف احتیاج کا اظہار

مصارعہم: جہاں ان پر عذاب اترتا یعنی دل میں خوف ہو اور اس کے آثار ظاہری بدن پر خضوع و بکاء کی صورت میں ہو۔ الا فتقار: انتہائی محتاجی کو ظاہر کرنا۔ التحذیر: غفلت سے بچنا۔

۹۵۵: عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِأَصْحَابِهِ - يَعْنِي لَمَّا وَصَلُوا الْحَجَرَ: دِيَارٌ ثُمُودٌ - "لَا تَدْخُلُوا عَلَى هَؤُلَاءِ الْمُعَذِّبِينَ إِلَّا أَنْ تَكُونُوا بَاكِينَ، فَإِنْ لَمْ تَكُونُوا بَاكِينَ، فَلَا تَدْخُلُوا عَلَيْهِمْ لَا يُصِيبُكُمْ مَا أَصَابَهُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ: لَمَّا مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْحَجْرِ قَالَ: "لَا تَدْخُلُوا مَسَاكِينَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ أَنْ يُصِيبَكُمْ مَا أَصَابَهُمْ إِلَّا أَنْ تَكُونُوا بَاكِينَ" ثُمَّ قَنَّعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَأْسَهُ وَأَسْرَعَ السَّيْرَ حَتَّى أَجَارَ الْوَادِيَّ.

۹۵۵: حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کو فرمایا: جب کہ وہ حجر کے مقام پر پہنچے۔ ”یہ قوم ثمود کا علاقہ ہے۔“ تم ان معذب قوموں کے علاقوں میں داخل نہ ہو۔ مگر یہ کہ تم رورہے ہو۔ اگر تم رونے والے نہ ہو تو ان پر مت داخل ہو۔ کہیں تم کو وہ عذاب نہ پہنچ جائے جو ان کو پہنچا۔ (بخاری و مسلم)

ایک روایت میں ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا گزر مقام حجر سے ہوا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، تم ان لوگوں کے گھروں میں داخل نہ ہو۔ جنہوں نے اپنی جانوں پر ظلم کیا۔ مگر یہ کہ تم رونے والے ہو۔ پھر آپ نے سر ڈھانپ لیا اور اونٹنی کی رفتار کو تیز کر دیا۔ یہاں تک کہ وادی کو عبور کر لیا۔

وصلوا الحجر دیار ثمود: الحجر کا عطف بیان ہے۔ یہ قوم صالح کا وطن ہے جو کہ مدینہ اور شام کے درمیان میں واقع ہے۔ یہ اہل سفر تبوک کا موقع تھا۔ لا تدخلوا: ان کے مکانات میں یا ان کے قبرستانوں میں۔ الا ان تكونوا: کا استثناء عام اموال سے ہے یعنی تم کسی حال میں بھی داخل مت ہو مگر یہ کہ تم رورہے ہو۔ اس کا مطلب یہ نہیں کہ اسی پر اکتفاء کرو بلکہ داخلے کے ہر جزو میں یہ حالت طاری رہنی چاہئے اور روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ ﷺ وہاں بالکل نہ اترے۔ ان میں داخلے کی ممانعت اس وجہ سے ہے کہ اللہ تعالیٰ کی ناراضگی اور غضب کے نزول کے مقامات ہیں۔ لا یصیبکم: یہ لان لا یصیبکم: ہے تا کہ کہیں تمہیں وہ عذاب نہ پہنچ جائے۔ جیسا ان کو پہنچا۔ (۲) یہ نبی بمعنی خبر بھی ہو سکتی ہے اور بخاری نے کتاب التفسیر اور الانبیاء

میں ان یصبعکم کے الفاظ نقل کئے ہیں: ای خشية ان یصیبکم: اس سے وجہ اول کی تائید ہوتی ہے۔ وجہ خشیت یہ ہے کہ ابتداء میں رونا زیادہ بہتر ہے کیونکہ اس کی وجہ تفکر و عبرت حاصل ہوگی گویا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو ان احوال میں تفکر و سوچ و بچار کا حکم دیا جو تقدیر الہی سے بکاء کو لازم کرنے والے ہیں کہ ان لوگوں کو زمین میں اقتدار ملنا طویل مدت مہلت میسر آئی پھر ان پر اللہ تعالیٰ کا غضب ٹوٹ پڑا۔ اللہ تعالیٰ دلوں کو پلٹنے والے ہیں پس اس سے بے خوف نہ ہونا چاہئے جیسے کہ اس کا انجام بھی انہی کی طرح ہو جائے۔ جو آدمی وہاں سے گزرا اور اس بات کو نہ سوچا جو رونے کو لازم کرنے والی ہے اور ان کے حال سے عبرت نہ پکڑی تو وہ بے پروائی میں ان جیسا ہو گیا کیونکہ یہ چیز اس کی سخت دلی اور عدم خشوع پر دلالت کرتی ہے۔ پس کیا معلوم کہ یہ چیز اس کو ان جیسے عمل کی طرف کھینچ لے جائے اور وہ انہی جیسے عذاب کا حقدار بن جائے۔ پس اب یہ اعتراض بالکل ختم ہو گیا کہ جو ظالم نہیں اس کو ظالموں والا عذاب کس طرح پہنچ سکتا ہے کیونکہ اس طرح وہ بے خوف نہیں کہ ظالم قرار پائے اور اس پر اس کو عذاب پیش آجائے۔ (فتح الباری)

روایت کا فرق: ظلموا انفسہم: یعنی اللہ تعالیٰ کا انکار اور انبیاء علیہم السلام کی تکذیب کر کے انہوں نے اپنے اوپر ظلم کیا۔ انہوں نے صالح علیہ السلام کو جھٹلایا تو گویا سب انبیاء علیہم السلام کو جھٹلایا کیونکہ ان کی دعوت و پیغام ایک ہے۔ شراعی میں اختلاف نقصان دے نہیں۔ ثم قنع رأسہ والسرع السیر حتی اجاز الوادی: آپ ﷺ نے سر مبارک کو ڈھانپ لیا اور رفتار کو تیز کر لیا۔ یہاں تک کہ وادی کو عبور کر لیا۔ اس میں اس بات کی ممانعت فرمائی کہ عبرت کے علاوہ معذب مقامات پر آدمی داخل ہو اور اگر گزرنا پڑے تو جلدی سے گزر جائے۔ وادی کی جمع اودیہ ہے دو ٹیلوں اور پہاڑوں کے درمیان راستہ اور پانی کی گزرگاہ۔

تخریج: أخرجه احمد (۲/۵۲۲۵) والبخاری (۳۳۸۰) و مسلم (۲۹۸۰) وابن حبان (۶۱۹۹) والبیہقی (۴۵۱/۲)
الفرائد: ① ظالموں کے علاقہ سے گزرتے ہوئے ان کے عذاب کا مراقبہ کر لے اس مقام سے ڈرتا اور روتا ہوا گزرے ② اگر ان پر شفقت یا عذاب سے رونے والا نہ ہوگا تو قاسی القلب ہے۔ (خطابی)

کتاب آداب السفر

۱۶۶: بَابُ اسْتِحْبَابِ الْخُرُوجِ يَوْمَ الْخَمِيسِ وَاسْتِحْبَابِهِ اَوَّلَ النَّهَارِ

بَابُ ۷۶: جمعرات کے دن نکلنا مستحب ہے اور سفر بھی دن کے شروع میں کرنا

السفر: یہ سفر کا اسم مصدر ہے قطع مسافت کو کہتے ہیں۔ یہ اس وقت بولا جاتا ہے جب انسان کوچ کرے یا دوڑ کی مسافت سے زیادہ کا قصد رکھتا ہو۔ عرف عام میں گھڑ دوڑ کی مسافت کو سفر نہیں کہتے (المصباح) اس کو سفر کہنے کی وجہ یہ ہے کہ وہ لوگوں کے اخلاق سے پردہ اٹھاتا ہے۔ سفر اصل تو ایک دن کا ہے گویا یہ اس آیت سے لیا گیا: ﴿رَبَّنَا بَاعِدْ بَيْنَ اَسْفَارِنَا﴾: تفسیر میں ہے کہ ان کا قلیل ترین سفر ایک دن کا تھا ایک مقام میں قیلولہ اور دوسرے مقام پر رات گزارتے اور زوارہ کی ضرورت نہ پڑتی

اس کی جمع اسفار ہے۔

الخمیس: اس کو خمیس کہنے کی وجہ یہ ہے کہ ہفتے کا پانچواں روز ہے۔ اول البہار: اگر وہ نکلے تو صبح سویرے ورنہ جس دن اور جس وقت نکلے درست ہے۔

۹۵۶: وَعَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خَرَجَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ يَوْمَ الْخَمِيسِ ، وَكَانَ يُحِبُّ أَنْ يَخْرُجَ يَوْمَ الْخَمِيسِ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ، وَفِي رِوَايَةٍ فِي الصَّحِيحَيْنِ ، لَقَلَّمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْرُجُ إِلَّا فِي يَوْمِ الْخَمِيسِ -

۹۵۶: حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم غزوہ تبوک کے لئے جمعرات کے دن روانہ ہوئے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم جمعرات کے دن ہی سفر پسند فرمانے لگے۔ (بخاری، مسلم)
بخاری و مسلم کی روایت میں ہے کہ بہت کم حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جمعرات کے علاوہ کسی اور دن میں سفر فرماتے۔

وكان يحب: یہ جملہ حالیہ ہے۔ آپ نے چونکہ اسی دن سفر شروع کیا اسلئے افضل یہ ہے کہ اسی دن نکلے پھر سوموار پھر ہفتہ۔
دوسری روایت: فلما: یہ ما کافہ ہے تاکہ وہ جملہ فعلیہ پر داخل ہو سکے۔ الا یوم الخمیس: یہ پہلی روایت کے بعد اس لئے لائے تاکہ یہ ثابت کریں کہ جمعرات کے دن نکلنا مستحب ہے اور محبت نبوی کا تقاضا ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۲۹۵۰) و ابو داود (۲۶۰۵)

الفرائد: ① جمعرات کو سفر مستحب ہے۔ بقول تورپشتی اس دن کے انتخاب کی وجہ یہ ہے کہ اس دن اعمال عباد اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں پیش ہوئے ہیں اور آپ کے تمام اسفار اللہ تعالیٰ کے لئے تھے اور اسی کی طرف تھے۔ پس اس میں عمل کا اٹھایا جانا پسندیدہ بات ہے ② ہفتہ کے دنوں کا تکمیل دن ہے ③ خمیس اچھے اسماء میں سے ہے آپ اسماء سے اچھا گمان لیتے تھے یعنی اللہ تعالیٰ کی حفاظت بقول قاضی عیاض اس سے آپ دشمن پر غلبہ کا تقاؤل لیتے تھے یا اس میں غنیمت کا فہم لیا جاتا ہے۔



۹۵۷: وَعَنْ صَخْرِ بْنِ وَدَاعَةَ الْغَامِذِيِّ الصَّحَابِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : "اللَّهُمَّ بَارِكْ لَأُمِّي فِي بُكُورِهَا" وَكَانَ إِذَا بَعَثَ سَرِيَّةً أَوْ جَيْشًا بَعَثَهُمْ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ - وَكَانَ صَخْرٌ تَاجِرًا ، وَكَانَ يَبْعَثُ تِجَارَتَهُ أَوَّلَ النَّهَارِ فَأَثَرِي وَكَثُرَ مَالُهُ - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ -

۹۵۷: حضرت صحر بن وداعة الغامذي صحابی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا فرمائی: "اللہم باریک لأمی فی بکوریہا" "وہ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کسی چھوٹے لشکر یا بڑے لشکر کو بھیجتے تو ان کو دن کے پہلے حصے میں روانہ فرماتے۔ یہ حضرت صحر تاجر تھے۔ یہ بھی اپنے مال تجارت کو دن کے پہلے حصے میں بیچتے۔ (اس کی برکت سے) مالدار ہو گئے اور ان کا مال بہت بڑھ گیا۔ (ابوداؤد ترمذی)

یہ حدیث حسن ہے۔

صخر بن وداعہ غامدی: رضی اللہ عنہ یہ غامد کی طرف نسبت ہے جو کہ ازد کا ایک قبیلہ ہے۔ اس کا نام عمرو بن کعب بن حارث بن کعب بن عبد اللہ بن مالک بن نصر بن ازد ہے۔ بعض نے کہا کہ انہی کو غامد کہا جاتا ہے کیونکہ قوم میں اختلاف تھا اس نے ان میں صلح کرا دی اور وہ آپس میں جڑ گئے۔ ابن حجر کہتے ہیں۔ یہ صحیح جازی ہیں طائف میں اقامت اختیار کر لی۔ ان سے عمار بن حدید سے ہی روایت نقل کی ہے۔ سنن اربعہ نے ان سے روایت لی ہے۔ ان سے دو احادیث مروی ہیں (مختصر السیاح) برقی نے کہا ان کی صرف ایک روایت ہے۔ ان کا عام وفات معلوم نہیں۔ اللہم بارک اے اللہ عظیم و کثیر برکت نازل فرما۔ بکودھا: بکر بکورا اور غدا غداویہ ابتداء دن کے لئے استعمال ہوتے ہیں (المصباح) اس کا صلہ علیٰ الیٰ فی کے ساتھ جس صورت میں آئے معنی ایک ہے۔ اتاہ بکرہ: کہ وہ صبح سویرے آیا۔ بکرہ وغدہ میں ضمہ اول آتا ہے۔ بیعت تجارتہ: حصول برکت کے لئے تجارتی قافلہ صبح سویرے روانہ کرتے۔ فائری: وہ مالدار ہو گئے۔

ایک تعقیب: ترمذی نے تو یہ کہہ دیا ان کی اور کوئی روایت معروف نہیں مگر ابن حجر کہتے ہیں طبرانی نے روایت نقل کی جس کے آخر میں ہے: "لا تسبوا الاموات"۔

تخریج: ترمذی احمد نسائی فی السیر ابن ماجہ فی التجارات یہ روایت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے بھی ترمذی نے نقل کی ہے (اطراف)

الفرائد: ① خیر کی راہوں مثلاً علم کسب سفر سفر اول دن میں تلاش کرنا چاہئے کیونکہ وہ برکت کا وقت ہے ② دن کے شروع میں آپ لشکر روانہ فرماتے ③ جس نے اس مبارک طریقہ کو پایا اس نے خیر کو پایا۔



۱۷۷: بَابُ اسْتِحْبَابِ طَلَبِ الرُّفْقَةِ وَتَأْمِيرِهِمْ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَاحِدًا يُطِيعُونَهُ

باب ۱۷۷: رفقاء سفر کا تلاش کرنا اور اپنے میں سے ایک کو امیر مقرر کرنے کا استحباب طلب ابز رفقه: مسافر ساتھی تلاش کرے جس کے ساتھ سفر کر سکے رفقه کو رفقه کہنے کی وجہ یہ ہے کہ اس کی وجہ سے دوسروں کو سہولت ملتی ہے۔ تأمیر ہم: اس کو امیر بنانا بہتر ہے جو سفر کے معاملات سے واقف ہو اور سمجھ دار ہو۔ يطيعونه: امیر بنانے کی حکمت کے لئے یہ جملہ متانفہ لایا گیا ہے۔ یہ جملہ واحد کی صفت بھی بن سکتا ہے۔ یعنی مناسب یہ ہے امیر وہ ہو جو اپنی بیعت و جلال کی وجہ سے مطاع ہو۔

۹۵۸: عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَوْ أَنَّ النَّاسَ يَعْلَمُونَ مِنَ الْوَحْدَةِ مَا أَعْلَمُ مَا سَارَ رَاكِبٌ بِلَيْلٍ وَحْدَةً" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۹۵۸: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اگر لوگ اکیلے سفر کرنے کا

نقصان اتنا جان لیتے جتنا میں جانتا ہوں کبھی کوئی سوار رات کو اکیلا سفر نہ کرتا۔ (بخاری)

الوحدة: یعنی اکیلے سفر اختیار کرنا۔ ما اعلم: جو چیز میں جانتا ہوں۔ (۲) جہاں مجھے علم ہے۔ اس عبارت میں اکیلے سفر کرنے کے متعلق کس قدر احتیاط بتلائی گئی ہے۔ وہ بیان میں نہیں آسکتیں۔ ان اپنے مدخول کے ساتھ فعل شرط کا فاعل ہے۔ ای لو ثبت علم الناس ما اعلم من ضرر الوحدة الدنیوی و الدینی کحرمانه من الصلاة بالجماعة وعدم من یعینه فی حوائجہ: اگر لوگوں کو وہ دینی دنیوی ضرر معلوم ہو جائے جو میں جانتا ہوں تو کبھی اکیلے سفر نہ کریں۔ جیسے جماعت سے محرومی ضروریات میں مددگار کا میسر نہ ہونا اور راستے میں بسا اوقات بیمار پڑ جانا۔ پھر وہاں اس کی تیمارداری والا کوئی نہیں، اگر فوت ہو جائے تو اس کے معاملات وراثت کا کون ذمہ دار ہو جو سامان اس کے گھر والوں تک پہنچائے۔ اگرچہ یہ باتیں دوسرے ساتھی سے حاصل ہو جاتی ہیں مگر تین بہتر ہیں۔ حدیث میں فرمایا: ”الثلاثة ركب“۔ سار راکب بلیل: رات کی قید اضافہ ضرر کی وجہ سے لگائی گئی کہ ایک تو اکیلا ہے اور دوسرے رات کا اندھیرا بھی اپنے ضرر کے ساتھ شامل ہے۔ وحدہ: یہ راکب سے حال ہے حال چونکہ نکرہ آتا ہے تو ضمیر کی طرف اضافت کی وجہ سے اس میں تعریف نہیں آتی۔ یہ جمہور کا قول ہے۔ بعض نے لیل کے لفظ سے یہ مفہوم لیا کہ اکیلے سفر رات کو درست نہیں دن کو درست ہے۔ حدیث میں علم معرفت کے معنی میں ہے (شرح للمشارك مثال)

تخریج: أخرجه احمد (۲/۴۷۷۰) والبخاری (۲۹۹۸) والترمذی (۱۶۷۹) والدارمی (۲/۲۸۷) وابن حبان (۲۷۰۴) وابن خزيمة (۲۵۶۹) والنسائی (۸۸۵۱) والحاكم (۲۴۹۳) والبيهقی (۵/۲۵۷) وابن ماجه (۳۷۶۸) وابن ابی شیبہ (۳۸/۹)

الفرائد: اکیلے رات کو سفر میں ہلاکت کا خدشہ ہے کیونکہ مسافر کو خوف و وحشت پیش آتا ہے۔



۹۵۹: وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”الرَّاكِبُ شَيْطَانٌ، وَالرَّاكِبَانِ شَيْطَانَانِ، وَالثَّلَاثَةُ رَكْبٌ“ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَالنَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحَةٍ، وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۹۵۹: حضرت عمرو بن شعیب اپنے باپ سے اور وہ اپنے دادا رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اکیلا سوار ایک شیطان ہے اور دو سوار دو شیطان ہیں اور تین سوار ایک قافلہ ہے۔ (ابوداؤد ترمذی نسائی نے صحیح سندوں سے روایت کیا ہے۔ ترمذی نے کہا یہ روایت حسن ہے۔

جدہ: سے شعیب کے دادا عبد اللہ بن عمرو مراد ہیں۔ الراکب الشیطان: راکب کا یہاں مفہوم مقصود نہیں جیسا ذکر کرتے کا مفہوم مقصود نہیں۔ عورت، چلنے والا سب یہی حکم رکھتے ہیں۔ بقول عراقی: معنی یہ ہے کہ سوار کے ساتھ ایک شیطان ہے یا شیطان سے تشبیہ مقصود ہے کیونکہ اس کی عادت وادیوں اور غسل خانوں طہارت خانوں میں الگ رہنے کی ہے۔ خطاب کی کہتے ہیں اکیلے سفر شیطانی حرکت ہے اور اس پر شیطان آمادہ کرتا ہے۔ اسی لئے اس کے کرنے والے کو شیطان کہہ دیا۔ اسی طرح دو جن

کے ساتھ تیسرا نہ ہو۔ والثلثة رکب: جب تین ہوں گے تو مصائب سفر پر ایک دوسرے کے معاون ہونگے اور ایک دوسرے کی تکلیف کا ازالہ کریں گے۔ اصل میں رکب اونٹ والوں کو کہتے ہیں۔ اونٹ گھوڑے اور خچر والوں کا ایک ہی حکم ہے۔

تخریج: اخرجه مالك (۱۸۴۱) واحمد (۲/۲۷۶۰) و ابو داود (۲۶۰۷) والنسائی (۵/۸۸۴۹) والحاکم

(۲/۲۴۹۶)

الفرائد: تین جماعت ہے اور برکت ان کے ساتھ ہے۔



۹۶۰: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَابْنِ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا خَرَجَ

فِي سَفَرٍ فَلْيُؤَمِّرُوا أَحَدَهُمْ حَدِيثٌ حَسَنٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ۔

۹۶۰: حضرت ابوسعید اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب تین

آدمی سفر پر جائیں تو ایک کو وہ امیر بنالیں۔“ حدیث حسن ہے۔

ابوداؤد نے احسن سند سے روایت کی ہے۔

ابوسعید رضی اللہ عنہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اس لئے مقدم کیا کہ وہ پہلے اسلام لائے۔ اگرچہ روایات ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی زیادہ ہیں۔ اذا خرج ثلاثة: ظاہر حدیث سے مفہوم عدد کا اعتبار معلوم ہوتا ہے۔ بعض نے اس کو لازم قرار دیا ہے۔ بعض نے کہا کہ دو کو تین پر قیاس کرنا بعید نہیں اور اس بات کے منافی نہیں کہ وہ دونوں دو شیطان ہوں یعنی اس کی طرح ہوں۔ فی سفر: اگر وہ کراہیت والا سفر ہو۔ فلیؤمروا: انہیں اسباب سفر مہیا کرنے کو کہا جائے گا وہ اپنے میں سے ایک کو امیر بنالیں اگر وہ فاسق ہو کیونکہ یہ امارت دونوں ساتھیوں کی رضا سے ہے۔ فاسق فلایت شرعیہ میں مستحق ولایت نہیں اور بوقت ضرورت اس کی ولایت ختم نہ ہوگی۔ اگرچہ افضل کی ولایت زیادہ بہتر ہے۔ جس کی رائے بھی اچھی ہو۔ جب تعارض ہو تو ذی رائے کو مقدم کیا جائے گا کیونکہ سفر میں امارت کا مقصد مصائب سفر سے حفاظت ہے۔ یہ امیر انقطاع سفر سے معزول ہو جائے گا یا کسی شدید غلطی سے بھی معزول ہو جائے گا یا اقامت اختیار کرنے سے بھی معزول ہو جائے گا۔

تخریج: اخرجه ابو داود (۲۶۰۸)

الفرائد: تین ہوں گے تو ان پر ایک امیر بنایا جائے گا۔



۹۶۱: وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: ”خَيْرُ الصَّحَابَةِ أَرْبَعَةٌ وَخَيْرُ

السَّرَايَا أَرْبَعٌ مِائَةٍ، وَخَيْرُ الْجُيُوشِ أَرْبَعَةُ آلَافٍ، وَلَنْ يُغْلَبَ اثْنَا عَشَرَ أَلْفًا مِنْ قَلِيلَةٍ“ رَوَاهُ

أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۹۶۱: حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”بہترین ساتھی چار ہیں، بہترین چھوٹا لشکر چار سو کا ہے، بہترین بڑا لشکر چار ہزار کا ہے اور بارہ ہزار کا لشکر محض تعداد کی کمی سے ہرگز مغلوب

نہ ہوگا۔“ (ابوداؤد)

ترمذی نے کہا حدیث احسن ہے۔

الصحابۃ: یہ صاحب کی جمع ہے اس کی جمع صحب، اصحاب، صحابہ آتی ہے (المصباح) از ہری کہتے ہیں صاحب اور صحب اس کو کہتے ہیں جس کو مجلس میسر ہو۔ اربعۃ: غزالی کہتے ہیں کہ یہ چیز بلا عیب و ریب ہے کہ چار کی تخصیص کا فائدہ یہ ہے کہ مسافر کو محافظ اور معاون کی ضرورت ہوتی ہے۔ اگر نہیں ہوں گے تو آنے جانے والا سفر میں اکیلا آئے جائے گا۔ پس وہ دلی تنگی سے محفوظ نہیں رہ سکتا اور اگر دو چلے جائیں تو سامان کے پاس اکیلا رہ جائے گا۔ یہ بات بھی خطرے سے خالی نہیں اور دلی تنگی سے بچا ہوا نہیں۔ چار سے کم میں مطلب پورا نہیں ہوتا اور اس نے زائد تو ضرورت سے زائد ہیں اور جو اس سے استغناء اختیار کرتا ہمت اس کا رنج نہیں کرتی پس بہترین ساتھی چار ہیں اور ابن رسلان کہتا ہے کہ الف لام عہد کا بھی ہو سکتا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سب سے بہتر چار ہیں۔ اس سے مراد خلفاء راشدین ہوں مگر پہلا مطلب رائج ہے۔ عاقول نے خلفاء ہی مراد لئے ہیں اور ان چار کی برکت چار ساتھیوں میں سرایت کرے گی۔ پس مطلق چار بھی خیریت والے ہوں گے واللہ اعلم۔ خیر الرایا: یہ سریہ کی جمع لشکر کا چھوٹا حصہ یہ لشکر سے نکل کر اسی کی طرف لوٹتا ہے۔ ابراہیم حربی کہتے ہیں سریہ چار سو سواروں کا دستہ۔ اس کو خیر السرایا فرمایا گیا۔ سری۔ سری رات کو چلنا۔ یہ فعلیہ بمعنی فاعلہ ہے۔ اسی وجہ سے اس کو سریہ کہتے ہیں مگر ابن اثیر نے اس کو ضعیف قرار دیا اور کہا کہ ان کو اس لئے سریہ کہتے ہیں کیونکہ یہ لشکر کا خلاصہ ہوتا ہے۔ السری۔ نفس سردار۔ ظاہر یہ ہے کہ اس سے تحدید عدد مقصود نہیں اہل بدر خیر السرایا اور اصحاب طالوت خیر السرایا۔ ان کی تعداد تین سو سے چار سو اور پانچ سو تک ہے۔ (ابن رسلان) مگر مقصود سے یہ بات بعید ہے پس اس قدر کہا جائے گا کہ سریہ کی تعداد کا بہترین مرتبہ یہاں ذکر کیا گیا ہے۔ اس سے کم ہو تو مقصد حاصل نہیں اور زیادہ تو حالت سے زائد ہے اور اس کی فضیلت امور خارجیہ کی وجہ سے ہے جو کہ تحدید کے خلاف نہیں۔ اربعۃ الآف: کو خاص کرنے کی وجہ بھی وہی ہے جو اربعہ مالہ میں ذکر کی گئی اور لشکر کے یہ اجزاء ماقبل کی مناسبت سے ہیں۔ من قلة: یہ من تعلیل ہے۔ یہ قلت تعداد سے مغلوب نہیں ہو سکتے۔ البتہ اور وجہ مغلوبیت کی ہو سکتی ہے مثلاً خود پسندی، تزین شیطان وغیرہ عسکری کی روایت میں خیر الطالع اربعون کے الفاظ بھی ہیں۔

تخریج: أخرجه احمد (۱/۲۶۸۲) و ابو داود (۲/۶۱۱) و الترمذی (۱۵۶۱) و ابن حبان (۴۷۱۷) و ابن خزیمہ (۲۵۳۸) و الحاکم (۲/۲۴۸۹) و ابو یعلیٰ (۲۵۸۷)

الفرائد: ① خیریت اس امت کی کثرت میں ہے اور اس کے اللہ تعالیٰ کی محبت پر جمع ہونے میں ہے ② اگر بارہ ہزار لڑنے والے جمع ہو جائیں تو وہ قلت کی وجہ سے مغلوب نہ ہوں اور کوئی وجہ مغلوبیت کی بن جائے تو الگ بات ہے۔ مثلاً جیسا کہ منافقت وغیرہ۔



۱۲۸: بَابُ آدَابِ السَّيْرِ وَالنَّزُولِ وَالْمَبِيتِ وَالنَّوْمِ فِي السَّفَرِ وَاسْتِحْبَابِ

السُّرَى وَالرِّفْقِ بِالذَّوَابِّ وَمُرَاعَاةِ مَصْلَحَتِهَا وَجَوَازِ الْإِرْدَافِ عَلَى الدَّائِبَةِ

إِذَا كَانَتْ تُطِيقُ وَأَمْرٍ مِنْ قَصْرِ فِي حَقِّهَا بِالْقِيَامِ بِحَقِّهَا

باب ۷: سفر میں چلنے سستانے رات گزارنے اور سفر میں سونے کے آداب اور

رات کو چلنے اور جانوروں کے ساتھ نرمی کرنے اور ان کے آرام و راحت کا خیال

رکھنے کا استحباب اور جب جانور میں طاقت ہو تو پیچھے سواری بٹھا لینے کا جواز اور اس کا

معاملہ جو جانور کے حقوق میں کوتاہی کرے

المبیت: رات گزارنا یہ مصدر میسی ہے۔ فی السفر: ظرف کائنات فیہ سے متعلق ہے۔ السری: رات کو سفر کرنا۔ الرفق بالذواب: طاقت سے زیادہ نہ ان پر بوجھ ڈالیں اور نہ طاقت سے زیادہ تیز چلائیں۔ مصلحتہا: جو اس کے لئے مناسب ہوں۔ بالقیام بحقہا: واجب حق میں کوتاہی ہو جو باپورا کریں اور استجابی امر میں کوتاہی تو استجاباً پورا کریں۔ الارداف: ضرورت کے وقت رضائے الہی کے لئے دوسرے کو پیچھے سوار کر لیں۔ تطیق بہ: اگر جانور طاقت رکھتا ہو ورنہ نہ بٹھائیں۔

۹۶۲: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِذَا سَافَرْتُمْ فِي الْخَصْبِ

فَاعْطُوا الْإِبِلَ حَقَّهَا مِنَ الْأَرْضِ، وَإِذَا سَافَرْتُمْ فِي الْجَدْبِ فَاسْرِعُوا عَلَيْهَا السَّيْرَ وَابْدَرُوا

بِهَا نَفْسَهَا، وَإِذَا عَرَسْتُمْ فَاجْتَنِبُوا الطَّرِيقَ فَإِنَّهَا طُرُقُ الذَّوَابِّ وَمَأْوَى الْهُوَامِ بِاللَّيْلِ" رَوَاهُ

مُسْلِمٌ۔

مَعْنَى "أَعْطُوا الْإِبِلَ حَقَّهَا مِنَ الْأَرْضِ" أَيْ أَرْفُقُوا بِهَا فِي السَّيْرِ لِتَرْعَى فِي حَالِ سَيْرِهَا۔

وَقَوْلُهُ "نَفْسَهَا" هُوَ بَكْسَرُ النَّوْنِ وَاسْكَانُ الْقَافِ وَبِالْيَاءِ الْمُفْسَاةِ مِنْ تَحْتِ وَهُوَ: الْمُنْعُ

مَعْنَاهُ اسْرِعُوا بِهَا حَتَّى تَصِلُوا الْمَقْصِدَ قَبْلَ أَنْ يَذْهَبَ مُخَهَا مِنْ ضَنْكِ السَّيْرِ۔

"وَالْتَّعْرِيسُ" التَّزْوُلُ فِي اللَّيْلِ۔

۹۶۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "جب تم خوشحالی کے

زمانے میں سفر کرو تو اونٹ کو زمین میں چلنے کا موقع دو اور جب خشک سالی میں سفر کرو تو اس پر تیزی سے سفر کرو اور اس

کا گودہ ختم ہونے سے پہلے منزل تک پہنچنے میں جلدی کرو اور جب تم رات کو ٹھہرو تو راستے سے ہٹ کر ٹھہرو۔ کیونکہ وہ

جانوروں کے راستے ہیں اور رات کیڑوں کوڑوں کا ٹھکانہ ہے۔ (مسلم)

أَعْطُوا الْإِبِلَ حَقَّهَا: چلنے میں اس کے ساتھ نرمی کرو۔ تاکہ سفر کے دوران چر سکے۔

نَقِيهَا: مغز اور گودہ پنوں کے ساتھ اورق کے سکون اور اس کے بعد یا کے ساتھ ہے۔
مفہوم ان کا یہ ہے کہ ان کو تیز لے جاؤ تا کہ تم منزل تک ان کا گودہ ختم ہونے سے پہلے وہاں پہنچ جاؤ جو کہ راستے میں سکی کی وجہ سے ختم ہوتا ہے۔

تَعْرِيسُ برات کو پڑاؤ ڈالنے اور آرام کرنے کو کہتے ہیں۔

الحصْب: یہ سب باب سے ہے۔ وہ مکان جہاں گھاس وغیرہ خوب ہو۔ حظها من الارض: ان کو وقتاً فوقتاً چرنے دو۔
الجذب: خشک زمین۔ فاجتبا الطريق: راہ سے ہٹ کر اترو۔ آگے فافنا: سے اس کی علت بیان کی گئی ہے کیونکہ ان کو بنے ہوئے راستہ پر چلنے میں سہولت ہے۔ بسا اوقات اترنے والے کو تکلیف پہنچاتے ہیں۔ ماوی: وہ کیڑوں کے ٹھہرنے کی جگہ وہ فطرۃ اس کے قریب بیٹھتے ہیں تاکہ گری پڑی خوراک کو حاصل کریں پس اس کی تلاش میں حملہ آور ہوتے ہیں۔ ارفقوا بها: کا مطلب ان سے نرمی کرو چرنے میں رکاوٹ نہ کرو تا کہ چلتے چلتے وہ خوراک و سفر پورا کر لیں۔ نقیها: کا معنی بخ والی ہڈی، یعنی قحط زدہ سر زمین تیزی سے سفر کرو تا کہ اونٹوں کا رخ برقرار رہتے ہوئے وہ اسے عبور کر لیں۔ نزول فی اللیل: سے نیند یا استراحت یا کسی بھی وقت میں نزول۔

تخریج: : اخرجہ مالک (۱۸۳۴) و مسلم (۱۹۲۶) و ابو داود (۲۵۶۹) و الترمذی (۲۸۵۸) و ابن حبان (۲۷۰۳) و ابن خزیمہ (۲۵۵۰) و البیہقی (۲۵۶/۵) و احمد (۳/۸۴۵۰)

الفرائد: ① جانوروں سے بھی نرمی اور ان کی خبر گیری کرنی چاہئے ② راستہ میں پڑاؤ نہ ڈالے تاکہ اس کو تکلیف و ایذاء نہ پہنچ جائے۔



۹۶۳: وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا كَانَ فِي سَفَرٍ فَعَرَّسَ بِلَيْلٍ اضْطَجَعَ عَلَى يَمِينِهِ وَإِذَا عَرَّسَ قُبِيلَ الصُّبْحِ نَصَبَ ذِرَاعَهُ وَوَضَعَ رَأْسَهُ عَلَى كَفِّهِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

قَالَ الْعُلَمَاءُ: إِنَّمَا نَصَبَ ذِرَاعَهُ لِنَلَا يَسْتَعْرِقَ فِي النَّوْمِ فَتَقُوتَ صَلَوةُ الصُّبْحِ عَنْ وَقْتِهَا أَوْ عَنْ أَوَّلِ وَقْتِهَا۔

۹۶۳: حضرت ابوقتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب سفر میں ہوتے اور کسی جگہ رات کو ٹھہرتے وہی کروٹ پر لیٹتے اور جب صبح سے تھوڑی دیر پہلے ٹھہرتے تو اپنا دایاں بازو کھڑا کر لیتے اور اپنا سر مبارک ہتھیلی پر رکھ لیتے۔ (مسلم)

علماء نے فرمایا کہ بازو کو کھڑا کرنا یعنی صرا کرنا اس لئے تھا تا کہ دین میں استغراق نہ ہو۔ جس سے صبح کی نماز اپنے وقت یا اصل وقت سے رہ جائے۔

ابوقتادہ رضی اللہ عنہ کے نام سے متعلق اختلاف ہے۔ راجح قول یہ ہے کہ ان کا نام حارث بن نعمان رضی اللہ عنہ ہے۔ فعرس

لیل: لیل کا تذکرہ کیا تاکہ معلوم ہو کہ رات کا کچھ حصہ باقی رہتے ہوئے تعریس فرماتے۔ اضطجع علی یمینہ: کیونکہ نفس اپنا نیند والا حق بقاء لیل کی صورت میں کر سکتا ہے۔ دائیں جانب بہترین جانب ہے جس پر سویا جاتا ہے۔ اس جانب دل معلق ہونے کی وجہ سے نیند میں مستغرق نہیں ہوتا پس نیند میں ڈبو تا نہیں۔ قبیل الصبح: جب رات کا صرف اتنا حصہ باقی ہوتا جس سے بدن کا نیند والا حصہ پورا نہ ہو سکتا تھا۔ نصب ذراعہ: اپنے دائیں بازو کو کھڑا کر کے سر مبارک اپنی ہتھیلی پر رکھتے۔ علماء کا قول نوم استغراق سے بچنے کے لئے یہ تدابیر اختیار فرماتے اور اس لئے بھی تاکہ نماز صبح فوت نہ ہو اگر کوئی بیدار کرنے والا ہو تو اس وقت سونا ممنوع نہیں اسی طرح نیند کا شدید غلبہ ہو کہ جس سے احساس ہی غائب ہے تو سو سکتا ہے یا اس کی عادت مسترہ پہلے جیسی ہو یا اسے کوئی بیدار کرنے والا ہو۔

تخریج: أخرجه مسلم (۶۸۳) والحاکم (۱/۱۶۳۱)

الفرائد: اس روایت میں آپ ﷺ کے شروع رات اور آخر رات سفر میں آرام کی کیفیت ذکر کی گئی ہے۔



۹۶۴: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "عَلَيْكُمْ بِاللَّجَةِ، فَإِنَّ الْأَرْضَ تُطْوَى بِاللَّيْلِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ۔
"اللَّجَةُ" السَّيْرُ فِي اللَّيْلِ۔

۹۶۴: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "تم رات کو سفر کرو اس لئے کہ زمین رات کو لپیٹ دی جاتی ہے"۔ (ابوداؤد) صحیح سند سے۔

اللَّجَةُ: رات کو سفر کرنا۔

باللجة: رات کو سحری تک یا اس کے علاوہ ہو چلنا۔ تطوى باللیل: یہ فعل مجہول ہے۔ بانی کے معنی میں ہے یا سبب ہے۔ لپٹنا حقیقت میں ہے۔ اس کے بعض حصے بعض میں داخل ہو جاتے ہیں اور یہ ارشاد بھی وارد ہے: "علیکم باللجة فان للہ ملائکہ یطوون الارض للمسافر کم تطوی القراطیس" (طبرانی): بعض نے کہا یہ مجاز ہے کہ اس میں جانور جتنا سفر کرتے ہیں دن میں اتنا طے نہیں کرتے کیونکہ رات کی ٹھنڈک کی وجہ سے وہ چستی میں ہوتے ہیں۔ خصوصاً رات کا آخری حصہ کہ جس میں کی جانے والی عبادات اور مباحات میں بہت برکت ہوتی ہے کیونکہ یہ تجلیات الہیہ کا وقت ہے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: "ما سر باهلك بقطع من الليل": ساری رات کی سیاہی میں چلنا جبکہ ابھی رات کا کچھ حصہ باقی ہو۔ ابن رواحہ کہتے ہیں:

عند الصباح یحمد القوم السری ☆ وتنجلی عنهم غیایات السکری

حاصل: رات چلنے کی لوگ صبح تعریف کرتے ہیں اور نیند کے نشے ان سے چھٹ جاتے ہیں۔

پھر رات کے اول حصہ میں چلنے کی ممانعت وارد ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "لا ترسلوا مواشیکم وصبیانکم اذا غابت الشمس حتی تذهب فحمة العشاء": یہ صحیح کی روایت ہے۔ بیہقی نے رات کے اول حصہ میں

سفر کو مکروہ قرار دیا ہے۔ مگر نووی کہتے ہیں مطلق کراہت تسلیم نہیں کی جاسکتی۔ بہتر قول یہ ہے کہ کراہت نہیں۔ شیخ عبدالرؤف کی نے کہا مواشی چھوڑنے کے کراہت سے بلا محافظ چھوڑنا مراد ہے۔

تخریج : اخرجه ابو داود (۲۵۷۱) والحاکم (۱/۱۶۳۰)

الفرائد : ① رات کو سفر کرنا چاہئے کیونکہ رات کو زمین مسافر کے لئے سمیٹ لی جاتی ہے ② تضرع وقت اور مشقت سے کافی قدر بچ جاتا ہے۔



۹۶۵: وَعَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّاسُ إِذَا نَزَلُوا مَنْزِلًا تَفَرَّقُوا فِي الشَّعَابِ وَالْأَوْدِيَةِ - فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ تَفَرُّقَكُمْ فِي هَذِهِ الشَّعَابِ وَالْأَوْدِيَةِ إِنَّمَا ذَلِكُمْ مِنَ الشَّيْطَانِ! فَلَمْ يَنْزِلُوا بَعْدَ ذَلِكَ مَنْزِلًا إِلَّا انْضَمَّ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ۔

۹۶۵: حضرت ابو ثعلبہ خشنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب لوگ کسی مقام پر اترتے ہیں تو وہ گھاٹیوں اور وادیوں میں بکھر جاتے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”تمہارا یہ وادیوں اور گھاٹیوں میں بکھرنا شیطان کی شرارت ہے۔“

اس کے بعد جس مقام پر بھی اترے تو ایک دوسرے کے ساتھ مل کر رہے۔ (ابوداؤد) صحیح سند کے ساتھ۔

ابو ثعلبہ خشنی: رضی اللہ عنہ یہ اپنی کنیت سے معروف ہیں ان کا نام بعض نے جرثوم بعض نے جرثومہ بعض نے جرثم یا جربم یا لاشریالاش یا لاسومتہ یا ناسب یا یاسر یا عروق یا سواء یا زید یا اسود ہے۔ ان کے والد کے نام میں بھی اختلاف ہے۔ ان کی وفات ۵۷ھ میں ہوئی۔ بعض نے اس سے بہت پہلے خلافت معاویہ رضی اللہ عنہ میں ۴۰ھ میں انتقال کیا۔ صحاح ستہ نے ان کی روایت ذکر کی ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے چالیس روایات نقل کی ہیں۔ جن میں بخاری و مسلم میں چار ہیں تین متفق علیہ اور ایک میں مسلم منفرد ہیں۔ نزولوا منزلا: منازل سفر میں سے کسی جگہ اترتے۔ تفرقوا فی الشعاب: جمع شیعب۔ پہاڑ میں گزرگاہ کو کہا جاتا ہے (المصباح) اودیہ: یہ وادی کی جمع ہے۔ دو پہاڑوں میں کھلی جگہ۔ ٹیلوں میں پانی بہنے کا راستہ۔ ان تفرقکم فی هذه الشعاب: یہ ظرف لغو مصدر سے متعلق ہے یا ظرف مستقر ہو تو حال یا صفت ہے یعنی تمہارا بکھرنا جب کہ وہ واقع ہو۔ اضافت تعریف جنس کو ظاہر کرتی ہے۔ انما ذلکم: ظرف کی وجہ سے فاصل زیادہ ہو گیا تو دوبارہ کم ضمیر لائے جیسا اس ارشاد میں: ﴿اَبْعِدْكُمْ اَنْكُمْ اِذَا مِتُمْ وَكُنْتُمْ تَرَابًا وَعِظَامًا اَنْكُمْ مَخْرُجُونَ﴾: مشارالیه تفرق ہے کم خطاب کا جمع مخاطبین کے لئے ہے اور من الشیطان یہ اس کی خبر ہے۔ یہ شیطان کے وسوسے اور اغواء کی وجہ سے ہے کیونکہ رفاقت کا مقصد تو سفر سواری نہ ہونے کی وجہ سے اور یا دوسرے مصائب پیش آ جاتے ہیں ان میں مدد کی خاطر ہے اور منتشر ہونا اس سے مانع ہے۔ فلم یزولوا: اس کے بعد آپ ﷺ کے حکم کی اطاعت میں اکٹھے اترتے اور شیطان کی شرارت سے بھی محفوظ ہو گئے اور

رحمان کے حکم کی تعمیل بھی ہوگی۔

تخریج : اخرجه احمد (۶/۱۷۷۵۱) وأبو داود (۲۶۲۸) وابن حبان (۲۶۹۰) والحاکم (۲۵۴۰) والبیہقی (۱۵۲/۹)

الفرائد : سفر میں اجتماعیت کو برقرار رکھنے میں بے شمار فائدے ہیں۔ سفر میں تفرق شیطانی حرکت ہے۔



۹۶۶: وَعَنْ سَهْلِ بْنِ عَمْرٍو - وَقِيلَ سَهْلُ بْنُ الرَّبِيعِ بْنِ عَمْرٍو الْأَنْصَارِيُّ الْمَعْرُوفُ بِابْنِ الْحَنْظَلِيَّةِ ' وَهُوَ مِنْ أَهْلِ بَيْعَةِ الرِّضْوَانِ ' رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِبِعْمَرَ قَدْ لَحِقَ ظَهْرُهُ بِبَطْنِهِ فَقَالَ : اتَّقُوا اللَّهَ فِي هَذِهِ الْبَهَائِمِ الْمُعْجَمَةِ فَارْكَبُوهَا صَالِحَةً وَكُلُّوهَا صَالِحَةً رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ -

۹۶۶: حضرت سہل بن عمرو اور بعض نے سہل بن الربیع بن عمرو انصاری جو ابن الحنظلہ کے نام سے مشہور تھے اور وہ بیت رضوان والوں میں سے ہیں (رضی اللہ عنہ) سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا گزر ایک ایسے اونٹ کے پاس سے ہوا جس کی پشت پیٹھ سے لگی ہوئی تھی۔ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا: ”تم ان بے زبان جانوروں کے بارے میں اللہ سے ڈرو اور ان پر سواری کرو اس حال میں کہ یہ ٹھیک ہوں اور ان کا گوشت کھاؤ۔ اس حال میں کہ یہ تندرست ہوں۔ ابوداؤد صحیح سند کے ساتھ۔

سہل بن عمرو: بعض نے سہل بن الربیع بن عمرو بن عدی بن زید انصاری بتلایا۔ یہ خاندان اوس کی شاخ بنو حارثہ سے ہیں۔ ابن الحنظلہ: یہ ان کی والدہ کا نام ہے یا دادیوں میں سے کسی کا نام ہے۔ اسد الغابہ میں یہ لقب ذکر کیا مگر والد کے متعلق اختلاف ذکر نہیں کیا۔ (اسد الغابہ) هو من اهل بيعة الرضوان: یہ بیعت حدیبیہ میں ایک درخت کے نیچے پیش آئی۔ یہ لوگوں سے الگ تھلگ رہنے والے ذکر و نماز کثرت سے کرنے والے تھے۔ جب تک مسجد میں رہتے نفل پڑھتے رہتے۔ جب واپس ہوتے تو تسبیح و تہلیل میں مشغول رہتے یہاں تک کہ گھر پہنچتے۔ دمشق میں سکونت اختیار کی خلافت معاویہ کی ابتداء میں وفات پائی۔ کوئی اولاد نہ چھوڑی۔ ابن حجر نے ان کے والد کا نام ربیع ذکر کیا بعض نے عبید اور بعض نے عقیب بن عمرو اور بعض نے عدی لکھا ہے۔ یہ زیادہ مشہور ہے۔ یہ عدی بن عمرو بن مالک بن اوس انصاری اوسی ہیں۔ ابن ابی خثیمہ کہتے ہیں کہ حنظلہ ان کی والدہ ہیں بعض نے دادی بتلای ہے۔ بعض نے کہا عمرو ان کی ام جدہ کا بیٹا ہے۔ ابن سعد کہتے ہیں حنظلہ یہ عمرو بن عدی کی والدہ ہے اور اس کا نام ام ایاس بن دارم تمیمہ ہے۔ چنانچہ عمرو کی تمام اولاد کو ابن حنظلہ کہا جاتا ہے۔ ان کے اولاد نہ تھی۔ یہ بدر کے علاوہ تمام مشاہد میں موجود تھے (ابن سعد) مزی کہتے ہیں ان کو حنظلہ کہا جاتا ہے کیونکہ ان کی دادی بنی حنظلہ سے تھی جو کہ تمیم قبیلہ سے تعلق رکھتے ہیں۔ اطراف میں ان کی پانچ احادیث مذکور ہیں بخاری و مسلم میں ان کی کوئی روایت نہیں۔ ابن جوزی نے مختصر التلخیص میں ان کو ان لوگوں میں شامل کیا جن سے تقی بن مخلد کی سند میں ۱۹ احادیث روایت کی گئی ہیں۔ (التلخیص) بعیر: یہ لفظ انسان کی طرح ہے نرم و مادہ دونوں کے لئے آتا ہے اور جمل مذکر کے ساتھ خاص ہے اور ناقہ مونث کے لئے مخصوص

ہے (المصباح) لحق ظہرہ ببطنہ: بھوک اور مشقت کی وجہ سے اس کا پیٹ کمر سے لگا ہوا تھا۔ اتقوا اللہ: تقویٰ تو ہر ہر موقع پر لازم ہے۔ مگر یہاں خصوصاً بہائم کے سلسلہ میں تاکید فرمائی کہ ان کو تمہاری سواریاں بنایا گیا۔ بہائم: یہ بہیمہ کی جمع ہے کیونکہ وہ بات نہیں کر سکتے اور جو انسان اپنی بات پوری واضح نہ کر سکے اس کو انجم، مجسم و مجسم کہتے ہیں (دمیری)۔ فار کبواھا: یہ امر اباحت کے لئے ہے کہ جب یہ سواری کے لائق ہوں تو ان پر سواری کرو۔

النحو: صلاحۃ: یہ ضمیر مفعولی سے حال ہے۔ و کلوھا: جب شرعی تذکیہ کرلو۔ صلاح اشارہ کیا جو اسباب کے تحت کھائے جانے کے لائق ہوں۔ البتہ وہ وقتی طور پر مستثنیٰ رہیں گے جو ہدی و نذر کے جانور ہوں وہ ہدی بھیجنے والے کو کھانے درست نہیں۔ یہاں دو عام فائدے ذکر فرمائے سواری اور کھانا یا صلاحیت کے یہ دو نشان بتلائے جو کہ اہم ترین ہیں۔

تخریج: أخرجه احمد (۶/۱۷۶۴۲) و ابو داود (۲۵۴۸) وابن حبان (۵۴۵)

الفرائد: ① جانوروں کی نگہبانی کرو تا کہ وہ سفر میں تمہارے کام آسکیں ② اگر سفر کے لئے سوار ہو جاؤ تو ایسی حالت میں سواری کرو کہ وہ چلنے کے قابل ہوں۔ اگر چارہ کھانے کے لئے چھوڑنا چاہتے ہو تو دوڑاؤ تا کہ کھانے کے لائق ہو جائے۔



۹۶۷: وَعَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ جَعْفَرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: ارْدَفَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ خَلْفَهُ وَأَسْرَأَ إِلَيَّ حَدِيثًا لَا أُحَدِّثُ بِهِ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ، وَكَانَ أَحَبَّ مَا اسْتَتَرَبَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِحَاجَتِهِ هَذَفٌ أَوْ حَائِشٌ نَخْلٍ - يَعْنِي حَائِطُ نَخْلٍ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ هَكَذَا مُخْتَصِرًا، وَزَادَ فِيهِ الْبُرْقَانِيُّ بِإِسْنَادٍ مُسْلِمٍ هَذَا بَعْدَ قَوْلِهِ: حَائِشٌ نَخْلٍ - فَدَخَلَ حَائِطًا لِرَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَإِذَا فِيهِ جَمَلٌ، فَلَمَّا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَرَجَرَ وَدَرَفَتْ عَيْنَاهُ، فَأَتَاهُ النَّبِيُّ ﷺ فَمَسَحَ سَرَاتَهُ - أَيْ سَنَامَهُ - وَذِفْرَاهُ فَسَكَنَ، فَقَالَ: "مَنْ رَبُّ هَذَا الْجَمَلِ؟ لِمَنْ هَذَا الْجَمَلُ؟" فَجَاءَ فَتَى مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ: هَذَا لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ - قَالَ: "أَفَلَا تَقِي اللَّهَ فِي هَذِهِ الْبَهِيمَةِ الَّتِي مَلَكَكَ اللَّهُ إِيَّاهَا؟ فَإِنَّهُ يَشْكُو إِلَيَّ أَنْكَ تَجِيعُهُ وَتُدْبِيهِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ كَرَرَايَةِ الْبُرْقَانِيِّ -

قَوْلُهُ "ذِفْرَاهُ" هُوَ بِكَسْرِ الدَّالِ الْمُعْجَمَةِ وَاسْكَانِ الْفَاءِ، وَهُوَ لَفْظٌ مُفْرَدٌ مُؤَنَّثٌ - قَالَ أَهْلُ اللُّغَةِ: الدِّفْرَى: الْمَوْضِعُ الَّذِي يَعْرِقُ مِنَ الْبَعِيرِ خَلْفَ الْأُذُنِ - وَقَوْلُهُ "تُدْبِيهِ" أَيْ تَتَبِعُهُ -

۹۶۷: حضرت ابو جعفر عبد اللہ بن جعفر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک دن رسول اللہ ﷺ نے مجھے اپنے پیچھے سواری پر بٹھالیا اور میرے ساتھ رازداری سے ایک بات کی۔ جو میں لوگوں میں سے کسی سے بیان نہیں کرتا رسول اللہ ﷺ کو اپنی قضائے حاجت کے لئے کسی بلند چیز یا کھجور کے جھنڈ سے پردہ کرنا سب سے زیادہ پسند تھا۔ مسلم نے اس کو مختصر روایت کیا ہے۔ اس طرح روایت کیا ہے علامہ برقانی سے مسلم کی روایت میں حَائِشٌ نَخْلٍ کے لفظ

فَدَخَلَ حَدِيثَ كَيْفَ خَرْتُكَ يَهْدِي الْفَاطِمَةُ قُلَّ كَيْفَ - پھر آپ انصاری کے باغ میں داخل ہو گئے۔ جس میں ایک اونٹ تھا۔ جب اس اونٹ نے رسول اکرم ﷺ کو دیکھا تو گر گڑا اور اس کی آنکھوں سے آنسو بہہ پڑے۔ نبی اکرم ﷺ اس کے پاس تشریف لائے اور اس کی کوہان اور کان کے پچھلے حصے پر ہاتھ پھیرا تو وہ پرسکون ہو گیا۔ پھر آپ ﷺ نے فرمایا: ”اس اونٹ کا مالک کون ہے؟ یہ اونٹ کس کا ہے؟ اسی وقت ایک انصاری نوجوان آیا۔ اس نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ میرا اونٹ ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس جانور کے بارے میں جس کا اللہ نے تجھے مالک بنایا ہے۔ کیا تو اللہ سے نہیں ڈرتا؟ وہ مجھے شکایت کر رہا ہے کہ تو اس کو بھوکا رکھتا ہے اور اس کو تھکا تا ہے۔ ابو داؤد نے برقانی جیسی روایت کی ہے۔

”ذِفْرَاهُ“: یہ لفظ ذال کے کثرہ اور فا کے سکون کے ساتھ ہے۔ یہ لفظ مفرد مؤنث ہے۔ اہل لغت نے کہا کہ یہ اونٹ کے کان کے اس حصے کو کہتے ہیں جہاں پر اس کو پسینہ آتا ہے۔ تَذْبِيْهُ: تھکا دینا۔

ابو جعفر عبد اللہ بن جعفر رضی اللہ تعالیٰ عنہما: یہ قریشی ہاشمی ہیں ان کی والدہ اسماء بنت عمیس شعمیہ رضی اللہ عنہا ہیں۔ یہ اپنے والد کے ساتھ حدیبیہ سے مدینہ آئے۔ یہ محمد بن ابی بکر رضی اللہ عنہ کے بھائی ہیں اور یحییٰ بن علی بن ابی طالب کے بھی بھائی ہیں کیونکہ ان کی والدہ یہی اسماء تھیں۔ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے پچیس روایات بیان کی ہیں دو متفق علیہ ہیں۔ جب رسول اللہ ﷺ کی وفات ہوئی تو ان کی عمر دس سال تھی۔ ان کی وفات ۸۵ھ میں ہوئی ان کی عمر ۸۰ سال تھی (تقریب حافظ) ارد فنی: مجھے رسول اللہ ﷺ نے اپنے پیچھے سوار کیا۔ ذات: کا لفظ نفس شئی پر بولا جاتا ہے۔ صفات و اخلاق پر اس کا اطلاق ہوتا ہے۔ یہ اصل میں اسم اشارہ مؤنث ہے بھی اس کو مستقل اسم بنا لیتے ہیں مثلاً ذات الشئی۔ (مقدمہ فتح الباری) خلفہ: یہ اردف کی تاکید ہے اس بات کو ظاہر کرنے کے لئے لائے کہ اردف سے مطلقاً سوار کرنا نہیں۔ اسو الی حدیث: میرے کان میں خفیہ بات کہی جو میں کسی کے سامنے ظاہر نہ کروں گا۔ کان احب: یہ کان کی خبر مقدم ہے۔ ما استتر بہ: قضاء حاجت کے لئے لوگوں کی آنکھ سے جہاں چھپا جاسکے۔ هدف: بڑا بلند ٹیلہ جمع اهداف (ابن فارس المصباح) حائش نخل: کھجوروں کا احاطہ۔ اس نام کی وجہ یہ ہے کہ یہ درختوں کا احاطہ کر لیتی ہے۔ جو جو: آواز نکالی اور آپ کو دیکھ کر اس کی آنکھوں میں آنسو آ گئے۔ یہ معجزہ نبوت ہے۔ مسح سررتہ: آپ نے اس کی کوہان پر تھپکی دی تو اس سے آواز بلند کر دی اور فرمایا: من رب هذا للجمل: اس سے ثابت ہوتا ہے کہ رب کا لفظ اضافت کے ساتھ دوسروں کے لئے بھی استعمال ہوتا ہے۔ البتہ جب اس پر الف لام ہو تو پھر یہ اللہ تعالیٰ ہی کی ذات پر بولا جاتا ہے۔ لمن هذا للجمل: شاید آپ نے سوال کا اعادہ فرمایا کہ اس اونٹ نے آپ کو پہچان لیا اور آپ کو اس کی حالت پر بہت رحم آیا۔ فجاء فنی من الانصار: احمد کی روایت میں ہے کہ آپ نے فرمایا دیکھو! یہ کس کا اونٹ ہے وہ کہتے ہیں میں نکلا اور اس کے مالک کو تلاش کرنے لگا۔ چنانچہ ایک انصاری جو اس کا مالک تھا وہ مل گیا، میں اس کو بلالایا۔ آپ ﷺ نے فرمایا تمہارے اس اونٹ کا کیا حال ہے؟ اس نے عرض کیا: اس کا کیا حال ہے مجھے معلوم نہیں۔ اللہ کی قسم مجھے معلوم نہیں اس کا کیا حال ہے۔ ہم نے اس سے کام لیا اور اس پر پانی لا کر لائے یہاں تک کہ اس سے عاجز آ گیا۔ گزشتہ رات ہم نے مشورہ کیا کہ اس کو ذبح کر کے اس کا گوشت بانٹ لیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا

ایسا مت کرو۔ ابن رسلان کہتے ہیں اس روایت میں تصریح ہے کہ جب اونٹ بوڑھا ہو جائے اور کام کے قابل نہ رہے تو اس کو ذبح نہ کیا جائے سوائے اس کے کہ اس کا گوشت کھانا ہو مگر شوافع سے اس کا ثبوت نہیں ملا۔ فقال هذا ابی: آپ نے فرمایا اس کی خدمت کے سلسلہ میں کیا تو اللہ تعالیٰ سے نہیں ڈرتا۔ ازہری کہتے ہیں بھیمہ کا معنی عقل و تمیز سے مبہم ہو۔ مطلب یہ ہوا کیا بے زبان کے متعلق تو اللہ تعالیٰ سے نہیں ڈرتا۔ وہ اپنی زبان سے بھوک پیاس کی شکایت پیش نہیں کر سکتا۔ یہ اتق رتکہ سے زیادہ بلیغ ہے۔ التی ملکک اللہ ایہا: ضمیر کی بجائے اظہار تقویٰ پر مزید آمادگی کے لئے ہے۔ اللہ تعالیٰ کی اس نعمت کا معصیت کی بجائے شکرِ یے واحسان سے سامنا کرو تا کہ انعام باقی رہے۔ اس نے مجھے شکایت کی ہے (یہ معجزہ نبوت ہے) کہ تم اسے بھوکا رکھتے ہو اور اس سے خوب مشقت لیتے ہو۔ قدنبہ: کام میں تھکاتے ہو۔ احمد کی روایت میں اس سے چارے کی قلت اور عمل کی کثرت کی شکایت کی۔ ذفارہ: کان کا پچھلا حصہ جہاں اسے پسینہ آتا ہے۔ یہ لفظ مفرد مؤنث ہے۔

تخریج: اخرجه احمد (۱/۱۷۴۵) و مسلم (۳۴۲) و ابو داود (۲۵۴۹) وابن ماجہ (۳۴۰) وابن ابی شیبہ (۴۹۳/۱۱) و ابو یعلیٰ (۶۷۸۷) وابن حبان (۱۴۱۱) وابن خزيمة (۵۳) والدارمی (۶۶۳) والحاکم (۲/۲۴۸۵) والبیہقی (۹۴/۱)

الفرائد: ① یہ معجزہ نبوت ہے۔ اونٹ کی شکایت کو سن کر اس کی سفارش کی ② بہائم پر آپ کی شفقت کا یہ نمونہ ہے ③ قضاء حاجت کے وقت دودھ چھپ کر ضرورت پوری کرے ④ پیچھے ٹھانا جائز ہے۔

۹۶۸: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا إِذَا نَزَلْنَا مَنْزِلًا لَا نُسَبِّحُ حَتَّى نَحْلَ الرِّحَالَ - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ.

وَقَوْلُهُ "لَا نُسَبِّحُ": أَيُ لَا نُصَلِّيَ النَّافِلَةَ، وَمَعْنَاهُ أَنَّا مَعَ حِرْصِنَا عَلَى الصَّلَاةِ - لَا نُقَدِّمُهَا عَلَى حِطِّ الرِّحَالِ وَرَاحَةِ الدَّوَابِّ.

۹۶۸: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم جب کسی مقام پر تو ہم اس وقت تک نفل نماز نہ پڑھتے جب تک اونٹوں کے پالان نہ اتار لیتے۔ ابو داؤد اپنی سند اور شرط مسلم کے ساتھ بیان کیا۔

لَا نُسَبِّحُ: ہم نفل نماز ادا نہ کرتے۔ مطلب یہ ہے کہ نماز کا اتنا شوق رکھنے کے باوجود ہم اس کو کجاووں اور جانوروں کو آرام پہنچانے پر مقدم نہ کرتے۔

کنا اذا نزلنا: جماعت صحابہ کہتے ہیں جب سفر میں ہم کہیں اترتے ہیں۔ لا نسبح: نفل نماز پڑھنا۔ نحل الرحال: جمع رحل۔ ہر وہ چیز سفر کے لئے تیار کی جاتی ہے (المصباح) مطلب یہ ہے کہ اونٹوں کو راحت پہنچانے کو نفل نماز سے مقدم کرتے ہیں۔ سفر میں مطلق نفل مستحب ہیں۔ یہ عہد نبوی کے ساتھ خاص نہیں۔

تخریج: اخرجه ابو داود (۲۵۵۱)

الفرائد: یہ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کا جانوروں پر رحمت کا نمونہ ہے۔ ان کو کس طرح وہ راحت پہنچاتے اور ان کی خبر گیری کرتے تھے۔

۱۶۹: بَابُ إِعَانَةِ الرَّفِيقِ

کتاب ۷: رفیق سفر کی معاونت

فِي الْبَابِ أَحَادِيثُ كَثِيرَةٌ تَقَدَّمَتْ كَحَدِيثِ: "وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ" وَحَدِيثِ: "كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ وَأَشْبَاهُهُمَا:

اس سلسلہ میں بہت سی احادیث پہلے گزر چکی ہیں مثلاً وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ (الحديث) اور حدیث "ہر نیکی صدقہ ہے" اور اسی طرح دیگر روایات۔

اعانت رفیق سے مراد ساتھ والے ساتھی کی معاونت کرنا اور سفری ساتھی کی اعانت کرنا۔ ما کان العبد: جتنی مدت یہ اپنے بھائی کی اعانت کرتا رہا۔ معروف: جو مطلوب ہو اور شرعاً معروف ہو۔ اس باب میں وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ اور کل معروف صدقہ: جیسی بہت سی روایات ہیں۔

۹۶۹: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ فِي سَفَرٍ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ عَلَى رَاحِلَةٍ لَهُ، فَجَعَلَ يَصْرِفُ بَصْرَهُ يَمِينًا وَشِمَالًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ كَانَ مَعَهُ فَضْلٌ ظَهَرَ فَلْيُعِدْ بِهِ عَلَى مَنْ لَا ظَهَرَ لَهُ، وَمَنْ كَانَ لَهُ فَضْلٌ زَادَ فَلْيُعِدْ بِهِ عَلَى مَنْ لَا زَادَ لَهُ" فَذَكَرَ مِنْ أَصْنَافِ الْمَالِ مَا ذَكَرَهُ حَتَّى رَأَيْنَا أَنَّهُ لَا حَقَّ لَأَحَدٍ مِّنَّا فِي فَضْلٍ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۹۶۹: حضرت ابوسعید الخدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم ایک سفر میں تھے جبکہ ایک سوار آیا اور دائیں بائیں اپنی نگاہ پھیرنے لگا۔ اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "جس کے پاس زائد سواری ہو وہ اس شخص کو دے دے جس کے پاس سواری نہیں۔ جس کے پاس بچا ہو اسے خرچ ہے وہ اس کو دے دے جس کے پاس سفر خرچ نہیں۔ اسی طرح آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مال کی کئی قسموں کا ذکر کیا۔ یہاں تک کہ ہم نے خیال کیا کہ کسی بھی بچی ہوئی چیز میں ہمارا کوئی حق نہیں۔ (مسلم)

نحن في سفر: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی معیت میں ایک سفر میں تھے۔ يحصر بصره: دائیں بائیں نظر دوڑانے لگے جو مدد کے خواہش مند ہوں۔ فضل ظہر: اپنی ضرورت سے زائد سواری۔ فليعد به: یعنی وہ ضرورت مند کو سوار کر کے ہمدردی کرے۔ اگر یہ عود سے ہو تو اپنی سواری کو لوٹا کر دوسرے کو سوار کرے۔ فضل زاد: ضرورت سے زائد زاد راہ ہو۔ اس سے مراد بطور احسان اس کو زاد راہ میں شریک کرنا ہے۔ احناف المال: یعنی جس کے پاس مال ہو وہ اس کو دے جس کے پاس نہ ہو۔ لاحق لاحد منا: بچے ہوئے مال وغیرہ میں ہمارا حق نہیں رہ جاتا سے محتاج کو دینا واجب ہو جاتا ہے۔

تخریج: مسلم، احمد، ابو داؤد، ابو یعلیٰ، ابن حبان (جامع کبیر)

الفرائد: باب الايفار والمواساة پرفرائد گرچے۔



۹۷۰: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ أَرَادَ أَنْ يَغْزُو فَقَالَ: يَا مَعْشَرَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ، إِنَّ مِنْ إِخْوَانِكُمْ قَوْمًا لَيْسَ لَهُمْ مَالٌ وَلَا عَشِيرَةٌ فَلْيُضْمَّ أَحَدُكُمْ إِلَيْهِ الرَّجُلَيْنِ أَوْ الثَّلَاثَةِ، فَمَا لَا أَحَدَنَا مِنْ ظَهْرٍ يَحْمِلُهُ إِلَّا عُقْبَةٌ كَعُقْبَةِ يَعْنِي أَحَدِهِمْ قَالَ: فَضَمَمْتُ إِلَيَّ اثْنَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةً مَالِي إِلَّا عُقْبَةً كَعُقْبَةِ أَحَدِهِمْ مِنْ جَمَلِي - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ -

۹۷۰: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب غزوے کا ارادہ کرتے تو فرماتے: ”اے مہاجرین و انصار کی جماعت تمہارے بھائیوں میں کچھ لوگ ایسے بھی ہیں جن کے پاس نہ مال ہے نہ خاندان ہیں تم میں سے کوئی ایک ایک دو دو یا تین تین اپنے ساتھ ملا لے۔ چنانچہ ہم میں سے جس کے پاس سواری تھی۔ وہ بھی اس پر باری سے سوار ہوتا۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے بھی اپنے ساتھ دو یا تین آدمیوں کو ملا لیا۔ میرے اونٹ پر میری باری بھی اسی طرح تھی جیسے ان میں سے کسی ایک کی تھی۔ (ابوداؤد)

یا معشر: معشر، قوم، رہط، نفر، جماعت مردوں کے لئے استعمال ہوتے ہیں عورتوں کے لئے نہیں۔ اس کی جمع معاشر ہے۔ المہاجرین و الانصار: اس کو سبقت فی الاسلام کی فضیلت کی وجہ سے مقدم کیا گیا۔ عشیرۃ: اس کا معنی قبیلہ ہے اس کا واحد لفظ نہیں آتا، جمع عشیرات و عشائر آتی ہے۔ فلیضم احدکم الیہ: جنگی وسعت کے حساب سے۔ لاحدنا: وہ مالدار جن کے پاس سواریاں پائی جاتی تھیں۔ عقبہ احدہم: یعنی مالک و مسکین باری میں برابر ہوتے ہیں۔ وما لی الا: یہ جملہ ضحمت کے فاعل سے حال ہے۔ من جملی: سے مراد اونٹ پر سواری ہے۔

تخریج: أخرجه أخرجه أبو داود (۲۵۳۴)

الفرائد: تنگ دست لوگوں کی معاونت کی شاندار صورت اور صحابہ کرام کی تعمیل کا عمدہ نمونہ ہے۔



۹۷۱: وَعَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَخَلَّفُ فِي الْمَسِيرِ فَيُزْجِي الضَّعِيفَ وَيُرْدِفُ وَيَدْعُو لَهُ - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ -

۹۷۱: حضرت جابر رضی اللہ عنہ ہی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سفر کے دوران پیچھے رہتے اور کمزور کو چلاتے یا اپنے پیچھے بٹھاتے اور اس کے لئے دعا فرماتے۔ (ابوداؤد) صحیح سند کے ساتھ۔

المسير: یہ مصدر میسی ہے مراد سفر میں چلنا۔ فیزجی الضعیف: کمزور کو چلاتے۔ ویردف: اور پیچھے سوار ہو جاتے اور برکت دعوت کے ذریعہ اس کی مدد کرتے۔

تخریج: أخرجه أبو داود (۲۶۳۹) والحاكم (۲/۲۵۴۱)

الفوائد : اس کمزور وضع پر آپ کی شفقت و مہربانی کا تذکرہ ہے۔

۱۷۰: بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا رَكِبَ الدَّابَّةَ لِلسَّفَرِ

بَابُ: سواری پر سوار ہوتے وقت کیا کہے؟

اذا ركب: سفر کے لئے سواری پر سوار ہوتے ہوئے۔ سفر سے ہر سفر مراد ہے خواہ وہ کسی بھی نیت سے کیا جائے اور سفر کے علاوہ میں یہ دعائیں نہ پڑھی جائیں مگر آیت کا تقاضا یہ ہے۔ اس وقت بھی ذکر کرنا چاہئے اور سفر کا تذکرہ تو غالب جہت کے لحاظ سے ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْفُلْكِ وَالْأَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ - لَتَسْتَوُوا عَلَى ظُهُورِهِ ثُمَّ تَذْكُرُونَهَا نِعْمَةً رَبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُوا: سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرْنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ﴾ [الزحرف: ۱۲-۱۳]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”اور تمہارے لئے کشتیاں اور جو پائے بنائے تاکہ تم ان کی پشتوں پر سوار ہو۔ پھر اللہ تعالیٰ کے ان انعامات کو یاد کرو۔ جب تم ان پر ٹھیک ہو کر بیٹھ جاؤ اور کہو پاک ہے وہ ذات جس نے ہمارے لئے تابع کر دیا ان کو ہم ان کو تابع بنانے والے نہ تھے اور ہم اپنے رب کی طرف لوٹنے والے ہیں۔“

جعل: یہاں خلق کے معنی میں ہے۔ ما ترکبون: خواہ کشتیاں ہوں یا جو پائے۔ انعام کا واحد نعم ہے۔ اونٹ، گائے، بکریاں سب کو شامل ہے مگر یہاں اونٹ مراد ہیں۔ ما الذی کے معنی میں ہے ضمیر محذوف ہے۔ ظہورہ: جمع ظہر۔ لفظ جمع لائے اور ضمیر مفرد تو معنی کے لحاظ سے لائے۔ نعمة ربکم: اس کا وہ انعام جو اس نے تم پر کیا۔ اذا استویتم علیہ: یہ تذکروا کا ظرف ہے اسی وقت استوائکم علیہ۔ تقولوا سبحان الذی: سوار ہوتے وقت کہو وہ ذات ان سب چیزوں سے پاک ہے جو حوادث سے متعلق ہیں یعنی سواری پر سوار ہونے اور شئی پر استقرار اختیار کرنے سے۔ لہ: ان جو پایوں کی تسخیر پر طاقت نہ رکھتے تھے۔ لمنقلبون: یہ غافل کو متنبہ کرنے کے لئے ذکر کیا کہ موت تو کبھی کبھی جانور سے گرنے اور جانور کے پھسلنے سے بھی پیش آ جاتی ہے۔ موت کی یہ یاد اللہ تعالیٰ پر اعتماد اور تمام مخالفتوں میں توبہ پر آمادہ کرے گی۔



۹۷۲: وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا اسْتَوَىٰ عَلَىٰ بَعِيرِهِ خَارِجًا إِلَىٰ سَفَرٍ كَبَّرَ ثَلَاثًا ثُمَّ قَالَ: ”سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرْنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ“ وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ - اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْئَلُكَ فِيْ سَفَرِنَا هَذَا الْبِرَّ وَالتَّقْوٰى وَمِنْ الْعَمَلِ مَا تَرْضٰى -

اللَّهُمَّ هَوِّنْ عَلَيْنَا سَفَرَنَا هَذَا وَاطْوِ عَنَّا بُعْدَهُ اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمُنْظَرِ وَسُوءِ الْمُنْقَلَبِ فِي الْمَالِ وَالْأَهْلِ وَالْوَلَدِ وَإِذَا رَجَعَ قَالَ هُنَّ وَزَادَ فِيهِنَّ: "إِنِّيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

معنی "مُقَرَّنِينَ" مُطْفِئِينَ - "وَالْوَعْثَاءُ" يَفْتَحُ الْوَاوُ وَاسْكَانَ الْعَيْنِ الْمُهِمَّةِ وَبِالْفَاءِ الْمُشْتَلَّةِ وَبِالْمَدِّ وَهِيَ: الشَّدَّةُ - وَالْكَآبَةُ بِالْمَدِّ وَهِيَ: تَغْيِيرُ النَّفْسِ مِنْ حُزْنٍ وَتَحْوِيهِ - "وَالْمُنْقَلَبُ" الْمَرْجِعُ۔

۹۷۲: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب اونٹ پر سفر کے لئے سیدھا بیٹھ جاتے۔ پھر تین دفعہ اللہ اکبر کہتے پھر کہتے ﴿سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرْنَا هَذَا لِمُنْقَلِبُونَ﴾ پاک ہے وہ ذات جس نے ان جانوروں کو ہمارے تابع کر دیا، ہم ان کو تابع کرنے والے نہ تھے بے شک ہم نے اپنے رب کے پاس لوٹ کر جانا ہے۔ اے اللہ ہم آپ سے اس سفر کی بھلائی اور تقویٰ مانگتے ہیں اور وہ عمل جس کو آپ پسند کرتے ہیں۔ اے اللہ ہم پر ہمارے سفروں کو آسان فرما اور اس کی مسافت کو لپیٹ دے۔ اے اللہ تو اس سفر کا ساتھی ہے اور اہل کا تو ہی خلیفہ ہے۔ اے اللہ سفر کی مشقت سے میں تیری پناہ مانگتا ہوں، منظر کی پریشانی سے مال میں بڑی تبدیلی سے اہل اور اولاد میں بڑی تبدیلی سے۔ جب واپس لوٹتے تو انہیں کلمات کو دہراتے اور کچھ اضافہ فرماتے۔ "ہم سفر سے لوٹنے والے توبہ کرنے والے اپنے رب کی عبادت اور تعریف کرنے والے ہیں"۔ (مسلم)

مُقَرَّنِينَ: طاقت رکھنے والے اور وَالْوَعْثَاءُ واپرزبر، عین پر سکون اور اس کے بعد ثا اور الف مدہ ہے یہ سختی کو کہتے ہیں اور الْكَآبَةُ مد کے ساتھ کم کی وجہ سے نفس میں تبدیلی کو کہتے ہیں۔
مُنْقَلَبُ: لوٹنا۔

علیٰ بعیرہ: یہ مقید کرنے کے لئے نہیں بلکہ ہر سواری پر سوار ہوتے ہوئے یہی پڑھنے کی طرف دعوت دی گئی ہے۔ السفر: جو سفر بھی ہو مراد ہے۔ کبر: سے تین مرتبہ اللہ اکبر کہنا مراد ہے۔
النَّجْوُ: وما كنا له مقرنين: یہ ہم مجرور سے جملہ حالیہ ہے۔

وانا الی ربنا لمنقلبون: یہ اسم کان سے جملہ حالیہ ہے یا اس کی خبر کی ضمیر سے۔ پہلی صورت میں حال مترادف اور دوسری میں متداصل ہے۔ البر: خیر وفضل یا طاعت والا عمل۔ والتقوی: یہ عطف عام علیٰ خاص کی قسم سے ہے جبکہ اس سے مراد فعل طاعت اور مخالفت سے باز رہنا ہو اور اگر اس سے مراد معصیت سے رکنا ہو تو پھر عطف مغایر کی قسم سے ہوگا اور اللہ تعالیٰ سے اس لئے سوال کیا جا رہا ہے کہ سفر میں عموماً بر تقویٰ چھوٹ جاتا ہے اگر اس کی توفیق شامل حال ہو تو یہ چیز برقرار رہ سکتی ہے۔ ما تروضی: جس کو آپ ﷺ پسند فرماتے اور قبول کرنے والے ہیں۔ ضمیر عائد محذوف ہے۔ ہون علینا السفر: یعنی سفر کی

مشقت کو آسان فرما۔ اطوعنا بعده: اس کی دوری کو حقیقتاً حاکماً دفع فرما۔ انت الصاحب: آپ حفظ و عنایت سے ہماری مصاحبت فرما اور سفر کے مصائب میں حفاظت کو شامل جال کر دے۔ بیٹھی کہتے ہیں اللہ تعالیٰ کی ذات پر صاحب کا اطلاق فی السفر کی قید کے ساتھ درست ہے۔ اس کے علاوہ نہیں کیونکہ اسماء حسنی تمام تر توفیقی ہیں اور ان تمام کا حکم بھی یہی ہے جو قید کے ساتھ وارد ہوتے ہیں۔ والخلیفة: جس پر معاملات میں اعتماد و بھروسہ کیا جائے۔ فی الاہل: اللہ تعالیٰ پر صاحب و خلیفہ کا اطلاق بلا قید درست نہیں۔ تو ریشتی کہتے ہیں خلیفہ جو اصل کا نائب ہو مطلب یہ ہے کہ آپ ہی وہ ذات ہیں جس پر بھروسہ کرتا اور گھر سے غیر موجودگی میں جس پر امید رکھتا ہوں کہ آپ ﷺ ان کی گندگی کا ازالہ فرمائیں گے اور ان کے بیمار کا علاج فرمائیں گے اور ان کے دین و امانات کی حفاظت فرمائیں گے۔ اعود بک من وعناء السفر و کابة المنظر: اس میں ہر ایسے منظر سے پناہ طلب کی گئی ہے جس کے نتیجہ میں اکتاہٹ پیش آئے۔ گویا یہ اضافت مسبب الی السبب کی قسم سے ہے۔ سوء المنقلب: منقلب یہ مصدر میسی ہے۔ یعنی سفر سے پلٹنا اور وطن کی طرف آنا۔ اس بات سے پناہ طلب کی گئی کہ میں وطن واپس لوٹ کر کوئی برا منظر سامنے نہ دیکھوں۔ الاہل: اس سے مراد بیوی، خدام، نوکر وغیرہ۔ میرک کہتے ہیں اس میں اس بات سے پناہ مانگی گئی ہے کہ وہ اپنے وطن کی طرف اس حال میں لوٹے کہ وہاں اس چیز کا سامنا ہو جس سے وہ تکلیف کی وجہ سے پریشان ہو جو اسے سفر میں پہنچی یا پیش آنے والی ہے مثلاً سفر سے اس کا مقصود حاصل نہ ہو یا اس کے مال میں آفت پہنچے یا اپنے گھر میں آئے اور ان کو بیمار پائے یا بعض کو گم پائے (فوت شدہ) الحرز میں کہا گیا کہ یہ بھی اس میں شامل ہے کہ بعض کو معصیت میں مبتلا پائے۔ واذا رجع قالہن: جب لوٹنے لگے تو ان کلمات کو کہے اور اس کے شروع یا آخر میں یہ الفاظ بڑھائے۔ آئبون: یعنی ہم ساتھی لوٹ رہے ہیں۔

یہ مبتداء محذوف کی خبر ہے۔ قائبون: گناہوں سے توبہ کرتے ہیں۔ بہتر یہ ہے کہ غفلت سے ہم توبہ کرتے ہیں۔ اواب یہ انبیاء علیہم السلام کی صفات سے ہے جیسا اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿انہ اواب﴾ اور ایمان والوں کی صفات میں فرمایا: ﴿انہ کان للواوین غفوراً﴾ عابدون لرَبنا: ظرف ماقبل عوائل کا تابع ہے۔ (۲) مابعد سے متعلق ہو سکتا۔ الوعناء: شدت و سختی کا بہ سخت رخ۔

تخریج: أخرجه احمد (۲/۶۳۱۹) و مسلم (۱۳۴۲) و ابو داود (۲۵۹۹) و الترمذی (۳۴۵۸) و ابن حبان (۳۶۹۵) و البیہقی (۲/۲۵۱)

الفرائد: یہ ابتداء، انتہاء سفر کی دعا ہے۔ سفر میں بروقتی کی طلب کی گئی۔ سفر کی صعوبتوں سے پناہ مانگی گئی۔



۹۷۳: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا سَافَرَ يَتَعَوَّذُ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ، وَكَآبَةِ الْمُنْقَلَبِ، وَالْحَوْرِ بَعْدَ الْكُونِ، وَدَعْوَةِ الْمَظْلُومِ، وَسُوءِ الْمَنْظَرِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ - هَكَذَا هُوَ فِي صَحِيحِ مُسْلِمٍ: "الْحَوْرِ بَعْدَ الْكُونِ" بِالنُّونِ، وَكَذَا رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ: وَيُرْوَى "الْكُورُ" بِالرَّاءِ وَكِلَاهُمَا لَهُ وَجْهٌ - قَالَ الْعُلَمَاءُ:

وَمَعْنَاهُ بِالْثُّونِ وَالرَّاءِ جَمِيعًا: الرُّجُوعُ مِنَ الْإِسْتِقَامَةِ أَوْ الزِّيَادَةِ إِلَى النَّقْصِ: قَالُوا: وَرَوَايَةُ الرَّاءِ مَأْخُذَةٌ مِنْ تَكْوِينِ الْعِمَامَةِ، هُوَ كَقَوْلِهَا وَجَمْعُهَا، وَرَوَايَةُ الثُّونِ مِنَ الْكُونِ، مَصْدَرٌ كَانَ يَكُونُ كَرْنًا: إِذَا وَجَدَ وَاسْتَقَرَّ.

۹۷۳: حضرت عبداللہ بن سرجس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب سفر پر روانہ ہوتے تو سفر کی سختی، ناپسندیدہ واپسی، کمال کے بعد زوال، مظلوم کی بددعا، اہل و عیال اور مال میں بُرے منظر سے پناہ مانگتے تھے۔ (مسلم)

صحیح مسلم میں اسی طرح ہے۔ الْحُودُ بَعْدَ الْكُونِ تَرْذِيٍّ أَوْ نَسَائِيٍّ فِي أَسَى طَرَحٍ هِيَ۔

ترمذی نے کہا یہ الْكُونُ کے ساتھ بھی ہے اور دونوں کا معنی ایک ہے۔

علماء نے فرمایا دونوں کا معنی استقامت یا اضافے سے کمی کی طرف ہے۔

علماء نے فرمایا کہ راء والا لفظ تَكْوِينِ الْعِمَامَةِ سے لیا گیا جس کا معنی پلینا اور جمع کرنا ہے۔

نون والی روایت میں وہ الْكُونِ کا مصدر ہے جس کا معنی پانا اور قرار پکڑنا ہے۔

عبداللہ بن سرجس رضی اللہ عنہ یہ زجس کے وزن پر ہے اس کا منصرف و غیر منصرف دونوں طرح پڑھنا جائز ہے۔ یہ بصرہ میں مقیم صحابی ہیں ان کی روایت ائمہ ستہ نے لی ہے۔ المزنی: قبیلہ مرینہ کی طرف نسبت ہے۔ یہ بنو محروم کے حلیف تھے (تقریب) بقول ابن حزم وابن جوزی انہوں نے سترہ روایات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کی ہیں۔ مسلم نے منفرد تین روایات بیان کی ہیں۔ اذا سافر: (۱) ارادہ سفر مراد ہو (۲) سفر کا حقیقت میں شروع کرنا مراد ہو۔ الحود: بلندی کے بعد پستی سے اس لئے پناہ طلب کی کیونکہ بسا اوقات یہ جانور پر ظلم کرنے سے پیدا ہوتی ہے وہ اس طرح کہ اس پر طاقت سے زیادہ بوجھ لاد دیا پھر اس کو مارا پیٹا۔ یا قدرت سے بڑھ کر اس کو تیز چلنے پر آمادہ کیا یا اونٹ والے یا نوکروں کو مزدوری سے محروم کر دیا یا طے کر کے کم دی یا پھر اس وجہ سے استعاذہ کیا کہ اس مظلوم مسافر کی بددعا جو مدگار نہ پائے اور نہ فریاد کے وقت قریبی وقت اجابت پائے۔ و سوء المنظر: یعنی میں وہ دیکھوں جو مجھے برا معلوم ہو۔ فی الاہل: بیماری، موت یا اللہ کی معصیت میں مبتلا ہونا۔ کون: یہ لفظ کور بھی منقول ہے۔ معنی ایک ہے۔ مطلب اقبال سے ادبار ہی ہے اور کور تکویر عمامہ سے لیا گیا جماعت سے الگ ہونا، درستی کے بعد بگاڑ، کثرت کے بعد قلت یا ایمان سے کفر کی طرف رجوع یا طاعت سے معصیت یا حضور سے غفلت مراد ہو کیونکہ جس نے پگڑی کو بل دیا وہ سر پر جمع رہے گی اگر بل کھل گیا تو وہ بکھر جائے گی۔ تو رپشتی نے کہا کور کا لفظ تو عام جماعت کے لئے نہیں آتا بلکہ صرف اونٹوں کے لئے آتا ہے مگر صاحب الحرمز نے کہا استعارات کو ایک بات میں بند نہیں کیا جا سکتا مثلاً عطن کا لفظ اونٹ کے ساتھ خاص ہے مگر تنگی اخلاق سے کنائے کے لئے آتا ہے اور کون استقرار کے معنی میں ہے اور کان تامہ ہے۔ صاحب فائق نے کہا اس کا معنی اچھی حالت سے خراب کی طرف لوٹنا ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۱۳۴۳) والترمذی (۳۴۵۰) والنسائی (۵۵۱۳) وابن ماجہ (۳۸۸۸)

الفرائد: یہ سفر کے شروع کرنے کی دعا ہے۔ اس میں بتلایا گیا کہ اپنی تمام حاجات میں اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع کرے۔



۹۷۴: وَعَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ: شَهِدْتُ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِتَى بِدَابَّةٍ لِيَرْكَبَهَا، فَلَمَّا وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الرِّكَابِ قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ فَلَمَّا اسْتَوَى عَلَى ظَهْرِهَا قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ، ثُمَّ قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ قَالَ: اللَّهُ أَكْبَرُ - ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ قَالَ: سُبْحَانَكَ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ ثُمَّ ضَحِكَ ضِحْكًا قَلِيلًا: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، مِنْ أَيِّ شَيْءٍ ضَحِجْتُ؟ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَعَلَّ كَمَا فَعَلْتُ ثُمَّ ضَحِكَ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مِنْ أَيِّ شَيْءٍ ضَحِجْتُ؟ قَالَ: "إِنَّ رَبَّكَ سُبْحَانَهُ يَعْجَبُ مِنْ عَبْدِهِ إِذَا قَالَ: اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي، يَعْلَمُ إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ غَيْرِي - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ - وَفِي بَعْضِ النُّسخ: حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهَذَا لَقَطُ أَبِي دَاوُدَ.

۹۷۴: حضرت علی بن ربیعہ کہتے ہیں کہ میں علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھا جبکہ آپ کے پاس سواری کا جانور لایا گیا۔ آپ نے رقاب میں پاؤں رکھ کر کہا۔ بسم اللہ۔ جب اس کی پشت پر سیدھے بیٹھ گئے تو کہا الحمد للہ۔ پھر کہا ﴿سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ﴾۔ ”تمام تعریفیں اللہ ہی کے لئے ہیں جس نے ہمارے لئے اس کو مسخر کیا اور ہم اس کو فرمانبردار بنانے والے نہ تھے بے شک ہم پروردگار کی طرف جانے والے ہیں۔“ پھر الحمد للہ تین مرتبہ کہا۔ پھر اللہ اکبر تین مرتبہ کہا۔ پھر یہ دعا پڑھی سُبْحَانَكَ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي إِلَّا أَنْتَ۔ اے اللہ تو پاک ہے میں نے اپنے پر ظلم کیا۔ پس تو مجھے بخش دے۔ تیرے سوا گناہوں کو کوئی بخشے والا نہیں۔ پھر آپ ہنسے۔ آپ سے عرض کیا اے امیر المؤمنین آپ کیوں ہنسے؟ انہوں نے کہا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ایسا کرتے دیکھا جیسا کہ میں نے کیا۔ پھر آپ ہنسے تو میں نے عرض کیا۔ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ کیوں ہنسے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”بے شک تمہارا رب اپنے بندے پر خوش ہوتا ہے۔ جب وہ یوں کہتا ہے کہ ”اے اللہ میرے گناہ مجھے بخش دے۔“ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ میرا بندہ جانتا ہے گناہوں کو میرے سوا اور کوئی نہیں بخشے گا۔ (ابوداؤد ترمذی) اور کہنا یہ حدیث حسن ہے اور بعض نسخوں میں حسن صحیح کہا۔ یہ ابوداؤد کے الفاظ ہیں۔

علی بن ربیعہ: ان کے والد کا نام تھلہ والبی، ابوالمغیرہ ان کا لقب ہے یہ کوفہ کے باشندے ہیں ثلثہ تابعین سے ہیں۔ شہادت: موجود ہونے کے معنی میں ہے۔ الدابة: یہ اصل میں تو زمین پر ریگنے والے کے لئے تھا پھر عرف نے چار ٹانگوں والے کے ساتھ مخصوص کر دیا۔ پس حمار، فرس، حمل کے لئے بولا جانے لگا۔ استوی: جب اس کی پشت پر جم کر بیٹھ گئے تو اس

نعت کے شکر یہ ادا کرتے ہوئے الحمد للہ کہا کہ جس نے اس کو مطہج بنایا اور اس کے شر سے بچا کر کامل مطہج کر دیا۔ سحر لنا: جس نے ہمارے لئے تابع کر دیا۔ لام اجلہ ہے۔ لہ مقونین: ہم اس کو مسخر کرنے کی طاقت نہ رکھتے تھے۔ ثم قال: اس انعام پر حمد و ثناء کے بعد کہا الحمد للہ۔ یہ حمد غیر مقید ذکر کی تاکہ یہ ظاہر ہو کہ حمد کے مقابلے میں نعمت ضروری نہیں اللہ تعالیٰ اپنی ذات کے لحاظ سے حمد کے حقدار ہیں اور اس کی تاکید کے لئے تین مرتبہ دہرایا تاکہ ظاہر فرمادیں کہ بندہ اللہ تعالیٰ کے حق کو ادا کرنے کی قدرت نہیں رکھتا بس وہ تو حسب طاقت اطاعت پر مامور ہے۔ بعض نے کہا کہ تکرار اس لئے فرمایا پہلی مرتبہ الحمد للہ تو حصول نعمت پر دوسری مرتبہ دفع عذاب پر اور تیسری مرتبہ عام عطیے پر۔ ثم قال: مکان میں استقرار اور رکوب ان چیزوں سے اس کی تزیہ کرتے ہوئے تین مرتبہ اللہ اکبر کہا۔ پہلی بار سے اس کی کبریائی و عظمت ذاتی کی طرف اشارہ کیا اور دوسری مرتبہ کبریائی و عظمت صفاتی ثابت کی اور تیسری بار کہہ کر ظاہر کیا کہ وہ استواء مکانی سے منزہ و پاک ہے اور ”الرحمان علی العرش استوی“ اس کا ظاہری معنی تو بالا جماع مراد نہیں سلف میں امام مالک نے فرمایا: استواء تو برحق کیفیت نامعلوم اور اس کے متعلق سوال بدعت ہے۔ متاخرین نے اس کی تاویل کی ہے۔ سبحانک: اے اقدسک تقدیساً مطلقاً: میں آپ کی تقدیس مطلق کرتا ہوں یعنی جو چیزیں اس کی ذات کے لائق نہیں وہ اس سے بلند و بالا ہے۔ اسی طرح جواب حوادث سے بھی۔ ظلمت نفسی: تیرے حق کو ادا نہ کر کے میں نے اپنے اوپر ظلم کیا کیونکہ میں اس بڑی نعمت کے شکریہ میں کوتاہی میں مبتلا ہوں خواہ وہ کوتاہی غفلت کی بناء پر ہو یا دوسرے کی وجہ سے یا سوچ و فکر کی وجہ سے۔ فاغفر لی: تو میرے گناہوں کو سزائے مواخذہ نہ کر کے ڈھانپ دے۔ انہ لا یغفر: یہ جملہ مستانفہ غفران کی علت کو بیان کرنے کے لئے ہے اور اس میں اس طرف بھی اشارہ ہے کہ آپ کے انعام تو کثرت سے ہیں۔ میں اس میں شکریے کی تقصیر کا معترف ہوں۔ ثم ضحك: پھر آپ ہنس دیئے تو میں نے سوال کیا آپ اے امیر المؤمنین کیوں ہنسے۔ (امیر المؤمنین سے اشارہ ہے کہ یہ واقعہ ایام خلافت مرتضوی کا ہے) تو آپ نے فرمایا میں نے آپ کو اس طرح کرتے دیکھا۔ قال ان ربک سبحانہ یعجب: ترندی نے لعجب نقل کیا۔ اس سے مراد غایت ہے یعنی رضا جو کہ ثواب کو لازم کرنے والی ہے۔ یہی رضامندی سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خوش ہوئے۔ علی رضی اللہ عنہ کو جب یہ بات یاد آئی اس پر مزید شکریہ واجب ہو جس سے وہ خوشخبری کے حقدار بنے اور ہنسے اور اگر غیر اختیاری تقلید کے طور پر ہنسی ہو تو وہ بھی اتباع نبوت کی وجہ سے قابل اجر ہے۔

تعب کا معنی: کسی چیز کو بڑا سمجھنا اس کے ساتھ ساتھ کہ اس کا سبب مخفی ہو۔ یعنی اللہ تعالیٰ اپنے بندے کے اغفر لی کہنے پر راضی ہوتے ہیں جبکہ بندہ یہ جانتے ہوئے کہتا ہے: اے اللہ مجھے بخش دے۔

تخریج: أخرجه احمد (۱/۷۵۳) و ابو داود (۲۶۰۲) و الترمذی (۳۴۵۷) و ابن حبان (۲۶۹۸) و الطیالسی (۱۳۲) و الحاکم (۲/۲۴۸۲)

الفرائد: ① اللہ تعالیٰ بندے سے استغفار اور اپنی رحمت کی طلب چاہئے خواہ اس سے کتنے گناہ ہوئے ہوں ② اس دعا کے بعد آپ کا ہنسنا بھی مذکور ہے ③ سوار ہوتے وقت کی دعا ہے۔



۱۷۱: بَابُ تَكْبِيرِ الْمُسَافِرِ إِذَا صَعِدَ الشَّيَا وَشَبَّهَهَا وَتَسْبِيحُهَا إِذَا هَبَطَ الْأَوْدِيَةَ وَنَحَوَهَا وَالنَّهْيَ عَنِ الْمُبَالَغَةِ بَرَفْعِ الصَّوْتِ بِالتَّكْبِيرِ وَنَحْوِهِ
 بَابُ ۷۶: مسافر کو بلندی پر چڑھتے، تکبیر اور گھاٹیوں وغیرہ سے اترتے ہوئے تسبیح کرنا اور تکبیر و تسبیح میں آواز کو بلند کرنے کی ممانعت

الفنایا: جمع ثنیۃ گھاٹی۔ شبہا: اس کے مشابہے کیلئے تاکہ بلندی سے عظمت الہی کو یاد کرے اور اس کی بلندی تو معنوی ہے جو اس کی ذات کے مناسب ہے اور اس کی ذات کے غیر مناسب سب چیزوں سے پاک ہے۔ و تسبیحہ: سبحان اللہ کہنا۔ ہبط: جب اترے تاکہ پستی سے اس کی ذات کے پاک ہونے کا اعتراف کرے۔ نحوہا: غار اور گہرے مقامات۔ والنہی: بہت زور سے آواز بلند کرنا ممنوع ہے مگر جن مقامات پر حکم ہے یا جہاں ایذا کی وجہ سے ممانعت ہے نمازی قائم کے پاس۔ ۹۷۵: عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا إِذَا صَعَدْنَا كَبَّرْنَا ، وَإِذَا نَزَلْنَا سَبَّحْنَا - رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۹۷۵: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب ہم کسی بلندی پر چڑھتے تو اللہ اکبر کہتے اور جب نیچے اترتے تو سبحان اللہ پڑھتے۔ (بخاری)

کبر: اللہ اکبر کہتے یا اللہ تعالیٰ کی کبریائی و عظمت کی شہادت دیتے تاکہ علوحی سے علو معنوی کی طرف منتقل ہوں۔ سبحنا: سبحان اللہ کہتے یا اس کی ان چیزوں سے پاکیزگی کی گواہی دیتے جو اس کے لائق نہیں۔
 تخریج: أخرجه البخاری (۲۹۹۳)

الفرائد: ① وادیوں میں تسبیح و عظمت الہی کے مناظر پر لفظ پڑھنے کی وجہ سے کی ② وادیاں گہری جگہیں ہیں وہ ذاتِ عیوب سے پاک ہے اور بلند مقامات پر اس کی بڑائی ظاہر کرنے کے لئے کہ وہ ہر چیز سے بڑا ہے۔ اللہ تعالیٰ کی طرف جہالتِ علوی کی نسبت معنی کے لحاظ سے ہے۔



۹۷۶: وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ ﷺ وَجُيُوشُهُ إِذَا عَلَوْا الشَّيَا كَبَرُوا ، فَإِذَا هَبَطُوا سَبَّحُوا - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔

۹۷۶: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے۔ نبی اکرم ﷺ اور آپ کے لشکر جب پہاڑیوں پر چڑھتے تو اللہ اکبر کہتے اور جب نیچے اترتے تو سبحان اللہ کہتے۔ ابو داؤد نے صحیح سند کے ساتھ روایت کیا ہے۔

جیوشہ: یہ جمیع کی جمع ہے لشکر۔ اذا علوا الفنایا: ثنایا فاعل ہے اس کو حرکت متجانہ دی ہے۔ کبروا و اذا اهبطوا: جب

اس مقام سے اترتے یا مطلقاً اللہ اکبر کہتے۔

تخریج : أخرجه ابو داود (۲۵۹۹)

الفرائد : ① تاکہ کل قیامت کے دن ہر بلندی و پستی گواہی دے ② بلندی و پستی کا خالق ایک ذات ہے اور یہ سب اس کی قدرت کے نظارے ہیں۔



۹۷۷: وَعَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا قَفَلَ مِنَ الْحَجِّ أَوْ الْعُمْرَةِ كُلَّمَا أَوْفَى عَلَى ثَنِيَّةٍ أَوْ قَدْ قَدَّرَ ثَلَاثًا، ثُمَّ قَالَ: "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ". آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ سَاجِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ، صَدَقَ اللَّهُ وَعْدَهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ، وَهَرَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: إِذَا قَفَلَ مِنَ الْجَبُوشِ أَوْ السَّرَايَا أَوْ الْحَجِّ أَوْ الْعُمْرَةِ -

قَوْلُهُ: "أَوْفَى": أَيِ ارْتَفَعَ وَقَوْلُهُ "قَدَّرَ" هُوَ بَفَتْحِ الْفَاءِ يَنْ بَيْنَهُمَا ذَالٌ مُهْمَلَةٌ سَاكِنَةٌ وَآخِرُهُ ذَالٌ أُخْرَى وَهُوَ: الْغَلِيطُ الْمُرْتَفِعُ مِنَ الْأَرْضِ -

۹۷۷: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب حج یا عمرے سے واپس لوٹتے جب بھی کسی پہاڑی یا اونچی جگہ پر چڑھتے تو تین مرتبہ اللہ اکبر پڑھتے۔ پھر لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ..... وَحْدَهُ تک پڑھتے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔ وہ اکیلا ہے اس کا کوئی شریک نہیں۔ اسی کے لئے بادشاہی اور سب تعریفیں ہیں۔ وہ ہر چیز پر قدرت والا ہے۔ ہم لوٹ کر آنے والے ہیں اور توبہ کرنے والے عبادت کرنے والے سجدہ کرنے والے اور اپنے رب کی حمد بیان کرنے والے ہیں۔ اللہ نے اپنا وعدہ سچا کر دیا اور اپنے بندے کی مدد فرمائی اور تمام گروہوں کو اس اکیلے نے شکست دی۔ (بخاری و مسلم)

مسلم کی روایت میں یہ لفظ ہیں۔ جب لشکر کے چھوٹے دستوں یا حج یا عمرے سے لوٹتے۔

أَوْفَى: بلند ہونا۔ قَدْ قَدَّرَ دونوں فاپر برابر اور دال ساکن ہے۔ اونچی زمین اس کا معنی ہے۔

قفل: جب لوٹتے۔ او: ممکن ہے یہ شک راوی کے لئے ہو۔ یا تنويع کے لئے حج و عمرہ کی قسم کا سفر ہو یا کوئی سفر ہو۔ جیسا مسلم کی روایت اس پر دلالت کرتی ہے۔ کَلَمًا: یہ کبر کا ظرف ہے۔ اوفی: بلند ہوتے۔ ثنیۃ: صاحب المغرب کہتے ہیں ثنیۃ گھائی کو کہتے ہیں کیونکہ یہ راستے میں پہلے سامنے آتی ہے یا اس وجہ سے کہ یہ چلنے والے کو پھیرتی اور موڑتی ہے۔ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ: یہ توحید ذات ہے۔ وحدہ: یہ توحید صفات ہے۔ لَا شَرِيكَ إِلَّا: یہ جملہ حالیہ ہے اور توحید افعال ہے یعنی ایجاد مصنوعات میں اس کا کوئی شریک نہیں۔ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ: وہ ملک و حمد میں منفرد ہے۔ جیسا کہ جار مجرور کا مقدم ہونا اشارہ کر رہا ہے۔ شنی: سے مراد ممکنات ہیں۔ قدیر: قدرت کا واجب و مستحیل سے تعلق نہیں رکھتی۔ آئبون..... لربنا: یہ چاروں میں سے کسی

طرح ظرف بن سکتا ہے۔ یا آخری کا متعلق ہے اور دوسروں کا متعلق دلالت کی وجہ سے حذف کر دیا۔ وعدہ: جو وعدہ اپنے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے کئے اور جو ایمان والوں سے کئے۔ یہ مصدر مضاف الی الفاعل ہے۔ ونصر عبده: یہ اضافت تشریفی یعنی عبد کامل حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف لوثی ہے۔ اللہ تعالیٰ ان چیزوں کے ارتباط کے بغیر مثلاً کثرت عدد مدد فرمائی۔ جیسا بدراحد خندق۔ ہزم الاحزاب و حدة: جنہوں نے کفار قریش کے ساتھ مل کر جتھا بندی کی یہود احابیش وغیرہ۔ ان کے مکر کو ان پر واپس کر دیا۔ وہ صباء کی ہوا تھی۔ مخلوق کا اس میں ذرہ بھی دخل نہیں۔ فدفد: یہ سخت اور بلند زمین کو کہتے ہیں۔ حدیث میں یہی مراد ہے مگر لغت میں جنگل اور برابر سخت زمین کو بھی کہتے ہیں (القاموس)

تخریج: أخرجه مالك (۹۶۰) واحمد (۵۲۹۵/۲) والبخاری (۱۷۹۷) ومسلم (۱۳۴۴) وابو داود (۲۷۷۰) والترمذی (۹۵۲) وابن حبان (۲۷۰۷) وابن ابی شیبہ (۳۶۱/۱۰) وعبدالرزاق (۹۲۳۵) والبیہقی (۲۵۹/۵) الفرائد: حج، عمرہ یا غزوہ سے ہر بلندی و پستی پر اس دعا کو آپ پڑھتے تھے۔

۹۷۸: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَسَافِرَ فَأَوْصِنِي، قَالَ: "عَلَيْكَ بِتَقْوَى اللَّهِ، وَالتَّكْوِيرِ عَلَى كُلِّ شَرَفٍ، فَلَمَّا وَلَّى الرَّجُلُ قَالَ: "اللَّهُمَّ اطْوِلْهُ الْبُعْدَ، وَهَوِّنْ عَلَيْهِ السَّفَرَ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۹۷۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ ایک آدمی نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں سفر کا ارادہ رکھتا ہوں۔ مجھے نصیحت فرمائیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اللہ کا تقویٰ لازم پکڑو اور ہر اونچی جگہ پر اللہ اکبر کہو۔" جب آدمی پیٹھ پھیر کر چل دیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے لئے دعا فرمائی۔ "اے اللہ اس کے لئے فاصلے کو سمیٹ دے اور سفر آسان کر دے۔" (ترمذی) اور کہا یہ حدیث حسن ہے۔

فاوصنی: اس سے اس بات کا استجاب معلوم ہوتا ہے کہ جو شخص سفر میں جائے وہ صالح و متبرک شخصیت کے ہاں جا کر اپنے ارادے کا اظہار کرے تاکہ وہ ضروری مشورہ و نصائح کر لے۔ عليك بتقوى الله: تقویٰ لازم کرو یہ سفر و حضر میں محفوظ قلعہ ہے۔ کل مشرف: ہر بلند مقام پر اللہ اکبر کہو۔ اترنے کے وقت تسبیح کا حکم شاید اس کے جاننے کی وجہ سے ترک فرمایا یا آپ نے تذکرہ فرمایا اور راوی سے اس کا تذکرہ رہ گیا۔ اللهم اطوله البعيد: آپ نے دعا فرمائی اے اللہ اس کے لئے مسافت کو سمیٹ دے۔ حسی سمنٹا ہو یا معنوی کہ مشکلات سفر آسان ہوں۔ اچھی سواری اچھے ساتھی میسر ہو جائیں۔ وھون عليه السفر: سفر کی ایذاؤں اور غموں کو دور کر دے۔

تخریج: أخرجه احمد (۸۳۱۷/۲) والترمذی (۳۴۵۶) وابن ماجہ (۲۷۷۱) والحاکم (۲/۲۴۸۱) وابن ابی شیبہ (۵۱۷/۱۲) وابن حبان (۲۶۹۲) والنسائی فی الکبری (۶/۱۰۳۳۹) والبیہقی (۲۵۱/۵)

الفرائد: ① جو سفر کا ارادہ رکھتا ہو اسے تقویٰ والے لوگوں سے دعا طلب کرنی چاہئے ② مسافر کی غیر موجودگی میں مانگی

جانے والی دعا ہے وہ سفر کے لیے دعا کا زیادہ محتاج ہے۔



۹۷۹: وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي سَفَرٍ، فَكُنَّا إِذَا اشْرَفْنَا عَلَى وَادٍ هَلَكْنَا وَكَبَّرْنَا وَارْتَفَعَتْ أَصْوَاتُنَا، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ: ارْبُعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ فَإِنَّكُمْ لَا تَدْعُونَ أَصَمَّ وَلَا غَائِبًا، إِنَّهُ مَعَكُمْ إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
”ارْبُعُوا“ بِفَتْحِ الْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ: آيِ ارْقُفُوا بِأَنْفُسِكُمْ۔

۹۷۹: حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک سفر میں تھے۔ جب ہم کسی وادی پر چڑھتے تو لا الہ الا اللہ اور اللہ اکبر کہتے اور ہماری آوازیں بلند ہو جاتیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اے لوگو! اپنے آپ کو آسانی دو تم کسی بہرے اور غائب کو نہیں پکار رہے بے شک وہ تمہارے ساتھ ہے۔ وہ ہر بات کو سننے والا اور قریب ہے۔“ (بخاری و مسلم)
”ارْبُعُوا“ بنا کے زیر کے ساتھ ہے۔ جس کے معنی اپنے آپ کو آرام پہنچانا۔

صلی اللہ علیہ وسلم۔ ہلنا و کبرنا: لا الہ الا اللہ اور اللہ اکبر کہتے تاکہ زمین کے وہ حصے گواہی دیں۔
الْبُحْبُوحُ: جملہ شرطیہ اور اس کا جواب کان کی خبر ہے اور ارتفعت اصواتنا: یہ ہلنا کے فاعل سے جملہ حالیہ ہے (۲) یا جملہ متانفہ (۳) اذا کا جواب (۳) ہلنا: جملہ شرطیہ سے بدل یا حال ہے۔ ارْبُعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ: زیادہ آواز بلند کرنے پر فرمایا کہ اس کا فائدہ نہیں اور اس کی علت فانکم لا تدعون: سے ذکر فرمائی کہ تم تو اس کو پکارتے ہو جو شاہ رگ سے زیادہ قریب ہے۔ انہ معکم: اگر اس پر لام تعلیلیہ لائیں تو جملہ کا حصہ بن جائے گا۔ معیت سے معنوی معیت مراد ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۷/۱۹۶۱۶) والبخاری (۲۹۹۲) و مسلم (۲۷۰۴) و ابو داود (۱۵۲۶) والترمذی (۳۳۸۵) وابن ماجہ (۳۸۲۴)

الفرائد: چیخ کر دعا و ذکر کرنا مکروہ ہے۔ (طبری) دعا کی عظمت و توقیر کا تقاضا یہ ہے کہ ہلکی آواز سے ہو۔ فرض نماز سے فراغت کے بعد صحابہ کرام اللہ اکبر بلند آواز سے کہتے۔



۱۷۲: بَابُ اسْتِحْبَابِ الدُّعَاءِ فِي السَّفَرِ

بَابُ: سفر میں دُعا کا استحباب

۹۸۰: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”ثَلَاثُ دَعَوَاتٍ مُسْتَجَابَاتٌ لَا شَكَّ فِيْهِنَّ: دَعْوَةُ الْمَظْلُومِ، وَدَعْوَةُ الْمُسَافِرِ، وَدَعْوَةُ الْوَالِدِ عَلَى وَلَدِهِ“

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ - وَلَيْسَ فِي رِوَايَةِ أَبِي دَاوُدَ: "عَلَى وَلَدِهِ"۔

۹۸۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا: "تین دعائیں ایسی ہیں جن کی قبولیت میں شک نہیں: (۱) مظلوم کی دعا، (۲) مسافر کی دعا، (۳) والد کی دعا بیٹے کے خلاف۔" (ابوداؤد ترمذی) حدیث حسن ہے۔

ابوداؤد کی روایت میں عَلَى وَلَدِهِ کے الفاظ ہیں۔

لاشک فیہن: یعنی ان کی قبولیت میں شک نہیں۔ دعوة المظلوم: مظلوم کی بددعا۔ یہاں مفرد لانے کا یہ مقصد نہیں کہ ایک دعا قبول ہوتی ہے بلکہ جنس ظلم کی سب دعاؤں کا یہی حکم ہے۔ مفرد اضاف عموم کے لئے مفید ہے۔ بزار کی روایت کے مطابق غلبہ پانے تک قبول ہوتی رہتی ہے۔ دعوة السافر: مباح سفر مراد ہے۔ یہ دعا کی قبولیت سفر کی مشقتوں سے حفاظت کا صلہ ہے۔ بزار کی روایت میں حتیٰ پر جمع کے لفظ بھی ہیں کہ واپسی تک یہ سلسلہ قائم رہتا ہے۔ ودعوة الوالد علی ولده: جب کہ اس نے اس پر زیادتی کی ہو اور ماقبل پر عطف یہ عطف خاص علی العام کی جنس سے ہے اور اس کے خصوصی اہتمام کو ظاہر کرنے کے لئے ہے۔ بزار کی روایت میں والصلالم حتی یفطر: اور ابن ماجہ میں "دعوة الوالد لولدہ" کے الفاظ وارد ہیں۔ دعائیں دعا کرنے والے اور اوقات دعا اور مقامات دعا کے اعتبار سے قبول ہوتی ہیں۔ سیوطی نے اس میں ایک عمدہ رسالہ لکھا ہے۔ "سہام الاصابہ فی الدعوات المجاہدہ"۔

تخریج: أخرجه احمد (۳/۷۵۱۳) و ابو داود (۱۵۳۶) و الترمذی (۱۹۱۲) و ابن ماجہ (۳۸۶۲) و البخاری

(۳۲) و ابن حبان (۲۶۹۹) و الطیالسی (۲۵۱۷) و القضاعی (۳۰۶)

الفرائد: مظلوم کی بددعا سے بچنے کا حکم فرمایا۔ اسی طرح مسافر کی بددعا اور والد کی بیٹے کے خلاف دعا ان سب سے بچنا چاہئے ان سے دعا کروانی چاہئے۔



۱۷۳: بَابُ مَا يَدْعُو إِذَا خَافَ نَاسًا أَوْ غَيْرَهُمْ

کتاب ۷: جب لوگوں سے خطرہ ہو تو کیا دعا کرے

غیر ہم: درندہ وغیرہ اصل تو دعا روایت میں لوگوں سے متعلق ہے۔ دوسرے دشمنوں کو ان پر قیاس کیا گیا ہے اور مسافر کی مشکلات میں یہ شامل ہے۔

۹۸۱: عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا خَافَ قَوْمًا قَالَ:

"اللَّهُمَّ إِنَّا نَجْعَلُكَ فِي نُحُورِهِمْ وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شُرُورِهِمْ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ

صَحِيحٍ۔

۹۸۱: حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جب کسی قوم کی طرف سے خطرہ ہوتا تو یہ دعا پڑھتے: ”اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَجْعَلُكَ فِيْ نُحُوْرِهِمْ شُرُوْرِهِمْ“ تک اے اللہ! ہم تجھے ان کے سامنے کرتے ہیں اور ان کے شر سے تیری پناہ مانگتے ہیں۔ (ابوداؤد نسائی) صحیح سند کے ساتھ۔

کان اذ اخاف قوماً: خوف امر طبعی ہے اس میں کوئی چیز خلاف نبوت نہیں۔ موسیٰ و ہارون علیہما السلام کے متعلق وارد ہے: ﴿قَالَ رَبِّنا اِنَّا نَخَافُ اَنْ يَفْرُطَ﴾ نَجْعَلُكَ: ہم آپ کا بچا دالیتے ہیں۔ نحورہم: ان کی تدابیر ہم سے ہٹا کر ان کے سینوں میں لوٹا دے۔ ونعوذ بكَ من شرورہم: ان کے شرور سے تیری پناہ میں آتے ہیں۔ دعائیں آخری حروف کا متوازن ہونے میں حرج نہیں۔ ہاں تکلف منع ہے یا جو شیخ خشوع میں رکاوٹ ہو وہ ممنوع ہے۔ اس میں جو آدمی حسد کے سانپوں اور باغیوں کے تیروں کا شکار ہو اس کا معاملہ ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی مضبوط رسی کو تھام لے اور دل کو اسی کی طرف جھکائے۔

تخریج: أخرجه احمد (۷/۱۹۷۴۰) وابو داود (۱۵۳۷) والنسائی (۶۰۱) وابن حبان (۴۷۶۵) والحاكم (۲/۲۶۲۹) والبيهقي (۵/۲۵۳)

الفرائد: ① ہر شر جو مسلمان کو پہنچ سکتا ہے اس سے پناہ طلب کی گئی ہے ② اس میں اللہ تعالیٰ کی بندوں پر عظیم رحمت ہے کہ تکلیف کا خالق وہی ہے تو اس کی پناہ میں آ جانے سے تکلیف کی کیا مجال کہ اس تک پہنچ جاتے۔



۱۷۴: بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا نَزَلَ مَنْزِلًا

بَابُ: جب کسی مقام پر اترے تو کیا کہے؟

منزلاً: سفر کا ذکر اس لئے کیا کیونکہ سفر میں عموماً مقامات بدلتے ہیں البتہ یہ سفر و حضر میں کسی جگہ اترے تو یہ دعا کرے۔ ۹۸۲: عَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ حَكِيمٍ قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ نَزَلَ مَنْزِلًا ثُمَّ قَالَ: اَعُوْذُ بِكَلِمَاتِ اللّٰهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ: لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ حَتّٰى يَرْتَحِلَ مِنْ مِّنْزِلِهِ ذَلِكَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۹۸۲: خولہ بنت حکیم رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ میں نے حضور ﷺ کو یہ فرماتے سنا جو کسی مقام پر اترا۔ پھر یہ دعا پڑھی: ”اَعُوْذُ بِكَلِمَاتِ اللّٰهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ“ کہ میں اللہ کے کامل کلمات سے مخلوق کے شر سے پناہ مانگتا ہوں۔“ تو اس کو اس مقام پر کوئی چیز کوچ کرنے تک نقصان نہیں پہنچائے گی۔ (مسلم)

خولہ بنت حکیم: یہ امیہ کی بیٹی ہیں یہ سلمیہ ہیں۔ ان کا لقب ام شریک تھا یہ عثمان بن مظعون رضی اللہ عنہ کی بیوی ہیں۔ بعض نے خولہ کہا بعض نے ذکر کیا کہ انہوں نے اپنے آپ کو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو ہبہ کر دیا۔ ان کی روایت مسلم نے ذکر کی اور سنن اربعہ نے بھی۔ انہوں نے پندرہ روایات آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کی ہیں۔ مسلم ان کی روایات میں منفرد ہیں۔ ثم

قال: یعنی اترنے کے کچھ وقت بعد۔ اعوذ بکلمات اللہ: یعنی اللہ تعالیٰ کی ازلی اور اس کے ساتھ قائم صفت کے ساتھ۔ صفت ازلی میں تعدد نہیں متعلق کے متعدد ہونے سے جمع لائے۔ الثامات: جو حادث کے سبب نقص کے اترنے سے پاک ہے۔ ما خلق: سے یہاں شر والی مخلوق مراد ہے ورنہ ملائکہ اور انبیاء علیہم السلام وہ شر سے بالکل پاک ہیں۔ ما عام مخصوص البعض ہے۔ شنی: اس میں تمام اندرونی، خارجی، نفسانی شیطانی ضرر سب شامل ہیں۔

تخریج: أخرجه احمد (۲۷۱۹۰/۱۰) و مسلم (۲۷۰۸) و الترمذی (۳۴۴۸) و النسائی (۵۶۰) و ابن حبان (۲۷۰۰) و الدارمی (۲۸۷/۲) و مالک (۱۸۳۰) و ابن ماجہ (۳۵۴۷) و ابن خزيمة (۲۵۶۶) و البيهقي (۲۵۳/۵) الفرائد: ہر شر سے پناہ طلب کی گئی جس سے مسلمان کو ایذا پہنچ سکتی ہے۔



۹۸۳: وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا سَافَرَ فَأَقْبَلَ اللَّيْلُ قَالَ: "يَا أَرْضُ ارْجِي وَرَبِّكَ اللَّهُ، أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّكَ وَشَرِّ مَا فِيكَ، وَشَرِّ مَا خُلِقَ فِيكَ، وَشَرِّ مَا يَدْبُ عَلَيْكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ أَسَدٍ وَأَسْوَدٍ، وَمِنْ الْحَيَّةِ وَالْعُقُوبِ، وَمِنْ سَاكِنِ الْبَلَدِ، وَمِنْ وَالِدٍ وَمَا وَلَدَ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ -

"وَالْأَسْوَدُ": الشَّخْصُ - قَالَ الْخَطَّابِيُّ: "وَسَاكِنُ الْبَلَدِ": هُمُ الْجَنُّ الَّذِينَ هُمْ سُكَّانُ الْأَرْضِ - قَالَ: وَالْبَلَدُ مِنَ الْأَرْضِ مَا كَانَ مَأْوَى الْحَيَوَانِ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِ بِنَاءٌ وَمَنَازِلُ: قَالَ: وَيَحْتَمِلُ أَنَّ الْمُرَادَ: "بِالْوَالِدِ" إِبْلِيسُ: "وَمَا وَلَدَ" الشَّيَاطِينُ -

۹۸۳: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب سفر پر ہوتے اور رات آ جاتی تو یوں دعا فرماتے: "يَا أَرْضُ مَا وَلَدَ: "کہ اے زمین میرا اور تیرا رب اللہ ہے تیرے شر سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں اور ان چیزوں کے شر سے جو تجھ میں ہیں اور ان کے شر سے جو تجھ میں پیدا کی گئی ہیں اور ان کے شر سے جو تجھ پر چلتی ہیں میں شیر اور سانپ کے شر سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں اور سانپ اور بچھو اور علاقے کے رہنے والے اور والد اور اس کی اولاد سے پناہ مانگتا ہوں۔" (ابوداؤد)

الْأَسْوَدُ: سے مراد شخص ہے۔

خطابی نے کہا سَاكِنُ الْبَلَدِ سے مراد وہ جن ہیں جو زمین پر رہتے ہیں اور بَلَدُ زَمِين کے اس حصے کو کہتے ہیں جہاں حیوان ہوں خواہ وہاں تعمیر اور مکانات نہ ہوں اور ممکن ہے وَالِد سے مراد ابلیس اور وَلَد سے مراد شیاطین ہوں۔

سافر: سفر شروع فرماتے۔ یا ارض ربی وربک اللہ: زمین میں عین ممکن ہے معجزاتی طور پر اللہ تعالیٰ آپ کی کلام سننے کا ادراک پیدا فرمادیتے ہوں۔ صاحب الحز کہتے ہیں معلوم ہے زمین داعی کے کلام کو سننے کا ادراک پایا جاتا ہے اور جس کا رب

ایک ہو تو اسے ایک دوسرے کو تکلیف نہ دینی چاہئے یا اس کو اس لئے ذکر کیا کہ جو استعاذہ کرے اسے اس کی ربوبیت پر اس طرح یقین ہونا چاہئے۔ شرك: اس سے مراد وہ شر جو زمین سے متصل ہے۔ مثلاً گہرے کھڈ میں گر پڑے یا کسی بلند چیز سے لڑھک جائے۔ مافیک: موذی دینے والا حشرات وغیرہ۔ ما خلق فیک: مثلاً پہاڑ، ٹیلے، درخت کھائیاں جن سے انسان کا ٹکراؤ ہوتا ہے۔ ما یدب: زمین پر حرکت کرنے والے۔ ابن جوزی کہتے ہیں اس سے مراد جو زمین پر چلتے خواہ دابہ ہو یا دیب۔ اعوذ بک: استعاذہ کو عظمت کے لئے لوٹایا۔ اسود: یہ اسم جنس ہے نہ کہ صفت۔ یہ غیر منصرف ہے۔ بڑا سیاہ سانپ بعض نے سیاہ شخص مراد لیا ہے۔ من الحیة والعقرب: عموم کے اندر تمام شامل ہیں مگر یہ خصوصاً نقصان دینے والے ہیں اس لئے ان کا ذکر کر دیا۔ اولاً للشیاطین: بقول خطابی اس سے معلوم ہوا کہ ابلیس کی اولاد ہے اور وہ شیاطین ہیں۔

تخریج: أخرجه احمد (۲/۶۱۶۹) و ابو داود (۲۶۰۳) والحاکم (۲/۲۴۸۷) تہذیب الکمال (۶/۲۹۲) الفرائد: مخلوق کے شر سے پناہ کے لئے رات آنے پر مسافر کو یہ دعا سکھائی گئی۔



۱۷۵: بَابُ اسْتِحْبَابِ تَعْجِيلِ الْمُسَافِرِ الرَّجُوعِ إِلَى أَهْلِهِ إِذَا قَضَى حَاجَتَهُ

بَابُ: مسافر کو اپنی ضرورت پوری کر کے جلدی لوٹنا مستحب ہے

اہلہ: یہ قید غالب کے اعتبار سے ہے ورنہ مراد وطن لوٹنا ہے۔ خواہ اہل ہوں یا نہ ہوں۔ جب اس کا مقصد پورا ہو جائے۔

۹۸۴: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: السَّفَرُ قِطْعَةٌ مِنَ الْعَذَابِ: يَمْنَعُ أَحَدَكُمْ طَعَامَهُ، وَشَرَابَهُ، وَنَوْمَهُ فَإِذَا قَضَى أَحَدُكُمْ نَهْمَتَهُ مِنْ سَفَرِهِ فَلْيُعِجِّلْ إِلَى أَهْلِهِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

”نَهْمَتَهُ“ ”نَهْمَتَهُ“ ”مَقْصُودُهُ“

۹۸۴: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”سفر عذاب کا ٹکڑا ہے سفر کرنے والے کو وہ کھانے پینے اور نیند سے روکتا ہے۔“ جب تم میں کوئی اپنے سفر کا مقصد پورا کر لے چاہے کہ وہ اپنے گھر جلدی لوٹے۔ (بخاری، مسلم)

”نَهْمَتَهُ“ ”مَقْصَدُ“

السفر قطعة من العذاب: (۱) یہ حقیقت ہو کیونکہ اس میں جسم کو دکھ پہنچتا اور نفس تھکتا ہے (۲) ممکن ہے تشبیہ بلغ ہو۔ ایک لطیفہ: امام الحرمین سے ان کے والد کی وفات کے بعد کسی نے پوچھا سفر کیونکر قطعہ عذاب ہے تو انہوں نے برجستہ فرمایا کیونکہ اس میں فراق احباب ہے۔

يمنع احدكم: یہ عذاب کے لئے بطور علت ذکر فرمایا۔ مطلب یہ ہے کہ نفس کی سہولیات سے یہ مانع ہے کیونکہ اس میں مشقت، تعب، گرمی، سردی کو برداشت کرنا، وطن، اہل سے علیحدگی، درشت زندگی سب کچھ ہوتا ہے۔ فلیعجل الی

اہلہ: حدیث کا مقصد یہ ہے کہ ضرورت کے پورے ہونے پر لوٹنا مستحب ہے۔ باقی جوان پریشانیوں میں نہ ہو وہ تاخیر کر سکتا ہے۔ نہمہ: مقصود و حاجت کو کہا جاتا ہے۔

تخریج: احمد (۳/۷۲۲۹) والبخاری (۱۸۰۴) و مسلم (۱۹۲۷) وابن ماجہ (۲۸۸۲) وابن حبان (۲۷۰۸) والدارمی (۲۸۴/۲) والبیہقی (۲۵۹/۵)

لطیفہ: امام حرین جب والد کے قائم مقام بنے تو کسی نے سوال کیا: لم کان السفر قطعة فی العذاب؟ تو انہوں نے برجستہ کہا: لان فیہ فرق الاحباب۔

الفرائد: ① اس سے بلا ضرورت سفر کی کراہت ظاہر ہوتی ہے ② اسی وجہ سے جلد واپسی کا حکم ہے ③ گھر میں قیام راحت دینی و دنیوی کا باعث ہے۔



۱۷۶: بَابُ اسْتِحْبَابِ الْقُدُومِ عَلَى أَهْلِهِ نَهَارًا وَكَرَاهَتِهِ فِي اللَّيْلِ لِغَيْرِ

حَاجَتِهِ

بَابُ: اپنے گھر میں سفر سے دن میں واپس لوٹنا چاہئے رات کو بلا ضرورت گھر

آنے کی کراہت

اہلہ: بیوی مراد ہے۔ کراہتہ فی اللیل: جبکہ اس کی آمد کی اطلاع نہ ہو۔ ورنہ اطلاع بھیجی ہو تو رات پہنچنے میں حرج نہیں اسی وجہ سے لغیر حاجت کی قید لگائی گئی ہے اگر رات کو داخل ہونے سے دفع ضرور وغیرہ مقصود ہو تو کوئی حرج نہیں۔

۹۸۵: عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "إِذَا طَالَ أَحَدُكُمْ الْغَيْبَةَ فَلَا يَطْرُقُ أَهْلَهُ لَيْلًا" وَفِي رِوَايَةٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى أَنْ يَطْرُقَ الرَّجُلُ أَهْلَهُ لَيْلًا، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۹۸۵: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "جب تم میں سے کسی کو گھر سے غائب ہوئے عرصہ گزر جائے تو وہ اپنے گھر والوں کے پاس رات کو نہ آئے۔" ایک روایت میں یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے منع فرمایا کہ رات کو آدمی اپنے گھر والوں کے پاس آئے۔ (بخاری، مسلم)

الغیبة: روایت ہذا اور پہلی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ اگر سفر مختصر ہو تو تب بھی رات کے وقت آنے میں کراہت نہیں اور اسی طرح گھر کے لوگ اگر آمد کے منتظر ہوں تو تب بھی حرج نہیں۔ فلا یطرقن: وہ رات کو نہ آئے۔ یہ رات کے ابتدائی اور آخری حصے دونوں کو شامل ہے۔ دن کو آئے تاکہ زوجہ سبکدوشی وغیرہ کر لے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۵۲۴۴) و مسلم (۷۱۵) و ابو داود (۲۷۷۷) و مسلم (۷۱۵) واحمد

(۵/۱۵۲۸۵) والترمذی (۲۷۱۲) وابن حبان (۱۲۷۱۳) و ابو داود (۲۷۷۶) والطیالسی (وابن ابی شیبہ (۵۲۳/۱۲) والبیہقی (۲۶۰/۵)

الفرائد: جو آدمی زیادہ دن گھر سے غائب رہنے پر لوٹے اسے گھر میں اطلاع دے کر دن کے وقت آنا چاہئے۔



۹۸۶: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَطْرُقُ أَهْلَهُ لَيْلًا، وَكَانَ يَأْتِيهِمْ غَدُوءٌ أَوْ عَشِيَّةٌ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
"الطُّرُوقُ": الْمَجِيءُ فِي اللَّيْلِ۔

۹۸۶: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ اپنے گھر میں رات کو نہیں آتے تھے بلکہ صبح کے وقت یا شام کے وقت تشریف لاتے۔ (بخاری و مسلم)
الطُّرُوقُ: برات کو آنا۔

فلا يطرق اهله ليلاً: جب وہ سفر سے واپس لوٹے۔ غدوہ او عشیة: دن کے ابتدائی یا آخری حصہ میں آئے۔ طروق میں یل کی قید رات کے تمام اجزاء میں کراہیت کے ثبوت کے لئے ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۱۸۰۰) و مسلم (۱۹۲۸)
الفرائد: اس میں آپ کے عظیم اخلاق کا تذکرہ ہے جس میں زوجین کے مابین باہمی محبت و کشش کے پہلو کو برقرار رکھا گیا تاکہ زندگی راحت سے گزرے اور ایک دوسرے کے عیب کی اطلاع نہ ہو۔



۱۷۷: بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا رَجَعَ وَإِذَا رَأَى بَلَدَهُ

بَابُ: جب واپس لوٹے اور شہر کو دیکھے تو کیا پڑھے؟

فِيهِ حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ السَّابِقُ فِي بَابِ تَكْبِيرِ الْمُسَافِرِ إِذَا صَعِدَ الشَّانَا۔

اس میں ایک تو ابن عمر رضی اللہ عنہما کی وہ حدیث ہے جو باب تکیبیر المسافر إذا صعد الشانیا میں گزری۔

اس باب سے گزشتہ باب کی روایت اذا صعد الشانیا: بھی مناسبت رکھتی ہے۔ اسی طرح حدیث ابن عمر رضی اللہ عنہما

بھی مزید روایت آتی ہے۔

۹۸۷: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَقْبَلْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى إِذَا كُنَّا بِظَهْرِ الْمَدِينَةِ قَالَ: "أَيُّونَ تَأْتِيُونَ، عَابِدُونَ، لِرَبِّنَا حِمْدُونَ" فَلَمْ يَزَلْ يَقُولُ ذَلِكَ حَتَّى قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۹۸۷: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ ہم حضورؐ کی معیت میں سفر سے لوٹے جب ہم مدینہ کے نواح میں پہنچے تو آپؐ نے یہ دعا فرمائی: ”ہم سفر سے واپس آنے والے ہیں تو بہ کرنے اور توبہ کرانے والے ہیں عبادت کرنے والے اور اپنے رب کی تعریف کرنے والے ہیں“ آپؐ یہ فرماتے رہے یہاں تک کہ ہم مدینہ پہنچ گئے۔ (مسلم)

المدینہ: اس سے مراد وہ مقام جہاں سے مدینہ منورہ نظر آتا تھا۔ آیتون: اس میں اللہ تعالیٰ کے انعامات کا حسب طاقت احتیاط سے تقابل کیا گیا ہے۔ آیاب سے ابتداء کی گئی ہے۔ مخالفت سے لوٹنا یہ تخلیق کی طرح ہے اور پھر صالح اعمال کی توجہ کرنا اور رجوع کرنا ہے پھر اس کی حمد کرنا اس کے توفیق دینے اور آسانی فرمانے سے ہے جیسا اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ مَا زَكَا مِنْكُمْ﴾: آپ ﷺ کی زبان پر یہ الفاظ رہے یہاں تک کہ ہم مدینہ میں پہنچ گئے۔ ترجمہ الباب کا تعلق آخر جزء سے ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۱۳۴۵)

الفرائد: وطن واپسی کی دعا ہے کہ جب مغازی پر نگاہ پڑے تو یہ دعا پڑھتا ہوا شہر میں داخل ہو۔



۱۷۸: بَابُ اسْتِحْبَابِ ابْتِدَاءِ الْقَادِمِ بِالْمَسْجِدِ الَّذِي فِي جَوَازِهِ وَصَلَاتِهِ فِيهِ رَكْعَتَيْنِ

بَابُ ۱۷۸: سفر سے آنے والے کو قریبی مسجد میں آنا اور

اس میں دو رکعت پڑھنے کا استحباب

گھر میں داخلے سے پہلے قریبی مسجد میں کم از کم دو رکعت پڑھی جائیں۔

۹۸۸: عَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ كَانَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَرَكَّعَ فِيهِ رَكْعَتَيْنِ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

۹۸۸: حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ جب رسول اللہ ﷺ سفر سے تشریف لاتے تو مسجد سے ابتداء کرتے اور اس میں دو رکعت نماز ادا فرماتے۔ (بخاری و مسلم)

کان اذا قدم من سفر: کسی بھی سفر سے۔ بالمسجد: کیونکہ مسجد سب سے زیادہ شرف والا قطعہ ارضی ہے۔ رکعتین: یہ تحریۃ المسجد ہیں۔

الفرائد: سفر سے آنے والا سب سے پہلے مسجد میں آئے اور دو رکعت نماز ادا کرے تاکہ اس کے لئے اور گھر کے لئے برکت کا باعث ہو۔



۱۷۹: بَابُ تَحْرِيمِ سَفَرِ الْمَرْأَةِ وَحْدَهَا

بَابُ ۷: عورت کے اکیلے سفر کرنے کی حرمت

خواہ وہ سفر میل و فرسخ ہو۔ یہ تحریم غیر فرضی سفر میں ہے۔ شوافع کے ہاں سفر حج و عمرہ عورت اکیلی کر سکتی ہے (احتنا کے ہاں بلا محرم درست نہیں۔ مترجم)

۹۸۹: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تَوَمَّنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ تَسَافِرُ مَسِيرَةَ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ إِلَّا مَعَ ذِي مَحْرَمٍ عَلَيْهَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۹۸۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "کسی عورت کے لئے حلال نہیں۔

جو اللہ اور آخرت پر ایمان رکھتی ہو کہ وہ ایک دن رات کا سفر بغیر محرم کے کرے۔ (بخاری و مسلم)

ولا یحل: کا معنی کہ جائز نہیں۔ واو عاطفہ سے اشارہ کیا کہ یہ حدیث کا ایک جزء ہے۔ لامرأة: ایمان کی قید اس لئے لگائی کہ وہی احکام کی پابند ہے اور ان پر عمل پیرا ہونے والی ہے۔ شوافع کی تحقیق یہ ہے کہ کفار بھی فروغ شریعت کے مخاطب ہیں۔ تسافر مسیرۃ یوم و لیلۃ: مگر وہ سفر جس پر اجتماع ہے۔ یوم و لیلۃ: کی غالب کے اعتبار سے ہے۔ محرم فاسق بھی تب بھی اس کے ساتھ سفر جائز ہے کیونکہ مانع طبعی موجود ہے۔

تخریج: أخرجه مالك (۱۸۳۳) واحمد (۳/۷۲۲۶) والبخاری (۱۰۸۸) ومسلم (۱۳۳۹) وابو داود (۱۷۲۴) والترمذی (۱۱۷۰) وابن حبان (۲۷۲۵) وابن خزيمة (۲۵۲۳) وابن ماجه (۲۸۹۹) والبيهقي (۱۳۹/۳)

الفرائد: عورت کو چوبیس گھنٹے کا سفر بلا محرم نہ کرنا چاہئے ورنہ مصیبت کا باعث ہوگا۔



۹۹۰: عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: "لَا يَخْلُونَ رَجُلٌ بِامْرَأَةٍ إِلَّا وَمَعَهَا ذُو مَحْرَمٍ، وَلَا تَسَافِرُ الْمَرْأَةُ إِلَّا مَعَ ذِي مَحْرَمٍ" فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ امْرَأَتِي خَرَجَتْ حَاجَةً، وَإِنِّي اكْتَسَبْتُ فِي غَزْوَةٍ كَذَا وَكَذَا؟ قَالَ: "انْطَلِقْ فَحُجَّ مَعَ امْرَأَتِكَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۹۹۰: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے۔ انہوں نے حضور ﷺ کو یہ فرماتے سنا: "ہرگز کوئی مرد کسی عورت کے ساتھ علیحدگی میں نہ بیٹھے مگر یہ کہ اس کے ساتھ اس کا محرم ہو اور کوئی عورت سفر نہ کرے مگر یہ کہ اس کا محرم ہو۔" ایک آدمی نے آپ سے سوال کیا کہ میری عورت حج کو جا رہی ہے اور میرا نام فلاں فلاں غزوہ میں لکھا جا چکا ہے؟ فرمایا: "تو جا اور اپنی عورت کے ساتھ حج کر۔" (بخاری و مسلم)

لا یخلون رجل بامرأة: کیونکہ یہ شک کا مقام اور برائی کا وسیلہ ہے۔ ومعها ذو محرم: یہ جملہ حالیہ عام احوال سے مستثنیٰ ہے۔ یہ درحقیقت ماقبل کی تاکید ہے کیونکہ جب محرم موجود ہوگا تو خلوت اجنبیہ حاصل نہ ہوگی۔ ولا تسافر المرأة: سفر سے وہ مراد ہے جس کو سفر کہا جاتا ہے۔ لیل ونہار سے مخصوص نہیں وہ تو اس کے بعض افراد کے تذکرہ کی قسم سے ہیں۔ ذی محرم: خاوند امانت دار غلام۔ حاجة: حج ادا کرنے چلی ہے۔ فحج مع امرأتک: معلوم ہوتا ہے اس پر حج فرض تھا یا اس کے ساتھ دوسرا کوئی محرم تھا ورنہ اس کے پانے تک تاخیر کا حکم فرمایا جاتا۔ وہ بلا محرم نہ نکلی تھی ورنہ اس کی حرمت بیان فرمادی جاتی۔ موقعہ بیان پر ترک بیان ثبوت کی دلیل ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۱۹۳۴) والبخاری (۱۸۶۲) ومسلم (۱۳۴۱) وابن ماجه (۲۹۰۰) وابن حبان (۲۷۳۱) وابن خزيمة (۲۵۲۹) والطیالسی (۲۷۳۲) والحمیدی (۴۶۸) وابن ابی شیبہ (۶/۴) والبیہقی (۱۳۹/۳)

الفرائد: ① اجنبیہ سے خلوت اس کے محرم کی موجودگی کے بغیر حرام ہے ② عورت کا سفر بھی محرم کے بغیر ناجائز ہے۔



۱۸۰: بَابُ فَضْلِ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ

بَابُ: قرآن مجید پڑھنے کی فضیلت

فضائل: جمع فضیلة یہ لقیصہ کا الٹ ہے۔ بھلائی کو کہا جاتا ہے۔ فتح الدلہ میں اس کو فاضلہ کے معنی میں کہا گیا ہے۔ یہ صفت ہے جو کہ عموماً اچھی صفت کے لئے بولا جاتا ہے (القاموس) فضل کی جمع فضول ہے۔ فضل میں بلند مرتبہ کو فضیلت کہتے ہیں اور فاضلہ اس سے اسم ہے۔ فواضل بڑے احسانات یا شاندار احسانات کو کہتے ہیں۔ (القاموس) قراة: اس سے تلاوت مراد ہے۔

۹۹۱: عَنْ أَبِي أَمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "اقْرَأُوا الْقُرْآنَ فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَمَةِ شَفِيعًا لِأَصْحَابِهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۹۹۱: حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: "تم قرآن پڑھو اس لئے کہ قرآن قیامت کے دن اپنے پڑھنے والوں کے لئے سفارشی بن کر آئے گا۔" (مسلم)

ابنی امامہ: ان کا نام صدیق بن عجلان ہے۔ اقرؤا: اگرچہ یہ مخاطبین کو خطاب ہے مگر اس سے مراد تمام امت ہے۔ یاتی یوم القیامة: عظمیٰ کہتے ہیں قرآن مجید کو قیامت کے دن شکل دی جائے گی۔ تبھی تو وہ آئے گا۔ جیسے میزان کے لئے خیر و شر کے اعمال کو صورت دی جائے گی۔ شفیعاً لأصحابہ: ان لوگوں کے لئے سفارش کرے گا جو اس کو پڑھنے والے اور اس کے امرو نہی کو پورا کرنے والے ہیں۔

تخریج: أخرجه احمد (۸/۲۲۲۵۵) ومسلم (۸۰۴) وابن حبان (۱۱۶) والحاکم (۱/۲۰۷۱) والطبرانی

(۷۵۴۳) والبیہقی (۲/۳۹۵)

الفرائد: قرآن مجید کی تعلیم و قراءت اور اس پر قائم رہنے کی تاکید کی گئی ہے جو شخص قرآن کے لئے یہ امور انجام دے گا وہ قرآن اس کے لئے شفاعت و مدافعت کرنے والا ہوگا۔



۹۹۲: وَعَنِ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "يُوتَى يَوْمَ الْقِيَمَةِ بِالْقُرْآنِ وَاهْلِهِ الَّذِينَ كَانُوا يَعْمَلُونَ بِهِ فِي الدُّنْيَا تَقْدُمُهُ سُورَةُ الْبَقَرَةِ وَالْإِمْرَانِ، تَحَاجَّانِ عَنْ صَاحِبِهِمَا رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۹۹۲: حضرت نواس بن سمعان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: "قیامت کے دن قرآن اور وہ قرآن والے جو اس پر عمل کرتے تھے ان کو لایا جائے گا۔ سورہ بقرہ اور آل عمران پیش پیش ہوں گی اور اپنے پڑھنے والوں کی طرف سے جھگڑا کریں گی۔" (مسلم)

نواس بن سمعان: رضی اللہ عنہ یہ مشہور صحابی ہیں حالات پہلے گزرے ملاحظہ ہوں۔ یوتی بالقرآن: فعل مجہول ہے اور قرآن اس کا نائب فاعل ہے۔ واهله الذین: جو اس کے حکموں کو مانتے اور اس کی ممنوعات سے بچتے ہیں۔ سورہ بقرہ و آل عمران آگے آگے ہوں گی۔ سورہ البقرہ: مضاف الیہ پر عطف کر کے مضاف ایک ہی ذکر کیا گیا تاکہ نقل نہ ہو۔ تحاجان: محاجات جھگڑے کو کہتے ہیں اصل مقصود پڑھنے والے کی طرف سے اصرار سے دفاع ہے۔ صاحب سے وہ شخص مراد ہے جو ان میں تدبر کرنے والا اور ان کے امر و نہی پر چلنے والا ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۸۰۵) والترمذی (۲۸۹۲)

الفرائد: قیامت کے دن بقرہ و آل عمران اپنے پڑھنے، عمل کرنے اور حفاظت کرنے والوں کے لئے سفارشی ہوں گی۔



۹۹۳: وَعَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۹۹۳: حضرت عثمان عفان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "تم میں سب سے بہتر وہ ہے جس نے قرآن پڑھا اور اس کو پڑھایا۔" (بخاری)

خیر کم: اے گروہ قراء تم میں سب سے بہتر۔ من تعلم القرآن: بعض بھی مراد ہو سکتے ہیں جو قرآن مجید میں سے ایک آیت بھی پاتا ہے وہ اس سے بہتر ہے جس کے پاس نہیں ہے۔ وعلمہ: تعلیم و تعلم میں اخلاص برتنے والا اور رضائے الہی کا متلاشی ہو اور اس کے احکام و اخلاق و آداب پر عمل پیرا ہو۔ ان کی خیریت کی وجہ این عمر رضی اللہ عنہما کی روایت میں موجود ہے: ((من قرء القرآن فقد استدرج النبوة بين جنبیه غیر انه لا یوجی الیہ)) جب اس نے سب سے بہتر کلام کو اپنے سینے میں جمع کیا تو یہ بات اس بات کا سبب بنی کہ دوسرے لوگ اس کی طرح ہوں۔ اس نے اس انبیاء علیہم السلام کے بعض درجات کا

حصہ پایا۔ وہ ان صدیقین میں شمار ہونے لگا جو حقوق اللہ کو ادا کرنے والے ہیں اور انتہائی اطاعت کرتے ہوئے بندوں کے حقوق کو پورا کرنے والے اور کامل اتباع والے ہیں۔ تعلیم و تعلم سے یہ بات بدلہ ثابت ہوگئی کہ قرآن سے مراد وہ لفظ ہیں جس کی تلاوت کو عبادت کے طور پر کیا جاتا ہے اور وہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر اتارا ہوا ہے اور اپنے اعجاز سے اس کی چھوٹی سے چھوٹی سورت دنیا کو چیلنج دے رہی ہے۔ بخاری کی روایت اس طرح ہے: افضلكم من تعلم القرآن و علمه: ان الفاظ میں جو متن میں مذکور ہیں بخاری میں موجود نہیں۔ یہ قلم کی سبقت ہے۔

تخریج : أخرجه احمد (۱/۴۱۲) والبخاری (۵۰۲۷) والترمذی (۲۹۱۶) وابو داود (۱۴۵۲) والدارمی

(۳۳۳۷) وابن ماجه (۲۱۲) وابن حبان (۱۱۸) وعبدالرزاق (۵۹۹۵) والطیالسی (۷۳)

الفرائد: قرآن مجید کی تعلیم کی بڑی عظمت بتلائی گئی ہے تاکہ تعلیم کی طرف مسلمان کے لئے یہ نہ منقطع ہونے والا عمل ہے۔



۹۹۴: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَهُوَ مَاهِرٌ بِهِ مَعَ السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَّةِ ، وَالَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَيَتَتَعْتَعُ فِيهِ وَهُوَ عَلَيْهِ شَاقٌّ لَهُ أَجْرَانِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۹۹۴: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص قرآن پڑھتا ہے اور وہ قرآن مجید پڑھنے کا ماہر ہے۔ وہ بزرگ نیکو کار فرشتوں کے ساتھ ہوگا اور جو قرآن انک انک کر پڑھتا ہے اور اس کے پڑھنے میں اسے مشقت ہوتی ہے۔ اس کو دو گنا اجر ملے گا۔ (بخاری و مسلم)

وہو ماہر بہ: یہ جملہ حالیہ ہے۔ اس کا معنی یہ ہے وہ الفاظ تلاوت کو عمدہ انداز سے ادا کرنے والا ہو نہ قرأت میں رکے اور نہ متشابہ لگتا ہو۔ السفرة: ملائکہ قابضہ مراد ہیں کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کے پیغامات رسولوں تک پہنچانے والے ہیں۔ وہ لکھنے والے کاتب مراد ہیں وہ اللہ تعالیٰ اور بندوں کے درمیان لکھنے والے ہیں۔ السفرة: جمع سافر ہے۔ ملائکہ اعمال کو شمار کرتے ہیں۔ الکرام: وہ گناہوں کی گندگی سے معصوم ہیں اس لئے وہ معزز ہیں۔ البراة: وہ طاعت و احسان کرنے والے ہیں۔ قیامت کے دن وہ ان کے مکانات میں ان کے ساتھ ہوں گے کیونکہ وہ محل کتاب اللہ میں ان کی طرح ہیں۔ (۲) جیسا حفظ و برکت میں ان کے ساتھ ہیں ان کے قرآن سننے سے اور راہنمائی سے مسلمانوں کو فائدہ ہوتا ہے۔ يتتعتع فيه: قرأت کو دہراتا ہے۔ وہو علیہ شاق: حافظ کی کمزوری کی وجہ سے وہ اس کی زبان پر جاری نہیں ہوتا۔ لہ اجران: قرأت کا اجر اور انکے کا اجر۔ پہلا شخص تو کامل ہے جیسا کہ معیت اس پر دلالت کر رہی ہے کیونکہ وہ قرآن مجید کی طرف زیادہ توجہ دینے والا ان کے حروف میں چٹنگی حاصل کر کے ماہر بن گیا ہے۔

تخریج : أخرجه احمد (۹/۲۴۷۲۱) والبخاری (۴۹۳۷) و مسلم (۷۹۸) وابو داود (۱۴۵۴) والترمذی

(۲۹۱۳) وابن ماجه (۳۷۷۹) وعبدالرزاق (۹۱۹۴) وابن حبان (۷۶۷) والطیالسی (۳/۲/۲) والدارمی

الفرائد: ① قرآن مجید کی تلاوت، تعلیم، فہم اور عمل کی طرف خصوصی توجہ ضروری ہے۔ عامل قرآن قیامت کے دن معزز سرفراہ کے ساتھ ہوگا اور ان میں شمار ہوگا ② جو تکلیف سے پڑھتا ہے وہ دہرے اجر کا حقدار ہوگا۔



۹۹۵: وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مَثَلُ الْأُتْرَاجَةِ: رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا طَيِّبٌ، وَمَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الثَّمَرَةِ: لَا رِيحَ لَهَا وَطَعْمُهَا حُلُوٌّ، وَمَثَلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الرِّيحِ حَانَ: رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ، وَمَثَلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الْحَنْظَلَةِ: لَيْسَ لَهَا رِيحٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۹۹۵: حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”قرآن مجید پڑھنے والے مؤمن کی مثال اترنج جیسی ہے کہ اس کی خوشبو اچھی اور ذائقہ عمدہ ہے اور اس مؤمن کی مثال جو قرآن نہیں پڑھتا کھجور جیسی ہے کہ ان کی خوشبو تو نہیں مگر ذائقہ میٹھا ہے اور منافق کی مثال جو کہ قرآن پڑھتا ہے، نیاز بو (خوشبودار پودا) جیسی ہے کہ خوشبو اچھی اور ذائقہ کڑوا ہے اور اس منافق کی مثال جو قرآن نہیں پڑھتا۔ اندران (تمہ) جیسی ہے کہ نہ اس کی خوشبو ہے اور ذائقہ کڑوا ہے۔ (بخاری و مسلم)

مثال المؤمن الذي يقرأ القرآن: اس کی عجیب حالت جو دلی پاکیزگی کی وجہ سے عظیم الشان ہے کیونکہ وہ ایمان پر ثابت قدم ہے اور قرآن مجید کی تلاوت سے اس کو خود راحت حاصل ہوتی ہے اور لوگوں کو اس کی آواز سے راحت ملتی ہے اور اس کی تلاوت کے سننے میں ان کو ثواب ملتا اور اس سے سیکھنے میں اجر ملتا ہے اور پراء سے اس کی اس حالت کو اس لئے تعبیر کیا کہ اس کو دہرانے سے اس کو خود بھی فائدہ پہنچتا ہے اور اس نے قرأت پر بیٹگی اختیار کی جس کی وجہ سے یہ اس کی عادت ثانیہ بن گئی جیسے کہتے ہیں فلان يقرئ الضيف: ہے۔ مثال الا ترجة: لوگ اس کے ذائقہ سے لذت پاتے اور اس کی خوشبو سے راحت پاتے ہیں بعض نے کہا اس سے مثال دینے کی وجہ یہ ہے کہ شہروں میں پائے جانے والے پھلوں میں بہترین ہے جن سے خوشبو اور تفکر دونوں فوائد حاصل ہوں ویسے تو انگور و کھجور بہترین میوے ہیں۔ ان کی افضلیت میں اختلاف ہے حالانکہ ظاہر میں یہ خوب صورت کھانے میں عمدہ چھونے میں نرم آنکھوں کو اس سے رونق ملتی ہے اور دیگر کئی اور خواص پائے جاتے ہیں۔ جیسا آیت میں فرمایا: ﴿فَاقِمْ وَفُتًى لَوْنَهَا تَسْرُ النَّاطِرِينَ﴾: نفس طعام سے پہلے طبیعت اس کی خواہشمند ہوتی ہے اور اس سے لذت حاصل کرنے کے بعد عمدہ مہک، دباغت معدہ اور قوت ہضم میں مفید ہے تو حواس اربعہ اس کے ذریعہ حفاظت میں شریک ہیں یعنی سونگھنا، دیکھنا، چکھنا، چھونا۔ یہ اپنے اجزاء کے ساتھ طبائع کی طرح منقسم ہے۔ اس کا چھلکا گرم خشک گودا گرم تر اور کھٹائی ٹھنڈک خشک، بیج گرم خشک اس کے فوائد طب کی کتب میں مذکور ہیں۔ مثال المؤمن الذي: ایمان پر ثبات کی وجہ سے مگر اس سے کوئی خوشبو نہیں نکلتی۔ اس سے مراد واجب کے علاوہ قرأت کی نفی ہے۔ کمثل الثمرة: ایمان پر مشتمل ہونا ایسا ہے جیسا کھجور مٹھاس پر مشتمل ہونا ہے۔ اس کے باوجود کہ ان میں ہر ایک باطنی معاملہ ہے اور اس کی خوشبو ظاہر نہیں ہوتی کہ جس کو

سو گھنے سے لوگوں کو راحت ملے اسی طرح اس آدمی کی قرأت ظاہر نہیں کہ جس کو سن کر لوگ راحت پائیں۔ مثل المنافق: یہ اس اعتبار سے مثال دی کہ منافق کا باطن ایمان سے خالی ہے مگر لوگوں کو اس کی قرأت سے استراحت مل رہی ہے۔ مثل الريحانہ: نیاز بو کو خوشبو عہدگی میں قرأت کی مانند ہے اور ذائقے کی کڑواہٹ وہ کفر سے مشابہت رکھتی ہے۔ مثل المنافق الذی: اس لحاظ سے کہ اس کا باطن ایمان سے خالی ہے اور اس کا ظاہر دیگر منافع سے مبطل ہے گویا اس نے ضرر کا لباس پہن رکھا ہے۔ کمثل الحنظل: اس میں خوشبو کا نہ ہونا منافق میں قرأت کی خوشبو کے نہ ہونے کے مشابہ ہے اور مٹھاس کا نہ ہونا سلب ایمان کے مشابہ ہے۔

تخریج : أخرجه احمد (۷/۱۹۵۶۶) والبخاری (۵۰۲۰) و مسلم (۷۹۷) و ابو داود (۴۸۳۰) والترمذی (۲۸۷۴) والنسائی (۵۰۵۳) وابن ماجه (۲۱۴) وابن حبان (۷۷۰) وعبدالرزاق (۲۰۹۳۳) والطیالسی (۲/۲) الفرائد: ① قرآن کے حاملین اور دعائیوں کی عظیم بشارت ہے ② داری ۳۳۶۲ میں ایمان کا لفظ وارد ہے: ③ ایمان ملا قرآن نہ ملا کجور جیسا ④ قرآن ملا ایمان نہ ملا نیاز بوجیسا ⑤ قرآن ملا ایمان ملا ترنج جیسا ⑥ ایمان ملا نہ قرآن سو وہ حنظل جیسا۔



۹۹۶: وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ يَرْفَعُ بِهَذَا الْكِتَابِ أَقْوَامًا وَيَضَعُ بِهِ الْآخَرِينَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۹۹۶: حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اللہ تعالیٰ اس کتاب کی وجہ سے بہت سے لوگوں کو سر بلند فرمائے گا اور دوسروں کو ذلیل کرے گا۔" (مسلم)

ان اللہ یرفع: اس رفعت سے مراد معنوی رفعت ہے۔ بہذا الكتاب اقواماً: الكتاب سے مراد قرآن مجید ہے اور اقواماً سے وہ لوگ مراد ہیں جو اس پر ایمان لائے اور انہوں نے دنیا کی راہنمائی کی۔ ویضع بہ الآخرین: اس سے مراد وہ لوگ ہیں جو قرآن پر ایمان نہ لائے یا اس پر عمل پیرا نہ ہوئے۔

تخریج : أخرجه احمد (۱/۲۳۲) و مسلم (۸۱۷) وابن ماجه (۲۱۸) وابن حبان (۷۷۲) والبیہار (۲۴۹) وعبدالرزاق (۲۰۹۴۴) والدارمی (۳۳۶۵)

الفرائد : جس سے قرآن کو مقتداء بنایا اس کے لئے دنیا و آخرت میں عزت کا باعث ہوگا اور اس کو چھوڑنے والا ذلت اور غضب الہی کا حقدار ہے۔



۹۹۷: وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ فَهُوَ يَقُومُ بِهِ أَثَاءَ اللَّيْلِ وَأَثَاءَ النَّهَارِ، وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَهُوَ يُنْفِقُهُ أَثَاءَ اللَّيْلِ وَأَثَاءَ النَّهَارِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

”الْأَنَاءُ“: السَّاعَاتُ۔

۹۹۷: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ”رَشَکْ دَوَّادِیوں پر جائز ہے۔ ایک وہ آدمی جس کو اللہ نے قرآن دیا اور وہ رات کو اور دن کی گھڑیوں میں قیام کرتا ہو۔ دوسرا وہ آدمی جس کو اللہ تعالیٰ نے مال دیا ہو۔ جسے وہ دن اور رات کی گھڑیوں میں خرچ کرتا ہو۔“ (بخاری و مسلم)

”الْأَنَاءُ“: گھڑیاں اوقات۔

لا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: یعنی ان دو خصلتوں میں رشک جائز ہے کیونکہ اللہ کے ہاں یہ دونوں بڑی شرف والی ہیں۔ اتاہ اللہ القرآن: اس کو قرآن کا علم دیا کہ یاد کرنا آسان کر دیا۔ آناء اللیل: یہ آئی کی جمع ہے۔ یا انی بروزن لخی: یا انو: بروزن قنو:۔ دونوں اوقات کے ذکر کرنے کا مقصد تلاوت سے تفکر و تدبر و امتثال اس کا مشغول ہونا ہے۔ ورجل آتاه اللہ مال سے قلیل و کثیر سب مراد ہے۔ دینے کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف کرنے سے مقصود پاکیزہ مال کی طرف اشارہ کرنا ہے جس میں حرام کی تلویث نہ ہو۔ فہو ینفق: وہ اپنے نفس کے ساتھ مجاہدہ کر کے اپنی طاقت کے مطابق اللہ تعالیٰ کی رضامندی اور اس کے قرب کے لئے صرف کرنے والا ہے۔ باب الکرم والجد میں یہ روایت گزر چکی۔

تخریج: بخاری، مسلم۔

الفرائد: بمع شرح باب فضل الغنی الشاکر پر گزر چکے۔



۹۹۸: وَعَنِ الْبُرَّاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ رَجُلٌ يَقْرَأُ سُورَةَ الْكَهْفِ وَعِنْدَهُ فَرَسٌ مَرْبُوطٌ بِشَطْرَيْنِ، فَغَشِيَتْهُ سَحَابَةٌ فَجَعَلَتْ تَدْنُو، وَجَعَلَ فَرَسُهُ يَنْفِرُ مِنْهَا - فَلَمَّا أَصْبَحَ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ، فَقَدْ كَرَّ لَهُ ذَلِكَ فَقَالَ: تِلْكَ السَّكِينَةُ نَزَلَتْ لِلْقُرْآنِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - ”الشَّطْنُ“ بِفَتْحِ الشَّيْنِ الْمُعْجَمَةِ وَالطَّاءِ الْمُهْمَلَةِ: الْحَبْلُ۔

۹۹۸: حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک آدمی سورہ کہف پڑھتا تھا اور ان کے پاس گھوڑا بندھا ہوا تھا۔ اس شخص کو ایک بادل نے ڈھانپ لیا اور وہ بادل اس سے قریب تر ہونے لگا تو اس کا گھوڑا اس سے بدکنے لگا۔ جب صبح ہوئی تو وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آیا اور اس بات کا تذکرہ کیا۔ اس پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”وہ سکینت تھی جو قرآن کی وجہ سے اتری۔“ (بخاری و مسلم)

الشَّطْنُ: شین کا فتنہ اور نقطہ کے بغیر رسی۔

کان رجل تجتہ القاری کے بیان کے مطابق یہ اسید بن خضیر رضی اللہ عنہ ہیں۔ فغشیتہ سحابہ: ان پر بادل چھا گیا۔ تدنوا: اترنا اور قریب ہونا۔ فرسہ: فرس مذکر و مونث گھوڑے پر بولا جاتا ہے۔ منها: بادل سے یا بادل کے سبب سے۔ ذلك: جو چیز انہوں نے دیکھی تھی۔ نزلت للقرآن: فعل مضاعف کلام میں مبالغہ کے لئے لائے۔ لام اجلیہ یا سیہ ہے۔ الشطن: اس کی جمع شطان ہے۔ اسی کو کہتے ہیں۔

تخریج : أخرجه احمد (۶/۱۸۶۱۵) والبخاری (۳۶۱۴) و مسلم (۷۹۵) والترمذی (۲۸۹۴) وابن حبان (۷۶۹) والطیالسی (۳/۲)

الفرائد : ① عمدہ تلاوت حسن ترتیل مع حضور قلب عظمت ذکر کی گئی۔ یہ اللہ تعالیٰ کی رحمت اور نزول ملائکہ کا ذریعہ ہے
② امتی کو فرشتہ نظر آ سکتا ہے



۹۹۹: وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ قَرَأَ حَرْفًا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ فَلَهُ حَسَنَةٌ، وَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا لَا أَقُولُ: أَلَمْ حَرْفٌ، وَلَكِنْ أَلِفٌ حَرْفٌ وَلَا م حَرْفٌ، وَمِمْ حَرْفٌ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۹۹۹: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”جس نے کتاب اللہ کا ایک حرف تلاوت کیا۔ اس کو ایک نیکی ملے گی اور نیکی کا بدلہ کم از کم دس گناہ ہے۔ میں نہیں کہتا کہ ﴿الم﴾ ایک حرف لیکن الف ایک حرف لام دوسرا حرف اور میم تیسرا حرف ہے۔“ (ترمذی)

یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

من کتاب اللہ: اس سے مراد قرآن مجید ہے جو کہ ہمارے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا معجزہ ہے۔ فلہ حسنة: پڑھے ہوئے حرف کے بدلے۔ الحسنہ بعشر امثالہا: یعنی قاری کو حرف واحد کا دس نیکیوں سے بدلہ ملے گا۔ الم حرف: حرف ثلاثہ لا مجموعہ حرف نہیں بلکہ یہ تین حروف ہیں۔ پڑھنے والے کو اس پر تین نیکیاں ملیں گی۔ اس بیہقی کی روایت بکل حرف منہ عشرون حسنة: سے کوئی اشکال نہیں کیونکہ اس سے مراد دس نیکیاں زائد ہوں جو ضبط و اتقان پر ملتی ہوں۔

تخریج : أخرجه الترمذی (۲۹۱۹) والدارمی (۳۳۰۸) والحاکم (۱/۲۰۴۰)

الفرائد : قرآن مجید کے ہر حرف میں دس نیکیاں ملتی ہیں اور اخلاص و توجہ جس قدر زیادہ ہوگی ثواب بڑھتا جائے اور اللہ تعالیٰ کا قرب میسر ہوگا۔



۱۰۰۰: وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِنَّ الدُّنْيَ لَيْسَ فِي جَوْفِهِ شَيْءٌ مِنَ الْقُرْآنِ كَالْبَيْتِ الْخَرِبِ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۱۰۰۰: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”بے شک وہ آدمی جس کے دل میں قرآن کا کچھ حصہ نہیں وہ ویران گھر کی طرح ہے۔“ (ترمذی)

یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

لیس فی جوفہ: قلب کو جوف سے تعبیر کر دیا اور اس کا تذکرہ اس لئے بھی کر دیا تا کہ خراب مکان سے اس کی مشابہت مکمل ہو جائے گی۔ شاندار تشبیہ ہے کیونکہ اگر جوف میں تمام یا بعض لفظ ہوگا تو اتنا حصہ آ باز ہوگا اور جب جوف خالی ہوگا تو وہ بے آباد

اور سامان سے خالی گھر کی طرح ہوگا۔ حالانکہ گھر کی رونق تو ان چیزوں سے ہے۔ اس میں قرآن مجید کے حفظ کی تاکید ثابت ہوتی ہے۔

تخریج : أخرجه احمد (۱/۱۹۴۷) والترمذی (۲۹۲۲) والدارمی (۳۳۰۶) والحاکم (۱/۲۰۳۷) والطبرانی (۱۲۶۱۹)

الفرائد : ① قرآن مجید کے حافظ اور قرآن سے دل کو آباد کرنے کا حکم اور اعراض کی ممانعت کی گئی ہے ② اس کو یاد رکھنے میں کوتاہی نہ برتی جائے۔



۱۰۰۱ : وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ قَالَ : يُقَالُ لِصَاحِبِ الْقُرْآنِ : اقْرَأْ وَارْتَقِ وَرَتِّلْ كَمَا كُنْتَ تُرَتِّلُ فِي الدُّنْيَا ، فَإِنَّ مَنْزِلَكَ عِنْدَ آخِرِ آيَةٍ تَقْرُوهَا ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

۱۰۰۱: حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں: ”قرآن والے کو کہا جائے گا۔ پڑھتا جا اور چڑھتا جا اور اسی طرح ٹھہر ٹھہر کر پڑھ جس طرح تو دنیا میں پڑھتا تھا۔ تیرا مرتبہ اس آخری آیت پر ہے جس کو تو پڑھے گا۔“ (ابوداؤد ترمذی)

یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

یقال: یہ صیغہ مجہول ہے۔ یہ داخلہ جنت کے وقت کی بات ہے تاکہ عالمین اپنے اپنے اعمال کے مطابق مراتب کی طرف متوجہ ہوں۔ صاحب القرآن: تمام کو یاد کرنے والا یا بعض کو حفظ کرنے والا اور اس میں تدبر و تداب اختیار کرنے والا۔ اقرء و ارتق: جنت کے اتنے درجات میں چڑھو جتنی آیات تم نے یاد کی ہیں۔ بہت سی کی روایت میں دخل الجنة من اهل القرآن فليس فوقه درجة، عدد درج الجنة، عدد آی القرآن: یہ الفاظ روایت کے شاذ ہیں اور جنت میں حقیقتاً چلا گیا تو مقصد حاصل و رتہ تاویل یہ ہے کہ غیر حافظ کے لئے اس سے اوپر کوئی درجہ نہیں۔ ایک حدیث میں جو نسائی کی روایت میں ہے اس کے راوی درست نہیں۔ ”مقدار درج الجنة على قدر اى القرآن بكل آية درجة“ فذلك ستة آلاف آية ومننا آية وستة عشر آية بين كل درجتين مقدار ما بين السماء والارض“: متن والی روایت اور حاکم والی روایت سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ جس نے قرآن مجید کی تمام آیات کی قرأت کی وہ اتقیا کے درجات میں انتہائی درجے کو پائے گا اور جو تھوڑی قرأت کرے گا وہ اسی قدر درجات پائے گا۔ یہ تمام صورتیں اس وقت ہوں گی جب صاحب سے وہ مراد ہو جو ہم نے ذکر کیا۔ ورتل کما کنت: جنت میں قرأت نہ صرف لذت و شہود کے لئے ہوگی۔ جیسا فرشتوں کی عبادت ہے کیونکہ جنت میں نہ تکلیف ہے اور نہ عمل ہے۔ البتہ یہ ثواب اسی کو ملے گا جو قرآن مجید کو یاد کر کے عمدہ ادائیگی اور قرأت کرنے والا ہے۔ ترتیل: طریقہ کے مطابق آہستہ قرأت کو کہا جاتا ہے۔ جو قرأت کو حسن و زینت اور خوب رونق دے دے اور صاحب سے مراد حافظ ہے نہ غیر۔ عموماً قاری اسی پر بولا جاتا ہے جو قرآن سے جدا نہ ہو اور وہ حافظ ہی ہے۔ بعض روایات بھی اسی مراد کی تائید

کرتی ہیں (فتح الدلہ) فان منزلتک عند آخر آیۃ: یہ حفظ کی ترغیب کے لئے علت ذکر کی کہ تیرا مرتبہ آخری آیت پر ہوگا۔
(۲) بعض نے کہا صاحب سے عامل قرآن مراد ہے جو اس میں تدبر کرنے والا ہو وہ ترتیل والے حافظ سے افضل ہے اور درجات سے وہ درجات ہیں جو عمل کے ذریعہ اس نے حاصل کئے۔ جنت میں تو وہی پڑھ سکے گا جو اس کے احکامات کو پورا کرتا رہا ہو۔ (۳) بعض نے کہا اس سے مراد حافظ مرتل عالم عامل مراد ہے۔ پس اس کی قرأت کے مطابق درجات ہوں گے وہ بے نہایت درجات پر پہنچے گا اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿انما یوفی الصابرون اجرهم بغير حساب﴾

تتمة: ان احادیث سے کثرت تلاوت اور تدبر و تفکر و تامل کی ترغیب ملتی ہے۔ اگر وہ ہر دن رات میں ختم کر سکے یا کئی ختم کرے۔ سات سے کم دنوں میں ختم کی ممانعت اس کے لئے جو ایسی مشغولیت رکھتا ہو جو اس سے مانع بنے یا تدبر میں رکاوٹ ہو جیسا باب الاقتصاد میں گزرا۔ نووی کہتے ہیں اس میں مختلف لوگوں کے لحاظ سے مختلف درجات ہیں جو لطائف معارف نکالتا ہو اس کو اتنی مقدار چاہئے۔ جس میں کمال فہم میسر رہے۔ اسی طرح جو علم کے پھیلانے میں مصروف ہو یا مسلمانوں کے جھگڑوں کا فیصلہ کرتا ہو یا دین کے دیگر اہم کام اور مصالح المسلمین میں مصروف ہو تو جس سے کمال بھی فوت نہ ہو اور تلاوت بھی قائم رہے۔ یہ کثرت اکتاہٹ کی حدود کے اندر اندر ہونی چاہئے۔

تخریج: أخرجه احمد (۲/۶۸۱۳) وابو داود (۱۴۶۴) والترمذی (۲۹۱۴) وابن خبان (۷۶۶) وابن ابی شیبہ (۴۹۸/۱۰)

الفرائد: جو تدبر سے قرآن مجید کی تلاوت حفظ اور عمل کا اہتمام کرے گا وہ ان شاء اللہ بڑے درجات پائے گا۔



۱۸۱: بَابُ الْأَمْرِ بِعَتِّهِ الْقُرْآنِ وَالتَّحْذِيرِ مِنْ تَعْرِضِهِ لِلنِّسْيَانِ

باب: قرآن مجید کی دیکھ بھال کرنے اور بھلا دینے سے ڈرانے کا بیان

النسیان: نسی نساؤہ نسیۃ یہ تمام مصادر ہیں ان کا معنی بھولنا ہے۔

۱۰۰۲: عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: "تَعَاهَدُوا هَذَا الْقُرْآنَ فَوَ الَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ

بِيَدِهِ لَهُمْ أَشَدُّ تَفَلُّتًا مِنَ الْإِبِلِ فِي عُقْلَيْهَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۱۰۰۲: حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرمؐ نے فرمایا: "اس قرآن کی حفاظت کرو قسم ہے اس

ذات کی جس کے قبضہ میں محمدؐ کی جان ہے وہ نکل جانے میں اونٹ سے زیادہ تیز ہے جو رسی میں بندھا ہو

(اور نکل جائے)۔" (بخاری و مسلم)

تعاهدوا القرآن: اس کی قرأت کی حفاظت کرو اور تلاوت پر مداومت اختیار کرو۔ تفلتا: چھوٹا۔ عقلا: جمع عقال وہ رسی جس سے اونٹ کے ذراع کے درمیان سے باندھا جاتا ہے۔ طبعی کہتے ہیں قرآن مجید کی زبانی حفاظت کو ان اونٹوں سے تشبیہ دی ہے جو بھاگنے والے ہوں اور ان کو عقال سے باندھا گیا ہو۔ بندے اور قرآن مجید کے درمیان کوئی قرہی مناسبت نہیں

کیونکہ بندہ حادث اور قرآن مجید قدیم ہے اور اللہ تعالیٰ نے اپنے الفاظ سے ان کو یہ نعمت عنایت فرمائی۔ پس بندے کو چاہئے کہ حفظ و مواظبت سے اس کی حفاظت کرے۔

تخریج : أخرجه البخاری (۵۰۳۳) و مسلم (۷۹۱)

الفرائد : ① قرآن مجید کی تلاوت پر دوام اختیار کر کے اس کی خبر گیری پر آمادہ کیا گیا ہے ② مقاصد کی وضاحت کے لئے مسئلہ بیان کی جاسکتی ہیں ③ پختگی میں اضافہ کے لئے قسم بھی کھائی جاسکتی ہے۔



۱۰۰۳ : وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : "إِنَّمَا مَثَلُ صَاحِبِ الْقُرْآنِ كَمَثَلِ الْإِبِلِ الْمُعْقَلَةِ إِنْ عَاهَدَ عَلَيْهَا أَمْسَكَهَا وَإِنْ أَطْلَقَهَا ذَهَبَتْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۱۰۰۳ : حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : "قرآن والے کی مثال رشتی سے بندھے ہوئے اونٹ کی طرح ہے۔ اگر اس نے اس کی نگہبانی کی تو اس کو روک لیا اور اگر اس کو چھوڑ دیا تو وہ چلا گیا۔" (بخاری و مسلم)

صاحب القرآن : اس سے مراد حافظ ہے۔ الابل المعقلہ : عقال سے باندھے گئے اونٹوں جیسی ہے۔ ان عاہد علیہا : یہ درجہ شبہ بیان فرمائی اگر صاحب قرآن نے تلاوت میں بیشگی کی تو محفوظ رہے گا اور اگر چھوڑ دیا تو بھاگ جائے گا اور واپس لوٹنا انتہائی مشقت و کلفت سے ہوگا۔ صاحب قرآن کو صاحب اونٹ سے تشبیہ دینے اور قرآن کو اونٹ سے تشبیہ دینے میں کوئی منافات نہیں کیونکہ قرآن جس طرح اونٹ سے مشابہہ ہے اسی طرح صاحب اہل سے بھی مشابہت رکھتا ہے۔ دونوں میں نگہبانی اور حفاظت کی ضرورت ہے یہی وجہ شبہ ہے۔

تخریج : أخرجه مالك (۴۷۲) واحمد (۲/۴۶۶۵) والبخاری (۵۰۳۱) و مسلم (۷۸۹) والنسائی (۹۴۱)

وابن حبان (۷۶۴) و عبد الرزاق (۵۹۷۱) وابن ابی شیبہ (۵۰۰/۲) وابن ماجہ (۳۷۸۳) والبیہقی (۳۶۵/۲)

الفرائد : ① قرآن مجید کو یاد رکھنے کے لئے اس کی تلاوت اور استد کار کو لازم کرنا چاہئے ② جس نے قرآن کو مصاحب بنا لیا اس کے ہاں وہ قائم رہے گا ورنہ اس کے سینے سے نکل جائے گا اور اس کا لوٹنا مشکل ہوگا۔

۱۸۲ : بَابُ اسْتِحْبَابِ تَحْسِينِ الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ وَطَلَبِ الْقِرَاءَةِ مِنْ حُسْنِ الصَّوْتِ وَالِاسْتِمَاعِ لَهَا

بَابُ ۲۷ : قرآن مجید کو خوش آواز پڑھنے کا استحباب اور عمدہ آواز سے قرآن مجید

سنانے کی درخواست اور توجہ سے سننا

اس کے لئے مساوک وغیرہ کرنا جس سے حلق میں قرأت کے حسن کے لئے نخل چیزیں نہ رہیں۔ اسی طرح آواز کو

باریک و نرم کرے اور خوبصورت بنائے کیونکہ یہ دلوں میں اثر کرنے والی ہے۔ طلب القراءۃ: تاکہ سامع کو زیادہ فائدہ دے اور اس کی طرف خوب کان لگائے۔

۱۰۰۴: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَا أَذِنَ اللَّهُ لِشَيْءٍ مَّا أَذِنَ لِنَبِيِّ حَسَنِ الصَّوْتِ يَتَغَنَّى بِالْقُرْآنِ يَجْهَرُ بِهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
مَعْنَى "أَذِنَ اللَّهُ": أَيْ اسْتَمَعَ وَهُوَ إِشَارَةٌ إِلَى الرِّضَاءِ وَالْقَبُولِ۔

۱۰۰۴: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرما رہے تھے: "اللہ تعالیٰ اس طرح کسی چیز کی طرف کان نہیں لگاتا جس طرح اس خوش آواز پیغمبر کی طرف کان لگاتا ہے جو قرآن کو بآواز بلند پڑھتا ہو"۔ (بخاری و مسلم)
أَذِنَ اللَّهُ: کان لگانا اشارہ قبولیت و رضامندی کی طرف ہے۔

ما اذن: یہ ما مصدریہ ہے۔ بخاری ما اذن اللہ لشیئ کا ذنہ: کے الفاظ ہیں۔ یتغنی بالقراءۃ: قرآن مصدر ہے اور قرأت کے معنی میں ہے۔ یہاں اس سے مراد کتب منزلہ ہیں۔ تغنیہ سے مراد واضح الفاظ سے پڑھنا بعض نے بلند کرنا معنی لیا ہے۔ التبحر: یہ جملہ بنی کی صفت ہے۔ یجھر بہ: یہ اس کی تفسیر ہے کلاز بازی کہتے ہیں تعنیہ سے مراد دل کی رقت اور خشیت سے قرأت۔ بعض نے کہا اس سے مراد غم کا کھولنا ہے کیونکہ جب آدمی غم زدہ ہوتا ہے تو اس کے ازالے کے لئے شعر زبان پر لاتا ہے اور اس میں ازالہ محسوس کرتا ہے صدیقین کے غم کا ازالہ کلام رب کے ذکر سے ہو سکتا ہے کیونکہ ان کے دلوں میں تنگی اس چیز سے ہوتی ہے جو ان کو اللہ تعالیٰ سے مشغول کرنے والی ہو۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرف اشارہ فرمایا: "من لم یغن بالقراءۃ فلیس منا"۔ جو اپنے غموں کا ازالہ قرآن کی قرأت و تدبر سے نہیں کرتا وہ ہم سے نہیں یعنی ہمارے اخلاق عادات والا نہیں۔ بعض نے کہا اس کا معنی جو قرآن پر استغناء اختیار نہ کرے یہ استغناء قرأت کے وقت چاہئے اگر کوئی تمام اوقات اس میں مشغول ہو تو کوئی مانع نہیں (ابن مالک) جمہور کہتے ہیں تغنی سے تحسین صوت مراد ہے جب تک کہ وہ حرف کے اضافہ و نقص تک پہنچانے والی نہ ہو (عجمی گانوں کی مشابہت نہ ہو) اذن: سے مراد رضاء و قبول ہے یا کثرت سے ثواب کا عنایت کرنا ہے (شرح مشارق)

تخریج: أخرجه البخاری (۵۰۲۳) و مسلم (۷۹۲) و ابو داود (۱۴۷۳) والنسائی (۱۰۱۶) واحمد

(۳/۷۶۷۴) والحمیدی (۹۴۹) وابن حبان (۷۵۱) والدارمی (۳۵۰/۱)

الفرائد: قاری کو چاہئے کہ قرآن مجید کو اس کی ترتیل، تحسین، تطیب، حسن صورت کے حقوق سے ادا کرے۔



۱۰۰۵: وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "لَقَدْ أُوتِيتَ مِزْمَارًا مِنْ مَزَامِيرِ آلِ دَاوُدَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔ وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَهُ: "لَوْ رَأَيْتَنِي وَأَنَا اسْتَمِعُ لِقِرَاءَتِكَ الْبَارِحَةِ"۔

۱۰۰۵: حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ”تمہیں داؤد علیہ السلام کے سُرور میں سے ایک سُر ملی ہے۔“ (بخاری و مسلم)

مسلم کی روایت میں یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر تم مجھے گزشتہ رات اپنی قراءت سنتے ہوئے دیکھ لیتے۔ (تو بہت خوش ہوتے)۔

خوش ہو کر فرمایا تمہیں مزا میراؤد میں ایک مزا ملا ہے کیونکہ داؤد علیہ السلام کی یہ خصوصیت تھی کہ ان کو حسن صوت سے اللہ تعالیٰ نے مزین فرمایا تھا۔

روایت کا تفاوت: مسلم میں ہے: لو رأیت: یہ البصرت کے معنی میں ہے۔ انا استمع: یہ جملہ حالیہ ہے اور لو کا جواب محذوف ہے۔ ای لسرک ذلک: انہوں نے عرض کیا اگر مجھے معلوم ہوتا آپ میری قرأت سنتے ہیں تو میں اور خوب انداز سے پڑھتا۔ البارحہ: گزشتہ رات اور زوال کے وقت پھر بولا جاتا ہے۔ یہ حقیقی معنی ہے۔ گزشتہ رات پر مجازاً استعمال کیا جاتا ہے جیسا اس روایت میں: ”هل رأى احد منكم البارحة رؤيا“۔

تخریج: أخرجه البخاری (۵۰۴۸) و مسلم (۷۹۳) والترمذی (۳۸۸۱) وابن حبان (۷۱۹۷) والحاکم (۳/۵۹۶۶) والبیہقی (۱۰)

الفرائد: قرآن مجید کی تلاوت میں عمدگی حروف ادا آواز میں پیدا کرنی چاہئے۔ اس بات کو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پسند فرمایا۔



۱۰۰۶: وَعَنِ الْبُرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ قَرَأَ فِي الْعِشَاءِ بِالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونِ فَمَا سَمِعْتُ أَحَدًا أَحْسَنَ صَوْتًا مِنْهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۱۰۰۶: حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو عشاء میں ﴿وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونِ﴾ پڑھتے ہوئے سنا۔ پس میں نے آپ سے زیادہ اچھی آواز والا کبھی نہیں سنا۔ (بخاری و مسلم)

قراء فی العشاء: براء رضی اللہ عنہ کی دوسری روایت میں ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سفر میں تھے۔ فما سمعت احداً: ترمذی میں انس رضی اللہ عنہ کی روایت میں ہے: ما بعث اللہ نبیاً الا حسن الوجه حسن الصوت وکان نبیکم احسنهم وجهاً واحسنهم صوتاً۔

تخریج: أخرجه مالك (۱۷۶) واحمد (۶/۱۸۵۲۹) والبخاری (۷۶۷) و مسلم (۴۶۴) و ابو داود (۱۲۲۱) والترمذی (۳۱۰) والنسائی (۹۹۹) وابن ماجه (۸۳۴) وابن حبان (۱۸۳۸) وابن خزيمة (۵۲۲) والطیالسی (۷۳۳) و عبدالرزاق (۲۷۰۶) و ابو عوانة (۱۵۵/۲) والحمیدی (۷۲۶) وابن ابی شیبہ (۳۵۹/۱) والبیہقی (۲۹۳/۲)

الفرائد: ① قرآن مجید کی حسن تلاوت اور تجوید کا اہتمام کرنا چاہئے ② مطلب یہ ہے کہ اس کا فعل ہمارے فعل کی طرح

نہیں۔ (ابن حبان)



۱۰۰۷: وَعَنْ أَبِي لُبَابَةَ بَشِيرِ بْنِ عَبْدِ الْمُنْذِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "مَنْ لَمْ يَتَغَنَّ بِالْقُرْآنِ فَلَيْسَ مِنَّا" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ۔
مَعْنَى "يَتَغَنَّي" يُحَسِّنُ صَوْتَهُ بِالْقُرْآنِ۔

۱۰۰۷: حضرت ابولبابہ بشیر بن عبد المنذر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "جو قرآن کو خوش الحانی سے نہیں پڑھتا وہ ہم میں سے نہیں۔" (ابوداؤد)
عمدہ سند کے ساتھ روایت کیا۔

يَتَغَنَّي: قرآن کو خوش آوازی سے پڑھنا۔

بشیر بن عبد المنذر: یہ اوس قبیلہ سے تعلق رکھتے ہیں پھر ان کی شاخ بنی عمرو بن عوف سے ہیں جو بنی امیہ بن زید سے تھے۔ بعض نے کہا ان کا نام رفاعہ تھا اور اپنی کنیت سے زیادہ معروف تھے۔ ان کی وفات عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ سے پہلے ہوئی۔ انہوں نے پندرہ روایات نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کی ہیں۔ فلیس منا: یعنی وہ ہمارے طریقے اور طرز عمل پر نہیں۔ حاکم و طبرانی نے: "حسنوا القرآن باصواتکم فان الصوت الحسن یزید القرآن حسناً" عبد الرزاق کی روایت میں حلیۃ القرآن الصوت الحسن قالوا فان لم یکن حسن الصوت؟ قال حسنه ما استطاع۔

تخریج: أخرجه ابو داود (۱۴۷۱) (۱/۱۴۷۶) وغیرہ۔ البخاری (۴۵۵)

الفرائد: قرآن مجید کی تلاوت میں عمدگی حروف ادا آواز میں پیدا کرنی چاہئے۔ اس بات کو جناب رسول اللہ ﷺ نے پسند فرمایا۔



۱۰۰۸: وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: "اقْرَأْ عَلَى الْقُرْآنِ" فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ اِقْرَأْ عَلَيْكَ وَعَلَيْكَ أَنْزَلَ؟ قَالَ: "إِنِّي أَحِبُّ أَنْ أَسْمَعَهُ مِنْ غَيْرِي" فَقَرَأْتُ عَلَيْهِ سُورَةَ النَّسَاءِ حَتَّى جِئْتُ إِلَى هَذِهِ الْآيَةِ: "فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا" قَالَ: "حَسْبُكَ الْآنَ" فَالْتَفَتُ إِلَيْهِ فَإِذَا عَيْنَاهُ تَذَرِفَانِ - مُتَفَقَّ عَلَيْهِ۔

۱۰۰۸: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ مجھے نبی اکرم نے فرمایا "مجھے تم قرآن پڑھ کر سناؤ۔" میں نے عرض کیا یا رسول اللہ میں آپ کو پڑھ کر سناؤ حالانکہ آپ پر قرآن اترا؟ فرمایا "میں دوسرے سے سننا پسند کرتا ہوں۔" چنانچہ میں نے سورۃ النساء شروع کی۔ یہاں تک کہ میں اس آیت پر پہنچا۔ ﴿فَكَيْفَ شَهِيدًا﴾

پس اس وقت کیا حال ہوگا؟ جب ہم ہر امت میں سے ایک گواہ لائیں گے اور ان سب پر آپؐ کو گواہ بنائیں گے۔“ آپؐ نے فرمایا ”اب تم بس کرو۔“ جب میں نے آپؐ کی طرف نگاہ دوڑائی۔ آپؐ کی آنکھوں سے آنسو بہہ رہے تھے۔ (بخاری و مسلم)

اقرا علی القرآن: اس سے معلوم ہوا حسن صوت والے سے قرأت طلب کرنی چاہئے۔ آپؐ نے ارشاد فرمایا: ”من احب ان یقرأ القرآن غضا طریبا فلیقرأ بقراءة ابن ام عبد“۔ اقرء: یہ مضارع کا صیغہ ہے اور ایک ہمزہ محذوف ہے۔ وعلیک انزل: یہ جملہ حالیہ ضمیر مجرور سے ہے۔ ان اسمعہ: ان مصدر یہ ہے یا فعل کو بمنزلہ مصدر استعمال کیا۔ من غیری: اس سے حسن صوت والے سے تلاوت کا استحباب نکلتا ہے۔ سورة النساء: ممکن ہے تازہ اتری ہو یا اس میں تقویٰ کا حکم اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر احسانات کا تذکرہ ہے۔ حبسک: تمہاری قرأت اتنی کافی ہے۔ سننے سے میری غرض پوری ہو گئی۔ عینہ قدر فان: امت پر رحمت کی وجہ سے آنسو جاری تھے۔ شاہد کوئی چیز نہیں چھپاتا۔ جب وہ گواہی دیں گے تو کمال ہی ظاہر ہوگا۔ شہادت کے لوازمات سے ہے کہ ان کے نقائص بھی سامنے آئیں جس سے خطرہ ہو شہادت کی وجہ سے ان پر عذاب اتر پڑے پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا قلب اطہر خوف و حزن سے نرم ہو گیا یہاں تک کہ شفقت سے آنسو جاری ہو گئے اور شاید آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس موقع پر سفارش بھی فرماتے ہوں تو یہ رونا ان پر رقت و رحمت کی وجہ سے ہو۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿لَقَدْ جَاءَ كُم رَسُولٌ مِّنْ اَنفُسِكُمْ﴾: آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنی امت پر شفقت سب سے بڑھ کر تھی۔ اسی لئے جب ہر پیغمبر کو مستجاب دعوت ملی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی مستجاب دعا امت کے لئے محفوظ کر لی۔ نودی کہتے ہیں اس روایت سے دوسرے سے قرأت کا استحباب اور اس کی طرف کان لگانا اور قرأت میں تدبر کا استحباب ثابت ہوتا ہے۔ اہل علم کی تواضع اور ان کے مرتبے کی بلندی ثابت ہوتی ہے۔ فتح الدلہ میں تو یہ بھی فرمایا گیا ہے کہ اگر خشوع و تدبر زیادہ ہو تو سننا تلاوت سے افضل ہے۔ باب فضل البکاء من خشية الله تعالى۔

تخریج: أخرجه بخاری و مسلم۔



۱۸۳: بَابُ فِي الْحَثِّ عَلَى سُورٍ وَأَيَاتٍ مَّخْصُوصَةٍ

بَابُ: خاص آیات و سورہ پر آمادہ کرنا

السور: قرآن مجید کی کچھ آیات کا یہ توقیفی نام ہے۔ یہ سورۃ البناء سے لیا گیا ہے اس کا ٹکڑا کیونکہ وہ ایک کے بعد دوسرا مکان دوسرے سے جدا ہوتا ہے۔ (۲) سورۃ المدینہ جس طرح دیوار شہر کو گھیرنے والی ہوتی ہے۔ یہ اپنی آیات سے احاطہ کرنے والی اور گھروں کے اجتماع کی طرح ہے۔ (۳) کنگن کو سوار کہتے ہیں وہ کلائی کو گھیرتا ہے۔ (۴) یہ کلام اللہ ہے اور بلندی والا ہے۔ سورۃ بلند مکان کی طرح ہے۔ (۵) یہ تسور سے جس کا معنی چڑھنا آتا ہے۔ آیات ایک دوسری پر بلند ہیں جیسا اذ تسور والمحراب: میں ہے۔ آیات: جمع آیت یہ شجر کے وزن پر آئیے ہے۔ کلمات کا ایک مجموع جو فصل کی وجہ سے دوسروں سے

الگ ہو۔

۱۰۰۹: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَافِعِ بْنِ الْمُعَلَّى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ نَبِيُّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: "أَلَا أَعْلَمُكَ أَعْظَمَ سُورَةٍ فِي الْقُرْآنِ قَبْلَ أَنْ تَخْرُجَ مِنَ الْمَسْجِدِ؟ فَآخِذْ بِيَدَيَّ، فَلَمَّا أَرَدْنَا أَنْ نَخْرُجَ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ قُلْتَ لَا أَعْلَمُكَ أَعْظَمَ سُورَةٍ فِي الْقُرْآنِ؟ قَالَ: "الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ هِيَ السَّبْعُ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنُ الْعَظِيمُ الَّذِي أُوتِيَتْهُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۱۰۰۹: حضرت ابوسعید رافع بن المعلی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کیا میں تم کو مسجد سے نکلنے سے پہلے قرآن مجید کی عظیم الشان سورۃ نہ سکھا دوں؟“ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرا ہاتھ پکڑا۔ جب ہم نکلنے لگے۔ میں نے کہا ”یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا تھا کہ کیا میں تم کو قرآن کی ان عظیم الشان سورتوں کو نہ سکھا دوں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ﴾ ہے یہ سات دہرائی جانے والی آیات اور قرآن عظیم ہے جو مجھے دیا گیا۔“ (بخاری)

ابو سعید رافع بن المعلی رضی اللہ عنہ: بعض نے ان کا نام حارث بتلایا ابن عبدالبر نے اسی کو اصح کہا اور رافع نام کی تغلیط کی ہے کیونکہ رافع بن المعلی تو بدر میں قتل ہوا۔ صحیح ترین قول یہ ہے کہ یہ حارث بن نفیع بن المعلی بن لوان بن حارث بن زید بن ثعلبہ بن عدی بن مالک بن زید بن مناة بن حبیب بن عبد حارث بن مالک بن غضب الانصاری زرقی ہے۔ ان کی والدہ کا نام آمنہ بنت قرط بن خضاء ہے جو بنی سلمہ سے تعلق رکھتی تھیں اور یہ حبیب بن عبد حارثہ یہ زمر مق کا بھائی ہے اور ابو سعید زرقی کے لئے بولا جاتا ہے کیونکہ اہل عرب اکثر اپنے مشہور بھائی کی طرف بھیجتے کی نسبت کر دیتے تھے۔ یہ اہل حجاز میں شمار ہوتے ہیں۔ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دو روایتیں نقل کی ہیں۔ بخاری اس روایت کی نقل میں منفرد ہیں۔ اعظم سورۃ: یہ پوری توجہ دلانے اور قبولیت کے لئے مکمل طور پر اپنے کو فارغ کرنے کے لئے کہا۔ فاخذ بیدی: یہ فرمانے کے بعد آپ چلتے رہے۔ قلت یا رسول اللہ: یہ اگر پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے ہے تو روایت باللفظ ہے۔ اعظم سورت یہ سورۃ فاتحہ ہے کیونکہ یہ قرآن مجید کے تمام مقاصد کو جمع کرنے والی ہے۔ اسی وجہ سے اس کو ام القرآن کہتے ہیں۔ سورۃ بقرہ کو دوسری روایت میں اعظم سورۃ دوسرے اعتبار سے کہا گیا ہے۔ اس میں دلائل وجہ کے ساتھ مسائل و احکام کو ذکر فرمایا اسی وجہ سے اس کو فسطاط القرآن اسی وجہ سے اس کے احکام کی تعلیم عمر رضی اللہ عنہ اور ان کے بیٹے نے آٹھ سال میں کی (الموطا لما لک) سورۃ فاتحہ کے اعظم ہونے کی وجہ خود روایت میں مذکور ہے۔ ہی السبع المثانی: یہ جمع مثانۃ جو کہ تثنیہ ہے۔ یہ ہر رکعت میں دہرائی جاتی ہے یا دوسری سورت کے ساتھ ملائی جاتی ہے یا مکہ میں اور پھر مدینہ میں اتری پس یہ یکی اور مدنی ہونے کو جمع کرنے والی ہے۔ اسی طرح سورۃ النحل کی اختتامی آیات اور سورۃ روم کی ابتداء اور آیت الروح بھی۔ یہ ثناء و دعا دونوں چیزوں پر مشتمل ہے۔ اس میں فصاحت مہانی اور بلاغت معانی دونوں مجتمع ہیں۔ مرور زمانہ پر یہ دہرائی جاتی رہے گی مگر نہ مٹے گی نہ پرانی ہوگی۔ اس کے فوائد نئے نئے سامنے آتے ہیں ان کی انتہاء نہیں۔ مثانۃ کی جمع ہے جس کا معنی ثناء ہے یہ اللہ تعالیٰ کی ثناء پر مشتمل ہے گویا اس سے اللہ تعالیٰ کی شفاء اس کے اسماء و صفات سے کی جاتی ہے۔ یہ اپنے براعت نظم اور کثرت

معانی کے سبب ہمیشہ ہر شخص کو اپنی تعریف کی طرف دعوت دیتی ہے۔ پھر اس کی تعریف کی طرف جو اس کو یاد کرے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اس کو اس امت کے لئے منتخب فرمایا ہے۔ اس بات میں اور سبعا من المثانی میں کوئی منافات نہیں کیونکہ من بیانیہ یا تبعیضیہ ہے اور تمام قرآن کو مثانی کہنے میں بھی کوئی رکاوٹ نہیں۔ والقرآن العظیم: اس کا نام قرآن عظیم ہے۔ اس کا نام قرآن عظیم رکھنے کے متعلق علماء نے فرمایا۔ حسن بصریؒ اللہ تعالیٰ نے سابقہ کتب کا خلاصہ قرآن مجید میں اور قرآن مجید کے علوم فاتحہ میں رکھ دیئے۔ اس کی تفسیر سیکھنے والا گویا قرآن مجید کی تفسیر سیکھنے والا ہے۔ علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اگر اس کی تفسیر ۷۰ اونٹوں پر لادوں تو وہ بوجھل ہو جائیں۔ اس کے احکام و عقائد کی تفصیل کے لئے عمر نوح چاہئے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۴۴۷۴) و ابو داود (۱۴۵۸) والنسائی (۹۱۲) وابن ماجه (۳۷۸۵)
الفرائد: ① فاتحہ کو قرآن مجید کی اعظم سورۃ فرمایا گیا ہے ② یہ شفقت نبوت ہے سب سے آسان اور مختصر سورت کو اعظم قرار دے کر امت کو دین و دنیا میں نفع بخش چیز عنایت کر دی گئی۔



۱۰۱۰. وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فِي قِرَاءَةِ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ: "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّهَا لَتَعْدِلُ ثُلُثُ الْقُرْآنِ" وَفِي رِوَايَةٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِأَصْحَابِهِ: "أَبْعِجْزُ أَحَدَكُمْ أَنْ يَقْرَأَ ثُلُثَ الْقُرْآنِ فِي لَيْلَةٍ" فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ وَقَالُوا: إِنَّا يُطِيقُ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: "قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ؛ اللَّهُ الصَّمَدُ: ثُلُثُ الْقُرْآنِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۱۰۱۰. حضرت ابوسعید الخدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ﴾ کے بارے میں فرمایا: ”بے شک یہ قرآن کے تیسرے حصے کے برابر ہے“۔ ایک اور حدیث میں یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے صحابہ رضی اللہ عنہم سے فرمایا: ”کیا تم میں سے کوئی آدمی اس بات سے عاجز ہے کہ وہ قرآن کا تیسرا حصہ ایک رات کو پڑھے“۔ یہ بات صحابہ رضی اللہ عنہم پر گراں گزری تو انہوں نے کہا: ”ہم میں کون یا رسول اللہ ﷺ اس کی طاقت رکھتا ہے؟ آپ نے فرمایا: ”﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ﴾ قرآن کے تیسرے حصے کے برابر ہے“۔ (بخاری)

قال محال قل هو الله احد: یعنی سورۃ اخلاص کے متعلق فرمایا۔ والذی نفس بیدہ: خیر پر ابھارنے کے لئے قسم کھانا مستحب ہے۔ ید سے قدرت مراد ہے۔ ل متعدل ثلث القرآن: ثواب قرأت کے اعتبار سے قرآن کے ثلث کے برابر ہے۔ دوسری روایت میں ایک رات میں ثلث قرآن پڑھنے کا فرمایا تو فشق ذلك عليهم: اس کو انہوں نے مشکل سمجھا تو عرض کیا۔ اینا یطیق: قرأت کے حقوق کی ادائیگی کے ساتھ ہم ہیں اس کی کس کو طاقت ہے۔ حضرت اس کی تخفیف کا سوال چاہئے تو فرمایا اس میں کوئی مشقت نہیں وہ تو قل هو الله ہے۔ مسلم میں ابودرداء رضی اللہ عنہ کی روایت اس طرح ہے: ابیعجز احدکم ان یقرأ فی لیلۃ ثلث القرآن؟ قالوا وکیف نقرأ ثلث القرآن قال قل هو الله تعدل ثلث القرآن۔

تخریج: أخرجه البخاری (۵۰۱۳)

الفرائد: اس سے قتل ہوا اللہ کی فضیلت ذکر کی گئی ہے۔ اس سورت میں اللہ تعالیٰ کی خالقیت، رزاقیت، معبودیت کو ذکر فرمایا گیا ہے۔



۱۰۱۱: وَعَنْهُ أَنَّ رَجُلًا سَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ: "قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ" يَرَدِّدُهَا فَلَمَّا أَصْبَحَ جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ وَكَانَ الرَّجُلُ يَتَقَالُهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّهَا لَتَعْدِلُ ثُلُثَ الْقُرْآنِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۱۰۱۱: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے دوسرے کو ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ﴾ پڑھتے اور بار بار دہراتے سنا۔ جب صبح ہوئی اس نے آ کر اس کو رسول اللہ ﷺ کے سامنے ذکر کیا۔ وہ آدمی اس کو قلیل سمجھ رہا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”مجھے اس ذات کی قسم ہے جس کے ہاتھ میں میری جان ہے۔ بے شک یہ سورت تہائی قرآن کے برابر ہے۔“ (بخاری)

ان رجلاً: تحفہ میں ہے کہ یہ ابوسعید ہیں۔ سمع رجلاً: اس سے مراد قتادہ بن نعمان رضی اللہ عنہ ہیں (تحفہ) النجوى: یقراء: یہ دوہا یہ یقراء کے فاعل سے جملہ حالیہ یا قرأت کی کیفیت بیان کرنے کے لئے مستأنفہ ہے۔ فذكر ذلك له: آدمی کی قرأت اور اس کا بار بار دہرانا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ذکر کیا۔ يتقالتها: یعنی اس کو عمل میں قلیل خیال کر رہا تھا۔

یہ جملہ کان کی خبر ہے اور تمام جملہ حالیہ ہے۔ یہی وہ روایت ہے جس کا بعض حصہ پہلے ذکر کیا اور مکمل یہاں ذکر کردی حالانکہ مکمل کا تذکرہ بعض کے تذکرے سے مستغنی کرنے والا ہے۔ فذكر۔

تخریج: أخرجه احمد (۴/۱۱۰۵۳) والبخاری (۵۰۱۵)

الفرائد: سورة اخلاص کو ہر رات میں تین مرتبہ پڑھنے پر آمادہ کیا گیا تاکہ کم محنت سے عظیم شرف و فضیلت مل جائے قرآن مجید میں (۱) قصص (۲) احکام (۲) صفات باری تعالیٰ کا ذکر ہے اور قتل ہوا اللہ میں صفات باری تعالیٰ ہیں اس لئے یہ ثلث قرآن ہے۔ (طبی)



۱۰۱۲: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فِي قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ: "إِنَّهَا تَعْدِلُ ثُلُثَ الْقُرْآنِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۰۱۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ﴾ کے بارے میں فرمایا: ”یہ تہائی قرآن کے برابر ہے۔“ (مسلم)

انہا: یہ ابتدائیہ ہے اور جواب قسم مقدّم بھی بن سکتا ہے کیونکہ پہلی روایت میں صراحت موجود ہے۔ ثلث قرآن: اس کے معنی کے متعلق چند اقوال ہیں: (۱) اس کی قرأت ثلث قرآن کے برابر ہے بغیر کئی گنا کرنے کے (۲) قرآن مجید کی تین قسمیں

ہیں: (۱) قصص (۲) احکام (۳) صفات باری تعالیٰ۔ یہ خالص صفات کو بیان کرتی ہے پس یہ ثلث قرآن کے برابر ہے (ماوردی) پہلی صورت میں اس کو تیس مرتبہ دہرانے سے پورے قرآن کے ختم کا ثواب ملتا ہے۔ دوسری صورت میں نہیں اور اس کو تیس مرتبہ پڑھنے سے یہ لازم آیا کہ جیسے کسی نے قرآن مجید کو ۱۰ اوس گناہ کے ساتھ پڑھا کیونکہ ہر تین مرتبہ ایک قرآن کے برابر ہوا جس نے تیس مرتبہ پڑھا گویا اس نے قرآن مجید کو دس مرتبہ پڑھا اور یہ قرآن کی قرأت بمع اضافہ ایک مرتبہ پڑھنے کی طرح ہے۔

(۳) قرآن مجید کے معارف ہمہ تین ہیں: (۱) توحید کی معرفت (۲) صراط مستقیم کی پہچان (۳) آخرت کی پہچان اور اس میں پہلا مضمون ہے۔ پس تیسرا حصہ بن گئی۔

(۴) براہین قاطعہ جو اللہ تعالیٰ کی وحدانیت پر دلالت کرنے والے ہیں وہ صفات حقیقیہ ہیں باقی صفات فعلیہ اور صفات حکمیہ ہیں۔ یہ سورۃ صفات حقیقیہ پر مشتمل ہے۔

(۵) قرآن مجید کے بڑے مطالب تین ہیں: (۱) اللہ تعالیٰ کی معرفت اور اس کے رسول کی پہچان اور اللہ تعالیٰ کی ملاقات۔ اس سورۃ میں پہلا مضمون ہے۔ ان تمام اقوال میں راجح قول یہ ہے ثلث قرآن کے برابر اجر کے اعتبار سے برابر ہونا ہے اور اس پر اس حدیث سے اعتراض نہیں ہو سکتا: ”من قرء القرآن اعطی بکل حرف عشر حسنات“۔ کیونکہ تیسرا حصہ قرآن کے اس ثواب کے برابر ہے جس میں اضافہ نہ ہو یا اس سمیت برابر ہے اور اس میں کوئی انوکھی بات نہیں کہ اگر اللہ تعالیٰ تھوڑے حروف پر کثیر اجر عنایت فرمادیں۔ اس کی نظیر مکہ مکرمہ میں نماز تمام مساجد کے مقابلے میں ایک کروڑ گناہ اور مسجد نبوی میں دس لاکھ اور مسجد قدس میں ایک لاکھ کا ثواب رکھتی ہے۔ ابن عبدالبر نے امام احمد کی طرح سکوت کو افضل قرار دیا۔ پس اصل مقصد تعلیم پر تحریر کے لئے یہ فرمایا یہ مطلب نہیں تین مرتبہ پڑھنے سے قرآن کے برابر ثواب ملتا ہے۔ یہ درست نہیں اس کو دوسو مرتبہ پڑھنے سے بھی پورے قرآن کے برابر ثواب نہیں ملتا۔

تخریج: أخرجه البخاری (۵۰۱۳)

الفرائد: قل هو الله وثلث قرآن کے برابر قرار دیا گیا۔ یہ بہت شان و عظمت ہے۔



۱۰۱۳: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُحِبُّ هَذِهِ السُّورَةَ: «قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ» قَالَ: «إِنَّ حُبَّهَا أَدْخَلَكَ الْجَنَّةَ» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ - وَرَوَاهُ الْبُخَارِيُّ فِي صَحِيحِهِ تَعْلِيقًا -

۱۰۱۳: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بے شک میں سورۃ ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ کو پسند کرتا ہوں۔ آپ نے فرمایا: ”بے شک اس کی محبت جنت میں لے جائے گی۔“ (ترمذی)

یہ حدیث حسن ہے۔

بخاری نے تعلیقاً روایت کی ہے۔

ہذہ السورۃ: اس پر عطف بیان کے طور پر قل هو اللہ احد: لائے کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کی توحید تقدیس اور تعظیم پر مشتمل ہے۔ یہ ہر صاحب ایمان کو اس کی قرأت استمداد حاصل کرنے کی طرف دعوت دیتی ہے۔ ادخلک الجنة: اس کے اعلیٰ درجات میسر کئے ہیں۔ یہ تاویل اس لئے کی ہے تاکہ ان دونوں روایتوں میں موافقت ہو جائے: لن یدخل احد منکم الجنة بعملہ۔

تخریج: أخرجه بخاری (۷۷۴) وابن حبان (۷۹۲) والدارمی (۳۴۳۵)

الفرائد: سورۃ اخلاص سے محبت کی فضیلت بیان کی گئی کیونکہ اس میں اللہ تعالیٰ کی وحدت صمدیت کا اقرار ہے۔ اس کا تکرار اور محبت اللہ تعالیٰ کی محبت کا باعث ہے اور جنت کے داخلہ کا ذریعہ ہے۔ اللہم اجعلنا منهم آمین



۱۰۱۴: وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "أَلَمْ تَرَ آيَاتِ أَنْزَلْتُ هَذِهِ الْآيَةَ لَمْ يَرِ مِثْلُهَا قَطُّ؟ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۰۱۴: حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "کیا تم نے ان آیات میں غور نہیں کیا جو اس رات اتریں کہ ان جیسی پہلے معلوم نہیں؟" "کہو پناہ مانگتا ہوں میں صبح کے رب کی"۔ اور "کہو پناہ مانگتا ہوں میں آسمانوں کے رب کی"۔ (مسلم)

عقبہ بن عامر: یہ جہینہ قبیلہ کی شاخ قضاہ سے تعلق رکھتے ہیں۔ حافظ ذہبی کہتے ہیں یہ بڑے جلیل القدر صحابی ہیں۔ امیر شریف فصیح اور قاری فرائض کے ماہر شاعر ہیں۔ ان کو غزوات البحر کا امیر مقرر کیا گیا۔ ابن حجر کہتے ہیں ان کی کنیت کے متعلق سات اقوال ہیں۔ ان میں زیادہ مشہور ابو حماد ہیں۔ یہ فاضل و نبیل صحابہ کرام سے تھے۔ فتوح شام میں شریک رہے جب احتیاط کرتے تو ثابت قدمی ظاہر کرتے۔ فاروق اعظم کے پاس دمشق کی خوشخبری لے کر گئے۔ مدینہ منورہ سات دن میں پہنچ گئے۔ وہاں سے دمشق ڈھائی دن میں واپس لوٹے۔ انہوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر کے پاس دعا کی اے اللہ تو میری مسافت کو سمیٹ دے۔ پہلے دمشق پھر وہاں مصر میں مقیم ہوئے یہ امیر معاویہ رضی اللہ عنہ کی طرف سے ۵۴ھ میں مصر کے حکمران بنے۔ وہیں ۵۸ھ میں وفات پائی۔ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ۵۵ روایات نقل کی ہیں۔ سات متفق علیہ ہیں۔ ایک میں بخاری منفرد اور نو میں مسلم منفرد ہیں۔ الم تو: کیا تم نے دیکھی نہیں۔ مظلہن: تعوذ کے سلسلہ میں ان جیسی آیات کبھی نہیں اتریں۔ قل اعوذ برب الفلق: جب لبید بن اعصم نے سحر کیا تو اللہ تعالیٰ نے ان کے ذریعہ حفاظت فرمائی۔ ان کے قرآن مجید میں سے ہونے پر اجماع امت ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۶/۱۷۳۰۵) و مسلم (۸۱۴) و ابو داود (۱۴۶۲) و الترمذی (۲۹۱۱) والنسائی

(۹۵۳) والدارمی (۳۴۴۱) وأخرجه احمد (۱۷۳۳۶) والنسائی (۹۵۲)

الفرائد: ان دو سورتوں میں جو تعوذات ہیں وہ اور کسی جگہ جمع نہیں ملتے تاکہ بعض علماء نے کہا کہ آپ نے جو معوذات سکھائے ہیں وہ ان سورتوں کے نزول سے پہلے کے ہیں۔



۱۰۱۵: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَعَوَّذُ مِنَ الْجَانِّ وَعَيْنِ الْإِنْسَانِ حَتَّى نَزَلَتْ الْمُعَوِّذَتَانِ، فَلَمَّا نَزَلْنَا أَخَذَ بِهِمَا وَتَرَكَ مَا سِوَاهُمَا رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۱۰۱۵: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جنات اور انسانی آنکھ سے پناہ مانگتے۔ یہاں تک کہ معوذتین (یعنی سورۃ الفلق اور سورۃ الناس) اتریں جب یہ دونوں اتریں تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو لے لیا اور ان کے علاوہ کو چھوڑ دیا۔ (ترمذی) یہ حدیث احسن ہے۔

یتعوذ من الجان وعین الانسان: کیونکہ ان کا ضرر شدید ہے اور اس طرح فرماتے: ”اللھم انی اعوذ بک من الجان وعین الانسان“۔ فلما نزلنا: جب یہ دونوں سورتیں نازل ہو چکیں تو پھر تعوذ کے لئے ان کو اختیار کیا گیا۔ دیگر معوذات کو چھوڑ دیا گیا۔

وجہ تخصیص: یہ دونوں سورتیں مستعاذ بہ اور مستعاذ منہ کے لحاظ سے جامع ہیں۔ پہلا فلق، رب فلق سے اس کی ابتداء کی جو فیض ربانی کے طلب کا کھلا اعلان ہے۔ جس سے ہر ظلمت اعتقاد و عمل مال زائل ہوتی ہے کیونکہ پو پھونٹنے سے انوار پھیلتے اور برکات اترنا شروع ہوتی ہیں اور اوراق تقسیم ہوتے ہیں اور یہ مستعاذ منہ کے زیادہ مناسب ہے۔ سورۃ الناس میں عام مستعاذ منہ کا تذکرہ ہے اور وہ ہر زندہ و جماد مخلوق کا شر ہے۔ خواہ وہ شربدن میں ہو یا مال یا دنیا سے متعلق ہو یا دین سے تعلق ہو مثلاً آگ کا جلانا، زہر کا قتل کرنا۔ پھر خاص شر سے پناہ مانگی گئی ہے کیونکہ اس کا معاملہ مخفی ہے۔ وہ انسان کو اس طرح آلیتا ہے کہ وہ جانتا بھی نہیں۔ گویا اس کو وہ دھوکا میں ڈالتا ہے اور وہ چاند ہے جبکہ غائب ہو جائے کیونکہ اس کے بعد پیش آنے والی ظلمت شر کا سبب ہے۔ پھر روح میں سحر کے اثر کو داخل کرنے کے لئے گرہوں پر دم کرنے والیوں کے شر سے پناہ طلب کی گئی۔ یہ شر پہلے سے سخت ہے۔ پھر حاسد کی نارحسد کے بھڑکنے کے وقت وہ نفس کو ہلاک کرنے والے بہت سے مکاید سے کام لیتا ہے اور اسی طرح دین کو نقصان دینے والے مکائد سے پناہ مانگی گئی ہے۔ یہ دوسرے سے بھی زیادہ دقیق اور بڑا شر ہے۔ پھر دوسری سورت میں دوسرے ڈالنے والے کے شر سے پناہ چاہی گئی کیونکہ اس کا شر ان تمام شرور کے برابر ہے کیونکہ پناہ طلب کرنے والے کے دل میں ان سے تمام کفریات و بدعات و ضلالتیں جنم لیتی ہیں۔ اس وجہ سے اس کی خصوصی تاکید کی گئی اور مستعاذ بہ کی جانب اس وجہ سے مبالغہ کیا گیا کہ مستعاذ منہ بہت بڑا ہے۔ گویا اس طرح فرمایا: میں لوگوں میں دوسرے پھیلانے والے کے شر سے اس کی پناہ لیتا ہوں جو لوگوں کا مربی ہے اور اپنے تہر و قوت سے سب کا مالک ہے اور وہی ان کا الہ اور معبود ہے۔ جس کی وہ دوسروں سے پناہ طلب کرتے اور اعتقاد رکھتے ہیں کہ ان کی پناہ گاہ وہی ہے اور اسی پر ختم کیا کیونکہ یہ باری تعالیٰ کے ساتھ خاص ہے اور باقی دو کا کبھی کبھی اطلاق دوسروں پر بھی ہوتا ہے۔

تخریج: أخرجه الترمذی (۲۰۶۵) والنسائی (۵۵۰۹) وابن ماجہ (۳۵۱۱)

الفرائد: آپ ﷺ نے ان معوذات کے نزول پر دیگر معوذات ترک فرمادیے کیونکہ ان کی تاثیر عظیم تر ہے۔



۱۰۱۶: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "مِنَ الْقُرْآنِ سُورَةُ ثَلَاثُونَ آيَةً شَفَعَتْ لِرَجُلٍ حَتَّى غُفِرَ لَهُ، وَهِيَ تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَفِي رِوَايَةِ أَبِي دَاوُدَ: "تَشْفَعُ"۔

۱۰۱۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "قرآن میں تیس آیات والی ایک سورہ ہے جس نے ایک آدمی کی شفاعت کی۔ یہاں تک کہ اس کو بخش دیا گیا اور وہ سورہ ﴿تَبَارَكَ الَّذِي﴾ (یعنی سورہ الملک) ہے۔ (ابوداؤد ترمذی) یہ حدیث حسن ہے اور ابوداؤد کی روایت میں تَشْفَعُ ہے یعنی سفارش کرے گی۔

سورہ ثلاثون آیہ: یہ سورت کی صفت یا مبدء محذوف کی خبر ہے: ﴿ای ہی ثلاثون﴾ شفاعت: یہ بھی صفت یا حال یا خبر ثانی ہے یا جملہ متانفہ ہے۔ حتی غفرلہ: ابہام کے بعد تعصیل دل میں گہری اثر انداز ہوتی ہے یا تو یہ واقعہ پیش آیا یا وحی الہی کے ذریعہ آپ کو اطلاع دی گئی تاکہ امت کو اس کی طرف رغبت ہو۔ پس رجل آپ ﷺ کے عمل کی نسبت سے نکرہ ہوگا اور امت کو علی سبیل الابہام خبر دی گئی یا امت کے لئے کہ آپ کو بتلادیا اور آپ ﷺ نے کسی وجہ سے نہ بتلایا اور کسی مصلحت کی وجہ سے ظاہر کرنا مناسب خیال نہ فرمایا یا یہ کہ قیامت کے دن شفاعت ایک مخصوص انداز سے ہوگی جیسا کہ اس آیت میں: ﴿وَنَادَى اصْحَابَ الْجَنَّةِ﴾ پس رجل سے مراد جنس قاری ہے اور قرآن کے لئے شفاعت کا ثبوت ہے کہ اس کو جسم دیا جائے گا اور وہ شفاعت کرے گا۔

تخریج: أخرجه احمد (۳/۷۹۸۰) و ابو داود (۱۴۰۰) و الترمذی (۲۹۰۰) وابن ماجه (۳۷۸۶) وابن حبان (۷۸۷)

روایت ابوداؤد کا فرق: شفاعت کی جگہ تشفع ہے۔ اس سورت کو مخصوص کرنے کی وجہ یہ ہے کہ اس کی ابتدا زندگی کے پیدا کرنے اور اس کا اختتام پانی پر فرمایا جو مادہ حیات ہے پس اس کا نتیجہ وہ شفاعت بنی جو مشفوع کے لئے کامل حیات کا باعث ہے۔ نیز سورت کی ابتدا قدرت کے عظیم کاموں اور عظمتوں اور صنعت کی پختگی میں ہے۔ پھر ان لوگوں کی مذمت کی جو اس سلسلے میں جھگڑتے ہیں یا اعراض کرنے والے پھر ان کی سزا کا ذکر کیا اور وہ جوان پر نعتیں ہیں ان کو ذکر کیا۔ پھر خصوصیت سے جاری پانی کا ذکر کیا جو کہ سب حیات ہے۔ پھر اس سورت کے پڑھنے والے کی غلطیوں کی سزا کے لئے سفارشی قرار دیا اس کو عذاب سے چھڑانے والا قرار دیا۔

الفرائد: سورہ تبارک الذی کی فضیلت ذکر کی گئی ہے۔ جو اس کو بار بار پڑھے گا اس کے لئے مغفرت اور قبر میں شفاعت کا باعث ہوگی۔

۱۰۱۷: وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ "قَالَ مَنْ قَرَأَ آيَاتِ الْيُسُفَى مِنْ

اٰخِرُ سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ فِیْ لَیْلَةٍ کَفَّتْهُ۔ مُتَّفَقٌ عَلَیْهِ۔

قِیْلَ: کَفَّتْهُ الْمَكْرُوَةُ تِلْكَ اللَّیْلَةِ، وَقِیْلَ کَفَّتْهُ مِنْ قِیَامِ اللَّیْلِ۔

۱۰۱۷: حضرت ابو مسعود البدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جس نے سورۃ

البقرہ کی آخری دو آیات رات کو پڑھی تو یہ اس کے لئے رات بھر کفایت کریں گی۔“ (بخاری و مسلم)

بعض نے اس رات کی ناپسندیدہ چیزوں کیلئے کافی ہو جائیں گی۔ بعض نے کہا تہجد کیلئے کافی ہو جائیں گی۔

البدری: یہ مقام بدر کے ساکنین سے تھے۔ بعض نے کہا بدر میں شرکت کی۔ بالابتین: یہ باتا کید کے لئے بڑھائی گئی ہے۔

روایت کا فرق: دوسری روایت میں کَفَّتْهُ الْمَكْرُوَةُ تِلْكَ اللَّیْلَةِ: یعنی اس سے جن وانس کے شر کو ہٹاتی ہیں۔ اس اضافے

کی تاکید حاکم کی اس روایت سے بھی ہوتی ہے: ”ان الله كتب کتابا قبل ان یخلق السموات والارض بالفی عام

وانزل منه آیتین ختم بهما سورة البقرة ولا تفرآن فی دار فیقر بها شیطان ثلاث لیلال“۔ بعض کا قول یہ ہے اس

کو قیام لیل کی طرف سے کافی ہو جائیں گی۔ یہاں تک شیطان نہ تو اس کے کانوں میں پیشاب کرتا اور نہ اس کی پیشانی پر بیٹھے

گا۔ گویا ان کی قرأت ان چیزوں سے روکنے کے لئے کفایت کرتی ہے مگر یہ ایک احتمال ہے اور ایسی باتیں احتمال سے ثابت

نہیں ہوتیں۔ بعض نے کہا کفایت بمعنی اجزاء ہے یعنی سورۃ کہف کی آیات کے فوائد کی جگہ کام دے جائیں گی۔ اسی طرح

آیت الکرسی سوتے وقت پڑھنے والا مومن ہو جاتا ہے۔ بعض نے کہا تہجد ایمان کے لئے کافی ہو جائیں گی کیونکہ ان کی

ابتداء میں غور کرنے والے کو ایمان و ایقان میں بڑا سوخ حاصل ہو جائے گا کیونکہ یہ قضاء و قدر کے فیصلوں کے سامنے مکمل

تقویٰ و تسلیم کو ظاہر کرتی ہیں کیونکہ جو آدمی ان کا ملین کے اس قول پر غور کرتا ہے: ”سمعنا و اطعنا“: تو اس کو پیروی کا شوق

اٹھتا ہے اور یہ بات اس کو وہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں نہایت تواضع اور نفس کو مٹانے پر آمادہ کرتی ہے کہ میں تو کچھ بھی نہیں اور بسا

اوقات یہ بھی ان کی پیروی میں قدم بڑھاتا ہے اور موت کا بہت تذکرہ کرتا اور بعث بعد الموت کا استحضار کرتا ہے اور یہ دونوں

چیزیں کثرت عمل اور تقلیل امید کی طرف لے جاتی ہیں اور وہ حقوق خلق سے بری الذمہ ہونا چاہتا ہے۔ اس لئے کہ جو بارگاہ

الہی میں حاضری پر غور کرتا ہے تو اپنے کو جلد بری الذمہ کرنا چاہتا اور مناقشہ حساب سے چھڑانا چاہتا ہے۔ بعض نے کہا کفایت

سے مراد یہ ہے بہت سی دعاؤں سے اس کو مستغنی کر دیتی ہے کیونکہ یہ دنیا و آخرت کی بھلائی کی کفیل ہیں۔

تخریج: أخرجه احمد (۱۷۰۹۴) والبخاری (۵۰۰۸) و مسلم (۸۰۷) و ابو داود (۱۳۹۷) و الترمذی (۲۸)

والنسائی (۷۱۸) وابن ماجہ (۱۳۶۹) والدارمی (۳۴۰/۱) وابن حبان (۸۷۱) والطیالسی (۱۰/۲)

الفرائد: ان دونوں آیات کی عظیم فضیلت ذکر کی گئی جو ان کو پڑھے گا اس رات اس کے لئے کفایت ہوگی۔



۱۰۱۸: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: ”لَا تَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ مَقَابِرَ

إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْفِرُ مِنَ الْبَيْتِ الَّذِي تُقْرَأُ فِيهِ سُوْرَةُ الْبَقَرَةِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۰۱۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اپنے گھروں کو

قبرستان مت بناؤ بے شک شیطان اس گھر سے دور بھاگتا ہے جس میں سورۃ بقرہ پڑھی جاتی ہے۔ (مسلم)
مقابر: یہ مقبرہ کی جمع ہے یعنی گھروں کو عدم اشتغال صلاۃ و قرأت میں قبرستان مت بناؤ اور تم خود ذکر الہی چھوڑنے میں مردوں کی طرح مت بنو۔ ہنفر: ہٹ جانا اور مکمل اعراض کرتا ہے یہ نہیں کہا جاسکتا کہ جہاں بقرہ کے علاوہ قرآن پڑھا جائے وہاں سے نہیں بھاگتا۔ تقرأ فیہ سورۃ البقرۃ: کیونکہ شیطان ان کے اغواء و اضلال سے اس سورت کی برکت سے مایوس ہو جاتا ہے کیونکہ اس میں تمام قسم کے احکام و عقائد، معجزات، قصص، امثال، براہین حق، منتخب بندوں کی کامرانی اور شیطان کی رسوائی کا تذکرہ ہے اور تسویل شیطانی کا پردہ چاک کیا گیا ہے۔ اسی وجہ سے بعض نے کہا کہ اس میں ایک ہزار اور ایک ہزار مٹائی، ایک ہزار احکام اور ایک ہزار اخبار ہیں۔

تخریج: أخرجه احمد (۳/۷۸۲۶) و مسلم (۷۸۰) و الترمذی (۲۸۸۶) وابن حبان (۷۸۲) الفرائد: جس گھر میں بقرہ پڑھی جائے اس سے شیطان بھاگ جاتا ہے۔ مجرب و معروف ہے۔



۱۰۱۹: وَعَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "يَا أَبَا الْمُنْذِرِ اتَّقِ اللَّهَ مَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مَعَكَ أَعْظَمُ؟ قُلْتُ: لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ، فَضَرَبَ فِي صَدْرِي وَقَالَ: "لِيَهْنِكَ الْعِلْمُ أَبَا الْمُنْذِرِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۱۰۱۹: حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اے ابو المنذر! کیا تمہیں معلوم ہے کہ تیرے پاس اللہ کی کتاب میں کون سی آیت سب سے بڑی ہے؟ میں نے کہا ﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ﴾ (یعنی آیت الکرسی) آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے سینے پر ہاتھ مار کر فرمایا: اے ابو المنذر! تمہیں علم مبارک ہو۔" (مسلم)

ابی بن کعب رضی اللہ عنہ انصاری: یہ بدری صحابی ہیں ان کے تفصیلی حالات گزرے ملاحظہ کر لئے جائیں باب البرکاء۔ ابو المنذر: یہ ان کی کنیت ہے۔ الدری: یعنی کتاب اللہ کی کون سی آیت تمہارے ساتھ ہے۔ یہ ان حفاظ میں سے ہیں جنہوں نے زمانہ نبوت میں مکمل قرآن یاد کیا اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا: میرے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم آپ ﷺ کعب کو سورۃ لم یکن الذین سنائیں۔ اسی طرح کے بہت سے فضائل ان میں پائے جاتے ہیں۔ میں نے عرض کیا: اللہ لا الہ الا اللہ مکمل آیت الکرسی۔ مسلم کی روایت میں یہ بھی مذکور ہے کہ پہلے جواب میں اللہ و رسولہ اعلم کہا پھر دوبارہ سوال پر انہوں نے آیت الکرسی کا نام لیا۔ یا اولاً تفویض سے جواب دیا پھر دوسرا جواب معلوم نہ تھا مگر انوار نبوت سے وہ جواب ان کے دل میں آ گیا جواب بالکل درست تھا تو آپ نے شاباش کے طور پر۔ فضرب فی صدری: اور فرمایا: لیہنک العلم ہناتی الطعام و ہنات بہ و تہنات بہ: جو چیز بلا مشقت مل جائے۔ اصل مقصد علم میں سہولت اور مسوخ کی دعا دینا ہے اور آپ کی دعا سے وہ راتخنین فی العلم میں تھے اور علم بطور بشارت و منت ان کو میسر ہو گیا۔ یہ ابی بن کعب کی بڑی منقبت ہے اور آپ ﷺ کے ان پر احسان کو دیکھو کہ امداد الہیہ سے ان کو خاص فرمایا جو ان کے نظراء کو میسر نہ تھی۔ کنیت سے نوازا۔

مَسْنَكَةً: جب خود پسندی کا خطرہ نہ ہو تو آدمی کے علم و تقویٰ کی سامنے تعریف کی جاسکتی ہے۔ اس میں مصلحت یہ ہے کہ لوگ ان سے خوب علم حاصل کریں۔ فائدہ اٹھائیں۔ جمہور کے مسلک کی تائید کہ قرآن مجید کی بعض آیات دوسری سے افضل ہیں یہ بلا ریب حق ہے۔ جنہوں نے اعظیم کی تاویل عظیم سے کی ہے وہ درست نہیں کیونکہ یہاں تاویل نہیں چلتی البتہ ”وہو اہون علیہ“ میں ہین سے تاویل لازم ہے کیونکہ تمام مکفونات الہیہ قدرت الہیہ کے سامنے برابر ہیں: ”ہو اعلم بکم“ میں عقل تاویل کو جائز کرتی ہے کیونکہ علم الہی کے لئے سب برابر ہیں مگر حدیث مذکورہ میں عقل ظاہر مراد لینے کے خلاف نہیں یہ اعظم آیت اس لئے کہ اس میں ذات باری تعالیٰ کا اثبات اور اس کی صفات و افعال کا تذکرہ ہے اور ان کی پہچان علوم کی چوٹی ہے بقیہ اس کے تابع ہیں ”اللہ“ کے لفظ سے ذات اور القیوم سے اس کے جلال کی طرف اشارہ ہے۔ قیوم وہ ذات مراد ہے جو بذات خود قائم اور دوسرے تمام اس کے قائم کرنے سے قائم ہے یہ بڑی عظمت و جلال ہے۔ لا تاخذہ سنۃ: صفات حوادث جو اس کی ذات کے لئے محال ہیں ان سے اس کی تنزیہ و تقدیس بیان کی۔ لہ ما فی السموات: اشارہ ہے کہ تمام افعال اسی سے ہیں اور اسی کی طرف لوٹنے والے ہیں۔ من ذا الذی: اس سے اشارہ ہے کہ بادشاہی، حکومت اختیار میں وہ منفرد ہے۔ سفارش وہی کرے گا جس کو وہ مشرف فرمائے گا اور اجازت دے گا۔ اس نے بادشاہی اختیار میں شرکت کی نفی کر دی۔ یعلم ما بین: صفت علم کی طرف اشارہ فرمایا یہ کہ اس کا علم منفرد ہے۔ باقی جس کے پاس علم ہے وہ اس کی مشیت و ارادے سے عطاء کیا ہوا ہے۔ وسیع: عظیم ملک اور کمال قدرت کی طرف اشارہ ہے۔ ولا یودوہ: عزت و کمال کی صفت ذکر کی اور ضعف و نقص سے اس کا بے عیب ہونا بتلایا۔ وهو العلی العظیم: یہ تمام صفات اور کسی آیت میں نہیں ہیں۔ شہد اللہ: میں اگر توحید ہے تو قل اللہم: اس میں توحید افعال ہے اور اخلاص میں توحید تقدیس فاتحہ میں مذکور ہے مگر تشریح سے نہیں۔ البتہ سورہ حشر کی آیات ان کے کچھ مشابہہ ہیں اور حدید کی ابتدائی آیات اس کے مشابہہ ہیں مگر وہ آیات ہیں اور یہ ایک آیت ہے اور اس میں اللہ تعالیٰ کا اسم اعظم الحی القیوم پایا جاتا ہے۔ اس کی فضیلت میں کہا گیا ہے کہ اس میں سولہ مقام پر اللہ تعالیٰ کا نام لفظاً اور ضمیر کی صورت میں ذکر ہوا بلکہ اگر الحی القیوم اور العلی العظیم کے احتمال اور فاعل حفظہما میں مقدر ہونا جو کہ اپنے مفعول کی طرف مضاف ہے تو اکیس بن جاتی ہیں۔ اس آیت کو سورہ آی القرآن کہا گیا ہے۔ اس کے لئے اعظمت و افضلیت کے دونوں الفاظ آئے ہیں۔ اسی لئے غزالی نے کہا جو فضل کی بہت سے انواع کو جامع ہو اس کو افضل کہا جاتا ہے۔ فضل اضافے اور افضل بہت اضافے کو کہتے ہیں۔ باقی ستودہ یہ ہے کہ جس میں شرف و مرتبہ کا مقصود راسخ ہو جائے اور شرف و برتری کا معنی جو مقتدیٰ بننے کا تقاضا کرے اور پیروی سے انکاری ہو اور بہت سے معانی و معارف پر مشتمل ہے پس وہ افضل ہے اور آیت کرسی معرفت عظمیٰ پر مشتمل ہے۔ سارے معارف جس کے تابع ہیں پس یہ سید کہلانے کی حقدار ہے (فتح الدلہ)

تخریج: أخرجه مسلم (۸۱۰)

الفرائد ①: اس میں آیت الکرسی کی فضیلت ذکر کی گئی کہ یہ قرآن مجید اعظم آیت ہے ② عالم کو متعلمین سے مسائل سکھانے کے لئے پوچھنے چاہئیں۔ ابی بن کعب کی فضیلت ظاہر ہوئی ہے۔



۱۰۲۰: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: وَكَلَّمَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِحِفْظِ زَكَاةِ رَمَضَانَ

فَاتَانِي ابْتُ فَجَعَلَ يَحْنُو مِنَ الطَّعَامِ فَأَخَذْتُهُ فَقُلْتُ: لَا رَفْعَتَكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: إِنِّي مُحْتَاجٌ وَعَلَى عِيَالٍ، وَبِي حَاجَةٌ شَدِيدَةٌ - فَخَلَيْتُ عَنْهُ فَأَصْبَحْتُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ الْبَارِحَةَ؟ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ شَكَا حَاجَةً وَعِيَالًا فَرَحِمْتُهُ وَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ - فَقَالَ: "إِنَّهُ قَدْ كَذَبَكَ وَسِعُودٌ" فَعَرَفْتُ أَنَّهُ سِعُودٌ لِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: فَرَصَدْتُهُ - فَجَاءَ يَحْنُو مِنَ الطَّعَامِ فَقُلْتُ لَا رَفْعَتَكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ دَعْنِي فَاتَانِي مُحْتَاجٌ وَعَلَى عِيَالٍ لَا أَعُوذُ فَرَحِمْتُ وَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ - فَأَصْبَحْتُ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ الْبَارِحَةَ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ شَكَا حَاجَةً وَعِيَالًا فَرَحِمْتُ وَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ فَقَالَ: فَرَصَدْتُهُ الْفَالِئَةَ - فَجَاءَ يَحْنُو مِنَ الطَّعَامِ فَأَخَذْتُهُ فَقُلْتُ لَا رَفْعَتَكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَهَذَا آخِرُ ثَلَاثِ مَرَّاتٍ إِنَّكَ تَزْعُمُ أَنَّكَ لَا تَعُوذُ ثُمَّ تَعُوذُ! فَقَالَ: دَعْنِي فَاتَانِي أَعْلِمَكَ كَلِمَاتٍ يَنْفَعُكَ اللَّهُ بِهَا، قُلْتُ: مَا هُنَّ؟ قَالَ إِذَا أَوَيْتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَاقْرَأْ آيَةَ الْكُرْسِيِّ فَإِنَّهُ لَنْ يَزَالَ عَلَيْكَ مِنَ اللَّهِ حَافِظٌ، وَلَا يَقْرَبَكَ شَيْطَانٌ حَتَّى تَصْبَحَ، فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ فَأَصْبَحْتُ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ الْبَارِحَةَ؟" فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ زَعَمَ أَنَّهُ يَعْلَمُنِي كَلِمَاتٍ يَنْفَعُنِي اللَّهُ بِهَا فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ فَقَالَ: مَا هِيَ؟ "قُلْتُ: قَالَ لِي: إِذَا أَوَيْتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَاقْرَأْ آيَةَ الْكُرْسِيِّ مِنْ أَوَّلِهَا حَتَّى تَخْتِمَ الْآيَةَ: "اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ، وَقَالَ لِي: لَا يَزَالَ عَلَيْكَ مِنَ اللَّهِ حَافِظٌ، وَلَنْ يَقْرَبَكَ شَيْطَانٌ حَتَّى تَصْبَحَ - فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: "أَمَّا إِنَّهُ قَدْ صَدَقَكَ وَهُوَ كَذُوبٌ، تَعْلَمُ مَنْ تَخَاطَبُ مِنْذُ ثَلَاثِ يَ أَبَا هُرَيْرَةَ؟ قُلْتُ: لَا - قَالَ: "ذَاكَ شَيْطَانٌ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۱۰۲۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے رمضان کی زکوٰۃ یعنی صدقہ فطر کا نگران بنایا۔ میرے پاس ایک آنے والا آیا اور کھانے کے چلو بھرنے لگا۔ میں نے اس کو پکڑ لیا اور کہا میں تمہیں ضرور رسول اللہ ﷺ کے سامنے پیش کروں گا۔ اس نے کہا میں ضرورت مند اور عیال دار ہوں، مجھے سخت ضرورت تھی، میں نے اس کو چھوڑ دیا۔ جب حضور ﷺ کی خدمت میں صبح کی تو آپ نے فرمایا: "اے ابو ہریرہ تیرے رات والے قیدی کا کیا بنا؟ میں نے کہا رسول اللہ ﷺ اس نے ضرورت اور عیال داری کا عذر کیا لہذا میں نے اس کو چھوڑ دیا۔ آپ نے فرمایا "اس نے تم سے جھوٹ بولا" وہ عنقریب واپس آئے گا۔ میں نے جان لیا کہ وہ واپس لوٹے گا۔ کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا دیا تھا۔ پس میں نے اس کا انتظار کیا چنانچہ وہ آیا اور دونوں ہاتھوں سے غلہ لینے لگا۔ میں نے کہا میں تمہیں ضرور حضور ﷺ کی خدمت میں پیش کروں گا۔ اس نے کہا مجھے چھوڑ دو میں محتاج اور عیال دار ہوں۔ پھر دوبارہ نہیں آؤں گا، مجھے اس پر رحم آیا اور میں نے اس کو جانے دیا۔ میں صبح حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: "اے ابو ہریرہ تیرے رات والے قیدی کا کیا بنا؟ میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ اس

نے ضرورت اور عیال داری کی شکایت کی۔ جس پر مجھے رحم آیا اور میں نے اس کو چھوڑ دیا۔ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا ”اس نے تجھ سے جھوٹ بولا اور عنقریب لوٹے گا۔“ پس میں نے اس کا تیسری مرتبہ انتظار کیا تو وہ آ کر دونوں ہاتھوں سے غلہ لینے لگا۔ پس میں نے اس کو پکڑ لیا اور کہا ضرور میں تمہیں رسول اللہ ﷺ کے پاس پیش کروں گا۔ یہ آخری اور تیسری مرتبہ ہے تو کہتا ہے کہ واپس نہیں لوٹے گا؟ پھر لوٹا ہے اس نے کہا مجھے چھوڑ دو میں تمہیں ایسے کلمات سکھاؤں گا جس سے اللہ تمہیں فائدہ دیں گے۔ میں نے کہا ”وہ کیا؟“ اس نے کہا جب تم اپنے بستر پر جاؤ تو آیہ الکرسی پڑھو۔ بے شک تم پر اللہ کی طرف سے نگران مقرر ہوگا اور شیطان صبح تک تیرے قریب بھی نہیں آئے گا۔ میں نے اس کو چھوڑ دیا۔ صبح حضور ﷺ کی خدمت میں پہنچا تو مجھے حضور ﷺ نے فرمایا: ”تیرے رات والے قیدی کا کیا بنا؟“ میں نے کہا رسول اللہ ﷺ اس کا خیال یہ ہے کہ وہ مجھے کچھ کلمات سکھائے گا جس سے اللہ مجھے فائدہ دے گا۔ اس لئے کہ میں نے اس کا راستہ چھوڑ دیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: وہ کلمات کیا ہیں؟ میں نے کہا ”اس نے یہ بتایا کہ جب تم اپنے بستر پر لیٹو تو آیہ الکرسی شروع سے آخر تک پڑھو۔ پھر مجھے کہا کہ تم پر اللہ کی طرف سے ایک نگران مقرر ہوگا اور صبح تک شیطان تمہارے قریب ہرگز نہیں آئے گا تو نبی اکرمؐ نے فرمایا: ”اچھی طرح سنو بے شک اس نے تم سے سچ کہا حالانکہ وہ بہت بڑا جھوٹا ہے“ اے ابو ہریرہ کیا تمہیں معلوم ہے کہ تین راتوں سے تمہارا مخاطب کون رہا؟ میں نے کہا نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: وہ شیطان تھا۔ (بخاری)

ذکاء رمضان: یعنی صدقہ الفطر۔ اس کو رمضان کی طرف منسوب کرنے کی وجہ یہ ہے کہ رمضان کا ایک جزء پالینا اس کے لازم ہونے کی شرط ہے اور رمضان المبارک میں ہونے والی کوتاہیوں کا ازالہ کرتا ہے۔ اس لئے رمضان کی طرف نسبت کر دی جاتی ہے۔ فجعل یحثو: نسائی میں ہے کھجور اس طرح معلوم ہوئی اس میں سے کچھ کم کیا گیا ہے۔ برتن یا کپڑے میں ہتھیلی بہا کر ڈالا۔ فاخذته: میں نے اس کو پکڑ لیا۔ سیوطی نے توشیح میں نسائی سے ذکر کیا کہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو پہلے شکایت کی۔ آپ ﷺ نے فرمایا اگر تم اس کو پکڑنا چاہتے ہو تو کہو سبحان من سخرک لحملاً: جب میں نے یہ الفاظ کہے وہ میرے سامنے کھڑا ہو گیا میں نے اسے پکڑ لیا۔ لا دفعنک: میں تمہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لے جاؤں گا تاکہ میں آپ ﷺ کی خدمت میں اس ذمہ داری کی ادائیگی کا ذکر کروں جو آپ نے حفاظت کی صورت میں تفویض فرمائی تھی اور خائن و سارق اور اچکے سے بچانے کا حکم دیا تھا۔ یا اس کے ظاہر کے مطابق اس کو ملائت کریں اور ڈانٹ ڈپٹ کریں۔ محتاج: میں حاجت مند ہوں۔ علی عیال: میرے عیال ہیں جن کے خرچ کا میں ذمہ دار ہوں۔ وہی حاجۃ شدیدہ: یہ ماقبل کی تاکید ہے یا تائیس ہے کہ میں محتاج اس طور پر ہوں کہ میں فقیر ہوں اور عیال کی حاجت مجھ سے بھی بڑھ کر ہے کیونکہ وہ زیادہ ہیں۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے اتنی بات ذکر کی کہ اس نے شدت ضرورت کی شکایت کی۔ فخلیت عنہ: میں نے یہ سمجھ کر کہ کھانا ضرورت مندوں کے لئے محتاج ہے تو وہ اس کا مالک بن جاتا ہے۔ حفاظت تو غیر محتاج سے ہے۔ افعل اسیرک: اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کو اطلاع دے دی اور فرمایا کہ وہ عنقریب لوٹے گا۔ قلت یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: میں نے اسے فقر کی وجہ سے آزاد کر دیا۔ وسیعود: اس نے جھوٹ بولا پھر لوٹے گا۔ فجاء

یہ نحو: حال مقدرہ ہے کیونکہ حوّا نے کے بعد ہی ہے (۲) یہ بھی بن سکتا ہے: فجاء وجعل یحثو۔ دعنی تم مجھے چھوڑ دو اور اس نے پہلی بات میں اضافہ کیا کیونکہ اپنے سابقہ معاملے کی وجہ سے چھٹکارا چاہتا تھا۔ پہلے اپنی حاجت کا ذکر کیا یہاں اہل وعیال کی حاجت کا ذکر کیا اور کہنے لگا اللہ کی قسم میں دوبارہ لوٹ کر نہ آؤں گا۔ فخلیت سبیلہ: آپ ﷺ کے اس ارشاد: ”انہ قد کذبک“ کے باوجود اس گمان سے چھوڑ دیا کہ پہلی مرتبہ کے چھوڑنے پر تائید فرمادی تھی کہ وہ پھر لوٹے گا اور دوسری بات یہ ہے کہ اس کا جھوٹ اس کی محرومی کا سبب یا یہ کہ اس نے ساری بات ہی جھوٹی بنائی یا اس نے اپنے جھوٹ سے توبہ کر لی۔ ما فعل وسیرک: تمہارے قیدی کا کیا ہوا۔ گزشتہ رات نہیں فرمایا کیونکہ پہلے کی خلاف ورزی کر کے دوسری بات میں زیادہ وقت نہ گزرا تھا۔ اور جہاں ”بارحہ“ کی قید لگائی جاتی ہے اس کا مقصد اس وہم کا ازالہ ہوتا ہے کہ عمر کے کسی حصہ میں واقعہ پیش آیا۔ وسیعود: آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو مطلقاً برقرار رکھا حالانکہ اس کا جھوٹ ظاہر ہو چکا۔ اس کے گمان سے جانا کہ وہ معذور ہے یا کوئی اور وجہ تھی۔ فرصتہ: ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے ایسی بات کہی جو چھوٹنے کی طمع کو منقطع کرنے والی تھی۔ اس نے کہا میں چھوٹنے کی راہ نہ پائی تو کہنے لگا تیسری بار ہے مجھے چھوڑ دو۔ میں تمہیں کلمات سکھاتا ہوں۔ عامل کی تنبیہ کے لئے کلمات کہا۔ اللہ تعالیٰ ان سے تمہیں فائدہ دیں گے۔ جب بستر پر لیٹ جاؤ تو آیت الکسری پڑھو۔ اللہ کی طرف سے تم پر محافظ مقرر کر دیا جائے گا۔ من: یہ ابتدائیہ یا سیمیہ ہے جیسا اس آیت میں ﴿یحفظونہ من امر اللہ﴾ لا یقر بک شیطان: یہ جملہ مستأنفہ ہے۔ ضمن یہ بات پہلے جملے میں آچکی مگر ضرر شیطانی کی بڑھائی کو ظاہر کرنے کے لئے یہ جملہ لائے۔ حتیٰ تصبح: یہاں تک کہ صبح ہو جائے۔ روایت کے ظاہر سے معلوم ہوتا ہے کہ خواہ آیت پڑھنے والا نہ جاگے تب بھی حفاظت کا سلسلہ ختم ہو جاتا ہے یا اس سے اس لئے تعبیر کیا کہ عموماً جاگنے کا یہ وقت ہے۔ فخلیت سبیلہ: صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو نیکی کے اعمال میں خوب رغبت تھی۔ اس کی اطلاع اور جھوٹی توبہ پر اعتبار کر لیا اور اس وجہ سے بھی کہ ان کو اس مال تک پہنچنے سے روکنے والی چیز کا علم ہو گیا۔ فاصبحت فقال لی: معطوف علیہ جملہ مقدر ہے کہ میں صبح کو خدمت اقدس ﷺ میں حاضر ہوا تو آپ نے فرمایا: ما فعل اسیرک البارحہ: تو میں نے عرض کیا کہ اس کا خیال یہ تھا کہ وہ مجھے نفع بخش کلمات سکھائے گا۔ میں نے اسے چھوڑ دیا۔ زعم کا لفظ اس لئے لائے کہ آپ ﷺ فرما چکے تھے فقد کذبک: وہ تم سے نہ آنے کا جھوٹا وعدہ کر گیا ہے۔ النحی: قال لی لا یزال: لافنی میں لن کی طرح ہے اگرچہ اس میں تائید و تاکید نہیں ہوتی اگر یہ نفی کا فائدہ نہ دیتا تو ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اس کو یہاں استعمال نہ کرتے۔

علیک من اللہ حافظ: ایک ظرف یزال کی خبر ہے اور دوسرا ظرف حافظ سے محل حال میں ہے۔ اما: یہ حرف افتتاح ہے مخاطب کو خبردار کرنے کے لئے آتا ہے۔ صدقک: اس سے تمہیں واقع کے مطابق بات کہی حالانکہ وہ بہت بڑا جھوٹا ہے۔ ہو کذب: گزشتہ جملے سے مدح کا گمان تھا یہ جملہ حالیہ مذمت کے لئے لائے۔ تعلم: ہمزہ استفہامیہ اس سے پہلے محذوف ہے۔ ثلثات سے راتیں مراد ہیں۔

تخریج: أخرجه البخاری (۲۳۱۱)

الفرائد: ① شیطان کو مؤمن کی نفع بخش چیزوں کا علم ہے اسی لئے اس کو گناہ میں ڈالتا ہے تاکہ ان سے نفع نہ اٹھا سکے

۷ شیطان کئی اشکال بدل سکتا ہے ۷ جنات بھی انسانی کھانے کھاتے ہیں۔



۱۰۲۱: وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "مَنْ حَفِظَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْكَهْفِ عُصِمَ مِنَ الدَّجَالِ" وَفِي رِوَايَةٍ: "مَنْ أَخِرَ سُورَةَ الْكَهْفِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۰۲۱: حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے سورۃ الکہف کی دس پہلی آیات یاد کر لیں وہ دجال سے محفوظ رہے گا۔

ایک روایت میں ہے سورۃ الکہف کی آخری آیات۔ دونوں کو مسلم نے روایت کیا ہے۔

من حفظ: زبانی یاد کر لیں۔ الدجال: دجل سے ہے ملع ساریہ سیف مدجل جس پر سونا مل دیا جائے۔ ابن درید دجل ڈھانپنے کو کہتے ہیں۔ یہ اسی سے لیا گیا ہے کیونکہ وہ زمین کو کثیر جمع سے ڈھانپ لے گا۔ اس کی جمع دجالون ہے (المصباح) دجال آخری زمانہ میں ظاہر ہوگا۔ اس کے ہاتھوں سے بطور استدراج بارش کا اترنا اور فصل کا اگانا ظاہر ہوگا۔ اس لئے اس کو عظیم ترین فتنہ کہا گیا۔ ہر پیغمبر علیہ السلام نے اس کے فتنے سے قوم کو خبردار کیا جو ان آیات کو پڑھے گا اگر اس زمانہ میں ہو تو فتنہ سے بچا لیا جائے گا یہ بھی ممکن ہے کہ کذاب ونیس کرنے والا عام ہو جیسے دوسری روایت میں فرمایا: "لا تقوم الساعة حتى يخرج ثلاثون دجالا"۔ ایک روایت میں: "يكون في آخر الزمان دجالون"۔ کالفظ وارد ہے۔

روایت کا فرق: ان آیات کی اس فتنہ سے بچنے میں خصوصیت یہ ہے کہ یہ آیات عجائبات قدرت پر مشتمل ہیں۔ جن پر تدبر و غور انسان کو فتنے سے بچاتا ہے۔ نیز ان نوجوانوں کا تذکرہ ہے جن کو فتنے سے محض رحمت الہیہ سے نجات ملی۔ ابن مردودہ نے اس طرح نقل کیا: "من حفظ عشر آيات من اول سورة الكهف كانت له نورا يوم القيامة"۔

تخریج: أخرجه مسلم (۸۰۹) و ابو داود (۴۳۲۳) و الترمذی (۲۸۹۵) و النسائی (۸۰۲۵)

الفرائد: سورۃ کہف اور خاص طور پر اس کی دس اولیٰ اور آخری آیات کی فضیلت ذکر کی گئی ہے۔ ان کو تلاوت کرنے والا دجال کے فتنوں سے بچا رہے گا۔



۱۰۲۲: وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: بَيْنَمَا جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَاعِدٌ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ سَمِعَ نَقِيضًا مِنْ فَوْقِهِ فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ: هَذَا بَابٌ مِنَ السَّمَاءِ فَتُحِ الْيَوْمَ وَلَمْ يُفْتَحْ قَطُّ إِلَّا الْيَوْمَ فَتَنَزَلَ مِنْهُ مَلَكٌ فَقَالَ: هَذَا مَلَكٌ نَزَلَ إِلَى الْأَرْضِ لَمْ يَنْزِلْ قَطُّ إِلَّا الْيَوْمَ فَسَلَّمَ وَقَالَ: أَبَشِرْ بَنُورَيْنِ أَوْتِيَتْهُمَا لَمْ يُوْتِيَهُمَا نَبِيٌّ قَبْلَكَ: فَاتِحَةُ الْكِتَابِ، وَخَوَاتِيمُ سُورَةِ الْبَقَرَةِ لَنْ تَقْرَأَ بِحَرْفٍ مِنْهَا إِلَّا أُعْطِيَته رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

”النقیضُ“: الصَّوْتُ۔

۱۰۲۲: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ اسی دوران حضرت جبریل علیہ السلامؑ نبی اکرم ﷺ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے کہ انہوں نے اپنے اوپر سے ایک آواز سنی تو اپنا سر اوپر اٹھایا اور کہا۔ ”یہ آسمان کا وہ دروازہ ہے جو آج کھولا گیا ہے اور آج سے پہلے کبھی نہیں کھولا گیا۔ اس سے ایک فرشتہ اترے۔ حضرت جبریل علیہ السلامؑ نے کہا یہ وہ فرشتہ زمین پر اتر رہا ہے جو آج سے پہلے کبھی نہیں اتر چنانچہ اس فرشتے نے سلام کیا اور کہا ”حضور ﷺ آپ کو ان دو نوروں کی بشارت ہو جو آپ کو دیئے گئے اور آپ سے پہلے کسی نبی کو نہیں دیئے گئے (۱: سورة الفاتحہ ۲) اور سورة البقرہ کی آخری آیات۔ آپ ان میں سے جو بھی حرف پڑھیں گے وہ آپ کو عطا کر دی جائے گی۔

النقیضُ: آواز

بینما: یہ ما کافہ ہے۔ نقیضا: دروازے کی آواز۔ فرفع راسہ: یہ جبریل علیہ السلام کی طرف ضمائر لوثقی ہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ بات نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بتلانے سے بتلائی یا انہوں نے جبریل علیہ السلام کو دیکھا اور دروازے کی آواز سنی۔ من السماء: آسمان دنیا مراد ہے اور بیت العزہ آسمان دنیا میں ہے۔ لم یفتح قط: یہ فعل مجہول ہے یہ دروازہ پہلے کبھی نہیں کھلایا یہ تخصیص ظاہر کرنے کے لئے فرمایا۔ دروازے کا کھلنا اور فرشتے کا اترنا یہ دو سعادتیں آپ ﷺ کو عنایت کی گئیں۔ ابشرو: یہ (س) سے آتا ہے عام تفعیل میں اس کو متعدی بناتے ہیں (ن) سے بھی آتا ہے خوشخبری دینا۔ بشروت و ابشرتہ: پانی کا پھیلنا (مفردات) بنو دین اوتیتہما: ان کو نور اس لئے کہا کہ پڑھنے والے کے لئے قیامت کے دن نور ہوں گی اور اس کے آگے آگے ہوں گی یا دنیا میں نور ہیں ان کے معانی پر غور کرنے والا صراط مستقیم پر ہے۔ لم یوتہما نبی: تمام قرآن مجید ایسا ہی ہے۔ ان کو خاص کرنے کی وجہ ان کی شان کی بلندی ہے کیونکہ یہ جامع معانی پر مشتمل ہے۔ الفاظ مختصر شاندرا انداز معانی کا سمندر۔ فاتحۃ الكتاب: یہ مبتداء محذوف کی خبر ہے۔ فتح الدلہ میں امن الرسول: کی بجائے للہ ما فی السموات: سے لبتداء کا قول ہے۔ لن تقرأ: بظاہر خطاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ہے مگر امت کو بھی آپ ﷺ کی وساطت سے خطاب ہے۔ بحرف کی بالصاق واستعانت دونوں کی ہو سکتی ہے۔ الا اعطیتہ: وہ غرض کیوں کر پوری نہ ہو جبکہ فاتحہ کافیہ ہے۔ خواتیم رات کے لئے کافیہ ہیں مطلب یہ ہے ان کا ثواب اس قدر عظیم الشان ملتا ہے جو ان کی نظیر سے بڑھ کر ہے یا حرف سے مراد جملہ مستقلہ ہے خواہ شاء و تمجید پر مشتمل ہو۔

تخریج: أخرجه مسلم (۸۰۶) والنسائی (۹۱۱) وابن حبان (۷۷۸) والحاکم (۱/۲۰۵۲) والطبرانی

(۱۲۲۵۵)

الفرائد: اس میں سورۃ فاتحہ سورہ بقرہ کی آخر آیات کی فضیلت ذکر کر کے ان کی کثرت اور یاد کرنے اور رکھنے پر آمادہ کیا۔



۱۸۴: بَابُ اسْتِحْبَابِ الْاجْتِمَاعِ عَلَى الْقِرَاءَةِ

بَابُ: قراءت کے لئے جمع ہونے کا استحباب

کیونکہ اس میں قرآن مجید کی تعظیم و تکریم ہے۔

۱۰۲۳: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَدَارَسُونَهُ بَيْنَهُمْ، إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَغَشِيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ، وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۰۲۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "جو لوگ اللہ کے گھر میں سے کسی گھر میں قرآن کی تلاوت کے لئے اکٹھے ہوتے ہیں اور آپس میں اس کی تکرار (اعادہ) کرتے ہیں تو ان پر تسکین اترتی ہے اور رحمت ان کو ڈھانپ لیتی ہے۔ فرشتے ان کو گھیر لیتے ہیں اور اللہ تعالیٰ ان کا اپنے پاس والوں میں ذکر فرماتے ہیں۔ (مسلم)

اجتمع قوم: مردوں اور عورتوں سب کو شامل ہے یا خاص مرد مراد ہیں کیونکہ آداب مجلس کا یہ زیادہ لحاظ کر سکتے ہیں کیونکہ ان کی عقل کامل ہے۔ بیوت اللہ: مساجد مراد ہیں۔ عظمت کے لئے ذکر کیا۔ يتلون کتاب اللہ: یہ فاعل سے جملہ حالیہ ہے۔ يتدارسونہ: دور کرنا۔ السکینۃ: یہ اللہ تعالیٰ کی ایک مخلوق ہے جس سے بندوں کو طمانیت ملتی ہے۔ ملائکہ بھی اسی سے ہیں۔ واللہ اعلم۔ غشيتهم: چھا جانا۔ ہر طرف سے ڈھانپ لینا۔ الرحمۃ: ارادہ رحمت یا فضل و احسان مراد ہے۔ حفثهم: ان کو گھیر لینا۔ الملائکۃ: یہ تعظیم و تشریف کے لئے ہے کیونکہ انہوں نے تلاوت کو سنا۔ فیمن عنده: عندیت رتبی مراد ہے۔ مراد اس سے ملائکہ ہیں۔ ولذا ذکر اللہ اکبر: ہر بات پہلی سے علی السبیل الترتی ہے۔ ملائکہ کی آمد احاطہ ملائکہ نزول سکینۃ واللہ اعلم۔
تخریج: أخرجه مسلم۔



۱۸۵: بَابُ فَضْلِ الْوُضُوءِ

بَابُ: وضو کی فضیلت

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ إِلَى قَوْلِهِ مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ، وَلَكِنْ يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَلِيَسْتَمِعَ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾ [المائدة: ٦]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: "اے ایمان والو! جب نماز کا ارادہ کرو تو اپنے چہرے کو دھوؤ۔۔۔۔۔ آیت کے آخر تک۔۔۔۔۔ اللہ نہیں

چاہتے کہ تمہیں تنگی میں ڈالے لیکن اللہ چاہتے ہیں کہ تم کو پاک کرے اور اپنی نعمتیں تم پر تمام کرے تاکہ تم شکر گزار ہو جاؤ۔“ (المائدہ)

الوضوء: یہ وضعات سے لیا گیا۔ وہ حسن و نفاذ کو کہتے ہیں شرعی طور پر وضوء اعضاء مخصوصہ پر خاص نیت سے پانی کے استعمال کرنے کو کہا جاتا ہے۔ معراج کی رات نماز کی فرضیت کے ساتھ فرض ہوا (راج قول یہ ہے کہ ابتداء نماز سے ہی فرض ہوا۔ مترجم) اذا قمتم: جب تم قیام کا ارادہ کرو۔ الی الصلاة: نماز کے لئے۔ اس کے بعد حذف مانا گیا وانتم محدثون۔ (قول زید بن اسلم) تقدیر عبارت یہ ہے: اذا قمتم الی الصلاة من النوم: جب تم نیند سے بیدار ہو کر نماز کا ارادہ کرو یا قضائے حاجت سے فارغ ہوتے ہو یا تم نے جماع کیا ہو تو غسل کرو اور اگر جناب کی حالت میں ہو تو غسل سے طہارت حاصل کرو۔ اور اگر تم بیمار یا سفر کی حالت میں ہو اور تمہیں پانی نہ ملے تو تیمم کرو۔ تقدیر کو بعض نے توفیقی مانا ہے۔ البتہ تقدیر کے بغیر چارہ کار نہیں شیخ زکریا کہتے ہیں جناب کو مقدر مانیں تو تکلف کی حاجت نہیں: وان كنتم مرضی او علی سفر وانتم جنب: دوسرے علماء نے کہا آیت اپنے عموم سے محدث کو بطور ایجاب و مظهر کو بر سبیل استحباب شامل ہے۔ بعض نے کہا یہ آیت اس بات کو بتلانے کے لئے اتری کہ وضوء نماز کا ارادہ کرتے وقت لازم اور کسی عمل کے لئے نہیں کیونکہ دیگر اعمال کے لئے حدیث رکاوٹ نہیں۔ عز بن عبد السلام کہتے ہیں ہر نماز کے لئے وضوء واجب ظاہر آیت سے ثابت ہو رہا ہے خواہ حدیث ہو یا نہ مگر صحیح مسلم میں وارد ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہر نماز کے لئے وضوء فرماتے۔ جب فتح مکہ ہوا تو پانچوں نمازیں ایک وضوء سے ادا فرمائیں۔ عمر رضی اللہ عنہ نے کہا آپ ﷺ نے آج ایسا عمل کیا جو پہلے نہ کرتے تھے تو فرمایا اے عمر میں نے جان بوجھ کر کیا۔ علامہ خطابی نے کہا کہ وضوء محدث پر واجب ہے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے وضوء کا عمل فضیلت پر محمول ہے۔ اس روایت سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے جواز ثابت کیا ہے اور اس سے یہ بھی ثابت ہوا کہ قیام کے وقت فعل وضوء شرط نہیں۔ اگر وقت سے مقدم و موخر کر لیا تو درست ہے۔ اگرچہ آیت کے ظاہر سے یہ بات سمجھ نہیں آتی۔ فاغسلوا: جمہور مرتفین کو غسل میں داخل مانتے ہیں۔ وامسحوا بروسکم: بالصاق یا تبعیض کے لئے ہے۔ وارجلکم الی الکعبین: وجوہ پر عطف سے لفظ منصوب پڑھا گیا اور جر کو جوار کے لئے مانا گیا۔ کسی ایک پر عطف کی وجہ سے محلاً منصوب ہے یا رؤس پر عطف کی وجہ سے لفظاً محلاً جر ہے مگر اس کو موزے پہنے پر محمول کریں گے یا غسل خفیف پر۔ اس آیت کریمہ میں وضوء کے ارکان اربعہ مذکور ہیں۔ جو دیگر ارکان کو بھی واجب مانتے ہیں مثلاً نیت و ترتیب ان کے لئے مسئلہ بنے گا اور وہ انہوں نے دوسرے دلائل سے لیا ہے۔ نیت کو اس روایت: انما الاعمال بالنیات: ترتیب کو آیت سے اخذ کیا ہے۔ راس مسح سے ہاتھ اور پاؤں میں فاصلہ کیا گیا جو کہ دونوں مفسول ہیں اور متجانسین میں کسی چیز کو نکتہ کی وجہ سے داخل کرتے ہیں اور وہ ترتیب ہے جو مستحب نہیں بلکہ فرض ہے کیونکہ آیت فرائض کے بیان کے لئے ہے اور بسم اللہ بعض کے ہاں اور نیند سے بیدار ہونے پر دونوں ہتھیلیوں کا دھونا اور مضمضہ، استنشاق بعض چیزوں میں بعض نے وجوب کا قول کیا ہے۔ دلائل موجود ہیں۔ وان كنتم جنباً فاطهروا: تو غسل کرو۔ وان كنتم مرضی: لا مستمسک سے معنی میں ہے اور یہاں اجنبیات کی قید لگانی پڑے گی (اگر ملاست کو محاورہ عرب کے مطابق لیں تو کسی قید کی ضرورت نہیں) اور تم نے اپنی بیویوں سے قربت کی ہو۔ فلم تجدوا ماء: تو مٹی کا قصد کرو جو پاک ہو۔ ایدیکم منه: یعنی کہنیوں سمیت مل لو کیونکہ پانی تو میسر نہیں۔ ما یرید اللہ: اللہ تعالیٰ نے

وضو، غسل و تیمم کو تنگی کے لئے لازم نہیں کیا بلکہ وہ احداث و ذبوب سے تمہیں پاک کرنا چاہتے ہیں۔ ولیم نعمتہ علیکم: اسی لئے اس نے قلوب و ابدان کو گناہوں اور احداث سے پاک کرنے والی چیزیں بیان فرمادیں۔ لعلکم تشکرون: تاکہ تم میری نعمتوں کا شکریہ ادا کرو اور میں اور اضافہ کروں۔

۱۰۲۴: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "إِنَّ أُمَّتِي يُدْعَوْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ غُرًّا مُحَجَّلِينَ مِنْ آثَارِ الْوُضُوءِ، فَمَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يُطِيلَ غُرَّتَهُ فَلْيَفْعَلْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۱۰۲۴: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا "میری امت قیامت کے دن وضو کے نشانات کی وجہ سے سفید ہاتھ پاؤں سے بلائی جائے گی جو آدمی تم میں سے اپنی روشنی کو طویل کر سکتا ہو تو وہ ضرور ایسا کرے۔ (بخاری و مسلم)

امتی یدعون: امت اجابت مراد ہے۔ غریہ اغری جمع ہے۔ جیسے حرواحریہ اسم تفضیل نہیں اگر یہ اسم تفضیل ہوتی تو دوجوب افراد کی وجہ سے جمع نہ ہوتی۔ اسم تفضیل کی تذکیر نہ چاہئے۔ غر: یہ یدعون کا دوسرا مفعول ہے یعنی اس نام سے پکارے جائیں گے۔ محجلین: یہ ضمیر سے حال ہو یا دونوں حال ہوں ای قیامت کے اس حال میں کہ وہ اس میں بیخ کلیان سفید ہوں گے یا یدعون ینادون کے معنی میں ہے ان کو اسی حالت میں آوازی دی جائے گی اگر یہ کہا جائے یہ صفت منقلہ نہیں پھر حال کس طرح بنے گا۔ جواب یہ ہے کہ یہ یہاں منتقل ہونے والوں سے ہے کیونکہ تمام مخلوق غیر محجل ہوگی جب اس امت سے خاص کیا تو منقلہ صفات کے حکم میں کر دیا۔ بعض نے کہا کہ موقف میں ان کی یہ علامت ہوگی پھر حوض کے پاس پھر داخلہ کے وقت ان سے منتقل ہو جائے گی۔ منتقل کا یہی معنی ہے۔ العزۃ: چہرے کا جتنا حصہ دھونا فرض ہے۔ اسی طرح کانوں سے اسی طرح۔ التحجیل: واجب سے اوپر ہاتھ و پاؤں کو دھونا اس کی غایت عضد و ساق سے استیعاب ہے۔ آثار الوضو: من تعلیل یہ یا ابتدائیہ بن سکتا ہے۔ اثر یہ یہ اثر کی جمع ہے نشان کے معنی میں ہے۔ ترمذی میں وارد ہے: امتی یوم القیامۃ غر من السجود محجلون فی الوضو: اس میں اور اس میں تعارض نہیں کیونکہ چہرے کے نور کے دو سبب ہیں وضو و سجدہ ظرف کے متعلق یدعون غر اور محجلین کا تنازع ہے۔ جیسا اس آیت میں: ﴿اِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةَ مِنَ الْاَرْضِ﴾ من الارض فعل سے متعلق ہے۔ واللہ اعلم۔ فمن استطاع منکم: غرہ سے یہاں وادوہ ہے جو کجیل والا ہو یا تقابل کی وجہ سے حذف کر دیا۔ ظرف فعل سے متعلق ہے۔ من بیانیہ جنس ہے۔ ان یطیل مفعول ہے۔ یہاں مطلوب نفس فعل ہے ہیئتہ نہیں۔ مگر سبیل نفس فعل کو اسی طرح مانتے ہیں اس مثال میں کورھت ان خرجت۔

تخریج: أخرجه البخاری (۱۳۶) و مسلم (۲۴۶) و احمد (۳/۹۲۰۶) و ابن حبان (۱۰۴۹) و البیہقی (۵۷/۱)
الفرائد: ① وضو کی فضیلت ذکر کی گئی ہے۔ یہ قیامت کے دن صاحب وضو کے لئے نور کا باعث ہوگا ② کامل وضو کرے تاکہ نور میں اضافہ ہو۔

۱۰۲۵: وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ خَلِيلِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "تَبْلُغُ الْحِلْيَةُ مِنَ الْمُؤْمِنِ حَيْثُ يَبْلُغُ الْوُضُوءُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۰۲۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ میں نے اپنے خلیل ﷺ کو یہ فرماتے سنا "مؤمن کا زیور

(جنت میں) وہاں تک ہوگا جہاں تک وضو کا پانی پہنچے گا۔" (مسلم)

سمعت خلیلی صلی اللہ علیہ وسلم: یہ فعل بمعنی مفعول ہے۔ خلیل اس دوست کو کہتے ہیں جس کی محبت دل میں اتر جائے اور باطن میں پہنچ جائے۔ خلیل کے متعلق اختلاف ہے۔ بعض نے صاحب اور بعض نے دوستی میں خالص۔ بعض نے کہا وہ جس کی دوستی میں غل نہ ہو۔ بعض نے کہا جو موالات و معادات کرنے والا ہو۔ بعض نے اور باتیں کہی ہیں۔ اس کے اشتقاق میں اختلاف ہے۔ بعض نے اس کو غلت بمعنی حاجت سے لیا اور بعض نے غلت سے لیا جس کی محبت دل میں مل گئی۔ بعض نے غلت سے لیا یہ ایک پودا ہے جس کو صرف اونٹ استعمال کرتے ہیں اور کتاب کے شروع میں گزرا کہ محبت و غلت میں کون سا مقام بلند ہے اور اس میں منافات نہیں اور پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد: "لو کنت متخذاً خلیلاً غیر ربی" کیونکہ متفق تو مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے مولیٰ تعالیٰ کے علاوہ کسی اور کو خلیل بنانا ہے کسی دوسرے کے آپ ﷺ کو خلیل بنانے کی ممانعت نہیں۔ الحلیہ: بعض نے کہا کہ حلیہ سے اہل جنت کا زیور مراد ہے کیونکہ ابن حبان نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی: "تبلغ حلیۃ اهل الجنة مبلغ الوضوء من المؤمن"۔ بعض نے کہا جنت میں مومن کے زیور مراد ہے اور وہ وہاں تک پہنچے گا جہاں تک وضو کا پانی پہنچتا ہے۔ اس روایت میں غرہ اور خلیل کو بڑھانے پر آمادہ کیا گیا ہے۔

ایک روایت: بخاری نے کتاب اللباس میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے جس میں مذکور ہے: ثم دعا بتور من ماء فغسل یدیه حتی بلغ ابطیه فقال یا اباہریرہ الشئی سمعته من النبی صلی اللہ علیہ وسلم؟ قال منتہی اللہیۃ۔

تخریج: أخرجه مسلم (۲۴۵) و ابو عوانۃ (۲۲۹/۱)

الفرائد: ① کامل وضو کرنا چاہئے ② مومن کا زیور وہاں تک ہوگا جہاں تک وضو کا پانی پہنچا۔



۱۰۲۶: وَعَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "مَنْ تَوَضَّأَ

فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ خَرَجَتْ خَطَايَاهُ مِنْ جَسَدِهِ حَتَّى تَخْرُجَ مِنْ تَحْتِ أَظْفَارِهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۰۲۶: حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "جس نے

اچھے طریقہ سے وضو کیا اسکے گناہ اس کے جسم سے نکل جاتے ہیں یہاں تک کہ ناخنوں کے نیچے سے بھی۔" (مسلم)

من توضا: جو وضو آداب و سنن پر مشتمل ہو۔ نووی کہتے ہیں اس میں آداب و سنن و شروط وضو پر آمادہ کیا گیا ہے۔ مناسب یہ ہے کہ اس طرح وضو کہ سب کے ہاں جو وضو ہو جائے مثلاً بسم اللہ نیت و مضمضہ، استنشاق، ناک میں پانی ڈالنا وغیرہ سب کو انجام دے۔ خطایاہ: اس سے صغائر مراد ہیں۔ خروج سے مجاز مراد ہے (مگر مجاز کی ضرورت نہیں وہ لطیف اجسام رکھتے ہیں۔

حتیٰ: یہ غایت کے لئے ہے۔ تمام جسم سے نکلے ہیں جیسا مسلم کی روایت میں ہے۔ تخرج من تحت اظفارہ: اس سے تاکید مراد ہے تاکہ یہ وہم نہ رہے کہ جہاں پانی نہ پہنچے کیا وہاں سے بھی نکلے ہیں یا نہیں۔ اگر مسلم کی ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ والی روایت: اذا توضأ العبد المسلم او المؤمن: کو دیکھیں تو وہ دلالت کرتی ہے کہ اعضاء وضو کے گناہ صرف بخشے جاتے ہیں۔ دوسروں کو اس پر قیاس نہیں کیا جاسکتا، جواب یہ ہے بقیہ جسم کے گناہوں کی بخشش بسم اللہ وغیرہ ہیں اور احسن الوضو میں اسی طرف اشارہ ہے۔ عبدالرزاق کی مرسل روایت من ذکر اللہ اول وضو نہ لم بہ جسده کله، وان لم يذكر اللہ لم يطهر الامواضع الوضو۔

تخریج: أخرجه مسلم۔

الفرائد: ① وضو کو خوب عمدہ انداز سے کرے تاکہ کل قیامت کو مغفرت کا ذریعہ ہو ② اور اس امت کے لئے اللہ تعالیٰ کی یہ خصوصی رحمت و برکت ہے۔



۱۰۲۷: وَعَنْهُ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ نَحْوَ وَضُوءِي ثُمَّ قَالَ مَنْ تَوَضَّأَ هَكَذَا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَكَانَتْ صَلَوَتُهُ وَمَشْيُهُ إِلَى الْمَسْجِدِ نَافِلَةً رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۰۲۷: حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اسی طرح وضو کرتے دیکھا جس طرح میں نے وضو کیا۔ پھر کہا جس نے اس طرح وضو کیا اس کے گزشتہ گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں اور اس کی نماز اور مسجد کی طرف چلنے کا ثواب ظاہر ہے۔ (مسلم)

قال: انہوں نے مکمل وضو کیا اور پھر کہنے لگے۔ توجوا مثل وضوئی هذا: اگر ارایت علمت کے معنی میں ہو تو جملہ اس کا مفعول ہے۔ (۲) اور اگر ابصرت کے معنی میں ہو تو جملہ کل حال میں ہے۔ ایک روایت میں: ”من توضأ نحو وضوئی هذا“: مشیت میں غالب کا اعتبار ہوتا ہے (فتح الباری) ما تقدم: سے مراد صغیرہ ہیں جن کا تعلق حقوق اللہ سے ہو۔ وکانت صلاحہ: اس کا عطف جملہ جواب پر ہے۔

فرق روایت: مسلم کی روایت میں ”ثم صلی رکعتین لا یحدث فیہما نفسه“: کے الفاظ زائد ہیں۔

تخریج: أخرجه مسلم (۲۲۹) بخاری، ابو داؤد، نسائی، ابن حزم، طبرانی، بزار، اسماعیلی، ابو عوانہ، دارقطنی،

برقانی، ابو نعیم، بیہقی (شرح عمدۃ الاحکام)

الفرائد: ① وضو کو اسی انداز سے کرے جیسے جناب رسول اللہ ﷺ نے کیا ② وضو مستقل طور پر کفارہ سیئات ہے۔



۱۰۲۸: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

”إِذَا تَوَضَّأَ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ“ أَوْ الْمُؤْمِنُ - فَعَسَلَ وَجْهَهُ خَرَجَ مِنْ وَجْهِهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ نَظَرَ إِلَيْهَا بِعَيْنَيْهِ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ، فَإِذَا غَسَلَ رِجْلَيْهِ خَرَجَتْ كُلُّ خَطِيئَةٍ مَسَّتْهَا رِجْلَاهُ

مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ؛ حَتَّى يَخْرُجَ نَقِيًّا مِنَ الذُّنُوبِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۰۲۸: حضرت ابو ہریرہؓ روایت ہے کہ رسول اللہؐ نے فرمایا: ”جب مسلم یا منو من بندہ وضو کے دوران اپنا چہرہ دھوتا ہے تو اس کے چہرے کا ہر گناہ جس کی طرف اس نے آنکھوں سے دیکھا پانی کے ساتھ یا پانی کے آخری قطروں کے ساتھ نکل جاتا ہے۔ جب وہ اپنے ہاتھ دھوتا ہے تو اسکے دونوں ہاتھوں کا ہر گناہ جو اس نے اپنے دونوں ہاتھوں سے کیا ہوتا ہے پانی یا اسکے آخری قطرے کے ساتھ نکل جاتا ہے۔ جب وہ اپنے دونوں پاؤں دھوتا ہے تو ہر وہ گناہ جس کی طرف چل کر گیا پانی کے ساتھ یا اسکے آخری قطرے کے ساتھ نکل جاتا ہے یہاں تک کہ وہ گناہوں سے پاک ہو کر نکلتا ہے۔ (مسلم)

اذا توضا العبد: مکلف آزاد مذکر ہو یا مونث مراد ہے۔ خروج من وجہ: یہ بخشش سے کنایہ ہے۔ نظر الیہا بعینہ: یہ تاکید کے لئے ذکر فرمایا اور مراد کبار و حقوق العباد کے علاوہ ہیں۔ او: یہ شک راوی کے لئے ہے۔ قطور: یہ قطرہ کی جمع ہے اس کی جمع قطرات بھی آتی ہے۔ آنکھ کو خاص کرنے کی وجہ یہ ہے کہ یہ دل کا جاسوس ہے۔ اس لئے دوسروں کی ضرورت نہ رہی۔ اس کی تائید اس روایت سے ہوتی ہے: ”فاذا غسل وجہه خرجت الخطايا من وجہه حتى تخرج من تحت اشفاء عينيه“؛ مگر صاحب فتح الدلہ نے کہا کہ آنکھوں کے ذکر کی وجہ یہ نہیں کہ وہ کفیل ہے بلکہ اس کی وجہ یہ ہے کہ منہ ناک ہر ایک کے لئے مطہر موجود ہے اور آنکھ کے لئے سوائے چہرے کے دھونے کے کوئی مطہر نہیں۔ اس لئے چہرے کے دھونے سے اس کے گناہ بھی ساتھ اتر گئے۔ گویا یہ اپنی صفائی میں چہرے کی محتاج بن گئی۔ واللہ اعلم۔ حتی یخرج نقیا: صاف ستھرا۔ الذنوب: وہ صفائر جو حقوق اللہ سے متعلق ہیں۔

تخریج: أخرجه احمد (۳/۸۰۲۶) و مسلم (۲۴۴) و الترمذی (۲) و ابن حزيمة (۴) و الدارمی (۷۱۸) و البيهقي (۸۱/۱)

الفرائد: ① وضو گناہ کو اسی طرح صاف کرنا ہے جیسے پانی میل کچیل کو ② جب وضو کیا جاتا ہے تو اس کے جسم کے اعضاء سے گناہ دھل جاتے ہیں وہ زمین پر پاک ہو کر چلتا ہے۔



۱۰۲۹: وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى الْمَقْبَرَةَ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ، وَأَنَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، وَدِدْتُ أَنَا قَدْ رَأَيْنَا إِخْوَانُنَا، قَالُوا: أَوَلَسْنَا إِخْوَانَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: ”أَنْتُمْ“ أَصْحَابِي، وَإِخْوَانُنَا الَّذِينَ لَمْ يَأْتُوا بَعْدُ“ قَالُوا: كَيْفَ تَعْرِفُ مَنْ لَمْ يَأْتِ بَعْدُ مِنْ أُمَّتِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: ”أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ رَجُلًا لَهْ خَيْلٌ غُرٌّ مُحَجَّلَةٌ بَيْنَ طَهْرَى خَيْلٍ دُهُمٌ بَهُمْ لَا يَعْرِفُ خَيْلَهُ؟“ قَالُوا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: فَإِنَّهُمْ يَأْتُونَ غُرًّا مُحَجَّلِينَ مِنَ الْوُضُوءِ، وَأَنَا فَرَطُهُمْ عَلَى الْحَوْضِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۰۲۹: حضرت ابو ہریرہؓ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے قبرستان میں پہنچ کر فرمایا: ”سلام ہو تم پر اے

مؤمن گھر والو بے شک ہم اگر اللہ نے چاہا تو تمہیں ملنے والے ہیں میں پسند کرتا ہوں کہ ہم اپنے بھائیوں کو دیکھیں۔ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا۔ ہم آپ کے بھائی نہیں؟ فرمایا: ”تم میرے صحابہ (رضی اللہ عنہم اجمعین) ہو اور میرے بھائی وہ لوگ ہیں جو ابھی نہیں آئے۔“ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا۔ آپ ان لوگوں کو کیسے پہچانیں گے جو آپ کی امت میں ابھی تک نہیں آئے۔ فرمایا ”تمہارا کیا خیال ہے اگر کسی آدمی کے سیاہ گھوڑوں میں پانچ کلیان گھوڑے ہوں کیا وہ اپنے ان گھوڑوں کو نہیں پہچانے گا؟ صحابہ رضی اللہ عنہم نے کہا: کیوں نہیں یا رسول اللہ۔ اس پر آپ نے فرمایا: ”وہ وضو کی وجہ سے سفید ہاتھ پاؤں کے ساتھ میدانِ محشر میں آئیں گے اور میں ان کا حوض پر استقبال ہوں گا۔“ (مسلم)

اتنی المقبرة: اس سے مراد القبر ہے۔ دار قوم مؤمنین: یہ اختصاص کی وجہ سے منصوب ہے: ای احص دار قوم مؤمنین۔ انا ان شاء اللہ: یہاں تبرک باسم اللہ کے لئے ہے۔ جیسا اس آیت میں: ﴿وَلَا تَقُولُنَّ لَنَشْفِيَنَّ اِنِّیْ فَاعِلٌ﴾ (۲) تحسین کلام کے لئے ہے۔ انا قد راينا احوالنا: زندگی میں ان کو دیکھ لیا۔ عیاض کہتے ہیں بقول بعض موت کے بعد ان کی ملاقات کی تمنا ہے۔ اس میں تمنا کا جواز خصوصاً جب کہ فضیلت والے لوگوں سے ملاقات ہو۔ قالوا: وہ صحابہ جو اس وقت ساتھ تھے۔ اولسنا اخوانک: اس کا عطف جملہ مقدر پر ہے: اتتمنی لقاء اخوانک اولسنا اخوانک۔“ قال انتم اصحابی۔ تم میرے صحابہ ہو اور میرے اخوان وہ ہیں جو ابھی نہیں آئے۔ نووی کہتے ہیں بقول باجی یہ ان سے اخوت کی نفی نہیں بلکہ صحابیت کی وجہ سے انکی برتری ذکر کی۔ ای فانتم احوۃ صحابة: اور جو بعد میں آئیں گے وہ صحابہ تو نہ ہوں گے صرف اخوة ہوں گے۔ جیسا اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿انما المؤمنون اخوة﴾:

عبدالبرکاء منفرد قول: اس روایت اور بعض دوسری احادیث جن میں آخری زمانہ والوں کی فضیلت ذکر کی گئی ہے ثابت ہوتا ہے۔ صحابہ کے بعد آخری زمانے میں ایسے لوگ ہوں گے جو من جملہ صحابہ سے افضل ہوں گے۔ رہی ”خیر کم قرنی“ والی روایت کا معنی خیر الناس قرنی: یعنی سابقون الاولون خواہ مہاجرین سے ہوں یا انصار سے ہوں اور جو ان کی راہ پر چلنے والا ہو وہ افضل امت ہیں اور حدیث سے وہی مراد ہیں۔ باقی جو آپ ﷺ کے زمانے میں ملے جلے لوگ ہیں خواہ انہوں نے آپ ﷺ کو دیکھا اور صحبت اختیار کی مگر ان کو سابقیت فی الاسلام نہیں اور نہ دین ان کا کوئی واضح کام ہے تو بعد والے زمانوں میں ایسے لوگ آئیں گے جو ان سے افضل ہوں گے۔ جیسا کہ آثار سے معلوم ہوتا ہے۔ قاضی عیاض کہتے ہیں ان کی اس رائے کو بعض متکلمین نے دیگر معانی کے ساتھ اختیار کیا ہے۔ مگر امت کے اکثر علماء کی رائے اس کے خلاف ہے۔ وہ کہتے ہیں جس نے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت اختیار کی اور عمر میں ایک مرتبہ ایمان سے دیدار کیا اس کو صحبت کی وجہ سے وہ مقام مل گیا کہ بعد میں آنے والے تمام لوگوں سے وہ افضل ہو گیا اور افضلیت صحبت کے برابر کوئی چیز نہیں۔ یہ فضل خداوندی ہے جس کو چاہے دے۔ انہوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس ارشاد کو بنیاد بنایا: ”لو انفق احد منکم مثل احد ذہبا ما بلغ مد احدہم ولا نصیفہ۔“ من امتک: یہ لم یات کے متعلق ہے۔ ارایت: تم مجھے بتلاؤ۔ خیل غیر محجلہ: جس گھوڑے کے ماتھے پر سفیدی ہو۔ التحجیل: پاؤں کی سفید نصف پنڈلی تک پہنچ جائے (المصباح) بین ظہری: یہ ظہرائی بھی استعمال

ہوتا ہے۔ دھم: جمع اذہم۔ الدہمۃ: سیاہی۔ بہم البہیم: وہ گھوڑا جس کا ایک رنگ ہو دوسرے کی ملاوٹ نہ ہو خواہ سفید ہو یا سرخ۔ الا یعرف خیلہ: کیا وہ آدمی اپنے گھوڑے کو دوسرے سے نہ پہچانے گا۔

النَّجْوَى: غر الحجلین: یہ یاتی کے فاعل سے حال مترادف ہیں یا متداخل ہیں۔ من الوضوء: من تعلیلیہ ہے۔ انا فرطہم الی الحوض: آگے جانے والا تاکہ ان کے لئے پانی وغیرہ کا انتظام کرے۔ یہ وہی حوض کوثر ہے جو ایک عرصات قیامت میں ہوگا۔ اس سے پینے والا کبھی پیاسہ نہ ہوگا دوسرے جنت کے اندر حوض ہوگا۔ وہ کس قدر خوش نصیب ہے جس کے استقبالی جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہوں۔ اللہم اجعلنا منهم۔

تخریج: أخرجه مالك (۶۰) واحمد (۳/۷۹۹۹) و مسلم (۲۴۹) و ابو داود (۳۳۷) والنسائی (۱۵۰) وابن ماجہ (۴۳۰۶) وابن حبان (۱۰۴۶)

الفرائد: ① وضو کی علامت سے آپ اپنی امت کو پہچانیں گے ② سنت کی مخالفت سے گریز کرنا ضروری ہے ③ دین میں احداث پر شدید وعید ہے۔



۱۰۳۰: وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "أَلَا أَدْلِكُكُمْ عَلَى مَا يَمْحُوا اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا، وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ؟" قَالُوا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ - قَالَ: "إِسْبَاغُ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ، وَكَثْرَةُ الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ، وَانتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَذَلِكَ الرِّبَاطُ، فَذَلِكَ الرِّبَاطُ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۰۳۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ ہی سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کیا میں ایسی بات نہ بتا دوں جس سے اللہ غلطیاں مٹاتے ہیں اور درجات بلند کرتے ہیں؟ صحابہ رضی اللہ عنہم نے کہا: کیوں نہیں یا رسول اللہ ﷺ۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”وضو کو مکمل کرنا ناپسندیدگی (وقت اور موسم کی رکاوٹ) کے باوجود مسجد کی طرف دور سے چل کر آنا اور ایک نماز کے بعد دوسری کا انتظار کرنا۔ پس یہی رباط ہے۔“ (مسلم)

الا: یہ حرف تنبیہ ہے۔ ما یمحوا اللہ بہ الخطایا: (۱) معافی سے کاتبوں کے دفاتر سے مٹاتا ہے یہ بخشش کی دلیل بن جاتی ہے۔ غفوکو مسبب بنایا، مٹنے والے گناہ صغائر ہیں کیونکہ طاعات سے انہی کا کفارہ ہوتا ہے۔ جب گناہوں سے الگ ہو گیا تو تب رفع درجات ہے۔ یہ متاخر ہوتا ہے۔ یہ بڑی سعادت والی بات ہے اگرچہ فقط گناہ کی بخشش نہیں بلکہ بلندی درجات بھی ساتھ ہے۔ یہ شوق دلانے کے لئے لائے۔ چنانچہ انہوں نے کہا: قالوا بلی: آپ ﷺ ہماری راہنمائی فرمائیں اور رسول کی شان یہی ہے کہ وہ اپنی امت کو فائدہ پہنچانے کے لئے ہر وقت کوشاں رہتے ہیں۔ اسباغ الوضوء: مکمل وضو کرنا۔ المکارہ: مثلاً سردی کی مشقت۔ الی المساجد: یہ اس وقت ہے جب گھر دور ہو۔ اور بار بار آنا جانا ہو۔ بخاری میں روایت کے بنو سلمہ نے اپنے محلے سے منتقل ہو کر مسجد کے قریب اپنے مکانات بنانے کا ارادہ کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دیار کم تکتب اثار کم۔ تم اپنے گھروں کو لازم پکڑو۔ تمہارے قدموں پر ثواب لکھا جاتا ہے۔ انتظار الصلاة: یہ دونوں میں

مشترک وقت کے سلسلہ میں ہے۔ ان کے علاوہ میں لوگوں کا عمل نہ تھا (ولید یاقی) نووی کہتے ہیں تخصیص کی کوئی وجہ نہیں۔
 فذلکم الرباط: رباط یہی ہے جس کی ترغیب دلائی جا رہی ہے۔ اصل رباط اپنے کو روکنا۔ گویا اس آدمی نے مسجد میں رک کر
 اپنے کو اس طاعت پر روک لیا اور یہ بھی احتمال ہے کہ یہ ان سے افضل ہو۔ دوسری روایت میں اس کا تکرار وہ عظمت و تاکید کے
 لئے ہے۔ بعض نے کہا یہ تکرار آپ ﷺ کی عادت کے مطابق ہے بعض اوقات ایک بات کو ضرورۃً دو دو تین مرتبہ آپ ﷺ
 دہراتے تھے تاکہ سامعین خوب سمجھ لیں۔ باب بیاق طرق الخیر میں روایت گزری۔

تخریج: باب بیان کثر طرق الخیر میں گزر چکی۔

الفرائد: ایضاً۔



۱۰۳۱: وَعَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "الطَّهَوْرُ
 شَطْرُ الْإِيمَانِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَقَدْ سَبَقَ بِطَوْرِهِ فِي بَابِ الصَّبْرِ - وَفِي الْبَابِ حَدِيثُ عَمْرِو بْنِ
 عَبْسَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ السَّابِقُ فِي آخِرِ بَابِ الرَّجَاءِ، وَهُوَ حَدِيثٌ عَظِيمٌ، مُشْتَمِلٌ عَلَى
 جَمَلٍ مِنَ الْخَيْرَاتِ۔

۱۰۳۱: حضرت ابو مالک اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "طہارت
 (یعنی پاکیزگی) ایمان کا حصہ ہے۔" (مسلم)

یہ روایت تفصیل سے باب الصبر میں گزری اور اس باب الرجاء کے آخر میں حضرت عمرو بن عبسہ رضی اللہ
 تعالیٰ عنہ والی روایت ہے اور وہ بڑی عظیم روایت ہے جو بہت سے کاموں پر مشتمل ہے۔

الطہور شطر الایمان: جب طاکام نہ ہو تو تطہیر کے معنی میں ہے اور طاکام کے فتح سے حذف مضاف کے ساتھ ہے یعنی استعمال
 الطہور حالة الطهارة: یعنی پانی کے معنی میں ہے۔ شطر: جزو کہتے ہیں۔ اس کو جزو ایمان قرار دینے سے اسکی عظمت ظاہر
 ہوتی ہے۔

خبر ط: باب الصبر میں یہ روایت گزری اس باب میں حدیث عمرو بن عبسہ رضی اللہ عنہ ہے جو عظیم الشان مضامین پر مشتمل
 ہے۔ حافظ علائی نے اس روایت کی تفصیل خوب لکھی ہے۔

تخریج: باب الصبر میں گزر چکی۔

الفرائد: ایضاً۔



۱۰۳۲: وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَا
 مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ يَتَوَضَّأُ فَيَبْلُغُ - أَوْ فَيَسْبِغُ الْوُضُوءَ - ثُمَّ قَالَ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ
 لَا شَرِيكَ لَهُ - وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ إِلَّا فَتَحَتْ لَهُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ الثَّمَانِيَةِ يَدْخُلُ

مِنْ آيَهَا شَاءَ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ - وَزَادَ التِّرْمِذِيُّ ”اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَّابِينَ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ“۔

۱۰۳۲: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ”تم میں جو آدمی وضو کرے مکمل وضو کرے پھر کہے: اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ..... آخر تک۔ کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔ وہ اکیلا ہے جس کا کوئی شریک نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمد ﷺ اس کے بندے اور رسول ہیں تو اس کے لئے جنت کے آٹھوں دروازے کھول دیئے جاتے ہیں جس سے چاہے وہ داخل ہو۔“ (مسلم)

ترمذی میں یہ الفاظ زائد ذکر کئے: ”اے اللہ مجھے توبہ کرنے والوں میں سے بنا اور خوب پاکیزگی حاصل کرنے والوں میں سے بنادے۔“

النَّحْوُ: مامنکم من احد: منکم خبر مقدم ہے من مبتداء پر تاکید کے لئے لائے۔ يتوضا: یہ مبتداء کی صفت یا حال من الخمر ہے اور پہلا ظرف مبتداء سے حال ہے یا اس کی خبر جملہ میں ہے۔ فیبلغ: یہ ابلاغ سے ہے یعنی وضو کو واجبات سمیت ادا کرنے والا ہے اور مندوبات کے شامل ہونے کا بھی احتمال ہے۔ او یہ شک راوی کے لئے ہے۔ فیسبع: یہ ابلاغ کے معنی میں ہے اور مندوبات کے شامل ہونے کے احتمال کی تائید ہے۔ لا اله الا الله: یہ توحید ذات ہے اور وحدہ یہ توحید صفات ہے۔ لا شریک له: یہ توحید افعال ہے۔ عہدہ و رسولہ: آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی عبودیت رسالت سے افضل ہے۔ جیسا کہ اشرف مواطن میں اللہ تعالیٰ نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی اسی سے تعریف فرمائی ہے۔ مثلاً ﴿سُبْحَانَ اللَّهِ اَسْرٰی بَعْدَهُ﴾ ﴿مَا اَنْزَلْنَا عَلٰی عَبْدِنَا یَوْمَ الْفُرْقَانِ﴾ له: یہ ظرف رابطہ کے لئے ہے جیسے کہتے ہیں: ”حفظت لزید مالہ“۔ یدخل: طہارت کرنے والی کی حالت کو بیان کرنے کے لئے جملہ متائفہ لائے یا حال مقدرہ ہے۔ اس روایت اور صائمون والی روایت میں تضاد نہیں کیونکہ اس سے صرف روزہ وارد داخل ہوں گے کیونکہ باب تو یہ بتلا رہی ہے کہ اس کو تمام دروازوں سے بلایا جائے گا کیونکہ اس نے عظیم عمل کیا پھر داخلہ اسی دروازے سے ہوگا جس قسم کی نیکیاں غالب ہوں گی۔ اس روایت میں جو اضافہ اس کے لئے ثوبان رضی اللہ عنہ کی روایت شاہد ہے: ”من توضا فای حسن الوضوء“ ثم قال عند فراغه لا اله الا الله وحده لا شریک له اللهم اجعلنی من التوابین واجعلنی من المتطهرین فتح الله له ثمانية ابواب الجنة یدخل من ایها شاء۔“

تخریج: أخرجه احمد (۶/۱۷۳۱۶) و مسلم (۲۳۴) و ابو داود (۱۶۹) و الترمذی (۵۵) وابن ماجه (۴۷۰) الفرائد: ① وضو کے بعد دعا کی فضیلت مذکور ہے ② جو اس پر مداومت کرے گا قیامت کے دن آٹھوں دروازوں سے بلوایا جائے گا۔



۱۸۶: بَابُ فَضْلِ الْإِذَاَنِ

بَابُ: اِذَا ن کی فضیلت

الاذان! اذان تاؤمین لغت میں اعلان کو کہا جاتا ہے۔ شرع میں مخصوص کلمات کو اعلان جس سے وقت نماز کا علم ہوتا ہے۔ اس میں اجماع سے پہلے اللہ تعالیٰ کا ارشاد: ﴿اِذَا نُوْدِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ﴾ اور ﴿اِذَا نَادَيْتُمْ اِلَى الصَّلَاةِ﴾ اور اسی طرح عبد اللہ بن زید بن عبد ربہ انصاری رضی اللہ عنہ کی روایت جس کو بخاری و مسلم نے نقل کیا ہے۔

۱۰۳۳: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي الْبَدَآءِ وَالصَّفِّ الْأَوَّلِ، ثُمَّ لَمْ يَجِدُوا إِلَّا أَنْ يَسْتَهْمُوا عَلَيْهِ لَاسْتَهْمُوا عَلَيْهِ، وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي التَّهْجِيرِ لَاسْتَبَقُوا إِلَيْهِ، وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي الْعَتَمَةِ وَالصُّبْحِ لَأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبَوًّا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

"الِاسْتِهَامُ": الْإِقْتِرَاعُ۔ "وَالْتَهْجِيرُ": التَّبْكَيرُ إِلَى الصَّلَاةِ۔

۱۰۳۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "اگر لوگ جان لیں اس فضیلت کو جو اذان دینے اور پہلی صف میں ہے تو پھر وہ کوئی چارہ نہ پائیں سوائے اس کے کہ وہ قرعہ اندازی کریں۔ اگر لوگ جان لیں جو کچھ اول وقت میں فضیلت ہے تو ضرور اس کی طرف دوڑ کر آئیں اور اگر لوگ جان لیں جو عشاء اور صبح کی نماز کی فضیلت ہے تو ضرور ان دونوں میں آئیں خواہ ان کو گھنٹوں کے بل ہی چل کر آنا پڑے۔ (بخاری و مسلم)

الِاسْتِهَامُ: قرعہ اندازی۔

التَّهْجِيرُ: نماز کی طرف جلدی آنا۔

لو يعلم الناس! طبیبی کہتے ہیں۔ یہاں ماضی کی بجائے مضارع لائے تاکہ اس کو اس چیز کے قائم مقام رکھیں جس کی طرف وہ بلاتا ہے کیونکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ پھر لوگ ایک دوسرے سے بڑھنے کی دوڑ لگائیں تو ان پر واجب ہو جائے گی اور استمرار علم کا فائدہ دے پس مناسب ہے کہ وہ ایک حالت پر رہے۔ ما فی النداء! اذان مراد ہے۔ من بیانہ ما کی وجہ سے حذف کر دیا۔ الصف الاول! اسے امام سے قریب صف اول اگرچہ وہ کعبہ کے قریب کھڑے لوگوں کی نسبت دور ہو اگر امام والی جانب مقتدی کعبہ کے قریب ہو جائے تو اس کی نماز ختم ہو جائے گی (تحفہ بیہمی والیاضا ہادیہ) بقول تمیمی تو صف اول کی فضیلت قرآن مجید سننے اور قرأت پر تامل کے لئے ہے اور جب امام کو خلیفہ کی ضرورت ہو تو وہ امام کی خلافت کر سکے اور نماز کی حالت کو نقل کرے اور لوگ اس کو مان لیں اور پھر تیسری سے دوسری صف افضل ہے۔ ثم! یہ تراخی مرتبہ کے لئے ہے۔ استہام قرعہ ڈالنے کو کہا جاتا ہے۔ اذان و صف اول کی فضیلت کی حاصل کرنے کے لئے قرعہ ڈالتے۔ علیہ کی مفرد ضمیر ماکہ طرف راجع ہے۔ ایک واقعہ برامادی نے نقل کیا کہ جنگ قادسیہ میں جب فتح ہوئی مسلمان کفار کو دھکیلتے چلے گئے یہاں تک کہ تکمیل فتح تک ظہر کا وقت ہو گیا۔

اذان ظہر کے لئے ہر ایک تیار تھا۔ تلواریں نکل آئیں۔ سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ نے قرعہ اندازی کرائی جس کا نام آیا اس کو اذان کا حکم فرمایا۔ ولو يعلمون! اس میں قرعہ کی ضرورت اس لئے نہیں کہ وقت میں وسعت ہے اور اس میں طاعت کی مسارعہ کا ثواب ہے۔ العتمة! یہ غروب شفق کے بعد آخر ثلاث اول تک کا وقت ہے اور رات کا عتمة اس وقت ہے جب شفق کی روشنی ختم ہو کر رات کا پہلا اندھیرا چھا جائے۔ یہاں نماز عشاء مراد ہے۔

ایک اشکال: اس لفظ کی ممانعت سے پہلے کی روایت ہے یا نہی تنزیہ کے لئے تحریم نہیں یا اس وہم کو دور کرنے کے لئے مغرب کو عشاء نہ خیال کر لیں اور مطلوب فوت ہو جائیں۔ پس بڑے مفسدہ سے بچانے کے لئے خفیف کو اختیار کیا۔ لا توہما یعنی اگر لوگوں کو ان اوقات کی نمازوں کا علم ہوتا تو ہر ممکن طریقہ سے وہ آتے۔ ولو حبوا! ہاتھوں اور گھٹنوں کے بل چلنا یا گھسٹ کر چلنا۔ التہجیر! نماز میں جلدی کرنا۔

تخریج: أخرجه مالك (۱۵۱) واحمد (۳/۷۲۳۰) والبخاری (۶۱۵) و مسلم (۴۳۷) والنسائی (۵۳۹) وابن حبان (۱۶۵۹) وابو عوانة (۳۳۲/۱) وابن خزيمة (۳۹۱) والبيهقي (۴۲۸/۱) و عبدالرزاق (۲۰۰۷) الفرائد: ① اذان کا فائدہ اور عظیم ثواب ذکر کیا گیا ہے اسی طرح مؤذن، صف اول، تکبیر اولیٰ، جماعت کی حاضری کی فضیلت کا مذکور ہے ② نماز صبح، مغرب و عشاء کی خاص فضیلت ذکر کی گئی تاکہ ان میں سستی نہ ہو۔ یہ نمازیں خصوصاً لوگوں پر گراں ہیں۔



۱۰۳۴: وَعَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "الْمُؤَذِّنُونَ أَطْوَلُ النَّاسِ اِعْتِقَاقًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۰۳۴: حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: "اذان دینے والوں (یعنی مؤذن) کی قیامت کے دن سب سے زیادہ لمبی گردنیں ہوں گی۔" (مسلم)

اطول الناس اعتناقاً! یہ عق کی جمع ہے۔ اس کا معنی یہ ہے: (۱) تمام لوگوں کی نسبت رحمت الہی کی طرف زیادہ جھانکنے والے ہوں گے پس مطلب یہ ہوا کہ اذان کا کثیر ثواب دیکھیں گے (۲) نصر بن شمیل کہتے ہیں جب لوگ پسینے کی لگام ڈالے جائیں گے تو ان کی گردنوں کو لمبا کر دیا جائے گا تاکہ پسینے کے دکھ سے بچ جائیں۔ (۳) وہ سردار ہوں گے اہل عرب سردار کو طویل العنق کہتے ہیں۔ (۴) تعین کے لحاظ سے زیادہ ہوں گے۔ (۵) ابن الاعرابی کہتے ہیں اعمال کے لحاظ سے بڑھے ہوں گے۔ (۶) ابو بکر بن داؤد نے کہا قیامت کے دن لوگوں کو پیاس لگے گی اور پیاس کی گردن پھٹ جاتی ہے۔ مگر مؤذنین کو پیاس ہی نہ لگے گی۔ ان کی گردنیں بلند رہیں گی۔ قاضی عیاض کہتے ہیں تیز چلنے کو سیر العنق سے تعبیر کیا جاتا ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۳۸۷) وابن ماجه (۷۲۵)

الفرائد: ① مؤذن جس کا مقصود رضاء الہی ہو وہ قیامت کے دن خوف سے محفوظ کر دیا جائے گا۔



۱۰۳۵: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي صَعْصَعَةَ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَهُ: "إِنِّي أَرَاكَ تُحِبُّ الْغَنَمَ وَالْبَادِيَةَ فَإِذَا كُنْتَ فِي غَنَمِكَ أَوْ بَادِيَتِكَ - فَادْنَتْ لِلصَّلَاةِ فَارْفَعُ صَوْتَكَ بِالْبَدَاءِ فَإِنَّهُ لَا يَسْمَعُ مَدَى صَوْتِ الْمُؤَذِّنِ جَنَّ وَلَا إِنْسٍ وَلَا شَيْءٍ" إِلَّا شَهِدَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ أَبُو سَعِيدٍ: سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ - رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۱۰۳۵: حضرت عبداللہ بن عبدالرحمن بن ابی صعصعہ کہتے ہیں کہ ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے مجھے کہا: "میں تمہیں دیکھتا ہوں تم بکریاں اور جنگل پسند کرتے ہو لہذا جب تم اپنی بکریوں میں ہو اور نماز کے لئے اذان دو تو اذان میں اپنی آواز کو بلند کرلو مؤذن کی آواز کی حد تک۔ جو بھی جن انسان یا کوئی اور چیز اس کو سنے گی تو قیامت کے دن اُس کی گواہی دیں گے۔ ابوسعید کہتے ہیں کہ میں نے یہ بات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی۔ (بخاری)

عبداللہ بن عبدالرحمان! یہ مازن قبیلہ سے متعلق ہیں۔ ان سے ان کے بیٹے عبدالرحمان محمد سے روایت لی ہے۔ بخاری ابو داؤد ابن ماجہ نے ان کی روایت کی تخریج کی۔ حافظ نے ان کو مدنی انصاری کبار تابعین میں شمار کیا (تقریب) البادیہ! اس سے خلاف قیاس پر ہی اسم منسوب بنے گا۔ جمع بواہ ہے۔ فاذن للصلوة! اذان کا ارادہ کرے۔ فارفع صوتک! اتنی جس سے تمہارے گلے کو ضرر نہ پہنچے۔ مدی! انتہا وغایت۔ تو پریشانی کہتے ہیں بلندی آواز میں حکمت یہ ہے کہ جہاں تک آواز پہنچے گی تو ہر چیز گواہی دے گی۔ بلند آواز کرنے میں پوری کوشش صرف کرے۔ جب آخری چیز گواہی دے گی تو قریب والی تو بدرجہ اولیٰ دے گی۔ جن ولا انس! ان پر اکتفاء اس لئے کیا کہ دونوں مکلف ہیں۔ ولا شئی! اس سے مراد فرشتہ ہے یا عاقل وغیر عاقل ہر چیز مراد ہے۔ حیوانات و جمادات یہ تخصیص کے بعد تعلیم ہے۔ الاشهد له يوم القيامة! شہادت کا فائدہ فضیلت مؤذن کو پھیلاتا اور اس کے بلند درجے کو ظاہر کرتا ہے۔ ابن حجرؒ نے لکھا کہ اس شہادت میں راز یہ ہے وہ گواہی عالم الغیب والشہادۃ کی بارگاہ میں ہوگی۔ آخرت کے احکام اسی طرح جاری ہوتے ہیں جس طرح دنیا میں مخلوق کے احکام چلتے ہیں مثلاً دعویٰ کا پیش ہونا جواب دعویٰ پھر شہادت (ابن المنیر) سمعته من رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! اس سے کون سا کلام مراد ہے۔ بعض نے انہ لا یسمع! تا آخر مراد لیا اور تذکرہ غنم کو موقوف قرار دیا۔ غزالی اور رافعی نے تمام مرفوع قرار دیا حافظ کا اشارہ اسی طرف معلوم ہوتا ہے۔

تخریج: أخرجه مالك (۱۳۵) واحمد (۳/۱۱۳۰۵) والبخاری (۶۰۹) والنسائی (۶۴۳) وابن حبان (۱۶۶۱)

وابن خزيمة (۳۸۹) والحميدى (۷۳) و عبد الرزاق (۱۸۶۵)

الفرائد: ① اذان میں خوب آواز کو بلند کرنا چاہئے کہ نمازی کثرت سے آئیں ② دیہات میں علم کی روشنی کے ساتھ جبکہ شہر فتن سے پر ہو رہنا درست ہے ③ اکیلے آدمی کو بھی اذان دے دینی چاہئے تاکہ فرشتے شریک جماعت ہوں۔



۱۰۳۶: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِذَا نُودِيَ بِالصَّلَاةِ أَذْبَرَ الشَّيْطَانُ وَلَهُ ضُرَاطٌ حَتَّى لَا يَسْمَعَ التَّائِبِينَ" فَإِذَا قُضِيَ الْبَدَاءُ أَقْبَلَ حَتَّى إِذَا نُوبَ

بِالنَّصْلَةِ اَذْبَرَ حَتَّى اِذَا قُضِيَ التَّوْبُ اَقْبَلَ حَتَّى يَخْطُرَ بَيْنَ الْمَرْءِ وَنَفْسِهِ يَقُولُ : اَذْكُرْ كَذَا - وَذْكُرْ كَذَا - لِمَا لَمْ يَذْكُرْ مِنْ قَبْلُ حَتَّى يَظَلَّ الرَّجُلُ مَا يَذُرِي كُمْ صَلَّيْ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

”التَّوْبُ“ الْاِقَامَةُ

۱۰۳۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب نماز کی اذان ہوتی ہے تو شیطان پیٹھ پھیر کر بھاگتا ہے اور اس کی ہوا خارج ہوتی ہے تاکہ وہ اذان نہ سنے۔ جب اذان پوری ہو جاتی ہے تو واپس لوٹتا ہے یہاں تک کہ تکبیر پوری ہوتی ہے تو پھر واپس لوٹتا ہے تاکہ آدمی اور اس کے دل میں وسوسہ ڈالے۔ وہ یوں کہتا ہے: فلاں چیز کو یاد کرو فلاں چیز کو یاد کرو جو اس سے پہلے اس کو یاد نہیں ہوتی۔ حتیٰ کہ آدمی یہ حال ہو جاتا ہے کہ اس کو پتہ بھی نہیں چلتا کہ اس نے کتنی رکعت پڑھیں؟ (بخاری و مسلم)

”التَّوْبُ“ : اقامت۔

اذا نودی بالصلاة! یہ مسلم و نسائی کے الفاظ ہیں بخاری میں ما کی بجائے لازم ذکر کیا ہے۔ دونوں ہم معنی ہیں۔ او ابور الشیطان! یہ جملہ اسمیہ حالیہ ہے جیسا یہ ارشاد: ﴿اهبطوا بعضکم لبعض عدو﴾ ضراط! عیاض کہتے ہیں یہ ظاہر پر ہے کیونکہ وہ بھی غراء والا جسم نامی ہے۔ مگر اصمعی نے تیز دوڑنے سے کنایہ قرار دیا۔ طبی کہتے ہیں شیطان کے اذان سن کر مدہوش ہونے کی کیفیت کو ذکر کیا کہ اس کے کانوں اور کسی چیز کو سنتے ہی نہیں پھر قباحت کے لئے اس کو ضراط سے تعبیر کیا۔ ظاہر سے معلوم ہوتا ہے یہ ابلیس ہے اور ممکن ہے ہر شیطان مترادف ہو۔ حتیٰ لا یسمع التاذین! اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ (۱) وہ جان بوجھ کر ضراط نکالتا (جیسا گدھا ڈر سے بھاگتے وقت) ہے تاکہ اذان کی آواز نہ سنائی دے یا (۲) اذان کی توہین کے لئے کرتا ہے جیسا بیوقوف کرتے ہیں۔ (۳) وہ جان بوجھ کر کرتا ہے مگر اذان سے اس پر شدت خوف طاری ہوتا ہے جس کے سبب یہ آواز پیدا ہوتی ہے۔ (۴) وہ قصد کرتا ہے تاکہ نماز کے مناسب طہارت کا مقابلہ حدث سے کرے۔ حدیث مسلم میں اس کے لئے حصاص کا لفظ بھی آیا ہے۔ اصمعی کا قول تائید کرتا ہے۔ روایت مسلم میں دور بھاگنے کو مقام روحاء جو ۳۶ میل ہے سے تعبیر کیا۔ حافظ نے اس کو ابن راہویہ کی بنسبت معتمد قرار دیا۔ حتیٰ یخطو! اس کا معنی وسوسہ ڈالنا یہ فطر البعیر سے ہے جب اونٹ اپنی دم رانوں پر مارے۔

برمادی کا قول: شیطان کے اذان سے بھاگنے کی وجہ یہ ہے کہ وہ کلمہ توحید پر لوگوں کا اتفاق اسی عقائد اور اقامت شعائر دیکھ کر بھاگتا ہے۔ نماز شروع ہونے پر واپس لوٹتا ہے کیونکہ اس کا غالب حصہ پوشیدہ اور مناجات ہیں۔ اس لئے اس کے کرنے والے کو بگاڑنے کے لئے راہ پالیتا ہے یا کم از کم اس کے خشوع کو بگاڑ دیتا ہے۔ بعض نے کہا اذان کے وقت وہ اس لئے بھاگتا ہے تاکہ ابن آدم کے حق میں گواہی پر مجبور نہ کیا جائے۔ بین المرء و نفسه! موقع کا تقاضا یہ ہے کہ نفس مرء سے الگ ہو۔ پس مراد یہ ہوگی بینہ و بین قلبہ! جیسا دوسرے مقام پر ان اللہ یحول بین المرء و قلبہ! بخاری میں اسی طرح ہے۔ من قبل! نماز میں شروع ہونے سے پہلے۔ حتیٰ یظل الرجل! یہ بصیر کے معنی میں ہے۔ مقصد یہ ہے کہ وہ اسے بھلاتا ہے۔ روایت میں حتیٰ

کالفظ پانچ مرتبہ آیا ہے۔ پہلا چوتھا پانچواں تو کئی کے معنی میں ہے۔

النَّجْوَى: جملہ شرطیہ پر مداخل ہو تو علت کو بیان کرتا ہے۔ تنویب اسے مراد یہاں اقامت ہے۔ خطاب نے اسی کو راجح کہا ہے اگر اذان و اقامت کے درمیان تنویب مکروہ ہے۔ ائمہ احناف بھی اس کو درست قرار نہیں دیتے۔

تخریج: أخرجه مالك (۱۵۴) واحمد (۳/۸۱۴۵) والبخاری (۶۰۸) و مسلم (۳۸۹) والنسائی (۶۶۹) وابن حبان (۱۶) و ابو داود (۵۱۶) و ابو عوانة (۳۳۴/۱) والطیالسی (۲۳۴۵) والدارقطنی (۳۷۳/۱) وابن ابی شیبہ (۲۲۹/۱) والبیہقی (۳۲۱/۲)

الفرائد: ① اذان کی خصوصی فضیلت صرف اذان سے ہی مل سکتی ہے ② اذان سے شیطان پر کچھی طاری ہو جاتی ہے کیونکہ اذان دیتے ہوئے وہ وسوسہ نہیں ڈال سکتا پس بھاگ جانا ہے۔



۱۰۳۷: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِذَا سَمِعْتُمُ النِّدَاءَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ ثُمَّ صَلُّوا عَلَيَّ فَإِنَّهُ مَا يَقُولُ ثُمَّ صَلُّوا عَلَيَّ فَإِنَّهُ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا ثُمَّ سَلُوا اللَّهَ لِي الْوَسِيلَةَ فَإِنَّهَا مَنْزِلَةٌ فِي الْجَنَّةِ لَا تَنْبَغِي إِلَّا لِعَبْدٍ مِّنْ عِبَادِ اللَّهِ وَأَرَجُوا أَنِّي أَكُونُ أَنَا هُوَ فَمَنْ سَأَلَ لِي الْوَسِيلَةَ حَلَّتْ لَهُ الشَّفَاعَةُ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ -

۱۰۳۷: حضرت عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا: ”جب تم مؤذن کو سنو (اذان دیتے ہوئے) تو اسی طرح کہو جس طرح وہ کہتا ہے۔ پھر مجھ پر درود بھیجو اس لئے کہ جو شخص مجھ پر ایک مرتبہ درود بھیجتا ہے اللہ تعالیٰ اس پر دس رحمتیں نازل فرماتا ہے۔ پھر میرے لئے وسیلے کا سوال کرو یہ جنت میں ایک مقام ہے جو اللہ کے بندوں میں سے صرف ایک بندے کے لائق ہے اور مجھے امید ہے کہ میں ہی وہ بندہ ہوں۔ پس جس نے میرے لئے وسیلے کا سوال کیا اس کے لئے میری شفاعت حلال ہو گئی۔ (مسلم)

فقولوا مثل ما يقول! جواب کا تعلق اذان سننے پر ہے۔ دوسرے پر جواب لازم نہیں۔ قلقتندی نے کہا یہ قید غالب کے اعتبار سے ہے۔ پہلے مؤذن کی اذان کا جواب مختار ہے کیونکہ امر مکرار کا متعنی نہیں۔ باقی افضل متابعت میں ہے۔ اس میں تخصیص اول کے متعلق مذکور نہیں۔ ابن عبد السلام کہتے ہیں سب متعدد ہیں ہر ایک کو جواب دے۔ البتہ پہلے کی اجابت افضل ہے مگر صبح و جمعہ میں۔ ابن سید الناس مؤذن کی فراغت کے بعد کہے۔ مگر روایات ساتھ ساتھ ادا کرنے کا کہتی ہیں۔ کرمانی نے یہاں مثل ما يقول کہا گیا ہے مثل ما قال نہیں کہا کیونکہ وہ ہر کلمہ کے بعد اسی جیسے کلمے سے جواب دے رہا ہے۔ عام علماء شوافع ہر کلمہ کے بعد کلمہ کو مستحب کہتے ہیں کیونکہ فاتعقب وارد ہے مگر یہ حدیث ظاہر کرتی ہے یہ کلمات مؤذن کی حکایت ہے۔ حنابلہ کا قول یہی ہے جمہور شوافع کہتے ہیں کہ سننے والا احی علی الصلاح والفلاح! کے وقت لاحول ولا قوۃ پڑھے کیونکہ حدیث معاویہ اور ابن عمر

رضی اللہ عنہما میں خاف مذکور ہے جو اس کو خاص کرتا ہے۔ البتہ اگر وہی الفاظ کہہ دیتے تو ثواب حاصل ہو جائے گا۔ حتیٰ علی الصلوة میں مؤذن کا نماز کی دعوت دینے والا اعلیٰ اسی سے خاص ہے جو موقوفہ سے مؤذن کے لئے تو چھوٹ جائے گا۔ قولوا کے الفاظ سے طحاوی خطابی اور عیاض وجوب جواب کے قائل ہیں۔ ثم صلوا علی! عرفی اجابت کے بعد یہ جملہ مستأنفہ بیانہ ہے۔ من صلی علی! جو صیغہ احادیث میں وارد ہوئے۔ صلی اللہ علیہ بہا عشر! دس مرتبہ رحمت سے بدلہ دیتے ہیں۔ اس سے درود شریف کا شرف ثابت ہوتا ہے۔ اس کا بدلہ ذکر الہی کی طرح قرار دیا۔ فرمایا: ﴿فاذکرونی اذکرکم﴾! حدیث قدسی میں ہے: انا عند ظن عبدی بی ان ذکرنی فی نفسہ ذکرته فی نفسی وان ذکرنی فی ملاء ذکرته فی ملاء خیر منه! یہ مقدار اس سے زائد ہے جو اس آیت سے ثابت ہے: ﴿من جاء بالحسنة فله عشر امثالها﴾! ہر فرد کو شامل ہے۔ ثم سلوا اللہ! ثم سے اشارہ کیا دعا کو ثناء باری تعالیٰ سے شروع کرنا اور پھر درود شریف اور دعا خواہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے ہو۔ الوسیلہ! یہ جنت کا بلند مقام ہے۔ الا لعبد! عبودیت میں کامل بندہ۔ تنوین عظمت کے لئے ہے۔ ارجوا ان اکون انا! کتاب سنت میں رجاء کے الفاظ وجوب وقوع کو ثابت کرتے ہیں اس میں تحلف نہیں۔ سال اللہ! یعنی میرے لئے دعا وسیلہ کی وہ میری شفاعت کا حقدار بن گیا۔

تخریج: أخرجه احمد (۲/۶۵۷۹) و مسلم (۳۸۴) و ابو داود (۵۲۳) و الترمذی (۳۶۱۴) و النسائی (۶۷۷) وابن حبان (۱۶۹۰) وابن خزيمة (۴۱۸) وابن ابی شیبہ (۲۲۶/۱) و ابو عوانة (۳۳۶/۱) و البيهقی (۴۰۹/۱) **الفرائد:** ① مؤذن کا انہی کلمات سے جواب مستحب ہے۔ فراغت کے بعد درود شریف اور پھر دعائے وسیلہ ② جو دعا کرتا رہے گا وہ شفاعت کا حقدار ہو جائے گا۔



۱۰۳۸: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "إِذَا سَمِعْتُمُ النِّدَاءَ فَقُولُوا كَمَا يَقُولُ الْمُؤَذِّنُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۱۰۳۸: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "جب تم اذان سنو تو اسی طرح کہو جس طرح مؤذن کہتا ہے۔" (بخاری و مسلم)

النداء! اذان! اقامت دونوں کا حکم یکساں ہے۔ کما یقول المؤذن! مؤذن کے قول کی طرح۔ مؤذن کا لفظ مدرج نہیں جیسا ابن وضاح کو وہم ہوا۔

تخریج: أخرجه مالك (۱۵۰) و احمد (۴/۱۱۸۶۰) و البخاری (۶۶۱) و مسلم (۳۸۳) و ابو داود (۵۲۲) و الترمذی (۲۰۸) و النسائی (۶۷۲) و ابن ماجه (۷۲۰) و ابن حبان (۱۶۸۶) و الدارمی (۲۷۲/۱) و ابن خزيمة (۴۱۱) و عبد الرزاق (۱۸۴۲) و ابن ابی شیبہ (۲۲۷/۱) و ابو عوانة (۳۳۷/۱)

الفرائد: ① اذان کے انہی کلمات کو دہرانا مسنون ہے البتہ حتیٰ علی الصلوة حتیٰ علی الفلاح پر لا حول ولا قوۃ پڑھا جائے۔



۱۰۴۰: وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: "مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ الْمُؤَذِّنَ 'أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ' رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا، غُفِرَ لَهُ ذَنْبُهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۰۴۰: حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جس نے مؤذن سے اذان سن کر یہ کلمات کہے: ”أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ“۔ ”میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں وہ اکیلا ہے اس کا کوئی شریک نہیں“ محمد اُس کے بندے اور رسول ہیں میں اللہ کے رب ہونے اور محمد ﷺ کے رسول ہونے پر اور اسلام کے دین ہونے پر راضی ہوں۔“ اس کے گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں۔ (مسلم)

وقاص! یہ مالک کی کنیت ہے۔ انہ قال! یہ ان ہو تو عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم! سے بدل الاشتمال ہے (۲) اگر کسرہ ہو تو تقدیر عبارت یہ ہے۔ قال سعد بیانا لقوله عن النبی انہ قال۔ من قال! (۱) یہ مؤذن کا مقولہ ہو تو یقول مقدر کا مفعول ہو گا یہ کثیر الاستعمال ہے۔ (۲) مؤذن کا سامع جو کہتا ہے اس قسم سے ہو۔ نووی کہتے ہیں یہ مؤذن کے قول کے جواب میں یہ کلمات کہے جائیں۔ پھر کہے: رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا۔ اربا یہ مفعول یہ سے تبدیل شدہ تمیز ہے اور رسول بھی اسی طرح۔ ایک روایت میں رسول کی بجائے نبی ہے احتیاط دونوں کو جمع کر لیا جائے۔ جیسا دعا عرفہ میں ظلما کثیرا کبیرا۔ غفر له ذنبہ! اس سے صغائر ہی مراد ہیں۔

تخریج: أخرجه احمد (۱/۱۵۶۵) و مسلم (۳۸۶) و ابو داود (۵۲۵) و الترمذی (۲۱۰) و النسائی (۶۷۸) وابن ماجه (۷۲۱) وابن حبان (۱۶۹۳) وابن ابی شیبہ (۲۲۶/۱۰) و ابو عوانة (۳۴۰/۱) وابن خزيمة (۴۲۱) و البيهقي (۴۱۰/۱) و البزار (۱۱۳۰) و ابو يعلى (۷۲۲)

الفرائد: ① دعا وسیلہ شفاعت والوں میں شمار کا ذریعہ ہے ② مغفرت گناہ کا باعث ہے۔



۱۰۴۱: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "الْذُّعَاءُ لَا يُرَدُّ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۱۰۴۱: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اذان اور اقامت کے درمیان دعا رد نہیں کی جاتی۔“ (ابوداؤد ترمذی)

یہ حدیث حسن ہے۔

لا یرد! یہ فعل مجہول ہے دعا روئیں کی جاتی۔ بین الاذان والاقامة! یہ ظرف ہے جو کل حال میں واقع ہے۔ مزید اہتمام کے لئے مقدم لائے اور اس کے کرنے پر ابھارا گیا ہے۔ ترمذی نے نقل کیا اس وقت یہ اللہ تعالیٰ سے دنیا و آخرت کی عافیت مانگنی چاہئے۔ کتاب الدعوات ترمذی یہ روایت اگرچہ ضعیف ہے مگر کثرت طرق سے ضعف میں کمی آگئی۔

تخریج: أخرجه احمد (۱۳۳۵۶) و ابو داود (۵۲۱) والترمذی (۲۱۲) وابن حبان (۱۶۹۶) وابن خزيمة (۴۲۷) وابن ابی شیبہ (۲۲۶/۱۰) و عبدالرزاق (۱۹۰۹) والبیہقی (۴۱۰/۱) والنسائی (۹۸۹۶)

الفرائد: ① اذان و اقامت کے درمیان دعا کی قبولیت کا وقت ہے دعا کرنی چاہئے ② یہ دعا اللہ تعالیٰ کے فضل و رحمت سے لوٹائی جائے گی۔

